

هەولێر

١٩٦١- ١٩٦٣

پەخشنامەیێکی هەفتەیی یە بەزمانی کوردی و عەرەبی
شارەوانی هەولێر دەری ئەکا

هەوالنامەی کتێب

ئامادەکار
پارێزەر تاریق جامباز
٢٠١٩ زایینی- ٢٧١٩ کوردی

کوردستان - هەولێر
٢٠١٩

هەوالنامەی کتێب

هەولێر

١٩٦١- ١٩٦٣

پەخشنامەیێکی هەفتەیی یە بەزمانی کوردی و عەرەبی
شارەوانی هەولێر دەری ئەکا

هەوالنامەی کتێب

هەولێر
١٩٦١- ١٩٦٣
پەخشنامەیێکی هەفتەیی یە
بەزمانی کوردی و عەرەبی شارەوانی هەولێر دەری ئەکا

هەوالنامەی کێشە

ئامادەکار
پارێزەر تاریق جامباز
٢٠١٩ زایینی– ٢٧١٩ کوردی

کوردستان - هەولێر
٢٠١٩

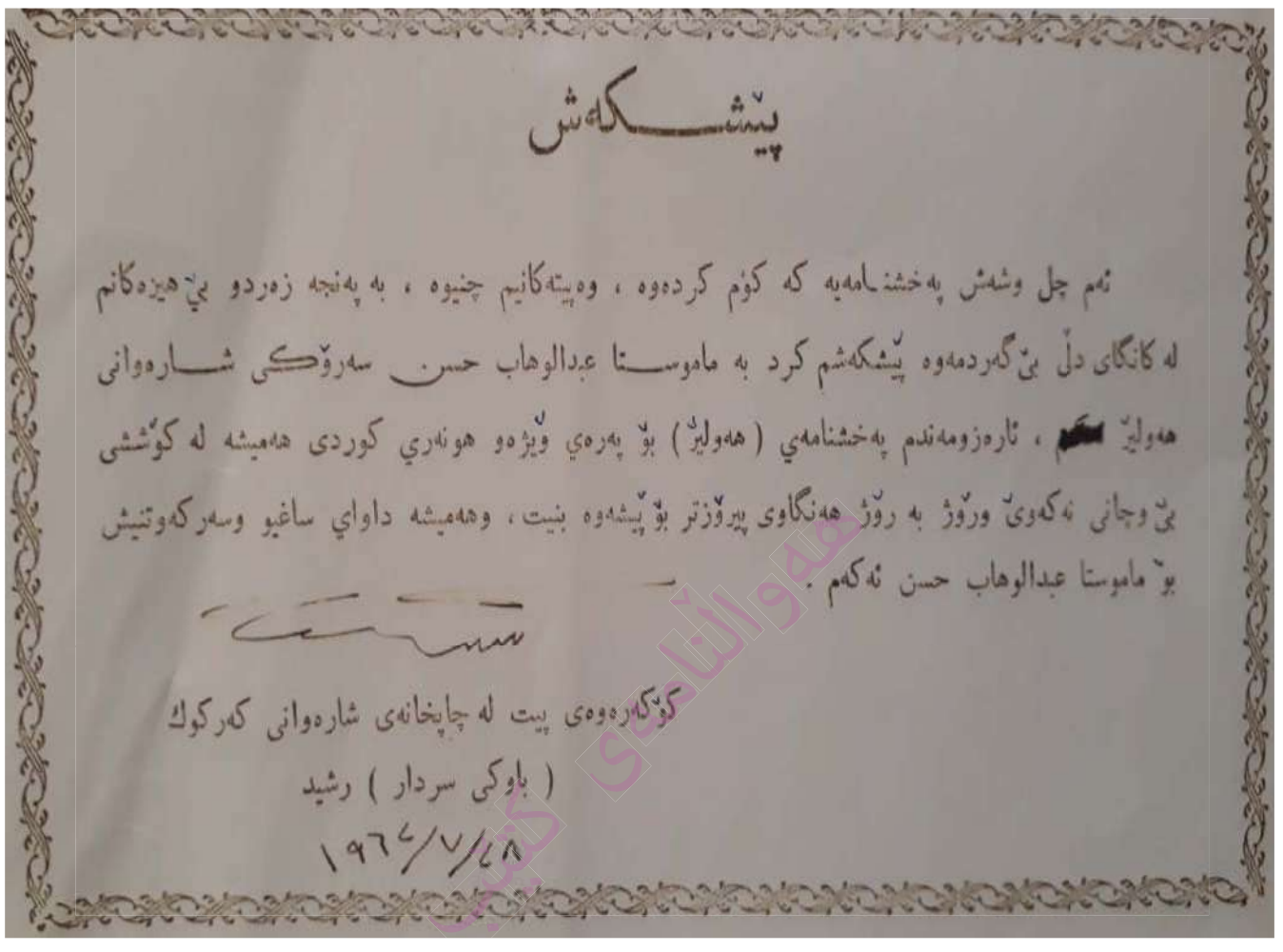
بیروڕاگەلێك كە لەم كتێبەدا هاتوون، بەرپرسیارێتی سەرلەبەریان تەنیا دەگەڕێتەوە بۆ خاوەنی، ئەكادیمیای كوردی لێیان بەرپرس نییە.

هەوالنامەی کتێب

* ناوی كتێب: پەخشنامەی هەولێر ١٩٦١- ١٩٦٣.
* ئامادەكار: پارێزەر تاریق جامباز.
* تایپ: شوان عەلی.
* هەڵەگری: موحسین ئەحمەد كەریم
* بەرگ و سەرپەرشتی هونەری: عوسمان پیرداود .
* نەخشەسازی: عیسام موحسین.
* بڵاوكراوەی ئەكادیمیای كوردی، ژمارە (٣٩٤).
* چاپخانەی زانكۆی سەلاحەددین – هەولێر
* لە بەڕێوەبەرایەتیی گشتیی كتێبخانە گشتییەكان ژمارەی سپاردنی(٨٧٢)ی ساڵی ٢٠١٨ی پێدراوە.

– هەموو مافێكی چاپكردن بۆ ئەكادیمیای كوردی پارێزراوە.
– ئەم كتێبە نابێت بەهیچ جۆر بێ ڕەزامەندیی ئەكادیمیای كوردی دووبارە چاپ بكرێتەوەو وێنەكانی لەبەر بگیرێتەوە.

پێشکەشە بەگیانی ئەندازیار عەبدولوەهاب حاجی حەسەن کە لە ئەرشیفیدا چلو و شەش ژمارە لەلایەن کارمەندێکی چاپخانەی شارەوانی کەرکووک باوکی (سەردار) رەشید لە ٢٨– ٧– ١٩٦٢ پێشکەشی کراوە


پێشکەش

ئەم چل وشەش پەخشنامەیە کە کۆم کردەوە ، وەپێتەکانیم چنیوە ، بە پەنجە زەردو بێ هێزەکانم لە کانگای دڵ بێ گەردەوە پێشکەشم کرد بە ماموستا عبدالوهاب حسن سەرۆکی شارەوانی هەولێر ، ئارەزومەندم پەخشنامەي (هەولێر) بۆ پەرەي وێژەو هونەري کوردی هەمیشە لە کۆششی بێ وچانی نەکەوێ ورۆژ بە رۆژ هەنگاوی پیرۆزتر بۆ پێشەوە بنیت ، وهەمیشە داواي ساغیو وسەرکەوتنیش بۆ ماموستا عبدالوهاب حسن ئەکەم .

کۆکەرەوەی پیت لە چاپخانەی شارەوانی کەرکوک

(باوکی سردار) رشید

١٩٦٧/٧/٢٨

هەولێر کتێبخانەی گشتی

هەوالنامەی کتێب

دەستپێک

ئەم هەوڵێرە لەنێوان پەخشنامەو رۆژنامەدا

دوو ئەلقەی نادیار لەمێژووی رۆژنامەگەری کوردی لەپایتەختی باشووری کوردستان (هەولێر) پشتگوێ خرابوون، گەرچی دەتوانرا پێشتر چاپ بکرێنەوە بەڵام چاپ نەکران، لەبەر ئەوەی لایەنی پەیوەندیدار بۆ بیرو هزر پلانیان نییەو بەدامەزراوەییش کار ئەنجام نادەن.

بۆیە ئەم دوو پڕۆژەیەم لەبەرایی پڕۆژەکانی دیکەم داناو دوای ساڵێک و دوو مانگ توانیمان یەکەمیان رۆژنامەی هەولێری پێش (٦٨) ساڵ و لەساڵوەگەڕی سەدو بیست ساڵەی رۆژنامەگەری کوردیدا (تەواو بکەین) (هەولێر- اربیل ١٩٥٠- ١٩٥٣). بەڵام لەبەر قەیرانی دارایی ئەکادیمیای کوردی هەر سەد دانەی لەسەر کاغەزو سەد دانەکەی دیکەشی لە (٢٠١٨/٤/٢٢) بە (c.d) بەسەر ئامادەبووانی بۆنەکە دابەش کرد.

بەداخەوە میدیاکانی کوردستان لەکەناڵە ئاسمانی و خۆجێیەکان و رۆژنامەکان و تۆڕی کۆمەڵایەتی لەبەر ئەوەی هەر هەموویان پاشکۆی لایەنەکانی سیاسین و فەرمانیان پێنەکرابوو بۆیە هیچ کامیان ئامادە نەبوون بەڵام نزیکەی سەد لە خەمخۆرانی هزرو بیر تا کۆتایی کۆڕەکە بە جۆش و خرۆشەوە نەک لە هۆڵی (مەحمود بایزیدی) لەتەلاری ئەکادیمیای کوردی مانەوە بەڵکو بە سەرنج وتێبینیەکانیان بابەتەکەیان دەوڵەمەندتر کرد.

لەماوەی ساڵێک و دوو مانگدا لە (٦٣) کەسمان پرسی و لە (٣٤) شوێن گەڕاوین و (٣٢) سەرچاوەمان خوێندەوە بەڵام هەر تەنیا (٩٣) ژمارەیان لەلایەن بنەماڵەی (عەلی چوکل بەریە)مان دەستکەوت، گەرچی چەند کەسێکی تریش ژمارەی دیکەیان لەلاهەبوو بەدەرکەوت نایانەوێ جارێکی دیکە رووناکی ببینێتەوە، پێش ئەوەی ئەم کارە ئەنجام بدەین ئامادەکار قسەی لەگەڵ سەرۆک و جێگری ئەکادیمیای کوردی کردبوو، هەردووکیان گوتیان ئێمە بۆتی چاپ دەکەین، دواتر خەمخۆران داوایان کرد منیش چەندین دانەم لەسەر کاغەزو c.d کۆپی کرد.

رۆژنامەکەش چونکە زۆر کۆن بوو لەهەڵدانەوەی لاپەڕەکان نەک دەدرا بەڵکو هەڵدەوەری بۆیە لەسەر سکانەوە کۆپیمان کردن بۆ ئەوەی کاریان لەسەر ئەنجام بدەین، بەهەر حاڵ چاپکراو هەر سەر لە بەیانی رۆژی (٢٠١٨/٤/٢١) هەر (٩٣) ژمارەکانی هەولێر (١٩٥٠- ١٩٥٣)ی مامۆستا (عەلی چوکل بەریە)مان بردەوە ماڵیان و دانەیەکیشی چاپکراومان بۆ بردن و بەسوپاسەوە دووانیان ئامادەی ڕێورەسمەکە بوون.

پڕۆژەکەی دووەمیشیان کە هەولێر (١٩٦١- ١٩٦٣) و لەچەندین سەرچاوەدا ناوی هاتووە(٧٦) ژمارەی لێ دەرچووە درێژی ٤٠ سم و پانی ٢٦ سم بووە. بۆ بەدەستهێنانی ژمارەکان پەیوەندیم بەزۆر کەسەوە کرد بەڵام هەر چوار کەس بەدەنگمەوە هاتن. بەڕێزان ئەندازیار حەسەن کوڕی عەبدولوەهاب حاجی حەسەن و د. شوان خۆشناو ود. ئازاد عوبێد و رۆژنامەنووس جەمال خەزنەدار.

گەر سەیری لاپەڕەی یەکەمی هەموو ژمارەکان بکەین دەبینین (لۆگۆکەی) وێنەی قەڵای هەولێرو منارەی چۆلی لە سەرەوەیاندا هەیە و اربیل- هەولێر و ساڵی میلادی و هیجری و ژمارەو رۆژی دەرچوواندنی و ساڵەکەی و ساڵی چەندەمینەو نرخی چەندەی لەسەر نووسراوەو بەچوار لاپەڕە دووانی بە عەرەبی و دووانی دیکەی بەکوردییە.

ڕێکلام روپیوێکی زۆری گرتۆتەوە و زۆرینەی ڕێکلامەکانیش بەزمانی عەرەبین، کە لە رۆژنامەی هەولیر- وردبینەوە- دەبینین کاریگەری رۆژنامەی هەولێر (١٩٥٠- ١٩٥٣)ی بەسەرەوەیە، هەر لەناونیشانی و چۆنیەتی دابەشکردنی بابەتەکان و ریکلام، بەڵام ئەم هەولێرە لەسیاسەت دوور کەوتۆتەوە، جیاوازی لەگەڵ هەولیری پەنجاکان ئەوەیەکە ئەمەیان بەناوی (پەخشنامە) چاپ و بڵاوکراوەتەوە. دەپرسین هۆکارەکەی چییەو لەبەرچی بەم ناوە دەرچووە؟ وەکو ئەو بەچوار لاپەڕە دەرچووەو بەناوی هەولێر- اربیل بووەو هەفتانە دەرچووەو لەم بارەوە کاک (نزار جەرجیس)ی رۆژنامەنووس لەکتێبەکەیدا (صحافة اربیل) دەڵێ: گەرچی بە بڵاوکراوە ناونراوە بەڵام لەچوارچیوەی رۆژنامە بڵاوکراوەتەوە، چونکە هەر لەژمارەی یەکەمیدا هەموو سیماکانی رۆژنامەی تێدا بەدی دەکرێ.

مامۆستای رۆژنامەنووس (جەمال خەزنەدار)[1] لەهەردوو کتێبەکەیدا ئەم هەولێرەی بە رۆژنامە ناو بردووە بەڵام لەرۆژو مانگ و ساڵی دەرچوونی یەکەم ژمارەیدا ١٠ی شوباتی ١٩٦٢ بۆ داناوە، بەڵام راستیەکەی ٢٢ ئابی (١٩٦١)ە، و لەکتێبی دووەمیدا[2] و لەدوا دێردا دەفەرموێ (بەشە عەرەبیەکەی سیاسی ئامێزەو هێرش دەکاتەسەر ئۆپۆزسیۆنی کوردی و شۆڕشی کوردستان و ...هتد) ئەمەیان لەژمارە (٧٦) لە لاپەڕە (١) و (٢) بەزمانی عەرەبی دەردەکەوێ.

لەبەشی عەرەبی و کوردیش جەختی لەسەر ئەوە کردۆتەوە (هەولێر- اربیل) دووجار لەسیاسەت بەڵام دوای کودەتای ٨ی شوباتی ١٩٦٣ کە لیژنەیەکی تایبەت هەشت ژمارەیان تەنیا بەزمانی عەرەبی دەرچواندووەو لەبەر بیر تەسکی بەعسیزم بەشی کوردیان لابردووە. ئەوسا رەگەزپەرستیان دژی جولانەوەی رزگاری خوازی گەلی کوردستان دەرکەوتووە.

مامۆستا جەبار جەباری کە باس لە رۆژنامەگەری کوردی بەزمانی عەرەبی (الصحافة الكردية قبل ثورة ١٩٥٨) دەکات دەڵێت (جريدة هەولێر اربيل جريدة اسبوعية، اصدرتها بلدية اربيل باللغتين العربية والكردية... الخ) بە رۆژنامەی هەفتانەیی داناوە بەڵام لەرۆژو مانگ و ساڵی ژمارەی یەکەم و دوا ژمارەیدا (١٠ شباط ١٩٦٣ و ٦ حزيران ١٩٦٢) داناوە راستیەکەش، ژمارەی یەکەمی لە ٢٢ ئابی ١٩٦١ و دوا ژمارەشی لە ٨ تەموزی ١٩٦٣ دەرچووە.

لە پەیوەندییەکم لەگەڵ د.(مەلود ئیبراهیم حەسەن)دا ئەویش رای خۆی بەم جۆرە دەربڕی[3]: ئەمەیان پەیوەندی بە مۆڵەت وەرگرتنەوە هەیە، دیارە مۆڵەتی دەرچواندنی رۆژنامەیان نەداوەتێ بۆیە بەبڵاوکراوە دەریانچواندووە دەنا بەناو ناوی بڵاوکراوەیە بەڵام لەناوەڕۆکدا رۆژنامەیە.

بۆهەمان مەبەست لەهەمان رۆژدا پەیوەندیمان بە د. سامان فەوزی- پسپۆڕی بواری رۆژنامەگەری کرد ئەویش گوتی: گەر خولەکی (دەوری) بێ و لەکاتی دیاریکراودا بەرێک و پێکی دەرچووبێ ئەوە رۆژنامەیە چونکە بڵاوکراوە جاروبار لە بۆنەکاندا دەردەچێ.

(هەولێر- اربیل) بەناوی پەخشنامە، هەفتانەو بە بەردەوامی لەکاتی دیاریکراوی خۆیدا دەرچووەو بابەتی هەمە جۆری تێدا بڵاوکراوەتەوە و دەتوانین بڵێین لایەنێکی

---

١) رابەری رۆژنامەگەری کوردی ل ٨٩

٢) ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەری کوردی لـ ٨٦.

٣) لەرێکەوتی ٢٠١٨/٤/٢٩ ئەنجامدرا.

نادیاری شاری هەولێر لەم رۆژنامەیەدا ئاستی رۆشنبیری و تەندروستی و کۆمەڵایەتی و وەرزشی دەردەخات گەرچی خۆی لەبواری سیاسەت نەداوە چونکە ئەوسا عەقلیەتی عەسکەرتاری سەپاوە و ئەفسەرێکی عەرەبی توندڕەو موتەسەریفی لیوای هەولێر بووە کە ناوی (عەقید بەدرەدین عەلی) بووە تا بڵێی مرۆڤێکی دژ بەهەموو مافە رەواکانی گەلی کوردستان بووە، لەماوەی حوکمڕانی ئەودا خەڵکی هەولێر لە بارودۆخی تۆقاندن و گرتن و ئازاردانی دەروونی و جەستەیی ژیاون، چونکە بەقسەی زبرو بریندارکەر حوکمڕانی هەولێری کردووە بۆیە لەئەنجامدا دوا رۆژی بەم جۆرە تیا چوو کە لەماڵی خۆی لەبەغدا لە (٢٩) تشرینی یەکەمی ١٩٦٥ کوژرا.

لەیاسای چاپەمەنی هەرێمی کوردستان- عێراق ژمارە ١٠ ساڵی ١٩٩٣ ی هەموارکراو لەماددەی یەکەم هاتووە:-

(٤٦- چاپکراوی خولەکی (دەوری) هەر چاپکراوێک کە بە بەردەوام بەژمارەی زنجیرەیی و لەکاتێکی دیاریکراودا دەربچێ وەک رۆژنامەو گۆڤارو بڵاوکراوە ئەژمار دەکرێ.

مومتاز حەیدەری رۆژنامەنووسیش ڕای جیاوازتری هەیە کە دەڵێ: لەبەر ئەوەی خاوەن ئیمتیازو سەرنووسەری نییەو لەبەر ئەوەی ناویان (نەنووسراوە) بەرۆژنامە دانانرێ. بەداخەوە چەندی هەوڵمدا لەم بارەیەوە سەرە داوێکمان بەدەست نەکەوت. بۆ دڵنیابوون لەم دوو رایە، گەر نووسراوێکمان لەبارەی مۆڵەتی دەرچواندنی لەبەردەست بووایە ئەوا دەتوانرا ئەمە یەکلایی بکرێتەوەو بەتەواوی خاڵ لەسەر پیتەکان دابنرێ.

گەر بابەتەکانی (هەولێر) بخوێنیتەوە ئەوا زۆربەی سەروتارەکانی ئەندازیار عەبدولوەهاب حاجی حەسەن سەرۆکی شارەوانی هەولێر نووسیویەتی چونکە شارەوانی هەولێر ئەم (هەولێرە- اربیل) ەی دەرچواندووەو مامۆستا مەغدید سۆرانیش بەرپرسی بەشە کوردییەکەی بووە، بەڵام بەداخەوە هیچ کامیان لەژیاندا نەماون و چەندین پەیوەندیمان بەکوڕی سەرۆک شارەوانی و خزمانی مامۆستا مەغدید سۆران کرد، بەڵام هیچ وەڵامێکمان بەدەست نەکەوت کە بۆچی بەناوی (پەخشنامە) دەرچوێنراوەو هەر ژمارەیەکیش چەند دانەی لێ چاپکراوە، خاوەنی ئیمتیازی ئەم (هەولێر)ەش سەرۆکی شارەوانی ئەو کاتەی هەولێر (ئەندازیار عەبدولوەهاب حەسەن)بووە. سەرنووسەریش مەغدید سۆران بووە چونکە زۆربەی بابەتە کوردییەکان چ بەنووسین یا بەوەرگێڕان ناوی ئەم بەڕێزەیان لەسەرەوەیە، لەدیداریکماندا لەگەڵ رۆژنامەنووس (عومەر فەرهادی) کە ئەوسا دوورخرابۆوە بۆ حیللە لەبارەی ئەم پەخشنامەیە گوتی: (کاتی دەرچواندنی (هەولێر) من لە حیللە فەرمانبەری شارەوانی بووم، شارەوانی هەر لیوایەکی عێراق کە ئەوسا چواردە لیوا بوو هەر یەکێکیان دوو دانەی ئەم رۆژنامەیەی بۆ دەنێردراو سەرۆکی شارەوانی حیللەش دانەیەکی دەدامێ چونکە دوو لاپەڕەی بەکوردی بوو لەهەولێر دەردەچوو).

گەر ژمارەکانی هەولێر بەوردی بخوێنیەوە ئەوا روپێوێکی زۆری لاپەڕەکانی بۆ رێکلامی کەرتی گشتی (حکومەت) تەرخان کراوە، هی کەرتی تایبەتیش لەچاو هی گشتی زۆر کەمترە ژمارەیەیان (٣٥) رێکلامەو ژمارەی وێنەکان و لۆگۆی رۆژنامەکە (پەخشنامەکە) وێنەی منارەی چۆلی و قەڵای هەولێری لەسەرووی هەموو ژمارەکان دووبارە دەبێتەوە، (٦٠) وێنەیەو ئەو ژمارانەی لەبەر دەستمدایە و وێنەی کەسایەتیەکان چەندین جار دووپات بۆتەوە، وێنەی سەرۆکی حکومەتی عێراق (١٤- ٧- ١٩٥٨ تاکو ٨-٢- ١٩٦٣) (عەبدولکەریم قاسمە) کە ژمارەیان (٨) وینەیە و وێنەیەکی ئەندامی ئەنجومەنی سەروەری عێراق (خالید نەقشبەندی)یە وتێکڕای ژمارەی وێنەکان (٧٤)ن و هەشت گۆشە بەزمانی عەرەبی و کوردی هەیە و هەندێ بابەت بەناوی خوازراو بڵاوکراوەتەوە بۆ نموونە (بێ زمان)، بۆ زانینی ناوی راستەقینەی نووسەرەکە پەیوەندیمان بەزۆر کەسەوە کرد، خۆشبەختانە لەپەیوەندیەکماندا لەگەڵ مامۆستا (عەبدولکەریم شێخانی) گوتی: ئەوە من نازانم بۆ چ بەم ناوە بڵاوکراوەتەوە و ئەمەش دەقی وتەکانیەتی بەئیمێل بۆ نووسەری ئامادەکاری ناردووە: (من گەلێک نووسینم بەناوی خوازراوەوە بڵاوکردۆتەوە، رەنگە ئەوەشم بۆیەکردبێ، تا خەڵکی ئازادانە نووسینەکان هەڵسەنگێنن و نەشم ویستووە کە خۆم دەرخەم و دەشێ ئەمەش بەپێچەوانەی هەندێک کەس بێت کە دەیانەوێ هەمیشە خۆیان دەرخەن، سەرەتا لەرۆژنامەی (خەبات)ەوە دەستم پێ دەکەم کە بەناوی (سەپان) نووسینم تێدا بڵاوکردۆتەوە، لە رۆژنامەی هەولێر بەناوی (بێ زمان) و تەنانەت لەگۆڤاری رزگاریش، سەرەتا بەپیتی یەکەمی ناوی خۆم و باوکم چیڕۆکم بڵاوکردۆتەوەو دواتریش بەناوی شێخانی و ئینجا کردم بەعەبدولکەریم شێخانی. هەندێک نووسینم هەن کە خۆم ویستوومە بڵاویان بکەمەوە، بەڵام دۆستەکانم داوایان لێ کردووم کە بەناوی ئەوان بڵاویان بکەمەوە و منیش بێ دڵیم نەکردوون و دڵم نەشکاندوون، بەڵام دوای ئەوەی لەسەر پێی خۆم وەستام، بڕوام زیاتر بەخۆم کرد، نووسینەکانم بەناوی خۆم، واتە (عەبدولکەریم شێخانی) بڵاوکردۆتەوەو شانازیشی پێوە دەکەم).

هەروەها چەندین بابەتی دیکەو گۆشەیەک بەزمانی عەرەبی بەناوی رێزان بڵاوکراوەتەوە و هەر لەپەخشنامەکە بۆمان دەردەکەوێت کە مامۆستا (جەمال عەلی خدر)ە و لەبەر نەبوونی ئینسکلۆپیدیای هەموو نووسەرانی کورد بۆیە زۆر زەحمەتە ناوی خوازراویان بزانین چونکە زۆر بابەت لەرۆژنامەو گۆڤارەکان کاتێکی زۆر بەسەر دەرچوونیان تێپەڕیوە، زۆر دژوارە بزانرێ کە ئەمانە کێن، دەتوانرا لێکۆڵینەوەوەیەکی تێروتەسەل بۆ ئەم بوارە تەرخانبکرایە، ئەوسا دەزانرا بۆچ بەم ناوە خوازراوانە بووە هۆکاری هەڵبژاردنیان چییە؟ دەمانتوانی ناوی راستەقینەیان بزانین، بەوردبوونەوە لەشێوازی نووسینی نووسەرەکان بۆمان دەردەکەوت کە ئەمانە کێن. بەڵام ئەوانی دیکە کە تاک و تەرا بابەتیان بڵاوکردۆتەوە (کێن)؟.

لەبارەی ئەم پەخشنامەیە (رۆژنامەیە) مامۆستا محەمەد مەولود مەم دەڵێت: (لەسەرەتای شەستەکانی (سەدەی بیستەم) شارەوانی هەولێر بەچوار لاپەڕەی مام ناوەندی پەخشنامەی (هەولێر- اربیل)یان بڵاوکردۆتەوە). ئەوەی سەرنجی رادەکێشام ئەوەبوو، کە ئەم بڵاوکراوەیە، (هەرچەندە لەدوای (دەساڵ)[٤] لەدەرچوونی ئەم هەولێرەی مەعاریفی (کۆمەڵەی مامۆستایان لەهەولێر)، دوای سی ساڵ لەدەرچوونی (ڕووناکی) حوزنی موکریانی هاتە مەیدان کەچی بەگشتی نەیتوانی تەنانەت بەشێک لەو کەلینەی بەئاوابوونی ئەمانە ئاسۆی ژیان و کەلتورو کەلەپوری شاری هەولێر پڕ بکاتەوە، بەرای من هەر سەبارەت بەکەم تەرخەمی، گوێ نەدانیشی بوو لەلایەن کاربەدەستانی

٤) ئینسکلۆپیدیای هەولێر: بەرگی دەیەم ٢٠٠٩ لـ ٤٧١٣و ٤٧١٤.

شارەکە. ئەم بڵاوکراوەیەش تەمەنی کورت بوو زووش پەکی کەوت).

ماموّستا عەبدولکەریم شێخانی لەبارەی نووسین بۆ ئەم رۆژنامەیە لە (٢٠١٨/٩/٨) ئەم لاپەڕەی بۆمان بە ئیمێل نارد:-

(لێرەدا پێویستە ئەوەش بڵێم کە وتارەکانم دەبرد بۆ شارەوانی، دەمدایە رۆژنامەنووس (مەغدید سۆران)و سەرێکیشم لە ئەندازیار (عەبدولوەهاب حاجی حەسەن)ی سەرۆکی شارەوانی دەداو پێی خۆش بوو کە نووسەران لەرۆژنامەکەیدا بنووسن، جارێکیان شتێکم نووسیبوو بەناوی (تەیارە رەشە) کە رووداوەکە تایبەت بوو بە شاری کۆیە، کاک مەغدید کە نووسینەکانی بردبووە کەرکوک بۆ چاپ کردنی رۆژنامەکە، (عوسمان خۆشناو)ی خوالێخۆشبووش کە وتارەکەی منی خوێندبووەوە، بە (مەغدید)ی گوتبوو ئەو (بێ زمانە) کێیە و (مەغدید)یش گوتبووی نازانم و پێی نەگوتبوو، چونکە عوسمانی خوالێخۆشبوو هەستی کردبوو کە نووسەرەکەی کۆییە، لەبەر ئەوەی ئەو تەیارە رەشەیە لەکۆیە زۆر بڵاوبووبووەوە و باسی دەکرا).

پسپۆری لایەنی هونەریی رۆژنامەگەریی (عوسمان پیرداود) لەبارەی ئەم هەوڵێرە دەڵێت: گەر هاتوو هەردوو لای لەنێو پۆکس (نووسین) هەبێ (دوو گوێچکەیی) پێی دەگوترێ و ناوەڕاستیشی لۆگۆی (لافیتەی) ناو لەژێریانەوە نووسین هەبێ (گەروو)ی ناوە بۆیە لەلایەنی هونەرییەوە هەر بە رۆژنامە دادەنرێ.

لەکۆتاییدا منیش رای خۆم دەردەبڕم بەرۆژنامەی دادەنێم لەبەر ئەوەی هەفتانە بووە هەروەکو هەوڵێری (١٩٥٠- ١٩٥٣) بەچوار لاپەڕە دەرچووە، جگە لەژمارەی (٦١) نەبێ کە هۆکاری سیاسی لەپشتەوە بووە کە بەپەخشنامە بڵاوکراوەتەوەو چەند جار جەخت کراوەتەوە کە دوور لەسیاسەتەو بابەتی سیاسەت پشتگوێ دەخات و نۆ گۆشەی هەمەجۆری تیا بڵاوکراوەتەوە (١٩٦١- ١٩٦٣) عەقلیەتی عەسکەرتاری موتەسەرفی هەوڵێر زاڵبوو بەسەر لایەنەکانی ژیان بەتایبەتی بواری ئازادی دەربڕین بەهەموو جۆرەکانی قەدەغە بووەو رێگە نەدراوە کە خەڵکەکە داوای مافە رەواکانی گەلی کوردستان بکەن ودواتر لەکودەتای ٨ ی شوباتی ١٩٦٣ وەکو رۆژی رووناک بەدەرکەوت وموتەسەرفیش بایدایەوە بۆ خۆگونجاندن لەگەڵ بەعسیەکاندا بەتایبەتی لەگەڵ (حەرەس قەومیەکاندا). من لەگەڵ رای برادەرانم هاوجووتم کە هەر لەناوو ناوەڕۆکیدا بەرۆژنامە دادەنرێ و نەبوونی سەرنووسەر و خاوەن ئیمتیاز هۆکاری سیاسی لەپشتەوە بووە چونکە گەر بەم جۆرە نەبوایە دەرنەدەچوو.

بۆ ئەم دوو هەوڵێرە دەتوانم بڵێم بەعەوداڵێکی زۆرەوە ئەم دوو گەنجینەیەم جارێکی دیکە خستە بەر رووناکی چونکە بەردەوام بەدواداچوون و پەیوەندی و سەردانی کەسانم کردووە، (هەوڵێر- اربیل ١٩٥٠- ١٩٥٣) سالێک و دوو مانگ و ئەم (هەوڵێر- اربیل ١٩٦٠- ١٩٦٣) دە مانگی تەواو رۆژانە لەبیرو هزرمدابو تاکو ئاماداکاریان بۆ بکەم و دەستحەقی (پیت چنین وسکانەرو هەڵەچن و کۆپی کردنی هەردووکیان) لەلایەن ئامادەکار دراوە تاکو بەم جۆرەی کە (٢٠١٨) هەوڵێرتان خوێندەوە و ئەمساڵیش (٢٠١٩) ئەم هەوڵێرە دەخوێنێتەوە. نابی ئەوەش لەبیر بکەین کە لایەنی هونەری دووبارە چاپکردنەوەی هەوڵێری (١٩٥٠- ١٩٥٣) کاک عوسمان پیرداود ئەنجامیدا.

■

ژیاننامەی ئەوانەی کە بەرهەمیان
لە رۆژنامەکەدا بڵاوکردۆتەوە یان ناویان هاتووە



(١) ئیبراهیم هۆشیار

(١٩١٦- ١٩٩٤)

- هۆشیار نازناوی شیعری سەید ئیبراهیم سەید مەلا عەوڵلایە.
- لەساڵی ١٩١٦ لەهەولێر لەدایک بووە.
- تاوەکوو پۆلی پێنجەمی ئامادەیی خوێندووە.
- لەساڵی ١٩٤٠ بەماموّستای زمانی عەرەبی لەسلێمانی دامەزراوە.
- دواتر بۆتە فەرمانبەری دارایی و لەو شوێنانە (هەولێر، رەواندوز، هەریر، کۆیە، عەنکاوە، قەرەتەپە، کەرکووک، مەخموور) خزمەتی کردووە.
- شاعیرێکی کارامە بووە.
- لەساڵی ١٩٩٤ کۆچی دوایی کردووە.

(٢) ئیبراهیم جبوری

ماموّستایەکی عەرەبی خەڵکی گوندەکانی مەخموور بوو، لەهەولێر ماموّستا بووە لەساڵی ١٩٦٣ کراوەتە قائمقامی مەخموور، لەبەر ئەوەی بەعسی بوو.



(٣) ئیحسان شێرزاد

(١٩٢٥-٢٠١٥)

- لەساڵی ١٩٢٥ لەقەڵای هەولێر لەدایک بووە.
- قۆناغەکانی سەرەتایی و ناوەندیی و ئامادەیی لەهەولێر تەواو کردووە.
- لەحزبی هیوا ناوی نهێنی (شێرزاد) بووە بۆیە بەو ناوە ناسراوە.
- بڕوانامەی بەکالۆریۆسی ئەندازیاری شارستانی لەکۆلیژی بەغدا لەساڵی ١٩٤٦ وەرگرتووە و دواتر ماستەری لەزانکۆی میشیگانی ئەمریکی ١٩٥٠و دکتۆرای لە زانکۆی کالیفورنیا لەساڵی ١٩٨٧ وەرگرتووە.
- بڕوانامەی بەکالۆریۆسی لەکۆلیژی ماف لەبەغدا لەساڵی ١٩٦٢ وەرگرتووە.
- لەساڵی ١٩٤٦ ئەندازیار بووە لەهەولێر.
- لەساڵی ١٩٥٠وە لەدەستەی ماموّستایانی کۆلیژی ئەندازیاری لەبەغدا بووە تاکو بۆتە پڕۆفیسۆر.
- لەنێوان ساڵانی ١٩٦٧- ١٩٧٤ پێنج جار بۆتە وەزیری ئەشغال و ئیسکان و شارەوانیەکان لەحکومەتی عێراقدا.
- لەساڵانی ١٩٧٢- ١٩٧٥ سەرۆکی کۆڕی زانیاری کورد بووە لە بەغدا.
- لەزانکۆی بەغدا سەرپەرشتی چەندین نامەی ماستەرو دکتۆرای کردووە.
- چەندین لێکۆڵینەوەی بەزمانی کوردی و عەرەبی و ئینگلیزی بڵاوکردۆتەوە.
- هەموو ساڵێ مەولودنامەی بەزمانی کوردی بۆ خانەوادەکەی خوێندووەتەوە.
- لەساڵی ٢٠١٥ کۆچی دوایی کردووە.

هەوڵنامەی کتێب

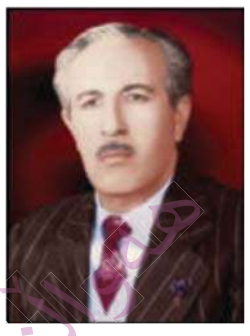
- که بەعسیزم لەساڵی ١٩٦٨ هاتەوە سەرحوکم زیندانییان کرد لەبەر ئەوەی لەنزیکەکانی قاسم بووە.
- چەندین تۆژینەوەو دۆزینەوەی شۆڕشەواری ئەنجامداوە.
- لەساڵی ١٩٨٤ ماڵئاوایی یەکجارەکی لەژیاندا کردووە.

(١١) **د. توفیق ئەلئەنساری**



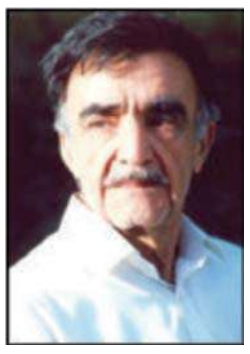
- لەساڵی ١٩٣٣ لەشاری نەجەف لەدایک بووە.
- لەساڵی ١٩٥٦ کۆلیژی پزیشکی زانکۆی بەغدای تەواوکردووە، ماوەیەک لەقەزاو ناحیەکان پزیشکی کردووە.
- لەدەرەوەی وڵات لەبەریتانیا و لەئیرلەندا (دبلن) پسپۆڕی وەرگرتووەو لەساڵی ١٩٧٥ گەڕاوەتەوە عێراق و لەساڵی ١٩٩٠ بۆتە بەڕێوەبەری نەخۆشخانەی کەرامە.
- لەساڵی ١٩٩٣ چووەتە ئەمریکا.
- چەندین دیوانی شیعری هەیە.

(١٢) **جەلال مەدحەت خۆشناو**



- (١٩٣٤- ١٩٩٨)
- لە ساڵی ١٩٣٤ لە شەقلاوە لەدایک بووە.
- لەشەقلاوەو هەولێر قۆناغەکانی سەرەتایی و ناوەندیو ئامادەیی تەواو کردووە.
- لەساڵی ١٩٥٦ کۆلیژی ئەندازیاری لەزانکۆی بەغدا تەواو کردووە.
- چوار کۆمەڵە شیعری چاپکردووە بەناوەکانی (کاروانی یار- سێ دەنگی تووڕە- ئاسمان و ئاوو خاک- نەوای حەیرانێکی چڕ).
- لەگەڵ دروستبوونی یەکێتی نووسەرانی کورد لە ١٩٧٠/٢/١٠ بۆتە ئەندام، لەلقی هەولێریش بۆ دەستەی بەڕێوەبردن هەڵبژێردراوە، لەساڵی(١٩٧٧)یش بۆتە سەرۆکەکەی.
- لەساڵی ١٩٩٨ کۆچی دوایی کردووە.

(١٣) **جەمال داوود حەسەن**



(١٩٢٩-٢٠١٣)
- لەساڵی ١٩٢٩ لەهەولێر لەدایک بووە.
- ساڵی ١٩٥٣ خانەی مامۆستایانی تەواو کردووە.
- ساڵی ١٩٥٤ بەشداری لەپیشانگای زراعی صناعی لەیاریگای هەولێر کردووە لەگەڵ هونەرمەندان (مەحەمەد عارف، جەوادروسول ناحی، جابیر پیرداود،... کەسانی تر)
- لەساڵی ١٩٦٣ یەکەم پیشانگەی فۆتۆگرافی تایبەتی خۆی کردۆتەوە لەهەولێر.
- لەساڵی ١٩٦٦ بەشداری کردووە لەپیشانگەی (معونة الشتاء) لەگەڵ چەند هونەرمەندێکی شێوەکار.
- لەساڵی ١٩٥٨ یەکەم تیپی مۆسیقای دامەزراندووەو هۆڵی گەل بەئاهەنگ گێڕانی تیپەکەی کراوەتەوەو تیپەکەی بەناوی یەکێتی مامۆستایان کردووە.
- لەساڵی ١٩٥٤ ستۆدیۆی وێنەگری کارەبایی لەهەولێر بەناوی براکەی (کەمال کەڕ) دامەزراندووە.
- لەساڵی ١٩٧٨- ١٩٨٠ سەرۆکی کۆمەڵەی وێنەگری عێراقی لقی هەولێر بووە.
- لەساڵی ١٩٧٨ دووهەمین پیشانگای فۆتۆگرافی تایبەتی خۆی لەهۆڵی ئەیوبیەی کچان- هەولێر کردۆتەوە.
- لەساڵی ١٩٩٩ بۆتە ئەندامی گروپی چواری هونەری فۆتۆو لەیەکەم پیشانگایاندا لە گەرماوە دێرینەکەی قەڵای هەولێڕ بەشداری کردووە.
- لەساڵی ٢٠٠٤ ئەندامی دەستەی دامەزرێنەری کۆمەڵەی وێنەگرانی کوردستان بووە. لە ٢٠٠٥- ٢٠٠٧ ئەندامی دەستەی ڕاوێژکاری گۆڤاری (کوردستان فۆتۆ) بووە.
- چەندین وتاری بەپێزی لەسەر هونەری فۆتۆ لەگۆڤاری (رامان) بڵاوکردۆتەوە.
- لەسااڵنی شەستەکان زۆربەی گۆرانی و مەقامات و قۆربات و حەیرانەکانی هونەرمەندانی (فوئاد ئەحمەد، محەمەد ئەحمەد ئەربیلی، تایەر تۆفیق،.. هتد) تۆمارکردووەو راستەوخۆ لەئیزگەی کوردی وەرگیراوەو بەبێ مۆنتاژ پەخشکراوە.
- لە ٢٠١٣/١/١٩ کۆچی دوایی کردووە.

(١٤) **جەمال عەلی خدر**



- بەکالۆریۆسی لەبەشی کوردی لەزانکۆی بەغدا وەرگرتووە.
- ڕۆڵی لەلقی هەولێری یەکێتی نووسەرانی کورد هەبووە.
- بابەتی لەرۆژنامەو گۆڤارەکان بڵاوکردۆتەوە.
- بەڕێوەبەری (مصلحة نقل الركاب)بووە لەهەلێر.
- بەزمانی عەرەبی (مذكرات طالب جامعي) نووسیوەتەوە.
- بەناوی (ڕێزان) گۆشەیەکی لەم ڕۆژنامەیەدا هەبووە.

(١٥) **جەبار شێخ تاهیر**



- عەبدولجەبار شێخ تاهیر عەزیز نەوەی شێخ حاجی ماستاوەیە
- لەساڵی ١٩٢٩ لەهەولێر لەدایک بووە.
- دەرچووی ئامادەیی کشتوکاڵە.
- مامۆستایەتی لەقوتابخانەکانی گەورە شێخان و عالیە کردووە.
- کاکە زیادی کۆیە ئاسانکاری بۆ کردووە تاکو لەتورکیا خوێندنی کشتوکاڵ تەواو بکات و لەماوەی پێنج ساڵدا ماستەری لەبارەی چاندنی توتن وەرگرت و چەندین لێکۆڵینەوەی لەم بارەوە نووسیوە، لەفەرمانگەی کشتوکاڵی هەولێر لە چۆمان راسپێردراوە بەچاندنی توتن ئەوسا مستەفا عوزێری بەڕێوەبەری گشتی توتن بووە، ویستیان بیگوازنەوە بۆ کەربەلا بەڵام ئەو رای وابوو کە تووتن لەوێ ناڕوێ بەڵام میری سوور بوو لەوێ دەوام بکات بۆیە دەستی لەکار کێشایەوە.

هەڵگرتنەوەی کتێبە

- کاروباری بازرگانی کردو دواتر بەخێزانەوە چۆتە لوبنان و دوای حەوت ساڵ گەڕاوەتەوە و لەبەغدا لە ئەبوغرێب چەندین کێڵگەی پەلەوەری دورستکرد، لە گەڕانەوە لەئەبوغرێب بەکارەساتێکی دڵتەزێن ساڵی ١٩٧٨ گیانی لەدەستدا.

(١٦) جەوهەر ئەبابەکر تەها



- جەوهەر غەمگین (١٩٣٤- ٢٠١٢)
- لەساڵی ١٩٣٤ لەهەولێر لەدایک بووە.
- دەرچووی کۆلیژی یاسایە لەزانکۆی موستەنسەریە لەبەغدا. لەهەولێر پارێزەرایەتی کردووە.
- چەندین بەرهەمی چاپکراوی هەیە لەوانە : خاک و رۆژی خۆشەویستی (شیعر)، شێرۆش کوژرا (چیرۆک و وتار)، گوڵی سەربەستی (رۆمان)، فتاة المشرب (رۆمان) بەعەرەبی.
- بەرهەمی لەرۆژنامەو گۆڤارەکان بڵاوکردۆتەوە.
- لەساڵی ٢٠١٢ بەکارەساتێکی دڵتەزێن گیانی لەدەستدا.

(١٧) حسێن رەشوانی



- (١٩٢١- ١٩٩٧)
- لەساڵی (١٩٢١) لە بنەسڵاوەی هەولێر چاوی بەدونیا هەڵێناوە.
- خوێندنی لەمیسر تەواو کردووەو دوو بڕوانامەی لەزانکۆی ئەزهەر وەرگرتووە.
- سەرپەرشتیاری پەروەردەی پسپۆڕ بووە.
- لەرۆژنامەی (الاهرام) بابەتی لەبارەی نەتەوەکەی بەناوی (شێرزاد) نووسیوە.
- بە مامۆستای دواناوەندی هەولێر دامەزراوە، بەرپرسی بەشە عەرەبیەکەی رۆژنامەی هەولێر بووەو لەدەستەی نووسەرانی گۆڤاری (کاروان)و دواتر سەر نووسەری بووە. دووای بەیاننامەی یازدەی ئازار سەرپەرشتی بەکارهێنانی زمانی کوردی لە شێخانو تەلعەفەرو خانەقینو....هتد کردووە. دواتر دوورخرایەوە بۆ ناسریە بۆ ماوەی سێ ساڵ.
- لە ١٩٩٧/٥/١١ کۆچی دوایی کردووە.

(١٨) حەبیب عەلی میرانی

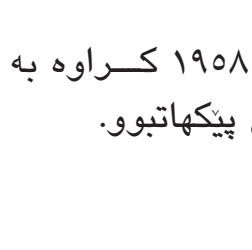


(١٩٠٠- ١٩٨٤)
-لەساڵی ١٩٠٠ لەدایک بووە.
- لەحوجرە خوێندوویەتی.
- شیعری لەگۆڤارو رۆژنامەکان بڵاوکردووەتەوە.
- چەندین دیوانی چاپکراوو کتێبی وەرگێڕاویشی هەیە.

(١٩) (سامی عەودالڵ) حوسێن بابە رەسوڵ

- (١٩١٠- ١٩٨٥)
- ناوی حوسێنی کوڕی بابە رەسوڵە.
- لەساڵی ١٩١٠ لە شاری کۆیە لەدایک بووە.
- ماوەیەک کاری پینەدۆزی کردووە.
- زۆر حەزی لەخوێندن بووەو لای مامی مەلا مەجیدو دواتر لای مام حەمەدەمین حاجی خوێندوویەتی.
- شیعرێکی لەم رۆژنامەیە بڵاوکردۆتەوە.
- دیوانی شیعری (سامی عەودال) لەکۆکردنەوەو پێشەکی و لێکۆڵینەوە و ساغکردنەوەی د. کەمال مەعروفەو لە ساڵی ٢٠١٠ چاپکراوە.

(٢٠) خالید نەقشبەندی



- ساڵی ١٩١٦ لەگوندی (بامەڕنی) لەقەزای ئامێدی لەلیوای موسڵ لەدایک بووە.
- خوێندنی سەرەتایی لەئامێدیو ناوەندی لەموسڵ و دواتر ئامادەیی لەبەغدا ساڵی ١٩٣٦ تەواو کردووە.
- لەکۆلیژی سەربازی وەرگیراوەو ساڵی ١٩٣٧ بڕوانامەی وەرگرتووە.
- لەکۆلیژی ئەرکان ساڵی ١٩٤٣ وەرگیراوەو ساڵی ١٩٤٧ بڕوانامەی بەپلەی سەرۆکی روکن وەرگرتووە.
- تاکو ساڵی ١٩٥٠ لەیەکەکانی سوپای عێراق خزمەتی کردووەو گەیشتۆتە پلەی موقەدەم و بۆتە فەرماندەی حامیەی رەواندوز.
- لەخزمەتی سەربازیدا بوو کە لەبەشی کۆلیژی مافی شەوانە خوێندویەتی و ساڵی ١٩٥٠ بڕوانامەی بەکالۆریۆسی وەرگرتووە.
- لە ١٩٥٣ لەبواری سەربازی نەماوەو لەکارگێڕی لەوەزارەتی ناوخۆ بەقائیمقامی رانیەو دواتر کۆیە و هەڵەبجە لەپۆستەکە ماوەتەوە تاکو ١٩٥٧.
- لەساڵی ١٩٥٧ بە موتەسەرفی لیوای هەولێر دامەزراوە تاکو شۆڕشی ١٤ تەموزی ١٩٥٨.
- لەپاش شۆڕشی (١٤)ی تەموزی ١٩٥٨ کراوە بە ئەندامی (مجلس السیادة) کە لەسێ کەس پێکهاتبوو.
- لەساڵی ١٩٦١ کۆچی دوایی کردووە.

(٢١) رەشاد موفتی



- (١٩١٥- ١٩٩٢)
- لەساڵی ١٩١٥ لەقەڵای هەولێر لەدایک بووە.
- تاکو پۆلی شەشەمی سەرەتایی خوێندوویەتی دواتر خوێندنی ئاییینی تەواو کردووە.
- لەساڵی ١٩٣٤ باوکی ناردویەتی بۆ میسر بۆ ئەوەی لەزانکۆی ئەزهەری شاری قاهیرە بخوێنێ، لەساڵی ١٩٤٦ لەشوێنی باوکی بوو بە وتارخوێنی مزگەوتی گەورەی قەڵاتی هەولێر.
- ساڵی ١٩٥٦ بەقازی شەرعی لەکەرکوک و پاشان لەسالی ١٩٥٧ گواستراوەتەوە سلێمانی ئینجا هەولێر، ساڵی ١٩٧٨ خانەنشین کراوە.
- چەندین بەرهەمی چاپکراوەو (١٥) دەستنووسی هەیە.
- لە (١٩٩٢/٩/١٢) مالئاوایی لەدونیا کردووە.

هەواڵنامەی کتێبی



(٢٢) ڕەفیق حیلمی

- (١٨٩٨- ١٩٦٠)
- ڕەفیق حلمی کوڕی سالم عەبدوڵڵایە ناسراو بە حیلمی.
- لەساڵی ١٨٩٨ لە کەرکوک لەدایک بووە.
- مامۆستایەتی لەسلێمانی و هەولێر کردووە.
- لە ئەیلولی ١٩٤٥ دەبێتە بەڕێوەبەری مەعاریفی بەسرە ئینجا لیوای دیالە.
- چەندین بەرهەمی چاپکراوەی هەیە، سەرۆکی حزبی (هیوا) بووە.
- رۆلی مەزنی لەبواری خەبات و بەسەرهاتەکانی داهاتووی کوردستان بینی.
- لەساڵی ١٩٦٠ مالئاوایی یەکجارەکی لەژیاندا کردووە.



(٢٣) شێخ سابت شێخ عەلائەدین نەقشبەندی

- سابت کوڕی شێخ عەلائەدین کوڕی شێخ عومەر زیائەدین کوڕی شێخ عوسمان سیراجەدین/ ی یەکەمە ناسراو بەشێخ عوسمانی تەویلّەیە
- لە ١٩٣٥/١١/٢٣ لەشارۆچکەی بیارە/ سلێمانی لەدایک بووە.
- قۆناغەکانی خوێندنی لەبیارەو هەڵەبجەو سلێمانی تەواوکردووە.
- لەساڵی ١٩٥٨ لەزانکۆی بەغدا بەکالەریۆسی لەکۆلیژی یاسا وەرگرتووە.
- لەساڵی ١٩٦٠- ١٩٧٠ لەچەندین ناحیە بەڕێوەبەری ناحیە بووەو لەساڵی ١٩٧٠- ١٩٧٤ بەرێوەبەری ناحیەی سەرچنار بووە.
- لە ١٩٧٤- ٢٠٠٠ پارێزەرایەتی لەدادگاکانی سلێمان کردووە.
- لە ١٩٩١- ٢٠٠٠ لەکۆمەڵەی خێرخوازی (مانگی سوری عێراق) خۆبەخش بووە بەپلەی ئەمینداری کۆمەڵەکە چالاک بووە.
- لە ٢٠٠٠- ٢٠٠٦ بووەتە دادوەر لەدادگای تەمیزی حکومەتی کوردستان لەهەمان کاتیشدا ئەندامی دارشتنی یاسایی لەوەزارەتی دادی حکومەتی کوردستان بووە.
- لەساڵی ٢٠٠٦ خانەنشین کراوە.
- دیوانێکی شیعری بەناوی (رازی دەرون) بەزمانی کوردی و عەرەبی ساڵی ٢٠٠٦ چاپکردووە. بیرەوەریەکانی نوسیوەتەوەو ئامادەیە بۆ چاپ کردن.



(٢٤) د. سالم حەیدەری

- (١٩٢٦- ١٩٧٧)
- سالم ناسیح عەبدوڵڵا حەیدەری
- لەقەڵای هەولێر لەساڵی ١٩٢٦ لەدایک بووە.
- ساڵی ١٩٥٠- ١٩٥١ کۆلیژی مافی لەبەغدا تەواوکردووە.
- فەرمانبەر بووە لەوەزارەتی کشتوکاڵ لەبەغدا لەهەمان کاتدا لەرادیۆی کوردی لەبەغدا بەرنامەیەکی کشتوکاڵی هەبووە.
- لەکۆتایی پەنجاکان لەتورکیا بڕوانامەی دکتۆرای لەکشتوکاڵ بەدەستهێناوە.
- بەسەرۆکی لقی کشتوکاڵ لەهەولێر دادەمەزرێ.
- لەسەرەتای شەستەکان بۆتە بەرێوەبەری گشتی لەوەزارەتی کشتوکاڵ لەبەغدا.
- دوای خانەنشینی دەچێتە قاهیرە لەوێ نیشتەجێ دەبێ.
- لەساڵی ١٩٧٧ کۆچی دوایی دەکات هەر لەقاهیرەش لەسەر وەسیەتی خۆی دەنێژرێ.

(٢٥) شوکریە سابیر فەتحوڵڵا حەداد

- لەهەولێر لەساڵی ١٩٣٥ لەدایک بووە.
- خانەی مامۆستایانی باڵای لەبەغدا لەساڵی ١٩٥٧ تەواو کردووە.
- لەساڵانی ١٩٦٢/١٩٦٤بۆتە بەڕێوەبەری خانەی مامۆستایانی سەرەتایی لەهەولێر.
- بەڕێوەبەری ئامادەیی هەولێری کچان بووە.
- ئێستا خانەنشینە.

(٢٦) راسم ئەلشەماع

- خەڵکی موسڵە، پەخشان و شیعری بەزمانی عەرەبی نوسیوە، چەندین بابەتی بڵاوکردۆتەوەو کتێبێکی چاپکراوی هەیە.



(٢٧) سەڵاح ماندوو

صلاح الدین رفیق بکر

- لەساڵی ١٩٤٢ لەرەواندوز لەدایک بووەو لەهەولێر ژیاوە.
- لەپارێزگای هەولێر فەرمانبەر بووە.
- دوای ئامادەیی لەهەولێر، پەیمانگای بزنسمانی لەکەنەدا تەواوکردووە.
- دیوانێکی شیعری ئامادەیە بۆ چاپکردن.
- لەساڵی ١٩٦١ بۆتە پێشمەرگە.
- ساڵی ١٩٩١ گەڕاوەتەوە کوردستان.
- شیعری لەرۆژنامەی هەولێر بڵاوکردۆتەوە.



(٢٨) د. عەبدوڵڵا پەشێو

- عەبدوڵڵا شێخ محمد- پەشێو
- لەساڵی ١٩٤٦ لەگوندی بێرکۆت نزیک شاری هەولێر لەدایک بووە.
- پەیمانگای مامۆستایانی لەهەولێر ١٩٦٨- ١٩٦٩ تەواوکردووە.
- یەکەم شیعری لەم (هەولێر)ە بڵاوکردۆتەوە.
- لەساڵی ١٩٦٣ پەیوەندی بەیەکێتی قوتابیانی کوردستان دەکات لەرۆژنامەی (الاخبار- دەنگ و باس) شیعرەکانی بڵاودەکاتەوە.

هەواڵنامەی کێبڕکێ

- لەســاڵی ١٩٧٣ بــۆ خوێنــدن چــۆتە یەکێتــی ســۆڤیەتی پێشوو.
- دکتۆرای لەرووسیا وەرگرتووە دەربارەی (پیرەمێرد)ی شاعیر.
- چەنــدین دیــوانی هەیە لەوانە (بتــی شــکاو، شــەو نیــیە خەونتان پێوە نەبینم، شەونامەی شاعیرێکی تینو، دوانزدە وانە بــۆ منــدالان، بروســکە چانــدن، بەرەو زەردەپەڕ، فرمێسک و زام، دیوانی براکوژی، بریسکەی عاشقێکی زگمــاک، دواتــر لەدوو بەرگــدا کۆشــیعرەکانی شــاعیر بەناونیشــانی (پشــت لەنەواو وڕوو لەکڕێــوە (١٩٦٥-١٩٧٩)٠ (هەسپم هەورەو رکێفم چیا ١٩٨٠- ٢٠٠٥) ســاڵی ٢٠٠٦ لەهەولێر چاپ کراون)
- ئێستا لەهەندەران دەژی.

(٢٩) **عوسمان ئەحمەد تەها عوزێری**



- لە ســاڵی ١٩١٤ لە شــاری هەولێــر لەدایکبــووە، کــوڕی حــاجی احمــد ئاغــا عوزێری خەلکی هەولێرە.
- لە ســالی ١٩٢١ چــووەتە قوتابخــانەی ســــەرەتایی، ئەوســــا تەنهــــا یەک قوتابخــانە لە هەولێرو یەکێکــی تــر لە شاری کوێە هەبووە.
- لە ســالی ١٩٢٨ ســــەرەتایی تەواو کــردووەو چــووەتە دواناوەندی. یەکەم قوتابخانەی دواناوەندی لە هەولێر کە لە سالی ١٩٢٧ کرایەوە بەڵام ئاستی خوێندنی نزم بووە بــۆیە پــاش تەواو کردنــی پــولی یەکەم داوای لە بــاوکی کــردووە کە بینێــرێتە بەغــدا بــۆ تەواو کردنــی خوینــدن، باوکی رەزامەندی دەردەبڕی و ناردوویەتی بۆ بەغدا، لە ســاڵی ١٩٢٩ لە پــوڵی دووەمــی ناوەنــدی لە دواناوەنــدی مەرکەزیە لە بەغدا وەردەگیرێت، خویندن ئەو کاتە چوار ســال بــووە خویندنی دواناوەندیش لە ســاڵی ١٩٣٢ تەواو دەکات.
- لەســاڵی ١٩٣٢ چووەتە کۆلێژی پزیشکی لەبەغدا کە تەنها کولێژی پزیشکی بووە لە بەغداو عیراق و لەوکاتەدا هەر کۆلێژی مــاف و کۆلێژی دەرمانســازی و قوتابخانەی دار المعلمین العالیە هەبوو.
- شــەش ســاڵی کولیژی پزیشکی تەواو کردووە لە ســاڵی ١٩٣٨، کە قوتــــابی پزیشــــکی بەناوبانــــگ ئینگلیــــز (سندرسن)بووە، و هەروها لەژێر سەرپەرشتی پروفیسور (کروکشــن) لە نەخوشــخانەی موسڵ لە ســاڵی (١٩٤١-١٩٤٣) راهێنەرایەتــــی کــــردووە. وەک پزیشــــکی نەشــــتەرگەری و ســــەرۆکی تەندروســــتی هەر یەک لە کەرکوک و موسل و هەولێر کاری کردووە.
- پاش دەرچوونی لە کولێژ تا خانەنشینی لە ســاڵی ١٩٦٣ زۆر کارو پۆستی وەرگرتووە.
- لەســەر کــاری خــۆی وەک پزیشــکی نەشــتەرگەری لە عیادەی خۆی لە هەولێر تا ســاڵی ١٩٧٥ بەردەوام بووە، پاشــان لەگەل خــانەوادەکەی چــووە بــۆ بەغــداو وازی لە پیشــەکەی هێنــاوەو لە ســاڵی ١٩٩٤ کــۆچی دووایــی کردووە.

(٣٠) **عوسمان مستەفا (عوسمان خۆشناو)**



- (١٩٢٦- ٢٠١٥)
- لەساڵی ١٩٢٦ لەکۆیە لەدایک بووە.
- لەکۆیە وکەرکوک خوێندوویەتی.
- لەشەســــتەکانی ســــەدەی بیســــتەم (بەڕێــوەبەری چاپخــانەی شــارەوانی کەرکــوک بــووە و سەرنووســــەری رۆژنــامەی کەرکــوک بــووە، ئەم رۆژنــامەیەش واتە پەخشــنامەی (هەولێــر) لەو چاپخــانەیە (چاپخــانەی کەرکوک) چاپکراوە.
- لەچەنــــدین شــــوێن فەرمــــانبەرایەتی کــــردووە (لەبەڕێــوەبەرایەتی پۆســتەی بروســک لەکەرکــوک و لەهەمــان بەڕێــوەبەرایەتی لەســلێمانی)، هەروەهــا سەرپەرشتیاری کشتوکاڵی بووە لەناوچەی دوبز...هتد.
- لەبەر هەڵوێستی وڵاتپارێزی چەندین جار گیراوە.
- بابەتی بەزمانی کوردی و عەرەبی لەگۆڤارو رۆژنامەکان بڵاوکردۆتەوە.
- جێگری سەرۆکی لقی کەرکوکی یەکێتی نووسەرانی کورد بووە.
- لەدەستەی نووسەرانی گۆڤاری (شەفەق) بووە.
- چەندین دیوانی شیعری هەیەو بیرەوەریشی چاپکردووە.
- لەساڵی ١٩٨٤ خۆی خانەنشین کردووە.
- لەساڵی ٢٠١٥ کۆچی دووایی کردووە.

(٣١) **قەرەنی فەتاح حەسەن**



- لەســاڵی ١٩٤٥ لەگەڕەکــی تەکــیە لەقەڵای هەولێر لەدایک بووە.
- لەســاڵی ١٩٥٨ خوێنــدنی ســەرەتایی لەقوتابخــانەی (المظفریــة الابتدائیــة للبنین) لەساڵی ١٩٥٨ تەواو کردووەو خوێنــدنی ناوەنــدیو دواناوەنــدی لەقوتابخانەی (اربیل للبنین) لەساڵی ١٩٦٣ تەواو کردووە.
- دەرچــووی زانکــۆی موسڵ- کــۆلیژی ئەندازیاری بەشــی شارستانی ساڵی ١٩٦٨- ١٩٦٩.
- ئەندامی (نقابةالمهندسین العراقیة ٦٢٦٥ لە ٢٣/ ٧/ ١٩٦٩).
- کارمەنــدی میــری بــووە لەوەزارەتــی ئــاودێری عێــراق لەدیوانی وەزارەت.
- دواتر لەســاڵی ١٩٧١ گوازراوەتەوە بۆ پارێزگای هەولێر لەســەر بنەمای بەیاننامەی ١١ ئازار.
- لەساڵی ١٩٧٢ تا ١٩٧٥ کاری کردووە وەک بەڕێوەبەری پڕۆژە لە نوسینگەی (شەریف جامباز).
- لەســاڵی ١٩٧٥ وەک بەڵێنــدەر چەنــدین پــڕۆژەی تەواو کردووە.
- پاشــان دەســتی کــردووە بەخوێنــدنی بــاڵا لەزانکــۆی برادفــــۆرد لە بەریتانیــــا لەســــاڵی ١٩٨٥ ماجســــتێری وەرگرتووە.
- بەهــۆی پشــتگیر نەکردنــی (حزبــی بەعــس) دامەزراندنی لەزانکۆی سەلاحەدین رەت کراوەتەوە.
- لەســاڵی ١٩٩٥ وەک مامۆســتا لەکــۆلیژی ئەنــدازیاری دامەزراوەو ســەربارى ئەرکــی وەک مامۆســتا چەنــدین پۆستی تری بەڕێوەبردووە وەک (بەڕێوەبەری پەیوەندیە

هەولێنامەی کۆن

رۆشـنبیرییەکانی زانکـۆ، بەڕێـوەبەری و هەمـاهەنگی بڕیـاری ٩٨٦ نەتەوە یەکگرتووەکـان (یونسـکۆ)، بەڕێـوەبەری یەکسـانکردنی بڕوانامەکـان لەوەزارەتـی خوێندنی باڵا.
- دەسـتی نووسـینی هەبـووە وەک قوتـابی لەرۆژنـامەی شارەوانی هەولێری ئەوکات.
- نـامیلکەی ماجسـتێری بەزمـانی ئینگلیـزی لەسـاڵی ١٩٨٥ چاپکراوە.
- کۆمەڵێک لێکۆڵینەوەی زانستی نزیکەی (٣٦) لێکۆڵینەوەی هەیە لەچاپدراوە لەزانکۆی برادفۆرد بەزمانی ئینگلیزی.
- ئەنـدامی سـەندیکای ئەنـدازیارانی کوردسـتانە، لەسـاڵی ٢٠١١ خانەنشینکراوە.

(٣٢) قەدری حافز تۆقان



- (١٩١٠- ١٩٧١)
- لە نابلوسـی فەلەسـتین لەسـاڵی ١٩١٠ لەدایک بووە.
- لەخانەوادەیەکی ناوداری شارەکەن و گرنگیـــان بەدۆزی وڵاتپـــارێزی و سیاسـی و کاروبـاری بیـرو زانسـت داوە.
- قۆناغەکـانی خوێنـدنی لەشـارەکەی خـۆی لەسـاڵی ١٩٢٤ تەواوکردووە.
- بڕوانـامەی بەکاڵۆریۆسـی لەبیرکـاری لەسـاڵی ١٩٢٩ وەرگرتووەو بەمامۆستای بیرکاری دامەزراوە.
- لە کـۆلیژی نەجـاح بەشـی کـارگێڕی و زانسـتی کـاری کردووە.
- هەر بەسەڵتی ماوەتەوە.
- لەســـاڵی ١٩٣٠ بەشـــداری خۆپیشـــاندانی کـــردووەو دوورخراوەتەوە تاکو ١٩٣٦.
- چەندین سمیناری لەئوردن و قاهیرەو دیمەشق و بەیروت و عەمان و بەغدا ئەوانی دیکە کردووە.
- ئەندامی کۆڕی زانیاری عەرەبی بووە و جێگری سەرۆکی زمـانی عەرەبی بـووە و لەزۆر پۆسـتی زانیـاری ئەنـدام و سـەرۆک بـووە و وەک نوێنەری شـاری نـابلس لەسـاڵانی ١٩٥٠- ١٩٥٤ واتە دووجـار بـووەتە ئەنـدام پەرلەمـان و دواتر بووەتە وەزیر لەئوردن.
- ٢٦ کتێبی نووسیوەو چەندین خەڵات و پاداشـتی لەوڵاتـان وەرگرتووە.
- لەسـاڵی ١٩٧١ کۆچی دوایی کردووە.

(٣٣) گیوی موکریانی



(١٩٠٠-١٩٧٧)
- نـاوی عبـدالرحمن کـوڕی سـید لەتیفـی کـوڕی شـێخ ئیسـماعیلی کـوڕی سـەید عەبـــدوللای کـــوڕی شـــێخ لەتـــیفە لەبنەماڵەی خەزایی یە.
- لەسـاڵی ١٩٠٠ لەشاری مەهاباد لەدایک بووە.
- خوێندنی سەرەتایی لەقوتابخانەکانی حەلەب تەواوکردووە و لەلوبنان فێری زمانی فەرەنسی بووە.
- بەشداری لەدەرکردنی هەردوو گۆڤاری (زاری کرمـانجی) ١٩٢٦- ١٩٣٢ و (رووناکی) ١٩٣٥- ١٩٣٦ کردووە.
- لەهەولێر خاوەنی چاپخانەی کوردستان بووە.
- گۆڤاری (هەتاو)ی دەرکردووەو لەچاپخانەی کوردستان چەندەها کتێبی بەچاپ گەیاندووە.
- لەرۆژی ١٩٧٧/٧/٢٤ لەتەمەنی (٧٧) سـاڵیدا کۆچی دوایی کردووەو لەشاری هەولێر بەخاک سپێردراوە.

(٣٤) عەبدولرەزاق بێمار



- عەبدولرەزاق محمد سالح.
- لەسـاڵی ١٩٣٦ لەکۆیە لەدایک بووە.
- خوێنـدنی سـەرەتایی هەتـا ئامـادەیی لەکۆیە تەواو کردووە.
- کـۆلیژی ئـادابی زانکـۆی بەغـدا بەشـی کوردی لەسـاڵی ١٩٦٣ تەواو کردووە.
- یەکەم کتێبـی بەنـاوی (شـانۆی کوردسـتان) بەنـاوی عەبدولرەزاق محمد سـاڵی ١٩٦١ لەبەغدا چاپکردووە.
- ئەندامی یەکێتی نووسەرانی عێراق بوو.
- پێنج کـۆمەڵە شـیعری چـاپکردووە (دیـوانی بنەوشـەکان- دڵداری ئێمە- کانیلەو خۆشەویستی- ناوچەوان- رۆژێک بوو)
- پێنج (شانۆ نامەی) بڵاوکردۆتەوە (بووکی پەردە- دڵداری و دووکەڵ- دوا سکاڵا- مەلیک خەلیل- حوشتر مەل).
- لەرۆژنامەو گۆڤارەکان کاری کردووە.
- لەبەڕێـوەبەرایەتی گشـتی خوێنـدنی کـوردی سـەر بە وەزارەتی پەروەردە فەرمانبەر بوو.
- لە بەکـوردی کردنـی کتێبـی قوتابخانەکانـدا بەشـداری کردووە.
- بەزمانی عەرەبی وتاری بڵاوکردۆتەوە.
- لەیەکەم دەستەی بەڕێوەبەری (یەکێتی نووسەرانی کورد) ئەندام بوو.

(٣٥) عومەر شێخەڵا دەشتەکی

- (١٩٤١-٢٠٠٥)
- لەسـاڵی ١٩٤١ لەهەولێر لەدایک بووە.
- بڕوانامەی بەکاڵۆریوسی بەشی زمانی کوردی لەکۆلیژی ئاداب زانکۆی بەغدا وەرگرتووە.
- لەگۆڤارو رۆژنامەکان بەرهەمی بڵاوکردۆتەوە.
- لەبـواری زمـان و فۆلکلـۆری کـوردی رۆلێکـی مەزنـی هەبووە.
- چەنـدین چـاپکراوی هەیە لەوانە: پەنـدی کـوردی- چـوار بەرگ، داسـتان و گـۆرانی کـوردی لەفۆلکلـۆری کوریـدا- دوو بەرگ، مەجلیسی حەیرانبێژان- پیرە هەولێر- ئەوها هاتیمە دنیایێ.
- لەسـاڵی ٢٠٠٥ کۆچی دوایی کردووە.

(٣٦) عەبدولغەنی ئیسماعیل یاسین

- (١٩٤٤- ١٩٧٨)
- لەهەولێر لەسـاڵی ١٩٤٤ لەدایک بووە.
- قۆناغەکـانی سـەرەتایی و ناوەنـدیی و ئامـادەیی لەهەولێر

هەواڵنامەی گەڵی

تەواو کردووە.



- بڕوانامەی بەکالۆریۆسی لەزانکۆی بەغدا کۆلیژی ئاداب بەشی جوگرافیا لەساڵی ١٩٦٦- ١٩٦٧ وەرگرتووە.
- مامۆستایەتی لەقوتابخانەکانی (ناوەندی قەرەتەپە و ناوەندی خەبات و دواناوەندی زازای کوڕان) کردووە.
- چەندین بەرهەمی شیعرو چیرۆکی بەزمانی عەرەبی نووسیوە کە هەندێکیان تاکو ئێستا بڵاو نەکراونەتەوە.
- لەساڵی ١٩٧٨ کۆچی دوایی کردووە.

(٣٧) (عەبدولکەریم شێخانی)



- عەبدولکەریم مەحمود تەها
- لەساڵی ١٩٣٣ لەکۆیە لەگەڕەکی بەفریقەندی لەدایک بووە.
- قوتابخانەی سەرەتایی و ناوەندی لەکۆیە تەواو کردووە و دواناوەندیش لەهەولێر، دوای ساڵێک خوێندن لەخولی پەروەردەیی لەبەغدا بڕوانامەی لەپەروەردە وەرگرتووە.
- هەر لەپۆلی شەشەمی سەرەتاییەوە تێکەڵی بواری سیاسەت بووە.
- لەقوتابخانە لەگەڵ هاوڕێکانیدا چالاکی سیاسی نواندووە، بەتایبەتی لەگەڵ هاوڕێی مەزن جەلال تاڵەبانی (مام جەلال).
- لەساڵی ١٩٥٤ بەمامۆستا دامەزراوە لەگوندێک بەناوی (گۆبان) لەنزیک کەلار.
- لەچەندین قوتابخانەی رانیە مامۆستا بووە، پاشان لەساڵی ١٩٦٠ گواستراوەتەوە بۆ هەولێر بەڵام لەساڵی ١٩٦٢ گیراوە و تا ساڵی ١٩٦٤ لەبەندیخانەی حیللە بووە پاشان ئازادکراوە دووبارە گواستراوەتەوە بۆ سلێمانی و تا ئێستاش هەر لەوێیە.
- لەگۆڤاری (رزگاری) لەسلێمانی کاری کردووەو نووسینی تیا بڵاوکردۆتەوە کە بەڕێزان نەوشیروان مستەفا و شازاد صائب دەریان دەکرد.
- لەساڵی ١٩٧٠ لەگەڵ (سدیق شێخ مەحمود و ئەحمەد سەید عەلی بەرزنجی و رزگار شەوقی) بەسەرپەرشتی هونەریی کاکە لالە عەبە گۆڤارێکی منالانیان دەرکردووە بەناوی (ئەستێرە) ئەو گۆڤارە بە دووەمین گۆڤاری منداڵانە لەمێژووی چاپەمەنی کوردی دەژمێردرێ دوای گۆڤاری (گڕوگاڵی منداڵان) کە لەسەردەمی کۆماری کوردستان دەرچووە، بەڵام کەس باسی ناکات، چونکە بەرپرسێکی لەپشت نەبووە.
- لەساڵی ١٩٧٤ چۆتە دەرەوەی وڵات بەڵام ساڵی ١٩٧٥ گەڕاوەتەوە.
- پاشان بەگوتاری ئەدەبی و زمانەوانی و کۆمەڵایەتی لەگۆڤارو رۆژنامەکانی ئەو سەردەمە بەشداری کردووە، زۆر کتێبی وەرگێڕاوە بۆ سەر زمانی کوردی لەوانە ڕۆمانی (براکوژی)ی نیکۆس کازانکای یۆنانی وکتێبەکانی دواناوەندی و ئامادەیی.
- چەندان شیعری عەرەبی بەشیعر کردۆتە کوردی و بڵاوی کردونەتەوە.

(٣٨) عەبدولوەهاب حاجی حەسەن پیرەبابی



- (١٩٢٣- ٢٠٠٢)
- لەقەڵای هەولێر لەساڵی ١٩٢٣ لەدایک بووە.
- لەساڵی ١٩٤٨ کۆلیژی ئەندازیاری شارستانی لەزانکۆی بەغدا تەواوکردووە.
- لەساڵی ١٩٥٠/١٩٤٩ بەئەندازیار لەشارەوانی هەولێرو دواتر لەساڵی ١٩٥٨ بەسەرۆکی شارەوانی هەولێر دامەزراوە.
- ساڵی ١٩٦١ پەخشنامەی (هەولێر- اربیل)ی هەفتانەی بەزمانی عەرەبی و کوردی دەرکردووە کە چوار لاپەڕە بووە تاکو ١٩٦٢ بەردەوام بووە.
- لەبەغدا لەساڵی ٢٠٠٣ کۆچی دوایی کردووە.

(٣٩) زەعیم عەبدولکەریم قاسم



- (١٩١٤-١٩٦٣)
- لەبەغدا لەساڵی ١٩١٤ لەدایک بووە.
- باوکی دارتاش بووە.
- قۆناغەکانی خوێندنی تەواو کردووەو ساڵێک مامۆستایەتی کردووە.
- دواتر لەکۆلیژی سەربازی وەرگیراوەو لەساڵی ١٩٣٤ تەواوی کردووەو بڕوانامەی کۆلیژی ئەرکانی لەساڵی ١٩٤١ وەرگرتووەو لەلەندەنیش خوێندوویەتی.
- لە ١٤ گەڵاوێژی ساڵی ١٩٥٨ رژێمی پاشایەتی لەناوبردو کۆماری عێراقی راگەیاند.
- پۆستی سەرۆک وەزیرانی وەرگرتووە و سەرکردەی گشتی هێزەکانی چەکداران بووە.
- لەسەربازیدا گەیشتۆتە پلەی فەریقی روکن بەڵام هەر بەزەعیم دەناسرا.
- لەکودەتای شوباتی ١٩٦٣ گوللەباران کراو گیانی لەدەست دا کە تەنیا ٤٩ ساڵ ژیا.

(٤٠) کەمال تەیب پریخان



- (١٩٣١-١٩٩٨)
- کەمال تەیب ئەحمەد عوسمان پریخان لەساڵی ١٩٣١ لەدایک بووە.
- خانەی مامۆستایانی (بەشی وەرزشی) لەبەغدا تەواو کردووەو لەسەرتاسەری عێراق یەکەم بوو و بڕیاردرا لەساڵی ١٩٥٢ بنێردرێتە بەریتانیا بۆ خوێندن لەئامۆژگای پاشایی بەڵام لەبەر بارودۆخی خێزانی و کە تاقانەبووە بۆیە ئەو نەچووە بەڵکو دەرچووی دووەم بۆ خوێندن چووە بۆ ئەو ئامۆژگایە.
- لەقوتابخانەی ئەربیلی ئولا دامەزراوەو دواتر بووە بەبەڕێوەبەری قوتابخانەی خالدییەو هەروەها بەڕێوەبەری قوتابخانەی مەولەوی لەهەولێرو لەعەنکاوەش بەڕێوەبەری قوتابخانە بووە.
- لەخولی سەرپەرشتیاری بەشداری کردووەو سەرپەرشتی چالاکیی دێدەوانی لەهەولێر دەکرد، پاشان بووە

هەولێرنامەی کتێبی

سەرپەرشتیاری وەرزشی لەقوتابخانە سەرەتاییەکانی هەولێر.
- لەساڵی ١٩٩٨ کۆچی دووایی کرد.

(٤١) (محەمەد مەنگوڕی)



- (١٩٤٠- ٢٠١٨)
- محمد حسن محمد
- لە ساڵی ١٩٤٠ لە شارۆچکەی پیرانی رۆژهەڵاتی کوردستان لەدایک بووە.
- هاتۆتە شارۆچکەی (رواندز) لە مالی بەڕێز (حبیب چایچی) گەورە دەبێت و وەک هەموو منالەکانی تری سەیری دەکاو دەیکا بە کوڕی گەورەی خۆی.
- لەساڵی ١٩٥٧ چۆتە ریزی یەکێتی قوتابیانی کوردستان.
- لەسالی ١٩٦٣ خانەی مامۆستایانی لەهەولێر تەواو کردووە.
- سکرتێری نووسینی گۆڤاری (بۆ پێشەوە) بوو کە یەکێتی مامۆستایانی کوردستان دەریدەچواند.
- لەبەر ئەوەی لەڕێکخستنەکانی (ی. ن. ک) دەبێ بۆیە لەساڵی ١٩٨٦ دەستگیر دەکرێ و ساڵی ١٩٨٨ بەر لێبوردنی گشتی دەکەوێ وئازاد دەکرێ.
- کتێب و نامیلکە بڵاو کراوەکانی ١ -گوڵالەکانی ڕۆژگار سالی ١٩٦٨، ٢-ڕێکخستن مەسەلەیەکی سیاسی و ئایدۆلۆژی سالی ١٩٩٢، ٣ -شەوێک لە شەوانی ١٦ مانگەی زیندانی ئینفرادی هەولێر سالی ١٩٩٦، ٤- ڕێکخستن یەکێکە لە بنەما سەرەکیەکانی چالاکی حیزب سالی ٢٠٠٣.
- لەساڵی ٢٠١٨ کۆچی دوایی کردوە.

(٤٢) محەمەد عەبدوڵڵا محەمەد (دڵتەڕ)



- لەساڵی ١٩٤٣ لەشاری (کۆیە) چاوی بەدونیا هەڵێناوە.
- لەساڵی (١٩٦٣- ١٩٦٤) خانەی مامۆستایانی تەواوکردووە.
- لەڕۆژنامەی (هەولێر و ئەخبار) هۆنراوەی بڵاوکردۆتەوە.
- نۆ مانگ بەندکراوە لەسەر کوردایەتی دووجار دوورخراوەتەوە، یەکیان (٤) ساڵ بۆ (فاو) لەبەسڕە دووەمیان بۆ دەشتی قەراج بۆ گوندی (شەند فوقانی).
- پاشان لەکۆیە دریژەی بەکاری مامۆستایەتی داوە.
- لەساڵی ١٩٨٨ خۆی خانەنشین کردووە.
- ماڵی هێناوەتە هەولێر تا ئێستاش هەر لەهەولێر ژیان بەسەر دەبا.

(٤٣) محەمەد حاجی شێخۆ



- (١٩٣٢- ١٩٧٣)
- لەساڵی ١٩٣٢ لەهەولێر لەدایک بووە.
- قۆناغەکانی خوێندنی هەر لەهەولێر تەواو کردووە.
- لەکۆلیژی پزیشکی عێراقی لەساڵی ١٩٥٦وەرگیراوە.
- لەساڵی ١٩٧١ بڕوانامەی دبلۆمی لەنەشتەرگەری گشتی لەزانکۆی ئەمریکی لە ڤیەننا – نەمسا وەرگرتووە.
- لەنەخۆشخانەی سەربازی لەهەولێر دامەزراوە.
- بەجلی کوردی و بەشەو دەچووە گوندەکان و چارەسەری خەڵک و پێشمەرگەی دەکرد.
- لەساڵی ١٩٧٣ کۆچی دوایی کردووە.

(٤٤) محەمەد مەولود محەمەد (مەم)



- (١٩٢٧- ١٩٨٧)
- لەساڵی ١٩٢٧ لەمەهاباد لەڕۆژهەڵاتی کوردستان لەدایک بووە.
- خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی تەواو کردووە.
- لەساڵی ١٩٤٢ بەموچەخۆری میری لەبرادۆست دامەزراوە و دواتر لەکۆیەو پیرمام و شەقڵاوە، لەسەرەتای شەستەکانی سەدەی بیستەم گوازراوەتەوە هەولێر لەکارگێری شارەوانی هەولێر دەستبەکاربووە، ئەوسا دەستی بەنووسین کردووەو ناوی نهێنی لەحزبی هیوا (مەم)ی کردۆتە نازناوی بەرهەمەکانی.
- بەشداری لەدەرچواندنی گۆڤاری (هەولێر) ١٩٧٠-١٩٧١کردووەو دواتر لەبڵاوکراوەی (دەفتەری کوردەواری) بابەتی بڵاوکردۆتەوە.
- مەم چیرۆک نووس و ڕۆمانووسێکی بەهرەمەند بووەو ڕۆمان و چیرۆکەکانی چاپکراوە بەتایبەتی ڕۆمانی (ڕێگا) کە لەدوای مردنی لە نۆهەتەکان چاپکرا.
- ساڵی ١٩٨٧ لەهەولێر کۆچی دوایی کردووە.

(٤٥) مستەفا محەمەد ئەمین مستەفا(رابەر)



- لەساڵی ١٩٤٣ لەگوندی شێخانی بناری چیای پیرمام/ هەولێر لەدایک بووە.
- قوتابخانەی سەرەتایی لەهەولێر تەواوکردووە.
- بەهۆی بەشداربوونی لەشۆڕشی ئەیلول وازی لەخوێندن هێناوە.
- لەسلێمانی خوێندنی ناوەندی و لەبەغداش ئامادەیی پۆلیسی تەواو کردووە.
- بەشداری خولی باڵای ئەفسەرانی کردووەو بەپلەی عەقید خانەنشین کراوە.
- لە ساڵی ٢٠٠٠ەوە نیشتەجێی شاری لەندەنی بەریتانیایەو زمانی کوردی و عەرەبی و ئینگلیزی دەزانێت.
- لەشەستەکانی سەدەی ڕابردوو دەستی داوەتە نووسین و وتارو چیرۆکی لەگۆڤارو ڕۆژنامەکان بڵاوکردۆتەوە.
- تا ئێستا سێ کتێبی بەچاپ گەیاندووە (میژووی هونەری سینەما) (خاپەرۆک) (ریزمانی ئینگلیزی)و وەرگێڕانێکی ئامادە کردووە بەناوی (تێکەڵەیەک لە باردۆکسی و کورتە چیرۆک و بەسەرهات).

(٤٦) مەحمود عەبدوڵڵا ئەلجادر

- مامۆستای زمانی عەرەبی بووە لەئامادەیی هەولێر.
- خەڵکی موسڵە لەبەر هۆکاری سیاسی لەهەولێرەوە

هەولێر کتێبخانەی

گواستراپەوە بۆ (سوق الشيوخ)- لە (ناسريە)
- دواتر بڕوانامەی ماستەرو دکتۆرای وەرگرت بوو بەماموّستا لەکۆلیژی ئاداب لەموسڵ.

(٤٧) مەدحەت بێخەو



- مەدحەت خدر عەبدوڵڵا (بێخەو).
- لەساڵی ١٩٣١ لەمەخموری- سەر بەهەولێر لەدایک بووەو تا قۆناغی چواری ئامادەیی خوێندووە (لەم بارەوە بێخەو دەڵێ بەهۆی رۆشنبیریم وخوێندنەوەی کتێبی هەمەجۆر دەتوانم بڵێم گرەوم لەقۆناغەکانی تری خوێندن بردۆتەوە).
- لەساڵی ١٩٤٧ هەستی بە بەهرەی شیعری خۆی کردووە.
- لەوەزارەتی تەندروستی فەرمانبەر بووە تاوەکوو ساڵی ٢٠٠١ پاشان خانەنشین بووە.
- چەندین دیوانی شیعری هەیەو زۆر لەشیعرەکانی لەلایەن هونەرمەندانەوە کراون بەگۆرانی.
- چەندین جار گیراوە لەبەر هۆکاری سیاسی و نیشتمانپەروەری.
- سەرجەم شیعرەکانی بەناوی (دیوانی بێخەو) چاپ و بڵاوکراوەتەوە.

(٤٨) (مەلا مەسعوود بێبەش)



- مەسعوود عەبدوڵڵا رەسوڵ
- (١٩٣٢- ١٩٩٨)
- لەساڵی ١٩٣٢ لەهەولێر لەدایک بووە.
- تا شەشی سەرەتایی خوێندووەو پاشان خوێندنی ئایینی تەواوکردووە.
- چەندین بەرهەمی چاپکراوی هەیە: تەجویدی قورئان، بەشێک لەدیوانی بێبەش، هەندێ لەپێنج خشتەکییەکانی بێبەش، دیوانی بێ بەش دووجار لەساڵی ١٩٨٥ و ١٩٨٨ چاپکراوە.
- ساڵی ١٩٩٨ کۆچی دوایی کردووە.

(٤٩) مەغدید سۆران نانەکەلی



- مەغدید مامە فەیزە (مەغدید سۆران) لەساڵی ١٩٢٢ لەگوندی بنەسڵاوەی شاری هەولێر لەدایک بووە، سەرەتا لای مەلا خوێندویەتی پاشان چووەتە قوتابخانە بەڵام بەهۆی نەهامەتی ونەداری وازی لەخوێندن هێناوە، هەر لەسەرەتاوە خولیای خوێندن و نووسین بووە. لەساڵی١٩٤٥ لەشۆڕشی مەهاباد وەک بەرپرسی راگەیاندن لەحکوومەتی کوردستان دەستبەکاربووە و دۆستایەتی بەتینی لەگەڵ پێشەوا (قازی محەمەد و خەیروڵڵا عەبدولکەریم و مستەفا خۆشناو و محەمەد قودسی) هەبووە. کە گەڕاوەتەوە کوردستان بۆتە کارگێڕو دەستەی نووسەرانی رۆژنامەی (هەولێر ١٩٦١- ١٩٦٣) کە لەلایەن شارەوانی هەولێر دەرچووە، چەندین چیرۆک و وتارو شیعری لەگۆڤارو رۆژنامەکان بڵاوکردۆتەوەو دەستەی نووسەرانی گۆڤاری (هەولێر) ١٩٧٠ بووە کە سەرنووسەرەکەی (محەمەد مەولود) بووە و لەشارەوانی هەولێر دەردەچوو، تەنها کتێبێکی چاپکراوی شیعری هەیە بەناوی (هۆما) هەروەها چەندین کتێبی کورتە چیرۆک و شیعری بڵاونەکراوەی هەیە، دامەزرێنەری چەند کۆمەڵەیەکی کوردی بووە وەک (کۆمەڵەی هونەری کوردی)و لەساڵی ٢٠١٠ کۆچی دوایی کردووە.

(٥٠) مەولود حسین ژاکاو



لەساڵی (١٩٣٩زایینی) لەگوندێکی بچووکی ڕێگای نێوان کۆیە و هەولێر بەناوی (ئەشکەوت سەقا) چاوی بەژیان هەڵێناوە، وەلێ هێشتا منداڵ بوو ماڵیان هاتۆتە کۆیەو لەوێ نیشتەجێ بوون، خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی لەکۆیە تەواوکردووەو خانەی مامۆستایان لەهەولێر ساڵی (١٩٦٣- ١٩٦٤)، لەپاش هەڵگیرسانی شۆڕشی ئەیلول دەستی بەنووسین و دانانی هۆنراوە کردووە دیوانێکی چاپ کراوی هەیە بەناوی (شنەی نەورۆز) کە لەساڵی ٢٠٠٨ لەچاپخانەی شەهاب لەهەولێر لەچاپ دراوە، ئەو ناملیکەیەی بەناوی (مدينة كويسنجق والمصلح الاجتماعي ابراهيم صابر ولي) کاتی خۆی مامۆستا محەمەد تۆفیق ووردی نەمر بەعەرەبی نووسیوە ئەو وەریگێڕاوەتە سەر زمانی کوردی و سەنتەری پەخش و لێکۆڵینەوەی کۆیە چاپی کردووەو بڵاوکراوەتەوە.

(٥١) نەجمەدین محەمەد موفتی



- (١٩٣٢- ١٩٩٧)
- لەساڵی ١٩٣٢ لەقەڵای هەولێر لەدایک بووە.
- قۆناغەکانی خوێندنی لەهەولێر تەواوکردووە.
- دەرچووی کۆلیژی بایەلۆجی زانکۆی بەغدایەو دواتر لەئەمریکاش خوێندوویەتی.
- بەماموّستا لەهەولێر دامەزراوەو بەڕێوەبەری ئامادەیی هەولێری کوڕان بووە و دواتر کراوە بەسەرپەرشتیاری پەروەردەیی لەپسپۆڕێتییەکەی.
- لەساڵی ١٩٧٧ کۆچی دوایی کردووە.

(٥٢) هادی چاوشلی



- (١٩٢٠-١٩٩٦)
- لەگەڕەکی (تۆپخانە) لەقەڵای هەولێر لەساڵی ١٩٢٠ لەدایک بووە.
- لەئەربیل ئولا بەزمانی کوردی خوێندوویەتی.
- لەبەغدا ئامادەیی تەواو کردووە ئینجا لەکۆلیژی ماف لەبەغدا ساڵی ١٩٤٠- ١٩٤١ وەرگیراوە.
- ساڵی ١٩٤٥ بۆتە بەڕێوەبەری ناحیەی (بازیان)، پاشان ناحیەکانی (خورماڵ و پێنجوێن و بەرزنجەو قەرەداغ) پاشان بۆتە موتەسەرفی (سلێمانی) و سەرۆکی شارەوانی هەولێر و یەکەمین بریکاری وەزارەتی ناوخۆی عێراق بووە دوای شۆڕشی تەموزی ١٩٥٨.

- چەندین بەرهەمی چاپکراوی بەکوردی و عەرەبی چاپکردووە.
- لەساڵی١٩٩٦ کۆچی دوایی کردووە.

(٥٣) واجید شاکر عەبدوڵڵا



- لەساڵی ١٩٣٥ لەکۆیە/ هەولێر لەدایک بووە.
- ساڵی ١٩٦٢/ ١٩٦٣ کۆلیژی یاسای لەبەغدا تەواو کردووە.
- لەبڵاوکراوەی قوتابخانەیەکی کەرکوک شیعرێکی بەزمانی عەرەبی (فتاة کردستان) بڵاوکردۆتەوە.
- لەفەرمانبەریدا (لەخوێندن دانەبڕاوە).
- لەم فەرمانگانە کاری کردووە: بەڕێوەبەرایەتی کارگێڕی لەکۆلیژی پزیشکی و ئامۆژگاکانی هونەر لەبەغدا، ئامۆژگای هونەر/ هەولێر، لەرێکخراوی ئەواپیک (رێکخراوەی وڵاتانی عەرەبی هەناردەی پترۆل)، پسپۆڕ بووە، وەکوو راوێژکاری یاسایی لەبەڕێوەبەرایەتی پەیمانگای وزەی عێراقی دامەزراوە.
- کتێبی (مجموعة القوانين والانظمة والتعليمات في وزارة التعليم العالي) کە لەچەند بەشێک پێکهاتووە.
- جگە بەناوی خۆی بابەتێکی بەناوی برای سامی بەهەڵە لەم رۆژنامەیە بڵاوکراوەتەوە.
- چەندین بابەتی لەرۆژنامەو گۆڤارو ماڵپەڕەکان بڵاوکردۆتەوە.
- بیرەوەریەکانی بە زمانی عەرەبی لە کتێبێکدا بڵاوکردۆتەوە.
- ئێستا خانەنشینە.

(٥٤) یوسف دەرگەڵەیی (١٩٤٣- ١٩٨٥)



یوسف حەمەد عەبدوڵڵا عومەر دەرگەلەیی لەگەڕەکی قشلەی هەولێر لەساڵی (١٩٤٣) لەدایک بووە و دەرچووی پەیمانگای مامۆستایانە، لەرێکخراوی یەکێتی قوتابیانی کوردستان، یەکێتی مامۆستایانی کوردستان رۆڵی بەرچاوی هەبووە، چەندین بەرهەمی بەچاپ گەیاندووە (دەنگی هەیە و رەنگی نییە) و (هەولێر لەکۆنەوە تا ساڵی ١٩٦٩)، چەندین بەرهەمی لەرۆژنامەو گۆڤارەکان بڵاوکردۆتەوە.لەبەر ئەوەی لە رێکخستنەکانی (ی . ن. ک) بووە بۆیە لە ٢٨/ ٢/ ١٩٨٥ لەسێدارە دراوە.



(٥٥) یونس عەبدوڵڵا فەتحوڵڵا حەداد

- لەساڵی ١٩٣٣ لەهەولێر لە گەڕەکی سەرای لەدایک بووە.
- قۆناغەکانی خوێندنی لەهەولێر تەواو کردووە.
- لەساڵی ١٩٥٥ لەخولێکی پەروەردەیی لەبەغدا بەشداری کردووە بەمامۆستا لەقوتابخانەی موزەفەریە دامەزراوە.
- لەساڵی ١٩٧١- ١٩٧٢ بڕوانامەی لەکۆلیژی یاسای زانکۆی موستەنسەریە لەبەغدا وەرگرتووە.
- بەناونیشانی مامۆستای زانکۆیی لەوەزارەتی پەروەردەوە گوێزرایەوەو چووەتە وەزارەتی ناوخۆ بۆتە بەڕێوەبەری کارگێڕی و خۆیەتی و دوایی بۆتە یاریدەدەری پارێزگای هەولێر.
- بۆتە ئەندام لە ئەنجومەنی شارەوانی هەولێر.
- جێگری ئەمینداری گشتی ئەوقاف وکاروباری ئایینی بووە.
- ئەندامی ئەنجوومەنی یاسادانان بۆ ناوچەی کوردستان بووە لەخولی شەشەم، سەرۆکی لیژنەی ئابووری بووە.
- چەندین بەرهەمی ئەدەبی و پیشەیی لەگۆڤاری پارێزەرو رۆژنامەکان بڵاوکردۆتەوە.
- ئێستا پیشەی پارێزەرایەتی دەکات.

هەوالنامەی کتێب

ئەندێکسی پەخشنامەی هەولێر ١٩٦١- ١٩٦٣



((اربيل- هەولێر نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل))


هەولێر
پەخشنامەیەکی هەفتەییە، بەزمانی کوردی و عەرەبی
شارەوانی هەولێر دەری دەکا

((پەخشنامەیەکی هەفتەییە، بەزمانی کوردیوعەرەبی
شارەوانی هەولێر دەری دەکات))

العدد (١) السنة (١) السعر (١٠) فلوس/ الثلاثاء ٢٢ آب ١٩٦١/ ١١/ ربيع الاول ١٣٨١هـ

- كلمة صاحب السيادة متصرف لواء اربيل
- كلمة العدد تفضل بها سيادة الاديب حسن القيسي معاون متصرف اللواء اتحفنا بهذه الكلمة ونحن نزين اول عدد من نشرتنا بها مع مزيد الشكر.
- اخبار البلد (مشروع الماء لمدينة اربيل)
- صورة كتاب المديرية العامة لمصلحة الخطوط الجوية العراقية– المدير العام
- شؤون الموظفين
- اعادة تبليط شوارع في اربيل
- وشەی خاوەن سیادە متصرفی هەولێر
- وشەی ژمارە
- هەشت ڕێکلام

العدد (٢) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٩ آب ١٩٦١/ ١٨ ربيع الاول ١٣٨١هـ

- سيادة متصرف اللواء وكبار الموظفين يلبون دعوات الاهلين ويزورون مواقع الاحتفالات
- الكسبة وغيرهم يقيمون الولائم لاطعام اخوانهم الفقراء في ذكرى الرسول الكريم
- كلمة سيادة متصرف لواء اربيل
- كلمة سيادة معاون المتصرف للأدارة العامة
- كلمة فضيلة الاستاذ رشاد المفتي قاضي اربيل
- شؤون الموظفين
- الصناعة في اربيل والديوانية والعمارة
- اربيل في سنة ١٨٢٠

ژمارە (٢) ساڵی (١) دانەی (١٠) فلسە سەشمە ژمارە ٢٩ ئاب١٩٦١/ ١٨ ربيع الاول ١٣٨١هـ

- ڕۆژی لەدایک بوونی پێغەمبەر، وەئاهەنگەکانی شاری هەولێر
- وشەی سیادە سەرۆکی شارەوانی بەبۆنەی ڕۆژی لەدایک بوونی پێغەمبەرەوە
- سوپاس
- پاشماوەی بابەتەکان
- سێ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٥ ايلول ١٩٦١ ٢٥ ربيع الاول ١٣٨١هـ

- كلمه العدد- اربيل/ هەولێر- عبدالوهاب حسن
- الصناعة في اربيل
- انجازات للأدارة المحلية في اربيل في حفل الاعمال العمرانية
- الشؤون المحلية
- بلدية اربيل في حقل الخدمات الاجتماعية
- بقية اربيل في سنة ١٨٢٠
- شؤون الموظفين
- الاعمال العمرانية الجديدة خلال الاسبوع
- مأساة كلكند

ژمارە (٣) ساڵی (١) دانەی (١٠) فلسە سەشمە ٥ ئەیلولی ١٩٦١/ ٢٥ ربيع الاول/ ١٣٨١هـ

- دایەرەی فەرهەنگی ئیسلامی لەبابەتی هەولێرەوە ئەدوێ
- پاشماوەی ژمارەی پێشوو ئاهەنگەکانی شاری هەولێر بەبۆنەی لەدایکبوونی پێغەمبەر.
- بقية الصناعة في اربيل
- ٦ ڕێکلامی حکومەت.

العدد (٤) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٢ ايلول ١٩٦١/ ٢ ربيع الثاني ١٣٨١

- كلمة العدد– ابن خلكان/ عبدالوهاب حسن
- تلاوة المرسوم الجمهوري بالشروع بالفحص النهائي لمواليد ١٩٤٣ في اربيل
- انجازات الادارة المحلية في اربيل
- تأسيس معهد بحوث ومرصد جيوفريقيا في مصيف صلاح الدين
- الى انظار سيادة مدير الآثار العامة
- مشروع ماء اربيل
- وزير البلديات يشكر

اخبار البلد/ شؤون الموظفين

- في مديرية معارف لواء اربيل
- ترفيع الموظفين المغبونين واصحاب القدم
- حملة صحية تزور الالوية الشمالية
- بقية الى انظار سيادة مدير الآثار العام
- واخبار اخرى

ژمارە (٤) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە سەشمە ١٢ ئەیلولی ١٩٦١/ ٢ ربيع الثاني ١٣٨١هـ

- پاشماوەی دایەرەی فەرهەنگی ئیسلامی لەبابەتی هەولێرەوە ئەدوێ.
- ئاگادار بۆ فرۆشیارەکان
- لەوێژەی جیهانی گەنجینەی هەژاران بەپێنووسی جبریلی دانتزیو (١٨٦٣– ١٩٣٨)

هەولێرنامەی کۆن

- پاشماوەی گەنجینەی هەژاران
- بيان لسيادة الزعيم عبدالكريم قاسم الى الفلاحين ورجال الادارة وابناء الشعب كافة
- بيان الى باعة المواد الغذائية والمواد الاخرى/ عبدالوهاب حسن/ رئيس بلدية اربيل.
- بقية ابن خلكان
- ٣ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٥) السنة (١) الثلاثاء ١٩ ايلول/ ١٩٦١/ ٩ ربيع الثاني ١٣٨١ هـ

- كلمة العدد/ الثقافة عبدالوهاب حسن
- جمعية شورش لبناء المساكن التعاونية للموظفين والمستخدمين المحددة في اربيل
- هذه النشرة
- التبوغ في لواء اربيل
- بيان الى اهالي اربيل الكرام حول نظافة المدينة/ متصرف لواء اربيل
- اخبار البلد/ شؤون الموظفين في اربيل

ژمارە (٥) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە سەشمە ١٩ ئەیلول ١٩٦١/ ٩ ربيع الثاني/١٣٨١ هـ

- لەڕۆژی جیهانی کامیان قارەمانن بەپێنوسی سومرست موم وەرگێڕ مەغدید
- چەپکە گوڵێکی رازاوە- مەغدید
- بقية جمعية شورش لبناء المساكن
- هذه النشرة
- ٩ ڕێکلامی حکومەت

العدد (٦) الثلاثاء ٢٦ ايلول ١٩٦١/ ١٦ربيع الثاني/ ١٣٨١هـ

- كلمة العدد اضواء على الثقافة – (ج.ر)
- ننشر ادناه البرقية التي ارسلها سيادة متصرف لواء اربيل الى سيادة الزعيم الحبيب وابن الشعب عبدالكريم قاسم
- سيادة الاستاذ هادي چاوشلی يتحدث عن قانون ادارة الالوية
- الثروة الحيوانية وفعاليات مكافحة الامراض في لواء اربيل
- مشروع تحويل اشجار حبة الخضراء الى اشجار الفستق
- الشؤون المحلية: في مديرية معارف لواء اربيل – ترفيع موظف
- اناطة اعمال الآبار الارتوازية وتحسين مياه للإدارة المحلية.
- ١٣ ڕێکلامی تایبەتی

ژمارە (٦) ساڵی (١) دانەی (١٠) فلسە سەشمە ٢٦ ئەیلول ١٩٦١/ ١٦ ربيع الثاني/ ١٣٨١ هـ

دیاری دەزگیران بەپێنووسی برناردشۆ - وەرگێڕ مەغدید
هۆنراوەی دڵدار- مەسعود بێ بەش
بقايا المواد
٧ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٧) الثلاثاء ٣ تشرين الاول ١٩٦١/ ٣ ربيع الثاني/ ١٣٨١ هـ

- كلمة العدد الثقافة ايضا/ ثابت شيخ علاء الدين النقشبندي
- الذكرى الثالثة لميلاد قانون الاصلاح الزراعي الزعيم الامين يلقي خطابا قيما بهذه المناسبة يقول فيه (العنصر الاساسي في بناء الجمهورية هو العامل والفلاح)
- المزارع التجريبية لادارة انحصار التبغ في منطقة اربيل جبار الشيخ طاهر/ اربيل
- وجبة اخرى من الاراضي الاميرية في مخمور توزع
- الشؤون المحلية
- قاموس مهاباد
- الحالة الزراعية في لواء اربيل
- المشاريع المقترحة
- ٥ڕێکلامی حکومەتی

ژمارە (٧) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە سەشمە ٣ تشرینی یەکەم/ ١٩٦١ ١٠ جماد اولی/ ١٣٨١هـ

- لەوێژەی جیهان/ هۆنراوەو ژن/ بەپێنوسی تشکیۆف/ وەرگێڕ مەغدید
- وتەی ناوداران
- ٥ ڕێکلامی تایبەت
- قسم ابحاث الغابات في اربيل
- بقية المواد

العدد (٨) السنة (١) الثلاثاء ١٠ تشرين الاول ١٩٦١ الجمادي الاول ١٣٨١هـ

- كلمة العدد الكلام التافة– عبدالوهاب حسن
- من اقوال الزعيم عبدالكريم قاسم
- المثقف/ محمدامين حويزي– اربيل
- ركن/ طرائف بين طيات الكتب العلمية- دغدغات مميتة
- اخبار البلد
- مع القراء
- مسابقة العدد

ژمارە (٨) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە سەشمە ١٠ تشرینی یەکەم ١٩٦١/ ١ جمادی یەکەم/ ١٣٨١هـ

- دوایی ئەبی پەشیمان- کەرکوک-خ
- ئەفسانەی من! مەغدید
- مەکتەب – مەلا مەسعود بێ بەش
- یاری- ناسک بەدەن- ئەحمەد رەئوف
- فەرهەنگی مهاباد
- ٧ ریکلامی دیکە

العدد (٩) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ١٨ تشرين الاول ١٩٦١/ ٩ جمادي الاول ١٣٨١هـ

- كلمة العدد الجريدة– عبدالوهاب حسن
- اضواء الثقافة / واجد شاكر/ بغداد
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (٢) اختراع خطر على الحياة
- الشؤون المحلية
- الارشاد الزراعي في خدمة المزارعين– د. سالم الحيدري
- في مديرية معارف لواء اربيل
- الاخبار المتنوعة

ژمارە (٩) ساڵی (١) دانە بە (١٠) فلسە ٤ شمە ١٧ تشرینی یەکەم ١٩٦١/ ٨ جمادی یەکەم ١٣٨١هـ

- تاقیکردنەوە بەپێنوسی: مردمک: وەرگێڕ: مەغدید
- ئایا ئەزانی؟!

هەوالنامەی کیب

- بقية المواد
- ٧ ريكلامى حكومەتى

العدد (١٠) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٤ تشرين الاول ١٩٦١/ ١٥ جمادي الاول ١٣٨١ هـ

- كلمة العدد الخطة الاقتصادية التفصيلية
- ركن الطلاب كلمة الطلبة يكتبه من بغداد (الزميل ريزان)
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (٣) الغاز المضحك وتأثيره على الانسان
- اخبار البلد
- مسابقة العدد
- حل مسابقة النشرة عدد (٨)
- بقية المواد

ژمارە (١٠) سالّى (١) دانەى بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٢٤ تشينى يەكەم ١٩٦١/ ١٥ جمادى يەكەم ١٣٨١هـ

- ساويلكە نوسين: چيخوف: وەرگێڕ: شەوكەت
- پێشينان وتوويانە
- سكالّا كەركوك: خ
- اسعار السيارات من ١٩٦١/٩/١ لغاية ١٩٦١/٩/١٥
- ٤ ريكلام

العدد (١١) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٣١ تشرين الاول ١٩٦١ ٢٢ جمادي الاول ١٣٨١هـ

- كلمة العدد/ تحية الى الشعب الجزائري
- ركن الطلاب– يكتبه من بغداد الزميل ريزان
- الاعمال اللاصفية ضرورة لابد منها
- المناخ في مدينة اربيل
- الحالة الزراعية في اربيل
- اخبار البلد
- الاخبار المتنوعة
- طرائف بين طيات الكتب العلمية ٤ اساطير حول قطعة حجر
- ٧ريكلام

ژمارە (١١) سالّى (١) دانە بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٣١ تشرينى يەكەم ١٩٦١/ ٢٢ جمادى يەكەم ١٣٨١هـ

- هونەر چييە؟! بەپێنوسى مەغديد
- چەند هونراوەيەكى چار خشتەكى- مەلا مەسعود بێبەش
- بقايا المواد
- النكات
- ٥ ريكلامى حكومەتى

العدد (١٢) السنه (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٧ تشرين الثاني ١٩٦١/ ٢٩ جمادى الاول ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– ذكرى وعد بلفور مديرة مدرسة الايوبية في اربيل
- ركن الطلاب- يكتبه من بغداد الزميل ريزان- الوحدة الطلابية المتينة هي الضمانة الوحدة لازدهار الثقافة في البلاد
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (٥) ابيض اسبانيا
- شؤون البلد
- المناخ في مدينة اربيل

ژمارە (١٢) سالّى (١) دانە بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٧ تشرينى دووەم ١٩٦١/ ٢٩ جمادى يەكەم ١٣٨١هـ

- بەبۆنەى تێپەڕبوونى حەوت ساڵ بەسەر شۆڕشى پيرۆزى گەلى جەزائير
- نامەى پێشمەرگەيەكى جەزائيرى ئازاد بەپێنوسى/ مەغديد
- چاوى خومارت/ ئەحمەد رەئوف- هەولێر
- چەن پرسيارێک لەمامۆستا عوسمان خۆشناو
- بقايا المواد
- ٨ ريكلامى حكومەت

العدد (١٣) السنه (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء/ ١٤تشرين الثاني ١٩٦١/ ٦جمادى الآخرة/١٣٨١هـ

- كلمة العدد- اربيل تحتفل بيوم الطفل في البلاد العربية بقلم/ فؤاد بريخان سكرتير لجنة الاحتفالات
- ركن الطلاب يكتبه من بغداد/ الزميل ريزان الطلبة بداية قصة لا نهاية لها
- طرائف بين طيات الكتب العلمية(٦) سيرة اسحق نيوتن عزاء للطلاب الفاشلين
- الشؤون المحلية
- المناخ في اربيل
- مع القراء
- مسابقة العدد (١٣)
- ٥ ريكلامى حكومەتى

ژمارە (١٣) سالّى (١) دانەى بە (١٠) فلسە ٣ شمە ١٤ تشرينى دووەم ١٩٦١/ ٦ جمادى دووەم ١٣٨١هـ

- هۆنراوەى نوێ كوردى (چاوپێكەوتن لەگەڵ مامۆستا عوسمان خۆشناو)
- تيشكى بەيان/ مەغديد
- دەنگى قوتابيان- بەسەرپەرشتى ريزان- زانستگاى وێژە- بەغدا
- هاوڕێيەتى
- بۆ پێكەنين
- بقايا العدد
- ٥ ريكلام

العدد (١٤) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٢ تشرين الثاني ١٩٦١/ ١٤ جمادى الاخرة ١٣٨١هـ

- كلمة العدد/ الثورة العمرانية الثانية ستعلنها البلدية قريبا
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (٧) عالم يعدو عاريا في الشوارع!
- المناخ في اربيل
- الشؤون المحلية
- تمثال سيادة الزعيم الامين في اربيل

ژمارە (١٤) سالّى (١) ٤ شمە ٢٢ تشرينى دووەم ١٩٦١/ ١٤ جمادى دووەم ١٣٨١هـ

- هۆنراوەى نوێي كوردى/ مەغديد
- پێنج خشتەكيەكى مەلا مەسعود بێ بەش (لەسەر هەڵبەستێكى فانى)
- چى لەسەر مانگ هەيە/ وەرگێڕ: محەمەد سەيد عەلى بەرزنجى/ زانستگاى وێژەيى

هەوالنامەى كوێستان

- پاشماوەی بابەتێک
- ١٠ ڕێکلامی حکومەت

العدد (١٥) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الخميس ٣٠ تشرين الثاني/١٩٦١/ ٢٢ جمادي الاخرة ١٣٨١ هـ

- كلمة العدد– افتتاح مشروع سد دربندیخان هو ثورة تشرين الثاني ١٩٦١
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (٨) كيمياوي المحتال
- الشؤون المحلية
- المناخ في اربيل
- حل مسابقة العدد ١٣
- بقية المواد

ژمارە (١٥) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٥ شمە ٣٠ تشرینی دووەم ١٩٦١/ ٢٢ جمادی دووەم ١٨٣١هـ

- گریانی وشک/ کەرکوک ح
- دوو بەدەن و یەک گیان/ مەغدید
- نەقشبەندی لەدەست چوی گرانبەهامان
- جوانی کچێکی لادێیی- زانستگای وێژە- عبدالرزاق محەمەد
- ١٠ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (١٦) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الخميس ٧ كانون الاول/ ١٩٦١/ ٢٩ جمادي الاخرة ١٣٨١هـ

- كلمة العدد كلمة سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي
- برقية الى سيادة الزعيم الامين من سيادة متصرف لواء اربيل بمناسبة عيد السلامة والابتهاج
- برقية الى سيادة الزعيم الامين من آمر موقع اربيل بمناسبة عيد السلامة والابتهاج
- سيادة متصرف اربيل يرعى احتفالات ذكرى عيد السلامة والابتهاج بقلم/ فؤاد بريخان
- احتفالات موقع اربيل بعيد السلامة والابتهاج
- الشؤون المحلية
- مع القراء
- ٥ ڕێکلامی حکومەتی

ژمارە (١٦) ساڵی (١) دانە بە (١٠) فلسە ٥ شمە ٧ کانونی یەکەم ١٩٦١/ ٢٩ جمادی دووەم ١٨٣١هـ

- ئەفلاتون- وەرگێڕ: مەغدید
- شین و شیوەن/ حەبیب عەلی میرانی
- شینی بێ بەش/ مەسعود بێبەش
- نامەو سوێند/ هەولێر- ژاکاو
- من و خوێندەواران
- بقايا المواد
- ٥ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (١٧) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الخميس ١٤ كانون الاول ١٩٦١/ ٧ رجب ١٣٨١

- كلمة العدد– بين الامس واليوم– عبدالوهاب حسن
- نداء الى مواطني اربيل الكرام/ بدرالدين علي متصرف لواء اربيل
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (٨) المحامي الذي ابتكر الجزيئات
- الشؤون المحلية
- مسابقة العدد (١٧)
- بقايا العدد

ژمارە (١٧) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٥ شمە ١٤ کانونی یەکەم ١٩٦١/ ٧ ڕەجەب ١٣٨١ هـ

- بانگ بۆ دانیشتوانی هەولێری سەخی/ بدرالدین عەلی
- ئاوازی ژیان/ مەغدید
- چاوەڕوانی بێ هودە/ هەردی- کاک مستەفا رابەر ناردوویەتی
- پاشماوەی بابەتەکان
- ٦ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (١٨) السنة (١) السعر(١٠) فلوس الخميس ٢١ كانون الاول ١٩٦١ / ١٤ رجب ١٣٨١هـ

- كلمة العدد/ ذكرى ميلاد المسيح– عبدالوهاب حسن
- برقية سيادة متصرف اربيل الى سيادة الزعيم الامين بمناسبة تشريع قانون تعيين مناطق استثمار النفط- العقيد بدرالدين علي
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٠) اكتشاف خلايا الجسم
- الشؤون المحلية
- الآثار القديمة في اربيل- طه باقر مدير الآثار العام
- حل رابطة المرأة العراقية في اربيل

ژمارە (١٨) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلوس ٥ شمە ٢١ کانونی یەکەم١٩٦١/ ١٤ ڕەجەب ١٣٨١هـ

- بیتهۆفن (١٧٧٠- ١٨٢٧) مەغدید
- هۆنراوەیەکی دڵداری- مەسعود بێبەش
- ئاوازی بەسۆز- مەغدید
- ڕووت خۆری تەموزە – ئەدیب
- نازەنین/ مەنگوری هەولێر
- انشاء غابات جديدة
- ٧ ڕێکلامی حکومەت

العدد (١٩) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الخميس ٢٨ كانون الاول ١٩٦١/ ٢١ رجب ١٣٨١

- كلمة العدد- الحركة التعاونية وضرورة انعاشها/ عبدالوهاب حسن
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (١١) راهب على اتصال بالشيطان
- ماذا تعرف عن جواو ايريان الغربية؟
- اخبار البلد
- مع القراء
- حل مسابقة العدد ١٧
- بقية المواد

ژمارە (١٩) ساڵی (١) دانە بە (١٠) فلسە ٥ شمە ٢٨ کانوونی یەکەم ١٩٦١/ ٢١ ڕەجەب ١٣٨١هـ

- توخوا سەیر نییە/ بەپێنووسی: بێ زمان
- هەڵاتوەکەم: کەرکوک ٠- خ
- شرینی موژدە: مەغدید

ئەرشیڤی گۆڤاری بەیان

- پیری حەرف چین/ خ
- پاشماوەی بابەتەکان
- ٨ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢٠) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢كانون الثاني ١٩٦٢/ ٢٦ رجب -١٣٨١هـ

- كلمة العدد– الامام علي في ذكرى ميلاده– عبدالوهاب حسن
- طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٢) احرص على هوايتک
- مناهج الاحتفالات بذكرى تأسيس الجيش العراقي الباسل في الاقضية في شقلاوة وروواندوز
- اخبار البلد
- صدق او لا تصدق!– مراقب الشمس
- مع القراء

ژمارە (٢٠) ساڵی (١) دانە بە (١٠) فسە ٣ شمە ٢ كانونی دووەم ١٩٦٢/ ٢٦ رەجەب ١٣٨١هـ

- گوڵفرۆش: وەرگێڕ مەغدید
- پاشماوەی شرینی موژدە (٢) / مەغدید
- من و خوێندەوار
- پاشماوەی بابەتەکان
- ٤ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢١) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٦ كانون الثاني ١٩٦٢/ ١١ شعبان ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– كلمة سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي بمناسبة ذكرى تأسيس الجيش العراقي الباسل
- الاحتفالات بذكرى تأسيس الجيش العراقي
- بحث علمي/ سر الصراع يكمن في أهمية الكنغو الاقتصادية– الاستاذ المدرس عبدالعزيز محمد حبيب
- اخبار البلد

ژمارە (٢١) ساڵی (١) دانە بە (١٠) فلسە ٣ شمە ١٦ كانونی دووەم ١٩٦٢/ ١١ شەعبان ١٣٨١هـ

- تشایکۆفیسکي/ مەغدید
- سکاڵا لەگەڵ پەروین– ئەحمەد رەئوف
- بخوێنن– مەنگوری– هەولێر
- المناخ فی مدينة اربيل
- بقايا العدد
- ٧ رێکلامی حکومەتی.

العدد (٢٢) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٢ كانون الثاني ١٩٦٢/ ١٨ شعبان ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– الحفلة التأبينية لسيادة المرحوم خالد النقشبندي مقتبس نصا عن جريدة (نصير الحق) الموصلية عددها ١٩٦٢/١/١٧/١٩٤٤
- طرائف بين طيات الكتب العلمية ١٣ مريض بالسل من اقاصي سيبريا يكشف القانون الدوري للعناصر
- اربعينية الفقيد المغفور له الشيخ خالد النقشبندي عضو مجلس السيادة– فؤاد الياس بريخان كاتب المجلس الاداري في متصرف لواء اربيل
- اخبار البلد
- بقايا العدد

- بحث علمي/ سر الصراع يکمن في اهمية الكونغو الاقتصادية للأستاذ المدرس عبدالعزيز محمد حبيب

ژمارە (٢٢) ساڵی (١) دانە بە (١٠) فلوسە ٣ شمە ٢٢ كانونی دووەم ١٩٦٢/ ١٨ شعبان ١٣٨١هـ

- خوایە کەس نەیبینی– بێ زمان
- دیوانی کوردی
- من و خوێندەواران
- مێژووی کۆچی دوایی مەلا شێخ رەشید/ مەلا مەسعود بێ بەش
- خونچەیەکی نەپشکۆ لەباخی ژیان هەلوەری– کەرکوک/ عوسمان خۆشناو
- پاشماوەی بابەت
- ٩ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢٣) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٣٠ كانون الثانی ١٩٦٢/ ٢٥ شعبان ١٣٨١

- أين تعمل البلدية الآن؟ عبدالوهاب حسن
- طرائف بين طيات الكتب العلمية ١٣ الخاتم الامين
- انت– عبدالغني اسماعيل– اربيل
- سيادة الزعيم الركن سعيد القطان
- اخبار البلد
- النشاطات اللاصفى والفعاليات الرياضية في مدارس البنات
- مسابقة العدد (٢٣)

ژمارە (٢٣) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٣٠ كانونی دووەم ١٩٦١/ ٢٥ شعبان ١٣٨١ هـ

- بۆ مامۆستایانی دوارۆژ– مەنگوری
- هەولێرو شاعیرانی– جەمال عەلی دزەیی
- پاشماوەی خوایە کەس نەیبینی ٢– بێ زمان
- من وخوێندەواران
- ٨ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢٤) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٦ شباط ١٩٦٢/ ١ رمضان ١٣٨١هـ
(عدد خاص بتأبين سيادة النقشبندي في مدينة اربيل الطيبة)

- كلمة العدد– حفلة تأبين لسيادة المرحوم النقشبندي– عبدالوهاب حسن
- كلمة سيادة الزعيم الامين في حفلة تأبين المغفور له خالد النقشبندي التي اقيمت في قاعة الشعب ببغداد مساء يوم الجمعة ١٩٦٢/١/٢٦
- كلمة السيد محمد طاهر النقشبندي عن اسرة الفقيد النقشبندي
- سيادة النقشبندي في ذمة الخلود/ الكلمة التي القاها سيادة رئيس بلدية اربيل في الحفلة التأبينية في اربيل
- نبذة عن حياة الفقيد خالد النقشبندي
- شكر من سيادة الزعيم الرکن سعيد القطان آمر موقع اربيل
- سيادة الزعيم الركن سعيد القطان آمر موقع اربيل يقيم حفلة توديعية لسيادة الاستاذ علي العاملي
- كلمة السيد عارف طه مدير شرطة نفط كركوک القاها بالنيابة الاستاذ حسين رشواني

ژمارە (٢٤) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٦ شبات ١٩٦٢/ ١ رمضان ١٣٨١هـ

- نامەی وەفا– سەعدی موکریانی
- شین وپەیمان– مەغدید

هەواڵنامەی کتێب

- پاشماوەی خوایە کەس نەیبینی (٣)- بێ زمان
- ٩ رێکلامی حکومەتی
- بقايا المواد

العدد (٢٥) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٣ شباط ١٩٦٢ / ٨ رمضان ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– رمضان– عبدالوهاب حسن
- كلمة السيد عارف طه مدير شرطة نفط كركوك التي القاها بالنيابة الاستاذ حسين رشواني
- الكلمة التي اهداها الى النشره سيادة الزعيم الركن سعيد القطان آمر موقع اربيل عند زيارة هيئة تحرير النشرة له
- بمناسبة الحملة التلقيحية العامة ضد الجدري، مرض الجدري أخطاره والوقاية منه د. عثمان احمد رئيس صحة اربيل
- اخبار متفرقة

ژمارە (٢٥) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ١٣ شباط ١٩٦٢/ ٨ رمضان ١٣٨١هـ

- لەئاسۆی بیرو وێژەدا: قوتابخانەی کلاسیکی- کەرکوک- ج
- لەگەڵ بوێژانی کۆن و نوێ/ ئەدیب
- بۆ رۆژنامەی هەولێری خۆشەویست پەڕاوی- پەرتوک- گیوی موکریانی
- پاشماوەی بابەتەکان
- ژیان سبەی- جەوهەر غەمگین
- من و خوێندەواران
- ٧ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢٦) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢١ شباط ١٩٦٢/ ١٦ رمضان ١٣٨١هـ

- قضاء الكويت السليب– عبدالعزيز محمد حبيب
- دور نادي بروسك في حقل الرياضة
- غدا– الفراق ! ! – عبدالغني اسماعيل – اربيل
- نتائج مسابقة العدد (٢٣)
- الشؤون المحلية

ژمارە (٢٦) سالّی (١) ٤ شمە ٢٠ شباط ١٩٦٢/ ١٧ رمضان ١٣٨١هـ

- لەئاسۆی بیرو وێژەدا
- قوتابخانەی رۆمانتیکی ١- (ح)
- لەباخی گوڵێک- عوسمان خۆشناو
- من و ژین- جەوهەر غەمگین
- لەیل و مەجنون
- قسەی پێشینان- کۆکەرەوە- ئەحمەد رەئوف
- هۆنراوەی دڵداری- مەلا مەسعود بێبەش
- ٨ رێکلامی حکومەتی
- پاشماوەی بابەتەکان

العدد (٢٧) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٧ شباط ١٩٦٢/ ٢٣ رمضان ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– ليلة القدر في شهر رمضان– بقلم الاستاذ محمد رشاد المفتى– قاضي اربيل
- عودي يا حبيبي– عبدالغني اسماعيل
- النظافة بين الحد الادنى والاعلى– بقلم الاستاذ نجم الدين المفتي
- النظافة– الست نسرين العمري– معلمة مدرسة كوردستان الابتدائية[٦] وكان سابقا باسم (عصمه)
- شؤون الموظفين
- النظافة كلمة الست نسرين صديق أمام طالبات مدرسة خانزاد

ژمارە (٢٧) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ٢٧ شوبات ١٩٦٢- ٢٣ رەمەزان ١٣٨١ هـ

- پەخشانی کوردی (با... هەرێم دووربێ)- مەم
- هۆنراوە- عوسمان خۆشناو
- فریشتەی ژیان- جەوهەر غەمگین
- پاشماوە قوتابخانەی رۆمانتیکی (ح)(٢)
- پاشماوەی بابەتەکان
- ١٠ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢٨) الثلاثاء ٦ آذار ١٩٦٢/ ٢٩ رمضان ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– لو عثرت بغلة في العراق قصة ارويها لسيادة مدير الطرق والجسورالعام
- النظافة– الكلمة التي القتها الست زهيرة خليل– مدرسة العلوم على طالبات خانزاد بمناسبة اسبوع النظافة
- حادث مؤسف
- توزيع الاعمال في نقابة المعلمين في اربيل
- اخبار البلد

ژمارە (٢٨)دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٦ ئازار ١٩٦٢م- ٢٩ رەمەزان ١٣٨١هـ

- هۆنراوە یان هەڵبەست- جەمال عەلی خدر (ریزان)
- یادگاری بێ ناو!!- مەغدید
- بەیادی رۆژانی زوو- ژاکاو- هەولێر
- قسەی پێشینان- ئەحمەد رەئوف
- بقايا العدد
- ٥ رێکلامی حکومەتی

العدد (٢٩) الثلاثاء ٢٠ آذار ١٩٦٢/ ١٥ شوال ١٣٨١هـ

- مەم ولكنها- الحياة؟ ابو سفين
- من السيرة النبوية الشريفة– يونس عبدالله حداد
- اجتماع مجلس اللواء العام
- الشؤون المحلية– تمثال سيادة الزعيم الامين في اربيل

ژمارە (٢٩) سالّی (١) دانەی بە(١٠) فلسە ٣ شمە ٢٠ ئادار ١٩٦٢- ١٥شوال ١٣٨١هـ

- پاشماوەی هۆنراوە یان هەڵبەست (٢) –جەمال علی خدر (ریزان)
- سڵاو!- ئەحمەد رەئوف
- پاکی و خاوێنێکی بەردەوام (پاکی لەش، پاکی دەروون) ئەحمەد رەشوانی
- من و خوێندەواران
- نامەوێ بمرم!- صلاح ماندوو- هەولێر

٦) دوای شۆڕشی ١٤ ی تەموز ناوی قوتابخانەکە لە (عصمه) کرا بە کوردستان.

هەوالنامەی کوردی

- پاشماوەی بابەتەکان
- ٦ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٠) السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٣١ آذار ١٩٦٢/ ٢٦ شوال ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– كلمة فضيلة الاستاذ رشاد المفتي قاضي اربيل في حفلة عيد الحرية المقامة في اربيل
- حفلة عبدالشجرة في اربيل
- عيد الحرية في اربيل
- بقية مەم ولكنها الحياة– ابو سفين
- ايضاح بسيط حول صمون الفرن الاوتوماتيكى يونس خضر مدير إعاشة اربيل
- بقايا المواد

ژمارە (٣٠) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە شمە ٣١ آذار ١٩٦٢/ ٢٦ شوال ١٣٨١هـ

- پەیالی بەنەوشە/ مەغدید
- پاشماوەی پاکی و خاوێنێکی بەردەوام٢ – ئەحمەد رەشوانی
- جەژنی بەهار– صلاح ماندوو– هەولێر
- نامەیەک بۆیار– سامی عبدالقادر– هەولێر
- ١٣ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣١) السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٧ نيسان ١٩٦٢/ ٣ ذو العقدة ١٣٨١

- من السيرة النبوية الشريفة– يونس عبدالله حداد
- اجتماع مجلس اللواء العام في اربيل
- مرض التيغوئيد طرق العدوى واخطاره والوقاية منه– د. عثمان احمد– رئيس صحة لواء اربيل
- كم صبرت– عبدالغني اسماعيل – اربيل
- الاستعراض الرياضي العام للمدارس الثانوية والمتوسطة والمهنية في اربيل
- الشؤون المحلية
- شؤون الموظفين
- بعض المعلومات العامة عن نادي بروسك الرياضي

ژمارە (٣١) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە شمە ٧ نيسان ١٩٦٢/ ٣ ذو القعدة ١٣٨١هـ

- من و شيرين– مەغدید
- لەديوانی صابر– حسين بەرزنجی
- ٧ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٢) السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ١٤ نيسان ١٩٦٢/ ١٠ ذوالقعدة ١٣٨١هـ

- مهرجان نادي بروسك الرياضي في اربيل– ابطال من الموصل والسليمانية وكركوك يشتركون في المباريات– السيد عبدالرحمن سكرتير نادي بروسك
- عيناک يا جارتي السمراء– ابو سفين
- في نادي بروسك الرياضي
- المناخ في اربيل
- المعرض السنوي لمدارس اربيل– السيد مصطفى الحاج
- رسائل القراء
- بيان المدرسة الدينية الجديدة– بأربيل المدرس بالمدرسة الدينية بأربيل عمر حاجي رسول
- بقية المواد

ژمارە (٣٢) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلوسە شمە ١٤ نيسان ١٩٦٢/ ١٠ ذو القعدة ١٣٨١هـ

- بیرەوەری ژان ژاک ڕۆسو– مەغدید
- ٢٥ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٣) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاحد ٢٢ نيسان ١٩٦٢/ ١٨ ذوالقعدة ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– همسة الى ادارة المصرف العقاري– عبدالوهاب حسن
- بانيات المجد – الست شكرية صابر مديرة دار المعلمات الابتدائية
- من السيرة النبوية الشريفة– يونس عبدالله حداد
- الاخبار المتفرقة

ژمارە (٣٣) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ١ شمە ٢٢ نيسان ١٩٦٢/ ١٨ ذو القعدة ١٣٨١هـ

- قوتابی و قوتابخانە سەرەتاییەکان– محەمەد سەید عەلی بەرزنجی
- کەژاوەکەم– جەوهەر غەمگین
- بارانی بەهار– مەغدید
- سەرنجێک لەدەروازەی فۆلکلۆری کوردەوە
- پاشماوەی بابەتەکان
- ١٨ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٤) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢ ايار ١٩٦٢/ ٢٨ ذو القعدة ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– كنت اغسل وجهي وانقطع الماء– عبدالوهاب حسن
- حفلة متوسطة اربيل للبنين
- عربيدة النهدين– ابو سفين
- مشروع اسكي كلك يسقي مساحة تزيد ٢٠ الف مشارة

ژمارە (٣٤) سالّی (٢) ٢ ئایار ٤ شمە ١٩٦٢– ٢٨ ذو القعدة ١٣٨١هـ

- ئەی شەو– صلاح ماندوو
- سەرنجێک لەپێشانگای سالّانی قوتابییە سەرەتاییەکانی هەولێر– کلۆل
- ئەم شێت بوو، ئەویش کوژرا– مەنگوری
- ئاسۆی کەلم– مەغدید
- شەپۆلی ئاوات– جەوهەر غەمگین
- قوتابی و قوتابخانە سەرەتاییەکان (٢) محمد سەید عەلی بەرزنجی
- ١٧ ڕێکلامی حکومەتی
- پاشماوەی بابەتەکان

العدد (٣٥) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الابعاء ٩ مايس ١٩٦٢/ ٥ ذي الحجة ١٣٨١هـ

- كلمة العدد– رسالة الى الحجاج
- طرائف بين طيات الكتب العلمية ١٤ لعبة الاطفال تؤدي الى اكتشاف خلايا الجسم

هاوڵانامەی کتێب

- الى الديار المقدسة
- امر اداري– بدرالدين علي متصرف لواء اربيل
- شؤون الموظفين

ژمارە (٣٥) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ٩ مایس١٩٦٢/ ٥ ذي الحجة ١٣٨١ هـ

- دلّداری ڕێواس فرۆش– مەغدید
- ٢١ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٦) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٢ مايس ١٩٦٢م/ ١٩ ذي الحجة ١٣٨١هـ

- المحافظة على الاشجار في الشوارع العامة ناثرة العمري معلمة مدرسة كوردستان في اربيل
- هانئة– عبدالغني اسماعيل
- متصرف اللواء يستقبل المهنئين بمناسبة العيد السعيد
- نتائج مسابقة العدد ٣١
- الشؤون المحلية
- ٢٣ ڕێکلامی حکومەتی

ژمارە (٣٦) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٢٢ مایس ١٩٦٢/ ١٩ ذو الحجة ١٣٨١هـ

- دوو چاوی شین– جەوهەر غەمگین

العدد (٣٧) السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٢ حزيران ١٩٦٢/ ٢٠ ذو الحجة ١٣٨١هـ

- اوقات الفراغ وضرورة استغلالها– عبدالوهاب حسن
- تلفزيون في اربيل
- شؤون الموظفين
- في المعارف
- نادي بروسك الرياضي: نتائج بطولة العراق للناشئين برفع الاثقال والكمال الجسماني– السيد عبدالرحمن طاهر
- في حنان الابوة (شعر) – د. توفيق الانصاري
- قانون التصرف بالتبوغ غير المجازة– قانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٢
- المناخ في اربيل

ژمارە (٣٧) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە شمە ٢ حزيران ١٩٦٢/ ٣٠ ذو الحجة ١٣٨١هـ

- پاراستنی دارو درەخت لەسەر شەقامە گشتیەکان– مەنگوری
- چاو لەهەڵبەستی کوردیدا
- سوپاس
- ١٣ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٨) السنة (١) السعر (١٠) فلوس– الاحد ١٠ حزيران ١٩٦٢/ ٨ المحرم ١٨٣٢

- التأريخ أمام حادثة عظمى– عبدالوهاب حسن
- الاحتفال بعيد الهجرة النبوية الشريفة في اربيل
- عودة من الديار المقدسة
- الشؤون المحلية (شؤون الموظفين)
- المناخ فى اربيل

ژمارە (٣٨) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ١ شمە ١٠ حزيران ١٩٦٢/ ٨ محرم الحرام ١٣٨١ هـ

- شینی کاک سالار– أ– هۆشیار هەولێر
- دیوانی نالی
- من و خوێندەواران
- بەیادی جاران– جەوهەر غەمگین
- ١١ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٣٩) السنه (١) السعر (١٠) فلوس الاثنين ١٨ حزيران ١٩٦٢م/ ١٦ محرم الحرام ١٣٨٢هـ

- كلمة العدد ذكرى فاجعة كربلاء– عبدالوهاب حسن
- بلدية اربيل في مضمار فتح الشوارع
- نادي بروسك الرياضي في ميدان رفع الاثقال
- الغاية من تشكيلات الدفاع المدني– هي حماية المواطنين ومساعدتهم – سامي فرج فهمي
- اليها (شعر) راسم الشماع
- بقايا المواد

ژمارە (٣٩) سالّی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٢ شمە ١٨ حزيران ١٩٦٢/ ١٦ محرم الحرام ١٣٨١هـ

- چیرۆکی خانزاد خانم – مەغدید
- بزەی دووچاو– جەوهەر غەمگین– هەولێر
- جەژنەکانم– مەنگوری
- وەلامی یادی جاران– مەلا مەسعود بێبەش
- ١٠ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٤٠) السنة (١) السعر (١٠) فلوسي الاربعاء ٢٧ حزيران ١٩٦٢م/ ٢٥ محرم الحرام ١٣٨٢ هـ

- كلمة العدد– خطاب مفتوح الى سيادة مدير الاوقاف العام – عبدالوهاب حسن
- تبرع كريم عن زعيم كريم: رئيس اللجنة قاضي اربيل– رشاد المفتي
- عبقرية مهندس اربيل
- الشؤون المحلية (شؤون الموظفين)
- ايضاح حول مقال (الغاية من تشكيلات الدفاع المدني) قارئ
- مسابقة العدد ٤٠
- ١٦ ڕێکلامی حکومەتی

ژمارە (٤٠) سالّی (١) دانەی بە (١٠) ٤ شمە فلسە ٢٧ حوزەیران ١٩٦٢م– ٢٥ محرم الحرام ١٣٨١هـ

- چیرۆکی ڕووداو ئەنجامی خەونی مام باپیر– مەغدید
- ئارەزوو– جەوهەر غەمگین

العدد (٤١) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٣ تموز ١٩٦٢م/ ٢ صفر ١٣٨٢ هـ

- مناهج احتفالات الذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز الخالدة في اربيل
- صفحة من التاريخ مسجد ومدرسة القلعة واول من درس فيه– بشير اسماعيل جيجو
- شؤون الموظفين
- رد على ايضاح حول مقال: الغاية من تشكيلات الدفاع المدني
- جدول خلاصة تقارير مكافحة الجراد الصحراوي للواء اربيل لموسم ١٩٦٢ لغايه ١٩٦٢/٦/٢٤– د. سالم الحيدري رئيس فرع الزراعه لواء اربيل

هەواڵنامەی کێڵ

ژمارە (٤١) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٣ تموز ١٩٦٢م- ٢ صفر ١٣٨١هـ

- وێژەوانی گەڕەکی نائومێدی – وەرگێڕ مەغدید
- دووکەزی زەرد- جەوهەر غەمگین
- جوانی ژنێک- صلاح ماندوو
- تۆ- کەمال
- تۆلەکۆێ- سیامەند
- ١١ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٤٢) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٠ تموز ١٩٦٢/ ٩ صفر ١٣٨١هـ

- ماهو الثمن؟؟! عبدالوهاب حسن
- صفحة من التاريخ مشاريع الري القديمة في اربيل- بشير جيجو
- القضاء على مرض الملاريا في اربيل- محمد فضل
- الشؤون المحلية (شؤون الموظفين)
- لا هروب من الحقائق- يونس خضر
- بقايا المواد

ژمارە (٤٢) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ١٠ تموز ١٩٦٢/ ٩ صفر ١٣٨١ هـ

- برناردشو – وەرگێڕ: مەغدید
- خوش و شادی بەبۆنەی سەربەخۆیی جەزائیرەوە
- دیاری و یادگار
- من و خوێندەواران
- بقایا المواد
- ١٠ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٤٣) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢١ تموز ١٩٦٢م/ ٢٠ صفر ١٣٨٢ هـ

- مدينة اربيل تحتفل بالذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز المجيدة/ بقلم مغديد
- برقية المواطن السيد فؤاد بريخان الى سيادة الزعيم الامين
- حفلة آمرية الموقع
- قلة الماء في اربيل
- المناخ فى اربيل
- بقايا المواد
- شؤون الموظفين
- ١٥ ڕێکلامی حکومەتی

ژمارە (٤٣) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە شمە ٢١ تموز ١٩٦٢/ ٢٠ سفر ١٣٨١هـ

- جیژنی بیرەوەری شۆڕشی ١٤ ی گەلاوێژ لەهەولێر – نووسینی مەغدید
- جێ ژووانی یار- جەوهەر غەمگین
- بەهەشتی سروشت- مەنگوری ڕەواندوز
- دایەگیان- صلاح ماندوو
- بۆ پیاوی خۆهەڵکێش- مەلا مەسعود بێبەش

العدد (٤٤) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاثنين ٣٠ تموز ١٩٦٢م/ ٢٩ صفر ١٣٨٢ هـ

- كلمة العدد – وداعا يا تموز- عبدالوهاب حسن
- فعاليات نادي بروسك بمناسبة الذكرى الرابعة للثورة المجيدة
- نتائج امتحانات الثانوية في لواء اربيل (الفرع الادبي)
- لواء السليمانية في عهد الثورة المباركة
- اخبار الماء في اربيل
- بقايا المواد
- شؤون الموظفين
- ١١ ڕێکلامی حکومەتی

ژمارە (٤٤) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٣٠ تموز ١٩٦٢/ ٢٩ سفر ١٣٨١ هـ

- من و پەری ئەفسوناوی – مەغدید
- لەخۆبایی- (خ)
- دوو چاو لەپەنجەرە- جەوهەر غەمگین
- وردەکاری لەهۆنراوەی کوردیدا
- هەور لەهۆنراوەی بوێژانی کۆن و نوێمان
- هیوا
- پاشماوەی بابەتەکان

العدد (٤٥) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٧ آب ١٩٦٢م/ ٧ ربيع الاول ١٣٨٢ هـ

- كلمة العدد- كلمة سياد ة العقيد بدر الدين علي ممثل سيادة الزعيم الامين ومتصرف لواء اربيل في حفلة ازاحة الستار عن تمثال سيادة الزعيم الامين عبدالكريم قاسم
- اربيل تحتفل بازاحة الستار عن النصب التذكاري لتمثال سيادة الزعيم الامين عبدالكريم قاسم- بقلم فؤاد بريخان
- الاحتفالات بوضع الحجر الاساس لمحطة تأجير المكائن والآلات الزراعية في اربيل – الاستاذ كاظم العمادي
- من احتفالات ١٤ تموز الخالد
- ازمة الماء في اربيل
- تخفيض سعر الوحدات الكهربائية في اربيل

ژمارە (٤٥) دانەی بە(١٠) فلسە ٣ شمە ٧/ آب ١٩٦٢م- ٢١ ربيع الاول ١٣٨١هـ

- دیاری گەلی جەزائیر- نووسینی جەواد سید کەریمی- وەرگێڕ- مەغدید
- نامەی دڵداری- جەهەر غەمگین
- کچ فرۆشتن- سامی کۆیی
- ڕاستکردنەوەی هەڵە
- ١١ ڕێکلامی حکومەتی
- بقية المواد

العدد (٤٦) السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢١ آب ١٩٦٢م/ ٢١ ربيع الاول ١٣٨٢ هـ

- كلمة العدد- ذكري مولد الرسول – عبدالوهاب حسن
- احتفالات في مدينة اربيل بمناسبة المولد النبوي الشريف سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء اربيل يرعى الاحتفالات
- قالوا في الاسلام
- نوادر الادباء والعلماء
- طاغور (١٨٦١– ١٠٤١)
- اخبار البلد (شؤون الموظفين)
- لن يعود الماضي (شعر) راسم الشماع

هەوالنامەی کێڕ

ژمارە (٤٦) ساڵی (١) دانەی بە (١٠) فلسە ٣ شمە ٢١ آب ١٩٦٢/ ٢١ ربيع الاول ١٣٨١هـ

- دەستی تۆڵە- وەرگێڕ- مەغدید
- ساڵێک لەتەمەنی – هەولێر- تێپەڕی
- گزنگی بەیان- جەوهەر غەمگین
- بقايا المواد
- ١٠ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٤٧) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٨ اب ١٩٦٢ ٢٨ ربيع الاول ١٣٨٢هـ

- أربائيلو أو هەولير- السيد بشير چيچو
- مدير شرطة أربيل
- (دكتوراه) في النبات
- أخبار البلد
- شؤون الموظفين

ژمارە (٤٧) ساڵی (٢) دانەی (١٠) فلسە سەشمە ٢٨ آب ١٩٦٢/ ٢٨ ربيع الاول/ ١٣٨٢هـ

- بەرەو ژیان- مەغدید
- نامەو سەلاو – صلاح ماندوو
- گیان- جەوهەر غەمگین
- من و خوێندەواری
- ١٤ ڕێکلامی میری

العدد (٤٩) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ١٢ ايلول ١٩٦٢م ١٤ ربيع الثاني ١٣٨٢هـ

- البطالة– عبدالوهاب حسن
- ترفيع سيادة متصرف لواء اربيل
- هي الحياة سراب– (راسم الشماع)
- ترحيل سكان حفرة كلكند.
- اخبار البلد
- مسابقه العدد

ژمارە (٤٩) ساڵی (٢) دانەی (١٠) فلسە ٤شمە ١٢ ايلول ١٩٦٢/ ١٤ ربيع الثاني/ ١٣٨٢هـ

- وانەیەک لە پیوتلی هەستی! (٢)- مەغدید
- پێنج خشەکی مەلا مەسعود (بێ بەش) لەسەر هەڵبەستی (نالی)
- کەمێک شەرم- جەوهەر غەمگین
- من و خوێندەواران
- سوپاس
- پاشماوەی بابەتەکان
- ١٥ ڕێکلامی میری

العدد (٥٠) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٨ ايلول ١٩٦٢م ٢٠ ربيع الثاني ١٣٨٢هـ

- الزلازل – بقلم المدرس السيد عبدالعزيز محمد
- رسالة وجواب
- اقوال وحكم- جمعة أبو سردار
- المشاريع المنجزة في السنتين الاخيرتين من العهد الجمهوري في لواء اربيل
- اخبار البلد- شؤون الموظفين
- مدير العمل العام يحذر المشاريع المختلفة من عدم اعتبار (الجمعة) عطلة اسبوعية للمؤسسات والمشاريع المستثناة. من التعميم (عن جريدة المستقبل الغراء)

ژمارە (٥٠) ساڵی (٢) دانەی (١٠) فلسە ٣شمە ١٨ ايلول ١٩٦٢/ ٢٠ ربيع الثاني/ ١٣٨٢هـ

- پەخشانی کوردی
دیاری بۆ بارەگای خۆر- مەغدید
- چەپکە گوڵێک- جەوهەر غەمگین
- ئاگاداری بۆ فلاحانی بەڕێز
- مەتەڵ- مستەفا رابەر
- ووردەکاری لەهۆنراوەی نوێی کوردی
- هەڵبەست لەگۆڤاری (الاخاء) وە، وەرگیراوە.
- ١٣ڕێکلامی میری

العدد (٥٣) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٨ ايلول ١٩٦٢م ٢٠ ربيع الاول ١٣٨٢هـ

- كلمة سيادة متصرف لواء اربيل/ العقيد بدرالدين علي في احتفال بذكرى مولد الاصلاح الزراعي.
- صفحات عن التاريخ قلعة اربيل بقلم السيد بشير چيچو
- الاحتفال بذكرى مولد قانون الاصلاح الزراعي
- مصرف الرافدين في اربيل
- اخبار البلد
- بقايا المواد

ژمارە (٥٣) ساڵی (٢) دانەی (١٠) فلسە ٣شمە ١٨ ايلول ١٩٦٢/ ٢٠ ربيع الثاني/ ١٣٨١هـ

- البرت شيفا تزر- وەرگێڕ مەغدید
- شیعری (لەعەشقی) مەلا مەسعود (بێ بەش) کە لەتەمەنی ١٤ ساڵیدا داینناوە
- پەیمان- ئەحمەد رەشوانی
- لەمەودووا- جەوهەر غەمگین
- پەری تەلار- رواندز- مەنگوری
- اليک يا سلوى- راسم الشماع
- ٩ ڕێکلامی میری

العدد (٥٥) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٤ تشرين الاول ١٩٦٢م ٢٧ جماد الاول ١٣٨٢هـ

- مقتطفات عن امراض السل ومكافحته د. احسان ميرزا– طبيب مستوصف ومستشفى الامراض الصدرية في اربيل
- مجلس الامهات والمعلمات في مدرسة خانزاد الابتدائية
- طرائف بين طيات الكتب العلمية ١٧– إبن الحلاق الذي اعتبر شرية السلفات إكسيراً للحياة!
- مجلس الامهات والمعلمات في مدرسة الايوبية النموذجية للبنات.
- شؤون المحلية
- شؤون الموظفين
- مع القراء
- ركن العيادة الصحية
- فوائد منزلية ٣ تنظيف القناني
- بقايا المواد

هەوڵنامەی کۆن

ژمارە (٥٥) ساڵی (٢) دانەی (١٠) فلسە ٤شمە ٢٤ تشرين الاول ١٩٦٢/ ٢٧ جماد الاول ١٣٨١هـ

- پیاوێکی ئابڕو مەندانە !! نووسینی ڕۆژە ابکور وەرگێڕ: مەغدید
- پەیکەرێک- جەوهەر غەمگین
- مەتەڵ/ هەولێڕ- مەولود ژاکاو
- من و خوێندەواران
- وتەی مدیرەی قوتابخانەی أیوبیەی کچان- بەستی صابر
- المناخ فی اربیل
- ١٠ ڕێکلامی میری

العدد (٥٧) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٧ تشرين الثاني ١٩٦٢م ١١ جماد الآخر ١٣٨١

- اعمال بلدية اربيل خلال شهر تشرين الاول ١٩٦٢
- لا تسأليني راسم الشماع
- ثقافة عامة- جائزة نوبل – اسماعيل حسن حليم البقال
- رسائل القرار
- اضحک رجاء لا يهمني- محسن صابر نقشبندي
- رسالة الى والدي- ابو سردار
- فوائد منزلية ٤ (ازالة الروائح الكريهة في البيوت)
- من دفاتر الانشاء- محمود عبدالله- مدرس اعدادية اربيل
- تحت رحمة الحلاق- قرەني فتاح – الخامس العلمي
- مشروع ترحيل أهالى كلكند
- شؤون الموظفين
- بقايا المواد

ژمارە (٥٧) ساڵی (٢) دانەی (١٠) فلسە ٤شمە ٧ تشرين الثاني ١٩٦٢/ ١١ جماد الآخر ١٣٨١هـ

- چیرۆکی ماسی فرۆش وژنێ لەگەڵ فریشتەی دەریا: لەئینگلیزییەوە بەدەستکاری (باوکی سەردار)کردوویەتی بەکوردی
- شاری پەریان- مەغدید
- یاری ژێرخاک- صلاح ماندوو
- مەتەڵ- ئەحمەد ڕەشوانی
- من و خوێندەواران
- شاری پەریان- جەوهەر غەمگین
- پاشماوەی بابەتەکان
- ٥ ڕێکلامی میری

العدد (٥٨) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ١٤ تشرين الثاني ١٩٦٢م- ١٨ جماد الآخر ١٣٨٢هـ

- نقد اشعار السعيد راسم الشماع- آراء القراء والنشرة وشاعر سوري شهير
- رسالة الى حبيبتي- راسم الشماع
- معلومات لاصحاب السيارات (٣)
- رسائل القراء
- حكم وأمثال – جمعة السيد زكي البرزنجي
- من روائع الادب الكردي المعاصر- ثورة اليأس (هەردي) ترجمة ابو سفين
- لوعة- جەوهەر غەمكين
- شؤون الموظفين

ژمارە (٥٨) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ١٤ تشرين الثاني ١٩٦٢م/ ١٨ جمادي الاخير ١٣٨١هـ

- وانە لەمێش هەنگ وەرگرین- وەرگێڕ- باوکی سەردار لەئینگلیزییەوە بەکەمێ دەستکارییەوە
- دانەر- مەلا مەسعود (بێ بەش)
- کارەکەر- جەوهەر غەمگین
- من و خوێندەواران
- بولبول- خسرەو
- وەڵامی مەتەڵی ژمارە (٥٥)
- لەهۆنراوەی کلاسیکی کوردی (سالم)
- المناخ فی اربیل
- ٦ ڕێکلامی میری

العدد (٦١) السنة (٢) السعر (١٥) فلوس الاربعاء ١٣ كانون الاول ١٩٦٢/ ١٧ رجب ١٣٨٢هـ

- عيد السلامة والابتهاج– السيد فؤاد ڕیخان سكرتير الاحتفالات
- برقية سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي بمناسبة عيد السلامة والابتهاج
- الاحتفال بتأسيس بغداد والفيلسوف الكندي في اربيل
- الشؤون المحلية
- ركن الرياضة- فى موقع اربيل
- فوائد منزلية (٥) ازالة الحبر عن الورق وعن الثياب
- الكندي المدرس عبدالعزيز محمد العباوي
- قصة حب– ابراهيم الجبوري
- الأمس المنطفئ بقلم عابر سبيل
- بقية الاحتفالات بتأسيس بغداد والفيلسوف الكندي
- دفاع عن اشعار السيد راسم الشماع– ابو فرهاد
- طرائف بين طيات الكتب العلمية- ١٩ عذارى فستا
- من اقوال الرسول (ص)– السيد محسن النقشبندي
- رد على انتقادات (الشعر الحر او اشعار راسم الشماع)
- معلومات لاصحاب السيارات رقم (٤)
- المناخ في اربيل

ژمارە (٦١) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ١٣ كانون الاول ١٩٦٢م- ١٧ رجب ١٣٨١هـ

- وەرزش- مەدحەت بێخەو
- فریشتەی من- محمد دلّتەر
- من ویار- عومەر ئیسماعیل
- پێنج خشتەکی – مەلا مەسعود بێ بەش لەسەر هینی ئەحمەد حەمدی ساحێبقران
- کۆمەک بەهەژار- خۆشناو
- پەندی پێشینان- لەتیف عەلی گەردی
- وەڵامی مەتەڵی ژمارە (٥٧)
- من و خویندەواران
- پاشماوەی بابەتەکان
- ٣ ڕێکلامی حکومەتی

العدد (٦٣) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٦ كانون الاول ١٩٦٢م/ ١ شعبان ١٣٨٢ هـ

- من جريدة الهدى الموصلية– الامام علي (ع)
- ليلة الاسراء والمعراج- صبيحة عوني علي المفتي معلمة اللغة العربية في مدرسة خانزاد للبنات- اربيل

هەواڵنامەی کتێب

- بمناسبة ذكرى ميلاد المسيح: شريعة الحب
- الشؤون المحلية (شؤون الموظفين)– مباريات كـرة القدم
- بقايا المواد

ژمارە (٦٣) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ٢٦ كانون الاول ١٩٦٢– ١ شعبان١٣٨١هـ

- (گۆران)ی نەمر– مەدحەت بێخەو
- كۆستی ئەزیزان– ئەندازیار جەلال خۆشناو– كەركوك
- گوڵاڵە– قوتابی یوسف ئەحمەد دەرگەلەیی– هەولێر
- مەتەل– دانەر سهيلة عوسمان
- وەڵامی مەتەڵی ژمارە (٦٢)
- پاشماوەی بابەتەكان
- لەگۆڤاری یادگاری لاوانەوە (هۆنراوە)
- المناخ فی اربیل
- ٥ رێكلامی حكومەتی

العدد (٦٤) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢ كانون الثاني ١٩٦٣م/ ٨ شعبان ١٣٨٢ هـ

- نشرة اربيل وقضية الشعر والنقد– نافذ
- سوفوكليس... واسطورة القدر– محمود عبدالله
- الى اصحاب الحدائق عن أهالي اربيل– عبدالوهاب الحاج حسن– رئيس بلدية اربيل
- شؤون الموظفين
- بقايا المواد
- ٥ اعلان حكومي

ژمارە (٦٤) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ٢ كانونی دووەم ١٩٦٣– ٨ شعبان ١٣٨٢هـ

- هەڵبەستی بابردوو، بەپێنووسی: مەغدید
- وەفاتی شێخ عەبدولكەریمی دارەخورمایی– مەغدید
- وەڵامی مەتەڵی ژمارە ٦٤
- پاشماوەی بابەتەكان

العدد (٦٦) السنه (٢) الشعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٣ كانون الثاني ١٩٦٣م – ٢٨ شعبان ١٣٨١هـ

- من الادب الكردي الكلاسيكي– (على ترموكي) عن جريدة المستقبل– ترجمةرفيق حلمي
- من كراسة متصرفية اللواء (معلومات عن لواء اربيل)
- ركن العيادة الصحية باشراف سيادة الدكتور محمد شيخو
- تحت رحمة الشتاء– راسم الشماع
- مقتطفات من علم الصحة (للتدخين واضراره)– بقلم ابو طلال
- نزار القباني
- من كتاب الرفيع: لمعروف الرصافي– ميزان الشعر
- شؤون المحلية
- بقايا المواد
- ١١ رێكلامی حكومەتی

ژمارە (٦٦) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلس ٤ شمە ٢٣ كانوونی دووەم ١٩٦٣/ ٢٨ شەعبان ١٣٨٢ هـ

- گـۆرانی هەفـتە (گیـانی شـیرین)– لەهەڵبەسـتی مەدحەت بێخەو– ئاوازو گۆرانی فوئاد ئەحمەد
- لەهەر باخێ گوڵێک– حەمدی
- وابوو– جەوهەر غەمگین
- مەتەل– قوتابخانەی ناوەندی/ كچە خۆشناو
- لەپڕخە خەودا– عومەر شێخەڵڵا دەشتەكی
- گیانم بۆ نیشتمان– محمد دڵتەر

ژمارە (٦٧) سالی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ٣٠ كانونی دووەم ١٩٦٣/ ٥ رەمەزان ١٣٨٢ هـ

- من و خوێندەواران
- دانەر: مەلا مەسعود بێبەش
- دل ئەبێ چۆن بێ؟ مەدحەت بێخەو
- فریشتەی ژین – مەغدید
- هەڵاڵە– مەنگوری
- لەهەر باخێ گوڵێک
- حفلة مجلس الامهات في مدرسة گوير للبنات
- الشؤون المحلية (شؤون الموظفين)
- بقايا المواد
- ٣ ریكلامی حكومەتی

العدد (٦٨) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٦ شباط ١٩٦٣م/ ١٣ رمضان ١٣٨٢هـ

- تتمة مانشر في العدد الماضي– أهلا يا رمضان– بقلم: ابراهيم الجبوري
- بلا دموع– راسم الشماع
- مع القراء
- اقوال وحكم– جمعه ابو سردار

ژمارە (٦٨) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٤ شمە ٦ شباط ١٩٦٣ رمضان ١٣٨١ هـ

- نرخی خوێن/ ژان كولتو – وەرگێر– مەغدید
- پاشماوە هەڵاڵە– محمد حسن مەنگوری
- چیرۆكێكی رووداو– ئەحمەد رەشوانی– هەولێر
- من و خوێندەواران
- دیوانی وەفایی
- گۆرانی هەفتە– لەهەڵبەستی مەدحەت بێ خەو وگوتن و ئاوازی فوئاد ئەحمەد
- وەڵامی مەتەڵی ژمارە ٦٦
- پاشماوەی بابەتەكان

العدد (٧٠) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس السبت ١٦ آذار ١٩٦٣م/ ٢١ شوال ١٣٨٢هـ

- كلمة العدد– من هو المثقف– قدري حافظ طوقان
- البيان التاريخي لمجلس قيادة الثورة في بغداد حول منح الحقوق القومية للشعب الكردي
- الشؤون المحلية (شؤون الموظفين)
- عن الادب الكردي الكلاسيكي الشاعر– احمد بك صاحبقران ترجمة: مغديد
- اقوال وحكم– جمعه ابوسردار
- الحب– ايليا ابو ماضي
- الفن– طاغور

هەواڵنامەی كتێب

ژمارە (٧٠) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە شمە ١٦ آذار ١٩٦٣- ٢١ شوال ١٣٨٢هـ

- چیرۆکی حەمە شێت- مەغدید
- احمەد بەگی ساحێبقران (حەمدی)- وەتەن
- گوڵ و بول بول- محمد عبدالله دڵتەر
- پاشماوەی وەفا
- نازداری بەخت رەش- عومەر شێخەڵڵا دەشتەکی
- پاشماوەی بابەت- گوڵ و بول بول
- ٨ رێکلامی حکومەتی

العدد (٧٢) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاحد ٣١ آذار ١٩٦٣م/ ٥ ذوالعقدة ١٣٨٢هـ

- حينما يكون العدو اقبح من الذنب وقصة المعمل الذي نقل من اربيل- عبدالوهاب حسن
- أمر وزاري
- من عظمة القرآن- نورالدين خضر
- اقوال في سطور جمعه: محسن صابر النقشبندي
- من الادب الكردي الكلاسيكي ٣ – الشاعر نالى في سطور
- اسبوع النظافة- بلال غلام الخياط
- شؤون الموظفين
- بقايا المواد

ژمارە (٧٢) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ١شمە ٣١ آذار ١٩٦٣- ٥ ذو العقدة ١٣٨٢هـ

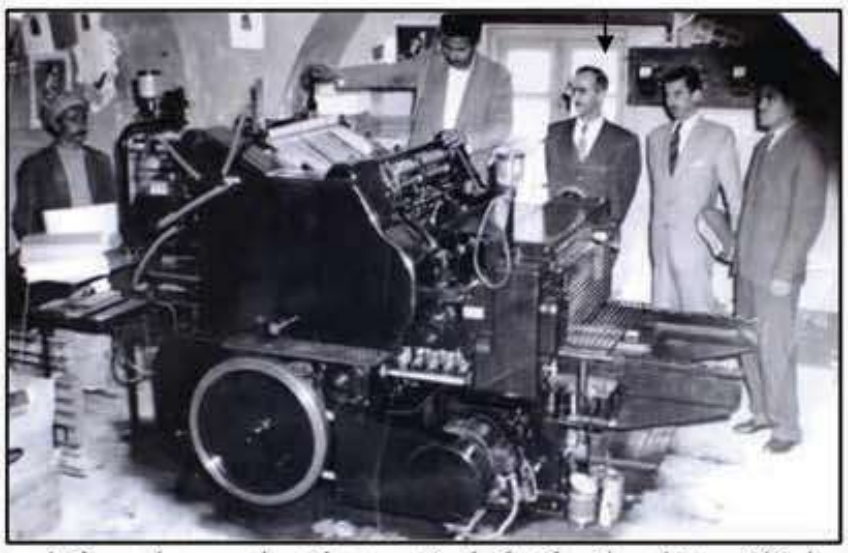
- بەپێنوسی برتولت برشت- سوقراتی بریندار- وەرگێڕ- مەغدید
- لەباخی گوڵی
- لەبوێژی گەورەی فەرەنسی- هنری اینه- بۆیار
- وتەی بەجی- کۆکەرەوە: م. حەمەڕەش
- پاشماوەی وەڵامی مەتەڵی ژمارە (٦٩) سامی شاکر
- (پەری) دانەر: مەدحەت بێ خەو ئاوازو گۆرانی عەبدوڵڵا دڵسۆز
- من و خوێندەواران
- وەڵامی مەتەڵی ژمارە (٧١)
- پاشماوەی بابەتەکان
- ٢ رێکلامی حکومەتی

العدد (٧٦) السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاثنين ٨ تموز ١٩٦٣م/ ١٠ صفر ١٣٨٢هـ

- الى المخدوعين
- رؤوس الخيانة في سطور
- حكمة العدد
- ماذا تعرف عن الفيتامينات/ مترجمة عن مجلة ايران مصور الفارسية
- الاخبار الداخلية
- برقية لاسلكية
- شؤون الموظفين

ژمارە (٧٦) ساڵی (٢) دانەی بە (١٠) فلسە ٢ شمە ٨ تموز ١٩٦٣/ ١٥ صفر ١٣٨٢هـ

- ووتەی دایک لەجەژندا/ قوتابی یوسف ئەحمەد دەرگەلەیی
- بوکی ئارەزوو- عبدالاله محی الدين
- ئەی دلکێشەکە- عبدالله شێخ محمد (پەشێو)
- الحب فی الشرق والغرب
- اغنيه حب الدفيج لوسون
- حياه الحب ايليا ابو ماضي
- بقايا المواد
- ١١ رێکلامی میری



چاپخانەی شارەوانی کەرکوک ئەم هەوڵیرە لەوێ چاپ دەکرا لەراستەوە سێیەمین کەس مامۆستا عوسمان خۆشناو بەڕێوەبەری چاپخانەی کەرکوک لەوێنەکەدایە



نوسخەی ئەصلی ژمارە (٧٦) کە دوا ژمارەیەتی (بەهەردو زمان) لەئەرشیفی رۆژنامەنووس جەمال خەزنەدار لەچوارچێوەی جامگیراوەدا. لۆگۆی ژمارەکەش تابلۆیەکی جەمال داوده ک لەئەرشیفی فارس سەعدی پارێزراوە

هەوڵنامەی کتێب

سوپاس و پێزانین

ئەم بەڕێزانەی بەدەنگمەوە هاتن بۆ ئەوەی ئەو (هەولێر)ە باشترو کۆکتر چاپ بکرێت ئەوا دریغیان نەکرد کەوا زانیاری لەبارەی ئەو نووسەرانەی کە بەرهەمیان تێدا بڵاوکردۆتەوەو لەوێنەو ژیاننامەو کار ئاسانی بۆ پەیوەندی کردنمان بەوانەی لەنزیکەوە دەیانناسین و جگە لەم ژمارانە دەنا ژمارەی دیکەی هەن، زۆرمان هەوڵداو داوامان لەخانەوادەی ئەوانەی بەرپرسی رۆژنامەکە بوونە (عەبدولوەهاب حاجی حسن و مەغدید سۆران) و نووسەرانی دیکە تاوەکوو تێکڕای ژمارەکانی پێکەوە چاپ بکرێن بەڵام هەر هێندەمان بەدەست کەوت وهیوادارین لەئایندەدا ژمارەکانی دیکەشی چاپ بکرێن، پڕ بەدڵ سوپاسیان دەکەم و ناوەکانیان بەشانازییەوە دەنوسمەوە:-

١-حەسەن عەبدولوەهاب حاجی حەسەن (لەژمارە یەک تاکو ژمارە ٤٦) بە بەرگکراوی بۆ هێنایین.٢- د. شوان خۆشناو حەوت ژمارەی بە A4 خستە بەردەستمان. ٣- سۆران عیزەددین فەیزی. ٤- عەبدولکەریم شێخانی (بێ زمان). ٥- نەجات یاسین نەجار. ٦- سروەعوسمان خۆشناو. ٧- قارەمان حەیدەر عەبدولرەحمان. ٨- نزار شاکر قازی. ٩- شێخ رەئوف بەرزنجی. ١٠- محەمەد داریاس. ١١- د. کەمال غەمبار. ١٢- د. هیمداد حوسێن. ١٣- د. سامان فەوزی. ١٤- د. مەهدی محەمەد قادر. ١٥- نیاز عەدنان. ١٦- مستەفا رابەر. ١٧- محەمەد عەبدوڵڵادڵتەر. ١٨- مەولود حسێن ژاکاو. ١٩- کامەران چیچۆ. ٢٠- حوسامەددین سەرداری. ٢١- جوان عوسمان ئەحمەد عوزێری. ٢٢- تاهیر اسماعیل صالح. ٢٣- عەبدولرەحمان فەرهادی. ٢٤- ئیسماعیل بەرزنجی. ٢٥- مومتاز حەیدەری. ٢٦- محەمەد مستەفا شەعبان. ٢٧- عومەر فەرهادی. ٢٨- ڕێزان عیسا فەهمی. ٢٩- شێروان حەیدەری. ٣٠- موحسین ئاواره. ٣١- عەبدولستار غلام. ٣٢- سەمیر ئیسماعیل یاسین. ٣٣- ئەحمەد تاقانە لەکەرکوک. ٣٤- د. کوردستان موکریانی. ٣٥- د. وائل عەلی ئەلنەحاس لەموسڵ. ٣٦- کرێکار عەبدولرەحمان عەزیز. ٣٧- سابیر رەشید. ٣٨- حەسەن یاسین. ٣٩- د.عەبدولفەتاح عەلی یەحیا. ٤٠- مەریوان نەقشبەندی. ٤١- سیروان چیچۆ. ٤٢- لەئەرشیفی جەمال خەزنەدار ژمارە (٧٦) پاڕێزراوە. ٤٣- د. وریا عومەر ئەمین. ٤٤- د. ئازاد عوبێد هەشت ژمارەی بۆ ناردین. ٤٥- عەبدوڵڵا زەنگەنە. ٤٦- کەریم سۆفی. ٤٧- قەرەنی فەتاح. ٤٨- رزگار جەوهەر غەمگین. ٤٩- کتێبخانەی ئەمازۆن لەهەولێر. ٥٠- بەهائەدین مەلا عەبدوڵڵا.٥١- فارس سەعدی. ٥٢- د. سەرهەنگ جامباز.

پەراوێز

١) لەژمارە(٤٥)ی (هەولێر- اربیل) شیعرێک بەناونیشانی (کچ فرۆشتن) لەشیعری سامی کۆیی بڵاوکراوەتەوەو کە لاپەڕەکانی دیوانی سامی عەودالمان هەڵدایەوە، ئەوا لەلاپەڕە (٢٢٥) ئەم شیعرە بێ ناونیشان لەدیوانەکە بڵاوکراوەتەوە.

٢) لەبەر ئەوەی شارەوانی هەولێر چاپخانەی تایبەتی خۆی نەبووە، بۆیە لەچاپخانەی شارەوانی کەرکوک چاپ دەکرا کە بەڕێوەبەرەکەی مامۆستا عوسمان خۆشناو بوو چەندین بەرهەمی بەناوی خۆی و بەناوی خوازراو (خ، کچە خۆشناو، ئەبو سەفین)ی تێدا بڵاوکردۆتەوە.

٣) یازدە گۆشەکە ئەمانە بوون (ركن الطلبة، طرائف بين طيات الكتب العلمية، مسابقة العدد، من و خوێندەوران، الشؤون المحلية، مع القراء، مەتەڵی ژمارە، العيادة الصحية، الرياضة، الركن الفنى، فوائد المنزلية).

٤) ٤٦ ژمارەی نوسخەی ئەسڵیم لەئەندازیار حەسەن عەبدولوەهاب حاجی حەسەن وەرگرت کە قەبارەی ژمارەکانی A3 بوو دوای سکانەر بەسوپاسەوە بۆیم گەڕاندەوە.

٥) ژمارەکانی (٦١، ٦٣، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٧٠، ٧٢) لە د. شوان خۆشناوم وەرگرت دوای سکانکردنی بەسوپاسەوە دامەوە خۆی. بەڵام بەشی عەرەبی لەگەڵ ژمارە (٦٧)دا نەبوو.

٦) ژمارەکانی (٤٧، ٤٩، ٥٠، ٥٣، ٥٥، ٥٧، ٥٨، ٦٤) د. ئازاد عوبێد بۆی ناردم دوای سکانکردنی بۆم ناردەوە.

٧) مامۆستا جەمال عەلی خدر بیرەوەری نوسیوەتەوە بەناونیشانی (مذكرات طالب جامعي) هەوالەکە لەو ژمارانەیە کە لەبەردەستدان بڵاوکراوەتەوەو نەمانزانیوە بەشێوەی کتێب چاپ کرابێ.

٨) تەنیا ژمارە (٣٥)ی لەهەولێر لەچاپخانەی سەلاحەددین چاپکراوە.

٩) پەخشنامەکە بایەخێکی زۆری بەوەرگێڕان داوە.

١٠)تاقە ژمارەیەکی کە (ژمارە ٦١)ە بە (٦) لاپەڕە دەرچووە.

١١)ژمارە ٦٥ تەواوکەری ژ(٦٦)ە چونکە بەهەڵە ژمارەیەکی دیکەی بۆ دانراوە دەنا رێکەوتی میلادی و هیجری هەردووکیان یەکە هەردوو بەشی کوردی و عەرەبی یەکتر تەواو دەکەن.

١٢)ئەم پەخشنامەیە (٧٦) ژمارەی لێ دەرچووە هەر ژمارەیەکی چوار لاپەڕەیە بۆیە ژمارەی لاپەڕەکانی دەکاتە (٣٠٤) بەڵام لەبەر ئەوەی ژمارەی (٦١) شەش لاپەڕەیە بۆیە هەمووی دەکاتە (٣٠٦).

١٣)هەڵەی چاپی تیایە بۆ نموونە لەجیاتی شەقڵاوە نووسراوە شلاوە، لەبەشی کوردی لەجیاتی شەممە نووسراوە شمەو سالّی هیجری (١٣٨١) راستیەکەی (١٣٨٢) هیجریە. ولەهەندێ ژمارە ورۆژو مانگەکە جیاوازی لەنێوان بەشی عەرەبی و کوردیدا هەیە.

١٤)لە ژمارەی پێنجەمیدا بابەتێک لە لاپەڕە ١ بڵاوکراوەوتەوە تێیدا هاتووە لەم بڵاوکراوەیە (پەخشنامەیە) چەندین جار دووپاتمانکردۆتەوە کە لەبواری رۆشنبیری و ئەدەب و کۆمەڵایەتی بابەت بڵاودەکاتەوە بۆیە دووڕە لەسیاسەت و هەر بابەتێکیان بۆ بنێرن و ئەگەر ماناکەشی لێکدانەوەی سیاسەت هەڵبگرێ پشتگوێ دەخرێ و ژمارەیەکی کەمان لەم بارەوە بۆ هاتووە (لەم جۆرە)، پشتگوێ خران لەگەڵ داوای لێبوردنمان... هتد). ولەلاپەڕەی ١١٢ی ئینسکلۆپیەی رۆژنامەگەری کوردی دووجار ناوی محەمەد حەسەن بەنازناوی مەنگوڕ هاتووە راستیەکەی مەنگوڕییە

١٥) حوکمڕانی بەعسیزم لە ٨ شوباتی ١٩٦٣ بەردەوام بوو تاکو ١٨ تشرینی دووەمی ١٩٦٣ واتە نۆ مانگ و نۆ

هەولێر کتێبخانەی گشتی

١٦)هەرکە زانیمان دوو کەس چەندین ژمارەی هەولێریان لایە یەکسەر پەیوەندیمان پێیان کرد بەلام دیارە نایانەوێ بەهیچ جۆرێ جارێکی دیکە رووناکی ببینێتەوە.

١٧)جگە لەو ٧٤ ژمارەی شارەوانی هەولێر دەریچواندوە ئەوا دواتر لەلایەن لیژنەیەکی تایبەتەوە لەلیوای هەولێر هەشت ژمارەی دیکە بەزمانی عەرەبی دەرچووەو لەم بارەیەوە کاک سۆران عیزەدین فەیزی گوتی: بینیومە بەلام نازانم چەند ژمارەی دەرچووە، گەرچی جەبار جەباری و نزار جەرجیس جەخت لەسەر دەرچواندنی هەشت ژمارەکە، لەلاپەڕەی (٢٣٦)ی سەرجەم بەرهەمە رۆژنامەنوسییەکان و لاپەڕەی (٧٥)ی ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەریی کوردی- بەرگی یەکەم دەکەن.

١٨)دوای ٨ شوباتی ١٩٦٣ بەرپرسانی حکومەت خەڵکیان ناچار دەکرد تاکو بروسکە دژی جولانەوەی رزگاریخوازی گەلی کوردستان بۆ بەغدا بنێرن.

١٩)لە ژمارە (٧٦) نەک بلاوکراوەکە دوور لەسیاسەت بوو بەڵکو پەردەی لەدەمامکی لابردو رووی راستەقینەی شوڤینی بەدەرکەوت کە تاکو ئێستاش دژی شۆڕشی گەلی کوردستانە.

٢٠)تەنیا لەژمارە (٧٦) نووسراوە بە سەرپەرشتی قائیمقامی سەنتەری لیوای هەولێر ئەم بلاوکراوەیە دەردەچێ وئارمی ژمارە(٧٦) گۆڕاوەو جیاوزە لەژمارەکانی دیکەی بلاوکراوەکە هەیە و ژمارە (٧٠) و (٧٢) لۆگۆی لەسەر نییە.

٢١)ئابونەی سالانەی ناو هەولێر (٧٥٠) فلسە، بۆناو عێراقیش (٩٠٠) فلسە، بۆ رێکلام بلاوکردنەوە بەشێوەیەکی گشتی بۆ هەر سانتیمەترێک (١٢٠) فلسە، بەلام هی بازرگانی لەگەڵ کارگێڕی هەولێر رێک دەکەون کە لەبینای شارەوانی هەولێرە بۆ هەموو پەیوەندێک.

٢٢)لەهەواڵێک لەژمارە (٧٦) لەبارەی گەشتی سەرۆک شارەوانی هەولێر (عەبدولوەهاب حاجی حەسەن) بۆ چارەسەرکردن لەبەغدا، داوای چاکبوونەوەی بۆ دەکەن.

٢٣)زۆربەی لۆگۆی ژمارەکانی ناوی (الناسری) لەژێر نووسراوە جگە لە دواژمارە (٧٦) کە ناوی (جەمال) بەسەرەوەیەو لایەنی هونەری لە لۆگۆکانی دیکە کۆکترە.

٢٤)لەم (٦٢) ژمارەی هەولێرەدا (٦٦٢) رێکلام بلاوکراوەتەوە.

پاشکۆیەکی پێویست

موتەسەرفی لیوای هەولێر (بەدرەدین عەلی) هەڵس و کەوتی لەگەڵ هاوڵاتیانی هەولێر پڕ لە لوتبەرزی و لەخۆبایی بوو، بۆیە قسەی زبرو شکانەوە و ئەشکەنجەدان و گرتن و گواستنەوە بۆ ئەوانەی رووبەرووی دەبونەوە بەکاردەهێنا یا بۆ چاوشکاندنی خەڵکی دیکە، ئەم مرۆڤە داخ لەدڵە رقێکی زۆری لەجولانەوەی رزگاریخوازی گەلی کوردستان بوو، بۆیە دوو نموونە بۆ ئەو رەفتارانەی لەلیوای هەولێر دەهێنمەوە کە مشتێکن لەخەرواڕێک:-

١) ئەندازیار عەبدولوەهاب حاجی حەسەن سەرۆکی شارەوانی هەولێر کە ئەم رۆژنامەیەی هەولێری دەردەچواندو سەر وتارەکانیشی بۆخۆی دەنووسیەوە، (بەدرەدین عەلی)و سەرۆکی شارەوانی هەولێر، موتەسەرف نارازی بووە لەو بابەتانەی کە لەهەولێر بلاودەکرایەوە لەم بارەوە قسەی لەگەڵ سەرۆک شارەوانی کردووەو چاوی بەرایی نەدەدا کە ماستاوی بۆ ناگرێتەوەو ئیش و کاری بەرێک و پێکی بەجێ دەکردو قسە لەروو بوو، وەلامی پڕ بەپێستی بۆ قسەکانی دەدایەوە خزمەتێکی چاکی دەکرد بۆیە خەڵکەکە خۆشیان دەویست، بۆیە موتەسەرێف ئەم رقو قینەی لا مایەوە تاوەکوو کودەتای ٨ ی شوباتی ١٩٦٣ رووێدا ئەوسا ویستی قسەی زبرو هەڵسوکەوتی نابەجێی لەگەڵ بەکار بهێنێ، سەرۆک شارەوانی لێی قەبوڵ نەکردووە بۆیە شەوێک زیندانی کردووە بۆ رۆژی دواتر هەر کە ئازاد کراوە ئەوا مۆڵەتی وەرگرتووەو چووە بۆ بەغدا داوای گواستنەوەی کردووەو گواستراوەتەوە بۆ دیوانی ئەوقاف بەپلەی بەڕێوەبەری گشتی و لەم پۆستەدا بەردەوام بووە تاوەکوو ساڵی ١٩٧٥. ئەوسا موتەسەریف داوای لەفەرمانبەرەکان کردووە کە ئیدانەی شۆڕشی گەلی کوردستان بکەن لەبەر ئەوەی ئەو نەیکردووە بۆیە گواستراوەتەوە

- ئەم زانیارییانەم لەرێکەوتی ٢٠١٨/١٠/٦ لەپەیوەندێکی تەلەفۆنی لە کاک حەسەن کوڕی عەبدولوەهاب حاجی حەسەن وەرگرتووەو زۆر سوپاسی دەکەم.

٢) پەیوەندی نێوان موتەسەرفی هەولێر (بەدرەدین عەلی)و سەرۆکی تەندروستی هەولێر عوسمان ئەحمەد عوزێری، ئاسایی بوو بەلام لەبەر ئەوەی موتەسەرف بە خۆسەپاندن و بە عەقلیەتی حاکمی عەسکەری ژیانی لێ تاڵ دەکردو بەلام سەرۆکی تەندروستی هەولێر لەپێشەکەیدا کەمو کوڕیی نەبوو لەخانەوادەیەکی بەناوبانگی هەولێر بوو لەکۆتاییدا تۆمەتی بێ بنەمای داوەتە پاڵ کە شیوعییە بەلام خەڵکەکە کە ئەمەیان بەدوور دەزانێ بۆیە موتەسەرف داوای لەدادوەر (محەمەد سادق موختار) کرد کە بڕیاری گرتنی بۆ دەربکات دادوەر گوتی: ئەو مرۆڤە نەشیوعییەو نە پەیوەندی بەوانەوە هەیەو دادوەرەکانی دیکەش مۆڵەتیان وەرگرت بۆیە موتەسەرف بروسکەی بۆ بەغدا کرد کە (العدالة فی خطر) دادوەری لەمەترسیدایە لێرەدا د. عوسمان دوو رێگای لەپێش بوو یان ملکەچی موتەسەرف بێ یا هەولێر بەجێ بهێڵێ، خەزورانی خەڵکی موسڵ بوون ناردیان بۆ خوێندن لەبەریتانیا بەم جۆرەش بڕوانامەی وەرگرت و موتەسەریف فەرمانی گواستنەوەی بۆ دادوەر محەمەد سادق موختار دەرکرد بۆ بەغدا لەوێش بریکاری وەزارەتی داد مۆڵەتی دا کە لەقاهیرە بخوێنێ و لەبەر ئەوەی ئەم دوو مرۆڤە خۆڕاگر و خاوەنی هەڵوێست بوون موتەسەرفیش بەم هەڵس و کەوتانەی ناوی خۆی رەش کرد لەبەر ئەوەی بۆیان دانەدەهێنا بۆیە ناویان بەچاکە دەهێنرێ و لەساڵی ١٩٦٣ بایەداوە لەگەڵ بەعسیان تەبا بوو، لەبەر ئەوەی رێکەوتنامەی نێوان شۆڕشی کورد و حکومەتی عێراق

هەواڵنامەی کێبڕکێ

داوای کواستنەوەی کرد ئینجا کواسترایەوە بۆ عیمارە.

- ئەم زانیارییانەم لە ئەندازیار نەجات یاسین نەجار لەریکەوتی ٢٠١٨/١٠/٧ وەرگرت سوپاسی دەکەین.

سەرچاوەکان

١- مامۆستایان چرای هەولێرن، تارا ئەسعەدی ٢٠١٨ هەولێر.

٢- یۆبیلی زێڕینی ژووری بازرگانی هەولێر ١٩٦٦، ٢٠١٦- نەجات یاسین نەجار- هەولێر.

٣- گەلاوەریوەکان لەگەل رۆژگاردا- عوسمان مستەفا خۆشناو- ٢٠٠٧ هەولێر.

٤- ئینسکلۆپیدیای هەولێر بەرگی هەشتەم و دەیەم ٢٠٠٩- لبنان.

٥- بەشێک لەوانەی پارێزەرایەتیان لەهەولێر کردووە، پارێزەر تاریق جامباز- سەندیکای پارێزەرانی کوردستان- ٢٠١٣.

٦- معجم اطباء محافظة اربيل، د. ابراهيم طاهر معروف الرباتي، ٢٠٠٤- اربيل.

٧- صحافة اربيل، نزار جرجيس- ١٩٨٨.

٨- یەکێتی نووسەرانی کورد لقی هەولێر لەدامەزراندنەوە تا ئێستا، ئا: عەبدولرەحمان فەرهادی ٢٠١٣ هەولێر.

٩- هەولێر رۆژنامەیەکی ئەدەبی ثەقافی هەفتەیی (١٩٥٠- ١٩٥٣) ئامادەکار پارێزەر تاریق جامباز- ئەکادیمیای کوردی ٢٠١٨.

١٠- دیوانی سامی عەودال (١٩١٠- ١٩٨٥) کۆکردنەوەو پێشەکی و لێکۆلینەوە و ساغ کردنەوەی د. کەمال مەعروف ٢٠١٠ هەولێر.

١١- دیوانی بێخەو- چاپی دووەم- هەولێر ٢٠١٧.

١٢- دەفتەری سەروەری مامۆستایانی کوردستان- ئامادەکردنی وشیار محەمەد حاجی بەرگی یەکەم- ١٩٩٩ مەحەبی سحریاریەت.

١٣- ذكريات احسان شيرزاد _مهندسا، اكاديميا، ووزيرا) ٢٠١١.

١٤- دراسات تأريخ اربيل المعاصر ، الاستاذ الدكتور مهدي محمد قادر ٢٠١٨،

١٥- ذكريات هادي چاوشلي مع ملوك ورؤوساء ورجالات العراق في العهدين الملكي والجمهوري حوارات اجراها طارق ابراهيم شريف ٢٠١٢ الدار العربية للنشر.

١٦- ناودارانی کورد میر بەسری، لەعەرەبییەوە عەبدولخالق عەلائەدین، هەولێر- ٢٠٠٩، چاپی دووەم.

١٧- ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەری کوردی ١٨٩٨- ٢٠١٠ نووسین و ئامادەکردن: جەمال خەزنەدار، بەرگی یەکەم (أ) هەولێر ٢٠١١.

١٨- سەرجەم بەرهەمە رۆژنامەنووسییەکانی شەهید جەبار جەباری، ئامادەکردن و پوختەکردنی عەبدوڵلا زەنگەنە هەولێر- ٢٠١٠.

١٩- رابەری رۆژنامەگەری کوردی، جەمال خەزنەدار ١٩٧٣ بەغدا.

٢٠- رازی دەروون، شیعری شێخ سابت شێخ عەلائەدین نەقشبەندی ٢٠٠٦ سلێمانی.

٢١- ئینسکلۆپیدیای رۆژنامەگەری کوردی (پرۆژەی نووسینەوەی مێژووی رۆژنامەگەری کوردی (١٨٩٨- ٢٠١٥) نووسین و ئامادەکردنی د. جەمال خەزنەدار بەرگی دووەم (ب) ئەکادیمیای کوردی، ٢٠١٨.

٢٢- الحرس القومي ودوره الدموي في العراق، جرائم اول ميليشا بعثية في تاريخ العراق المعاصر عام ١٩٦٣، فائز الخفاجي- بغداد- دار سطور ٢٠١٥.

٢٣- عەبدوڵلا پەشێو- شاعیرێک لەرەگەزی سەربزێوی- کۆکردنەوەو ئامادەکردنی: زیاد نادر عەلایی، ٢٠١٣- هەولێر.

هەولێر کتێبخانەی گشتی

له (٧٦) ژماره توانیمان (٦٢) یان بدۆزینەوە

هەولێر پەخشنامەیە هەفتانامەیە، ساڵانی (١٩٦١- ١٩٦٣) شارەوانی هەولێر دەریچواندووە، بە عەودالێکی زۆرەوە توانیمان لە (٧٦ ژمارە) (٦٢) ژمارەیان بدۆزینەوەو گەرچی زۆر هەوڵماندا تەواوی ژمارەکان لەبەردەستتان دابێ چونکە مسۆگەر دەزانم هەندێ کەس لایانە بەڵام نەیان ویست ئەم (١٤) ژمارەیە، جارێکی دیکە رووناکی ببینیتەوە، ئەمەش هەر (٦٢) ژمارەکەیە.

زنجیرە	ژمارە		زنجیرە	ژمارە
-١	١		-١٩	١٩
-٢	٢		-٢٠	٢٠
-٣	٣		-٢١	٢١
-٤	٤		-٢٢	٢٢
-٥	٥		-٢٣	٢٣
-٦	٦		-٢٤	٢٤
-٧	٧		-٢٥	٢٥
-٨	٨		-٢٦	٢٦
-٩	٩		-٢٧	٢٧
-١٠	١٠		-٢٨	٢٨
-١١	١١		-٢٩	٢٩
-١٢	١٢		-٣٠	٣٠
-١٣	١٣		-٣١	٣١
-١٤	١٤		-٣٢	٣٢
-١٥	١٥		-٣٣	٣٣
-١٦	١٦		-٣٤	٣٤
-١٧	١٧		-٣٥	٣٥
-١٨	١٨		-٣٦	٣٦
-٣٧	٣٧		-٥٠	٥٣
-٣٨	٣٨		-٥١	٥٥
-٣٩	٣٩		-٥٢	٥٧
-٤٠	٤٠		-٥٣	٥٨
-٤١	٤١		-٥٤	٦١
-٤٢	٤٢		-٥٥	٦٣
-٤٣	٤٣		-٥٦	٦٤
-٤٤	٤٤		-٥٧	٦٦
-٤٥	٤٥		-٥٨	٦٧
-٤٦	٤٦		-٥٩	٦٨
-٤٧	٤٧		-٦٠	٧٠
-٤٨	٤٩		-٦١	٧٢
-٤٩	٥٠		-٦٢	٧٦

هەوالنامەی کتێب

هەواڵنامەی کتێب

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة العقده الواحدة للأعلانات ٣٠٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة الجريدة .

العدد ١ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢٢/آب/٩٦١ | ١١/ ربيع الاول /١٣٨١

إن هيئة تحرير «نشرة أربيل» التي تصدرها بلدية أربيل تنتهز فرصة صدور عددها الاول لتقدم تحياتها الخالصة لزعيم البلاد اللواء الركن عبدالكريم قاسم رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة

كلمة صاحب السيادة متصرف لواء أربيل

بسم الله الرحمن الرحيم

لمن دواعي الغبطة والسرور أن تأخذ بلدية اربيل على عاتقها اصدار نشرة اسبوعية في اللغتين العربية والكردية مستهدفة بذلك تنوير الرأي العام وسكان اهالي اربيل الكرام على مشاكل البلد العمراني وعلاقته بشؤون وخدمات البلدية التي تقدمه للمواطنين لاعلاقتها بالامور الحزبية والسياسية

مما لاشك فيه بأن بلدة اربيل الجميلة آخذة في التوسع وقد شملها هذه التوسعات خاصة بعد الثورة المباركة ولا زالت ماشية في توسعاتها مشياً حثيثاً مما جعل بلدية اربيل أن تفكر في هذه الخطة التوسعية وتحسب حسابها بما يترتب عليها من مسؤوليات في ايصال اهم وسائل الحياة العصرية كالماء والكهرباء وفتح الشوارع وتبليطها وانشاء الحدائق العامة وتصريف المياه وأن القيام بهذا العبء وهذه المسؤولية يتوقف على مدى تعاون المواطنين مع البلدية فأن كافة البلديات لايمكنها النجاح في اعمالها دون ان تلقى التشجيع المادي والمعنوي من المواطنين ولايسع سراً اذا قلنا ان بلدية اربيل لم تلقى هذا التشجيع وهذا التعاون بالمعنى الصحيح فقد كان للبلدية بقايا اجور ماء وكهربا بلغت عند البعض عشرات الدنانير ولا زالت بقايا وطلبات اجور ورسوم تبليط لم يسدد اعظمها ولازلنا نرى ان البعض من المواطنين ممن لايأبهون باخطار الاوبئة والامراض لايفكرون بتصريف المياه القذرة في دورهم ويجعلوها تطفح على الشوارع والدروب ثم عدم الاهتمام بنظافة المحلات ورمي اوساخ الى الطرقات والشوارع كل ذلك مما يجعل البلدية امام مسؤولية جسيمة ليس بأمكانها النهوض بها دون مشاركة المواطنين وشعورهم بذلك وهناك الدوائر الاخرى المعنية لباقي الوزارات كالادارات المحلية والصحة والمعارف والاسكان والزراعة . والصناعة . فهي بالتعاون والتنسيق وتوافر الجهود وحسن النية تسير نحو هدف مشترك وهو الرفع من مستوى واسلوب وطراز المعيشة وجعله يليق بكرامة وكيان المواطن العراقي .

وانني اذا اهنىء بلدية اربيل بخطواتها هذه ارجو أن تكون موفقة في اظهار صوتها الى ابناء بلدة اربيل الطيبين واطلاعهم على المشاريع التي تخص بلدتهم ومراحلها وان تكون ذات صدر رحب لقبول الانتقاد على صفحاتها والاجابة عنها بجوملته الصراحة والحرية وان تلقى هذه النشرة كل عون في باقي الدوائر لتعبر عن كل مايهم المواطن ويتعلق بحياته

وفق الله العاملين لخير عراقنا الحبيب بقيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم .



من اقوال الزعيم

انا لاانتمي الى ناحية الجد والعمل والاخلاص لهذا الشعب فمن كان مخلصاً فليتقدم للمشاركة والمعاونة في حقل الاخلاص ويترك الكلام الفارغ جانباً .

عبدالكريم قاسم

تفضل سيادة الاديب حسن القيسي معاون متصرف اللواء واتحفنا بهذه الكلمة ونحن نزين اول عدد من نشرتنا بها مع مزيد الشكر

طلب إلى الأخ الاستاذ سيادة رئيس البلدية ان أحرر كلمة متواضعة لنشرها في العدد الأول لنشرة البلدية المزمع أصدارها من قبل بلدية اللواء . مع العلم إني لم أحسن صنعه الكتابة في الصحف إلا أن تكليف الأخ رئيس البلدية اضطرني لكتابة هذه الكلمة بعنوان :-

كلمة العدد

إنني أتمنى لهذه النشرة أن تجمع على صفحاتها عيون الاخبار وصنوف الاعلان وان تهيء للقاريء الكريم من التمتع الادبية والفوائد الاقتصادية والتجارية مالم يكن قد تهيء له قبل هذا في ربوع لواء أربيل وان يقطف منها الثمار الدانية والتوجيهات الحكيمة وان يكون لها من عظيم الاثر على نفوس التجار والمقاولين والقراء وان تكون انيسهم وسميرهم إذا عز الانيس وفقد السمير هذا وليس بوسعي التنبيء أو التمني باكثر مما تنبأت اوتمنيت لهذه النشرة الغراء ولم يكن باستطاعتي ان أبين او ان ألم بما ستميز به هذه النشرة والتي سوف لا تترك انشاءالله غرضا تجاريا او اقتصاديا الا تطرقت اليه ولا موضوعا حيوياً الا وعالجته ولا مشكلة اجتماعية الا وناقشتها وشخصت دائها ووصفت دواتها وعلى هذا فليس بدعا ان تحض هذه النشرة القاريء الكريم على قراءتها وتوجب على التاجر

ـ البقية على ص٤ ـ

اخبار البلد

مشروع الماء لمدينة أربيل

يتسائل الكثيرون عن مصير مشروع الماء الذى كان مقررا تنفيذه لتجهيز مدينة اربيل بالماء من الزاب الكبير بالانابيب فود ان نبين للجميع بأختصار عن المراحل التي قطعها هذا المشروع والمرحلة التي وصل اليها وذلك في النقاط التالية :ـ

١ـ اهتمت الحكومه بعد قيام الثورة المباركة بهذا المضوع فاصدر مجلس الاعمار [الملغى] في اواخر سنة ٩٥٨ قرارا بتبني هذا المشروع

٢ـ طلبت وزارة الاعمار من مهندس شؤون الماء في مديرية البلديات العامة لبيان الكلفة اللازمة للمشروع بصورة مستعجلة ولعدم وجود المجال لأجراء الدراسات التفصيليه للمشروع فقد اعد المهندس المذكور كشفا تخمينيا بصورة مستعجلة وبين بان الكلفة هى ٩٠٠ ٠٠٠ دينار

٣ـ خصص هذا المبلغ ضمن الجداول الملحقة بقانون الخطة الأقتصادية المؤقتة الذى صدر في ٣١ـ١٢ـ٩٥٩

٤ـ قامت مديرية التخطيط والتصميم العامة في وزارة البلديات باجراء دراسات تفصيلية واعداد الخرائط والمواصفات اللازمة فظهر بنتيجة هذه الدراسات ان الكلفة اللازمة هي ١٢٩٠٠٠٠ دينار وليس ٩٠٠ ٠٠٠ دينار

٥ـ طلبت وزارة البلديات من وزارة التخطيط تخصيص المبلغ الأضافي اللازم للمشروع .

٦ـ ارجأت وزارة التخطيط النظر في الطلب الى حين اعداد قانون الخطة الاقتصاديه التفصيلية .

٧ـ ظهر ان المبلغ المخصص في القانون الجديد لهذا المشروع هو مليون دينار فقط

٨ـ بقى على مديرية التخطيط والتصميم العامة ان تعيد النظر في الكشوف والغاء بعض الفقرات منها والتي تعتبر غير ضرورى بالنسبة للمدينة حتى تكون الكلفة مليون دينار فقط .

٩ـ فيما يلي تدرج الكشف الخاص الموضوع بأختصار .

٨٠٠ ٠٠٠ دينار كلفة تأسيس انبوب الضخ الرئيسى بقطر «٢١» انج وبطول ٣٢٣٠٠ متر على اساس ان سعر المتر الواحد هو ٢٤ دينار .

٣٠٠ ٠٠٠ دينار كلفة تأسيس محطه التصفية والضخ .

١٠٠ ٠٠٠ دينار كلفة تأسيس محطة توليد القوة الكهربائية لتشغيل المشروع .

٩٠ ٠٠٠ دينار كلفة ايصال الماء للقوى التي سيمر بها انبوب الضخ الرئيسي مع الخزانات اللازمة لهذه القوة .

١٢٩٠ ٠٠٠ دينار الكلفة الكلية للمشروع .

٥٥٥

شؤون الموظفين

١ـ نقل السيد محمد سعد محمود مدير ناحية بالك براتب /٥٠ دينارا شهريا الى مديرية ناحية اربيل .

٢ـ نقل السيد محمد صديق طاهر مدير ناحية برادوست براتب / ٣٩ دينارا شهريا الى مديرية ناحية بالك .

٣ـ نقل السيد عبدالحليم عبدالرزاق حمودى معاون ملاحظ الادارة العامة في اربيل براتب/٢٨ دينارا شهريا الى مديرية ناحية برادوست

٤ـ نقل السيد عبدالواحد عبدالرزاق الامام قائممقام قضاء شقلاوة براتب / ٣٠ دينارا شهريا الى قائممقامية قضاء الحضر .

٥ـ نقل السيد سعيد صادق قائممقام قضاء الحضر براتب / ٥٢ دينارا شهريا الى قائممقام قضاء شقلاوه .

٦ـ نقل السيد طارق ناجى الزيبدى مدير ناحية القاسم براتب / ٣٩ دينارا شهريا الى مدير ناحية حرير .

٧ـ نقل السيد احمد عبدالقادر النقشبندى مدير ناحية حرير براتب ٤٠ دينارا شهريا الى مديرية ناحية القاسم .

٨ـ رفع السيد احمد عبدالقادر النقشبندى مدير ناحية حرير المنقول الى مديرية ناحية القاسم الى راتب (٥٠) دينارا شهريا تهانينا .

٩ـ نقل السيد معتصم انور صالح كاتب ناحية برادوست براتب (١٦) دينارا شهريا الى كتابة ناحية قراج .

١٠ـ نقل السيد محمد اومر سليمان كاتب ناحية قراج براتب (١٨) دينارا شهريا الى كتابة ناحية برادوست .

١١ـ نقل السيد ابراهيم حمادى كاتب تحرير قضاء الزيبار براتب (١٦) دينارا شهريا الى كتابة ناحية حرير .

١٢ـ رفع السيد ثابت علاء الدين النقشبندى مدير ناحية قراج من ٢٩ دينارا شهريا الى راتب (٢٦) دينارا شهريا تهانينا .

اعمال تبليط الشوارع في أربيل

لأ زالت بلدية اربيل مستمرة في تبليط مدينة اربيل وقد باشرت في اوائل هذا الشهر بتبليط خمسة شوارع في منطقة تازادى تتضمن شارعين رئيسيين احدهما بطول ٤٥٠ مترا وبعرض ٢٠ متر وله رصيف في كل جانب بعرض ٤ امتار والثانى بطول ٣٠٠ متر وبعرض ١٥ متر ورصيف في كل جانب بعرض ٣ امتار وعند اكمال تبليط هذه الشوارع الخمسة سوف لا يبق في تلك المنطقة اى شارع غير مبلط وسوف تباشر البلدية في الأشهر القادمة بتبليط مجموعات اخرى من الشوارع وسنوافي القراء باخبارها في الاعداد القادمة من هذه النشرة .

طبعت في مطبعة
بلديه كركوك

صورة كتاب المديرية العامة
لمصلحة الخطوط الجوية العراقية

المرقم اف سي دى / ٢٥٢٨ في ٩٦١/٧/٢٠

استنادا لما جاء في الفقرة (١٢) من المادة (٧) من قانون مصلحة الخطوط الجوية العراقية رقم (٧) لسنة ٩٦١ قرر مايلي :ـ

اولاً ـ قرر مجلس ادارة مصلحة الخطوط الجوية العراقية العمل بموجب التعليمات التالية بشأن منح التذاكر المختصة لسفر على طائرات المصلحة وقد اقترن هذا القرار بمصادقة سيادة وزير المواصلات .

ضباط الجيش العراقي ـ يمنح تخفيض قدره ٣٣/٥ بالمائة لضباط الجيش العراقي وزوجاتهم وأولادهم الذين لا تتجاوزا اعمارهم الثامنة عشر سنة على ان لا يزيد عدد الاولاد عن ثلاثة .

ضابط الجيش العراقي المتقاعدين ـ يمنح تخفيض قدره ٣٣/٥ بالمائة لضباط الجيش العراقي المتقاعدين وزوجاتهم وأولادهم الذين لا تتجاوز اعمارة الثامنة عشر سنة على ان لا يزيد عدد الأولاد عن الثلاثة .

ضباط صف الجيش العراقي المتقاعدين ـ يمنح تخفيض قدره ٥: بالمائة للمتقاعدين من ضباط الصف الجيش العراقي .

موظفوا ومستخدموا الدولة

يمنح تخفيض قدره ١٥ بالمائة لموظفي ومستخدمي الدوائر الرسمية وشبه الرسمية وزوجاتهم وأولادهم الذين لا تتجاوز اعمارهم الثانية عشر سنة على ان لا يزيد عدد الأولاد عن الثلاثة .

ثانياً ـ كما قرر المجلس ان تكون اجراءات بيع تذاكر السفر على طائرات الخطوط الجوية العراقية بالتقسيط لمن يرغب من موظفي الدوائر الرسمية وشبه الرسمية وضباط الجيش المتقاعدين وعوائلهم وفق النسب والشروط التالية :ـ

١ـ تملأ استمارة طلب التقسيط العائدة الى المصلحة وتصدق حسب الاصول من دوائر طالب التقسيط ودائرة الكفيل او غرفة تجارة بغداد اذا كان الكفيل تاجراً او بكفالة احد المجازين يتعاطى الصيرفة (مصرف او صيرفي) .

٢ـ لا يجوز يتجاوز المبلغ المقسط مجموع اربعة رواتب اسمية من مر رواتب الموظف او المستخدم او المتقاعد .

٣ـ ان لا تقل مدة الخدمة الفعلية لموظف عن اربع سنوات وكذا كفيله ان كان موظفاً .

٤ـ يدفع مبلغ يعادل ٢٠ بالمائة من مجموع ثمن التذاكر عن قطع وتدفع بقية الاقساط في اول اسبوع من كل شهر عتبارا من الشهر التالي لشراء التذكرة .

٥ـ اذا كان مجموع اربعة رواتب لطالب التقسيط يقل عن ٨٠ بالمائة من ثمن التذكرة فيجوز له لمن يدفع الفرق ويطالب تقسيط ما يعادل مجموع الأربعة رواتب .

٦ـ اذا كان المبلغ المقسط لا يزيد عن/٦٠ دينارا فيستقطع المبلغ عن ستة اقساط شهرية .

٧ـ اذا كان المبلغ المقسط من ٦١ دينارا الى ١٠٠ دينارا فيستقطع عن عشرة اقساط شهرية .

٨ـ اذا زاد المبلغ القسط عن ١١٠ دينارا فيستقطع على خمسة عشر شهر قسطاً شهرياً .

٩ يجوز شمول مستخدمى الدولة المشمولين بقانون صندوق التقاعد بالتقسيط

١٠ يمكن الحصول على استمارة طلب التقسيط من مكاتب الحجز الرسمية مقر مديرية مصلحة الخطوط الجوية العراقية العامة (مديرية المبيعات) ومن مكاتب المصلحة في الخارج .

١١ـ يجب ان يجرى الحجز والتسفير للتذاكر المخفضة او المقسط بواسطة هذه المصلحة كانبها الرسمية فقط في الداخل والخارج وليس بواسطة وكلاء السفر .

يرسل تبليغ هذه التعليمات الى كافة الدوائر التابعة اليكم .

المدير العام لمصلحة
الخطوط الجوية العراقية ورئيس مجلس الادارة

هدى الشامى كتبت

ووشەي خاوەنى سياده متصرفى هەولير

بسم‌الله الرحمن الرحيم

خوشبەخت ودلشادم كە شـارەواني هەولير دەركـردني پەخشنامەيەكي هەفتەيي بە زماني عەرەبي وكوردى ئەگريتە سەرشان ئامانج لەوە روناك كـردنەوەى كوسپەكاني شار لە ئاوەدان كردنەوە وەبەستەگي بە كاروبارى وپارانى شار بوخەلك ودانشتواني هەولير بەريز كە شارەواني پشكەش بە دانشتوان ئەكا كە هيچ بەندىوارى بەنيشي حيزبى وسياسيوە نيە . . .

ئەوەى گوماني تيا نيە كە شاري هەولير بەرەو فرەوان بوون ئەروا وەئەم فروان بوونش بەتايبەتي پاش شورشي پيروز بە بەري كەوتي‌يە وئيستاش بەرەو فرەوان بوون ئەروا بەرويشتيكي پيووچان كە شارەواني هەولير وا لى‌ئەكا بير لەم نەقشەى فرەوان بوونەوە بكاتەوە وەبى ژميرى لە ژمارەى ئەو پرسيارانەي ئەكەوتە سەرى بوگەياندني كەرەسەي ژياني شارستانيەتي وەك ئاو وكەهرەبا وكردنەوەى شەقام وقيرتاو كردني ودروست كردني باغات وەخەرج كردني ئاوى پيس وەلى وەستان بەم پيويستيە وەئەم بەريارانەراوەستاوە لەسەر ئەندازەي ياريدەداني‌دانشتوان لەگەل شارەواني چونكە گشت شارەوني‌يەكان بە بي دەست لە پشت دان وياريدەى مادى ومەعنوى دانشـتوانى شار ناتوانن لە كاربانداو پيروزبن وەهيچ نەهيبەيەك وەدەر ناخەين ئەگەر بلين شارەوانى هەولير ئەم دەسـت لە پشتدان وياريدەى بمانای ئەواو وەر نەگرنوە . كريي ئاووكەهرەبای شـارەوانى لەلاي هەندى كەس مايەوە گەيشـتونە دەها دينار . وئيستاش داواى كريي ورەسمي قيركردن زورترى ئەدراوە وئەشبينين هەندي لە دانشتوان گويي نادەنە خطرى ميكروب وئەخوشي وەبير لە خەرج كردني ئاوي پيس لە خانوەكانيان ناكەنەوە وەلى دەگەرين شەقام وكولانەكان داگيربكا وگويى نادەنە خاويني گەرەكان وەپيسـايي هرى ئەدەنە ريگاو وەشەقامەكان . ئەوانە هەمو شارەواني بە بەرپسيارى گەورە روو بەروو ئەكا كە توانای نيە بەتنيهاو بەشي كردن دانيشتوان پى هەل بستي . دە واش دوائرى ترى وزارەتەكاني‌تر بەو ئەندازەيەى بەندىوازى بەوانەوە هەيە وەك هەل سورينەرى شوين « الادارة المحلية» وەبەداری « الصحة » وفەرمەنگ « المعارف » ونشت جى‌كردن [الاسكان] وەكشت وكال [الزراعة] وەپيشەسازى [الصناعة] بەم جورە بەياريدە وە يەك گرتن وكوشش وئارەزوى باش بەرەو ئامـانجى ھاوبەش ئەروات كە بلند بوونەوەى جورى گوزەران واحلى بكرى كە لايـق بە سـەرفيراری وە بوونى دانشتواني عراق بي .

من كە پيروزبای لە شارەواني هەولير بەبونەى ھاويشـتنى ئەم هەنگاوە ئەكەم ئارزو مەندم كە لەوە دەرخستي دەنگيشي بو رولەكاني شاري هەولير باش پيروزبى وە ئاگاداريان بكانەوە لە دەست پى كراو وەقوناغي شارەكەيان وەسينەى بو رەخنە فرەوان بي لە سەر لا پەرەكاني وە ومرام دانەوەى بەشيوەيەكي ئاشكرا وئازاد وەئەم پەخشنامەيە لە دائرەكاني ئريش بە هەموو ياريدەيەك رو بە روبى بو ئەوەى هەرچي داشتو پيەوي وە بەندىواري بەژبانيەوە هەبي‌نيشان‌بدا.

خوا ئەوكـاتەي كار بو چاكەي عيراقي خرشەويستمان ئەكەن سەر بخا بەرابەري سەروكي بەريز ئوا ركن عبدالكريم قاسم .

ووشەى ژماره

پايە بەرز وزەوان ماموستا حسن القيسى ياريدەدەرى متصرفي‌شارى هەولير ئەم ووشـەيەى پيشكەش كردين ، وەئيمەش بەشـانازى‌يەوە پە خشنامەكەماني پى‌دەست پى‌ئەكەين .

برام سيادەتي سەروكى شارەوانى داواي لى‌كردم كەووشـەيەك بنوسم بو پەخشنامەى شاوەوانى كە بەتەمايە دەري بكا، لەگەل ئـەوەي نووسيني روژنامە نازانم بەلام داواي برام سەروكى شارەوايي ناچارى كردم كە ئەم ووشەيە بنوسم بە ناوونيشانى :-

ووشـــەي ژمـاره

ئارەزومەندم كە ئەم پەخشنامەيە لە سەر لاپەرەكاني سەر چاوەي دەنگ و باسى و ئاگاداری جوراو جور كوبكاتەوە بوخوينـــدەكاری خوشەويست لە ويژەى خوش و سودى ئابووری و بازرگاني وا ئامادە بكا كە لە پيش ئيستا لە ناوچەى هەولير پەيدانەبووبى . وەمبوى پى‌گەيى بچني وەرى نيشان بدات : وەشوينكى گەورەي هەبى لەلاى بازرگان و بەلين‌دەر و خوبندەكار . وەدلخوش‌كەرو كات رابەريان‌بى كاتى هاورى خوشەويست بوو وەدلخوش‌كەرنەما وەلە توانامانيە پيش يني وەئارەزووپتر بكەم لەوەى پيش‌يني وەئارەزوم كرد بوئەم پەخشنامەيە خوشەويستە ، وەناتوانم لە ئستلوە دياربكەم وپيدا هەل بليم كەلە ئاينده ئيشكي بازرگانى و ئابووری نايلى كە باسى لى ئەكا وەشتيكى زندە كە تيماري ئەكا وەكوسپيكى كومەلايەتى كەگوفتوگوي لە سەرئەكا ، وەئەخوشى‌يەكى ئەناسى وەدەرمانى بودانەني . لە بەر ئەمە شـتيكى تازە نيە كە ئەم پەخشنامەيە خوبندەكار هان‌بدا بوخوبندنەوە وەپى‌ويست دەكا لە سـەر بازرگان بگەريتەوە سەرى لە بەرنەوەى كە لاپەرەكاني پرئەى لەپەند و نيشاندانى سودمەند بو يەك و كومەل ؛ وەدەركردنى ئەم پەخشنامەيە ئەكەويتە سەر دەستە نووسەريكى هەل بژيراو كە ئەوژم و چالاكى وايان ئەى كە مالەى شارەوانى ئەپاريزن وەكوشش ئەكەن كە بەفيروو بى‌هودە نەچى .

خو ناچار نەينم كە ئەم هەلە چاكە نيشان بدەم كە ئەم پەخشنامەيە تيادەرچى ، چونكە لەناو ئەو روژانە- روژانى جەژنى مانگى ربيع‌اول روژى لە دايك بوونى پى‌سپيرراوى نيزاوى خوا ، وەموژدەدەري لى- خوشبونى ، وەشەق‌كەرى سەروچاوەكانى حيكمەي ، خاوەنى نامەى‌گەورە روژانى موسلمانەكان پيروزبايى و شادباشى لە يەك ئەكەن . ئەگەرجيژنە- كان يەنە هوي نزيك بوونەوەى دلان وەبە هيزبوونى برايەتى و داهاتني دوستي و خوشەويستي لە مەيانى يەك شار جەژنى لە دايك بوونى رزگار كەرى ئادەميزاد بناغەى يەكەمە بونەوەى برايەتى نيشتمانى وەيەكەتى گيانيمان هەرجى تونتر بە هيزتربكەين . ومزور نـاينين كە بلين ئەم روژانە بەختەكە لە بەختانى دگەمن بودەرچوونى ئەم پەخشنامەيە .وەئەو روژانەيە كە پيسى هەموس وەيروخواستەكانى بوش و پووچ لەناوبەرين ئەو روژانەى ئەوتو كەگيانمان لە رەش بوون و فروفيلى مەكر رزگار بكەين وەبى‌گەينە پايەى پارای خواوگەل .

ئەو روژانەى كە دەرون لەوشتانەى پاك دەكەينەوە تارمايي پلكانى بەست نەدەرەوە پيوە نوسابوو لەدوايي يالەخوا نەپاريمەوە كەكاري ئەوانەي بەدەركردنى ئەم پەخشنامەيە مەلدەستن چاك سەربخا ، وەدلى ئيمەو ئەوان بوراست بەريت وچاپكى دلسوزي وەدەست لەپشتدان لەگيانى پاكى وبەرزي سيادەتي متصرفي شار ومرگرن كەيداري ئەكيشى لەسەر سـوودي شاري ھ ولير ودانيشتوانى لەژير سيەرى كوماري سەركەوتومان وەفەرماندەي پالەوان ومرابەرى تاقانامان لواء ركن عبدالكريم قاسم والسلام .

لەچاپخانەى شارەوانى كەركوك

اعلان

العدد ١٠٩٣٢

التاريخ ٩٦١/٨/١٧

الحاقا باعلاننا ١٠٢٠٠ في ٦-٨-٩٦١ وعطفا على قرار مجلس ادارة اللواء المرقم ١١١٩ في ١٧-٨-٩٦١ نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء ثلاثة دور لموظفي الادارة المحلية في اربيل يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (٢) دينارين نقداً غير قابل للرد .

تقدم العطاءات من راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه مناقصة سرية لانشاء ثلاثة دور للادارة المحلية الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة ١٠ زوالية من يوم الاحد المصادف ٩٦١/٨/١٧ معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧ ٪. نقداً او الاستعاضة عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة لاتقل مدتها عن الثلاثة اشهر كل مناقصة لاتقدم في الوقت المعين اوتكون غير معززة بوصل التأمينات او كفالة المالية وشهادة التسجيل لدى مديرية ضريبة الدخل العامة اوتخفي الضرائب في الالويه تهمل

حسن القيسى

ع / متصرف لواءاربيل

اعلان

العدد ١١٠٣١

التأريخ ٩٦١/٨/١٩

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحي في حاج عمران التابعة لقضاء رواندوز يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (٢/-) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي لاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحي في حاج عمران) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء الموافق ٩٦١/٨/٣٠ معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧٪. نقدا او الاستعاضه عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة لاتقل مدتها عن الثلاثة اشهر . كل مناقصة لاتقدم في الوقت لمعين او تكون غير معززة بوصل التامينات او كفالة المالية وشهادة التسجيل لدى مديرية ضريبة الدخل العامة اوتخفي الضرائب في الالوية تهمل

اعلان

الرقم ٤٦٥٧ التأريخ ٩٦١/٨/١٩

الحاقا باعلاننا ٤٥٣٠ في ٩٦١/٨/٨

بناء على عدم ظهور راغب لتعهد انشاء موقف الشرطة المرور في تقاطع الشوارع امام جسر المحطة مع انشاء جزر كونكرتية في شارع بارزان وصلاح‌الدين قررنا ابقاء قائمة المناقصة مفتوحا لحين ظهور راغب وعلى من يرغب للدخول في المناقصة مراجعة البلدية بهذا الخصوص .

عبدالوهاب الحاج حسن

بقية كلمة سيادة معاون متصرف اللواء

معاودتها بالنظر لما ستحويه صفحاتها من نصائح وارشادات تنفع الفرد والحماعة . وسيتولى اصدار هذه النشرة نخبة لهم من حدة الشباب والنشاط مايجعلهم يذودون عن حياض مالية بلدية اللواء والسهر على اموالها من التبديد والتبزير .

لم يكن لي بد الا ان اشير الى حسن الصدف الطيبة التي تصدر هذه النشرة خلالها اذ انها ستصدر في هذه الايام المباركة ، ايام اعياد شهر ربيع الاول ، ايام مولد امين وحي الله وبشير رحمته ومفجر ينابيع حكيمة صاحب الرسالة الأعظم ، الايام التي يتهادى بها المسلمون التهاني والتبريكات . واذا كانت الاعياد سببا لتقارب القلوب وتمتين الاخوة واحلال الألفة والمحبة بين ابناء البلد الواحد فأن عيد مولد منقذ البشرية الاساس الاول لجعل أخوتنا الوطنية ووحدتنا الروحية كأشد ماتكون قوة ومتانة . وقد لااغالي ان قلت ان هذه الايام خطوة من الخطوات النوادر التي ستظفر بها هذه النشرة لتصدر خلالها وانها بحق الايام التي تقودنا لأغتيال مفاسد الاهواء وباطل الآراء والنزعات ، الايام التي نستخلص بها ارواحنا من شوائب التليس وغاشيات التدليس ولنسوابها مخلصة لربها ولشعبها ، الايام التي تجلو الخواطر عما علق بها من اشباح النمور المتمردة . واخيراً ارجو منه تعالى ان يكلل اعمال القائمين بهذه النشرة بالنجاح التام وان ياخذ بقلوبنا وقلوبهم الى الحق مستوحين نشاطهم واخلاصهم وتشجيعهم من روحية سيادة متصرف اللواء العالية التي لم يبرح ساهرا على ما يفيد لواء اربيل وسكانه تحت ظل جمهوريتنا المظفرة وقائدها المحنك وزعيمها الفذ اللواء الركن عبدالكريم قاسم والسلام .

ooo

اعلان

العدد ١١٠٣٩ التاريخ ٩٦١/٨/١٩

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء اصطبل لمعمل الالبان في اربيل والعائدة للادارة المحلية يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء المبلغ (-/ ٢) دينارين نقدا غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الأشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء اصطبل لمعمل الالبان في اربيل) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة ١٠ زوالية من يوم الاحد المصادف ٩٦١/٨/٢٧ معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧ ٪. نقدا او استعاضه عه بتقديم كفالة صادرة في احدي المصارف المخولة لانقل مدتها عن الثلاثة اشهر . كل مناقصة لاتقدم في الوقت المعين او تكون غير معززة بوصل التأمينات والكفالة المالية وشهادة التسجيل لدى مديرية ضريبة الدخل العامة او مخمني الضرائب في الالوية تهمل .

و متصرف لواء اربيل

اعلان

لاعداد ١١٠٣٠ التاريخ ٩٦١/٨/١٩

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحي في قضاء كويسنجق يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة في مديرية خزينة الاداره المحلية لقاء مبلغ (-/٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم ويؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحي في قضاء كويسنجق الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٨/٣٠ معززة بالتأمينات الاولية البالغه ٧./. نقدا او بالاستعاضه عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة لانقل مدتها عن الثلاثة اشهر كل مناقصة لاتقدم في الوقت المعين اوتكون غير معززة بوصل التأمينات او الكفالة المالية وشهادة التسجيل لدي مديرية ضريبة الدخل العامة او مخمني الضرائب في الألوية تهمل.

و . متصرف لواء اربيل

تسعير مديرية التجارة الداخلية للمواد المدرجة أدناه

الاسعار فلس	الاسعار دينار	التفاصيل	اسم المستورد
٢٥٠	٩٥	ثلاجة زينت موديل آر . ١٠٦٠-١	شركة تجارة وصناعة بغداد
٦٠٠	١١٤	» » » آر. ١٢٦٠	» » » »
٥٠٠	١٥٠	» » » اف. ١٤٦٠	» » » »
٧٠٠	١٠٥	» نورج موديل دي اف ١٢ بدون محولة	عبدالأمير مجيد لطيف
٦٠٠	١٨٨	» نورج موديل تي. اف. ـ ١٣ مع محولة	» » »
٥٥٠	١٣٥	» الكترلكس موديل ٧٦ قطعة حجم ٦و٧ قدم	شركة الشرق الاوسط للسيارات والثلجات
٣٦٠	٦١	» الكترلكس موديل أ.بي. ٨٠ حجم ٨ قدم كهربا	» » » » »
٥٠٠	٩٧	» بوش موديل بي. جي. بي. ٢٤٠ حجم ٩ قدم	» الارصن العراق
	٥٨	» بوش موديل تي. اي. ١٢٠ حجم ٥ قدم	» » »
٧٨٠	٣٥	» كاديت حجم ٥/٥ قدم	توفيق علاوى
	٦٦	غسالة فلكو موديل دبليو ٥١٣ بي. اي.	دوري وفرج
	٥٥	غسالة فلكو موديل دبليو ٥١٢ بي. اي.	» » »
٥٠٠	٧٠	غسالة فلكو موديل دبليو ٥١٥ بي. اي.	» » »
	٧٨	تلفزيون اچ. ام. موديل اكس ١٨٨٥.	سي جون هاليكياس
٦٣٥	٩	راديو جنبرال الموديل ٧ جي. اي. ـ ٥٠٤	احمد عبدالكريم القلمجي
	١٠	راديو جنبرال موديل ٨ جي. اي. ـ ٨٠١	» » »
	٦	راديو فونولا موديل تي. ٦٠٥	توفيق علاوى
	١٠	» » » » ٧٠١	» »
	١٢	» » » » ٦٧٥	» »
	٩	» » » » ٥٥٩٣	» »
	٢٨	» » » » ٦٨١	» »
	٢٣	» » » » ٦٨٥	» »
	٣٤	» » » » ٦٩٤ أ.گرام	» »
	٢٣	» » » » ٦٨٨ » »	» »
	٢٦	» » » » ٨٢٢ اس.	» »
	٢٠	» » » » ٦٩٣ جي.	» »
	٢١	» » » » ٦٨٩ سي. اس.	» »
	١٥	» » » » ٤٤١	» »
	١٦	» » » » ٦٨٧	» »
٤٠٠	١٨٩	ماكينة لحيم كونفرتر قوة ٢٥٠ أمپير	شركة حبيب بلدي واولادي
٤٤٥	٦٧	ماكينة لحيم ترانسفورمر موة ٢٠٠ أمپير	» » » »
٩٤٠	١٤٠	ماكينة السون كاملة موديل ٢ بي.	» ورثة عبدالمسيح خياط
	٥٢	ماكينة السون كاملة موديل ١ بي.	» » » »
٦١٠	٢٧	ماكينة السون كاملة موديل ١ تي.	» » » »
٦٥٠	٣٠	ماطور باتي سيتس موديل ار. ٥٩ ان. قوة ٧٫٥ حصان	» » » »
	١٥	ماطور باتي سيتس موديل ار. ١٣٩ اس قوة ١٫٣٦ »	» » » »
٦٥٠	٤٥	» » » » » ١٥٫٦٠٤-٥٧٣٠ »	» » » »

لعدد ١٠٩٣٤ اعلان التاريخ ٩٦١/٨/١٧

الحاقا باعلاننا المرقمين ٩٨٧٦ في ٧/٣٠و١٠٤٧١ في ٩٦١/٨/١٠ قررنا تمديد المناقصة السرية لتعهد انشا محلب لمشروع الالبان في اربيل وتعيين يوم الاحد المصادف ٩٦١/٨/٢٧ الساعة ١٠ زوالية موعد لها يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف ختوم يؤشر عليه مناقصة سرية لانشاء محلب لمشروع الالبان في اربيل) الى مجلس ادارة لواء اربيل معززة بالتامينات الاولية البالغة ٧./. نقدا او بالاستعاضه عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة لاتقل مدتها عن ثلاثة اشهر مع شهادة التسجيل لدى مديرية ضريبة الدخل العامة او مخمني الضراب في الالوية .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

العدد ٢٠٠٤

التاريخ ٩٦١/٤/٢٩

الحاقا باعلاننا ١٧٥٨ في ٩٦١/٤/١٩

بالنظر لعدم ظهور راغب لالتزام اجرة المجزرة تقرر ابقاء قائمة المزايدة مفتوحة . فيرجي من الراغبين مراجعة مجلس بلدية اربيل مستصحبين معهم التامينات القانونية .

عبدالوهاب الحاج حسن

رئيس بلدية اربيل

هەولێر دیجیتال کتێب

مدينة أربيل تقضي يوماً من أيام السلطان مظفر الدين وتشهد أروع الاحتفالات بميلاد الرسول الأعظم ، معالم الزينة والأفراح تعم الشوارع والأبنية . الأسواق تغلق والاعمـال تتوقف ابتهاجاً بهذا العيد السعيد



الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسـلات والمعاملات تتعلق بهذه النشـرة تكون مع الادارة

الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة العقده الواحدة للأعلانات ٣٠٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة الجريدة .

العدد ٢ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢٩/آب/٩٦١ | ١٨/ ربيع الاول /١٣٨١

سيادة متصرف اللواء وكبار الموظفين يلبون دعوات الاهلين ويزورون مواقع الاحتفالات ، الكسبة وغيرهم يقيمون الولائم لاطعام اخوانـهم الفقراء في ذكرى مولود الرسول الاكرم

نهضت مدينة اربيل صباح يوم الاربعاء الماضي على تراتيل من ايات الذكر الحكيم التي كانت تنبعث من السماعات المتعلقة على المآذن في الجوامع .. نهض سكان مدينة اربيل صباح يوم عيد ميلاد اعظم انسان حملته الأرض وهرعوا الى الشوارع والساحات والى الجوامع والمساجد يتبادلون التهاني ويرددون الصلوات ... كان البشر يعلو الوجوه والفرح يسود النفوس وهية الذكرى تشع من كل نفس .. كانت الشوارع مكتظة بالراتحين والغادرين زرافات ووحدانا يقصدون الى مواقع الأحتفال واماكن الولائم ليساهموا في احياء هذه الذكرى العظيمة الأعلام العراقية كانت ترفرف على واجهات المباني والمحلات العامة واللافتات كانت مرفوعة على ابواب الجوامع ومداخل المساجد . معالم الزينة كانت تنتشر في كل مكان . وقد اقام كل صنف من اصناف الكسبة ولائم في المحلات العامة واطعموا الفقراء مختلف الأطعمة ووزع قسم منهم النقود او مواد مفيدة كالسكر والشاي عليهم وقد زار سيادة متصرف لواء اربيل يرافقه كبار الموظفين اكثر هذه الأحتفالات تلبية لدعوة اصحابها .

حقاً ان هذا اليوم كان شبيها بالأيام التي كان يعيشها السلطان مظفر الدين الأربلي حاكم هذه المناطق صهر صلاح الدين الأيوبي . ذلك السلطان الذي احتفل بذكرى ميلاد الرسول لأول مرة في التاريخ ثم عمت هذه العادة جميع الأقطار الأسلامية . فليس من الغريب ان نجد اربيل في هذه السنة تحتفل بهذه الروعة وبهذا الشوق بميلاد نبي الأسلام ورسول المحبة والرحمة .

ونود فيما يلي ان نصف باختصار عددا من هذه الأحتفالات التي عمت كافه انحاء المدينة واقامته مختلف الصنوف والجماعات .

١ـ احتفال جماعة البقالين ـ اقام هؤلاء حفلة كبرى في الجامع الكبير بالقلعة وكان افواج من المدعوين يتقاطرون الى مكان احتفال منذ الصباح الباكر والى موعد صلاة الظهر كما انه اقيمت في فناء الجامع وليمة حضرها فقراء القلعة وقد ساهم في انجاح الحفلة جميع البقالين واخص بالذكر منهم السادة الحاج ملا امين محمد ومصطفي حسن اغا وحاج ميكائيل وحاج فتاح شيخوو وجبار عبد الرحمن اغا وفقهم الله جميعا .

٢ـ احتفال جماعة النجارين ـ احتفلت هذه الجماعة في جامع شيخ

ـ البقية على ص٤ ـ

كلمة سيادة متصرف لواء اربيل
في احتفال البلدية بمناسبة ذكرى ميلاد الرسول

ايها الحفل الكريم

لمن دواعي الغبطة والسرور ان يحتفل عالمنا الاسلامي في انحاءه المعمورة بهذا العيد العزيز على كل مسلم وهو عيد مولد الرسـول الاعظم .(ص) ايها الاخوان لندع ماضي الاسلام ومجده الغابر وعزه وجبروته في عصوره الذهبية .

ولننظر الى حاضر الاسـلام هذا الحاضر المليء بالمتناقضات المليء بالأسى والحزن .

ان هذا العيد يوحي لنا الى ان ننظر نحو عالمنا الاسلامي الحاضر فنراه مفككك الاوصال وقد غلبت اكثر اقطاره على امرها وضربت عليهم الذلة والمسكنة وابتلاهم بداء الفرقة وعذاب القطيعة ونسوا الله فانساهم انفسهم وتقبلوا المبادىء الوافدة والهدامة ظنا منهم انهم يصلون الى السعادة ويتخلصون من الشقاء ان الله لايغير ما يقوم ما لم يغيروا ما بانفسهم .

ايها الاخوان ان هذا اليوم الاغر يدعونا جميعا الى تصافي القلوب ونبذ الحزازات وان ينظر المسلم لأخيه المسـلم نظرة ود وعطف ورحمة نظرة حقد ونقمة ان هذا اليوم يدعونا الى ان نشيح بوجوهنا عن دعاة التفرقة ودعاة الخيانة دعاة الدس دعاة الهدم والتخريب دعاة الانفصالية . ان الله خلق هذا البلد من طينة طيبة لا يفت فيها خائن او مأجور . وجعل اهلها اخية تربطهم رابطة الدين والمذهب والقربى والمصالح المتشابكة وهذه من عجائب خلق الواحد الأحد فكيان هذا البلد راسـخ شامخ وستهشم رؤس الخيانة آجلا ام عاجلا وان غد لناظره قريب .

وسيعلم الذين ظلموا اي منقلب ينقلبون .

ايها الاخوان اين نحن من دين محمد . . واين نحن من مبادىء الأسلام . . واين نحن من هدى القرأن . . واين نحن من ذلك التراث الاسلامي المقدس . .

فما بالنا قد انكرنا ماانزل علينا من رحة وما بالنا احللنا النقمة بدل الرحمة . وما لنا قبلنا بالعذاب وتجنبنا طريق الخير والثواب .

اني ادعو ان تحاربوا الكفر بالايمان وبهدى القرأن وتعاليم الرحمن .

كلمة سيادة معاون المتصرف للادارة العامة

(بسم الله الرحمن الرحيم)

لقد اجتمعنا في هذه الفسحة الطيبة لنحتفل بعيد مولد سـيد الكائنات الرسول الاعظم . موحدين الرأى والروح متمنين ان نقبس من نور امين وحي الله وبشير رحمته ونذير نقمته نوراً يضيء لنا الطريق الموصلة للقضاء على المبادىء الوافدة بقسوتها ومكرها وفسادها ولنزيل الفوضى والتحلل ولتنقذ الفكر والروح والاخلاق والقيم والمثل الانسانية من الانيار ولنطهر اوساطنا من الاعراض المقلقة التي خلقتها الظروف السـوداء وللظروف احكام .

ايها الحفل الكريم . . . اننا نحتفل اليوم بمولود صاحب الدعوة العادلة ـ صاحب رسالة الاسلام ـ فطرة الله التي فطر المسلمون عليها ونحتفل بمولد صاحب رساله انسانية قبل ان يكون صاحب سيف وقد كانت مهمة سيفه دفع الاذى والعدوان عن طريق رسالته .

ـ البقية على ص٤ ـ

كلمة فضيلة الأستاذ رشاد المفتي قاضي اربيل
في احتفال البلدية بمولد الرسول الأعظم

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على نبي لا نبي بعده . أما بعد .

فياسادتي الافاضل السلام عليكم ورحمة وبركاته .

لي الشرف بالوقوف خطيباً بين يديكم لالقاء كلمة بمناسبة ذكرى ولادة سيد اهل الدنيا والدين محمد بن عبدالله صلوات الله عليه وسلم . ابين فيها يوم ولادته مع

ـ البقية على ص٢ ـ

شؤون الموظفين

في بلدية اربيل

رفع كل من السادة عبد القادر مصطفى كاتب استلام اجور الماء ومصطفى عبدالله كاتب ادارة الماء والكهرباء الى راتب ٢٨ دينارا شهريا.

في معارف لواء اربيل

قررت وزارة المعارف ترفيع الذوات المدرجة اسماؤهم ادناه الى الرواتب المبينة ازاء اسمائهم بالنظر لحصولهم على التبن حسب قانون الخدمة المدنية وهم اكرم عبدالله ـ مخمور ٣٧ دينار بويا فرنسيس ـ هەلگورد ٣٦ دينار نيلوفر وجدى ـ خانزاد للبنات ٣٦ دينار توفيق سرهنك ـ باطاس ٣٧ دينار جلال احمد حويز ـ هيوا ٣٦ دينار عبدالرحمن اسماعيل ـ مولوى ٣٦ دينار فتاح توفيق ـ سورك ٣٦ دينار جودت تيمور ـ سوران ٣٧ دينار كوريل حسقيل ـ المستوفي ٣٧ دينار رائق سيدجميل ـ هەلگورد ٣٦ دينار كتيبة حمدى يحي ـ سفين ٣٠ دينار.

قررت ايضا نقل الذوات المدرجة اسمائهم ادناه من اربيل الى الموصل اعتبارا من ٩٦١/٨/١.

يونان اسحق شابو ، عبدالقادر صالح ، حازم ايوبختى ، عبدالمحسن حسن ، سعدى محمد شنشل ، فخرى حميد الجادر ، عدنان محمد فائق ، موسى الياس خضر ، اياد حرباوى ، سالم متى موسي ، حميد على الشاهين ، مصطفى ابراهيم خالد ، محمود محمد طاهر ، بنيامين شروين ، غدير حسو سلطان ، مجيد داود عبدالله ، اسماعيل ابراهيم عبدالله ، عثمان رشيد ، فتحى جرجيس سلطان ، صلاح سعيد الصائغ ، اندراوس مروكي حناوي ، طوانا بتو كريم ، صابر مصطفى حسين ، رشيد حميد العبيدى ، حسين حسن احمد ، زغلول جميل ،

ناظم السيد احمد ، صلاح الدين الحاج صالح ، صابر الله داود حسن ، حكمت يوسف حداد ، هاشم على حميد ، خضر الياس سموعى ، حكمت نعيم سليمان ، محمد عادل خليل الحيالى ، ذنون يونس البكر ، صلاح ثيت يعقوب ، شاكر محمود عبدالله ، عبدالله اسماعيل الحمداني ، عبدالحميد خليل الحيالى ، شكرية على العمر ، نهاد عبد حنا هندي ، نهاد جرجيس كرومى ، نادرة شمعون جرجيس ، سلمي عزيز عقراوي ، حازم احمد العبدالله ، زهير رشيد الدباغ ، فرنسيس روفائيل ، نورالدين فخري ، محمد على رضا.

الصناعة في اربيل والديوانية وديالى والعمارة

تحت هذا العنوان نشرت بعض الجرائد البغدادية الخبر التالي : ونحن ننقله ليطلع عليه سكان المدينة ، وليعلموا أن حكومة الثورة مهتمة بتأسيس بعض الصناعات في هذه المدينة التي جرت من أي صناعة خلال الاربعين سنة من الحكم السابق المنهار ، وسوف نوافي القراء بأخبار الوفد الذى سيزور هذه المدينة لاجراء الدراسات بهذا الصدد ! كما أننا سوف تنشر مقالا مسهباً عن هذا الموضوع في احدى الأعداد القادمة من نشرتنا ، وفيما يلي ما قالته تلك الجرائد :

تقرر القيام بدراسات سريعة تستهدف معرفة الامكانيات الصناعية في كل من ألوية اربيل والديوانية والعمارة وديالي تمهيداً لتأسيس صناعات جديدة فيها وتطوير ماهو موجود من صناعات هناك .

وتنفيذاً لذلك فقد قررت الدوائر الصناعية المسؤولة ايفاد وفد من ذوى الخبرة والاختصاص الى هناك للقيام بالدراسات المشار اليها .

وسيتألف الوفد من السادة نورى باقر حمودى وكامل سهيل ، يوسف خاناني وعيسى خضير الجبورى .

هذا ومن المؤمل أن يغادر الوفد الى هناك خلال الأيام القلائل المقبلة للقيام بالدراسات المذكورة.

بقية كلمة فضيلة قاضي اربيل

ذكر متيسر لي من اثبات نبوته بالعقل السليم مع قلة بضاعتي في ذلك لتزدادوا فرحاً وتعتنوا بتعظيم هذا اليوم الاغر باقامة حفلات تليق بمقامه الكريم .

ولد صلى الله عليه وسلم في مثل هذا الشهر صيحة يوم الاثنين الثاني عشرة من ربيع الاول سنة ٧٥١ ميلادية فأطلع الله فيه شمس الحقيقة المحمدية فمن لم يغمض عينه فلا يظل ولا يشقى ومن أعرض عن نورها ففي خزي الدنيا والأخرة يبقى .

سادتي الكرام : إن ما جاء به هذا النبي الكريم من مكارم الاخلاق والصفاة المجيدة وقلب نظام الجاهلية بنظام يتطله العقل السليم ان لم يكن محالاً فلا شك أنه عسير وخصوصاً في هذه العجالة ولا أشك بأن كلاً منكم يعلم ما لدين الأسلام من مزايا حسنة . وشرحه ليس من الامر الهين لذا اكتفي بايراد ما وعدت به من اثبات نبوته بالعقل المستقيم فأقول : قد يتساءل العقل هل كان محمد صلى الله عليه وسلم حكيماً أو مصلحاً أو موحداً لأمة أو بانياً لدولة أو مؤسساً لدين أم واضعاً لدستور ؟ أم كان كل هؤلاء في شخصه الكريم صلى الله عليه وسلم . فهنا يتداخل العلم ويجاوب العقل ! قائلا : الحكيم مهما سما في سماء الحكمة فلا يستطيع أن يخرق نظام الكون فيقلب الأحوال إلى ما هي عليه في سنوات معدودة ! والأخلاق ليست من المرونة بحيث يستطيع أن يطبعها المصلح على ما يريد من طريق الطفرة لأن إصلاحها يقتضي أجيالاً متعاقبة لتستوفي أدوار التطورات الطبيعية المقررة . والقبائل ليست كالأحجار يضع منها البناء حجراً على حجر فيشيد منها ما يشاء من المباني . ولكن لابد لها من أدوار متعاقبة تمر بها في عصور متتالية لتصلح أن يتألف من مجموعها أمة والدولة لا تبنى من لا شيء والدستور لا يكون إلا ثمرة ثقافة في حياتها

وأين هذا في حياة الأمة الجاهلة قبل هذا النبي العظيم ويعلم التاريخ بأنها كانت في موضوع ليس وراؤها مذهب . هذا ما يقوله العلم . فان عده العقل محالاً فعده محال ! لأنه ظهر على يد محمد بن عبدالله خاتم النبيين وإن عالله بعلل علمية فهو ممتنع كما رأيت . فان قيل فما المخرج من هذه الحيرة ؟ فأقول : المخرج هو الاعتقاد الجازم بنبوته رسول من عندالله ، وأيده بروح منه رجل يدعى أنه نبي ويؤيد نبوته معجزاته الباهرة ويعجز العقل والعلم عن تعليل بعض ما قام به ولا يمكن أن يتصوره العقل مصلحا كبقية المصلحين لأن ما قام به من الأعمال لايأتيه إنسان موكول إلى قواه الذاتية فهل بعد هذا كله يطلب الدليل وما أحسن ما قاله الفيلسوف الانكليزي (كارلايل) في كتابه الأبطال وديانة الأبطال : أي دليل تريد على صحة قول من يدعى أنه بناء أقوى من أن يبني ذلك بيتاً كبيراً يسع الملايين ، ومن المتانة بحيث يبقى مئات السنين وكذلك أي دليل تبغي على صدق محمد فيما يدعيه من النبوة أكبر من أن يأتي بدين للناس يهديهم به ويتبعهم في طريق الحياة الفاضلة وأن يبقوا محافظين عليه ومتحمسين له أكثر من ثلاثة عشر قرناً ! ألا فيعلم الناس أن مثل الباطل كورق النقود المزيف يمر من يد ويدين . ثم يضبط ويعرف أنه زائف . فلا يرفع به أحد رأساً . ولكن الاسلام هدى العقول كل هذه الأجيال ! هذا ما قاله الفيلسوف المنصف ، وفي الختام أسأله تعالى أن يوفق المسلمين في أنحاء المعمورة لما فيه خيرهم ويؤلف بين قلوبهم ولا يرفع للكفار عليهم أبداً راية ويصون جمهوريتنا من كيد الكائدين بقيادة زعيم البلاد عبدالكريم قاسم . انه سميع الدعاء . والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

اربيل فى سنة ١٨٢٠

تنشر فيما يلي ماكتبه المستر ريج الفرنسي ممثل شركة الهند الشرقية والمقيم البريطاني في بغداد في مذكراته عن مدينة أربيل عندما زارها في ١٩٢٠/١٠/٢٦ وقد طبعت ارمنته هذه المذكرات من كتاب اسمه (رحلة ريج في العراق عام ١٨٢٠) ونحن ننشرها لطرافة البحث مع استنكارنا للكلمة التي وصف بها الوسط الذي عاش فيه في اربيل بالرغم من اعترافه من ان اهل اربيل طيبين امناء لم يضايقوه مطلقا بعكس اهل باريس فانه وصف ذلك الوسط بانه (متوحش) ولا باس من ذلك فان الرجعيه والافكار الاستعمارية التي تستولي على عقول امثاله هي التي تحثهم ان يصفوا طيب اهل أربيل بالتوحش وكفاح اهل الجزائر بالعصيان وانهزامهم في ديان بيان فو بالانتصار .

قال المستر ريج «نهضت مع الفجر صباح يوم ٢٧ تشرين الاول وبدات اعمالي مورأ فذهبت اولا الى المنارة القديمة و هى ابرز مظاهر المدينة اما جامعها فمنهدم خرب وقد نبشت اسسه كلها واخرجت انقاضها واجرها وارتفاع المنارة مائة وواحد وعشرون قدما ومحيط قطرها واحد وعشرون قدما وهى قائمة على قاعدة مثمنة طول كل ضلع منها تسعة اقدام واحدى عشرة عقدة ويتراوح ارتفاعها بين الثلاثين والاربعين قدما وفي داخل قطرها درجان لولبيان لا اتصال بينهما حتى الشرفة او الصحن ، والصحن متهدم مع ما يطوه من قمة المنارة التي لم يسلم منها الا بعض ما تبقى من الساق الذي يطو الصحن عادة . والمنارة مشيدة على طراز منارة طاووق ويظهر انها تعود الى عهد الخلفاء ، او بالاحرى الى عهد امراء (اربيل) .

وكانت الخرائب تحيط بها ، وهي اكوام من الانقاض كانقاض بغداد القديمة ، وكانت بقايا السور والخندق ظاهرة ، سيما من جانب مخيمنا الذي شربناه بالقرب منها وبيد وان المدينة

ـــ البقية في عدد القادم ـــ

طبعت في مطبعة
بلديه كركوك

اعلان

العدد ١١١٩٦ — التاريخ ٩٦١/٨/٢٢

سيجرى سحب الاحالة القطعية لتعهد صنع الاثاث الخشبية للمدارس الابتدائية وعينت الساعة (١٠) زوالية من صباح يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٨/٣٠ موعدا لها فعلى الراغبين بالتزام التعهد المذكور بأقل من البدل المسوم و قدره ٧٠/. اقل من اسعار الكشف بعهدة المتعهد داود سليمان تعبرة الحضور في المجلس ادارة لواء اربيل في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها عشرة بالمائة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام.

و . متصرف لواء اربيل

هەولير

پەخشنامەيەكى هەفتەيى يە ، بزمانى كوردي و عـــەرەبى

شارەوانيي هەولير دەرى‌نەكا

شـارى هەولير روژيك له روژاني سلطان مظفر دينـا ئەژيا وجوانترين ئاهەنـــگەكاني له دايك‌بوني نيرراوي گەورەى بەخووەدي .

شاري هەولير هەمو شەقامو ساختومانەكانى رازانبوەوە ، بازار پيوەدرابو ؛ وەبە بونەى ئەم روژە پيروزەوە ئيش راوەستا ؛ سيادەتى متصرفى شارو موچەخورە گەورەكان چونە ميواني خەلك وەسەريان لە ئاهەنگەكاندا ، كاسبكاران مەولوديان كرد ، وەخواردەمەنيان بەسەر برا هەژارەكانيانا دابەشيوە .

ژمارە ٢ | سالى (١) | دانەى بە (١٠) فلـە | سە شەمە ٢٩/ئاب/١٩٦١ | ١٨ / ربيع الاول/١٣٨١ هـ

روژي له دايك‌بونى پيغمبەر ، وەئاهەنگەكانى شارى هەولير

شاري هەولير بەيانى روژى چار شەمەى رابردو له سەردەنگى خويندنەوەى قرآني پيروز هەستا كەلەبلندگوى منارەى مزگەوتەكانەوە ئەهات شارى هەولير بەيانى روژى له دايك بوونى گەورەترين مروفى كه زەمين هەلى گرت رويان‌كردە شەقام و مەيدانەكان و مزگەوتەكان پيروزبايى‌يان لەيەكتي ئەكرد وصلا واتيان لى‌ئەدا .... شادى له روبان دياربو وەدلخوش بوون وەهەيەتى يادبوون له هەموو دەرونيكەوە ئەدرەوشايەوە .

شەقامەكان پرر بوو له هاتوچو كەران كەبو شوين ئاهەنگەكان ئەچوون بونەوەي هاوبەشى لەم ياد بونەگەورەيەدا بكەن. ئالاى عيراق له بەردەمى ساختومانەكان وەشوينە گشتى‌يەكانەوە ئەلەرايەوە وەپارچەى نووسراو لەدەرگاى مزگەوتەكان بەرزكرابوەوە وەشتي رازاوە له - هەمو شوينيك هەبو . وەهەمو چينە كاني پيشەوەرى له شوينەكانى گشتي مەولويان كردبوو وە خواردەمەنى جوراوجورين به هەژاران ئەدا وەهەنديكيان پارەيان داپەش‌ئەكرد وەشتي سودمەنديان ئەدانى.خاوەنى سيادەى متصرفى شار له گەل فەرمان بەرە گەورەكان لەسەر بانگ‌هيشتى خەلك سەريان له ئاهەنگەكان ئەدا بەراستي ئەو روژە له روژانى ئەچوو كه سلطان مظفرالدينى هەوليري حوكمراني ئەوشارەبوو . ئەوسلطانەي كەبو يەكەمين جار له ميژودا لەياد بودى لەدايك بونى نيراوئاهەنگي گيرا ، له پاشا ئەم رەوشته له هەمو كيشوەرەكانى ئيسلامي بلاوبوەوە .

وەسەيرنيە لەمساڵەدا بەمجوانى‌يە ودلويستى‌يە هەولير بيني له روژي له دايك بوني پيغمبەرى ئيسلام ، وەنيراوي خوشەويستي و بەخشش ئاهەنگ بگيري . ئەمانەوى له مەو دووا بەكورتي باسى چەند لەم ئاهەنگانە بكەين كەله ناوشارا دەستەكان و كومەلەكان گيرايان.

(ئاهەنگي دەستەى بەقالەكان)

بەقالەكان ئاهەنگيكي گەورەيان له مزگەوتي گەورەي قەلاني گيرا ، وەبانگ‌كراوەكان لەبەيانى‌بەوە پول پول ئەهاتنە ئەوشوينە وەله هيواني مزگەوت خواردەمەنى‌يەكى زوريان دايە هەژاران. لەم ئاهەنگە ئەواوى بەقالەكان هاوبەش بوون ، بەتايبەتى حاجى مەلا ئەمين‌محمد و مصطفى‌آغا حسن وەحاجى ميكائيل و حاجى فتاح شيخو وەجبارآغا عبدالرحمن ، قاسم ومندالەكانى وحاجى عبدالجبار عبد الوهاب وسيد احمد وحاجي مەلا عزيز وعبدالرزاق مەلا خورشيد وحاجي رمضان جرجيس وفاتح مەلا مظهر وفتاح عبدالرزاق وحاجي احمد سلطان خوا له دنيا وقيامت پاداشيان بداتەوە .

٤ـ ئاهەنگى خاون چايخانەكان ئەمسانە له مزگەوتى ئالتي بەرماغ له بازارا ئاهەنگيان گيرا وله ئاشخانە خواردەمنيان بەسەر هەژاراندا بەش كرد ئەمانەى خوارەوە بو پيروزى ئاهەنگە كه كوششيان زور بەكار برد كاكو عبدالله وطاهر احمد وسيد سليم سيد غريب وحسين احمد ومحمد بدرالدين واحمد مەلا وعزت سيد توفيق ودرويش احمد وحاجى عبدالله ورشيد قوجه خوا لەهەمووبان قايل بى وسەريان بخا .

ووشەي سيادەى سەروكي شارەواني

بەبونەى روژى لەدايك‌بونى پيغەمبەرەوە

لەم روژەدا شاري هەولير هەموو هەستيكى گەورەي بو يادبونى روژي له دايك بونى گەورەترين مروف كه زەمين هەلى گرت .. لەم روژەدا دانشتوانى ئەم شاره تارزو وخوشه ويستى‌يەكي زوريان بو دوپات كردنەوەي خووره ووشتي بەرزترين ئادەميزاد كه خوا دورستى كرد نيشاندا .. لەم روژەدا هەموو دانشتوانى شارەكەمان بە بونەي له دايك بووني گەورەترين پيغمبەر درود وهيمنايى خواى لى‌بي جۆنيان گرت ئەمە شتيكى سەير وسەرسام ئاوو رنيە چونكه ناوى ئەم شاره چاكه له ناوپەراويە كونەكان ئەدرەوشيەوە وەله ميانى لايەكاني ميژوى ئيسلامي بەرز ئەيتەوە كه ئەم شاره بو بەرپاكردنى ئەم جوره ئاهەنگانە دەستى خوى پيش خستووە . ئەم رەووشته له سەردەمي پيشوى ئاشكرا بووني ئيسلامانە بوو وەگەلاني ئيسلام جۆنيان نەئەگرت وەهەتا پيشەكى سەدەى حەوتەمى كوچى سلطان مظفر الدينى هەوليرى كه لەم ناوچەيەدا فەرمان رەواى ئەكرد جۆن گرتني له روژى له دايك بوونى پيغمبەرى بەخشش دەست پى كرد . ئەم سلطانە خواى لى خوشبي زور به دين بوو ومزور بيرى لەفلسەفەى ئايينى ئيسلامى ئەكردەوە وەئەگەرا به شوين گەورەترين روژ له ميژوى ئيسلامدا بو ئەوەي يەكا به جۆنيكى سالانەى گەورە . بيرى هينايە سەر ئەوەى كه هيچ روژيك بەرامبەرى له گەل روژى له دايك بوونى پيغمبەر ناكات . بريارىدا ئەو روژە بيتە جۆن فەرمانى دايە زانيارەكان كه پەراوەيەك كه باسى پيغمبەرى تيا دابنين بونەوەى هەموو سالیك لەم جۆنەيەدا بى‌خويندرەوە . زانيارەكان وياوە ماقولەكان وشاعيرەكان وويژە وانەكاني‌شارەكانى‌نزيكەوە موصل وبەغدا ونصيبين وماردين وەهەتا له هەندى شارەكانى ئەوروپا دا بانگ هيشتن ئەكرد له هەموو سالیكدا بوهانە ئەم ئاهەنگانە . وەله مانگي موحەرەمەوە هەنگ هەنگ لەوانە رويان ئەكردە (هەولير) له ميوانى سلطان له ساباتەكانى كه له دار دروست ئەكرا وەئەرازايەوە لەو شوينەى كه كەوتونە مياني قەلاو وەمنارەي مظفرى‌يە كه هەتا ئيستا ماوە روژيان بەسەر ئەبرد هەروو روژ سلطان سەرى له ميوانەكان ئەدا له پاش نويژي هيواران . له شەوي جۆنا بارەگاى سلطان له قەلا بەرزى ئەكەوت له گەل هەزاران هاونيشتانى وەسەدها له هەلگرانى مشخەل وشتي رازاوەى جوراو جور بەرەو ئەو مزگەوتە ئەرويشتن كه ئەم منارەى اثري لى بوو لەوىيا ئەگەيى‌يە خەلك وەجۆنە پيروزى له گەل ئەكردن .

سوپاس

دەستەى نوسەرانى (هەولير) سوپاسى بى‌پايانى خوي پيشكەش بەماموستاي دلسوز عثمان مصطفى خوشناوو كريكارانى چاپخانەى شارەوانى كركوك ئەكا ، بەرامبەر بەو هەموو ياريدەو دەست و بردەى كەبو دەرهينان و چاپكردني بەخشنامەكەمانيان فەرموو كەبەريكوپيكى لەكاتى خويدا دوانەكەوت ؛ اوميدەوارين هەميشە رى نيشاندەرو چراي‌زانستي‌بن بوپيشكەوتنى زمانەكەمان

له روژى جۆنا له ساباتيكي گەورە دا ئەنيشت وه له دەورو پشتيا ميوان وسەردارەكان دا ئەنشتن شاعر وبويژ وخوينەري باسى پيغمبەر شەرو بەخش وهي تريان پيشكەش ئەكرد . له پاشا سلطان دياري به نرخى له سەر ئەوانە دابەش ئەكردوە دەستي هەژاران وي ئەوايانى ئەگرد . هەر لەوكاتە بەهەزاران قوربانى سەر ئەبررا وەمەنجەلى خوراك له هەموو شوينيكي شار بلاو ئەكرايەوە وەتالقەى شاى ميللي له سەر ئاوازي موزيكاى ميللى له ناو شارا دا ئەبەسترا . لەبەر ئەمە گەورەكانم سەير نيە دانشتواني ئەو شاره له پاش رويشتني حەوت سەدەم لەو سەر دەمەوە بەويونەوە وە بەم جوانەيە وەبەم دلويستەوە ئاهەنگ بگيرن . گەورەكانم بەمەندە دوانەكەم دواى پى‌دينم وەله خواى بەرز ئەپاريمەوە كه ئەم جيژنە بگەريتەوە سەرمان كه ئيمە بوونمان دامەزراتر وەتوانامان زورتري وە له ژيانا خوشبەخت ترين هەرواش له خوا ئەپاريمەوە پاداشي چاكەى ئەوانە بداتەوە كه هاوبەشي‌يان له ئاهەنگەكاني ئيمرو كرد وپيروزيان بكا بو ياراي ئيسلام وموسلمانەكان وە بويارای ئەم شاره له ژير رابەرى فەرماندەى قارەمان عبدالكريم قاسم والسلام .

في وصف المولد النبوي (بقية)

چولى وكانت حفلتهم تتسم بالروعة وكانت الهتافات الدينية تشق عنان السماء . وبالأضافة الى ذلك فقد اقاموا وليمة لفقراء تلك المنطقة وقد اشترك كافة النجارين في هذه الفعاليات وبرز من بينهم السادة حاج مصطفى عمر واولاده وياسين خورشيد ومحمد حاج بكر وغفور حاج مصطفى وشاكر حسين وطلعت صمد ويونس حاج عمر وحاج صالح محمد وطلعت ملا محمد وتادر عزيز ورشاد خورشيد جزاهم الله خيرا .

٣ـ احتفال جماعة العطارين ـــ احتفل هؤلاء في جامع السوق ووزعوا على الفقراء في الجامع بعض المواد المفيدة كالسكر والشاي واشترك في انجاح الحفلة جميع العطارين وبالأخص السادة حاج محمد قاسم واولاده وحاج عبدالجبار عبدالوهاب وسيد احمد وحاج ملا عزيز وعبدالرزاق ملا خورشيد وحاج رمضان جرجيس وفاتح ملا مظهر وفتاح عبدالرزاق وحاج احمد سلطان . اثابهم الله في الدنيا والآخيرة .

٤ـ احتفال اصحاب المقاهي ـــ احتفل هؤلاء في جامع آلتي برماق بالسوق واقاموا وليمة في مطعم ممتاز حضرها جمع كبير من الفقراء . وقد بذل السادة التالية اسماؤهم جهودا كبيرة لأنجاح هذا الأحتفال وهم كاكو عبدالله وطاهر احمد وسيد سليم سيد غريب وحسين احمد ومحمد بدرالدين واحمد ملا وعزت سيد توفيق ودرويش احمد وحاج عبدالله ورشيد فوجه . رضي الله عنهم ووفقهم .

٥ـ احتفال العلافين ـــ واقام هؤلاء حفلة للمولد النبوى الشريف في جامع ملا مولود كما انهم اقاموا وليمة في نفس المكان حضرها فقراء تلك المنطقة . وقد عمل السادة التالية اسماؤهم على تنظيم الحفلة والوليمة وهم حاج حمدى علي خان وحاج طه حسين واحمد علاف ولشكرى عزيز وسليمان منير وملا عمر حسين وحاج رشيد يونس وجلال خليل .

٦ـ احتفال السواق وبائعي ادوات السيارات والمقاولين ـــ وجري احتفال هؤلاء في جامع خانقاه واقاموا وليمة حضرها فقراء تلك المنطقة وقد اشترك في اقامة هذه الفعاليات جميع السواق وكافة بائعي ادوات السيارات وكل المقاولين واشتغل في ترتيبها واعدادها كل من السادة شمس الدين عزالدين وعزالدين محمد دلال ومطلب حاج عبدالرحمن ويعقوب حاج عثمان ومحمد مجيد وجمال خليل وعزت سيد اسعد .

٧ـ احتفل الحاج حسن الحاج هيدوش بالمولد النبوى الشريف في جامعة في محلة العرب كما انه اقام وليمة فيه ايضا حضرها فقراء المحلة .

٨ـ اقام الحاج عبدالله حمامجي في جامعه الواقع على شارع النور حفلة بهذه المناسبة ايضا .

٩ـ اقام اصحاب معامل الطابوق حفلة بهذه المناسبة في جامع سعدوناوه وقد قام باعدادها وتنظيمها الحاج خورشيد امين كورجي .

١٠ـ اقام سيد محمود العطار حفلة للمولد النبوى الشريف في جامع النجارين بالسوق .

١١ـ اقام فضيلة قاضي اربيل حفلة للمولد النبوى الشريف في جامع القلعة .

١٢ـ اقامت بلدية اربيل حفلة بهذه المناسبة في قاعة اربيل مساء ذلك اليوم وابتدأت بتلاوة آيه الذكر الحكيم من قبل ملا مسعود الحاج عبدالله ثم تفضل سيادة متصرف اللواء والقى كلمة بهذه المناسبة ثم تلا الملا سعيد منقبة نبوية فألقى بعدئذ سيادة معاون المتصرف كلمته ثم تليت قصائد دينية من قبل يونس الخطاط وجماعته ثم اعقبت ذلك تلاوه آية الذكر الحكيم من قبل السيد امجد نانه كلى ثم القى فضيلة قاضى اربيل كلمته وتبعتها قراءة المنقبة النبوية فكلمة سيادة رئيس البلدية واختتمت الحفلة بقصائد دينية من قبل السيد فائق بزاز .

١٣ـ وبالأضافة الى ذلك فقد احتفل كثير من الأهلين بالمولد النبوى الشريف في بيوتهم حضرها جموع من السكان واقيمت الولائم في مئات البيوت .

كلمة سيادة معاون المتصرف (تتمة)

انا نحتفل اليوم بمولد صاحب رسالة اقرار حق الانسان في تقرير مايعتقد وهو بمنجي من ارهاب السلاح والطغيان الظالمين ونحتفل بمولد من استمد القوة من المعيين الالهى الاصفى الذي ينضب ونحتفل بمولد صاحب الهدايا المثالية الفدائية التي جائت من عندالله .

ياسيدى يارسول الله لقد اصاب امتك العوز في كل شيء وانطبق عليها معنى الآية الكريمة (انكم لكأهل قرية كانت امنة مطمئنة يأتيها رزقها من كل مكان فكفرت بأنعم الله فاذاقها الله لباس الجوع والخوف بما كانوا يعملون)

ياسيدى يارسول الله ان امتك سلكت الطريق الاجود الوعر الذى افضي بها الى هذا المصير الراهن .

ياسيدى يارسول الله لقد امتلأت صدور افراد امتك بالاحقاد وتلوثت طباعهم بنوازع العصبيات وأحن الحزبيات فجنحت عما جاء بدستورها السماوى المعجز (ياايها الذين امنوا ان جائكم فاسق بنبأ فتبينوا ان تصيبوا قوما بجهالة فتصبحوا على ما فعلتم نادمين) ياايها الذين امنوا ان خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا ان اكرمكم عندالله اتقاكم)

ياسيدى يارسول الله لقد اصبحت تعاليم رسالتك مزعجة لاصحاب النفوس الضعيفة الذين فقدوا عصمة المزالق فعبثوا بحرمات ربك وبحرمات الاسلام وقد كان من معجزات دينك ان رد كيد هؤلاء في نحورهم من قبل الطيبين من ابناء امتك الذين قطعوا السنة العابثين في افواههم وعروا اعمالهم للملأ فهمدت قلوبهم في صدورهم فنكصوا على اعقابهم خاسئين ولازالت هناك بقية اوحفنة بل وشرذمة عاقة ملأت وتملأ الدنيا ضجيجاً باطلا ونقيقاً كنقيق الضفادع.

ياسيدى يارسول الله لقد تكالب اعداء امتك على امتك من المستعمرين بسبلهم الخسيسة لاستغلال اوطان امتك .

ياسيدي يارسول الله لقد انسابت الأفاعى الحمراء تحت ستار الانسانية بسمومها الصفراء وقد ذقنا من تلك السموم مالايخفى على ايدى الراكضين وراء الشعارات الجوفاء دون ماتبصر الناشدين الدمار لرسالة القرآن ولامة صاحب رسالة القرآن السائرين وراء السراب . .

وكأنهم انعام ذهب بها الراعى الى المرعى المسموم والمشرب الفاسد العزيزة وقائدها المظفر والسلام . ومثلهم كمثل تلك الانعام سبقت لتعلف ولتيأ للمدى وهم لايعرفون ماذا يراد بهم وغير ناظرين الى عواقب الامور وظنوا ان لاشأن لهم بعد هذا لشبع .

ياسيدى يارسول الله لقد تزاحم افراد امتك على الحطام وتسابقت على الكسب الحرام فنفروا من دعوة الرب ورسوله واستجابو لدعوة الشيطان ولم يتذكر هؤلأ الناس باموال جمعوها ولم يفرقوا بين حلال وحرام ولم يفكروا بتبعاتها ولم يتذكروا بأن تلك الاموال ستبقى لمن ينعم فيها اومن يتمتع بهاليناء باطاييها بلا مشقة وتقع بعد ذلك اعباء اوزارها على ظهور المورثين لتلك الاموال .

ايها الحفل الكريم ان الصراع المستميت بين الرأسمالية والشيوعية والذي يقود العالم الى دمار ساحق لاتمكن مواجهته الا بالاسلام الذى يقيم جسر السلامة بين هذين المبدأين المتطاحنين . وفي وسع المبادىء الاسلامية العادلة التقدم للانقاذ في هذه المرحلة الخطيرة وانه اى الاسلام قادر ان يسدى لهذا العالم الحائر المحتاج الى نور العدالة والسلام وان يسدي من نوره المضيء بقواعده الانسانية العالية .

هذا وانى ارانى قاصرا عن ان اتمكن من اداء حق وصف لهذا اليوم المبارك واخيرا ادعو من الله تعالى ان يوفق المسلمين لما فيه الخير لامتهم وللعالم اجمع تحت ظل راية الاسلام وان يوفق ابناء بلدنا الخدمة بلدهم تحت ظل جمهوريتنا

2525

اعلان

العدد ١١١٠٠ — التاريخ ٩٦١/٨/٢١

الحافا باعلانا ١٠٤٩٣ في ٩٦١/٨/١٠ وعطفا على قرارنا ١١٤٢ في ٩٦١/٨/٢٠ قررنا تمديد المناقصة السرية لانشاء مستوصف صحى في قرية شيرەزرتكه التابعة لقضاء مخمور وتعيين يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٨/٣٠ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (ـــ٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحى في قرية (شيرەزرتكه) الى مجلس ادارة لواء اربيل . فعلى الراغبين الحضور في المجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧. . نقدا او الاستعاضة عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة لاتقل مدتها عن الثلاثة اشهر .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

العدد ١١١٠٣ — التاريخ ٩٦١/٨/٢١

الحافا باعلانا ١٠٦٢٤ في ٩٦١/٨/١٣ وعطفا على قرار مجلس ادارة اللواء المرقم ١١٤١ في ٩٦١/٨/٢٠ قررنا تمديد المناقصة العلنية لتعهد صنع الاثاث لمديرية معارف لواء اربيل للمدارس الثانوية والمتوسطة والمهنية والاقسام الداخلية التابعة لها وتعيين يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٨/٢٠ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها. يمكن الاطلاع على الشروط المناقصة في قلم المجلس الادارى في اللواء فعلى الراغبين بعد الاطلاع على الشروط والمواصفات الحضور في مجلس اداره لواء اربيل في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وشهاده التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة العقده الواحدة للأعلانات ٣٠٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة الجريدة .

العدد ٣ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٥/ايلول/١٩٦١ | ٢٥/ ربيع الاول/١٣٨١

كلمة العدد

أربيل — هه ولير

أربيل .. هه ولير .. اربائيلو .. وقبل ذلك .

أربيلو .. أربيرا .. أربيلا - كلها كلمات تتلألأ بين صفحات الكتب التأريخية وتلمع بين طيات الأسانيد القديمة ... جميعها نقوش زينت بها آثار أقدم الحضارات - حضارة بابل ، وحضارة آشور ، وبعد ذلك حضارة الدولة البكتينية .. إنها الحان غنى بها الشعراء ومدحها الأدباء وتشوق إلى لقائها السواح... إنها المطمح الذي حلمت به شاهات الفرس وأمراء المغول وقواد هولاكو .

تلك هي مدينة أربيل التي قضت هـذا العمر المديد وعبرت تلك القرون الطويلة تتبختر بين المدن ، وتختال بين الأمصار غير آبهة بالنزاة ولا مبالية بالأعاصير . تلك هي مدينة أربيل بقلعتها الراسخة ومنارتها العالية وهواءها الطلق وماؤها العذب ... ومن فيها ؟ ومن يسكنها ، ومن يعيش فيها ؟ اقرأوا عنهم يا أخي في قصص الفتوحات التي أحرزتها دولة آشور .. سلوا عنهم الجبال والوديان والسهول ثم سلوا عنهم نادر شاه الفارسي الذي قاسى المرارة عند إشتباكه معهم في المعارك ؛ وسلوا عنهم أرض فلسطين أبان الحروب الصليبية لتعلموا إن الآلاف من سكان هذه المدينة ضحوا بأرواحهم وأنفسهم في سبيل تحرير تلك الأرض المقدسة ووراء الزعيم الكبير صلاح الدين الأيوبي ... ولأجل أن تعلموا عنهم أكثر من ذلك وأوفى فأقرأوا المعجم لياقوت وابن الأثير ومؤلفات إبن خلكان وغيره .

وفيها تجدون هذا كله وأكثر من هذا وسوف تجدون اعلاما في الحكم واعلاما في القيادة واعلاما في العلم واعلاما في الدين كلهم أربيليون اولئك الذين برزوا في جميع الحقول واشتهروا في كل الميادين .

ومن أجل ذلك كله سمينا نشرتنا هذه بهذا الاسم الغالي العزيز إلى النفس ، والحبيب إلى السمع .

وختاماً فيسرنا أن نقول بأن هذه النشرة ملك لجميع السكان وهي تنقل اليهم أخبار البلدية وسائر الدوائر ، وتنقل اليهم كل ما يجري في هذه المدينة وهي تجمع بين الأدب والعلم والاجتماع ؛ ولكنها بعيدة كل البعد عن السياسة وعلى هذا الأساس نرجوا من الجميع أن يوافونا بما لديهم وبما في أدمغتهم لتذيعها على الكل ويستفيد منه الناس .

عبدالوهاب حسن

الصناعة في أربيل

لجنة دراسة الامكانيات الصناعية تزور أربيل وتقرر

ضرورة إرجاع معمل الجواريب والملابس الداخلية إلى أربيل

تمهيد

نشرنا في العدد الثاني من هذه النشرة خبرا عن اهتمام حكومة الثورة بتأسيس بعض المشاريع الصناعية في اربيل واعتزامها على ارسال وفد لدراسة الامكانيات الصناعية فيها وقد وصل الوفد الى اربيل صباح يوم الخميس ٩٦١/٨/٣١

اعضاء الوفد

وكان الوفد يتألف من السادة نوري باقر حمودي وكيل مدير الرقابة الصناعية وكامل سهيل مدير قسم الصناعات الانشائية ويوسف خانائي معاون ملاحظ التصاميم وعيسى خضير الجبوري معاون ملاحظ ديوان وزارة الصناعة .

مقابلات الوفد

وقد حضر الوفد الى متصرفية لواء اربيل لمقابلة سيادة وكيل متصرف لواء اربيل وسيادة معاون متصرف الادارة المحلية وحصل على معلومات هامة حول الامكانيات المتيسرة في هذا اللواء لتأسيس المعامل وظموا بذلك تقارير لرفعها الى الجهات المختصة .

الوفد في البلدية

وفي الساعة التاسعة من صباح يوم الجمعة ١-٩-٩٦١ حضر الوفد الى بلدية اربيل وزاروا رئيس البلدية وجرى البحث حول الموضوع وتكلم رئيس البلدية وقال (ان سكان هذه المدينة حرموا من اى معمل خلال الأربعين سنة من العهد المباد الأسود يتلقون اخباركم بلهفة شديدة وشوق كبير ذلك لأنهم يجدون فيكم بصيص الأمل الذى يراود نفوسهم ليجدوا بعض المعامل في مدينتهم في هذا العهد الثورى الزاهر وان المعامل التى اقرتها الاتفاقيات التى عقدت مع السوفيت وبولندة وجيكوسلوفاكيا لم يخصص اية واحدة منها لتأسيسها في هذه المدينة واننا نأمل منكم ان تكونوا العامل الأساسي لتأسيس اي نوع من المعامل في هذه المدينة وعندئذ قال رئيس الوفد (واى نوع من المعامل

— البقية على ص٤ —



من أقوال الزعيم

لن يبنى المجد إلا بالتفهم العميق لبعضكم و بارتشاف مناهل العلم والثقافة والتطور .

انجازات للادارة المحلية في أربيل

فى حقل الاعمال العمرانية

١- انشات الادارة المحلية مدرسة ذات تسعة صفوف في محلة ازادى وسيتم تسليمها الى مديرية معارف اللواء قريباً فيبدأ الدوام فيها عندئذ .

١- انشئت معمل الالبان في اربيل وقد تم افتتاحه وسيباشر بالانتاج قريباً .

٣- انشئت بناية المكتبة العامة الجديدة وتم الانتقال اليها وهناك مشاريع متعددة لاتزال تحت الانجاز منها .

١- مدرسة ذات اثنى عشر صف مع قاعة في محلة سيطاقان في اربيل .

٢- تم انشاء مدرستين ذات ستة صفوف احداهما للبنين والثانية للبنات في الاسكان .

٣- انشاء مدرسة ذات اثنى عشر صف مع قاعة في طيراوة .

٤- انشاء الطريق المؤدى الى المكتبة العامة في اربيل وهناك مشاريع متعددة اخرى اعلنت مناقصتها وسيباشر بانشائها بالمستقبل :

انشاء الطابق الثانى لمدرستى هلگرد واربيل الاولى ذات اثني عشر صفا

انشاء ثلاثة دور لموظفى الادارة المحلية في سيداوة :

انشاء محلب لمعمل الالبان قرب المعمل المذكور :

انشاء اسطبل للحيوانات العائدة لمعمل الالبان وهناك مشاريع متعددة في دور الانشاء وستبحث عنها بالمستقبل .

هذه النسخة من موقع كتب عراقية

شؤون المحلية

بلدية اربيل في حقل الخدمات الأجتماعية

دأبت البلدية منذ قيام الثورة الكبرى على الاخذ بيد اليتامى والأرامل والفقراء والمساكين وذلك بتخصيص رواتب مناسبة لهم من ميزانية البلدية . وقد كان هؤلاً مهملين في العهد المباد يعيشون على مايجود به ايدى الاهلين ولم تكن المبالغ التى توزعها عليهم البلدية في كل سنة تزيد على بضعة مئات من الدنانير ففى سنة ٩٥٧ ـ ٩٥٨ المالية صرفت البلدية لهم خمسمائة وواحد وخمسين ديناراً فقطوهي اكبر مبلغ صرف لهم في ذلك العهد في حين ان المبلغ الذى صرف لهم في سنة ٩٥٩ ـ ٩٦٠ المالية كان خمسة آلاف وخمسة دنانير اى مايقارب عشرة اضعاف ذلك المبلغ ثم خصص لهؤلاً في سنة ٩٦٠ـ٩٦١ المالية سبعة الاف دينار بالاضافه الى مبلغ ٥٠٠ دينار تصرف لتكفين اموات الفقراء وتسفير المعدمين .

ولأجل ايصال هذه المبالغ الي المستحقين من الفقراء فقد تألفت لجنة من اعضاء المجلس البلدى والمختارين وموظفى البلديه لتدقيق قوائم الفقراء والوقوف على احوالهم المعيشية ثم شطب اسماء المستغنين عن اعانات البلدية وادخال غيرهم من المحتاجين بدلا عنهم وقد سبق ان تألفت لجنة مماثلة في السنة الماضية لهذا الغرض وعملت على تنقيح القوائم ايضاً .

أربيل في سنة ١٨٢٠

بقية ما نشر في العدد السابق:

كانت فيما مضى جد واسعة ، وربما كانت بسعة بغداد الحالية ، وتقع (أربيل) عندسفح الطف الاصطناعى وعلى الجانب الجنوبى منه خاصة ، وفيها حمام واحد ، وخانات واسواق . ويقع قسم من المدينة فوق الطف ويسمى هذا بالقلعة . وهنالك الى الشرق من المدينة ، وبالاخرى الى شمالها قليلاً منخفض يدعى وادى (چيكونم) يقال ان تيمورلنك نصب خيمته فيه ، عندما حاصر (اربيل) ، وان شيخاً دينيا من (اربيل) نشر الرعب في جيشه فأخذ يتفرق فصاح تيمورلنك عند ذاك بالفارسية قائلا « چى كونم » اى « ماذا افعل » فأصبحت العبارة علماً للوادى .

وفي ٢٨ تشرين الاول استأنفت استطلاعاتي في فترات من هذا اليوم ، وأنا محاط بجمع غفير من الأربليين وقفوا على شكل نصف دائرة عن بعد ، وغلايينهم في أيديهم وأفواههم وهم يتحدثون فيما بينهم عما أعمله ، ولكن لم يضايقنى أحد منهم مطلقاً ، ولم أتمكن من إخفاء ابتساماتي كلما تذكرت ما لاقاه (دى لامير) ـــ لو صحت المقارنة ـــ في جوار باريس والتي تختلف عما ألقاه . أنا في هذا الوسط الغريب المتوحش بدون حرس ولا خدم ، وأنا وحيد .

كان تخميني لارتفاع الطف الاصطناعي الذى تعلوه قلعة (اربيل) مائة وخمسين قدماً ، وقطره اربعمائة ياردة ، ولا أشك أنه كان فيما مضى اكثر ارتفاعاً ، ويحتمل أن (قار اقلا) قد هدم ذروته . فقد حدث قبل مدة بينما كان الحاج عبدالله بك يشهد بناية فوق الطف ، اذ اكتشف العمال لحداً فيه جثة لم تغير الأيام معالمها ، ولكن الجثة لم تلبث أن تفتت بعد أن تعرضت للهواء قليلا ، فاذا صح ظنى أن هذا الطف كان مدفناً للآرساسيديين ، أليس من المحتمل أن تكون تلك الجثة لأحد ملوك البرثيين ؟ ولقداخبرني الحاج قاسم بك بأن باطن الطف مقسم الى شقات مبنية بالأجر الكبير الحجم ، الخالي من الكتابات . وقد تأكد الحاج من ذلك عند تنقيبه في سرداب بيت له في القلعة . وقد يخمن ارتفاع الطف بأربعين ذراعاً كبيراً .

وهناك اسطورة محلية خاصه باربيل هي أن (داريوس) هو الذى بنى اربيل ، وهذا امر غريب في بابه اذ لا يوجد في أية قصة شرقية أو تاريخ شرقي أية صلة بين دارا واربيل ، والشرقيون عموماً يجهلون أمر معركة (أربيل) او (كوكه مه لا)

وتكثر الأرانب والغزلان في سهل اربيل ، مع أسراب لا حصر لها من القطا ، وتصاد الصقور البالابانية في هذا السهل أيضاً ، وتصدر الى كردستان خاصة » .

شؤون الموظفين في المعارف

○ رفع السيد يوسف الشيخ يحى مدير مدرسة اربيل الاولى الى راتب ٩٠ ديناراً شهريا بعد احتساب مدة الغين له .

○ نقل الذوات المدرجة اسماؤهم ادناه الى مديرية معارف لواء اربيل اعتباراً ٩٦١/٨/١

ناظم شاكر ـــ كركوك .
اكرم رشيد الحاج حسن ـــ الموصل .
عبدالله الحاج بدرى ـــ » .
وداد سليم نقاش ـــ » .
نادرة عبدالطيف ـــ » .

الأعمال العمرانية الجديدة خلال الاسبوع

○ باشرت البلدية بناء طابق ثان فوق الجناح الخاص بشعبة الهندسة في البلدية ويتألف هذا الطابق من اربعة غرف ومخزن وممرات وسوف تنقل الى هذا القسم موظفو شعبة الماء والكهرباء عند اكمال البناء .

○ باشرت البلدية بانشاء مجرى من انابيب كونكريتية مزدوجة تطر كل انبوب ٦٠ سنتمتر وذلك في الشارع المجاور لفندق سفين والمار امام مأمورية الكمرك وسوف يهمل المجرى القديم المتهدم بعد اكمال المجرى الجديد . وقد كانت مياه الامطار تطفح من ذلك المجرى كلما عطلت الامطار وكانت الرطوبة تتسرب الى الأبنية المجاورة .

○ باشرت البلدية بتبليط الشارع الفرعى المار امام القوة الاحتياطية .

○ باشرت البلدية بتمديد الخطوط الكهربائية في المنطقة الواقعة خلف المتذنه المظفرية وذلك لتزويد الدور الواقعة هناك بالكهرباء وتنوير الشارع في تلك المنطقة .

مأســـــات كلكند

حفر كلكند

يعلم الجميع تلك الحفرة العميقة الواقعه قرب محطة القطار في اربيل السماوة بـ « كلكند » ويعلمون البؤس والشقاء اللذين يلازمان حياة « ١٧٠٠ » عراقي يكونون « ٣٣٧ » عائلة يسكنون في اعماق تلك الحفرة وقد اهتم المسؤلون بمأساة هؤلاء بعد الثورة الكبرى ووقف سيادة وزير الداخلية على مشارف تلك الحفرة عندمازار اربيل في شباط ٩٥٩ واطلع بنفسه على حالتهم وتأثر لهم وقد قدمت البلدية عدة مذكرات الى مختلف الجهات بهذا الخصوص كان آخرها الكتاب الذي رفعته الى سيادة لواء اربيل في ٩٦١/٥/١٤ وقد اهتم سيادته بهذا الموضوع زار الموقع عدة مرات وفاتح وزارة الأشغال والأسكان لمعالجه الوضع .

اصحاب السيادة وزراء البلديات ولأشغال والأسكان والتخطيط يهتمون بالموضوع

وعلى أثر ذلك تبادلت الكتب بين الوزارات الثلاث وظهر من هذه الكتب ان اصحاب السيادة وزير البلديات ووزير الأشغال والأسكان مهتمان بالموضوع شخصيا وان وزارة التخطيط مهتمه ايضا وانها تنتظر وزارة المالية لتقول كلمتها واننا نأمل من المسؤولين في وزارة المالية سرعة تدارك المبلغ المطلوب وقبل حلول موسم الامطار وتكرر الكارثة التى تعرضوا لها سكان تلك الحفرة في اوائل شتاء الماضى .

مذكرة البلدية

ولأجل اطلاع القراء فاننا ننقل هنا مذكرة البلدية الآنفة الذكر :

كلكند عبارة عن حفرة عميقة واسعة تقع في قلب مدينة اربيل وقد لجأ اليها قسم من الأهالى من الطبقة الفقيرة في العهد المباد هربا من وطأة الايجارات او بحثا عن ملجأ وانشأوا لأنفسهم مساكن صغيرة ومظلمة من اللبن والطين شبيهة باكواخ حقيرة لا تلائم عيش الانسان فيها . يعيش هؤلاء في هذا الموقع تحت ظروف طبيعية قاسية واحوال صحية سيئة وقد تعرضوا الى مخاطر الموت وواجهوا نذر الهلاك في مناسبات عديدة آخرها ذلك الفيضان الذي حصل يوم ١٩٦٠/١١/١٨ وادى الى انهيار عدد من هذه الدور في ظلام الليل الحالك وتساقط الامطار المروعة وامام انظار اصحابها الذين فقدوا الدور وفقدوا كل شيء فيها وكاد الموت يداهمهم لولا توقف الامطار بعض الساعات وبالاضافة الى ذلك فان المستنقعات تحيط بهذه الدور من كل جانب وفي جميع المواسم تيجة ركود مياه الامطار والمياه القذرة التي لا تتصرف لعمق الحفرة . وقف على هذا الحال المسؤولون في هذا العهد الزاهر وتأثروا لهؤلاء الناس الذين يقاسون مثل هذه الماساة فاستقر الراي على ترحيل الساكنين في هذا الموقع واسكانهم في محل آخر وتحويل الحفرة الى غابة او متنزه وقد اجتاز المشروع المراحل التالية حتى الآن .

١ـ تم تمليك البلدية الأرض الأميرية قطعة ١٠٨/٢ مقاطعة ٤٥ وارش فقسمتها الى عرصات تمهيدا لتوزيعها على اهالى كلكند بثمن ضئيل.

٢ـ تم تأليف لجنة من الخبراء والمهندسين لتقرير بدل انقاض كل دار او مسكن وكوخ في الموقع لدفع ذلك الى اصحابها حتى يتمكن من نقل موادهم الى عرصته الجديدة .

٣ـ وقد قامت اللجنة فعلاً بتنظيم تقرير موحد لجميع هذه الدور وقدرت البدل ويبلغ مجموعه ٣٧٠٠٠ دينار وبطيه قائمة بهذه الدور والبدل فنرجو التفضل بمفاتحة وزارة الأسكان والأشغال لتدارك هذا المبلغ لأن الأمر يعود الى اسكان « ٣٣٧ » عائلة مشردة من اهالى مدينة اربيل . وبطيه نرفع اليكم نسخة من القائمة المذكورة في الفقرة « ٢ » اعلاه .

طبعت في مطبعة بلديه كركوك

هەولير

پەخشنامەيكى هەفتەيريە ، بمزمانى كوردي و عــەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا



سەروو كى‌نەبەز ئەلى

هەرگيز بناغەى‌خوشبەختى ناچەسپى
بەبى تيگەيشتنيكى قوول لەيەكتري
لە رى ســەر چاوەى زانســتى‌و
-وينەواري و گورينەوە نەبى.

عبدالكريم قاسم

ژمارە ٣ | ساڵى (١) | دانەى بە (١٠) فلـە | سە شەمە ٥/ئەيلول/١٩٦١ | ٢٥ / ربيع‌الاول/١٣٨١ هـ

دايەرەي فەرهەنگي ئيســـــــــــــــــــلامي لە بابەت هەوليرەوە ئەدوى

هەندى لە « رۆژهەلات ناسەكان » لە سەرەتاى سەدەى بيستەم ميژوويەكى‌تايەتيان بوئيسلامەكان دانا، كە ناويان نا [دايەرەى فەرهەنگى ئيسلامى] باسيكى‌دگمەنى لەبارەى هەوليرەوە تيدايە ، هەروەكو خوي بوخويندەواران پيشكەش ئەكەين .

هەولير ئەو شارە كۆنەيە كە شەررى ئەسكەندەر ناوبانگي پيدەر كرد ، ئەكەويتە ميانى هەردو زاب ، ئەمانە دوو رووبارن لەوريگايەى كە لە ميانى موصل بو بەغدا دريژ ئەبيتەوە ، گەيشتەيەكي ئەو ريگايە يە كە لە بلندەكانى ئيرانەوە ديت ، شاريكە لە سنجق شەرزور لەولايەتى موصل ، ناوي لە ناو دانراوەكانى جوغرافياى پيشينيان هاتووە .

هەولير لە ساڵى ٦٠٠ كوچى گەيشتە ئەو پەرى گەورەى كە پايتەختي بەكتي كيڤيەكان بوو ، قەلايەكى بلندو قايمى هەبووە؛ لە دەورو پشتي شاريكى دامينەدار ، وەبازاريكى گەورەى بو دەوروپشتي هەبووە ، ياقوت ئەلى زورترى دانيشتوانى كوردن. هەولير لەنيوەى دواى‌سەدەى هەشتەم كە سەر بە (مەغولەكان) بوو ، ئەسيرەكانى (ئيلى مازنجانى) كورد فەرمان رەوايان ئەكرد . كوردەكانى چياكانى دەوروپشتي هەولير لە كاربەدەستانى تورك پتر سەربەستي و فەرمان رەوايان ئەكرد . لەگەل ئەوەى هەولير لە ساڵى ١٧٣٢ زايينى ئەيتوانى بەربەرەكانى لەگەل نادرشا بكات ماوەيەكى زور كپ و بيدەنگ ،ايەوە . ئيستا گوندىكە ژمارەى دانشتوانى ٣٧٥٧ كەسە . هەولير ناوى شاريكە لە ولايەتى موصل ، ئەكەويتە ٨٠ كيلومترى باشورى رۆژهەلاتى شارى موصل ، وەبەرويشتي ١٢ سەعات لەئالتون كوپريەوە دورە ، لە سەر خەتى پانايى ٣٦درجە وە ١١ لە باكورەوە هيلى دريژى ٤٢ درجە وە ٢ رۆژ هەلاتەوەيە . هەولير لە نەخشەكانى فارسى كون كەبە (جيرى‌ميخى) نوسراوە «اربيراءيە ئەم شارە كە ناوى لە ناو پسولەكانى تاشوريدا لەسەدەي نويەمى زايينى‌دا هاتووە شاريكى گرينگ نەبووە ، گرينگى ئەوشارە لە رۆژگارى‌بووە كە ئەكميڤيەكان سەربەرشتي پەرستكاى بە ناوبانگى خوايانى (اشتر) يان ئەكرد ، (اربيلو) دلفي ئاشورى كونە ، بەلام لە پال ئەوە ريگاى كار- وانچيان بووە،ئەگەر ئەم شوينە جاكەي نەبوايە وا ناوبانگى دەرنەئەكرد.

شارى هەولير كە ئەكەويتە ميانى دوو رووبار كە هەر يەك بە- (زاب) ناو ئەبرى لە كونەوە ميرنشينى ئەو ناوچەيەبە كە سنورى لە باكورو باشورەوە ئەو دوو رووبارانەن . لە پيشا ئەو ناوچەيە بەناوى پايتەخت ناو ئەبرا كە پيى ئەووترا (اربيلتس) وەيا بە ناوى ئەو دو زابە ناو ئەبرا كە پيي ئەووترا (أديابين) (حديب لەلاى خەلكى‌شام) ئەمە ئەو ناوچەيەبە كە جغرافى‌دانەرەكانى عەرب ناويان ناوە زەمينى هەولير . . لە نيوەى سەدەى دووەمى پيش زايينى دەولەتيكى بچوكى لى‌دامەزرا كە بە دريژاى فەرمان رەواى (ئەشكان)يەكان توانيان سەر بە- خويى پاريزن . وەلەسەر دەمى ساسانيەكانيش هەندى فەرمان رەوا توانيان سەربەخويى‌وە دەست بينن ، لە وانە (قردغ) كە دژي (ميلقى) نزيك هەوليري كردە شوينى بارەگاي خوي. لە دەورانى ئيسلامي هەتا دووايي فەرمان رەواي عەباسيەكان هەولير ناوي نيە .

طبري لەميژووە گەورەكەى ناوى ناهيني . وەجوغرافيە داناني عريش يجگە لە « خرداذبە » وە « ابن قدامە » ناويان نەبردووە . هەردوكيان كە لە بابەت بەش كردني عراقي عربي دوانە باسي هەوليريشيان كردووە بە ناوي‌طسوج اقليم حلوان . لە پاشا هەولير لە شارەكاني جزيرە ئەژميرا ، وەسەر بەموصل بوو . لە ساڵي ٥٤٣ كوچي زين‌الدين علي‌گچكە كوري بكتكين دەولەتيكي دانا كەهەوليري كردە پايتەخت ، بە ناوبانگترين فەرمان رەواي ئەوخانەوادەيە مظفرالديني قكبرى زاواي صلاح الدين بوو .

هەولير بەدريژاي سەدەي ناوەندى نەگەيشتە رادەى خوى تەنيا لە زەماني ئەم ئەميرە نەبي . تارادەيەكي زور مظفرالدين ئەو دەولەتەي كە لە ساڵي ٥٨٦ زايينى وەلە برايەوە بوى بەجيمابوو گەورەتري كرد ، ميرنشينە گچكەكاني خستە ژير دەستي خويەوە ، وناوچەى شارەزوريشي بە كەركوكەوە خستە ژير دەستيەوە . لەو دەمە هەولير يگانەيەكي زوري لى دانەنيشت وەيبوە گەورە ترين شارى ئەو دەمە . وە مظفرالدين جيژنى گەورەگەورەى لى ئەگرت كە جيژنى لە دايك بووني پيغەمبەر گەورەتري هەموان بوو ، كە لەگەل جيژنا هەولير ئەبوو بە بازارگەيەكى گەورە بەشي خوارووى دامەزراند كە قوتابخانەيەكي بە ناوى قوتابخانەى مظفريە لى دانا كە باوكي ميژو نووسي بەناو بانگ ابن خەلەكان لەوى فيربووە ، وەئەكيمي بو صوفيان دروست كرد . لە ساڵي ٦٣٠ كوچي كە مرد كەسي لەشويني خوي دا نەنا وەدەلەئەكي بو خەليفە مستەصر بەجي هيشت .

خەليفە بو داگيركردني ئەم شارە شمشيري بە كار برد چونكە دانيشتواني نەيان ئەويست سەر بو عەباسيەكان دابنوين . فەرماندەي مستەصر اقبال الشرابي لە پاش دەورەداني تواني ئەو شارە داگير بكا كەميك لە پاش ئەوا مەغولەكان دەرگاي ئەو شارەيان كوتا چونكە لە ساڵى ٦٣٣ كوچيەوە ديسان پەيدا بوونەوە وەبەشي خواروي شاريان سوتاند ، دەورى دژيان دا لە پاش ٤٥ رۆژ شەرر بەوەرگرتنى جەزيەكي زور مەغولەكان گرانەوە دواوە .

— ماوەتي —

پاشماوەي ژمارەي پيشوو :

ناهەنگەكاني شارى هەولير بەبونەي روژى لە دايك بووني پيغەمبەر

٥- ئاهەنگي عەلافەكان — ئەمانە مەولوديان لە مزگەوتي مەلا مەولود كرد وە هەژاراني ئەوناوەيان بانگ هيشتن كردبوو ، وەئەمسانەي خوارەوە ئاهەنگيان گيرا ومەولوديان كرد حاجي‌حمدي‌على خانە وەحاجي طە حسين‌واحمد علاف ولە شكري عزيز وسليمان منير و مەلاعمرحسين وحاجي رشيد يونس وجلال خليل .

٦- ئاهەنگي شوفير وفروشەرەكاني شتي اوتوموبيل وبلين دەرەكان ئەمانە لە مزگەوتي خانەقا ئاهەنگيان گيرا وهەژاريكي زوريان بانگ هيشتن كرد ، وهەموويان بەشداربون بەتايبەتي شمس الدين عزالدين وعزالدين محمد دلال ومطلب حاجي عثمان ومحمد مجيد ومجمال خليل وە عزت سيد اسعد پي هەستان .

٧- حاجي حسن‌حاجي هيدوش مەولودي پيغەمبەري شەريفي لە مزگەوتي خوى لەگەرەكي عەربان كرد وەهەژاراني بانگ هيشتن كردبوو .

٨- حاجي عبدالله حمامچي لە مزگەوتي سەرشەقامي نور بەم بونيەوە ئاهەنگي مەولودي گيرا .

٩- خاوەني كارخانەكانى كەرپوچ بەم بونەيەوە ئانگيانگيرا لەمزگەوتي سعدوناوە كە حاجي خورشيد ئەمين كورەچى پي‌هەستا .

١٠- سيد محمود عەتار مەولودى لە مزگەوتى دار تاشەكان كرد .

١١- قاضى هەولير ئاهەنگيكي مەولودى پيغەمبەرى لە مزگەوتي قەلاتى گيرا .

١٢- شارەواني هەولير بەم بونەيەوە ئاهەنگيكي لە هيوارەي ئەو رۆژە لەمولى‌هەوليرا گيراوبەخويندني قرآن لە لاين مەلا مسعود مەلا عبدالله كرايەوە لە پاشا خاوەنى سيادە متصرفي شار ووتاريكي خويندەوە . مەلا سيد مەولودي پيغەمبەرى خويندەوە ، هەر واش سيادەتي ياريدەدەري متصرف ووشەيەكي بە سوزي خويندەوە ، لە پاشا چەند هوندراوەي ئايني لە لاينى يونس الخطاطەوە وهاوري- كاني خويندرايەوە ، لە پاشان امجد ئانەكەلى چەند ئايەتيكى لە قرآنى پيروز خويندەوە قاضي هەوليرش ووتاريكى خويندەوە ، لە پاشان منقبە خويندرايەوە وەووشەى سيادەتي سەروكي شارەواني بەم جورە ئاهەنگەكە بەخويندنەوەي چەن هوندراوەي ئايني لە لاين فائق بزازەوە دوايي پي هيزا .

١٣- يجگە لەمانەش زور كەس لە دانيشتواني شاري لە مالي خويان مەولوديان خويندەوە وزور كەسيان بانگ هيشتن ئەكرد وە لە سەدها مال خواردەمني بەش ئەكرا .

— بقية —

الصناعة في أربيل

يناسب تأسيسه في هذه المدينة برأيكم) فقال رئيس البلدية « ان الغاية من تأسيس المعمل بالنسبة الى مدينة اربيل تتلخص في نقطتين :-

١- تشغيل العمال العاطلين الذين يتجاوز عددهم الألفين والذين يحضرون الى ميدان العمال فجر كل يوم ثم يرجعون الى دورهم دون الحصول على عمل يؤمن لقمة العيش لسد رمقهم ورمق اطفالهم وانني كنت اود ان تظلوا هنا هذا اليوم حتى تشاهدوا صباح الغد هذه الكتل البشرية التي تنتظر العمل دون جدوى .

٢- انعاش السوق اذ ان وجود العمل ينشط حركة البيع والشراء ويوفر المجال لرفع مستوى الكسبة وان السوق في اربيل حالياً راكد لعدم وجود المال لدى المستهلكين .

ان انسب معمل في نظري لتأسيسه في اربيل هو معمل الجواريب والملابس الداخلية الذي كان مقررا ان يؤسس في اربيل كما جاء في الفصل ١١٨ من الجداول الملحقة بقانون الخطة الاقتصادية المؤقتة الا ان وزارة التخطيط تنوي نقل هذا المعمل الى الكوت وذلك للأسباب التي عرضتها اللجنة الموفدة الى اربيل من وزارة الصناعة « مديرية التصميم والانشاء الصناعي » في اواخر سنة ١٩٥٩ ونود تبين لكم بأن هذه اللجنة لم تدرس الموضوع بالاهتمام الذي يتطلبه . فكانت الأسباب التي اوردتها بعيدة عن الواقع قليلا او كثيرا وفيما يلي امثلة على ذلك .

١- قالوا ان اربيل تعتمد على الآبار للحصول على الماء في حين ان المشروع يحتاج الى ٣٠٠/٠٠٠ غالون من الماء يوميا فكيف يمكن توفير هذه الكمية من الماء بواسطة الآبار ولكن فاتهم بانه تم تخصيص مبالغ لجلب الماء الى اربيل من الزاب الاعلى بموجب قانون الخطة المؤقتة وان المشروع سيتم خلال السنتين القادمتين اي قبل اكمال تأسيس المعمل وبذلك تتوفر ملايين الغالونات من الماء الصافي بحيث تفيض عن حاجة عشرات المعامل وليس معمل واحد . ولنفرض انه صرف النظر عن مشروع الماء فان الكمية المطلوبة من الماء يمكن تداركها بواسطة مخفة كهربائية باتاج « ٢٥٠ » كلن في الدقيقة داخل بئر ارتوازي لمدة عشرين ساعة يوميا ولدينا الآن في مدينة اربيل سبع مفخات من هذا النوع تنتج كل واحدة منها ١٨٠ــ٤٠٠ كلن في الدقيقة الواحدة وتشتغل بمعدل عشرين ساعة يوميا .

٢- قالوا « قرب المعمل من موقع النسيج القطني يؤدي الى قلة تكاليف الانتاج حوالى ٤٠ بالمائة » واذا بحثنا هذا الموضوع بتفصيل نجد ان هذه النسبة مبالغ فيها جدا حيث ان كمية الغزول المطلوبة للمعمل لا تتجاوز حمل لوري واحد يمكن نقلها الى اربيل من معمل النسيج في الموصل التي لا تبعد عن اربيل سوى « ٩٠ » كيلو مترا وترتبط بها بطريق سهل ومبلط وان اجرة نقل طن واحد باللوري هي دينار واحد وثمانون فلسا فقط اي ان كلفة نقل الغزول لا تتعدى بضعة دنانير في اليوم الواحد فهل يؤدي صرف هذا المبلغ الى غلاء الكلفة بنسبة ٤٠ بالمائة .

توصية حول اعادة معمل الجواريب الى اربيل

وبعد مناقشة هذه الاراء اقتنع الوفد بأن الأسباب التي دعتهم الى نقل معمل الجواريب والملابس الداخلية من اربيل الى الكوت لا تبرر ذلك وقرروا ان يرفعوا توصية بالعدول عن فكرة النقل وابقائه في اربيل .

معمل الطابوق

ثم بين الوفد بضرورة تأسيس معمل للطابوق في اربيل لتوفير الطابوق وازدهار حركة البناء على ان يكون نصف ميكانيكية ويستنزف عددا كبيرا من العمال كما انه ينتج بالأضافة الى الطابوق الموزاييك والكاشي والمواد المماثلة الأخرى .

دراسة انتاج الصوف

وجرى البحث حول امكانية انشاء معمل للسجاد في اربيل وطلبوا من رئيس البلدية ان يزودهم باحصائية عن الانتاج السنوي للصوف في هذا اللواء وبيان انواعه .

مساهمة اصحاب رؤوس الأموال

وطلب الوفد كذلك افهام اصحاب رؤوس الأموال بفائدة استغلال اموالهم في المشاريع الصناعية بالأشتراك مع الأسهم التي تساهم بها الحكومة وبين بانه سبق ان تأسست شركات صناعية في بعض المدن العراقية ساهم في تأسيسها الاهلون والحكومة وسوف نبحث في هذا الموضوع باستفاضة في احدى الأعداد القادمة من نشرتنا .

مغادرة

وبعد قضاء ثلاث ساعات في البحث والمناقشة حول الموضوع غادر الوفد البلدية ورجوا من رئيس البلدية تزويدهم بالمعلومات التي طلبوا منه وشكرهم رئيس البلدية باسم عشرات الآلاف من سكان هذه المدينة على الاهتمام الشديد بالموضوع ودراساتهم الجدية بهذا الصدد وعلى عزمهم بارجاع معمل الجواريب الى اربيل وانشاء معمل الطابوق والكاشي والموزاييك فيها .

اعلان

العدد ١١٣٢٨ التاريخ ٩٦١/٨/٢٨

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد تبليط الطريق من مدخل الغابة الاصطناعية الى معمل الالبان في اربيل يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (-/٢) دينارين نقدا غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لتعهد تبليط الطريق من مدخل الغابة الاصطناعية الى معمل الالبان في اربيل) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة ١٠ زوالية من يوم الاحد المصادف ٩٦١/٩/١٠ معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧٪ نقدا او الاستعاضة عنه بتقديم كفالة مالية صادره من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل في اللواء .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

للعدد ١١٣١٧ التاريخ ٩٦١/٨/٢١

الحاقا باعلاننا المرقمين ١٠٢٠٠ و١٠٩٣٢ في ٦و٩٦١/٨/١٧

قررنا تمديد المناقصة السرية لانشاء ثلاثة دور لموظفي الادارة المحلية في اربيل وتعيين يوم الاحد المصادف ٩٦١/٩/١٠ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (ـ٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء ثلاثة دور لموظفي الادارة المحلية)الى مجلس ادارة لواء اربيل معززا بالتأمينات الاولية البالغة ٧ ./. نقدا او الاستعاضة عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل في اللواء .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٥٥٥ الواقعة في محلة القلعة برواندوز باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار (١٤٤٠) الف واربعمائة واربعون سهما باسماء العراقيين محسن وجلال وكمال ونوري واسعد وحليمة خان وامينة وفاطمة اولاد قاضي سعيد افندي وزليخا حاجي صادق وخالد وگول ولدى ملاعمر وامينة صديق اغا فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشره .

نوما خوشناو
مأمور طابو رواندوز

اعلان

العدد ١١٣٩٦

التاريخ ٩٦١/٨/٢٩

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء سياج لمدرسة ذات تسعة صفوف للبنات في شقلاوا يمكن الحصول على استمارات المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (ـ٢/) دينارين نقدا غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصه في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء سياج لمدرسة البنات في شقلاوة) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء المصادف ٩/١٣ / ٩٦١ معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧ ./. نقدا او الاستعاضة عنه بتقديم كفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل في اللواء

عن . متصرف لواء اربيل

اعلان

الحاقا باعلاننا ١١٠٢٩ في ٩٦١/٨/١٩

قررنا تمديد المناقصة السرية لانشاء اصطبل لمعمل الالبان في اربيل والعائده للادارة المحلية وتعيين يوم الاحد المصادف ٩٦١/٩/١٠ الساعة (١٠) زوالية موعدا لها يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قابل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء اصطبل لمعمل الالبان في اربيل) الى مجلس ادارة اللواء معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧ ./. نقدا او الاستعاضة عنه بتقديم كفالة صادرة من احدى المصارف المخولة وشهاده التسجيل لدى ضريبة الدخل .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

العدد ١١٤٦٥ التاريخ ٩٦١/٨/٣٠

الحاقا باعلاننا ١١٠٣١ في ٩٦١/٨/١٩

نعلن بهذا وجود مناقصة السرية لأنشاء مستوصف صحي في حاج عمران التابعة لقضاء رواندوز ويمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (ـ٢/) دينارين نقدا غير قابل للرد .

تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة بغلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحي في حاج عمران) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٩/١٣ معززة بالتأمينات الاولية البالغه ٧ ./. نقدا او الاستعاضة عنه بتقديم كفاله مالية صادرة من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل في اللواء .

و . متصرف لواء اربيل

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ٤ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ١٢/ايلول/١٩٦١ | ٢/ ربيع الثاني/١٣٨١

كلمة العدد

تلاوة المرسوم الجمهوري بالشروع بالفحص النهائي لمواليد ١٩٤٣ في أربيل

جرى صباح يوم السبت المصادف ١٩٦١/٩/٣ في الساعة الثامنة إحتفال رائع في الساحة الواقعة أمام مبنى متصرفية لواء أربيل، وقد احتشدت في هذه الساحة جماهير غفيرة من أهالي أربيل فتتح الاحتفال صاحب السيادة بدرالدين علي متصرف لواء أربيل وتلا المرسوم الجمهوري بالشروع بالفحص النهائي للمكلفين بخدمة العلم ن مواليد ١٩٤٣ وذلك إبتداء من ٢/أيلول/١٩٦١ .

ثم تقدم سيادة مدير تجنيد لواء أربيل وألقى كلمة حماسية قوطعت بالتصفيق عدة مرات وتطرق فيها إلى عدد من المواضيع المهمة منها صدور انظمة (بايقاف قبول البدل النقدي عامل تفرقة بين أبناء الشعب ورفعه يساوي بين غنيهم وفقيرهم . وفيه تحقيق لأسس المساواة بين المواطنين جميعاً . كما تم الغاء نظام المكلفية النسبية وإبطال المحاذير الادارية التي كان يصدرها رجال السلطة الادارية في العهد المباد) ثم تحدث عن قضاء الكويت السليب الذي ظل تحت سيطرة المستعمر رغم تحرر بقية أجزاء الوطن في ثورة ١٤ تموز الخالدة . ثم هتف بحياة الجمهورية العراقية الخالدة : والوحدة العراقية الصادقة والاستقلال الوطني وحياة الزعيم عبدالكريم قاسم، وكانت الآلاف تحي هذه الهتافات بالتصفيق والحماس . ثم ألقى قضبلة إمام موقع أربيل كلمة مناسبة تحدث فيها عن إهتمام الاسلام بالجندية وكيف أنه أمر باعداد القوة لارهاب العدو، والدفاع عن الوطن . وهكذا اختتم الاحتفال وانصرفت الجماهير وقلوبهم تلهج بالدعاء لهذا الجيش الباسل ولهذا الوطن العزيز .

ابن خلكان

الشارع الذى يمتد من امام نادي الموظفين في اربيل ثم يلتف مارا من امام سينما صلاح الدين فامام مدرسة خانقاه ثم يتصل بشارع خانزاد وامام مستوصف الامومة والطفولة يسمى بـ (شارع ابن خلكان) .

المدرسة الأبتدائية الواقعة على شارع صلاح الدين قرب بناية مكائن الكهرباء تسمى بـ « مدرسة ابن خلكان » ... الحديقة الواقعة جوار نادي الموظفين من الجهة الشرقية تسمى بـ « حديقة ابن خلكان » فمن هو يا ترى هذه الشخصية الهامة التى استولى اسمه على هذا العدد من المنشآت وما هي ميزته التي اهلته لهذه الشهرة الواسعة ؟ (ابن خلكان) هو ذلك المؤرخ الكبير الذي عاش في القرن الثالث عشر الميلادى والف عددا من الكتب التأريخة منها « وفيات الاعيان وأنباء أبناء الزمان » ويعتبر هذا الكتاب من اهم المصادر في التراجم والتأريخ الأدبي وبناء على اهميته وغزارة المعلومات الموجودة فيه فقد ترجم الى عدة لغات ففي القرن التاسع عشر الميلادي ترجم الى اللغات الألمانية والفرنسية والتركية والأنكليزية وتوجد نسخة منه بخط المؤلف في المتحف البريطاني . ولم يقض ابن خلكان حياته في التأليف فقط بل لمع اسمه في حقل القضاء وفي ميدان التدريس ففي سنة ١٢٣٨ ميلادي تعين نائباً لقاضي القضاة

البقية على ص٤

إنجازات الادارة المحلية في أربيل

تقوم الادارة المحلية في لواءاربيل بأنجاز المشاريع التالية بالأضافة الى المشاريع التى ذكرناها في العدد السابق من هذه النشرة .

١ـ انشاء مدرسة ذات اثنى عشر صف مع قاعة في سيطاقان .

٢ـ انشاء مدرسة ذات ستة صفوف في كاولوك قضاء رواندوز .

٣ـ تحويل بناية المكتبة العامة القديمة الى بناية لمجلس اللواء العام مع اضافة مشتملات جديدة .

٤ـ تجهز ونصب التأسيسات الكهربائية للمدرستين الابتدائيتين للبنين والبنات في عينكاوه والمستوصف الصحي في عينكاوه .

٥ـ اكساء الطريق الفرعي في حرير

وهناك مشاريع اخرى اعلنت مناقصتها وسيباشر بانشائها في المستقبل وهي : ـ

١ـ انشاء مستوصف في حاج عمران

٢ـ انشاء مستوصف في قرية شوره زرتكه ضمن قضاء مخمور واحيل العمل بعهدة المقاول .

٣ـ انشاء مستوصف في قصبة كويسنجق .

٤ـ تبليط الطريق من مدخل الغابة الاصطناعية الى معمل الالبان

٥ـ انشاء سياج لمدرسة شقلاوة للبنات .

وهناك مشاريع أخرى متعددة في دور الأنشاء وسنبحث عنها بالمستقبل .

الى أنظار سيادة مدير الآثار العام

١ ـ يروي قسم من أهالي اربيل بأنه ظهرت عند بناء الدكاكين الواقعة جوار القلعة في اربيل من الجهة الجنوبية وذلك قبل اكثر من أربعين سنة فجوة كبيرة شوهد من خلالها فسحات واسعة في باطن تل القلعة تغطيها القبب المستدة على أعمدة .

ـ البقية على ص٢ ـ

مشروع ماء اربيل

بحثنا في العدد الاول من نشرتنا هذه بايجاز عن المراحل التى قطعها مشروع ماء اربيل ونود ان نضيف بأنه تلقينا في الأونة الاخيرة كتاباً من مديرية التخطيط والتصميم العامة بوزارة البلديات ينبؤنا فيه بأن موضوع مناقصة تاسيس مشروع ماء جديد في اربيل قد عرضت على مجلس التخطيط الاقتصادى لغرض الموافقة على اعلان المناقصه المذكورة وعلى اثر ذلك اتصلنا بمديرية الماء بوزارة البلديات لاستجلاء الخبر ولمعرفة فيما اذا وافق المجلس على اعلان المناقصة ام لا فأجابت بعدم ورود الموافقة حتى الان .

نأمل من المسؤولين ان يأخذوا حاجة المدينة الملحة الى هذا المشروع بنظر الاعتبار ويسرعوا في تحقيقه .

تأسيس معهد بحوث ومرصد جيوفزيقيا في مصيف صلاح الدين

صرح الدكتور عبدالجبار عبدالله رئيس جامعة بغداد لاحدى الصحف بانه يأمل ان يباشر خلال هذا الشهر بتأسيس معهد بحوث اومركز بحوث في مصيف صلاح الدين وقال (لقد تم الاتفاق مبدئياً بين جامعة بغداد ومديرية مصلحة السياحة والمصائف العامة على ان تخصص الدار التى كان يسكنها عبدالاله لجعلها مختبراً لهذا المركز وان تخصص ايضاً بعض الدور القريبة منها لأشغالها من الباحثين .

اما المركز فأنه سيتوفر على دراسة التربة والمياه الجوفية في الشمال وبصفة خاصة اجراء ابحاث على النباتات التي يمكن ان تزرع .

مضافا الى دراسة الحشرات

ـ البقية على ص٢ ـ

وزير البلديات يشكر

تلقينا ببالغ الفخر والفرح كتاباً من صاحب السيادة باقر الدجيلي وزير البلديات يشكر فيه بلدية اربيل على اهدائها نسخة من النشرة التي تصدرها بلدية اربيل لسيادته وعلى مجهود البلدية الثقافي ووعد بارسال كلمة مناسبة في فرصة مقبلة لنشرها في هذه النشرة فنرجو له من الله دوام السؤدد والفلاح .

اخبار البلد

شـــؤون الموظفين

فى مديرية معارف لواء اربيل

قررت وزارة المعارف نقل الذوات المدرجة اسماؤهم من لواء اربيل الى الألوية المبينة ازاء اسمائهم اعتبارا من ٩٦١/٩/١

خالدة عبد ابراهيم من الكوير الى الموصل وعواطف ناصر ساكو من بيرمام للبنات الى الكوت وفخرية سعيد من بيرمام للبنات الى الكوت وطالب جاسم من دوگردكان الى الحلة .

وقررت نقل المعلمتين غزالة يعقوب يرصوم من معارف الموصل وليمة محمد كبة من معارف لواء كربلاء الى لواء اربيل اعتبارا من ١ــ٩ــ٩٦١

وقررت ترفيع المعلمين المدونة اسماؤهم ادناه الى الرواتب المبينة ازاء اسمائهم اعتباراً من ١٦ــ٨ــ٩٦١ وهم : بكوك عزيز من هەندرين الى ٥٦ دينارا وفوزية احمد العباس من خانزاد للبنات الى ٥٤ دينارا وجابر پيرداود من اربيل الأولى الى ٥٤ دينارا وجلال محمد رسول من هيوا الى ٥٤ دينارا وعبدالأحد عوديش من عنكاوة الى ٥٤ دينارا وبايزيد صادق من هەولير الى ٥٠ دينارا واسماعيل محمد من المظفرية الى ٥٠ دينارا ويوسف يلدا كاكونا من عنكاوة الى ٥٠ دينارا ونعيمة صابر فتح الله من سفين للبنات الى ٥٠ دينارا والماس صابر من صلاح الدين للبنات الى ٥٠ دينارا وحيدر عثمان من المظفرية الى ٥٤ دينارا ومحمد عزيز فتاح من المظفرية الى ٥٤ دينارا .

ترفيع الموظفين المغبونين واصحاب القدم

قررت وزارة المالية «١» جواز ترفيع الموظفين الذين يستحقون الترفيع بالقدم والغبن خلال السنة المالية ان كانت هناك درجات شاغرة تساعد على ترفيعهم حتى وان كانت الدرجات مجمدة بايعاز من الوازرة «٢» وفي حالة عدم وجود درجات شاغرة تساعد على ترفيع الموظفين موضوعي البحث فقد طلبت الى الدوائر التقدم باقتراحات ترمي الى تعديل الملاكات المختصة بالاستفادة من الدرجات الشاغرة وذلك بحذف واحداث وظائف شاغرة متعادلة لتأمين الدرجات للموظفين المذكورين وان يشفع كل اقتراح بقائمة تتضمن اسماء الموظفين ورواتبهم التي يرضون اليها وتواريخ استحقاقهم للترفيع بعد ضم مدة القدم او الغبن .

عقد قران

١ـ تم عقد قران السيد عارف معروف حمادى الموظف في تلفزيون بغداد على الآنسه غنية بنت محمد قيسي تمنى لها حياة سعيدة .

٢ـ وتم عقد قران السيد محي الدين جاسم على الانسه سعاد واحمد محمود نرجو لهما السعادة .

حملة صحية تزور الالوية الشمالية

قررت وزارة الصحة ايفاد حملة صحية الى الوية كركوك واربيل والموصل والسليمانية برئاسة الاستاذ طالب عبد الحميد مدير الارشاد والتفتيش الصحي بديوان الوزارة وسوف تغادر البعثة بغداد يوم الاربعاء القادم حيث ستقيم معرضها الصحي الاول في مدينة كركوك في اليوم التاسع من هذا الشهر حتى يوم الرابع عشر منه وسوف يقوم متصرف كل لواء بافتتاح المعرض الصحي ويلقي رؤساء الصحة والاطباء في تلك الالوية بعض المحاضرات والارشادات الصحية ومناقشة المواطنين والاجابة عن الاسئلة التي تدور بخلدهم وسوف تعرض بعض الافلام الصحية وتقدم الاناشيد والتمثيليات الصحية خلال هذه الحملة.

في رئاسة صحة لواء اربيل

رفعت الدكتورة امية محمود الى ٥٠ دينارا ورفع السيد يوسف منصور الى ٣٦ دينارا ورفع كل من المضمدين السيدين بولص بطرس خوران ومحمد فقي عبدالله الى ٢٨ دينارا .

في رئاسة البلدية

باشر المهندس السيد عبدالقادر محمود في وظيفته في البلدية المنقول اليها من مهندسية بلديات ديالى .

الاعمال العمرانية الجديدة خلال اسبوع

١ـ تم ايصال الماء بالانابيب الى منطقة سعدية وبذلك تم القضاء على ازمة الماء التي كان يعانيها اهالي تلك المنطقة .

٢ـ باشرت البلدية بتبليط الشارع الفرعي المجاور لبناية البلدية .

٣ـ تم حفر بئر ارتوازي في محلة المستوفي لتوفير الماء لتلك المنطقة وقد بلغ عمق البئر . (٣٣٠) قدما وسوف تنصب في داخله مضخة كهربائية . وظهر من الاختبارات الجارية للبئر بان المياه فيها غزيرة جدا.

فى مديرية الاصلاح الزراعي

تقرر نقل السيد حميد رشيد رئيس لجنة استيلاء اربيل الثانية الى مديرية الاصلاح الزراعي في لواء ديالى ونقل السيد نزار صالح زنگنة رئيس لجنة استيلاء كركوك الثانية الى رئاسة لجنة استيلاء اربيل الثانية .

شكر

بعث الينا صاحب السيادة اللواء الركن علاءالدين محمود مدير الطيران المدني العام رسالة ضمنها عبارات الشكر والامتنان لجميع الذين ساهموا باصدار نشرة اربيل واثنى على (المجهود الجبار) الذى اقدامنا عليه ونحن اذ ننشر هذا الخبر بمزيدمن السرور والأعتزاز ليطلع عليه القراء ندعوالله له التوفيق والنجاح .

عقدقران

تم عقد قران السيدكريم حاج محمود علاف صاحب مخزن العلاف على الآنسة فريدةعبدالواحد تمنى لهما التوفيق .

الى أنظار سيادة مدير الآثار العام (بقية)

٢ ـ ظهر في سنة ١٩٤٨ قناة واسعة تحت الارض عند ما كان يجري حفر الاسس لانشاء مدرسة خانقاه في اربيل وبعد قطع عدد من الطابوق الذي كان يبلغ حجم كل واحد منه ثمانية أضعاف للطابوق الحالي لوحظت على بعضه حروف مسمارية فأبرق متصرف اللواء آنئذ الى مديرية الأثار العامة بالخبر فأوفدت المديرية بدورها موظفين فنيين قرروا بعد تدقيق الكتابات بوجود كلمة سنحاريب على أحده ولم يتمكنوا من قراءة الباقي وطلبوا من المهندس المشرف توقيف العمل ووعدوا بان يبعثوا لجنة للتنقيب في هذا الموقع وبناء على عدم قدوم اللجنة رغم مرور شهر استؤنف العمل في المدرسة وأكملت .

٣ ـ جرى تعمير المأذنة الأثرية في اربيل في اوائل سنة ١٦٠ وكان المقرر حينئذ انشاء مدرسة داخلية قرب المأذنة إلا أن مديرية الآثار العامة بعثت بكتاب الى الجهات المختصة تطلب عدم انشاء هذه البناية لأنه (تبين نتيجة التحريات الأثرية حول المأذنة الأثرية ان حدود الجامع الاثري تمتد شرقاً وجنوباً الى وادي جاي اربيل وظهر اثناء التنقيب أن هناك عدة طبقات بنائية لمساجد شيد أحدها على أنقاض الآخر ويرتقي أقدمها الى حدود القرن الاول للهجرة اي الى ما قبل زمن مأذنة اربيل بنحو خمسة قرون) واستناداً على ذلك فقد اتخذ لانشاء المدرسة موقع آخر ومنع تشييد الأبنية حول المأذنة .

٤ ـ قدم اربيل مفتش الآثار وكشف الموقع المسمى (گردى قاليج اغا) وطلب من مهندسي البلدية عدم منح الاجازة لانشاء ابنية على هذا التل وكتبت مديرية الآثار العامة الى الجهات المختصة (بأن أهمية الموقع الاثري المسمى گردي قاليج اغا واضحة وثابتة من مواده الاثرية المنتشرة على سطحه وهي جميعها من عصور ما قبل التاريخ خاصة عصري الحلف والعبيد ولهذا فان الآثار المتوقع العثور عليها فيه معروفة مقدماً) وكذلك تقول (ويمثل هذا الموقع من الناحية التاريخية أدواراً حضارية سبقت أزمنة الاستيطان في تل القلعة في اربيل ويبدو أن هذين الموقعين المتجاورين (تل قاليج اغا وتل القلعة) يتم أحدهما الأخر في تمثيل أدوار الاستيطان في منطقة اربيل) .

فيظهر مما سبق أن هذه المدينة مليئة بالآثار الهامة الخطيرة ولكن جميعها مهملة ومعرضة للعبث والضياع فلماذا لا تجرون التنقيب في احدى هذه المواقع على الأقل وتظهروا معالم الآثار فيها حتى تضيفوا معلومات جديدة من المؤمل الحصول عليها الى التاريخ ومجالاً لنزهة المصيفين والسواح الذين يفدون هذه المدينة بالآلاف في كل سنة في طريقهم الى المصايف . اننا نأمل منكم ذلك وليس بعسير عليكم أن تقوموا بمثل هذا العمل في هذا الجزء من الوطن العراقي بعد هذه الفعاليات الباهرة التي قمتم بها في أنحاء أخرى من العراق .

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوهندی بهم پهخشنامهیهوه بی
ئهی راستهوخو بنیری بوئیداره
خانهكهی بهم ناوونیشانهیه :-
بهریوهبهری پهخشنامهی شارهوانی
ههولیر

هـهولیر

پهخشنامهیهكی ههفتهیی یه ، بهزمانی كوردي و عـهرهبی

شارهواني ههوليز دهري نهكا

ژماره (٤) سالی (١)

دانهی به (١٠) فلس

سهشمه ١٢/ئهيلول/١٩٦١
٢/ ربيع الثاني/١٣٨١

پاشماوهی: دایهرهی فهرههنگي ئیســـــــــلامي له بابهت ههولیرهوه ئهدوي

وهختی هولاكو له سالی ٦٥٦ كوچي روی كرده بهغدا یهكي لهفهرماندهرهكاني نارده سهر ههولیر ، سالیكي تهواو كوردهكان بهرگریان له دژهكهیان كرد ، له پاشا مهغولهكان توانیان شاری ههولیر بگرن ، ههولیر لهو دهمه باریكي گراني لهروت كردن وتالان كردن كهوته سهر ، ناخوشترین روژگاري كه ئهو شاره بهخوییهوه دیت ئهو كاته بووكه نادر شای فارسي ٦٠ روژ دهوری ئهو شارهي دا وتواني پیروز مهندانه بچیته ناو شارهوه . ههولیر له سهدهي نوزدهم ماوهیهكي زور پارچهیهك له ولایهتي بهغدابوو وهلهشكریكي انكشاري به هیزیههبو كهگرنكترین پایهگای ئهو ولایهتهبوو ، بهلام وهختي موصل له بهغدا جیابووهوه ههولیر خرایه سهر یهكهم . كوردهكان لهگهل دیانهكان له روژگاري ناوهنجي زورترین دانشتواني ئهو شارهبوون ، كوردهكاني ههذباني وهحكیمیه له سهدهي یازدهمي زایني وهله ههولیرا دانهنیشتن .

زورجار بو دهست بهسهرداگرتني ئهو شاره سهروكي ئهو دو خانهواده به هیزهي كورده كه له ناوچهي ههولیر دژی زور قایمبان ههبوو ئهكهوتنه شهر ابن خلدون وبدرالدین العیني باسی ئهو شهرهیان كردیه كه لهو ناوچهیه روي دایه . دانیشتواني شاري ههولیر ههر وهكو « كونية » ئهلی ئهگاته ٣٢٦٠ كهس كه ٤٩٧ موسلمان نینه ، ئهلین ژمارهی خانوهكاني ئهگاته ١٨٢٢ خانی ، له ئهنیشت سهرای والی تورك وهدو مزگهوت وهده ئهكیه وه شازده فوتابخانهی ههیه ، به پی تازهترین بهش كردني ئیداری كه تورهكهكان كردویانه ههولیر بوته قضای سنجق شهر زورهوه ، وهبه دو ناحیه بهش كراوه كه ٣٣٠ گوندي ههیه و١٢٠٠٠ كهسی تیا دانهنیشي شاری ههولیر ئهكري به دو بهشهوه بهشي بالاوه بهشي دهروپشتی قهلاتي ، بهشي خواروي كه مظفرالدین دروستی كرد ئهوكهویته روژ ئاوای قهلاتهوه ، جیگای ههژارانه وهیـه ، ئهو بهشه پیشان له ئیستا گهورهتربوه ، بهمه ئهزانین گهورهتربوه كه خهندهقهكهي بهدهوریا كیشرابوو لهو چهند خانوهی كه ئیستا دوري یكیتن ، دورگهوتوتهوه وه ئهو بهشه ناوهندي جولانهوهي بازرگانیة ، بازار وخانوی لی ههیه به تایبهتی لهناو ئهو ساختومانانه دیواري مزگهوتیكي گهورهیه كه مناره كهي زور جوانه وبلندي ٥٠٣ پیهیه وبنهكهي ٤٨ پیهیه وه ئهو نووسینهي كه لهسهرمارهكه ماوهتهوه نیشان ئهدا كه سلطان مظفر الدین دروستی كردووه . شایهد ئهمه ئهو مزگهوتهیه كه قهزویني باسي ئهكا ئهلی بهردیكي تیدایه كه دهستي ئادهمیزادي له سهر چاپ كرایه ، ئهم جوره مزگهوتانه له عراق وجزیره وفارس زوره . بهشي بالاي شاركه قهلایه له سهر گردیكی خره كه ٦٥ پي بلندیهتي ، تهنیشتهكاني زور بهرهو ژیره ، بلندي یهكهی دهست كرده له ناویا رارو ژیر زهمین واودهي تیدا ههیه وهقهلاكهي دیوارهكاني زور قایمه : ئیستا ههندیكي كهتیهیه ، دهرگا وقولفي زوره ، زور ئهو گرده گهورهیه وئهو قهلاته سهیره ریوارانی سهرسام كردووه ، كه ریوار له دورهوه چاوي پي ئهكهوي وا ئهزاني له شار نزیك بوویتهوه گرینگی ههولیر ئهوهیه كه ئیستا ومهركهزي جولانهوهي بازرگاني ئهو ناو چهیه ، وهگهیشته یهكی ، چهند ریگاي ئابوریهیه ، پیویسته لهسهرمان باسي ئهو ریگایه بكهین كه له بهغداوه دهست پیدهكا دینه كهركوك ، ئالتون كوپري ههولیر ، موصل ، ئهمه گرنگترین ریگایه بو موصل كه له پیشان بابل ونهینهوهي پیكهوه ئهبهست له ههولیر دو ریگا دهر ئهچي بو باكور وروژ ههلات كه به چیاي ههلهتدا ئهچي بو ئاذربیجان ، یهكمیان به راوندوزدا ئهچی له باكوري روژ ههلاتهوه ، وئهوهیتر به كویسنجق دا له روژ ههلاتهوه ئهچی .

شاري ههولیر ئهكهویته ناوچهیهكی دمولهمهنده به پیي بلندي ناوهنجی ئهگاته ١٣٠٠ پي وهبهشي خواروی شار ١٣٣٢ پی له دهریا بلندتره ، ئهم دهشته ئاوي له میاني دوزاب بهش كردوه ، گهرچي داري تیا نیه لهبوگهنم چاندن باشه ، لوكهي تیا ئهچنن وههمر له شارا با ئهدریتهوه . حمدالله المستوفي جوغرافي زاني فارسي لهو پهراوی یهي كه ناوي ناوه « نزهة القلوب » به لوكهي ئهو ئهچهیهوهدا ههلدهلی كه له سالی ١٣٤٠ زایینی نووسیتهوه . له زستانا چهند روبار بهو دهشت دا دی ، بهلام روباري واي نیه كه به دریژاي سال ئاوی پیدابي ، له بهر ئهمه دهغلودان تا ئهندازهیهك له سهر جوگهكاني ژیر زهمبنیهیه ، چیاي كوردان ئهكهویته باكوري شارهوه . له روژ ئاواي دامرداغ ههیه كه بلندي ١٦٠٠ پیهیه ، سنوري ئهو دهشته له روژ ههلاتهوه باكوري روژ ههلاتهوه ئالتون كوپریهیه وهله باشورا رزگزوان داغ وهله باشوري روژ ئاوا دهستی ههولیر له دهشتی شمامكهوه دریژ دهیتهوه ههتا كناري زابي گهوره . گوندهكاني كوردهكان له روی ئهو دهشته به پیته بلاو ئهیته له زستانا تیله كوردهكان بو نهوي كوچ ئهكهن وه له هاوینا له سهر شاخهكاني راوندوز ههلهدهن . وزورتري گوندهكان له نزیك « تمولی » نه لیره ولهوی پیش مروف بارتاي كهلاوان ئهیني كه نیشان ئهدا ئهو شوینه به روژگاریدا تیپهري ، كه ئهم روژگاره چاكتربووه كه ئهو شارهي سروشت خوشي وبستیهیه شارستانیهتي له ئیستا پتر بووه .

له ویژهي جیهاني

گهنجینهی هـــهژاران

بهپیتوس : جیریلی دانتزیو١٨٦٣ــ١٩٣٨

بهرههمي ویژهی جیریلي دانتزیو شاعرو ویژهوانی بهناوبانگی ایطالیای ئهوهنده زوره كه ئادهمیزاد سهرسام ئهكات. له ایطالیا له شاري بسكارا له دلیك بووه ، هیشتا قوتابخانهی ناوهندی تهواو نهكردبوو كه یهكمینی دهستگولی هوندراوهي پیشكهش به میللهتی كرد ! هیچ كور نهما كه ئهمپی هونهرمهندي ، وهتهواناي خوی تیا تاوبدا ، بهم جوره وهختی دلی ئاشوبگري له لیدان كهوت دهها یادیگاری جاویداني له دواي خوی بهجيهیشت ، كه ئهم چیروكه نمونهیهكه له تهرزی بیرو شیوه نووسینی جیریلی دانتزیوي تهوانا . ooo

له كشومریك كه ناوي نازانم ! ژن و پیاویكپیر ههبوون ، ئهو میردو ژنه ئهوهنده ههژاربوون كه هیچیان نهبوو . نانیان نهبو لهبهبت دابنین ، وهسهبهتیشیان نهبوو نانی تیا دابنین ، له مهش بالاتر خانوشیان نهبوو سهبهتی تیا دابنین ، وهزهمینیشیان نهبوو خانوي لهسهر بكهن . بهم بونهیهوه كه نه نان و نه سهبهت و نه زهمین و نه خانویان ههبوو بهراستي ههژاربوون ؛ ئهوهندهي داخیان بو كهلاوهیهك ئهخوارد غهمي نانیان نهبوو ، چونكه ئهیانتوانی به سوالكردن نان پهیدابكهن. بهلام به سوالكردن خانوو پهیدا ناكریت .

ئهو دو پینهوایانه ئهگهر خانووهكیان ههبایه له زستانا دوچیلكه داریان تیا دابگیرساندایهوه له دهوریا بهدلخوشي وهلهسهرخو گفتوگو رایان ئهبوارد ، وهیادي روژانی جهوانی خویان ئهكردهوه . جاریك له

ـــ بروانه لاپهرهي ٤ ـــ

ئاگاداري
بوفروشیارهكان

١ــ وهزهنی ژورهوه بریاریدا كهفروشهرهكاني شتومهكی خوارده مهني پارچهیهكي گچكه له مقبا له سهر شتومهكی خواردهني ههلواسن وهنرخی ئهو شتومهكه بهههیلیكی ئاشكرا دیاري بكهن ، بوئهوهی كریار نرخ لههموو دوكانهكان بزاني وههمر نرخیكی ئهیهوی ههلیژیری ، له بهر ئهمه تكا له ههمووان ئهكهین دهست و برد بكهن كه به زوترین كات نرخ له سهرشتومهكهكانیان دابنین لهماوهیهك كه له كوتاي ئهم مانگه تیئهپهری

٢ــ لهبابهت گوشت ئاگاداری متصرفیهی ههولیر له ٩٦١/٧/٣٠ دهرچو كهنرخ وهكو خوارهوهیی:
٢٥٠ فلس بوكیلوغرامیك گوشتي مهر.
٢٥٠ « « جیل «بهیی ئیسك»
٢٣٠ فلس بوكیلوغرامیك گوشتي بزن.
لهسهر قهسابهكان پیویسته پارچه یهك بهم نرخانه له شوینیكي بهرز له دوكانهكانیاندا ههلواسن .

٣ــ لهبهت هیلكهوه ئاگاداری متصرفیهی هـــهولیر ١٩٦١/٦/٣ دهرچو كههیلكهیهك به (١٠) فلس لهسهر هیلكهفروشهكان پیویسته نرخي له شوینیكي بهرز له دوكانه كانیان ههلواسن .

٤ــ پیویسته لهكوتای ئهم مانگه كیشهی دهیی بهكار بهرن كه كیلو غرام و پارچهكانیهتی ، بهیی ئهمانه ماوه به هیچ كیشهیهكیتر نادري ، وهئهوانهی كیشه و سهنگیان نیه له شارهواني كومهلیك لهم كیشانه بكرن.

٥ــ لهسهر فروشهرهكانی رادیو ئلاجه ، اوتوموبیل وهشتومهكی لهم بابهتهوه ، پیویسته له سهر نرخی ههلسورینهری بازرگانی ژورهوه له دیوانی وهزارهتهوه بویان دهرچوه برون ، ئهمهی كه دهم دهم لهم بابهتهوه پیبان رانهگهیینی .

٦ــ له سهر خاوهنمیوانخانهكان پیویسته پارچهیهك به نرخی كهله متصرفیهی ههولیرهوه بویان دهرچوه ههلواسن .

سهروكی شارهواني ههولیر

— ڕاشماوەی گەنجینەی هەژاران —

گشت كات پتر هەستیان بەبی نەوای و هەژاری خویان كرد .

هیوارەي جژنی زایيني بوو ، ئەنیا بو ئەوان هیوارەیەكي زور خەفەت ئاوەر بوو ، خەلكێتر هەموو ئاگردانیان پر لە ئاگربوو وەبە بەزم وەرەزم وشادي بە سەریان ئەبرد ، ئەوانیش لە وەختیكا شان بەشانی یەكتر ئەرویشتن شكوەي دەر بەدەری وهەژاري وبي سەروتانی خویان بو یەكتر ئەكرد ، چاویان بەپشیلەیەكي لاغر كەوت كەبەئەستەم دەنگي میاوە میاوي ئەفات بەراستي پشیلەیەكی دەر بەدەر وبرسي بوو كە حالی لەوان چاكتر نەبوو ! پیستی روتابووەوە بە ئیسقانە بەرزەكانیەوە نوسابوو ، ئەگەر بەدەني موی پیوە بایە پیستی چاكتر نەبوو ، ئەگەر پیستی چاكتر بوایە ئەوەندە لاغەر نەدەبو وەئەوەندە هیزو تواناي ئەبوو كە جار جار مشك بگري وخوي تیر بكا !! بي ئەوایان هەمیشە دلباشن وەیاریدەي یەكتر ئەدەن ، لەبەر ئەوە پشیلە بەسەزمانە كەیان لە باووش گرت وهەرچی پەیایان كرد بوو لەگەل خویان كردیانە هاو بەش ! كاتي پشیلەكە تیري خوارد لە پیشا پشیان دەستی كرد بە رویشتن هەتا بردینە كەلاوەیەكي بە تال دوپارچە داری شكاوی كەلەنیم كەت ئەچو لە ئەنیشت ئاگر دانا هەبوو . میرد ژنەكە دانیشتن . لە پیشا مانگ بە ئەندازەي توریسكیك لە كونیكا خوي نیشان ئەدان ئەوەندەي پي ئەچو خوی هاویشتە پەردەیەكی ئەهین وە پشیلەكەش لەگەل تورسكی مانگا بزربوو ! دنیا زور ساردبوو ئاگردانش رەش دەچووە ، لە ئاكاو دو پولیە ئاگري وەك زیر لە ناو دلی ئاگردانەكە وەدەركەوت . پیرە میرد لە خوشیانە دەستی بەیكا مالی وە بەژنەكەي گوت .

— هەست بەم گەرمایە خوشە ئەكەیت ؟! ژنەكە وەرامي دایەوە

— بەلی هەست ئەكەم ، وەدەستي بولاي روناكي دریژ كرد دوپاتی كردەوە

— بەلی هەست پی دەكەم پفی لی بكە بەلكو چاكتر ئەگشتیەوە . پیرە میرد لەوەختیكا لە ئاگردانەكە نزیك ئەبووە گوتي :

— نانا پفي لی بكەم زووتر دەكوژێتەوە . دەستیان بەگوفتو و چیروك گیرانەوە كرد وئەو شەویان كە شەوي جیژني زایینی بوو بەخوشي ودلشاي بردەسەر . كاتي بیاني رووەن كرد دیتیان پشیلەكە لە ناو ئاگردانەكەوە هەردو چاوە روناكی طلاتي بریتە ئەوان ! ئەو دەم زانیان بە دریژاي شەو ئەو هەستە خوشەوروكریەیان لەدوچاوەگشتەكەی پشیلە بەسەزمانەكەوە بو ئەهات . بەم جورە پاداشي چاكەیانی دایەوە .

وەرگیر : مەغدید

بقية ابن خلكان

في القاهره وفي سنة ١٢٦١ ميلادي تعين قاضيا لقضاة دمشق ثم اشتغل بالتدريس في المدرسة الفخرية بالقاهرة سبع سنوات وعين بعد ذلك قاضيا لقضاة الشام للمرة الثانية وتعين مدرسا بالمدرسة الأمية في أواخر ايام حياته .

ولد ابن خلكان في ٢٣ / ايلول ١٢١١ ملادية بمدينة اربيل وكان اسمه احمد بن محمد بن ابراهيم وتوفي في ٢١/ تشرين الاول ١٢٨٣

فوفاه بذكرى خدماته للعلم وفضله على الأدب والتأريخ سميت هذه المنشآت باسمه وتحلت مدينة اربيل وهي مسقط رأسه بكنيته الكريمة .

عبد الوهاب حسن

بيان الى باعة المواد الغذائية والمواد الاخري

١ ـ قررت وزارة الداخلية ان يقوم بائعوا المواد الغذائية بتعليق لافة صغيرة من الكارتون (المقوى) على كل مادة غذائية مبينين عليها سعر تلك المادة بخط واضح حتى يتمكن المشترى من معرفة السعر في كافة الدكاكين ويتخب السعر الذي يفضله . لذا نرجو من هؤلاء جميعا اجراء اللازم بالسرعة الممكنة لوضع هذه الاسعار على موادهم بمدة لاتتجاوز نهاية هذا الشهر .

٢ ـ فيما يخص باللحم فقد صدر بيان متصرفية لواء اربيل في ٩٦١/٧/٣٠ ان تكون الاسعار كما يلي :

٢٥٠ فلسا للكيلو غرام الواحد من لحم الغنم
٢٥٠ » » » » » » البقر (بدون عظم)
٢٣٠ » » » » » » الماعز

فعلى القصابين تعليق لافة بهذه الاسعار في مكان بارز من دكاكينهم

٣ ـ فيما يخص بالبيض فقد صدر بيان متصرفية لواء اربيل في ٩٦١/٦/٣ ان يكون سعر البيضة الواحدة (١٠) فلوس فعلى بائعي البيض تعليق السعر في محل بارز من دكاكينهم .

٤ ـ ينبغي بعد نهاية هذا الشهر استعمال الاوزان العشرية فقط اى الكيلو غرام واجزائه ولايسمح باستعمال غير هذه الاوزان بتاتا وعلى الذين لايملكون هذه الاوزان مراجعة البلدية وابتياع مجموعة منها.

٥ ـ على بائعي الراديوات والثلاجات والمراوح والسيارات والمواد المماثلة التمسك بالاسعار الصادرة من مديرية التجارة الداخلية في ديوان وزارة التجارة والتي تبلغهم بها بين كل حين وآخر .

٦ ـ على اصحاب الفنادق تعليق لافة بالأسعار التى صدرت اليهم من متصرفية لواء اربيل في حينه .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

اعلان

رقم الاضبارة ٩٥٩/٤٥٥

المدعي محمد شريف الدباغ

المدعي عليه هاشم ولي جلبي ورفقائه

الاوصاف ـ عرصة ذات تسلسل ١/٣٠٧ عرب ٢٩/٢٦م٢

ان قطعة الارض ذات تسلسل ١/٣٠٧ الواقعة في محلة العرب مشتركة بين المدعي والمدعى عليهم ولعدم قابليتها للقسمة بين الشركاء قررت هذه المحكمة بيعها قضاء فعلى الراغب لشراء العرصة المذكورة ان يراجع محكمة صلح اربيل خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠./. عشرة بالمائة وقدر القيمة للعرصة بمبلغ (١٠٨٤) دينارا والمنادي بلال محمود

الحاكم
عبدالقادر نورالدين

اعلان

رقم الاضبارة ٩٥٩/١٠٢٥

نزع الملك ـ عرصة ذات تسلسل ٥٤١ الواقعة في محلة العرب

المدعية ـ صبرية بنت قادر

المدعى عليهم ـ محمد علي عبو ساقي ورفقائه

بنتيجة المزايدة العلنية ورسو المزاد الموصوف اعلاه بعهدة الشريكة صبرية قادر بمبلغ مائة وخمسون دينار فعليه قرر اعلان المزايده لمدة ثلاثة ايام من تاريخ نشره في الجريدة فمن له رغبة لشراء الملك المذكور مراجعة محكمة صلح اربيل مستصحبا معه التامينات القانونية ١٠/. من البدل المقدر والمنادي بلال محمود .

حاكم صلح اربيل

٢ اعلان

سيجرى تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٥٥٥ الواقعة في محلة القلعة برواندوز باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار (١٤٤٠) الف واربعمائة واربعون سهما باسماء العراقيين محسن وجلال وكمال ونوري واسعد وحليمة خان وامينة وفاطمة اولاد قاضي سعيد افندي وزليخا حاجي صادق وخالد وگول ولدى ملاعمر وامينة صديق اغا فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشره .

توما خوشناو
مأمور طابو رواندوز

بيان لسيادة الزعيم عبدالكريم قاسم

الى الفلاحين ورجال الادارة وابناء الشعب كافة

أولاً ـ أعلنا في يوم ١٧ تموز ١٩٦١ في حفلة توزيع سندات التمليك على الفلاحين في أبي غريب بأننا قد طلبنا من الجهات الرسمية إعداد تشريع خاص يشمل إعفاء الفلاحين كافة في أرجاء العراق من ضريبة الارض الزراعية اسوة بالفلاحين المتعاقدين مع الاصلاح الزراعي ،

ثانياً ـ علمت بعد هذا بان بعض الملاكين المكلفين بدفع ضريبة الارض اخذوا يحاولون الاستيلاء على قسم من الحاصلات الزراعية العائدة الى الفلاحين بحجة استيفاء ضريبة الارض الزراعية منهم

ثالثا ـ اننا نعلن على جميع ابناء الشعب الكرام بان الاعفاء عن ضريبة الارض الزراعية يشمل الفلاحين كافة في جميع ارجاء الجمهورية العراقية الخالده من الشمال الى الجنوب ومن الشرق الى الغرب ولا يحق لاحد مطلقا بعد هذا مطالبة الفلاحين بضريبة الارض الزراعية ، وعلى جميع الفلاحين والمزارعين والملاكين وذوي العلاقة ورجال الادارة والسلطة مراعاة المواد التالية :

١ ـ اعفاء جميع الفلاحين في ارجاء الجمهورية العراقية الخالدة من ضريبة الارض الزراعية عن جميع المحاصيل كالحبوب والفواكه والخضروات والتمور والتبوغ والتباك والقطن والبنجر وجميع المحاصيل الزراعية الاخرى التي يزرعونها

٢ ـ ان الاصلاح الزراعي يدفع ضريبة الارض الزراعية عن الفلاحين وذوي العلاقة مع الاصلاح الزراعي كما هو جار في الوقت الحاضر .

٣ ـ تدفع شركة ومصلحة التمور العراقية نيابة عن المنتجين ضريبة الارض الزراعية على ان تخفض النسبة ٧./. بدلا من النسبة السابقة التي تعادل ٢./.

٤ ـ تدفع دائره انحسار التبغ نيابة عن المنتجين ضريبة الارض الزراعية عن التبوغ والتباك على ان تخفض النسبة الى ٧./. بدلا من النسبة السابقة التي تعادل ٢./.

٥ ـ يدفع الملاكون الاخرون ضريبة الارض الزراعية عن ارضهم بموجب القوانين التي تشرع وبنسبة زهيدة جدا عن ضريبة الارض الزراعية للتخفيف عنهم ولايمكن لاحد منهم مطالبة اى فلاح يزرع معه في ارضه عن ضريبة الارض الزراعية مطلقا .

٦ ـ على جميع الفلاحين عدم اعطاء اى ضريبة ارض زراعية الى الملاكين ، وعلى رجال السلطة والادارة ملاحظة ذلك وان القوانين تحمي جميع المواطنين .

٧ ـ تقوم وزارة المالية باعداد التشريع الخاص بضريبة الارض الزراعية على هذا الاساس .

الزعيم عبدالكريم قاسم
رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة

هەولێرى كێبڕكێ

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ٥ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ١٩/ايلول/١٩٦١ | ٩/ ربيع الثاني/١٣٨١

كلمة العدد

الثقافـــة

تفتحت أبواب المدارس في هـــذه الأيام ، وظهر الطلاب في الشوارع والطرقات والدروب . يسعون إلى ارتيادها ... من طفل يعز عليه مبارحة داره ، وولد يحن إلى ملاقاة أقرانه ، وشاب يجول في ذهنه ألوان من الخواطر ... وفي هـذا الوسط المزدحم المتزاحم تردد كلمات الدراسة والتعلم والتثقف وكلمات الدرس والعلم والثقافة ... فوددت أن أخصص هذا المقال من هذه النشرة للتحدث عن الثقافة .

الثقافة كلمة قبل كل شيء ، وهي كلمة تتميز عن سائر الكلمات بأنها مظلومة ، ومظلومة جداً لأنها تقترن ببعضهم وهم براء منها وتجرد من البعض الآخر وهم أحق الناس بها .

الثقافة ليست العلم . فالمرء لا يكون مثقفاً لمجرد إلمامه الكامل التام بعلم ، أو بعدد من العلوم ، والثقافة ليست الفن لأن الفنان لا يشترط أن يكون مثقفاً ، ولو كان بارعاً في فنه . والثقافة ليست الادب ، ولو كان الاديب يحمل في فكره آلاف القصائد ووافر النثر .

الثقافة إذن شيء غير هذه وغير ذلك ، وقد اختلف المفكرون سواء منهم الشرقيون أم الغربيون في تعريف هذا الشيء ، وهنا أود أن أسوق رأياً من هذه الآراء ليطلع عليه القراء . فقد وضع الرئيس ولسن الزعيم الامريكي أربعة شروط للرجل المثقف وهي :

١ ــ أن يعرف علماً من العلوم أو فناً من الفنون يعتمد عليه في تأمين معيشته .

٢ ــ أن يعرف تاريخ العالم منذ بدء الخليقة حتى العصر الحاضر .

٣ ــ أن يلم بالمبادىء والافكار العالمية .

٤ أن يلم بلغة أمته إلماماً تاماً .

إن هذا الرأي أثار كثيراً من الجدل والمناقشة وأدى الى مزيد من البحث والمداولة ، وإنه كسب عدداً هائلاً من المؤيدين كما أنه أوجد عدداً كبيراً من المناوئين ،

وإننا لا نريد أن ننضم إلى المؤيدين ، ولا نرغب أن نقف بجانب المناوئين ، ولكننا نريد أن نضع هذا الرأي وهذه الشروط الأربعة أمام القراء من المتعلمين والمثقفين والاساتذة والمعلمين ليدلوا بآرائهم ويقولوا ما يمن لهم ، وأرجو منهم في الوقت ذاته أن يستعرضوا الاسئلة التالية قبل أن يعلنوا عن آرائهم .

١ ــ هل يعتبر الشخص الذي تتوفر فيه هـــذه الشروط الاربعة مثقفاً ولو كان خائناً وعاقاً لامته ويعمل ضد مصلحتها ؟

٢ ــ هل يسمى المرء الذي يحوز على هذه الشروط مثقفاً ولو كان سارقاً ومجرماً وضاراً ومسيئاً إلى بني قومه ؟

٣ ــ هل يدعى الانسان الذي تجتمع فيه هـذه الشروط مثقفاً ولو كان حقوداً وحاسداً ويحب الشر للناس ولا يرضى أن يفيد الناس بعلمه وفنه ؟

وبعد فهذه أمثلة لعشرات الاسئلة التي تنهض في فكر المرء عند ما يقبل على إبداء الرأي والافصاح عما يدور في خلده في هذا الموضوع . أرجو من القراء أن يرسلوا بآرائهم لنشرها ليطلع عليها الآخرون ونوسع بذلك مجال التفكير .

عبدالوهاب حسن

جمعية شورش لبناء المساكن التعاونية للموظفين والمستخدمين المحدودة في اربيل

يبدو للمرء عند دخوله الى مدينة اربيل من طريق شقلاوه اوخروجه منها في تلك الطريق وعلى الجانب الغربي من الشارع وعلى ارض مترامية الاطراف اكواما من المواد البنائية وعددا من المكائن وكثيرا من العمال يعملون في مشروع بنائي ضخم واذا ماسألت احدهم عن هذا المشروع قال انه لبناء دور تقوم به جمعية شورش لبناء المساكن التعاونية للموظفين والمستخدمين المحدودة في اربيل وقد اتصلنا بسكرتير الجمعية وطلبنا منه تزويدنا بالمعلومات اللازمة عن هذا المشروع فكتب الكلمة التالية التي تنشرها مع تلخيص بسيط .

(تمهيـــــد)

الوطن عزيز الى أنفس كل المواطنين وله عليهم حرمة وذمام ويزداد رصيده من العز والاحترام اذا شعر الفرد بأنه في يسر من العيش ، وانه ينفذ اكثر رغباته التي تتوق اليها نفسه وان حالته الاقتصادية آخذة في النماء والتحسن . ومن ثم فطمة المساكن التعاونية سنة ٩٥٩ بعد ارض تربطه بموتأويه من قرس الشتاء وقيظ الصيف . ومن اجل هذا عمدت الحكومات الوطنية في العالم الى تشجيع تأسيس الجمعيات التعاونية التي ترفه قليلاً او كثيراً عن جزء صغير اوكبير من الافراد المرتبطين بالوطن .

لايخفى على كل ذي لب ما للجمعيات التعاونية من فوائد من حيث تحسين حالة الفرد المنتمي اليها معاشياً واجتماعياً ولربما ثقافياً وكذلك اشعار كل فرد بوجوب التعاون مع الاخر الذي يرتبط به مصيره ومن ثم مساعدة الحكومة الوطنية في انجاز الاصلاحات للشعب ، ودفعها لتقوم بالاصلاحات في مجالات اخرى . وسوف تكون هذه الجمعيات لبنات لبناء مجتمع انساني افضل .

وانطلاقا من هذه الفكرة كان تأسيس جمعية شـــورش لبناء المساكن التعاونية .

تأسست جمعية شـــورش لبناء المساكن التعاونية سنة ٩٥٩ بعد ان اختمرت الفكرة لدى بعض الاخوان وطفقت الطلبات تنهال على مؤسسيها ودرجت الجمعية على قبولها حسب الأسبقية .

(أرضهـــا)

ابتاعت الجمعية قطعتين من الارض الواقعة على طريق شقلاوة وهي ارض اميرية ، القطعة الاولى تقابل المستشفى الجمهوري تقريبا بسعر (٧٠) فلسا للمتر المربع الواحد ، والقطعة الثانية تبعد قليلاً عن الاولى بسعر (٥٠) فلسا للمتر المربع الواحد ، وهذا سعر زهيد جدا بالنسبة لأسعار الاراضي في تلك المنطقة او المناطق الاخرى وكانت للحكومة الوطنية اليد الطولى في مساعدة الجمعية لأمتلاكها هاتين القطعتين وارض الجمعية مستوية لاتبعد عن المنتزه العام الا قليلاً وتمتاز بهوائها النقي الصافي وتتراءى للواقف عليها الجبال الشاهقة .

عدد العرصات والخريطة

تمكنت الجمعية من وضع خريطة

البقية على ص٤

هـذه النشرة

١- قلنا مراراً أن هذه النشرة ملك للجميع وإنها تعمل في حقل الثقافة والأدب والاجتماع وهي بعيدة عن السياسة كل البعد لذا فان الكلمات التي تردنا وهي تحمل بين معانيها طابعاً سياسياً تهمل وقد استلمنا عدداً ضئيلاً من هذا النوع من الكلمات فأهملناها مع المعذرة .

٢- لا شك بأن العدد المطبوع من هذه النشرة قليل فلا نجد مجالاً أن نرسلها إلى جميع المواطنين من الموظفين والأهالي

ــ البقية على ص٤ ــ

اخبارُ البَلد

شؤون الموظفين للواء اربيل

في مديرية المعارف

١ـ قررت وزارة المعارف نقل كل من المعلمتين نادرة عبداللطيف التوتنجي من لواء الموصل وكاملة عبدالرحيم من لواء الحلة الى لواء اربيل وتم تنسيب الاولى فيمدرسة روضة الأطفال في كويسنجق والثانية في مدرسة مخمور .

٢ـ وتقرر نقل كل من المعلمين عبدالرحمن طه عبدالوهاب احمد من لواء اربيل الاول الى لواء الموصل والثاني الى لواء بغداد .

٣ـ وتقرر نقل كل من المعلمتين السيدتين نسرين رشيد القاضي من مدرسة رواندوز للبنات الى مدرسة القلعة للبنات وصيحة عبدالرحمن من مدرسة كلالة الى مدرسة عينكاوه للبنات وفقا للقاعدة الزوجية

في متصرفية اللواء

١ـ قررت وزارة الداخليه ترفيع السيد محمد علي امين مدير ناحية بارزان الى راتب ٥٠ ديناراً شهرياً

٢ـ وقررت وزارة الداخلية اشتراك كل من السيدين محمد عبدالقادر الجاف مدير ناحية مزوري بالا وخضر عبدالعزيز معاون ملاحظ الحدود في الدورة الثالثة لأعداد مديري النواحي التي افتتح في ٩٦١/٩/١٥ لغاية ٩٦١/١١/١٤

في الادارة المحلية

١ـ تم نقل السيد عبدالرزاق الدباغ الكاتب في الادارة المحلية في اربيل الى ملاك مديرية المباني العامة في بغداد .

٢ـ تم تعيين السيد حكمت زيا يوسف بوظيفة كاتب في الادارة المحلية براتب ١٨ دينارا شهريا .

٣ـ باشر السيد حكمت ناصر ساو المراقب الزراعي في اربيل والمعين بوظيفة مدير معمل الالبان في اربيل باعمال وظيفته وسيقوم باكمال المواد المتطلبة للمعمل تمهيدا للأشتغال قريبا .

في رئاسة الصحة

نقلت الدكتورة سعاد يوسف مية من مستشفى اربيل الجمهوري المستشفى دار الولادة في بغداد .

مشاريع الادارة المحلية

الجديدة في هذا الاسبوع

١ـ انشاء سياج لمدرسة رواندوز

٢ـ « بناية معاونية شرطة قضاء اربيل

٣ـ « سياج لمدرسة سفين للبنات

المشاريع المعلن عن

مناقصتها

١ـ تبليط طريق مفرق خلان/قرية خلان

٢ـ « « « زينو / « زينو

التبوغ

في لواء اربيل

أصدرت ادارة انحصار التبغ في بغداد نشرتين بمناسبة ذكرى ١٤ تموز الخالدة وقد اطلعنا عليهما فوجدناهما طافحتين بمعلومات مفيدة وأخبار شيقة وان الجهود المبذولة لاخراجهما جديرة بالتنويه والتقدير وأود بهذه المناسبة أن أنقل بعض المعلومات الخاصة بلواء اربيل لفائدة الناس .

(جودة التبوغ)

تمتاز بعض المناطق الجبلية بجودة تبوغها كمنطقة راوندوز وخوشناو وغيرها بسبب اعتدال الجو وخصوبة التربة وعذوبة المياه بالاضافة الى خبرة ودراية مزارعي هذه المناطق وعنايتهم في رعاية النبات وارواءه وتحضيره .

(مقدار المساحة المسموح بزراعتها)

(بالتبغ والتنباك في لواء اربيل)

تبلغ هذه المساحة ٤١٠٠ دونم في كويسنجق و٤٣٠٠ في راوندوز و٢٠٠٠ دونم في شقلاوة . وينتج لواء اربيل كمية من التبوغ يتراوح مقدارها بين ١٥ و ٣٠ في المائة من انتاج العراق .

(المزارع التجريبية في منطقة اربيل)

تم استجار قطع من الاراضي الصالحة للزراعة في كل من راوندوز وحاج عمران وغيرها في منطقة اربيل وتخصيص المبالغ الضرورية في ميزانية الانحصار للسنة ٩٦٠/٩٦١ لزراعة بذور التبوغ الاجنبية كالبذور التركية واليونانية وبذور تبغ فرجينيا الامريكية لغرض انتقاء أجود انواع البذور الصالحة لتربة شمال العراق .

(مقترحات وآمال)

واننا بهذه المناسبة نود ان نشكر ادارة انحصار التبغ على المنجزات الحسنة التي حققتها لهذا الوطن الغالي ونرجو من الله ان يوفقها في تحقيق مزيد من الانجازات ومزيد من الخدمات ونود بهذه المناسبة ايضا ان نضع امام انظارها عددا من المقترحات التي يؤدي تنفيذها الى تعميم الرخاء في بعض المناطق من لوائنا والى تأمين العمل لعدد من ابنائه آملين ان تأخذها بنظر الاعتبار :

١ ـــ توسيع المساحة المسموح بزراعتها بالتبغ والتنباك في لواء اربيل الى المقدار الذي لا ينحرم بعدها احد المزارعين الذين يشتغلون بزراعة هاتين المادتين من ممارسة عمله .

٢ ـــ تأسيس معمل يستوعب عددا من العمال العاطلين وينتج اي نوع من منتجات التبغ كالسيجاير او السيكار او التبغ المعلب للفلايين او غيره كما سبق وان تأسس مثل ذلك في الوية اخرى .

٣ ـــ بناء دائرة في اربيل ودائرة في بعض الاقضية لادارة انحصار التبغ وتأسيس مشروع لاسكان الموظفين والمستخدمين والعمال التابعين لهذه الدوائر .

بيان

الى أهالي اربيل الكرام حول نظافة المدينة

تعتبر نظافة المدن مقياساً لثقافة السكان القاطنين فيها ومقياساً لتعلقهم بالانظمة والقوانين التي تضعها الحكومة لصالح المجموع . واننا على يقين بأن المواطنين في هذه المدينة لا يقلون عن زملائهم في مدن العالم كله في هذا المضمار . لذا نأمل منهم جميعاً زيادة الاعتناء بنظافة الشوارع والميادين وجميع أركان المدينة وزيادة الاهتمام بالمحافظة على جمال منظرها وحسن تنظيمها والتعاون مع الموظفين والمستخدمين الذين يقومون بأعمال التنظيف والخدمات المماثلة . كما أننا نرجو اتباع التعليمات التالية بهذا الخصوص وان كل مخالف لهذه التعليمات يعتبر مستهتراً بسمعة هذا البلد وبالانظمة والقوانين ومن أجل ذلك فاننا نضطر الى قطع الماء أو الكهرباء عنه جزاء له وتقديمه الى المحاكم المختصة لينال عقابه .

أولاً ـــ منع انسياب المياه القذرة والنظيفة الى الطرقات والشوارع ووجوب تأمين بالوعة لتصريف هذه المياه اليها في كل دار كما أننا نود أن نعلم الاهلين بهذه المناسبة بأن أرض هذه المدينة مسامية لذا فان احتمال امتلاء البالوعة في كل دار بعيد الحصول .

ثانياً ـــ جميع الاذبال في صفائح توضع أمام الدور والدكاكين من قبل أصحابها لتكون مهيأة لاستلامها من قبل الزبال .

ثالثاً ـــ عدم تفريغ الازبال أمام صناديق الازبال ووجوب تفريغها داخل الصناديق .

رابعاً ـــ وجوب حفر بالوعة في كل دكان يمارس صاحبه مهنة تتطلب استعمال الماء ومن ثم تصريف الماء المستعمل ومنع انسياب المياه القذرة من الدكاكين الى الشوارع العامة منعاً باتاً .

متصرف لواء اربيل

بيان

تمشيا مع الاتجاه التوسعي في التعليم الابتدائي ورغبة في نشر الثقافة والقضاء على الامية في اللواء وبناء على اقتراح مديرية معارف اللواء بكتابها ١٢٧٦٠ في ٩٦١/٩/١١

قررنا مبدئيا فتح المدارس في ضمن الأماكن التالية مركز اللواء وناحية قوشتبه

مدرسة نازادي للبنات	في مركز اربيل
« الأولية للبنين في مشروع الأسكان	«
« « للبنات في مشروع الأسكان	«
« للأحداث في القلعة	«
« الأولية للبنات في محلة خانقاه	«
« مسائية في مدرسة الخالدية	«
« اولية للبنات في محلة العرب	«
« تتراوة في قرية تتراوه	التابعة لناحية قوشتبه
« گرده رمشه في قرية گرده رمشه اسعد	« « «

متصرف لواء اربيل

عقود قران

١ـ تم عقد قران السيد اسماعيل الدوري محمد صالح العطار على كريمة السيد ولي علي .

٢ـ تم عقد قران السيد عبدالرحمن سمايل باوه على كريمة السيد احمد محمد .

٣ـ تم عقد قران السيد حامد رشه محمد الشرطي على كريمة السيد كريم صالح .

٤ـ تم عقد قران السيد انور محمد كريم العطار على كريمة السيد ولي علي .

أخبار المهندسين

رفعت نقابة المهندسين إلى وزارة التخطيط لائحة نظام مزاولة المهنة ولائحة قانون تقاعد المهندسين وقد سبق أن وافقت الهيئة العامة لنقابة المهندسين عليهما عند اجتماعها في ٩٦١/٩/٨ .

ونظام مزاولة المهنة يحدد العلاقة بين المهندس وصاحب العمل ويحدد الشروط وقواعد السلوك المهني والخدمات الهندسية والاجور .

وقانون تقاعد المهندسين يؤمن راتباً تقاعدياً للمهندس بعد اعتزاله مهنة المهندسين وعجزه عن الاشتغال به بالاضافة إلى مايتقاضاه المهندس من الراتب التقاعدي من الجهة الحكومية .

تم تسجيل ١٨٠ مهندساً عراقياً لحد الآن للاشتراك في المؤتمر المهندسين العرب الثامن الذي سيعقد في الأسكندرية قريباً وقد تقدم عدد من المهندسين في لواء أربيل للاشتراك في المؤتمر .

رفعت وزارة التخطيط الحدالاقصى لمخصصات المهندسين إلى ٦٠ في المائة من رواتبهم وبهذه المناسبة نود أن نقدم تقديرنا لهذا الاجراء الذي يرفع من المستوى المعاشي لقسم من المهندسين وفي الوقت ذاته نرجو من نقابة المهندسين ووزارة التخطيط العمل على شمول كافة المهندسين في جميع الدوائر الرسمية والشبه الرسمية بهذا الاجراء .

تم قبول السيد خليل عبدالله مهندس بلديات لواء أربيل عضواً عاملاً في نقابة المهندسين .

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بۆئیدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەڕیوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەکی هەفتەیی یە ، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولێر دەری نەکا

ژمارە (٥) ساڵی (١)

دانەی بە (١٠) فلسە

سەشەمە ١٩/ئەیلول/١٩٦١ / ٩/ ربیع الثاني/١٣٨١

لە ویژەی جیهانی

کامیان قارەمانن !!؟

بە پێنوسی سومرست موم

سومرست موم نووسەر وەویژەوانی بە ناوبانگی ئینگلیزی نووسەری ئەم چیرۆکە لە ساڵی ١٨٧٤ زایینی لە (پاریس) لە باوك ودایکێکی ئینگلیزی زمان لە دایك بووە . لە پاش مردنی باوکی لە ساڵی ١٨٨٤ زایینی گەڕایەوە (لەندەن) بۆ ئەوەی لە ماڵی خزمێکی بەسەربەری وەخوێندن لەم شارە ئەواو بکات . موم ئارەزوی ئەکرد بێتە پاریزەر بەڵام لەبەر ئەوەی فە زمان بوو بەناچاری چووە ڕانیشگای پزیشکیەوە لە کاتی قوتابی بوو زور پەیەس وچیرۆکی بلاو کردەوە بەڵام کورت وەهەتا بڵێت خوش مەزە و پێکەنین ئاوەز بوون یەکەمین چیرۆکی دریژی لە ساڵی ١٨٩٧ زایینی بلاو کرایەوە ، هەنگامەی بەرپا کرد وەئەوەندە ناوبانگی دەرکرد وەدەنگی دایەوە کە ئەواوی ڕەخنەگرەکانی سەرسام کرد !.

بۆ ئەوەی موم بە چاکی بناسێ پێویستە بزانێ کە سەدەی پێشە سازی وەدەست پێکردنی پێچیدەگی ژیان وپەژاراوی وەقول بوونی ئاسوی ڕۆشنبیری ئەوروپا پشوکاوی دەروونی مرۆڤایەتی بوو ، موم کە لەو سەدەیەوە هاتوتە کوری ویژەیەوە پزیشکێکی چاك بووە بۆ دەرمان کردنی دەردەکانی کۆمەڵایەتی هەندی لە ڕەخنەگرەکانی « موم » ئەگەینە ئەوپەڕی تاسانی ویژە ، وەهەندێ تر ئەڵێن موم بە خێرد ڕۆ هوشی ئادەمیزاد پێکەنیوە وەئەنیا نیشانەی لە ژیانا بەزم وخوشی وپارەکو کردنەوە وەناو دەرکردنی خوێ بووە وبەس . بۆ ئەوەی خوێندەواران بە خوێن ئەرازوی ڕۆ شیوە نووسینی موم ئاڤ کەنەوە وەهەڵ بەنگێنن ئەم چیرۆکی موم کە لە کاتی قوتابی بووە داناوە پێشکەش ئەکەین .

٠ ٠ ٠

تشیکی ڕۆژ بەشاپەرە ڕەنگاو ڕەنگە جوانەکەی تازە زەمینی ڕوناك کردبووە وەبۆنی گوڵ ، وەپشکوی دارەکانی (باغی پەیکەران) لە سەر باڵی شنەی دەریای کە لەڵای (مزارگەی دڵداران) ەوە ئەهات شەقامە کانی شاری ناپۆلی لەو بۆنە خوشانە پر کردبوو ، لەو کاتەدا (ویلیام) بە خوی وکومەڵە ڕۆژنامەیەك گەیشتە بەردەرگی قوتابخانەی (پترو) . لەو دەمە ، پۆل پۆلیش جەواناڤی قوتابی بە کەڵوپەڵی یەك ڕەنگ وجوان ڕیز ڕیز لە سەر ئاهەنگەکی کە لە مارش ئەچوو بە تووندی لەقوتابخانە بەرەو (شەقامی دەریا) ئەهاتە دەرەوە . ویلیام خوی وفرۆشتنی ڕۆژ نامەکانی لە بیر کرد ، کەوتە ناو دەریای بێکەرانی خەیالات ویادیگاری ڕابوردوی !.

هەتا باوکی نەچوبوە دەریانەوەردی ئەویش کەل وپەڵی جوانی لەبەر ئەکرد وەئەچووە قوتابخانە وە لەگەل هاوڕیکانی ئەچوە ناڤ کردنەوە وەپەرینەوەی دەریای وەبازی کردن وە لەگەلیانە بەشادی، سرودی ئەخوێندەوە بەڵام ئێستا ناچارە نان پەیدا بکا .

گەرچی پلش ڕویشتنی باوکی بۆ دەریانەوەردی دەمێکی زور دایکی سەرپەرشتی کرد وەبە پەرستاری وگوڵ فرۆشتن ، ناڤی وخەرجی دەر ئەمینا بەڵام ئەو کلوڵە ئێستا توشی نەخوشی هاتووە ناتوانی بەئەواوی ئیشی ناو ماڵیش هەل بسوڕێ . تۆماسی باوکی ویلیام پیش ئەوەی هەموسی جیهان گەردی ودەریانەوە ردی لە سەری بدا بفرۆشتنی نگار وینە وەنەقشەی شار وەدیمەنەکانی ئەوروپا لە بەندەری ناپۆلی کە ڕیازی

مەغدید

چەپکە گوڵیکی ڕازاوە !.

دەمی بوو کە زوردان — بەکڕی گیراو خوین خواران
لە مەئمەنی عەرەب وکورد — هەر کەسێکی بەدەست وبرد
نمونەیی لە چالاکی — مەشخەل هەڵگری روناکی !
هوشیار وخاوەن هیمەت بوو — دیل کراو مل لە پەت بوو
لە قوڕلای بەندیخانە — لە ژێر چەپۆکی یەگانە !

٠ ٠ ٠

تا لە ناکاو بەرە بەیان — شەفەق دا ئاسوی ژیان
دەنگی (کریم) لەبن گویمە — دل خوشکەرە چرای ڕیمە
بانگی ئازادی ڕابەرە — فەرمایشی لە سەر سەرە

٠ ٠ ٠

سوپاس ئێمرو کە ڕزگارم — دوور لە ئازاری زوردام
کریم سەرداری داد پەروەر — سویا سالار وهەم ڕابەر
چەپکە گوڵیکی ڕازاوە — بەندی دڵی ئی بەستراوە
لە بۆ کریمی قارەمان — ئومیدی شادمانی ژیان

پۆلداراڤی ڕۆژ هەڵات وڕۆژ ئاوایانە بەباشی ئانیخانە وەدەی دەر ئەهینا بەڵام ئێستا وڵیام بە ڕۆژنامە فرۆشتن ئانی ئەمرو ئەژینیشی بۆ پەیا ناکڕی دوسالە کەل وپەڵ ئازەی لە بەر خوی ئەدیوە ! سی مانگیشە دەرمانی بۆ دایکی پی ناکڕی بە ناچاری بۆ وەرگرتنی دەرمان ئەچێتە سازمانی دەرمانگای پێئەوایان .

لە ناکاو پارچە نووسراویك کە دوقوتابی هەڵیان گرتبوو ، تکانی دا کە بێنی لە سەر ئەو پارچەیە بە هێلیکی دروشت نووسرابوو بەگەرانەوەی جیهان گەردی پالەوانی شارەکەمان توماس سەر بلند وشادین ، وڵیام لە پیشا تاسا وەلە خوشیا ڕۆژنامەکانی لەکنار دیواری قوتابخانە لە بیرکرد بە هەموو هێزو توانێ دەستی بەغاردان کرد ، نەی ئەزانی ئەچێتە کوێ لە گەل ڕیزی خەڵکێو قوتابیان بەرەو پێشە وەئەچوو ، بەڵام خەڵك بە ڕویشتن وەچەپڵە ڕیزان وسرود خوێندنەوە ئەو بەغاردان . ئەو ڕۆژە باو بڕێکی تووندبوو دەریا بە ڕاوێژی ناپۆلیان خوێنی ئەویست ، ئەو قایغە ماشێنەی تۆماسی هەڵگرتبوو گەیشتبووە یەك کیلو مێتری شار ، لەو کاتەدا کە شەپۆلی دەریا هەنگامەی ئەکرد وڵیام بەهەشتاوی خوی هاوێشتە باووشی دەریای بی کەران ! ئەو هەموو خەڵکە بە سەرسامی تەماشای ئەو وینە گیان گودازەی ئەکرد ، بەڵام کەس نەیورا خوی باوێتە گێژی بی کەرانی دەریای شیت بوو ! هەرچەند وڵیام بەبازو وپێ وسینەی ئەیویست بەرەو قایغەکە بروات باو شەپۆلەکان ئیکیان ئەسوران وەك پارچە مقبا جارێك لە سەرێشتی شەپۆلەکان بەدیار ئەکەوت وجار- یکیتر ئەکەوتە ژێر ئاوەوە ئەو خەڵکەی بۆ پیش وازی هاتبون هەموو دەستە پارچەو سەرڵی شیواو وسەرسام بوبون ، بەڵام وڵیام واي ئەزانی لە سەر باڵی فرشتان سەما ئەکا ، تۆماس کە نزیك بووە بورزگاری گوریسی دەریای هاوێشتە ناو ئاو بەڵام کە وڵیامی ناسی خوی بەخو ئەگرت بەهەشتاوی بە سینە نیرومەندەکەی خوی سینەی ئاوی دڕی باوك وکور لە سەر باڵی شەپۆلەکانی دەریای دەست لە ملان بون ، سەروکی شارەوانی ناپۆلی لەکاتیکا ڤەتیسکی شادی لە چاویا ئەدرەوشایەوە ڕوی کردە خەڵکەکەو ووتی کامیان قارەمانن ؟

— وەرگێڕ مەغدید —

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تسفير افراد الشرطة وضباط الصف والموقوفين بسيارات التورن والباص واللوري من مركز اللواء (اربيل) الى كافة مراكز ومخافر اللواء بمهام رسمية ولمدة سنة واحدة لغاية ٩٦٢/٣/٣١ يمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري في اللواء وعينت الساعة ١٠ زوالية من يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٩/٢٠ موعدا لها فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة (٧٠/-) دينارا وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتبليط طريق مفرق خلان - قرية خلان ويمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (٢/-) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه مناقصة سرية لتبليط طريق مفرق خلان قرية خلان في قضاء رواندوز الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء المصادف ٦١/٩/٢٠ معززة بالتامينات الاولية وقدرها (٧ ٪) وشهادة التسجيل لدى ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

طبعت في مطبعة
بلديه كركوك

هەولێر ڤەرگێڕان کتێبخانەی

بقية : جمعية شورش لبناء المساكن

لمحلة شورش تكاد تكون فريدة في بابها حيث ان العرصات وزعت على شكل مجموعات كل مجموعة تضم اربعا اوستا او ثمانيا من العرصات تحيط بها الشوارع من اطرافها الأربع حتى يسهل الاتنقال بين الدور وقد بلغ عدد العرصات ٩٤ عرصة وتتراوح مساحة كل عرصة بين (٤٦٥ ـ ٤٨١) متر امربعاً وخصصت قطعة ارض واسعة لانشاء مدرسة تأوي اطفال ساكني هذه الدور وتنقذهم من مشقة الذهاب الى مدارس بعيدة ، كما وخصصت قطعة ارض اخرى لبناء ناد جميل ليقضي المشتركين في هذه الجمعية اوقات فراغهم وليكون وسيلة التعارف بين اعضاء الجمعية وتركت قطعة اخرى لبناء مخفر للشرطة ليحافظوا على الامن في تلك المنطقة وتركت مساحة كبيرة لانشاء متنزه لتلطيف الجو وليكون مرتعا للاطفال. وقطعة لبناء سوق عصري عليها تزود القاطنين بما يحتاجونها من المواد

خريطة الدار

وضع تصميم خريطة هندسية بديعة الشكل قليلة النفقات لكل دار . وتحتوي الدار على قاعة وغرفة استقبال ومطعم وغرفتين للنوم ومخزن ومرافق اخرى في الطابق الاسفل وغرفتين في الطابق الاعلى يستطيع صاحبها بناءهما اوتركهما . وحديقة واسعة تحيط بالدار بعمق (٩ر٥) امتار للحديقة الامامية و (٨) امتار للحديقة الخلفية .

عدد المشتركين ودفع الاشتراك

لقد بلغ عدد اعضاء الجمعية (٩٤) عضوا وكان يدفع كل عضو اشتراكا قدره (٥) دنانير شهريا ثم زيد الى (٨) دنانير حتى يتوفر المال اللازم لدى الجمعية وليستطيع العضو التخلص مما عليه في اقل مدة والمأمول من الاعضاء المحترمين الا يتقاعسوا عن دفع الاشتراكات ليسهل تسيير امور الجمعية .

(البدء بالبناء)

شرعت الجمعية بالبناء في ٩٦١/٤/١ ولا يزال العمل مستمراً في المشروع دون توقف بقدر ماتسمح به ظروف الجمعية .

(مواد البناء)

وافقت الهيأة العامة لجمعية شورش لبناء المساكن التعاونية على استعمال السمنت والبلوكات في البناء ولا يغيب عن البال ان السمنت من اقوى مواد البناء في الوقت الحاضر وقد اعطيت الجمعية صب البلوكات بواسطة المكائن الى متعهد مختص بمثل هذه الاعمال على نوعين ممتازة تستعمل للبادلو بدل الاحجار وبجودة تستعمل للبناء .

لماذا استعمل البلوك في البناء

فضل البلوك في البناء للاسباب التالية

١ـ خلو مدينة اربيل من معمل للطابوق الجيد

٢- كون انتاج الطابوق حالياً يجرى بطريقة بدائية في اربيل

٣ـ عدم قدرة المعامل البدائية على تزويد مثل هذا المشروع الضخم بالطابوق الممتاز وبصورة مستمرة ولأن الأعتماد على هذه المعامل في مثل هذا المشروع الضخم يؤدي الى خسارة مادية كبيرة كان توفر المعامل تزويد الجمعية بالقدر المطلوب ولعدم قدرتها تلجأ الى انتاج نوع رديء والجمعية في تلك الاحيان تقف مكتوفة اليدين امام الامر الواقع . اما ان ترفض الرديء من الطابوق حيث تتوقف اعمالها او ان تقبله حيث الخسارة للاعضاء .

وبلوك جمعية شورش على نوعين الصماء للأساس وبجوف للبناء ومن ميزات البلوك المجوف خفته وعدم نقله للحرارة والبرودة لكونه ملبنا بالهواء .

ماذا انجز من المشروع

لقد تم افراز القطعتين الى ٩٤

ـ يتبع ـ

ـ بقية ـ

هذه النشرة

وقد أقتصرنا الارسال في الوقت الحاضر إلى رؤساء الدوائر والمهندسين والاطباء وقسم من الأهلين نرجوا من الذين يرغبون في الاشتراك مراجعة السيد رمزي السيد محمد الموظف في البلدية لتسجيل اسمه بعد دفع الاشتراك.

٣ـ يرجى من الذين لم يصل اليهم بعض الأعداد من هذه النشرة أن يراجعوا السيد كمال زيور الموظف في البلدية لاستلام تلك الأعداد .

ـ ـ ـ ـ ـ

اعلان

توجد مناقصة سرية لتعهد انشاء مستشفى عسكري في حامية السليمانية وفق الشروط والمواصفات التي يمكن الحصول عليها لدى ضابط اشغال حامية السليمانية تقدم خمسة دنانير نقدا وقد تقرر تعين الساعة العاشرة زوالية من يوم الاثنين الموافق ١٩٦١/٩/٢٥ موعدا لها على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى مجلس ادارة اللواء في الموعد المعين بعد تعزيزها بتأمينات نقدية او كفالة مصرفية بمبلغ (١٢٥٠) دينارا مع شهادة التسجيل لدى ضريبة الدخل لسنة ٩٦١ وشهادة الانتساب الى غرفة تجارة (اذا كان المقاول يسكن في لواء فيه تجارة) وستبطل العطاءات التي تقدم بعد الدوام او لا تكن مستوفية للشروط قانونية .

متصرف لواء السليمانية

اعلان

ستجرى تسجيل جميع الدار المرقمة ١٣/٥ ذات تسلسل ٢٨ الواقعة في محلة القلعة براوندوز مجددا باعتبارها ملكا صرفاً باسم العراقي اسعد صوفي محمد بزاز فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو راوندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشره

توما خوشناو

(١) مدير طابو راوندوز

ادلان

عطفاً على قرارنا المرقم ١١٩٢ في ٩٦١/٨/٣٠ وبناء على ماجاء بكتاب وزارة المعارف مديرية الادارة العامة ٦٠٣٠١ في ٩٦١/٩/١١ قررنا تمديد مدة المناقصة العلنية لتعهد صنع الاثاث لمديرية معارف لواء اربيل للمدارس الثانوية والمتوسطة والمهنية والاقسام الداخلية التابعة لها وتعين يوم الاحد المصادف ٦١/٩/٢٩ موعدا لها فعلى الرغبين بالتزام التعهد المذكور بعد الاطلاع على شروط المناقصة للتعهد المذكور الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪. وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام

و. متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لأنشاء سياج لمدرسة ذات ١٢ صفا في قضاء رواندوز . يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديريه خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لأنشاء سياج لمدرسة ذات (١٢) صفا في رواندوز) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة ١٠ زواليه من يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٩/٢٠ معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧٪. او الاستعاضة بكفالة مالية لأتقل مدتها عن الثلاثة اشهر صادرة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء كركوك

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتبليط طريق مفرق زينو ـ زينو يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (ـ/٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لتبليط طريق مفرق زينو ـ زينو) قضاء رواندوز الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة (ـ/١٠) زوالية من يوم اربعاء المصادف ٩٦١/٩/٢٠ معززة بالتامينات الاولية قدرها (٧٪.) مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

الى المدعي عليهم

١ ـــ زليخا فيضي مصطفى

٢ ـــ نورية قادر حسن

٣ ـــ حليمة قادر حسن

لقد أصدرت هذه المحكمة حكما غيابيا بحقكم يقضي بازالة شيوع الدار ذات تسلسل ٢٩٣ الواقعة في محلة العرب وحيث انه تبين من شرح مختار المحلة على علم وخبري التبليغ بانكم مجهولي محل الاقامة فاقتضى تبليغكم بالصحف المحلية ولكم حق الاعتراض والتمييز على الحكم المذكور خلال المدة القانونية وبعكسه يكسب القرار الدرجة القطعية .

عبدالقادر نورالدين

حاكم صلح اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لاطعام الموقوفين في مركز لواء اربيل لمدة ستة اشهر يمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري وعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٩/١٠ الساعة ـ/١٠ زوالية بعد الاطلاع على الشروط الخاصة بهذه المناقصة مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪. نقدا او بكفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام

و . متصرف لواء اربيل

٣ اعلان

سيجرى تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٥٥٥ الواقعة في محلة القلعة براوندوز باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار (١٤٤٠) الف واربعمائة واربعون سهما باسماء العراقيين محسن وجلال وكمال ونوري واسعد وحليمة خان وامينة وفاطمة اولاد قاضي سعيد افندي وزليخا حاجي صادق وخالد وگول ولدى ملاعمر وامينة صديق اغا فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو راوندوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشره .

توما خوشناو

مأمور طابو راوندوز

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ٦ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢٦/أيلول/١٩٦١ | ١٦/ ربيع الثاني/١٣٨١

كلمة العدد

وردتنا من صاحب التوقيع وهو أستاذ فاضل من الملمين بشؤون الثقافة الكلمة القيمة التالية ، ونحن تنشرها نصاً مع بالغ الشكر وعظيم الامتنان ، وفي الوقت ذاته نرجو من المثقفين الباقين أن يدلوا بآرائهم على صفحات هذه النشرة ،

أضواء على الثقافـــة

لقد أثار الأستاذ عبدالوهاب حسن رئيس بلدية اربيل في العدد السابق موضوعاً عميقاً وغامضاً فيه آفاق واسعة وجوانب متعددة تتشابك الآراء والأفكار ثم قد يتلاقى بعضها ، وذلك الموضوع هو تحديد معنى المثقف .

ودعى سيادته القراء الى الاسهام في الكتابة عنه لاجلاء معنى المثقف ونقول : أن المثقف كلمة دائرة على الألسن بكثرة وتخطر على الأفئدة كثيراً ، وكل انسان متعلم يحسب نفسه عارفاً محتواها ، ومدركاً ما ترمي إليه هذه الكلمة من معاني ، وتستوجب من خصال وصفات ، ومع ذلك إذا فتحنا باب المناقشة دعونا مجموعة من أناس يختلفون ثقافة وتربية وسناً وخبرة بالحياة ليشتركوا فيها نرى اختلافاً عجيباً بين الجميع في فهم معنى المثقف . حيث يشترط بعضهم فيه شروطاً قد لا تخطر ببال غيره ، وأرى من الأنفع أن يدلي كل واحد منا بما يراه حسب انطباعاته وتفكيره الخاص عن المثقف بدل أن تسرد التعاريف المأثورة عمن سبقونا في هذا العدد من الامم الأخرى .

لأن الثقافة عند أمة تتضمن من المعاني والمفاهيم ما لاتتضمن عند أمة أخرى . فعندنا ذوي الثقافة العربية الاسلامية . إن المثقف مشتق من الثقافـــة أو التثقيف ، ومن أقرب معانيها التهذيب ، وكلمة التهذيب بدورها واسعة المعنى بعيدة المرامي . فهي تشمل التهذيب المعنوي والتهذيب المادي ، أو بمعنى آخر تشمل التهذيب الفكري والروحي والنفسي وتنطوي هذه الجوانب الثلاثة كل مظاهر السلوك والعمل للانسان . فاذا قلنا فلان مهذب نعني بذلك أن له من الدربة والدراية ما تمكنه من ادراك ما حوله من الأشياء بشكل يؤمن له استحصاله مصلحته الحياتية

البقية على ص٤

ننشر ادناه البرقية التي ارسلها سيادة متصرف لواء اربيل الى سيادة الزعيم الحبيب وابن الشعب البار عبدالكريم قاسم المحترم

الى ســـيادة الزعيم الامين رئيس الوزراء
والقائد العام للقوات المسلحة المحترم بغداد

لقد تعرض الخونة الأنانيون عملاء الاستعمار للحق والأمن فأمهلوا ولم يهملوا . وانصرفوا عن النصح والارشاد الى الغدر والمكر والفساد ونبذوا نهج الخير وتمالئوا على نهج الشر .

وتسلحوا بالسلاح الغادر وتسلحت السلطة بالصبر والأناة ولبسوا جلباب القوة والعنف ولبست السلطة جلباب اللين والرأفة . ان الوحدة العراقية الصادقة هي الابد لأنها من صنع الله والتأريخ فلا منجى للروؤس الانفصالية العاملة من العقاب . وما اغفرها وما احفرها في جنب وحدتنا الواقية . لقد اشغلهم البطر وطغيان النعمة . لقد ندموا وسوف يندمون ولم تنفعهم اقالة اورجمة لأنهم كفروا بنعمة الله والوطن فصبت نيران الحق على هاماتهم واصبحت حالتهم كما جاء بالاية الكريمة (كماء وانزلناه من السماء فأختلط به نبات الأرض فأصبح هشيماً تذروه الرياح وكان الله على كل شيء مقتدرا) فسر ياسيادة زعيمنا المقدام على بركة الله معاقبا الخونة والمارقين والخارجين على الحق والعدل وانت الأكرم وهم الأظلمون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

سيادة الاستاذ هادي الجاوشلي يتحدث عن قانون ادارة الالويـــة

تحدث الاستاذ هادي رشيد الجاوشلي مدير الداخلية العام لوكالة الانباء العراقية حول لائحة قانون ادارة الالوية التي أرسلت الى ديوان التدوين القانوني تمهيداً لتشريعها واوضح النواحي التي يمتازبها هذا القانون عن القانون السابق الذي صدر في سنة ٩٤٥ والتي ندرجها باختصار فيما يلي من النقاط .

١ـ وجوب اجراء انتخاب لاختيار اعضاء المجالس الادارية في الالوية والاقضية بينما كانت الطريقة المتبعة في القانون السابق اقرب الى التعيين منه الى الانتخاب .

٢ـ تشكيل مجالس ادارية في النواحي كما هو الحال في الاقضية والالوية .

٣ـ تأليف مجالس ريفية في الارياف وستكون لهذه المجالس صلاحيات السلطة المحلية وميزانية خاصة بالمشاريع الصغيرة وتقوم بواجبات البلديات .

٤ـ تحديد واجبات واختصاص المختارين .

٥ـ توسيع صلاحيات مجالس الالوية العامة (اى الادارات المحلية)

٦ـ الاهتمام بموظفي السلك الاداري والترفية عنهم .

ـــالبقية على ص٤ـــ

الثروة الحيوانية

وفعاليات مكافحة الامراض في لواء اربيل

يعتبر لواء اربيل من اغنى الالوية العراقية في كثرة الحيوانات الاليفة الموجودة فيه وللمحافظة على هذه الثروة الحيوانية الطائلة فأنها تحتاج الى عناية كبيرة ورعاية مستمرة وان طبابة بيطرة لواء اربيل دائبة في عملها الشاق المتواصل في جميع اركان هذا اللواء وبين الجبال والسهول والوديان لمكافحة الامراض المختلفة وتقديم الخدمات اللازمة لتنمية هذه الثروة وصيانتها وتنشر فيما يلي خلاصة اعمالها خلال شهر آب ٩٦١ لتكون نموذجا لفعالياتها .

١ـ معالجة الحيوانات ـ عولجت في المؤسسات البيطرية في لواء اربيل (٣٠٣) رأس من حيوانات كانت مصابة بجروح وعاهات مختلفة وبلغت عياداتها (٨٥٤) عيادة .

٢ـ طاعون الخيل ـ اصيب بهذا الداء جوادان احدهما للشـــرطة

البقية على ص ٤

مشروع تحويل الاشجار الحبة الخضراء إلى اشجار الفستق

قليل من الناس يعلم بامكان تحويل اشجار الحبة الخضراء الى اشجار الفستق بالتطعيم والأقل منهم يعلم ان هذه العملية اجريت على ٦٥٠٠ شجرة في قضاء الزيبار في السنة الماضية وكانت النتائج ناجحة مائة في المائة ، ولما كان لهذا الموضوع من اهمية كبرى في اقتصاديات هذا اللواء فقد وددنا ان نتشر هنا بحثا ملخصا عنه كتبه الأستاذ محمد اسماعيل بيران المعاون الأخصائي المشرف على هذا المشروع .

الغاية من المشروع

يعلم الجميع بان للفستق اهمية غذائية كبرى وانه يعتبر من اجود انواع الجرزات كما انه يدخل في تركيب انواع فاخرة من

ـــالقية عا ص ٤

هدية للتلميذ كتيب

الشؤون المحلية في اربيل

في مديرية معارف لواء اربيل

١ـ بناء على طلب كل من السيدين صابر طاهر معلم كوفند ومحمد محمد علي معلم المظفرية اكمال دراستهما خارج العراق فقد وافقت وزارة المعارف على قبول استقالتهما اعتبارا من تاريخ مغادرتهما العراق .

٢ـ نقلت السيدة وديعة عبدالوهاب القريشي معلمة آمنة للبنات في لواء اربيل الى لواء بغداد .

٣ـ قررت وزارة المعارف تعيين المدرسين والمدرسات التالية اسماؤهم من خريجي المعاهد العالية مدرسين على الملاك الثانوي وفي المدارس الثانوية والمتوسطة في لواء اربيل .

نهاية نور الدين في ثانوية اربيل للبنات لطفية عبدالله الصفار في متوسطة كويسنجق للبنات ماجية مصطفى امين في متوسطة كويسنجق للبنات وليدة سليمان الطائي في ثانوية اربيل للبنات ميسون عبدالله الملاح في ثانوية اربيل للبنات هدى فاضل السنوري في ثانوية اربيل للبنات .

٣ـ قررت وزارة المعارف اجراء التنقلات التالية بين مدرسي الملاك الثانوي . وهم : دارا عمر معلم الرياضيات من متوسطة زازا في اربيل الى ملحق ثانوية السليمانية وصنعان امين المختار معلم رياضيات من ثانوية السليمانية الى متوسطة زازا في اربيل وصنوبر صديق عبدالله معلم الانكليزية من ثانوية كركوك الى متوسطة كويسنجق للبنات .

٤ـ قررت وزارة المعارف ترفيع السيد جمعة محمد الصفار مدير مدرسة المظفرية من راتب ٥٦ دينار الى راتب ٧٠ دينار بعد انتهاء المدة القانونية للترفيع .

ترفيع موظف

قررت وزارة الداخلية ترفيع السيد سليمان مجيد كاتب تحرير قضاء الزيبار الى راتب ٢٨ دينارا شهريا .

اناطة اعمال الآبار الارتوازية وتحسين مياه الشرب للادارة المحلية

وافقت وزارة الداخلية بكتابها المرقم ٧٣٢٢ في ٩٦١/٩/٢ ومديرية المحاسبات العامة ٩٣٣٩ في ٦١/٩/١٠ على اناطة اعمال الآبار الارتوازية وتحسين مياه الشرب في لواء اربيل الى الادارة المحلية وتم تشكيل لجنة خاصة للقيام باستلام مضخات الآبار الارتوازية مع كافة المواد الاحتياطية العائدة لها . والمنجزة وفق الجداول التي اعدتها وزارة البلديات للغرض المذكور . وقد تم نقل كافة المستخدمين ومشغلي الآبار والحراس الذين هم على ملاك الآبار الارتوازية الى ملاك الادارة المحلية .

٥ ٥ ٥

اعلان

الحاقا باعلاننا المرقم ١١٩٩٥ في ٩٦١/٩/١٢

قررنا تمديد مدة المناقصة السرية لأنشاء سياج لمدرسة ذات ١٢ صفا في قضاء رواندوز . وتعيين يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/١٠/١٨ الساعة ١٠ زواليه موعدا لها . يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من مديريه خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ(٢) دينارين نقدا غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لأنشاء سياج لمدرسة ذات (١٢) صفا في رواندوز) الى مجلس ادارة لواء اربيل معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧٪. اوالاستعاضة عنه بكفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

جمعية شورش

ـ بقية : ما نشر في العدد السابق ـ

عرصة بالاضافة الى نادي ومدرسة ومخفر وسوق عصرى وحديقة عامة تمكنت الجمعية من حفر اس كافة الدور وصبها بالسمنت كما تم البناء الى حد البادلو ٣١ دارا والعمل جار باستمرار كما واعطت الهيئة الادارية الى المتعهد صب البلوكات الصماء والمجوفة وكذلك البناء وصنع الشبابيك والابواب .

الجمعية والمصرف التعاوني

وضعت الجمعية عرصاتها مرهونة لدى المصرف التعاوني بدرجة ثانية واقترضت منه مبلغا قدره ٢٧٩٠٠/٠٠٠ دينار على وجبتين تسلمت الاولى وتسلم الثانية قريباً بمعدل ٣٠٠ دينار للدار الواحدة لاعمال البادلو وهذه خدمة يشكر المصرف على تقديمها للجمعية .

الجمعية والمصرف العقاري

تنوي الجمعية وضع الدور مرهونة بدرجة اولى لدى المصرف العقاري لتسلم ١٠٠/٠٠٠ الف دينار لكل دار ولم تقرر ان يكون دفع المصرف لبناء القرض باسم الجمعية ام باسماء الافراد المشتركين .

الجمعية والسلطة الوطنية

لقد ساعدت السلطة الوطنية الجمعية في استملاكها القطعتين من الارض باسعار زهيدة كما وانها ترغب لتقديم كل مساعدة ترومها الجمعية مادامت الجمعية تخدم اعضاءها ومن ثم تعود الفائدة على البلد كذلك

الجمعية والبلدية

عندما قامت جمعية شورش بالبناء سارعت بلدية اربيل الى تزويد الجمعية بالماء والكهرباء ولذا يعتبر عمل البلدية خدمة عظيمة بالنسبة لأعضاء الجمعية وهي تشكرها على خدماتها كما وانها تنوى بحفر بئر ارتوازى في المشروع قريبا وهذه خدمة اخرى وتنتظر الجمعية من البلدية القيام بتبليط شوارعها حال انتهاءها من العمل ولها وطيد الامل فى تحقيق هذه الرغبة .

وختاما فأن هذا العمل سوف ينقذ ٩٤ عائلة من سكان هذه المدينة من وطأة الايجارات الباهضة والتنقل بين الدور المستأجرة وكذلك فان هذا العمل سيكون سبباً لحفظ الايجارات في هذه المدينة ويكون سبباً في جمال منظر البلد.

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتنظيف واصلاح المجارى العامة داخل المدينة وستجرى احالتها في الساعة الثانية عشر من السبت المصادف ٩٦١/٩/٣٠ حسب الشروط الموجودة فى شعبة هندسة بلدية اربيل فعلى الراغبين بعد الاطلاع على الشروط الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الوقت المعين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات حسب النسب القانونية .

عبدالوهاب الحاج حسن

رئيس بلدية اربيل

اعلان

الحاقا باعلاننا المرقم ١١٩٩٦ في ٩٦١/٩/١٢

قررنا تمديد مدة المناقصة العلنية لتعهد اطعام الموقوفين في مركز اللواء وتعيين يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/٩/١٧ الساعة ١٠/ـ زوالية موعدا لها فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل بعد الاطلاع على الشروط الخاصة بهذه المناقصة مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪. نقدا اوبكفالة مالية صادرة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

رقم الاضبارة ـ ٨٢١ـ ٩٦١

الدائن عبدالله حسن اغا المدينة كلي محمد امين

بنتيجة المزايدة العلنية الجارية بتاريخ ٩٦١/٩/١٠ على حصة المدينة كلى حمد امين من القطعة المرقمة ١ مقاطعة ٧٥ كرد چال وذلك لقاء طلب الدائن عبدالله حسن اغا البالغ (٢٠٠٠) الفي دينار لم يظهر راغب للشراء سوى الدائن المذكور والذى طلب شراء حصة المدينة بمبلغ (٢٠٠٠) دينار عليه قرر الاعلان عن بيعها لمدة خمسة عشر يوما اعتبارا من تاريخ النشر في الصحف المحلية فعلى الراغب بالشراء مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل وعند انتهاء هذه المدة ستجرى الاحالة القطعية بعهدة الراغب الاخير وفق القانون .

صالح رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

التسلسل او رقم القطعة : ٨٣٠

المحلة او رقم واسم المقاطعة : بساتين شقلاوة

الجنس : ارض الدار مع ابنيتها المنشأ على قسم من البستان السجية المفرزة الى ثلاثة ابنية بصورة خارجية

المساحة : ١٢ اولكا و٥٠ متراً مربعاً

المشتملات : ستة غرف وهول وطارمة وحديقة ومسجد و دكاكين

ان الملك المذكور اوصافه اعلاه العائد الى (الحاج صادق بن الحاج قادر مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف العقاري لقاء مبلغ الف دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو قضاء شقلاوة خلال ١٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التامينات القانونية .

مأمور طابو قضاء شقلاوة

اعلان

اسم المدعى : الحاج عبدالله حاج عثمان

اسم المدعى عليهما اسمة بنت شيخة وشركائها

نوع الملك الدار تسلسل ٤٩٥ رقم الابواب ١٢/١٨ المحلة عرب

رقم الاضبارة ٤٥٩/١٤٩٧ الصنف صرف ملك

ان الدار ذات التسلسل ٤٩٥ الواقعة في محلة العرب مشتركه بين المدعي والمدعى عليهم المذكورين ولعدم قابليتها للقسمة بين الشركاء قررت هذه المحكمة ازالة الشيوع بيعا فمن يرغب شراء الدار المذكورة ان يراجع هذه المحكمة خلال مدة ثلاثين يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف والمنادي بلال محمود وان مبلغ المقدر (ستمائة وخمسون دينارا) .

حاكم صلح اربيل

محمد ولي الصفي كتبخانه

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوهندى بهم پهخشنامهيهوه يى
ئهيى راستهوخو بنيرى بوئيداره
خانهكهى بهم ناوونيشانهيه :-
بهريوهبهري پهخشنامهي شارهواني
همولير

هـهولير

پهخشنامهيهكى همفتهييه ، بهزمانى كوردي و عـهرهبى

شارهواني همولير دهرى‌نهكا

ژماره (٦) سالى (١)
دانهى به (١٠) فلسه
سهشهمه ٢٦/ئهيلول/١٩٦١
١٦/ ربيع الثاني/٣٨١

ديـاري دهزگيران !

بهپى‌نوسى ـــ برناردشو
وهرگير : مهغديد

گرنگترين شـت له ژياني ويژهي (شـو) ئهوهبووه كه له همر تاقي كردنهوهيهك ئهو پهرى سـودي بو پيشـرهوى تووانايى ويژهي و هونهرى بردووه ، وهكردويهتهَ توشى ريگاي پيروزى ژياني ويژهي (شو) لهودهمهوه دهست پىدهكا كه دهقهرداري بهجى - هيشت ، چونكه بوى ساخ بيوهوه كه تهنها كورى نوسـينه ئهتواني ئاره زوي له هونراوهى تير بكا . له پاش ماوهيهك چيروك نوسين روي كرده رهخنه وهپهخش كردنى بيروباوورى سياسى ، (شو) لهكورى‌ويژه دورنماى كهنارى دهريای پيروزى له بهر چاوبوو له بهر ئهمه خوى به تاقه سواري ئهم كوره ئهزانى . همروهكو سهرداري له شكر نيازمهند بهجى گورين وهگواستهوه يههمرواش تاقه سواري ويژهى ، لهبهر ئهمه (شو) دهميك هيرشي ئهبرد وهدهميكيتر هههووى تير پى‌كهنيني ئهكردن به تاقي كردنهوهى دواى به ئهواوى پيرهزى گرته باووش « شـو » له زورترين نووسينهكاني تـادهميزاد هان ئهدا كه مروف دوست پي وهبه خوشي ژيان به سهربهرى وبروای به سهر كهوتن ههبى وه بهژيان خوشين پي ، همرواش له خهلكى گهيان كه « شو » بى‌مايه وپرو پوچ وهياده گونيه وهكو دوژمنانى له ناو خهلكا بو له كور دهرچوني « شو » بلاويان ئهكردهوه بهلكو به يداخيكه له بهيداخي پيرى تازه له جيهاندا « ديارى دهزگيران » يهكيكه له چيروكاني « شو » بو نمونه پيشكش به خوينده‌واراني ئهكهين .

نيشتمان‌نيازمهند به قوربانى بوو ، جهوانانى‌يونانى پول پول بهرهو ناوچهى جهنگ ئهكهوتنه رِرى . ههندى به قهتار ههندى به كاميوني سهربازى رويان كردبووه چياكانى نزيك سنوور . نيشتمان نياز مهند به قوربانى‌يه ئهم ووشهيه له سهر زمانى گشت خهلكي (ئهتينا) بوو .

(سيروس) له گهل ئهوهى نهى‌ئهويست دهزگيرانه رو گهردانه ناقايلهكهى به جي بلى وهدهميك لى‌ى دور كهوتيهوه چونكه (مارينا) سهر رهق وى‌بهند وباور وزور جوان بوو وهسهره راى ئهمهش چاوى زور له سـيروس نهبوو بهلام همر له بهر دلى مارياش له هاوريكاني دوا نهكهوت !

چهكهمهى دوژمنانى سهر بهستى يونان له چهند لاوه خاكه پاكهكهى يوناني پيس كردبوو ، بهلام لاواني دلسوز ونيشتمان پهروهرى يوناني له مردن نه ئهترسان ! به راستى ميژوى كونيان تازه ئهكردهوه له كاتي به رِرى كهوتن سيروس‌رِوى كرده مارينای دهزگيراني پي گوت :

ـــ من ئهنيا بو پاراستنى نيشتمانم ناچم بهلكو ... مارينا پهريه ناو قسهكهى به پيكهنينهوه ووتي :

ـــ ئهزانم چيت ئهوى بليت ، راست ئهكهيت ، منيش همرگيز له ير ناكهم ، كاتي به پيروزى گهرانهوه به خوم ودياريمهوه .

پيشوازيت ئهكهم ، ئهودهم مژدهيهكت ئهدهمي كه دهميكه چاوه رواني ئهكهيت ، سيروس به باشي نيازي مارينا تيگهيشت لهبهر ئهمه له خوشيانا له سهر پى‌بهند نهبوو ، بهم دله خوشهوه بهرهو رو كهوته رِرِي . قهتار كهونه ههناسه كيشان ولرمه لرم ، بهره بهيان گهيشته ناوچهى شـهرر ، دوژمن هممو ريگاكانى گرتبوو ، له همر لايهك دهنگي توپ وموسهل سهل وقرمه قرمي گولان ئههات مردن ئهباری ، دوژمن دهوري دان روژ وشهويك له مياني گولله باران مانهوه هيزي جهواني رزگار كهرى يوناني له ئهنجامدا سـهركهوت ، بهلام ئهم پيروزى‌يه گران تهواويو ، قوربانى زور ، بريندارى پي ژمار .

ـــ ماويهتى ـــ

هەولێر ئەرشیف

ملاسعودي‌بهش

هونر راوهى دلدارى

روژى وهسـلى ايم كهوا ئاوابوو روژم بوو بهشـهو
شـهو له بهر سـوزي فراقي چاوهكم ناچيته خهو
من له كونجى خلوهتى غهم نالهمه شهو تاسـهحهر
دهم له قاقاي پيكهنين وشـادى وسـهيرانه ئهو
چهند وهفام دهر حهق نووساندو هـهر جهفاى دام كافره
غهيرى دهردو غوسـه وغهم سـاتي نهم دى خوشـي لهو
گاه ئهسـوتي گاه ئهنـالى دل له سـينهم دهم به دهم
ويلو پـابهندى قهفهس ئاسـا الاهي چهشـنى كهو
كهس نيه وهك من سووتاوى عهشـقو دووچارى جهما
كواني‌عاشـق پي ، له گهليا تا بكهم شـهرتو گرهو
قـاعدهى عهشـقو موجبهت وايه عاشـق نهسـرهوى
هـهر ئهبي لاواز ورهنگ زهردو زهعيف پي نهك قـهلهو
جهزئه « پي‌مش » وا هممو عالهم له كهيف وشـادى‌يه
بوچي تو تهنيـا له غهم داماوى سـابهم روژى نـهو ؟

هونر راوهى دلدارى

روژى وهسـلى ايم كهوا ئاوابوو روژم بوو بهشـهو
شـهو له بهر سـوزي فراقي چاوهكم ناچيته خهو
من له كونجى خلوهتى غهم نالهمه شهو تاسـهحهر
دهم له قاقاي پيكهنين وشـادى وسـهيرانه ئهو
چهند وهفام دهر حهق نووساندو هـهر جهفاى دام كافره
غهيرى دهردو غوسـه وغهم سـاتي نهم دى خوشـي لهو
گاه ئهسـوتي گاه ئهنـالى دل له سـينهم دهم به دهم
ويلو پـابهندى قهفهس ئاسـا الاهي چهشـنى كهو
كهس نيه وهك من سووتاوى عهشـقو دووچارى جهما
كواني‌عاشـق پي ، له گهليا تا بكهم شـهرتو گرهو
قـاعدهى عهشـقو موجبهت وايه عاشـق نهسـرهوى
هـهر ئهبي لاواز ورهنگ زهردو زهعيف پي نهك قـهلهو
جهزئه « پي‌مش » وا هممو عالهم له كهيف وشـادى‌يه
بوچي تو تهنيـا له غهم داماوى سـابهم روژى نـهو ؟

شكر

بمناسبة اجراء استئصال الرحم لشقيقتي يسـرني ان اشكر جهود الدكتورة امية محمود والاخت شمونة لما ابدتا من جهود لأنقاذها من الموت وندعو الله ان يكثر من امثالهما . شقلاوة/قادر سليم

عقود قران

تم عقد قران السيد أزهر حسيب عبدالفتاح المعلم في مدارس اربيل على الآنسة الكريمة السيد عبدالمجيد عبدالفتاح .

تم عقد قران السيد محمد عزيز المعلم في مدرسة بونجينة على الآنسة الكريمة السيد سمايل نبي السائق من سكان محلة سيداوه .

اعلان

رقم الاضبارة ٥٦/٣٧٦
الدائن عمر حمد
المدين حمكو خوريشد

سبق لهذه الرئاسة ان وضعت القطعة المرقمة ١٣٠ المقاطعة ٢٩ تيكالو بالمزايدة العلنية لقاء طلب الدائن عمر حمد البالغ ٢٤٥/٧٥٩ دينار ولعدم مراجعة ذوي العلاقة تركت المعاملة . وبناء على الطلب والاستناد لأحكام المادة ٨١ من قانون التنفيذ وضعت القطعة المذكورة بالمزايدة العلنية لمدة خمسة عشر يوما اعتبارا من تاريخ النشر فعلى الراغب مراجعة هذه الرئاسة مستصحبا معه التأمينات القانونية وهي ١٠٪. وبعد انتهاء المدة ستحال بعهدة الراغب الاخير وفق القانون والمنادى سليم مصطفى والدلالية على المشترى .

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

الى حليمه بنت الحاج محمد من سكنه محلة تيراوه
التسلسل ورقم القطعه ٤٧٨/٢٥
المحلة ورقم واسم المقاطعة ٢٠٨ وارشى تيراوه
الجنس ورقم الابواب ارض الدار مع اينج
عدد وتاريخ جلد ٢ التسجيل ١٥١ ٩٥٩/٧/١٨
مقدالدين فلس ـ دينار ٢٠٠
تاريخ الاستحقاق ٩٦١/٧/١٨
بناء على انتهاء مدة الدين وطلب الدائن تحصيل دينة الموصوف أعلاه فقد اقتضى اخباركم بلزوم دفعه وتوابعه خلال ثلاثة ايام اعتباراً من تاريخ تبلغكم بهذا والافسيوضع الملك المرهون بالمزايدة ويباع حسب القانون ،

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

بقية كلمة العدد

منها ، وكذلك نعني أن له من سمو الروح ما يرفع عن سفاسف الظنون والأوهام والخزعبلات والخرافات ويصل به إلى مدارج الحقائق واستكناهها بحيث لا يؤمن إلا بما هو حق ولا يطمئن إلا إلى ما هو حقيقي .

وكذلك نعني أن له من الذوق الرفيع ما يدرك به مواطن الجمال من الاعمال والاقوال والمظاهر الطبيعية ،

وبهذه المعاني تقرب كلمة المثقف من كلمة المؤدب في بعض أدوار الادب العربي . من هذا التوضيح يظهر ما في كلام (ولسن) من البعد عن الحقيقة . كما يخرج عن تعريف المثقف الخونة والمجرمون والمشعوذون والمنحرفون عن الحقائق والعدل والصواب .

• ح . . ر •

بقية الثروة الحيوانية

والاخر للأهلين وتماثلا للشفاء وقامت هذه الطبابة بتلقيح ٤٠٨ رأس خيل و (١١٣٦) رأس بغال بلقاح الطاعون الخيل للوقاية من المرض واتخذت كافة التطعيمات والتعليمات الضرورية .

٣ـ عفونة الدم النزفية ـ اصيب بهذا الداء (١٤) رأس بقر وهلكت ولقح ضد المرض (٧١٤) رأس بقر وقائيا واتخذت التدابير الوقائية اللازمة .

٤ـ الحمى القلاعية ـ عولج في هذا المرض بالادوية اللازمة ٧٣٩٤ رأس غنم و (٤٠٤٥) رأس ماعز و (٣٣٠٣) رأس بقر كانت مصابة به واتخذت الاجرامت اللازمة للقضاء على المرض .

٥ـ الطفيليات الداخلية الخارجية.

آ ـ الجرب اصيب بهذا المرض جواد واحد وعولج حسب الاصول.

ب ـ حكة جلدية ـ اصيب بها (١٧) بقر و (٨٣٠) غنم و٧١٩ بقر وعولجت بالمعقمات اللازمة في انحاء اللواء .

ج ـ الحمى الصفراء ـ اصيب بها (٥٣) بقر وعولجت بزرقات البابيان

د ـ ديدان المعدة الرايقة اصيب بها (٢١١) غنم وعولج بالفيوتبارتين.

٦ ـ التطعيمات ـ طعم بمادة الملين ثلاث جياد وكانت النتيجة مقضية لمرض الرعام .

٧ـ العمليات ـ اجريت (٥) عمليات لحيوانات مختلفة بنجاح .

٨ ـ الفحوصات المختبرية ـ ارسلت اربعة نماذج مرضية الى المختبر البيطرى لفحصها مجهريا .

٩ـ المجازر ـ اجرى الفحص على (٢٥٥٣) معز و (١٧٣) بقر (١) جاموس في مجازر اللواء .

١٠ ـ مشروع التغطيس ـ اجرى تغطيس (١٩٣٣٧) غنم (٥٣٥٨) معز في احواض تغطيس مختلفة .

١١ ـ تجوال الموظفين ـ قام موظفو ومستخدمو هذه الطبابة بالتجوال في كافة المناطق التي ظهرت فيها امراض حيوانية مختلفة وقاموا بمكافحتها والقضاء عليها بصورة جدية.

———

بقية قانون الادارة

٧ـ توضيح صلاحيات وواجبات الموظفين الاداريين وتحديد مسؤلياتهم وكيفية قيامهم بالامور المودعة اليهم في قضايا والشؤون المختلفة .

٨ـ تخويل المتصرفين صلاحيات لمراقبة الموظفين ودوائر الدولة المختلفة .

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز البلدية بـ (١٦٤٠٠) مكسة المينة انواعها وتفاصيلها في الشروط الموجودة لدى شعبة الانضباط في البلدية وسيجرى الاحالة القطعية في الساعة (١٢) زوالية من يوم السبت المصادف ٦١/٩/٠ فعلى الراغبين للاطلاع على الشروط الحضور في ديوان هذه الرئاسة مستصحبين معهم التامينات الاصولية .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

طبعت في مطبعة
بلديه كركوك

بقية مشروع تحويل الاشجار

الحلويات والشيكولاته . ويعتبر الفستق الموجود في العراق وبالاخص في الموصل من اجود الانواع المتيسرة في العالم غير انه مما يثير الاسف هو ان اشجار الفستق في الموصل تقطع باستمرار لاتخاذ الارض المختلفة بعد القطع عرصات للبناء لوقوعها ضمن حدود البلدية او في مناطق عمرانية ولم تنشأ بساتين اخرى في اماكن اخرى لتعوض عن البساتين السابقة لذا نقص انتاج هذا الثمر في العراق وأدى ذلك الى غلاء ثمنه بصورة خيالية . فتوجهت الانظار الى اشجار الحبة الخضراء والمنتشرة بعدد هائل في اقضية لواء اربيل فخصصت المبالغ اللازمة في قانون الخطة الاقتصادية المؤقتة لتحويل هذه الاشجار الى اشجار الفستق ولاجل توضيح أهمية هذا المشروع نود ان نبين بان سعر الكيلو غرام الواحد من الفستق الجيد هو دينار واحد وان معدل الانتاج السنوي لشجرة الفستق هو ٢٦ كيلو غرام فيكون الوارد للشجرة الواحدة ٢٦ دينارا في حين ان معدل سعر الكيلو غرام الواحد من الحبة الخضراء هو ١٠٠ فلساً وان معدل انتاج الشجرة الواحدة هو ٥٠ كيلو غرام والوارد السنوي ٥ دنانير للشجرة الواحدة ومن ذلك يتبين ان الوارد السنوي لشجرة الفستق هو خمسة اضعاف الوارد لشجرة الحبه الخضراء . ومن ذلك يتجلى مقدار الفائدة الاقتصادية التي تجنى من هذه العملية .

نوع الأشجار

يوجد نوعان من اشجار الحبة الخضراء في المناطق الشمالية من عراقنا الحبيب هما :ـ

الاول ـ قزوان وثمارها خشنه .

الثاني ـ بيمك او بنوشوكة وثمارها ناعمة .

وتجري عملية التحويل على الأشجار من النوع الاول لكونها تنمو في المناطق القريبة من القرى فيسهل مراقبتها

التطعيم

يقدر عدد الأشجار القابلة للتطعيم في لواء اربيل باكثر من مليون شجرة والطريقة التي تتبع لأجراء التطعيم تلخص في النقاط التالية :

١ـ تقليم اشجار حبة الخضراء وتتم هذه العملية في موسم الشتاء .

٢ـ جلب اقلام الفستق من بساتين الموصل وازاحة البراعم منها وادخالها في حز معمول في البرعم النامي في محل القطع على غصن حبة الخضراء ثم الربط الجيد لمحل التطعيم .

الصيانة والادامة

ينبغي اتخاذ كثير من الاحتياطات اثناء تنفيذ المشروع للمحافظة على الأشجار من تأثير العوامل الطبيعية وغارات الطيور وعبث الاطفال ونشوب الحرائق وغير ذلك من العوامل وبالأضافة الى ذلك فانه ينبغي مراقبة الأشجار المطعمة بدقة متناهية وبصورة مستمرة وعدم افساح المجال لنمو الأغصان قرب الأغصان المطعمة والعمل على ازالتها . وكذلك ربط الأغصان المطعمة الطرية التي تتأثر بالرياح القوية والعوامل الاخرى الى ان تقوى بحيث تقاوم هذه العوامل .

خاتمة

وجدير بالذكر ان حكومتنا الوطنية قد خصصت مبالغ ضمن قانون الخطة الاقتصادية المؤقتة لتحويل ٥٠ الف شجرة من اشجار الفستق في قضاء الزيبار وبوشر بالعمل في المشروع في الشتاء المنصرم وتمكنت الدائرة المختصة من تطعيم ٦٥٠٠ شجرة في الموسم الحالي بنجاح تام . واننا نأمل من حكومة جمهوريتنا الخالدة بزعامة ابن الشعب البار الزعيم الحبيب عبدالكريم قاسم ان تخصص مبالغ كافية في قانون الخطة الاقتصادية المستديمة لتحويل مليون شجرة من اشجار الحبة الخضراء المنتشرة في انحاء مختلفة من لوائنا الى اشجار الفستق ، فحكومتنا دائما وابدا ماضية في سبيل ايجاد اسباب لتوفير العيش الرغيد لابناء الشعب ورفع مستوى معيشة الفقراء .

———

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار المرقمة ١٣/٥ ذات تسلسل ٢٨ الواقعة في محلة القلعة براوندوز مجددا بأعتبارها ملكا صرفاً باسم العراقي اسعد صوفي محمد براز فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشره

توما خوشناو
(٢ـ٣) مدير طابو رواندوز

اعلان

تسلسل ٣٣١

سيجري تسجيل جميع الدارذات تسلسل ٣٣١ مجددا وملكا صرفا باسم العراقي عبدالله الياس بناء فعلى كل من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشره

٣ـ٣ توما خوشناو
مأمور طابو رواندوز

اعلان

تسلسل ٤٣٦

سيجرى تسجيل جميع الدارذات تسلسل ٤٣٦ الواقعة في محلة القلعة رواندوز مجددا باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي عبدالله الياس بناء فعلى من يدعى خلافا لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشره

٣ـ٣ توما خوشناو
مأمور طابو رواندوز

اعلان

رقم الاضبارة/ ٩٦٠/٤٩٤
الدائنة وهبية احمد عثمان
المدين السيد عزالدين الملا

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية في قرية باداوا ١٢ اثنى عشر علبة حنطة و ١٤ اربعة عشر علبة من الشعير العائدة الى المدين المذكور لقاء طلب الدائنة وفقا للقرار الصادر بتاريخ ٩٦٢/٩/١٧ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثالثة بعد ظهر يوم السبت الموافق ٦١/٩/٣٠ وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسلم في الحال .

صالح رمضان
مأمور تنفذ اربيل

هوالله سبحانه

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ٧ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٣/تشرين أول/١٩٦١ | ٢٣/ ربيع الثاني/١٣٨١

الذكرى الثالثة لميلاد قانون الاصلاح الزراعي الزعيم الأمين يلقى خطاباً قيماً بهذه المناسبة ويقول فيه :

(العنصر الأساسي في بناء الجمهورية هو العامل والفلاح)

وجبة اخرى من الاراضي الاميرية توزع فى مخمور

صادف يوم ٣٠/أيلول/ الماضي الذكرى الثالثة لميلاد قانون الاصلاح الزراعي ذلك القانون الذي يعتبر من أهم مكاسب الثورة التي حصل عليها الشعب العراقي النبيل بعد إعلان الثورة وأهمية هذا القانون تجلى عندما نطلع على حالة الملكية الزراعية في العهد البائد فقد كان ثلا (٣٦١٩) شخصاً يملكون أراضي تتراوح مساحتها من ألف إلى حوالي مليون دونم وكان ٢٧٢ شخصاً من هؤلاء يملكون لوحدهم ستة ملايين دونم مع العلم أن مساحة الملكية الزراعية كانت تقدر بـ ٢٢ مليون دونم من الأراضي الصالحة للزراعة فقط .

أما الملايين من الشعب العراقي فقد كان محروماً من الأراضي . والفلاح العراقي كان شبيها بالة صماء في يد صاحب الأرض يستغله متى ما شاء ويرميه متى ما أراد وكان الفلاح مهدداً بالطرد الكيفي من محل أقامته معروضاً للتشريد في كل حين وجاءت الثورة وأعلن قانون أصلاح الزراعي وبذلك نظمت العلاقة بين الفلاح وصاحب الأرض ثم وضعت الأراضي على الفلاحين فأصبح هو أيضاً صاحب أرض وأصبح أخاً لصاحب الأرض يعمل معه جنباً إلى جنب لخدمة هذا الوطن وبذلك أسبغ عليهم القانون صفة الانسانية وصفة المواطنة .

إحتفال الاتحاد العام للجمعيات الفلاحية

أقام الاتحاد العام للجمعيات الفلاحية في الجمهورية العراقية في مساء يوم ٢٩/أيلول/١٩٦١ إحتفالاً رائعاً بهذه المناسبة في حدائق قاعة الشعب حضرها الآلاف من الفلاحين وغيرهم وقد ألقى سيادة الزعيم الأمين خطاباً قيماً في الاحتفال قال فيه (أن العنصر الأساسي في بناء الجمهورية هو العامل والفلاح) وأوصى المسؤولين الاداريين بالاعتناء بهؤلاء وأوصى الفلاحين بالأهتمام بالزراعة والانتاج وتطرق كذلك إلى الغاء الاستهلاك ورفع الضريبة عن كاهل الفلاحين وأبان بأن الملايين التي خسرته الحكومة من ذلك تتحول إلى أيدي الفلاحين والى ايدي أبناء الشعب .

توزيع الأراضي في مخمور

وفي مخمور اقيم إحتفال مهيب بهذه المناسبة في مساء يوم الثلاثاء ٢٦/أيلول/١٩٦١ حيث تجمع الفلاحون في ساحة البلدية يغمرهم الفرح ويعلو وجوههم البشر وهم يهتفون بحياة الجمهورية وبحياة مؤسسها وينظمون حلقات الرقص الشعبي على أنغام الموسيقى الشعبية ووقف أمامهم أعضاء لجنة توزيع الأراضي في منصة عالية ثم ألقيت الكلمات والخطب بهذه المناسبة من

— البقية على ص٤ —

المزارع التجريبية لادارة انحصار التبغ

فى منطقة أربيل

بقلم جبار الشيخ طاهر - أربيل

ان لمحصول التبغ أهمية كبيرة في إقتصاديات العراق وفي حياة كثير من المزارعين والأهلين ونظراً لزراعته وإنتاجه بالأساليب القديمة فكر المسؤولون في إدارة إنحصار التبغ في تحسين ورفع مستوى التبوغ العراقية إلى مستوى التبوغ الأجنبية وقرروا في إبتداء سنة ٩٦١ فتح أربع محطات تجريبية اثنتان منها في منطقة السليمانية والأخريتان في منطقة إنحصار تبغ أربيل والتي تشمل لواءي أربيل والموصل حيث إتخذت احدى هاتين المحطتين التجريبيتين في قرية ديلزه التابعة لناحية البالك في قضاء رواندوز والبالغ مساحتها ثلاث دونمات حيث غرست فيها (٢١) أحدى وعشرون صنفاً من أصناف التبوغ المحلية والأجنبية منها (١٢) اثنى عشر صنفاً أجنبياً و (٩) تسعة إصناف محلية . والثانية في قرية كاني

— البقية على ص٤ —

كلمة العدد

هذه هي الكلمة الثالثة التي تتناول موضوع الثقافة بالبحث ، وردتنا من الأخ الفاضل السيد ثابت الشيخ علاءالدين النقشبندي مدير ناحية قراج ، ونحن نشكره على ذلك ونرجو من باقي المثقفين ابداء رأيهم .

الثقافة أيضاً

لا نستطيع أن نعتبر الشروط الاربعة التي وضعها الرئيس (ولسن) فيصلاً فاصلاً بين الرجل المثقف وغير المثقف . لأن هذه الشروط وحدها غير كافية لاضفاء هذه الصفة على كل من ألم بعلم من العلوم وأتقنه . أو نبغ في فن من الفنون وأجاده . فقبل كل شيء يجب أن يكون دافع الشخص المتعلم في الحياة كفرد في المجتمع العملمن أجل الصالح العام موجهاً تفكيره وعلمه وجهة الخير بالنسبة لنفسه ولغيره من بني الانسان .

ومن ناحية أخرى فاني أعتقد بأن هنالك شرط آخر يجب توفره في المثقف بالاضافة الى الشروط التي وردت على لسان الرئيس (ولسن) الا وهو التتبع والمثابرة على ازدياد حصيلة ما عند الفرد من معارف لاننا نعيش في عالم واسع يسود التطور جميع مناحي الحياة فيه . فعلى المثقف أن لا يكتفي بما عنده من معلومات بل يكون على علم بما يدور من حوله . مغترفاً من مناهل العلم ما وسعه الجهد ليستفيد ويفيد . معتبراً نفسه تلميذاً في هذه الحياة من المهد إلى اللحد ، أو كما قال الرسول الأعظم محمد (ص) لا يزال الرجل عالماً ما طلب العلم . فاذ ظن أنه علم فقد جهل) .

وهنالك صفات أخرى يجب على المتعلم أن يتصف بها ليكون مثقفاً وهي : أن يكون عزيز النفس . مخلصاً في أقواله شعاره الصدق ، ودافعه الخير ، ورائده الحق ، وهاديه المصلحة العامة ، وغايته اسعاد غيره من بني الانسان ، وأمنيته خدمة غيره قبل نفسه ، وأن يكون قلبه عامراً بنور الايمان . بالمثل العليا والصفات الحميدة . كل ذلك لرفع مستوى المجتمع الذي يعيش فيه ولا يمكن الوصول إلى هذه الغاية الكريمة ما لم يبدأ الرجل المتعلم باصلاح نفسه وينتهي بغيره وأن يكون لهم قدوة حسنة

البقية على ص ٤

الشؤون المحلية في أربيل

لجنة لدراسة شؤون زراعة التبغ

في المنطقة الشمالية

تشكلت في وزارة الداخلية لجنة برئاسة السيد هادي رشيد الجاوشلي مدير الداخلية العام وعضوية كل من السيد عبدالقادر الحيدري المفتش الاداري في ديوان الوزارة والسيد محمود طه البرزنجي مدير عام مصلحة السكاير في السليمانية والسيد محمد حماسي ممثل مديرية انحصار العامة وذلك لدراسة مشاكل زرع التبوغ في المنطقة الشمالية . وانتا في الوقت الذي تمنى لهذه اللجنة النجاح التام والتوفيق الكامل في أداء مهمتها لصالح المواطنين وجمهوريتنا الخالدة نود أن نضع أمام أنظارها نفس المقترحات التي سبق وأن نشرناها في العدد الخامس من نشرتنا بهذا الخصوص تحت عنوان (التبوغ في لواء أربيل) وكان الاقتراح الرئيسي هو :

(توسيع المساحة المسموح بزراعتها بالتبغ إلى المقدار الذي لا ينحرم بعدها أحد المزارعين الذين يشتغلون بزراعة هذه المادة من ممارسة عمله) ولأجل تحقيق هذا الاقتراح والحصول على نتائج حسنة ينبغي إتخاذ عدد من الاجراءات الاخرى التي تكفل صرف الانتاج ومنها ما يلي —

١ـ ايجاد أسواق خارجية لبيع الانتاج

٢ـ تشجيع الأصدار ورفع القيود عنه

٣ـ تقليل استيراد السكاير الأجنبية

٤ـ تأسيس معامل اخرى للسجاير او السكاير او التبغ المعلب للغلايين وبالأخص في لواء أربيل حيث لم يؤسس أي معمل فيه لحد الآن .

٥ـ تحسين نوعية الانتاج بتعميم الثقافة الزراعية على المزارعين ومعاونتهم في تطبيق الامور الفنية بهذا الخصوص .

٦ـ تعميم البذور الأجنبية التي نجحت في المزارع التجريبية على المزارعين .

قاموس مهاباد

صدر إلى المكتبات قاموس مدرسي في اللغتين الكردية والعربية مطبوعة في مطبعة كردستان بأربيل بأسم (قاموس مهاباد) وقد اطلعنا عليه فوجدناه طافحاً بكلمات غزيرة ومعاني قيمة تدل على مدى الجهد الذي بذله صاحبه في إصداره والقاموس بحد ذاته يضيف مائرة جديدة على المآثر التي قدمها السيد (گيو موكريانى) إلى اللغة الكردية واننا في الوقت الذى نقدر هذا الجهد وهذه المتاعب .

نرجو من وزارة المعارف الموقرة إصدار أمرها بتعميم هذا القاموس على كافة المدارس والكليات التي تدرس فيها اللغة الكردية . كما نهيب بجميع الذين يرغبون في تحسين معرفتهم بهذه اللغة والمعلمين والذين يدرسون بهذه اللغة والطلاب الذين يتعلمون بهذه اللغة ان يقتنوا نسخة من هذا القاموس وهو يتضمن على (٣٠٠٠٠) كلمة في (٨٠٠) صفحة

عقود قران

١ـ تم عقد قران السيد كمال حمد أمين الكاتب في الادارة المحلية بأربيل على كريمة السيد صباح نوري.

٢ـ تم عقد قران السيد حمه شين حسين الكناس على كريمة السيد علي رسول .

٣ـ تم عقد قران السيد اكرام رضا خورشيد القصاب على كريمة السيد رفعت محمد .

٤ـ تم عقد قران السيد نوري حمد كاسب على كريمة السيد حمد علي.

٥ـ تم عقد قران السيد عبدالواحد علي على كريمة السيد اسعد مردان أحمد.

٦ـ تم عقد قران السيد محمد مصطفى السائق على كريمة السيد مردان أحمد.

في رئاسة بلدية أربيل

رفع السيد عبدالقادر حسن مأمور المخزن إلى ٣٦ دينارا شهرياً والسيد عبدالقادر مصطفى الكاتب إلى ٢٨ دينارا شهرياً والسيد مصطفى عبدالله الكاتب إلى ٢٨ دينارا شهرياً والسيد فتحي محمد السائق إلى ١٠/٧٥٠ دينارا شهرياً والسيد رشيد عزيز الحارس إلى ٦/٥٠٠ والسيد غريب فتاح ملاحظ المستخدمين إلى ٢٤ دينارا شهرياً والسيد رمزي سيد محمد كاتب الطابعة إلى ١٨ دينارا شهرياً والسيد خليل علي فراش البلدية إلى ٧/٧٥٠ والسيد محمد مصطفى معاون طباع إلى ١١/٢٥٠ دينارا شهرياً .

طبعت في مطبعة بلديه كركوك

الواقعة في بناية البلدية

سيادة متصرف لواء أربيل

يزور مستشفى الجمهوري

جاءنا للنشر ما يلي حول الموضوع : زار سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي صباح يوم الأحد المصادف ٩٦١/٩/٢٤ مفوض وأفراد الشرطة البالغ عددهم عشرة وهم الجرحى برصاص الغدر والخيانة والراقدين في المستشفى الجمهوري في أربيل مستفسراً عن صحتهم ومباركاً لبطولاتهم الخارقة في القضاء على أوكار الفساد والتمرد وشاكراً لهم عظيم تفانيهم في سبيل تطهير أرض الجمهورية الغالية من العصابات الباغية التي افتقدت كلما يسمى بالخلق والانسانية وقد تفضل سيادته ومنح كل واحد منهم مبلغ خمسة دنانير كهدية مع كمية من الحلوى وقد قابل هؤلاء الاشاوس زيارة سيادته وهداياه الطيبة بمنتهى الشكر وبالدعاء الحار بالتوفيق لباني كيان الجمهورية الزعيم الحبيب عبدالكريم قاسم .

الحالة الزراعية في لواء أربيل

وردت في النشرة الشهرية التي تصدرها مديرية الزراعة عن الحالة الزراعية في لواء أربيل مايلي .-

١ـ أنتهت كافة الأعمال الزراعية المتعلقة بالحنطة والشعير ماعدا بعض المزارع في شمال أربيل حيث مازال المزارعون يواصلون أعمال الدراس والتذرية وتصفية الحاصل كما أن زراع أربيل قد باشروا بحراثة أراضيهم وتعقيم بذورهم ضد مرض التفحم إستعداداً للموسم المقبل.

٢ـ يواصل الزراع قطف الأوراق الناضجة من التبغ وان حالته حسنة في المناطق التي تتوفر فيها المياه وحالة البعض الأخر وغير جيدة لقلة المياه .

٣ـ تأثرت بساتين أقضية شقلاوة وروانduz وكويسنجق من قلة مياه الرى .

شؤون الموظفين

في مديرية معارف لواء أربيل

قرر مجلس الخدمة العامة ترفيع السادة المدونة أسماؤهم أدناه إلى الرواتب المبينة ازاء أسمائهم إعتباراً من ٩٦١/٩/١٦ مع منحهم قدماً للعلاوة والترفيع القادمين :

جمعة محمد الصفار مدرسة المظفرية إلى ٨٨ ديناراً مدة القدم ٦ أشهر للعلاوة ، جمال جميل مدرسة بوتان إلى ٨٢ ديناراً مدة القدم ٢٨ يوماً للعلاوة ، عبد الأحد اغطين مدرسة عينكاوه إلى ٨٢ ديناراً مدة القدم ٩ أشهر و٢٧ يوماً للعلاوة ، محمود أحمد مدرسة هەندرين إلى ٣٠ ديناراً مدة القدم ١١ أشهر و٩ أيام للترفيع والعلاوة ، بدرية عبدالرحمن مدرسة گلاويژ إلى ٣٧ ديناراً مدة القدم ٨ أشهر و٤ أيام للترفيع والعلاوة .

قررت وزارة المعارف نقل المعلمين المدونة أسماؤهم أدناه من لواء أربيل إلى لواء الكوت وهم :

عبدالكريم رؤف ، صابر مصطفى ماريق ، بهنام بويا علي بك ، لويس حسين ، حنا بطرس الحسين ، بطرس يوسف المالح ، حنا عبدالاحد كوركيس ، الياس هرمز ، منصور رومف ، حبيب متى عسكر ، جورج بويا كوندة .

كما قررت وزارة المعارف نقل المعلمين المدونة اسماؤهم ادناه من لواء أربيل إلى لواء الناصرية وهم :

خورشيد شوكة ، تقي الدين قادر ، فتاح توفيق ، سعيد محمد خالد بامرني ، حنا جبرائيل ، اسماعيل حسين ، واحد قادر عبدالواحد ، إسماعيل محمد سرهنگ ، توفيق سرهنگ ، عوني رشيد ، حازم جاسم محمد علي ، صابر محمد صالح محمد علي دزهى ، محسن ذنون زوين ، بلال بهاء الدين ، عبدالرحمن احمد هتار ، حنا انطوان .

رفعت السيدة گيلاس عبد الكريم مدرسة دار المعلمات الابتدائية إلى راتب ٣٦ دينارا شهريا .

المشاريع المقترح

إنشائها من قبل الأدارة المحلية

١ـ إنشاء أربعة غرف إضافية في مدرسة كشاف في ناحية الكوير قضاء مخمور

٢ـ إنشاء أربعة غرف إضافية في مدرسة خره ناحية حرير قضاء شقلاوه

٣ـ إنشاء أربعة غرف إضافية في مدرسة كلياوه ناحية مصيف صلاح الدين قضاء شقلاوه

٤ـ إنشاء اربعة غرف اضافية في مدرسة قشقة ناحية قوش تپه .

٥ـ إنشاء اربعة غرف اضافية في مدرسة سوسه ناحية مركز قضاء كويسنجق

٦ـ إنشاء ثلاثة غرف اضافية في مدرسة درماناوه ناحية الكوير قضاء مخمور .

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء مدخل منتزة خانزاد وملحقاته (غرفة للحارس ودكان) يمكن الحصول على استمارة شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية لقاء مبلغ ١/٥٠٠ دينار وخمسمائة فلس نقداً غير قابل للرد تقدم العطاءات من راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة إنشاء مدخل منتزه خانزاد وغرفة للحراس ودكان) إلى مجلس بلدية أربيل في الساعة الثانية عشر زوالية من يوم السبت المصادف ٩٦١/١٠/٧ معززة بتأمينات النظامية مع شهادة التسجيل لدى مخمنة ضريبة الدخل لهذا العام .

عبدالوهاب الحاج حسن

رئيس بلدية أربيل

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم بەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بۆئیدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە:-
بەڕیوەبەری بەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

بەخشنامەیکی هەفتەیی یە ، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری نەکا

ژمارە (٦) سالی (١)

دانەی بە (١٠) فلس

سەشەمە ٣/تشرینی یەکەم/٩٦١
١٠/جمادی اولی/٣٨١

لە ویژەی جیهان :

هونراوە و ژن

بەینوسی : تشیکوف
وەرگیر : مەغ ید .

تشیکوف لە ١٧ یونایری سالی ١٨٦٠ زایینی لە شاری تجانروج لە روسیا لە دایك بووە . لە موسکو لە دانیشگای پزیشکی گەواهی وەرگرتووە ، وەلی ماوەیەکی زور کو ناە بەم پیشەیە خەریك بووە لە تەمەنی ١٩ سالیا دەستی بە چیروك نوسین کرد . لە نووسینەکانی بەباشی نیشان ئەدا کە لەناو قولای جەرگی خەلکەوە دوایە ، وەهەستی دەرونی وەدەردەکانی کومەلایەتی کردیە . چیروکەکانی باغی کرز ، مام غانیا بالندەی نورس ، ریفانوف ، ٣سە خوشکەکانی لە جیهانی ویژەی و هونەری بالی پیگرت ! وەگەیاندیە ئەوپەری پیروزی . ئەم چیروکە کورتەی خوارەوە شیوە نوسینی وتەرزی بیری تشیکوف نیشان ئەدا بە نمونە پیشکەش بە خوینندەوارانی بەخشنامەی هەولیری ئەکەین .

° ° ° °

ئەو شەو هەموو ئەستیرەکان چاوەگشەکانیان بریبوە من ، هەموو کانیە وشکەکانی ساڵە های سال بوو بیئاویان ئەچیشت پرر ئاوبوونەوە وەك جاران گیاو گول بە دەوریا کەوتنەوە سەما . هەموو دەستە جوانو خریلەکانیان بوبن دریژ ئەکرد کەدوبارە با چابکی جاران وەك شنەی بەرە بەیانی لەگەلیانا منیش بکەومە شایی و سەما کردن ! دوینی ژنیکی جوان و هەلبژاردە و نازدار ، ویستی بمکاتە بویژی رەوالەت و ئاکارو زیای بیمانەندی خوی ، بەلی تەنها بویژی خویو بەس !! ویستی گولو گولزار ، بەرگ و میرغوزارو چەمەن و دیمەنی جوان و ئەستیرەی بەرە بەیانم لە بیر بەرێتەوە، وەلی . نەخ ! ئەویش بیگومان ئادەمیزادە ؛ ئەویش هەست بمانە ئەکات کە من و تووە هەستی پیئەکەین ، لە بەر ئەمە پەشیمان بوەوە ، وەئەم نامەی پەشیمانیەی بو ناردم :

دلبەندە شیرینەکەم !.. من وا تیگەیشتم کە ئەتوانم تو و هونەری هونراوەت ؛ هونراوە جوانەکانت و هەست و خەیالاتی ئەفسانە ئاسات، بخەمە ژیر ئەفسونی جوانیم ، وەبتکەم بە ئاوی ژیان و غونچەی اومیدو ئارەزوەای بی پایانی خوم !.. وەوام ئەزانی ئەتوانم ژن بکەمە ئاقەگولی باغی هونراوەکانت ؛ وام ئەزانی ئەگەر بویژیك بو خوم تەرخان بکەم وەکلیلی بەدەن و گیانی خومی بدەمە دەست جیهانی جاویدانی بوخوم داگیر ئەکەم ، بەلام ئەفسوس بە هەلە چووبووم ؛ پیویستە بویژ هی هەمو شت وەهەمو کەس بی ، من تیشکیکی بریقەداری دلپەزیر لە ئاوچاوی تویا ئەبینی وام ئەزانی رونا کی ژیانی دووا روژی منە ، ئەو کانەی وام بیر ئەکردەوە هەموو شتم فراموش ئەکرد ، راستەکە ئەلین :

(لەو شوینە کەسودی تایبەتی رەچاو بکری قازانجی گشتی دور ئەکەویتەوە). بە ئارەزوی داگیرکردنی تو و جیهانی جاویدانی هانمەلات.

بەلام لە جیاتی هاتنم بیتە هوی خوشبەختیم ، بە جاری اومید وئارەزوم با بردی بەجاری لە پیشەوە تووە خوم وەتەوانای تو وەپەیکەری خومم لە پیش چاو کەوت . تاکەم کەم بە هوشی خوم هاتمەوە ، هەستم بە گوناهی خوم کرد ، ئەو دەم زانیم من بە هەلە چوم وە تو راست ئەکەیت . ئافەرین سەد ئافەرین تو باش بەرگریت لە پیروزیەکانت کرد ئافەرین سەربازی فیداکاری سەنگەری گەورەو پیروزی هونەر ئیستا ئەزانم لەو دەمەی بە هەموو هەست وئارەزوی دەرونیمەوە خوم بو باووشی تووە داگیر کردنی سەنگەرەکەت ئامادە کردبوو تو چیت ئەگوت ، لە

وتەی ناوداران

گەل بەهیزە ناشکی ، ئیمە بەهیزی
گەل بەرەو نازادی ئەچین هەرگیز ناشکین .
عبدالکریم قاسم

ئەگەر بمانەوی ئەلمانیا زیندو بکەینەوە ئەبی ژیانیکی برایانە بدوزینەوە .
شیللەر

هیوا وەك ئەستیرە وایە تاشەو تاریکیيت ئەوپتر بریسکەی لیوە دیت
ونسو

بایەخی نیە چەند ئەژیت بەلام پیم بلی چون ئەژیت .
بیلی

وکات هوشم . بیرو خەیالات وە هەستم لە لای تو بوو . ئە ئە ئەلای کەس نەبوو لەلای خوم بوو . ئە ئە لە لای خوشم نەبوو بەلکو بەستراو دیلی هەواو هەوەسی هەرزەی پرو پوچی ناشیرنم بوو ، ئیستا لەگەل توم کە پیویستە خوشی وشادی خومان لە پیروزی وشادی وەسەر فرازی خەلکا بدوزینەوە . وا ئەزانم ئیستا واتی ئەگەیت کە دیسان بو داگیر کردنت بەم شیوەیە ، لەم ریەوە ، بەم بیرە تازەیەوە ئەگەریمەوە لات ، بەهەشتاوی دیمە باووشت ، راستە پیویستە لەکارت بم ، پیویستە بەخیو کەرو خەم بارت بم بەلام لە بیر نەکەیت منیش ئیستا حەز لە دەریای بەشەپول وبی کەران ئەکەم ئاسمانی پان وبەرینی چەمەنزاری ئەستیرە جوانەکان بەهەیوانی خوم ئەزانم ، گریانی بی ئەوایان وئارەزوی جوانی دلداران بەباشی هەست پی ئەکەم . من ئیستا ئەو جولیانەی کە ئەی کوشیتو لە سەنگەری هونەر دور کانەوە ، یا باشتر بلیم سەنگەری هونەرت داگیر بکا نیمە . ئەو روژە بەدیدارت دیم کە هەموو ئەو ئەستیرانەت بە دیاری بو بینم ، لەهەر باخیك گولیکت بو بچینم وەئەو دەم چەپکە گولیکت بو بنیم لە بووني هەموو گولان لەسوزي هەموو دلان ، نو کەئەمانەت هەموو هەبی بیگومان وەك مرواري هونراوەکانت لە گەردەني من ئەدرەوشیتەوە .

اعلان

الدائن ـ كوركيس دنحا في قرية عنكاوة
المدين ـ بطرس دنحا " "

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل حصة المدين بطرس دنحا من الدار ذات تسلسل ٣٣٦ عنكاوة البالغة سبعة اسهم من اصل ستة عشر سهما والبالغمساحتها (٧) اولكا و٤٠ م٢ وذلك لقاء طلب الدائن كوركيس دنحا البالغ سبعون دينارا عدا المصاريف والرسوم فعلى راغب لشراء مراجعة هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية خلال الدوام الرسمي من كل يوم مستصحبا معه التامنات القانونية وقدرها ١٠٪ بنسبة القيمة المقدرة وان اجرة النشر والدلالية على المشترى .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

الدائنة ـــ صالحة ميرزا خان
المدينة ـــ جميلة حافظ

نفذت الدائنة صالحة ميرزا خان في الاضبارة التنفيذية المرقمة ٤٦١/٤٦٩ الاعلام الصادر من محكمة شرعية اربيل المرقم ٩٥٩/٥٤٠ والمؤرخ ٩٦١/٤/٨ الزامها بتأديتها الى الدائنة أي المدينة جميلة حافظ مبلغا قدره مائة دينار عدا الرسوم والمصاريف وصدر قرار الحجز التنفيذى على حصة المدينة من القطعة المرقمة ١٣٨ و٣٨ من المقاطعة ٤٦ وارش وعند ارسال مذكرة اخبار بقرار الحجز التنفيذى لتبليغ المدينة اعيدت غير مبلغة لمجهولية محل اقامتها كما جاء بشرح المختار عليها . لذا اقتضى تبليغا اعلانا بالصحف المحلية للحضور امام هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثة ايام من تاريخ النشر لتسديد دين هذه الاضبارة وبعكسه ستقوم هذه الرئاسة ببيع المحجوزة وأستيفاء الدين مع الرسوم والمصاريف وفق الاصول .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

الحاقا باعلاننا الاخير ١١٩٤٣ في ٩٦١/٩/١٠

نعلن بهذا وجود منافسة علنية لتقديم الارزاق الى طلاب الاقسام الداخلية في الاقضية المدرجة ادناه وتعين يوم الاحد الموافق ٩٦١/١٠/٨ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها فعلى الراغبين بالتزام التعهد المذكور الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل مستصحبين معهم التامينات القانونية .

عدد طلاب القسم الداخلي	
٤٦	قضاء شقلاوة
٦٧	قضاء مخمور
٥٢	قضاء رواندوز
٣٠	قضاء كويسنجق

متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار المرقمة ٣/٥ ذات تسلسل ٢٨ الواقعة في محلة القلعة براوندوز مجددا بأعتبارها ملكا صرفاً باسم العراقي اسعد صوفي محمد بزاز فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشره

توما خوشناو
(٣-٣) مدير طابو رواندوز

هەولێر

بقية كلمة العدد

حتى يصبح من عداد المثقفين على هذا فاني على ثقة بأنه لا يمكن أعتبار الفرد المتضلع بعلم من العلوم . او حامل شهادة عالية مثقفا إلا إذا سخر ما حصل عليه من معرفة لعمل الخير وعلى سبيل المثال : فماذا نسمي من يحمل شهادة الحقوق ودرس أسس الحق وقواعد العدالة . اذا كان لئيم الطباع غليظ القلب كافراً بنعمة ربه ، ناقما على المجتمع ، جاحداً بنعمائه ، جاعلاً مصلحة نفسه نصب عينيه . غير مكترث لما يلاقيه غيره من ألم وحرمان وشقاء . لا يتألم لألمهم ولا يفرح لفرحهم ؟ لعمري أن هذا لا يعتبر مثقفا مهما كانت شهادته . بل أنه شخص يعيش على هامش الحياة . بعيد عن المجتمع . عالة عليه . غير مستفيد من علمه .

ثابت الشيخ علاءالدين النقشبندي

المزارع التجريبية : بقية

سنج التابعة لقضاء العمادية البالغ مساحتها ثلاث دونما كذلك وغرست بـ (٢٠) عشرين صنفا من اصناف التبوغ المحلية والاجنبة منها (١٢) اثنى عشر صنفا اجنبيا و٨ ثمانية اصناف محلية والغاية من انشاءهذه المحطات التجريبية للتبوغ هي لانتقاء تكثير البذور الصالحة من بين تلك الاصناف المغروسة والتي تلائم المنطقة من حيث مقاومتها للامراض النباتية والافات الزراعية والحشرات الضارة . مقاومتها للرياح الشديدة والجفاف ولمعرفة الاصناف المبكرة ولمعرفة الاصناف التي تمتاز بالرائحة والنكهة الطيبة ولمعرفة الاصناف التي تمتاز بالمطاطية (الاستكية) ولمعرفة الاصناف التي تمتاز اوراقها في داخل البالة بالرطوبة النسبية والتي لاتفقدها بسرعة ولمعرفة الاصناف التي تمتاز بوفرة المحصول بالنسبة للدونم الواحد

هذا علاوة على ارشاد المزارعين بواسطة وجود هذه المزارع التجريبية على جميع العمليات الزراعية من انتاج الاشتال الصحيحة والسالمة من الامراض وكيفية تحضير الحقل والغرس والسقي والخدمة والعناية والقطف وشك الاوراق والتجفيف واعطاء الرطوبة وكبس اوراق التبوغ والحزم وكيفية النقل الصحيح والخ من المواضيع والارشادات التي القيت وستلقي في المستقبل وفي السنوات القادمة وفي مناطق مختلفة من هذه الالوية والتي تعتزم ادارة انحصار التبغ في توسيع وتكثير مثل هذه المحطات التجربة .

وهكذا ان ما اتخذته ادارة انحصار التبغ في توسيع وتنمية هذه المشاريع لهي خطوة جبارة في تحسين التبغ والاستفادة منه في مشاريعنا الاقتصادية وذلك لتأمين تموين المدخنين بالسكاير التي تدخل في تركيب (خرمانها) تبوغ كتبوغ فيرجينيا والتي تفتقر بلادنا باتاج هذا الصنف والان اتضحت لدينا ان انتاج هذا النوع ليست بالعسير في بلادنا فيما اذا طبقت في تجفيف الحديثة وهكذا تتمكن من سد احتياجات المدخن العراقي وتصديرها كذلك الى البلدان العربية والعالمية .

بقية : الذكرى الثالثة لميلاد

قانون الاصلاح الزراعي

قبل السادة قائممقام القضاء ومدير الاصلاح الزراعي وآخرين . ثم تقدم الفلاحون إلى المنصة فرداً فرداً واستلم كل منهم سند التمليك الموقت لأرضه . وقد كان عدد الوحدات الاستثمارية التي وزعت عليهم ٨٠ تتراوح مساحة كل منها بين ١٠٠ و ١٢٠ دونم وكانت جميع هذه الاراضي أميرية صرفة وتقع في مركز مخمور وقرى كزوك وسي كردكان وسلماس وكول كاميشه وخرابة جارالله وكومه شين وكرده بان وخزنة وقلاتة سوران سعيدوكره سور وعمر آوا ودوكردكان حاجي مصطفى وكردقوشه .

وكانت هذه هي الوجبة الثانية من الاراضي التي توزع في منطقة مخمور حيث سبق وأن وزوت وجبة أخرى من الأراضي تتكون من اكثر من ١٥٠ وحدة استمارية في اجتفالات ١٤ تموز الماضي .

ملاحظات :

وبهذه المناسبة نود أن نضع أمام المسؤولين فيما يلي عدداً من الملاحظات التي تكفل تمكينة الفلاح في منطقة مخمور من استغلال الارض

١ ـ تنفيذ مشروع ارواء مخمور الذي سبق وأن تم اجراء الدراسات الاولية الوافية له ، وهذا المشروع يروي ٣١٣٠٠٠ مشارة من الاراضي في قراج ، وقد نما الينا بأن السبب في ارجاء تنفيذ هذا المشروع يعود الى غلاء الكلفة حيث تبلغ ١٥ مليون دينار وان المبلغ اللازم لارواء الدونم الواحد من هذه الاراضي يزيد كثيراً عن كلفة ارواء دونم في مناطق اخرى الا أننا اذا دققنا الموضوع ملياً نجد أن انتاج الدونم الواحد في أراضي قراج يزيد بأضعاف على انتاج الدونم الواحد في الاراضي الاخرى قد ظهر أن الانتاج في بعض القرى كان (٣٠) ضعفاً للكمية التي بذرت في الموسم الماضي وقد عرض رئيس البلدية هذا الموضوع على سيادة وزير الزراعة عند زيارته البلدية فأمر سيادته مدير الزراعة العام بالاهتام بهذا الموضوع ولم نقف على مصير الموضوع لحد الآن .

٢ ـ تسليف الفلاحين بسلف عينية ونقدية وتجهيز المنطقة بالتراكتور وغيرها .

٣ ـ تأمين المراعي في هذه المنطقة وذلك بعدم توزيع الاراضي التي لا تصلح للزراعة بسبب وجود طبقه كلسية في أسفلها .

٤ ـ تبليط طريق اربيل ـ مخمور لامكان نقل المنتوجات .

٥ ـ ثبت فشل الآبار الارتوازية التي حفرت في قرى هذه المنطقة لتأمين مياه الشرب وذلك لأن الماء الخارج ملحي لا يصلح للشرب لذا ينبغي البحث عن السبل التي تكفل تحويل هذا الماء الى ماء عذب أو تزويدهم بماء الشرب بطرق اخرى .

قسم أبحاث الغابات في اربيل

جوار موقع اربيل العسكرى تقع بناية فخمة ذات طابقين وفي جناح خاص من هذه البناية يعمل خبير المانى اسمه الدكتور ريدر روج مع عدد من الفنيين الزراعيين المتخرجين من مدرسة الزراعة والمكملين لدورات فنية خارج العراق مع بعض الموظفين الأخرين برئاسة الاستاذ زين العابدين ترزي متخرج كلية الزراعة في ولاية كارولينا الشمالية بامريكا . ويعمل هؤلاء جميعا في مختبرات عامرة بالأجهزة والادوات وفي مكتبة زاخرة بالكتب والمراجع وقاعات منتظمة للمحاضرات ويشكلون المؤسسة التى تسمى (قسم ابحاث الغابات في اربيل) وفيما يلي يتحدث رئيس القسم الاستاذ ترزى عن واجبات واعمال هذه المؤسسة باختصار :

ان قسم ابحاث الغابات في اربيل تابع الى مديرية الغابات والتشجير العامة تأسس في نهاية سنة ١٩٥٥ وبالنظر لعدم وجود موظفين فنيين عراقيين حينئذ فقد انيطت ارادته الى خبير من خبراء مؤسسة الغذاء والزراعة الدولية وفي سنة ٩٥٦ تم تعيين احد الموظفين العراقيين لادارته وزود القسم بعدد من الخبراء من قبل المنظمة المذكورة ولمدة قصيرة ولا يزال يوجد في القسم خبير المانى في الوقت الحاضر يعمل لمدة ثلاثة سنوات .

وان مركز القسم هذا هو في بناية الابحاث الواقعة قرب حامية اربيل وفيها المختبرات وقاعات المحاضرة ومكتبة .

ويرأس القسم موظف من ذوى المؤهلات العالية واهم واجباته :

١ـ وضع سياسة لبحوث الغابات تتناسب والاهداف القريبة والبعيدة المدى في اعمال الغابات

٢ـ اجراء تحريات وتجارب لتحسين اسلوب تنمية الغابات في العراق

٣ـ مسؤول عن كافة النواحي الفنية والمالية والادارية الخاصة بالقسم بموجب الصلاحيات المخولة له

٤ـ تنسيق العمل مع الاقسام الاخرى التابعة لمديرية الغابات والتشجير العامة واقامة ارتباط فني وعلمي مع معاهد بحوث الغابات في الداخل والخارج .

ويتألف القسم من الشعب التالية :

١ـ شعبة الادارة
٢ـ « تنمية الغابات
٣ـ « امراض الغابات
٤ـ مختبر التربة
٥ـ شعبة الانواء الجوية
٦ـ شعبة علم الاخشاب
٧ـ معشب الغابات
٨ـ مكتبة «

شعبة تنمية الغابات

اقامة التجاريب العلمية المتعلقة بالغابات كتجارب الرى لايجاد احسن الطرق الفنية والاقتصادية لرى اشجار الغابات وكذلك تجربة زراعة الاصناف الاجنبية من اشجار الغابات والتي تستورد بذورها من الخارج لزرع الناجحة منها في المشاجر وتوزيعها على المناطق التي يلائم مناخها نمو مثل هذه الاشجار وبهذا الصدد تم تأسيس مشتل لهذا الغرض وتم تأسيس حدائق نباتية في الوبة اربيل . كركوك . موصل . بغداد (في ابى غريب) حيث زرعت

ـ البقية: في العدد القادم ـ

اعلان

الدائن ـ رئاسة تنفيذ كركوك
مدرجتها ٩٦٠/١٢٠٠
المدين ـ نادر محمود صاحب مخزن النور في اربيل
تبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المحجوزة في الاضبارة التنفيذية المرقمة ٦٠/٢١٨ خ العائدة الى المدين نادر محمود لقاء طلب الدائنة رئاسة تنفيذ كركوك البالغ ٣٢٥/١٧١ دينار المبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثالثة من بعدظهر يوم السبت الموافق ٩٦١/١٠/٧ وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسليم في الحال

العدد	المادة
١٢	مقياس كهربائي
١	ماكنه خياطه يابانى
٣٠	تيل لأمب كهربائى
٦	ماتور كهربائى
١٠	شمسية كونيه كهربائى
٣	مقياس كهربائى
٢٠٠	كلوب طوال نايلون
٣٥	جرس كهربائى
١١	قابليه ردايو
٣٠٠	مصباح كهربائى
٦	دولاب خشبي مع الزجاج
٥	لفه رصاص كهربائى

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ٨ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ١٠/تشرين أول/١٩٦١ ٥ ١/جمادالاولى/١٣٨١

كلمة العدد

الكلام التافه

العراقيون يحملون في أذانهم الذكريات من الماضي القريب ذلك الماضي الأسود المليء بالمضحكات ، والمبكيات الذي اسدلت الثورة عليه ستاراً كثيفاً وأنقذت الشعب من آلامه ومآسيه . وبين هذه الذكريات قصة مضحكة وددت أن أرويها لقراء هذه النشرة لطرافتها وغرابتها. ففي يوم من الأيام وعلى وجه التحديد في حزيران ١٩٥٨ إنشغلت الدوائر الرسمية السرية بقضية تاجر بغدادي أرسل برقية إلى تاجر في البصرة تتضمن بعض التعابير التي لا تدل على معنى، مما أوقع هذه الدوائر في بحر من الشكوك وخضم من الريب؛ ساقوا التاجر إلى هذه الدوائر ، وبين زحمة التهديد والوعيد سألوه عن هويته وإتصالاته وآرائه ومبادئه ؛ ثم أطلعوه على البرقية التي أرسلها إلى البصرة وهذا نصها :

(حملوا السكر والله لا روح للحلواني بأدم وشكرله) .

ثم سألوه عن سر هذه البرقية التي لم يفهم أحد منها غير جملة « حملوا السكر » . عندئذ ضحك التاجر وتنفس الصعداء وقال : إنه أضاف إلى البرقية الجملة الأخيرة غير المفهومه لأن من حقه أن يكتب في البرقية ثمانية كلمات بنفس الاجرة التي يكتب فيها برقية بكلمتين .

يعتبر إهتمام تلك الدوائر بهذه البرقية سخفاً . وفي الوقت ذاته فان الشيء الذي كتبه هذا التاجر يعتبر كلاماً فارغاً تافها ما كان له أن يكتبه . فلقد كان بامكانه يحشر في البرقية كلمات الاستفسار عن الصحة والسؤال عن الأحوال لأكمال الثمانية من الكلمات .

مجتمعنا الوادع ياسادة أبتلي بعدد ضئيل من الذين يحملون في رؤوسهم نفس العقلية التي يحملها ذلك التاجر.. تجد الواحد من هؤلاء يسترسل في الكلام فاذا نفذ لديه ما يقوله بدأ بالاغتياب والتلفيق والنميمة مما لا توصف إلا بالكلام الفارغ التافه .

أنا أنصح كل الذين يحصرون على إملاء الفراغ سواء في برقياتهم أو في مجالسهم أن يتوجهوا إلى المكتبات ويقتني كل واحد منهم عدداً من الكتب ثم يلجم نفسه في مسكنه ويقرأها لينمي ثقافته ويزيد من معلوماته فتكون لديه ذخيرة من المعرفة يعلن عنها عندما ينفذ لديه الكلام.. أنصحهم أن يتناولوا بالكلام مشاكلنا في الحياة .. في حقول الاجتماع والأقتصاد والثقافة علهم يفيدون هذا المجتمع ، ويفيدون أنفسهم في نفس الوقت حيث ينقذونها من هذا المستوى المعيب الشائن . . أنصحهم أن يرتادوا السينمات ويشاهدوا الأفلام العلمية والاجتماعية وغيرها وأن يطالعوا المجلات والجرائد وبذلك تتسع آفاق تفكيرهم وتنطلق عقليتهم من الضيق والوحشة التي تتخبط فيهما .. هذه هي نصيحتي لهم و (الدين والنصيحة) .. اللهم هل بلغت .. اللهم فأشهد .

عبدالوهاب حسن

من أقوال الزعيم عبدالكريم قاسم:



إن المثقفين فيما مضى كانوا جماعة قليلة تحسب على عدد الاصابع ، وقت أخذوا بقسط وافر من الثقافة والعلم ، وارتفع مستواهم الفكري والاجتماعي وتفتحت عيونهم على النور ووضعوا أيديهم على الداء وفتشوا عن الاستعمار بوصفه الداء الوبيل الفتاك .. وهكذا قامت تلك النخبة الطيبة المثقفة بحملها الوطنية لتحطيم الاستعمار عن طريق بث الافكار التحررية الجديدة ، وبالتوجيه والارشاد وبالارادة والتصميم .

المثقف

بقلم : محمد أمين حويزي ـ أربيل .

لم أكن أود التعليق والدخول في نقاش حول المثقف في هذا الوقت إلا أن الأخوان والعارفين الحوا علي الجهر عن رأي الخاص خلال المعلومات والأفكار التي أحملها عن الحياة وعن المجتمع الذي أعيش فيه وواجبي كفرد مثقف وواجبي كمواطن مثقف .

قبل أعطاء الجواب عن أسئلة السيد الفاضل عبدالوهاب حسن أود مناقشة شروط الرئيس الامريكي ولسن (حسب رأي الخاص) نعم يجب على الرجل المثقف أن يؤمن معيشته في الحياة حلالاً حتى مماته وإن الشرط الثاني ليس معقولاً بل يجب أن يلم المثقف بتأريخ مجتمعه والقوميات المجاورة لقوم وأن يلم نبذة عن حياة وتأريخ شعوب متطورة في مجالات يمكن الاستفادة منها بقدر ما يلائم مجتمعه . ويعني الشرط الثالث الملم الرجل المثقف بالمباديء والأفكار العالمية وبهذا يعني نفسه هو وبالرؤساء والمسؤلين ـ الوحيدين ـ حيث أن الرجل المثقف غير أناني يجب أن يكون له إطلاع مركز على أحوال مجتمعه وله إطلاع عام في المجتمعات الحاضرة المتطورة بشرط أن يعلم الفرق بين الصالح والطالح بالنسبة للبيئة والروحية اللتين يعيش فيهما . وأما الشرط الرابع فهذا واجب حتى حيث ان الذي (المثقف) لا يلم بلغة امته لا يحسب منهم لأنه لا يتمكن أداء خدمتهم الاجتماعي وحتى إذا اجتهد فان إجتهاده يذهب سدى .

وجوابي الآن عن أسئلة السيد عبدالوهاب :

١ــ إن المثقف يجب أن تتوفر فيه جميع الخصال الحميدة والأعمال الصالحة والاخلاص لنفسه ولمجتمعه ولوطنه وللقول الحق فان فقد أي من هذه الخصال فانه غير مثقف . وإن الخيانة في هذه الحالة كمن أدعى النبوة بعد وفاة النبي (ص) حيث مأواه الجحيم.

٢ــ إن الرجل المثقف ــ لا يسرق ولا يجرم ولا يضر ولا يسيء إلى بني قومه ــ فان صدرمنه أي من هذه الأعمال والأفعال عامداً متعمداً وباعتقاد فانه لا يعد مثقفا بل يعد من أصحاب النفوس الضعيفة ، وكل نفس ضعيفة مجرمة والمجرم يستحق القصاص .

٣ــ إن المثقف ـ يحب لأخيه كما يحب لنفسه ويصدر منه كل حميد وحسن . لا يحقد على الغير حتى و ان اعتدى عليه لان نفسه عالية ويحترم شخصه لا يتدني إلى ما دونه . وإن المثقف يعمل لصالح مجتمعه باخلاص ويكون سبب الخير لهم وعلى ذلك فهو لا يحسد على من نال الخير بكده وإجتهاده حلالاً.

ــ البقية على ص ٤ ــ

طرائف بين طيات الكتب العلميه

تنشر من الآن فصاعداً في هذا الركن من كل عدد من نشرتنا سلسلة من الطرائف التي تزخر بها الكتب العلمية

دغدغات مميتة !...

يحكى أن الصينيين كانوا قديماً يلجأون إلى طريقة عجيبة لتعذيب أسراهم : وهي تعليق الأسير من يديه ودغدغته في باطن قدميه باستمرار فيظل المسكين يضحك ويضحك إلى أن يصل الى حالة يرثى لها من شدة الاعياء حتى يقضي عليه . والضحك هنا يتم بطريقة غير إرادية وتعتمد على ما يسمى بالفعل الانعكاسي فنحن نعرف أنه إذا لمس شخص ما جسماً ساخناً بيده فان عضلات اليد ترد هـذا الفعل بأن تنقبض وتبتعد عن هذا الشيء الساخن . والذي حدث في هذه الحالة أن المنبة قد أخذ مجراه على هيئة سيال عصبي من اليد عن طريق الأعصاب حتى وصل إلى الحبل الشوكي وهو مركز الافعال الانعكاسية ثم أرتد منه عن طريق الأعصاب أيضاً حتى وصل للعضلات فتقبض اليد وتسحب بعيداً عن هذا الجسم الساخن وهذا هو نفس ما يحدث عند وخز الذراع فينقبض فجأة دون دخل للارادة في ذلك .

وهذا يشبه شعاع من الضوء إذا سقط على مرآة فأنه ينعكس منها ثانية ولذلك سمى الفعل فعلاً انعكاسياً .

وهذا الفعل الانعكاسي هو من أبسط الأنواع . غير أن هناك عدة أنواع معقدة التركيب فمثلاً إذا دلكنا ظهر كلب بآلة مدية لكان افعال الكلب هو هرش الظهر بالقدم . أي أن المتأثر في هذه الحالة هي عضلات الظهر وعضلات القدم في نفس الوقت فينتقل السيال العصبي في الالياف العصبية الواردة عن طريقي : أعصاب الظهر وطريق أعصاب القدم بأعصاب الظهر بواسطة خلايا عصبية تسمى الخلايا الضابطه وهي خلايا توصل بين خلية عصبية في جزء من أجزاء الجسم إلى خلية عصبية في جزء آخر .

وبالمثل نجد أن الطريقة القديمة التي كان يلجأ إليها الصينيون في تعذيب أسراهم هي فعل إنعكاسي معقد .

مع القراء

١ : تلقينا من الاستاذ زيور خطاب الموظف في وزارة الاشغال والأسكان رسالة رقيقة يعبر فيها عن سروره بصدور هذه النشرة ونحن في الوقت الذي نشكره على ذلك نرجو منه أن يساهم في تحرير بعض المقالات العلمية المفيدة فيها حيث ان له ثقافة عامة عالية واطلاع واسع على منتجات الفكر البشري .

٢ : وردتنا كلمة بعنوان (مدينة أربيل بين أمس واليوم) بقلم الأخ السيد سعدي موكرياني أمسكنا عن نشرها لضيق المجال ونقتطف منها بعض العبارات فيما يلي (أما اليوم فان مدينتنا التأريخية الخالدة أخذت تتقدم بخطوات سريعة نحو الأزدهار والعمران) ثم يقول (ومن يتجول في المحلات والشوارع والأزقة وحول المدينة يرى بام عينيه المجهود الجبار الذي بذلته وتبذله البلدية خلال السنوات الثلاث التي مرت على ثورة ١٤ تموز الخالدة — حقاً إنها تعد من معجزات ومكاسب ثورتنا المجيدة) .

٣ : وردتنا كلمة اخرى بعنوان (تحسن الحالة في مدينة أربيل بفضل إنجازات الثورة) بقلم الأخ السيد سامي فرج لم تتمكن من نشرها لضيق المجال أيضاً وفيما يلي تنشر العبارات الاولى منها (ليس بخاف على الشعب العراقي كافة ان إنفجار الثورة المباركة في صبيحة يوم الرابع عشر من تموز قد اطاحت بكيان الاستعمار في عراقنا الحبيب ذلك الاستعمار الذي كافحه الشعب طوال أربعين عاماً .

اخبار البلد

فتح مدارس جديدة

أصدرت متصرفية لواء أربيل — الادارة المحلية البيان التالي حول فتح مدارس جديدة في اللواء .

تمشياً مع الاتجاه التوسعي في التعليم الابتدائي ورغبة في نشر الثقافة والقضاء على الامية في اللواء وبناء على إقتراح مديرية معارف اللواء بكتابها ١٣٨٧٢ في ١٩٦١/١٠/٢ :

١ : قررنا مبدئياً فتح المدارس الجديدة في النواحي والاقضية التالية :

مدرسة زمارة الكبير ، ومدرسة مجلوبة ، مدرسة تل البعرور ، ومدرسة زاكه التابعة لناحية الكوير قضاء مخمور . مدرسة جانه ، ومدرسة يەدىقو ، ومدرسة كروشان ، ومدرسة ديمەكار التابعة لناحية كديناوه قضاء مخمور.

مدرسه جديدة ، ومدرسة اولية للبنين التابعتين لمركز قضاء مخمور . مدرسة بوريجة في ناحية قوشتبة ، ومدرسة أولية للبنات في قصبة عينكاوه ناحية أربيل ومدرسة أولية للبنات في مركز قضاء كويسنجق .

٢ : بالنظر للتوسع الحاصل في المدرسة المظفرية الابتدائية للبنين توافق على شطر بناية المدرسة المذكورة إلى مدرستين .

ترفيعات

قررت وزارة الداخلية ترفيع السيد عبدالأمير صالح معاون شرطة السراى الى راتب ٣٦ دينار شهريا .

- رفع السيد عزيز الحاج وهاب مدير ناحية قوشتبة إلى ٥٠ ديناراً شهرياً .
- رفع السيد حافظ احمد محمد صالح مدير ناحية طق طق إلى ٥٠ دينار .
- رفع السيد حازم توحلة مدير ناحية الكوير إلى راتب ٥٠ ديناراً شهرياً .
- رفع السيد محمد طه الأسعدى الموظف في الاصلاح الزراعى إلى راتب ٢٨ ديناراً

في المجتمع

تم عقد قران السيد زياد رشيد عثمان صباغ الدور على كريمة المرحوم سيد قادر عثمان .

تم عقد قران السيد احمد رسول على كريمة السيد احمد اسماعيل .

« « « « عبدالغنى مصطفى معروف كاسب على كريمة المرحوم سيد جميل صالح .

مسابقة العدد

وردتنا من احدهم المسابقة الحسابية التالية تنشرها للقراء وسوف نمنح الفائز الأول كتاباً أدبياً للشاعر المرحوم الرصافي بالأضافة الى اشتراك نصف سنة بهذه النشرة وللفائز الثاني والثالث اشتراك سنة في النشرة مجاناً .

تقبل الردود الى يوم الأربعاء ١٨-١٠-٩٦١ وعلى الذين يشتركون في المسابقة ان يلفو اجوبتهم المدرجة في الكوبون داخل ظرف مقفل في صندوق المقترحات في بلدية اربيل او يرسلوها بالبريد الى ادارة النشرة .

السؤال : وزع رجل مبلغاً من الدنانير على اولاده الستة فأعطى للأول سبع المبلغ زائداً دينار واحد وللثاني سبع الباقي زائداً دينارين وللثالث سبع الباقي في يده زائدا ثلاث دنانير وللرابع سبع الباقي في يده زائداً اربع دنانير وللخامس سبع الباقي في يده زائداً خمس دنانير وللسادس سبع الباقي في يده زائداً ستة دنانير فكم كان المبلغ مع العلم ان جميع الحصص كانت متساوية.

قسيمة المسابقة

الأسم :

العنوان :

المبلغ هو ( ) دينار

توجيه جهة التدريس

صدر مرسوم جمهوري بتوجيه جهة التدريس في جامع الحاج عبدالقادر في اربيل إلى السيد فائز الحاج عبدالله

أحداث قضاء جديد في لواء أربيل

تقرر احداث قضاء جديد بأسم (قضاء مركز اربيل) في لواء أربيل يتبعه ناحيتي مركز أربيل وقوشتبه ويكون مركزه أربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني حصة المدين فارس قرەني من الطقمة المرقمة ١ مقاطعة ٤٥ كردال وذلك لقاء طلب الدائن رشيد حسن اغا البالغ (٦٠٠) دينار عدا المصاريف والرسوم فعلى راغب الشراء مراجعة هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية خلال الدوام الرسمي من كل يوم مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الدلالية والنشر على المشترى .

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

اعلان

رقم الأخبار ٥٨/١١٤٢

المدعية — ريحانة بنت الحاج صالح المدينة — زليخة بنت مصطفي ورفقائها

رقم الدار — ذات تسلسل ١٩٣ الواقعة في محلة العرب باربيل .

المشتملات — ثلاثة غرف وساحة الدار ومرفقاتها الصحية .

ان الدار ذات تسلسل ١٩٣ الواقعة في محلة العرب مشتركة بين المدعية والمدعى عليهم زليخة بنت مصطفى ورفقائها ولعدم قابليتها للقسمة بين الشركاء قررت هذه المحكمة بيعها على الراغب لشراء الدار المذكورة ان يراجع هذه المحكمة خلال مدة « ٣٠ » ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ النشر مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ عشرة بالمائة من بدلها المقدر والمنادى بلال محمود .

حاكم صلح

عبدالقادر نورالدين

هەر تیشوکلیك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەی راستەوخو بنیری بوئیدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌نەكا

ژمارە (٨) سالی (١)

دانەی بە (١٠) فلس

سەشەمە ١٠/تشرینی یەكەم/٩٦١
١/ جمادی یەكەم/١٣٨١

دوایی نەبی پەشیمان !

كەركوك : خ

كچولەی تادگاری پەری ،
كەناچەی باغ وبستان ،
ئەروكە بە خوت ئەخوری
گانە ئەكەی بە دوستان !
سوزی دل ، تاگری گری
سوری ، دیتە نیو چەوان ،
ناتوانی ریگا ، بگری
لە بیرەوەری ، جوان
گرەوت ، لە گەل ئەكەم
دوایی ئەبی پەشیمان !!

ooo

ئەروم بی گەررانەوە
بەسە ، دروینەی نازار !
فرمیسك بەردانەوە
تاكەی كویلەی ویدار ؟
بە دوای هیچ سورانەوە
نەپی زانین ، نە گوفتار
منیك بە دل وبە گیان
لە سەر پەیمان بەر قەرار
گرەوت ، لە گەل ئەكەم
دوایی ئەبی پەشیمان !!

ooo

بیت وچاوە روان بكەی
تی ئەگەی ، ریم بی ئاوە ،
بون ئاوەدانی ناكەی
بی كەمیش لە گشت لاوە
هەست بە دو ررانم ئەكەی
پاش نەمانم ، لەم ناوە
ئەوسا پیساران ئەكەی
كەی دەگەریمە دواوە ؟
گرەوت لە گەل ئەكەم
دوایی ئەبی پەشیمان !!

ooo

خو ئەگەر گەرایتەوە
بو سەر پەیوەندی پێو
بە دل لێم پارایتەوە
لێت بیورم لەوەی بو
دل رەقەكەم مەی نال
وەك موومی توایەو
ناسوتێتن بو خەیال
كە چرای كوژایەوە
گرێت لە گەل ئەكەم
دوایی ئەبی پەشیمان !

مەغدید

ئەفسانەی من !

ئەفسەری سەری گەرمین وكویستان
گول غونچەی دەمی باخی گولستان
نارمزو وهیوای هونەر پەرستان
فرشتەی زەمین بوكی بەهاران

ئیلهام بەخشی ساویلكە وكالم
جرقەی بیروهەم پەررو بالم
چرای دەرونی پەشوكاوی
غونچەی اومیدی باخی خەیالم

لە تیشكی تویە شەفقی بەیان
ئاكارت جوانتر لە مانگی ئاسمان
سیوەیل هەستم گومانم نیە
لافاوی سوزت تیشكە بو ژیان

دلم بەشیوەی بولبولی زارە
شویقی ژوانگای كردە میزارە
بەپولەی جوانیت لە كوی بنیشی
ئەو شوینە بو من گول وگولزارە

ئەمەوی پرسم لەو نیو ئەمامە
لەم فرشتەیەی بلور ئەندامە
ئەفسانەی من وفینوسی هونەر
كەی ساریژ ئەبی بریق وزامە ؟!

احمد رؤف

یاری...ناسك بەدەن

ئیمرو لە كانی بەیان
دیتم دولبەریكی جوان
جوان تریش گشت كچان
تاكو تەنها لە جهان

بە خەندەو پیكەنینەوە
بە نیو گولزاری ژینەوە
بە وینە لەنجەی كوتری
ریگاو ش مقامی ئەبری

شامالی شادی بلبلان
بردی لە بو باغی گولان
بە نارمزوی زەوقی دلان
گول پیكەنی لە سەر چلان

شكوفەی شادی گشت چیمەن
لە گەل سوسەن وبابیمەن
لە بەریاری سیمەن زەقەن
یاری ناسك ناسك بەدەن

بە جاری دەم ئەكانەوە
شەوق وبرشنگ ئەدانەوە

مەلا مسعود بیبش

مەكتەب

مەكتەبە ئەی كاكی بەرزو تیگەیشتیو هوشیار
بو دەوای دەردی جەهالەت جیگەی عەزم وویقار
مەكتەبە فیرت ئەكاتن فەنو زانستو ئەدەب
مەكتەبە پشت ئەخاتن مەكتەبە جی ئیفتخار

مەكتەبە مایەی بلندی سەر لەزومرەی بشەر
بو دوا روژ دیتە هاتن سەعیەكەت نابی خسار
مەكتەبە دەرسی حقوقی نیشتمانت پی ئەلی
تا لە حقی تیبگەی مەردانە بوی بیە كار

مەكتەبە ئیمرو كەوا فەنی گەیشتە ئاسمان
بوتی هیادی ئەجانب زەرەری بەرزی بەكار
مەكتەبە ئیتا هەزاران سەنعەتی ریك خستووە
مەكتەبە هیند وەسفی زورە وەسفی نایەتە ژمار
مەكتەبە بو ژیانی دونیا حورر وسەربەست ئەكا
خوت مەكە « بیبش » لە مەكتەب چونكە ئەتكا بەختیار .

فەرهەنگی مهاباد

١- تایا حەز دەكەی كەواتای زور تریفی ووشەكانی ئارەویی (عربی) بەكوردی بزانی ؟

٢- ئەری ئارمزوو دەكەی كە لەلاین دەولەمەندیی زمانی كوردیەوە دنیا وبیرو باوەریشت بە هیز تربی ؟

٣- داخوا دەتەوی كە ئەندامی ئاخافتن وهەلبەست ونووسینی وێژامە (نثر)ی تو لە ئاوینەیەكی پاكی كوردی پەتی‌دا خوبنوینن .

٤- ئاخو گەرەكە میژووی وێژەی كوردیی بەخەت ونووسینەكانیەوە بە كورتی لە نیوانی (٥٠٠٠) سالاندا فیربی؟

٥- هەری پیت خوشە كە شیوەی زاراوەو راوێژی هەموو هوزو تیرەو خیلاتەكانی كوردستان شارمزایی وەتوش چەند هەنگاویكی بەرەو پەكیتی زمانی كوردیی باوێژی ؟

٦- هەوەست لێیە كە ریزمانی كوردیی بە شیوەیەكی گشتی بزانی ؟

٧- چماشا گەشكە نابی كە زمانی مەهابادیان وئاویستا وزەردەشت ومیدیا وئەردەشیر وساسانیان وصلاح الدینی ئەیوبی وكەیم خانی زەند بە چەشنیكی وا بیوژنەوە كە شان لە شانی زمانە زیندووەكان بدات ؟

موژدایی كە ئەو هەموو ئاواتانەت لە ناو فەرهەنگی مەهابادی‌دا وەدی دین كە بەرەنج وئەركیكی چل پەنجا سالی گەیشتوتە ئەورادەیە .

فەرهەنگی مەهاباد كە هیچ ماموستا وقوتابی ونووسەرو وبیژو وێژەوان وخوێندەوار وزانست پەرور وڕەوشەن بیریكی لێیی نیاز نیە لەم چەندانەدا لە هەولیری لەچاپخانەی كوردستاندا لە ژیر چاپ كوتایی هاتووە ولە هەموو شوینیكی‌دا بلاو كراوەتەوە .

(٧٩٥) لایەرەی گەورەیە ونرخیشی دیناریك ودوسەد وپەنجا فلس .

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد نقل اكياس الحنطة من سايلو اربيل الى شاحنات السكك الحديدية بما فيها الوزن والخياطة لمدة سنة واحدة وعين يوم الاحد المصادف ٩٦١/١٠/١٥ الساعة /١٠ زوالية موعدا لها فعلى الراغبين بالتزام التعهد المذكور بعد الاطلاع على الشروط الخاصة بهذا التعهد الحضور الى مجلس ادارة اللواء في الموعد المعين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪ نقدا او الاستعاضة عنه بكفالة مالية مصدقة من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد نقل البريد على خط اربيل— رواندوز ويمكن الاطلاع على الشروط الخاصة بهذا التعهد لدى كاتب المجلس الادارى في اللواء فعلى الراغبين بالتزام التعهد المذكور الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/١٠/١١ الساعة /١٠ زوالية مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪ نقدا او الاستعاضة بكفالة مالية من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
متصرف لواء اربيل

چاپخانەی
شارەوانی كەركوك

ئامادەیە بو چاپ كردنی هەموو جورە چاپەمەنیەكی كوردی وعەرەبی وئینگلیزی گوفار ، رۆژنامە ، پەراوی ... هتد ، هەل لەكیس مەدەن .

قسم ابحاث الغابات في أربيل

— بقية ما نشر في العدد السابق —

فيها اصناف متعددة من الاشجار المحلية والمستوردة لمعرفة مدى ملائمة هذه الاصناف لتلك المناطق

شعبة امراض الغابات

وقد قام القسم بتاسيس مختبر لدراسة الامراض والحشرات التي تصيب اشجار الغابات لايجاد انجع الطرق لمكافحتها ولا يزال القسم مستمرا الآن بدراسة حشرة حفار القوغ في اسكي كلك .

شعبة مختبر التربة

كما وقد تم تأثيث مختبر خاص بالتربة وان المواد والالات الخاصة بالمختبر في مرحلة الشراء وسوف يبين العمل في المختبر في المستقبل القريب حيث سيباشر بتحليل التربه المختلفة لمعرفة مدى صلاحيتها لزراعة اشجار الغابات فيها .

شعبة الانواء الجويه

ويقوم هذا القسم بدراسة المناخ في مناطق مختلفة من العراق وله محطات للانواء الجوية مزودة بأحدث الالات والادوات لتسجيل درجات الحرارة والرطوبة وكميات سقوط الامطار في المحلات التالية .

١- مركز اربيل .
٢- شقلاوة .
٣- الحويجة في كركوك
٤- قلياسان في السليمانية
٥- كفلن في الموصل .
٦- سوارة توكة في الموصل .
٧- ابو غريب في لواء بغداد .

وفي نية القسم نصب محطات اخرى في كل من حاجي عمران في لواء اربيل ، وقوبى قره داغ في لواء السليمانية عند تيسر الالات والادوات اللازمة لذلك .

وبالاضافة الى ذلك نصب القسم مقاييس لقراءة سقوط لامطار في مناطق عديدة منها خانزاد، صلاح الدين اسكي كلك في اربيل ، ونينوى ، وزاويتا في لواء الموصل وقره داغ ودربندى بازيان في لواء السليمانية وسيتم ايضاً نصب مثل هذا المقياس قريبا في التون كوبرى في لواء كركوك .

شعبة علم الاخشاب

يقوم القسم بدراسة مختلف انواع الاخشاب التي تنتج في الغابات لمعرفة مدى صلاحية كل نوع والاغراض التي يمكن استعمالها فيها. وسيتم تأسيس مختبر خاص لهذا الغرض عند تيسر في موظف مختص في هذا الموضوع ونأمل ان يكون ذلك قريبا .

شعبة معشب الغابات

تقوم هذه الشعبة بجمع نماذج لمختلف الاشجار والنباتات الاخرى بغية تشخيصها ودراستها وتوجد في القسم معشب خاص لهذا الغرض مزود بالمواد والادوات الخاصة بها مكتبة بحوث الغابات .

في القسم مكتبة فيها عدد لا بأس به من الكتب والنشرات العلمية الخاصة بمختلف فروع الغابات .

ان قسم الابحاث مستمر الآن بتحليل نتائج التجارب المختلفة التي اقيمت منذ تأسيسها حتى الآن والمتعلقة بالرى والتخفيف وزراعة الاصناف المختلفة والتشجيب وغيرها وستنشر نتائج التحليل في المستقبل القريب لتعم الفائدة على الجميع

وان هذا القسم مستعد لابداء المساعدات واعطاء التعليمات والارشادات الضرورية لاية جهة تطلب ذلك او الاهلين حيث يوجد في القسم موظفين اختصاصيين في الفروع المذكورة آنفا .

يقوم القسم الآن باعداد طبع كتاب مصور خاص باشجار الغابات في العراق .

بقية : المثقف

وإن المثقف مادام يعد من المصلحين فهو من واجبه مكافحة الافكار الشريرة وغرس الالفة والمحبة فيما حوله أين ما ذهب وحل. وان المثقف مادام صالحا فهو يفيد الناس جميعاً بعمله وفنه وقوله وشجاعته الأدبية . وان خلا من أي رجل أي خصال من هذه الأفكار والأراء والشجاعة فأنه غير مثقف .

والخلاصة (فان الرجل المثقف) هو المفكر الحر العادل ، والعامل الصالح ، والقائل بالحق .

وبهذه المناسبة أقدم جزيل إحترامي للأخ عبدالوهاب على ما أتاح لنا لمناقشة موضوع مفيد جداً عسانا أن نمكن من إفادة أخواتنا الآخرين .

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني حصة المدينة صافية قرهني من العلقمة المرقمة ١ مقاطعة ٤٥ كردجال وذلك لقاء طلب الدائن رشيد حسن اغا البالغ (٥٥٠/-) دينار عدا المصاريف والرسوم فعلى راغب الشراء مراجعة هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية خلال الدوام الرسمي من كل يوم مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الدلالية والنشر على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني حصة المدينة لعلى قرهني من القطعة المرقمة ١ مقاطعة ٤٥ كردجال وذلك لقاء طلب الدائن رشيد حسن اغا البالغ (٥٥٠/-) دينارا عدا المصاريف والرسوم فعلى راغب الشراء مراجعة هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية خلال الدوام الرسمي من كل يوم مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الدلالية والنشر على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني حصة المدينة قرهني اسماعيل من القطعة المرقمة ١ مناطقعة ٤٥ كردجال وذلك لقاء طلب الدائن رشيد حسن اغا البالغ (٧٠٠) دينارا عدا المصاريف والرسوم فعلى راغب الشراء مرجعة هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية خلال الدوام الرسمي من كل يوم مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الدلالية والنشر على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل

بيان

بناء على ندرة البيض في الاسواق فقد اجتمعت لجنة التسعير مع بائعي البيض وتداولوا جميعاً في هذا الموضوع وبالنتيجة تقرر مايلي.

١- يقوم السيد معروف عمر بيع البيض خلال ساعات النهار من كل يوم وبالسعر الذى تقرره مديرية لواء اربيل بيانها الذى يصدرها بذا الخصوص على ضوء تقدير لجنة التسعير .

٢- يكون كل من البائعين التالية أسمائهم ادناه مسؤلا امام السلطة المختصة اذا اختفي البيض من السوق وذلك في التاريخ المدرج ازاء أسمه وسوف تنظم جداول اخرى في رأس كل شهر .

٣- على الاهلين مراجعة مراقب البلدية في السوق اومعاون ملاحظ الانضباط عند عدم حصولهم على البيض في السوق .

اسماء البائعين	تواريخ الايام
السيد جلال الحاج توفيق	٧ و ١٦ و ٩٦١/١٠/٢٥
« فتاح عبدالرزاق	٨ و ١٧ و ٢٦/مه/٩٦١
« كمال ايوب	٩ و ١٨ و ٢٧/مه/٩٦١
« معووف عمر	١٠ و ١٩ و ٢٨/مه/٩٦١
« لطيف صابر	١١ و٢٠ و ٢٩/مه/٩٦١
« الحاج رفيق حاج نورى	١٢ و٢١ و ٣٠/مه/٩٦١
« بلال خضر	١٣ و ٢٢ و٣١/مه/٩٦١
« عبدالله مصطفى	١٤ و ٢٣ و١ /١١/٩٦١
« على الحاج عبدالله	١٥ و ٢٤ و ٩٦١/١١/٢

رئيس بلدية أربيل

بيان

سبق ان وزعت عليكم حصات في احتفالات ١٤ تموز الماضى من اصل القطعة ٤ مقاطعة ٤٦ وارش الواقعة في شمال المدينة وعلى طريق شقلاوه وكان من المؤمل تأمين الماء في تلك المنطقة بحفر بترارتوازى ونصب مضخة فيه وانشاء خزان وكذلك تمديد الخطوط الكهربائية اليها الا ان البلدية لم تتمكن من انجاز ذلك لانشغالها في مناطق مزدحمة اخرى من المدينة كمحلة المستوفي ومحلة العرب ومحلة سربستي وغيرها ومن اجل ذلك فقد بحثت لجنة التوزيع عن ارض اميرية اخرى تتوفر فيه هذه المرافق لتوزيعها عليكم بدلا من القطعة السابقة ووقع اختيارها على القطعة ٢١٨/٣ مقاطعة ٤٤ وارض واستحصلت على موافقة وزارة الزراعة التى كانت قد وضعت اليد عليها لأغراضها ووافقت متصرفية لواء اربيل على هذا الاجراء وتتميز هذه القطعه عن سابقتها بما يلى .

١- وجود انابيب اسالة ماء وخطوط الكهرباء فيها .

٢- قربها من المدينة حيث ان بعدها عن مركز المدينة يقل بمقدار كيلو مترين عن بعد القطعة السابقة عنه .

وبناء على ما سبق نرجو الأحتفاظ بالمستندات الموقتة التي وزعت عليكم إلى حين اكمال معاملات الافراز لهذه القطعة وعندئذ سوف نرسل اليكم المستندات المؤقته الجديدة فتراجعون لانجاز معاملة التسجيل في الدوائر المختصة .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية أربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني حصة المدينة سمكو قرهني من القطعة المرقمة ١ مقاطعة ٤٥ كردجال وذلك لقاء طلب الدائن رشيد حسن اغا البالغ (٦٥٠/-) دينار عدا المصاريف والرسوم فعلى راغب الشراء مراجعة هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية خلال الدوام الرسمي من كل يوم مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الدلالية والنشر على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ٩ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الاربعاء ١٨/تشرين أول/١٩٦١ م ٩/جمادالاولى/١٣٨١

كلمة العدد

الجريدة

صادفت في ميونخ بأوربا جمعاً غفيراً من الناس منظمين في صف طويل يتبع احدهم الأخر ويتوجهون الى محل معين ... ظننت في اول وهلة ان الشيء الذي يسعون اليه هو بطاقة فيلم رائع أو اجازة لصناعة نادرة توزع بنظام .. هممت الوصول الى مبدأ القافلة لأستجلي حقيقة الأمر .. فاذا بي امام امرأة جالسة في ركن صغير تناول كل واحد من هؤلاء جريدة وتستلم ثمنها حسب الاصول ...

ليست الجريدة عزيزة لدى الناس ميونخ وحدها بل انها حائزة على قسط وافر من الاهتمام في جميع البلدان المتمدنة .. تجد الواحد فيها يحمل في يده جريدة فاذا صادف ان وقف لأنتظار سيارة او باص اخرجها وأخذ يقرأ فيها ... تجد عمال المصانع وخدام الفنادق ومستخدمي القاطرات ومعلمي المدارس وطلابها وجميع الصنوف يستغلون جزءاً من اوقات فراغهم للأطلاع على هذا الشيء الذي يسمى جريدة ... وللجريدة أثر هام في تثقيف الشعب ووقع كبير في توجيه الرأي العام ومن أجل ذلك توصف الصحافة في بعض البلدان بصاحبة الجلالة ومن أجل ذلك ايضاً يعتبرها البعض السلطة الثالثة في البلاد بعد السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية ...

لنعد الى بلادنا ... الى عراقنا الحبيب ولنسأل عن احوال الجريدة وشؤونها واوضاعها فلا نجد ما يسر القلب أو يفرح النفس اذ أنها في حالة لا يحسد عليها وفي وضع لا يستحقه ذلك لأنها لم تجد التشجيع الذي تجده في البلدان الأخرى ... لم تجد هذا التشجيع من القراء واصحاب الاقلام ومن الجهات الاخرى . ففي بلادنا ١٤٠ جريدة فقط في حين أن عدد الجرائد في بلد مثل فنلندة يبلغ ٢٠٩ بالاضافة الى ٥٥٠ مجلة أسبوعية مع العلم أن نفوس فنلندة لا تتجاوز ٣/٨٠٠/٠٠٠ ثلاث ملايين وثمانمائة الف في حين ان نفوس العراق يقرب السبعة ملايين ... انا نهيب بالمثقفين ان ينقذوا الصحافة العراقية من هذا المستوى وذلك بشيء واحد لا غيره ... بالتشجيع فقط .

عبدالوهاب حسن

أضـــــــــــواء على الثقـافة

اثار الاستاذ عبدالوهاب حسن رئيس بلدية أربيل موضوع الثقافة في جريدة أربيل الغراء وحبذت ان ابدي رأيي في الموضوع ويشكر الاستاذ على اتاحة هذه الفرصة ، ينسب العلم الحديث جميع الظواهر التي تبدوا في المجتمعات إلى طبيعة تكوين المجتمع الذى تظهر فيه فالثقافة ظاهرة اجتماعية تعطيها المجتمعات سمة خاصة متكافئة مع طبيعة تكوينها وخصائصها حيث المجتمعات البشرية متباينة التكوين والطبيعة لكل منها سمة خاصة وخصائص وظواهر تكون الافراد لها مرآة تعكس مكوناتها . والمجتمع ينشأ للافراد شخصية اكتسابية هذه الشخصية وتلك الظواهر تختلف عن تلك التي تكتسب في مجتمع أخر وفي المجتمعات تخلق معايير مختلفة تقاس بها الظواهر والخصائص من اداب واخلاق وثقافة . هذه المعايير الاجتماعية متطورة تختلف من مجتمع إلى أخر تتسع دائرتها في احدها وتضيق في اخرى وبما ان الثقافة ظاهرة اجتماعية فأنها تدخل ضمن المعيار الاجتماعي الخاضع لقانون التطور فالذى يعتبر مثقفاً في بلد لايعتبر كذلك في اخرى وهكذا بالنسبة للزمن .

نعم قد يستطيع الانسان ان يأتي بمعيار للثقافة ولكنها تتصف بالنسبية كما هو الحال بالنسبة لمعيار الرئيس (ولسن) فهو معيار نسبي قد يكون له نصيب من الصحة في بلد معين ذات تكوين معين ونظام اجتماعي وزمن معينين . ولكن لايمكن اخذه هو وغيرها من المعايير لحصر مفهوم الثقافة والمثقف تحت دائرتها .

ومن الخصائص التي تفرسها المجتمع البشرى في نفس الانسان الجرم والحقد والخيانة يقابلها خصائص نبيلة وقد اثبت العلم الحديث أن البيئة التي يعيش فيها الانسان هي الدافع الرئيسي في خلق صفة الاجرام اوصفة الخير في نفسيته تقول النظرية الايطالية الممثلة لراى العالم الحديث في المجرم والجريمة ان الجريمه ظاهرة اجتماعية وهي ككل الاحداث ترجع الى اسباب اذا توفرت كان امر وقوعها محتوماً ولا شأن لارادة الجاني فيها اذن ما ذنب شخص ليخلع عنه صفة المثقف في أمر لم يأتيه باختياره بل ساقه اياها المجتمع ؟

وهكذا اثبت علماء الاجتماع منهم وليم جيمس ان للانسان عدة نفوس فكثيراً ماينتاقض الانسان نفسه من غير أن يشعر بذلك . ولا غرو اذن لوجمع في الفرد نفسان ذات صفتان متناقضتان الجرم او الحسد اوالخيانة بجانب الثقافة وغيرها من الصفة المحمودة .

واجد شاكر — بغداد

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٢)

إختراع خطر على الحيـاة

لقد كان اختراع جيمس وات للآلة البخارية من أهم الأحداث في أواخر القرن الثاني عشر . وكم ذكر الناس أن الشيء الذي يحتاجه العالم أكثر من أي شيء أخر هو جواد لا يكل ولا يتعب أبداً : فالمعروف أن الحيوانات عادة تبدأ الرحلة مسرعة ، ثم تبطيء رويداً رويداً ، وأخيراً تتوقف ولم يدر بخلدهم أن هذا الأمر يمكن تحقيقه حتى اخترعت الآلة البخارية . وعند ما استخدمت الآلة البخارية في تحريك العربات ، صنع الانسان أول قاطرة بخارية .

ولقد وضع نيقولا كينيو ، وهو أحد ضباط المدفعية الفرنسية آلة بخارية ثقيلة فوق عربة عجيبة ذات ثلاث عجلات . فحركت الآلة العربة في الطريق . وهاهم أصدقاؤه يضحكون على اشداقهم ويصيحون « إنها الحماقة وبله بانيكولا » « أنظر ـ أننا نسير بأسرع مما تسير عربتك كما أنها تتوقف في الدقيقة التي تبدأ السير فيها تقريباً ! » إلا أن صيحات نيقولا تسمع من خلال ضجيج الآلة « ولكن ليس لمدة طويلة ، سرعان ما تتأنف سيرها عند ما أزيد البخار » . فخاطبوه قائلين : « ولكنها تبدو مضحكة ! » ولكن كينيو لم يسمعهم . لقد كان يحاول ادارة آلته البخارية الضخمة في أحد المنعطفات ، فلم يستطع وسقطت الآلة في الخدود وتحطمت محدثة صوتاً . فأخذ القوم يتهامسون بأن كينيو وآلته خطر عام . فقبض عليه وزج في غياهب السجون .

غير أن العالم الآن يشيد بفضل كينيو ويذكره بالخير . أما الذين ضحكوا وسخروا منه أو تنبأوا في

— البقية على ص٤ —

الشؤون المحلية

مشاريع الادارة المحلية

تم تنظيم الكشوفات اللازمة لانشاء دور للمعلمين والمعلمات في الاماكن المبينة ادناه وارسلت تلك الكشوفات الى مجلس ادارة اللواء للاعلان عن مناقصتها وهي :

١ــ دار للمعلمين في مركز ناحية كندباوه .
٢ــ دار للمعلمين في مركز ناحية الكوير .
٣ــ دار للمعلمين في مركز ناحية قوشتپه .
٤ــ دار للمعلمين في قرية صفية التابعة لناحية الكوير .
٥ــ دار للمعلمين في قرية هويرة التابعة لناحية الكوير .

الارشـــاد الزراعي في خـدمـة المزارعين

الدكتور سالم الجبدري رئيس الفرع الزراعي للواء اربيل أتحفنا بكلمة بهذا العنوان ، ونحن ننشره في ثلاث أعداد متسلسلة عن نشرتنا لفائدة القراء مع الشكر للدكتور الجبدري .

إن من أهم الاعمال والواجبات المناطة بالفرع الزراعي للواء اربيل هو (الارشاد الزراعي) الذي يقصد منه تعليم الفلاحين في الارياف على كيفية ممارسة العمل الزراعي وذلك بنقل نتائج أحدث ما توصل إليه الابحاث العلمية في الحقول الزراعية التجريبية بصورة مبسطة وتساهم في تطبيقها بصورة صحيحة دقيقة .

وعلى هذا نرى بأن من أهداف الدوائر الزراعيـــة ذات العلاقة بالارشاد الزراعي هو نشر الثقافة الزراعية بين الفلاحين والسعي بكل الطرق التي تؤدي الى رفع مستوى الانتاج الزراعي بمختلف انواعه .

ويمكننا أن نوجز أهم الخدمات الارشادية التي تقدمها المرشدين الزراعيين في الفرع الزراعي للواء اربيل ودوائرها الزاعية في الاقضية الى المزارعين في الارياف القريبة والبعيدة ضمن الامكانيات المتوفرة الى :

١ ــ الاعمال المتعلقة بأمور البساتين لاشجار الفاكهة وهي قسمين :

(أ) الارشاد عن اصلاح بساتين الفاكهة القديمة المهملة والبساتين

ــ البقية على ص٤ ــ

تنقلات

نقل السيد عبدالحكيم عبدالرزاق حمودي مدير ناحية برادوست براتب ٢٨ دينار الى وظيفة معاون ملاحظ الادارة العامة بلواء الحلة .

نقل ســاعي الداخلية اسماعيل مصطفى من قائمقامية قضاء شقلاوه الى ديوان متصرفية اربيل .

نقل السيد ضياء ابراهيم يوسف المعاون الأخصائي الزراعي في دائرة زراعة شقلاوه الى مثل وظيفته في رئاسة الفرع الزراعي للواء اربيل .

نقل السيد مظهر صدرالدين الاخصـــائي الزراعـــي في دائرة كويسنجق الى مثل وظيفته في دائرة زراعة شقلاوه .

نقل السيد عادل حميد المرشد الزراعي في رئاسة الفرع الزراعي في اربيل الى مثل وظيفته في دائرة زراعة كويسنجق .

نقلت الممرضـــة خمي حاجي سعرمي من مستشفى اربيل الى مثل وظيفتها في مستوصف حرير .

نقلت الممرضة رمزية محمد احمد من مستوصف حرير الى مثل وظيفتها في مستوصف زيارـ بلة .

ترفيعات

رفع الملفح السيد سلام احمد من راتب ١٠/٧٥٠ دينار الى راتب ١١/٥٠٠ دينار .

رفع السيد صلاح الدين سيد حسن المرشد الزراعي في مديرية انحســار التبغ منطقة اربيل الى راتب / ١٨ دينار .

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

في مديرية معارف لواء إربيل

اصدرت مديرية معارف لواء اربيل أمراً ادارياً بتعين « ١١٤ » معلماً ومعلمة في جميع انحاء اللواء وذلك من خريجي دار المعلمين ودار المعلمات والدورة التربوية براتب شهري قدره /٢٠ دينارا لكل منهم .

وأصدرت ايضاً امراً ادارياً بتعيين (٢٧) معلماً من خريجي دار المعلمين الابتدائية فرع التربية الرياضيـــة ــ معلمين على الملاك الابتدائي في مدارس لواء اربيل براتب شهري قدره /٢٠ دينارا .

تم تعيين الأنسة نوال مجيد طوقائي معلمة في الفنون البيتية في اربيل

نقل المعلمون المدرجة اسماؤهم ادناه الى الالوية المبينة ادناه :

كريم مصطفى حويزي من كويسنجق الى الناصرية ، وعبدالخالق علاءالدين من كويسنجق الاولى الى الناصرية ، وعبدالكريم رحيم شاكي من يخال الى الناصرية ، والسيد عبدالغفور عبدالقادر من اعدادية النجف الى ثانوية رواندوز للبنين ، والسيدة شرقية اسماعيل من مدرسة الفنون البيتية في الكرادة الشرقية الى ثانوية اربيل للبنات .

وتقرر نقل المعلمين المدونة اسماؤهم ادناه الى المدارس المبينة ازاء اسمائهم اعتبارا من ٩٦١/٩/٢٠

محمد احمد ابراهيم من مدير مدرســـة رزگارى الى معلم في مدرسة مخمور الابتدائية ، وخالد مدحت معلم رزگاري الى معلم لمدرسة ديگة الابتدائية ، وجميل مدحت من معلم شقلاوة الى معلم لمدرسة مخمور الابتدائية ، وكمال احمد مدحت من معلم ســورك الى معلم لمدرسة طقطق الابتدائية ، وحسين الحاج قادر معلم طقطق الى معلم لمدرسة صلاح الدين ، وطاهر علي ابراهيم معلم رواندوز الى معلم لمدرســة قنديل المسائية ، ورشيد خضر خوشناو وكيل مدير شقلاوة الى معلم لمدرسة مخمور ، وخالد حمد كريم من شيوجان الى معلم لمدرسة ديگة .

قررت وزارة المعارف نقل كل من السيدين شاخوان نامق معلم محسوب اليد وخضير عباس التكريتي معلم مدرسة كلهكين الاول الى لواء الديوانية والثاني الى معارف بغداد الكرخ .

ونقل السيد عمر السنجاوي وكيل مدير مدرسة متوسطة اربيل للبنين الى السماوه في مديرية معارف لواء الديوانية . والسيد عبدالنبي شيب ملاحظ معارف لواء اربيل الى مثل وظيفته في معارف الموصل وبراتبه الحالي البالغ / ٣٧ دينار . والسيد محمود خضر الدليمي ملاحظ معارف الموصـــل الى مثل وظيفته في معارف لواء اربيل براتبه الحالي البالغ / ٣٠ دينار . والسيدة مقبولة اسطيفان المدرسة في ثانوية اربيل للبنات الى وظيفتها في معارف لواء بغداد ، والسيد حبيب الدجيلي معلم مدرسة كوزه بانكة في معارف لواء اربيل الى معارف لواء بغداد .

رفعت الأنسة سيلة محمد علي المختار مديرة الفنون البيتية في اربيل الى راتب /٣٦ دينار .

الأخبار المتنوعة

ولادات

١ـ رزق سيادة الأستاذ نشأة محمد مدير معارف لواء اربيـــل والسيدة عقيله مولوداً ذكراً .

٢ـ رزق سيادة الاستاذ احسان محمد شيرزاد الاستاذ بكلية الهندسة والسيدة عقيله مولوداً ذكراً .

٣ـ رزق السيد أحمد علي حياوي مدير مدرســـة هندرين والسيدة عقيله مولوداً ذكراً سماه وسام.

عـودة

عـــاد الى اربيل بلبل اربيل السيد حيدر عبدالرحمن بعد ان غرد اياما على جبال لبنان وسفوحها وبين الاشجار الأرز وآثار بعلبك وعلى شواطيء البحر ورمال الساحل .

شكر

في الوقت الذي تغادر زوجتي مستشفى أربيـــل الجمهوري بعد اجراء عملية جراحية لها من قبل الجراح البارع الدكتور عبدالرزاق الدباغ لا يسعني إلا أن أقدم جزيل شكري لسيادة رئيس صحة اللواء الدكتور عثمان أحمد لتفقده المريضـــة في فترات متواصـــلة والاستفسار عن صحتها وإلى الدكتور الدباغ وسائر الممرضات اللواتي أشرفن على معالجتها ومداواتها وعلى رأسهن رئيسة الممرضات الأنسة سعدية عوني داعياً للجميع الخير والتوفيق في ظل جمهوريتنا الخالدة.

أربيل : فؤاد پريخان
كاتب في متصرفية اللواء

تقديم شكر

إننا نقدم شكرنا الجزيل عما قام الدكتور نجيب عبدالنور طيب صحة الطلاب في أربيل عن معالجة عائلتي ونطلب من الله عزوجل أن يكثر أمثاله للعمل الصالح الخير تحت راية جمهوريتنا الحبيبة .

عبدالقادر رسول بكر
في معارف أربيل

عقود أقران

١ـ تم عقد قران السيد كريم محمد صاحب دكان على كريمة سيد احمد .

٢ـ تم عقد قران السيد ناظم رجب الياس صاحب حانوت على كريمة احمد رشيد .

٣ـ تم عقد قران سليمان مولود صاحب مطعم على كريمة علي جمعة .

٤ـ تم عقد قران مجيد ميكائيل عامل في دائرة الكهرباء على كريمة محمد فتاح .

٥ـ تم عقد قران هبي حمد حسن كاسب على كريمة بكر مولود .

وفاة

إنتقل إلى رحمة ربه الوجيه الحاج نورالدين آغا بن الحاج رشيد آغا وقد شيع جثمانه إلى مثواه الأخير صباح يوم الخميس المصادف ١٩/١٠/٩٦١ بحفل مهيب اشترك فيه سكان المدينة والموظفون تغمد الله برحمته الواسعة والهم ذويه الصبر والسلوان .

هەولێر

پەخشنامەیەکی هەفتەیی یە ، بزمانی کوردي و عــەرەبی

شارەوانیي هەولێر دەری‌نەکا

ژمارە (٩) ساڵی (١)

دانەی بە (١٠) فلسە

٤ شەمە ١٧/تشرینی یەکەم/٩٦١ / ٨/ جمادی یەکەم/١٣٨١

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك کە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی ئەبی ڕاستەوخۆ بنێری بۆ ئیدارە خانەکەی بەم ناونیشانەیە :- بەڕێوەبەری پەخشنامەی شارەوانی هەولێر

تاقي کردنــــەوە . . . !

بەپێ نووسی . مردمك

وەرگێڕ : مەغدید

دلداري جوان پەرستی من ، بەپێ خوبادان خوي هاویشتە داوی‌من ، واتیگەیشتم کەهەموو جیهان و خوشي و سەرفرازي و بەختي دلداري و ناونیشاني بلند و جاویداني لە ئاسمانەوە بۆ من بە دیاري هاتووە ، چەند ساڵی خوام‌کرد کە لە دووای بە ئا مزوی‌گەیاندم ، ڕێم بەکوشك و سەراو مال و سامانی «نوشین» پەیداکرد ، وکلیلی دڵی نوشینم بەیەقەي خومەوە دووري . وەختي بیروهەستم نەگەیشتە ئەم ڕادەیە لە خوشیان زور نەئەما لە ئــــەر بـــاڵی خەیـاڵ بی‌دەنگ خوم بگەینمە ئارەزوي دڵ پەستدم .

لە شەوی جەژني هەژدە ساڵەی لەدایك بوونم سوێندی وەفا داري و دلداریمان بۆ یەکتري خوارد . لە پاش دو مانگ ، لەوشەوەوە کە دڵمان بە یەکتردا ئەنگوســتیلەی دەزگیرانیمان بە ئاســاني گوڕیەوە ، وەجیهان بەکلی دڵی من ئەچەرخا ، چ ڕۆژ نەبوو دیاریەکي بەنرخم لە زیرو زیوو جل و بەرگ و چەپکگوڵ و شیرینی بۆ نەبەت . هەتا ڕۆژێك (فەرزین)ی دوستی نوشین بۆ جەژني سەما کارتي بۆناردبوم فەرمزین لەو ڕۆژەوە بیوە ئاشنام کە بۆ یەکەمین جار لەگەل (نوشین)ی دەزگیرانم هاتنە لای باوکم ، لەو ڕۆژەدا فەرزین تەماشاي منی نەئەکرد وەبە کەم تەرخەمي ئەجولایەوە ، وەبە ساردي و دوو دڵ جەژنی‌لەدایك بونمی لەگەل ڕابواردین ، وەڵی منی بەچاکي ئەو ڕۆژە دووچاري‌گۆڕی خوبەرستی و هەست بەشکان لە بەرابەری ئەکرد ! چون هەست بەشکان وەدڵ ئەنگی بەرامبەر بە ساردي فەرزین نەکەم؟ کە ئەواوی جوانـان ئارەزوی یەکجار بینی منیان ئەکرد ، وەك پەروانــــە بە دەورما ئەسورانەوە ، کە چي فەرزین بەپێ باکی ، وەبەساردی منی شکاند ! گەرچي جارجار بەخوم ئەگوت دیارە ئادەمیزادیکي کەودەنە ، جوشي جەوانی نیە ، جوانی‌نازانی چیە ؛ بەڵام وەختي سەربەستی و دوور پەرەوازي ئەوم ئەخستە بەرچاو وەکە ئەم بیني خوی بەگوفارو ڕۆژنامــە وەتابلو وەگوفتوگو لەگەل (پەروین)ی خوشکم ئەخافڵاند ، قین وەهستی ژنانەی بەجوش ئەهێنام . دڵم ئەیویست دەست بەجي بەشیمانی بینم ، دەست بەجي ناچاري بکەم بە جوانیمدا هەل بڵێت وەلە زیر پێمەوە دابنیشي ، وەدەست بەدامینم بی کە بی بەخشم ! هەر لەوکاتە (نوشین) لە من دور نەئەکەوتەوە ، چاوي لە سەرو ڕووی من هــەل نەئەگرت ، وەك پەروانە بەدەورما ئەســورابەوە . ئەم دوو ڕەفتارە لە دەڕونما غوغاي بە پا کردبوو ! ئەبی ئەوەندە جوانبم کە نوشینم وا شــەپرزە کردووە ؟ ئەبی خوین ساردبم کە فەرزین وا بەساردي تە ماشام ئەکات ئەبی یاری لە من جوانتري هەبی ؟. سەر ئەنجام کاتی لێك جیا بوینەوە ئێز کەوتبومە خەیالاتی بڵندپەروازی‌فەرزین‌هەتاجوشي دلداري نوشین دڵم ئەیویست بەهەر ئرخێك بي فەرزین چــاکتر بناسم ، وەئەویش چــاکتر دان بەجوانیمدا بی ، وەپشیمان بێتەوە ، وەداوای بەخشینم لی بکات. هەر لەبەر ئەمە ئەو ڕۆژەی کارتی فەرزینم بە دەست گەیشت لەخوشیا جیم پی جی‌نەبو ، سەدجار بەرامبەر ئاوینە ڕاوەستام وەخوم ڕازاندەوە لەسەر کە ژمێری دیارکراو گەیشتمە بەردەرکی پارکی سەما ، فەرزین بە پێمەوە هات ، قۆڵی بۆ دڕێژ کردم ، وەك ڕاکێشان بە پەلە پەل لە دووخوی بردمیە ژوورەوە ، ئەوەی ڕاستي فەرزین پیاوی دل بەخوابوو بلند قەد ، شان و سینە پان ، بەهێز ، سیما پیاوانە بە جۆری دڵی هەموو ژنێکی جەوانی ئەخستە ژێرئەسارەتی خۆیەوە . ئەوانام لە دەست دابوو بی‌ــــەرێچی ماوەیەکی شیرین و درێژ بە ســـەما کردن خەریك بوین ، کۆرکۆرانەوە ئەچومە دو داواکانی یەك لە دوای یەکی جەوانی فەرزین ! وەختي کارتی بۆناردم پێم لە نوشین نەکردەوە، قایلە ، نا قایلە ، دێت نایێت ، بی‌باکانە هاتمە پارك ، فەرزینی جاران‌نەبو سەرتا سەري سەماکردن ، هەر لە بابەت جوانی و بی‌هەمتا یێم ئەدووا ، فەرزین بوی دەرخستم کە جوانیم ئەپەرستی و منی ئەوی ، بوێی منیش دریچەی دڵم بۆ کردەوە ، کلیلی هەموو شتێکم لە دەستی نا . ئەودەمە پێگوتم ژن وەك بووکوکە وایە ! کی بی ڕازێنێتەوە ئەوە هەڵی ئەپەرێنێ لەودەمە تاگام لەخوم نەبوو ، هەم ئەزانی چ ئەڵیت ، هەموو هەستەڵای ئەوبوو بۆ لای بازوی ئەوبوو ، هــەڵاوەی جوشی ژنانم گوڵی کردبوو . هەر ئەوەشە پێیڵینا کەمن مال و سامانی نوشینم لە خوی خوشتر ئەوێ

ڕۆژێ پاشتر لە کاتێکا فرمێسك لە چاوي خوشکەکانم ئەهاتە خوارەوە پێیان گوتم کە نوشین هەموو نامە و وێنەکاني بۆ ناردومەتەوە وەنامەیەکیشی بۆناردوم ! . . بە پەلە پەل نامەکەم هەڵچری ، نوشین نوسیبوی : سیمین . . من ئەوندەخۆشەویم لەگەل فەرزین بوتاقی کردنەوەت کیشا ، فەرزین ئەي‌گوت ئەوەندە خوشتاوی خوت خوشئەوي ، باوورم نە ئەکرد ، وام ئەزاني تو خوشي خوتا لە ئاوێنەي خوشی باووشي منا ئەبینی ، لە تاقي کردنەوە دەرنەچویت ، کینە لە فەرزین هــەل مەگرە چاکەی بەسەر هەردوکمانەوە هەیە ، منی لە چەنگ تو ڕزگار کـرد وەتوشي بەمن و خوت ناساند !.

إعلان

الرقم ٥٨٩٥ التاريخ ٩٦١/١٠/١٥

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لتعهد إنشاء سوق عصري وكازينو في مشروع أسكان أربيل ، عطوبا على قانون الخطة الاقتصادية المؤقتة ويمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية لقاء مبلغ خمسة دنانير قــداً غير قابل للرد وعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة الحضور في ديوان رئاسة البلدية في الساعة ١٢ظهر يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/٣١ مستصحبين معهم التأمينات القانونية مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

رئيس بلدية أربيل

اعــلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لأنشاء دار لمعلم مركز ناحية ديبكه في قضاء مخمور يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصــة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين نقداً غير قابل للرد فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور بمجلس ادارة اللواء يوم الاربعاء الموافق ٩٦١/١٠/٢٥ الساعة ١٠ زواليقمستصحبين التأمينات القانونية وقدرها ٧ ./. وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العــام .

و. متصرف لواء أربيل

ئایا ئەزانی ؟!.

- هەر نیچیرێك شێر بۆ خوي ڕاوي نەکا گوشتی ناخوات .
- کرمی تاوریشم هیچ گەلایەك ناخوا گەلاي داری تووتەبی .
- تووە ڕەشە لە جێي پیوەداني دوێشك دابنێت ژاني ئەشکێنی .
- لەیەك جگەرەدا ئەوەنــــدە تیکوتینی هەیە ئەگەر یەکسەر بکرێتە خوێني مرۆڤێکەوە ئەمری .
- لە ساڵی ١٦٥٧دا کات ژمێر لە لایەن (کریستیان هوچین) ی هۆلەندیەوە دروست‌کرا .
- لە ماوەی ٣ ساڵدا کەنەمەتي شورشەکەمانە ، بە ئەندازە چل ساڵ شاری هەولێر پێشکەوتووە .
- ڕوناکي بە ئانیەیەك ٣٠٠ کم ئەبڕي .
- میچەکی ماسی [ڕارا] لە دەریای باسفیکا کەنیزەکەي ئەمري خوي ئەکوژي .
- بیتهوفن موسیقاري ئەڵماني لە ساڵی ١٧٧٠م لە دایك بووە لە ١٨٢٧م کوچی دوایی کرد .
- ئادەمیزادی دانا زور شتەلە نادانەوە فێر ئەبی .
- هەمنگوی چێروك نووســی ئەمریکی لە ساڵی ١٩٠٠م لە دایك بووە ، نە ساڵ کوچي‌کرد .
- ئەستێرەي گەلاویژ ٨٠هەزار جار لە ڕۆژ ڕوناکتر؟!.

اعــلان

نعلن بهذاوجود مناقصةسرية لتعهد انشاء دار لمعلم مدرسة مركزناحية الكوير أتابعة لقضاء مخمور ويمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية في اللواء لقاء مبلغ ٢ دينارين غير قابل للرد. فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء يوم الاربعاء الموافق ٩٦١/١٠/٢٥ الساعة ١٠ زواليقمستصحبين تأميناتهم القانونية وقدرها ٧ ./. وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و. متصرف لواء أربيل

— بقية اختراع خطر —

القبض عليه فقد أصبحوا في عالم النسيان .

ويمكننا القول أن آلة كينبو هي التي تطور منها القاطرات البخارية والسيارات التي ننعم بها الآن .

عقد قران

٦ـ تم عقد قران السيد مشير يونس محمد كاسب على كريمة السيد رشيد قادر .

بقية: الارشاد الزراعي في خدمة المزارعين

الرديئة واعادة كيانها لتحسين ثمرها وزيادة انتاجها وذلك باقلاع الاشجار غير المرغوب فيها والتي تزاحم الاشجار الاخرى واجراء عمليات التقليم لاعادة التنظيم شكل الاشجار وانتظام توزيع اغصانها ثم مواصلة عمليات التقليم في السنين حسب الاصول بجانب مكافحة كافة الامراض والحشرات المستقرة في البستان ثم اتخاذ الاجراءات الوقائية ضد الاصابة بها في المستقبل باتباع نظام رش الاشجار بالسحوق وكذلك تنظيم ارواء البستان وعزق تربته واضافة الاسمدة الكيماوية والعضوية الى الاشجار .

(ب) الارشاد عن كيفية انشاء البساتين الجديدة وفقاً للاساليب الفنية الصحيحة وادخال الاصناف الجيدة من الفاكهة فيها وزراعة الانواع الجديدة منها وفقاً لما توصي به المرشدين الزراعيين ويشترط لانشاء هذه البساتين الامور التالية :

١ ــ اعداد الارض المتخبة للبستان وخدمتها الخدمة اللازمة من حراثة وتنعيم التربة وتسويتها وتخطيطها .

٢ ــ اقامة معدات الرياح كزراعة نطاق من الاشجار سريعة النمو حول البستان .

٣ ــ تخطيط أرض البستان وتعيين مواقع الاشجار واعداد الحفر التي تغرس فيها الاشجار ومراعاته ان تكون الاشجار مغروسة على استقامة واحدة وأن تكون المسافة بين شجرة واخرى واسعة تحول دون تشابك أغصان الاشار فيما بينها اذا ما نمت هذه الاشجار وكبرت رؤوسها .

٤ ــ اختيار شتلات الفاكهة من الاصناف الجيدة ومعروفة المصدر .

٥ ــ مراعات العمليات الاصولية الفنية لتقيم أشجار البستان الجديد منذ أول غرسها وفي السنين التابعة باستمرار .

٦ ــ اتخاذ الاجراءات الوقائية ضد الاصابة بالحشرات والأمراض النباتية سنوياً وقبل توقع حصول ذلك برش الاشجار بالسموم المهلكة وفقاً لمواعيد المينة .

٧ ــ تنظيم ارواء البستان ومواصله عزق التربة وتسميدها .

وتتم سنوياً توزيع مئات من الاشتال الاشجار الفواكة المحسنة على المزارعين ويكون زراعتها تحت اشراف وارشادات المرشد الزراعي

٢ ــ التجارب الايضاحية على

المحاصل التحضرية

يقوم المرشدون الزراعيون باجراء التجارب الايضاحية على زراعة المخضرات بأنواعها وذلك بمساحات معينة لا تتعدى الدونم الواحد ويتبع في زراعتها افضل الطرق الفنية واحسنها ويشترط في اجراء هذه التجارب ان يكون في منطقة تتوسط مزارع الخضروات وذلك لارادة المزارعين بصورة عملية الطريقة الصحيحة في زراعة المحاصل الخضرية من كافة الوجوه وليتأكيدوا بانفسهم من الناتج في الدونم الواحد والتي تكون حتماً اعلى من ناتج الدونم لديهم .

٣ــ التجارب الايضاحية على

المحاصل الحقلية

كزراعة القطن من نوع كوكرولت مثلا لدى مزارعي القطن واتباع الاصول الفنية في زراعتها وخدمتها ثم مقارنة ناتج الدونم الواحد في نهاية الموسم الذي يجني من التجربة الايضاحية مع ناتج الدونم الواحد من مزارع الاهلين فيكون الفرق الناتج خير دليل على اهمية الطريقة التي يتبعها المرشد الزراعي في زيادة الانتاج .

٤ــ تشجيع المزارعين على زراعة نباتات العلف كالجت والبرسيم والتوسع باتاجها لتوفير العلف الاخضر للحيوانات الاقتصادية .

٥ــ تشجيع تربية الحيوانات والطيور الداجنة وتشجيع العناية بصحتها وتغذيتها وتركيب ارخص عليقة مفيدة لها لتزيد من انتاجها .

٦ــ تشجيع استعمال الاسمدة الكيمياوية في المحاصل التحضرية والحقلية والبساتين واجراء التجارب الايضاحية لدى المزارعين مجاناً .

٧ــ مكافحة الآفات الزراعية من امراض وحشرات وتشجيع المزارعين على مراجعة الدوائر الزراعية عند ظهور أية مرض او حشرة وارشادهم الى الاثر السيء الذي يتركه آفة معينة على المحاصل وتوجيههم الى طرق مكافحتها ولنا من تهافت المزارعين على شراء مادة الكراتوسان لتعقيم بذور الحنطة عند مرض التضخم خير دليل على مدى نجاح الارشاد الزراعي في هذا المضمار .

٨ ــ تشجيع المزارعين على اتباع الدورات الزراعية والمحافظة على خصب التربة .

٩ ــ ارشاد المزارعين على مكنة الزراعة واستعمال الآلة في الزراعة وتحسين الآلات المحلية .

١٠ــ يقوم المرشدون الزراعيون بجمع الاحصاءات المتعلقة بالمحاصيل من حيث مساحاتها المزروعة ومعدلات انتاج الدونم الواحد عن كل منها والتحري عن أسباب زيادة أو نقصان الناتج عن المواسم الاخرى ليوسم على ضوء هذه المعلومات الاحصائية برامج مرضية للارشاد الزراعي بحيث يخدم الغرض من أجله وجدت الجهاز الارشادي في اللواء هذا وقد زادت أهمية الارشاد الزراعي بعد تشريع قانون الاصلاح الزراعي لأن القانون سيحقق لكل فلاح ملكية لأرض زراعية يستقر فيها ويسعى لاستغلالها وان الارشاد الزراعي مستعد لوضع امكانياته الفنية والعلمية الكاملة لقيادة الحملة الارشادية الواسعة النطاق لما فيه الخير للواء .

هذه النكتة اضحكتني

سأل المدرس تلاميذه :

إذا كان محيط الارض ٢٥ ألف ميل ، وارتفاع شلالات نيجارا ١٢٥ قدماً فكم يكون عمري ؟

وبسرعة أجابه أحد التلاميذ ٤٣ سنة ، يا استاذ !.

فقال المدرس كيف عرفت ذلك

فقال التلميذ: لان لي اخا نصف مجنون عمره ٢١ سنة .

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء دار لمعلم مدرسة قرية هويره ضمن قضاء مخمور يمكن الحصول على استمارات الشروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين غير قابل للرد . فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/١٢/٢٥ الساعة ١٠ زوالية مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪. مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء أربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء دار لمعلم مدرسة قرية صغية ضمن قضاء مخمور يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين غير قابل للرد فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكور الحضور إلى مجلس ادارة اللواء يوم الاربعاء الموافق ٩٦١/١٠/٢٥ الساعة ١٠ زوالية مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪. وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام

حسن اليسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية التعهد انشاء مدرسة في مركز ناحية قوشتبة ويمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدي مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين غير قابل للرد فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة لواء أربيل يوم الاربعاء الموافق ٩٦١/١٠/٢٥ الساعة زوالية مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪. وشهادة التسجيل لدي مخمنية ضربة الدخل لهذا العام

حسن القيسي
و. متصرف لواء أربيل

اعلان

الحاقا باعلاننا المرقم ٥٣٣٢ في ٩٦١/٩/١٨

بناء على عدم ظهور راغب للدخول في المناقصة العلنية لتنظيف واصلاح المجاري العامة داخل المدينة تقرر تمديد مدة المناقصة الى يوم السبت الموافق ٩٦١/١٠/٢١ فعلى الراغبين بعد الاطلاع على الشروط مراجعة دائرة البلدية في الوقت المعين مستصحبين التامينات القانونية .

و. رئيس بلدية اربيل

اعلان

ستجرى تسجيل جميع الدار والبستان المرقمة ١١/٤ ذات تسلسل ٢٥٧ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجددا باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ٤٨ ثمانية واربعون سهما باسماء العراقيين حليم خان بنت خليل بك وصالح ولطيف وكول خاتر وحليم خان اولاد نادر اغا احمد افندى فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو بروانذوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوميا من تاريخ نشره

مأمور طابو بروانذوز

اعلان

العدد ٦١/٢٩٣

تبيع دائرة تنفيذ أربيل الدار المرقمة ذات تسلسل ٤٤٧/١٨ خانقاه المعائدة الى المدين كريم مصطفى المحجوزة لقاء طلب الدائن مصطفى حاج رسول البالغ ٢٦/٩٥٠ دينارا فعلى الراغب الشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل خلال مدة ثلاثون من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪. بنسبة القيمة المقدرة والمنادى سليم مصطفى واجرة الدلالية والنشر والرسوم على المشترى .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

يرجى من مشتركي نشرة أربيل الذين لم يدفعوا بدلات الاشتراك السنوية للسنة الاولى دفع بدلات اشتراكهم إلى محاسب هذه النشرة السيد سامي نورالدين في بلدية أربيل .

ادارة
نشرة اربيل

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ١٠ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢٤/تشرين أول/١٩٦١ م ١٥/جمادالاولى/١٣٨١

كلمة العدد

الخطة الاقتصاديـــة التفصيلية

تمت المواقفة النهائية على قانون الخطة الاقتصادية التفصيلية وسوف ينشر في الجريدة الرسمية قريباً ويبدأ العمل به إعتباراً من ٩٦١/١٢/١٨ ولمدة خمس سنوات وتنتهي في ٩٦٦/١٢/١٨ وصدور هذا القانون لا يقل أهمية من صدور قانون الاصلاح الزراعي وإن كليهما مكسبان من مكاسب الثورة العراقية الكبرى ويستهدفان رفع مستوى المعيشة للفرد العراقي. ولأجل إدراك الفائدة العظيمة التي يجنيها المواطنون من هذه الخطة أود أن أدرج فيما يلي معلومات مختصرة عنها .

١ــ تتضمن الخطة ٥٥ مشروعا صناعيا تزيد كلفته على ١٦٦ مليون دينار .

٢ــ تتضمن الخطة ٥٢ مشروعاً زراعياً تزيد كلفته على ١١٢ مليون دينار .

٣ــ تتضمن الخطة ٩٤ مشروعاً للمباني والأسكان تزيد كلفته على ١٤٠ مليون دينار .

٤ــ تتضمن الخطة ٤٧ مشروعاً للنقل والمواصلات تزيد كلفته على ١٣٦ مليون دينار .

٥ــ يبلغ مجموع الكلفة لكافة المشاريع ٥٦٦ مليون دينار . ولا يخفي على الجميع بان أعداد هــذه الخطة وتهيئتها وإدارتها وتنفيذها استغرقت وقتا كبيرا بلغ عدة أشهر واشترك بها عدد كبير من الدوائر في مختلف الوزارات بما فيها من المهندسين والأخصائيين والفنيين ومن أجل ذلك ولد القانون كاملا غير منقوص وجاء معبرا عن الأمال التي كانت تعلق عليه . ولكن ينبغي أن نعلم بأن العبرة في التنفيذ وليس في التشريع وأن التنفيذ يعتمد بالدرجة الاولى على الموظفين من صغيرهم إلى كبيرهم ومن أهم النقاط التي يجب الأهتمام بها من أجل انجاح هذه الخطة هي :

١ ــ السرعة في انجاز المشاريع . وقد سبق أن أوصى سيادة الزعيم الأمين بذلك مراراً وتكراراً حتى انه أعلن في المؤتمر الصحفي الذي عقده في مستشفى السلام عند تماثله للشفاء بانه سوف يحاسب كل موظف لم يصرف المبالغ التي وضعت تحت تصرفه لصالح المواطنين . وقد كانت هذه الكلمة تشجيعاً للذين اسرعوا في صرف المبالغ وأثارت فينا نحن شعوراً بالفخر والاعتزاز وأرسلنا برقية إلى مقامه في ١٩٥٩/١٢/١ هذا نصها :ــ

(سيادة الزعيم الأوحد ورائد الحضارة والعمران خطابكم

ــ البقية على ص٤ ــ

ركن الطلاب

يكتبه من بغداد الزميل (ريزان)

كلمة الطلبة

ومرة أخرى عادت نفس الأقــدام تطأ أرض الطريق إلى المدرســة وإشق الباب الكبير لتضم باحة المدرسة الواسعة صياح الصغار وصخب الآخرين . بعد أن أقفرت ثلاثة أشهر خلت ، عادت دواليب المصنع العظيم إلى الدوران ورجعت الكتب والدفاتر المصقولة تعج في حقائب جلدية ملأ فراغ البد أو الأبط .

أجل إن الموسم قد حان للطلاب أن يمثلوا دورهم الحقيقي في العمل بعد أن أجتمعت الأدوار الحقيقية طيلة شهر العطلة الصيفية ولا شك أن كل تلميذ مجد نشيط قد لمس ثقل أيام الفراغ وهموم الأبعاد من مقاعد الصفوف وقاعات المدرسة . والأكثر من ذلك تحس كل واحد منا مرارة الأبتعاد من الحياة الدراسية والعلاقات الطلابية وعدم مزاولة النشاط الفكري الذي دأب عليه وتودد اليه وأخيراً ليتذكر اولئك النجباء الذين إستغلوا أقل ساعة من عامهم الدراسي وســهروا الليالي مع أسطر كتاب قد بهت لونه وسرق قذارة أصابعهم .. يتذكر أولئك الأشاوس لذة التفوق والنجاح ولا أريد عزيزي الزميل أن اتخذ من ذلك الساهي الغافل الذي لا يميز بين الصالح والطالح ولا

ــ البقية على ص٢ ــ

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٣)

الغاز المضحك وتأثيره على الانسان

لقد كان السير همفرى دافي حسن الحظ عند ما حول انتباهه الى اختيار خواص اكسيد النتروز .. ذلك الغاز الذي اكتشفه بريستلي عام ١٧٧٢ .

وفي عام ١٧٩٩ استنشق دافي في حضور الدكتور بدوز وبعض الآخرين ما يزيد على الخمسة عشر لتراً من الغاز في حوالي ٧ دقائق وقد ذكر دافي في رسالة كتبها في ذلك الوقت « يبدو انه يساعد على الحياة اكثر من غاز الاكسجين ، ولقد أسكرني حتى ثملت منه . ولم يحدث غاز الاكسجين النقي أي تغيير في نبضي . ولا أي مادة أخرى بينما رفع هذا الغاز نبضي الى ٢٠ ضربة زائدة . وجعلني أرقص في المعمل كرجل مجنون . كما جعل روحي متأججة متوثبة في ذلك الوقت »

ودعنا نرى ما حدث عند ما استنشق مستر سوسى ومستر كلايفيلد ومستر توين وغيرهم الغاز الجديد . لقد جعل الغاز أحدهم يرقص ، والآخر يضحك ، وثالث كان مبالاً للمشاجرة ، وأصبح في حالة ثائرة وضرب داني بقبضة يده بشدة .

وقد أراد داني مشاهدة تأثير هذا الغاز القوي في المرأة وأطلع في اقناع أحدهن في استنشاق قليل من الغاز ولشدة دهشة الجميع اندفعت المرأة وأطلقت ساقيها للريح في الميدان ، وقفزت فوق كلب كبير كان في طريقها وقد أدركها أخيرا أسرع اصدقائها وأعيدت الى قواعدها سالمة .

وعند ما استنشق مستر ودجور الشهير ، الغاز لمدة ما ألقى بالقناع بعيدا عنه ، واستمر يتنفس بشدة فاغراً فمه ممسكا أنفه بأصابعه دون أن يكون قادرا على ابعادها ، رغم أنه كان منتبهاً الى موقفه الذي يدعو الى السخرية ، وكان يشعر برغبة للقفز فوق المقاعد والمناضد ، وتراءى له أنه بلغ الى درجة من الخفة ظن معها أنه على وشك أن يطير !

وهناك سلسلة محاضرات ألقاها فيلسوف عجوز متحمس في أحــد المعاهد في قرية جنوب ديفون ؛ وكتبها بالاختزال أحد المستمعين لم يعرف اسمه وقد نظمها من المخطوط الاصلي جون سكوفرن ، الذي كان يعمل جراحا واحياناً مساعد كيمياوى بمستشفى لندن وأصدرها في كتاب بعنوان « اماطة اللثام عن اسرار الكيمياء » عام ١٨٣٩ وقد جاء في هذا الكتاب انه في احدى المحاضرات العامة التي كان يلقيها الفيلسوف العجوز لم يكن حكيماً عندما وزع عدداً وفيراً من البالونات المملوءة بالغاز « اكسيد النيتروز » للمستمعين لاستنشاقه ، وقد ذكر الكاتب « أوه ، كيف استطيع ان أصف المنظر الذي تلا ذلك »« في لحظة واحدة ، كان السكون

البقية على ص٤

اخبار البلد

أعمال الادارة المحلية

تقوم الادارة المحلية في أربيل بانشاء غرفة إضافية في المدارس المبينة أدناه تلافياً للتوسع الحاصل فيها وهي :ـ

غرفتين في قرية بلكانه التابعة لناحية كنديناوه . وغرفتين في قرية شور زنكه التابعة لناحية كنديناوه . وغرفة واحدة في قرية بشار التابعةلناحية مركز قضاء مخمور . وانشاء غرفة واحدة في قرية بيرعاربان التابعةلناحية كوشتبة . وانشاء غرفة اضافية في قرية سربشاغ التابعة لناحية كنديناوه. إنشاء غرفة في قرية يامرجي كندال التابعة لناحية كنديناوه . وإنشاء غرفة في قرية ملحوالى التابعة لناحية كنديناوه . وإنشاء غرفة في قرية شناغة التابعة لناحية كنديناوه . وانشاء غرفتين اضافيتين في قرية شورة زرنكه لناحية كنديناوه .

في مديرية معارف لواء أربيل

أصدرت مديرية معارف لواء أربيل أمراً إدارياً بتعيين السادة التالية أسماؤهم ومدارسهم المعين فيها أدناه معلمين على الملاك الابتدائي :

نامق سيد جميل يوسف : مدرسة گردعازبان . خورشيد مصطفي مدرسة جوتان . علي عمر ابابكر : اسعد : مدرسة ايلنجاغ الكبير . مدرسة صلاح الدين للبنين . عز نامق خورشيد خضر : مدرسةالعوينة الدين حسين أفكر : مدرسة دوله امجد مصطفى امين : اومراوة اربيل بكره . طاهر طه مصطفى : مدرسة عبدالله ملاعثمان : مخمور للبنين . ايلنجاغ الكبير . صلاح سوارجرجيس رمضان خورشيدرشيد : مخمورللبنين. مدرسة شقلاوة . فاروق سيد حسن جلال الحاج رسول محمد : ماجداوه. أمين : مدرسة مورتكه . يوبا يلدا شمعون يعقوب فرنس : مدرسة اوسا : مدرسة سوربش . عبدالستار تل الخيم . جميل حنا شابو : مدرسة خورشيد محمد : مدرسة باطاس . كوزه پانكه . اسكندر عثمان عبدالله ياسين عبدالله حسن : مدرسة بحركه. مدرسة سباوه جلال قادر ياسين ذكريا نوري يونس : قورشافلو . مدرسة خوران . باسل يحي علاوي صيلوة الله ويردي جولا : مدرسة مدرسة شورش . شموئيل كوريل : كاينج . توفيق مغديد حمد أمين مدرسة زيارەت . خليل ابراهيم مدرسة هيران . ابوبكر علي حويز: يوسف : مدرسة ديبگه للبنين . مدرسة سورك . تحسين عيسى فتاح

oooo

تنقلات

o نقل السيد علي احمد اطيمش قائمقام قضاء العمادية براتب ٧٠ دينار شهريا إلى قائمقام قضامركز أربيل المحدثة .

o نقل المعاون السيد ثامرشاكر العلام من مديرية البات الشرطة في بغداد إلى مديرية شرطة لواء أربيل .

o نقل الكاتب السيد جودت كاظم من مديرية شرطة كربلا إلى مديرية شرطة لواء أربيل .

ترفيعات

o رفع السيد سليمان معروف مهندس المباني لمنطقة أربيل إلى ٥٠ دينار شهرياً .

رفع المعاون السيد حسين ثابت إلى راتب ٥٠ دينار .

عقود أقران

o لقد تم عقد قران السيد ضياء يوسف الموظف في مديرية الزراعة في أربيل على كريمة السيد جميل مصطفى الصقال .

o تم عقد قران السيد محمد اسعد بقال على كريمة الشيخ محي الدين الشيخ عارف .

طبعت في مطبعة
بلدية كركوك

مسابقة العدد

المطلوب توزيع الاعداد من ١ الى ١٦ على المربعات الصغيرة المرسومة جوار القسيمة بحيث يكون مجموع كل صف بصورة أفقية وعمودية وكذلك مجموع الاعداد الاربعة في كل قطر « ٣٤ » والشروط كما يلي :

١ـ تقبل الردود الى يوم ٩٦١/١١/١

٢ـ ترمي القسيمة داخل ظرف في صندوق المقترحات جوار الباب الرئيسي في بناية البلدية او ترسل في ظرف مقفل الى « ادارة النشرة اربيل ـــ بلدية اربيل » .

٣ـ لا تقبل الردود المكتوبة على غير القسيمة .

٤ـ الجائزة الاولى كتاب أدبي مع اشتراك في النشرة لمدة نصف سنة والجائزة الثانية والثالثة اشتراك في النشرة لمدة سنة واحدة .

قسيمة المسابقة

الاسم :

العنوان :

حل مسابقه النشرة عدد (٨)

كان اصحاب الاجوبة الصحيحة هم السادة سردار رشيد وعبد اسماعيل الساعاتي وعمر عبدالقادر خزنەدار وفرهاد جليل الخياط واقدام كمال شاكر وآزاد عزالدين ملا والقس روفائيل بنيامين وعبداللطيف محمد يحيى جاوشلي وفائق طاهر جلبي وآزاد فتاح محمود وأمير عبدالجبار عبدالرحمن ورشيد محمد سردان وزياد حمو . فقد فاز بالجائزة الاولى سردار رشيد من مطبعة بلدية كركوك وبالجائزة الثانية عبد اسماعيل الساعاتي طالب في الصف الثالث في مدرسة متوسطة اربيل وبالجائزة الثالثة عمر عبدالقادر خزنەدار كاتب في شعبة غابات اربيل . هذا وقد ارسلنا هدية الفائز الاول وهو كتاب أدبي . وتم تسجيل اسم الفائزين الثاني والثالث كمشتركين في النشرة لمدة سنة واحدة مجانا والفائز الاول لمدة نصف سنة .

ركن الطلاب : بقية

يفرق بين الغث والسمين مثالاً : لأذكر التيجة المخجلة التي يتهونااليها لاني واثق من إنك لست من اولئك الهاربين من واجب خدمةالمجتمع وخدمة الفضيلة والحق .

والآن وقد عدت أيها الأخ الكريم إلى مجال عملك فهلاطردت النوم من أجفانك ونفضت غبار الكسل من جسمك واتجهت إلىصوت الضمير يناديك الأستغاثة لانتشال غريق من ماء البحر أو لأجتثاث جذور أشواك ضارة من حقول روضتنا العامرة .. إلى العمل والاجتهاد وإلى السعي والمثابرة .

خبر صغير

حملت قوائم الناجحين لامتحان المكملين في كلية الآداب إسم الزميل عادل الحاج صالح المختار وهو من الصف الثالث (الاجتماع) كما نجح الزملاء عيسى سليم ، واجد شاكر ، مأمون الدباغ ونوري كاني ؛ في امتحان الدور الثالث لكلية الحقوق وهم من طلاب الصف الثاني من الكلية . وبذلك ودعوا سنتهم الدراسية الثانية من الكلية وأقبلوا على السنة الثالثة وهم أقوى مضاء وأشد عزيمة وأعظم املا فتها نينا للجميع وتمنياتنا الصادقة لهم .

اعلان

ستجرى تسجيل جميع الدار والبستان المرقمة ١١/٤ ذات تسلسل ٢٥٧ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجددا باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ٤٨ ثمانية واربعون سهما باسماء العراقيين حليم خان بنت خليل بك وصالح ولطيف وكول خاتر وحليم خان اولادنادر اغا احمد افندى فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو بروانذوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوميا من تاريخ نشره

٣ـ٢ مأمور طابو بروانذوز

اعلان

العدد ٥٦/٣٧٦

الدائن ـ عمر حمد

المدين ـ حمكو خورشيد

سبق لهذه الرئاسة ان وضعت القطعة المرقمة ١٣٠ مقاطعة ٢٩ تيكالو بالمزايدة العلنية لقاء طلب الدائن عمر حمد البالغ ٢٤٥/٧٥٩ ديناراً ولعدم ظهور راغب للشراء وضعت القطعة المذكورة بالمزايدة العلنية لمدة خمسة عشر يوماً اعتباراً من تاريخ النشر فعلى الراغب مراجعة هذه الرئاسة مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪. عشرة بالمائة وبعد انتهاء المدة ستحال بعهده الراغب الاخير وفق القانون والمنادى سليم مصطفى والدلالية على المشترى

صالح رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

العدد ٩٦١/٤٦٩

تبيع دائرة تنفيذ أربيل حصة المدينة خيرية عبدالكريم وجميلة حافظ من القطع المرقمات ١٣و١٣٨ و٢٨ منه المقاطعتين ٤٥و٤٦ وارش اربيل والمحجوزة لقاءطلب الدائنة صالحة ميرزا البالغ (٢٥٠) دينارا من المصاريف والرسوم فعلى الرغب للشراء مراجعة دائرة تنفيذ أربيل خلال مدة ثلاثون يوماً من تاريخ النشرفي الصحف المحليةمستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪. بنسبة القيمة المقدرة والمنادى سليم مصطفى وان الدلالية واجرة والنشروارسوم على المشترى .

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوهندی بهم پهخشنامهیهوه یی
ئهی راستهوخو بنیری بوئیداره
خانهكهی بهم ناوونیشانهیه :-
بهریوهبهری پهخشنامهی شارهوانی
ههولیر

ههولیر

پهخشنامهیهكی ههفتهیریه ، بهزمانی كوردی و عهرهبی

شارهواني ههولیر دهری دهكا

ژماره (۱۰) ساڵی(۱)

دانهی به (۱۰) فلسه

۳ شهمه ۲۴/ تشريني يهكهم/۹۶۱
۱۵/ جمادی یهكهم/۱۳۸۱

ساویلكه !!

نووسین : چیخوف
وهرگیر : شهوكهت

روژیك كاهگهرهكهم بو ژووري خویندنهوهم بانگ كرد وهپیم گوت :
— جولیا ، دانیشه با ژمارهمان دووبات كهینهوه چونكه ئهزانم پیویستیت به پاره ههیه'له شهرما داوا ناكهیت ! بربارمان مانگی له سهر ۳۰ روبلان بوو ، ها .
— ئهٔ چل ..
— ئهٔ ۳۰ بوو له بیرم ماوه ، لای خوم نووسیومه ، ههر ۳۰ روبلم به كارهكهر داوه ، باشه تو چهند مانگه لیرهیت ..
— دوو مانگ وپنج روژ ..
— دوو مانگي ئهواو ، بهتایبهتی نووسیومه ، كهوابه بهلغی شهست روژت ههیه شهست روبلت ئهكهوي نو یهك شهمهي لی دهركه ، خوشت ئهزاني كه یهك شهمان له گهل (كولیا) خهریك نهبویت تهنیا پیاست له گهل كردووه و ۳ وهستاني جولیا رهنگي زهردیوو دهستي به دامینی كراسهكهیهوه گرت وهلی بهیی دهنگ .
— سی وهستان كهوابي دوانزه روبلی لی دهركه ، چوار روژیش كولیا نهخوشبوو دهرسي تیا نهخویندوه توش به فایهوه خهریك بویت ! وه ۳ روژیش دان دان روخستدراوهتی . دوانزه وحهوت نوزدهي لی دهركه چهندی مابهوه ام م م چل ویهك روبل ئهواوه ؟
چاوي جولیا سور ههلگهرا وفرمیسكی تیزا ، چهنهگهی كهوته لهرزین ، توندبوو بهلام وورتهی له دهم دهرنههات ، له سهرهتاي سالی تازهشدا پیالهیهكت شكاند ئهویش دو روبلی لی دهركه پیالهكه زور به نرخ بوو چونكه یادیگاري خیزاني بوو ، بهلام لهي گهري بابروات ، تو بلیت هیچم له بیر نهچویت ؟ ئالهبهر بیباكیت كولیا به دهرخت ههلگهرا وچاكهتی درا ده روبلی لی دهركه ، ههروا لهبهری هوشیت كارهگهرهكه پیلاوي فانیلي دزي . پیویسته ئاگاداری ههموو شتیك بیت چونكه پاره وهر ئهگری كهوابي پینج روبلی تریشت روی ، له دهی كانونا ده روبلم دایتي جولیا له ژیر لیوپهوه ووتی :
— نهت دامي
— بهلام من له لای خوم نووسیومه .
— كهوابی ئهواوه !
— بیست وحهوت له٤١ دهركه ١٤ ئهمینیئهوه . كیژولهی بینهوا ههردو چاوی پربوو له فرمیسك ، بهدهنگیكي لهرزاوه ووتی :
— بهكجار پارهم دراوهتی ئهویش ۳ روبل بو ژنهكهت دایمی هیچیتر .
— بهراست ؟ چاوت لیبه لای خوشم نهم نووسیوه! ۳ له ١٤ دهركه ١١ ئهمینیئهوه ئهمه پارهكهت .
بازده روبلم دایه دهستي ، وهری گرت وخستیه گیرفانیهوه له ژیر لیوپهوه ووتي :
— سوپاس . بازیكم دا وراست بوومهوه ودستم كرد بهئهم سهرو ئهوسهر كردني ژووورهكه به تورهی لیم پرسي .
— بوچی ئهم سوپاسه ؟
— بو پارهكه .
— بهلام بو خاتري خوا خو سور ئهزاني كه دهستم بریویت ، فیهلم لی كردویت بهراستي دزیم لی كردویت ایتر ئهم سوپاسه بو ؟
— لهو شوینانهی تری كهئیشم لی ئهكرد ههر هیچیان نهئهدامی !
— هیچیان نهئهدامیتي ؟.. به راستي تیمهگه گالتهیهك بوو لهگهلم كردیت ههر ههشتا روبلت به تهواوی ئهدهمی له ناو پاكهتیكدایه ئامادهیه بوت .
بو بهرههلستي ناكهیت ؟ بوی دهنگ ئهیت ؟ بو داوای مافي خوت به تهواوی ناكهیت ؟ داوای لی بووردنم كرد بو ئهم ئهندهرزه سهخته ، لهكاتیكا زور سهرسام بوو لهو رهفتارهی من ههر ههشتا روبلم له دهست كرد ، چهند جار له سهر یهك (سوپاس)ه ووردیلانهكهی دوپات كردهوه وهچووه دهرهوه له پیشهوه سهیرم كرد وهلیكم دایهوه هارریی بیدهلات وبیهیچ لهم جیهانه چهند ئاسانه !!

پیشینان وقویانه

- ئاسنی سارد بهفوو نهرم نابي.
- ئهگهر گول نیت دركش مهبه.
- بهریش بوایه بزن سهردار ئهبوو.
- خوا غهزهب بگري له میلوره بالی ئهداتي .
- خوا له سولتان محمود گهورهتره.
- له بهردهمي پهیكهري عیسي بزمار فروشتن قهدهغهیه .
- دلداری راوكردني ژنه كهچي پیاو ئهكهویته تورر .
- ژن گریاني به سوز و پیكهنیني به كوله .
- پیاوی به نرخ ئهوكهسهیه سودی ههیه وهزیاني بو كهس نیه .
- دل نهرمي ترسان نیه بهلكو دلوفانیهیه .
- بهرامبهر بهدوست دل ئاوریشمبه بهرامبهر به دوژمن پولا .
- پشیله ئهگهر بالیبوایه ، چولهكهی نهئههیشت .
- دوژمني دانا نهك دوستي نادان .
- سووار تا نهگلي نابي به سووار .
- مار حهزی لهپونگهنیه ، پونگه له بهردهمی گوني شین ئهبي .
- نزني گول لهسهر چاوه ئاو نهخوا .
- كالا بهگویرهی بالا .

ooo

سكالا ..!

كهركوك : خ

گیانه دهستم دامینت : تووره مهبه له گهلم
گرری تهنیاو بیكهسی ، مهخه خهرماني دلم
منیك له ناو باوهشی ، بینازیدا گهوره بو
وهك رهیحانه كیویله ، له سهختي پهروهرده بو
ئارهزوی رهنگاو رهنگم ، له ناو دل حشارداوه
نهك رهشهبای مهینهتی : لیمی بكا بلاوه
دهستي بهزهیي دریژكه ، بو ژیر سهری ماندو بووم
با بهمسی سهرهكهی ، منالی له هاتو چووم !
سهري : گهنجی له دوخی ، جوانی وشهنگی ژیاني
نهی دهستیكي به سووز ، بو سهرینگای شهواني
چاوی همیشه برسی ، له تیر بوني گوشادي
بهژنی گیرودهي خهم و سهرگهرداني و یهدادي
دلی بههار نهدیتو'، تهنگ و كزو و خهمبار بی
تهمهني بي خاوهن بی ، ووشك وهك پایزهواربی !
پیوستیان به خوریكه ، له ئاسووی كامهراني ،
روناكیان به سهرداكا ، له سهرچاوهي جواني !
چونكه ناتوانم وهك تو ، له گهل خوم بهئازار بم ،
نیچیري نهیونیبم ، له گهل شهوگار بیداربم ،
رو له بههار وهرگیرم ، بیم به دوستي پایز
شالاوی كوررهي دهرون ، بهر دهمه سنگي تازیز !
له گهل شته باراني ، زستاني بهخهم و قین ،
ئهركهم گوررهي یادیگار ، بهفرمیسكي ئاگرین ،
یا له بهختی كلوم ، وهك رهشهبلي خهزاني
بكهم قهلا چوي ههلكهوت ، بیته گهلا ریزاني
چیتر ناویرم بلیم ، دهردي دلی زور پررم
نهوهك بتخانه گیژي ، لافاوي خهمي خوررم
ههر ئهوهندت پي ئهلیم ، فیتوسي داوین پاكي
ئهم دوو قسهي بچوكت ، وهرگره سابچاكي
گهرچي ناماقوليه ، بو من ئاموژگاری تو
بهلام باوهرري زورم ، به شیرین روفتاری تو
منیان خسته سهر ئهوهی ، به گویچكهت بچرینم
رازی دلی زامارم ، ههر بو توی بدركینم !
تا ئاشنایي له گهل ژین ، پیكهنی له بهیاني
سل نهكهي له ناخوشي و بهلاي ررى شادومانی
مال ئاوایي له زستان ، پیشوازی له بههار كهی
دژی و دو دلی روژت ، به دلنیایي چاره كهي
دستی رابوردوت بگري ، لهگهل ئیستایي جوانت
بو ژیر سایهي سیهری دوا روژي ژیانت

◆ ◆ ◆

هەولێر كتێب

بقية كلمة العدد

يوم الخميس انعش الآمال الجسيمة في قلوبنا لتعمير العراق وإن تفضلكم بمحاسبة المسؤلين الذين لم ينجزوا المشاريع كان باعثاً للأغتباط والفرح للذين أكملوها ــ انجزت بلدية أربيل من المشاريع أكثر مما انجزته الحكومات البائدة خلال أربعين سنة في قسم كبير من المجالات ولدينا عدد آخر من المشاريع تعتبر ضرورية جدا للمدينة حتى نجعلها درة في جسم جمهوريتنا الخالدة بقيادة زعامتكم الحكيمة ولكنها تفتقر إلى المال نرجو أصدار أمركم بما يقتضي لاسعافنا بالمبالغ اللازمة) .

٢ــ تقليص الروتين في المعاملات ـ أن الطريق التي تسير عليها بعض الدوائر في تمشية امورها لا تختلف عما كانت سائرة عليها منذ عشرات السنين وهي طريقة تعرقل سير المعاملات وتجعلها تعثر فوق موائد الموظفين وبين طيات الأضابير ، وبالاضافة إلى ذلك فان عشرات المناشير والتعاميم والتعليمات التي تصدر من مختلف الجهات على أمل حسن تنفيذ الخطة تجعل المسؤلين عن التنفيذ في حيرة من أمرهم وتسوقهم إلى التزام الحذر والحيطة في كل خطوة يخطونها وتكون النتيجة عدم تنفيذ المشاريع . وأكبر مثال على ذلك هو مشاريع الخطة الاقتصادية المؤقتة التي لم تنفذ منها إلا جزءاً ضئيلاً وبالاخص مشاريع البلديات حيث لم تنفذ منها إلا ربعها .

أن سيادة الزعيم الأمين يوصي دائماً بتقليص الروتين في المعاملات ؛ وقد ضمن خطابه الذي تفضل بالقائه في مؤتمر رؤساء البلدية هذه الناحية وذلك عند إفتتاح المؤتمر يوم ٩٥٩/٩/٥ مما حدا بنا نحن ان نطلب إدراج هذه النقطة الهامة في قرارات المؤتمر عند مناقشتها وادخلت فعلاً العبارة التالية في الفقرة الرابعة من المقررات وهي :ــ (تقليص الروتين في إنجازات المعاملات) .

لا شك أن أحد الأغراض التي تستهدفها كثرة التعليمات والمناشير والانظمة في تنفيذ الخطة هي عدم أعطاء المجال لتسرب قسم من المبالغ إلى الجيوب ولكن الواقع فانها لا تؤثر بقليل أو كثير في منع السارق من اقتراف عادته والطريقة الوحيدة لمعالجة تلك المشكلة هي مراقبة ــ المشبوهين وابعادهم عن مواطن النقود ومعاقبة المسيئين بشدة .

٣ــ الحماس والأخلاص في تنفيذ المشاريع ــ ينبغي على الجميع وبالأخص الذين ينفذون هــذه المشاريع بصورة مباشرة أن يتصفوا بالحماس والأخلاص في العمل حتى ينجزوها بأكمل وجه وبأسرع ما يمكن . زرت معملا للفولاذ في أحد البلدان وأخبروني فيه بأن البرنامج الرسمي كان ينص باكمال المعمل خلال خمس سنوات والبدأ بالانتاج بعد انقضاء هذه المدة إلا أن المسؤلين عملوا جهدهم في تنفيذ المشروع وتمكنوا من الانتاج بعد سنتين فقط .

هذه نبذة مختصرة أردت بها أن اعقب على هذا الحدث العظيم راجياً من الله أن يوفق الجميع في سبيل أسعاد هذه الامة وتأمين العمل للعاطلين وأعمار وطننا الحبيب بقيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم .

اعــلان

الدائن ـ الحاج محمد الحاج قاسم

المدين ـ اكرام الحاج شهاب

نفذ الدائن المذكور في الاضبارة التنفيذية المرقمة ١٨٩ الاعلام الصادر من محكمة صلح اربيل المرقم ٥٩/٨٨٨ في ٩٦١/١٠/٢٢ المتضمن الزام المدين بتأديته إلى الدائن مبلغاً قدره ٦٥/٧٥٠ دينار وعند ارسال مذكرة اخبار بقرار الحجز التنفيذي لتبليغ المدين اعيدت غير مبلغة لمجهولية محل اقامة كما جاء بشرح مأمور التبليغ المصدق من قبل مختار محلة لذا اقتضى تبليغه اعلانا بالصحف المحلية للحضور امام هذه الرئاسة خلال مدة ثلاثة ايام من تاريخ النشر لتسديد دين هذه الاضبارة البالغ ٦٥/٧٥٠ دينار وبعكسه ستقوم هذه الرئاسة ببيع المحجوزة واستيفاء الدين وفق الاصول .

مأمور تنفيذ أربيل

اسعار السيارات من ٩٦١/٩/١ لغاية ٩٦١/٩/١٥

الاسعار	التفاصيل	اسم المستورد
١٠٤٢ دينار	دي سوتو بيكاب	شركة المحركات والتجهيزات الفنية .
١٢٠٢ دينار	جي. ام سي. بيكاب موديل ٦١/٢٥٠٣	شركه الملاحة والنقليات العراقية
٢٤٠٧ دينار	مرسيدس موديل : او. ٣١٩ أي. ١٧ مقعد باص	فايق عيدة .
١٠٠١ دينار	لاندروفر بيكاب موديل ١٠٩ انج .	شركة الشرق الاوسط للنقليات .
١٠٧٩ دينار	فوكسول كريستا	شركة عابد .
١٠١٢/٦٢٥ دينار	فوكسول فيلوكس	شركة عابد .
٧٦٨/٢٥٠ دينار	فوكسول فيكتور سومر	شركة عابد .
٧٢٣ دينار	بدفورد فان شاصي طويل	شركة عابد .
٩٥٤ دينار	بيكاب جي. ام. سي. موديل ٦١/١٠٠١	شركة الملاحة والنقليات العراقية .
١٠٦٠ دينار	بيكاب جي. ام. سي. موديل ٦١/١٠٠٢	شركة
١٢٥٦ دينار	مرسيدس صالون طراز ١٩٠	شركه فايق عيدية .
١٥٤٥ دينار	مرسيدس صالون طراز ٢٢٠	شركة
١٧٠٦ دينار	مرسيدس صالون طراز ٢٢٠ اس.	شركة
١١١٥ دينار	هولدن صالون ١٩٦١	شركة الملاحة والنقليات العراقية .
٢٢٨٢ دينار	باص موديل او. ٣١٩ أي.	شركه فائق عيدة .
٨٠٥/٧٣٥ دينار	هلمن منكس دوي لوكس صالون	شركة الشرق الاوسط للسيارات .
١٠٥٨/٥٠٠ دينار	اوستن باص موديل اى.١٥٢ ذي١٣مقعد	الشركة الافريقية العراقية التجارية .
٩٩٧ دينار	جيبي ٤ في ٤	الشركه
٩٨٣/٨٠٠	فولفو صالون موديل بي. ١٢١٣٤ مع اطار اضافي	شركة الهندسة والتجارة العالمية .
٢٣٠٣ دينار	فولفو شاصي موديل ٣٧٥٠٧ مع اطار اضافي	شركة
١٢١٢/٣٥٠ دينار	همبر هوك صالون	شركة الشرق الاوسط للسيارات .

تتمة ـ الغاز المضحـــــــــــك

شاملاً في قاعة محاضراتنا ولم يمزق شمل هذا السكون إلا شهيق اولئك الذين كانوا يستشقون الغاز وقد بدأ على الجميع كأنما قد وصلوا الى أوج السرور والسعادة وما هي إلا هنيهة حتى عمهم الذهول والقى بعضهم بالبالونات بعنف ، ولم يدروا بما فعلوه من مناظر تدعو الى السخرية واستمروا يتفنون بشدة ، فاغرين أفواههم ممسكين بانوفهم بإحكام . وأخذ بعضهم يقفز فوق المناضد والمقاعد ؛ وعكف بعضهم على القاء خطب رنانة . وبعضهم كان ميالاً للمشاجرة والعراك وعندئذ اضطر الفيلسوف العجوز الى اختتام المحاضرة رغم قصرها .

وهذا الغاز عديم اللون وله رائحة مقبولة وطعم حلو خفيف ، واشتشاق الغاز له تأثير مخدر واذا استمر استشاق الغاز مدة طويلة فقد يسبب الموت ، بينما اذا استشق بكميات صغيرة ، قد يسبب ضحكا هستيرياً ولذا يسمى « الغاز المضحك » .

واذا أريد الحصول على الغاز نقياً لأغراض التخدير في جراحة الاسنان والعمليات الجراحية الصغيرة يمرر الغاز في محلول كبريتات الحديدوز للتخلص من اكسيد النيترنيك ، ثم في محلول الصودا الكاوية لأمتصاص فوق اكسيد النتروجين وللتخلص من اثار الكلور « الذي يوجد كشوائب في نيترات الامونيوم » ويجمع الغاز فوق الزئبق أو الماء الساخن .

واذا خلط الغاز بنسبة ١٠ ٪ من الاكسجين يمكن استعماله للتخدير لمدة طويلة ويحصل عليه بالتبخير من اسطوانات من الصلب محنوية عليه معقوصاً في الحالة السائلة وقد ذكر استاذ سابق في كلية كلفتو أنه لم يحفل قط من الذهاب الى طبيب الاسنان ، حيث يمنحه اكسيد النيتروز دائماً « أحسن المناظر الجميلة » ! ومما يدعو للرثاء اننا جميعاً لا نشترك في هذا السرور فها هو الاستاذ هو لبارد يذكر لنا أنه دائماً يستيقظ ليجد نفسه على الارض مشتبكاً في صراع عنيف مع الجراح السيء الحظ .

وقد ظل هذا الغاز مستعملاً في التخدير مدة طويلة في العمليات الجراحية الصغيرة ، وفي طب الاسنان ولكن نظراً للآثار الضارة التي تعقب استعماله ؛ فقد قل استخدامه عن ذي قبل .

اعــلان

الحاقا إلى اعلاننا ٥٨٩٥ في ٩٦١/١٠/١٥

رغبة في الاستعجال في تنفيذ المشروع فقد قدمنا يوم اجراء المناقصة الى يوم السبت ٩٦١/١١/٤ بدلا عن يوم ٩٦١/١١/٢١ وبذلك يكون الاعلان كما يلي .

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لتعهد إنشاء سوق عصري وكازينو في مشروع أسكان أربيل ، محسوبا على قانون الخطة الاقتصادية المؤقتة ويمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية لقاء مبلغ خمسة دنانير هذا غير قابل للرد وعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة الحضور في ديوان رئاسة البلدية في الساعة ١٢ زوالية ظهر يوم السبت المصادف ٩٦١/١١/٤ مستصحبين معهم التأمينات القانونية مع شهادة التسجيل لدى مديرية الدخل لهذا العام .

رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ١١ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٣١/تشرين أول/١٩٦١ ٥ ٢٢/جمادالاولى/١٣٨١

كلمة العدد

تحية الى الشعب الجزائري

تحية اكبار واعجاب الى الشعب الجزائري البطل بمناسبة الذكرى السابعة للثورة الجزائرية التي اعلنت في اول يوم من تشرين الثاني ١٩٥٤م

تحية ود واخلاص الى جبهة التحرير الوطني الجزائرية رمز الكفاح والجهاد في سبيل التحرير والانعتاق .

تحية أخوية متدفقة من قلوب الملايين الذين يعشقون الحرية ويكرهون الاستعمار والتبعية .. هذه التحيات الطيبات مع الف سلام عاطر نرفعها الى كل جزائري وكل جزائرية .. الى السيد احمد بن بلا وزملائه الاربعة والى جميلة بوحيرد وزميلاتها الأخريات ... الى ٣٢ الف جزائري معتقل في السجون والمنافي والى ملايين المناضلين في جبال الجزائر وسهولها ووديانها ... وفي الوقت ذاته وبهذه المناسبة فاننا نذكر فيما يلي من الاسطر جانباً من بشاعة الاستعمار الذي يواجهه هذا الشعب الشجاع وطرفاً من قساوة العدو الذي تكافحه هذه الامة البطلة حتى يطلع عليها القراء الكرام ويريدوا من معلوماتهم حول هذه القضية الانسانية :

١ـ قتل الفرنسيون في يوم ٩٤٥/٥/٨ وفي خلال اربعة وعشرون ساعة فقط ٤٥ الف جزائري وكان الجزائريون يحتفلون في ذلك اليوم بانتصار الحلفاء على القوى النازية وكانت حكومة فرنسا مكونة من التحمع القومي الفرنسي برئاسة ديغول . وكانت جيوش انكلترا وامريكا على هذه المجزرة دون حراك .

٢ـ ومنذ ذلك الحين استمر الفرنسيون في اقامة المجازر في كل مناسبة وبلغ عدد الجزائريين الذين استشهدوا على يد جنود الاستعمار الفرنسي خلال عام ٩٥٦ فقط (١٨) الف شخص وبلغ ٣٠ الف شخصاً خلال عام ٩٥٧ فقط .

٣ـ ولا تزال فرنسا تتبع سياسة الارهاب والتنكيل والاضطهاد ازاء الجزائريين وتقول الانباء الأخيرة ان نهر السين كان مليئا بمئات الجثث المقتولين في المظاهرات التي قام بها الجزائريون في باريس وشوهدت هذه الجثث في المدن الواقعة على نهر السين .

٤ـ اصدرت جبهة التحرير الوطني الجزائري تصريحاً في اول يوم من تأسيسها في ٩٥٤ جاء فيه ان المقاصد الداخلية لتأسيس هذه الجبهة هي ما يلي :ـ

١ـ التطهير السياسي بارجاع الحركة الوطنية الثورية الى منهجها الصحيح . جمع وتنظيم القوى السليمة الموجودة في الشعب الجزائري وذلك للقضاء على النظام الاستعماري .

واما مقاصد الخارجية فهي :ـ

١ـ تدويل المشكلة الجزائرية .

٢ـ تحقيق وحدة الشمال الافريقي في نطاقها الطبيعي العربي الاسلامي

٣ـ تأكيد مودتنا الفعالة نحو جميع الامم التي تؤيد مساعينا التحررية في نطاق معاهدة الأمم المتحدة .

ركن الطلاب

يكتبه من بغداد الزميل (ريزان)

الأعمال اللاصغية ضرورة لا بد منها !

يتلقى جميع الطلبة على صعيد واحد في اختراقهم باب المدرسة وطرق سبلها . انهم يلتقون عند باب ويفترقون عند أبواب كثيرة .. يجمع كل الطلبة في حبهم للعلم وحملهم راية الثقافة وخوضهم معركة الامية والجهل .. ولكن لكل واحد منهم (تقريباً) سبيله وطريقه الخاص للفوز بأمنيته البعيدة .. هذا كسلان في الرياضيات وذلك بنقبض من دروس الجبر واخر يود لو لم يحضر درس الهندسة ورابع يهوى الأدب والشعر والتمثيل . وزميل خامس يعشق الرسم والنحت والموسيقى .

وهكذا فامامكم أيها الأعزاء ميادين شاسعة وقد التفتت الجهات المسؤولة إلى موضوع الهوايات لدى الطلبة فجعلت الاختيار أمام الطلبة حراً ليعيش الحياة التي يأنس اليها . وهنالك مجالات شتى ياحبذا لو ـ استغليا وصبا فاستعدنا واعددنا نفس الوقت هاكم مرسم المدرسة وذلك مدرس الرياضة أخوكم المحبوب وتلك هي النشرة الأدبية التي سوف يشرف عليها مدرس اللغة وهناك أخيراً حفلات المدرسة فليسرع الواحد منا لاظهار قابلياته ومواهبه الخفية عسى أن تكون محاولاته مجدية .

وقبل ان انهي الكلمة هل لي ان أدعوكم أيها الأخوات والأخوان إلى صوت الطلبة فهذه دعوة متواضعة أخرى لتنمية قابلياتكم وإلى اللقاء .

انتظر قريباً « مذكرات طالب جامعي »

المناخ في مدينة أربيل

وردتنا المعلومات التالية حول مناخ أربيل من قسم احاث الغابات في مركز أربيل من ١٩٦١/١٠/١ إلى ١٩٦١/١٠/٢٦ مستقاة مما سجلتها محطة الأنواء الجوية التابعة له .

كانت درجة الحرارة العظمى خلال هذه المدة ٣٦ درجة مئوية وذلك في يوم ٩٦١/١٠/١٣ . كانت درجة الحرارة الصغرى خلال هذه المدة ستة درجات مئوية وذلك في يوم ٩٦١/١٠/١٨ .

اعلى رطوبة نسبية ليوم ١٩٦١/١٠/١٥ كانت ٣٤ بالمائة واوطاء رطوبة نسبية يوم ٩٦١/١٠/١٥ كانت ٧/ بالمائة .

الحالة الزراعية

في لواء أربيل

جاء في النشرة الشهرية التي يصدرها قسم الاقتصاد الزراعي في مديرية الزراعة العامة بوزارة الزراعة حول الحالة الزراعية في لواء أربيل ما يلي :ـ

١ـ يواصل الزراع عمليات الحراثة وتنثرو تعقيم البذور استعداداً للموسم المقبل .

٢ـ بوشر بحصاد الشلب في النصف الثاني من هذا الشهر ومن المتوقع أن يكون ناتجة في هذا العام قليلاً بالنسبة لناتج العام الماضي وذلك لقلة المياه في هذه السنة .

٣ـ بوشر بحصاد السمسم في أواخر هذا الشهر وحالته الزراعية على العموم متوسط .

٤ـ عمليات قطف الاوراق الناضجة من التبغ وتنظيمها في فلائد وتجفيفها تحت أشعة الشمس وكبسها واعدادها للبيع إلى الجهات الحكومية المختصة لا زالت جارية خلال هذا الشهر .

٥ـ لازالت ترد ثمار الاشجار المتساقطة الأوراق كالتفاح والرمان والخوخ والتين والعنب إلى الأسواق رغم سوء العوامل الجوية وقلة المياه التي تعرضت اليها خلال هذا الموسم

٦ـ زراعة الخضراوات محدودة وحالتها الزراعية على العموم معتدلة

٧ـ تواصل دوائر الزراعة أعمال تعقيم بذور الحنطة ضد مرض التفحم استعداداً لزراعتها في الموسم المقبل .

طبعت في مطبعة

بلدية كركوك

اخبار البلد

شؤون الموظفين

رفع السيد عادل مصطفى مدير ثانوية أربيل إلى راتب ٥٠ ديناراً شهرياً.

○ نقل السيد كمال عبد للمجيد من مدرسة ثانوية . أربيل إلى مديرية معارف لواء الموصل والسيد أنور حمد شكرجي مدرس في دار المعلمين الابتدائية في أربيل إلى متوسطة النعمانية لواء الكوت .

○ تقرر تعيين كل من السيدين هادي عبدالزهرة وكوزار علوان جبار خريجا الدورة التربوية في مدرسة اومراوه مخمور براتب شهري قدره ٢٠ دينار .

○ نقل السيد محمد أمين رشيد كاتب تحرير قضاء مخمور إلى كتابة ناحية خوشناو .

○ وتقرر قبول استقالة السيد جواد ملاسعيد كاتب تحرير ديوان متصرفية لواء أربيل المعار خدماته إلى وزارة البلديات بعنوان معاون ملاحظ الانضباط .

○ صدر مرسوم جمهوري بإحالة الدكتور هاشم دوغرجي الطبيب الاخصائي في مستشفى أربيل على التقاعد بناء على طلبه .

سيادة مدير الانحصار التبغ العام يتفقد شؤون التبوغ

قام سيادة مدير انحصار التبغ العام الاستاذ مصطفى محمد العزيري في الاسبوع الماضي بجولة تفتيشية لتفقد شؤون فحص التبوغ في لواءي السليمانية وأربيل .

بيان

إلى أهالي أربيل الكرام

ستقوم شعبة الماء والكهرباء في بلدية أربيل بتبديل مواقع الاعمدة الكهربائية في ساحة الزعيم لذا فانها تضطر إلى قطع القوة الكهربائية من المدينة لمدة خمسة أيام وذلك من الساعة الخامسة إلى الساعة ٩ من صباح كل يوم وللمعلومات أصدرنا هذا البيان .

رئيس بلدية أربيل

الأخبار المتنوعة

موالـــيد

○ رزق المهندس السيد أنور عزالدين وقرينه بمولود ذكر اسماه (منار) .

○ رزق السيد فائق سيد جميل معلم مدرسة ابن المستوفي وقرينه بنتاً اسماها (ژيان) .

عقـــود قران

○ تم عقد قران السيد جلال خليفه طه على كريمة السيد مصطفى .

○ تم عقد قران السيد عباس محمد علي على كريمة السيد يحى فتاح .

○ تم عقد قران السيد عبدالمجيد ملا عبدالرزاق على كريمة السيد رزاق سيد أحمد .

○ تم عقد قران السيد عبدالرحمن صادق على كريمة السيد محمد خضر .

تم عقد قران السيد صلاح الدين قادر على كريمة السيد ابراهيم .

○ تم عقد قران السيد سمكو نوري المستخدم في مديرية معارف لواء أربيل على كريمة السيد انور فيضي .

تعيينات

أصدرت مديرية معارف لواء أربيل أمراً إدارياً بتعيين الذوات التالية أسماؤهم معلمين على المدارس الابتدائية :

عباس حمد أمين شيخو معلم كردملا

عبدالله علي خالد معلم بحركه .

عادل اسماعيل معروف : بيره قربان .

عزيز محمد خضر : سياوة .

عثمان محمد أمين عبدالرحمن : خوران

عبدالحميد صابر حاجوطة : اشكفت سقا

عادل محمد حسين : تل البرور فتح

عبدالله عزيز ابراهيم : ماوران .

عبدالمسيح يوسف سلمان : كهوور .

عثمان علي عزيز : كهوور .

عمر حمه صالح : شيوه جان .

عبدالخالق غريب احمد : سمانولي كرتك

علي حسويز علي : زيارەت .

عبدالوهاب عبدالحكيم عبدالرزاق : جانه ـــ فتح جديد .

عصام كريكور اوهان : جديد مخمور .

عمر قاسم اسماعيل : ديمة كارفتح جديد

عبده يوسف اوغوس : شيفي .

عطية حاج عبدالله : ديانا

اسماعيل فرج الله احمد : ارموطه .

انطوان بهنام صنعان : خزنة .

ابوزيد اسماعيل احمد : بشار .

ابراهيم شيخ حسن نعمة الله : دوله بكره

احسان عبدالعزيز مصطفى : بوريجة .

اكرم حويز محمد : سيكردكان .

ـــ البقية على ص٤ ـــ

وفيات

توفي المغفور له السيد عبدالله عثمان والد السيد شهاب كاتب تحريرات بلدية أربيل وذلك في يوم الاربعاء ١٩٦١/١٠/٢٥ تغمده الله برحمته الواسعة واسكنه فسيح جنانه

انتقلت إلى جوار ربها المرحومة قرينة السيد فيضي آغا عزت وجرت مراسيم التعازي في الجامع الكبير بالقلعة ، رحمها الله والهم ذويه الصبر

اعلان

ستجرى تسجيل جميع الدار والبستان المرقمة ١١/٤ ذات تسلسل ٢٥٧ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجددا باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ٤٨ ثمانية واربعون سهما باسماء العراقيين حليم خان بنت خليل بك وصالح ولطيف وكول خاتر وحليم خان اولادنادر اغا احمد افندى فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشره ٣-٣ مأمور طابو رواندوز

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٤)

أساطير حول قطعة حجر

حدث ذات مرة . قديماً أن أحد الرعاة في المناطق الجبلية من جزيرة كريت . اتخذ لنفسه عصاً ثبت في طرفها قطعة حديد حتى لا تبلى بسرعة . وعند ما سار في المرعى وراء قطيع الاغنام . شعر بعصاه تنجذب الى الارض وتلتصق بها . فأخذ منه العجب كل مأخذ . وعند ما سأل نفسه عن سبب هذا الجذب العجيب لعصاته كف عن السير وحفر حفرة في الارض وتناول قطعة من الحجر ذات لون رمادي قاتم.

وقد عثر على صخور من نفس النوع في أمكنة متعددة من بلاد الاغريق وخصوصاً في المكان المسمى ماجنيسيا . ولقد أطلق على هذه الاحجار اسم أحجار المغناطيس . ولم يعرف أحد كنه هذه الاحجار العجيبة ولا سر قدرتها على جذب الحديد .

لقد قال تاليس الاغريقي إن « جميع الاشياء تتقمصها الآلهة . ان المغنطيس حي لأن له قوة تحريك الحديد » .

وأخذ الناس جيلاً بعد جيل يفكرون في القوة العجيبة التي تتميز بها هذه الاحجار . وقال سقراط في حينه « ان هذا الحجر لا يجذب الحلقات الحديدية فحسب ، ولكنه يكسبها أيضاً قوة مشابهة تجذب بها حلقات أخرى : وقد تشاهد أحياناً أعداداً من القطع الحديدية والحلقات معلقة من بعضها بحيث تكون سلسلة طويلة » . وكثيراً ما قام عمال المناجم في بلاد الاغريق بصنع مثل هذه السلسلة .

وبمرور الزمن نمت كثير من الخرافات والقصص حول هذا الحجر فقد تقرأ عن المعبد الذي بنيت قبته من الحديد المغنط . وكان هناك تمثال لامرأة جميلة معلقاً في الهواء أعلى القبة بتأثير قوة الحديد العجيبة ، وقد قيل أيضاً ان هناك جبال من احجار المغنطيس لها قوة جذب عظيمة لدرجة أن السفن كانت تبنى من الخشب المتصل بعضه بمسامير وأوتاد خشبيه ، لئلا تجذب المسامير الحديدية وتقتلع من أخشاب السفينة فيهلك من فيها ، ومن قابل أيضاً أن هذا المغنطيس له قوة تستطيع أن تميد الحب والوئام ، بدلا من الكراهية والخصام بين الزوجين المتنافرين !

ان هذه الاساطير التي كانت مسلطة على عقول الناس تبين مدى العجب الذي كانت تثير الخواص الاولية البسيطة للمغنطيسيه عند الناس قديماً . ولم يحاول أحد أن يجري أية تجربة ، فعهد التجريب العلمي لم يكن قد حان بعد .

وفي أوائل القرن الثالث ظهر رجل بطرس بريجرنيس أجرى تجارباً على المغنطيسيات . وها هو يكتب خطاباً الى أحد أصدقائه يقول فيه : « لقد وضعت قطعة كبيرة من حجر المغنطيس في زورق خشبي صغير يطفو فوق الماء . وعبثاً حاولت أن أغير اتجاه مقدمة الزورق مئات المرات . فكان يعود الى نفس الاتجاه في كل مرة » . ولعلك ادركت أيها القارىء أن مقدمة الزورق كانت تعود دائما الى نفس اتجاهها لأن الكرة الارضية تعمل كمغنطيس كبير وكانت قطعة الحجر المغنطيسي داخل الزورق توجهه دائماً في اتجاه المجال المغنطيسي الارضي .

وقد لاحظ بريجرينس أيضاً أن الاجزاء المقطوعة من المغنطيس لها خواص مماثلة تماماً لخواص المغنطيس ذاته وكذلك وجد أن الابرة الحديدية التي تدلك بحجر المغنطيس تشير دائما للشمال وبذلك عرف كيف تصنع البوصلة .

اننا نلمس مقدار ما ساهمت به تطبيقات المغنطيسيه والكهربية في القطارات الكهربائية والسيارات والتلفونات . والاضاءة وغيرها ويثير عجبنا بطء الناس قديما في اكتشاف الحقائق الاساسية ، فقد مرت آلاف من السنين حتى تمت هذه الاكتشافات الا انه قد حدث تقدم سريع جدا اثناء القرن الماضي . ولكن علينا أن نتذكر أن جميع ما نتمتع به من رفاهية في عصرنا الحاضر قد ساهم فيه الرجال الاوائل من أمثال بريجرينس الذي دخل في عالم النسيان ولم يسمع به أحد سوى قلة من الناس .

◆◆◆◆

هوالأقصى تقنية

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی ڕاستەوخو بنیری بۆ ئیدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەڕیوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولێر دەری نەكا

ژمارە (١١) ساڵی (١)

دانەی بە (١٠) فلسە

٣ شەمە ٣١/ تشرینی یەكەم/ ٩٦١
٢٢/ جمادی یەكەم/ ١٣٨١

هونەر چییە ؟!

بە پێنووسی : مەغدید

گەلێك كەس لە هونەرومرۆڤان لە سەر هونەر ڕوبشتوون وەیرو باووڕی خۆیان بەرامبەر بە هونەر بە شێوەیەكی گشتی دەربڕیوە ، لێرەدا بیری چەند هونەرمەندێكی بە ناو بانگ نەبشكێنەوە تا لە ڕوی تیشكی بیری ئەوانەوە چاكتر بتوانین چەند ووشەی سوودمەند لەم بابەتەوە پێشكەش بە خوێندەوارانی ــ هەولێر ــ بكەین :

« دیواگەر » پێی وایە بەناو بانگی ئەمریكایی ووتویە : هونەر پیرو هەستی ناسك ونیزە هونەرمەند لەوەحت وشوێنی خوی دای ئەڕێژی دیواگەر پێیوایە هیندێجارەكە هونەراوەی پێوەاتووە لەبەر هیندی كۆسپ نەیتوانیوە پێنووسێتەوە وە ئەو هەست وپیرە ناسك ونیزەی كە لەپێشا هاتونە خەیالی گومی كردووە وەنەهاتونەتەوە یادی ، بەڵام ئەمە هەموو لقەكانی هونەر ناگرێتەوە ، چونكە بونمونە پەیكەرسازێ پێ دروست كردنی پەیكەری پتر نیاز مەند بەكات وپشو درێژی هونەر مەندانە هەیە نەتەنها بە پیری ناسك ونیزی وتوندی كار !.

« گۆرگی » داستان نووسی شورەوی ووتویە : هونەر چێكە لە كۆمەڵ وەر ئەگیری وە پوسودی كۆمەڵ ئەخرێتە قاڵبی هونەرەوە « گۆرگی » بەم ناسینە وەرامی ئەو كەسانەشی داوەتەوە كە بە ناوی هونەرەوە ئاسمان وڕیسمان پیكەوە ئەدڕون ، بە پێچەوانەی ئەوانەی كە كەرستەی هونەریان خەیالی پوچیانە ، ئەڵی هونەر ئەبی لە كۆمەڵ سەرو چاوەی هەڵبقوڵی وەتەنها پوسودی كۆمەڵ هەڵسوڕێنێ . لە پاشان ئەگەر هەموو كەس ئەتوانی قاڵبی هونەری پێ هونەر دابڕێژی ؟ هەموو ڕۆژێك ملیونەها كەس چاویان بە هەڵانی خوروتیشكی زێڕین وەرەنگاو ڕەنگەكەی ئەكەوی ، وەهەموو بەرامبەر ئەو شكوو جوانیەی كە هەیەتی خێرە ئەمێنن وەسەرسام ئەبن ، بەڵام وەكو (فەتحی مەحمود) ی پەیكەر سازی مصرێ وە (نیگارا) ی موزەسین ایطالی وە « بامداد » پێزی ایرانی ... پەیكەر ساز وموزیسین وبۆژنین تا لەوبنەی بیماندی خور هەڵاتن ئیلهام وەرگرن وەبتوان هەستی خۆیان بە شێوەیەكی هونەر دەربخەن .

« ئاڵن » پێزی ئاكزیستا نیالستی ئاسراوی فەرەنسی ئەڵی : هونەر ئاوێنەیەكە دەرونی هونەرمەندی تیا ئەبینڕی ئەوش بێووتن نەمێنێتەوە كە گەلێك لە كەرستەی هونەر یا « خەیال » ی هونەرمەندان تەماشا بكرێت لە خو پەرستی وەچیرە پوونی سوودی تایبەتی ئەكی بەسەر سودی مرۆڤایەتی جێبكێنر لەو ئاوێنەیەدا ماینڕی .

لە ڕۆژێكەوە كە مرۆف بە كۆمەڵایەتی ئەژی لەناو هەموو هوزێك كەم وزۆر هونەر هەر هەبووە ، بەڵام ئامانجی هونەر یەك جور نەبوە چونكە لە ژێر فەرمانی یەك چین نەبوە .

لە كاتیكا كە كلیساكان لەئەوروپا هەموو كارەبوون سرود ، هەڵبەست موزیقا ... لە ژێر فەرمانی ئەوان هەڵسورابوە وە بو پاراێ ئەوان بە كار هاتووە . لە نیوانی ئەو هوزانەی كە دوا كەوتوون وجەنگ وچەپاوول وزۆر داری فەرمان ڕەوای كردووە سرودی جەنگی بەهەڵپركی ودهول وزورنا رولیكی گرنگی گیراوە وەئێستاش لە هیندی شوێنان ئەم شێوەیە باوە . لەو دەورانە هونەر بڕێق بووە لە پەیكەر سازی چوار دیوارەكانی خانان وسەرا پەردەی پاشایان وە دهول و زورنا وسرودی جەنگی وناواز و سرودی تایبی وە هیچ دەردیكی مرۆڤایەتی دەرمان نەكردووە . بەڵام دوای پەیدا بوونی پیشە سازی لەئەوروپا لەناو هندی نەتەواندا پیشە وهونەر بە شێوەیەكی گرنگ وفراوان پەیدابوو ، بەم جورە فەرمانی نازەشی كە پارای ئامانج وتارەزوی چینی نازمیە لە خوشی وكامەرانی وسەركەوتنا كەونە سەرشان . بەم جورە لە پاش ئەوەی هونەر لە مونوپولیەتی دەرچوو ئكوری هونەر گورا ، وە هونەروەریش گوزەران وژیانی كەونە سەر ئەركی چینەكانیتر ، بە تایبەتی وەخق چینی ناوەنجی ووردە ووردە بە هیزبوو وەهانە كوری چەرخاندنی ڕەورەوەی میژوی شورشی هونەریش شان بەشانی كەمویاتی لەگەڵ شوینا بە تایبەتی لە ئەوروپا پەرەی ساند .

بەم چەشنە ئەبینین هونەر بەهومو چەشنەكانیەوە ، هونڕاو ، موزیقا پەیكەر تراشی ، سەماو نومایش ... تەنها فەرمانی زەماوەند گیران وئاواز گوتن وجوانی وهەڵپەركی وشادی بەخشین نیە بەڵكو لە پال ئەمانەوە فەرمانیكی زۆر گرنگتری هەیە كە لە خەڵك ئەگەینی بو مانەوە وەسەر كەوتنی مرۆڤایەتی وە پشكەوتنی شارستانیەتی گوران وچونە پیش بەرەو چاكتری جێبكی پیویست وەكاریكیوا ئەكانە سەر گەل كە گوراتی گشتی پیش ئەخا ، هەرواش چەكیكی گرینگی تیكوشانە بە دەست مرۆڤایەتیوە .

كەواتا پارچە موزیقایەكی « موزار » كە باسی ڕزگاربوونی كارە كەریكمان لە چەنگ خانەوادەیەكی پێداد بو ئەكا وە « شەكسپیر » كە قارەمانیەتی بەندە یەكمان هونەرمەندانە بو ئەگێرنەوە ، وەە خاجاتوریان » كە « سارتاكوس » ی پێماند وجوانمان بو ئەكا بە « بالیە » وەجولانە ومیژوی هەزار سالەی میللەتی تیكەل بە فیداكاری وتیكوشانی ئەتەوەكەی لە كوری ژیانا ئەكا ، وە « هیمن » بویژی ئەتەوەكەمان بە هونراوەی جوان دەورابی ڕەشی ڕابوردومان لە قالیكی دلداری نیشان ئەدا وە ژمیدو ئارەزوی هەموو گەلی عیراق لە ژیانی سەربەستی وخوشی بە چاكی نومایان وئاشكرا ئەكا .. ئەمانە هەموو نە تەنها شادیمان پێ ئەبەخشن بەڵكو لە تەك ئەوەی ئەمان گەینە ئاسانی خوشی وشادی وئومیدمان بە ئایندە خوش ئەكەن ، هەرواش هانمان ئەدەن كە ڕانەوەستین وە هەمیشە بەرەو پیش بجولێنەوە چونكە ئەم هونەرمەندانە هونەریان بو پارای مرۆڤایەتی بە كار ئەبەن ، وە لە پیشا پیشی مرۆڤایەتی ڕەو ڕەوەی گوران وچونە پیشمان بو ئەچەرخینن .

هەنەر تەنها هەست نیە ئەگەرنا هەموومان ئەبوینە هونەر مەند ، تەنها ئاوێنەی دەروونی هونەرمەندیش نیە ئەگەرنا زور كەس هەیە بەچاكی ئەتوانی « خەیال » ی بخاتە سەر قاقز ، بەڵكو هونەر فرمیسك وپیكەنین وئالی وخوشی وشكان وسەركەوتنی میللەتانە ، هونەرمەند لە پیناوی گوران وچونە پیشدا بو گەل ومرۆڤایەتی ئەیكا بە هونراو وموزیقا وگۆرانی .

بو هاوبەشەكانی پەخشنامەی هەولێر

تكایە ئاگاداری بو ڕیوە بەرێتی پەخشنامە بنێرن وەبابە خوتان لە سەروكایەتی شارەوانی بە محاسبی پەخشنامەكەمان كاك سامی نورالدین بدەن .

بەڕیوە بەرێتی پەخشنامەی هەولێر

چەندهونراوەیكی چارخشتەكی

مەلا مسعود پێبەش

ئەی وای لەچەنگی چەرخی بەد
ڕام نامێ بوم تاكو نەبەد
تا نەچمە ژێر بەردی لەحەد
سوندبی بە خوای تاكو نەحەد

○ ○ ○

چیم دی لە دونیا غەیری غەم
غەیری جەفاو ئیشو ئەلەم
جاری لە بادەی مجەنتا
نوشیم مەی قەهرو ستەم

○ ○ ○

جاری لە دووری دولبەرم
غەم بوو بە یارو یاوەرم
شەو تا سەحەر فكرم نەكرد
چارەم چیە سەودا سەرم

○ ○ ○

جاری نەبووم ئاشوفتە حال
بی فكرو هوش هەر وەك منال
ئەم هەند گرانی جەورم دی
تا قەددی الفم بوو بە دال

○ ○ ○

ڕۆژێكی شادیم قەت نەبوو
ئەم چەرخە بوچی هەروە بوو
ئەم چەرخی خوم ویران نەكرد
دەستو تووانم گەردە بوو

○ ○ ○

كی وەكو من دەر بەدەر
واژێی ژانوو پڕر كەدەر
قازانجی دونیام قەت نەوی
إلا ئەوی دیم هەر زەرەر

○ ○ ○

« پێبەش » لە یاری پڕر جەفا
ئەم كرد لە گەلیا هیچ صفا
هەر چەند وەفام دەرحەق نوواند
مەیل نەكردم پێ وەفا

لە چاپخانەی
شارەوانی كركوك
چاپ كراوە

تعيينات : بقية

اسحق حنا اسحق : روست
ابوبكر حويز رسول : سكتان .
سيدا هرمز سيدا : خرابه دراو
صالح شيخ محمد عبدالله : قوريتان بكر فتاح حسن : بالكيان .
شيروان عبدالرحمن نوري : ديلزيان
محسن طه اسماعيل : بيره عاره‌بان
جمال احمد ابراهيم : كمردز .
محمود عثمان حمد امين : باشتيه .
حبيب حنا شابو : مام خالان .
حسن خورشيد رشيد : برادوست
محمد فتح الله رسول : ايلتجاغ الكبير
حمد أمين محي‌الدين : خرابه .
حمه صالح صوفي قادر : خرابه .
صباح عبدالواحد عزيز : ايلتجاغ كبير
يونس قادر ناصر : گابيشتيه
لطيف نادر احمد : دركله .
صديق محمد أمين فتاح : كلهكين .
حسن عبدالكريم زمان : كرد عازبان
كريم خضر محمود : بشار .
منعم مظهر علي : جديدة .
محمدشمس‌الدين محيي‌الدين : سوريش
زوال حسين سليمان : بستانه
صبغة‌الدين عبدالحميد : سماقولي كردك
صلاح حسين احمد : خرابه .
خالد حمد قادر : بيازوك .
باسل محمد علي : مورتكه .
حسين احمد مصطفى : سريشمه .
عبدالحميد صابر حاج طه : اشكفت‌سقا
مظهر محمد نورس : سريشمه .
معروف ناصر رمضان : دربند .
حميد حسين مصطفى : قورشاقلو .
واقف بهاءالدين طيب : باغجنير .
محمود سيداحمد سيدخضر : تل‌الحيم
حميد عبدالله يوسف : شروان .
محمد فاتح فتح الله : تل بعرور .
اسعد حكمت شاكر : زاكه فتح‌جديد
خالد مفديد محمد أمين : هيران .
حمد عبدالله حمد رسول : ماوران .
دلاور محمد علي : باديان .
بطرس ايليا ابراهيم : گوري .
محسن احمد مصطفى : كاينج .
دلشاد حيدر : قلانجوغان .
حمه طاهر ابوبكر : بوكد .
صلاح مصطفى محمد : اشكفت‌سقا.
محمد بكر تيمور عبدالواحد : بدي‌قو
شوكر عودين باولي : اشكة .
فاوز يوسف فائز : خرواتان .
شوكت صالح‌عبدالكريم : كرمشيخان
رفيق شيخ‌طاهر معروف : كردعازبان
حاجي مصطفى محمد : سوسة .

النكات

١ـ قرأ شخص في احدى الجرائد خبر وفاته فاسك بالتلفون واتصل بصديقه قائلاً : هل قرأت الجريدة ..؟ انها تقول أني توفيت ! فاجابه الصديق: نعم قرأتها ولكن من أين تكلمني الآن ؟!

٢ـ تلقى أحد القرويين رسالة من ولده فحملها وقصد الى جاره ليقرأها له وعندما بدأ الجار بالقراءة هتف به القروي .
أرجوك : ضع يدك على اذنك لان المكتوب سري للغاية !.

٣ـ حكمت محكمة لرجل عجوز بالسجن لمدة خمسة عشر سنوات وقال المتهم للحاكم : لكن ياسيدي أنا رجل عجوز ولا أظن اني سأعيش هذه المدة الطويلة ؟
الحاكم : ميخالف عيش على قدر ما تتمكن وراح اسامحك بالباقي .

زياد قصاب

إعلان

المدعي : نورالدين رشيد اغا وكيله المحامي محمد طاهر الاتروشي
المدعى عليهم :
١ـ مجيد محمود افندي الساكن في محلة العرب .
٢ـ مصطفى محمد افندي الساكن في محلة العرب .
٣ـ كمال محمد افندي الساكن في محلة العرب .
بناء على الدعوى البدائية المرقمة ١٦١/ب/٩٦١ المقامة عليكم في هذه المحكمة من قبل المدعي نورالدين رشيد اغا حول مطالبته بان له بذمتكم مبلغاً قدره ستمائة دينارا بالتساوي ولدى اصدار التبليغات وجد من شرح مختار المحلة المصدق من قبل المباشر ان محل اقامتكم مجهولة فعليه تبلغكم بواسطة الصحف فينبغي عليكم الحضور في هذه المحكمة في يوم ٩٦١/١١/٢٢ بنفسكم او ارسال وكيل عنكم وبعكسه ستجري المرافعة بحقكم غيابا حسب الاصول .

صابر سعيد المفتي
حاكم بداءة اربيل غير المحدودة

إعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد إنشاء محلب لمشروع الالبان في أربيل وتعيين يوم الاحد المصادف ٩٦١/١١/٥ الساعة ١٠ زوالية موعداً لها يمكن الحصول على استمارة شروط المناقصة من مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين نقداً غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة المذكورة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لانشاء محلب لمشروع الالبان في أربيل) . إلى مجلس إدارة اللواء معززة بالتأمينات الاولية البالغة ٧.٥٪ نقداً او بكفالة مالية مصدقة مع شهادة التسجيل لدى مخمنيه ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء أربيل

إعلان

ستجري تسجيل جميع الدار والبستان المرقمة ٤ على ١١ ذات ـ ٢٥٧ الواقعة في محلة القلعة بروا ـ ندوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً وباعتبار (٤٨) ثمانية وأربعون سهماً باسماء العراقين حليم خان بنت خليل بك وصالح ولطيف وكول خاتر وحليم خان أولاد ناد آغا احمد افندي : فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره .

مأمور طابو رواندوز
٣ــ١ توما خوشناو

اعلان

التسلسل او رقم القطعة : ٤
المحلة او رقم واسم المقاطعة : ٨٤ خندق الصغير ــ مخمور
الجنس : اراضي زراعية تسقى مطراً
النوع : اميرية ممنوحة باللزمة
المساحة : اولك دونم
٩ ٥٥٢

ان نصف الملك المذكورة أوصافه أعلاه العائدة الى السيد هادي ابن السيد عداوي بن السيد أحمد بتتيجة المزايدة قد بلغ ستون ديناراً وجرت احالته الى مديرية المصرف الزراعي العامة وفي مدة التعليق وهي من تاريخ نشر هذا الاعلان حتى مرور ١٥ من وتقبل الضمائم خمسة بالمائة من بدل الاحالة المؤقتة فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ١٥ يوما من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان

رقم القطعة	رقم المقاطعة واسمها	المساحة اولك	المساحة دونم	بدل الاحالة دينار	النوع
٢٦	١٤ سلماس مخمور	١٥	٣٨	١٥	اميرية ممنوحة
٦٠	ك ذا	٩	١٠	٥	باللزمة
٦٨	"	١	١٨	٩	كذا
٦٩	"	٢٠	١٠	١٠	"
٧١	"	١٣	٢٦	٨	"
٧٢	"	١٦	٥٠	٢٠	"
٩	"	٨	١٢	٣	"
٢٠	"	١٩	١٤٧	٥٠	"
٢٨	"	١٤	١٩	٥	"
١٣	٧ مركز مخمور	١٦	٢٠	١٥	"
٥	"	٣	٢٠	١٥	"
٦	"	١٦	٧	٥	"
			١٦٠ المجموع		

تمام القطع المذكورة اوصافه اعلاه العائدة إلى كوخصين بن عولا بن اسماعيل بتتيجة المزايدة قد بلغ مائة وستون ديناراً وجرت احالته موقتا إلى مديرية المصرف الزراعي العامة وفي مدة التعليق وهي من تاريخ نشر هذا الاعلان حتى مرور ١٥ يوماً وتقبل الضمائم خمسة بالمائة من بدل الاحالة المؤقتة فعلى الطالب الشراء مراجعة طابو أربيل خلال ١٥ يوماً من تاريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء أربيل

اعلان

بناء على مراجعة عزيز ملا اسماعيل هذة الدائرة طالبا تسجيل الساحة المذكورة أوصافها أدناه مع أدواتها بنية تزويده بشهادة اثبات الملكية وعملا بأحكام المادة الثالثة من نظام تسجيل المكائن رقم ٦٥ لسنة ١٩٥٢ نعلن بهذا لمن له علاقة أو مساس بالساحة المذكورة عليه مراجعة هذه الدائرة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان بالجرائد لاثبات نوع علاقته وبخلافه سيجري تسجيل الساحة المذكورة وتوابعها باسم المالك المذكور حسب الاصول .

كاتب عدل اربيل
معروف رؤوف

الاوصاف

١ ــ اسم المصنع ــ مان
٢ ــ نوع الماكينة واوصافها ــ ساحبة زراعية مان مع خرماشة ذات سبعة سكك
٣ ــ رقم التسلسل ــ ٥٠٠١٤٢ ــ ٨
٤ ــ نوع الوقود ــ گازاويل
٥ ــ مدة الاشتغال ــ مستعملة
٦ ــ الغرض الذي تستعمل من اجله ــ الحراثة
٧ ــ الحجم والطراز ــ متوسط
٨ ــ قوة الماكينة ــ ٤٠ حصان

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة نكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ١٢ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٧/تشرين الثاني/١٩٦١ ٥ ٢٩/جمادالاولى/١٣٨١

كلمة العدد

هذه هي الكلمة التي ألقتها مديرة مدرسة الأيوبية في أربيل على طالبات المدرسة بمناسبه ذكرى وعد بلفور المشؤوم .

ذكرى وعـــد بلفور

في مثل هذا اليوم وقبل ٤٤ عاماً أي في الثاني من تشرين الثاني ١٩١٧ أصدرت الحكومة البريطانية بياناً جاء فيه ما يلي :

« تنظر حكومة جلالته بعين العطف الى إنشاء وطن قومي للجنس اليهودي في فلسطين وسوف تبذل أحسن جهودها لتنفيذ ذلك » .

وكان رئيس مجلس الوزراء في ذلك الحين هو المستر لويد جورج وكان المستر بلفور وزيراً للخارجية وقد بذل هذا الأخير أقصى الجهود في إصدار هذا البيان . ومن أجل ذلك سمي هذا البيان بوعد بلفور المشؤوم .

ووعد بلفور هو مظهر من مظاهر السياسة الاستعمارية الغاشمة التي اتبعتها انكلترة منذ وجودها حتى الآن .. ووعد بلفور معناه استعمار أرض فلسطين واغتصابها من أهلها الأصليين وقد بذلت انكلترة جهودها كما جاء في البيان لانشاء دولة اسرائيل وبالأخص بعد أن خرج الحلفاء منتصرين بعد الحرب العالمية الاولى وبعد أن صارت فلسطين تحت الانتداب الانكليزي . وبدأت هجرة اليهود تتدفق نحو فلسطين من جميع أنحاء العالم . والاموال تنهال عليهم من امريكا وانكلترة وفرنسا والدول الاستعمارية الاخرى والاسلحة تتسرب الى أيدي اليهود بوسائل شتى .

ثم بدأ اليهود بشتى حملات ظالمة لاضطهاد السكان الاصليين وتعذيبهم وتشريدهم بمساندة جنود الاحتلال الانكليزي وبدأو بشراء الأراضي بوسائل الاغراء والتهديد وثار الشعب الفلسطيني ضد هؤلاء الاشرار مرات وأظهروا بسالة فائقة في رد العدوان وشجاعة نادرة في درء الشر .

وفي سنة ١٩٤٧ تمكن اليهود بمساعدة انكلترة وامريكا وفرنسا من إدخال مشكلة فلسطين في الجمعية العامة لهيئة الأمم المتحدة وتمكن اليهود من شراء ضمائر مندوبي قسم كبير من الأمم بالأصفر الرنان وصرفوا لهذا الغرض ملايين الدولارات ونتيجة ذلك أصدرت الجمعية قراراً في ١٩٤٧/١١/٢٩ يقضي بتقسيم فلسطين وإقامة دولة اسرائيل . وبذلك تم تنفيذ وعـــد بلفور حرفياً . ورغم الهجوم المسلح الذي شنته الدول العربية على الدولة

ـــ البقية على ص٤ ـــ

ركن الطلاب

بكتب من بغداد الزميـــل ريزان

الوحدة الطلابية المتينة

هي الضمانة الوحيدة لازدهار الثقافة في البلاد

ان حقيقة واحدة تكفينا لان نتبصر واضحة عظم الوحدة الطلابية وتلمس جيداً اثر الدعوة النزيهة إلى العمل الموحد . تلك هي أزدهار الثقافة في ظل الصفاء والوئام والتعاون بين مجموع الطلبة . وان شجرة الثقافة والعلم لا تتـــآمق ولا تورق في جوبسوده البغضاء والخلافات الشخصية كما ان نموها يكون بطيئا جداً إذا اقتصرت مهمة خدمتها على يد واحدة أو أيادي لا تعمل معاً ؟.

والآن ـــ عزيزي الزميلة ويا عزيزي الزميل ـــ تشرف نشرتك الأدبية أن تحمل هذه الدعوة المتواضعة الطيبة وهي تنطلق مدوية في الآفاق تجلجل بها الاسماع وتحرك الضمائر اليقضة وتذكر كل من يعنيه أن يبقى إسم الطالب رمزاً للاخلاص وعنواناً لمواقف البطولة والشرف ومثالاً للاستجابة لنداء المصلحة العامة ... وإن النشرة تدرك جيداً بان عالم الطلبة زاخر بمواقف البطولة وقصة سيرتها الظافرة والمتطلعة نحو مستقبل أفضل في دربها الطويل من أجل حياة حرة كريمة ولم تفت على البراعة الأدبية أن تدون سمو الخلق وعزة النفس والتصرف الحكيم من لدن مجموع الطلبة ... فان كانت تلك الوحدة المتينة التي وحدت بين قلوب الطلاب وجمعت كلمتهم ورصتهم في صف واحد هي التعليل الوحد لصمود الطلبة وانتصارهم فان حاجاتنا اليوم اليها تشتد وتتضاعف ونحن أمام تيار المدنية الجارف الذي يتطلب منا مزيداً من العلم والثقافة من أجل سعادة الانسان ورفاهه .

لزملائي الصغار فقط :

سألت معلمة الروضة من أحدى الطلاب الصغار (إذا ذهبتم إلى بيت أحد المعارف وقد مت اليك ربة الدار برتقالة فماذا تقولها؟

الطلب بعد تأمل وتفكر

ـــ أقول لها .. قشريها لي رجاء ..

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٥)

أبيض أسبانيـــا

لقد كان متبعاً لدى السيدات اللواتي يبغين بشرة بيضاء أن يطلين أنفسهن بأحد مركبات البزموث (تحت نيترات البزموث) الذي يطلق عليه أبيض أسبانيا وهو أحد المواد التي يجعلها كبريتيد الايدروجين سوداء اذ يتفاعل معها محولا اياها الى كبريتيد البزموث . وكبريتيد الايدروجين هذا عبارة عن غاز له رائحة البيض الفاسد ويوجد مذاباً في مياه بعض العيون المعدنية .

ويحكى أن فتاة رائعة الحسن تجملت بهذه المادة وأخذت حماماً في مياه هاروجيت المعدنية فتحولت بشرتها في لمح البصر الى لون أسود حالك السواد . فأطلقت صرخة مدوية وأغمي عليها . كما أغمي على زميلاتها عند ما شاهدن هذا التغير غير العادي ولكن قلت مخاوفهن عند ما لاحظن أن اسوداد البشرة يمكن ازالته بالماء والصابون .

وبهذه المناسبة كتب السير همفرى داق الذي لو لم يكن الكيمائي الاول في عصره ، لكان الشاعر الاول في ذلك العصر ، شعراً في هذه الضحية الرقيقة الرشقة التي تجهل المعلومات الكيمائية .

وفيما يلي بعض شعره بعد الترجمة رأت لديها من المسحوق أبيضه
وما درت أنه البزموث «مسترا»
تجملت واستحمت في المياه بدت
من نبع هاروجيت يغري الجسم والبصرا
في لحظـــة قلبت سوداء فاحمة
وأصبح الفرد عنها ينقل الصورا
ضجت زميلاتها بالضحك واطلقت
حناجر الغيد في هزء بما ظهرا
أغمي عليهن اذ أبصرن فاتنة
بيضاء تصبح فحماً . يا له خبرا
تصوروا دهشة الحسناء اذ نظرت
تبرطشاً لم يكن في الوجه منتظرا
لقد رأت نفسها سوداء فاحمة
واسود بالنبع وجه يشبه القمرا
وما درت أن فيه الكبريتيد ... وكم
للكيمياء أمور تبعث العبرا
شتت مساحيقها للحسن جالبة
اذا بها تجلب التأليس والكدرا

ـــ البقية على ص٤ ـــ

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين والموظفات

في مديرية معارف لواء أربيل

٥ رفعت درجة السيد صنعان أمين مدرس متوسطة زازا إلى راتب ٣٦ دينارا .

٥ عدل راتب السيد غانم رزوقي ميخائيل معلم هندرين إلى راتب ٣٨ دينار، ومنحه قدماً للترفيع العلاوةالقادمين مدة خمسة أشهر و٢٣ يوماً

٥ عدل راتب الآنسةرمزيةفتاح معلمة القلعة إلى ٣٨ ديناراً ومنحها قدما للترفيع والعلاوة القادمين مدة أربعة أشهر .

٥ نقل السيد رشيد صالح معلم الدين إلى مدرسة كرد ملا .

٥ نقل السيد نجاة محمد معلم صلاح الدين إلى مدرسة كرد ملا.

٥ عينت كل منالسيدتين نيلوفر وجدي ونصرت حلمي الاولى معاونة لمديرة خانزاد للبنات والثانية لمدرسة سفين للبنات .

٥ نقلت الآنسة حبة شيت محمد من مدرسة مخمور إلى مدرسة خانزاد .

من أقوال سيادة الزعيم عبدالكريم قاسم



انني أؤكد لكم أخواتي وإخواني . سوف لا يمضي وقت طويل حتى ترون هذه البلاد مزدهرة من أقصاها إلى أقصاها . متمدنة حديثة عصرية يتمتع فيها أطفالنا وأبناء شعبنا وأمتنا ووطننا بالحرية والكرامة وبالثقافة والعلم والمعرفة والصحة .

◆◆

٥ إنني أطلب من إخواني الموظفين الحرص على أداء واجباتهم بأمانة وإخلاص وأن يعاملوا جميع إخوانهم المواطنين بروح من العدالة والنظر إليهم سواسية أمام القانون لا فرق بينهم ولا تمييز .

مجلس ادارة اللواء

تم احلال السيد داود عبدالله بيرەباي في المحل الشاغر في عضوية مجلس إدارة اللواء بعد فصل أحد الاعضاء بناء على تغيبه من حضور جلسات المجلس لمدة أكثر من أربعة أشهر .

ركن التعارف

السيد وعدالله سلطان الطالب في الصف الثاني (ج) دارالمعلمين الابتدائية — أربيل . يهوي جمع الطوابع البريدية ويقول : بحوزتي طوابع تأريخية جميلة زاهية الالوان وطوابع مالية قديمة .

في المصرف العقاري

نقل السيد وليد حسن معروف الكاتب في ملاحظيةالمصرف العقاري في أربيل إلى مثل وظيفته في ملاحظية المصرف العقاري في الديوانية .

٥ نقل السيد أحمد عبدالسلام الكاتب في ملاحظيةالمصرف العقاري في السليمانية إلى مثل وظيفته في ملاحظية المصرف العقاري في أربيل

شكر طبيب

في الوقت الذي تغادر شقيقتي المستشفى بعد نجاح عمليةاستئصال اللوزتين التي اجراها لها سيادة الدكتور عزت عبو فاني اقدم اليه الشكر الوافي كما انني أشكر الممرضات اللواتي بذلن الجهود في سبيل راحتها .

ناظم شاكر

برقية الشكر والتقدير

الى سيادة متصرف لواء اربيل من باليسان

الى سيادة متصرف لواء اربيل المحترم

كان لالتفاتكم الابوية الى اهالى قرية باليسان من المنكوبين بارسال الارزاق اليهم أطيب الاثر في نفوسكم وانى أنوب عن كافة أهالى القريه برفع آيات الشكر لسيادتكم ومتضرعين الى الله عزوجل ان يرفع راية جمهوريتنا ويحفظ زعيمنا عبدالكريم قاسم انه مجيب الدعاء .

انور ميران بك - باليسان

شكر طبيب

بمناسبة شفاء شقيقتي من مرض التهاب اللوزتين بعد ان اجرى لها الدكتور عزت داود عبو عملية الاستئصال فانني أتقدم لسيادته اجزل الشكر وعظيم الامتنان وأرجو له التوفيق والنجاح كما إنني أشكر رئيسة الممرضات لحرصهن على راحتها وتطمين رغباتها .

نيازي دلوز

عقود قران

لقد تم عقدقران السيد معروف الحاج رؤوف كاتب عدل أربيل على كريمة الوجيه السيد نورالدين محمد آغا .

٥ تم عقد قران السيد حسام الدين عزيز على كريمة السيد سليمان شريف .

٥ تم عقد قران السيد حميد مصطفى على كريمة السيد سليمان أحمد .

تم عقدقران السيد ابراهيم حسن حسين على كريمة السيد حاجي نوري سليم .

◆◆◆◆

مولودة

من الله على السيد طاهر علي الملاحظ في مديرية المصرف الزراعي والسيدة عقيله بتأ اسماها كردستان .

حل مسابقة العدد ١٠

الحل الصحيح

١	١٥	١٤	٤
١٢	٦	٧	٩
٨	١٠	١١	٥
١٣	٣	٢	١٦

يظهر ان مسابقة العدد (١٠) كانت شيقة حيث اشترك فيها عدد كبير من الطلاب والأهلين والموظفين وارفق بعضهم بالجواب تعليقات طيبة لا تنشرها لضيق المجال ولكننا نشكرهم على عواطفهم وكان قسم من الاجوبة مغلوطة ويخال الينا ان اغلاطهم كانت ناجمة عن عدم فهم لنطقتين هما :

١- عدم جواز تكرر أي عدد وهذا واضح من قولنا بان المطلوب هو توزيع الاعداد من « ١ » الى « ١٦ » على المربعات الصغيرة وحيث ان مجموع هذه المربعات هو «١٦» لذا فلا مجال لتكرر أي عدد .

٢- قلنا ان مجموع الاعداد الاربعة في كل قطر يساوي (٣٤) في حين ان قسما من المشتركين لم يلاحظوا هذه النقطة .

اصحاب الاجوبة الصحيحة :-

فرهاد عبدالقادر الدوغرمجي وحسن الحاج احمد وعفان كمال شاكر وكمال احمد الخياط ونهاد مصطفى ومحمد علي چكوچ وآزاد عزالدين ملا وآراز عزالدين ملا وصلاح بكر وغني رشيد وصديق الحاج بكر الحماوي واسماعيل حسن رسول وطلعت اسماعيل وبعد اجراء القرعة كانت الفائزون هم :-

الاول السيد نهاد مصطفى

الثاني السيد اسماعيل حسن رسول

الثالث ٥ غني رشيد جايجي

المناخ في مدينة اربيل

جدول درجات الحرارة كما سجلها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦١/١٠/٢٧ لغاية ٩٦١/١١/٢

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الامطار بالمليمترات
٦١/١٠/٢٧	٣٠/٠	١٥/٠	١٦	
٢٨/ منه	٣١/٥	١٠/٥	٢١	
٢٩/ منه	٣٣/٠	١٥/٠	٦٩	
٣٠/ منه	٣٢/٠	١٤/٠	٣٤	
٣١/ منه	٣١/٥	١٢/٥	٢٩	
٦١/١١/١	٣٠/٠	١٤/٠	٩٥	٦/٥
٢/ منه	١٨/٥	١٤/٥	٩٤	٢٤/٩ ملم

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مزايدة علنية لاستيجار بناية المجرة القديمة والتي تصلح لأيواء الحيوانات فيها فعلى من له رغبة في الاستيجار الحضور في بلدية اربيل في الساعة الثانية عشر يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/١٤ مستصحابه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٣٧١ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز باعتبارها ملكا صرفاوباعتبار ثمانيةاسهم الى العراقيين رشيد وعزيز اولاد اسماعيل وحاجي قادر احمد فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعةدائرة طابو رواندوزمستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تأريخ اعلانه .

مأمور طابو رواندوز

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەی راستەوخو بنیری بۆبدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیكی هەفتەیی یە ، بزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌نەكا

ژمارە (۱۲) سالی(۱)

دانەی بە (۱۰) فلسە

۳ شەمە ۷/تشرینی دووەم/۹۶۱
۲۹/ جمادی‌یەكەم/۱۳۸۱

بە نۆەی تیەرر بوونی حەوت سال
بە سەر شۆرشی پیروزی گەلی
جەزائیر دلیر

نامەی پیشمەرگەیەكی جزائری ئازاد !

بە پی‌نووسی : مەغدید

كات شەوە ، مانگی روو زەرد لە پشت پەردەی هەوری رەش خوی شاردەوە هارزنی توەپی دژخیمان وپیاو كوژانی فەرەنسی لە گەل دەنگی تریشقە نیكەلاو ئەبوو لە ژیر ئاسمانی جەزایری تیكوشەر دەنگی ئەداوە وەدلی زەمینی ئەهێنایە لەرزین ، دەست بەجی ئاسمان دەستی بە فرمێسك رشتن كرد ، دەشتو چیا شوران ، سەربازانی بەكری گیراوی فەرەنسی خزانە پنا گایان ، وەپیشمەرگەكانی جەزایری دلێریش بی باكانە بە ناویان كەوتن دابر دابرانی‌یان پێخستن ، خوین لە گەل ئاوی باران تیكەلاو بوو لە چومان وروباندا ئاوی باران پەنگاوەی داوە ، خاریار وكەل وپەل وچەكی دوژمن لە گەل ئاو بشەق وەورر بەرەوری ودەریایانی پی‌كەران وەئەمان رامالی ، ئەوەندەی پی نەچوو هەورە رەشەكە بە هەشتاوی بەری ئاسمانی بەردا وە بوشوینیكی ناپەیدا رویشت !! ئەستێرەكان دوبارە دەستیان بە چاو هەلەكاندن كردەوە ! مانگی كاكول زیرینیش بە نازو كرشیمە ولەنجە ولار كەوتەوە . ئەو دەم رووی ئاسمان بەشیوەی جاران وەكو دلی فرشتان پاك بووە وە بوینەی ئاونگی بەهاران لە سەر پەلكە گولان جوان ورەوشەن بووە ، بای شەمال لچكی دەروازەی شنەی پشت چیا بەرزەكانی جەزایری بە باشی كردوە، كولیك وگیای بەهاریش لە خوشی پیروزی راستی وماف وداد بەروەری هەل ئەپەررین ، وە بەم لاو وبەو لادا ئەچوون كە ئادەمیزادیان ئەخستە ناو دەریای بیرو وخەیالاتی ئاسمانی‌وە .

لەشكری تاریكی كە شەقڵی بەیان سەری دەرینا وشاپەری هیواش هیواش بلاوە كردەوە شكا ، وەپیشمەرگەوولانی روناكی پیشاو پیشی ئەستێرەی بەرە بەیان جەلەویان بە سووی زەمین شوور كرد بووە لەو كاتەدا (عادل) چاوەروانی روناكی روژی نوی بوو ، ماوەی دوو مانگ بوو پەنجەی خوین مژانی داگیركەرەكانی وولاتە شیرنەكەی نەرم نەكرد ، دەمێك پتر زوری هەولدا تا بەو ئامانجە گەیشت كە سینە بە سینە بەرامبەر بە دوژمن بوەستێ ، ئەیویست وەك گەنجیكی نیشتمان پەروەر لە گەل هاوریكانی گیانی پاكی لە پیناو ئازادی جەزایری بەخت كات . ئەوە بوو سەر ئەنجام ئارەزوی هاتبوەدی ، مەردانە لە براكانی دوانەكەوت وە بەدەستە پولاینەكانی خوی ئالای جەزایری ئازادی لە سەركاخی‌ناوەندی پایگای فەرنسی چەقاند ، ایتر ئەو بە سەرچوو بوو ، تشیكی روژی زیرین هەموو شوینی روناك كردبووە ، لەو كاتەدا (عادل) هەناسەیەكی پرر بە دلی هەلكێشاو ئەم نامەی خورەوەی بو ئاقە دلدارەكەی نووسی :

... جەمیلەی شیرنم ... من واتیگەیشتم خوا توو جوانی پی‌مانەندی توی بودلی من ، بو دلخوشی من بە دونیا هێنایە ! بە خوم ئەگوت كە تو منت لە خوت خوشتر ئەوی ، بەم خەیالە دلی خوم خوش ئەكرد ، وە بەم هیوایە باری گرانی ژیانم خستبوە سەر شان ، كەچی ئێستا كە فەرمانی نیشتمانم ، نیشتمانی شیرین وخوشە ویستم ، نیشتمانی هەموومان خوشە ویستی هەموومان دوو مانگ لە بەكتر جیا كردوینەوە تو داخی ئەوە ئەخویت چون پی پرسی‌تو چووم ، بەپی تو رویشترم ، بەراستی دلیكی سەر سام ناوەرت هەیە ! سەر سامم چون ئاگری نیشتمان پەرستی ریگای ئەمەت‌پی ئەدا ؟ وەسەر سامم چون ئەتوانی ئارەزوی دلی خوت كە ئەتگوت بو دلی تو لی‌ئەدا بخەیتە ژیر پی ؟! مەگەر نازانی دلی من بچگە لە خوشە ویستی تو بو شتیكی‌تر لی‌ئەدا وەنایەوی لە لیدان‌بكەویت تا سەر بەست وئازاد وسەر بەخو نەبین ؟ ئاگری نیشتمان پەرستی گەلی لە ئاگری دلداری بەسوزتر وبەتین ترە ، راستە ئەو ئاگرەی كە بەپەنجە ئاسولەكانت دائگیرساند ئێستاش لە دلم بلیسەی بلند وگەرمە بەلام ئایە توهەتا ئێستا نەتزانیوە كە ئاگری بەهێزترلەئاگری دلداری هەیە ؟! گومان ناكەم نە نە بەهەلە چویت ، تو نەتزانی بو بەچیم هێشتی وپرسیم پی نەكردی ، كە وایی بزانە سەنگەری خوینی نیشتمان ، نیشتمانی هەموومان ، جەزایری جوان ، نیازمەند بەمن وتویە ، پیویستە وەرای بی دادی وەداگیر كەران بدەینەوە ، پی‌یان بلین كە میللەتی جەزایر ئامادەیە بە خوین خاكی لە چەنگالی یگانە دەرینی ، من پیویستە پشقەرەوول بم وەتوش بریندار تیماركەی، گانجان هان بدەیت ، لاوانی دوا روژ پی‌بگەینی وەئامادەی فیدا كاریان بكەی . من پیشمەرگەم ، گیانم لە پیناوی جەزایری بەخت ئەكەم ، توش ئەستێرەی رونای كەرەوەی ژیانی دوا روژی ، ئێستا پی گومان كە هەموو شتت زانی وبوت رون بووە ، پشیمانی دات ئەگری ، لە ئاوینەی دوور نوماپی دەروونی رەوشەنم ئەبینم ئا ئێستا فرمێسكی پشیمانیت بە سەر گوونا زەردەكاتا سەرەو ژیر ئەبینەوە ... زووكە شەرمەزاری دات ئەگری وەسەرت لی نەشیویی ، من هیچم لە بەر دلا نیە چونكە تو نەشمیلەی ویادیگاری روژگاری جوش وخروشی گەنجایەتی... زووكە ئەگەر لە پیجا پیچی ئاستی‌سمی ئەسپ وچەكەمی سەربازەكانی دوژمن گویت لە دەنگی هاواری منال وە زیرانی ژنان بوو توش بە هەشتاوی چەك لە خوت بەستە وەبەسەر بلندی بە خویی پاكت گولالە سوورەكانی كە بە خوینی باوك وبراكانت ئاو دراوە جاریكتریش ئاو یاری بكە ، وە بەدامین پاكی خوت باوی باووشی دایكی نیشتمان

(پیشكەش بو ئەو كەسەی لە كانگای دلما ئەژیا وئەژیت هەتا مردن ، پیشكەش بو ئاقە گولەی لە باخی ژینا هەلورا)

﴿ چاوی خومارت ﴾

احمد رۆوف - هەولیر

چاوی خومارت سەرخوشی كردم
زولفی ئاتارت بێهوشی كردم
دەمێكی نەبو خوشی لە ژیان
چون دەستی بخەم ژینی كامران
بەسە فەلك تاكەی ئەم حالە
تاكەی بچبزم ئەم ژینە تالە
بەسە جل سیا پوشی لە بەر
بەسە كەیف بێ بەكەدەر
بەسە بەختی من هەر وەها رەش بێ
بەسە دەرونم لە تو بی بەش بێ
پرر یتن هەر دەم لە ئیشو ئازار
ژیانم برراوە بە نالە و هاوار
ئەی یاری كەوا لە دەس ڤەوتاوم
وەك گولی بەهار نەپشكیراوم
رۆژی من رویم بولای باخەوان
پرسیم لە گولی تازە و نەوجوان
بێ دام خەبەری تورش و ناخوشی
دل و گیانی من كەونە بی هوشی
خەبەری پی دام لە هەلوەرانی
ووتم هاوار تاقە گول كوانی ؟

چەن پرسیاریك لە ماموستا

عثمان خوشناو

لە بەر ئەوەی ماموستا عثمان خوشناو دەستیكی بالای هەیە لە هونراوەی نوی چەن پرسیارمان بە ناوی - هەولیر - وە لی كرد وەماموستا كە هەمیشە لە بارەی وێژەو هونەری زمانەكەمان پیش رەو بووە لە وولامدانەوە دریغی نەفەموو ، بە یەكدونیا سوپاس وشانازی‌یەوە لە ژمارەی ئایندەدا پیشكەشی خوینەوارانی ئەكەین .

جەزایری نەمر ... وە ئەگەر بەیداخی ئازادیشت لە ژیر ئاسمانی جەزایر بینی كە لە سەر سەرمانا ئەلەرێنەوە لە گەل خوشكە فرشتە دلێرە كانت بە پیرمان وەرن ، ئەو دەم دلنیابە بیجگە لە موژدەی ئازادی ورزگاری جەزایر موژدەیەكی‌تریشت ئەدەمی ، بەلام لە بیرت نەچی هەمیشە ئاگاری نیشتمان پەرستی لە ئاگری دلداری بە هێزترە .

فتح مدارس جديدة

اصدرت متصرفية لواء أربيل ـ الادارة المحلية ـ يابنين حول فتح مدرستين احداهما في قرية (دارين) التابعة لناحية أربيل والاخرى في مركز قضاء شقلاوة للبنات.

بقية كلمة العدد

الجديدة عقب القرار فانها لم تتمكن من القضاء عليها لسبب واحد هو أن أغلب حكام هذه الدول كانوا في ذلك الحين من صنع الاستعمار فلم يكونوا يتمكنون من مخالفة أوامره أو الخروج على توصياته.

إن ذكرى وعد بالفور تمر علينا هذا اليوم وفي قلوبنا الام جسام لما يعانيه مليون لاجيء فلسطيني تحت الخيام وقد أخرجوا من ديارهم وحرموا من أموالهم يقضون الايام في ظروف معاشية قاسية ويمضون أعمارهم بين الحياة والموت.

ان هذه الذكرى تمر على الانسانية جمعاء وهي تحمل في جبينها العار لهذا الظلم الفادح الذي نزل بالشعب الفلسطيني ولهذا الغدر الفضيع الذي لحقه.

ولكن ... ولكن يجب على الجميع ألا يأس فان الحق يعلو ولا يعلى عليه وان أجل الظلم قصير وان فلسطين ستعود الى أصحابها بفضل الشعوب وبفضل الزعماء المخلصين وعلى رأسهم الزعيم الامين عبدالكريم قاسم.

بقية : أبيض أسبانيا

وهذا الغاز المسمى بكبريتيد الايدروجين ينبعث ايضاً من البراكين وهو الذي يسبب اسوداد العملة وسائر الادوات الفضية حيث ينبعث من مداخن المصانع التي توجد في المدن الكبيرة. وهو غاز قابل للاشتعال بلهب أزرق باهت.

ولقد اكتشف ليافيوس مادة تحت تراب البزموت عام ١٦٠٠ ان لمرى أدخلها في مواد الزينة. ولقد أطلق عليها كثير من الباحثين من الذين سقطوا ضحية سحرها. أسماء كثيرة. ومن هذه الاسماء ابيض أسبانيا والمجمل الابيض.

ان استعمال النساء لهذا الطلاء البزموتي الابيض يكتنفه مختلف الاخطار. فاذا تجملت به احدى السيدات واستحمت في مياه كبريتية كمياه بعض العيون فانها تسود كما سبق واذا جلست قريبة من نار مدفأة الفحم الحجري فانها ستلاقي نفس المصير. واذا استعملت هذا المستحضر كثيراً فان جلدها يصير خشناً ذا لون أحمر وابتلعته صدفة فانها ستصاب بالتسمم.

وقد أضافت الكيمياء الى خدماتها للانسان خدمة أخرى باستبدال هذه المادة بمواد غير مؤذية مثل النشا، ومثل أبيض الزنك «اكسيد الزنك» والذي يطلق عليه أيضاً اسم صوف الفلاسفة.

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لتعهد القيام بالأعمال المتممة لتبليط شارع شيخ عمر، عدا على مخصصات الخطة الاقتصادية المؤقتة يمكن الحصول على إستمارة شروط المناقصة والخرائط الخاصة بذلك من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمنها البالغ ثلاثة دنانير نقداً غير قابل للرد. تقدم العطاءات من قبل الراغبين بغلاف مختوم مؤشر عليه إسم المناقصة معززة بالتأمينات النظامية إلى المجلس البلدي في الساعة ١٢ زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/١٤ كل مناقصة لا تقدم في الوقت المعين أو تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل.

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

رقم القطعة	رقم المقاطعة واسمها	المساحة اولك	دونم	النوع	الاوصاف
٢٩	٥ زماره سيحي الكوير	٦	٢٨	اميرية ممنوحة باللزمة	اراض زراعية تسقي مطراً
٤٦	كذا	٢١	٣٦	كذا	كذا
٧٣	كذا	٢٤	٣٤	كذا	كذا
٨٠	كذا	١٣	١١٩	كذا	كذا
١٥	كذا	٤	٣٩	كذا	كذا
٦٦	كذا	١٨	١١٥	كذا	كذا

ان تمام القطع المرقمة ٢٩ و٤٦ و٧٣ و٨٠ وتصف القطعتين ١٥ و٦٦ من الملك المذكورة أوصافه أعلاه العائد إلى كريم حمه بن عبدالله مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف الزراعة العامة لقاء مبلغ ١٢٤/٥٥ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو أربيل خلال ٣٠ يوماً إعتباراً من تأريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية.

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء أربيل

إعلان

رقم القطعة	رقم المقاطعة واسمها	المساحة اوللك	دونم	النوع	الاوصاف
٤	٣٧ جانة كندناوه	١٧	٣٥٧١	اميرية ممنوحة باللزمة	ارض زراعية تسقي مطراً
٢٠	٣٧ جانة كندناوه		٠٢٢٢	كذا	كذا

ان حصتين من أصل ٨ حصص من الملك المذكورة اوصافه أعلاه العائد إلى سعدي، وعمر ولدي محمد أمين آغا، مرهون من الدرجة الاولى، لدى المصرف الزراعي العام لقاء مبلغ ٣٧٧/٦٠٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحة فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو أربيل، خلال ٣٠ يوماً إعتباراً من تأريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية.

مدير طابو لواء أربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لتعهد القيام بالاعمال المتممة لتبليط الشوارع الفرعية في محلتي تسجيل وسعدوناوه محسوباً على مخصصات الخطة الاقتصادية المؤقتة. يمكن الحصول على إستمارة شروط المناقصة والخرائط الخاصة بذلك من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمنها البالغ ديناران نقداً غير قابل للرد وتقدم العطاءات من قبل الراغبين بغلاف مختوم مؤشر عليه اسم المناقصة معززة بالتأمينات النظامية إلى مجلس البلدي في الساعة الثانية عشرة زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/١٤ كل مناقصة لا تقدم في الوقت المعين أو تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل.

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

بيان

بناء على سفر مختار محلة العرب إلى خارج اللواء وموافقة متصرفية لواء أربيل (مديرية البلديات) ٦٢٧٨ في ٩٦١/١٠/٣١ يقوم السيد مجيد الحاج يونس مختار محلة تسجيل بوكالة مختارية محلة العرب طيلة غياب مختارها.

رئيس بلدية أربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لفتح شارع خانقاه وذلك بهدم البنايات الواقعة ضمنه يمكن الاطلاع على استمارات شروط المناقصة في شعبة هندسة البلدية فعلى من يرغب التزام هذا التعهد الحضور في المجلس البلدي في الساعة الثانية عشر ظهر يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/١٤ بعد تسليم تأميناته

رئيس بلدية اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مزايدة علنية لبيع المواد الانشائية المختلفة بعد فتح شارع خانزاد وهي شلمانات وابواب لولبية وشبابيك وطابوق فعلى من يرغب الاشتراك في هذه المزايدة الحضور في المجلس البلدي في الساعة الثانية عشر ظهر يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/١٤ بعد تسليم تأميناته.

رئيس بلدية اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتعهد القيام بالاعمال اللازمة لنصب اعمدة الكهرباء الخاصة بشبكة اسلاك كهرباء اربيل فعلى من يرغب في ذلك الحضور في المجلس البلدي في الساعة الثانية عشر يوم الثلاثاء المصادف ٩٦١/١١/١٤ بعد تسليم التأمينات النظامية. يمكن للمناقص الاطلاع على الشروط لدى معاون مهندس مشاريع الكهرباء في اربيل.

رئيس بلدية اربيل

إعلان

ستجري تسجيل جميع الدار والبستان المرقمة ٤ على ١١ ذات ـ ٢٥٧ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً وباعتبار (٤٨) ثمانية وأربعون سهماً باسماء المراقين حليم خان بنت خليل بك وصالح ولطيف وكول خاتر وحليم خان أولاد نادر آغا احمد افندي؛ فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو روانـدوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره.

مأمور طابو رواندوز
توما خوشناو ٣ ـ ٣

طبعت في مطبعة
بلدية كركوك

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل اربيل (٧٥٠) سبعمائة وخمسون فلساً
داخل العراق (٨٠٠) ثمانمائة فلساً فقط
اجرة السنتمتر الواحد للأعلانات ١٢٠ فلساً . اما اعلانات التجارية يتفق مع ادارة النشرة .

العدد ١٣ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٤/تشرين الثاني/١٩٦١ م ٦/جماد الأخرة/١٣٨١

كلمة العدد

أربيل تحتفل بيوم الطفل في البلاد العربية

بقلم : فؤاد بريخان
سكرتير لجنة الاحتفالات

في مساء يوم ٥ على ١٩٦١/١١/٦ ازدينت واجهات الدوائر الرسمية بالاعلام والأنوار الكهربائية تيمنا بعيدالطفل في البلاد العربية وفي صباح يوم الاثنين المصادف ٦ تشرين الثاني وحوالي الساعة العاشرة تفضل سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف اللواء يصحبه سيادة معاون المتصرف لشؤون الادارة العامة الاستاذ حسن القيسي وكل من الدكتور عثمان أحمد رئيس صحة اللواء والاستاذ نشأت صفوت مدير معارف اللواء والمعاون السيد يوسف سالم وكيل مدير شرطة اللواء . وزار مدرسة الروضة في أربيل، وعند دخول سيادته قاعة المدرسة تقدمت المديرة الست فوزية كامل واستقبلت سيادته والزائرين بحفاوة بالغة اعقبها أناشيد ومحفوظات متعددة من قبل أطفال الروضة كما قدمت إدارة المدرسة الشاي والكيك اعقبها العاب مختلفة مسلية للاطفال منها جر الحبل بين الاطفال والطفلات والتي يستغرب بأنه لأول مرة يفوز الاطفال على الطفلات في مثل هذه المسابقات التي جرت في لواء أربيل ثم اعقبها ألعاب اخرى للاطفال كالخروف والذئب ولعبة أرنب في المغارة وغيرها من الألعاب التي اعدتها إدارة المدرسة ثم تفضل سيادة متصرف اللواء ووزع الهدايا والحلوى على أطفال المدرسة اعدت لهم والمتبرع بها من قبل أهالي اللواء النجباء ثم غادر سيادته المدرسة متوجها إلى مستوصف أربيل الجمهوري الذي أعد منهاجاً خاصا فيه لاجراء عملية ختان للاطفال وكان صوت الطبل والمزمار يدوي في أرجاء المدينة ليوحي الاطفال بهذا اليوم الجميل الذي هو يوم عيد الطفل في البلاد العربية وكان في استقبال سيادته الدكتور محمد زيور ، وقد اعدت رئاسة بلدية أربيل الدشاديش والهدايا للاطفال الذين اجرى لهم عملية الختان ، فوزعت عليهم وغادر سيادة المتصرف المستوصف الجمهوري متوجهاً إلى مستوصف الامومة والطفولة حيث هناك منهجاً اخرى أعدته لجنة الاحتفال بيوم الطفل في البلاد العربية وعند دخول سيادته المستوصف تقدمت الدكتورة اميه محمود ورحبت بالزائرين ، وكانت قد اسبقتها بكلمة صحية حول الاطفال وتربيتهم والاعتناء بصحتهم حيث توصلت بموضوعها إلى موضوع الاحتفال بيوم الطفل في البلاد العربية كما كانت قد اعدت الهدايا الجميلة لعشرين طفلا اشتملت على الاحذية والملابس التي اشتريت لهم من المبالغ المتبرع بها من قبل أهالي اللواء الكرام وبعض الهدايا التي ارسلت من قبل وزارة الصحة إلى رؤساء الصحة في الالوية فتقدم سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي ووزع الجوائز والهدايا على الاطفال وكانت علامات السرور والفرح ترتسم على شفاء الاطفال والامهات اللاتي كن يحملن اطفالهن على اكتافهن منتظرين دورهم لاستلام الهدية المعدة لطفلتها او طفلها بهذه المناسبة ثم خرج سيادته وتوجه إلى مستشفى أربيل الجمهوري وفي مدخل بناية المستشفى تقدم الدكتور فاضل زبا مدير المستشفى والممرضة الأنسة سعدية عوني رئيسة الممرضات فاستقبلا سيادته والزائرين خير استقبال ثم جلس الجميع في غرفة مدير المستشفى حيث قدمت القهوة والحلوى واعقبها تفقد سيادة المتصرف شؤون المرضى والمستشفى وحاجياتها ثم تفضل وزار ردهة الاطفال حيث وزع سيادته الهدايا والحلوى على عشرة اطفال راقدين في المستشفى ، ثم انتقل إلى ردهة الجراحية النسائية وكان هناك ست طفلات مرضى وزع عليهم الهدايا والحلوى ايضاً ثم تفضل سيادته وزار ردهة الجراحية الثانية للرجال حيث كان هناك أربع أطفال مرضى راقدين في المستشفى فوزع عليهم الهدايا التي اعدت لهم بهذا المناسبة وهكذا تجلت علامات الفرح والسرور في قلوب الاطفال وامهاتهم احتفاء بهذا اليوم الجميل السعيد الذي هو يوم عيد الطفل في البلاد العربية فودع سيادته والزائرين من قبل سيادة رئيس صحة اللواء ومدير المستشفى كما استقبل وغادر الجميع المستشفى شاكرين للذين ساهموا في الاحتفال بهذا اليوم السعيد داعين للجميع الخير والموفقية في ظل جمهوريتنا الخالدة وزعيمنا المقدام اللواء الركن عبدالكريم قاسم حفظه المولى وادامه ذخراً للشعب والامة العربية المجيدة .

ركب الطلاب

يكتب من بغداد الزميل
ريزان

الطلبة... بداية قصة لانهاية لها

من الامور المسلم بها ان لكل بداية قصة نهاية وختام ، ولكل مطاف استقرار ، ولكل رحلة وصول ، حتى الذي يحاول ان يدور حول الارض فهو لا يقلع من نقطة ما على اليابسة الا ويرجع اليها ان رام متابعة الرحلة الطويلة ... ولكن اين ترى ترسو سفينة الطالب الشراعية وقد استوعبها البحر الهائج وسلمها الى الرياح والامواج الصاخبة لتعمل بها اوتيت من قوة وعظمة ، وهنا تستمر الشفاء على ظل ابتسامة تحمل الف سؤال .. من الذي سوف يبزم في هذا الصراع المحتدم ... السفينة أم الرياح الثائرة وقد همست في اذن البحر ليصنع هذا الاخير دنياً من الأمواج ؟ وهناك يختبأ التاريخ في زاوية منزوية ليشهد هذا المنظر المتسلل على وجه الزمان ... أنه لا يملك ويجيب مرغماً ويسلم بالحقيقة الناصعة التي تهزم امامها فلول الاكاذيب والاباطيل ... أجل فان النصر للسفينة العتيدة ... ومع بقاء سفينة الحق هي المنتصرة على امواج الباطل ، دمع صمود المركب الابدى امام الرياح العاتية التي تحركها اياد خبيثة لتقطع الطريق الى النور امام ركب المعرفة الناهضة معها سيبقى الطالب رمزاً لنضال الانسان في عمره الابدى لشق ظلمات الطريق امام درب الانسانية وسوف ، لا يستقر هذا الانسان

ـ البقية على ص٤ ـ

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٦)

سيرة إسحق نيوتن

عزاء للطلاب الفاشلين

ولد إسحاق نيوتن في عام ١٦٤٢ وهو نفس العام الذي مات فيه جاليليو . وكان أبوه فلاحاً مات قبل أن يرى إسحق النور . وبعد ذلك بسنتين تزوجت أمه بقسيس القرية فعاش إسحق عند جدته ، وذهب الى مدرسة القرية . ولكنه تعثر في دراسته .

وذات يوم صنع لنفسه طيارة من القماش والعصي ، وثبت فيها ذيلاً من الخرق ربطها بعضها . كما ثبت في طيارته خيطاً متيناً . وعند ما أرخى الليل سدوله ، توجه بطيارته الى أحد الحقول خارج قريته وثبت فانوساً صغيراً في ذيل الطيارة وأخذ يعدو خلال الحقل محاولاً رفعها في الهواء . لقد أراد أن يوهم الرعاة ، القاطنين في الاكواخ أن نجماً جديداً ظهر في السماء . لقد ضحك ملء شدقيه عند ما فكر في أنهم سوف يعتقدون أنهم شاهدوا علامة تدل على دنو نهاية العالم .

وعند ما وقف جيرانه على

ـ البقية على ص٤ ـ

الشؤون المحلية في اربيل

تعيينات في المعارف

أصدرت مديرية لواء أربيل أمراً إدارياً بتعيين الذوات المذكورة أسماؤهم أدناه معلمين ومعلمات في المدارس المدرجة أزاء الاسماء.

برژين عوني حبيب : كويسنجق للبنات
حسين عبدالنبي : سركران
مولود ابراهيم حميد : دربندي كوم
فؤاد محمود : پلكانه.
ناجي حسن صالح : سربشاخ
جاسم محمد الدوري : دربندي كوم
نجم عبدالله لفته : سركران
كريم حنا اوراها : زيارمت
عبدالاله جعفر محمد : صفية
عبدالخالق عوني : نوغران
عبدالأحد شمعون : قشقة
شكري رشيد بدروس : رزان
صادق عبدالقهار : اومراوة مخمور
علي فهد علي : الصلاحية
غازي عبدالكريم : تل الريم
ياسين طالب محمد : كوديله
حسام عبد جعفر النعيمي : شقلاوة
صبيح سلمان موسى الحمداني : شقلاوة
عبدالله حمزة الحمد : سورك شقلاوة
كامل أبوخضير ذبان: مخمور الابتدائية
سعيد مهدي سعيد : مخمور الاولية
جليل وهاب مهدي : ديبگه للبنين
ناجي حمزه نصيف : كاولوك
طالب جواد جاسم : يخال
عبدالوصي حسين حسن: دوله بكرة
احمد مهدي ملا حسين : دوكردكان
محمد نعمان حسين : سوربش
حسين علي الجبار : دوله سرة الكبير
هادي جواد راضي : كرد عازبان
محمد علي عباس عبود شويلية: كرد عازبان
اسماعيل عبد عون توفيق : هيلوه
حسين محمد جواد كاظم : سياو
حسين كاظم عباس : شيخ شروان
عامر حمزه حمد : گاينج
عبدالأمير عباس ونوت : بونكينه
فاهم كامل الشملان : هويرة
هادي هاشم المعمار : حرير
احمد محمد حسين الكاظم باطاس
حسين مدلل جياد : باطاس
حاتم محمد حسين علوان : كوره
فريق مظفر هادي : أشكه
مهدي ظاهر حبيب : كلياوه
عبدالاله خليل نجيب: أموكان
عبدالكاظم حمزه مطر : هيران
رحيمه محمد كاظم : العوينة
مكي صالح مهدي : كابشته
حسين كاظم الخلف: خرواتان
رحيم صادق مجيد : دربندوك
هادي كاظم مبارك : هيروان
محمد خباك عباس : شوراو
صبحي شعبان عبود : شوان
جابر ناجي جاسم : كوزه باديكه
هادي رحمان مير : كەوور
حميد كريم حسون : خرابه كندناوه
سامي عبد علي خضير : ليبان
جواد كاظم جاسم : شورمزه رتكه
خالد نوري السمرمد : خلان
حسين ناجي محمد : كلاله
مهدي سعيد خليل : ملا قرة
عبد علي كاظم : تل الخيم
نوري جواد كاظم : ياربجه ـ كندال
عباس مجيد محمد علي : الشرائع
صادق عبدالشيد خضير حلو: الشرائع
فاهم كريم سميط : أبو جوده
فؤاد عباس معروف : أبوجودة
علي غزوان حبيب : أبوجودة
عبدالرحيم عبدالكريم الهندي: درماماو
عبدالكريم حامد بديوي : خالند
عبدالامير كريم الذرب : كشاف
جاسم هادي حمزه : كوديله
حسين السيد علي : كوديله
نعمه غني موسي : دربند كوم

تنقلات بين الموظفين

○ نقل السيد رقيب حسين ملا مدير ناحية خوشناو إلى مديرية ناحية بالك.

○ نقل السيد محمد علي أمين مدير ناحية بارزان إلى مديرية ناحية خوشناو.

○ نقل السيد محمد صديق طاهر مدير ناحية بالك إلى مديرية ناحية بارزان.

○ نقل السيد محمد أمين رشيد كاتب تحرير قضاء مخمور إلى كتابة ناحية خوشناو.

طبعت في مطبعة
بلدية كركوك

المناخ في مدينة اربيل

جدول درجات الحرارة كما سجلها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ١٩٦١/١١/٣ لغاية ٩٦١/١١/٩

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الامطار بالملمترات
٩٦١/١١/٣	١٩/٥	١٣/٥	٨٥	١٥/٠
٤/ منه	١٩/٠	١١/٠	٨٦	٠
٥/ منه	٢٠/٠	١٢/٥	٨٤	٤٥/٠
٦/ منه	٢١/٠	١١/٠	٧٢	٦/٧
٧/ منه	٢٢/٠	٩/٠	٦٨	٠
٨/ منه	٢٢/٥	٩/٠	٦٨	٠
٩/ منه	٢٢/٥	٨/٥	٦٥	٠

مع القراء

○ استلمنا رسالة من السيد وعدالله سلطان مجيد من طلاب دار المعلمين الابتدائية يسأل عن امكان نشر كلمات يكتبها هو فنقول ان النشرة ترحب بها إذا توفر المجال لنشرها.

○ استلمنا من السيد ابراهيم حسن مجموعة من الاقوال المختارة. ونشكره عليها ولضيق المجال لم تنشرها في الوقت الحاضر.

○ استلمنا من السيد خليل اسماعيل مسابقة حول الكلمات المتقطعة ونشكره على ذلك وسوف نشره في الوقت المناسب.

○ استلمنا من السيد زياد حمو قصاب مجموعة اخرى من النكات لم يتيسر نشرها لضيق المجال نشكره على ذلك.

مسابقة العدد ١٣

قسم العدد ٣٦ إلى أربعة أعداد غير متساوية أي مختلفة بحيث إذا أضيفت ٢ إلى أحدها، وطرحت ٢ من الثاني، وقسم الثالث على ٢ وضربت الرابع في٢ يكون الناتج متساويا في كل من الحالات الاربع

الشروط:

١ــ تقبل الردود إلى يوم ٩٦١/١١/٢٤.

٢ــ ترمي القسيمة داخل ظرف في صندوق المفترحات جوار الباب الرئيسي في بناية البلدية أو ترسل في ظرف مقفل إلى (إدارة نشرة أربيل - بلدية أربيل).

٤ــ الجائزة الاولى كتاب تأريخي مع إشتراك في النشرة لمدة نصف سنة والجائزة الثانية والثالثة إشتراك في النشرة لمدة سنة كاملة.

٥ــ نأسف لسقوط اسم كمال شاكر وأقدام كمال شاكر من بين أصحاب الاجوبة الصحيحة لمسابقة العدد ١٠ أثناء الطبع فوددنا التنوية حيث ان جوابهما كانا صحيحين.

(قسيمة المسابقة)

الاسم _____

العنوان _____

الاعداد هي _____

عقود قران

○ لقد تم عقد قران السيد مولود اومر على الأنسة رمزية كريم.

○ تم عقد قران السيد اكرم ابراهيم على الأنسة سنية ابراهيم.

○ تم عقد قران السيد عمر رسول على كريمة السيد حسين عبدالله.

○ تم عقد قران السيد حمه سعيد مصطفى على الأنسة ناهيدة رشيد.

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٣٧١ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ثمانية اسهم الى العراقين رشيد وعزيز اولاد اسماعيل وحاجي قادر احمد فعلى مزيدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تأريخ اعلانه.

٢ مأمور طابو رواندوز
توما خوشناو

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدكان المرقمة ٦٩ على ٩ ذات تسلسل ٥٥٧ الواقعة في محلة السوق مجدداً ملكاً صرفاً باسم العراقين وباعتبار (٢٠)، منها ٤٠ سهما إلى العراقي حيدر سليم آغا و (٥) اسهم إلى ناهيدة بنت عبدالوهاب و ١٤ سهما إلى القاصر رشيد و(٧) سبعة اسهم إلى الصغار نازنين وعاطفة وقانعة أولاد فائق سليم آغا فعلى مزيدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تأريخه مستصحبة المستمسكات الثبوتية لادعائه.

عبدالفتاح عبدالعزيز
١ مدير طابو لواء أربيل

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار والبستان ذات تسلسل ٥١١ الواقعة في محلة القلعة برواندوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي حاجي محمود كوردة. فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره.

مأمور طابو رواندوز
١ توما خوشناو

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بۆ ئیدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە . بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری دەكا

ژمارە (١٣) ساڵی(١)
دانەی بە (١٠) فلسە
٣ شەمە ١٤/تشرینی دووەم/٩٦١
٦/ جمادی دووەم/١٣٨١

هـــــــــونراوەی نوێ كوردی !

خوێندەوارانی خۆشەویست . لە ژمارەی پێشودا موژدەمان دانی كە وولامەكانی ماموستا عەلائەدین خۆشناو بۆبژی ناسراوی نوێ پەردازی بە پرسیارەكانی ــ هەولیر ــ لە بابەت هونراوەی نوێی كوردی لە ژمارەی ئایندە پشكەشی ئەكەین . لە خوارەوە پرسیارەكانی خۆمان وە وولامەكانی ئەو ئەخەینە بەر چاوی خوێندەوار و وێژەوان و وێژانی كورد زمان ، ئومید وایە بیرو باوەڕی خۆیان لەم بابەتەوە بۆ ئێمە دەربڕن وبالە سەر داوای ماموستا بۆ رۆژنامەی (ژین) ی خۆشەویست بنێرن .

پرسیارەكان

١ـ ڕەوی جیاوازی لە هونراوەی كۆن ونوێ چە لە شێوە چە لە ناو ناخزدا چیە ؟

٢ـ بەڕای ئێوە مێژوی بنچینەی هـــونراوەی نوێ لە چە وەختێكا دەستی پێكردوە .. وەچون ؟

٣ـ چە پەیوەندی یەك هەیە لە ئاراستەی نوێ كردن لە مەیانی هونراوەی كوردی وبیگانە ؟

٤ـ ئەگەر لە بەر دڵتان گران نەبی ، هونراوەی كام بوێژ نزیكە لە دەروونتان ؟

وەلام

ڕایانی بە ڕێوەبەری پەخشـــنامەی هەولێری خۆشەویســـتی ـ بەشانازییەوە ـ مێبان تۆشی وەلام دانەوەی ئەم پرسیارە قوولانە كرد ، لە هەمان وەختیشا شایانی سوپاس كە ئەم دەرگایەیان خستە سەرپشت بۆ ئەوانەی ئەیانەوێ شەرمی هاو بەشبان هەبی لە پێشان دان وڕون كردنەوەی ڕووی ڕاستە قینەی نوێیایەتی ـــ نجدید ـــ لە هونراوەی كوردی یا خود هونراوەی نوێ كوردی بە پێ توانا بۆ خزمەتێكی بچوكی وێژەی ئەتەوەكەمان .

بەڵام وایە بە باش ئەزانم ـــ ڕەنگە دەستەی نوسرانی هەولێریش لە گەڵما ڕیكەوون ـــ كە ئەم باسەی من لە گەڵ پرسیارەكان بگەینێنە ڕۆژنامەی زێبی خۆشەویست بە ئەواوی بەپێ دەست لێدان چونكە ئاشكرایە زێن ئەڤە ڕۆژنامەی زۆر ناسراوو بلاووی وێژەیی كوردییە . بۆئەوەی ماوە بە زۆربەی خوێندەوار وڕوشـن بیرانی ئەم مەیدانە بدری كەرای خۆیان پێشكەش بە خەڵكی كوردەواری بكەن . وابزانم ئەم هەنگاوەش لە پەخشنامەی هاولێر ، بێگومان ، بەهەنگاوێكی پیرۆز و دڵســـوزانە ئەژمێردری .

بێئەوە سەر پرسیارەكان ، ئەوەی لە پرســـیاری یەكەما لە من داوا كراوە لەپێشودا لە گوفاری شەفەق لە ژمارە دووی سالی سێیەمدا لە بەشی سێیەمی باسی (لێكۆڵینەوە لە هونراوەی كوردی) بەم شێوە ڕون كراوەتەوە ، ئەبی هونراوەی كوردی نوێ هونراوەیكی ژیانی بە سەرهـات ـــ تجرب ـــی ژیان دەر بڕری بەو جۆرەی بوێژ لە هۆش وەدەرونیەوە هەستی پێ ئەكات ، ئەی مانا یاخو ناو ناخن (محتوای)ی دارڕشتێ لە یەكێتی بە سەرهات ـــ وحدة التجربة ـــدا دارڕشتێكی بە سۆز وكاریگەرانە وناسك ، بە پێشاندانی مروف ئەك بەتەكی سروشت ـــ طبیعت ـــ لە جوانی وناشیرینی ، پاكی وناپاكی ، ودیل وئازادی ، ژیان ومردنی ، ڕابوردوی ئێستای دوا ڕۆژی ، ئەبی هونراوە خوێ بێت بەسەر هات ـــ تجربة ـــ ئەك بەسەر هات هەر بێ :- هونراوەی نوێ ئەبی وەك گیان لە بەر . ئەندامەكانی واتا ووشەی . موسیقای . وێنەی . قافیەی ـــ ئەگەر هەبێ ـــ هەمویان پەیوەندیەكی خوێن وگوشتیان هەبی ، ئەبا ئەت هەست بە بون وژیان ومردنی بكری . نوبایەتی لە هونراوەی كوردی ئەبی بەچڕی لە گەڵ هونراوەی كلاسیكیمان . واتا ئەگەر سەری لە ئاسمانی خەیاڵاتی ڕومانسیەتی ئەم سەر دەمەی وە بەچاوبكی پڕ لە هیواو ئامانج سەیری دووا ڕۆژیكی ڕوشن بكات بۆگەڵ كورد . ئەوا ئەبی قاچیشی لەسەر زەوی كلاسیكی وێژەی كوردیی بی ئەبی هەمیشە خوی ئاو بدات بەگیانی ئەو پێشكەوتنەی كە وەك شەپۆل دونیاو گەلان ئەگرێتەوە بەبی پەلەو چەپ ڕونیكی ئازار بەخش . بەكورتی ئەبی گیانی ئەمرو تازەی پڕ لە ژیانی تبدایی لە بەرگیكی جوان ورازاوەی قسەكانی كوردیدا .

هەر وەها هەبون وئەبونی (قافیە) یاخود چەند (تفعیلە) یەك لەیەك هونراوەدا یان تادا كردن بەشێوەی جوونە یان چوارە یان هەر چوار چوبەیەك كە بوێژ مەلام بەتی هەندە گرنگ نیەبەمەرجی هەر نەبێنە كۆسپ وكوت لە پێش ناو ناخن ـــ محتوی ـــ : واتا هەردوكیان شێوە ـــ اسلوب ـــ وەناو ناخن تەك بە تەكرێەك بڕڕون وبەكتر تەواو بكەن دووری لە شێوەی نزم وبازاری وبڕر كردنەوە وڕیز كردن ؛ هەروەك ئاراگون ماموستای بەرزی هونراوەی فەرنسی ئەڵی : ئەبی هونراوەی نوێ پایەكی بەرزی هەبی وئەو پەڕی تەواوی لە دروستیا ـــ خلق ـــ پێشان بدات .

بو وەلامی پرسیاری دووەم وسێیەم : بەڕای من ئاراستەی نوێ لە هونراوەی كوردیدا . دڕێ بونەوەیی نوبایەتی پێش ئێستایە . ئەگەرێتەوە بو دوا دوای سەدەی نوزدەهەم وسەرەتای سەدەی بیست بەڵام لە بەشی یەكەمی سەدەی بیستەمدا لە هونراوەیی (شێخ نوری) بە شێوەیكی تەسك لە پاشا لە هونراوەی گوران بە جۆرێكی ئاشكراو فراوان دەستپێ كرد . ئەو گۆڕانەی كە بە سەروك وماموستای قوتابخانەی هونراوەی نوێ كوردی ناسراوو وتەناسری .

بێگومان ئەو گۆڕان وئینقلابەش لە كۆنەوە بو نوێ لە هونراوەی كوردیدا وەك هەر گۆڕانێكی بیری ـ فكری ـ كەبەپێی پێویستی وبەڕەوەندی پلەیەكی میژوی كۆمەڵ دەست پێ ئەكا لە شوێنو وەختێكی دیاری كراو ، دیارە ئەنجامی تەوانا پەیدا كردنی ئەو بوێژانە بوە لە تجربەی ژیانی ئەتەوایەتی نوبان لە گەڵ كار كردنی وێژەی بێگانە كەم وزۆر بە هۆی شارەزایان لە ئەدەبیاتی بێگانە وەك شارەزایی شێخ نوری لە تورکی وگوران لە ئەدەبیاتی ئینگلیزیدا .

لەم ڕووەوە ماموستا علاءالدین سجادی لە پێشەكیەكەی بو كۆمەڵ هونراوەیەكی ماموستا گوران (فرمێسك وهونەر) ئەڵی (شەرو ئەدەبیاتی گوران هەرچەندە لە كۆڕەی دەروونی ڕۆژ هەڵاتیكەوە سەری هەڵداوە ، بەڵام لە بوتەی زیرەبی ڕۆژاوای یەكدا قاڵ كراوەتەوە) .

جگە لەمەش هەمو تجربەیەكی وێژەی براوەرد كراو ـــ ادب المقارن ـــی ئەتەوە پێش كەوتوەكان دان بە كارکردنی یەك لە سەرچاوەكانی ـــ تأثیر متبادل ـــ وێژەی هەمو ئەتەوەكان دانەنین ؛ لە بەر ئەمـــە ناتوانین بڵین نوێیایەتی لە هونراوەی كوردیا هیچ پەیوەندیەكی نیە بە ئاراستەی نوێیایەتی لەگێ دا

بو وەلامی پرسیاری چوارەم : لێم بیورن زور بە كورتی ئەڵیم هونراوەی نالی وكوردی وحاجی كویی وبێكەس ودڵدار وگوران وهـــەردی وهەژار زور نزیك وكاریگەرن لە سەر دەرونم .

ooo

مەغدید

تشیكی بەیان

قۆی ئاوریشـــمی تـارتـار زیرینی
خەرمانی شادی وسەر چاوەی ژینی
كۆرپەی هەمیشەی شەفەق تـازە
كاروانی نـــوێ وڕەوال بەفڕینی
هەركە ماندو بوی لە بارەگای خور
لە ســـنگی مانگا سەر دەر دەهێنی
لەشـــكرو هێزی تاریكی ناحەز
ئەبڕری ئەشـكێنی تو ئەیڕەتێنی
كۆلدان ومردن فەت بوتو نیە
هەمیشـــە هەبوی هەر لە زایین !
گەر پەلە هەوری ڕوی جوانت بگری
یاخو تاریكی ، بێ بنشـــوێنی
هەرتوی ئاواتی بەرزی ناخی دل
هـــێز نیە هەرگیز توێ لێ دەرێنی
دڵم ڕونـاكە وروانی پەرســـتم
هوزاری ژینم بو تو ئەخـــوێنی !
هەر چەندە شەوگار دڕیژو سەخت بێ
ئەبی بو بەرزیت ســـەر دا نەوێنی
كاروانی شادی ، ئومید گەشی دوور
لە شەو ڕزگاری ونیشكت بێنی

ooo

ركن الطلاب : بقية

الطالب ما دامت هالك اياد ترتفع بوجهه لتستجد وما دامت هذالك شفاه تستغيث .

عزيزتي الطالبة وعزيزي الطالب هذه هي مفخرتك وعلى اعتزازك وسبب غبطتك وسمة صدرك انت تتحمل المتاعب والآلام وأنت تحول الليل الى نهار ، وأنت تصرع الفاقة والعوز ، لهذا رأيتك زميلي العزيز وقد تندي جبينك النضر بقطرات من الماء والغرفة المظلمة الرطبة التي تبعثر ستار ظلمتها ارتعاشة مصباح ينفث الدخان وأنت تسبح في بركة من الحروف وبحر من الورق وفي الكوة الترابية تكدست ثمة كتب أذهب العتق بريقها واتلف صفحاتها الاولى ... وأخيراً كتبت اليك ياصديقي الطالب وانا أراك تجر نعالا تثقله الرقاع وقد خوت جيوبك من مسميات تجرى على شفاه غيرك . لكل هذا عليك ان تعلم بان قصة كفاحك بداية لا نهاية لها والانسان لا يبلغ من العلم مرامه ولا يرتوى من منهله العذب ما كتب له البقاء وانا وانت هذا الانسان العامل .

طرائف بين طيات الكتب : بقية

التجارب التي يجريها ضحكوا وقالوا أيريد هذا الغلام أن يسخر منا ؟! أما كان الأجدر به استذكار دروسه بدلاً من التجول حاملاً الانوار ، والفيلم بصنع الطواحين الهوائية والعجلات المائية وتثبيت الاوتاد في الحوائط والجدران ليتبين الوقت من ظلها في ضوء الشمس . لقد كتب اسحق نيوتن عن نفسه فيما بعد قائلاً ان ترتيبه كان الأخير في الصفوف الابتدائية .

وفي الليلة التي مات فيها اوليفر كرومويل عام ١٦٥٨ هبت على انجلترا أعنف عاصفة في تأريخها لقد كانت الرياح تزأر زئيرا مخيفاً وكان اسحق نيوتن قد بلغ السادسة عشرة من عمره في ذلك . وقد فتنه هذه العاصفة الهوجاء ، ووجدها فرصة سانحة لقياس سرعة الريح لقد أخذ يقفز مع اتجاه الرياح وكان يضع علامة عند المكان الذي بلغته قدماه . ثم أعاد الكرة قافزاً ضد اتجاه الرياح ووضع علامة مكان قدميه أيضاً . وقد شاهده الجيران الذين كانوا يهرولون مسرعين الى داخل منازلهم ليقاموا شر البلل وليغلقوا نوافذهم ، وليحكموا رتاج أبوابهم ، ولابد أنهم ظنوا ان به مساً من الجنون .

وعندما ارسلوه الى مدرسة ثانوية في جرانتام ، لم يفلح وعاد الى منزله بخفي حنين ليزاول الفلاحة . وقد كان يفترض الكتب العلمية دائماً ويقوم بصنع الالاعيب الميكانيكية .

وحدث ذات يوم عندما بعثوا به الى السوق ليبع صغار الحملان والبيض وبعض منتجات المزرعة ، اكتشفوا انه استأجر شخصاً للقيام بهذه المهمة بينما استلقى تحت احد الاسوار يقرأ في أحدى كتب الرياضيات وقد احتارت أسرته في مصيره وضرب افرادها كفاً على كف ... ما الذى يفعلونه مع مثل هذا الغلام ؟ وهنا انبرى عمه لحل المشكلة ، فبعث به الى كامبردج ليشبع نهمه الى الرياضيات وينترف من منهلها . وهناك ظهر نبوغه ونال درجته العلمية في عام ١٦٦٨ وفي العام التالى عين مدرساً للرياضيات بالجامعة وأخذ يواصل ابحاثه ولكنها توقفت على حين غرة ، فقد انتشر الطاعون في لندن ، وما لبث ان امتدت براثنه الى كامبردج ، فاقفلت الجامعة أبوابها ، وعادنيوتن الى قريته .

وفي العام الذى انتشر فيه الطاعون وفي هدوء قريته الشامل الذى لا يعكر صفوه شيء أخذ نيوتن يتأمل ويفكر . لقد كان هذا العام هو الذى توصل فيه نيوتن الى اكتشافاته العظيمة ولما يبلغ الخامسة والعشرين من عمره . وعندما كان يجلس في حديقة داره في ظل شجرة تفاح ، سقطت تفاحة فوق رأسه ، فحفزه هذا الى التساؤل عن القوة التي تجذب الاجسام نحو الارض ، والقوة التى تجعل الكواكب تدور حول الشمس ، واخيراً توصل الى فكرة الجاذبية ووضع قانون الجذب العام على اساس رياضى . وكان هذا من اخطر الاكتشافات العلمية التى اهتدى اليها .

ومن أجل بحوثه أيضاً قوانين الحركة الشهيرة باسمه في علم الميكانيك . كما اكتشف ان الضوء الابيض لم يكن الا مزيجاً من عدة الوان .

اعلان

رقم الاضبارة ٦٢٥/٩٦١

الدائنة : نعيمة بنت خليفة .

المدين . شريف هدايت .

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة إلى المدين شريف هدايت لقاء طلب الدائنة المذكورة البالغ ٨٤/٩٠٠ دينار المبينة اوصافها ادناه وفقاً للقرار الصادر بتأريخ ٦١/١٠/٤ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثالثة من بعدظهر يوم الاربعاء الموافق ١٩٦١/١١/١٥ وان الدلالية والرسوم على المشتري والتسليم في الحال .

١٢٥ عدد كونية ملح بسعر ٧٥٠ فلس للكونية الواحدة .

مامور تنفيذ أربيل
صالح رمضان

أعلان

كانت الدار ذات تسلسل ٣٣٦ الواقعة في عنكاوه قد رست باسم المشترى الدائن كوركيس دنحا بمبلغ ثمانون دينارا ولوجود غبن فاحش في البدل المذكور عليه قرر الاعلان عنها مرة اخرى في الصحف المحلية لمدة خمسة عشر يوما فعلى الراغب لشراء حصة المدين بطرس دنحا والدار الموصوفة اعلاه مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل خلال المدة المذكورة اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه التأمينات القانونية البالغة ١٠ ٪ والبدل البالغ ثلاثمائة وخمسون دينارا وذلك لحصة المدين المذكور فقط وان الدلالية والرسوم على المشترى .

الجنس : ارض الدار مع ابنيتها

النوع : ملك صرف باعتبار ستة عشر حصة منها سبعة حصص للمدين المذكور فقط

مأمور تنفيذ أربيل
صالح رمضان

دەنگي قوتابيان

بەسەر پەرشتى رێزان زانستگاي وێژە - بەغدا

خوشك وبرايانى بەريز

بەهیڤا شیرانى كول نەدەرى خوشەویست !

بەدلیكى پەرر تاسودەیەوە پیرۆز بایی تان لى ئەكەین بە هاتنەوە دیى ئامانجە پاكەكانى گشت رۆشنبیرانى شارە تازیرەكمان ، بەیانەى دەرچونى پەخشنامەى « هەولیر »ى بەریز ، ئەم پەخشنامە وێژەیى ئەرخان كراوە ، بۆ خزمەت كردنى جولانەوەى وێژەو هونەر وگرر كردنى بازارى نوسین لە پیاوى ریگا پاكژ كردن بۆ بوژانەوەى سامانى وێژەیى نەتەوە كمان .

لەبەر ئەوە ، وەبەهەستیكى دلسوزانە وبروایەكى قوول سەخت ، بەپیویستى ئەزانین بانگتان بكەین بۆ پشتگیرى هەولە نەبەزانەكەى دەنگى قوتابیان .

وەلە هەمان كاتیشا بۆتان دوپاتى ئەكەینەوە كە ئەم پشە ریگا لە هیچ كەس ناگرى وە دەرگاى لە روى كەسى داناخا كە هەستى لاوەكیانى تیا هەبى ودەستى یارمەتى وهاوكاریمان بۆ دریژ بكا .

وئیمە ئاناز بەو بانگە ساویلكەیە ئەكەین كە لە ناخى دەروونیكى پرر لە هیوا وبروا بەدوا رۆژیكى هەرە جاك ، هەلئەقول ، مەبەستیشمان بەجى گەیاندنى ئەو چەند پێویستانەیە كە خراوەتە سەر شانمان بەرامبەر بە خوشك وبرایانى قوتابى ، وەهەر وەها دەركەى گفت وگو ئەخەینە سەر گازى پشت وگویى شل ئەكەین بۆهەر پیش نیاریكى بەرخ وراست پەروەر كە لە لاى ئێوەوە بۆمان دیت ، وەبەچاویكى ریز لى نانەوە تەماشاي ئەكەین ولى ئەكولین بۆ هەلسەنگاندنى نرخ و بەها و بژاوەندي بۆ بلاو كردنەوە . هەر وها تامادین بۆ شى كردنەوەى هەر تەنگ و چەلەمەیەك بكەوێتە سەر رێى قوتابى خوشەویست بۆ ئەوەي پیمان بكري چاترین چارەى بۆ بدوزینەوە .

ئێتر مایەوە سەر ئەوە كە بلاوى بكەینەوە وقوتابى بخەینە بەر پرسیارى « مسؤولیة » هەلگرتنى ئەركى درهینان وریك خستن بەشى قوتابیان

هاورێيەتي ..!

وەك چون خوشەویستى پاك كەمە هەرواش هاورێیەتي راستیش دگمەنە

ـــ لامارتین ـــ

هاورێيەتي راست وەك تەندروستي وایە تا لەكیسمان نەچي پى نازانین .

ـــ تاغور ـــ

دووهاورێي خوشەویست بەك گیان لە دوو لە شا .

ـــ ئەرەستو ـــ

هاورێیەتى لەمەیاني ژن و پیاوانیە ، یا قینە ویا خوشەویستي دلدارییە .

ـــ ئوسكار وایلد ـــ

بو پیكەنین

بەرگدروو : جلەكانتم ئەوەندە جوان دروون هەركەسیك بتبینې ناتناسیتەوە .

كریار : باشە بایزانین كەسبەیي لەبەرم كرد وەیرەدا تیەر بوم داوای ماف كەت ناكەی ؟

إعلان

ستجري تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٥٥٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً وباعتبار ٣٦٠ ثلاثمائة وستون حصة باسماء العراقيين : توفيق ، حمد أمين ، خديجة ، امينة . ولدي فتاح عولا والعراقية شريفة حاجي نبي ورشيد آغا ، وعيشة خان اولاد خورشيد آغا . فعلى من يرعى خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً ما لديهم من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشره .

مأمور طابو رواندوز
١ توما خوشناو

الادارة

في بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ١٤ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٢/تشرين الثاني/١٩٦١ ٥ ١٤/جماد الأخرة/١٣٨١

كلمة العدد

الثورة العمرانية الثانية ستعلنها البلدية قريباً

كان يوم ١٤ تموز الخالد حدثا تأريخيا عظيما غير كل شيء في العراق . قضى على القديم ليحل محله الجديد . ومحا التخلف والتأخر ليأخذ مكانهما الانطلاق والتقدم وأزال اليأس والقنوط في النفوس ليسري النشاط والفعالية فيها . وأصابت المدن العراقية النصيب الوافر من هذا التغيير ومن هذا التقدم ونظرة عامة على هذه المدن تريناً الفرق الشاسع بين أوضاعها في الماضي وبين أوضاعها في الحاضر ومن بين هذه المدن أربيل التي شهدت ثورة عمرانية رائعة تناولت كل شيء بالتعمير والتحديد وذلك خلال السنتين التين تلتا الثورة الكبرى .

ففي خلال تلك السنتين تمكنت البلدية من انجاز عدد هائل من المشاريع الخاصة بتبليط الشوارع والارصفة واشاء المجاري والحدائق الوسطية والجانبية وانشاء المتنزهات وتجاوز عدد هذه المشاريع على ٦٠ مشروعاً وكان يعمل في هذه المشاريع ما يزيد على ألف عامل .

ثم مرت على البلدية أيام كانت تشكو فيها ضائقة مالية خانقة فوقفت عن المباشرة باعمال جديدة انتظاراً لصدور قانون الخطة الاقتصادية التفصيلية وقد قدمت البلدية في حينه منهاجاً مطولاً للمشاريع التي تنوي البلدية القيام بها خلال السنوات الخمس القادمة ويؤلف هذا المنهاج من ٤٢ مشروعاً وجميعها مشاريع مهمه وضرورية لتعمير البلد وتبلغ كلفتها ٣٤٤٧٩٠٠ دينار وفي الاسبوع الماضي طلب سيادة متصرف لواء أربيل بصورة مستعجلة من البلدية تقديم منهاج للمشاريع التي تتمكن البلدية من المباشرة بها خلال الاربعة اشهر القادمة اي خلال المدة الباقية من السنة المالية الحالية فنظمت البلدية المنهاج وهو يتضمن مشاريعاً هامة ومدروسة . وقد سبق ان نظمت لها الكشوف اللازمة والمواصفات الخاصة وتبلغ كلفة هذه المشاريع ٦٩٢٤٠٠/- دينار .

وإذا ما وافقت الجهات المختصة على تحقيق هذا المنهاج وباشرت البلدية بتنفيذه فيعتبر ذلك ثورة عمرانية ثانية للبلدية وسوف تستوفي هذه الاعمال عدداً كبيراً من الايادي العاطلة ويتحقق للمدينة مزيداً من التعمير ومزيداً من التقدم .

ولعل القارىء الكريم يود الاطلاع على المشاريع التي تنوي البلدية المباشرة بها خلال الاشهر الاربعة الباقيه من السنة المالية الحالية فانا ندرجها أدناه تحقيقاً لرغبته .

١ــ فتح وتبليط الشارع المؤدي إلى عينكاوه جوار المكتبة العامة القديمة وجوار فندق سفين .

٢ــ فتح القسم الوسطي من شارع سفين وتبليطه وهو الشارع الذي يوصل مدرسة الثانوية للبنات بجامع الحاج محمود العلاف .

٣ــ فتح شارع خانقاه وتبليطه .

٤ــ فتح الساحة الواقعة في ملتقى شارع خلكان وشارع الشيخ عمر

٥ــ توسيع الجسر في نهاية شارع النور وقرب طريق الموصل .

٦ــ تسوير المقابر الحالية وانشاء مقبرة عامة جديدة .

٧ــ ترحيل أهالي الاكواخ من حفر كلكند واسكانهم في أراضي أميرية وإنشاء حديقة في الحفرة .

٨ــ تنفيذ الاستقامات المقررة للشوارع الفرعية في المناطق القديمة .

٩ــ تبليط كافة الطرق الفرعية الغير مبلطة في المدينة .

١٠ــ استملاك الأراضي حول البلدية وإنشاء حديقه فيها .

١١ــ فتح الشارع الثاني في القلعة مع تبليطه .

١٢ــ إنشاء عشرة حدائق صغيرة في القلعة على العرصات المتروكة والخربات .

١٣ــ انشاء متنزه في سيداوه على القطعة ١٣٤/٢ مقاطعة ٤٥ وارش وهي الاراضي المجاورة لقاعة البلدية .

عالم يعدو عاريا في الشوارع !

في القرن الثالث قبل الميلاد أعطى ملك صقلية كتلة من الذهب لصائغ ليصنع له تاجاً ذهبياً . وعند ما تم صنع التاج كان وزنه صحيحاً . إلا أن الملك شك في أن الصائغ قد سرق بعض الذهب ومزج التاج بالفضه وهنا لجأ الملك الى ارخيدوس لكي يبحث له هذا الأمر دون أن يتلف التاج ولكن ارخميدس حار ولم يدري كيف يحل هذه المشكلة الى أن كان ذات يوم يستحم في حوض كبير من الماء فلاحظ أن مستوى الماء قد ارتفع . وهنا وثب الى الخارج عارياً واندفع يعدو في شوارع سيراكوز صائحاً « لقد وجدتها ! لقد وجدتها ! » .

وقد حصل بعد ذلك على كتلتين احداهما من الذهب والأخرى من من الفضة ، وكل منهما لها وزن يماثل وزن التاج . ووضع كلاً من الثلاثة في وعاء ملوء لحافته بالماء . وقاس حجم الماء المزاح في كل حالة فوجد أنه مختلف في الثلاث حالات ... وبهذا أثبتت أن التاج لم يكن من الذهب الخالص . وبقياس حجوم المزاحة بمنتهى الدقة تمكن من حساب التركيب الحقيقي للتاج وأخبر الملك الى أي مدى قد سرقه الصائغ .

لقد كان أرخميدس فعلاً من فحول العلماء الاغريقيين ومن أعظم مخترعيهم (٢٨٧ ـ ٢١٢ ق . م) وقد أمضى حياته في مدينة سيراكوز القديمة . وكان عالماً رياضياً ومخترعاً شهيراً . ولقد درس الهندسة ووضع أساً رياضيه للميكانيكا .

ولقد شرح قاعدة الرافعة ، وبين كيف أن الانسان يستطيع أن يزيد قوته باستعمال هذه الآلة البسيطة وعند ما أخذته صورة من الحماس صاح قائلاً : « اعطني رافعة طويلة ومكاناً أقف فيه وأنا أحرك الكرة الأرضية بيد واحدة ! » .

وله مخترعات استعملها لرفع الأثقال الكبيرة ، ولعلها كانت تتركب من مجموعة من البكرات والروافع .

وعند ما ضرب الرومانيون الحصار على سيراكوز ، درأ خطر أسطول الأعداء بوساطة الات عجيبة . منها استعمال مرآة محرقة ضخمة لاضرام النيران في السفن .

وقصة موته معروفة وهاك وقائعها :

بالرغم من الأوامر التي أصدرها القائد الروماني مارسيلس بعدم التعرض لتلك الشخصية الأغريقية البارزة عند سقوط المدينة ، فانه ذبح ذبح الدجاج يد أحد جنود الأعداء الذي وجده يتأمل رسماً هندسياً خطه على الرمال . ويظن أن ارخميدس خاطب الجندي قائلا : « قف بعيداً عن رسمي يا هذا ! » ولما كان الجندي غير دار بشخصية محدثه بتلك اللهجة ، على مرجل الغضب في صدره . فضربه بسيفه . فخر ارخميدس صريعاً تخبط في دمه . وهكذا انطفأ سراج حياته المنير وخبى ذلك الضوء الذي أضاء بأشعته على العلم والمتعلمين .

مراقبة فحص التبوغ

أوفدت مديرية انحصار التبغ العامة كل من السيدين محمد حماسي مدير أمور التبغ ورشيد محمد رئيس ملاحظي مخازن التبغ في المديرية العامة المذكورة الى لواء اربيل لقيامهما بجولة في كل من أقضية شقلاوة وراندوز وكويسنجق ودهوك للاطلاع على سير أعمال فحص التبوغ في الأقضية المذكورة واستغرقت الجولة اسبوعاً واحداً .

ooo

المناخ في مدينة اربيل

جدول درجات الحرارة كما سجلها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ١١/١٠/ لغاية ١٦/١١/٩٦١

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الامطار بالمليمترات
١٠/١١/	٢٢/٠	٩/٠	٦٠	
١١/ منه	٢٠/٠	٨/٠	٧٠	
١٢/ منه	٢١/٠	٨/٠	٧٤	
١٣/ منه	٢٠/٠	٧/٥	٤١	
١٤/ منه	١٩/٥	٧/٠	٦٧	
١٥/ منه	٢١/٥	٧/٠	٥٧	
١٦/ منه	٢٢/٥	٨/٠	٧٠	

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في مديرية معارف لواء اربيل

١ ــ تم تعيين المدرسات المدونة أسماءهن أدناه في المدارس المبينة ازاءهن براتب ٢٨/٠ ديناراً .

مفاخر عثمان الفخري وكوكب حامد الخياط وسميرة محمد علي السردار ووفيقة عبداللطيف الوتار في مدرسة الفنون البيتية في اربيل وميسر محمد فاضل في مدرسة دار المعلمات الابتدائية .

٢ ــ نقل كل من السادة رفيق الشيخ طاهر معلم مدرسة گرد عازبان وصالح عبدالكريم معلم مدرسة مخمور الاولية وأنور علي مدير مدرسة راوندوز وطاهر علي معلم قنديل المسائية وعبدالله ابراهيم معلم مدرسة يخال والياس عبدالله وعبدالقادر عبدالنبي معلمي مدرسة راوندوز الى لواء الديوانية . كما ونقلت السيدة بستي صابر مديرة مدرسة الأيوبية للبنات الى لواء الكوت ونقل السيد كوركيس دنحا معلم مدرسة يوتان الى لواء العمارة والسيد كوركيس توما مراد معلم مدرسة بحركة الى مديرية معارف لواء الرمادي .

٣ ــ وتقرر تعيين كل من السادة عمران زهير محمد جواد معلم لمدرسة ريزان وكمال عبد محمود الراوي معلم لمدرسة صلاح الدين للبنين وجعفر محمد علي معلم لمدرسة كله كين وميخان سلوم زغين معلم لمدرسة زينو وعلي رفيق حسون مرجان معلم لمدرسة كلالة وبتول سعيد سليمان معلمة لمدرسة راوندوز وباسمة يحيى الصمدي في مخمور وفاطمة محمد احمد لمدرسة كويسنجق وساجدة ابراهيم معلمة لمدرسترواندوزورضا عبدالحميد علي في قرية تل الريم ونوري علي كمال الدين في كلالة وهم من خريجو وخريجات الدورة التربوية براتب ٢٠/٠ دينار . وتقرر تعيين ليلى يوسف بهنان معلمة لمدرسة سفين وهي خريجة دار المعلمات والسيد كمال أحمد داود خريج دار المعلمين معلماً لمدرسة داره بن (فتح جديد) براتب ٢٠/٠ ديناراً .

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لاصلاح التخريبات في الشوارع الفرعية المبلطة في محلتي تجيل وسعدوناوه . فعلى من يرغب الاشتراك فيها الحضور في ديوان هذه الدائرة في الساعة الثانية عشر زوالية من يوم السبت المصادف ١٦٩١/١١/٢٥ مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة مخمنة ضريبة الدخل للواء أربيل .

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

تمثال سيادة الزعيم الأمين في أربيل

باشرت البلدية في الأسبوع الماضي بانشاء قاعدة تمثال سيادة الزعيم في ساحة الزعيم التي تقع عند تقاطع شارع النور بشارع الزعيم المؤدي الى كركوك وتكون القاعدة على شكل مثمن متدرج ويبلغ ارتفاعها ٢ / ١٠ متراً ويبلغ قطر الدرج الأول تسعة أمتار وتكون المدرجات مغلفة بالمرمر البديع . وتبلغ كلفة هذه القاعدة (٢١٠٠) ألفان ومائة دينار كما أن البلدية قررت انشاء بساط بديع حول الساحة وتبليط رصيف جوار الباج وتبلغ كلفة هذه الأعمال ٨٤٠/٠ دينار وبالاضافة الى ذلك فان البلدية ستقوم باتخاذ الاجراءات الكفيلة بتصريف مياه الأمطار من الساحة وعدم تسربها نحو قاعدة التمثال وتبلغ كلفة المجاري والاحواض ٣٠٠/٠ دينار . وقد سبق أن قامت لجنة خاصة بجمع مبلغ قدره ١٩٠٠/٠ دينار من أهالي أربيل لصنع التمثال من البرنز في ايطاليا وسوف يشحن التمثال من هناك في (٢٥) من الشهر الحالي ويؤمل أن يصل الى اربيل في نهاية الشهر القادم .

ــ ٥ ــ

ركن الرياضة

فوز ثانوية اربيل على دار المعلمين الابتدائية في كرة السلة

برعاية سيادة مدير معارف لواء اربيل جرت مباراة في كرة السلة بين فريق ثانوية اربيل مع فريق دار المعلمين الابتدائية على ملعب الادارة المحلية في اربيل وأسفرت المباراة عن فوز فريق ثانوية اربيل بـ ٣٩ نقطة ضد ١٩ نقطة لصالح فريق دار المعلمين الابتدائية وكانت المباراة على كأس المعارف .

فوز فريق نادي بروسك الرياضي على فريق منتخب معارف اربيل في كرة السلة

برعاية سيادة معاون متصرف لواء اربيل التقى في الساعة الثالثة والنصف من مساء يوم الجمعة المصادف ٩٦١/١١/١٧ فريق نادي بروسك مع منتخب المعارف في مباراة كرة القدم على ملعب ساحة الادارة المحلية وعلى كأس اللواء وأسفرت عن فوز نادي بروسك الرياضي على فريق منتخب المعارف باصابتين ضد اصابة واحدة .

مراسلنا الخاص

اقتراحات وشكاوي الأهلين

على الجانب الأيسر من الباب الرئيسي للبلدية يوجد صندوق خاص مكتوب عليه (اقتراحات وشكاوي) نصب هناك لتسهيل ايصال مقترحات وشكاوي الاهلين إلى المسؤلين في البلدية فنرجو من الجميع إذا كان لديهم أي شيء من هذا القبيل ان يحرروه باختصار ويرموه بداخل ظرف في هذا الصندوق على أن يكتبوا على الظروف : بلدية أربيل ، وسوف تهتم الجهة المسؤلة بما تتضمنه هذه الرسائل وتعمل على الاستجابة لها

عقود قران

٥ تم عقد قران السيد بكر مصطفى على كريمة السيد حسن عبدالله .

٥ تم عقد قران السيد مصطفى علي سلطان على كريمة السيد عمر قي

بيان

الحاقا بياننا ٦٣٢٥ في ١١/٢/ ١٩٦١ . لقد عاد السيد أحمد عبدالكريم مختار محلة العرب من سفره وباشر بواجبات مختارية محلته إعتباراً من تاريخ ١١/١٤/ ١٩٦١ .

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

ستفتح رئاسة صحة لواء أربيل دورات صحية للطالبات خريجات الدراسة الابتدائية في مستشفى أربيل الجمهوري . وتشمل هذه الدورات (١) دورة الممرضات المأذونات والقابلات ومدة الدراسة فيها ثمانية عشر شهراً .

٢ـ دورة الزائرات الصحيات ومدة الدراسة فيها ثمانية عشر شهراً يشترط في الطالبة ان تكون بين ١٥ إلى ٢٥ سنة من العمر تكون الطالبة مقيمة في المستشفى الجمهوري و يكون اطعامها على حساب إدارة المستشفى وتتقاضى مخصصات خمسة دنانير شهرياً أثناء الدراسة وعلى الطالبة ان تقدم الوثائق المدرجة :

١ـ الشهادة المدرسية .
٢ـ دفتر نفوس تسجيل عام ٩٤٧
٣ـ شهادة بعدم المحكومية .

الدكتور عثمان أحمد
رئيس صحة لواء أربيل

اعلان

التسلسل ١/٦٤
المحلة تكية
الجنس أرض الدار مع أبنيتها
رقم الابواب ٣٩/٢٦
المساحة ٧٤/٤٠ م٢
المشتملات ١ غرفة و ١ دكان و١ حوش و١ غرفة خربة .

إن تمام الملك المذكورة اوصافها اعلاه العائد الى (قادر بن ولي) مرهون من الدرجة الأولى لدى محمد خليل لقاء مبلغ (٢٠٠) دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ٢٠ يوماً اعتباراً من تاريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بۆبداره
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە:-
بەڕێوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی، بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولێر دەری دەكا

ژمارە (١٤) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلس

٤ شەمە ٢٢/تشرینی دووەم/٩٦١
١٤/ جمادی دووەم/١٣٨١

هونراوەی نوێ كوردی

بەپێ بووسی : مەغدید

هەر پرسیار هەڵگرتنی ئەم باسە ناچاری كردین هاوبەشی لەڵی كوڵەوەی بكەین، ئەگینا خاوەنی بیرو بۆچوونەكانی كورد زبان نەناسێوایە لێ گەڕاسان ئەم ئەركەش بكەوتەوە سەرشانی ئێمە! بەڵام بە داخەوە ئەڵین ئەمە وانیشان ئەدا پێتوڵی (نازانم حەسانەوەی گیانم) بازاڕی زۆر گەرمە!!

بێگومان ئێمە ئەك تەنها لەگەڵ ماموستا عثمان خۆشناو داین كە ئەبی هونراوەی نوێ كوردی هونراوەیەكی ژیانی بی وەبەسەر هاتی ژیان دەر بڕی، بەڵكو لە سەر ئەو بیرو باوەڕەین كە هونراوە ئەگەر تامانجێكی ژیانی نەبی، دەردێكی كومەڵایەتی دەرمان نەكا، تەنها هەست وخەیاڵی ڕوت وتەكی دور لە راستی بۆڕی تیا بنوێنی هەر چەند لە شێوەی گوێ هونەری بردیبێتەوە، نابی ناوی هونراوەی نوێ بەسەردا بڕێت، چونكە جیاوازی هونراوەی نوێ لە هونراوەی كۆن بەپاش بەندی وبێ كێشی وتاهەنگی نیە هەر وەكو هەندی لە بۆڕ نوماین ئەیكەن یاوەكو هەندی لە لاگیرانی هونراوەی كۆن بڵاوی ئەكەنەوە.

ڕاستە ڕوی جیاوازی لە مەبانی هونراوەی كۆن ونوێ زۆرە بەڵام ئەو جیاوازیانە نەوانە نیە كە ئەو دوو دەستەیە تێی گەیشتون و بەنارەوای بڵاوی ئەكەنەوە.

جاری لە شێوە نوێ خوازان بەزۆر شێوە دانەنین، وەسی چوار شێوەی وەكو هونراوەی نوێ ناوئەخن وبیرو خەیاڵی ویا هونراوەی ناوئەخن وبیرو خەیاڵی نوێ، وهونراوەی تازاد، تازاد لەپاش بەند وگوستەوە لە كێشێكەوە بوكێشێكیتر وەگوڕینی ڕوو بەردە وتاهەنگ. وهونراوەی بەرەڵلا ـ المنطلق. پڕ لە سۆز وبیرو خەیاڵی، بەبی بەند بون لە شێوە وكێش و لە سەر ڕەوشێكی دیاری نایەنی، پتر لە وانیتر بڵاو بونەتەوە بەڵام هیچ كامیان بنچینەو ڕیازو سنوری ساغ بوبەوەی نیە، ئەمە ئەوە ناگەبنی كە بوبۆڕی سەر كەوتو لە هونراوەی نوێدا نیە، چونكە بوبۆڕی سەر كەوتو زۆرە، بەڵكو مەرام ئەمەیە كە شێوەكانی هونراوەی نوێ مەرجێكی وایان نیە بوبۆڕ لەو چار چێوەدا بەند بكات ودەرگای جوڵانەوەی كۆششی داهێنانی هونەری لێ بگری. لە بەر ئەمە بەهەرشێوە بوبۆڕ هونراو دابنی تازادە تەنها نابی شێوە ناوئاخن لە ناوبەری، وەنابی هەم تاهەنگی لە مەبانی ناو ئاخن وكێش وتاهەنگی هونراوە نەبی بونەتە هونراوە لەگەڵ ئەوەی پێوێستە بیرو سۆز وخەیاڵی بوبۆڕانە وتامانجی هەبی. ئەگەر باسی خەفەت وپەریشانی وەكارەساتێكی سەخت وناخوشی كرد ئەبی كێشی سەنگین وتاهەنگی لێك كێشراوە ومەڵاڵ تاوەری هەبی، وهونراوەیەكی لەبەزم وڕەزم وسەما وبێروزی وشادمانی ئەدوی پێوێستە كێشی سوك وشاد تاوەر وتاهەنگی ئاسك ولەزمت بەخش وخوشی هەبی. هەرواش پارچە هونراوەیەك ئەگەر مەرجەكانی هونراوشی لێ بێتەجی، ئەگەر بیرو مەرامێكی مروڤایەتی ویا كومەڵایەتی ئەبی بایەخی نابی وزوو لە ناو ئەچی.

هەندی لە بیروی باوڕوەدان داهێنانی هونراوە پێویستی بە ڕەوان بێژی وبیری ئاسك وتیژ وقول وسوز وخەیاڵی هەبە، وەهەتا ئەزمەت وەرگرتنی لە هونراو ئەڵین پێویستی بە زانست وهونەری هونراوە وئاگاری لە تاهەنگی موسیقاو گرانی وقورسی وسوكی وتاهەنگی ووشان هەبە كەوابی بەگوێرەی ئەمە ئەو پارچانەی بی بیرو خەیاڵ وسوز هەندی بوێژ نومایان بڵاویان ئەكەنەوە نابی ناوی هونراوەی بە سەردا بڕێت، وڕێز كردنی چەند ووشەی بێگیان وبێخەیاڵی بوبۆڕانە تەنها چونكە باش بەندیان هەبە پێش باترین وسادەترین مەرجی هونەری یان لێ نایەتەجی.

هەرواش ئەگەر نوێ خوازان وایزانن هونراوەی نوێ ئەبی پڕپێچ وكونگ ودور وقوڵبی، وەتەنها بۆ زانایان وبوبۆڕان بگونجێ هیچ پێش ناین.

بۆ نمونە چەند دێر لە سێ جۆر هەڵبەست ئەخەینە بەرچاوی خوێندەوارانی خوشە وبەست بەبێ ئەوەی ناوی بوبۆڕەكان دەر بڕین، لە گەڵ ئەوەی هەربەشی لەوانە بە شێوەیەكی تایبەتی وەبە پێچەوانەی یەكتر ئەزانین، بیرو باوەری خوشمان بۆ دوای دێڵەوە، تەنها ئەمەندە ئەڵین كە ووشەی ڕێز كراوی بێگیان وخەیاڵی بوبۆڕانەو ووشەی پڕپێچ وناو ئاخنی كونگ ودور لە ڕاستی وچاكترین نمونەی جوانی وپوختەی هونراوەی نوێ كوردی لە مەبانی ئەوسی بەشەدا هەیە بەڵام هەتا بیرو باوەری خوێندەواراني بەرێز چی بی؟

نكایە بەهاوبەشیان لەم باسە گرنگە بمرایێكی زمانەكەمان بكەن.

بەشی (١)

قسەیەكم هەیە لەم نزیكانە
تشریف بێنە بۆلای من گیانە
منوانی من بە تە بەدڵو بەگیان
خزمەتت بكەم چەند ڕۆژی قوربان

بەشی (٢)

لە پشت دیوارە زەردەكە
شەپۆڵی وا مەڵە ئەكا
چاوی زەریا دەر دەهێنی!
دڵ ماسی دەبڕێنی

پێنج خشتەیەكی مەلا مەسعود (بێبەش)

لە سەر هەڵبستێكی [فانی]

مەساتە دوڵبەرم بێ تو حەیاتم — حەیاتە گەر وبالت بێ مەماتم
دەسا ڕوی نەماسەیرو سوباتم — دەخیل ساتی وەرە وەعدەی وەفاتم
بدە پێم جامی قوربانی وەفاتم

چی حەدیكی هەیە غیلمان وحووری — بگاتە تۆو مەگە تو ماه ونوری
ئەمەندەم چەشت بەقوربان نال وسووری — لەبەر جەوری ڕەقیب ودەردی دووری
هەمیشە چاوەڕی مەرگە حەیاتم

بەمەستی چاوەكەت مەستم بەبێ مەی — لە دوریت دل ئەنالێ وەكو نەی
وەكو قەفەس بسوتیم بەبە تاكەی — بەڕۆژو شەوهەزار دەفعە دەرم كەی
غولام وبەندەیی تۆم خاكی پاتم

ئەوەی دیوم لە هیجرانی بە ئەسلا — بەیان نابی بەنووسینو سەد إملا
هەتا كەی بم لەدوڵبەر وا ئەوەللا — لە عشقی چاوەكانی مەستی لیلا
وەكو مجنونی شەیدایی ولانم

ئەزانی دوڵبەرم هەر چاكە چاكە — بەسە ئەزیەت ایتر تەركی جەفاكە
بە (بێبەش) سا ترحم بوخوواكە — گوتم (فانی) هەڵی بوخوت هەرراكە
گوتی چارەم نەبو هەر چەند هەڵاتم

بەشی (٣)

شەفەق لە ئاسوی بەتەم گیراوا — سەرت دەر هانی
وێستت بە چاوی ڕوكەڵی دڵسوز — پێما بڕوانی ؟!
لەم كاتەی لونكەم بەرگی تاریكی — تەمی پوشیوە
ئاوازم دەنگی پەپوبە لوڕەی — گورگی ناو شیوە!
لە ڕێگای دووری زور شاخاویدا — لە كاروان جیماو
لە شەوی توشی نا لە باریدا — ژێر دەست وگلاو
لە دوڵی نەگبەت لە هەردەی تاری — سەختی ژیانا
چوار دەورم گیراو بە جانەوەری — ناو یا بانا
گاهی ژیلەموی نەهانی گەڵ — گلبە ئەبی
هەرەس بەكردەو ڕەنجی چەند ساڵ — سەرایا دینی
گاهی پایزی ڕو زەردی مەینەت — زور لە ناوەختا
گەلا ڕیزانی باخی گەل نەكا — لە شەوی سەختا
بەڵام تروسكەی ئارەزوی جوانم — ئاخ هەڵ ناكێشم
بو نەهێشتی دەردی ڕۆژانم — خوم ڕیشە كێشم

° ° °

چی لە سەر مانگ هەیە ؟

وەرگێڕ ـ محمد سید علي برزنجی
زانستگای ویژە

هەتاكو ئێستا كەس نەگەیشتونە مانگ ... بەڵام لە دوایدا هەر ئەبی بگەن. ئەو هەنگاوانەی كە دانراوە لە پێش كەوتنی زانیاریەوە بەرامبەر بەكردنەوەیەكی نازە لە میژوی ئادەمیزاد دا. ودەرگای كەون كراوەتەوە وەخەوی ئادەمیزاد خەریكە یێتەدی، كە هاتو چوی ئاسمان

— بڕوانە لاپەرە ٤ —

هەولێر كتێب

پاشماوەی چي لەسەر مانگ هەية

يي بە راستی . كە مانگ نزيكترين ئەستێرەيە ليمان . بەراستي يەكەم ئەستێرەی ئاسمانيە كەوا مرۆف بەسەريا ئەروا . رۆيشتنی ئادەميزاد بۆ مانگ ماوەيەكی زۆری ناوێ . بۆ ئەم هاتو چونە « ٥٣ » كەژميری بەسە . زانياوە ئاسمانيەكان گەلی ڕێی وشوێنيان بۆ زانين لە مانگ وەرگرتووە بۆ ئەوەی هاتوچۆ كەري ئاسمان بە ئەواوي خۆي ئامادە بكات بۆگەيشتە سەر ڕوی مانگ وەچەند ماوەيەك بمێنێتەوە ، ئاووهەوا رايواردنی ئەوی گەلی لەگەل سەرزەوی جياوەزی هەيە .

ئەو هێزە ڕاكێشەرە « القوة الجاذبية » ی كەوا لە سەر ڕوي مانگ هەيە لە ٣/١ ئەو هێزە پتر نيە كەوا لە سەر زەوی هەيە . ئەمە ماناي وايە ئەگەر ماوەی قورسای لەسەر ڕوي زەوي ٨٠ كيلو گرام بێ لە سەر ڕوی مانگ لە ١٣ كيلو گرام پتر نيە . كەوابێ هاتوچون لە سەر ڕوی مانگ زۆر لە سەر ڕوی زەوي ئاسان تڕە .

ئەگەر هاتو كەشتيەكي هەواتی « السفينة الفضائية » ي بيەوي لە سەر زەوی بۆ ئاسمان بڕوا بۆ ئەوەی لە هێزي ڕاكێشاني زەوی خۆی ڕزگار بكات خێرايی لە كەژميرێكا « ١١ » كيلو مەترێ ئەوي ، بەلام ئەگەر هاتو لە سەر ڕوی مانگێي لە ٢/٤ كيلو مەترێ پتر خێراي ناوي لە كەژميرێكا بۆ ئەوەی خوي لە هێزي ڕاكێشانی مانگ ڕزگار بكات . كەوابۆ ڕون بوو ڕويشتن بۆ هەوا لەسەر ڕوي مانگ ئاسانتڕە . ئەگەر هاتو ئيمە سەيري مانگمان كرد ئەبينين ڕووەكەي شەوق ئەدانەوە بەزوري وەهەندي پەلەي گەورە وبچوك لە سەر ڕوی مانگ ئەبنين ، بەلام شوێنەكانی كە ئەدرەوشێنەوە وزۆرە ئەو شوێنانەي كە پەلەنە وزۆر بۆرن بەلاي ڕەشائە ڕوانن چال وچۆلەكەيي ئەلين (دەريا) بەی ئەوەي ئاوي تيايی . بەلام پەلە بۆرەكانی كەي كە بچوكن پێي ئەلين (دەرياچە) كە ئەمانيش هەروايی ئاون .

ئەو شوێنانەي كە ڕەوشەنی زۆرە هەموي لە چياي ئاگرين پيك هاتووە ، ئەگەر هاتو بە (دوربين)ی ئاسماني سەيري مانگ بكەين بە ئەواوي بۆمان ڕون ئەبێتەوە كەوا ڕيزە شاخەكاني دەوريان ، وسەر لوتكە كانيان چوار دەورە دراوە بەو كونانەي كەوا ئاگريان لێوە دەر ئەچێتە دەرەوە .

لە لي كولێنەوە لە بابەت مانگەوە ڕون بوئەوە كەوا هيچ دەريانيە لە چوار دەوري مانگ وئەو پرێشكەی ئەستێرانە كە پێي ئەووترێ - (شهاب) كەنزيك ڕووی ئەكەوێتەوە زۆر بەهێز لي ئەدێتەوە ، وەئەقێنەی زۆر گەورە پەيدا ئەكەن لە ئەنجاما ئەو پرێشكە ئەستێرانە ئەبن بە هەلم وەهەروەها لە ڕوی مانگێشەوە بەهۆی ئەمەوە هەلم هەل ئەسی وەلەبەر هەمی ئەمە شتێك دەرئەچي ، كە وا لە مەعدەن ئەچي . ئەوەی هيچ گومان نيە كەڕوی مانگ وئەو پرێشكەی ئەستێرانە كەوتونەباري پرێشكە ئەستێرەكان وتوزی كونی كەلە چينە بەرزەكاني ئاسمانەوە هاتونە سەری ئەو ڕووەی وا لي كردووە كە وا خوارو خێچي زۆری تێايە . ئەو وێنە فوتوغرافيانەی كەوا زانياوە ئاسمانيەكاني ئەمريكا ومريان گرتووە لە سالانی ڕابوردوا واي دەرئەخات كەوا هەندي غارات دەرچی لە بن ئەو شاخە ئاگرا وياناەوە. وەهەروەها زانياوە ڕوسيەكانيش پێيان زاني كەوا هەلچونێكی ئاگراوی ڕوێدا لە سەر ڕوی مانگ. ئەم زانينە ئەو ووتەی بەراست گەياند كەوا هالچونی شاخە ئاگراويەكان كاری كردونە سەرشێوەی وەگيراني ڕوي مانگ وەكو ئەو كارەی كەوا لە سەر ڕوی زەوی كردوەتی . ئەوەی گومانی تيا نيە كەوا ئەو ئاوو هەوا سروشتيەی كەوا لە سەر ڕوی مانگ هەيە بەكەلكی ژيان نايەت بۆ ئادەميزاد وەگەلی زيندەوار . بەلام هەندی زيندە هەيە ئەبي كەوا بتوانی لەو ئاووهەوايە دابڕي ، ئەومش زۆر كەمە .

— ماوەتی —

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز البلدية بالمواد التالية المبينة اعدادها واوصافها ادناه . فيرجى من الذين يرغبون الدخول في هذه المناقصة الحضور في المجلس البلدي في ديوان رئاسة بلدية اربيل في يوم السبت المصادف ٢٥-١١-٦١ في الساعة الثانية عشر ظهراً مستصحبين معهم التأمينات النظامية وشهادة ضريبة الدخل هذا وان البلدية غير ملزمة بقبول اوطأ الاسعار .

رئيس بلدية اربيل

عبد الوهاب الحاج حسن

العدد	المواد
١-	دايس انابيب قطر من ٣ انج الى ٢ ونصف
١-	ملزمة الانابيب قطر ٤ انج
١-	ميترانكلاي حديد لنصب الملزمة عليه
١-	دايس مع بافتة من واحد عقدة الى نصف مع قلاوس (٣) بقطر انج ٣/٤ و١/٢ على ان يكون الدايس من نوع راجيس
١-	كوسرة كهربائية حجم ٦ انج
١-	مزرف كهربائي يدوي حجم ١/٤ مع (٥٠) برينة ١/٢ و (٥٠) ١/٤ أنينة .
١-	منكة لمساك المقاييس اثناء التصليح رقم (٦)
١٢-	اسبانة رقم (١٢) نوع انكليزي سكول للبواري .
٨-	اسبانة رقم (١٣) نوع انكليزي سكول للبواري .
٤-	استانة رقم « ١٠ » نوع انكليزي سكول للبواري .
٤-	اسبانة رقم « ٨ » نوع انكليزي سكول للبواري .
٢-	اسبانة رقم « ٢٤ » نوع انكليزي سكول للبواري .
٨-	يد منشار نوع انكليزي .
٨-	تيخ درزن منشار اعتيادي .
٤-	تيخ درزن منشار اسيل ازرق .
٦-	برينة تاب بقطر ١/٢ انج لتزييف الانابيب للدور المشتركين

إعلان

سجري تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٥٥٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً وباعتبار ٣٦٠ ثلاثمائة وستون حصة باسماء العراقيين : توفيق ، حمد أمين ، خديجة ، امينة . ولدي فتاح عولا والعراقية شريفة حاجي بي ورشيد آغا ، وعيشة خان اولاد خورشيد آغا . فعلى من يرعى خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً ما لديهم من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره .

مأمور طابو رواندوز

٢ توما خوشناو

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمبر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتعهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لبناء سياج لعلوة المخضرات المحاذي للمقبرة ونصب باب لها فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة الثانية عشر من يوك السبت الموافق ٢٥-١١-٩٦١ مستصحبا معه التأمينات النظامية وشهادة الانتماء الى مخمنية ضريبة الدخل ان كان من سكنة لواء اربيل لا توجد فيه غرفة التجارة وكل طلب يقدم الينا مخالفاً للشروط اعلاه يهمل ويمكن الاطلاع على الشروط في شعبة هندسة البلدية .

رئيس بلدية اربيل

عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٣٧١ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ثمانية اسهم الى العراقيين رشيد وعزيز اولاد اسماعيل وحاجي قادر احمد فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ اعلانه .

٣ مأمور طابو رواندوز

توما خوشناو

اعلان

التسلسل ١٢٣/١

المحلة طوبخانة

الجنس : ارض الدار مع ابنيتها

رقم الابواب : ٤٦/٢٦

المساحة ١٥٢/٩٢ م٢

المشتملات : غرفة واحدة مهدمة وغرفة واحدة مائلة للانهدام وحوش واحد .

ان تمام الملك المذكورة أوصافه أعلاه العائد الى ورثة (معروف ابن الحاج كارسول بن الحاج صوفي) مرهون من الدرجة الأولى لدى يونس بن حسين صوفي لقاء مبلغ (خمسون) دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ٣٠ يوماً اعتباراً من تاريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز

مدير طابو لواء اربيل

اعلان

سجري تسجيل جميع الدكان المرقمة ٦٩ على ٩ ذات تسلسل ٥٥٧ الواقعة في محلة السوق مجدداً ملكاً صرفاً باسم العراقين وباعتبار (٨٠) . منها ٤٠ سهما إلى العراقي حيدر سليم اغا و (٥) اسهم إلى ناهيدة بنت عبدالوهاب و ١٤سهما إلى القاصر رشيد و(٧) سبعة اسهم إلى الصغار نازنين وعاطفة و قانعة أولاد فائق سليم آغا فعلى مزيدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تأريخه مستصحبة المستمسكات الثبوتية لادعائه .

عبدالفتاح عبدالعزيز

٢ مدير طابو لواء أربيل

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار والبستان ذات تسلسل ١٥١ الواقعة في محلة القلعة بروانوز مجدداً باعتبارها ملكاًصرفاً باسم العراقي حاجي محمود كوردة. فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره .

مأمور طابو رواندوز

١ توما خوشناو

هەولێر كتێب

فقيدنا الغالي النقشبندي ـــ مقال في القسم الكردي في هذا العدد



الادارة

في باية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة

الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ١٥ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الخميس ٣٠/تشرين الثاني/١٩٦١ م ٢٢/جماد الآخرة/١٣٨١

كلمة العدد

افتتاح مشروع سد دربندخان

هو ثورة تشرين الثاني ٩٦١

الثورات التحررية والعمرانية والاجتماعية تتوالى لخدمة الشعب العراقي النبيل ... والزعيم الامين يعلن ثورة جديدة في كل شهر فيضيف بذلك الى مكاسب الثورة الكبرى شيئاً جديداً ...

تطهير الوطن من القواعد الاجنبية كقاعدتي الشعبة والحبانية انقاذ العراق من حلف بغداد .. إلغاء المعاهدات التائية الجائرة .. تحرير النقد العراقي وفك ارتباطه مع النقد الأجنبي .. تشريع قانون الاصلاح الزراعي.. تشريع قانون الخطة الاقتصادية المؤقتة وقانون الخطة الاقتصادية الدائمية .. افتتاح عشرات المشاريع الضخمة .. هذه كلها اعمال رائعة حققها لنا معجز الثوره الكبير سيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم .. وكلها ثورات ومكاسب أعلنها ذلك البطل الثـــائر .

وفي مساء يوم الخميس ٢٣ / ١١ / ٩٦١ وقف سيادة الزعيم الأمين على مضيق جبلي على نهر ديالى ليفتح أكبر سد في العالم كله . هو سد دربندخان باسم الله والشعب والوطن وباسم الصفاء والاخلاص والوفاء بين الجميع . فكان ذلك حقاً ثورة تشرين الثاني ٩٦١ من سلسلة الثورات التي أعلنها سيادته منذ قيام الثورة المباركة في ١٤ تموز ٩٥٨ .

حفلة الافتتاح

وقبل يوم الافتتاح بأيام وزع وزير الزراعة رفاع الدعوة على الوزراء والمدراء العامين والمتصرفين والممثليات الأجنبية وكبار الموظفين لحضور الحفلة فلبى الدعوة كثير منهم ووصلوا الى مكان الاحتفال صباح يوم الخميس وأخذوا أماكنهم تحت خيام منصوبة فوق السد وهي مزينة بالاعلام العراقية واللافتات وانتظروا قدوم سيادة الزعيم وبين هدير من التصفيق وسيل من الهتاف وصل سيادته وبدأ الاحتفال بعزف السلام الجمهوري . فكلمة سيادة مدير الري العام الذي تحدث باسهاب عن المشروع وفوائده ثم ألقى سيادة متصرف لواء السليمانية خطاباً بديعاً قدم في ختامه هدية لواء السليمانية الى سيادة الزعيم الامين . ثم القى فضيلة قاضي السليمانية كلمة بليغة ثم تقدم سيادة الزعيم الامين نحو المايكروفون والقى كلمة تاريخية في غاية الروعة وفي غاية الابداع استهلها بقوله : (إننا نقف على بركة الله على سد دربندخان لنفتح هذا السد باسم الله الكريم وباسم الشعب) وتحدث عن مكاسب الثورة وعن استرجاع حقوقنا في حقل النفط وعن الدستور الدائم الذي سيعلن عنه قريباً وعن تأليف المجلس الوطني . وتجلى في خطابه أسمى مراحل الرحمة والشفقة التي يتحلى بها سيادته حينما أعلن العفو العام بحق المخطئين . ثم تقدم وافتتح المشروع كما ذكرنا آنفاً . وبعد التجوال في مرافق المشروع تقدم سيادته الى نادي الموظفين في دربندخان وتناول مع الجميع طعام العشاء وغادر بين دعاء الحاضرين وتحيات الجميع .

وصف ملخص للمشروع

١ ـــ يقع السد في مضيق جبلي على نهر ديالى ويبعد عن السليمانية بمسافة ٦٥ كيلومتراً وعن بغداد بمسافة ٣٨٥ كيلومتراً .

٢ ـــ بوشر بانشاء السد في أوائل عام ٩٥٦ ورغم مرور أكثر من سنتين ونصف على المباشرة لم يجر فيه عملا أساسياً ماعدا الاسس . وكان من أهم أسباب تأخر انجازه هو مشاكل الروتين والاجراءات المريضة والتحلل الاداري .

٣ يبلغ ارتفاع السد ١٣٥ متر طوله في القاعدة (٥٠٠) متر وفي القمة (٥٣٥) متراً وتبلغ الكلفة ٢٦ مليون دينار .

٤ ـــ مقدار الحرسانة المسلحة التي استعملت بلغ ٤٠٠ر٠٠٠ متر مكعب ووزن الحديد المستعمل في التسليح بلغ ١٠ر٠٠٠ طن وكمية السمنت المصروفة بلغت ١٥٠ر٠٠٠ طن .

٥ ـــ من أهم فوائد المشروع هو : (أ) السيطرة على

ـ البقية على ص٢ ـ

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٨)

كيمائي محتال

كان جابر بن حيان وأبو بكر محمد الرازي وغيره من الكيمائيين العرب يعتقدون اعتقادا صادقاً بامكان تحويل المعادن الى ذهب . وقد تمكن جابر من صنع سبيكة من كبريتيد الزئبق والزئبق وقليل من الذهب وغيرها . فكانت تشبه الذهب في مظهرها وخواصها فانخدع بهذه التجربة وظن أنه تمكن من تحويل المعادن الى ذهب .

ومن التجارب التي قام بها كيماويو العرب توصلا لغرضهم تمكنوا من من كشف خواص المعادن وصفاتها مع عدد كبير من الأملاح والمركبات الكيمائية . وتمكنوا من معرفة طرق تحضيرها وتنقيتها وتأثير الحرارة عليها . وقد تمكنوا من تحضير زيت الزاج (حامض الكبريتيك) وماء النار (حامض النيتريك) وذوب الصودا والبوتاسا الكاوية والنشادر . وقد عنوا بعمليات الحل (الاذابة) والعقد (الترسيب) والتسخين والتكليس والتقطير والتصعيد وقد ابتكروا وحسنوا كثيراً من الأجهزة المستخدمة في كل منها .

ولكن المحتالين لا يخلو منهم زمان أو مكان فقد اشتغل بالكيمياء أدعياء جل همهم جمع المال والاثراء بالمخاتلة والخداع موهمين الموسرين أنهم تمكنوا من تحويل المعادن الى إذهب . ومن النوادر التي تروى أن دجالاً فارسياً ذهب الى دمشق واستحضر قطعاً من الذهب وبردها ومزج البرادة بمسحوق فحم الخشب وبعض العقاقير والدقيق والصمغ ؛ وعمل من هذا الخليط عجينة قسمها الى كرات صغيرة تركها تجف . ثم تدثر بزي الدراويش وباعها الى أحد العطارين بضعة دراهم اسم « تيرمك خراسان » ثم تخفى في ثياب العلماء وذهب الى الجامع حيث تعرف بعلية القوم وأخبرهم أنه خبير في الكيمياء ويستطيع تدبير ثروة طائلة في يوم واحد . فلما سمع الوزير بنبأ هذا الكيمائي اصطحبه الى السلطان الذي طلب منه أن يشاهد عملية التحويل الى الذهب . فكتب الدجال بطاقة ذكر

ـ البقية على ص٢ ـ

هدية للتلميذ كتبت

المناخ في مدينة اربيل

جدول درجات الحرارة كما سجلها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم الابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ١١/١٧/ لغاية ٩٦١/١١/٢٣

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الأمطار بالمليمترات
١١/١٧	٢٠/٠	١٠/٠	٥٩	
١٨/ منه	٢١/٥	٧/٠	٥٤	
١٩ /منه	٢٢/٠	١٠/٠	٥٨	
٢٠/ منه	٢٠/٥	١٢/٥	٨١	
٢١/ منه	١٧/٠	١٢/٥	٨٦	٤/١
٢٢/ منه	١٦/٠	١٠/٠	٨٧	١١/١
٢٣/ منه	١٢/٠	٢/٠	٧٠	

الشؤون المحلية بين

شؤون الموظفين

في مديرية معارف لواء اربيل

تنقلات

١ـ نقلت الآنسة جنيد سليمان الصفال من مدرسة الفنون اليتيمة في اربيل الى مثل وظيفتها في لواء الموصل .

٢ـ نقل السيد فيصل عبدالقادر السكري من متوسطة مخمور الى لواء كركوك .

ترفيعات

١ـ رفع السيد عبدالقادر رسول كاتب الطابعة في معارف اربيل الى راتب ١٥ دينارا .

٢ـ رفعت السيدة لطفية محمد النهر معلمة مدرسة شقلاوة للبنات الى راتب ٢٨ دينارا .

٣ـ رفع السيد توما جرجيس مكوني مدرس مدرسة متوسطة زازا الى راتب ٥٠ دينارا .

حل مُسابقة العَدد ١٣

١ــ ظهر بنتيجة الاطلاع على الأجوبة بان مسابقة العدد (١٣) كانت شيقه جداً بحيث اشترك فيها بالاضافة الى قراء النشرة في اربيل كثير من اصدقاء النشرة في السليمانية وشقلاوه والديوانية وكركوك وفيما يلي اسماء اصحاب الحلول الصحيحة باختصار :

فاطمة صديق ، تاورنگ فرهاد ، سردار رشيد ، زياد حمو ، عبدالمجيد عبدالحميد ، عباس قرني ، كنعان عبدالجبار ، خليل اسماعيل عادل حسن ، اسماعيل جلال ، عامر السعدي ، احمد عبدالرحمن ، عبدالله احمد ، جوهر الاسعدي ، شيرزاد اسماعيل ، كريم الشالي ، عبدالقادر گردي ، رمزي شيخيل ، عبدالخالق اسماعيل ، صلاح مصطفى م. چه‌كوچ ، عبداللطيف الجاوشلي ، قيس محمد ، حيدر مولود ، فرهاد الخياط ، طاهر زينل ، محمد احمد محمد ، محمد حسن ، جلال الياس ، عبدالله خوشناو ، طارق انور ، ناصح العبدي ، كوردستان موكرياني ، سيروان دوغرمجي ، اسماعيل حسن ، اقدام كمال ، سيامند زيد ، ضاف كمال ، ياسين حسين ، داود عبدالفتاح ، شعرمن شيت ، هوشيار جواد ، القس وروفائيل بنيامين ، ازاد عزالدين ملا ، ازار عزالدين ملا لارى زيد ، دوغرمجي ، ازاد فيصل ، كمال محمد امين ، شفيق توفيق ، شيروان الحيدرى ، عبدالغني معروف ، جرجيس نورالدين ، سليم العوادى ، حاتم الطائي ، احمد محمد ، جليل حاج عبدالكريم ، فؤاد احمد ، كمال احسان ، فؤاد السيد كمال ، مولود دزيى ، علاءالدين احسان ، خالد السعدي ، محمد مجيد : قاسم عبدالباقي ، تحسين العالم ، فادية عبدالله ، بيرة داود ، سالار سامي ، طلعت اسماعيل علي عبدالله ، فرهاد دوغرمجي ، طارق سيد جميل ، سردار سامي عبدالله اسماعيل ، رفعت عبدالرحمن ، احمد رشواني .

٢ـ فاز الذوات التالية اسماؤهم فيما يلي بجوائز المسابقة الثلاثة : ١ـ طاهر زينل . ٢ـ كمال احسان . ٣ـ فاطمة صديق .

عقود قران

١ ـ تم عقد قران السيد ناسق يونس خضر على كريمة السيد رشيد .

٢ ـ وتم عقد قران السيد يحيى خضر على كريمة السيد علي عزيز

٣ ـ تم عقد قران السيد هيبي صالح حسين على كريمة حسين احمد

إعلان

العدد ٩٦١/١٣٨

التاريخ ٩٦١/١١/١٥

المدعي : صابر عبدالله درويش .

المدعى عليهم : ١ علي عبدالله درويش .

٢ فاطمة عبدالله درويش

ان الدار ذات تسلسل/٦٧ محلة القلعة بكويسنجق المشتركة بين المدعي والمدعي عليهما المذكورين اعلاه قد وضعت بالمزايدة العلنية لعدم قابليتها للقسمة بمصدور الحكم بازالة شيوعها بيعاً فعلى كل من له الرغبة في شرائها مراجعة محكمة محكمة صلح كويسنجق والمنادي عبدالعزيز خلال مدة ثلاثون يوماً إعتباراً من تاريخ النشر في الجريدة مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠/١٠ وان قيمة الدار ٨٠٠/٠٠٠ ديناراً وإنها تحتوي على عشرة غرف منها ثمانية تحتانية وغرفتين في الطابق العلوي مع خمسة أيوانات وانها مبنية من الطين والحجر

جمال عبدالله

حاكم صلح كويسنجق

بقية : طرائف بين الكتب

فيها كثيرا من العقاقير ومنها « تبرمك خراسان » وقد حصلوا على بقية العقاقير بسهولة ولكنهم في أول الامر لم يستطيعوا الحصول على أي أثر من التبرمك وأصر الرجل على ضرورته وأخيرا وجدوه عند العطار وبالطبع من يكون غير ذلك العطار الذي يبيع اليه التبرمك منذ أيام وقد حصلوا على بقية سابقة والذي أخبرهم أنه حصل عليه من أحد الدراويش ، ولقد اشتريت هذه الحبوب وأمرهم الرجل الفارسي بخلط المواد في بوتقة وتسخينها بشدة ، وبعد مدة من التسخين الكافي قال لهم « ارفعوا البوتقة » فرفعوها وقلبوها رأساً على عقب حيث ظهر الذهب . فدهش السلطان وأمر بمكافأة الرجل الفارسي وأصبحت المشكلة هي البحث عن تبرمك آخر . ولقد أخفق البحث عن التبرمك في دمشق فقال الدجال : هناك في جبال خراسان انى أعرف كهفاً به كميات ضخمة من التبرمك فعليك بالرسل ... ابعث بهم ليحضروا هناك ويحضروا لنا ألف جمل تحمل به . » فقال له السلطان اذهب بنفسك وبعد ان تمنع الرجل في أول الامر ، اعماناً في دهاء حيلته قبل المهمة . فجهزه السلطان بكل مستلزمات الرحلة من خيمة وزاد وطعام وملبس ومبلغ كبير من المال . ولكن الرجل ذهب ولم يعد الى الآن !!!

بقية كلمة العدد

فيضان نهر ديالي الذي كان يطغي على بساتين الفواكه على الضفتين في فيقضي عليها ويهدد مدينة بغداد التي تقع على بعد ١٥ كيلو متر من مصبه بالفيضان . (ب) ارواء ١٠٠٠٫٠٠٠ مشارة من الاراضي الممتدة على ضفتي ديالي وضمنها البساتين المشهورة بالفواكه والنخيل . (ج) توليد مقدار هائل من القوة الكهربائية (و) تنمية الثروة الحيوانية وذلك بتربية الاسماك في مقدم السد . (ه) ايجاد منطقة سياحه واصطياف بديعة .

لقطات سريعة

ـ قدم أطفال السليمانية شدات من الزهور البديعة الى الى سيادة الزعيم الامين وقد فرح سيادته بذلك وأجلس الاطفال بجانبه .

ـ ألقى سيادة وزير الزراعة كلمته التي كان من المقرر القاءها .

ـ كان الجو بارداً مما اضطر معه الضيوف الى اخراج معاطفهم من السيارات ولبسها ومنهم سيادة مدير السكك العام الذي صرح بأن المعطف الذي يلبسه اشتراه من انكلترا بمبلغ (٧٥٠) فلساً .

ـ ومن هذا الجو البارد التجأ بعضهم الى خارج الخيمة للاستفادة من الشمس التي كانت تشرق في بعض الاحيان ومنهم الدكتور يوسف عبود مدير جامعة بغداد وسيد جعفر مفتش عام مصلحة نقل الركاب في بغداد وهو معروف لدى أهل بغداد وقد تبادل المومى اليهما النكات ولم ندر فيما اذا كانت هذه النكات أبرد من ذلك الجو أم أحر منه . أكد قسم منهم بأنها كانت باردة كبرودة الجو وليست أبرد منه .

ـ وزع مدير معمل السيكاير في السليمانية على بعض الضيوف نماذج من انتاج المعمل ؛ وكانت السيكاير (نوع فيلتر) فاخرة جداً تضاهي سيكاير كرافن الا اننا لاحظنا عدم كتابة أي شيء على العلبة ويظهر أن سيادة يؤمن بأن البياض دليل الصفاء والنقاء .

هدى التميمي

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی ڕاستەوخو بنیری بۆئیدارە
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەڕیوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولێر دەری‌نەكا

ژمارە (١٥) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلسە

٥ شەمە ٣٠/تشرینی دووەم/٩٦١
٢٢/ جمادی‌دووەم/١٣٨١

كركوك خ :

گریانی ووشك !

ئەگەر ئەستێرەی ، نیازی گەشم ، ئاوابو لە دوور
كشایە چۆلی تاوارە ونەهلەت ، لە ناو هەوری سوور !
جوستم لەئاوی خوررەمی دووریت ، پردی ڕیگات بی ،
بالی بی نازم ، لە شەوی نوشی ، بەسەرینگات بی ،

٠ ٠ ٠

بالاشەی بی ناز ، وەكو قەنەفەلاشك ، بە ڕەشەبای غەم
شارەو شار نەكا ، چەشنی ئەستێرەی ، پشێوی ناو نەم
ئاوانە خوازم ، دوا هەناسەی ، دڵەی شیواوم
بەشنەی ڕێبت بی ، لە سەرە مەرگی ، گەنجینەی لاوم !

٠ ٠ ٠

ناشمەوی هیچ بم ، تەنها خاڵ نەبی ، لە گونای جوانت
تەنها خەوێكی ، لە بێنچوەوەی ، سەر لە بەیانت ،
تەنها وێنەی ، لە ناو نوماری ، پێچراوەی ژینت ،
تەنها دەرمانی ، هەمیشە بەردەست ، بۆ سەر برینت !

٠ ٠ ٠

ئەگەر چەپ گەردیش ، زەبری ڕەوای ، خوێ بوومشاندم ،
ئەلاری جوانی وخوش بەختی ژیانی ، سەرپا ڕماندم ،
ئەوا زۆر شوكور ، ڕازیم بەم بەشەی ، خوا داوێنی
خوم ڕاگرتوە ، بۆ ئەم زەبرانەی ، هێشتا ماوێتی !!

دیوانی ئەدیب

چاپخانەی كوردستان كە ماوەیەكی زۆرە — بەپی پرۆ پاگندە — خەریكی پەرای وێژەی كوردییە بە دەركردنی دیوانی ئەدیب زنجیرەی بلاو كردنەوەی گەیشتە چل وپێنج ، ئەمە هەر نەبی كۆل نەدانی ماموستا گیو لە پەرای وبلاو كردنەوەی وێژە وزانستی كوردی بە باشی نیشان ئەدا .

دیوانی ئەدیب كە نازەترین بەهەرمی چاپخانەی كوردستانە نمونەیەكی بەرز وڕونی شێوە هەڵبەستی سەردەمی ڕوناكی وێژەی كوردییە . دانەیەكمان بە دەست گەیشت لە كانیكا سوپاسی ماموستا ئەكەین اومیدەوارین ڕەواج وبازاری گەرمی .

إعلان

نتيجة المزايدة العلنية الجارية بتاريخ١٩٦١/١١/٢٦ وفي الاضبارة التنفيذية المرقمة ١٩٦١/٤٦٩ على سهام المدينتين خيرية‌عبدالكريم وجميلة حافظ عن الملك الموصوف أدناه، وذلك لقاء طلب الدائنة صالحة‌ميرزا البالغ ٢٥٠ ديناراً عدا الرسوم والمصاريف ولحصول الغبن الفاحش في الثمن . عليه فقد تقرر الأعلان عن بيعه لمدة خمسةعشر يوماً من تأريخ النشر في الصحف المحلية فعلى الراغب بالشراء مراجعة رئاسة التنفيذ أربيل والمنادي سليم مصطفى وعند انقضاء هذه المدة ستجري الاحالة القطعية بعهدة الراغب الأخير وفق القانون .

رقم القطعة	مقاطعه	الجنس	حصة المدينتين
١٣	٤٥	أميرية مفوضة بالطابو	٧٧٧ م٢
٢٨	٤٥	أميرية مفوضة بالطابو	٥٢٥ م١

١٣٠٢م٢المجموع

مأمور تنفيذ اربيل

مەغدید

دوو بەدەن وێەك گیان !

لە زیر مەودای چادری زیرین
نەما بوو خور ، تیشكی ڕەنگین
شەوی تاریكی خور نشین
كردبوی داگیر : تاسووی بەفرین

ڕۆژی ئاوات ، پرشنگ جوان
ئاوازی بوو ژین وپەیمان
دەستی جەور و دەرد و نەمان
بردیان لە بو تاریكستان

تا ڕۆژی ئەموزی پرشنگدار
بۆژاندیەوە غونچەی بەهار
ئەو دەم من و ڕۆژی ئاوات
لە گەل یەكا بوینە دڵدار

(ئەموز)ی گەش و شوخ و شەنگ
چوست و چالاك گەررا لە مانگ
ئاسووی كەڵی پڕر كرد لە بانگ
تا فرمێكی بوو بە ئاوەنگ

بو گرتە بناوەشی خوشی
منیش ئەو فرمێكم نوشی
چونكە لە ژین دوور خراو بووم
جەرمە جەرگەی هەول، جوشی

دیسان لیدرا ووتم كێیە ؟!
شەوم بوكی منداڵانم پێیە ،
جارجار مردنیش ئەفرۆشم ،
لە دوور هاتوم ئێرەم جێیە،

ئەزانم چی ئەوی شەوگار
ئەیەوی لیم بمراتی شار
بەڵام من و ئەموزی جوان
ماوە نادەین بە هیچ بەدكار

من و ئەموز چاك ئەزانین
هەردوو دوژمنی ئەمانین
بو ڕوناكی هاو پەیمانین
دوو بەدەن و یەك گیانین

زانستگای وێژە : عبدالرزاق محمد

جوانی كچیكی لادیی !

جوانیتو : جوانی نیگاری دەشت وكێوی گول گولە
جواني ، كانی وجوگە ئاوی ... ئاسكولە و زەنگولە
جوانیتو ، دێی هیمن ومانگە شەوی بەر دڵە
جوانی تو ، شەنەی شامالیكە ، فینك و نەرم و شڵە
داخەكەم ئەی بونی خوشی (شاری پاریس) ئەی گوڵاو
تو لە ناو پەینا خساری ، سوینذ ئەخوم من بەو دڵە :-
ئەو دڵەی بالی بە سەر جوانی ودلت سیەر ئەكا
قولپی ئازاری لە ئاوا پڕ لە گریان و كولە

ئەفشەندی لە دەست چوی گرانبەهامان

لە یەكی لە ڕۆژەكانی بەهاری ساڵی ٩٥٨ دا لە گەل خوالی خوشبوو خالد ئەفشەندی لەكاتی گرانەوە لە میرگە سورەوە بە دەربەندی گەلی عل بەگا تێپەر ئەبوین .. ڕوالەكانی خورسكی كە لە میانی جەلەی خوشرو ئەمان بینی خوشی وشادی لە دەرونمان بەرپا ئەكرد وسروشی بێشكو ئەوانای بەزدان بو ئەهینان كە ئەو هەمووانە وێڕای دروست كردووە .. سەیرەی كە هەموو شتی دانەپوشی .. گول وگوڵیكی كە لە لاپاڵەكانی وكناری شیوەكانا بلاو بیونەوە ... ئاوی شیرینی ڕونی كە لە بلندای چیاكانەوە ئەرژایە دەربەندەوە ... بنایسان ئەو تابلویانەی جوانی ڕاكێشەری ئەبینی وەڵی زمانمان لە بابەت ئێش وخانو بەر وبەرپوە بەرێەتی ناوخوی وەی‌تر گوفتو گوی ئەكرد وەئەو هەموو باسانەی ئاسای هەر ڕۆژ لە میانمان ئەگەرا وزۆر باسی لی كولی نەوەی لە سەر ئەكرا ... بەڵام خوا لی خوشبو لە ناكاو نەك وەك داب باسیكی ئاوارەی هێنایە ناوەوە كە بنچینەی وهوێەكانی كە پالی پێوە نابو ئەو جورە باسە نەمزانی چیبو ، خوا لی‌خوشبوو گوتی (من زور قینم لەم جیهانەیە چونكە ئەنجامی هەروای كە ئادەمیزادی ئەگاتی مردنە كە بۆی ناكات ... لە ژیان بەسەر كەوتنم ناگەیشتە متمرفی شایەد ئەگەمە پایەی گەورەتر بەڵام دواڕۆژم ئەو مردنەیە كە دوای ئەسفریق)

ئەو ووتارە بو من زور بە كەڵخ بوو چونكە لە ڕاستیدا من زور ڕێزم لی ئەنا وخاترم ئەگرد ... ئەو گوفتارەم زور لەلای خومە وەلیك دایموە وەلە خوم ئەپرسی ئایا چە مەرامیكی لەو دەستە واژانە — العبارات — هەیە ...

ڕۆژ ڕابورد شەو تێپەری شورش ڕوێدا ، خوا لی شبوو ئەو پایەی لایەقی بوو گەیشتی دیسان دوای ڕۆژ ڕابورد شەو تێپەڕی لەسەینەی ڕۆژی سێ‌شەمەی ٩٦١/١١/٢٨ كە وێستم تا گاداری لە ڕۆژمانەیەكی بەغدای پەیدا بكەم چاوم بەم دەستە واژە كەوت (پایە بەرز خالد ئەفشەندی لە بارەگای ئەمری)

بڕوانە لاپەرە ٤

هەولێر ئەرشیڤی دیجیتاڵ

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمبر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتعهد لبقاء اللون لمدة عشرسنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار والبستان ذات تسلسل ١٥١ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجـدداً باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي حاجي محمود كوردة. فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو بروانـدوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره .

مأمور طابو بروانـدوز

٢ توما خوشناو

إعلان

العدد ٧٠٣٨

التاريخ ٩٦١/١١/٢٨

إعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء أربع دكاكين على حساب بلدية أربيل فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٥/ ٩٦١/١٢ مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة الانتساب إلى غرفة التجارة وشهادة التسجيل في مخمنة ضريبة الدخل ان كان المقاول من سكنة لواء لا توجد فيه غرفة تجارة ويمكن الحصول على شروط المناقصة في شعبه هندسة البلدية لقاء مبلغ ٥٠٠ فلساً غير قابل للرد .

و. رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب حكمت

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية بتجهيز بلدية أربيل بالمواد المائية المبينة تفاصيلها أدناه فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة يوم الثلاثاء الموافق ٩٦١/١٢/٥ في الساعة الثانية عشر زوالية مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنة ضريبة الدخل ويمكن الاطلاع على الشروط لدى ملاحظ إدارة ماء وكهرباء البلدية .

العدد	نوع المواد
٥٥٨	متر أنابيب قطر ٤/٣ عقده من نوع انكليزي
١٠٠	متر أنابيب قطر ١٠ء عقدة من نوع انكليزي
٢٥	أقفال مائية ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
٤	اقفال مائية ١ عقدة من نوع انكليزي
٣٢	عكوس مائية ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
١٤	درسك مائي ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
٢٥	سيلة مائي ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
٣٢	جكنات مائي ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
١	جكنات مائي ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
٥	مصفر من ١/٢ إلى ٤/٣ عقدة من نوع انكليزي
١	حنفية ٤/٣ من نوع انكليزي
٨	زباطة ٤/٣ من نوع انكليزي
٢	تقسيم فك ٤/٣ من نوع انكليزي
١	تقسيم فك ١٠ء عقدة من نوع انكليزي

رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

العدد ٦١/١٧٢خ

الدائنة : رئاسة تنفيذ الموصل النظامي ٩٦١/١٨٧٥ .

المدين : حمدون حامد .

تبيع دائرة تنفيذ أربيل السيارة المحجوزة المرقمة ٢١٢٢ كربلاء من نوع بلايموث موديل ٥٢ عاطلة عن العمل تأمينا لاستيفاء دين الدائنة البالغ ٣٠٦/٩٠٧دينار فعلى راغبين الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم السبت الموافق ١٢/٢/ ١٩٦١ في كراج شيخ الله ؛ وان الدلالية والرسوم على المشتري والبدل يدفع نقداً والتسليم في الحال

مأمور تنفيذ أربيل

صالح رمضان

إعلان

الحاقا باعلاننا ١١٦٤٣ في ١٩٦١/٩/١٠ بناء على ما جاء بقرار مجلس إدارة اللواء المرقم ـ ١٢٦٤ في ٩٦١/٩/١٧ سيجري سحب الاحالة القطعية لتعهد تقديم الأرزاق إلى طلاب الاقسام الداخلية في مركز اللواء يوم الاربعاء المصادف ٩٦١/١٢/٦ الساعة ١٠ زوالية على الراغبين بالتزام التعهد المذكور بأقل من السعر المسوم بعهدة المتعهدين الشريكين عبدالجبار عبد الرحمن وحجي عبدالله بسعر ٠٨٪. اكثر من الاسعار المقررة للطالب الواحد وقدرها ٢١٠ فلساً الحضور في مجلس إدارة اللواء في الموعد المقرر للمناقصة مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٠٧٪. نقداً مع شهادة التسجيل لدى مخمنة ضريبة الدخل لهذا العام.

حسن القيسي

عن : متصرف لواء أربيل

إعلان

سيجري تسجيل الدكان المرقمة ٦٩ على ٩ ذات تسلسل ٥٥٧ الواقعة في محلة السوق مجدداً ملكاً صرفاً باسم العراقين وباعتبار (٨٠)سهماً منها ٤٠سهما إلى العراقي حيدر سليم آغا و (٥) اسهم إلى ناهيدة بنت عبدالوهاب و ١٤سهما إلى القاصر رشيد و(٧) سبعة اسهم إلى الصغار نازنين وعاطفة و قائمة أولاد فائق سليم آغا فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تأريخه مستصحبة المستمسكات الثبوتية لادعائه .

عبدالفتاح عبدالعزيز

٣ مدير طابو لواء أربيل

طبعت في مطبعة

بلدية كركوك

پاشماوەي نەقشەبەندي

نزيك بوو بە چاوم باومر ناكەم، بەلام چاوە چيە مردن بزەي ناكات هەروەكو خوى گوتى. كەوابى فرمێسك وەرە خواردەوە .. كەوابى دل لە خەفەت پرربە ... كەوابي ئەي سينە پرر بە لە ئاخ (وان لله وانا اليه راجعون) .

بە شادى بنوو ئەي پايە بەرز نەقشەبەندي يادى چاكت لەسەر هەر زمان وەلە هەردەمرونەموونە،لەگلينەي چاوانە، بنەموە چونكە هەركەسێكى توي ناسى ويا بەتو ناسرا ويا ئيشي لەگەل كردى ئەو يادە چاكە لە قولاي دل وله لاكاني بيريا هەل ئەگري.. خەلكي هەولێر ورانيە و كويى وحەلەبجە ، ئەفسەر وسەر باز وپايەكان ئەوانە هەموو بوت داخ دار بوون بەداخيكي ژاندار وبوت خەفەتبار بوون .. لە بەر ئەمە لە ئەنيشت خواتا ريز گيراو ئەمي لە گەل نەمرو شەهيدو پاكەكان .

خانزاد

كوگايەكە لەنزيك يانەي ئەفسەران بەراني هەولێرە، هەموو جورە شتومەكي ئەلەتريكي و راديوي و گەلى شتي ترى هەيە، خاوەنەكەي كاك (حسن حسين) بەدروست كارى وەەمرزانفروشى ناوبانگي دەركردوە

إعلان

رقم القطعة ٦١٦

رقم واسم المقاطعة: ٢٠٨ وارش نيراوه

الجنس : أرض الدار مع ابنيتها

النوع : اميرية مفوضة بالطابو

المساحة : ١٦٣ مترمربع

المشتملات : ٢ غرفة ١ مجاز ١ حوش و ١ طارمة .

ان تمام الملك المذكورة أوصافه اعلاه العائد الى حسنية بنت عبدالله بن خضر ؛ مرهون من الدرجة الاولى لدى عباس بن محمد لقاء مبلغ مائتين و عشرون دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو أربيل خلال ٣٠ يوماً إعتباراً من تأريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز

مدير طابو لواء أربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية في بلدية أربيل لتجهيز معاون ملاحظ الانضباط ومأمور القسم والمراقبين باحدى عشرة بدلة وعدد مماثل من الاحذية السوداء و ٢٢ قميصا حسب النماذج الموجودة لدينا فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من الثلاثاء الموافق ٩٦١/١٢/٥ مستصحباً معه التأمينات النظامية وكل طالب لم يحرز بشهادة الانتساب إلى غرفة التجارة او شهادة مخمنة ضريبة الدخل ان كان المقاول من سكنة لواء لا توجد فيه غرفة التجارة يهمل .

رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

هەولێر كتێب

لواء آربيل يحتفل بذكرى عيد السلامة والابتهاج
سيادة العقيد بدر الدين علي متصرف اللواء يرعى الاحتفالات



الادارة
في باية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة

الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ١٦ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الخميس ٧/كانون الاول/١٩٦١ م ٢٩/جمادى الأخرة/١٣٨١

كلمة العدد

كلمة سياد متصرف لواء اربيل
العقيد بدر الدين علي

في الاحتفال الذي أقامتها البلدية بمناسبة عيد السلامة والابتهاج

السلام عليكم أيها الحفل الكريم .

يسعدني أن أهنئكم جميعاً بهذه المناسبة السعيدة . إنها لمناسبة سعيدة حقاً وهي مناسبة سلامة الزعيم الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم (تصفيق) ونجاته من رصاصات الغدر والخيانة ؛ تلك الرصاصات الغادرة الخائنة التي كادت أن تقضي على حياته العزيزة الغالية على كل وطني أبي مخلص . إلا أن عناية الله تعالى جعلت هذه الرصاصات برداً وسلاماً .

أيها الاخوان :

لنرجع قليلاً إلى الماضي لنرى ذلك اليوم الذي نأزم في حينه والذي أرادت هذه الفئة الباغية الطاغية ... فئة حزب البعث العميل أن تقضي على حياته الغالية . ماذا كانت النتيجة لو قدر لهم أن ينالوا منه حياته ؟ المصيبة العاقل يقدرها بسهولة . المصيبة كانت تطاحن مستمر لا يعلم نتيجته إلا الله . وأخيراً لابد من قوى الشر أن تطغى على الداخل . ولابد للمستعمر والطاغي أن ينال من كيان الجمهورية . فاذن سلامة الزعيم تعتبر بحق سلامة البلد وسلامة الأرواح وسلامة الأموال وسلامة الأعراض والأنفس . فانها لذكرى وعيد وأكبر من عيد هذه المناسبة السعيدة وبحق مثلما قال أخونا المقدم كافي : إنها لتعتبر أعظم من ثورة ١٤ تموز بالنسبة لحياة الزعيم وسلامة البلد (تصفيق وهتاف) ولابد لي في هذه المناسبة أن أشيد بالتضحيات التي قام بها رجال الدولة العاملين بتجرد وعلى رأسهم سيادة أمير اللواء الركن السيد أحمد صالح العبدي (تصفيق) فقد قبض على زمام الأمور يد من حديد وخرج من هذه الأزمة مرفوع الرأس ناصع الجبين وأمن الاستقرار وسلامة البلد واننا إذ ندعو الله أن يجعل كافة أيامنا أعياداً وأن نعتز بمثل هذا العيد السعيد وهي عيد سلامة الجمهورية بسلامة الزعيم الأمين (تصفيق) عاش العراق بقومياته المتآخية وعاش جيشه الباسل وعاش شعبه الأمين وعاش زعيمه الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم والسلام عليكم (تصفيق) .

برقية إلى سيادة الزعيم الامين
من سيادة متصرف لواء أربيل بمناسبة عيدالسلامة والابتهاج

إلى سيادة القائد الملهم الزعيم الحبيب رئيس الوزراء والقائد العام
للقوات المسلحة اللواء الركن عبدالكريم قاسم المحترم - بغداد

لقد تولاك الله بعنايته الصمدانية واحاطك بسوره المنيع فأسبغ عليك السلامة ومنحك النصر المبين وركز طمأنينة في قلبك الكبير واحل الخوف والهلع في قلوب اعداء الشعب فانتصر الحق وظهر امر الله وبسلامتك كانت سلامة الوطن من البلبلة والاضطراب وبقضائك على المؤامرات المتتالية وبسحقك رؤس الخيانة والانفصال التي لم تجد ملجأ تعتصم به من بطش الحق ولم تجد المغارات ولا الانفاق لتحميها أو تخفيها من نيران العدل فصبرت وما صبرك الا بالله وما كنت في ضيق مما يمكرون وبذلك تحدد الخير من الشر والنور من الظلام والحق من الباطل .

(ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون) (قل لن يصيبنا إلا ماكتب الله لنا هو مولانا وعلى الله فليتوكل المؤمنون)
فانك انت الأعلى وإنهم هم الأدنون ولك نعم المآل ولهم بئس المصير .

العقيد بدر الدين علي
متصرف لواء أربيل

برقية الى سيادة الزعيم الامين
من سيادة آمر موقع أربيل ؛ بمناسبة عيد السلامة والابتهاج

إلى سيادة الزعيم المنقذ اللواء الركن عبدالكريم قاسم
رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة .

بمناسبة عيد السلامة والابتهاج اتقدم لسيادتكم باسمي وباسم كافة منتسبي موقعنا من ضباط وضباط صف وجنود وعمال عسكريين بأخلص التهاني واصدق ايات الوفاء والولاء .

ان ذكرى نجاتكم من رصاصات الغدر والخيانة التي أريد بها القضاء على مبادىء ثورتنا الخالدة وأهدافها النبيلة المتمثلة بشخص سيادتكم توحي الينا بالعزم الاكيد للوقوف صفاً واحدا بوجه الطامع والمستعمر تحت ظل راية ١٤ تموز المجيدة وبقيادتكم الحكيمة . وفقكم الله وجعل النصر حليفكم .

الزعيم علي العاملي

سيادة متصرف لواء اربيل يرعى احتفالات ذكرى عيد السلامة والابتهاج

— بقلم : السيد فؤاد بريخان —

فيما يلي وصف الاحتفالات بعيد السلامة والابتهاج التي نظمت من قبل سكرتير لجنة الاحتفال بعيد السلامة والابتهاج السيد فؤاد بريخان كاتب المجلس الأداري في ديوان المتصرفية . تبتدىء (٠) ليلة ٩٦١/١٢/٣/٢ دوي صوت الطبل والمزمار في أرجاء المدينة وأقيمت

— البقية على ص٤ —

هه ولێر كتێبخانەی

المناخ في مدينة اربيل

جدول درجات الحرارة كما سجلها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم الابحاث الغابات فيمركز اربيل للمدة من ١١/٢٤/ لغاية ١١/٣٠/٩٦١

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الامطار بالمليمترات
١١/٢٤	٩/٥	١/٥	٨٧	
٢٥/ منه	١٠/٥	١/٥	٧٩	
٢٦ /منه	١٠/٥	١/٥	٦٧	
٢٧/ منه	١٤/٠	٠/٥	٦٨	
٢٨/ منه	١٥/٥	٠/٥	٥٧	
٢٩/ منه	١٦/٠	٠/٥	٦٠	
٣٠/ منه	١٧/٠	٠/٥	٥٥	

الشؤون المحلية بين

شؤون الموظفين

تنقلات

نقل الاستاذ عمر سائي من لواء الكوت الى مديرية معارف لواء اربيل وقد نسب تعيينه في مدرسة دار المعلمين الابتدائية لتدريس اللغة الكردية .

نقل السيد صابر مصطفى العطار المعلم في لواءنا الى مديرية معارف لواء الكوت .

نقلت السيدة كيلاس عبدالكريم مدرسة دار المعلمين الابتدائية في اربيل الى مديرية معارف لواء بغداد .

نقلت السيدة نزيهة صالح مديرة خانزاد للبنات الى مديرية معارف لواء بغداد .

نقل السيد ناصر حسين فيروز محاسب معارف بغداد ـ الكرخ الى مثل وظيفته في معارف لواء اربيل برانبه الحالي البالغ ٧٦ دينار .

نقل السيد ابراهيم ملا محمد وكيل مدير متوسطة مخمور الى معارف لواء الناصرية .

نقل السيد سليمان معروف مهندس منطقة مباني في لواء اربيل الى مركز مديرية المباني العامة في بغداد .

ترفيع

رفع السيد سعيد صادق زيق قائممقام شلاوه الى راتب /٧٠ دينارا .

مرسوم جمهوري

صدر مرسوم جمهوري بالأذن باقامة صلاة الجمعة والعيدين في جامع الحاج فقي مراد البزاز في اربيل .

شكر

في الوقت الذى يغادر فيه شقيقي عبدالقادر الحاج توفيق الحدادمستشفى الجمهوري في اربيل فلا يسعني الا وان اتقدم بالشكر الجزيل للدكتور الجراح البارع السيد عبدالرزاق الدباغ لشفائه على يده اثر العملية الجراحيةالناجحة التى تكللت بجهوده وبراعته بالنجاح الذي كان يشكو الم مرضه مدة طويلة واني اذ اشكره وادعوالله له بالتوفيق والنجاح كما واشكر كافة الاطباء والمخدمين عامة والسيد محمد عبدالله خاصة لما لمسنا على ايديهم من عناية فائقة وسهر متواصل كثرالله من امثالهم لخدمة الانسانية .

عبداللطيف الحاج توفيق

إحتفالات موقع أربيل بعيد السلامة والابتهاج

بمناسبة حلول عيد السلامة والابتهاج ذكرى نجاة الزعيم الامين والقائد المظفر اللواء الركن عبدالكريم قاسم من رصاصات الغدر والخيانة : قام موقع أربيل بنصب الاقواس داخل مدينةأربل وخارجها وزينها باعلام الجمهورية العراقية وتصاوير سيادة الزعيم الامين والانوار الكهربائية البراقة كما زينت واجهات ثكنات الجيش والنادي العسكري بالاعلام والمصابيح الكهربائية وتصاوير سيادة الزعيم الحبيب وشعار الجمهورية العراقية الخالدة .

وفي الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد المصادف ٣/ ١٢/ ١٩٦١ تقاطر المدعون الى المعسكر تلبية للدعوة التي وجهها سيادة آمر الموقع الزعيم علي العاملي وضباطه لحضور حفلة الغداء التي اقيمت بهذه المناسبة السارة . وكان الزعيم العاملي وضباطه النجباء يستقبلون المدعوين بشاشة وسرور.

وقد شارك جنود الموقع الاشاوس أبناء الشعب بفرحتهم فقاموا برقص الدبكات الشعبية والاغاني الوطنية يومي ٢و٣ كانون الأول أمام دار الضباط في مدينة أربيل وفي داخل المعسكر .

كما اقيمت حفلات الترفيه للوحدات المرابطة في موقع أربيل أعدت فيها موائد الطعام والفواكه لجميع المراتب بمشاركة ضباطهم وسط الدبكات الشعبية والاغاني والهتاف بحياة القائد المظفر الزعيم عبدالكريم قاسم .

وان الاحتفالات التي اقامتها قطعات الموقع بتوجيه آمر الموقع الزعيم علي العاملي ومعاونة ضباطه اقترنت بالنظام القوى والابداع اللطيف الذي هوشأن كافة الحفلات التي يقيمها الموقع بمثل هذه المناسبات الوطنية .

oooo

مع القراء

o استلمنا من السيد ريزان مجموعة من المقالات القيمة منها (معهد الصناعة العالي ـ خطوة حاسمة نحو تصنيع البلاد) و (محنة الطلبة في الاقسام الداخلية) و (الطلبة أمام التأريخ) و (دواعي قيام الصحافة الطلابية) لم تتمكن من نشرها لضيق المجال وانا نأسف لذلك أشد الأسف لانها كلمات رائعة جداً وإنا نلمح لصاحبها مستقبلاً باهرا في حقل الصحافة وعالم التأليف.

o استلمنا من السيد آزادي كلمات بديعة تستحق كل تقدير وكل ثناء ولكن لم نقدر على نشرها لنفس السبب ومن هذه الكلمات (أول الطريق) ثم (صراع مع الاوهام).

o استلمنا رسالة من السيد فهي احمد دارماني تتضمن تثمينه لمقالات معينة في الجريدة نشكره على ذلك ونرجو ان تكون عندحسن ظن الجميع.

o ورسالة من السيد صديق جميل الخياط الباكستاني يقدر فيها الجهود التي تبذل في سبيل اخراج النشرة ونحن نشكره على الرسالة ونرجو له التوفيق.

o رسالة من السيد هاشم خليفة المعلم يقول فيها (اطلعت على نشرتكم بطريق الصدفة وقدوجدتها تحوي على كل ما يسر القاريء بمقالاتها العلمية والادبية) وقد ضمنها بعض الاقتراحات وجدناها معقولة واخذنا بها اعتباراً من هذا العدد من نشرتنا ولعله يقف على ذلك إذا ما قرأها.

o واستلمنا عدة رسائل من المشتركين في مسابقات النشرة يستفربون لعدم حصولهم على جائزة ومن المعلوم انه توجد ثلاث جوائز فقط لكل مسابقة في حين ان اصحاب الحلول الصحيحة اكثر بكثير من ثلاث لذا فان الجوائز توزع عليهم بالقرعة السرية التي تجري أمام هيئة التحرير.

o وردتنا قصيدة بديعة بعنوان (يازعيم البلاد) بقلم الاستاذ عبداللطيف الكل . ولضيق المجال اردنا التنوية عن ذلك.

o وردتنا كلمة خالصة بعنوان [تهنئة بمناسبة عيد السلامة] بقلم السيد سليم سيدوك : نشكره على ذلك ولم تنشرها لضيق المجال.

o وردتنا كلمة من السيد محسن احمد بعنوان [الى انظار صحة المدينة] يلفت انظار صحة المدينة إلى قذراة اكياس السمنت القديمة المستعملة في تغليف الفواكه والاغذية ويقول بان هذه الاكياس تجمع من المزابل والاماكن القذرة ثم تستعمل لمثل هذه الاغراض يرجو منع ذلك.

o وردتنا قصيدة من السيد مصطفى رؤوف بعنوان [عذابي] لضيق المجال لم تنشرها.

مصاب اليم

لقد عم الأسى والحزن في اوساط الأهالي والجيش والموظفين في مدينة اربيل بوفاة المغفور له سيادة خالد النقشبندي عضو مجلس السيادة العراقي ولما كان يتحلى به المرحوم من صفات سامية واخلاق نبيلة وللذكريات الطيبة التى تركها سيادته في نفوسهم حينما كان متصرفاً لهذا اللواء وقد تقرر ان تقوم البلدية باقامة احتفال ومجلس فاتحة في اليوم الاربعين من وفاته برعاية سيادة متصرف لواء اربيل واصدار عدد خاص من نشرة اربيل في ذلك اليوم بهذه المناسبة نرجو من الذين يرغبون في المساهمة بتحريرها ارسال كلماتهم الى ادارة النشرة من الآن .

مولود رزق السيد محمد أمين رفعت كاتب الطابعة في مديرية المعارف وعقيلته ولداً سماه (تازاد).

عقدقران تم عقد قران السيد حامد محمدمحمود على كريمة السيد كريم مصطفى.

همر تیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەی راستەوخو بنیری بۆ یداره
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌نەكا

ژمارە (١٦) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلسە

٥ شەمە ٧/ كانونی یەكەم /٩٦١
٢٩/ جمادی‌دووەم/١٣٨١

ئەفلاتون (*)

وەرگێر : مەغدید

زانای بە ناوبانگ وبلیمەت ئەفلاتون لە ساڵی ٤٢٨ ی پێش زایینی لە دایك بووە . گرنگی ئەفلاتون لە هەزارو یەك لایەوە بوو بەهۆی ئەوەی كە ناوبانگی ئەبەری جیهان بگرێتەوە بەلام بڕچەنەكانی دوو شتە :-

١ــ بیری تیژ وتازەی بگوێرەی رۆژگار .

٢ــ بەربەرەكانی كردنی لەگەل خاوەن دەسەلات و زوردارانی . وەهەتا بەرامبەر بیرو بۆچوونەندی زانایان لەبابەت شێوەوباسی فەرمان رەوای پێتوڵوە لە سەر سەرو وچاوەی وبنچینەی بوونا . پێش ئەوە ئەفلاتون بەو پایە بگات دە ساڵ لە لای سقرات ئەخوێنێ وەزور شتی لێ فێر ئەبێ ، وەلە پاش ئەوەی سقرات ئەبێ بە قوربانی بیرو زانستی تازە ، ئەفلاتون وەك هەست بەوە بكا كە نوری ئەوە ئەو پێویستە گرانە پرر مەترسیە باوێتە سەرشان ، بۆ بلاو كردنەوە وەفێربوونی بیری تازە بە میسر وسوریا وایتالیا وزور شوێنی تردا گەڕا وەلەگەل زانا ودانشمەندانی ئەو وڵاتانە زۆری گوفتوگۆ كرد وبیرو زانستی لەگەل گوڕیەوە . وەسەر ئەنجام ئەگەڕێتەوە وڵاتەكەی كە (ئەتینا) بوو ، لەوێ قوتابخانەیەك لە ناو باغەكەی خۆی بە شێوەی قوتابخانەی رۆژ هەلاتیان دانەنێ وەناوی ئەنێ بە (ئەكادیموس) كە هەمان ئەكادیمی ئیمرۆیە .

ئەفلاتون زۆر زانایەكی بیر تازە وقوڵ بووە ، بەراوی (كوماری‌ئەفلاتون) كە زادەی بیرە تازە وتیژەكەیەتی گرنگترین بەراوەیە كە لەو بابەتەوە دانراوە ، وەهەتا لە زۆر بابەتە ئیستاش سوودی لێ وەر ئەگیرێ !

بیرو باوڕی ئەفلاتون وا بووە كە ئەبێ كارو فرمانی وڵات بە دەست پیاوی تێگەیشتو وزانا بسپێرێت تابتوانێ چاكە وخەڵاپە لێك جیا بكاتەوە .

ئەوەی سرنج زۆر ڕاكێشی ئەوەیە كە ئەفلاتون لەو بیرو باوڕەدابووە كە فرمان ڕەوایانی ژن بێنێ وەخاوەن مال وسامانێی . بە ڕاستی كە ئەی ژنی نەبێ لە هیچ شت ناترسێ وە هیچ كوسپە یەك ناتوانێ لە ڕێگای ڕاست لای بدا ، وەسامانیش ئەیتە هۆی بێدادی وكەج ڕەفتاری .

ئەفلاتون باوڕی تەنها بەخرد هەبوە لەبەر ئەمە خۆی گەیاندە ئەوپەڕی زانست . ئەفلاتون ئەڵێ خوا خاوەن خرد وتوانای پێك هێنان ودروست كردنی هەبە ، بەڵام ئاو وهەوا وئاگر كە هەندێ بەخوایان ئەزانن خردیان نیە وەناتوانن شت دروست بكەن لەبەر ئەمە خواش نینە . ئەفلاتون چەند بڕوای بەخوای خاوەنخرد وئەوانا هەبوە ئەوەندەش بڕوای بەزانست وپێشكەوتنی‌نادەمێزاد هەبوە لەبەرئەمە ئەیێنێ‌هەمیشە بوپێشكەوتنی وگوران وچونە پێش خەڵك هان ئەدا وسەركەوتنی نادەمێزاد لە ژیانا ئەوپەڕڕی ئامانجی بووە .

(*) ئەم باسە بە كورت كراوەی لە گوفاری (سخن) ی فارسی وەرگیراوە .

شین وشیوەن بۆ سیادەی مرحوم
خالد نەقشبەندی كەگیانی پاكی
بەخاك سپارد لە ژوری ٦١/١١/٢٧

شین وشیوەن

حبیب علی میرانی

دەخیلە عالەم بوو شەلەژاوە ؟ دیسان لە بەختی بەد چە قەوماوە ؟
بوچی وادەنگی موزیقەی ماتەم ؟ وا لە سوپاوە لێدەدەن كەم كەم ؟!
عالەم بوچی وا مات و غەمبارە ؟ تالای خوشەویست مائل خوارە ؟!
دەخیلە بوچی دەنگی زاری وشین ئەگاتە چەرخی سەمای حەفتەمین ؟
یەم بلین بوچی مەجلیس وسەرا داخوا لە بەرچی درەنگ دانر ؟
دل سوزی ووتی كاكی میرانی نەفشەندی چوو لە دونیای فانی
سالی شەست و یەك تشرینی ثانی فرری بو بەهەشت روحی رەوانی
یێزار بوو لە دەست ژیان وزەمان خوی خستە باوەش دایكی نیشتمان
دایكی نیشتمان خوزگەم بەگیانت رۆلەی خوشەویست بوو بەمیوانت
تكام ئەمەیە دایكی نیشتمان خزمەتی بكەی بەدل وبەگیان
روحی رەوانی بوسەیرو گول گەشت جێیی نیشاندەی لەقەبری بەهەشت
رۆلەی شیرنت وەتەن بەرەوەر بوو بو ڕێگەی راستی ری نیشان دەر بوو
بو گەل وهۆزی بی مال وسەر بوو ساحب عەقل وفام هێزو هونەر بوو
ئیمە هەتاكو ئەچینە زیر گل نەقشی ناوی ئەو دەرناچێ لە دل
شادی بە بەهەشت روحی رەوانی ئەو لەوێ بژی بە كامەرانی

من و هەویتەوانەت

١ــ لە بویژ كاك (أحمد روؤف) ەوە پارچە هونراوەیەكمان لە ژێر نیشانی (لە دوری دەنگی) پێگەیشت . لە كاتیكا زۆر سوپاسی ئەكەین‌ئەفسوس لە بەری ماوەی بلاو نەكرایەوە .

٢ــ لە ژێر نیشانی (بولبول) پارچە هونراوەیەكی (مەنگوری)مان پێگەیی ، بەراستی ئایندەی رەوشەنی بو لە هونراوەدا پێش بین ئەكری بەڵام نەئەبوا بەم جورە هونراوەی خوی لەگەل هونراوەی بویژیكی‌تر تێكەڵاو بكات ، لە هونراوەكانی :-

بەتاوازی خوش بەستەو وگوراني ٥ ینە هەڵبەركی دڵ خوازی جوانی

٣ــ هەرواش لە كاك (یاسین حسین) ەوە پارچە هونراوەكمان پێگەیی كە بەشارە خوشەویستەكەی - شاری هەولێر - هەڵگوتووە ، لە وەختیكا اومیدەوارین هەمیشە بومان بنووسی ، لە بەر بێماوەی ئەجارە بلاو نەكرایەوە .

٤ــ لە كاك (معتصم بەرزنجی) ەوە پارچە هونراوەیەكمان پێگەیشت بەڵام لە بەرچی نەبوون جاری بلاو نەكرایەوە .

چاپخانەی كوردستان

چاپخانەی كوردستان لە هەولێر ئامادەیە كە هەموو جورە كتیب وگوڤار وبطاقة وقائمة وظرف وكاغەزیكی بازرگانی بەنرخی بەخدا چاپ بكات . بەم زووانە دیوانی مصطفی بەگ بلاو ئەكاتەوە .

شینی (بێ‌بەش)

لەبو خوا لی خوشبو نەقشبەندی پایە بەرز
شەوی سێ‌٣ شەمەی تشرینی ثانی
سەعات یازدەی شەو خەبەرم زانی
شێخ خالد نەقشبەندی محترم
ڕەحلەتی فەرموو لە دونیای فانی

ڕوحی پاكی ئەو چوو بو جەنەت
بەبی ئازارو ئەزیەت ومیحنەت
لەنیو فیردەوسی ئەعلای بەرین
ڕازاوە لە بوی جێو مەكانی

هەزاران ڕەحمەت لە ڕوحی پاكی
دەرناچی لە یێ هیچ كەسی چاكی
نەمدی پیاوی ئەمەندە ڕو خوش
سەد ئەسەف ئەجل نەیدا ئەمانی

هەزار و نوسەد شێستو یەك تەواو
میژوی وەفاتی ئەو رویدا لە ناو
بەعز وشەرف نیژرا لە خاك
لە گورستانی غەوثی گەیلانی

نامینی هیچ كەس بە نەسی قرآن
ئەوی بمینی هەر خوێچی یەزدان
(بێبەش) تەسەلای دڵ خوت بدە
مانەوە بوكەس نیە إمكانی

نامە وسوێند

هەولێر : ژاكاو

سوێندم بەم دوو چاوە جوانە
بەم دوو گونایە سووانە
بەم چەناگە خنچیلانە
تاكو ئەمرم دڵدارت بم

بەخەندە و بزەی سەر لیووت
بە باخە جوانەكەی سیووت
بە ئەبروكانی بزیووت
بە دڵسوزو بە یارت بم

بە لارو لەنجەی سحراویت
دوو لیووی سووری خوێناویت
بەدل خوشی وبە داماویت
ئەی دل بریندارت بم

لات ئاشكرا یا پەنهانە
ئەمە سوێند ئەمە پەیمانە
ئەلین دل ئاگای لە دلانە
بام هەر من دڵدارت بم

بقيـة احتفالات أربيل

الرقصات والدبكات الشعبية والاهازيج في كل مكان وازدانت واجهات الدوائر الرسمية والمحلات العامة بأعلام الجمهورية والشعارات ونصبت الأقواس المتعددة من قبل موقع اربيل والسراي والبلدية والصحة والمعارف والشرطة ومن قبل أرباب الحرف حتى بلغ عددها ما يزيد على العشرين قوساً وفي المساء أنيرت الأضواء الملونة على اختلاف أنواعها وظهرت مدينة اربيل بشكلها الوهاج لتوحي للناظر معالم البهجة والسرور في ذكرى هذا اليوم الأغر يوم عيد السلامة والابتهاج عيد سلامة زعيم البلاد مفجر ثورة ١٤/تموز المباركة اللواء الركن عبدالكريم قاسم والجمهورية العراقية الخالدة فكان أهالي المدينة يتجولون ويرقصون ويمرحون مشاركين بأفراحهم الاحتفال بهذا اليوم السعيد الى ساعة متأخرة من ليلة أمس وفي صباح يوم الأحد المصادف ١٢/٣/ ٩٦١ دوي صوت المكبرين من على المآذن ونحرت الذبائح من قبل بلدية أربيل ووزعت على الفقراء في كافة المحلات ومن ثم دوى صوت الطبل والمزمار وعلى أصواتها وأنغامها رقص ودبك الشعب من عرب وأكراد وتركمان فرحين مسرورين بهذا اليوم السعيد يوم سلامة الزعيم الأمين رائد القومية العربية اللواء الركن عبدالكريم قاسم وفي الساعة التاسعة صباحاً تشرف سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء اربيل واستقبل المهنئين في ديوان المتصرفية وفي مقدمتهم سيادة آمر موقع اربيل الزعيم علي العاملي وكبار ضباط الموقع ثم أعقبهم فضيلة القاضي ورجال الدين ومأمور الأوقاف والحكام ورئيس بلدية أربيل وموظفيها ورئيس الصحة وأسرتها ومدير التجنيد وضباطه وكافة رؤساء الدوائر وموظفيها ومدير المعارف والهيئة التعليمية وممثلي النوادي في اربيل وممثلين عن الطائفة المسيحية وانتهت مراسيم التهاني في الساعة ١٠/٣٠ فخرج سيادة المتصرف ومن يصحبه الى شرفة السراي مستقبلاً أهالي المدينة وهم في الساحة المقابلة لبناية السراي يرقصون ويزغردون ويهتفون على أصوات الطبل والمزمار فحياهم جميعاً واستقل سيارته متوجهاً الى مستشفى اربيل الجمهوري يصحبه كل من السادة السيد حسن القيسي معاون المتصرف للشؤون العامة والسيد عبدالله عبداللطيف معاون المتصرف للادارة المحلية والسيد علي أحمد اطيمش قائممقام قضاء مركزاربيل والسيد يوسف السراج مدير شرطة اربيل والسيد عبدالقادر جلال مدير شرطة النقليات والسيد عبدالقادر النجدي وكيل مدير شرطة اللواء والسيد يوسف سالم نائب مدير الشرطة والسيد جودت أحمد مدير تحريرات اللواء ونخبة من المعاونين والموظفين وعند وصول سيادته المستشفى تقدم سيادة الدكتور عثمان أحمد رئيس صحة اللواء والدكتور فاضل زيا مدير المستشفى والأطباء ورئيسة الممرضات والموظفين فاستقبلوا سيادته ومن يصحبه فتفقد سيادة المتصرف المرضى ووزع عليهم الهدايا والحلوى وكانت علامات الفرح والسرور مرتسمة على وجوه المرضى ودخول سيادته في كل ردهة كان المرضى يصفقون ويهتفون بحياة الزعيم الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم والجمهورية العراقية الخالدة والوحدة العراقية الصادقة وهكذا تجلت علامات السرور والانشراح في قلب كل مريض راقد وهم ليس في وسعهم شيئاً سوى أن يرفعوا أيديهم الى الله العلي القدير داعين لسيادة الزعيم الأمين أن يوفقه وأن يكون الله في عونه دوماً وأبداً ليحقق آمال ١٤ تموز المخلص لتربة هذا الوطن الحبيب وفي ردهة الأمراض الصدرية نهض أحد الأطفال من المرضى الراقدين والذي لا يتجاوز عمره العشرة سنوات وألقى كلمة قصيرة شكر فيها سيادة زعيم البلاد وأشاد بسيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي لتفقده شؤونهم ومعالجة مشاكلهم والعطف عليهم . ثم غادر سيادته المستشفى فودع من قبل رئيس الصحة ومنتسبيها بمثل ما استقبل وفي الساعة ١٢/٣٠ ظهراً زار سيادة المتصرف موقع اربيل وكان في استقبال سيادته سيادة الزعيم علي العاملي

البقية في العدد القادم

مجلس الآباء والمعلمين

في مدرسة ابن خلكان وسيروان الابتدائيتين للبنين في اربيل

اجتمع مجلس الآباء والمعلمين لمدرسة ابن خلكان الابتدائية في اربيل بتاريخ ٩٦١/١١/١٦ بعد الظهر وحضره عدد كبير من اولياء الطلاب وجرى انتخاب الهيئة على الوجه الآتي :ـ

١ـ الرئيس : السيد رضة ابراهيم معاون شرطة متقاعد .
٢ـ نائب الرئيس : علي جودة حمادي مدير مدرسة ابن خلكان .
٣ـ المحاسب : عبدالله مردان موظف متقاعد .
٤ـ السكرتير : محمد سعد الله معلم مدرسة ابن خلكان .
٥ـ امين الصندوق : ناصح داود معلم مدرسة ابن خلكان .
٦ـ العضو : لطفي علي غالب .
٧ـ العضو : ملا صالح اسماعيل .

وجرى في يوم الخميس ٩٦١/١١/٢٣ انتخاب الهيأة الادارية لمجلس الآباء والمعلمين في مدرسة سيروان للبنين وبنتيجة التصويت حاز الذوات المدرسة اسماؤهم ادناه بعضوية المجلس وعلى الوجه الآتي :ـ

١ـ السيد عزالدين محمد دلال بالرئاسة .
٢ـ السيد سليم مختار مدير المدرسة بنيابة الرئاسة .
٣ـ السيد بكوك عزيز المعلم بالسكرتارية .
٤ـ السيد محمد عبدالله بالمحاسبة .
٥ـ السيد فاتح الحاج شاكر بامانة الصندوق .
٦ـ والسادة متى لورانس وفتاح الحاج حسين وعلي حسن رضا وعبدالله ملا حسين وبشير ملا حسين وبطرس بويا عروز وملا رؤوف ملا محمد أمين بعضوية المجلس .

اعلان

نتيجة المزايدة العلنية الجارية بتاريخ ٩٦١/١١/٢٦ وفي الأضبارة التنفيذية المرقمة ٩٦١/٤٦٩ على سهام المدينتين خيرية عبدالكريم وجميلة حافظ من الملك الموصوف ادناه وذلك لقاء طلب الدائنة صالحة ميرزا البالغ (٢٥٠) دينارا عدا الرسوم والمصاريف ولحصول النبن الفاحش في النبن الفاحش في الضم . عليه فقد تقرر الاعلان عن بيعه لمدة خمسة عشر يوما اعتبارا من تاريخ النشر في الصحف المحلية فعلى الراغب بالشراء مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل والمنادي سليم مصطفي وعند انقضاء هذه المدة ستجرى الاحالة القطعية بعهدة الراغب الاخير وفق القانون.

الاوصاف

رقم القطعة	مقاطعة	الجنس	حصة المدينتين
١٣	٤٥	اميرية مفوضة بالطابو	٢م٧٧٧
٣٨	٤٥	» » »	٢م٥٢٥

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

التسلسل او رقم القطعة ٩٤٨
المحلة او رقم واسم المقاطعة باتين شقلاوة
الجنس بستان تسقي سيحا
رقم الابواب ـ
المساحة (٢٠) اولك
المشتملات ـ

ان الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائدة الى سليمان بن ميران بايزبك ومصطفى اسماعيل خوشناو مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي في اربيل لقاء مبلغ (٣٦/٥٠٠) دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو قضاء شقلاوة خلال ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

١ـ٣ مأمور طابو قضاء شقلاوة

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الامريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمبر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتمهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

علان

سيجري تسجيل جميع الدار والبستان ذات تسلسل ١٥١ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجـدداً باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي حاجي محمود كوردة. فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو بروانـدوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره .

مأمور طابو بروانـدوز
٣ توما خوشناو

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١/١١ ذات تسلسل ٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي شيخو بن مصطفي عبدالله فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو بروانـدوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

١ـ٣ توما خوشناو
مامور طابو بروانـدوز

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١٠/١٣ ذات تسلسل ٢٤٩ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجـدداً باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي محمد سمين حسين فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو بروانـدوز مستصحبا مالديه من الأوراق الثبوتية والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون من تاريخ اعلانه . ١ـ٣

توما خوشناو
مدير طابو بروانـدوز

طبعت في مطبعة
بلدية كركوك

الادارة

في باية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ١٧ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الخميس ١٤/كانون الاول ٩٦١ ٧٥ رجب ١٣٨١

كلمة العدد

بين الأمس واليوم

نشر هنا بايجاز الكلمة التي ألقاها سيادة رئيس البلدية في الاحتفال التي أقامتها البلدية بمناسبة عيد السلامة والابتهاج .

قبل أربعة عشر قرن سقط شخصية الهية انسانية عالمية اعياء تحت ظل شجرة مورقة وأمام حائط مهجور في مدينة الطائف . . وكان الدماء تنزف من رجليه المباركين ... التجأ الى ذلك المكان هرباً من الأذى الذي لقيه من سفهاء البلد حينما دعاهم الى اتباع الحق وعبادة الله ، ونبذ الباطل وتحطيم الأوثان ، وحينما بلغهم بالرحمة بالفقراء والبتامى والأرامل والمستضعفين، وبهجر الظلم والطغيان ... وفي ذلك المكان وبعد أن ابتعد عنه الناس واطمأن قليلاً رفع يديه الى السماء وقال يخاطب ربه : (أنت رب المستضعفين وأنت ربي . الى من تكلني الى بعيد يتجهمني أم الى عدو ملكته أمري . ان لم يكن بك علي غضب فلا أبالي ولكن عافيتك هي أوسع لي . أعوذ بنور وجهك الذي أشرقت له الظلمات وصلح عليه أمر الدنيا والأخرة من أن تنزل بي غضبك أو يحل علي سخطك ، لك العتبى حتى ترضى ولا حول ولا قوة الا بك) .

وبعد نصف قرن فقط منذ ذلك الحادث كان علم هذه الشخصية الالهية يرفرف خفاقاً على نصف العالم . في ذلك العصر وتنتشر مبادؤه ودينه في أرجاء البلدان والأمصار. وينطلق اسمه محمد صلى الله عليه وسلم على ذؤابات آلاف المنائر مرات ومرات في كل يوم . وسار المقتدون به من بعده والذين يدعون الى الحق في نفس ذلك الطريق الشائك ومشوا في نفس تلك السبل الصعبة ... والذي يطلع على التاريخ يجد كثيراً من المناظر التي يتجلى فيها الصراع بين الحق والباطل والخصام بين العدل والظلم ويرى كيف يعلو الحق دائماً ويزهق الباطل في كل مرة .

ومن بين تلك الأحداث التأريخية واحدة وقعت قبل سنتين في وطننا العراق ... ففي ٧ تشرين الأول ٩٥٩ التجأ الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم الى مستشفى السلام مثقلاً بجراحه والدماء تسيل من جسمه بعد أن أمطروه وابلاً من الرصاص في شارع الرشيد .

وبعد أن هدأ تعبه قليلاً وقف أمام المايكروفون يخاطب شعبه ويقول : اني أفي في سبيلكم واني معكم وأنتم معي والله معنا . وأرجو الله أن يوفقكم ويكلأ هذه البلاد من شر الطامعين وشر الخونة. اني أرجو لكم كل خير وتوفيق وان هذه الرصاصات التي أصابتني ما هي الا واجب ، ما هي الا جزء من الواجب والعقبات التي كانت في طريقي

البقية على ص ٤



من أقوال الزعيم

يسرني جداً أن ارى البشر والحبور يطفح على وجوه أبناء الشعب واني أسال الباري عزوجل أن يأخذ بيد المخلصين العاملين في سبيل شعبهم ووطنهم لنرى دائماً وأبداً وجوه الشعب طافحة بالبشر والحبور

نداء إلى مواطني أربيل الاكارم

من شمائل الزعيم الخيرة اعانة الفقراء والمحتاجين ومن اعماله المبرورة وضع قاعدة معونة الشتاء.. هنا وفي بلدكم أربيل عوائل كثيرة مفتقرة إلى العون وعند الحاجة لمجابهة صعوبات العيش فجودوا أيها الكرام بالكساء والمواد العينية للفقراء لتكون مثوبتكم أعظم وجزائكم من ربكم أجزل . لبوا نداء الزعيم ونداءنا ونداء الفقير ... فالله ... الله في امساك اليد ووخامة البخل. ايها الاخوان من المواطنين المسليمين يحرسكم الله ويحرس أموالكم إذا فرحتم الفقير وابدلتم كسائه البالي وثيابه الخلقة واطماره الرثة . ذللوا صعوبات حياة الفقير وخففوا اعباء المعيشة نزولاً عند ارادة الله واذهاباً لهموم المسكة فان مكارم الخصال في المواطن الصالح والمسلم ومن محامد الافضال ومحاسن الشمائل الاحسان للفقراء وأي احسان أفضل من الاحسان في موسم الشتاء وإن أحسن الطاعات هي الطاعة للبر والاتصاف للفقراء والوفاء لله (لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون). ناشدكم ان لا تكون من ينطبق هذا الحديث الشريف عليهم (ما منع قوم الزكاة إلا منعوا القطر من السماء ولولا البهائم لم يمطروا) . فالله . الله في منع الجود على الفقراء والمعوزين.

اطفئوا ما كمن في قلوب المحتاجين من نيران الفاقة (كاد الفقر ان يكون كفراً) لا تخلقوا من نعم الله عليكم اضداداً ولا ان تجدوا من أفضال الله عليكم حساداً . فالحذر . الحذر من بأس الله وصولاته الذي يستجيب دعاء الفقير قال (صلعم) (واياك ودعوة المظلوم فانه ليس بينها وبين الله حجاب) . وقال الامام علي كرم الله وجهه : (ان الله سبحانه وتعالى قد فرض في أموال الاغنياء اقوات الفقراء فما جاع فقير إلا بما منع به غني والله تعالى سائلهم عن ذلك). فجودوا بالكساء والعينات لتزيلوا عن الفقير طوارق البرد القارس وبلوى الجوع .. فان من صفات المسلمين الحقيقيين والمواطنين الصالحين الذين امتلأت قلوبهم وعيونهم غني ان يروا وان من صفات الفقراء امتلاء اجسارهم واسماعهم اذى ان يطلبوا العون . تناشدكم الالتفات إلى محنة الفقير في البرد أدوا فريضة الله للمحتاج وابتغوا مرضاة الله بالعطاء القليل وأدركوا مداولة الأيام بين الناس متوقعة في أية لحظة إننا نستجدكم باذوى

طرائف بين طيات الكتب العلمية (٩)

المحامي الذي ابتكر الجزيئات

لم يفرق دالتون بين أصغر دقيقة للعنصر وأصغر دقيقة لمركب من عنصرين أو اكثر . وسمى كليهما ذرة وكان هذا مبعث للحيرة لان ذرة أي عنصر يمكن اعتبارها حسب رأي دالتون غير قابلة للانقسام أما ذرة المركب فيمكن ان تحل إلى دقائق أصغر هي ذرات العناصر التى يتكون منها هذا المركب .

وفي عام ١٨١١ أدخل العالم

« البقية على ص٣ »

السعة والغيرة لمد يد العون للمساكين يا أهالي أربيل الأفاضل امسحوا دموع الفقراء وخففوا عنهم قسوة البرد القارس يا أهالي أربيل الاكارم بادروا بالعون اليسير يعوضكم الله بالعون العظيم كونوا السباقين لسد الجزء اليسير من حاجات المعوزين يعوضكم الله بالنماء والبركة والطهارة والمدح كقوله تعالى (خذوا من أموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها) وقال « صلعم » : تخرج الزكاة من مالك تطهرك وتصل أقاربك تعرف حق المسكين) فان في أموالكم حق الفقير وقد قال تعالى (والذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم) وقال تعالى (ولا تحسبن الذين يبخلون بما أتاهم الله من فضله هو خير لهم بل هو شر لهم سيطوقون ما بخلوا به يوم القيامة) والسلام

بدرالدين علي
متصرف لواء أربيل
ورئيس اللجنة العليا لمعونة الشتاء

الشؤون المحلية في اربيل

شؤون الموظفين

— تنقلات —

نقلت السيدة لطفية محمود سامي مدرسة الفنون البيتية في اربيل الى ملحق متوسطة الجمهورية في بغداد طبقا لقاعدة الزوجية .

نقل السيد شملان حمو البدران مدير ناحية الشبكة براتب ٣٨ دينار شهريا الى مديرية ناحية الكوير .

— ترفيعات —

رفعت السيدة جلالة نورالدين محمد مدرسة ثانوية اربيل للبنات الى راتب ٣٦ دينارا .

رفع السيد حكمت ساكو المراقب الزراعي والقائم بادارة معمل البان اربيل الى وظيفة معاون ملاحظ في معمل الألبان براتب ٣٨ دينارا شهريا .

— تعين وتثبيت وتنسيب —

عينت السيدة جولية مجيد سليمان خريجة كلية التحرير - فرع التربية الدينية - مدرسة في ثانوية اربيل للبنات .

عينت الآنسة خالدة عبدالقادر القصمي مدرسة على ملاك الفنون البيتية .

ثبت السيد نجم وادى ملاحظ المعارف بوظيفته الحالية .

تقرر تنسيب السيد سلطان عبدالله لملاحظية النشاط الفني .

تقرر تنسيب السيد صفوة الجراح للعمل في مدرسة دار المعلمين .

— فتح مدرسة —

تقرر فتح مدرسة متجولة باسم مدرسة البركة لعشائر البركة .

— الغاء الأمر —

ألغى أمر نقل السيدة بستي صابر الى معارف الكوت وبقت في محلها في مدرسة الأيوبية للبنات .

مسابقة العدد ١٧

وردنا عدد من الاسئلة الحسابية من الاستاذ شيخ حسن شيخ نعمة الله بطلب عرضه على القراء في نشرة أربيل بشكل مسابقة فيما بينهم ولما كانت هذه الاسئلة مهمة وطريفة في نفس الوقت فاننا نشر احداها كمسابقة لهذا العدد وفيما يلي السؤال .

« السؤال »

قطار طوله ٨٨ يارد مر بجانب رجل ماش سرعته ٤ أميال في الساعة فاستغرق ١٠ ثوان محاذياً له ثم بعد مدة لحق برجل ماش آخر فاستغرق محاذياً له ١٢ ثانية : فما سرعة الرجل الثاني في الساعة ؟.

« شروط »

يجب ان يكون الحل بقلم حبر ويرسل مع قسيمة المسابقة إلى (إدارة نشرة أربيل - بلدية أربيل) . أو يرمي داخل ظرف في صندوق المقترحات والشكاوي جوار الباب الرئيسي في بناية البلدية . ولا تقبل الاجوبة التي تصل بعد يوم ١٩٦١/٢١/٢٥ .

« الجوائز »

١ــ قلم باركر ٢١ مع اشتراك نصف سنة في النشرة للأول.

٢ــ اشتراك سنة كاملة لكل من الثاني والثالث .

(قسيمة المسابقة)

الاسم _____

العنوان _____

سرعة الرجل الثاني بالاميال = _____

بقية طرائف الكتب

الايطالي أفوجادرو اسماً جديداً في علم الكيمياء هو الجزيء الذي أطلقه على أصغر جزء من المركب . ويحتوي جزيء المركب على عدد من ذرات العناصر . وقد عرف الذرة بأنها أصغر جزء من العنصر يمكن أن يدخل في تركيب جزيء أو أصغر جزء يمكن أن يشترك في تفاعل كيمياتي أي بعبارة أخرى الذرة هي أصغر عملة في سوق الكيمياء . أما الجزيء فهو أصغر جزء من المادة يمكن أن يوجد على حالة انفراد .

وقد بين افوجادرو أن ذرات العنصر الكيمياتي غالباً ما تنضم مع بعضها إما مثنى أو ثلاث أو رباع .. الخ : مكونة مجموعات صغيرة من الذرات تعرف بالجزيئات وحينما تدخل المواد في التفاعلات الكيمياتية تتفكك جزيئاتها الى ذرات وبين هذه الذرات يحدث الاتحاد الكيمياتي .

وهكذا استطاع افوجادرو بتعديله للنظرية الذرية لدالتون من أن يفسر قوانين الكيمياء الاساسية .

إن الكيمياء الحديثة قد قامت على أكتاف النظرية الجزيئية لافاجادرو ذلك الرجل الايطالي الذي ولد في تورينو في اليوم التاسع من شهر اغسطس عام ١٧٧٦ والذي اشتق اسمه من افوكادرو ، وهذا يعود بذاكرتنا الى اجداد افوجادرو الذين كانوا يعملون محامون في المحاكم الملية .

ولقد تدرب افوجادرو نفسه في المحاكم عند ما كان شاباً وفي عام ١٧٩٦ منح درجة الدكتوراه في القانون الملي . ولكنه من عام ١٨٠٠-١٨٠٧ قد ثابر على دراسة الرياضيات والطبيعة التي كان يميل اليها ويستحسنها وفي عام ١٨٠٩ عين أستاذاً لهذه المواد في الكلية الملكية في فرشلي . وفي عام ١٨٢٠ أنشأ الملك فيكتور امانوئيل الاول كرسياً للطبيعة الرياضية في جامعة تورين وكان افوجادرو اول استاذ شغل هذا الكرسي واستمر حتى عام ١٨٢٢ ، وبعد ذلك شغله من عام ١٨٣٤ الى ١٩٥٠ عند ما اعتزل العمل .

ويحكى أن افوجادرو كان متديناً دون تعصب ، عالماً دون حذلقة أو ادعاء للعلم ، حكيماً دون مباهاة أو حب ظهور . يحتقر الأبهة ولم يكن يعنيه الغنى أو المال ، ولم يكن تواقاً للحصول على التكريم وألقاب الشرف وكان يجهل قيمته وشهرته متواضعاً معتدلا عفيفاً ومحبوباً .

وتوفي في عام ٨٥٦ بعد أن عاش حياة فيلسوف من الطراز القديم وكان مشغولاً بدراساته ، دون أن ينسى واجباته كمواطن وكأب لعائلة .

مواليد

○ رزق السيد احسان مصطفي شكرجي وعقيله ولداً سماه (برهان الدين) .

○ ورزق المدرس السيد خليل عبدالله وعقيله بنتا سماها (سمية).

عقود قران

○ تم عقد قران السيد عبدالواحد عزيز على كريمة السيد مولود شريف .

○ وتم عقد قران السيد واحد حسين ابابكر على كريمة انس مردان .

○ وتم عقد قران السيد ماظريد كليك الخبير الفني في الفرن الاتوماتيكي في اربيل الالماني الجنسية على الآنسة لويزة يوغوزيان في حفل عائلي .

وفاة عالم

لبى نداء ربه الشيخ الحاج ملا رشيد بعد ان قضى حياته بالدين والزهد والتقوى نرجوا من الله تعالى ان يسبغ عليه شآبيب رحمته ويسكنه فسيح جنانه .

وفاة وجيه

انتقل الى رحمة ربه محمد آغا بن الحاج طه آغا العزيري يوم الخميس الماضي في بغداد بعد أن قضى عمره بالبر والتقوى وقد نقل جثمانه إلى اربيل وشيع الى مثواه الاخير بحفل حاشد اشترك فيه جمع غفير من سكان المدينة وكان المرحوم والد سيادة الاستاذ مصطفي العزيري مدير انحصار التبوغ العام .

وفاة شاب

انتقل الى رحمة الله السيد اكرم شيخو القصاب كاتب المخزن متأسوفاً على شبابه نتيجة مرض ألم به . نرجو من الله تعالى أن يسلهم ذويه الصبر والسلوان .

بشرى سارة

لأهالي اربيل الكرام

بعد الاتكال على الله لأول مرة في تاريخ اللواء فتحنا مكتبا باسم (مكتب العقاري) الكائن في شارع المستوفي في بناية الكمارك ومكوس القديم ليبع وشراء الاراضي والاملاك مع القيام بتقسيم الاراضي وافرازها ومسحها وتصحيحها ومعاملات الانتقال والتأييد وغيرها .

رائدنا الصدق والأخلاص والأمانة والله ولي التوفيق .

محمد القصاب

مدير ادارة مكتب العقاري

في اربيل

اعلان

العدد ١٧٠٩٠

التاريخ ١٢-١٢-١٩٦١

مشاريع الخطة الاقتصادية الموقتة

تعلن بهذا وجود مناقصة سرية رقم ١٩٦١/٣/٢٠ لانشاء بناية دار الانواء الجوية في صلاح الدين ويمكن الحصول على مجموعة استمارات شروط المناقصة من منطقة مباني لواء أربيل بعد دفع ثمنها البالغ ٢/- دينارين نقداً غير قابل للرد تقدم العطاءات من قبل الراغبين بغلاف مختوم مؤشر عليه رقم وموضوع المناقصة إلى مجلس إدارة لواء أربيل في الساعة العاشرة زوالية من يوم الاربعاء المصادف ١٩٦١/١٢/٢٧ على ان يرفق بها وصل التأمينات الاولية وقدرها ٣٪ من مجموع العطاء الذي يقدمه المناقص والتي يمكن دفعها إلى مديرية خزينة لواء أربيل أو صندوق المنطقة المذكورة كما يمكن الاستعاضة عن ذلك بكفالة مالية من احد البنوك المعترف بها .

كل مناقصة لا تقدم في الموعد المعين او تكون غير معززة بوصل التأمينات والكفالة المالية او شهادة الانتساب إلى غرفة التجارة (إذا كان المقاول من سكنة لواء فيه غرفة تجارة) تهمل .

حسن القيسي

و. متصرف لواء اربيل

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
که پیوهندی بهم پهخشنامهیهوه بی
ئهبی راستهوخو بنیری بوئیداره
خانهکهی بهم ناوونیشانهیه :-
بهریوهبهری پهخشنامهی شارهوانی
ههولیر

هـهولیر

پهخشنامهیکی ههفتهیی یه ، بهزمانی کوردی و عـهرهبی

شارهواني ههوليز دهري نهكا

ژماره (۱۷) ساڵی(۱)
دانهی به (۱۰) فلـه
٥ شمه ۱٤/کانونی یهکهم /۹٦۱
۷/ رجب /۱۳۸۱

بانـــگ

بو دانشتوانی ههولیری سهخي

له خوي چاکي زهعيم کومهگ بهمژارو بي نهوايانه ، وهله کاره پيروزهکاني داناني بناغهی کومهگي زستانه .. ليره له شاری ئيوه خانهوادهيهکي زور ههيه که نيازمهند بهکومهگ وله ناوبردني پيويستيانه بو روو بهروو بوون به ژيان . دهستي يارمهتيان بو دريژ کهن به بهرگ وکهل وپهل تاچاکهتان گهورهتر وپاداشتان له لای خواي پتربي . وهلامي بانگي زهعيم وبانگي همژاران بدهنهوه .. له گرتنهوه وبهخيل له خوا بترسن ئهی برايان موسلمان خوا خوتان وساماتان ئهپاريزي ئهگهر دلی همژارتان خوش کرد وبهرگي شررو کوتان گوررې سهختی ژياني هموار بکهن ، وگراني زيندهگاي سوك بکهن . به پهيرهوي له فهرماني خوا ، وهبو له ناوبردني خهفتي دهست کورتي . به راستي چاکترين خوو له دانيشتوي باش وموسلمان وچاکترين کار چاکه له گهل همژاره ، چه چاکه چاکتر له چاکهی فهسل زستانه وباشترين ژيربار رويشتن ژيربار رويشتی چاکهبه وانصاف بو همژارو خوايه (لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون) داواتان لی ئهکهين که له وانه نهبن که ئهم حديثه شريفه بتان گريتهوه (ما منع قوم الزکاة الا منع القطر من السماء ولولا البهائم لم يمطروا) له گرتني سهخيهتي له خوا بترسن تاگري دهست کورتي که له دلی همژانه بکوژيتهوه (نزيکه همژاری يه رام نهبوون) له نيعمهتي خوا دوژمن بوخو پهيامهکهن . وهله چاکهي که خوا به ئيوهی کردوه تاز بو خوا پهيامهکهن . خوتان پاريزن . خوتان پاريزن له دهستلانيايه که دوعای همژار قبول بکات . پيغهمبهر فهرمويهتی (خوت له دوعاي زور لی کراو پارێزه چونکه له ههباني ئهو وخوا چه پهرده نيه) ئيمامي علی رهزاي خواي له سهربي فهرمويهتي « خواي گهوره ئاني همژاراني خسته ئاو ساماني دهولهمهندان . همژاريك برسي نابي مهگهر به ئهداني دهولهمهند ئهبي ، وهخوا له سهر ئهمه پرسياريان لی ئهکا » .

بهخشش به بهرگ وشتومهك بکهن بو ئهوهي ريگاي سهرما وبرسيهتي له همژار بگرن ... له خوی موسلمانی راسته قينه ودانشتوه باشهکانه که دل وگويان له دهولهمهندي پرره چاکه بکهن وهله خوی همژارانه که چاويان له دهروزهنهبي . داواتان لی ئهکهين ئاوريك له دهردهندی همژار بدهنهوه له سهرمايه . فهرماني خوا بهجي بگهينن ، رازی بووني خوا بهو بهخشنه کهمه بهدهست ينن ، بهگهنه گوراني روژگار که همر دهم روو ئهدا ، ئيمه هاتان ئهدهين ئهي خاوهن دهست وغيرهت بو دهست دريژ کردن وهکومهگ بههمژاران ، ئهی خهلکي ههوليری بهريز کومهگ بکهن خوا پاداشتان ئهداتهوه

— بروانه لا پهرره ٤ —

ئاوازي ژيان

مهغديد

ئاوازي ژيان کومهلهي دووهمه له هونراوه نايابهکاني ماموستا عثمان خوشناو ، که بهسهرهاتي ژياني پرر کارهساتي پيش شـورش به باشی نيشان ئهدا . بهراستي ئاوينهيهکي رهوشهنه له تيکوشاني گهلی عراق ، له ناو بهرگيکی جوان وقشتيلانه له پيش ماوهيهك بلاو کرايهوه لهبهر ئهوهي بهباشی ئاگاداريم له شيوه وههست وبويژاتي ماموستا نهبوو بههيچ کلوجيك بوم نهدهگونجا پيرهوهری خومی بهرامبهر دهربرم تاپيش چهند روژی دانهيهکم به دهست گهيشت ، رسته بهرسته ودير به دير وپارچه به پارچه به قولی ووردیم خويندهوه ، له رووی مهرج وشـيوه وجوری هونراوه به پيی توانا وتيگهيشتی خوم ههلم سهنگاند گومانی نيه پهيامی روژنامه که ريگا نيشان دهري خهلـك بی : تيگهياندن و پيگهياندنيکي راسته ، ليرهوه گرنگی رهخنه ولی کولينهوهمان وکاری گهری پهيامی پيروزيان بو دهر نهکهوی ، له تهماشا کردنی ههر بهرو بومبکی ويژهی که دهگاته دهستي خهلك بهبی جياوهزی ولايهنگيری ، بو دهرخستی جواني وناشيرنی ، خهراپي وچاکی ، تهواوی وناتهواوي ، ئهو بهرو بووهه ، بريار له سهردانی به پهسندی و ناپهسندی بوکومهلان لهو روژهدا . بهم بونهيهوه که پهخشنامه کهمان پهخشنامهيهکي ويژهييه نهمان ويست له ژير ئهم ئهرکه گرنگ وپيروزه شانه خالی بکهين وا لهخواره بهکورتی چونکه لاپهرهی پهخشنامه که ههر ئهوهنده ههل ئهگری پيرهوهری خومان دهر ئهبرين .

ئهگهر چاويك بههموو هونراوهکان دابگيرين که سيزده چارده پارچهيه ئهبينين ماموستا له گهل ئهوهی ئهوپهرهي پيروزی له شيوه وجوری هونراوهي نويدا له باووشي گرتووه ئهگهر به چاکي ئاگاداری له ژيانی تايهتي وبه سهر هاته گرنگه کاني دهوری پيشو ئيستامان ههبي به چاکي بومان دهرئهکهوی که هونراوهکاني لاپهره يهکي ميژوی يهکجار گرانبههای گهلی عراقه ، بخوينهوه به چهسوز گودازيکا باسی نهوروزی سالی ۹٤٦ ی پاش جهنگی نهفرينمان بو ئهکات :-

دهوراني کون وهك بهرگي پايز زهردو ژاکا ههلومری
حوکمي نازی چوو نهما زولموو ژيانی قهيسهري

له دويا زور شيرينتر دوای به هونراوه که ديني وئهلی :

چاوهرواني بي‌هوده

نهم هونراوه جوانه نايابهی ماموستا ههرديمان له گهك مصطفی رابهرهوه بو هات سوپاسی ئهکهين .

همموو روژي له بهر سهيري — جي ئـهو بژن و بالايه
له سهرريبا ئهوسـتم من — ههتاکو ئاوي يهم دايه
به دوو چاوی که شـهوق — چاوه روانی ئهی تروسکيي
به دوو چاوی که سـرری — قـولی لاويتي ئهدرکيي
سـهرنجی ری ئهدهم ، ريگا — همموو شـيوهی ئهوي تيايه
وهکو دونيا له ناو جواني — ئـهوا توايهوه وايـه
شهی با ، باسی جوانی ئهو — به گوی من دا ئهچرپی
همموو دهرکهوتي شـوخي — دلی من دا ئهخوريی
بهلام خورپهی نهواوی دل — له گهل ههنگاوی ئهو دايه
که سهرتاپا له ئاوازی — بهشـتي خـواوه پهيدايه
بهلی ! کاتی که ئهو دهرک — وت ئيتر من بی سهرو شوينم
به ئيشکی خوری جواني ئهو — به جـاری قولپ ئهدا خوينم
وهکو چون ئهوئهسلهی گهرده — لول ئهيـات و ئهبيـي
لهشم موچرکی دلداري — وهها ناخی ئهبـزوێی
ئهگهرچي وهك خهيالی من — عهبا دهوری لهشي داوه
له ئهندام ولهشی ولاری — بلند و ريکی ئاوه
بهلام کاتي عهبا ، چمکی عهبا — کهی لا ئهدا ، ئاوي
ئهريژی پوزی نايـابی — له سيحري خوای لافاوی

هەیکەلی سەرما لە گرمەی هەوری نەوروز راچەنی
گیاو چیمەن مافوری هەلدا ، میرغوزارانی تەنی
بولبول شەیدا کە گریا خونچە پردەم پیکەنی
گیان لەبەر تاکو نەبانیش کوتی دیلی داکەنی
بەرگی تازەی کردە بەر ، عالم بەرەو تازادی هات

هەرواش کاتي کوسپ وتەگەرەی پیشکەتي گەلی بو روون ئەیتەوە بە داخەوە ئەلی :

هەلـبين له خەوي شووم بەلان
بيچاره بوين رابوور کاروان
دەر کەوت گشتي نەخوشي
ديل ، جيـاي ، کينه نوشي
زور بلي ، خو هەلکيشان
(ناوي زل و شاري ويران)

بەلام له تەك پيشاندانی ئەم نەخوشي ونەهاتی وناڵەباريانەي کومەلاياتي ريگاشمان بو رزگار بوون پيشان ئەدا وئەلی :-

نيه هيزي له رووي زەوي
سەري گەلي بکا نـەوي
تارمزوي سـەر فيراز بي
به فوربانيدان رازي بي

پاشماوەي بانگ بودانشتوانى هەولير

دەست پێش خەرين بە كۆمەگ بەي ئەوايان . خوا پاداشتان بە پتريووني مال وباكي دل وبێ هەلگوتن ئەدانەوە وەكو (خذوا من أموالهم صدقة تطهرهم وتزكيهم بها) وەيێغەمبەر فەرمويەتي (زكات لە مال دەر ئەكەيت پاكت ئەكاتەوە ، بە خزمانت ئەگەيت ومافي هەژاران ئەزانيت) چونكە مافي هەژار لە مالى ئێوە داهەيە ، خوا فەرمويەتي (والذين في أموالهم حق معلوم للسائل والمحروم) وخوا فەرمويەتى (ولا تحسبن الذين يبخلون بما آتاهم الله من فضله هو خيرا لهم وهو شر لهم سيطرقون ما بخلوا به يوم القيامة) والسلام عليكم .

بدرالدين علي

متصرفي شاري هەولير وسەروى ليزمي بەرزى كۆمەگى زستان

پاشماوەى ئاوازى ژيان

ئەوەي ئەو هونراوانە بە چاكي يەك يەك بخوێنێتەوە وەبەچاويكي بيلايەني بريار بدات چاك بۆى ساغ ئەبێتەوە كە تا چە ئەندازە خەيالى پويژ بەرز بووە وەهونەرى هونراوەيي‌نوي بە چە پايەكي بەرز گەياندووە هەرواش ئەزاني كە بنچينە وبنيادى پيرو شيوەى هونراوەكان لە (كەسێق) خويەتي وەبەهيچ رووبك شاگردى هيچ‌قوتابخانەيەكي هونراوە نيە بەلكو شيوەيەكي ديار وسەر بەخويە .

ئەگەر ئاوازى ژيان سەرتا سەرى بخوێنێتەوە ووشەيەكي يەگانە تازە پەيدا كراو ، ئاپوختە نادوزيەوە ، بەلكو هەمان ووشە ورستانەيەكە خەلكي ئاسايي لەكاري رۆژانەيدا بە كاري‌دێني ، لە هونراوەكاني ماموستا بە كاربراوە بەلام بە دارشتى لەقالي هونەري ناياب وبريـــتي نرخى بەرز پويێتەوە ، بە ئاھەنگ وكێشي لى ومشايەوە لە نـاو ئاخن سەري گەيشتونە ئەوبەري ئاسماني داهينانەوە .

ئەمە لە لايەك ولە لايەكتر ئايا شوێني پێشە سازى وهانە هاني ئەگێيشتن بەمەبەست لە وانەكاني ، هيلاكي ومشوكاوي لە مەرجەكاني هونەرى هونراودا لە هونراوەكاني بەدگەمەنێش بەر چاو ئەكەوى ؟

بنواره لەم دوو سێ٣ دێرەي خوارەوە لە گەل ئەوەي ووشەي سادەي بەكار بردووە بەرز بونەوەي خەيالى پويژانە وهونەرى هونراوەي بە چ رادەيەكي بيمانەندگەياندووە :

سادەي بە خوێني ئالى گيان	بنوســـە نامەكـــي ژيان
هەر دێرێكي ئـاوازيك بي	هەر ووشەكـــي بارازيك بي
چەشنى مێخەك بەند هونراوبي	بە سـوزي گەل ئـــاو دروابي
سەر ديري ناوى ئەوروووز بي	مـــوري ئازادي پيروز بي
بو ئەو وولاتەى كە دێلە	بو جـــەزاير بو جمـــيلە
بو وولاتي ئاسن و خوين	نيشـــماني فەرەنگ بەزين

يەجگە لە سەر كەوتنى وێشكەتني لە لايێ شيوەى هونەريەوە سوزى دەرون وبەروشي بو ئەوماواني جەزاير ، جەزايرى فەرەنگ بەزين ماموستاى هێنايە ريزى پويژاني ئەمر . بەلام بە داخەوە ئەلين كە نووسيێ چەند دێرى وا ئاسايي بە پەلە پەل لە بابەت ديواني (ئاوازى ژيان) كە هەر پارچەكي ئاوازى هەزاران گەلە ، وئارەزو و ئاواتي مليونها دلە ئەو كەلەبەرە پرئـاكاتەوە كە پيويسـتە پريێتەوە لە رەوشەن كردنەوە ودەرخستى ئەم دەروازە تـازەيە لە هونراوەي نوي ، بەلام چارە چيە هەروەكو لە پێشەوە ووتمان لايەرەكاني ـــ هەولير ـــ هەر ئەمەندە هەل ئەگرى ، اوميدەوارين جاريكتر بتوانين لە بابەت قوتابخانەى ماموستا هێمن خوشناوا چەند ووشەيەكيتر بنووسين .

بقية كلمة العدد

تجاه تحريرا لبلاد وتجاه العمل ضد الطامعين) .

لوحة رائعة من لوحات الصراع بين التحرر والاستعمار ، وصورة ساطعة من صور الكفاح ضد التبعية وضد الاستغلال .. وانتصار جديد لقضية الحرية وتصفية الاستعمار .

لم يمت عبدالكريم في الحادث . لأن الله كتب أن ينتصر الحق في هذه المرة أيضاً وكتب ألا يحيي حلف بغداد من جـــديد وألا يكبل الشعب بالمعاهدات الجائرة ثانية وألا يعود الجيوش الاجنبية الى قاعدتي الحبانية والشعيبة مرة أخرى .

وفي ٣ كانون الأول من نفس الـسنة برأ سيادته من المرض والتأمت الجراحات التي كانت تشق جسمه وعاد الى عرينه في وزارة الدفاع وهو أقوى عزيمة وأصلب عوداً بين تهليل أبناء الشعب والجيش ودعاء الفقراء والمظلومين ، وهانحن في اربيل نحتفل اليوم بالذكرى الثانية لذلك اليوم السعيد وقد عم السرور والبشر بين جميع السكان فزينوا المدينة ونصبوا الأقواس وأضاؤوا الأبنية واشتركوا في مراسيم العيد ... العمال وأصناف الكسبة كالبقالين والنجارين وأصحاب المقاهي وأصحاب معامل الطابوق والمقاولين والعطارين والبزازين والحلاقين ونقابة البلديات ونقابة عمال السكك والقصابين وفراشي المعارف بالاضافة الى جميع ادارات المدارس وادارات الدوائر قـد اشتركوا في هـــذه الأفراح واشتغلوا في اعداد التزيينات منذ أسابيع استعداداً لهذا اليوم الرائع وتمهيداً لاقامة الحفلات وان هذه الأعمال لدليل قاطع للاخلاص العميق الذي يكنـــه هؤلاء الى زعيم البلاد وحبيب الشعب . وأرى ازاماً علي أن أتقدم بأجزل الشكر وعظيم الامتنان الى جميع هؤلاء الكسبة والعمال وكافة المواطنين فرداً فرداً من الذين ساهموا في هذه الاستعدادات . كما أني أشكر موظفي وعمال البلدية الذين عملوا في توزيع اللحوم والدلات والحلويات واشتركوا في التزيينات واعداد هذه الحفلة . كما أني أتقدم بأحر التهاني الى جميع المواطنين بهذه المناسبة السارة .

إعلان

التسلسل او رقم القطعة ٩٤٨
المحلة او رقم واسم المقاطعة بساتين شقلاوة
الجنس بستان تسقي سيحا
رقم الابواب --
المساحة (٢٠) اولك
المشتملات --

ان الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائدة الى سليمان بن ميران بايزبك ومصطفى اسماعيل خوشناو مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي في اربيل لقاء مبلغ (٣٦/٥٠٠) دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو قضاء شقلاوة خلال ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

٢ــ٣ مأمور طابو قضاء شقلاوة

اعـــلان

بناء على قيام هذه المحكمة بتحرير تركة المتوفي شيخ رؤف شيخ شاكر ولوجود قاصرين بين الورثة فعلى من يدعي حقا في عين التركة مراجعة المحكمة المختصة خلال شهر من نشر هذا الاعلان وعند انتهاء المدة فستقوم المحكمة ببيع الاموال المنقولة حسب الاصول ويرجي ممن عليه دين للمتوفي تسليم ذلك الى هذه المحكمة

القاضي
محمد رشاد المفتي

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١٠/١٣ ذات تسلسل ٢٤٩ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز بجـــدداً باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي محمدسعين حسين فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو بروانـدوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ اعلانه . ٢ــ٣

توما خوشناو
مدير طابو بروانـدوز

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مزايدة لأكتزام حانوت نادي جمعية المحامين القدماء في اربيل لمدة سنة واحدة فمن يرغب في الاشتراك بها الحضور في المقر الجمعية في الساعة الخامسة من مساء يوم الجمعة ٩٦١/١٢/٢٩

ادارة جمعية المحامين
القدماء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ٤/٥ ذات تسلسل ١٧٣ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجددا باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ٢٠ عشرون حصة الى العراقيين شكرية احمد ومظفر ومصطفى وفاطمة ونهاوندو حليمة اولاد محمد صوفي فتاح فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو قضاء بروانـدوز مستصحبا ما لديه من الاوراق الثبوتية خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ اعلانه

١ــ٣ توما خوشناو
مأمور طابو بروانـدوز

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١/١١ ذات تسلسل ٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي شيخو بن مصطفي عبدالله فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو بروانـدوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

٢ــ٣ توما خوشناو
مأمور طابو بروانـدوز

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصـــباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتعهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

طبعت في مطبعة
بلدية كركوك

الادارة

في باية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ١٨ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الخميس ٢١/كانون الاول ٩٦١ ه ١٤ رجب ١٣٨١

كلمة العدد

ذكرى ميلاد المسيح

الدولة الرومانية أو الامبراطورية الرومانية كانت دولة استعمارية في العصور الغابرة ... تماماً كفرنسا وامريكا وانكلترة في عصرنا هذا . وكانت تمارس نفس العادات الاستعمارية التي تمارسها هذه الدول الأن ... استبداد سياسي .. استغلال فضيع .. ضرائب على الأرض وعلى الأملاك وعلى الحيوانات وعلى العبيد .. إقتار المواطنين .. استعباد الشعوب ومئات أخرى من هذه العادات ومن هذه الشيم ... وكانت أكثر البلدان الواقعة على حوض البحر الأبيض المتوسط الواقعة تحت قبضة هذه الدولة الظالمة .. وكانت الشعوب التي تحكمها مغلوبة على أمرها ، تعاني نزاعاً عنصرياً واضطراباً سياسياً منهم الوثنيون ومنهم اليهود ومنهم السامريين وعناصر أخرى كثيرة وكانوا جميعاً يمقتون روما وقوادها وجنودها وتداعب نفوسهم أمنيات الخلاص وتتوهج في سرائرهم آمال الانقاذ في مجيء مسيح مخلص ملك .

وهنا قضت مشيئة الله أن يستجيب هذا الدعاء وأن يحقق هذه الآمال وأن ينفذ هذه الأمنيات . ففي بيت لحم من فلسطين التي كانت تئن من وطأة الاستعمار الروماني وفي أسرة فقيرة بائسة وضعت امرأة عذراء اسمها مريم مولوداً من غير أب سمته عيسى ثم خرجت على الملأ كسيرة القلب مدمعة العينين .. فلما رأوها قالوا (يا مريم لقد جئت شيئاً فرياً . يا أخت هارون ما كان أبوك امرأ سوء وما كانت أمك بغياً) .

فأشارت مريم أن يكلموا المولود الطفل حتى يقضي على التهم تسود رؤوسهم فقالوا (كيف نكلم من كان في المهد صبياً) وهنا حدثت المعجزة وخلق المولود وقال : (اني عبدالله أتاني الكتاب وجعلني نبياً وجعلني مباركاً أينما كنت وأوصاني بالصلاة والزكاة ما دمت حياً وبراً بوالدتي ولم يجعلني جباراً شقياً والسلام علي يوم ولدت ويوم أموت ويوم أبعث حياً) . فلما سمع ذلك أحبار اليهود صدقوا أنه لا أب له وان الله تعالى خلقه كما خلق ادم .

وخشي المستعمرون من هذا الطفل السماوي وأخذوا يضطهدون أسرته فاضطرت مريم أن تغادر فلسطين الى مصر وبعد بضع سنين عادت الى قرية الناصرة في فلسطين .

ولما بلغ عيسى الثلاثين من عمره كان مبدأ رسالته وفاتحة نبوته عليه السلام فأخذ يدعو الناس الى المسيحية فتغلغلت هذه الدعوة في قلوب الكثيرين من الناس بسرعة عجيبة وكان ذلك حافزاً للمسيح عليه السلام ان يرحل الى بيت المقدس ويعرض الدعوة على القادمين اليها ففتحت القلوب للايمان وكثر أنصاره وتضاعف أتباعه .

وهنا يجدر بنا أن نسمع بعض الذي قاله المسيح عليه السلام الذي تمكن أن يجتذب قلوب الناس ويهديهم سواء السبيل .. وفي ذات يوم وهو يعبر الطريق لقيه واحد من الناس وسأله . « أيها المعلم الصالح .. ماذا أعمل لأرث الحياة الأبدية » . فأجابه : « لماذا تدعوني صالحاً ؟ ليس أحد صالحاً الا واحد . وهو الله .. أ أنت تعرف الوصايا .. لا تزن . لا تقتل . لا تسرق . لا تشهد بالزور . لا تسلب . اكرم أباك وأمك » قال الرجل « يا معلم هذه كلها حفظتها منذ حداثتي » فأجابه المسيح « يعوزك شيء واحد .. اذهب بع كل مالك واعط الفقراء » .

وفي ذات يوم نظر المسيح الى جماعة ضالة يتكلمون بالصالحات فقال : « يا أولاد الأفاعي كيف تتكلمون بالصالحات وأنتم فجرة » .

تهنئة رقيقة الى كل الشعوب المسيحية في العالم بمناسبة عيد ميلاد المسيح ولعنة حارة الى أولاد الأفاعي المسؤولين في الحكومات الاستعمارية وبشرى الى كل الشعوب بتصفية الاستعمار وتحرير الشعوب وسعادة البشر . بتلك الأهداف التي نادى بها المسيح ونادى بها خاتم الأنبياء من بعده الذي قال : « الأنبياء اخوة . أمهاتهم شتى ودينهم واحد »

برقية سيادة متصرف لواء اربيل الى سيادة الزعيم الأمين

بمناسبة تشريع قانون تعيين مناطق استثمار النفط

بتشريعك وتنفيذك قانون تعيين مناطق الاستثمار لشركات النفط الاحتكارية الجدير والكفيل بتعزيز مركز جمهوريتنا الاقتصادي قد وفيت بعهدك الذي قطعته لله وللشعب والوطن . فصحقت باطل الاستعمار وأطماع شركاته وتعسفاتها واستغلالها واستخلصت حقوق وطنك طوعاً أو كرهاً عن استنزفوا دماء شعبنا واسترجعت موارد ثروتنا السليبة بعد طول حرمان . ولقد أعددت واستعددت وعزمت وما انثنيت عن عزمك فغيرت ميزان القوى السياسي والاقتصادي لصالح العراق ولصالح الأمة العربية المجيدة . مستلهماً مصالح شعبك متوسلاً وسالكاً السبل المشروعة لبلوغ آمال شعبك الحلوة الى التكامل السياسي والاقتصادي ولا شيء تبغي ما خلا رضوان الله . فيا رجل الساعة ويا رجل العراق ويا رجل العرب ويا رجل الاسلام بعزمك وبدهائك وبحنكتك وباقدامك أذنت شمس الاغتصاب والاحتكار والتعسف بالمغيب وباجراءاتك الحكيمة المتتالية التي هي كالسيل يتلوه السيل قرت عيون أفراد الشعب وامتلأت سروراً وبهجة أما عيون الاستعمار وعيون شركاته فقد اغرورقت بالدموع وامتلأت بالحزن والأسى وخيبة الأمل لقد ولاك الشعب أمره وكان مؤمناً بزعامتك فتجدد ايمانه فسر على بركة الله شد الله أزرك وجعل حليفك النصر المؤزر وأيدك بعون من عنده وفوقك على اعداء الوطن انه السميع المجيب .

العقيد بدرالدين علي

طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٠)

اكتشاف خلايا الجسم

تتكون جميع الكائنات الحية نباتية كانت أو حيوانية ، من وحدة أو وحدات صغيرة تسمى كل منها « خلية » . وقد أظهر هذه الحقيقة اختراع المجهر (المكروسكوب) وكان اول ظهوره عام ١٥٩١ حين كان يستعمل تحفة في المنازل للاطفال وكان اول العلماء الذين استعملوا المجهر هو عالم انجليزي يدعى هوك اذ أنه اكتشف عام ١٦٦٧ أن الفلين مركب من فراغات صغيرة يحيط بكل منها جدار سميك . ونشبه الصناديق ، وسمى هذه الفراغات بالخلايا نظراً لمظهرها الذي يشبه خلايا نحل العسل .

انقضى على هذا الحدث قرن ونصف أو يزيد حين اكتشف براون عام ١٨٣٣ أن خلايا النبات تحتوي كل واحدة منها على جسم صغير سماه النواة . وفي عام ١٨٣٨ اقترح عالم النبات الالماني شليدن اعتبار الخلايا في النبات انها وحدات لتركيب هذا النبات . ثم جاء من بعده عالم الحيوان الالماني تيودور شفان فطبق هذا على الحيوانات ايضاً فكان هذان العالمان هما اول من نادى بالنظرية الخلوية أي أن الكائن الحي مكون من وحدات صغيرة تسمى الخلايا

ولكن أحداً لم يفطن الى أهمية محتويات الخلية ، بل ان هذه المحتويات كانت في اعتقادهم ما هي الا فضلات ومواد مسرفة . ولكن في عام ١٨٥١ جاء موهل فأسمى محتويات الخلية بالمادة الحية الأولية أو البروتوبلازم

لقد كان الفحص الميكروسكوبي عملاً عارضاً بالنسبة لهوك الذي كانت له ميول في مختلف النواحي ، بينما أمضى العالم الهولاندي ليفنهوك معظم

— البقية على ص٤ —

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين في المتصرفية

جرى ترفيع السيدين انور يادكار وسمكو آصف كاتبي تحرير ديوان متصرفية لواء اربيل الى راتب ١٨ ديناراً شهرياً .

جرى نقل السيد عبدالجبار محمد زنكنة مدير ناحية كندناوة الى مديرية ناحية برادوست .

جرى نقل السيد جمعة عيدان النصيري مدير ناحية اللطيفية الى مديرية ناحية كندناوه .

في الشرطة

نقل المعاون محمد شيخ رشيد من مديرية شرطة اربيل الى مديرية شرطة السكك في بغداد .

في المعارف

نقلت الآنسة جانيت حسيب القطان من مدرسة ديكة للبنات الى مدرسة روناكي للبنات .

نقل السيد بكر شريف من مدرسة هەندرين المسائية الى مدرسة بوتان .

نقلت مأرب شيت كشمولة من الموصل الى اربيل .

نقل حبيب يعقوب من مدرسة بازي الى مدرسة بندرو .

نقل السيد مصطفى شيخ جواد من مدرسة دوگردكان الى التربية الاساسية في اربيل .

مجلس الأمهات والمعلمات في مدرسة اسكان للبنات

اجتمع مجلس الامهات والمعلمات يوم الاحد المصادف ١٠-١٢-٩٦١ بعد الظهر وافتتح الاجتماع بنشيد وطني من قبل الطالبات . وبعدها بكلمة ترحيبية من قبل و مديرة المدرسة فرحبت بالحاضرات واوضحت الغرض الرئيسي من هذا الاجتماع ثم بدأ الانتخاب وفازت التالية اسماؤهن :

الرئيسة : وجيهة جبار الدوغرمجي
نائبة الرئيسة : و . مديرة المدرسة
سكرتيرة : الست زيده ولي
المحاسبة . السيدة نرجس ناصر
امينة الصندوق: الست سيلة شكري
العضوات : السيدة رابعة عبدالله والسيدة فاطمة حسن

مجلس الاباء والمعلمين

في مدرسة المظفرية الابتدائية للبنين

اجتمعت الهيئة العامة لمجلس الأباء والمعلمين في مدرسة المظفرية الابتدائية للبنين في يوم ٩٦١/١٢/١١ وبنتيجة الانتخاب اصبح الذوات المدرجة اسماؤهم ادناه اعضاء مجلس الاداره لمجلس الاباء والمعلمين في المدرسة المظفرية : —

السيد محمد عبدالرحمن	مقدم متقاعد	رئيساً
« جمعة محمد الصفار	مدير المدرسة	نائباً للرئيس
« كمال شاكر محمود	معاون المدير	سكرتيراً
« عبدالمجيد حسن	محاسب الاعاشة	محاسباً
« عبدالقادر اسماعيل	معلم المدرسة	امينا للصندوق
« الحاج فتاح صالح	ملاك	عضواً
« نورالدين الحاج عزيز	بائع ادوات التاسيات الصحية	عضواً

عقود قران

تم عقد قران السيد جمعة رشيد على كريمة توفيق ابراهيم .

وتم عقد قران السيد خضر شريف قادر على كريمة محمد حسين

منهاج يوم الجيش

فيما يلي المنهاج الذي أعدته اللجنة المؤلفة بمناسبة يوم الجيش .

١ ـ يقبل آمر موقع اربيل الزعيم علي العاملي التهاني بمناسبة ذكرى يوم الجيش الأغر المصادف ٦ كانون الثاني في دار الضباط من الساعة التاسعة والنصف صباحاً حتى الساعة الحادية عشر ق . ظ .

٣ ـ تقيم آمرية موقع اربيل حفلة شاي في المعسكر في الساعة الرابعة مساء وفي نفس اليوم بالمناسبة الوطنية السعيدة .

٣ ـ تنور المدينة وتزين كافة واجهات الدوائر الرسمية والشوارع العامة في اربيل .

٤ ـ اقامة الأفراس في أماكنها المعتادة من قبل (الموقع ـ السراي ـ الشرطة ـ البلدية وبضمنها أرباب الحرف ـ الادارة المحلية ـ رئاسة الصحة ـ نقابة المعلمين ـ النوادي كافة

٥ ـ تقوم رئاسة بلدية اربيل باقامة الحفلات والدبكات الشعبية والطبل والمزمار في المدينة في اليوم السعيد المذكور .

٦ ـ تقوم رئاسة بلدية اربيل باعداد حفلة شاي بهذه المناسبة الوطنية السعيدة وفي يومها المصادف ٦ كانون الثاني في الساعة الخامسة مساء في قاعة اربيل وتتخلل الحفلة المذكورة بعض الكلمات بالمناسبة مع الاغاني والموسيقى الشعبية من قبل فرق النشيد والموسيقى التي ستيتها مديرية معارف اللواء وعلى البلدية اعداد المنهج اللازم للحفلة المذكورة .

٧ ـ ترجو اللجنة من متصرفية اللواء (الادارة المحلية) تهيأة المصور وآلات التصوير اللازمة لأخذ الافلام والتصاوير والفعاليات بهذه المناسبة الوطنية السعيدة .

٨ ـ يقوم نادي الموظفين باقامة حفلة شاي في الساعة الخامسة من مساء يوم ٩٦٢/١/٨ يتخللها حفلة موسيقية وأغاني بالمناسبة السعيدة .

٩ ـ يقوم نادي أزادي حفلة كوكتيل مع عشاء في الساعة الخامسة من مساء يوم ٩٦٢/١/٨ يتخللها حفلة موسيقية وأغاني شعبية بالمناسبة السعيدة .

١٠ ـ يقوم نادي المحاربين القدماء باقامة حفله شاي في الساعة الخامسة من مساء يوم ٩٦٢/١/٦ يتخللها حفلة موسيقية شعبية واغاني بالمناسبة السعيدة .

١١ ـ يقوم نادي المعلمين ونقابتها باعداد حفلة شاي في الساعة الخامسة من مساء يوم ١٠-١-٩٦٢ يتخللها حفلة موسيقية وأغاني شعبية بالمناسبة السعيدة .

الآثار القديمة في اربيل

وردنا الكتاب التالي من سيادة مدير الآثار العام المحترم تنشره لاطلاع المواطنين عليه وبهذه المناسبة نشكر سيادته على حرصه الشديد على الآثار التي تبعثر في هذه المدينة ونرجو ان يحقق رغبة الاهالي بالمباشرة باجراء التنقيبات ولو في موقع واحد .

في العدد (٤) من نشرتكم الاسبوعية المسماة « اربيل » المؤرخ في ١٢ ايلول ٩٦١ كلمة عدد الآثار التي في بعض المواقع الاثرية في مدينة اربيل طلبتم اجراء التنقيب في هذه المواقع لاظهار منزلتها العلمية والسياسية .

واننا اذ نشكر اهتمامكم بهذا الموضوع نقول اننا سنهتم بذلك وسنتهز اول فرصة لتحقيق هذه الرغبة .

مدير الآثار العام
طه باقر

مجلس الاباء والمعلمين

في مدرسة اربيل الاولى الابتدائية

في ظهر يوم الخمس المصادف ٩٦١/١٢/١٤ تم انتخاب أعضاء مجلس الأباء والمعلمين في مدرسة اربيل الاولى الابتدائية فقازالذوات المدرجة اسماؤهم ادناه للعضوية وهم :

الرئيس	السيد جلال عبدالقادر	الرئيس المتقاعد ولي امر الطالب
نائب الرئيس	« يوسف الشيخ يحي	مدير المدرسة بحكم منصبه
السكرتير	« انور محمد الدباغ	معلم مدرسة اربيل الاولى
المحاسب	« رشيد علي شوكة	محاسب الزراعة ولي امر الطالب
امين الصندوق	« سالم داود حداد	معلم مدرسة اربيل الاولى

حل رابطة المرأة العراقية في اربيل

جاءنا للنشر القرار التالي : —

استنادا الى كتاب الحاكم العسكري العام المرقم س /١٥٩٤ والمؤرخ ٩٦١/٥/٢٢ المتضمن طلبه من متصرفية لواء اربيل غلق فرع رابطة المرأة العراقية في اربيل حسب احكام الفقرة (٥) من المادة (١٤) من مرسوم الأدارة العرفية رقم (١٨) لسنة ٩٣٥ وطلب المتصرفية المذكورة (الجمعيات بكتابها المرقم ٣١٩١ والمؤرخ ٩٦١/١٢/٢ يحل الفرع المذكور في اربيل لمخالفته المادة الرابعة من قانون الجمعيات رقم ١ لسنة ٩٦٠ فعليه قررت المحكمة حل فرع رابطة المرأة العراقية في اربيل وللمتظلم تمييز هذا القرار خلال مدة اسبوع واحد من تاريخ اعلانه لدى الهيئة العامة لمحكمة التمييز .

حاكم بداءة اربيل غير المحدودة
صابر سعيد المفتي

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمبر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتعهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقتصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی ڕاستەوخو بنیری بۆبداره
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەڕێوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردی و عەرەبی
شارەوانی هەولێر دەری دەكا

ژمارە (١٨) ساڵی(١)
دانەی بە (١٠) فلسە
٥ شەمە ٢١/كانونی یەكەم /٩٦١
١٤/ڕەجەب /١٣٨١

هەفتەیی

بیتهوفن ✡

١٧٧٠ــ١٨٢٧ م

بیتهوفن لە ساڵی ١٧٧٠ی زایینی لە شاری بون لە دایك بووە . ژیانی خوی بو دوشت تەرخان كردبوو ، یەكەم هونەر ، دووەم تیكوشان لە پیناوی سەركەوتنی ئادەمیزاد . لە ساڵی ١٨٢٧ی زایینی كۆچی دوای كرد . ئەم هونەرمەندە بلیمەتە تەواوی ژیانی بەهەژاری ودەر بە دەری وناخوشی بە سەر برد لە ئەنجامی ئەخوشیەكی گران چاوی كویربوو و گوی كەڕبوو لە بەر ئەمە زور لە ژیانا بێزاربوو هەتا وێنی خوی بكوژێ .

بیتهوفن لە ماوەی كەما بەزانایكی موزیقا وپیشرەوێكی بەشەر دوست ناسرا . لەبیست ونوسالاندا نوسەفونی دانا لە سەفونی یەكەم كارەساتی ژیان نیشان ئەدا كە پێشكەش بە (بارون فان سوتین)ی كردوە . سەفونی دووەم قارەمانیەتی كەسێك نیشان ئەدا كە نایەوی لە ژیانا بمێنێ وەسەر بوكوسپ وتەگەرەی ڕوژگار دابنوێنی . سەفونی سێیەمی ئەڵین بو (ناپلیون)ی داناوە واي ئەزانی كە ئەیەتە ڕزگار كەری گشت جیهان ، لەو سەفونیە گرنگەدا كەهەردەنگی لەتەڵەكانی لەژێر پەنجە هونەرمەندە توانا كەی ئەگریان وپێ ئەكەنین قارەمانیەتی وپیرۆزی وسەركەتنی ناپلیون دەر ئەبڕی ، بەڵام لە دوای ئاهەنگەكەی شكان ومردنی ناپلیون دەر ئەخا كە بو بارەگای دواي ئەبن لە سەفونی چارەم شادی وكامەرانی قوتایەكی ژیر نیشان ئەدا كە شادی وخوشی وئازادی ژیانی لی هەلقولاوە .

سەفونی پێنجەم باسی ژیانی پڕ كارەساتی خوی كە خوشی وناخوشی ، شكان وسەركەوتنی زور تیایە لە ئاوازو ئاهەنگێكی گەرم وپڕشور نیشان ئەدا . سەفونی شەشەم هەستێكی دلنیا وپڕ لە ئارەزوی خوشی وجوانی گەنجایەتیە . سەفونی حەوتەم پێتولیكە وا دەر ئەبڕی كە ئادەمیزاد چون بەشێتی و پێكەنین ئەتواني بە سەر خەفەت ومینەتی ژیاندا زاڵبی وەبگانە خوشی . سەفونی هەشتەمی لە ساڵی ١٨١٢ی زایینی پێشكەش بە ئیمپراتوریەتی ڕوسیە كردیە كە بیری بیتهوفن لە ناو ئاواز وەدەنگە كۆنگەكانی دیار نیە .

سەفونی نویەم بە دەسالانی تەواو كرد ، كاتی بیتهوفن ئەم سەفونیەی پێشكەش كرد ، هەندێك لە چەپڵەی شادمانیاندا وەدەستیان كردە هورا كێشان وەهەندێكیش دەستیان بەگریان كرد ! كامە لە سەفونیە كە گەیشتوون وەكلم دەستە تێ ئەگەیشتوون هێشتا بە دیار نەكەوتووە وەبو كەس بە چاكی ساغ نەبوێتەوە بەڵام ئەوەی بو هەموان ساغ بوێتەوە وئاشكرا وڕونە كە بیتهوفن هونەرمەندێكی جاویدان ونەمرە .

ئەم باسە بە كورت كراوەی لە گوفاری (سخن)ی فارسیەوە وەرگیراوە .

هەولێر ـ مەنگوری

نازەنین

ئەی لە ڕوپێ پڕ لە نازی
وەی لە سحری چاوی بازی
هەر ئەوەندە كەوتبە داوی
تیر مژیت كولەی گولاوی
تازە ڕزگار بوون محاڵە
لەم گونایە و چاوە كاڵە

ئەدیب

ڕووت خوری ئەموزە

ڕووت خوری ئەموزە ، هەموو پرتاپش وناوە
ئەگریجەی چین چینە لە ڕووی پەخش وبڵاوە
حەیرانی دەمت بم ، بمێنێ شووشە گوڵاوە
قوربانی دوو زوڵفت كە دەڵێی سونبوڵی خاوە
مەیلت ئەوە چەند ڕۆژە لە سەر وەعدە نەماوە

٥ ٥ ٥

ڕۆژی نیە مەستانە كە عەدت نەشكێنی
وەك كارەبا ئەو دڵ پردەرد نەرفێنی
وەك قەوس وقزح ساتی بە ڕەنگی نەنوێنی
بی گیان بەدەنی خەستە جیگەر بوچی ئەمێنی
وەك شووشەی ناسك دڵی بێچارە شكاوە

٥ ٥ ٥

پیم فەرموو گوناهم چیە ئەی سەروی دڵارام
چیدی مەكە دڵرەنجە ئەمیرەی منی ناكام
كوا تاقەتی ئەو جورە هەموو ناب وتوانام
ئەبڕوی كە چەت حاڵی دەمی مەرگی نبشاندام
ئەهدیدی سەری تیری موژانت بە علاوە

هونراوەكەم بەماموستا (عثمان خوشناو) پێشكەشە

هەفتەیی

ئاوازی بەسووز!

خەیاڵ وتاسەی ژیانی ژاكاوم
بیری نابەلەد ، بەنالەبارم
نە ئەكرا بویان ، بزانن من چیم
بەهیوای چیم ، لە دنیا ئەژیم!

كانی قایەخی خولیای دەروونم
لە نیو گیژاوی ڕوژانی شوومم
خویدا لە كار بەختی چەپونم
ئەوساكە زانیم ، بو وازەبوونم

بەباشی دەركەوت زەریای بێ پایان
مەلەیان ئەكرد مانگ وئەستێران
مەڵی ئاواتیان خستە بال وەشان
هونراوەم بووە بە یەرەقی لوتكان

بەڵام دیارە زادەی ئەم چەرخەم
بوی نایلن ، هەرگیز خوم دەرخەم
مەگەر لە كوری ڕیا خوم ڕیكخەم
ئەوسا بدرەوشی ئەستێرەم پێ خەم !

ئاوا موورانەی داری ژیانم
هاتنە كایەوە بو ئازار دانم
ئاراستەیان كرد ، تیربو ئەمانم
وایان ئەزانی منیش وەك وانم !!

بابزانن من هوزاری گەلم
لە ئاسمانی خور تاقانە مەلم
ئازادی گەلە ئاهەنگی ئەلم
لە گەل هەتاوا شەپول تێكەلم

باشە بزانن ئامانجم پیرۆز
دڵم ناكەنە لە گری نەوروز
سوێندم خواردوە بە پیرۆزی هۆز
هەرگیز بخوینم ، ئاوازی بەسوز !!

هەفتەیی

هونراوەیەكی دلداری

لیدە باكوریلە ئەی حاجی بخوینە بوم ئەوا
سا بە ئاوازی جوانت پێ ئەوامە پێ ئەوا
كاك عەلی مەردان بەراستی ڕاستەوە دەست پێبكە
بەم هەموو وەستایەیەی هەیتە لەهەر چەشنی هەوا
بانگ كە طاهیری هاو خوینم بڵێ نیوە شەوی
گەردی باهەڵگانە حەیران هەر چلوتی پێ كەوا
ساقی پیم دە جامی مەی سا فرستە لەم كانەدا
تادەمی مەستبم لە خانەی عەشقو دلداربو هەوا
خوشە دولبەر جاپرسی خەستەی بێ حاڵی خوی
وەسڵ لوقمانی مەگەركا ئەم هەموو دەردەم دەوا
ڕوحو مالوسەر ئەوەی هەم پێ لە ڕیگەی دانەنیم
گەر لە كولمێ نازەنینی بو سەبم پێكا ڕەوا
زور دەبێكە (پێبەش)م نەم ماوە ئارامو قەرار
سوێندێ بەم شامی مەدینە وەهەم بە شامی نەنەوا

دل ڕفێنە . خەم ڕەوینە
ئەو كچە . كوترە . شەهینە
كاری پەزدانە جوانی
تو گوڵی سووری بەیانی

هەر ئەوەندە كەوتبە داوی
تیر مژیت كولەی گولاوی
تازە ڕزگار بوون محاڵە
لەم گونایە و چاوە كاڵە

نازەنین كاری سروشتە
سینەت وەك باغی بەهەشتە
كردیە بەر فشانی سووری
شەوقی دا گەردنی بلووری
گول لە باخا كەونە خەندە
دێتە سەیری مانگی چواردە
تازیزم ڕوومەت بە خاڵ بالا پتەو
نازەنین چەشنی نریفەی مانگە شەو
وەك گوڵاڵەی ئاڵی زەنویر
یانە هاژەی ئاوی هەڵدێر
بو دڵ من سازو بەستێ
خوای جوانی تو فریشتێ
ئەتپەرستم هەست و پێمی
نازەنین ئاواتی ژینمی

— بقية —

طرائف بين طيات

حياته يدرس كل ما يستطيع فحصه بالميكروسكوب . ولما كان يبحث في ميدان جديد فان كل مشاهداته كانت اكتشافات جديدة . فقد أماط اللثام عن البكتريا ، والاوليات (البروتوزوا) والهيدرا ، وكثير غيرها من الكائنات الحية بواسطة الميكروسكوب .

ولكن ليفنهوك أثار دهشة العالم عند ما اكتشف الحيوان المنوي وقد سماه « الانسان الصغير » فقد تخيل هذا الحيوان انساناً صغيراً تغذيه الأنثى حتى يكبر ويولد ولكن هذا الاعتقاد لم يعمر طويلاً اذ جاء علماء القرن الثامن عشر وقالوا ان بويضة الانثى هي التي تكون الفرد بينما يعيش الحيوان المنوي متطفلاً عليها وليس له أهمية في التكاثر .

ولكن في أوائل القرن التاسع عشر برهن برفوست وبسلس على أن الحيوانات المنوية أساسية في تكوين الفرد ، اذ أنه بترشيح مني الضفدعة وخلطها بالبيض لم تتكون الأجنة .

وفي عام ١٧٧٥ برهن عالمان المانيان هما فول وهريفيج على أن الحيوانات المنوية تتحد مع البويضات وقد شاهدا هذا الاتحاد في قنفذ البحر لاول مرة .

ويحدث اخصاب البويضة بالحيوان المنوي في الحيوانات اما خارج الأنثى كما في معظم البرمائيات كالضفادع والاسماك الكبيرة وقنافذ البحر ، أو داخل الانثى كما في الثديات والطيور والزواحف وغيرها .

ولا ريب أن التكاثر هو أهم الصفات التي تميز الكائن الحي . فيه يحفظ نوعه من الفناء ، فكل حي لابد ميت ، فأجل الكائن الحي محدود ولكن قبل أن تنقضي حياته فانه يخلف من بعده خلفاً يحيا حياته .

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١٠/١٣ ذات تسلسل ٢٤٩ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجدداً باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي محمد سمين حسين فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو بروانذوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ اعلانه . ٣-٣

توما خوشناو

مدير طابو بروانذوز

اعلان

الاضبارة التنفيذية ٦١٩

الدائن علي بكر

المدين همزة قاسم

تبيع دائرة التنفيذ في اربيل السيارة المرقمة ٩٢٠ اربيل من نوع باص العائدة الى المدين المذكور تامينا لاستيفاء طلب الدائن علي بكر فعلى راغبي الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعدظهر يوم الخميس ٢١ــ١٢ــ٩٦١ في كراج مامند شيخة مع العلم ان الرسوم والدلالية على المشتري وبدل يدفع نقدا .

صالح رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الحاصدة من نوع اوليفر موديل ٣٥ العائدة الى المدينة حسيبة بنت الشيخ محمد تامينا لاستيفاء طلب الدائنة مديرية المصرف الزراعي البالغ ٨٤٤/١٣٠ دينار عدا المصاريف والرسوم فعلى الراغبين الشراء الحضور في الساعة الثانية بعد ظهر يوم الخميس الموافق ٩٦١/١٢/٢٩ وان الدلالية والرسوم على المشتري والبدل يدفع نقداً .

صالح رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

الدائن ــ احمد ملا عزت

المدين ــ اكرام الحاج شهاب مجهول محل الاقامة

رقم الاضبارة ــ ٩٦٠/٣٥

عند ارسال مذكرة الاخبار الثانية الى المدين اكرام الحاج شهاب لتبليغه بقرار بيع الاموال المحجوزة العائدة له اعيدت المذكرة المذكورة غير مبلغة بانه مجهول المحل حاليا . وتمهدا لاجراء بيع الاموال المحجوزة فقد اقتضى تبليغه بالصحف المحلية لمدة ثلاثة ايام تطبيقا لاحكام المادة ٦٤ من قانون التنفيذ عليه مراجعة هذه الرئاسة لتسديد الدين البالغ ٢٣٦/٩٠٢ دينار وبعكسه ستقوم هذه الرئاسة ببيع المحجوزات بالمزايدة العلنية ويستوفي الدين من بدل المبيع وفق القانون.

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

التسلسل او رقم القطعة ٩٤٨

المحلة او رقم واسم المقاطعة باتين شقلاوة

الجنس بستان تسقي سيحا

رقم الابواب --

المساحة (٢٠) اولك

المشتملات ــ

ان الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائدة الى سليمان بن ميران بايزبك ومصطفى اسماعيل خوشناو مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي في اربيل لقاء مبلغ (٣٦/٥٠٠) دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو قضاء شقلاوة خلال ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

٣ــ٣ مأمور طابو قضاء شقلاوة

اعلان هام

بشرى بشرى لأهالي اربيل الكرام

باشر مكتبنا بانجاز وافراز القطعة المرقمة (١٥٠) من مقاطعة(٤٥) وارش الواقعة بجوار المستشفي الجمهوري وعلى بقعة جميلة .

والقطعة المرقمة (١١٧) من مقاطعة (٤٥) وارش الواقعة في محلة سيداوة وقريبة من الماء والكهرباء وستباع هذه القطع بالنقد والاقساط الرهيدة حسب الخرائط الموجودة لدينا .

هلموا بحجز قطعكم قبل فوات الاوان .

مكتب العقاري

شارع المستوفي ــ بناية كمارك

ومكوس سابقا

اعــلان

نعلن بهذا وجود مزايد علنية لتبع المساحة البالغة (٢٥٠٠) متر مربعا من القطعة ٨٩/٢ مقاطعة ٤٥ وارش بطريقة المزايدة العلنية للمتر الواحد وعين يوم الاحد المصادف ٩٦٢/١٢/١٤ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام.

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ٤/٥ ذات تسلسل ١٧٣ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجددا باعتبارها ملكا صرفا وباجبار ٢٠ عشرون حصة الى العراقيين شكرية احمد ومظفر ومصطفى وفاطمة ونهاوند وحليمة اولاد محمد صوفي فتاح فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو قضاء بروانذوز مستصحبا ما لديه من الاوراق الثبوتية خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ اعلانه

٣ـ٢ توما خوشناو

مأمور طابو بروانذوز

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١١/١ ذات تسلسل ٦ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي شيخو بن مصطفي عبدالله فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو بروانذوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

٣ـ٢ توما خوشناو

مأمور طابو بروانذوز

تصحيح خطأ مطبعي

حصل خطاء مطبعي في حقل شؤون الموظفين في عدد ١٧ الذاهيد الخبر بصورته الصحيحة :

هنت الانسة جوليت مجيد سليمان خريجة كلية التحرير فرع التربية البدنية مدرسة في ثانوية اربيل للبنات .

انشاء غابات جديدة

اعلن مصدر مسؤول في مديرية الغابات والتشجير العامة ان مبلغ مليونين ونصف المليون دينار قد خصص في الخطة الاقتصادية لمشاريع مديرية الغابات والتشجير العامة .

وتخصص هذه المبالغ لانشاء غابات جديدة في الجمهورية العراقية مساحتها ١١ ألف ومائة دونم خلال السنوات الخمس للخطة الاقتصادية ولتحسين الغابات المنشأة سابقاً والتي تبلغ مساحتها ٧٨٩٠ دونم بالاضافة الى مسح وتحديد الغابات لنحو ٣٠٠ر٠٠٠ دونم واعلانها كغابات محجوزة وذلك بغية اجراء الدراسات اللازمة لتحسينها وتصرف المبالغ اللازمة لتشييد دوائر ودور للموظفين والمستخدمين والعاملين في مشاريع الغابات ليكونوا بالقرب من اعمالهم في تلك المشاريع البعيدة عن المدن والقصبات .

هه‌ولێری کتێب

الادارة

في باية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ١٩ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الخميس ٢٨/كانون الاول ٩٦١ ٥ ٢١ رجب ١٣٨١

كلمة العدد

الحركة التعاونية وضرورة انعاشها

بقلم : عبدالوهاب الحاج حسن

استخدمت الدول الناهضة النظام التعاوني في حياتها الاقتصادية والاجتماعية واكتسبت من وراء ذلك كثيراً من الفوائد التي من أهمها رفع مستوى الافراد وتحسين أحوال معيشتهم ... وقد حققت كل من السويد والنرويج وفلندة والدانمارك وكندا منذ عشرات السنين أهدافاً رائعة ومقاصد ثمينة عن طريق الحركة التعاونية .. وفي السنوات الأخيرة سارت دول اخرى شرقية في نفس الطريق حيث تألفت فيها عدد كبير من الجمعيات التعاونية لمختلف الاغراض.. ولفوائدها الهائلة فقد انتشرت هذه الجمعيات انتشارا واسعا في تلك البلدان... فبلغ عددها في الباكستان مثلا خمسين ألف وفي مصر اكثر من ٢٢٠٠ وفي قبرص ٦٤٣ جمعية.

أما في العراق فقد ولدت الحركة بصدور قانون الجمعيات التعاونية في سنة ١٩٤٤ إلا أن ضآلة التشجيع التي كانت تلاقيه هذه الجمعيات ولأسباب اخرى فان الحركة كانت بطيئة قزمية إلى الجمود وبعد مرور عشرة سنوات على ذلك التأريخ لم يتجاوز عدد هذه الجمعيات ١٧ جمعية فقط في كافة انحاء العراق . إلا ان قيام الثورة العراقية الكبرى انعش هذه الحركة في فجر السنة الاولى من الثورة فقط تألفت ٥٥ جمعيه . وقد لقيت هذه الجمعيات كل المساعدات الممكنة من الاوساط الرسمية . وتأسست في سنه ١٩٦٠ مديرية خاصة للاشراف على تأسيس الجمعيات الزراعية التعاونية لتسيل أعمالها باسم مديرية التعاون الزراعي العامة .

وفي مدينتا أربيل قدمت الدوائر الرسمية والشبه الرسمية كل المساعدات الممكنة إلى هذا العدد الضئيل من الجمعيات التعاونية الموجودة فيها ومن بين هذه الدوائر البادية التي ساهمت مساهمة فعالة في هذه المساعدات وفيما يلي من النقاط نوجز طائفة من الاعمال التي قامت بها في هذا السبيل :

١ـ باشرت بتبليط شبكة من الشوارع التي تمر أمام دور (جمعية بناء المساكن التعاونية للموظفين) في أزادي في ١٩٥٨/١٠/١٢ وبلغت كلفة العمل ٣٦٧٧ ديناراً .

٢ـ باشرت بتبليط شبكة اخرى في نفس المنطقة في ٩٥٨/١١/٢٥ وبلغت كلفة هذه الشبكة ٢٣٦٧ دينار .

٣ـ باشرت بتبليط أرصفة قسم من الشوارع في نفس المنطقة في ١٩٥٩/١١/١٩ وبلغت كلفة هذا العمل ٧٠٠ دينار .

٤ـ باشرت بتبليط جميع الشوارع التي تمر أمام دور المساكن التعاونية في عينكاوه وذلك في ١٩٥٩/١/٢٥ وبلغت كلفة هذا العمل ٢٠٦٦ دينار

٥ـ حيث أن دور جمعية بناء المساكن التعاونية في شورش في مرحلة البناء فلم تتمكن البلدية من تبليط شوارعها إلا إنها اوصلت الماء والكهرباء اليها وعملت على حفر بئر ارتوازي في المنطقة وسوف تنصب مضخة فيها قريباً .

٦ـ باشرت البلدية بتبليط البقية الباقية من الشوارع في منطقة آزادي في شهر آب الماضي وانجزت القسم الأكبر منها .

والكلمة التي نود أن نقولها بهذه المناسبة هي انه بالرغم من كل هذه المساعدات وهذه الرعاية فان الحركة التعاونية في مدينتنا لم تنتعش ولم تزدهر وكل ما نرجوه من المثقفين وأبناء البلد المخلصين هو المبادرة إلى تنظيم حياتهم وحياة أخوانهم بتأليف الجمعيات التعاونية والانضواء تحت ظلالها والاستفادة من خيراتها الكثيرة وفوائدها الهائلة وبذلك يكونون قد أفادوا أنفسهم وأفادوا بلدهم ووطنهم .

والكلمة التي نقولها إلى الجهات المختصة في حكومتنا الوطنية هي ضرورة تشريع قانون جديد للجمعيات التعاونية لأن القانون الذي صدر في سنة ١٩٤٤ اخذ جميع نصوصه من قانون الجمعيات التعاونية الهندي وقانون التعاون المصري وبدون تعديل أو تبديل في تلك النصوص لذلك فان كثيراً من مواد هذا القانون جاءت ناقصة وغامضة ولم يعالج هذا القانون كثيراً من الامور التي ظهرت عند تطبيقه .

طرائف بين طيات الكتب العلمية (١١)

راهب على اتصال بالشيطان

ولد يكون في إلشتر في عام ١٢١٤ من عائلة ثرية . وتلقى دراسته في اكسفورد ونال درجته العلمية منها . وفي عام ١٢٤٧ صار راهباً من رهبان الفرانشسكان درس اللغة اللاتينية والاغريقية والعربية . ومن عام ١٢٣٤ إلى ١٢٥٠ رحل إلى باريس ليدرس ويحاضر في جامعتها وتلقى العلم على يد رجل من أعلم الناس وأكثرهم تواضعاً في ذلك الوقت رجل كرس نفسه لدراسة الكيمياء والرياضيات والفلك وفوق كل هذا التطبيقات العلمية للعلم التجريبي . ذلك الرجل هو بتروس برجرينوس مؤلف كتاب المغنطيس لقد بلغ من حماس تلميذه يكون أنه اطلق على استاذه : استاذ التجارب » .

وقد امضى يكون معظم وقته في اكسفورد من عام ١٢٥٠ إلى عام ١٢٥٧ ولكن في العام الاخير ابتدات السلطات الفرنشسكانية تشك فيه فارسلوه إلى باريس وظل تحت المراقبة حتى عام ١٢١٧ وقد تدخل البابا من عام ١٢٦٨ فسمح له بالعودة إلى اكسفورد .

وقد استطاع يكون في بحر ثمانية عشر شهراً ان يخط ثلاثة كتب كبيرة أرسلها إلى البابا كلمنت الرابع الذى وجد فيه صديقاً بعض الوقت ولكن المصاعب اخذت تتوالى على يكون بعد وفاة كلمنت ، وذلك لمهاجمته للاراء السائدة في ايامه واليه ينسب كتاب الغرب الفضل في إصلاح عيوب العين بواسطة العدسات كما ينسبون اليه تفكيره في الميكروسكوب والتلسكوب ولكن من الارجح أن فضل السبق في استخدام العدسات لاصلاح عيوب النظر يرجع إلى الحسن بن الهيثم .

وقد توصل يكون إلى ان الهواء يتكون من غازات مختلفة وذكر أن احدها لا يساعد على الاحتراق . كما يعزى اليه اكتشاف البارود ومما يدعو للاسف ان هذا الراهب قد جوزى على اشتغاله بالكيمياء شر الجزاء واتهموه بالسحر ، وبأنه على اتصال بالشيطان فاضطهدوه وزجوه في غياهب السجون مرة ثانية في باريس لمدة اربعة عشر عام .

وعندما اطلق سراحه في ١٢٩٢ عاد إلى اكسفورد إلا ان القدر لم يمهله طويلاً ليتمتع بحريته . فما جاء عيد القديس برناباس في اليوم الحادي عشر من تموز ١٢٩٢ حتى ووري التراب في ذلك اليوم .

ماذا تعرف عن جوا و ايريان الغربيه؟

٥ وردتنا معلومات علمية عن مستعمرة (جوا) التي تم تحريرها من قبل الهند أخيراً وذلك من الاستاذ عبدالعزيز محمد حبيب نشرها بايجاز في النقاط التالية :ـ

ـ البقية على ص٢ ـ

اخبار البلد

الشـــــــؤون الموظفين

في المعارف

٥ عدل راتب الآنسة غزالة يعقوب برصوم معلمة روناكي إلى ٣٧ دينار ومنحها قدماً للترفيع والعلاوة القادمين مدة ٧ اشهر ـ و١٧ يوماً .

٥ قبلت استقالة السيد جمال الدين توفيق مدرس ثانوية أربيل للبنين لغرض اكمال دراسته .

٥ نقل السيد كمال عبدالمجيد مدرس ثانوية أربيل إلى مثل وظيفته في دار المعلمين في أربيل .

٥ نقل كل من السيدين برهان الدين نجم الدين مدرس ملحق متوسطة أربيل واندريوس اسرائيل خمو مدرس متوسطة زازا كل بمحل الآخر .

٥ منح السيد خيرالله محمد سلمان المنسب في مديرية معاش كوية قدماً لغرض الترفيع مدة خمسة اشهر ثلاثة عشر يوماً حسب قرار مجلس الخدمة العامة .

في الشرطه

٥ نقل المعاون جلال غريب من مديرية شرطة أربيل إلى مديرية شرطة غابات اربيل بناء على طلبه ورغبته

٥ نقل المعاون عمر احمد من مديريه شرطة غابات إلى مديرية شرطة أربيل .

أمانة طالب

عثر السيد خليل جميل من طلاب الصف السادس في مدرسة معربوان الابتدائية على صرة في سيارة المصلحة تحتوي على ٢٧ دينار ومخشلات ذهبية تزيد قيمتها على خمسين دينارا وسلمها إلى جابي المصلحة الذي سلمها بدوره إلى صاحبتها. وتنشر هذا الخبر مع الفخر والاعتزاز بهذه الاخلاق التي يتحلى بها هذا الطالب مع تهانينا القلبية إلى ولي امره وإلى هيئة ادارة المدرسة التي ينتسب اليها .

وقد أثرنا تشجيع هذا الطالب على هذا العمل الرائع وذلك بأهداء كتابين إليه نرجو منه مراجعة ادارة النشرة لاستلامهما .

ـ بقية ـ

ماذا تعرف ؟

ـ تقع جوا في غرب الهند وعلى ساحل البحر مساحتها ١٥٠٠ ميل مربع وعدد سكانها ٥٥٠,٠٠٠ نسمة اغلبهم مسيحيون كاثوليك .

بقيت جوا تحت الحكم البرتغالي بعد استقلال الهند في ١٩٤٧ وجرت عدة محاولات لضمها إلى الهند بطريقة سلمية إلا أنه لم يتم ذلك إلا في الايام الاخيرة حينما هاجمت الهند هذه المقاطعة .

٥ اما فيما يخص :(ايريان) فقد كتب الاستاذ عبدالعزيز بحثاً آخر نوجزه في النقاط التالية :

ـ ايريان الغربية هي الجزء الغربي من جزيرة غينيا الجديدة التي تقع بين اندونيسيا واستراليا ، أما القسم الشرقي من الجزيرة فيعود إلى استراليا .

تطالب اندونيسيا بضم هذه المقاطعة إلى بلادها منذ استقلال اندونيسيا عن الاستعمار الهولندي اى منذ عام ١٩٤٩ وقد حاولت منذ ذلك الحين الحصول على هذا الحق في اوساط الدولية وبالطرق السلمية إلا أن ذلك لم يجد نفعاً مما اضطر في الايام الاخيرة إلى محاولة استعمال القوة لضمها اليها .

٥٥٥

حل

مُسابقة العَدد ١٧

بعد فتح الاجوبة التي وردتنا للمسابقة المنشورة في العدد ١٧ من هذه النشرة وجدنا ان اصحاب الحلول الصحيحة هم الذوات التالية اسماؤهم گيلاس غفور سعيد ورواناك عزت وشعرمن شيت مصطفي وفرهاد عبدالقادر الدوفرجي ومحمد سعيد صبري ونزير محمد خطاب الرشيدي وناصح عبدالله احمد العبدي وناهق عبدالرحمن وفاروق عبدالرحمن وعادل انور وعبد علي عيسى عبدالغني عبدالله وقرني فتاح وسيامند زيد أحمد واسماعيل جلال وخضر الحاج طه پيره بابي واحمد محمد محمود وغانم عبدالله الطائي وعارف احمد ومحمد مجيد حاج أمين ويوسف حسن وقادر مفديد ونوري ولي وشعلان حسين كسره وفرهاد جليل خياط ونجاة امين ورشيد حاجي علي .

وبعد اجراء القرعة فاز الذوات التالية اسماؤهم ادناه :

الاول احمد محمد محمود

الثاني سيامند زيد احمد

الثالث ناهق عبدالرحمن

والحل الصحيح هو ان سرعة الرجل الثاني هي (٧) أميال في الساعة وقد وردنا بعض الاجوبة الطريفة وأغربها هو ما كتبه اثنان من اصحاب الحلول الخاطئة بان سرعة الرجل الثاني تساوي (١٤٤٠) ميل في الساعة ومن المعلوم ان اسرع طائرة في العالم لا تتجاوز سرعتها (١٠٠٠) ميل ويبدو أنهما فهما بأن الرجل الثاني كان في داخل الصاروخ ؟

الهيئة الادارية الجديدة لنقابة

عمال ومستخدمي سكك حديد ـ الجمهورية العراقية فرع اربيل

بناء على موافقة سيادة الحاكم العسكري العام جرت انتخاب الهيئة الادارية لنقابة عمال ومستخدمي السكك في اربيل وقد عقدت هذه الهيئة اجتماعا آخر في يوم ٩٦١/١١/٢٣ وقررت توزيع الاعمال حسب الترتيب التالي :

السيد جميل دزهي اسماعيل رئيساً .
" رشيد قادر نائباً للرئيس .
" مجيد علوان العبيدي سكرتيراً .
" سعيد أحمد محاسباً .
" ملا نوري اسماعيل أميناً للصندوق .
" محمد حسن عضواً .
" علي الحاج محمود عضواً .
" مصطفي بكر عضواً احتياطياً .
" يوسف حجو " "

يود التعارف

السيد سلام احمد الكمالي في قلم رئاسة صحة اربيل يود التعارف مع ابناء الجمهورية العراقية وخارجها وهوايته :

١ـ جمع الطوابع .

٢ـ المراسلة وتبادل المناظر والصور الفوتوغرافية .

عقود قران

تم عقد قران السيد يوسف حمد أمين على كريمة السيد حسين حمد أمين

" " " حاتم عبدالله احمد " " " علي مولود .
" " " هومر يارملم شيخ " " " خالد عبدالله .
" " " يوسف محمد سليم " " " معروف سليم

مجلس الآباء والمعلمين

لمدرسة بوتان الابتدائية في اربيل

اقامت ادارة مدرسة بوتان الابتدائية في اربيل حفلة شيقة في ١٤ـ١٢ـ٩٦١ لانتخاب مجلس الاباء والمعلمين تخللتها كلمات ممتازة واناشيد عذبة وفعاليات اخرى بديعة ثم جرت انتخاب المجلس فاز الذوات التالية اسماؤهم ادناه بالمناصب المذكورة ازاء اسم كل منهم :

السيد الحاج ابراهيم اسماعيل رئيساً (ولي امر طالب)
" جمال جميل نائباً للرئيس .
" بويا سولاقا معاون مدير المدرسة اميناً للصندوق .
" جمال أحمد محاسباً (ولي أمر طالب)
" جمال مجيد معلم المدرسة سكرتيراً .

مع القراء

٥ وردنا من الاستاذ الدكتور محمد شيخو لغزر طريف لنشره على القراء كمسابقة وسوف تنشره في احدى الاعداد القادمة ونرجو من سيادته تخصيص جائزة للفائز الاول بالاضافة إلى الجوائز التي تمنحه ادارة النشرة .

٥ وردنا من السيد أحمد رؤوف قصة الدوق اوف ونسور (ادورد الثامن) ملك بريطانيا الذي تنازل عن العرش من اجل الزواج بامرأة ارملة اسمها مدام سيمسون ولضيق المجال اثرنا التنويه ونشكره .

٥ جاءتنا مجموعة من النكات من السيد نجم الدين سعيد بشدري وبناء على ضيق المجال اثرنا نشر واحدة منها فيما يلي :

الطفل (يصرخ) انظري ياماما الى هذا الرجل ... ليس في رأسه شعر، الام (بتهديد) : اسكت ... اخفض صوتك فقد يسمعك الطفل وماذا .. الا يعرف ذلك هو ؟.

هوالمتفوق كثيب

هەولير

پەخشنامەيكى هەفتەيى يە ، بەزمانى كوردي و عــەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا

ژمارە (١٩) سالى(١)

دانەى بە (١٠) فلــە

٥ شەمە ٢٨/كانونى يەكەم /٩٦١
٢١/رجب /١٣٨١

هەر ئيشوكاريك و نوسراويك
كەپيوەندى بەم پەخشنامەيەوە بى
ئەبى راستەوخو بنيرى بۆبداره
خانەكەى بەم ناوونيشانەيە :-
بەريوەبەرى پەخشنامەي شارەوانى
هەولير

تو خوا سەير نى‌يە ؟

بە پى‌نووسي : بى‌زمان

ئەي خويندەوارى بەريز : لەم دەورەي ئيمەدا . كە چەرخي پيشكەوتن وزانيارى‌يە گەر يەكيك هاتە لات وگوتي « من ئەتوانم روژ لە ئاوەراستى ئاسمان راگرم » ، تو پى‌كەنينت پي نايەت ؟ وەيا سادەترين بيري كە بە مىشكايى ئەوە نى‌يە كە بلي بە خوا پياويكي شيتە ؟ ئەوە ئەگەر بەدستي خوت قول بەستي نەكيت بەرەو خەستەخانەي شيتان لە « شماعيە » بەلام زەمانەكەي ئيمە ئەوەندە شتي سەيرو سەر سورمينەرى تيا روو ئەدا پياو بە دەست خوي نى‌يە وناچار ئەبي كە هەل بداتى بابي زمانيش‌ى وەكو من . لىم مەگرەو مەلى ووريە ئەكا ، لەو بابەتەوە قسەيەكم لا هەيە بەتوي ئەليم بەلام وەك عارەب دەخيل تو بە كەسي نەلي وناوم نەهيني چونكە توانای پررنەو وبولەي ئەم وئەوم نى‌يە .

لەو روژانە بەسەر يەكي لە شغلەكانا ئەروبشتم ، پيريژنيك لەپشتەوە ئەرويشت هەروا بە عاستم ئەيتوانى هەنگاو هەلينى ، وابە ئەسپايي و لە سەرخو ئەرويشت ئەت‌گوت هيچ هيزيك لە لەشي‌دا نەماوە . من لە دلى خوما زۆرم بەزەيى پيا هاتەوە وگوتم بزانە پيري چ كاريك بەسەر ئادەميزادا دينى چون تيكى ئەدا ! لەو كاتەي كەمن لەو سيو دووە دا بووم لە دلى خوما سى قوتابي كچ بەرانبەرم ئەهاتن وا دينار بوو كە باسى وانەي ميژوبان ئەكرد چونكە گويم لە يەكيكيان بوو باسي (شا ئيسماعيلى سەفەوي وسولتان سەليمي عوسماني) ئەكرد .

دوژمنت نەبينى ، پيريژني تاپين كە تا ئەو كاتە ئەت‌گوت پى لە ميروولان ئەني ، وەك فيشەكە شيتە نەقي ، دەررابەكەي لەسەر دەم وچاوى هەل گرت ، تەنيا تاقە دڵانيكي لە دەما مابوو لەپشتەوە لاى راستەوە وەك بنە دەوەنيكى سووتاو لە دەشت وبيابانيكي بى‌دارا ، دەم وچاويكي ناشيرينى پرر لە چرچ ولوچ ، هەزار خوزگەم بەمەرجانەى جادووي ئاو هەكايەت ، وەك گورگ لەو كچە بى‌زبانانە چووە پيش ، بەكوردى‌يەكي سەروگوي تيك شكاوەوە گوتى :

« واش شيرە . ئەري روانە ئيوە شەرم وحەياتان بەخو نى‌يە لەو سەر جادەيە بى‌پيچە ئەرون وتريق هور پى‌ئەكەنن وشەرر بەپياوان ئەفروشن ؟ وادیارە باوك وبرانان وازيان لى‌هيناون ، ئەي بوئيمە ئەمان ئەتواني لە دەوري كچيني خومانا بى‌نە دەرەوە . بەلام ئاخر زەمانە شەرم وحەيا هەل گيراوە دەلي ئيرە هەيتەن شەوو روژ بە ئاو بازارو كولانانا ئەسورينەوە » .

كچەكان بەرويكى گرژي پرر لە قينەوە سەيريان كرد بى ئەوەي وەلامي بدەنەوە ملى ريگايان گرت وروپشتن . بەلام پيريژن لەبەر خويەوە هەر بولە بوولى بوو وئەي‌گوت وەك هەزار كەس گوي‌ى لى بگرن :

« ئەماشاى چەند بى‌شەرمن خو وەلامش نادەنەوە ! بەخوا دايكەكەم ئەو مەكەبە ئەخلاقي خەلكي تيك داوە ، خو كچي ئەم زەمانە لە مالەوە دانانيشن نازانن چيشتيك لى بنين . جاران ئەگەر دامەني كراسي لوچاوى نەبوايە كەس پى‌ى قايل نەئەبو ونەيان ئەخواست .

خوينەرى بەريز : بەراستى ئەوە رووداوەكەيە بەپي زيادو كەم رەنگە ئەم پيريژنە دايك يا نەنكي يەكيكمانبي ، وەيا بەخزمايەتي بگاتە يەكيكمان بەلام گوناهي ئەم پيريژنە نى‌يە بەنەنيا ، چونكە ئەو بەزماني خوى بەنەنيا قسە ناكات ، بەلكە بە ناوى پشتيكي مردوو يا بەرەو مردن چوو قسە ئەكا كە هەميشە لە دڵى خويندن وخويندەوارى بوون ، وهەمول وتەقەلاى ئەوەيان

— بروانە ل٤ —

كركوك خ

هەلاتوەكەم !

خەوى بوبژ ،
ئەى خوشەويستي دل وچاو
بيني سوسەن ،
لە ناو چيمەن پەرش وبلاو !
ئاوازى دوور ،
لە قوردگي بلويرى جواني
زەردە خەنەى ،
روژى نويي كامەراني ،
خوشم ئەويي !
نەك بو رابواردني وەختي ،
بو تەفرەدان ،
بو ئازارو ، ژيني چەوني !
خوشم ئەويي !
لە شەى شەمال لە بەياني ،
لە ناو خەندەى ،
كورپەى نوستو ، لە گرياني !
لە ئاسمانا ،
لە خەرمانەى گەردني مانگ
لە نزميا ،
لە بي دەنگي ، هاوار وبانگ !
لە باخانا ،
لە ناو دەمي خونچەى نزار
لە ئاونگا !
لە هەورو تريشقەى بەهار
لە زيرەى با
لە جريوە جريوى كيشولە
گوراني هەنگ !
لە بالى قورسي ميرولە
خوشم ئەويي ،
بە گيان دوور ، لە ئارەزوي لەشي
بو من لەجيى ،
گەرمي وگورنەك ، خەلوزى رەش !
بي چەند وچون ،
ئەمەيە ، موسيقاى دەرون
سا برواكە ،
لە شەوى دووري دەنگي رون
بەس هەراكە !
تا بەياني بەيەك شادبون ،
ئەوەك يەكبون !!

ooo

شرينى مووژده

مــەغديد

تازە ئيشكى رەنگينى خورشــاپەرەكاني لەپەناي جياي سەفينەوە دەرهينابوو ودیواره كونە بلندەكاني ئەلاتي هەوليري لە بەرگيكي زيرين لول ئەدا .. لەژيرەوە لە شغامە نويەكان ، لە كولانە تەنگەكان ، لەكوگــاو چايخانە وبەردەمي شوينەكاني دەولەتي .. لە هەمووي شار جولانەوە بوو . شيرزادە فەندیش يەكيك بوو لەوانە كە بەدەم رويشتن بو بەريوە بەريەتي زانياري شار ، بەقەرزداري ، دەرمان كرين ، كەل وپەل پيويستي مندالیكي كە ئيمرو وسەبەي پى‌ئەنيتە ئەم جيهانەوە بيرو خەيالى ئەتلايەوە . ديسان منذال ، ديسان كەل وپەل ديسان ئەخوشي وپريشك ودەرمان ، ديسان قەرزاري ودەردە سەري وپەريشاني ... شەريتي ژياني خيزاني هەموو پرر لەو دەردو رەنج وئازارانە بوو ، هەرسالیك دوان ژني پيي ئەگوت مووژدەي ... ايتر ئەو ئەيزاني ژنەكە چە ئەلى وبەچە دواي دينى ، گورج پيش هەمووشت بيرى لە كەل وپەل ودەرمان وپريشك وقەرزارى ئەكردەوە .. ناچاريشبوو لەهەر شوينيك وبە هەر نرخيكبى پارە پەيدا بكات . ماوەيەك بوو بەدەست ئەو رەنجانەوە ژياني تال بيوو ، لە گەل ئەوەى هەر روژ لە گەل خاومن پارەكان دەستبە يەخە بووريگايشي بە ناچاری هەر ئەكەنەوە لاى ئەوانەوە .. بە هەركەس بيرى ئەكردەوە بە شەرمەزاري وازي‌لەو ئەهينابەدواى‌يەكترا ئەگەرا كە بشكەم دل لەويتر نەرمتر وبەسوزتره .. ئەمە جاري شەشەم بوو كە بەم دەرده پرر ژانە دووجار ئەبوو .. دووانيان لە بەر

— ماوەيتي —

پيشكەشە بو كاك اسماعيل طه
حروف‌چينى چاپخانەى شارەواني
كەركوك

/خ/

پيرى حروف چين !

كاكەى پير لە پيش چل ســال تا ئيمرو ،
بە دريژى روژگار ، لەش بەسفت و سو ،
ئــاوى پيت دادى ، لەم راوســانە ،
هەمــوى بو پاروى ، نانە لەم ژيــانە
بە نوكي پەنجەت ، حروف ئەچيني
بە خويني جگەر پى‌ى ئەگەيني !
ئەيتە جومله بە دير و نووســين .
بو عومرى ئەوتايي ، تو دیتە گرين ؟!
وەختي لە كولان ئەكەوتە ژير پى‌ى ،
ئەوسالش بو بەختى تو وخوى ئەگرى‌ى !!

پاشماوەی توخوا سەیر نیە

داوە کە نەمیلن کەس منداڵی خوێ بنێرنە قوتابخانە نەک نەنیا کچ بەڵکە کوڕیش ، بەڵام کاتی کە دێتیان نان وبەرزي وبەدیارەوە بوون لەخوێندن وقوتابخانە دایە ئەوا کچەکانیان لە پێش کوورکانیان نارد بۆ قوتابخانە .

بەڵام ئەي خوێندەواري خوشەویست من پرسیارێك ئەکەم : ئەگەر ئەو پیرۆزە جاحیل بوو بایەوە وباباێتەوە تەمەنی ئەو کچانە تایا وەك ئێستا ئەم قسانەی ئەکرد یا لەگەڵ منداڵی شەش حەوت ساڵان پەت پەتانی ئەکرد لە کۆلانانا ؟

ئەو دەستەبە تازە ئەیانەوێ بمان گەرێنێتەوە دەوریك کەتادەمیزاد وەك تاژەڵ ئەژیا . بەڵام خەیاڵیان خاوە تازە ناچێنە دواوە ، بەڵکە منداکانمان بە کوڕ وکچەوە زیاتر هان ئەدەین بۆ خوێندەواری .

بۆ هاوبەشانی پەخشنامەی هەولێر

تکایە ئەوانەی هەتا ئێستا تاوێنەیان نەداوە بە کاك سامی نورالدین لە شارەوانی هەولێر کە مدقق شارەوانییە بدەن وبابنین .

اعلان

المدعي ورثة نورالدين رشيد اغا وكيلهم المحامي محمد طاهر الاتروشي المدعي عليهم :

١ـ مجيد محمود افندي محلة العرب
٢ـ مصطفى محمد افندى محلة العرب اربيل
٣ـ كمال محمد افندى محلة العرب اربيل

اصدرت هذه المحكمة حكماً غيابياً بحق المدعي عليهم مجيد محمود ومصطفي وكمال ولدي محمد افندى بعدد الدعوى ٩٦١/١٦١ وبتاريخ ٩٦١/١١/٢٢ يقضي بالزامهم بتأديتهم لورثة المدعي بالتساوي مبلغا قدره ستمائة دينارا مع المصاريف واتعاب المحاماة وذلك معللا على تكونهم عن الغبن عند الاعتراض والانتظار ولدي ارسال القرار الى التبليغ فقد ظهر من شرح محتار المحلة المصدق من قبل رزام المحلة بأن المدعي عليهم المذكورين مجهول المحل لذا اقتضي تبليغهم اعلانا في صحيفتين محليتين ولهم حق الاعتراض والتمييز خلال المدة القانونية اعتبارا من تاريخ النشر وعند عدم اعتراضهم او استئنافهم اوتمييزهم من قبلهم او من قبل وكيلهم الرسمي سوف يكتسب الحكم الدرجة القطعية .

صابر سعيد المفتي
حاكم بداية اربيل غير المحدودة

اعلان

المدعي ورثة نورالدين رشيد اغا وكيلهم المحامي محمد طاهر الاتروشي المدعي عليهم :

١ـ مجيد محمود افندي محلة العرب
٢ـ مصطفى محمد افندى محلة العرب اربيل
٣ـ كمال محمد افندى محلة العرب اربيل

اصدرت هذه المحكمة حكماً غيابياً بحق المدعي عليهم مجيد محمود ومصطفي وكمال ولدي محمد افندى بعدد الدعوى ٩٦١/١٦١ وبتاريخ ٩٦١/١١/٢٢ يقضي بالزامهم بتأديتهم لورثة المدعي بالتساوي مبلغا قدره ستمائة دينارا مع المصاريف واتعاب المحاماة وذلك معللا على تكونهم عن الغبن عند الاعتراض والانتظار ولدي ارسال القرار الى التبليغ فقد ظهر من شرح محتار المحلة المصدق من قبل رزام المحلة بأن المدعي عليهم المذكورين مجهول المحل لذا اقتضي تبليغهم اعلانا في صحيفتين محليتين ولهم حق الاعتراض والتمييز خلال المدة القانونية اعتبارا من تاريخ النشر وعند عدم اعتراضهم او استئنافهم اوتمييزهم من قبلهم او من قبل وكيلهم الرسمي سوف يكتسب الحكم الدرجة القطعية .

صابر سعيد المفتي
حاكم بداية اربيل غير المحدودة

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين محمد عجمي لقاء طلب الدائن حسين عبدالله البالغ ١١/٢٤٥ دينار المبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه وفقا للقرار الصادر بتاريخ ٩٦١/١٢/١٩ في الاضبارة المرقمة ٩٦١/٧٥٧ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثامنة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٨ـ١ـ٩٦٢ قرب مصرف الرافدين وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسليم في الحال والمنادى سليم مصطفي .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

المادة

١ـ راديو R.c.q عدد ١
٢ـ سرير منام نفرين عدد ١
٣ قنفة خشب عدد ١

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ٤/٥ ذات تسلسل ١٧٣ الواقعة في محلة القلعة بروانduz مجددا باعتبارها ملكا صرفا وباعتبار ٢٠ عشرون حصة الى العراقين شكرية احمد ومظفر ومصطفى وفاطمة ونهاوند وحليمة اولاد محمد صوفي فتاح فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو قضاء رواندوز مستصحبا ما لديه من الاوراق الثبوتية خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ اعلانه

٣ـ٣ توما خوشناو
مأمور طابو رواندوز

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ١١/١ ذات تسلسل ٦ الواقعة في محلة القلعه برواندوز باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي شيخو بن مصطفي عبدالله فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

٣ـ٣ توما خوشناو
مأمور طابو رواندوز

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتعهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

اعلان

ان محكمة شرعية اربيل قامت بتحرير تركة المتوفي مولود فتح الله في داره الواقعة في محلة طوبخانة القلعة فعليه نعلن بهذا لكل من له حق او طلب على المتوفي المذكور مراجعة المحكمة المختصة وكل من عليه للمتوفي حق او طلب مراجعة هذه المحكمة وذلك خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان .

القاضي
محمد رشاد المفتي

اعلان

بناء على مراجعة الياس بحري هذه الدائرة طالبا تسجيل المكائن ومرفقاتها الثابتة ادناه بغية تزويده بشهادة اثبات الملكية . وعملاً باحكام المادة الثالثة من نظام تسجيل المكائن رقم ٦٥ لسنة ٩٥٢ نعلن بهذا لمن له علاقة او مساس بالمكائن ومرفقاتها الثابتة والمذكوره ادناه عليه مراجعة هذه الدائرة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ نشر الاعلان هذا بالجرائد لأثبات نوع علاقته وبخلافه ستجرى تسجيل المكائن المنوه عنها وتوابعها باسم المالك المذكور حسب الاصول .

١ـ ماكنة لحين ولدن ترنسفورمن .
٢ـ ماكنة هواء اوتوماتيك للصبغ .
٣ـ كوسرة ثابتة مع القاعدة .
٤ـ كوسرة يدوية كهربائية عدد/٢
٥ـ مزرف كهربائي مع استند .
٦ـ مزرف كهربائي نصف انج .
٧ـ بنج للقص والتزريف من نوع الكبير .
٨ـ مقص حديد للشبايك نوع وسط
٩ـ منكات حديدية عدد /٣ مع استند .
١٠ـ دزكه حديدية .
١١ـ دزكة خشبية .
١٢ـ سندان كبير وزن ١٠٨ كيلو .
١٣ـ يتات كاملة مع البكرات مع الدسكات عدد/٢
١٤ـ منكة سفرية للزم البوارى مع استند .
١٥ـ جونريتر كبيرة .
١٦ـ جونريتر وسطانية .
١٧ـ ثلاث طقم طوجات مع كبجات مع صوندات للأوكسجين .
١٨ـ ثلاث مضخات الصبغ بواسطة الهواء كاملات .
١٩ـ دولاب خشبي .
٢٠ـ منضدة خشبية للدائرة .
٢١ـ دزكة حديدية لحمل الحديد .

كاتب عدل اربيل
الحاكم عبدالقادر نورالدين

طبعت في مطبعة

بلدية كركوك

اعلان

تبيع محكمة صلح رواندوز الدار المرقمة ٩/٧ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز المدرجة اوصافها ادناه ادناه والمشتركة بين المدعية حية حاج يونس والمدعي عليه محمد جرجيس ورفقائه بالمزايدة العلنية خلال ثلاثين يوما اعتبارا من تاريخ هذا الاعلان في الجرائد المحلية فعلى طالب الشراء الحضور في المحكمة خلال اوقات الدوام من هذه الفترة مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها عشرة بالمائة من البدل المقرر وقدره سبعمائة دينار بالنسبة لغير الشركاء وستحال الدار المذكورة في ختام هذه المدة احالة قطعية باسم المشترى الاخير .

اوصاف الدار

١ـ دار ذوطابقين مبنية باللبن والحجر
٢ـ الطابق الارضي يشتمل على غرفتين وايوانين والطابق العلوى يشتمل على غرفتين وايوان واحد .
٣ـ القيمة المقدرة سبعمائة دينار .

جوهر حسين ملا
حاكم صلح رواندوز

اعلان

التسلسل ١٢٣/١ المحلة طوبخانة الجنس : ارض الدار مع ابنيتها رقم الابواب ٤٦/٢٦
المساحة ١٥٢/٩٢ م٢
المشتملات : غرفة واحدة مهدمة وغرفة واحدة مائلة للانهدام وحوش واحد .

ان الملك المذكورة اوصافها اعلاه العائدة الى ورثة معروف الحاج كارسول بن الحاج صوفي بنتيجة المزايدة قد بلغ خمسة وخمسون دينارا وجرت احالتها موقتاً الى يونس بن حسين وفي مدة التعليق وهي من تاريخ نشر هذا الاعلان حتى مرور ١٥ يوما وتقبل الضمائم خمسة بالمائة من بدل الاحالة المؤقتة فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ١٥ يوما من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

هاوار ئەرشیف کتێب

الادارة

في بابة بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٠ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢/كانون الثاني ١٩٦٢ ٥ ٢٧ رجب ١٣٨١

كلمة العدد

الامام علي في ذكرى ميلاده

التقوى .. والشجاعة .. والثقافة .. والعدل هي الصفات التي لم تلازم أحداً من غير الانبياء أكثر من ملازمتها لهذه الشخصية الاسلامية الرفيعة .. فهو التقي الورع الطاهر الذي أحرق الرواضن الذين عبدوه ووصفوه بصفات الالهية وأبوا أن يتوبوا من ضلالتهم مرة بعد أخرى ... وهو الشجاع الذي لم ينازل أحداً إلا غلبه ولم يصارع أحداً إلا صرعه ولم يعرف للهزيمة معنى في حياته ... وهو المثقف الذي أجاد في الثقافة العسكرية وفي الحرب وأجاد في النحو والفقه والبلاغة وأجاد في علم الحساب فقد كان يحل معضلات المواريث بسرعة عجيبة . فيقال أن امرأة شكت اليه أن أخاها مات عن ستمائة دينار ولم يقسم لها من ميراثه غير دينار واحد فقال لها : لعله ترك زوجة وابنتين وأماً واثنى عشر أخاً وأنت . فكان كما قال ... وهو العادل الذي احتكم الى القاضي كأي رجل من عامة رعاياه بعد أن وجد درعه عند رجل غير مسلم وقال للقاضي : انها درعي ولم أبع ولم أهب . فسأل القاضي الرجل : ما تقول فيما يقول أمير المؤمنين ؟

قال الرجل : ما الدرع الا درعي . فالتفت القاضي الى علي يسأله : يا أمير المؤمنين هل من بينة ؟ فضحك علي وقال : أصاب القاضي . مالي بينة ! فقضى بالدرع للرجل فأخذها ومشى و « أمير المؤمنين » ينظر اليه ... الا أن الرجل لم يخط خطوات حتى عاد يقول : أما أنا فأشهد أن هذه أحكام أنبياء ... أمير المؤمنين يدبني الى قاضيه أن يقضي عليه . أشهد أن لا إله الا الله وأن محمداً عبده ورسوله الدرع والله درعك يا أمير المؤمنين ، اتبعت الجيش وأنت منطلق الى صفين فخرجت من بعيرك . فقال : أما اذا أسلمت فهي لك ...

ربى في أحضان الاسلام فكان ثالث ثلاثة دخلوا الدين الجديد بعد محمد وخديجه وخاض المعارك كلها الى جوار الرسول ونام في فراشه ليلة الهجرة وكتب عقد الحديبية .

آخى الرسول وآخاه بنفسه مرتين وزوجه ابنته فاطمة بعد الهجرة . سئلت عائشة « أي الناس أحب الى رسول الله صلى الله عليه وسلم ؟ فقالت : فاطمة : فقيل : من الرجال ؟ قالت : زوجها . وخطب النبي مرة وقال : أيها الناس : لا تشكوا علياً ، فو الله انه لجيش في ذات الله » .

انتهت حياته بحادث اغتيال لئيم قام به أحد الخوارج الذين كانوا يكرهونه وقضى الله تعالى أن يكون شهيداً يمجده التاريخ ويذكره الأجيال بالألم المبرح والحزن العميق وأن يرددوا ما قاله الشاعر الفيلسوف أبو علاء المعري بهذه المناسبة :

وعلى الأفق من دماء الشهيد ... ين علي ونجله شاهدان

فهما في أواخر الليل فجرا ... ن وفي أوليائه شفقان

طرائف بين طيات الكتب العلمية ١٢

احرص على هوايتك

كان العالم الالماني رنتجن استاذاً للطبيعة في معهد فرزبرج . وفي هذا المكان حدث اكتشافه الذي جعل اسمه يطبق الآفاق . ان اكتشافه للاشعة المعروفة باسمه يعزى الى حادثة كان من حسن الحظ وقوعها وكذلك الى انه كان له هوايتين هما : نفخ الزجاج والتصوير الفوتوغرافي . ففي ١٨٩٢ استعان بمقدرته على نفخ الزجاج في صنع انبوبة تفريغ حيث كان يريد امرار التيار الكهربائي خلال انبوبة تفريغ مفرغة لدرجة كبيره . وهنا تلعب المصادفة دورها في هذه التجربة لقد اجرى رنتجن التجربة على طاولة غير مرتبة وكان هناك كتاب على هذه الطاولة بالقرب من انبوبة التفريغ . وفي داخل الكتاب كان هناك مفتاح وضعه رنتجن كعلامة لاحدى الصفحات . وقد صادف ان الكتاب كان موضوعاً فوق لوح فوتوغرافي . وبعد الغذاء اراد رنتجن ان يستريح قليلاً . ان يشبع هوايته في التصوير واستعمل اللوح الفوتوغرافي لتصوير منظر خلوي . وعند ما اظهر اللوح الفوتوغرافي فيما بعد شاهد ظلاً للمفتاح في الصورة . ولما كان مقتنعاً ان اللوح الفوتوغرافي لم يمسه احد ، اعاد التجربة مع مراعاة وضع كل شيء على الطاولة كما كان عند اجرائه للتجربة السابقة وهنا للمرة الثانية وجد صورة المفتاح عند ما اظهر اللوح الفوتوغرافي .

واستمر رنتجن بضعة شهور يدرس هذا الموضوع . انه لم يستطع جعل هذا الاشعاع المجهول ظاهراً للعيان . لقد اكتشف انه ينفذ خلال مواد اخرى غير الورق . كما انه اكتشف ان هناك مواداً تتألق عند ما تكون بالقرب من انبوبة التفريغ ، واحدى هذه المواد هي سيانور الباريوم البلاتيني التي كان تألقها أشد من غيرها من المواد . فقد كان بالقرب من الانبوبة التي استعملها في تلك التجارب حائل من الورق قد كسي بطبقة من سيانور الباريوم البلاتيني ، فشاهد تألق هذه المادة في الظلام كلما حدث التفريغ الكهربائي في

— البقية على ص٤ —

مناهج الاحتفالات

بذكرى تأسيس الجيش العراقي الباسل في الاقضية

في شقلاوة

ستقوم رئاسة البلدية بنصب الاقواس في الشوارع الرئيسية وانارتها بالمصابيح الملونة وتزينها بالاعلام ومختلف الزينات كما ستقبل التهاني من قبل قائممقام القضاء في ديوان القائممقامية في الساعة ٨/٣٠ حتى الساعة ٩/٣٠ ق . ظ من صباح يوم العيد وسيقوم طلاب وطالبات المدارس الابتدائية بمسيرة ابتهاج تتقدمها الموسيقى الشعبية كما ستقوم البلدية بتنظيم الدبكات الشعبية على انغام الطبل والمزمار كما ستقوم اسرة المعارف بتنظيم حفلة عامة تشترك فيها كافة مدارس القضاء في الساعة ٤ ب .ظ وسيلقي خلالها كلمة بالمناسبة

في قضاء راوندوز

اما في قضاء راوندوز فستقبل التهاني في حامية القضاء من قبل آمر الحامية وستقوم رئاسة البلدية بالمهرجانات وتزيين المبادين والشوارع العامة بنصب الاقواس واظهار معالم الزينة واقامة مهرجانات شعبية من قبل الاهلين كما ستقوم اسرة المعارف بحفلة تمثيلية بالمناسبة السعيدة وستوزع الحلوى والمرطبات من قبل البلدية اثناء الحفلة .

— البقية على ص٤ —

اخبار البلد

اجتماع مجلس الآباء في ثانوية أربيل للبنين

أقامت ثانوية أربيل للبنين حفلتها السنوية بمناسبة إجتماع مجلس الآباء من صباح يوم الجمعة المصادف ١٩٦٢/٢/٢٢ وقد حضر عدد غفير من أولياء امور الطلاب وعلى رأسهم سيادة متصرف اللواء وسيادة مدير المعارف؛ فأفتتحت الحفلة بنشيد «عبدالكريم» من قبل طلاب المدرسة واعقبها كلمة من مدير المدرسة الاستاذ عادل مصطفى فرحب بالحاضرين وشرح لهم أهمية مثل هذه المجالس وفوائدها ثم تفضل سيادة متصرف اللواء كلمة تناول فيها: الارشادات والنصائح التوجيهية والتربوية لاولياء أمور الطلاب والهيئة التدريسية ثم جرت الانتخابات وكانت النتائج كما يلي:ـ

١ـ الحاج ابراهيم اسماعيل رئيساً.
٢ـ الاستاذ عادل مصطفى مدير المدرسه نائباً للرئيس.
٣ـ السيد علي حسين كسرة محاسباً.
٤ـ السيد وحيدالدين عدلي مدرس سكرتيراً.
٥ـ الاستاذ أدمون خليل مدرس الرياضة أميناً للصندوق
٦ـ الرئيس الأول أنور رؤوف عضواً.
٧ـ السيد سامي نورالدين «
٨ـ السيد مجيد الحاج يونس «
٩ـ السيد عبدالله يوسف «
١٠ـ الاستاذ خالص جواد «
١١ـ السيد محمد خضر «
١٢ـ السيد شيخ جلال شيخ جميل «
١٣ـ السيد فائق نادر «
١٤ـ السيد يوسف المالح «
١٥ـ السيد مولود الحاج لطيف «
١٦ـ السيد عبدالقادر عبدالله «

الشـــــــؤون الموظفين

في المعارف

○ رفعت درجة السيد عبدالله كاك احمد مأمور مخزن التعليم الابتدائي الى راتب ٣٦/دينار في ٩٦١/١٢/٢١.

في رئاسة صحه

○ تم فتح مستوصف في قرية قلاسج العليا. ونقل المضمد رمضان احمد ذنون في مستشفى أربيل الجمهوري إلى المستوصف المذكور.

○ تم فتح مستوصف في قريةعلم خالان، ونقل المضمد احمد محمد من مستوصف الامراض الصدرية إلى المستوصف المذكور.

عقود قران

○ تم عقد قران السيد طلعت حيدر احمد على كريمة السيد عباس محمد.

○ تم عقد قران السيد خضر شريف قادر على كريمة السيد محمد حسين.

○ تم عقدقران السيد حمه سعيدأمين على كريمة السيدصمدعلي.

○ تم عقدقران السيدواحد عزيز على كريمة السيدمولودشريف.

مجلس الآباء والمعلمين

ـ لمدرسة متوسطة أربيل ـ

تم انتخاب مجلس اعضاء الآباء والمعلمين فيمدرسة متوسطة أربيل يوم الجمعة ١٩٦١/١٢/٢٢ وتم توزيع المناصب حسب الترتيب التالي:

الدكتور خضر فندقلي رئيساً.
السيد نجم الدين المفتي مدير المدرسة نائباً للرئيس.
السيد مدحة محمد صفوة مدرس سكرتيراً.
السيد بويا سولاقا محاسباً.
السيد غانم جميل مدرس أميناً للصندوق.

الاعضاء:ـ

١ـ من أولياء امور الطلاب ـ السادة جودة أحمد ناجي، وشيخ جلال البرزنجي، ويعقوب عبدالكريم، وجمال عبدالله، وحاجي جبار قاسم، ورفعت عزت سامي، ويحيى حاجي سعيد، وعلى محمد.

٢ـ من المدرسين المرشدين للصفوف ـ السادة نوري عبدالحميد وصديق صادق، وجلال غريب، ومكي محمد، وسامي محي الدين وعبدالاله صبري.

انتخاب الهيئة الأدارية

لجمعية المحاربين القدماء في أربيل

تم انتخاب الهيئة الادارية لجمعيةالمحاربين القدماء ـ فرع أربيل ـ في اجتماع الهيئة العامة للفرع يوم الاربعاء ١٩٦١/١٢/٢٧ حسب الترتيب التالي:ـ

١ـ سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف اللواء رئيساً فخرياً للجمعية.
٢ـ المقدم المتقاعد السيد حسن سيد أمين رئيساً للجمعية.
٣ـ العقيد المتقاعد عبدالحميد طاهر خوشناو نائباً للرئيس.
٤ـ الرئيس الاول المتقاعد يونس خضر مديراً للادارة.
٥ـ الرئيس المتقاعد جلال قادر محاسباً للجمعية.
٦ـ الملازم الاول المتقاعد محمد شريف الهماوندي سكرتيراً.
٧ـ الملازم الاول المتقاعد سيد حسين أمين عضواً.
٨ـ الملازم الاحتياط عبدالله عزيز دزهي عضواً.
٩ـ الملازم الاحتياط الطيب محمد احمد دزهي عضواً.

مع القراء

○ وردتنا مسابقة عددية من الآنسة بدرية نانه كمالي تطلب نشرها وبناء على رغبتها سوف تنشرها في فرصة مواتية ولكننا نرجو منهاارسال الجواب سلفاً.

○ وردتنا مسابقة اخرى من السيد عبد علي عيسى النائب الضابط في مديرية تجنيد منطقة أربيل تنشرها إذا تيسر المجال.

يود التعارف

السيد كريم روؤوف الشالي الكاتب في رئاسة صحة لواء أربيل يرغب في مراسلة أبناء العراق العزيزة وهو من هواة جمع الطوابع والمناظر الطبيعية.

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

صدق او لا تصدق!..

مراقب الشمس

اعتاد احد الفقراء الهند على تركيز نظره في الشمس باستمرار منذ طلوعها الى غروبها وبعد قضاء عدة سنوات في هذه الحالة عميت عيناه وذبلت رجلاه ولم يقو على المشي على انه اصر على قضاء حياته الباقية في هذه الحالة فاخطر اخوته على نقله الى المكان الذي يريده صباح كل يوم وقبل شروق الشمس ثم اعادته الى البيت بعد غروبها.

حفلة تأبين

سيادة المرحوم خالدالنقشبندى

قرر سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين على ان تقامحفلة تأبين سيادة المرحوم خالدالنقشبندى فيالساعة الخامسة من مساء يوم الاربعاء ١٠ـ١ـ٩٦٢فيرجى ممن يود القاء كلمة او قصيدة في هذه الحفلة ان يرسلها الى ادارة هذه النشرة قبل الموعد بعدة ايام.

مولود

رزق السيد جمال عبدالكريم كاتب ناحية طق طق وقريته بتنا اسماها (كمزال)

شكر على تعزية

يشكر المعاون محمد الشيخرشيد كافة الذوات الذين واسوه بمصابه سواء اشتركوا بالتشييع او حضروا مجلس الفاتحة او ارسلوا برقيات التعازي ويسأل الباري عز وجل ان لايريهم مكروهاً.

رجاء

ادارة النشرة بحاجة الى عشرة نسخ من كل من العددين الخامس والسادس من هذه النشرة فيرجي ممن بحوزته هذين العددين ان يرسلهما الينا مجانا او مقابل اعداد جديدة من النشرة.

وفاة شاب

اختطفت يدالمنون الشاب المحبوب السيد طاهر احمدنانه كمال عن مرض ألم به منذ اكثرمن شهر اسكنة الله فسيح جنانه والهم ذويه الصبر والسلوان.

هەواڵەدەری کێرکوک

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بۆبداره
خانەكەی بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیریە ، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌ئەکا

ژمارە (٢٠) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلسە

بەم شەمە ٤ /كانونی دووەم /٩٦٢
٢٩/رجب /١٣٨١

ئەندرە موروآ

گوول فروش !

وەرگێر : مەغدید

ئەندرە موروآ نووسەری بەناوبانگی فەرەنسی كە لە ئەندامانی بەرجەستەی ئەكادیمی فەرەنسەیە ، هەتا ئێستا چەند رشتەی گرنگی وێژەی هەیە ، بە ناوبانگترینی ئەوان یوگرانی (دیكتور هوگو و ژور ژساند ولردبایرون) ە كە بەشیوەیەكی زور وورد شكانی لەبابەت كاروباری كومەڵایەتی نووسیویە . لە هەمووی ئەوانە سیمای نووسەر بەناوی یەك پیشەوی چاكە پەرست بە چاكی ئەدەرەوشێتەوە . چیرۆكی خوارەوە یەكی لەو چیرۆكە كورتانە بەكە (ئەندرە موروآ) توانیویە وەك ئاوینە هەستی خوی تیا بنوێنی .

° ° °

ژن خوی قوتابخانەی هەرە گەورەی فێربوونە ، پێویستە لە هەرشت ، لە هەر كار ، لە هەر ریكەوت وروداویك شت فێرین وبیكەینە توشەی ژیان . دەمێك بوو دڵم لە نووسین وگێرانەوەی چیرۆكی خەڵك بمردابوو ، ئەوەندە دوو رۆیم پێی كە چیتر نەم ئەویست خوم بگێرانەوە دەردە سەری وئازاران وبی پەیمانی خەڵك خەریك بكەم . بەڵام چ لە گەل (گول فروش) ئەكرێ بڕروای وابە كە داستانی ئەو شایستەی ئەوەی هەیە كە ئەندەرزی لێ وەربگیری ، بەتایبەتی بوئەوگەنجانەی كە تازە پێ ئەگەن . ئێمەش ئەینووسین تا بڕوای خوێندەواران چیبێ ؟

° ° °

لە كارەساتیكی سامناك باوكم ودایكم هەردوكیان لە یەك رۆژدا كۆچی دوایان كرد . ئەو كاتە تەمەنم حەفدە ساڵان بوو ، گەرچی مال وسامانیكی زوریان بو بەجێ هێشتبوم بەڵام تەنیای ژیانی لێ تەنگ وتاڵ كردبووم . پاش دوو ساڵ هیوارەیەك لە میوانی دەستە خوشكیكی هاوسایەمان كە بەبۆنەی تێپەڕبوونی ١٦ ساڵ لە دایك بوونیا بەڕپای كردبوو ، بەڵاویكسی موورەش پێست سپی ، خوین گەرم ، بەژن وبااڵ بلند وتیكچەقێ رو بەرو بووم كە بە رومیو فرانس ئەندازە باری فرۆكە خوی بەمن ناساند ، لە ماوەی یەكدو كە ژمیران كە ئەو شەوە پێكەوەمان رابوارد هەستم بەوە دەكرد بە تەواوی دەرێچەی دڵی كردەوە وبەهێزیكی راكێشەر خستیە ژێر تووری دڵداری خوێەوە . زور كەس هەبوو ئەیكووشی دڵم بەدەست بێنی بەڵام من لە لای خوەم وابوو كە موشكیل پەسندم بەتاسانی ئەئەهاتمە بەر بار ، بەتایەتی كە خاوەن مال وخانو ونوكەر وجوانیەكی سەرشار بووم كە نە بە هەموو كەس رام ئەبووم وەنە هەموو كەسیش ئەویرا خوی باوێتە بەر ئەرك وئەمبازی من ! بەڵام من كە لە دوو شاسواری خەیاڵی ئەگەرام (رومیو) بەشاسواری خەیاڵی خوم گرتبوو .

بو سەیری (فانی) كە یەكی لەو گەنجانە بوو وەك پەروانە بەدواما ئەسورایەوە وەلە میوانی دوەمین شەو ئەویش بانگ هێشتن كرابوو ، هاتەلام لە پاش دەرخستنی سوز ودڵداری پاك وبێ گەردی خوی دایە پاڵی وگوتی بە پیوستی ئەزانم راست وپوست كە ندە پێت بڵیم رومیو جەوانیكی هەرزە ودزە ، لە بەر ئەمە شایستەی توی نیە وەلە هەڵبژاردنەكەت بەهەڵە چوبێت . لە بەر ئەوەی لە دوێنی شەوەوە كە دڵم بە رومیو سپاردبوو ، پەیمانیشمان بە یەكتر دابوو كە ژیان لە تەك یەكا بە سەر بەرین ، راست وراست واتی گەبشتم (فانی) هاتووە هیوام لابكوژی ، وغونچەی ئومێدم بوەرێنی ... ئەم وێست چیتر لەو بابەتەوە پێ دەرێژی بكا .. بەتوندی هەستامە سەرپێ وەبەبی دەنگی وزور رو گرژیەوە رێی دەرەوەم پێ نیشاندا . كەزانی كار لەكار ترازایە بەپێ ئومێدی لە سەر خوی هەندی تەسڵشای كردم لە كاتیكا لە ژیر لوبەوە ووشەی تەفسوس تەفسوسم بە ئاستم پێست رووی كردە دەرەوە .

حەوتەیەك هێشتا بەسەر ئەو شەوەدا رانەبوو دیوو كە هیوارەیەك لە سەر كەژمیری شەش بەفتاری مەرسیلیا بەرەو گوزمرانی ماوەیەكی خوش بەری كەوتین . لەفرگونی من ورومیو كەس نەبوو . من ورومیو لە تەنیشت یەكا رو بە روی پەنجەرە دانشتوین ، رومیو بە پێچەوانەی من پەشوكاو وماتم ئەهاتە بەرچاو ! وەك بڵیت بەشتیكی شاراوە بێری ئەكردەوە وەسیمای جورا وجوری بەخو ئەگرت وەئەكەوتە سەر رووەو ، گەرچی جار جار بەشیوەیەكی روسازی خوی وا نیشان ئەدا كە دڵشادە ورێكی گیان مردوی دڵدارانەی بە كار نەبرد ، بەڵام زورتر خوی بە خواردن وخواردنەوە وسیگار كێشان وتەماشای دەرەوە خەریك ئەكرد ! ناچار منیش كەوتمە ناو دەریای خەیاڵانەوە ، تایا رومیو بیر لە چ ئەكاتەوە ؟ بو ئێمشەو وا پەشوكا وخوین ساردە ؟! هەزاران پرسیاری وام لە خوم ئەكرد ، تا خەویكی زور قورسم بەسەرا باری ، هەستم كرد سەرم ئەسووری وبەدەنم بەرەو شل بونە ومردن ئەروات ! ئێتر تاگام لەخوم بررا ، نازانم چەندی بەسەر چوو كە بەهوش هاتمەوە خوم لەیسارستان یێی ، لەجیاتی رومیو فانیم لە تەنیشت خومەوە دی ، ئەی پەرومردیگارا چ ئەینم ! فانی لەسەرخو كە زانی خەریكم بدویم ، پرسم چونكە چاوم پەشوكاویم وئەكان وجولانەومم نیشانی ئەدا ئەمەوی هەمووشت بزانم ، گوتی جاری بە حسانەوە نیازمەندیت ، سبەی هەمووشت ئەزانی ، بەدەم فرمێسك بارین وگریانەوە گوتم ، نە نە ئێستا ئەمەوی هەمووشت بزانم ، كوا رومیو لەو دەمەدا پرستاری خەستەخانە هانە ژورەوە گوتی من لە دەرەو پێستم چیت ئەوی من بوت ئەگیرمەوە ، تاگام لی بوو ، فانی فرمێسكی ئەرشت ، پرستار گوتی رومیو ئێستا لە بەندیخانەیە چونكە بوفراندنی كەل وپەل وزیر و خشلەكانت توی پێهوش كردبوو ، وەلە كاتیكا چەمەدان ورەخت وخوا پێتوی بەباربەر ئەدا وئەیویست بەرەو شار بگەڕێتەوە (فانی) دڵسۆزت بەگرتنیدا ، پاش ساندنەوەی وە وەرگرتنەوەی هەموو زیر وخشل وشتومەكەكانت رومیوی شەیدای پاروسامانت برایە بەندیخانە وتوشیان بوئیرە هینا ، ئەمەی گوت وبەهیواشەكی تودەی بو چول كردین بە چ زمان ، سوپاس گوزاریم دەربرم ، بە چ زمان پشیمانیم لە فانی بگەینم ، بەڵام فانی كە لە بەخیو كردنی غونچە و گول وگوڵزار هەزار وپەك هەستی نەرم وناسك وجوانی بە ئەرمەغان وسوپاس گوزاری وەرگرتبوو ، لە فرۆشتی گول ئەفسانەی هەموو جوان وزیبا رویانی بەدل گرتبوو ، ئەو بارە گرانەی لە سەر شانی من هەڵگرت بە دەنگیكی كە ئەو دەم لە ئاوازی بولبول لە لای من خوشتر ولەسكالای هەر دڵداریك پڕر خوشەویستر بوو گووتی گول وگوڵزارەكەم ، پشتگای رەنگاو رەنگی گوڵەكانم چاوە نواری دیدارتن ، ئایا ئامادەی كولەی تاریكم بەتیشكی جوانیت رووناك بكەیتەوە ، ئایا هێشتا راستی ودڵداری وپاكیم ساغ نەبوبتەوە چیتر خوم پێنەگیرا بەكری دەستی راستم بودریژ كرد ، ئەمە نیشانەی تەسلیم بوون بوو لەو رۆژەوە بە شادی وخوشی وەك رومیوی وژولیێ راستی لە ناو ئەم پشتگایە گول بەخیو ئەكەین ، چەپكە گولی رازاوە بەدڵداران ئەفرۆشین ، ئەندەرزی ژیانی پاك ودڵداری ودروستیان پێ ئەدەین .

مەغدید

پاشماوەی شرینی مووزده

— ٢ —

ودووانیان لە بەر پێ دەرمانی وێكەل و پەڵی ونیازمەندی پێویست ، زور نەژیان وسێشیان دوو ساڵە وشەش وحەوت ساڵانن مووچەی بیست وپەك دینار بوو ئەو پارە بەشی ئەو هەموو خەرجیانەی نەئەكرد كە ساڵی بەساڵ پتر ئەبوون .. بەریوە بەریەتی زانیاری كە شوێنی كاری بوو لە ماڵەوە هەر نیو كەژمێر دوور بوو ئەو بەكەژمێرێكی ئەواو بری ! بیری زور پەرت وبڵاوبوو دوو دیناری ناناوا ، هەشت دیناری خاوەن خانوو ، یەكی نەوت فرۆش ، چواری بەقاڵی سەری كوچە ، پێنجی حاجی خەزوری باشە هی حاجی ئەم مانگە بابێنی ، ئەی كەل وپەل بو خوی ، بومندالەكانی !! ئەی بو ئەو مندالی تازەی كە ئەیەوی بیێتە میرات گری ئەم هەموو دەردانە ! كە بیری ئەگەیشتە ئەم رادەیە خوی لە بیر ئەكرد ، نەیزانی چون وكەی گەیشتە تودەكەی .. هەر ئەوەندەی زانی پیشكار پێی گوت كاك شیرزاد بەریوەبەر توی ئەوی بەریوەبەر چی ئەوی ، ئەمەی لە خوی پرسی ، بەڵام هیچی نەهاتەوە بیری ئەوەی راستیی كەم وا روی ئەدا كە بەریوەبەر داوای بكات ، چونكە دەم راست زور بوون ئەمە لە لایەك وەلە لایكی تریشەوە ئەو بەباشی

— بروانە ل٤ —

— پاشماوەي شيعري موژده —

وەبی دەنگي ئيشوكاري خوی ئەنجام ئەدا ، وەله هەموو كەين وەينيكيش دوور بوو ، له بەر ئەمە كەمي حەپسا ودواجار خوی ريك خست ودەستيكي بەكوت وپەتول داهينا وبەرەو ئودەی بەريوەبەر كەوتە ری له كاتی گەيشتوە بەر دەمی دەرگاكە له پرر كامران كورە حموت سالانە كەی له بەردەمي پەيدا بوو وەبە دەنگيكی بلند وتيژی منداڵانە هاواري كرد بابە ، بابە ، موژده دايكم كوريكی بوە ، شيرزاده ڤەندي هيشتا نەهاتبوە سەرخوي كە بەريوە بەر دەرگای كردەوە وەبە هيواشی دەستي خستە سەرشاني شيرزاده ڤەندی وپێی گوت ، شيرينی بوو بەدوو شيرينی ، بەكي هي كورت كە ئوميدەوارم بەدايك وباوك گەورە بي ، دوومم هي بەسەركەوتنت ، مانگانمت سي٣ دينـــار پتربوو . پيشكاريش خوي گەياندە بەردەمي گوتي موژده موژده دەنا ئيمەش شيرينيمان ئەويت ، شيرزاده ڤەندی له كاتيكا له دڵەوە پەكدونيا سوپاسي ئەو خوايەي ئەكرد كە توشەي منداڵەكەي لێگەل خوي نارد ، بە پيكەنينەوە گوتي سەر چاو سەرچاو شيرينی هەمووتان بەسەرچاو .

— بقية —

منهاج احتفالات

في قضاء كويسنجق

اما في قضاء كويسنجق فستقام معالم على واجهات الدوائر الرسمية وشبه الرسمية وستقام الحفلات الشعبية من قبل رئاسة البلدية .

في قضاء الزيبار

اما في قضاء الزيبار فستقوم رئاسة البلدية بتزيين القصبة وكافة واجهات الدوائر الرسمية بالاعلام وشعارات الجمهورية العراقية والاقواس كما ستقوم بحفلة عامة بهـذه المناسبة في ديوان القائمقامية .

في قضاء مخمور

اما في قضاء مخمور فستقوم رئاسة البلدية بتزيين القصبة وواجهـات الدوائر الرسمية بالاعلام والشعارات واضائتها بالمصابيح الملونة كماستقوم مدارس المركز بمسيرة ابتهاج منظمة للاحتفال باليوم السعيد وستقام الدبكات الشعبية على انغام الطبل والمزمار في ساحة البلدية كماستجري سباق الدراجـات وسيقوم نادي الموظفين باحياء حفلة شاي توزع خلالها المرطبات والفواكه .

من و هەيتەوەلات

١ـ نامەيەكمان لە كاك (رابەر) ەوە بوەات كە لەبابەت ووشەی (هەرگێز) نووسيبوە كە ماناي نەتەوەيە هەڵە بەماناي هەميشە بەكار براوە ، كاك رابەر راست ئەكا هەرگيز لەبنچينەبا بەماناي بەرايەرابەكە هەمان قەدە ئەگيني بەڵام ئەم هەڵەيە ميراتي كۆنە وئيستاش بەزوري بەماناي هەميشە بەكارديت ، ئيمە لە كاتيكا سوپاسي ئەكەين ، ئوميدەوارين ئەم هەڵەيە لە ناوبچي .

٢ـ لە قوتابي كاك (اكرم حسين علاف)ەوە پارچە هونراوەيەكمان لەژير نيشانی (ئەستيرەكەم) بوەات ئەفسوس لە بەريي ماوەي بلاو نەكرايەوە .

٣ـ لەخوشكە صبريە نانەكەلی قوتابخانەی ناوەنجي كەماي كەركوكەوە نامەيەكي زور بەسوزمان پێگەيشت كەهيوا وئارەزوی خوی بويشكەوتنی بەخشنامەكەمان دەربريوە ، وچەند پيشنيازي پرر سود ودلسوزانەی بو ناردووين . لەكاتيكا زور سوپاسي هەستي بەرزي ئەكەين ئيمە كەئامانجان پاراي ويژە وخويندەوارانە بەشانازييەوە پێشنيارەكانی لەمەو دوا جي بەجی ئەكريت .

٤ـ نامەيەكمان لە كاك محمد صابر نەقشبەندييەوە بو هات كە لەكاتی دروست بوون وپەيدا بوونی توتن ئەپرسی لە ئاينده وەلامي ئەدينەوە .

٥ـ پارچە هونراوەيەكمان لە كاك (منتصم بەرزنجی) يەوە بوەات لە بەريي ماوەی ئەفسوس بلاو نەكرايەوە .

احرص على هوايتك : بقية

الانبوبة . وكانت هذه مفرغة من الهواء تفريغاً يكاد تاماً وملفوفة بورق اسود سميك لا يسمح لاشعة الضوء بالنفاذ منه . وشاهد رنتجن تألق هذه المادة حتى لو وضع بينها وبين الانبوبة كتاباً سميكا . وعند ما وضع رنتجن يده بين الانبوبة والمادة الموجودة على الحائل ظهر للعظام ظل اسود وظهرت صورة واضحة جلية تبين عظام اليد وهيئة تركيبها .

وفي كانون الاول عام ١٨٩٠ اطن للعالم اكتشافه ان اشعة المهيط حينما يصطدم بجدران الانبوبة او بأي جسم صلب يعترضها ، يتولد نوع آخر من الاشعاع وجد ان له قوة النفاذ خلال موادكثيرة معتمة للضوء العادي ، كما ان له تأثير على الالواح الفوتوغرافية .

وما انه درس خواصه من جهة فشأ في نفسه الشك ، ايعتبر هـذا الاشعاع ضوءا ام لا ؟ وقد اسماه اشعة (اكس) لجهله بماهيته في ذلك الوقت ويطلق عليها الآن أشعة رنتجن بالنسبة الى كاشفها تخليدا لذكراه .

وقد واصل رنتجن ابحاثه في فروع اخرى كثيرة من فروع علم الطبيعة ونال جائزة نوبل لعلم الطبيعة عام ١٩٠١ ، وقد توفي في ميونخ في العاشر من شهر فبراير عام ١٩٢٣

وقد ثبت ان اشعة رنتجن ما هي الا موجات من نوع موجات الضوء العادي ما عدا انها اقصر كثيرا جدا في اطوال موجاتها .

ooooo

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصـباغي الدور والأمانين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمبر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تتعهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان . السماح ٥ ٪ للمقاولين .

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٥٤١ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز باعتبارها ملكاصرفا باسم العراق سيد حاجي ابراهيم فعلى من يدعي خلافا لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديهمن الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ الاعلان . ١ــ٣

توما خوشناو

مدير طابو رواندوز

بشری سارة بشری سارة

في لواء اربيل

« بافتتاح مطعم كباب ممتاز »

« بادارة صاحبه حيدر كبابجي »

بعد الاتكال على الله ومؤازرة المخلصين من ابناء هذا البلد الكرام قمنا بفتح احدث مطعم لتقديم الكباب الممتاز والنواشف الممتازة الآتية معلاق ، قلب ، تكة ، بيض غنم ، جلاوى ، باسطرمقمع كافة المشهيات وكافة انواع المأكولات الناشفة والعناية التامة والخدمة الممتازة ونظافة الايدي العاملة ومهارتها الجيدة والعمل بالطرق الصحية الحديثة اليكم ايها الاخوان تجربة واحدة تكفي للبرهان فزوروا .

مطعم كباب ممتاز

الكائن في شارع صلاح الدين قرب كراج شيخ جلال

مرحباً بكم

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بالمصابيح الكهربائية بحيث يكتب عليها بلدية اربيل باللغة العربية مقدارها احدى عشرة الف مصـباحاً بمختلف الحجوم وبالعدد المسجل ادناه فعلى الراغبين في الاشتراك بهذا المناقصة الحضور في المجلس البلدي في الساعة الثانية عشر من يوم الثلاثاء ٩٦٢/١/٩ .

العدد	واط	فولت	نوع
٤٠٠٠	١٠٠	٢٤٠	مسماري
٦٠٠٠	٦٠	٢٤٠	»
١٠٠٠	١٥٠	٢٤٠	من نوع فلزرئبق

عبدالوهاب الحاج حسن

رئيس بلدية اربيل

إعلان

رئاسة تنفيذ اربيل

رقم الاضبارة ٩٦١/١٠٣

اعلان لبيع اموال المنقولة

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين مولود درويش لقاء طلب الدائن رشيد صالح البالغ ٨١٫٤٠٠ دينار والمبينة اوصافها ومفرداتها ادناه وفقا للقرار الصادر بتاريخ ٩٦١/١٢/٣٠ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاربعاء الموافق ٩٦٢/١/١٠ قرب مصرف الرافدين وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسليم في الحال

١ ـ راديو مولارد بحجم متوسط يشتغل على باتری جاف (١)

٢ ـ سماور (١)

٣ ـ مرأة حائط

صالح رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

سجري تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٣٨٠ الواقعة في محلة برو بروانـدوز باعتبارها ملكا صرفا باسم العراق يوسف شيخو الملقب بـ(وسوخيل) فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ اعلان . ١ــ٣

توما خوشناو

مأمور طابو رواندوز

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢١ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ١٦/كانون الثاني ١٩٦٢ ه ١١ شعبان ١٣٨١

كلمة العدد

كلمة سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدر الدين علي
بمناسبة ذكرى تأسيس الجيش العراقي الباسل

أيها الحفل الكريم :

من دواعي الغبطة والفرح والسرور ان نحتفل هذا اليوم بذكرى عزيزة غالية علينا هي ذكرى تأسيس الجيش العراقي المظفر . . . إنه عيد ومن حقنا أن نفخر ونعتز بجيشنا الغالي فهو رمز عزتنا وكرامتنا وإستقلالنا الوطني.

أيها الأخوان إن الجيش منكم واليكم فأنتم مصدر قوته وطاقته وأنتم معينه الذي لا ينضب وهو السيف الذي بيدكم تقارعونه به المستعمر والغاشم والتبعية ودعاة التفرقة والانحلال : وعليه تعقد الآمال في إسترداد قضائنا الكويت السليب إلى الوطن الام. فهو ذخرنا وملاذنا يوم تدلهم الخطوب ويوم تعجز السياسة عن إنتزاع حقنا المغصوب.

أيها الأخوان : لكم أن تفخروا بجيشكم المظفر فقد أثبت في الفترة القصيرة التي إنسلخت من عمره المديد الخالد : وهي ٤١ عاماً . أقول بكل فخر أثبت بأنه جيش وطني خلق من أجل الدفاع عن كيانه ومصلحة الشعب والوطن. أخمد الفتن الاستعمارية في الجنوب وفي الشمال وقاتل المستعمرين في سنة ١٩٤١ بامكانياته المحدودة آنذاك : وقاتل من أجل تحرير فلسطين من شذاذ الآفاق واليهود المجرمون وكان لهم من ضربات إبن قاسم في كفر قاسم ومن واقصة (جنين والمزار وكوفيش) دروساً لن ينسوها وحتى لقبوا الجيش العراقي بالجيش الكاسر أو المتوحش (كانوا يرغبون أن يكون القتال روح المجاملة والتسامح واللين) وأما لماذا كانت النتيجة لفلسطين ما هي عليه الآن فالكل يعرفها ويعرف السبب .

أيها الأخوان : رغم الدسائس والخطط التي وضعها المستعمر وأذنابه للحط من معنويات الجيش وكفاءته والسيطرة على تسليحه وتموينه ومحاولة إبعاده عن الشعب وأراد أن يكون أداة طيعة له ولأذنابه وتأتمر وتعمل لغير مصلحة الوطن فبأت محاولاته بالفشل وعجز عن إنتزاع الروح الوطنية من صدور رجاله وفاته بأن هذا الجيش هو من معدن هذا الشعب الجبار وكانت النتيجة ما حققه الجيش والشعب معاً بقيادة الزعيم الامين عبدالكريم قاسم في صيحة الرابع عشر من تموز وطوحت بالمستعمر وعروش الخيانة وحررت عراقنا الحبيب من قيود الذل والعبودية .

هذا هو جيشنا وهذه اعماله المشرفة فله منا الاجلال والتقدير ولقائده ورجاله ألف تحية وسلام .

أيها الاخوان ان جيشنا اليوم يعتبر من أقوى الجيوش العصرية في الشرق الاوسط فهو يمشي بخطة واسعة رصينة موفقة نحو التوسع والخدمة والقوة وهو مضرب المثل من ضبطه وتدريبه وشجاعته وتحمله وصبره على المكاره . فأهنئوا به ولينا بكم أيها الشعب الوفي . وختاماً لا بدلي ان اشيد بذكر من ساهموا في خدمة الجيش العراقي المقدام خدمة صادقة بكل أمانة وتجرد ورحم الله الاموات منهم والاحياء وجزاهم الله خير الجزاء .

عاشت الجمهورية العراقية الخالدة وعاش الجيش العراقي المظفر وعاش قائده الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم والسلام .

الاحتفالات بذكرى تأسيس الجيش العراقي

فيما يلي وصف الاحتفالات بذكرى يوم تأسيس الجيش العراقي الباسل الذي اعده السيد فؤاد الياس بريخان سكرتير لجنة الاحتفال في ديوان المتصرفية (٠) تبتدىء (٠) في مساء يوم ٥ر٦/١/١٩٦٢ ازدانت واجهات الدوائر الرسمية والشوارع العامة بالأعلام وشعارات الجمهورية ونصبت الأقواس في أماكنها المعتادة من قبل أمرية موقع أربيل والمتصرفية والشرطة والبلدية والمعارف والصحة وأرباب الحرف والنوادي وانيرت المدينة بالمصابيح الكهربائية الملونة الساطعة وفي صباح يوم السبت ٦/ كانون الثاني تجمع أهالي مدينة أربيل على اختلاف طبقاتهم أمام مبنى السراي وعلى أصوات الطبل والمزمار الذي أعدته رئاسة بلدية أربيل قاموا برقصاتهم ودبكاتهم الشعبية مساهمين بأفراحهم بذكرى هذا اليوم السعيد الذكرى الوطنية الخالدة ذكرى مرور احدى وأربعون عاماً على تأسيس جيشنا العراقي الباسل وما إن حانت الساعة التاسعة صباحاً حتى توافد المهنئون إلى دار الضباط ليقدموا التهاني بهذه المناسبة السعيدة إلى وكيل آمر موقع أربيل العقيد محمد يحي محمد وكان في مقدمة المهنئين سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف اللواء وكبار موظفي اللواء ثم أعقبهم ضباط الشرطة والموظفين وأهالي اللواء وفي الساعة الثالثة من بعد ظهر نفس اليوم اقامت آمرية موقع أربيل حفلة شاي في الموقع حضرها سيادة متصرف اللواء وكبار الموظفين وضباط الجيش والشرطة وأعيان اللواء أما في الساعة الخامسة مساء فقد اقامت رئاسة بلدية أربيل برعاية سيادة متصرف اللواء حفلة شاي قيمة تخللتها كلمات بالمناسبة وموسيقى وأغاني وأناشيد شعبية من قبل فرقة دار المعلمين الابتدائية حيث افتتح الحفلة عريف الحفل الاستاذ حسيب رسول ناجي بكلمة قصيرة بالمناسبة ثم تقدم المقرىء السيد أمجد نانه كلي ورتل آيات من الذكر الحكيم أعقبها كلمة سيادة متصرف اللواء حيث أشاد بذكرى تأسيس الجيش العراقي المظفر كما أشاد بفضل الجيش وارتباطه بالشعب والذي بفضله تحققت آمال الشعب العراقي كما حققها في صيحة الرابع عشر من تموز بقيادة الزعيم الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم ؛ فكانت كلمة سيادته كلمة قيمة قوبلت بالتصفيق الحاد في كل مقطع من مقاطعها واختتم سيادته كلمته بحياة الجيش العراقي الباسل وحياة الجمهورية العراقية الخالدة . وحياة مفجر ثورة ١٤ تموز اللواء الركن عبدالكريم قاسم ؛ ثم اعقبها موسيقى ونشيد الجيش من قبل فرقة دار المعلمين الابتدائية ؛ ثم تقدم عريف الحفل واعلن عن كلمة سيادة حسن علوان القيسي معاون المتصرف لشؤون الادارة العامة ، فتقدم سيادته والقى كلمته القيمة البليغة التي قوبلت بالتصفيق الحاد؛ ثم اعلن عريف الحفل عن موعد تناول الفواكه والشاي والكعك على أنغام الموسيقى ؛ ثم أعقبها اغنيتين من قبل أحد طلاب دار المعلمين الابتدائية إلى أن حان موعد القاء كلمة سيادة عبدالوهاب حسن رئيس بلدية أربيل فتقدم سيادته والقى كلمته القيمة بالمناسبة السعيدة استعرض خلالها تاريخ الجيش العراقي الباسل ومنذ تأسيسه لحين انتشاله الشعب العراقي من براثن الاستعمار وأذنابه وعملائه بقيادة مخطط ومفجر ثورة ١٤ تموز الخالدة اللواء الركن عبدالكريم قاسم فتحرر الشعب العراقي من نير الاستعمار وعبوديته وكانت كلمة قيمة قوبلت بالتصفيق الحاد ؛ ثم اعقبها أناشيد ، وأغاني ، وموسيقى من فرقة دار المعلمين - ((البقية على ص٤))

بحث علمي

سر الصراع يكمن في أهمية الكنغو الاقتصادية

عبدالعزيز محمد حبيب

يشتغل معظم سكان الكنغو البالغ عددهم ٨/٥ مليون نسمة، بزراعة المحاصيل الاستوائية التي عملت الشركات الاستعمارية على تنميتها. وأهم هذه المحاصيل زيت النخيل الذي وظفت رؤوس أموال بريطانية كبيرة في زراعته؛ ويبلغ معدل إنتاج الكنغو من زيت النخيل ٧٠ ألف طن سنوياً وبذلك تعتبر الكنغو من الدول الهامة في تصدير الزيت. وقد شجع البلجيكيون زراعة النخيل من قبل السكان فاقبلوا على زراعته كمحصول نقدي

وقد عمل الاستعمار البلجيكي على تطوير زراعة القطن لسد حاجة المتربول فزرعت أراضي واسعة تقدر بمليون فدان في حوض نهر لي ونهر كساي. وقد بلغ الانتاج ٣٣ ألف طن متري عام ٩٥١ـ٩٥٢ ومن الممكن تطوير زراعة القطن وتحسينه بحيث يكون له مستقبل عظيم في اقتصاديات البلد.

أما مزارع الكاكاو فانها تنتشر على طول الساحل من الشمال حتى نهر الكنغو. كما يزرع البن في اقليم رواندا اورندي.

هذا بالاضافة الى المحاصيل المعيشية التي يستهلكها السكان في غذائهم اليومي كالرز والذرة والدخن والفول السوداني.

أما الثروة الحيوانية فقد عمل البلجيكيون على تطويرها فاستوردوا اصنافاً جيدة من الغنم من روديسيا الشمالية والخيول من كينيا وبذلك تضاعفت الثروة الحيوانية. وأهم مشكلة تجابه التوسع الزراعي والحيواني هو وجود ذبابة التسي-تسي المسببة لمرض النوم.

اخبار البلد

شؤون الموظفين

في المعارف

١ـ نقل السيد ابو زيد اسماعيل احمد معلم مدرسة بشار الى مدرسة باطاس.

٢ـ تم تعيين كل من السيدين خالد حيدر سليمان واحمد حمد أمين كاتبين في مديرية معارف لواء اربيل براتب ١٨/ دينارا للأول و١٥ دينارا للثاني.

٣ـ رفعت درجة الذوات المدرجة اسماؤهم ادناه الى الرواتب المبينة ازاء اسمائهم اعتبارا من ١ـ١ـ٩٦٢ وهم :ـ

نسرين رشيد القاضي ٣٦ دينارا وبطرس القس بهنام ٣٦ دينارا وانعام شهباز ٣٦ دينارا واسحق القس بهنام ٣٦ دينارا وعزيز مولود ٧٠ دينارا وعبدالرحمن نوري القصاب ٣٦.

في الشرطة

رفع المعاون شاكر محمد مصطفى الى راتب ٥٠ دينارا.

في المتصرفية

نقل السيدين انور يادگار كاتب تحرير ديوان متصرفية لواء اربيل وعثمان جميل كاتب ناحية آلتون كوبري كل منهما لمحل الآخر وعلى حسابهما الخاص.

مواليد

١ـ من الله على السيد جمال تاج الدين ملاحظ ادارة والكهرباء في البلدية وقرينته بتاً أسماها ناريمان.

٢ـ من الله على السيد عبدالهادي صالح كاتب تحرير ديوان متصرفية اربيل وقرينته ولداً أسماه (خالد).

٣ـ من الله على السيد مرتضى السيدين المرتب في مطبعة بلدية كركوك وقرينته بتاً أسماها (زهراء)

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتجهيز فرقة الاطفاء اربيل بـ (١٥) بدلة شتائية وبعدد مماثل القمصان والاحذية فعلى من يرغب الدخول بهذه المناقصة الحضور في هذه الرئاسة في الساعة الثانية عشر من يوم السبت الموافق ٢٠ـ١ـ٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية ويمكن الاطلاع على الشروط والمواصفات من ملاحظ الادارة والذاتية لبلدية اربيل.

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

شكر على تعزية

يشكر عائلة آل نانه‌كلي في اربيل كل من احمد نانه‌كلي وعلي نانه‌كلي والحاج عبدالله نانه‌كلي كافة الذوات والسادة الذين اشتركوا في تشييع جثمان الفقيد الغالي المرحوم (طاهر احمد نانه‌كلي) او الذين حضروا مجلس الفاتحة او بارسالهم برقيات التعازي راجين الباري عزوجل أن لا يفجعهم بعزيز ولا يريهم أي مكروه.

وفاة وجيه

لبي نداء ربه سيادة المرحوم الوجيه نورالدين محمد آغا وقد شق نعيه على كافة أهالي اربيل لما كان يتحلى به المرحوم من صفات الخير والطيبة وشيع جثمانه الى مثواه الأخير صباح يوم السبت ٦٣/١/٦ بموكب مهيب اشترك فيه كثير من الموظفين والاهلين. وهو أخ سيادة الوجيه محسن آغا ووالد كل من الدكتور تحسين طبيب الشرطي والسيد سامي مدقق البلدية. اسكنه الله فسيح جنانه وألهم ذويه الصبر والسلوان.

في البلدية

تقرر ترفيع السيد كمال عبدالرزاق معاون أمين صندوق البلدية الى راتب ١٨/ دينارا شهريا. وكما تقرر ترفيع السيد صديق الله رسام شعبة هندسة البلدية الى راتب ١٥ دينارا شهريا. وكما تقرر ترفيع السيد عطا شيخ محمد قاري المقاييس الى راتب ٢٨ دينارا.

في دار المعلمين الابتدائية

اقامت ادارة دار المعلمين الابتدائية حفلة شيقة بمناسبة اجتماع الهيئة العامة لمجلس الآباء والمعلمين وقد جرى في اثنائها انتخاب الهيئة الادارية بالشكل التالي :

السيد شيخ حسين نعمة‌الله رئيساً
" مصطفى حسن مدير المعهد نائباً للرئيس
" حسين رشواني مدرس الدار سكرتيراً
" انور سليمان معاون المعهد امينا للصندوق
" عبدالرحمن عبدالله محاسباً

والسادة التالية اعضاء :

صبحي عبدالقادر، علي محمود، محمد احمد صابر رسول الله ويردى جولا حنا عزيز و قرني محمود.

وكما جرى انتخاب الهيئة الادارية لمجلس الآباء والمعلمين لمدرسة معلكورد الابتدائية للبنين في عصر يوم الاربعاء المصادف ٣ـ١ـ٩٦٢ فأحرز السادة المدونة اسماؤهم ادناه :

السيد قائمقام مركز لواء علي احمد الاطيمش رئيساً
" اكرم سليم معلم المدرسة سكرتيراً
الدكتور احسان رشيد ميرزا محاسباً
السيد ياسين السيد محمد الدباغ معاون المدير أميناً للصندوق.

محضر

اجتماع مجلس الآباء والمعلمين في مدرسة سوران الابتدائية

اقامت ادارة مدرسة سوران الابتدائية في اربيل حفلة رائعة بمناسبة اجتماع الهيئة العامة لمجلس الآباء والمعلمين وفي اثناء ذلك جرى انتخاب الهيئة الادارية للمجلس فكانت النتيجة كما يلي :

السيد عزيز فتاح	من اولياء الطلاب	رئيساً
" طاهر عبدالله	مدير المدرسة	نائباً للرئيس
" هادي سعيد	من المعلمين	سكرتيراً
" ملا عمر عبدالله	من اولياء الطلاب	محاسباً
" محسن الحاج نادر	من المعلمين	أميناً للصندوق

والسادة التالية اعضاء :ـ

شكري عزيز، خضر مولود، مصطفى همزه، نورالدين ملا خضر هادي محمود، احمد سعيد رحمان حمد علي، ابراهيم قادر، رسول محمد وعزيز حسن.

وكما اجتمعت الهيئة العامة لمجلس الآباء والمعلمين لمدرسة مهريوان الابتدائية للبنين في ٨ـ١٢ـ٩٦١ وبنتيجة الانتخاب فاز الذوات المدرجة اسماؤهم ادناه لهيئة الادارة :

السيد شريف الهموندي	ضابط متقاعد	رئيساً
" الشيخ حسن نعمة‌الله	مدير المدرسة	نائباً للرئيس
" عبدالرحمن نوري	معلم "	سكرتيراً
" محمد حسين	ملاك	محاسباً
" متي الله ويردي	معاون المدير	أميناً للصندوق
" جلال سيد غريب	" الشرطة	عضواً
" عبداللطيف الحاج توفيق	بائع الادوات الكهربائية	عضواً
" مهدي صالح	موظف انحصار والتبغ	عضواً
" رشيد عثمان	"	عضواً

مقولتلي كتب

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كەپیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتی بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیەكی هەفتەیریە ، بەزمانی كوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌ئەكا

ژمارە (٢١) سالی(١)

دانەی بە (١٠) فلس

٣شەمە ١٦/كانونی دووەم /٩٦٢
١١/شعبان /١٣٨١

تشایکو فیسکی

مەغدید

تشایکو فیسكی لە بابەت ژیانی تایبەتی وخورەووشت وكوششی خوی لەژیاندا دواوە . بەلام لە هیچ شوینیكا وەك لەناو نامەكانی كە بو (فون میك)ی ژنی ناردوویەتی كەسیتی دیار نیە . بەراستی ئەو نامانە ژیان وگوزەران وئارەزو مەیل وهەستی وەك تاوبنە نیشان ئەدا ، بەلام ئەوانەی هەست و زەوق وئاگاداری موسیقایان هەیە ئەتوانن لەمیانی دەنگەكانی جورا وجور و پەست وبلند وناله وهاوار وئاهەنگی سمفونیەكانی بزانن چ جورە زاناو بلیەتیكە . لەسالی ١٨٤٠ زایینی لەشاری (بترسبرگ) لەدایك بووە . ماوەیەكی زور لەمەیانی سوز ومەیل وئارمزوی سەرسام مابووە وەنەی ئەزانی رو لەچ بكات وچی ئەوی ! تا شەویك بوینیتو تویرای (دون جیوفان)ی موزارت ئەچیتە تویرا ، ئەو شەوە وەك ئەوەی خوی دوزیبیتەوە هەستی بە ئارمزوی دەروونی خوی كرد .. دەست بەفیربوونی پیانو ئەكا . لەو سەردەمە نامەیەك بوخوشكی ئەنیری ، لەو نامەیەدا نووسیویە (دەستم بەفیربوونی پیانو كردیە .. وەختی لەسەر پیانو دا ئەنیشم هەست بە لەزەتیكی زور قول ئەكەم) تشایكوفیسكی رەنجیكی زوری لەپیناو دلداریا كیشاوە لەئەنجامدا بەئامانجی نەگەیشتووە كاتی یارە خوشە ویستەكەی مرد بەئەندازەی توسقالیك فرمیسكی نەرژت بەلكو هەموو خوشەویستی وخەفەت وئاه وناله ونامرادی دارژتە قالبی موسیقاوە . لەو ئاهەنگانەی داینناوە بەناو بانگترینی هەمون [مارشی سلافی] و « دەریاچەی قوو » وسمفونیەی (الیاتیك) ە . لەمارشی سلافی باسی جەنگی روسیە و تركیامان بەیەك گەورەی پرر شوری بیمانەند بو ئەگیرێتەوە كە ئەواوی برینەكانی زامدارەكان ساریژ ئەكا وهەستی گەورەی ودلیری لەدلدا ئەژینێتەوە .

لە ئاهەنگی (دەریاچەی قوو) گەرچی ئەوپەرری پیروزی بەدەست هینابە وتشایكوفیسكی هیناوەتە ریزی موسیقازاناني نمر بەلام میللەتی روسیا لەوەختی خویا پەسندی نەكرد . لەو ئاهەنگە تشایكوفیسكی نالەی لەدەروونی خوی وهەناسەی گەرمی خوی ئەكیشی وبەژارای ورەنجی دەروونی هەموو كەسی لە یر ئەبانەوە وئەچیتە ئاسمانی خەیالاتی مەلەكوتی هونەریەوە . بەلام لەسمفونی الیاتیك كە پیشكەشی بە (فون میك)ای خیزانی كردیە بەربەرە كانیەكی واي لەگەل (ریكەوت) دەست پیكردەیە كەوا ئادەمیزاد بەكوشش وتەقەلا لەپیناوی ژیانیكی خوشتر وادار ئەكا كەگوایە دوای نای !

هەروەكو لە ژیاندا لەپیشا بەسەرسامی هاتە كوررى تەلاشەوە ، هەر واش لەسەرەتای هونەرشیوەوە بەناكامی رو بەرو بوو ، بەلام هەروەكوو بەری كوشش سەركەوتە ، سەر ئەنجامی كاری هونەری تشایكوفیسكیش پیروزی وئەمری جیهانی بوو .

پرسە

روژی هەینی ریكەوتی ٩٦٢/١/٦ لەشاری هەولیر نورالدین محمد آغا كوچی دوای كرد ، مەرگی خوالی خوشبوو دلی دانیشتوانی شاری هەولیری خستە ژان وخەفەتەوە ئەرمی بەمەوكیبكی گەورە كەزور لەكار بەدەست و دانیشتوانی شار هاوبەشیان كرد كە بو بارەگای دوای بردرا . خوالی خوشبوو براي سیادەتی محسن آغا وباوكی پزیشكی شارەبانی تحسین آغا ومدقتی شارەوانی سامی آغا بوو ، پەخشنامەی (هەولیر) بەشی كوردی داواي خوالی خوشبووني لە بەزداني پاك بو ئەكات .

احمد رؤوف

سكالا لە گەل پەروین

لە بەر تویە ئەی پەروین
دەرون كەس وغەمگین
نەم دی لە لیوی نالەت
جاری خەندە و پی كەنین

٠٠٠

هەتاكەی هەر غەم بخوم
لە دووریتا رەنجە رووم
من كوشتەی رەخساری تووم
بویە من عەبدالی تووم

٠٠٠

بو شیرینی خەندەی زارت
بو روی وەكو بەهارت
بو مەرج وگوفتەی یارت
ناچمار بومە هوزارت

٠٠٠

بەسە یاری پی وەفا
ئەم هەموو دەردوو جەفا
لە دوات بومە بی نەوا
توی دەرمان وتوی شفا

٠٠٠

روژی خوشی وشادیە
تاكەی ئەم كەسادیە
تو شیرین و من فەرهاد
خەسرەو پەیمانی نیە !

٠٠٠

تاكەی دوری لەم یارە
تاكەی رسوای ئەم شارە
تاكەی ئەم بەندو بارە
تاكەی ئەم ژینە تالە ؟

٠٠٠

وەرە بو لام ئەی پەروین
ئەی شەنگ وشوخی شیرین
ئەی پسەری زادەی بەرچین
ئەی گونا جوان و بەفرین

٠٠٠

وەرە دەس بدە دەستم
تاكو گەنج وسەر بەستم
تاكو سەر خوش ومەستم
بوكی ناقانەی هەستم

هەولیر ـ مەنگوری

بخوینن

بخوینن خوشكان بخوینن لاوان
خویندن مەرهەمە بو بریقی لەشتان
خویندنە مایەی سەربەزی و خوشی
بەری خویندنە سەربەستی نوشی
پرشەنگی روژن خویندن وزانین
بی زانین ئیمە گولی ناكامین
بویە پیویستە بازوی لی هەلكەین
چرای زانستی وزانیاری هەلكەین
لە جیاتی بررنو وشمشیر وخەنجەر
بەرگی بەرخی زانین كەینە بەر
كچو كوور بەجوت بەدلیكی بیگەرد
بو زانین ، فیربوون پیرن دەشت وهەرد
چونكە ئەم چەرخە چەرخی بیستەمە
ئیمرو ئەزانین بو گەل ستەمە
ئیتر بو خویندن بام گشت راپەرین
ریگای خویندن و زانین داگرین
بەلكو هەوری رەش ئەرەویتەوە
بەرگی شەرری هوز نوی ئەیتەوە

دوزرایەوە

لە پاش جفاتی جەژنی دامەزرانی سویا لەهولی شارەوانی كە لەلاین نقابەی ماموستایانەوە پیك هاتبوو چەند روژ لەمەوبەر كات ژمیر (الساعة) یكی ژنانە دوزرایەوە ، تكایە بو وەرگرتنەوەی خاوەنەكەی یەتە بەریوە بەریەتی پەخشنامەی ـ هەولیر ـ لە شارەوانی ویا نیشانی بەكەسیكدا بزیت تا بوی بزینەوە .

اعلان

نعلن بهذا وجود مزايدة علنية لبيع المساحة البالغة ١٩٠ م٢ من القطعة ٣١٦/٣٠ مقاطعة ٤٥ وارش بطريقة المزايدة العلنية للمتر المربع الواحد وعين يوم الاحد المصادف ٩٦٢/٢/٤ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين بالاشتراك في المزايدة العلنية المذكورة اعلاه الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ./. نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و. متصرف لواء اربيل

هەولێر كتێبخانەی گشتی

المناخ في مدينة اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية وكميات سقوط الامطار كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم أبحاث الغابات في مركز أربيل للمدة من ١٩٦١/١٢/١ لغاية ١٩٦١/١٢/٣١ كمايلي:

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الامطار بالملليمترات
١٩٦١/١٢/١	١٧	١	٥٩	
٢ منه	١٧	١	٤٨	
٣	١٩	٤	٤٧	
٤	٢١/٥	٣/٥	٦٥	
٥	١٩	٢/٥	٥٦	
٦	٢٠/٥	٧/٥	٦٠	
٧	١٨	١١	٧٤	٣/٨
٨	١٤/٥	١٠/٥	٧٦	٣٣/٤
٩	١٦	١٠	٧٩	١/٥
١٠	١٧	٨/٥	٨٥	٩
١١	١٨	٩	٧٤	٤/١
١٢	١٤	٧	٧٣	٧/٨
١٣	١٦	١٠	٧٣	
١٤	١٦	٩	٩١	٢٠
١٥	١٢/٥	٨/٥	٩٠	١٥
١٦	١٣	٢	٧٢	
١٧	١٣	١	٥٩	
١٨	١٦	٦	٧٧	
١٩	١٥	١٠/٥	٧٤	
٢٠	١٥	٥	٨٣	٠/٢
٢١	١٤/٥	٧	٧٦	
٢٢				
٢٣	١٢	٧	٩٠	
٢٤	١١/٥	٧	٧٧	٨/١
٢٥	١٢	٣	٦٥	
٢٦	١٣/٥	١/٥	٨٣	
٢٧	١٣/٥	١/٥	٧٨	
٢٨	١٣/٥	١/٥	٧٣	
٢٩	١٢/٥	٥/٥	٦٣	
٣٠	١٣/٥	١/٥	٧٥	
٣١	١٦/٥	٤	٦٨	

مجموع ١٠٢ ملم

بقية الاحتفالات بذكرى تاسيس الجيش

الابتدائية واختتم الحفلة عريف الحفل بحياة الجيش العراقي الباسل وذكرى تأسيسه وبحياة الجمهورية العراقية الخالدة، وحياة مفجر ثورة ١٤تموز اللواء الركن عبدالكريم قاسم. وغادر المحتفلون الحفل وودعوا بمثل ما استقبلوا (٠) اتتهت كما ستجري حفلات من قبل نادي الموظفين ونادي آزادي ونادي المحاربين القدماء ونادي المعلمين ونقابتها في٧و٨ و٩و١٠ على التوالي من الشهر الحالي.

بشرى سارة بشرى سارة

في لواء اربيل

« بافتتاح مطعم كباب ممتاز »

« بادارة صاحبه حيدر كبابجي »

بعد الاتكال على الله ومؤازرة المخلصين من ابناء هذا البلد الكرام قمنا بفتح احدث مطعم لتقديم الكباب الممتاز والنواشف الممتازة الآتية معلاق، قلب، تكة، بيض غنم، جلاوى، باسطرمة مع كافة المشهيات وكافة انواع المأكولات الناشفة والعناية التامة والخدمة الممتازة ونظافة الايدي العاملة ومهارتها الجيدة والعمل بالطرق الصحية الحديثة اليكم ايها الاخوان تجربة واحدة تكفي للبرهان فزوروا.

مطعم كباب ممتاز

المكان في شارع صلاح الدين قرب كراج شيخ جلال

مرحباً بكم

اصباغ سايبص

الى المقاولين وصباغي الدور والأهلين حيث وصلنا اصباغ سايبص الاميريكية بالوانه المختلفة (دهني ودستمبر) وهواحدث انواع الاصباغ واجوده ذو لون ثابت بحيث تمهد لبقاء اللون لمدة عشر سنوات دون ان يتغير فاقصدوا محل رؤوف عارف الوكيل العام في اربيل شارع مظفر قرب مطبعة كردستان. السماح ٥ ٪ للمقاولين.

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٥٤١ الواقعة في محلة القلعة برواندوز باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي سيد حاجي ابراهيم فعلى من يدعي خلافاً لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ الاعلان. ٢ــ٣

توما خوشناو

مدير طابو رواندوز

إعلان

سيجري تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٣٨٠ الواقعة في محلة برو برواندوز باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي يوسف شيخو الملقب بـ(وسوخيل) فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ اعلان. ٢ــ٣

توما خوشناو

مأمور طابو رواندوز

إعلان

كازينو عنتر مع أثاثها معروضة للايجار. المراجعة بخصوص شروط الايجار تكون مع صاحبها في نفس الكازينو المذكورة.

صاحب كازينو عنتر

في أربيل

طبعت في

مطبعة بلدية كركوك

إعلان

رقم القطعة : ٢١ و٢٢ و٢٨ و٣٦

رقم واسم المقاطعة : ٤٨ كيله قواره

مقدار الدين : ١٥٣/٨٠٠ دينار

الى مامند آغا بن صالح آغا بن عبدالله

ان القطع الموصوفة اعلاه العائدة لك مرهونة لدى مديرية المصرف الزراعي العامة وقد طلبت تحصيل ما بذمتك من الدين المذكور مقداره اعلاه وتوابعه وبجهولية محلك بهذا الانذار يلزم تأدية ما بذمتك من الدين خلال مدة ثلاثون يوماً اعتبارا من تاريخه.

محمد نافع عبدالفتاح

مأمور طابو كويسنجق

إعلان

لعدم ظهور راغب لشراء المواد المبينة في اعلانا المرقمين ٧٧٠٣و٤ والمؤرخين ١٩٦١/١٢/٣٠ و١/١ /١٩٦٢ بطريقة المزايدة إلى يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/١/١٦ فعلى من يرغب الدخول بالمزايدة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة مستصحباً معه التأمينات القانونية ويمكن مشاهدة المواد المذكورة في مخزن البلدية.

العدد	نوع المواد المراد بيعها
٣٦	برميل فارغ
٧	براميل فارغة
٣	مراوح سقفية من نوع دى. سي. مستهلكة
٣	دريل كهربائي دي. سي. مستهلكة.
٢٤	مقياس كهربائي دي. سي. مستهلكة.
٥	تايرات سيارات مستهلكة.
٣	بطل قرابة نيزاب.
٢	سلنك مستهلك.
٤٨	قوطية صبغ الاعمدة.
٢	برميل معرق كلورين دي. سي.
٢	برميل صبغ اسود.
٢	سويج بورت.
١	مطفئة حريق.
٤	اعمدة خشبية.
٤٠	سيدار (شقلة).
١	باب خشبي.

رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

تبيع رئاسة تنفيذ كويسنجق بالمزاد العلني العرصة ذات تسلسل ٩٣٧/١ الواقعة في محلة القلعة والعائدة إلى المدين الشيخ أديب أفندي الشيخ عبدالغفور لقاء طلب الدائنة رئاسة بلدية كويسنجق والمدونة أوصافها أدناه فمن له الرغبة في الشراء مراجعة رئاسة تنفيذ كويسنجق خلال مدة ثلاثون يوماً إعتباراً من النشر. مستصحباً معه التأمينات القانونية وقدره ١٠/٠ والمنادي عبدالعزيز والثمن تدفع نقداً والدلالية على المشتري وان سعر المتر المربع الواحد منها مقدرة بـ سبعمائة وخمسون فلساً.

مأمور تنفيذ الرئيس

صالح اسماعيل جمال عبدالله

هلوالتمدي كتب

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٢ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٣/كانون الثاني ١٩٦٢ ٥ ١٨ شعبان ١٣٨١

كلمة العدد

نشرت جريدة صدى الحق الموصلية الغراء في عددها ١٩٤٤ الصادر في ١٩٦٢/١/١٧ الكلمة التالية وهي نشرها بالمناسبة وسوف تصدر عدداً خاصاً بهذا الخصوص في المستقبل القريب

الحفلة التأبينية

لسيادة المرحوم خالد النقشبندي

بمناسبة مرور أربعون يوماً على وفاة فقيد البلاد سيادة المرحوم السيد خالد النقشبندي عضو مجلس السيادة فقد اقامت بلدية أربيل حفلة تأبينية كبرى في الساعة الخامسة والنصف من مساء يوم الخميس الماضي المصادف ١٩٦٢/١/١١ في قاعة الشعب بأربيل حضرها والد الفقيد وبعض أقاربه وسيادة متصرف اللواء وكبار الموظفين وجمهور غفير من أهالي لواء أربيل : إعترافاً بخدمات الفقيد العظيمة لهذا اللواء .

وقد أفتتح الحفل بتلاوة آي من الذكر الحكيم من قبل الاستاذ سالم عبدالرزاق، وبعد التلاوة المباركة ألقى سيادةالعقيد بدرالدين علي متصرف اللواء كلمة رقيقة عن أعمال الفقيد رحمه الله ونبذة عن حلقه وسلوكه نالت استحسان السامعين وتقديرهم ثم ألقيت بعد ذلك كلمة السيد عارف طه من قبل الاستاذ حسين رشواني عن تأريخ حياة الفقيد رحمه الله ، اعقبها قصيدة باللغة الكردية من السيد مفيد مامه ، ثم تلاوة مباركة من القرآن الحكيم من قبل الملا مسعود .

وبعد ذلك أعتلى المنصة سيادة الاستاذ عبدالوهاب الحاج حسن رئيس بلدية أربيل فألقى كلمة عما يعرفه عن المرحوم الفقيد الغالي في أربيل وأثره في نفسه : ثم ألقى بعد ذلك سيادةالاستاذ الشيخ محمد طاهر النقشبندي كلمة الاسرة شكر فيها الحاضرين على تلبيتهم الدعوة ومشاركتهم بهذا الحفل بمناسبة هذه الذكرى الأليمة وخاصة سيادة متصرف اللواء ورئيس البلدية، وكان ممتاز الختام تلاوة آي من الذكر الحكيم من قبل المقرئ السيد أمجد علي ؛ ثم انفض الاحتفال بعد ذلك وانصرف الكل وهم شاكرون بلدية أربيل التي أتاحت لهم هذه الفرصة لاظهار شعورهم نحو الفقيد الغالي. فسأل الله تعالى ان يتغمده برحمته ورضوانه وان يسكنه فسيح جنانه .

◆◆◆◆

طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٣)

مريض بالسل من أقاصي سيبريا يكتشف

القانون الدوري للعناصر

من كان يصدق أن بلدة على الحدود في أقاصي سيبريا تنجب لنا عالماً فذاً . ولكن هو الذي حدث فقد ولد مندليف في توبولسك بسيبريا عام ١٨٣٤ وكان والده مديراً لكلية البلدة ولكن سرعان ما أصيب بالعمى ومات بالسل بعد ولادة مندليف بفترة وجيزة .

وعند ما بلغ مندليف السادسة عشرة من عمره سافر مع أمه الى سان بطرسبرج حيث أفلحت في الحاقه بكليتها . وقد استطاع مندليف أن يتم دراسته بالمساعدات المادية التي منحتها له الحكومة ولكن الداء أصاب رئتيه هو الآخر حتى أن الاطباء قرروا أنه لن يعيش سوى بضعة أشهر . ولكنه شفي رغم ذلك وعاش الى سن الثالثة والسبعين!

ولقد اشتغل مندليف بالتدريس وعكف على البحث العلمي ثم سافر الى فرنسا والمانيا لتلقي العلم هناك وعاد الى روسيا حيث نال درجة الدكتوراه في العلوم وعين أستاذاً للكيمياء في معهد العلوم والفنون .

وفي عام ١٨٦٩ اكتشف مندليف بعد تجارب مضنية ، علاقة أساسية تربط بين خواص العناصر وأوزانها الذرية وهذه العلاقة التي اكتشفها من أهم الكشوف التي فتحت أبواب الذرة المغلقة .

وتعرف هذه العلاقة بالقانون الدوري للعناصر ونصه « اذا رتبنا جميع العناصر الكيمائية ترتيباً تصاعدياً حسب أوزانها الذرية فان العناصر تتشابه في الخواص بعد فترات منتظمة .

وقد لفت هذا نظر الكيمائيين الى نقطة في غاية الاهمية ، وهي أن ذرات العناصر لابد أن تكون متشابهة في التركيب أو أنها تتركب من مادة أولية واحدة .

أربعينية الفقيد المغفور له :

الشيخ خالد النقشبندي

عضو مجلس السيادة

بقلم : السيد فؤاد الياس بريخان

كاتب المجلس الاداري في متصرفية لواء اربيل

بمناسبة مرور اربعون يوما على وفاة الفقيد المغفور له الشيخ خالد النقشبندي حيث نعى راديو بغداد في الساعة الواحدة والنصف من فجر يوم الثلاثاء المصادف ٢٨/ تشرين الثاني المغفور له الشيخ خالد النقشبندي عضو مجلس السيادة فقد وافته المنية على أثر اصابته بنوبة قلبية حاده وذلك في الساعة العاشرة من مساء يوم الاثنين الموافق التاسع عشر من شهر جمادي الآخرة سنة ١٣٨١ هجرية المصادف اليوم السابع والعشرين من شهر تشرين الثاني ١٩٦١ كان سيادة الراحل المغفور له مخلصاً لثورة ١٤ تموز المجيدة وأهدافها السامية التي جاءت لخدمة الشعب كافة منذ انبثاق الثورة وكان أميناً صادقاً في أداء واجباته حتى وافته المنية في أجله المعهود فكان اخلاصه صفحات الراحل على النحو المباغت الفاجع مثار الألم البالغ والاسف الشديد لدى جميع الاوساط الوطنية التي عرفت في الفقيد المغفور له قبل اعتلائه عضوية مجلس السيادة وبعد اعتلائه هذه العضوية مثال الرجل المتجاوب مع هذا الشعب بآلامه وآماله ومثال المواطن الصالح الذي يعتبر الخدمة الصادقة المخلصة للشعب والوطن الخدمة المثلى التي يجب أن يضطلع بها المخلصون قبل اضطلاعهم بسواها ومثال الانسان الذي تفيض جوانحه الخير والصلاح في كل ما تيأ له أن يمارسه من مسؤوليات .

وهكذا فان الرجال الوطنيين الاخيار من أمثال الراحل الشيخ خالد النقشبندي لا تنتهي حياتهم بوفاتهم

— البقية على ص٢ —

هوالتالي كيت

اخبارُ البَلد

انتخابات نادي بروسك الرياضي

جرى انتخاب الهيئة الادارية لنادي بروسك الرياضي في اربيل ثم اجتمع مجلس الادارة في ٩٦٢/١/١٢ وقرر توزيع الأعمال بالترتيب التالي :

السيد الحاج ابراهيم اسماعيل الحلاق رئيساً
- نورالدين الحاج محمد المقاول نائباً للرئيس
- عبدالرحمن طاهر كاتب متوسطةاربيل سكرتيرا
- صلاح‌الدين الحاج بكر الصائغ محاسباً
- فاروق السيد حسن معلم الابتدائي مديرا فنيا (مدرباً)
- صلاح شهاب ملاحظ الاعاشة مديرا للادارة
- محسن الحاج كريم وكيل‌شركة كوكاكولا عضوا
- عزالدين حسين معلم الابتدائي عضوا
- طاهر عبدالله طالب دار المعلمين عضوا

انتخاب مندوبي المؤتمر العام

لنقابة عمال ومستخدمي أمانة العاصمة والبلديات فرع اربيل

جرى انتخاب مندوبي المؤتمر العام لنقابة عمال ومستخدمي امانةالعاصمة والبلديات ـ فرع اربيل يوم ٩٦٢/١/١٤ وفاز الذوات التالية اسماؤهم أدناه بالعضوية :

مجيد أحمد . عزيز صالح . ابراهيم عبدالله . عزيز حمد امين حمد امين احمد . عبدالله ابراهيم .

شؤون الموظفين

في المعارف

١ ــ رفعت درجة الذوات المدرجة اسماؤهم ادناه الى الرواتب المبينة ازاء اسمائهم :

السيد عزالدين فيضي ـ مفتش معارف اللواء الى راتب ٧٠ دينار .

السيد بدرالدين احمد معلم كوفند المسائية الى راتب ٣٦ دينار .

السيدة زكية جرجيس ـ مديرة محضور للبنات الى راتب ٣٦ دينار .

٢ ــ نقل السيد ابراهيم خطاب الزيدي معلم مدرسة دربندگوم الى معارف بغداد في ٩٦٢/١/١٠

فى المتصرفية

١ ــ جرى نقل السيد شملان محمود البدران مدير ناحية الشبكة الى مديرية ناحية الكوير .

٢ ــ نقل السيد جمعة عيدان النصيري مدير ناحية اللطيفية الى مديرية كنديناوه .

قررت وزارة الداخلية :

٣ ــ تعيين السيد انور حسين المسجون خريج كلية الحقوق العراقية بوظيفة معاون ملاحظ الادارة بلواء اربيل براتب ٢٨ دينار

إعلان

بناء على وفاة المدعو الحاج خورشيد الحاج رشيد وقيام محكمة شرعية أربيل بتحرير شركة المتوفي فعلى من يدعي حقا في عين الشركة مراجعة المحكمة المختصة خلال شهر واحد من نشر هذا الاعلان وعند إنتهاء المدة فستقوم المحكمة ببيع الأموال المنقولة حسب الاصول ويرجى من عليه دين للمتوفي تسليم ذلك إلى هذه المحكمة .

القاضي

عقد قران

١ ـ تم عقد قران السيد محمد صبري علي كريمة السيد كريم عبدالله .

٢ ـ تم عقد قران السيد جمال قادر علي كريمة السيد حسين مصطفى :

شكر على تعزية

باسم الاسرة يشكر محسن محمد اغا السادة المحترمين الذين اشتركوا في تشييع جثمان شقيقه المرحوم (نورالدين محمد اغا) اوالذين حضروا مجلس الفاتحة راجياً لهم من الله تعالى أن لا يريهم أي مكروه .

شكر على تعزية

يشكر السيدين شيخيل واحمدولد الحاج صابر جميع الذوات الذين اشتركوا في تشييع جثمان والدهم العزيز (الحاج صابر الحاج حسن) اوالذين ارسلوا البرقيات او حضروا مجلس الفاتحة راجين من الله تعالى أن لا يفجعهم بعزيز ولا يريهم أي مكروه .

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

بحث علمي

سر الصراع يكمن في أهمية الكونغو الاقتصادية

الاستاذ المدرس

عبدالعزيزمحمدحبيب

يعتبر أقليم كتنگا من اغنى بقاع العالم في ثروته المعدنية إذ يستخرج منه النحاس بكميات كبيرة تقدر بـ ٧٠٪ من الانتاج العالمي ولذلك سميت المنطقة بـ « جبل النحاس » وأهم مراكز التعدين فيه اليزابث فيل ، ويسكنها عدد من الاوروبيين يقدر بألفين نسمة ويربط كتنگا برودبيا الشمالية خط حديدي يحمل اليه ما يحتاجه من مواد غذائية ومن فحم جيد يستخرج من حقل وانكي . وتمتاز منطقة كتنگا المنتجة للنحاس بعدة محاسن ذلك ان مناجم النحاس توجد في منطقة رطبة ومعنى ذلك توفر الماء الضروري للتعدين وإنتاج المواد الغذائية اللازمة لسد حاجة العمال، بينما نجد مناجم النحاس في كل من الولايات المتحدة ، وشيلي ؛ نجد انها تقع في مناطق جافة . إلا أن أهم خصائص رواسب النحاس هنا هو إرتفاع نسبة المعدن في خاماته إذ تبلغ حوالي ٦٠٪ في حين إنها أقل من ٥ر١٪ في الولايات المتحدة الأمريكية . والجدير بالذكر ان رؤوس الأموال العاملة في هذا المجال هي رؤوس أموال بريطانية، وبلجيكية . ويعتبر القصدير من المعادن المهمة أيضاً حيث بلغت الكمية الداخلة في التجارة الدولية عام ١٩٤٠ (١٢ر٦٠٠) طناً ؛ وكذلك الذهب والفضة من اقليمي اوراندي ؛ ويستخرج بعض الفحم من منطقة سانكشيا غير انه رديء النوع أما الراديوم فانه موجود بكثرة إلى درجة ان الكنغو تتحكم إلى حد كبير في السوق العالمية للراديوم ويعتبر الاورانيوم من أهم المعادن الموجودة في كتنگا في الوقت الحاضر وذلك لاستخدامه في صناعة القنابل الذرية ، وقد حصلت الولايات المتحدة الامريكية على امتياز استخراجه .

اربعينية الشيخ خالد النقشبندي : بقية

وانما تبدأ من جديد لتوحي للاجيال بكل ما يدفعها الى الاخلاص والتجرد في الخدمة العامة الخالصة التي تقاس عظمة الرجال بمدى التزام الناس واضطلاعهم بمسؤولياتها ونباتها فكانت لكلمة سيادة رئيس مجلس السيادة في تأبين المغفور له حيث قال سيادته لقد خسرت البلاد بفقد المغفور له الشيخ خالد النقشبندي عضو مجلس السيادة وخسر المجلس جندياً مناضلا أميناً كرس حياته لخدمة بلده وأمته بشرف واستقامة أطيب الأثر في نفوس المخلصين كما كانت لكلمة سيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة في تأبين المغفور له أعظم الاثر في نفوس الشعب العراقي المخلص حيث قال سيادته فقد كان الفقيد أميناً صادقاً مخلصاً في واجباته وثورتنا المجيدة التي جاءت لخير الشعب ، اننا في هذه اللحظة التي نودع فيها الفقيد نعلن لابناء الشعب تأثرنا العميق الرائد وان ذهابه ووفاته بهذه الصورة المفاجئة مما يشجع ويحفز كل مخلص وطني غيور على الاستمرار في خدمة وطنه وشعبه وان الاجيال القادمة هي التي تبقى وعلينا أن نسعى في سبيل خير الاجيال القادمة وخير الناس . هذا ما تركه المغفور له الفقيد الشيخ خالد النقشبندي من أثر طيب في نفوس ابناء الشعب كافة . فلا يسعنا الا ان نرجو الله سبحانه وتعالى أن يتغمد الفقيد برحمته الواسعة ويسكنه فسيح جناته انه سميع مجيب .

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ٦/١ ذات تسلسل ١٨٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي حاجي فتاح سعيد بك فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

مأمور طابو رواندوز

١ــ٣ توما خوشناو

هدى النعيمي كتبي

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
که پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە:ـ
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیی، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (۲۲) ساڵی(۲)

دانەی بە (۱۰) فلس

۳شەمە ۲۳/کانونی دووەم /۹۶۲
۱۸/شعبان /۱۳۸۱

خوایە کەس نەبینی

بي زمان

جاری رادیو بەم جورە بلاو نەبوو بووە، بەتایبەتی هەژارانی ئیمە ئاسایی، شەو بەحیکایەت کردن وگیرانەوەی بەیتي (مەم وزین ولاسي‌وخەزال وخەج وسیامەند) شەومان بەرري ئەکرد، ئەو چەشنە چیروکانە کەشانازی وێژە وفولکلوری کوردین، ئەوش بزانە کە کەم کەس وەك ئیمەی بو ریك کەوتبوو بەڵکە ئیمە زور بەختەوەر بووین کە (مام ئەحمەد) مان دەست کەوتبوو شەوی زستانی دوورو درێژمان بەدەم راوێژە خوشە کەی بەرری ئەکرد.

خو گەر ئیوارەیەك مام ئەحمەد نەهاتایە، وەیانەخوش بوایە ئەوا سەری هەموو کیوانمان لی وبك ئەهات جگە لە دوعا کردن بوی بەڵکە زوو چاك نەبیتەوە.

ئیوارەیەك زور درەنگ هات بەئەندازەیەك کە لەهاتي نائومید بوو بووین. بەڵام ئەوەندە کزو غەمبار بوو قسەی لەگەل نەئەکرا. هەر چەندە پیمان گوت دەمامە ئەحمەد شەکري بشکینە، قسە یەکي خوش بکە، پي سوود بوو، وورتەی لە دەم نەهاتە دەرەوە، تا لەئەنجامی پرسیي هوي ئەو غەمباریەي گوتی:

فلاني لە وەتی (قالە)ی خزمەتکارتان بووە بە سەرریاز (فاتە) ی دایکي ژیانی پی تال کردووم وهەر ئەگري. بویە ماڵەکەم لی بووە بەدوزەخ وناویرم سەر بە ماڵەکەدا بکەم وائەزانی کە من باکم پێنیە وەیا پي تیك نەچووم، بەڵام چار چیە؟ هەر ئەڵی نازە نایەئەوە چاوم پێی ناکەویتەوە خەم وخەفەتي زمانە بەو زوریەیە وئەو غەمش سەربارو بن‌بار.

یەکیك لە دانیشتوانی کورەکە گوتي: ئینجا خو شوکر هیچ شەررو هەرا لەگوررې نیە، گویا بونایەئەوە، ئەي ئەو هەموو خەلکە کوررێان نایي بەسەرباز؟

مام ئەحمەد گوتی: بلیم چي؟! عەقل ژن نیە؟!

ئیتر لە باسي سەربازی قالەي کوررێ مامە ئەحمەد قسە و باس لقیان لی بووە وتایەکیك باسي سەفەر بەلگي کرد.

مام ئەحمەد گوتي: روڵە باسي ئەوکاتە هەر مەکەن خوایە دوژمنیشم نەبیني، شوکر ئیستا زور باشترین لەو ساکە.

منیش هەڵم دایە وگوتم: بو مام ئەحمەد تو سەفەر بەلگت دیوە؟

گوتي: روڵە ئەوسا پارچە لەبووم وەك ئیستاي تو. هەرچەندە بیرم ئەکەوێتەوە مووچررکە لە دوای موچررکە بە لەشم دادی.

گوتم: کەواتە مامە ئەحمەد کەمیك باسي ئەو سامان بو بگیرەوە.

باوکم بەموني‌یەکەوە تەسلاشای کردم کە من لە خورا هەڵم داوەتي و دەستم کردووە بە قسە کردن، بەڵام وا دیاربوو مام ئەحمەد دلی نەشکاندم ئەتەیەکي کردو بەبەردە ستیکەي پوو شووەکي داگیرساند وخستیە سەر ئەتەکە ئینجا یەك دوومژی ناقولاي لێدا، دواي ئەوە دەستیکی بە سیلە پرش وبلاوەکاني داهینا وگوتي:

— بروانە لې؟ —

دیواني کوردی

دیواني کوردی زنجیرەي چل و شەشمینە لە بلاو کراوەکاني چاپخانەي کوردستان لە هەولیر چەند روژ لەمەوبەر دانەیکمان لە ماموستا گیوەوە پێگەیشت. شیست وسي۳ لاپەرەیە لە هونراوە دلداریەکاني بویژي بە ناوبانگ مصطفی بگي صاحب قران. ئەوەي بەبەشی دیوانی کوردی بخوینیتەوە وتاگاداری لە وێژەي فارسي کون هەبي وهونراوە نایابەکاني حافظي شیرازي وسەعدي خوێندیتەوە بەچاکي بوی دەرئەکەوي کە کوردي چ لە شیوە وچ لە ناو ئاخنەوە بەئەواوي پەیرەوي قوتابخانەي ئەو بویژانە بووە. لەبەر ئەمە هونراوەکاني کوردی هەروەکو ماموستاي بەرز گیو فەرمویەتي لە بابەت کارەساتي ئەو سەر دەمە وەکوسپە ودەردە سەری گەلەکەي نەبا یەك پارچەي هەشت تاکي نایبووە وهەموو هونەري داهێنانی‌لەبابەت دلداری‌وروواڵەتپاري بەکاربردووە.

ئەوەي شایاني باسە ئەوەیە هونراوەکانی کوردي ئەگەرچي دوورە لە گیاني کۆمەڵایەتي نرخیکي هونەری زوري هەیە وهەنگاویکي باشە لە پاراڵي وێژە وزماني کوردی. بو نمونە لە خوارەوە ئەم پارچە هونراوەیەي کوردی پیشکەش بە خوێندەواراني پەخشنامەکەماني ئەکەین:

چاوەکەم زانیونە بوچي خەمو لە چاوم ناکەوي
چونکە من پیش خزمەتم پیش خزمەتان نانون ئەوی
روژو شەو دائم لە بەر دیدەی خەیاڵم حاضری
ساچ فەرقیکی هەیە بومن ایتر ئیرە و ئەوی
بەس نیە لیرە دەویرم جار بەجار باست بکەم
ئەم دەویرا قەت لە بەر ئەغیار کە ناوت بەم لەوی
دل لە بەر زامي فراقت دائماً یاري دەکا
روژ بەروژ مەنمێدەکەم باز دەردی سەختە ناسرەوی
عەقل وهوشم داوە پیت لیشي دەتوریي مال ویران
دەولەتیکی موفت وبي صاحیە بوچي ناتەوي

مەلا مەسعود بێبش

میژوی کوچی دوای

بەپۆنەي کوچي دوای خوا لی خوشبوو مەلا شیخ رەشیدەوە

نیە شەکەم لە جنت دا کە جیگای بەرزو مەمورە
لە نیو حوری وپەری وغلمان گەڵ دلشاد ومسرورە
لە بەری ابجدی میژوی وەفاتی شیخ رەشیدم ویست
لەهاتف هات ندای غیبي بە (کل) تاریخي (مغفورە)

۱۳۸۱ هـ

من وخوێندەواران

لە (باوکي دلشاد) وە پارچە هونراوەیەکما لە ژیر نیشاني (بویار) یوەلت کەنوسیویە هەڵەکاني بخەینە بەرچاو، ئەوەي پیشەکي پیویستە بگوتري پەخشنامەي ـ هەولیر ـ هەر هەڵبەست ووتوێژ وچیروك و بەرهەمیکي وێژەی بلاو ئەکاتەوە کە سودی گشتي ووێژە وزباني هەبي وەبەشانازیوە دەستبو هەموونووسەر وبویژیك دریژ ئەکا کە لەم ریێەوە هەنگاو داوین، هەروەکو لەژمارەی (۱٤) پەخشنامەکەمان بلاومان کردەوە هەڵبەست مەرجي زورە، لەوانە پیرو خەیال وسوز وشیوە وکێش وپاشبەند وناوتاخنی‌بەتامانجە.

هونراوەکەي (باوکي دلشاد) هەنگاویکي‌پێروزە جوان ودەست پیکەرە کە ئومیدي سەرکەوتن وپیروزی زورە بەڵام پیویستە پتر لە بابەت (کێش و پاشبەند وخەیال بویژانە) بخەنی تکای لی ئەکەین بخوێنیتەوە وبنوسي.. ئەوەندە بنوسي هەتا بەچاکي‌گولی ئومیدي ئەگشتیەوە وگوی پیروزی ئەگریتە باووش، ئیمە موژدەي ئەدەیني کە ئەو روژە زور نزیکە وپێگوڵان بەری کوشش سەرکەوتنە.

سوپاس

لە سەر پرسە

بە ناوی خانەوادە محسن محمد آغا سوپاسي ئەوانە ئەکات کە لە موکیي کوچي‌دوای‌خوا لی‌خوشبووی برای(نورالدین محمد آغا)وە هاوبەشیان کرد ئەوانەی کە لە مجلسي فاتحة هاتن ولە خوا ئەپارێتەوە کە کارساتي گیان گودازی وا نەبینن.

چاپخانەی‌شارەوانی

کەرکوك تامادەیە بو هەموو ئیشو فرمانیکتان بە زوترین کات.

خونچه‌يه‌كي نه‌پشكو
له‌باخي ژيان هه‌لوه‌رى

(بوكياني پاكي جوانه‌مه‌رگ سليمان مه‌غديد فه‌ساب)

كه‌ركوك : عثمان خوشناو

چه‌ند روژي له‌مه‌وبه‌ر ، گيژه‌لوكه‌ى مه‌ينه‌ت له‌ژياني لاويكي دلسوزو لاوچاك دلپاكي هه‌لكرد كه‌هيشتا (بيست) به‌هارى به‌سه‌ر خونچه‌ى ته‌مه‌ني پرر له‌جواني تي‌په‌ر نه‌كردبو .

ژماره‌ى سالى ١٩٦٢ كوچي دوايي لاوچاكي جوانه‌مه‌رگ كاك سليمان مه‌غديدي له‌پيش هه‌موشتى بو شارى كويه‌ى نه‌بز نه‌خش كرد .. براى دلسوزو كوچ كردو كاك سليمان ، كوره‌ فوتابيه زيره‌ك و نه‌بزكه ، نازانم بليم چي ، تايا دلشكاو و نارازي بوي له‌م ژيانه سه‌خته وا زوو به‌جيت هيشت ..؟! نه .. نه .. نومره‌ى به‌رزى ده‌رسه‌كانت كه‌ ئيستاش كاك سمكوى جه‌رگ بريراوى برات هه‌لى گرتووه وا پيشان نه‌دات، لاويكى نه‌به‌ردو كول نه‌دمر بوى لژيان نه‌تويست سه‌ركه‌وى ؛ به‌لام چى بكه‌ين له‌گه‌ل چه‌پوكى چه‌په گه‌ردو؟ كوچ كردووه لاوه‌كه‌ى شارى كويه ، نه‌گه‌ر چى تو رويشتي به‌لام لاوچاكيت له‌دلى هه‌مو لاويكا ، زيره‌كيت له‌دلى هه‌مو قوتابيه‌كا ، دلسوزيت له‌دلى هه‌مو نيشتمان په‌روه‌ريكا ، جه‌وانيت له‌دل هه‌مو باوكيكا ، هاوخوينيت له‌دلى هه‌مو براو خوشكيكا ، فرزه‌نده‌يت له‌دلى هه‌مو دايكيكا وه‌ك خوين لى نه‌دا .. نه‌مرى له‌ تومارى جوانه‌مه‌رگانا .. نه‌مرى له‌ لاپه‌ره‌ى لاو چاكانا ..

توش كاكه‌ سمكو ، هيچت پو نه‌ماوه‌ته‌وه‌ ته‌نها نه‌وه‌ نه‌بى ، خوشه‌ويستي و دلسوزيت پو سليمان بكه‌يه‌ ده‌ريا‌ى هه‌ڤ و به‌زه‌يي وه‌دلسوزى پو باوك و دايك و براو خوشكه‌كاني‌ترت هه‌تا ماوى .. خوا سه‌پورى هه‌مو لايه‌ك بدات .

پاشماوه‌ى ـ خوايه‌ كه‌س نه‌يبينى

روله‌ يا خوا روژى وامان چاوى نه‌كه‌ويته‌وه ، نه‌وه‌ى توانايه‌كى هه‌يوو به‌رد رمش بگيرى كه‌وتبوو به‌گوللە‌ى توپ وه‌مه‌ترە‌لوز نه‌كوژرا نه‌وه‌ى كه‌مايووشه‌وه‌ نه‌وا پو كويره‌وه‌رى ده‌رده‌ سه‌رى مايووه .

چونكه‌ گرانيه‌ك داهات خه‌لكى به‌گله‌ له‌ برسان نه‌مردن قات وقريه‌ك كه‌وته‌ ناو وولات نان به‌چنگ نه‌نه‌كه‌وت نه‌ك گه‌نم ، به‌لكه‌ له‌و كاته‌دا نه‌وه‌ى نانه‌جوى به‌ده‌ست به‌كه‌وتايه‌ نه‌وا پاشايو . خه‌لكي نانى تارده‌ برنجيان نه‌خوارد له‌ برسانا . پياو ژن له‌سه‌ر كه‌لاكه‌ تويوى وولاغ له‌گه‌ل سه‌گا لى‌يان نه‌يوو به‌شه‌ر . كه‌سي نه‌ى نه‌ويرا ده‌رگاى حه‌وشه‌ى كراوه‌يى چونكه‌ گه‌ليك كه‌س هيرشيان نه‌برده‌ سه‌ر مالانه‌ له‌ برسان . هيوا سوالى نه‌كرد پياو ئاگرى بوتيه‌ر نه‌يوو . گه‌ليكوا نه‌هاته‌ به‌ر ده‌رگا وهاواري نه‌كرد له‌ ريي خوا پارچه‌ نانيكم بده‌نى وه‌يا نه‌ى گوت خوزگه‌ تيرم نان بخوارد‌ايه‌ ئينجا به‌رده‌ما‌يه‌ جارى وا نه‌يوو له‌ ناو بازار ، له‌ كولانه‌كان خه‌لك نه‌كه‌وتن و نه‌مردن له‌برسان بويه‌ ريك نه‌نه‌كه‌وت به‌نه‌يا گوررپان بوليدمن به‌كومه‌ل نه‌يان ناشتن .

خو نه‌گه‌ر شتيك له‌بازار به‌فروشرايه‌ نه‌وا چه‌ند كه‌سيك به‌داره‌وه‌ به‌رانبه‌رى رانه‌وه‌ستان له‌ ترسى فراندنى . به‌نايه‌تى كابرايه‌ك كه‌ناويان لى نابوو (پله‌ فيره‌) چونكه‌ كه‌ تاوى نه‌دايه‌ خوارن ونه‌ى خسته‌ دمي وسه‌رى خوى له‌ زه‌وى تووند نه‌كرد هه‌زار كوته‌كت لى بدايه‌ سه‌رى خوى راست نه‌نه‌كرده‌وه‌ تانه‌ى خواردايه‌ .

به‌و جوره‌مان رابوارد تاگه‌يشتينه‌ به‌هار . نه‌وسا كه‌ميك تاسوودەيى كه‌وته‌ ناومان وخه‌لكى چاويان تيبوو ، به‌لام به‌لايه‌كي گه‌وره‌ترمان تووش بوو به‌نه‌واوى ژياني شيواندين ونه‌ى نه‌هيشت بحه‌سينه‌وه .

وا بلاو بوه‌ كه‌ تورك له‌ شه‌رر دوراندوويه‌تى وئينگليز ديته‌ وولاته‌وه . دانيشتواني شاره‌كه‌ى ئيمه‌ پي‌يان ناخوش بوو نه‌يان ويست به‌رهه‌لستى ئينگليز بكه‌ن ونه‌هيلن يته‌ ناومانه‌وه‌ به‌ ناوى نه‌وه‌ كه‌ئينگليز گاوره‌ وتورك موسلمانه‌ . بويه‌ ئينگليز له‌ شاره‌كه‌مي ئيمه‌ زور به‌قيزدا چووبوه‌ .

روژيك هه‌ر نه‌وه‌نده‌مان زاني گرره‌ى نه‌باره‌ گوي‌ي ئاسمانى كه‌رر كرد خه‌لك بوى هاته‌ ده‌ره‌وه‌ وه‌ك گاله‌ى پي‌بكه‌ن ، تا له‌پرر چه‌ند بومبايه‌كى فرري دا وگه‌ليك كه‌سى بي‌گوناهى كوشت وچه‌ند ماليكيشى كاول كرد .

— ماوه‌تي —

إعلان

بناء على ما جاء بقرار مجلس بلدية أربيل ٤٧ في ٩٦٢/١/١٣ نعلن بهذا وجود فضلة الارض العائدة للبلدية قطعة ٨٧٢/١٢ مقاطعة ٢٠٨ وارش ـ تيراوه البالغة مساحتها ٧١ مترمربعاً فعلى من يرغب شرائها مراجعة ديوان هذه الرئاسة في يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/١/٣٠ في الساعة الثانية عشرة زوالية مستصحباً معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

بناء على وفات نورالدين آغا بن محمدآغا وقيام محكمة شرعية أربيل بتحرير تركه لوجود قاصرين بين‌الورثة لهذا نعلن‌للملاء ليتمكن كل من له حق في عين التركه أو له على المتوفي دين مراجعة المحكمة المختصة خلال شهر واحد من‌تاريخ نشر هذا الاعلان ويرجى ممن عليه دين تسليمه إلى محكمة شرعية أربيل حفظاً لحقوق القاصرين.

محمد رشاد المفتي

القاضي

إعلان

بناء على ماجاء بقرار مجلس بلدية أربيل ٤٨ في ١٩٦٢/١/١٣ نعلن بهذا من بيع فضلة الملك ٨١ مقاطعة ٢٠٨ وارش ـ تيراوه‌البالغة مساحتها ٩٤ مترمربياً أمام القطعة الموصوفه أعلاه وهي تعود إلى‌البلدية فعلى من يرغب في‌شرائها مراجعة ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ من يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/١/٣٠ مستصحباً معه التأمينات النظامية.

رئيس بلدية أربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

لدي بلدية عضور السيارات المدونة اوصافها في ادناه معروضة للبيع فعلى من يرغب في شرائها مراجعة رئاسة البلدية مستصحبا معه التأمينات النظامية وذلك في يوم الثلاثاء المصادف ٣٠ـ١ـ٩٦٢

محمد مولود

مدير بلديات اللواء المنتدب

اوصاف السيارات

١ـ سيارة لوري انترنشال موديل ٥٧ مع خزانها / مستعملة

٢ـ » » دوج » ٥٢ » » / »

٣ـ » » من نوع تيمس انكليزية » » / »

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٥٤١ الواقعة في‌محلة القلعة بروانذوز باعتبارها ملكاصرفا باسم العراقي سيد حاجي ابراهيم فعلى‌من يدعي خلافا لذلك مراجعة دائرة طابو روانذوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ الاعلان.

٣ــ٣ مدير طابو روانـوز

اعلان

سيجري تسجيل جميع البستان ذات تسلسل ٣٨٠ الواقعة في محلة برو بروانذوز باعتبارها ملكا صرفا باسم العراقي يوسف شيخو الملقب بـ(وسوخيل) فعلى من يدعى خلاف لذلك مراجعة دائرة طابوروانذوز مستصحبا مالديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ اعلان . ٣ــ٣

توما خوشناو

مأمور طابوروانذوز

أعلان

الحاقاً باعلاننا ١٤٠ في٩٦٢/١/١

بناء على عدم ملائمة الاسعار المقدمة من قبل الراغب الذي تقدم لشراء المواد المذكورة في اعلاننا المنوه عنه أعلاه فقد تقرر تمديد مدة المزايدة العلنية الى يوم السبت الموافق ٩٦٢/١/٢٧ في الساعة الثانية عشرة زوالية فعلى من يرغب الدخول في المزايدة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة مستصحباً معه التأمينات القانونية ويمكن مشاهدة المواد المذكورة في مخزن البلدية .

رئيس بلدية اربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

العدد	نوع المواد المراد بيعها
٣٦	برميل فارغ
٧	» فارغة مشتهلكة
٣	مراوح سقفية من نوع سي.دي مستهلكة
٣	دريل كهربائي من نوع سي.دي مستهلكة
٢٤	مقياس كهربائي
٥	تايرات سيارات
٣	بطل قرابة تيزاب
٢	سلك مستهلك
٤٨	قوطية صبغ الاعمدة
٢	برميل محرق كلورين دي سي
٢	برميل صبغ اسود
٢	سويچ پورت
١	مطفئة حريق
٤	اعمدة خشبية
٤٠	سيدار (شفلة)
١	باب خشبي

مطبعة البلدية
مستعدة في انجاز
جميع المطبوعات بصورة فورية

هه‌ولێر كتێب

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٣ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٣٠/كانون الثاني ١٩٦٢ ٥ ٢٥ شعبان ١٣٨١

أين تعمل البلدية الآن ...؟

بالرغم من الضائقة المالية التي تحيق بالبلدية ، فانها لم تتوقف عن الاستمرار في مهمتها العمرانية وعلى سبيل المثال نذكر أدناه المواقع التي تعمل فيها البلدية في مختلف أرجاء المدينة :

١ـ الأعمال على وشك الانتهاء في تبليط الشارعين الرئيسيين في أزادي ، وقد سبق للبلدية ان بلطت شبكات من الشوارع في هذه المنطقة منذ قيام الثورة فقي ٩٥٨/١٠/١٢ باشرت بتبليط الشبكة الاولى منها وفي ١٩٥٩/١١/١٩ باشرت بتبليط قسم من الأرصفة .

٢ـ انشاء المجاري الكونكريتية في الشارع المار أمام المدرسة الداخلية ومدرسة كلاويز الابتدائية وبوشر بالتبليط .

٣ـ بوشر بتمديد المجاري الكونكريتية أمام دور الادارة المحلية في طريق كويسنجق وسوف يباشر بالتبليط حال إنتهاء ذلك .

٤ـ تم تبليط الشارع المجاور للبلدية والشارع المار أمام ملحق مدرسة المظفرية .

٥ـ بوشر بتمديد المجاري وتبليط شبكة من الشوارع الفرعية خلف مخفر تجيل وسعدوناوه .

٦ـ بوشر بعمل مجاري لتصريف مياه ساحة الزعيم .

٧ـ بوشر بملأ الحدائق الوسطية في شارع الزعيم بالتراب الأحمر والرمل والاسمدة تمهيداً لزرعها ويبلغ عرض هذه الحدائق عشرة امتار وطولها ٢٠٠ متر .

٨ـ تم إنشاء المجاري في الشارع الرئيسي جوار فندق سفين وبوشر بالتبليط .

٩ـ تم اجراء المسح اللازم في الشارع المجاور لبناية نادي المحاربين القدماء تمهيداً لتبليطه .

١٠ـ بوشر بتوسيع المشتل في متنزه خانزاد .

١١ـ الاعمال في إنشاء مدخل متنزه خانزاد وتنظيمات المجاري فيه على وشك الانتهاء .

١٢ـ باشرت البلدية بتبليط الشارع المار أمام تكية شيخ محي الدين والشارع الجمهوري .

١٣ـ تقوم البلدية بتمديد الاسلاك الكهربائية إلى المنطقة الواقعة قرب مقبرة شيخ رشيد .

طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٣)

الخادم الامين

انتشرت دراسة الكيمياء في أوروبا عن طريق اسبانيا وتقدمت هناك تقدماً سريعاً . غير أنه في مبدأ الأمر كان الغرض من دراسة الكيمياء الحصول على الذهب والفضة بواسطة حجر الفلاسفة . وفي العصور الوسطى صرف النظر عن فكرة تحويل المعادن إلى ذهب وتحولت جهود الكيميائيين ومن أشهرهم باراسلس إلى تحضير العقاقير وكانوا يهدفون إلى اكتشاف « اكسير الحياة » الذي هو بلسم للأمراض جمعاء والذي يهب الانسان شباباً أبدياً . وقد ظن بعضهم أن حجر الفلاسفة هو اكسير الحياة .

ومن الطريف ان كثيراً من المحتالين قد انتهزوا هذه الفرصة وادعوا الاشتغال بالكيمياء للايقاع بالاغنياء . وقد ادعى أحدهم انه توصل لتحضير هذا الاكسير ؛ وقد أقام في يوم من الأيام وليمة لبعض اصدقائه وفي أثنائها قص عليهم مسألة شخصية حدثت له منذ ثمانمائة عام . وعندما لاحظ الدهشة التي علت وجوههم والاعجاب الذي قوبلت به هذه القصة وجه كلامه إلى خادمه قائلاً : « ألبس ذلك هو عين ماحدث يا جون ؟ » وهنا أجاب الخادم المخلص الأمين « لقد نسيت يا سيدي أني قد التحقت بخدمتك منذ خمسمائة عام فقط ! » . وكانت الفترة من عام ١٥٠٠ الى ١٧٠٠ هي فترة الكيمياء الطبية .

سيادة الزعيم الركن سعيد القطان

قدم الى أربيل صباح يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/١/٢٤ سيادة الزعيم الركن سعيد القطان الذي تعين آمراً لموقع أربيل . وقد استقبله في محطة القطار جمع غفير من الضباط والموظفين والاصدقاء وعلى رأسهم سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي وسيادة الزعيم الركن علي العاملي .

وهيئة تحرير نشرة أربيل تغتنم هذه الفرصة فترحب بسيادته أجزل الترحيب وتقدم اليه فائق الاحترام وترجو من الله له التوفيق في سبيل خدمة أهداف الثورة المراقبة المباركة والمبادي التي أعلنها سيادة الزعيم الأمين .

إلى المواطنين الكرام

يفوت علينا نشر بعض الاخبار الخاصة التي تودون ظهورها على صفحات نشرتكم المحبوبة كالمواليد والوفيات والاحتفالات فنرجو من يرغب في نشر مثل هذه الاخبار كتابتها على ورقة ورميها داخل ظرف في صندوق الاقتراحات والشكاوي جوار الباب الرئيسي في بناية البلدية .

أنت...!

أربيل : عبدالغني اسماعيل

انت سافية تضرو
انت عصفورة تشدو
انت نفسي لك تهفو
انت . . . جمان يلمع !!

ooo

انت . . . من انت ،،
انت حبي يا حياتي
انت مني آهاتي
انت الحياة . . اجمع !

ooo

انت الهوى والصبابه
انت بياض السحابة
انت نغمة الشبابة
يا رنة لكل اذن تسمع

ooo

انت مبعث الهامي
انت وردة هيامي
انت وله احلامي
انت عين لا تدمع

ooo

انت بسمة الموجود
انت أميرة الورود
انت ألامي وسهودي
يا من في علو ، لا تهمع

ooo

انت ضياء العيون
انت فتنة الجفون
انت نضرة الغصون
انت في الاثيل تسطع

ooo

انت دلال الجوى
انت همسة الهوى
انت دموع النوى
انت حبك لا يصرع

اخبار البلد

شؤون الموظفين

في المعارف

○ رفعت الآنسة كوكب بطرس آدمو معلمة مدرسه القلعة للبنات الى راتب ٢٨ دينار شهرياً .

○ الغى تنسيب السيد اسماعيل محمد المنسب للقسم الداخلي في أربيل الى مدرسه الاصلية المظفرية

○ الغى تنسيب السيد عبدالفتاح عبداللطيف المنسب للقسم الداخلي في أربيل الى مدرسته الاصلية المظفرية

في الشرطة

○ نقل المعاون الشخصي السيد محمد محمود الحماوي من مديرية شرطة أربيل الى مديرية شرطة النجدة والاستعلامات في بغداد .

○ نقل المعاون حسين ثابت باش عيان من مديرية شرطة أربيل الى مديرية شرطة كركوك .

في المتصرفية

○ جرى نقل السيد عبدالوهاب فيضي حكمت قائمقام قضاء الزيبار والسيد محمد سعيد ابراهيم قائمقام مندلي أحدهما بمحل الآخر .

○ نقل السيد فريق سرهند كاتب تحرير ديوان متصرفية لواء أربيل براتب ١٦ ديناراً شهرياً الى مثل وظيفته في ملاك الادارة المحلية .

○ نقل السيد سليمان مجيد كاتب تحرير قضاء الزيبار براتب (٢٨) ديناراً شهرياً الى كتابة تحرير ديوان متصرفية لواء أربيل الشاغرة .

○ نقل السيد محمد اومر سليمان كاتب ناحية برادوست براتب ١٨ ديناراً شهرياً الى كتابة تحرير الزيبار .

في رئاسة الصحة

○ نقل سجل التذاكر السيد عبدالله حسين من رئاسة صحة أربيل إلى مستشفى رواندوز .

○ نقل السيد سامي كريم سجل التذاكر في مستشفى رواندوز إلى رئاسة صحة لواء أربيل .

○ نقل الموظف الصحي حميد اسحق من مستوصف كويسنجق إلى طبابة الامراض المتوطنة في أربيل .

○ نقل الموظف الصحي جليل سعيد من طبابة الامراض المتوطنة إلى مستوصف كويسنجق .

مجلس الامهات والمعلمات

في مدرسة خانزاد للبنات

تم في حفل بهيج انتخاب عضوات مجلس الامهات والمعلمات في خانزاد للبنات في يوم الاثنين ١٩٦٢/١/١٥ والقت وكيلة المديرة السيدة نيلوفر وجدي كلمة قيمة بهذه المناسبة : كما القيت قصائد و أناشيد وبنتيجة الانتخابات فازت بعضوية المجلس السيدات التالية اسماؤهن أدناه :ـ

السيدة وهية أحمد عثمان رئيسة .
السيدة نيلوفر وجدي نائبة الرئيسة .
السيدة صفية عبدالله الحامد سكرتيرة .
السيدة نظيرة الحاج حسن كاتمة السر .
السيدة لطفية رجب محاسبة .
الست نسرين صديق امينة الصندوق .

وكل من سلمى ناصر وهيت شاكر قصاب وسعدية حميد وكلسرعرت عضوات.

النشاط اللاصفي والفعاليات الرياضية في مدارس البنات

نشاط ثانوية أربيل للبنات :

تم تشكيل اللجان المدرسية التي تقوم بمختلف فعاليات المدرسة في سفرات وحفلات ونشاط للمرشدات اجتمع مجلس الامهات بتاريخ ١٧/ ٩٦١/١٢ وانتخب الرئيسة والاعضاء وكان الاجتماع رائعاً تخللته الاناشيد والتمثيليات والكلمات بالمناسبة .

مباراة كرة الطائرة بين فريق ثانوية أربيل للبنات مع فريق مدرسة الفنون البيتية وفريق مدرسة دار المعلمات في أربيل . تم بتاريخ ١٥ /١٩٦٢/١ ساق كرة الطائرة بين فريق ثانوية أربيل للبنات وفريق دار المعلمات مع فريق الثانوية وكانت المحكمة الآنسة مفاخر الفخري وكان الساق تحت أشراف الاستاذ عزيز مولود مراقب الرياضة في معارف لواء أربيل .

وبتاريخ ١٩٦٢/١/١٦ جرى الساق بين دار المعلمات ومدرسة الفنون البيتية وكانت المحكمة الآنسة جوليا مجيد سليمان وقد فاز فريق الفنون البيتية .

وبتاريخ ١٩٦٢/١/١٧ جرى الساق بين مدرسة ثانوية البنات ومدرسة الفنون البيتية وكانت المحكمة ميسر الفيضي .

وتعد هذه المباراة التي جرى على ملعب ثانوية البنات حدث رياضي كبير فللمرة الاولى تقام مثل هذه المباريات الرياضية في مدارس البنات وقد خصصت مديرية معارف لواء أربيل كأساً للفريق الفائز بعد ان يتبارى هذه الفرق الثلاثة مع بعضها مرة اخرى بعد امتحان نصف السنة ونحن بدورنا نهنئ مديرية معارف على تشجيعه الحركة الرياضية في لواءنا ونرجو منهم المزيد من التشجيع والاهتمام للرياضة.

من مراسلنا الرياضي الخاص
سامي شاكر

عقود قران

○ تم عقد قران السيد رشيد داود على كريمة السيد صالح خضر .

○ تم عقد قران السيد قرنى عزيز على كريمة السيد قادر اسماعيل

مواليد

○ من الله على الأخ الدكتور محمد شيخو وقرينته بتاً اسماها (ريزان).

○ رزق السيد جلال زيور كاتب أول محكمة شرعية اربيل والسيدة عقيله بتاً اسماها (سازكار) .

إعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المحجوزة في الاضبارة التنفيذية المرقمة ٦١/١٣٢خ العائدة الى المدين عبدالخالق كريم لقاء طلب الدائنة رئاسة شعبة بغداد النظامي البالغ ١٤٠/٠٨٦ دينار وفقا للقرار الصادر من هذه الرئاسه بتاريخ ٢٠ـ١ـ١٩٦٢ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثالثة من بعد ظهر يوم الثلاثاء ٣٠ـ١ـ٦٢ في سوق البزازين في اربيل وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسليم في الحال والثمن يدفع نقداً.

مأمور تنفيذ اربيل
رمضان صالح

مسابقة العدد (٢٣)

تنشر أدناه المسابقة التي قدمها الدكتور محمد شيخو ويرجى كتابة الجواب بالحبر على أن لا يتجاوز عن ثلاثة أسطر وترسل مع قسيمة المسابقة داخل ظرف معنون الى (ادارة نشرة اربيل) . ـ بلدية اربيل ـ او يرمى في صندوق المقترحات والشكاوى جوار الباب الرئيسي في بناية البلدية ولا تقبل الردود التي ترد بعد ٩٦٢/٢/٨ أما الجوائز فهي ما يلي :

١ـ الجائزة الاولى يقدمها الدكتور محمد شيخو وهي جائزة ثمينة
٢ـ الجائزة الثانية والثالثة اشتراك في النشرة .

قسيمة المسابقة

الاسم
العنوان

ـ مسابقة العدد ـ

اتفق شريكان يملك كل منهما الف دينار بالسفر ونزلا في احدى الفنادق وودعا المبلغ البالغ الفي دينار لدى صاحب الفندق اشترطا معه بأن لا يدفع المبلغ او جزء منه لأي واحد منهما الا بحضورهما معاً . ووافق صاحب الفندق على هذا الشرط . ومرت عدة ايام وصاحب الفندق يحتفظ بالمبلغ . وفي احدى الليالي وكان صاحب الفندق في حالة سكر استغل هذا الموقف أحد الشريكين بينما كان صاحبه خارج الفندق وطلب من صاحب الفندق بأن يسلمه المبلغ بكامله لانهما سيغادران الفندق في تلك الساعة وسأله صاحب الفندق عن شريكه وقال انه في باب الفندق وقد أجر سيارة . فما كان من صاحب الفندق وهو في هذه الحالة الا وسلمه المبلغ ـ اي ـ الفي دينار . وغادر الشريك الفندق وقد اخذ المبلغ بكامله . وفي اليوم الثاني حينما علم صاحب الفندق بما قام به في الليلة الماضية لام نفسه كثيراً بسبب تسليمه المبلغ الى احد الشريكين دون الآخر عكس الاتفاق وبعدئذ حضر الشريك الثاني وطلب بالنبأ اتهم صاحب الفندق بخرق الاتفاق وتسليمه المبلغ الى الشريك الاول الذي غاب بعد اخذه المبلغ . وقدم الشريك الثاني شكواه لدى المحكمة بالحادث متهماً صاحب الفندق بخرقه الشرط الذي اتفقوا عليه وعند انعقاد المحكمة اعترف صاحب الفندق بأنه سلم المبلغ الى احدهما دون حضور الآخر مخالفاً بذلك الشرط المتفق عليه واعترف بذنبه بسبب سكره في تلك الليلة .

وكادت المحكمة تحكم على صاحب الفندق بدفع المبلغ الى الشريك الثاني لو لا ما قاله محامي الدفاع حيث بين للمحكمة مطالعته وبرأ صاحب الفندق واقتنعت المحكمة ببراءة صاحب الفندق بالرغم من مخالفته الشرط . فماذا كان قول المحامي في القضية ؟؟

هدية للتاريخ كيرين

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوەندى بەم پەخشنامەيەوە بى
ئەبى راستەوخو بنيرى بو بەريوە
بەريەتي بەم ناوونيشانەيە :-
بەريوەبەري پەخشنامەي شارەواني
هەولير

هەولير

پەخشنامەيكى هەفتەييە ، بەزمانى كوردي و عەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا

ژمارە (٢٣) سالى(١)
دانەى بە (١٠) فلس
٣شمە ٣٠/كانونى دووەم /٩٦٢
٢٥/شعبان /١٣٨١

هەولير ـ مەنگورى

بو ماموەستاياني دووا روژ

ئەى ماموستايانى دانا
ئەى رولاني ژيرو زانا
چەرخي يستمە راپەررن
پەردەى نەزانين دادررن

بەبيرو هوش بە زانيارى
هەلكەن چراى خويندەواري

هيواى دووا روژي گەل ئيومن
تيشكى زانستي گەل ئيومن
بەرپر سيار لە دووا روژى هوز
ئيومن ئەى لاواني دلسوز

رولەى دووا روژ پەروەردەكەن
چارەى دەردى ئەم گەلە كەن

وەك پەروانەى دەورى چرا
دلداري زانست بەبرا
بەكردەوەي بەرزو لە بار
پەروەردەكە لاوي بەكار

دەردي نەزانى وھەژارى
تيمار كە بە خويدەوارى

وورە بەرمەدەن بخوينن
ريشەى نەزانين دەرينن
تاريكستيرەي گشي ژيان
هەلدي لە ئاسوى نيشتمان

رابەري راست ورەوان بن
هەلگرى ئالاى ژيان بن

پاشماوەى خوايە كەس نەبينى

— ٢ —

لە ترسان ئەوەي كەمي دەستي هەبوو ، ئەوا شاري جى‌هيشت ئەواني تريش لەترسى بومبا باران خويان ئەكوتايە ژير دوو نهومەكانەوە زوري واهەبوو نەى ئەپەرژا خوى بگەيەنيتە جيگايەكي باش ، لەترسان ئەچووە ناو نوين وجيگەى ئاوە روي ئاوى پيس .

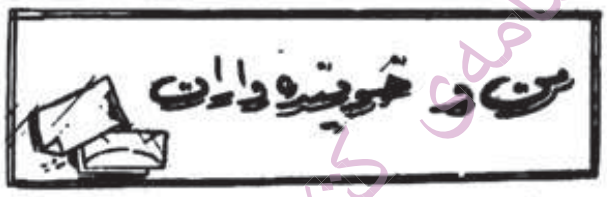
تا جاريكيان دايكم بەو بي‌هيزي خويەوە بەومرا نەگەيشت كە خوى بشاريتەوە ، هەر لە مالەوە فەرده گەنيكمان هەبوو ، چوو بووە ژيري ومنيش لە دەوريا لە ترسانا وەختابوو زيررە بكەم . دواى رويشتي ئەيارەكە چەندي ئەي كرد نەي ئەتواني لە ژير فەرده گەنمەكە بيتە دەرەوە .

هەولير وشاعيراني

كاك (جمال علي دزەى) لە زانستگاي ويژەى بەغدا . خەريكە راپورتيكي ويژەي لە بابەت بويژاني شارى هەولير لە كوتاى خويندني ئەم ساله پيشكەش بە زانستگا بكات .

كاك (ريزان) هاوكاريكى دلسوزي نوسەراني پەخشنامەكەمانە ، بەم بونەيەوە كە پەخشنامەى ـــ هەولير ـــ ئەوپەرري ئامانجي پيشخستن وگشەپيدانى بەويژەى كورديە بەشانازيوە ئەم ئەركەى خستە سەر شاني خوي كە بويژانى هەولير هان بدات بويارىدەدان ودريژ كردني دەستى كومەگ وهاوكاري بو بە ئەنجام گەياندنى ئەم پارايە بەويژەى كوردى وەبلاو بونەوەي هەلبەستي بويژەكانمان وناساندنيان بە جيهانى ويژە وزانست بيگومان ئەمە هەنگاويكي چاك وبە نرخە بويشەوە كە كاكە (ريزان) بوتە پيشرەو وچرا هەلگردى .

ئيمە لە كاتيكا پرر بەدل سوپاسي بى‌پايانى خومانى پيشكەش ئەكەين ئوميدەوارين بويژەكانمان لەم بابەتەوە دريغى نەفەموون وەيتە ري نيشاندەر وهوى دلگەرمى گەنجاني تازە پيگەيشتو ودلسوزى وەك كاكە (ريزان) وەبەناونيشاني خوارەوە هەلبەست ووينەكانيان رەوانە بفەرموون : بغداد كلية الاداب الطالب جمال علي خضر .



لە كاك (بەش خوراو بەرزنجي) لە قوتابخانەى پيشەسازي كەركوكەوە پارچە هونراوەيەكمان پي گەيشت لە كاتيكا زور سوپاسي ئەكەين ئەفسوس لە بەر بي‌ماوەي بلاو نەكرايەوە .

ئەيارەكە كاتى نەبوو هەندي روژ ئيوارە ئەهات ، هەندى روژي تريش بەيانيان ئەهات ، بويە كەس نەي ئەتواني دەست بەئيشيكەوە بدا ، وەئەبوايە هەر سايەدي بن بو خو شاردنەوە .

روژيك لو پرە ئەيارە رەشە ووز بوو وچەند روژيك لەسەريەك نەهاتەوە . هەموو دل خوش بووين وەزوو بەو كەسانەمان باوەرر كرد كە ئەيان گوت تازەچى‌تر نايەنەوە . خوشيەك كەوتە ناوخەلكەوە ئەم دەم وچاوە مردووانەي كە گەردي غەمناكيان لى نيشتبوو كەميك گەشانەوە ، ئيتر هەرچونيك بوو گورج وگولى‌يەك كەوتە ناو بازارو ئيش وكاري خەلكەوە وكررين وفروشتن خويان بزاوت . بەلام وادىار بوو كە روژگار گەليك كارەساتى كوشندەترى‌بو لە لاپەررەكەيا نووسي بوين بەلام هيشتا بوي نەخويندبووينەوە ، بويە ئەوخو شى‌يەمان ئەوەندە بەردەوام نەبوو .

روژيك دواي چيشتەنگاويكى درەنگ گررەي ئەيارە رەشە دونياي هەل گرت ، لەبەر ئەوەي لە پرر هات كەس بەخوي كوكردنەوە ررانەگەيشت ، نەدوكاندار بەوە رراگەيشت دوكان هەل‌گري نەخاوەن مال بەدەرگا پيوەدان . هەر كەسە هەولى خو رزگار كردني ئەدا ئينجا دوكان ومال چيان لى‌دي بالى‌يان بي . گەليكي واهەبوو ، بەوە رانەگەيشتبوو كە پيلاوەكانى بەسەر پيوە بكات بەناچاري خستبووبە ژير هەنگلى راى نەكرد . سەير ئەوەيە سەگە خويري كولانان لە پيش خەلكا خويان ئەكوتايە جيي خوشاردنەوە هەزار چەنەو دەركردن لە گەليانا بى سوود بوو .

پيش ئەوەى لەگەل دايكم بگەينە ژير ئەو دوو نهومەى كە هەميشە خومان لى ئەشاردەوە گرمەي دوو بومبا لە دواي يەك هەلت . وەك لە دوايى‌دا يستمان يەكيكي دابوو لە تاقەكاني مزگەوتي گەورە وفەقى‌يەكي كوشت بوو ، ئەوەى‌تريشاني دابوو لە ماليك وخاپورى كردبوو . دايكم لەسەر ئەو بي‌هيزى خويەوە ئەت گوت كارمامزە رائەكا چەندى ئەم كرد نەى ئەگەيشتي .

نازانم ئەم خەلكەبو ئەهاتە ئەم شوينە ؟! ئايا بومبا ئەويشي پي‌ئەخت ئەئەكرا ؟ بەلام پەلەى گيان واى لى كردبوون وەك خنكاويك هانا بە ئەبەر هەر شتيك بوخو رزگار كردن .

ئەو روو داوە بەترسە ئەبوايە منالاني وەك من ولەمن بچووك‌تر بتوقيي ، بەلام واتى بگەم ديمەني چارەى ئەم خەلكە بى‌دەنگ و هەست بەجارى زماني لە زارى ئيمە بررى بوو . نەوەك هەر غەمبارى وترسي ، بەلكە رووداوى بەپيكەنينيش دلى نەئەگەشاندينەوە .

لەو كاتەى كە ئيمە هەموو خومان مات كردبوو ، هەر وا بەعاستەم هەناسەمان ئەهات و ئەچوت سەگيك خوى كرد بەژورا ، هەر چەندە دەنگيان‌دا وچەنەيان لى كرد سوودى نەبوو تالاى سەرەوە رانەوەستا ، لە ئەنجاما پالى‌دا بە (سوفي رەحيم)ى دراوسيمان ، بي ئەوەى سوفي رەحيم خوى بشيوينى لەترسي‌گلاو بوون . تەنانەت ئەم رووداوە سەيرە كەسى بە پي‌كەنين نەهينا . لە جياتي پي‌كەنين خەلكەكە زياتر بي‌هەست بوون ئەت گوت لەوە ئەترسن كە كابراى ئەيارەچى شوينە كانيان پي بزاني .

لەو ماوەيە ئەيارەكە بومبای زور فرى دابوو ، بى ئەوەى كە خەلك بزانن هەنديكيان نەئەقبون . تاچەند ساليك لە مەو پيش چەند كوررە لاويك يەكيكيان دوزى بووە

— ماوەتي —

اعـــلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية ٢٥ رأساً من الغنم و ١٧ رأساً من المعز العائد الى المدين ابراهيم لقاء طلب ورثة الدائن عمر صادق اغا البالغ ٢٠٦/٥١٥ دينار بضمنه رسم التنفيذ فعلى الراغب الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٩٦٢/٢/٥ في سوق اربيل بالقرب من مصرف الرافدين مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪. وان الدلالية والرسوم على المشتري والتسليم في الحال والدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل

اعـــلان

العدد ٩٦٠/٩٣

تبيع دائره تنفيذ اربيل الحاصدة من نوع اوليفر موديل ٣٥ العائدة الى المدينة حسية شيخ اسعد النقشبندي لقاء طلب الدائنة مديرية المصرف الزراعي في اربيل البالغ ٨٤٤/١٣٠ دينار وبالنظر لعدم حصول راغب لشرائها في يوم الاحالة بتاريخ ٩٦٢/١/١٦ سوى المشتري الاخير الشيخ حسين شيخ أسعد بمبلغ مائة دينار ونظراً لكون هذه القيمة فيها غبن بالنسبة للقيمة المقدرة البالغة ٣٠٠ دينار وبدل غير لائق . قرر الاعلان عنها مجددا لتمديد المزايدة لمدة خمسة عشر يوماً من تاريخ النشر في الصحف المحلية فعلى الراغب في الشراء مراجعة هذه الرئاسة مستصحباً معه التامينات القانونية وان كافة الرسوم والمصاريف على المشتري علماً بأن المزايدة العلنية سوف تجري قرب البانزينخانة في الساعة الثانية من بعد ظر يوم انتهاء المدة المقررة اعلاه .

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

اعلان

على الفقراء الذين سجلوا لدى مختاري المحلات الحضور في الاماكن المدرجه ادناة ومن الايام المذكورة أزائها لاستلام معونة الشتاء وذلك في الساعة التاسعة من صباح كل يوم .

رئيس لجنة التوزيع لمعونة الشتاء

اسم المحلة	الموقع	اليوم	التاريخ
القلعة بمحلاتها الثلاثة	الجامع الكبير في القلعة	الثلاثاء	٣٠-١-٩٦٢
المستوفي	مسجد الكويتي	الاربعاء	٣١-١-٩٦٢
العرب	مسجد سيد محمود آغا قرب دار موسى آغا	الخميس	١-٢-٩٦٢
تعجيل وسعدوناوه وكلند	جامع المفتي	الجمعة	٢-٢-٩٦٢
خانقاه وسيطاقان ومستشفي الجديد	جامع شيخ ابوبكر	السبت	٣-٢-٩٦٢
سيداوه	جامع سيداوه	الاحد	٤-٢-٩٦٢
سربستي	الغابة الاصطناعية	الاثنين	٥-٢-٩٦٢

إعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ٦/١ ذات تسلسل ١٨٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي حاجي فتاح سعيد بك فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

مأمور طابو رواندوز

٢ــ٣ توما خوشناو

إعلان

الحاقا باعلاننا ٢٩٢ في ١٤-١-٩٦٢

بناء على عدم ظهور راغب للاشتراك في المناقصة العلنية لتجهيز هذه الرئاسة بالمواد المبينة ادناه لذا تقرر تمديد مدة المناقصة العلنية الى يوم السبت المصادف ٣-٢-٩٦٢ فعلى الراغبين في الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة (٢) زوالية من اليوم المذكور مستصحبين معهم التأمينات القانونية ويمكن الاطلاع على الشروط والمواصفات لدى مهندس مشاريع اللواء .

العدد	نوع المواد المطلوبة
٧٠٠	برغي حجم ٤/١ في ١ وربع
٣٠٠	هولدر فرفوري بسمار
٢٥٠	سدادات مائية (بلاك) قطر ٢/١ عقدة .

رئيس بلدية اربيل

عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

نعلن بهذا وجود مزايدة علنية لالتزام نادي الموظفين باربيل لمدة سنة واحدة اعتبارا من اول آذار سنة ٩٦٢ . فعلى الراغبين الحضور في نادي الموظفين باربيل في يوم الجمعة المصادف ٩٦٢/٢/٩ في الساعة الواحدة بعد الظهر مستصحباً معه التأمينات وقدرها مائة دينارا وفق شروط التعهد .

هئة ادارة النادي ــ اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لهدم المنشئات على الملك تسلسل ٨٨٣/٢ سوق اربيل ونقل المواد الصالحة الى المكان الذي تعينه البلدية ورفع الانقاض فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة الثانية عشرة زوالية من يوم السبت الموافق ٩٦٢/٢/٣ مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ان كان المقاول من سكنه لواء فيه غرفة تجارة ويمكن الاطلاع على شروط ومواصفات المناقصة لدى مهندس البلدية .

رئيس بلدية اربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

بالنظر لعدم حصول راغب لشراء الدار المرقمة ٩/٧ الواقعة في محلة القلعة في راوندوز المشتركة بين المدعية حيبة حاج يونس والمدعى عليه حمد جرجيس ورفقاه خلال مدة ثلاثين يوماً للعلن عنها سابقاً عليه قررت هذه المحكمة الاعلان عنها ثانية لمدة ثلاثين يوماً اخرى اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الجرائد المحلية فعلى طالب الشراء الحضور في المحكمة خلال اوقات الدوام من هذه الفترة مصتحبا معه التأمينات القانونية وقدرها عشرة بالمائة من البدل المقرر وقدره سبعمائة دينارا بالنسبة لنيز الشركاء وستحال المذكورة في ختام هذه المدة باحالة اولية باسم المشتري الأخير .

جوهر حسين ملا

حاكم صلح راوندوز

الاوصـــاف

١ ــ دار ذوطابقين مبنية باللبن والحجر .

٢ ــ الطابق الارضي على غرفتين وايوانين والطـــابق العلوى يشتمل على غرفتين وايوان واحد .

٣ ــ القيمة للقدرة سبعمائة دينارا فقط .

مخزن دزه‌ى

نعلن الى اهالي اربيل الكرام بأنه توجد لدينا مناظر طبية للعيون للقراءة والكتابة والشمسية وعلى اختلاف أنواعها .

وبالاضافة الى ذلك تجدون لدينا راديولت ومدافئ وحوائج أخرى .

رائدنا الصدق والاخلاص في العمل

شخاط أبو السهم

استعملوا دائماً شخاط ابوالسهم المفضل على جميع انواع الشخاط راجعوا وكيلها في اربيل :

ولي الحاج خورشيد

في شارع خانزاد

مولدة

ه رزق الأخ السيد احمد بكر اكو الموظف في شعبة غابات اربيل والسيده عقيله بتاً اسمياها (پرشنگ).

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

المعمل البحري

للصناعات الفنية الحديثة

في اربيل

انتقل معملنا من محله القديم الكائن خلف سينما الحمراء الى محلنا الجديد الواقع مقابل سينما صلاح الدين في بناية الحاج خليل فستجدون فيه صناعة الابواب والشبابيك والمحجرات الفولاذية والسرائر والكراسي على اختلاف أنواعها والمناضد المعمولة من فارمايكه .

شعارنا الصدق والاخلاص في العمل وسرعة الانجاز

المخزن العسكري

نعلن الى اهالي اربيل الكرام بأنه توجد لدينا انواع مختلفة من الألبسة الجاهزة للرجال والنساء والاطفال وكافة التحافيات والكماليات وأدوات الزينة وألاعب للاطفال وأنواع الجواريب والقمصان العصرية وثرى ناين والمعلبات والسجاير الوطنية والافرنجية وأدوات زجاجية منزلية ولوازم الجنود .

الاسعار زهيدة

زوروا مخزننا الكائن في شارع المظفر

جليل نور الدين سقا

عدد خاص ✡ تأبين سيادة النقشبندي في مدينة أربيل الطيبة

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٤ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٦/شباط ١٩٦٢ ١٥ رمضان ١٣٨١

كلمة العدد

الحفلة التأبينيـــة
لسيادة المرحوم النقشبندي

في يوم الخميس ٩٦٢/١/١١ وفي وقت كانت الشمس تميل الى المغيب رفعت لافتة أمام مبنى قاعة اربيل ... لافتة تعلن لا عن الافراح والابتهاج ولا عن الطرب والغناء ولكن عن الأسى والحزن وعن الدموع والمآقي ... لافتة كتبت عليها بأحرف سوداء مظلمة وبكلمات ملؤها الآلام والهموم ... كتبت عليها (سيادة النقشبندي في ذمة الخلود) ... ثم يتقاطر المواطنون الى القاعة زرافات ووحدانا ويسمون الى دخولها فتقع انظارهم على اللافتة وتأخذهم موجة من التأثر البالغ والألم الكبير ... وبوجوه كئيبة شاحبة وعيون مدمعة ذابلة يدخلون القاعة فيجدون كل شيء يكاد ينطق بالهم ويتفجر بالبكاء ... الأضوية الخافتة ، المسرح المغطى بالسواد ، الاعلام المنكسة جميعها تعبر عن جسامة الفاجعة وجل الخطب .

وعلى منصدة رابضة على المسرح محاطة بقطعة سوداء تنتصب صورة الراحل وتتبعثر حولها الورود والازاهير وتعلو جانبيها رايتين عراقيتين . دمعة ساخنة من كل مواطن وحسرة عميقة من كل صديق ينظر الى الصورة مع استعراض الذكريات واستعادة الماضي .

وبعد مدة تدخل الاسرة المنكوبة الى القاعة ويقف الحاضرون لهم احتراماً وعزاء ... الوالد الشيخ الطاعن في السن والأخ الشاب المنكوب بعزيزه والاقرباء الولهى يسعون الى مواقعهم بخطوات مرتجفة وقلوب كسيرة وبين الأهات والدموع .

وهنا تقدم الاستاذ سالم عبدالرزاق ورتل آيات من الذكر الحكيم ثم القى سيادة متصرف لواء اربيل الاستاذ العقيد بدرالدين علي كلمة رائعة عبر فيها عن الصفات الفاضلة التي كان يتحلى بها الفقيد وعن اخلاص المرحوم لمبادىء الثورة العراقيـــة واعماله في سبيل خدمة الجمهورية يدا بيد مع سيادة الزعيم الامين وكتفاً بكتف مع كل المخلصين في هذا الوطن . ثم القى الاستاذ حسين الرشواني كلمة مؤثرة بالنيابة عن السيد عارف طـــه مدير شرطة النفط في كركوك والقى السيد مفديد مامه قصيدة بالمناسبة ثم رتل الملا مسعود

— البقية على ص٤ —

كلمة سيادة الزعيم الأمين في حفلة تأبين المغفور له خالد النقشبندي

التي اقيمت في قاعة الشعب ببغداد مساء يوم الجمعة ٢٦-١-١٩٦٢



السلام عليكم أيها السادة :

السلام عليكم أخواني أهل الفقيد الغالي :

إننا ليعز علينا كثيراً أن نصطدم بالواقع المؤلم فنرى عزيزاً علينا قد فقدناه وكان نصيراً لنا يؤازرنا في خدمة الشعب من أجل الخير والمنفعة العامة ليل نهار.

ولقد حدد موعد هذه الحفلة التأبينية للفقيد الغالي قبل مدة من الزمن فما ان حل هذا اليوم حتى رأيت منذ الصباح الباكر حتى هذه اللحظة أن الباري عزوجل قد انعم على عباده خيراً مدرارا فأرسل المطر والرذاذ المستمر على أرجاء العراق يسقيها من رحمته فذلك برهان ساطع أن الباري عز وجل قد وسع الفقيد الغالي برحمته ونالت البرية من خيراته .

إننا نشكر الباري عزوجل ونبتهل اليه ان يزيد ويشد في ازر المخلصين العاملين لخير الناس وإننا سنظل نذكر الاى الكريم - قد أفلح من تزكى وذكر اسم ربه فصلى بل تؤثرون الحياة الدنيا والآخرة خير وأبقى :

أن خير ما يكسب المرء رضا الناس ورحمة الباري عزوجل وقد كسبه الفقيد الغالي وإننا في هذا اليوم نحضر ونجدد العزم بأننا كلنا سنشمر عن سواعدنا وظل نعمل من أجل الخير ومن اجل الفقراء لينعم هذا الشعب بالرجال الطيبين اللذين يعملون في سبيل الله والشعب والوطن .

وإننا إذ نختتم هذه الحفلة نختتمها بالدعاء إلى الباري عزوجل أن ينعم برحمته الواسعة على الفقيد الغالي وان يشد من أزر المخلصين العاملين في سبيل الله والشعب والوطن والسلام عليكم .

كلمة السيد محمد طاهر النقشبندي عن اسرة الفقيد النقشبندي

بسم الله الرحمن الرحيم

« والعصر ان الانسان لفي خسر الا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر » .

اخواني الاماجد :

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

جل المصاب وعز فيه عزائي وتحكمت فينا يد البأساء في الوقت الذي يتقلب الفؤاد على نار الغضا مما حل به القضا بوفاة من غدا فقده وعدنا كل حزن بعده واذابي أتلقى نبأ احتفالكم الكريم تأبيناً للفقيد الراحل الشيخ خالد النقشبندي .. خالد النقشبندي الذي عرفه العارفون عامة واهالي هذا البلد الطيب الذكر خاصة .. عرفه الناس انسانا كريما عطوفا صابراً يعمل لدنياه كأنه يعيش أبدا ويعمل لأخرته كأنه يموت غدا .

ولكن ما حيلتنا وقد اختطفته يد المنون منا جميعا فذهب مسرعا مليبا نداء ربه الى جواره في جنات

— البقية على ص ٤ —

هه ولير للتأليف والترجمة والنشر

نبـــذة
عن حياة الفقيد
خالد النقشبندي

٥ ولد المرحوم عام ١٩١٦ في قرية بامرني التابعة لقضاء العمادية في لواء الموصل .

٥ أكمل دراسته الابتدائية في بامرني والعمادية ودراسته المتوسطة في الموصل .

٥ اكمل دراسته الثانوية في بغداد حيث تخرج في عام ١٩٣٦ .

٥ التحق بالكلية العسكرية وتخرج منها في ١٩٣٧/٧/٤ برتبة ملازم ثان

٥ عين بعد تخرجه بمنصب آمر فصيل بالفوج الثالث - اللواء الاول

٥ التحق بكلية الاركان عام ١٩٤٣ وتخرج منها عام ١٩٤٥ برتبـــة رئيس ركن .

٥ خدم في وحدات الجيش العراقي المختلفة حتى وصل الى رتبة مقدم ركن عام ١٩٥٠ . حيث عين آمراً للفوج الثاني اللواء الثـالث وآمر حامية راوندوز .

٥ في أثناء خدمته بالجيش التحق بكلية الحقوق (القسم المسائي) عام ١٩٤٩ . وتخرج منها سنة ١٩٥٠

٥ في عام ١٩٥٢ اعتزل الخدمة في الجيش وعين في المسلك الاداري في وزارة الداخليـــة حيث عين قائممقاما لقضاء رانية كما اشتغل قائممقاما لقضـاء كويسنجق وقضاء حلبجة الى غاية سنة ١٩٥٧ .

٥ في ١٩٥٧/٤/١ عين متصرفا للواء اربيل حتى قيام الثورة المباركة في ١٤ تموز سنة ١٩٥٨ . حيث وقع الاختيار عليه لاشغال منصب عضو مجلس السيادة .

سيادة النقشبندى في ذمة الخلود
الكلمه التي القاها سيادة رئيس بلديه أربيل فى الحفله التأبينيه فى أربيل

أيها الحفل المتألم الحزين :
سادتي الافاضل :

وفاء بالذكريات الحميدة الطيبة التي خلفها سيادة المرحوم خالدالنقشبندي بين أهالي هذهالمدنية خلال وجوده فيها واظهاراً للحزن العميق والألم المقيم اللذين ملأ قلوب المواطنين في هذا البلد بوفاته فقد أقمنـا هذه الحفلة التأبينية برعاية سيادة متصرف لواء أربيل وبمشاركة نخبة من الذوات الذين تلهفوا للاسهام بها وأود أن أقول بانني فاتحت الكثيرين من أصدقائه وزملائه لالقاء كلمة رثاء في هذه الحفلة فاعتذروا جميعاً عن ذلك ، وكان جواب كل واحد منهم لا يتعدى الكلمات الصادقه التالية :

والله إنني لا أتمكن من ضبط دموعي من الانهمار والجام نفسي من التساقط إذا مـا نطقت بكلمة واحدة بحق الفقيد للألم المضنى الذي يتنابني كلما ذكرته وللأسى الجياش الذي يجتاحني كلما تحدثت عنه .

سادتي : من حقهم أن يحزنوا ويغرقوا في الحزن فانهم فقدوا رمزاً من رموز الاخلاق النادرة والصفات الفاضلة . . . من حقهم ان يبكوا ويجهشوا بالبكاء فانهم ضيعوا مثالاً من امثلة التواضع الكريم والصداقـــة الخالصة . . ومن حق أبناء الرافدين جميعاً وأمة العراق كلها انتحزن وتكتئب لانهم فقدوا واحداً من أشد المخلصين إلى الثورة الوطنية وإلى قيادة الزعيم الأمين وإلى هذا الشعب النبيل .

وأنا من بين هؤلاء جميعاً اشتغلت بصحبته الكريمة ردحاً من الزمن فوجدت فيه الانسان الشريف النبيل والشخصية الوطنية المحبوبة التي تنتزع من نفوس صواحبه الودو الاحترام . . كما انني احتفظ بين ثنايا فؤادي ذكريات كلما استعرضتها تغمرني موجة من الاسى والحزن ومن بين هذهالذكريات واحدة جديرة أن تستعرض في هذه المناسبة : ففي يوم من ربيع سنة ١٩٥٨ كنت اجتاز مضيق على بك فيسيارة مع المرحوم راجعين من ميرگسور . . كانت المناظر الطبيعية التي نشاهدها من خلال نوافذ السيارة تبعث في نفوسنا البهجة والسرور وتوحي الينا بجلال القدرة الالهية التي خلقت كل هذا وأكثر من هـذا . . الخضرة التي تغطى كل شيء . . الورود والازاهير المبعثرة على سفوح الجبال وعلى شـــواطيء الوديان المـاء العذب الصافي الذي ينساب من أعلى الجبـال نحو اعماق المضيق . . . كانت نواظرنا تشاهد هذه اللوحات الجميلة الجذابة ولكن السنتنا تلوك حديثاً عن العمل وعن الأبنية وعن شؤون الدائرة وغيرها وكان جميع هـــذه المواضيع إعتيادية تدور بيننا كل يوم وتتحمل مزيداً من البحث ومزيداً من النقاش غير أن المرحوم اقتحم فجأة وليس كالمعتاد حديثاً غريباً لم أفهم كنهه ولم أدرك الدوافع التي ساقته إلى مثل هذا الحديث . قـال رحمه الله : « إنني اكره هـــذه الدنيا كثيراً لأن النتيجة الحتمية التي يؤول اليه الانسان هي الموت الذي لا يرحم . . لقد تدرجت في الحيـاة منذ اشتغالي وقد أصل إلى رتبة أرفع ولـكن مصيري هو الموت الذي سيتخطفني بعدئذ ». كان هذا الكلام مؤثراً جداً بالنسبة لي لانني كنت في الواقع اضمر له الود والتقدير العظيمين . . كنت أردد هذا الكلام مع نفسي وأسألها ترى ماذا يقصد بهذه العبارات ، مرت الأيام ومرت الليالي فقامت الثورة وأرتقى المرحوم إلى المنـصب الذي يليق به . . ثم مرت الأيام أيضاً وفي صباح يوم الثلاثاء ١٩٦١/١١/٢٨ كنت أطلع على جريدة بغـــدادية فاذا بي المح العبارة التالية في الصفحة الاولى « سيادة خالد النقشبندي في ذمة الخلود » . فاظلمت الدنيا أمام ناظري

ـــ البقية على ص٤ ـــ

كلمة السيد عارف طه
مدير شرطة نفط كركوك
القاها بالنيابة الأستاذ حسين الرشواني

أيها الحفل الكريم :

لم أكن أتصور في يوم من الايام اني سأقف هذا الموقف لأؤبن المرحوم الشيخ خـالد النقشبنـدى الذي مضى اربعون يوما على انتقاله من دار الفناء الى دار البقاء ويسرني بهذه المناسبة المؤسفة ان اقدم شكري وامتناني الى الذوات المحترمين الحـاضرين الذين لبوا الدعوة فاشتركوا في هـذه الحفلة التأبينية كما يسعدني أن أقدم للحفل الكريم نبذة مختصرة من حياة الراحل الكريم .

ولد الفقيد المرحوم الشيخ خالد النقشبندي في قرية بامرني عام ستة عشر وتسعمائة والف في عائلة الشيخ محمد النقشبندي شيخ الطريقـــة النقشبندية حيث أن والده الحاج عبدالغفار النقشبندي هو حفيد الشيخ محمد النقشبندي شيخ الطريقـــة النقشبندية الكبير والذى خلفه من أحد أبنائه وهو المرحوم الشيخ بهاء الدين النقشبندي . فالمرحوم هومن هذه العائلة المعروفة بالمركز الديني الرفيـع والتي حـازت على احترام الالوف من اهل المنطقة ومن اهل المنـاطق الاخرى من مسلمين وطوائف اخرى غير مسلمة وهذه العائلة الكريمة مشهورة بحبها للخير وامرها بالمعروف ونهيها عن المنكر وابتعادها عن الخطيئة والشر وكل ما يعكر صفو الحياة الآمنة المستقرة ويحول بين بني الانسان وبين الله عز وجل خالق الكون ومبدع الوجود .

دخل المرحوم المدرسة الابتدائية في بامرني واكمل فيها الصف الرابع ثم انتقل الى العمادية واكمل الدراسة الابتدائية فيها عام ثلاثين وتسعمائة والف وبعدها انتقل الى الموصل حيث اكمل دراسته المتوسطة فيها ومنها انتقل الى بغداد واكمل

بقية في ص٤

شكر
من سيادة الزعيم الركن
سعيد القطـان
آمر موقع اربيل

أتقدم بخالص شكري وتقديري لكافة الاخوان من موظفين وضباط وأصدقاء الذين حضروا لاستقبالي والترحيب بي في محطة القطار ومقر الموقع وعلى رأسهم سيادة متصرف لواء اربيل العقيـد بدرالدين علي وسيادة الزعيم علي العاملي آمر الموقع السابق كما وأقدم جزيل شكري الى هيئة تحرير نشرة اربيل على شعورهم الطيب نحوي وأدعو من العلي القدير أن يوفقنا جميعاً لخدمة جمهوريتنا الخالدة ومبادىء ثورة ١٤ تموز المباركة بقيادة زعيمنا الامين عبدالكريم قاسم ،

الزعيم الركن
سعيد القطان
آمر موقع اربيل

سيادة الزعيم الركن سعيد القطان آمر موقع أربيل
يقيم حفلة توديعيه لسيادة الزعيم الركن علي العاملي

أقامت آمرية موقع أربيل حفلة توديعية رائعة لسيادة الزعيم الركن علي العـاملي آمر موقع أربيل السابق وذلك في نادي الضباط باربيل حضرها سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي وكبار الموظفين والضباط ورؤساء الدوائر وقد ألقى سيادة الزعيم الركن سعيد القطان كلمة قيمة بهذه المناسبة أثنى على على الأعمال التى قام بها المحتفىبه ورجـاله التوفيق والنجاح ثم تفضل سيادة علي العاملي وألقى كلمة شكر فيها سيادة القطان وكرر شكره لسيادة متصرف لواء أربيل ومعاونيه ومدير الشرطة ومدير المعارف ورآسة البلدية على تعاونهم في خدمة هذا الجزأ من الوطن الغالي . ثم توجه المدعوون على موائد الاكل وبعد تناوله تقدم السيد عبدالقادر النجدي مدير شرطة لواء أربيل وألقى كلمة بديعة عبر بها عن احساسه ومشاعره نحو المحتفى به وعبر كذلك عن مشاعر المواطنين والموظفين نحوه وقد نال استحسان الجميع . وهكذا انفضى المدعوون وهم يلهجون بالتوفيق والدعاء لكل العاملين في خدمة هذا الوطن .

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوەندى بەم پەخشنامەيەوە بى
ئەبى راستەوخو بنيرى بو بەريوە
بەريەتي بەم ناوونيشانەيە :-
بەريوەبەري پەخشنامەي شارەواني
هەولير

هەولير

پەخشنامەيكى هەفتەيريە ، بەزمانى كوردي و عەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا

ژمارە (٢٤) ساڵى(١)
دانەى بە (١٠) فلسە
٣شەمە ٦/شباط /٩٦٢
١/رمضان /١٣٨١

نامەى وەفا !

سەعدى موكرياني

خوا لى خوشبوو (خالد) نەقشبەندي نمر بەراستى بەشەر دوست وئينسان پەروەر بوو ، هميشە ئەيكوشي يارمەتى كەم دەست وبى نەوايان بدا ، يادى بەخير هەردەم كەيادى ئەكەمەوە بەسەر هات وسەختي گوزەرانى خوم ودەستي سپى وياريدەى ئەومم دينەوە ياد .

بيگومان هەمووميان ئاگادارى دەستە بەندي وپشتگيري وبەند-يواري خانە وادە وكەسيتيكانى زوردار وبەدەست چوون مافي ئادەميزادي وەك من بيباند وپشتيان ئەخستە ژيرپى وپايە مالى هەواو ئارەزوى دوستانى خويانيان ئەكرد .

من لەگەل چەند كەسيك بولوتمە نانيك وكاريكي كە ئاگادارى بو بلاو كرابووە چومە مەيدانى تاقي كردنەوە ، ئەوان توانا وپشت وكارتيان هەبوو ، منيش تەنها سەرمايەم دروستي وبرروا بەخوم ومافم لە ژيانا بوو !! لەهەموو دەورو روژگار وسەردەمى ئادەميزادى باش ودروست كار پەيدا هەر ئەبى ، ليژنەي تاقي كردنەوە بريارىدا كە من يەكەمم لە مەياني هەمووياں ، بەلام مەگەر بەر بەرەكاني بەمەندە ئەواو ئەبي ئەواناو بەپشت ئەتواني باوور بمافي كەم دەستي وەك من بكات ! بەلام ليرە ، بەلى تا لەم كاتە دەستى سپى وپيروز وبەشەر دوستي (خالد)ى نەمر وەك دەستي پياو چاكاني ئاسمانى بو يارمەتيمان هاتە كايەوە ، وەختى لە كەين وبەين ئاگادار كرايەوە بەيەك دونيا گەورەي ودلسوزيەوە گوتي : هەتا من ليرەبم نايبلم دەستە بەندى كارى خوى بكات ومافي ئادەميزادى كەم دەست بخەنە ژيرپي وپايە مال بكەن وبخون .

ئيتر درودى بيپايان لە بوگيانى پاكي خالدى نەقشبەندى نمر ، خوا بەكارو كردەوەى بەرزت لەگەلت بكات وجيت بەهەشتى بەرين بى ، بيگومان ميژوش ئەم جورە پياوە بليمەتە لە بير ناكات وەلە ناو دلى هەزارانى وەك من هەميشە هەر زندووە ، قەت نامري .

پاشماوەى خوايە كەس نەبينى

— ٣ —

وەياريان لەگەل كردبوو ، پيرەبومبا لە پرر لە هارەژنى داو هەمووى كوشتي تەنيا يەكيك نەبى كە بريندار بوو ، ئەگينا ئەوانى‌تر واتيكەل بوو بوون لە يەك جياومز نەئەكرايەوە ونەئەناسرايەوە .

ئيمە هەمووميان بى هەست ومات دانيشتبووين كە لە پرر ژنە جاحيليك يشكەيەكى بەشانەوە كردى بەژوورا . جارى لەبەر ماندوويى لە پيشەوە لە بەر دەرگا دانيشت . هەناسە بركى بوو بوو خشتەى سينگى وەك كوورەى مەنجەل سپى كە رەوان دەنگى ئەهات . پاش ماوەيەك گررەى تەياره نەما ، بومان ئاشكرابوو كە تەيارەكە لە ررلو شكارى خوى بوتەوە وگەررلوەتەوە . كەوتينە جوولە جوول بەهەلسان وەك تا ئيستا هەستمان بەتاريكى ونەنگى جيگەكە نەكردبى . بەلام ديمەنى ژنەكە سەرنجى راكيشابووين چونكە هەموو چاومان تيبررى بوو .

ژنەكە هەناسەيەكى خوشى هەل كيشا وسەرى يشكەكەى هەل دايەوە ، بەلام هەر ئەوەندەمان زانى ژنەكە رەنگى تيك چوو وقيژانى ، چونكە لەبەر پەلە پەلى وراكردنى ريگا دەسرازەى يشكەكە شل بوو بووە ولە ملى منالەكە ئالابوو وخنكاندبووى .

مەغديد

شين وپەيمان

ديسان پايزە گەلا رريزانە
باكور وباشوور دل پرر لەژانە
(خالد)ي نەمر لە خوا ميوانە
لە هەموو لاوە شين وگريانە

٥ ٥ ٥

فەلەك لە بەرچي زيان ئەچيني
دواى بە هيواى هەزاران ديني
هميشە بادەي دلان ئەشكيني
گولى تاقانە ، بو ئەوەريني؟
فەلەكى سپلە بوچى وا ئەكەى
توشەي بي نەوا بەدەست بائەدەى
ناسوري مينەت دەرخورمان ئەدەى
جارى ناپرسي لەخوتا تاكەي ؟!

٥ ٥ ٥

ساچاو بريژە ، خوينى جيگەر
لە روژى پيرەوەرى تاجي سەر
شيخي دادوەر وهەم سەروەر
سەرداري سويا ، پيشرەوى بەشەر
بەلام خالدى نەمرو سايەوە
لە دلى خەلكا لە لاى خوايەوە
ئەو دەمەى تەرمت كە حسايەوە
دەرگەى بەهەشتت بو كرايەوە

٥ ٥ ٥

مەرجي دروستيت يەكەتى وبرروا
پەيماني راستيت لەگەل پيشەوا
سەر مەشقە بومان ئوميدو هيوا
لە سەري ئەروين بيترس وپەروا

٥ ٥ ٥

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز وسائط النقل الآلية الأهلية (تورن - باس - لوري) لاغراض الجيش في موقع اربيل لمدة من ٩٦٢/٤/١ لغاية ٩٦٣/٣/٣١ يمكن الاطلاع على شروط المناقصة في قلم المجلس الاداري وعينت يوم الاحد المصادف ٩٦٢/٢/١١ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين بالتزام التعهد المذكور بعد الاطلاع على الشروط الحضور في مجلس ادارة لواء اربيل في الوقت والتاريخ المبينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧٠/. نقدا او كفالة مصرفية مصدقة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية السيارة المرقمة ٥٦٧٨ موصل العائدة الى المدين كريم رحيم تأميناً لاستيفاء دين الدائنة رئاسة تنفيذ الموصل ٥٥/٧٧٥ دينار فعلى راغبي الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاربعاء الموافق ٩٦٢/٢/١٤ في كراج بغداد وان الرسوم والدلالية على المشترى والبدل يدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لانشاء محرقة للازبال فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة الثانية عشرة زوالية من يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٢/١٣ مستصحباً معه التأمينات القانونية ويمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى شعبة هندسة البلدية رجاء .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

الحافا باعلانا ٦٣٣٥ في ٩٦١/١١/٢
بناء على عدم ظهور راغب لاستئجار بناية المجرزة القديمة والتي تصلح لايواء الحيوانات فيها قررنا تمديد مدة المزايدة لغاية يوم السبت المصادف ٩٦٢/٢/١٠ فعلى الراغب الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من اليوم المحدد اعلاه مستصحبا معه التأمينات النظامية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

چاپخانەى
شارەواني كركوك
ئامادەيە بو هەموو جورە ئيشو
كاريكتان بە زوترين كات .

بقية كلمة العدد

الحاج عبدالله آيات بينات من كتاب الله والقى بعده سيادة رئيس البلدية الاستاذ عبدالوهاب الحاج حسن كلمته ثم القى بعد ذلك سيادة الاستاذ الشيخ محمدطاهر النقشبندي كلمة بالنيابة عن الاسرة المنكوبة . ويجد القارىء اغلب الكلمات التي القيت في أماكن اخرى من هذه النشرة .

ثم وقف الحاضرون دقيقتين حدادا للراحل والدموع تكاد تنهمر من العيون والقلوب تكاد تتفطر من الحزن والالم ... ثم انفض الاجتماع واصر جمع غفير من الحاضرين بتوديع اسرة الفقيد الى الموصل ولكن الوالد المؤثر اصر في رفضه وعندئذ يكتفي المشيعون بالسير معهم مسافة قصيرة من اطراف المدينة .

هذا هو وصف موجز للاحتفال الذي اقامته البلدية وفاء للراحل العظيم واخلاصا للفقيد الغالي برعاية سيادة متصرف لواء اربيل . تغمده برحمته الواسعة واسكنه فسيح جناته .

بقية كلمة السيد محمد طاهر النقشبندي

الخلد راضيا مرضيا (يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي) .

أيها الحفل الكريم .

انني في الوقت الذي أعزي نفسي أعزيكم في آن واحد أعزيكم بالفقيد الراحل الذي كان محبوبا لدى الجميع وأشارككم هذا الشعور الذي يدل أول ما يدل على حبكم وتعلقكم بالفقيد الراحل وستبقى هذه الذكرى عالقة في الاذهان .. خالدة خلود خالد في جنات الخلد .

وختاما اكرر شكري باسم الاسرة النقشبندية الى كل من شارك في هذا الحفل التأبيني وهذه الذكرى وخاصة سيادة متصرف اللواء وسيادة رئيس البلدية والله أسأل أن لا يريهم مكروها وأن يرعاهم برعايته ويمدهم بعونه وانا لله وانا اليه راجعون والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

اخطار

الى المقاول حميد كاواني متعهد انشاء مدرسة هيران

بالنظر لأنتهاء مدة صيانة مدرسة هيران وعدم مراجعتكم الى هذا المتصرفية لاكمال النواقص التي ظهرت خلال مدة الصيانة ليتسنى لنا استلام المدرسة بصورة نهائية من قبل اللجنة المختصة التي ستشكل للغاية المذكورة وبالنظر لمجهولية محل اقامتكم لذا نخطركم بلزوم مراجعتكم هذه المتصرفية خلال مدة اقصاها سبعة ايام وبعكسه سنقوم باكمال نواقص المدرسة محسوبا على تأميناتكم حسب الاصول .

متصرف لواء اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل القطع الموصوفة ادناه العائدة الى المدين حمه شريف حمد سعيد والمحجوزة لقاء طلب الدائن شيخ قادر البالغ ٢٢٠/٩٠٠ دينارا عدا المصاريف والرسوم التنفيذية فعلى الراغب في الشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الرسوم والدلالية على المشتري .

رقم القطعة	مقاطعة	مأمور تنفيذ اربيل
٥٤ و٦٨	٦٣ يديقو	صالح رمضان
٦٩ ٧٠		
١٥٨ و٢٠	٧٠ اسمايل اوا	

بقية : سيادة النقشبندي في ذمه الخلود

وكدت ان لا أصدق عيني ولكن ما العمل فان الموت لا يرحم كما قال هو بنفسه ، فاذن إنهمري ياعين بالدموع .. وإذن أشبع يا قلب بالاسى .. وإذن امتلىء يا صدر بالحسرات وإنا لله وإنا إليه راجعون .

نم هنيئاً يا سيادة النقشبندي فان ذكراك الطيبة في كل لسان وفي كل نفس .. نم قرير العين فان كل من عرفك او تعارف معك أو اشتغل بصحبتك يحمل تلك الذكرى الحميدة في أعماق نفسه وفي طيات فؤاده ... أهالي أربيل وأهالي رانية وسكان كويسنجق ومواطنوا حلبجة والضباط والجنود والمراتب هؤلاء جميعاً مع أبناء الوطن العراقي كلهم تألموا لك المآ مبرحاً وحزنوا من أجلك حزناً شديداً ومن أجل ذلك كله فسوف تكون في جوار ربك معززاً مكرماً وستكون مع الخالدين والشهداء الابرار .. وختاماً التفت إلى اسرة الفقيد ، إلى تلك القلوب المفجعة والنفوس المكلومة ، إلى الذين حضروا الاحتفال وتلاقينا هنا بين الحسرات وفيوض الدموع وهم كل من السادة والد الفقيد الشيخ عبدالغفار النقشبندي والشيخ مسعود النقشبندي والشيخ محمد طاهر النقشبندي وسماحة مفتي العمادية وشقيق المرحوم الحاج عبدالرزاق النقشبندي والسيد عارف طه مدير شرطة النفط التفت اليهم واردد امامهم نفس الكلمات التي قالها الرسول (ص) - حينما فجع بعزيز له « إن القلب ليحزن وإن العين لتدمع ولا نقول إلا ما يرضى الرب ، وانا بعدك يا أبا نزار لمحزونون » .

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد تقديم الارزاق والالبان لمستشفيات مركز لواء اربيل لمدة ستة اشهر يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة والاسعار من كاتب المجلس الادارى لقاء مبلغ (٥٠٠) خمسة فلساً نقدا غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه (مناقصة سرية لتجهيز ارزاق وألبان مستشفيات مركز اربيل) الى مجلس ادارة لواء اربيل في الساعة ١٠ زوالية من يوم الاحد المصادف ١٩٦٢/٢/١٨ ترفق العطاءات بتأمينات اولية قدرها ٧٧٠ سبعمائة وسبعون دينارا نقدا او بتقديم كفالة مصرفية بالمبلغ المذكور صادرة من احدى المصارف المخولة لا تقل مدتها من ستة اشهر . كل مناقصة لا تقدم في الوقت المعين او تكون غير معززة بوصل التأمينات او الكفالة المالية وشهادة التسجيل لدى مديرية ضريبة الدخل العامة او مخمني الضرائب في الالوية تهمل .

حسن القيسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

رقم القطعة ٣ ، ١

رقم المقاطعة واسمها ٩ هلال كنديناوه ، ٩ هلال كنديناوه .

المساحة ٢ اولك ٦٢٧دونم و ٨ اولك ١٥٦٥ دونم .

الصنف اميرية مفوضة بالطابو ، أميرية مفوضة بالطابو .

الاوصاف اراضي زراعية تسقى مطرا ، اراضي زراعية تسقى مطرا :

ان حصتين من اصل ستة حصص من الملك المذكور اوصافه اعلاه العائد الى مجيد وحويز ولدى جوكل اغا مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي لقاء مبلغ ٣٠٥/٠٥٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

بقية كلمة السيد عارف طه

دراسته الثانوية عام خمسة وثلاثين وتسعمائة والف وعلى أثرها دخل الكلية العسكرية وتخرج منها عام سبعة وثلاثين وتسعمائة والف وكان المرحوم منذ نعومة اظفاره وخلال سنين دراسته كلها مثال الطالب المجتهد المتصف بالاخلاق الكريمة والسجايا الفاضلة وقد خدم الجيش العراقي الباسل باخلاص ونزاهة

— يتبع —

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المحجوز المحتوية على اقمشة متنوعة العائدة الى المدين اكرام الحاج شهاب لقاء طلب الدائن احمد ملا عزت البالغ ٢٣٦/٩٠٢ دينار من الرسوم التنفيذ . فعلى راغبي الشراء مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل والحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم السبت الموافق ١٠-٢-٩٦٢ في سوق البزازين في اربيل مستصحبا معه التأمينات القانونية وان اجرة الدلالية على المشتري والتسليم في الحال والدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار المرقمة ٦/١ ذات تسلسل ١٨٦ الواقعة في محلة القلعة بروانـدوز مجدداً باعتبارها ملكاً صرفاً باسم العراقي حاجي فتاح سعيد بك فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحباً مالديه من الاوراق الثبوتية خلال شهر واحد من تاريخ نشره في الجريدة .

مأمور طابو رواندوز
٣ــ٣ توما خوشناو

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٥ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ١٣/شباط ١٩٦٢ | ٥ ٨ رمضان ١٣٨١

كلمة العدد

رمضان

نحن الآن في شهر رمضان ... ولهذ الشهر ماضي مجيد في تاريخ الامة الاسلامية، وله مكانة رفيعة في عباده المسلمين ؛ ففي هذا الشهر أنزل الله القرآن الكريم على نبيه العظيم (شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان) .. وفي هذا الشهر انتصر المسلمون على المشركين في موقعة البدر الكبرى فانتصر بذلك الحق على الباطل والنور على الظلام وانهزمت زمر الرجعية الظالمة أمام طلائع الدين الجديد (ولقد نصركم الله ببدر وانتم اذلة فاتقوا الله لعلكم تشكرون) . وفي هذا الشهر كانت غزوة الفتح حيث فتح المسلمون مكة المكرمة التي اوذوا فيها من قبل واضطهدوا وأخرجوا منها .. وبهذا الفتح انتهت الموقعة الفاصلة بين الايمان والشرك وتحطمت الاصنام التي كانت تعبد من دون الله واستولى الايمان على قلب الجزيرة العربية وذروة سنام مدنها وفخر ابنائها ومعقل عزتها وقدسيتها ومستقر بيت الله العتيق [انا فتحنا لك فتحاً مبينا ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر ويتم نعمته عليك ويهديك صراطاً مستقيما وينصرك نصراً عزيزاً] .

وصوم رمضان كتب فريضة محكمة في الاسلام كما كتب على الناس من قبل ، فرضته عليهم الشرائع السماوية ففي اليهودية صوم وفي النصرانية صوم . [يا ايها الذين امنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم لعلكم تتقون أياما معدودات] . ولأجل يتيسر الصوم فقد رخص الله الافطار لثلاث طوائف .

١ـ من كانوا على سفر وقد افطر النبي صلى الله عليه وسلم في رمضان عند الفتح وذلك بعد ان صام فترة حاكاه من معه فصاموا مثله ، فقيل له صلى الله عليه وسلم [ان الناس قد شق عليهم الصيام ، وانما ينظرون فيما فعلت] فدعا بقدح من ماء بعد العصر .

٢ـ من كانوا مرضى .. ويلحق بالمرض من حيث التعرض للخطر الجسمي بالصوم المرضع والحبلى فقد قال النبي صلى الله عليه وسلم [ان الله وضع عن المسافر الصوم وشطر الصلاة ، وعن الحبلى والمرضع الصوم] .

٣ـ الذين يشق عليهم الصوم ولا يستطيعونه الا باقصى الجهد ولا امل لهم في أيام يستطيعون فيها لمرض مزمن لا يرجى برؤه أو لشيخوخة متقدمة لا يرجى معها القدرة وهؤلاء لهم الافطار على فدية يؤدونها وهي اطعام مسكين واذ لم يملك مالا يفدي به فان الله غفور رحيم .

وما تقدم يتجلى بوضوح بان الله تعالى يريد بالناس اليسر ولا يريد بهم العسر [يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر ولتكملوا العدة ولتكبروا الله على ماهداكم ولعلكم تشكرون] .

تهنئة حارة الى المسلمين كافة والى الانسانية جمعاء بحلول هذا الشهر المبارك لاهمية الاحداث التي وقعت فيه وحررت الانسانية من عبادة الاصنام ووأد البنات واستعباد الانسان لاخيه الانسان .

كلمة السيد عارف طه مدير شرطة نفط كركوك

التي القاها بالنيابه الاستاذ حسين الرشواني

ـ البقية من عدد الماضي ـ

محرزا الاعجاب والتقدير في جميع الوحدات التي عمل فيها ولم تتبدل اخلاقه الفاضلة ونفسيته المتواضعة بل يسمو دائما في اخلاقه الحميدة ونفسيته الطاهرة . واستمر فقيدنا يخدم في الجيش حتى عام اثنين وخمسين وتسعمائة والف . حيث وصل الى رتبة مقدم وانتقل الى السلك الاداري حيث عين قائمقاما في حلبجة وفي عام سبعة وخمسين وتسعمائة والف عين متصرفا للواء اربيل واكتسب ثقة المواطنين بمختلف اتجاهاتهم وعناصرهم لنزاهته في العمل ومستهدفا خير الجميع ضمن حدود القوانين والانظمة المرعية وعند ما اندلعت (ثورة الرابعة عشر من تموز المباركة) التي فجرها وقادها الزعيم الامين عبدالكريم قاسم الذي اختار الفقيد لتولي منصب عضو مجلس السيادة للجمهورية العراقية الخالدة نظرا لما لمس فيه من الاخلاق النبيلة والجدارة الفائقة وحب الخير والوطنية الصادقة وقد كان الفقيد في جميع ادوار حياته عطوفا على الفقراء يناهض الظلم ويسعى الاصلاح وكل ما فيه الخير والتقدم لابناء الشعب العراقي الأبي ولم يتبدل الفقيد بالرغم من تقدمه بالمناصب الهامة التي تقلدها في الدولة سواء في نفسيته المتواضعة أو سعيه المتواصل لخير الشعب وارشاد الناس الى المحبة والتضامن والتعاون فيما بينهم لخير المجموع وقد لمس منه هذه الصفات من اشتغل معه في مختلف المناصب وكذلك كل من عرفه عن كثب واطلع على سجيته الرفيعة ولهذا كان الفقيد قبلة انظار ذوي الحاجة من ابناء الشعب لا يألوا جهدا في بذل العون لهم وقضاء حاجاتهم مكتسب بذلك حب الجميع وثقتهم وتقديرهم .

كان لوفاته المفاجيء صدى حزن واكبر الاثر في قلوب ابناء الشعب على مختلف طبقاتهم بصورة عامة وفي نفوس اقربائه واصدقائه وزملائه بصورة خاصة فلقد جل المصاب عليهم جميعا بفقد انسان كان قلبه ينبض بحب الجميع وان ذكراه ستبقى خالدة في نفوسهم مقرونة

ـ البقية على ص٢ ـ

الكلمة التي أهداها الى النشرة

سيادة الزعيم الركن سعيد القطان

آمر موقع أربيل

عند زيارة هيئة تحرير النشرة له

♦25♦♦25♦

لقد سرني ما لمسته من تقدم في الحركة العمرانية داخل اللواء في هذه الفترة القصيرة من عمر جمهوريتنا الخالدة واخص منها مشاريع الاسكان وفندق أربيل والقاعة العامة يضاف الى ذلك زيادة عدد المنتزهات وتوسع شبكة الطرق الداخلية وتحسن مشروع الماء والكهرباء وكلها تدعو الى الفخر وتبشر بمستقبل أفضل وتستحق التهنئة والتقدير للمسؤولين عنها والمخلصين العاملين في هذا المضمار في اللواء .

وفقنا الله جميعاً لخدمة جمهوريتنا الخالدة بقيادة الزعيم الامين عبدالكريم قاسم

فتح شارع خانقاه

باشرت البلدية بهدم الاملاك الواقعة ضمن شارع خانقاه وهو الشارع الذي يوصل الساحة الواقعة أمام نادي الموظفين الى شارع

ـ البقية على ص٢ ـ

اليائس

عبدالغني اسماعيل

5225

أيا عمراً يزول ولا يؤوب
أيا عمراً في ناب الحياة يذوب
تركتني تائهاً أسأل الكروب
أعاد شبابي أم عدت للمشيب ؟

° ° °

شبابي اني ابلعتك الشجون ؟
أني اضنتك وارقدتك للمنون ؟
كنت تعانق الحياة بقلب حنون
واليوم تذور دموعاً عند الغروب

° ° °

يا معشر السعداء ما طعم الهناء ؟
وما عذوبة صدى خرير الماء ؟
وما السحر في بريق الضياء ؟
دلوني فأنا الاعمى ضللت الدروب

° ° °

يا رمس افتح ثغرك و ابلعني
أنا الهائم في الوجود فاقلعني
ألا يا مضجع الموت اسمعني
أنا شوك اقبح وجه التراب !!

❖❖❖❖

— بقية —

كلمة السيد عارف

بأسمى آيات التقدير والاعجاب لشخصيته الفذة التي ستبقى نبراسا للمخلصين والمحبين بتلك الخصال الرفيعة التي كان الفقيد يتصف بها .

فرحم الله الفقيد واسكنه فسيح جنانه ونرجو ان يمن الله على الجميع بالثواب ودعاؤنا ان لا يعيكم أي سوء ويعصمكم من مكاره الدنيا خاصة واتم اشتركتم في احياء ذكرى الفقيد في هذه الحفلة التأبينية انه سميع مجيب ونشكركم .

— بقية —

فتح الشارع خانقاه

خانزاد ويمر أمام جامع خانقاه . وقد سبق للبلدية انفتحت الشوارع التالية خلال المدة الاخيرة .

١ـ شارع الثورة وساحة الثورة في القلعة .

٢ـ شارع النور ويبلغ عرضه ٣٠٫٠٠٠ متراً وطوله اكثر من ثلاث كيلو مترات وقد فتح ضمن منطقة قذرة ودور طينية مزدحمة.

٣ـ القسم الاخير من شارع السلم

بمناسبة الحملة التلقيحية العامة ضد الجدرى

مرض الجدري ــ أخطاره والوقاية منه

بقلم : الدكتور عثمان احمد
رئيس صحة لواء اربيل

يعتبر الجدري من أخطر الامراض الوبائية السارية بالنظر لما يسببه من نسبة عالية في الوفيات وحتى في حالة الشفاء من المرض فقد تعقبه اختلاطات خطيرة أهمها فقد البصر والتشوهات الشديدة في الجلد وخاصة في الوجه .

وتبدأ أعراض المرض بالحمى والصداع والقشعريرة ويعقبها ظهور طفح جلدي يتألف من بقع حمراء ترتفع تدريجياً عن سطح الجلد ثم تتحول الى حويصلات وأخيراً الى بثور تتفتح بعد ذلك فيخرج منها القيح ثم تتحول الى قشور تتساقط تدريجياً عن الجلد وتترك محلها ندبات سطحية او عميقة حسب شدة الاصابة فتؤدي الى تشوه الجلد .

ينتقل المرض من المصاب بواسطة الرذاذ المتطاير من فمه ومن الافرازات المنبعثة عن الطفح الجلدي والقشور التي تتساقط وبهذا يكون المصاب معدياً في جميع أدوار المرض من بدايته حتى سقوط آخر قشرة عنه وتقاوم جراثيم المرض الجفاف لمدة طويلة خارج جسم الانسان .

وللانسان قابلية كبيرة للعدوى لافرق في ذلك بين الاعمار المختلفة او الجنس . وفي أحوال نادرة جدا قد يصاب به الشخص اكثر من مرة ان خطورة هذا المرض تحتم على كل شخص الاخبار فوراً لدى السلطات الصحية وغيرها عند ظهور اي اصابة مشتبه بها لاتخاذ الاجراءات الوقائية السريعة للحد من انتشار المرض كعزل المصاب وتطهير داره واثاثه وملابسه واجراء التلقيح الواقي لجميع الملامسين .

ان التلقيح أهم وسيلة من وسائل مكافحة الجدري التي يمكن بواسطتها ايقاف المرض ومن ثم زواله . وكلما كثر عدد الملقحين كلما امكن ايقاف الوباء بسرعة ولاجل ان تكون هذه الوسيلة فعالة يجب ان يجري التلقيح بصورة صحيحة ثم التأكد من نجاح عملية التلقيح وان يكون اللقاح فعالا .

والتلقيح الناجح يعطي الجسم مناعة قوية وتعتبر المناعة حاصلة في كل شخص أن تلقيحه خلال السنين الثلاث السابقة كان ناجحاً مؤيداً بشهادة التلقيح وسجل الدائرة المختص لذلك يجب اعطاء اهمية كبرى لعملية التلقيح ومعرفة النتيجة وان يلقح الجميع مرة واحدة في كل ثلاث سنوات لمنع الجدري من الظهور .

هذا وبالنظر لمرور مدة كافية على التلقيح العام السابق ولظهور اصابات في بعض الاقطار الاخرى من العالم فان وزارة الصحة أمرت بالقيام بالتلقيح العام حرصاً على صحة المواطنين وصيانتهم من هذا الوباء الفتاك وان رئاسة صحة اللواء اذ تباشر بالقيام بحملة التلقيح العام وطيدة الامل بأن يتعاون الجميع مع فرق التلقيح في أداء هذه المهمة الانسانية النبيلة .

ونرجو في الوقت نفسه ان يعلم الجميع بأن العبرة ليست بعملية التلقيح فقط بل هي بمعرفة نتيجتها واعادة تلقيح كل من لم ينجح التلقيح عنده عدة مرات مهما تكررت حتى تتأكد من حصوله على المناعة ضد الجدري وخاصة في الاطفال الرضع أما الذين سبق ولقحوا تلقيحاً ناجحاً فيكرر تلقيحهم وان لم يكن ناجحاً لحد المرة الثالثة مهما كانت النتيجة .

ان هذه الرئاسة توجه بندائها هذا الى كافة السلطات والدوائر الحكومية وجميع المثقفين والرؤساء والمختارين والى جميع ابناء الشعب في هذا اللواء الى مد يد العون لها في انجاح هذه الحملة التي تهدف الى صيانة صحة المجموع .

نادي الموظفين في شقلاوة

جرى انتخاب الهيئة الادارية لنادي الموظفين في شقلاوة لسنة ١٩٦٢ واسفرت النتيجة عن فوز الذوات المدرجة اسماؤهم أدناه .

الرئيس	عزيز سليمان دزهيي	حاكم قضاء شقلاوة
مدير الادارة	محمود محمد علي	معاون الشرطة
السكرتير	عبدالحميد حمد الدباغ	مدير متوسطة شقلاوة
المحاسب	علي صالح	و. ملاحظ مشروع الانعاش الريفي
العضو	جميل حمدي	ملاحظ الانحصار
العضو	متي يعقوب	طبيب القضاء
العضو	عثمان ابراهيم	مدير المدرسة الابتدائية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

° تم نقل خدمات السيد محمد سعيد ابراهيم المنقول الى قائمقامية قضاء الزيبار الى وزارة الزراعة .

° عين السيد صادق عبد الجبار التكريتي مديرناحية الكرادة براتب ٥٢ دينار شهرياً قائمقاماً لقضاء الزيبار الشاغر اعتباراً من تاريخ مباشرته .

° نقل السيد صلاح الدين سعيد بابان مدير ناحية سنكاو براتب ٣٧ ديناراً شهرياً الى مديرية ناحية ديانة الشاغرة .

° جرى ترفيع السادة عبدالهادي صالح كاتب تحرير ديوان متصرفية لواء أربيل وحسن احمد و احمد ياسين كاتبي تحرير قائمقامية قضاء شقلاوة الى راتب ٢٨ دينارا .

في المعارف

° نقل السيد حسن عمر الافغاني معلم مدرسة هەلكورد في اربيل الى مديرية معارف لواء الناصرية .

° نقل السيد احمد حمدجزني معلم مدرسة سياوه الى مديرية معارف لواء الديوانية .

° رفعت الآنسة فائزة خضير الزيدي معاونة ملاحظة ثانوية أربيل للبنات الى راتب ٣٦ دينارا .

° نقل السيد يوسف حمادي من الحلة الى أربيل .

في الشرطة

° نقل المفوض نورالدين عبدالقادر من مديرية شرطة اربيل الى مديرية شرطة بغداد .

° نقل المفوض اسماعيل جعفر من مديرية شرطه اربيل الى مديرية شرطة الغابات .

المواليد

° رزق الدكتور احسان ميرزا والسيدة عقيله بمولود ذكر بتاريخ ١٩٦٢/١/٣٠ اسماه [زياد] .

° رزق السيد كمال عبدالرزاق معاون أمين صندوق البلدية وقرينته بنتاً اسماها [پەيمان] .

° من الله على السيد مفديد مامه فيضي المحرر في قسم الكردي من نشرتنا وقرينته ولدا اسماه [دلشاد]

° رزق السيد كمال جعفر الموظف في الادارة المحلية والسيدة عقيلته ولدا اسماه [سيروان] .

° رزق السيد فائق جميل العلي مدرس ملحق متوسطة أربيل بنتاً اسماها [شيلان] .

° رزق السيد نجم وادي كشاف ملاحظ المعارف مولوداً اسماه [خالد] .

° رزق السيد مولود صالح معاون ملاحظ المعارف بنتاً اسماها [ژيان] .

اعلان

رقم الدعوى ٩٦٠/١٦١

المدعي مهندس منطقة المباني في اربيل اضافة لوظيفته

المدعي عليه محمد جواد المولوي

بناء على الدعوى البدائية المقامة في هذه المحكمة من قبل المدعي مهندس المباني في اربيل اضافة لوظيفته حول مطالبته منكم مبلغا قدره (١١٥٠) دينارا عن الاضرار الناتج في بناية قسم الغابات في اربيل والمشيدة من قبلكم ولمجهولية محل اقامتكم قررت هذه المحكمة تبلغكم بواسطة الصحف فينبغي عليكم الحضور في هذه المحكمة في يوم ١٩٦٢/٣/١٤ بنفسكم أو ارسال وكيل عنكم وبعكسه ستجرى المرافعة بحقكم غيابا حسب الاصول .

صابر سعيد المفتي
حاكم بداءة اربيل غير المحدودة

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوهندى بهم پهخشنامهيهوه يى
ئهى راستهوخو بنيرى بو بهريوه
بهريهتي بهم ناوونيشانهيه :-
بهريوهبهري پهخشنامهي شارهواني
ههولير

هـهولير

پهخشنامهيكى ههفتهيريه ، بهزمانى كوردي و عـهرهبى
شارهواني ههوليز دهرى‌نهكا

ژماره (۲۵) ساڵى(۱)
دانهى به (۱۰) فلـه
۳شمه ۱۳/شباط /۹٦۲
۸/رمضان/۱۳۸۱

له ئاسـوي بيرو ويژهدا

قوتابخانهي كلاسيكى

كهركوك : خ

بي‌گومان گهل جار ئهم ناوه كهوتوته پيش چاوي خويندهوارانى كوردهوارى ، ئهوهى شايانى رون كردنهوهيه پيش ئهوهى بچينه ناو جهرگهى باسكه ، ووشهى كلاسيكى له روى زمانهوه لهوانهيه گهلى شت بگهيني . وهك فلسهفهى كلاسيكى ئهلماني يا خود ئايديالى كلاسيكى لاهوت يا خود خويندهوار ـ ثقافت ـ ى كلاسيكي سهدهى پازدهم وشانزه همم ... هتد بهلام له ماناى اصطلاحـيدا بهتايبهتى له ويژه وهونهر ويژهى سهردهمى سهدهكاني ناوه رراست بهتايبهتي ناوه راستي سهدهى حهفدهمى زايينى ئهگريتهوه ، لهوهختيكا كه جوره بيرو باوررو هوشيكى تايبهتى نوينهرى وژداني خهلكانى ئهوروپابو ، ئهو خهلكانهى گهورهى وبههرهوهري وپاشايهتى وپيروزى كنيسه وخورهوشتى سوار چالاكى ـ فروسيهت ـ چمشكهى شخصيهتى وانبون . قورسي ولهسهر خوى وجهوانى وريك وپيكى پهرستن وگوشادى گيان وپاوهتى ولاوچاكى خو له پيناونان له يارمهتى بيهيزدا ههويني ويژهى ئهو سهردهمهبو ههرچهنده ناتوانين وا بهئاسانى سنور دابنين بو ئهم بناوان وبنچينهى كه لهشيوهيهكى گشتىدا قوتابخـانهي كلاسيكيهتى دروست كرد ، چونكه بهگهلى گوررانوقوناغدا تيهرربوو وهله كردهوهكانى ههر نوسـهر ودانهريكا به شيوهيهك خوى نيشان ئهدا .. بهلام ميژونوسهكانى ويژه كهوتونهته سهر ئهم باوهرره كه ماوهى ۱٦٦۰ ههتا ۱٦۸۰ ماوهى هاتنه پيش وخونيشانداني ئهم بنهوانو بنچينه بو نهك لهسهر دهسـتي ويژهوانه ههزنهكانى كلاسيكى ـ بگره ـ لهسهر دهستى چهندان ويژهوانيتر كه نوى بون له چاو ئهواندا .

ئهوان ، واتا كلاسيكيهكان ، ئهمريان ئهويست لههمموو بهروبومكا ، ئهيان ويست چون (حقيقهتي مطلق) ئهمره وله ئهوپهررى جوانى وتهواوى دايه ، ئاواش هممو جوره ويژه وهونهريك له ئهوپهررري جوانى وتهواوي دايي ، واتـا بهئهمري بهسهرزهماندا تيهرربي، پشت بهپشت ههر جيگاى پيههلووتن وشانازى مروفايهتيى وههرگيز نرخ وبههاى گيانى ئهمريي . وئهيى هممو چمشكهو هيزوتهوانهاى ئهو بهروبومه ـ واتـا بهرروبومى ويژه وهونـهرى كلاسيكى پشت ـ اعتماد ـ بهسروشت ـ طبيعت ـ ورودانى ـ حوادث ـ يى. بهلام ئهمه ناگهيني كه كلاسيكيهكان خهياليان بهلاوه نايي بهتهواوى ، چونكه ههر چهنده خويان لايهنگيريكى زور گهرمى عهقل ومنطقن گهلى جاريش ويستوياته بهخهيالى جوان وسوز وعاطفهى بهرز دلى خهلكيكى زور رابكيشن . لهگهل ئهوهى كه زور خويان بهبناوان وبنچينه ـ قواعد ـ دانراو ئهبهستهوه بهلام له ئاسوپيتري جوانيدا سهريان دهرهيناوه . بهلام لهوماوهيهي كه بناوان وبنچينهكانى كلاسيكيهت لهسهر دهستي ويژهوانه ههزنهكانى فهرهنسـاى وهكو موليرو وراسيني وكورنى دهستي پيكردو (بوالو) كتيبه بهرزهكهى لهسهر ئهو بناوان وبنچينـانه دانا بهتهواوى سنور بوگهلى روى ئهم قوتابخانه ههزنه له ئاراستهى ويژه وهونهردا ئاشكرا بو .

ئهوانزورسورن له سهر ئهوهي كه ويژهنايي خوى ـ شخص ـ يى وهبو ئهوهى بهراي وان ويژه نهمريى ئهبي خوي بهو بناوان وبنچينـانه يهستيتهوه كه معقولو بهپسند كراوى ماوهتهوه ، چونكه ، بهراي‌وان ، عقل مطلقه وهله هـهموو زهمان وشوينيكا پهسند ئهكرى ، ئهمش ـ واتا عهقل ـ قهت بهزانينى شيوهى ديارى شت (مظاهر) وياخود ههندي حالاتى دهرون دهرناكهوى ، لهبهر ئهوه ويژهوان ـ أديب ـ ئهگهر پياويك پيشان بدات ئهيى له شيوهي پياويكى تهواوي پرر له خورهـ وشتي مروفايهتى نيشان بدات ، ئهيلى به هيچ جوريك لهكهداريي بوئهوهى بيته پياويكى بيههوتا ، نمونهيي بوسهر دهمهكهى وهك پياوهكاني ـ شخصيات ـ چيروك وداستانى موليز وراسين، ههرچهنده له سهدهى حهفدهم وهرگيراون ، بهلام له سروشتي تـادهميزادي وتهواويدا نمرن. له راي كلاسيكهكانا پياواني نمر ههر له بهروبومي كونينـان داهيه ، ئهو بهرو بومانهي كه رمزامهندي خهلكيشان وهرگرت وهرئهگرن لههمو سهردهميكا ، له بهر ئهمه ، بهراي وان ، پويسته ههركه لوپور — آثار—ي كونيناني نمربهنمونهي تهواوي جواني ونمري وهربگيري. وههمر وهها بناوان وبنچينهي شتي باش وهبگيرى نهك ههر لهناو ئاخندا —محتوى— بگره لهشيوهش ـ شكل ـ چونكه ، بهراي‌وان ، چاوليكهري له ويژهدا ، زير دهستي‌نه ههر وهك گويى گرتنى چهندانيك بويهك بنچينه وسيستهم ژير دهستي‌وبهستهوه ناگهيني. وهويژواني كلاسيكي باوهرري‌وايه كه كه ئهتواني كوني بهنرخ ونمر دووبات بكريتهوه بهشيوهيهكي قوولتر و كاريگهرتر. بوالو ئهلى (الهام وپي بهخش ـ هبه ـ ي سوديان نيه ئهگهر بهبناوانيكي مروفايهتي نرخى ئهوانه نهگيري كه بونهتهخوويشه)وهبهراي وان ئهيي شيوه لهگهل‌ناو ئاخندا شان بهشاني يهكتر بروا بهلام ناو ئاخن بالاتر ئهگرن ، ههروهها ئهيي ههردووكيان له گهل ويستن وئارهزوو زهوقي خهلكا بگونجين بهپيي خوورهشتى سهردهم ، چونكه ناو ئاخن به راي‌وان كار ئهكاته سهرشيوه :

ويژهواني كلاسيكي زوري بهلاوه گرنگه خهلك تي‌بگهيني ودلى خهلك بوخوي وبهرههمهكهي رابكيشي ، چونكه ئادهميزاد كه له گيان وجسته پيك هاتووه له ريگاي گيانهوه — ناوئاخن— ئهگاته لهش— شكل — وهلهم پيك هاتووه تيك ههلكيشراوه گهلى ههست وبيرو باوهررو خهيالى لهيهكتر جيا پهيدا ئهبي . ههروهها بهراي‌وان ئهبي ههموو بهرو بومهكي ويژهي كاريگهرو بهكهلك بي ، بو زوربهي خهلكيى له گهل ئهوهشا ئهبي لهقالبيكي زور قهشهنگ وجوان رازايتهوه ودووريي له نزمى وپرر كردنهوه ودووپات كردنهوه وشتي رهمهكي .

ئهمانه گرنگترين ودياريترين روى ئاراستهي قوتابخانهي كلاسيكين له ويژهو هونهردا . [بروانه لاپهر ٤]

له گهل بويژاني كون ونوي

له خوشـه ويستى‌دا

ئولفهتي زولفت چيه قوربان لهگهل روخساري‌تو
خو بههيچ دينيكي نهبوه كفرو ئيمان پيكهوه
—وهفائى—

ههروهك الفي جانه سـتونى له سكوندا
نهك تـابعي غيره ، متحرك وهكو همزه
— حاجي كوي —

سهرهنجى‌رى‌ئهدهم ريگا هممو شيوهى ئهوى تيايه
وهكو دونيـا لهناو جوانى ئهوا توايتهوه وايه
— همردي —

سبهيني جهژنه روحم حازره بوقوچى قوربانيت
بهخوينم بـاخويناويي دهس وپهنجهى بلورينت
— على بابير ئاغا —

غهمم دهريادلم زهورهق منم تاجر وهصل بهندهر
دهبي ياتهركي بهندهركم ، وهيانهزديكي ئافهت‌بم
— سالم —

سـبهيني روژي ميزانه دياره قاتلم كيپه
له نالى كهوشي تي فكرن كهئهمرو پى‌ى بهدلمانا
— قانع —

پهرچهمت جى‌ى ئاشـيانهى بولبولى طبعي منه
چونكه ئيشكچي شهوه تو مهنعي هيلانهى مهكه
— ئهديب —

بو روژنامهى ههوليري

خوشهويسـت

پهرراوى — پهررتووك

هممو ماموسـتاو قوتابي وخويندهوارهكانى كوردستان دهزانن كه ووشـهى (پهرراويي) و (پهررتووك) يش هـهر لهناو چاپهني ئيمهدا پهخشكراوه .

ئهمسال له چهند نامهيلكهيهكى‌دا ماموستاياني قوتابخانهى سهرهتايي‌يهكان كه ئهو دوو ووشهيانهيان نيشاندام واتاكهيان له جياتي يهكترى وبههمله ليدرا. بوونهوه منيش ناچارم بههوي روژنامهكانمانهوه واتهى راسته قينهيان رهوشهن بكهمهوه :—

پهرراوى له وولاتي سوراندا بهدهقهرى فاقهزى جنارهى دهلين بهو بونهيهوه ئهوم له جياتى هـهموو جوره دهقهريك بهكار بردوه وه پهررتووكيش زور له ميژه كورد ههريو كتيبي بهكاربردوه وفيربوون تكايه بوئهوهى سهر لهماموستاو قوتـابيان نهشيوى وناكوكي نهكهويته نيو زمانهكمـانهوه وهبههموو لايهكي خو له ههله پاريزن .

گيوى موكريانى

جەوهەر خەمگین

ژیان ... سبەی

لە سەر ئاسوی هیوای ئالم
خەریکە ڕۆژ سەردەرێنێ
لە گەل سروەی بای شەمالم
مژدەی ڕۆژێکی نوێ دێنێ
لە باخچەی ژین خونچەی جوان
دەمی بچوکی کردووتەوە
بەشەونمی تەڕی بەیان
پەلکەکانی شووشتووتەوە
لە سەر لووتکەی کێوی بەفرین
کەوی دەنووک سووری نازدار
دەمێ نیشتن .. دەمی فڕین
ئەخوێنی گۆرانی بەهار
خوررەی ئاوی جۆگە وڕووبار
دێتە خوارێ .. هیمن ومەنگ
ئەسرێتەوە ئاو (ئازار)
لەفڕەمەنگی پڕ شەڕو جەنگ
لە گەل تیشکی ڕۆژی سبەی
ژیان ئەو گوڕانەی تیایە
هەتا ماووم ئەلیم : ئوخەی
سووپاس بۆگەورەیێت خوایە

اعلان

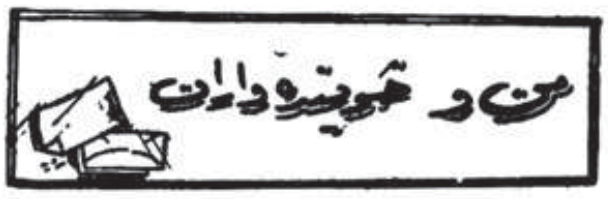
بناء على طلب رئاسة بلدية اربيل بكتابها المرقم ٣٤٥ والمؤرخ ٩٦٢/١/١٦ استملاك ١٠٠٠ م٢ من العقار المرقم ٥٢٩ عرب الكائن في محلة العرب العائدة الى نورالدين آغا بن الحاج رشيد بن ويسي آغا لغرض فتح شوارع مدينة اربيل وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٤٢ والمؤرخ في ٩٦٢/١/١٧ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفية والذوى العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

متصرف لواء اربيل
بدرالدين علي

پاشماوەی قوتابخانەی کلاسیکی

پێگومان گەلێکی لە ڕوی ویژە وهونەری هەموو نەتەوەکانا دەر ئەکەوی بەتایبەتی لە ویژەی نەتەوەی کورد کەمەبەستی ئێمەیە .

ئەینین خو بەستەوە بەدەریای دریژ -- بحری مطول — وپاش بەندو جناس وتوریە لە ویژەی کونماندا چەند ئاشکرایە ، هەروەها وینە وتەشبیە ودەربڕینی چەند بەچاو لێکەری زور لە کونەوە ماوەتەوە هەتا ئەم نزیکانە ، هیچ سەیر نیە هەتا لەویژەی فولکورشیمان کە بەشێکی بەهونراوەیی داستانی وەبەشێکی بەداستان وپەندی پێشینان بومان بەتەریکە ماوەتەوە لە ناو ئاخندا زور لێك دەکەن کەویستویانە (حقیقەتێکی مطلق) دەربڕرن بەرامبەر بەخو لە پیناوناندا یاخود دلداریەکی بێ هاوتا یاخود راست گوی ... هتد هیچ سەیر نیە ئەینین قارەماناني چیرۆکی دلداری مەم وزین ولاس وخەزال وسیامەندو خەجی وفەرهاد وشیرین وعاشق کەرم وئەسلی خان وسەیدەوان هیچ کامیان بە یەکجار نەگەیشتون ..! وەئەینین چون لە گەلی داستانی کوردەواریدا کە دەماو دەم دەگێردرێتەوە چون (ئەحمەد)ی کوری بچوکی پاشا هەمیشە ئەیتە نمونە بو لاو چاکي وتازەیەتی وپیاوەتیەکی تەواو — مطلق — وەئەینین چون هەتا ئێستاش چونکە کوردەواري لە گورانی شارستانیەتی ست ئەروا خەلك چەند ئەم خورەوشت بە نرخانەي خوش ئەوي کە لەم باسەدا هاتوە .



١ــ نامەیەکمان لەبویژ مەنگوریەوە بەدەست گەیشت کە بەلاوان و خوشکانی تازە پێگەیشتوي پێشکەش کردیبە ئێمە لەوەختیکا پیری ڕەوشتن وبەنرخي پەسند ئەکەین وپڕر بەدل سوپاسي هەستي بەرزي ئەکەین ئەفسوس لە بەر بێماوەي نەماتواني بلاوي کەینەوە .

٢ــ چەند ڕیك خراویکمان لە (ب خ ع) وە بوهات تکاي کردیە کەبەناوی هەڵبەست بلاوی بکەینەوەا لە کاتیکا سوپاسي هەستی بەرامبەر بە /هەولێر/ ئەکەین ئەڵێنمەست نمونەي خەرواڕە ، وا لەخوارەوە دوودیري بو نمونە بلاو ئەکەینەوە ،

بوتوبە ئەي گول نامەي دلداری
بوتوبە گیانە ئەي ڕولەی خانی!

اعلان

رقم القطعة	رقم المقاطعة	متر	اولك	المساحة دونم	النوع	الجنس	اسم المالك	الملاحظات
١	٢١ بلكه رەش		٤	٤٤	أميرية مفوضة بالطابو	زراعية تسقى مطراً	صمد مولود آغا	
٤	٢١ »		٤	٥٦	»	»	»	
٥	٢١ »		٦	١٠٩	»	»	»	
١٨	٢١ »		١٤	٣٦٨	»	»	»	
٢١	٢١ »		٢٤	٣٣٩	»	»	»	
٢٣	٢١ »		٢١	٣٤	»	»	»	
٣١	٢١ »		٢٣	١٤٠	»	»	»	
٣٢	٢١ »		١٤	٨٤	»	»	»	
٣٣	٢١ »		٨	٧٤	»	»	»	
٢٠	٢١ »		٣	٤٥٦	»	»	(٥/٤) حصة »	

ان الاراضي المذكورة اوصافها اعلاه العائد الى صمد مولود آغا مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي لقاء مبلغ (٧٠٥/٠٥٠) سبعمائه وخمسة دنانير وخمسون فلساً وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون (٣٠) يوما اعتباراً من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

اعلان

رقم القطعة ١٧/٤٠
رقم واسم المقاطعة ٤٦ وارش اربيل
الجنس ارض الدار مع ابنيتها .
النوع : ملك صرف
المساحة ٣٦٨/٨٠ م٢
المشتملات ٣ غرف و١ هول و١ سرداب وحديقة تحتاني و٣ غرف و١ هول فوقاني .

ان تمام الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائدة الى نادر بن محمود بن قادر مرهون من الدرجة الاولى لدى الدائن فتاح رشيد بك مصطفى بك لقاء مبلغ الف دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء دائرة طابو اربيل خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

و. مدير طابو لواء اربيل

مخزن دزەي

نعلن الى اهالى اربيل الكرام بأنه توجد لدينا مناظر طبية للعيون للقراءة والكتابة والشمسية وعلى اختلاف انواعها .
وبالاضافة الى ذلك تجدون لدينا راديوات ومدافئ وحوائج أخرى .
رائدنا الصدق والاخلاص في العمل
٢ــ٤

اعلان

سوف تقوم البلدية باصدار عدد خاص من النشرة باللغتين العربية والكردية عن النظافة في نهاية هذا الشهر . فنرجو ممن يود الاشتراك في تحريرها ان يرسل الينا كلمته قبل ٩٦٢/٣/٢٣ بعنوان — نشرة اربيل — بلدية اربيل او يلقيها داخل ظرف في صندوق المقترحات والشكاوى جوار الباب الرئيسي في البلدية .

هيئة تحرير نشرة اربيل

اعلان

تنوى محكمة شرعية اربيل اعطاء الاذن للوصية نزاهت حسين الصالحي بيع الدكاكين ٦و٥/٤ و٩/١١ وبعدد المحفظة ٧١٦ ورقم ٩٥ و ١١/١١١ الواقعات في سوق اربيل والعائدات الى المرحوم محمد حاج عثمان الباش وتوفياً من الغبن في البيع نعلن الكيفية على الاهلين كي يطلعوا عليه ويراجع كل من له رغبة في الشراء الى هذه المحكمة تسجيل اسمه بين اسماء الراغبين خلال مدة شهر من تاريخ الاعلان

قاضي محكمة شرعية اربيل

اعلان

تسلسل الملك ١٢٦ الموقع عنكاوه
النوع والصنف : ملك صرف
الجنس والمشتملات : ارض الدار مع ابنيتها .

ان الدار الموصوفة اعلاه كانت تعود الى العراقي متي بن يوسف وبعد وفاته انتقل الى ورثته بموجب القسام الصادر من محكمة المواد الشخصية في اربيل المرقم ٩٦٠/١١ وبما ان الدار المذكورة ليست مسجلة في قيود الطابو ان الورثة يطلبون اجراء معاملة المجدد فعليه ان كل من يدعي حق التملك او له علاقة فيها ان يراجع دائرة الطابو خلال مدة ثلاثين يوما مع ابراز مستمسكاته القانونية وبعكسه ستجل الدار المذكورة مجددا وملكا صرفا باسم الورثة حسب الاصول .

و. مدير طابو لواء اربيل
١ــ٣

اعلان

ستجرى تسجيل جميع الدار والبستان ذات ٩٧ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجدداً وباعتبارها ملكا صرفا باسم العراقية شكرية محمد فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا لديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ النشرة .

مأمور طابو رواندوز
١ــ٣ توما خوشناو

هەولێری کتێب

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٦ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢١/شباط ١٩٦٢ ٥ ١٦ رمضان ١٣٨١

قضاء الكويت السليب

بقلم الأستاذ : عبدالعزيز محمد حبيب

يقع هذا القضاء في أقصى جنوب العراق بين خطي عرض ٣٠ ــ ٢٩ درجة شمالا وبين خطي طول در٤٨ــ٤٧ درجة شرقاً . والى جنوبه تمتد حدود العربية السعودية . وهناك منطقة محايدة بين القضاء والسعودية وتقع في أقصى الجنوب الشرقي بجوار الخليج العربي وهذه المنطقة غنية بالنفط .

تبلغ مساحة القضاء ١٥/٠٠٠ كم٢ وعدد نفوسه ٢٠٠/٠٠٠ نسمة . وقد ازداد سكان القضاء بعد كشف البترول بسبب هجرة الايدي العاملة اليه من الاقطار العربية وايران . ويجتمع معظم السكان في المراكز البترولية ومدن الخليج وأهمها مدينة الكويت التي يبلغ عدد سكانها ١٣٥٠٠٠ نسمة والجهراء والاحمدي .

يتألف سطح الكويت من منطقة مرتفعة في الداخل هي الدبدبة التي تنتهي في الشرق بساحل صخري عميق يصلح للملاحة يتوسط خليج الكويت الذي يقع عليه ميناء الكويت اما في الغرب فان الدبدبة تنتهي بوادي الباطن . ومعدل ارتفاع السطح يتراوح بين ١٠٠ــ٧٥٠ قدم عن مستوى سطح البحر ويتصف السطح بكثرة الوديان والشعب التي تنصب باتجاه الشرق كما أن هناك الكثير من التلال .

ومناخ الكويت صحراوي اذ لايصيبها أكثر من ٥٠ « انجلت من المطر ، والرطوبة قليلة في كافة أنحاء البلاد ما عدا القسم الساحلي في البصره . وبسبب ظروف القضاء التضاريسية والمناخية ، لا يوجد أي مجرى مائي دائم الجريان لذا يعتمد السكان على مياه الأبار وعلى مصفى الماء الذي يصفي ماء البحر كما أن السكان يجلبون الماء من شط العرب وهناك مشروع فتح جدول لسحب الماء من شط العرب جنوب البصرة الى هذا القضاء ، الا ان الاستعمار وصنائعه وقفوا بوجه هذا المشروع الحيوي .

— يتبع —

دور نادي بروسك
في حقل الرياضة

لقد لعب نادي بروسك الرياضي دوراً مهماً في تنشيط الحركة الرياضية في اللواء فجمع شمل الرياضيين وزودهم بالثقافة الرياضية الصحيحة ، وكان خير رسول بين اربيل والالوية المجاورة وساعدت على تقريب أواصر الصداقة الرياضية الحقة بين جماهير شعبنا المحبة للرياضة .

واني أريد أقدم الى زملائي لاعبي كرة القدم النصائح التالية أرجو منهم العمل بموجبها :

١ ـ أطع مدربك واعمل بموجب ارشاداته .

٢ ـ اعلم بأن التدريب مع المدرب فقط لا يكفيك بل يجب عليك الاستمرار في التمرين بوحدك ومع

ـــ البقية على ص٢ ـــ

غداً .... الفراق !!

مهداة الى من .. اليوم عندي..
والغد في بعدي .. الى (س)

يا جنة غرد فيها ثغرك
وسطع لها بريق بصرك
واندثر فيها ظلال شعرك
واستقت من ماء سحرك

° ° °

غداً دموع الحب تذرف
ونجوي ألفة اللقاء تكف
غداً عصير النظرات يجف
وتختفي بسمة ثغرك

° ° °

غداً يشيب ربيع مهجتنا
ويرقد الحزن على وجنتينا
وتعانق دموع مقلتينا
وتختفي ومضة غيرك

° ° °

غداً دار الذكرى يعدو جحيماً
وطيف الأمس يبدو حلماً
وهناؤه كروباً وهموماً
اذ لك غدري أم غدرك ؟؟

° ° °

غداً يرقص الدهر متصراً
ويتحب بحب حزيناً مندحراً
ويسائل فؤادي مذعوراً
أتغيب عني نجواك وسهرك ؟؟

° ° °

غداً نقول ليت الامس يعود
وعلى ثغرنا طعم الرضا يسود
وتبقى عجلة الزمن في بحر الركود
وأنسى الا فتنة سرك

اربيل ـ عبدالغني اسماعيل

نتائج مسابقة العدد (٢٣)

اشترك في هذه المسابقة عدد كبير من القراء وبعد الاطلاع على الاجوبة ظهر أن أصحاب الاجوبة الصحيحة هم السادة .

العقيد عزالدين عبداللطيف وعلي أحمد اطيمش والدكتور احسان ميرزا وليلى داود الطائي وعباس قركي وسعدي حمد اسعد ومحمد زكى بزاز وعبدالهادي صالح وواجد شاكر وحسيب رسول الاسعدي وزهير بهتام ومحمد خالص رؤوف وصلاح محمد أحمد ولارى زيداحمدعثمان وفتح‌الله محمد العقراوي وفؤاد شيخ مصطفى وفرهاد جليل الخياط وآزاد أحمد جليل الخياط ودارا جليل الخياط وسردار خطاب ومحمد نادر نجار وزياد محمد شريف وسامي شاكر وابوبكر مامه وطه‌حسين وزياد حمو قصاب ومحمد حسن منكورى وجلال غلام ومحمد الحاج‌حكمت وخليل اسماعيل محمود وتحسين شاكر وحيدر مولود قصاب وتوفيق طاهر وبويا عطو وحسن محمد علي وشامل مرادان ونامق يونس ومحمد احمد محمد وأنور مردان والحاج يوسف الحاج طه الخياط ومحمد خليل عطار وغني شهاب سمكري وعبدالله الحاج سليم وتحسين شيرزاد وجلال محمد صالح وشيروان ناصح الحيدري وخالد سليمان الحيدري وسيروان عثمان چيچو وسيامند زيد أحمد عثمان وكمال عبدالرزاق ورشيد حمه دزهى واسماعيل جلال رواندوزي وخالد سعيد السعدي وفؤاد الياس بريخان ومحمد رسول وصلاح‌الدين شيت .

وبنتيجة الاقتراع السري فاز الذوات التالية اسماؤهم بالجوائز :

الاول ــ السيد محمد خليل عطار سوق البقالين ـ وفاز بجائزة سيادة الدكتور محمد شيخو .

الثاني ــ السيد طه براد الانابيب محل نورالدين الحاج عزيز .

الثالث ــ السيد أنور مردان مأمور مخزن الفرن الاتوماتيكي .

وندرج أدناه نموذجاً للاجوبة الصحيحة من سيادة العقيد عزالدين عبداللطيف مدير تجنيد منطقة اربيل .

طالما الاتفاق قد حصل مع صاحب الفندق أن المبلغ لا يدفع الا بحضور شخصين فلا يمكني تأدية المبلغ الى المشتكي وحده الا بحضور زميله ولما لم يكن زميله حاضراً فعلى المشتكي وحده الا بحضور زميله ولما لم يكن زميله حاضراً فعلى المشتكي احضاره وانا مستعد لدفع المبلغ لهما .

هه ولێر كتێب

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المعارف

١ ــ نقل السيد نوري سعيد الحديثي الكاتب في مديرية معارف لواء اربيل الى مثل وظيفته في ديوان وزارة المعارف .

٢ ــ عينت الآنسة هدى عبدالمسيح داود خريجة الدورة التربوية ذات السنتين معلمة في مدرسة ديگه للبنات براتب ـ/٢٠ ديناراً شهريا .

٣ ــ نقل السيد يوسف حمادي كركوش المعلم في لواء اربيل الى لواء الديوانية .

في الشرطة

١ــ نقل المعاون مصطفى احمد البكري من مديرية شرطة اربيل الى مديرية شرطة بغداد .

٢ ــ نقل المفوض نوري مصطفى من مديرية شرطة اربيل الى مديرية شرطة الغابات .

٣ ــ نقل المفوض عمر محمد علي من مديرية شرطة الغابات الى مديرية شرطة اربيل .

ترفيعات

٥ قررت وزارة العدلية ترفيع السيد عبدالفتاح عبدالعزيز مدير طابو لواء اربيل الى راتب ـ/٥٠ دينارا

٥ ورفع السيد عدنان لطفي الرفعة مدير أملاك اربيل الى راتب ـ/٥٠ ديناراً شهريا مع منحه قدم ستين و٢٤ يوما للترفيع القادم .

٥ وقررت مجلس الخدمة العامة ترفيع السيد شريف سيد محمد معاون أمن اربيل الى راتب ٣٦ دينارا شهريا .

في البلدية

٥ تم تعيين السيد جمال خورشيد مهندسا في بلدية اربيل براتب ـ/٥٠ دينارا شهريا .

عقد قران

١ ـ تم عقد قران السيد حسين آودل محمود على كريمة السيد كريم احمد .

٢ ــ تم عقد قران السيد تحسين الحاج طه ياسين على كريمة الحاج فائق محمد البزاز .

العثور على ساعة

بتاريخ ١٦/٢/١٩٦٢ صباحا لقد عثرت على ساعة جيب جديدة امام دارنا الواقعة في محلة المستوفي فمن يدعي بفقدانها أن يراجعني في دائرة بلدية اربيل لاستلامها بعد تقديم اوصافها الينا .

عبدالحميد فتاح
ملاحظ المخزن في دائرة
بلدية اربيل

وفيات

٥ انتقل الى رحمة الله المغفور له يونس آغا بن سعيد اغا في يوم الخميس ٩٦٢/٢/١٥ بعد مرض ألم به منذ مدة وهو والد المحامي الاستاذ ناظم وقد شيع جثمانه الى مثواه الاخير في جمع حاشد . نسأل الباري أن يسكنه فسيح جنانه ويلهم أهله وذويه الصبر والسلون .

٥ لبى نداء ربه الخياط السيد غلام عبد الجبار والد السيد جلال كاتب المحاسبة في البلدية فنرجو له من الله المغفرة والرحمة ولأسرته واقربائه الصبر والسلوان .

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار والبستان ذات ت ٩٧ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجدداً وباعتبارها ملكا صرفا باسم العراقية شكرية محمد فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو روانذوز مستصحبا لديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ النشرة .

مأمور طابو روانذوز
٢ــ٣ توما خوشناو

اعلان

تسلسل الملك ١٢٦ الموقع عنكاوه
النوع والصنف : ملك صرف
الجنس والمشتملات : ارض الدار مع ابنيتها .

ان الدار الموصوفة اعلاه كانت تعود الى العراقي متي بن يوسف وبعد وفاته انتقل الى ورثته بموجب القسام الصادر من محكمة المواد الشخصية في اربيل المرقم ٩٦٠/١١ وبما ان الدار المذكورة ليست مسجلة في قيود الطابو ان الورثة يطلبون اجراء معاملة المجدد فعليه ان كل من يدعى حق التملك او له علاقة فيها ان يراجع دائرة الطابو خلال مدة ثلاثين يوما مع ابراز مستمسكاته القانونية وبعكسه ستجل الدار المذكورة مجددا وملكا صرفا باسم الورثة حسب الاصول .

و. مدير طابو لواء اربيل
٢ــ٣

اعلان

ان الاراضي ذات تسلسل ٣٩٦ الكائنة في محلة قلعة مسجلة باسم زاهد زاده ملا محمد صالح افندي مفتي بموجب سند الطابو العدد ٧ والتاريخ تشرين الاول ٣٠٧ الدائمي ولما كان قيد سند المذكور مفقود وان ورثته يطلبون اجراء معاملة التأييد ضمن معاملة الانتقال فمن له علاقة بهذه القطعة ان يراجع دائرة طابو كويسنجق مستصحباً معه مستمسكاته الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣ـ١

اعلان

الحاقاً باعلانا ١٠٣٠ في ٦٢/٢/١٠ بناء على عدم ظهور راغب لاستجار الدكان المرقم [٣] الواقع في الشارع الجمهوري تقرر تمديد مدة المزايدة الى يوم السبت المصادف ٦٢/٢/٢٤ فعلى الراغب مراجعة المجلس البلدي في الساعة ـ/١٢ زوالية من اليوم المذكور اعلاه مستصحباً معهم التأمينات النظامية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

التسلسل ١٦١
المحلة سراي ـ اربيل
الجنس ارض الدار مع ابنيتها
ملك صرف
رقم الابواب ١٩ــ٣٨
المساحة ٢٣٦/٧١/٤٨م٢
المشتملات : ٣ غرف و١ طارمة و١ حوش تحتاني و١ غرفة فوقاني

ان ثلاثون سهما من اصل مائة وثمانية اسهم من الملك المذكورة اوصاه اعلاه العائد الى اسماعيل بن محمود بن حميد مرهون من الدرجة الاولى لدى سيد جلال سيد عبدالكريم لقاء مبلغ « مائة وستون » دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونيه .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مزايدة علنية لبيع مساحة الارض البالغة ٣٠٠م٢ من القطعة ٦٢/٢ مقاطعة عينكاوه بطريقة المزايدة العلنية وعين يوم الاحد المصادف ٩٦٢/٣/٢٥ الساعة « ١٠ » موعدا لها فعلى الراغبين بالاشتراك في المزايدة العلنية لشراء القطعه المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. من اصل مبلغ الكفة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و / متصرف لواء اربيل

مكتب الجمهورية

للطباعة والنشر والاعلان
وتأجير الدور
أربيل ــ مدخل شارع السلم

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٨٨ الواقعة في عيكاوه اربيل مجدداً باسم المصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ـ١

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة لتجهيز بلدية أربيل بـ « مازجة اسمنت لغرض استعمالها في تحضير وتجهيز القير اللازم لاعمال التبليط والصيانة فعلى من يرغب في تجهيزها بالمازجة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة « ١٢ » زوالية من يوم السبت المصادف ١٩٦٢/٢/١٠ مستصحبا معه نموذجا من الكاتالوك الخاص بالمازجة التي يقدمها مع التأمينات الاصلية وشهادة من دائرة ضريبة الدخل تؤيد براءة ذمته .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

بقية : نادي بروسك

بقية زملائك .

٣ ـ العب لاجل اللعب وكن متعاوناً مع الآخرين .

٤ ـ حافظ على صحتك باتباعك قواعد صحية .

٥ ـ ركز نظرك دائماً في الكرة أثناء اللعب .

٦ ـ انتقل الى الفراغ بسرعة .

٧ ـ كن بين هدفك وبين الخصم في الحالة الدفاعية .

٨ ـ دع الكرة تغلب خصمك ولا تحاول أن تغلب عليه بالدحرجة .

٩ ـ فكر في اللعب قبل مجيء الكرة إليك .

١٠ ـ وجه ضربات متتالية الى هدف خصمك .

١١ ـ ابتعد عن الغرور فانه يجعلك في الحضيض .

١٢ ـ ابتعد عن كل ما هو مسيء الى سمعتك .

طاهر عبدالله
عضو في الهيئة الادارية
لنادي بروسك الرياضي . اربيل

مخزن دزهي

نعلن الى اهالى اربيل الكرام بأنه توجد لدينا مناظر طبية للعيون للقراءة والكتابة والشمسية وعلى اختلاف انواعها .

وبالاضافة الى ذلك تجدون لدينا راديوات ومدافئ وحوائج أخرى .

رائدنا الصدق والاخلاص في العمل

٣ــ٤

محفوظة للمكتبة الوطنية كتيب

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوهندى بهم پهخشنامهيهوه يى
ئهى راستهوخو بنيرى بو بهريوه
بهريهتي بهم ناوونيشانهيه :-
بهريوهبهري پهخشنامهي شارهواني
ههولير

هـهولير

پهخشنامهيكى ههفتهيى يه ، بهزمانى كوردي و عـهرهبى

شارهواني ههولير دهرى ئهكا

ژماره (٣٦) ساڵى(١)
دانهى به (١٠) فلسه
٤شهمه ٢٠/شباط /٩٦٢
١٧/رمضان /١٣٨١

له ئاسوى بيرويژهدا

قوتابخانهى روماتيكى

/ خ /

ـ١ـ

له ژمارهى پيشوي ئهم پهخشنامهيه بهپيى تهوانا له بارهى شيوه وچونيهتى بنچينهكانى قوتابخانهى كلاسيكى دواين ، ئهوهي شـايانى ووتنهپيش ئهوهى ينه ناو جهرگهي باسـهكهوه ، ئهى بزانين ئهم قوتابخانهيه ، واتا روماتيكيهت بهپيچهوانهى كلاسيكيهت ، شورشيك بو لهسهر كون وكونه پهرسـتي له بنچينه وبناوانى ويژه وهونهرى ئهو سهردهمهدا ؛ بيگومان تاشكرايه ويژهش وهك ههر رووداو ـ ظاهر ـ يهكي تر بهپيى گوررانى بارى ژيانى كومهل ئهگورى . جابارى خهلكانى ئهوروپا لهو سهردهمهي كه قوتابخانهي كلاسيكيهت له ههرهت بوو زور زور جيا بوو له گهل بارى ژيانى ئهو سـهردهمهى كه قوتابخانهي روماتيكى تيدا پهيدا بوو كهونه پيش كووتن . ئهگهر هي يهكهميان واتا ـ كلاسيكيهت ـ شيوهى ويژه وهونهري سهردهمي هيمنيوراوستان وبهردهوامي ژياني كومهلايهتي ئهوروپاي سهدهكانى ناوهراست وپيش رابهرينى ـ رينـانس ـ ئهوروپـا بووبى ؛ ئهوا هيني دووهميان واتـا ـ روماتيكيهت ـ شيوهىويژه وهونهرى سهردهمى رابهرين وبوژانهوه وشـورشـهكانى ئهوروپايه ، جمو جولى خويني نويـايهتي له دلى ئهوروپاى ئهوسا ـ فهرهنسا ـ كهبه گياني ئهوروپادا ئهگمرا له سهرهتاى سهدهي نوزدهم وناوهراستيا

روماتيكيهت ، وياخود رومانسيهتماناىزمانى ـ لغه ـ گهل جيايه لهگهل ماناىاصطلاحىدا ئهگهريه كهميان سهراپاىبيروداهينان وكردهوهكاني ئادهميزادى بگريتهوه له ماوهيهكى ميژوييدا له سهدهى ههژدهمونوزدهم ، ئهوماناىاصطلاحي تهنها قوتابخانهى روماتيكيله ويژه وهونهردا ، ئهگهيني ئهو قوتابخانهيهى كه دهست پيكردن وپهرهساندنى ئهگهريتهوه (١٨١٥ و١٨٣٠) كه لهفهرهنسهوه دهستى پى كرد وشهپولى دهريواى ويژه و هونهرى شلهقاند له ههموو ئهوروپادا ، بنج وبناوانيكي تايبهتى دانـا بهخوى كه ههموو شيوه وئادگاريكى جيايه لهگهل قوتابخانه كانىتر له ويژه وهونهردا بهقوتابخـانهى (روماتيكى ويا رومانسيهت) ئهناسرى گهل كهس واى زانيوه وبلاويش كراوهتهوه كه روماتيكي واتا خهيالى وگوشه گيرى ولهسهربالى ههور دانشتنه .. وياخود خو لهكومهل گهورهتر گرتن ودوور راوهستانه له كومهل وله روداوى راسـتهقينه .. بهلام ئهگهر بهقولىسهيرىروماتيكيهت بكهين وبچينه بنج وبناواني بهچاويكي دوور له لايهنگيري وهرى بگرين ، ئهينين ئهويش وهك ههر ئاراسته وشيوهيهك له ويژه له وهخت وچيگـايهكى ديارى كراو پهيدابووه ، پاشان كهوتوته پيش كهونن وگوررانن وپهرهسـاندن ، له پاشان دواي هاتووه بهچهند جوريك ، وهله ههرقوناغيك لهقوناغهكاني ژيانيا بهجوريك سهيري ژيانى كردوه . لهوهختهكا كه له پلهى پيگهيشتي وگهشـانهوه دابوو له ناوجهرگهى شورشى ئهوروپادا ئهژيا وتهك بهتهكى ئهرويشت وگهل جار ههتا ئهيوه ئالا ههلگرى ، (هوگو) بويژى بهناو بانگى فهرهنسا كه پيشرهوي ئهم قوتابخانهيه ئهل (ما دام روماتيكى يهتيان بهشيوهيهكى ناههار ديارى كـردووه ئهبى بزانين روماتيكيهت له

« بروانه ل٤ »

جهوههر خهمگين

من وژين

دهمم له گوي مهكى ژيـن
خوناويشـــم نه خواردهوه
ههلم ئهمژت سروهي بهيان
دل به هـيواو ئاواتـهوه

٠٠٠

گول وخونچه سهرينم بوون
كاتي خهوتن ... حهسانهوهم
لقو پوپه هـاو ژينم بوون
له وهستان .. له جوولانهوهم

٠٠٠

دهنـگي هوزار ئـاوازم بوو
گولزاري جوان لهجيي ياريوو
سروشت دوسـتي به نـازم بوو
تهمهن سـهراپا بههار بوو

٠٠٠

ماوهيهك بهم جوره بوو ژين
هـهر بههار بوو له ناو بههار
له جيهاني پان وبهرين
بهبى خـهم ودوور له ئـازار

٠٠٠

تا .. پهيدا بوو قهليكي رهش
زنجـيرهي ژينى پـاندم
قيراندى بهسـهر روژى گهش
پهتي تهمـهني پچراندم

٠٠٠

بي تاوان ليم بوو به دوژمن
كانى رووني ليخن كردم
ههلى ژينى سـيي وخرين
تووشي گومي بيبن كردم

قسهى پيشينان

كوهكهروه : احمد روؤف

ـ ناعلاجى سهر بهسالى دوژمن دا ئهكات .

ـ دوستى دوستم دوستمه ، دوژمني دوژمنم دوستمه .

ـ بهقسهي خوش مار لهكونى دينه دهرهوه .

« بروانه ل٤ »

له باخي گوليك

چيه ئهى گول كه رهنگت نيـته سوره ،
چ وهختي شـادى وعهيش وسـروره
پهررهت بو ئـال ورهنگينه بههاران
درهفشـانه له قهترهى ئـاوى باران
مـهگهر حـست نيه تـاكو برانى
له خاكى كى رواوى بويه جوانى ؟!

احمد مختار

ئهى مـانگ من وتوو ههردو هاودهردين
ههر دوو گرفتارى يهك ئاهى سـاردين
تو ويـل ورهنـگ زهرد به ئاسمانهوه
منيش دهربهدهر بهشـارانهوه

بى كهس

بام به نهوشـهم ، تينوي نيـاز بى
گلـهنهى چاوى ، گيرودهى راز بى
روژى ههر نهبى ، بهختى چهپ خونم
لهم چهرخه سـيله ، له گهلم سـاز بى

مهغديد

تهمي روژانى پر مينهت ، وههها تاريك وچلكن بوو
نيگارى خوشه ويستي دل ، پهرى ئاساى ، تيا وون بوو
شـهوى تهنيايي ، روناكي چراى ئاواتي خنـكانم
دهسي ناكامى ئاوازى دهرونى كهيلى ، تاسـانم

ههردي

چونكه گهنجينهي دلم ، شايانى گهريده يهك بو بيدوزيتهوه
چون گهردانهى ئاونگ ، له ملى وهنهوشه بى هونيتهوه
بوتي ههلدهريژم ، رازي دل ، چيروكي گهنجيهتي تالم
بهاكه بوم ههلدهكهىچرايي له شـهوى دهيجوري حالم

عثمان خوشناو

لهيـل ومهجنون

وايى ئهجي ماموستاى بهرزو بهريز (گيو) بروای زور بـه ريژنى ـــ حكمه ـــ . « ههل له دهست مهده وكات به فيرو مهدورينه » يه ، بوى چه مانگيك نيه پهرايهكى ويژهى وهونهرى نهداته پال پهرايه كانىترى بى ژمارى .

چهند روژ لهمهوبهر « لهيلهو مجنون » يكمان له ماموستاوه پى ـ گهيشت كه زنجيرهى (٤٧) پي چاپهمهنيهكاني چاپخانهى كوردستانه .

(بروانه ل٤)

مەلا مسعود بي بەش

هونراوەي دلداري!

وا له حەسرەت قەدي ئەلفت ، قەدی ئەلفم بو بە دال
ئەی نیگاري نازەنینو دولبەري شیرین جەمال
مولکی ویرانەی دلم ویرانی دەستي فرقەتە
زەحمەتە تعمیری یانە پەی نەگا دەستي وبصال
ئەی طبیب لاچو بە تو دەرماني دەردم ناکەری
دەردی عیشقم لی یە چیدی بوم مەخونە قیلو قال
ئەی صەنەم بەس بی ستەم رەحمي کە بە حالم چاوەکەم
هەر دەقیقەم مردنیکە ، روژم ئەرواتن بەسال
دەك ئەوەي من دیم نەبینی کافري هەر چوار مەزهب
چولە دەستم فکرو هوشم ، پیم نەما عقلو کەمال
وارثی مجنونم ئیستا من لە عیشقت سەد شوکر
لەیلەی بی مەیل و مروەت بی وفاو عهدی بطال
«بی‌بەش»ی سەرسام مەستو پرر خەیالی کردوە
چاوی شەهلا و قەدی رەعنا و خالەکەی سەر کولمي ئال

أعلان

لقد راجع هذه الدائرة المدعو عادل فيضي نجار في اربيل محلة العرب طالبا تسجيل المكائن والادوات المدونة انواعها واوصافها أدناه والمنصوبة في دكانه الكائن في محلة العرب في اربيل فمن له اعتراض او علاقة او ماس بالمكائن والآلات المذكورة فله حق الاعتراض بالطرق القانونية خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان وبعكسه سوف يتم تسجيل المكائن المذكورة باسم المومى اليه طالب التسجيل عادل فيضى نجار بصورة متقلة .

الحاكم . كاتب عدل اربيل
عبدالقادر نورالدين

١ ـ ماكنة منشار كهربائي ماركة الماني [Pehaka] بيهاكا مع ماتور ماركة « كات » الماني قوة « ٥/٥ » حصانا رقمها « ١٩٥٣٣٨ » حجم المشار « ٣٦ انج »
٢ ـ ماكينة مجموعة قرزه مع صينية مع منقار ماركة الماني [Bauerle] عدد ٢ ٢ موتور قوتها « ٥/٥ » حصان ورقم الموتور « ٣٨٠ » موديل ١٩٥٩
٣ ـ ماكينة نجارية ديل مع ووجه ماركة ايطالي [Atom] آتوم قوة موتوره (٤/٥) حصانا رقم الموتور « ٤١٩٥٨٤١ »
٤ ـ مكينة وجه مع منقار ماركة ايطالي [Atom] اتوم قوة موتوره « ٤/٥ » حصانا رقم الموتور « ٤١٩٥٨٤١ »
٥ ـ مكينة هولدن لحيم المنشار ماركة الماني [Deal] ديل رقم ٨١١٩٥ قوة « ٢٢٥ » فولت .

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٩ الواقعة في عينكاوه اربيل مجدداً باسم المتصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديريا خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

١ــ٣

پاشماوەی لەیل ومەجنون

لەیل ومەجنون لە لاین بەهەشتی عبدالجبار آغاوە کە ناز ناوی « کاني » ناو بانگی دەر کردووە ، لە عەرەبی‌وە کراوەتە کوردي . ئەوەی شایانی باسە « کاني » وەنەبي تەنها ئەم بەر هەمەي هەبي لە جیهانی ویژە وهونەردا ، بەلکو هەلبەستی زورە کە هونەرمەندي ودلسوزي بەباشي نیشان ئەدا .

کانی لە بابەت خویەوە ئەلي:

نامەردم ئەگەر منەتي نامەرد بکیشم
پیم خوشترە بەخوا بەپشت بەرد بکیشم

هەرواش لەم دوو دیرەي خوارەوەدا نیشتمان پەرستی خوي بەدیار دیخي وئەلی :

خزمینە وەرن تاکو بەقورباني وەتەن بین
قورباني چیاو دەشت ویاباني وەتەن بین

درودي بي پایان بو گیاني پاکي « کاني » وهەزار سوپاس بو ماموەستا گیوي خزمەت گوزاری ویژە وهونەر .

پاشماوەي قوتابخانەی رومانتیکی

ویژەدا ، چونکە سەربەستی هونەر وکومەل لە یەکتر جیا ناکرێتەوە ، وەئەو ئامانجەي کە هەموو رەوشەن بیروخاون هوش وبلیمەتەکان بوي هەول ئەدن . ئیمش کومەلیکي نوی ویژەیەکي نویمان ئەویت) لیرە بومان دەر ئەکەوی کە رومانتیکی سەردەمی هوگو و لامارتینی فەرەنسی وگوتەی ئەلمانی و شیلی ئینگلیزی لەگەل جیایی جیگاوە وەختیشیان رومانتیکریەتی لیل و بی‌کەلك و ناەبار نەبوە ، بگرە چەشکە و هەویني یشکەوتن و گوررانی دل و دەرونی خەلکانی ئەوروپای ئەو سایون ـ هەر چەندە رومانتیکی‌یەکان هەمووبان لە سەر یەك شیوە و جور نەرویشتون لە بەر جیاییان لە شوین وە خت‌و باری‌ژیان بەلام لە ناوەروك ـــ جوهر ـــ هەمووبان یاخود دەستەی یەکەم بە زوری لە سنوری چەند بناغە و بنچینە یەك دەر نەچون وەك خو بەستنەوە بەسەر بەستي هونەرو کە سایەتی لە بەرو بومی ویژە وهونەر وبەرستي سروشت وعاطفەي بەرز ..

بەپیچەوانەی کلاسیکی‌یەکان ئەیانویست ویژە وهونەر رزگارکەن لەبناغەو وبنچینەی دیاري کراو ، لەمەرج وبنواني هونەري ، بەراي وان ویژە وهونەر گەلی لەوە بەرزترە کە خوي بەچەند مەرجیك بیەستێتەوە ؛ ئەمە لەوەختیکابو کە ئەوروپاش داواي سەربەستي بیرو باوەرو ژیاني دیموکراتیەتیان ئەکرد .. بەلي دامو دەزگاي شورشي پیشە سازي لە ئەوروپا بەتایەتي لە ماوەی ناوەراستیا هیچ شتیك نەبو بە ئەواوي نیشاني بدات وەك شیوەي رومانتیکریەت لە ویژە وهونەر ئەتوانین بلین رومانتیکریەت ئاوینەیەکی بي گەردی پیشکەوتنەکاني شورشي پیشە سازي ئەوروپابو . لە پاشان بەلاي وانەوە مەرج بوهونەر مەند ئەبي کەسیەتي خوی لە هونەریا دەرخا ، واتا ، هەموو بەرو بومیکي ویژەي یاخود هونەروەري ئەبي تیکەلاو ـــ مزج ـــ یەك بي لە روداو وهەستی هونەرمەندو کاري سروشت ، ئەوان هەموو روداویك لە سوچي دەرون ووژدانا چارە سەر دەکەن . بەپیچەوانەي کلاسیکە یەکان کە دوژمني کەسیەتي ـــ شخصية ـــ بوون لە ویژە وهونەردا . چونکەبەراي‌وان ئەبی‌ئەدەمیزاد پیشان بدری‌لەخوشي‌وناخوشي‌دا ، لەجواني وناشیرینی‌دا ؛ لە سەرکەوتن وژیر کەوتن‌دا ، چونکە ئەمانە هەمووي چونیەتی ژیاني ئەدەمیزادن ئەگەر چاك ئەگەر خراپ نابی پشت‌گوي بخریت . هەروا لە رای رومانتیکریەکان ، ئەبي عاطفە پایەیەکي گەلی بەرزي بدریتی لە ویژە وهونەردا ، چونکە بەلای وانەوە هیچ شتیك لە عاطفە بەرزتر نیە لەم رووەوە . لەبەرئەمەهیچ جیگاي‌واق وورمان نیە کەلامارتین ئەلی « بلویري بویژ دەمارەکاني دلیەتي ، دل ئەوهیزەیە

پاشماوەي

قسەي پیشینان

ـــ میشولە کومەل بی فیل یخ ئەکا .

° ° °

دوست ئەوەیە ئەتگیریتي ، دوژمن ئەوەیە پیت بکەنیتي .

ـــ برا لە پشت برا یت مەگەر قەزا لە لاي خوا یت .

ـــ قسە هەزارە دواي بەکارە .

ـــ بەرد لە جي خوي سەنگینە .

ـــ کەس بەدوي خوی نالی ترشە .

ـــ ئەوجیەیە خوشەکەدل لی‌یخوشە

ـــ مانگا مردو دو بررا .

ـــ کچم لەگەل تومە ، بووکي گویت لیبي .

ـــ کویرە چیت ئەوي ، دو چاوی ساغ .

° ° °

ـــ ماسي لە بەحرا سەودا ناکریت .

ـــ مالی سپي بو روژي رەش .

ـــ مالی‌خو نەخور ، بو چەکمە سور

ـــ ئەي پایزە برا ، مرحبا !!

ـــ پي بەقەد بەرەي خوت راکیشە .

ـــ کي کردی کي بردي .

کە قسەت بەهەلە ناچیت وەکو هوش ئەوەي ئەمانەوي دەري برین تەنها عاطفەیە . وئەوەی ئەمانەو ومریشي گرین لە زوربەي خەلك تەنها عاطفەیە » .

وئەبي رومانتیکریەت تەنها گیژە لوکەیەك بوبي لە دەریاي ویژەو هونەردا هەل کردي لە ئەوروپا ولە دواي ماوەیەك‌دا دامرکایتەوە ،بەپیچەوانەي‌ئەم باوەرە هیچ قوتابخانەیەکی ویژەیي کاری نەکردوتە سەر ویژە وهونەري ئەتەوەکانی روي زەوي وەك رومانتیکەیەت ، واتا وەك پرشنگی مانگي زیوین چواردە روناکي خوی بەسەرباخ وگولزاری ویژە وهونەری هەموو ئەتەوەو گەلیك دارژتوە چ زور چە کەم وکاري تي‌کردون لە دور ونزیك ، گوی بگرنە أبو قاسمي شابي بویژە بەرزو جوانە مەرگەکەی تونس کە ئەلي :

هونراوەکانم بولاواندنەوە وپیاووتنی کەس نیە بەلکە هەناسەي دەرونمن لە هەستدا هەل ئەقولی !

ماوەیەتی بو ژمارەی تایندە

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٧ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢٧/شباط ١٩٦٢ | ٢٣ رمضان ١٣٨١

كلمة العدد

ليلة القدر في شهر رمضان

بقلم الاستاذ محمد رشاد المفتي قاضي أربيل

بسم الله الرحمن الرحيم

إنا أنزلناه في ليلة القدر ٥ وما أدراك ما ليلة القدر ٥ ليلة القدر خير من ألف شهر ٥ تنزل الملائكة والروح فيها باذن ربهم من كل أمر سلام هي حتى مطلع الفجر ٥

إتفق علماء المسلمين أن هذه السورة نزلت في شهر رمضان كما جاء في سورة البقرة ((شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن ٥ هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان ٥)) ويقصد بالليلة المباركة في سورة (حم) العائد إلى الكتاب المبين في أية الدخان وأن أول ما نزل من القرآن نزل في شهر رمضان وقد بين سبحانه وتعالى سبب الانزال في آية دخان بقوله ((إنا كنا منذرين)) : أي إننا إذ خلقنا الانسان بطبيعته يفارق سائر الحيوانات بفرطه محتاجا إلى التعليم والارشاد بغريزته فأراد سبحان وتعالى انذارهم على السنة الرسل فأنزل القرآن لانذارهم بما يلاقونه جزاء لأعمالهم ولما يقصد عليه قلوبهم ثوابا أو عقابا وقد بين بركة هذه الليلة بقوله ((فيها يفرق كل أمر حكيم)) أي يفصل فيها كل حكم من أحكام الدين ولا يفرد فيها إلا ما كان حكما يقف بك عند الحق ويبعد بك عن الباطل وينصرف بك عما فيه شقائك وفنائك إلى ما فيه سعادتك ورفاهك رحمة من ربك إنه هو السميع العليم فلا شك إن إبتداء نزول القرآن كان فرقا بين الحق والباطل وهذه الليلة المباركة هي بعينها ليلة القدر فهي ليلة من شهر رمضان بلا شك كما صرحت به آية البقرة والأيات الاخرى وكل تأويل يخرج من ذلك فهو بعيد عن النص ولا يقبله إلا من يقول ان الألفاظ العربية لا تدل على معانيها والأحاديث النبويه متظافرة على إنها من شهر رمضان وعدم تعيين الليلة بعينها يراد منه حث المسلمين على أحياء ليالي رمضان كلها وإن آية البقرة تجعل الشهر كله حرفا لنزول القرآن . فهي ليلة عبادة وخشوع وتذكر لنعمة الحق والدين وليست زهو ولهو تتخذ منها مساجد الله مضامير للرياء يتسابق اليها المنافقون . وسميت هذه الليلة بليلة القدر لأن الله إبتداء فيها تقدير دينه وتحديد الخطة لنبيه دعوة الناس إلى ما ينقذهم مما كانوا فيه وأن ليلة يسطع فيها نور الهدى خير من الدهر كله وأن مفهوم ألف شهر يراد منه الكثرة فهي ليلة سالمة من كل ما يشوش الخواطر وفيها الحث على توحيد كلمة عباد الله وجعلهم أخوانا ليس لبعضهم الفضل على البعض الأخر إلا بالتقوى وعليهم أن يتحدوا ويأخذ القوى يد الضعيف ويعين الغني الفقير حيث قال النبي (ص) لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه . وأما أراء العلماء في تحديد ليلة القدر فقد اختلفت فمنهم من قال إنها ليلة الثالث والعشرين وقائل بانها ليلة السابع والعشرين والقائل بكونها ليلة التاسع والعشرين ومن قائل بانها ليلة من شهر رمضان ولم تعين بعينها وان الشافعي يرى إنها ليلة السابع والعشرين .

❖❖❖❖❖❖❖❖

عودي يا حبيبتي ..!

مهداة إلى . . . (س) .

نظم

عبدالغني اسماعيل

عودي يا حبيبتي وابقي جنبي
وعانقيني بذراع ولو له والحب
وامحي دموعي وصراخ نحيبي
عودي فانت تدليني على دربي
عودي لأعانق والنعيم واهجر كربي
عودي فالأزهار ذبلت فوق التراب
والأطيار فروزت من عذاب الغياب
والنجوم اختفت خلف السحاب
وحياتي أذابتها كأس اكتئابي
واحلامي كهلتها دموع عذابي
عودي ليبتسم الربيع لشبابي
وتغرد البلابل انغام .... حبي
وتلمع النجوم لتنير عتمة قلبي
أيا طيف مناي تعالى في قربي
عودي يا حبيبتي ... لبعود حبي

❖❖❖

النظافة بين الحد الادنى والأعلى

بقلم : الاستاذ نجم الدين المفتي

النظافة شيء حسن وهذا من الامور البديهية التي لا تختلف فيها اثنان ولكن قد يظن البعض ان النظافة تحتاج إلى تكاليف لذا فهي تتيسر وتتوفر لمن كانت حالته المالية مساعدة لتيسرها وتتعسر بل وتتمنع على من كانت حالته المالية لا تساعد على ذلك ولو ألقينا نظرة جدية في الموضوع وتعمقنا في التفكير فيه لوجدنا ان النظافة عادة من العادات التي يكتسبها الفرد من البيئة البيتية التي يعيش فيها بصورة مباشرة قبل ان يكتسبها حسن البيئة الاجتماعية على نطاق اوسع . وشأنها شان بقية العادات يلاقي في تعلمها الطفل بعض العناء حتى تستحكم في نفسه وحتى ما تم ذلك فانه يمارسها عندئذ بكل بساطة ودون ان يجهد فيها التفكير — .البقية على ص٤—

النظافـــة

بقلم : الست نائرة العمري
معلمة مدرسة كوردستان

أكدت جميع الاديان على وجوب النظافه لبنى الانسان ... وان دلت النظافة على شيء فانها تدل على الايمان ، لأن النظافة من الايمان ناهيك من تأكيد المربين والعلماء وتخصيص البحوث الخاصة بالنظافة . فالنظافة هي مرآة النفس البشرية فانها تحكى لنا قصة الانسان وتظهر لنا ما في داخله ... من قلق وسأم وضجر ... وتظهر لنا ما داخل الانسان من فرح .. وذكاء .. وزخم حياتي بداخله .

فقد عنيت جميع الأمم بنظافة أبنائها .. وتربيتها تربية فنية أخلاقيه أساسها النظافة .. فعند ما يبدأ الانسان في نظافة نفسه ، معنى هذا انقلاب الانسان على واقعه الفاسد فيحدث عنده اصلاح جذري يبدأ من الداخل .. وبهذا تتجلى هذه في حياته الخارجية .. عند ما تسود النفس الصفاء وحب النظافـــة . فيميل الى عمل الخير .. ويعمل جاهداً مع الجهود الانسانية ليجعل المكان الذي يعيش فيه جميلاً بنظافته .. وتهمه هذه النظافة لأنها تدل على الأخلاق والجد والنشاط فيكون حريصاً على اظهار المكان الذي يعيش فيه نظيفاً .. ليكون متعة نفس للزائر وتكون انطباعاته ملاصقة للجد والنشاط والاخلاق . وايمان المنظف بنفسه وبلاده .

فعلينا أن نبدأ بأنفسنا لانقلاب جذري أساسه تلك القوة الخلاقة الأخلاقية .. النظافة ، فليكن عنواننا في الحياة . النظافة من الايمان. النظافة عنوان الاخلاق والجـــد والنشـاط .

° ° °

النظافـــة

كلمة الست نسرين صديق
أمام طالبات مدرسة خانزاد

أيتها الطالبات اني أقف اليوم أمامكم بهذه المناسبة السعيدة لأبين لكم بعض الأشياء التي تحويها النظافة .

النظافة :- هي لعادة الطيبة التي يجب أن يتحلى بها كل انسان ليبتعد عن الاوساخ والتلوث عن جميع أنواعها ، وان المجتمع الراقي يتسم بهذه الصفة بعكس المجتمعات المتأخرة التي لا تعرف معنى للنظافة بكل انواعها ، فيجب نحن أبناء العراق التعود على النظافة من صغرنا ونتشر هذه التعاليم حولنا وتطبيقها في مجتمعنا حتى يتمكن جيلنا الناهض من الوقوف صفاً الى صف ازاء الشعوب الراقية ويحرز في ميدان التقدم المفاخرة الوفيرة لبلاده وجيله .

وليسهل علينا تفهم النظافة يجب تقسيم النظافة الى عدة اقسام .

فنظافة الجسم والملابس مثلاً تقوم المعلمة يومياً بفحص الطالبات فحصاً دقيقاً وهنا يجب تفهيمهم غسل الوجه صباحا وتمشيط الشعر وتنظيف الأظافر وغسل الأقـــدام يومياً قبل النوم والاعتناء بنظافة الأسنان باستعمال المعجون او الدلك بالصابون وغرغرة البلعوم بالماء الفاتر والملح وغسل اليدين من الشوائب ، الاستحمام أسبوعيـــا لتمكن الجسم من زيادة التبخر والعرق ، الاعتناء بنظافة الملابس ولا نقصد بذلك أن تكون الملابس جديدة فاخرة بل على الاغلب تكون نظيفة بنفس الوقت رثة ممزقة فعلى هذا يجب الابتعاد عن الأوساخ وتلويث الملابس بالاوحال والنبار وعدم مسح الأيادي والأنف المصاب بالزكام دائما بالملابس .

وعند عودة الطالبة الى منزلها تنزع ملابسهـــا المدرسية ووضعها بترتيب جيد وغسل الأشرطة وكيها غسل الجوارب . تبديل الملابس الداخلية كما جاء في الحديث النبوي الشريف . « ان الله ينغض الوسخ الشعث » .

أما الأكل فمن المستحسن الاكل على مائدة الطعام واستعمال الشوكة والملعقة وعند عدم تيسر ذلك يجب غسل الأيدي بالماء والصابون لازالة الاوساخ والجراثيم العالقة باليدين قبل الاكل وغسل الايدي والاسنان بعد الاكل وحفظ المواد في أوعية مغلفة

كما يجب التعاون مع الوالدة أو من يقوم مقامها في المنزل بتنظيف غرف النوم ونهوية الاغطية . والاعتناء بنظافة المراحيض تنيظفا جيدا وعدم ترك الاخوة الصغار في التبول أمام المراحيض او البيوت لما تجلب من اوبئة وامراض وعدم المزج بين غرف النوم والحيوانات الاليفة كالكلاب.

نشجيع الوالدين الجاهلين على الاكثر التعاون في اسبوع النظافة تنظيف الغرف تنظيفا منظما كاملا خاصة لتصادف هذا الاسبوع لأيام قبل عيد الفطر المبارك كما جاء في الحديث الشريف « تنظفوا فان الاسلام نظيف » .

وبالاخير على الطالب التعاون بكل قواهم مع المسؤولين وافهام الجاهلين معنى النظافة وابداء النصح لربات البيوت عن كيفية جمع الاوساخ وتصريفها .

وبالاخير أرجو أن تتقبلوا هذه النصائح البسيطة بعين الواقع كما وأرجو أن تلاقي والتشجيع من قبلكم انتم عماد المجتمع واساس تقدمه وازدهاره ،

شؤون الموظفين

في المتصرفية

جرى ترفيع السيد رضا توفيق امين مدير ناحية ميركسور إلى راتب ٣٦ ديناراً شهرياً .

في المعارف

° نقل السيد كمال صديق مصطفى مدرس متوسطة شقلاوه الى متوسطة زازا في مركز اربيل .

° نقلت الآنسة ميسر محمد فاضل من دار المعلمات الابتدائية في اربيل الى ثانوية اربيل للبنات لتدريس الرياضة .

° نقلت الآنسة سامية عزيز نبي من ثانوية اربيل للبنات الى دار المعلمات الابتدائية على ان تشرف على شؤون الرياضة في اللواء .

في مديرية انحصار تبغ
منطقة اربيل

نقل السيد عمر فوزي محمد رئيس الملاحظين في ملاحظية قضاء رواندوز إلى مثل وظيفته في مركز مديرية انحصار تبغ أربيل.

محل تجعيد الشعر

انتقلت السيدة (هورم) التي تقوم بتجعيد الشعر للنساء من دارها السابق قرب دار موسى اغا في محلة العرب الى دار السيـــد عبدالحكيم القاضي قرب مدرسة صلاح الدين للبنات ومديرية تجنيد منطقة اربيل .

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة لتجهيز بلدية أربيل بـ (مازجة اسفلت) لغرض استعمالها في تحضير وتجهيز القير اللازم لاعمال التبليط والصيانة فعلى من يرغب في تجهيزها بالمازجة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٩٦٢/٣/١٠ مستصحباً معه نموذجاً من الكتالوك الخاص بالمازجه التي يقدمها مع التأمينات الاصولية وشهادة من دائرة ضريبة الدخل تؤيد براءة ذمته.

رئيس بلدية أربيل

اعلان

لقد راجع هذه الدائرة المدعو نعمت علي مراد مقابل كراج بغداد في اربيل طالبا تسجيل المكائن والادوات المدونة أنواعها واوصافها أدناه والمنصوبة في دكانه فمن له اعتراض او علاقة او مساس بالمكائن والآلات المذكورة فله حق الاعتراض بالطرق القانونيه خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان وبعكسه سوف يتم تسجيل المكائن المذكورة باسم المومى اليه طالب التسجيل نعمت علي بصورة مستقلة .

الحاكم - عبدالقادر نورالدين
كاتب عدل اربيل

١ ــ مزرف كهربائي حجم ٨/٥ نوع ديزيتو رقم ٩٤٧٥ انكليزي
٢ ــ « « « ٤/١ « « يدوي رقم ١١٤٥٣٨ «
٣ ــ مخرطة كهربائية جامعية من ثينكوميكس الهنغارية طراز ١٥٠٠/٤٠٠ (اى) كاملة رقم ٦٠٥٣٢ انكليزي
٤ ــ مزرف كهربائي كبير ماركة سنكو دريل مع ماتور ثري فيس قوة حصان واحد رقم ١٩٠٧٢١
٥ ــ ولدن لحيم كهربائي امبير ٢٠٠ ثري فيس رقم ٨٦٥٦١٩ الماني
٦ ــ كوسرة كهربائية ٢ــ٤ حصان اى سى سنكل فيس رقم ١٦٤٩٣
٧ ــ اكسجين لحيم كيلو ٥ رقمها ٩٦٢٤ الماني

اعلان

نعلن بهذا وجود مزايدة علنية لبيع ملك تسلسل ١٢٦ عرب الواقعة في محلة العرب المزايدة وعين يوم الثلاثاء المصادف ٢٧ ـ ٣ ـ ١٩٦٢ الساعة (١٢) زوالية موعدا لها فعلى الراغبين بالاشتراك في المزايدة العلنية لشراء الملك المذكور الحضور في ديوان هذه الرئاسة مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ ٪ من اصل مبلغ الكلفة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

رئيس بلدية اربيل

اعلان

التسلسل ١٦٠
المحلة سراي - اربيل
الجنس ارض الدار مع بنائهـــا
رقم الابواب ٢ــ٦
المساحة (١) اولك و ٦٠م٢
المشتملات/ ثلاث غرف و حوش ومرفق صحي .

ان الملك المذكور اوصافه اعلاه لعائد الى مديرية المصرف العقاري العامة معروض للبيع بالمزايدة العلنية فمن يرغب الدخول في المزايدة مراجعة مديرية المصرف العقاري العامة او فرع المصرف العقاري في اربيل مستصحبا معه التأمينات القانونيه خلال خمسة عشرة يوما من تاريخ نشر الاعلان .

مديرية المصرف العقاري العامة

هدية للمكتبات

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوهندى بهم پهخشنامهيهوه بى
ئهبى راستهوخو بنيرى بو بهريوه
بهريهتي بهم ناوونيشانهيه :-
بهريوهبهري پهخشنامهي شارهواني
ههولير

هـهولير

پهخشنامهيكى ههفتهيريه ، بهزمانى كوردي و عـهرهبى

شارهواني ههولير دهرى‌نهكا

ژماره (۲۷) سالى(۱)
دانهى به (۱۰) فلـه
٤شهمه ۲۷/شباط /۹٦۲
۲٤/رمضان/۱۳۸۱

پهخشاني كوردي

« با.. ههر ليم دور بى »

نوسينى : مهم

قۆى .. وهك شهو رهشي . چاوى جواني وهك .. گهلاويژ گهشي !! دل فريويان .. كردووم . بهلام !؟. ههر چهنده لى ووردئهبمهوه .. بير ئهكهمهوه .. له ئهوانام نيه . له تاريكى .. بهسامو . كهندو كوسپى لوولى .. قۆهكهى ، له دهريای وهك ئاسمان قوول وبي بنى ، چاوى .. رزگارم بيت .. بى گومان .. دوا روژم له گهليا .. ههر سهرنج ئهبى‌وليكدانهوه . بوبى . باههر ليم دوور . بى . دهمى . بچوك وريك . وهك خونچه سورو وجوانى .. كه بههارم دينتهوه ياد .. بروى وهك .. مانگي داسووكهى .. لهوانهن له ريگاي دهرخهن!!؟ بهلام !؟ كه بير ئهكهمهوه .. ئهوانـاى ئهومم نيه .. له بهر هيرشى .. له رزى دهربهرى .. خهندىزارى .. و.. له بهر تيري‌برژانگي وكهوانهى برويهكهى خوم رابگرم !! هوشيار ئهبمهوه . نامهوى .. بيئاوان .. وهكو ههزاران لاوى كهم بينى . خوم بخهمه .. ئهو ههاويسـته .. ههلديره .. بهزوري رووي لى وهرنهگيرم .. نامهوى شالوريكى بهندبم .. له ناو گول وگولزار : چيمه له بوهار . كه زنداني بم .. نامهوى .. نزيكم بيت .. باههر ليم دورر بي .. رووه خروو .. پرر نورهكهي .. كه بهنهرمه قۆ .. وهك مانگى چواردە جوخينهى داوه .. گونای وهك كوليك سورهكهي .. كه وهك توپكهى بهفراوى چيا بهرزهكانه .. كه روژ بهدواتيرى زيرين بريندارى كردبي .. لهدهرباييكى قوول نقومم ئهكهن .. دهريای .. دردي .. خولهبيركردن .. بهلام .. كه روژي راستيم لى ههلدي .. كه رههيله باراني بهتيني ژيان ئهمكوتيتهوه بههملى .. دهريای (ههلكهوت) و .. ههناسهى ژهنگاوى .. دلانى كون كون بو.. مانگو .. جوخينه كهيم .. لى دانهپوشرى .. و .. توپكهى بهرزي چياو .. ديمهنى رهنگيني ، بهفرو ، گونـا خوينينهكهيم .. لى ئهشاريتهوه .. وگشت .. لهخهيالما ئهتوينهوه . بوبي بىسـود .. خوم دووچارى مهلهوانى ناكهم .. لهدهرياي بهرينو .. شيلوو . بى سهروبنه ؟! خوم دووچارى . پهل كوتان ناكهم لهناو . ئهوشهوه تاريكو . رهشو . بهسامه ؟!! نامهوي باومش بكهمه . شهپوله . بهتينه همڵهرهتينهكهى . تا همڵ لووشى و .. وون بم له ناو . لوچى . ههزار بههمزارى بوبى .. باههر ليم دوور بي دووري . بهو ههموو جوانيه كه لهبالا شـوخو شهنگك و .. بهرزو . شلكهكهى . وهك فينوس كوبوتهوه !! فيته وهونهر !! كه له دهست وپهنجه بلوورينهكانى . ئهرژين . خهريكه له ريم دهريا . وخوم وهك ئهنگوستيله بخهمه دهسـتي . ودیلم بكات بهلام . كه لهمرازى ئهگهم . وهشارهزاي ئهبم . كه ههموو ئامانجي ئهوهيه . بهنيگاري كوژهرى چاوي وبهپهنجه دلكيشهكانى . بمخـاته توررى دلدارى . تهوق له ملم بكات . وسهرم بى

— بروانه ل٤ —

هونراوه!

عثمان خوشناو

هونراوه ، موسيقاى دهرون
له ناخوشي ، توريكهى رون
بابى شـهپولى جـهوانيت
خـهنده وتـهرايى ژيانيت
دلى ، كه باوهرى وايـه
نازار له تاريكي دايـه

هونراوه ئهى بهستهي باوهرر
له داره‌ستاني كپ وچرر
به ئـاوازت له ييچـارى
رامـالى تـهمى غهمبارى
بو ئهو لوتكهي كه بلنده
ريگـاي دژو پرر درروندە

هـونراوه بلـيه ئـاگر
چـهوتي وناشـيرينى داگر
شـالاوى گررت برژنـه
بانهمينى يسـوتينه
گهرم وساردى ، ژين ومردن
راست ووتن ودورو كردن

هونراوه ههناسـهى مهبهست
ليدانى گهرمى گيـانى پهست
بهسه شـورشي بهرپاكه
ههلدريتن ، ئـالاى چاكه
تا گول بليتن من گولم
بولبول بايته سـهر چـلم

دهنگ دانهوهي بيرو همـستم
له شهوي ژيني زور پهستم
برژيته سهر چاوهي هوشـم
فينكى‌كا ، دلهى پرر جوشـم
ئهي جوانى ، سهر بكـهوي
بهلام خور لي ، دهر ئهكهوي

له سهختي ، ئـاوازي ژيان
بو كاروان گورانى بهيان
له هـهورازي ژيني نـوى
ورد ورد له گهلما سهركهوى
جيگاي چاكى وياو چـاكانه
بو پيـاوى خـاومن وژدانه

له دوزهخي راست پهرسـتى
له روژي توشى وپرر پهسـتى
بهسـهر ئهوهي نـاشـيرينه
ئـهوهي بهر هـهلسـتي ژينه
بالبك جيا ، ئاشـكرا بى
بوچى له يـهك ريزا دابي ؟!

شـاراوه له نـاخى دلدا
له كارهسـاتي زل ، زلدا !
تـا هـهموو شت ليك بى جيا
له شوين پيچهى درو ريـا
دررك دهركهوتين ، دررگه
قـهل بچنه سـهر كـهلاوهكه

٠ ٠ ٠

جهوهر غهمگين

فريشتهى ژيان

دول وچـيا زور گهرراووم
ههر ئهشـگهريم ههتا ماووم
پهست و دلگيرم ... داماووم
قهت پيت ناگهم فريشتهى ژيان

بهفرم زور لاسپى وجوان بوو
ئاوى شاخ روون ورهوان بوو
كهچي ئهفسوس ههر زستان بوو
فريشـتهى بههمشتي ژيان

له بههارا سهوزه گياى شهنگ
كور وكچي شـوخ وچهلهنگ
تيكهل بووبوون ريك وقشهنگ
ههر تو كهم بوي فريشتهي ژيان

بيچوى ناو هيلانهي سهردار..
ههلنيشتبوون ، جوان ونازدار
ريكيان كردبوون رهنگى بههار
ههر تو دوور بووى فريشتهى ژيان

ليت ئهگهريم ههتـا ماووم
بهيي توبى هيز وهسـتاووم
گيـژو ويژم شـله ژاووم
ئهي فريشتهي بههمشتى ژيان

له چاپخانهى
شارهوانى كهركوك
چاپكراوه

هەولێر

لهتاسوى بيرويژهدا

پاشماوهي قوتابخانهى رومانتيكى

—۲—

ئهگهر ههندي كهس واتى بگهن كه رومانتيكيهكان بهچاوي بهزيداري وسوزهوه تهماشاى گوناهبار ولى قهوماوهكانيان كردبي ، چونكه له پيناو چوى نههاتي ودهردە سهرى كومهلن تهنها روانينيكى تهسك ونارهوايه ، چونكه رومانتيكيهكان نهك ههر لهو رووهوه بهلكه بهرادهيهكي زور بهلاي وانهوه ئهم باوهرره گرنگه كه ئادهميزاد نابى له ئازاو خهمكينىدا بژي ، وهئهبى شوينى مادي وگياني خوى زور بهليوه شاوى وهربگرى . ئهوهش سـهير نيه له رهوشتى رومانتيكيهكان . چونكه له پيشهوه ووتمان ئهوان سهيري ناگوزورى وناله‌بارى ودهردە سهرى وروداوى راسته قينه ئهكهن بهلام له سوچي دهرون ووژدانهوه .. وهئهم روهيان رويكي تـاريكى پرر لهگياني مروفايهتي وپش كهوتنه كه تاتيستاش ماوهتهوه ، بوته مهرجيك له مهرجهكانى ويژهو هونهرى ئهم سهردهمهش . پاشان له قوتابخانهى ئاينده‌دا بهدهريژى باسي ئهكهين . ههروههـا رومانتيكيهكان به چاويكى پرر له نرخ وبههاوگهورهيى سهيرى سروشت ئهكهن ، بهلايانهوه كانگا وسهرو چاوهى ههموو داهينان وبليمهتي ودروست كردن ـ خلق ـ وجوانيهكه ، بهلايانهوه هونهر بو ئهوهى تهواوبى ، بى كهم وكوريي ، ئهي ههموو ههويى جهواني له سروشت وهربگرى ، بهلام ههروهك وونمان رومانيسى يهت وهك ههر روداويكيتر

— بروانه ل٤ —

پاشماوەي قوتابخانەی روماتیکی

كه دەورى نوو پێگەيشتن وجەواني هەبوو ، دەورى پيرى ولاوێتيشي له سەر شانوى ويژه وهونەر دونيادا يارى كرد ؛ بەتايبەتي له دواى سەدەى نوزدەم وسەرەتاي بيستەم كەوتە برزبوون وتوانەوه ، چەند لق وتێرەيەكي ويژەى وهونەرى لێ پەيدا بوو كه به (شكلى وفن للفن وسريالى) ... هتد ناو ئەبردرين بەزورى لەم ماوەيە ئەم بابەته نويانەي لێپەيدابوو كه پێي ئەووترې - روماتيكريەتي كۆمەلايەتي - بەروبوم وكردەوه ويژەيەكان لەو ماوەيەدا سارد وسور پرر له دو دلى وكروزانەوه وگريان وبى دەستەلاتى بوو ، پي گومان ئەبى شوێني ئەم قوناغانه مەزنه كاريگەره به چوڵى نەمينێتەوه له دونياي ويژه وهونەر ئەميش بوژمارەي ئايندەيې .

پاشماوەي

باهەر ليم دووربى

دانەوێي ، له پيش هەليكه لێ پرر جادووي بالاي ؟! لێي ئەسلەميەوه و بەترسيكەوه ، له گەليا ئەجوليەوه وخومي لێ ئەپايزم ، سەري بو داناتەوێنم ، خوم دووچاري ئەو ئەنجامه ناديارە ناكەم ، كه بومني هەلبژاردوه ، دەسا با رووي نەينم باهەر دووربي ليم ، باهەردووربي هەرگيز ليم ، نزيكم نەبي ، گەر گرري رووناكي ، هيوايت ، ناموي بيمه پەروانەي ، گەرگوي باخچەي هيوێي بيت ، ناموي بيمه مەلى ديوانەي ، گەر هەنگوێني شرێني ژێن بيت ، ناموي بيمه شانەي ، گەر سەر دەستەي ، سوپاي جواني وخوشه ويستێبى ، ناموي بيمه سەربازي ، چيمه ، من ، له لەنجەو لارو نازي ناموي له ژيانما ، هەلنخەلەتيم ولەتي دووەمي سيوه كەم ، دەرخوارد بدري بوي ، بانزيكم نەبى دوور بى ليم ، دوور ، باشتره و ، نەك بيمه تاوان هەلگري ، دوور ، دوور بي ليم ...

بقية النظافة بين الحد الأدني والاعلى

وهذا يعني الا علاقة بين النظافة كمادة وبين مستويات المعيشة المادية المختلفة في شـــيء في متناول كل من يرغب فيه هي كالخبز للجميع، وفي المجتمع امثلة كثيرة تجسم لنا هذه الحقيقة فكم من ترى يكثر المال دون ان تتعلم حتى النوم على فراش نظيف وكم من فقير يعاني شظف العيش تعود على ان يكون نظيفاً في كل شيء حتى في ملابسه البالية اذ ليست العبرة في ان تكون الملابس جديدة باهظة الثمن انما العبرة كل العبرة في ان تكون خالية من الاقذار .

لا اريد هنا ان انكر دور المال بالمرة في موضوع النظافة فمن اتخذ النظافة عادة وكانت حالته المالية جيدة فبوسعه ان يوفر لنفسه الحد الأعلى للنظافة ويستخدم مختلف المعقمات مع كل ما يتعلق بحياته في داره ويجعل كل شبر فيها يلمع كالمرآة أما الحد الأدنى لها فبوسع كل شخص أن يناله كما اسلفت ولا علاقة له بالمال اطلاقا فالصابون والماء مثلاً وهما جوهر النظافة في متناول الجميع ولا يبقى لدى الفرد إلا حسن استعماله لهما . وقبل أن أدع القلم جانبا أود أن أشـــيد باســـبوع النظافة الذي يذكر الجميع بأهمية النظافة في حياة الفرد والمجتمع ولا شك في أن مغزاه لا يقتصر على الفترة الزمنية للاسبوع المعين وعلى أماكن خاصة بالذات بل يتعداها إلا كل زمان ومكان فهو يذكر الانسان (فذكر أن نفعت الذكرى) وينبهه إلى أهماله في تطبيق قواعد النظافة ليتفاداه ويريه الوسائل الناضجة في ممارستها في المجتمع لا لاستخدامها خلال هذا الاسبوع فقط بل لاستخدامها مع الأيام كل الأيام . ولو تساءلنا لماذا تكون المرافق العامة أو الشوارع أحيانا ملوثة بحيث تشمئز منها النفس لكان جوابنا على تساؤلنا هو أن السبب يرجع إلى أهمالنا وعدم تعاوننا في رمي المهملات في سلالها والأقذار في أماكنها المخصصة . ختاماً لتكن النظافة شعارنا بعد الآن ولنقبل على الرحب والسعة أسبوعنا المفضل ـــ أسبوع النظافة .

اعلان

سيجرى تسجيل جميع الدار والبستان ذات ت ٩٧ الواقعة في محلة القلعة بروانذوز مجدداً وباعتبارها ملكا صرفا باسم العراقية شكرية محمد فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو رواندوز مستصحبا لديه من الاوراق والمستمسكات الرسمية خلال ثلاثون يوما من تاريخ النشرة .

٣ــ٣ مأمور طابو رواندوز

إعلان

تسلسل الملك ١٢٦ الموقع عنكاوه النوع والصنف : ملك صرف الجنس والمشتملات : ارض الدار مع ابنيتها .

ان الدار الموصوفة اعلاه كانت تعود الى العراقي متي بن يوسف وبعد وفاته انتقل الى ورثته بموجب القسام الصادر من محكمة المواد الشخصية في اربيل المرقم ٩٦٠/١١ وبما ان الدار المذكورة ليست مسجلة في قيود الطابو ان الورثة يطلبون اجراء معاملة المجدد فعليه ان كل من يدعى حق التملك او له علاقة فيها ان يراجع دائرة الطابو خلال مدة ثلاثين يوما مع ابراز مستمسكاته القانونية وبعكسه ستجل الدار المذكورة مجددا وملكا صرفا باسم الورثة حسب الاصول .

٣ــ٣ و. مدير طابو لواء اربيل

مخزن دزەي

نعلن الى اهالى اربيل الكرام بأنه توجد لدينا مناظر طبية للعيون للقراءة والكتابة والشمسية وعلى اختلاف انواعها .

وبالاضافة الى ذلك تجدون لدينا راديوات ومدافئ وحوائج أخرى .

رائدنا الصدق والاخلاص في العمل

٤ــ٤

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

اعلان

ان الاراضي ذات تسلسل ٣٩٦ الكائنة في محلة قلعة مسجلة باسم زاهد زاده ملا محمد صالح افندي مفتي بموجب سند الطابو العدد ٧ والتاريخ تشرين الاول ٣٠٧ الدائمي ولما كان قيد سند المذكور مفقود وان ورثته يطلبون اجراء معاملة التأييد ضمن معاملة الانتقال فمن له علاقة بهذه القطعة ان يراجع دائرة طابو كويسنجق مستصحباً معه مستمسكاته الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٣ـ١

إعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٨٨ الواقعة في عيكاوه اربيل مجدداً باسم المصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٣ـ٢

اعلان

نعلن بهذا عن بيع فضلات الاسلاك العائدة للبلدية ذوات تسلسل ٤٨و٥٠و٥٢و٥٤ تكية بطريقة المزايدة العلنية فعلى من يرغب الدخول في المزايدة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في يوم السبت الموافق ٩٦٢/٣/١٧ في الساعة الثانية عشر زوالية مستصحبا معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

يعلن المصفي القضائي للحزب الديمقراطي الكردستاني فرع اربيل السيد صابر سعيد المفتي الى كافة من له علاقة بالفرع المذكور سواء كان دائنا او مدينا بلزوم مراجعته في مقر وظيفته في محكمة بداءة اربيل خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية حول ما له اوعليه وسوف لا يلتفت الى اي طلب يقع خارج المدة القانونية .

المصفي القضائي
حاكم بداءة اربيل المحدودة
صابر سعيد المفتي

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل حصة المدينة بية سعيد رفاعي من القطعتين المرقمتين ١ و ٢/٣٠ من المقاطعة ٤٥ وارش والمحجوزة لقاء طلب الدائن الحاج مصطفى بن داود البالغ ١١١/٤١٣ دينار بضمنه رسم التنفيذ فعلى الراغب في الشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان الرسوم واجرة النشر والدلالية على المشتري والمنادي سليم مصطفى .

مأمور تنفيذ اربل

ستوديو كمال اربيل

المصور الفني ابو صباح

مستعد لالتقاط الصور في الحفلات الليلة فـــلاش
ملون
أسود أبيض

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٩ الواقعة في عينكاوه اربيل مجدداً باسم المتصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

١ــ٣

مكتب الجمهورية

للطباعة والنشر والاعلان
وتأجير الدور
أربيل ـــ مدخل شارع السلم

هەولێر كتێب

يسر هيئة تحرير نشرة أربيل ان تقدم الى كافة المواطنين اسمى آيات التهاني بمناسبة عيد الفطر المبارك



الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة

الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٨ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٦ / آذار ١٩٦٢ ٢٩ / رمضان ١٣٨١

كلمة العدد

لو عثرت بغلة في العراق

قصة اروبها لسيادة مدير الطرق والجسور العام

عمر بن الخطاب شخصية لامعة في تأريخ الانسانية وهو ثاني الخلفاء الراشدين . حكم في زمانه أرضاً واسعة في القارتين الآسيوية والأفريقية وذلك في القرن السابع الميلادي وكان يرعى شؤون الشعوب التي كانت تسكن تلك البلاد الشاسعة رعاية تامة ويؤمن لهم أسباب العيش الرغيد وسبل الحياة السعيدة . وكان يتحمل المسؤوليات سواء كانت جسيمة كتوجيه الجيوش الى الفتوحات أو بسيطة كبناء مسجد أو فتح طريق . قال مرة وهو في معرض الكلام عن المسؤولية (لو عثرت بغلة في العراق لسئلت أنا عليها .. لم لم أمهد لها الطريق ؟) وددت أن أروي لكم هذه القصة القصيرة باعتباركم المسؤول الاول في هذا الزمان وفي هذه الجمهورية الخالدة عن الطرق والجسور . ووددت أن أبحث عن مدى تحملكم هذه المسؤولية بالنسبة للواء عراقي كاربل مثلاً وهو لا يبعد سوى بضع مئات من الاميال من مقر عملكم . ان كل المظاهر وجميع الدلائل تشير بأنكم لاتهتمون بتاتاً بهذه الناحية ولا تعيرون أدنى اهتمام بها واليكم الادلة :

أولاً — لا يوجد طريق مبلط بين مركز لواء اربيل وبين مراكز ثلاثة أقضية مع العلم أن عدد الاقضية في اربيل هو خمسة فقط .

ثانياً — لا ترتبط مراكز النواحي بمدينة اربيل ولا بأي أقضية أخرى بطريق مبلط ما عدا خمسة نواحي مع العلم أن عدد النواحي في لواء اربيل يبلغ (١٤) ناحية .

ثالثا — لم تقم مديرية الطرق والجسور العامة بأي عمل كتبليط الطرق او انشاء الجسور في لواء اربيل خلال السنوات الاربعة من العهد الجمهوري سوى تبليط مسافة كيلو مترين ونصف في مدخل طريق كركوك و٤٠ كيلو متراً في طريق بله — خليفان مع العلم أن العمل الاخير تم بالجهود التي بذلها مهندس الطرق والجسور في اربيل عند ما صرف مخصصات الصيانة لاجل انشاء طريق جديد .

رابعا — لم تقم مديرية الطرق والجسور العامة بانشاء جسر اضافي في طريق الموصل عند التقائه مع شارع النور الذي يلتف

ـ البقية على ص٤ ـ

النظافة

الكلمة التي ألقتها الست زهيرة خليل مدرسة العلوم على طالبات مدرسة خانزاد بمناسبة اسبوع النظافة

النظافة تطهر جسم الانسان وما يحيط به من الاوساخ والمكروبات التي تسبب له المتاعب والامراض وتؤدي به إلى مالا تحمد عقباه .

اذن وجب على الانسان ان يهتم بالنظافة قدر المستطاع كي يكون في مأمن من بطش هذه المكروبات وابتلائه بالخطر الامراض وأما مكافحة لهذه الامراض فتأتى عن طريق :

١ــ الاهتمام بالنظافة الخاصة : وتكون داخل البيت .

٢ــ الاهتمام بالنظافة العامة : وتكون خارجه .

فالنظافة داخل البيت تكون :ــ

١ـ بتنظيف الجسم والاستحمام أما بالماء البارد أو بالماء الساخن والصابون وفائدته هي فتح مسامات الجلد ليسهل خروج الاملاح والماء الزائد عن حاجة الجسم ثم ازالة الاوساخ العالقة بالجسم والتي تكون مرتعاً خصباً لبعض الحشرات الناقلة للمكروبات كالقمل والبرغوث وغيره.

٢ــ بتنظيف أواني الطبخ والطعام وازالة كل ما يساعد على وجود المكروبات وتكاثرها فيها .

٣ــ بتنظيف الملابس وجعلها ذا منظر جميل وأنيق .

٤ــ بتنظيف أدوات الجلوس والغرف وجعلها لائقة للاستعمال

٥ــ بتنظيف مجاري المياه القذرة حيث يمكن خطر وجود المكروبات والجراثيم وبعض الحشرات الناقلة لها .

٦ــ بتهوية الغرف والسماح لاشعة الشمس من الدخول اليها وتطهيرها من المكروبات وازالة رطوبتها .

٧ــ باخراج الفرش إلى الشمس والهواء الطلق حيث يتم تطهيرها مما يكون علق بها من المكروبات .

٨ــ تطهير المراحيض والبالوعات ببعض المحاليل القاتلة للمكروبات كالاسفنيك وغيرها .

٩ــ مكافحة الذباب وحفظ الاطعمة بعيدة عنه باستعمال الاقفاص السلكية .

أما الاهتمام بالنظافة العامة فتكون :ــ

١ـ بكنس وتنظيف الشوارع من الاوساخ والقاذورات .

٢ـ بفتح مجاري خاصة للمياه القذرة وارسالها بعيدة عن البلدة

٣ـ بردم المستنقعات والبرك الحاوية على المياه الاسنة أوسكب مواد دهنية كالنفط وغيره لاتلاف بيوض بعوض الملاريا .

٤ـ بتخصيص محلات واسعة لرمي الاوساخ بها ونقل هذه الاوساخ الى خارج المدينة .

٥ـ القيام بحملات تلقيح ومكافحة متواصلة بين حين وآخر للقضاء على المكروبات .

٦ـ مكافحة الذباب والبعوض ببعض المحاليل حيث هذه اهم واسطة لنقل الجراثيم .

فعلى المسؤولين بمعاونة أفراد الشعب بما بشملكم انتن ايتها الطالبات الزهرات اليانعات في المستقبل يجب مراعاة هذه النواحي لكي نكون قد اطمأنينا لسلامة الجميع من اخطار هذه المكروبات ونخلصهم من الموت المحتم .

حادث مؤسف

سقط العامل الكهربائي محمد أمين من قمة سلم أثناء قيامه بتركيب المصابيح فوق الاعمدة الكهربائية في الشوارع وذلك في مساء يوم الخميس ١٩٦٢/٢/٢٢ فحصل له نزيف في الرأس ثم لاقى حتفه في مساء اليوم التالي .

وهو والد الاستاذ جمال معلم مدرسه مريوان ، وقد شيع جثمانه إلى مثواه الاخير بجمع كبير في صباح يوم السبت رحمه الله رحمة واسعة والهم ذويه الصبر والسلوان.

توزيع الأعمال

في نقابة المعلمين في أربيل

تم توزيع الاعمال في نقابة المعلمين فرع أربيل بالشكل التالي السيد برهان عبدالقادر النقشبندي رئيساً . والسيد أنور سليمان نائباً للرئيس . والسيد جليل عبدالله سكرتيراً. السيدعبدالسلام عزيز محاسباً والسيد عبدالكريم محمود مديراً للادارة . وكل من السادة عبد الرزاق الحاج محمد ، ومصطفى عثمان ، وفكتور متى النقاش ، وشكرية محمد أمين اعضاء .

اخبارُ البَلد

شؤون الموظفين

في المعارف

رفع الذوات المدرجة أسماؤهم أدناه إلى راتب ٧٠ ديناراً من ١٩٦١/٢/١٨ و ١٩٦٢/٢/٢٠ و ١٩٦٢/٢/٢٥ .

صابر اسماعيل مدير زانست . بويا سولاف معاون بوتان .
لوقاد يمنانوس مدير الحكمة . حنا عبدالاحد معاون الخالدية.
سليم مختار مدير سيروان . خالد مدحت معلم ديبگه .
نوري أمين الحكيم مدير الاسكان. صليوا ابراهيم معلم عنكاوه .
يعقوب اسحق معلم خهبات . طاهر سعيد كويسنجق الاول.

٥ رفع الذوات المدرجة اسماؤهم أدناه إلى راتب ٣٦ ديناراً :-
كمال عبدالكريم معلم طق طق . غزالة داود انطوان معلمة الأسكان.

٥ رفع الذوات المدرجة اسماؤهم أدناه الى راتب ٢٨ ديناراً .
نجاة اسطيفان معلمة القلعة . نهال محسن معلمة الايوبية .

في دائرة النفوس

٥ نقل السيد محمد علي نانه‌ولي كاتب مديرية نفوس أربيل إلى وظيفة مأمور نفوس شقلاوة .

٥ نقلت خدمات السيد انور شيخ حسين مأمور نفوس شقلاوة إلى وظيفة كاتب خزينة أربيل .

٥ نقل السيد ياسين طه من مأمورية نفوس الكرخ بغداد الى وظيفته كاتب في مديرية نفوس أربيل .

ســـباق كرة القدم

بين منتخب معارف لواء أربيل وبين منتخب معارف لواء السليمانية

جرى في مساء يوم الجمعة ١٩٦٢/٢/٢٣ سباق في كرة القدم بين منتخب معارف لواء أربيل وبين منتخب معارف لواء السليمانية في ساحة الالعاب التابعة للادارة المحلية في إربيل وذلك في مباراة دورية على كاسي المناطق واسفرت النتيجة عن فوز منتخب السليمانية على منتخب أربيل بخمسة اصابات ضد اصابة واحدة فقط ويظهر أن الصيام قد أثر في مهارة بعض لاعبي أربيل .

وقد حضر السباق جمهور غفير من سكان المدينة من الاهلين والطلاب واسرة المعارف وجرى السباق برعاية سيادة مدير معارف لواء أربيل وحضرها كذلك سيادة مدير معارف لواء السليمانية .

فعاليات في مدرسة خانزاد للبنات

تم توزيع نتائج امتحان نصف السنة في مدرسة خانزاد للبنات في يوم الاثنين ١٩٦٢/٢/١٩ في اجتماع حافل ووجهت بهذه المناسبة الست نيلوفر وجدي كلمة إلى الطالبات حثتهن على المزيد من الاجتهاد والسعي واثنت على المتفوقات كما انها نصحت المتأخرات للحاق باخواتهن الناجحات. وقد حضرت هذا الاجتماع عضوات من مجلس الامهات اللواتي وزعن جوائز على المتفوقات كما ان الست جورجيت منحت جوائز اخرى على المتفوقات في درس اللغة الانكليزية التي تقوم بتدريسها.

عقود قران

٥ تم عقد قران السيد حيدر عزيز على كريمة السيد مولود حسن .

٥ تم عقد قران السيد بدرالدين الله ويردي على كريمة السيد رفعت.

شكر

انى اذ لغادر المستشفى الجمهوري في اربيل لا يسعني الا ان اقدم شكري ودعائي للدكتور الانساني الجراح تحسين نادر لما بذله من جهود جبارة لانقاذي من موت محقق . كما اشكر الدكتور خورشيد ابراهيم دزهي والممرضة فكتوريا سليم والمضمد ميخائيل اللذين كانوا لمساعدتهما الاثر الفعال في شفائي . ادعوالله ان يكثر من امثالهم خداما للأنسانية الحقة .

حيدر محمود

شكر

اود أن أقدم شكرى الجزيل وثنائي وامتناني الى الدكتورة أمية الحاج محمود والى الطبيبين المقيمين في مستشفى اربيل بما اسدوه لزوجتي من الخدمات الانسانية وانقذوا حياتها من الموت المحتم باجراء عملية جراحية لها وقد تكللت جهودهم المبذولة في سبيل ارضاء ضمائرهم الحية ووضع القيم الانسانية موضعها اللائق . بارك الله في اعمالهم وكثر امثالهم وجزاهم عنا خير الجزاء .

محمد يحى الجاوشلي

شكر على تعزية

يشكر السيد جلال غلام الكاتب في بلدية اربيل كافة الذوات الذين واسوه بوفاة والده سواء الذين اشتركوا في تشيع الجنازة او الذين حضروا مجلس الفاتحة أو الذين ارسلوا برقيات التعازي ويسأل الباري عز وجل ان لا يريهم اى مكروه .

المناخ فى اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية وكميات سقوط الامطار كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمده من ١٥-٢-٩٦٢ لغاية ٢١-٢-٩٦٢ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية	كمية سقوط الامطار بالملمترات
١٥-٢-٩٦٢	١٦/٠	٤/٥	٣٢	
١٦ منه	٢١/٥	٦/٥	٤٧	
١٧ »	١٩/٠	٧/٠	٧٣	
١٨ »	١٢/٥	٢/٥	٧٥	٤/٦
١٩ »	١٢/٠	٦/٠	٥١	
٢٠ »	١٥/٥	٨/٥	٦٦	
٢١ »	١١/٥	١/٥	٦٧	١/٧

مواليد

٥ رزق السيد محمديحى الجاوشلي امين صندوق بلدية أربيل والسيدة عقيله ولداً اسمياه [خالد] .

٥ رزق السيد صلاح الدين السيد حسن المرشد الزراعي في مديرية انحصار تبغ أربيل والسيدة عقيله مولوداً اسمياه [هوشمند] .

إعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٨٨ الواقعة في عيكاوه اربيل مجدداً باسم المصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣-٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٩ الواقعة في عينكاوه اربيل مجدداً باسم المتصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٢-٣

« مطبعة الحدباء الحديثة »

اطبعوا مطبوعاتكم في مطبعة الحدباء الحديثة الكائنة في شارع السلم - اربيل

مقابل باتا « اتقان في العمل وضبط بالمواعيد »
وبأسعار زهيدة

هذا الكتاب من مكتبة كتيب

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە:-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیریە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (۲۸) ساڵی(۱)
دانەی بە (۱۰) فلس
٦/آذار /۹٦۲
۳شەمە
۲۹/ رمضان /۱۳۸۱

هونراوەیان هەلبەست ؟

بەپي نووسی :
جەمال عەلی خدر -ڕەزان-

ماوەیەك پیش ئیمرو چەند ووتاري بەنرخ وسود بەخشم لە لاپەرەکانی پەخشنامەی - هەولیر -ي خوشەویست کەلەلاین ماموستا ع. خوشناو وبرادەری دلسوز وهوگر کاك مەغدیدەوە پیشکەش بەخوێندەواران کرابوو ، کە لەبابەت (کون ونوێی هونراوە) دوابوون چاو پێکەوت ، شایانی باسە کە رەنجي ئەو دووبرادەرە هونەر مەندانە جیگایەکی بەرزی گرتوە لە پەراي ویژە وهونەردا ، سەررای ئەوەش هەنگاویکی پیروزە بو کردنەوەی دەرگەي رەخنەو لێکولینەوە لە روي ویژەی کوردي لەئەنجامي پیش خستني گیڤي رەوشەن بیری گشتیەوە .

ولە راستیشا ویژە وهونەر گەشەیکی ئەوتو ناکەن تادەرگەي رەخنەیان لە پیش نەخریتە سەرگازی پشت ، ئەو راستیەوەنەبی بەندیلە سەر ویژەی کوردي، بەلکووێژەي گشت زمانە پیشکەوتوەکانی جیهان مل کەچن بەرامبەر ئەم یاسایە . تەنیا ئەوەندە هەیە لەباری ویژەي کوردیا کە ڕێچکەي زور پاش کەوتوە لە کارواني میژوی ژیاني نەتەوایەتی ، ئەبی رەخنەکەش بەهیمنی وئەسپای سەر هەلبدا ودەست بکا بەفەرمان بینین ، وپیش ئەوەی بچینە سەر بنچینەی باسەکەمان کە (هونراوە وهەلبەست) پیویستە ئەو راستیەیە بخریتە بەرچاو کە رەخنە پلار وتیر وتوانج نیە ، هەروەها ئەو قسانەش کە لێرەو لەوي هەندی گوفار وروژنامەي بێمایە بلاوی ئەکەنەوە کە مەبەستی رەخنەگر ، هیرش بردنە سەرێکێك بی لەریگای ویژە ونوسینا ، وانیە ، بەلکە رەخنە زور لەمانە بەرزترە وشایاني ئەوەیە بایەخي هەرە گەورەی بو ئەرخان بکەین ، چونکە ئەگەر چەند هویەك هەبي بینە مایەی پیشکەوتني ویژە ، رەخنە ری خوشکەرەی ئەم ئەنجامەیە ، ودیسان ئەرازوەکي وورد وبەکەلکی داد پەرستە کە چاك وخەراپی ویژەی بەدیار ئەخا . وەبەواتەیەکی تایبەتیتر ئەلین رەخنە ئەو مەحەکەیە کە هەلبەستی پی هەلبەنگری ولە ئەنجاما هەلبەست جیا بکاتەوە لەو قسە کال وکرچانەی کە ئەخرینە پالێك بو ئەوەي تەنیا موسیقایەکي هەبي ، دیارە موسیقا وئاهەنگیش بەتەنیا نایتە کێش وپاش بەندی بەر هەمەکەیان. پاش ئەوەي ئەم چەند سرنجە سەر پێیانە ، بابگەرێنەوە سەر باسەکەمان ئەلیم ، خوم بەخێیار ئەزانم بەراوورد کردنی لی دوانە بەنرخەکانی ئەم دو برادەرە خوشەویستانە لەگەل ئەو راستیەیەی کە هەلبەست لە هونراوە جیا ئەکاتەوە ، کە ووشەی (هونراوە) یان بو واتا گشتیەکەی ووشەي (شعر)ي عەرەبی ، بەکار هیناوە . لام وایە وەکو هونراوە هەیە ، هەلبەستیش هەیە بەلای من جواترە - لیم بیورن کە ئەم قسە زلانە ئەکەم بەرامبەر ئیوەی شارەزاو ماموستا - ئەگەر هەلبەست بو (شعر) وهونراوە

— بروانە ل٤ —

مەغدید

یادگاري بی‌ناو !!

تاقە گولی باغي ژیان
تیشکي روژیکي بي پایان
پەری شەویکي پرر بەیان
لە ناخی دلم هونراوە
ئەم یادگارە بی ناوە

لول درابوو ، قژي تاتار
داخرابوو ، دەرگەی گولزار
تەنها بەری جوانی بەهار
کە بەوینەي شەکرە سیوە
ئەمدی سەرکێش و بزیوە !

لەو شەوەدا دوو بەدەنی
غونچەی هیوا پي دەکەنی
لە چیەنا گولم دەچني
هیچ نیرەنگ وریاکاری
نەبوو لە کوشکي دلداری

بزیارماندا ، بي راچلەکین
بەسەربەستی ، بە سەربەرین
دوور نەکەوین لە کوري ژین
رازو نیازی دوستانە
بوبە ریا زو پەیمانە

هەوا نەسارد و نە گەرم
چاو لە چاوا ئەیکرد شەرم
مەلی ئاوات لە سەر سەرم
هەناسە هەناسەی ئەژمارد
سویندمان بو یەکتری خوارد

احمد رۆوف

قسەی پیشینان

- ـ دەستیکي ناتوانم بیبرم ماچی ناکەم .
- ـ بو دوستی هەزار کەمە ، بو دوژمن یەکی زورە .
- ـ کوتەك ئەزاني قوناغ لە کیوەیە .
- ـ ئەگەر زال نەبی بەسەزمان نەبي .
- ـ لە هەموو هەوران باران ناباریت .
- ـ چەبلە بە دەستیك لی نادریت .
- ـ بەریش نیە بەتیشە .
- ـ بوی پیت دەلیم مامە چولەکەم بو بگري .
- ـ پارە بدە مەلا لە مزگەوت دەربکە .
- ـ بو ریش چوم ، سمیلشم نایە بانی .
- ـ زەرەر لە نیوە بگەریتەوە قازانجە .

هەولیر-ژاکاو

بە یادي روژانی زوو

شەمال ئەی پوستەي دلداران
وەی نامەبەر بو لای یاران
بەکزەی ناسك و جوانت
فینکایی پاك ورەوانت
بوژاندتەوە دلی برژاو
گەشاندتەو گولی ژاکاو
وەرە نامەی منی هەژار
هەل گرە وبە بو لاي یار
ووشەکاني گشت هی دلە
پر هەستی بیرو باورمە
سەراپا گشت سکالایە
گلەی ونازي زور تیایە
بوم نوسیوە روژانی زوو
بەیەکەوە لە نیو باخان
لەبن سەرو ودار ئەرخوان
لەبن سي بەري دارە بي
داري سیوو خوخ وهەرمي
دەستمان لە ناو دەست یەك ئەنا
گولە باخمان کردبوە پەنا
لەسەر میرگی سەوزو جوان
لە سەرکانی سارد ورەوان
دەستمان ئەخستە ملی یەك
دلی هەردوکمان ئەبوە یەك
بەدل یەکو بەلەش دوبوین
پرر هیواو ئارەزو بوین
تا روژگاریکي بەد کردان
لی‌ی تال کردین روژی بەهار
توی نازداري دوور خستەوە
مني بە ژاکاو بەستەوە
بەیادی گشت ئەم روژانە
کە دلداری هەوین یانە
توخوا گیرمەبە ئەی شەمال
لە گەل شەفق وئاسوي ئال
ئەم نامەیە بگەینە
لە ریگا زور مەی گەچرینە
بلی وەلامم داتەوە
ئەویش من واباد کاتەوە

هەولنامەی گشتی

كلمة العدد ـ بقية

حول مدينة اربيل رغم الاتصالات والمخابرات المملة ولم تقوم كذلك بانشاء جسر على وادي اربيل في نقطة اختراق شارع النور له ذلك الشارع الذي يربط طريق كركوك وطريق كويسنجق وطريق شقلاوة وطريق الموصل ببعضها الأخر وقد أرسلت في حينه فرقة لمسح موقع الجسر ثم اصبح الموضوع في خبر كان .

خامسا ـــ لم تنفذ مديرية الطرق والجسور العامة ما جاء في قانون الطريق الجديد الذي ينص بوجوب قيام مديرية الطرق والجسور العامة التي تربط مداخل الطرق ببعضها داخل حدود البلديه فاضطرت البلدية أن تقوم هي بهذه الاعمال من مالها وفيمايلي نود أن نستعرض المبالغ التي صرفتها البلدية لتبليط هذه الطرق خلال الاربعة سنوات الماضية .

المبلغ بالدنانير	
٢١٠٠٠	تبليط مدخل طريق كركوك
١٢٥٠٠	« « « كويسنجق
١١٠٠٠	« « « شقلاوة
٨٥٠٠	« « « الموصل
٧٢٠٠٠	« طريق يربط هذه الطرق ببعضها ويلتف حول المدينة
١٢٥٠٠٠	المجموع (مائة وخمسة وعشرون الف دينار)

مع العلم أن المبالغ المذكورة أعلاه دفعتها البلدية فعلا الى المقاولين وانها لا زالت مدينة بمبالغ أخرى وان جميع هذه الاعمال قد تمت وكملت واستعملت ايضا .

فياسيادة المدير العام هل يمكن اعتبار هذه الاعمال الخطيرة رعاية لمصالح الناس وهل يمكن اعتبار العمل الضئيل الذي قمتم به خلال اربعة سنوات من العهد الجمهوري وهو تبليط ٥٠ ر ٤٢ كيلو متر فقط في لواء واسع مثل اربيل عملاً يتناسب مع مبادىء ثورتنا الخالدة التي بعثت الحياة في جميع مرافق بلادنا ؟ ارجو ألا يثقل عليك هذا الكلام لأن الهدف هو حثكم على العمل الفعال الذي يتناسب مع هذا العهد الزاهر بقيادة زعيمنا الأمين عبدالكريم قاسم . وختاما أرجو لكم التوفيق .

اعلان

رقم القطع / من المقاطعة ٣ الحاج عمران عليا
١١و١٨و٦٦و١٢٣و٥٥
٩٤و٥١و١٢٥ من المقاطعة ١٠ الحاج عمران سفلى
مقدار الدين : ٢٤٩/٠٥٠ دينارا

الى سليمان نبي بن محمود وإخوانه من أهالى قرية الحاج عمران بناء على مجهولية محل اقامتكم وانتهاء مدة الدين وطلب الدائن تحصيل دينه الموصوفة اعلاه فقد اقتضى اخباركم بهذا بلزوم دفع الدين وتوابعه خلال ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان والا فسيوضع المرهونة بالمزايدة وتباع حب القانون .

مأمور طابو راوندوز
توما خوشناو

نشرة اربيل
تبـاع
في المكتبة العسكرية
شارع المظفرية ـ اربيل

قـــرار

طالبت رئاسة بلدية اربيل بكتابها ١٣٣٣ في ١٩٦٢/٢/١٨ استملاك القطع ٢٩و٢٠٢و٢٠٩ و٢٠٨ و٢٠٥ و٢٠٣ مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوه وذلك لتحقق النفع العام بموجب المادة السادسة من الباب الثاني من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ عليه بعد المداولة والاطلاع على الخرائط الستة للقطع المشار اليها اعلاه وبغية المباشرة بفتح الشارع المؤدي الى عينكاوة قررنا الموافقة على استملاكها وايداع القوار بأربع نسخ وكافة الموقفات المتعلقة بالموضوع الى رئاسة بلدية اربيل ـ لاجراء اللازم .

متصرف لواء اربيل
ورئيس مجلس ادارة اللواء

اعلان

تبيع محكمة صلح راوندوز الدار المرقمة ٤٤٢ الواقعة في محلة القلعة في راوندوز المدرجة أوصافها أدناه المقرر ازالة شيوعها بيعا والمشتركة بين المدعي عبدالواحد محمد والمدعى عليها خديجة مجيد ورفقائها بالمزايدة العلنية خلال ثلاثين يوما اعتباراً من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية فعلى طالب الشراء الحضور في هذة المحكمة خلال اوقات الدوام من هذه الفترة مستصحبا معه التأمينات القانونية وقدرها عشرة بالمائة من البدل المسام به بالنسبة لغير الشركاء وستحال الدار المذكورة في ختام هذه المدة إحالة اولية باسم المشتري الاخير .

جوهر حسين
حاكم صلح راوندوز

اوصاف الدار
(١) ذو طابق واحد مبنية باللبن والطين
(٢) تحتوي على غرفتين وايوانين وحوش واحد
(٣) القيمة المقدرة مائتا دينارا فقط
(٤) مساحتها ١٩٩ متر مربع وخمسين ديسمتراً مربعا .

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل في الاجازة التنفيذية المرقمة ٩٦٢/٢٠٥ الاموال المحجوزة المحنوية على آثاث بيتية العائدة الى المدينة بيسة سيد رمضاني تأمينا لاستيفاء دين الدائن حاج مولود حاج لطيف البالغ ٢١١/٧٠٢ دينار بضمنه رسم التنفيذ فعلى الراغب بالشراء الحضور أمام مقهى كاكو وقرب مصرف الرافدافدين في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم ٦٢/٣/١٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠٪. وان الدفع نقدا والتسليم في الحال واجرة الدلالية على المشتري .

مأمور التنفيذ

اعلان

ان الاراضي ذات تسلسل ٣٩٦ الكائنة في محلة قلعة مسجلة باسم زاهد زاده ملا محمد صالح افندي مفتي بموجب سند الطابو العدد ٧ والتاريخ تشرين الاول ٣٠٧ الدائمي ولما كان قيد سند المذكور مفقود وان ورثته يطلبون اجراء معاملة التأييد ضمن معاملة الانتقال فمن له علاقة بهذه القطعة ان يراجع دائرة طابو كويسنجق مستصحباً معه مستمسكاته الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٢

پاشماوەی هونراوەیان هەلبەست

بو (نظم) بەکار ببریت . جا ئەگەر زانیمان کە شعر وچیروك دولقي بنچینەن لەلقەکانی (أدبی انشائي) شعریش لە نورەی خویا چەند لقیکي سەر بە خوی لی جیا دەبێتەوە کە هەریەکە جورەکي تایبەتین لە بەرهەمی ویژەی جاری لە ویژەي عەرەبی لە چوار چیوەی شعرا چەند بەرهەمی تیا کو ئەبێتەوە کە گرنگترینیان « قصیده توشیح ، مقام ، أغانی ، زجل ، موال ، نظم ، .. هتد) . ئیمەش پیویستە ئەوە بزانین کە (هونراوە) تەنیا ووشەی « نظم » ئەگریتەوە کە لقیکە لە لقەکانی « شعر » هەر وەها هەلبەستیش ئەبێتە لقیکی تری ویا بەم جورەیی : « هەلبەست : شعر » چامە : قصیدە ، هونراوە : منظومە . لە سەر هەر باریك ، هونراوە لە هونینەوە هاتوە ، هونینەوەش واتای ریك خستن وریز کردن ئەگەیینی کە ئەمەش ئاشکرایە لە مەرجی شعر هەلبەست دەرئەچی هەلبەستی راستە قینە ؛ ئەو هەلبەستەي بەهونەری ناسراوە ؛ ریز کردني چەند ووشەي کال وکرچ نیە ؛ ویا هونینەوەي چەند قسەیك نیە بونمونە پارچە فولکلوریك لە بەشی حەیران تەماشا ئەکەین .

« ماویەتي »

اعلان

يعلن المصفي القضائي للرابطة المرأة العراقية السيد صابر سعيد المفتي الى كافة من له علاقة بالرابطة المذكورة سواء كان دائنا او مدينا بلزوم مراجعته في مقر وظيفته في محكمة بداءة اربيل خلال مدة خمسة عشرة يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية حول ما له اوعليه وسوف لا يلتفت الى اي طلب يقع خارج المدة القانونية .

المصفي القضائي
حاكم بداءة اربيل المحدودة
صابر سعيد المفتي

هۆلی نالەی کتێب

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٢٩ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢٠ / آذار ١٩٦٢ | ١٥ / شوال ١٣٨١

مهم ولكنها ... الحياة ..؟

بقلم : أبو سفين

لعل من غير المألوف لديك أيها القارىء العزيز ، أن يتولى معرب قصة مهمة نقدها أيضاً .. ولا أكتمنك ان صرحت لك بأن دهشتي لا تقل في شيء من دهشتك ، ولكني ساحاول جهد امكاني وضمن الحدود التي أرسمها لنفسي ، أن أحطم هذه القاعدة ... ويقول أفصح ـ ان صح ذلك ـ أن أمهد للتطويح بما يكون قد علق بذهني وبذهنك وبأذهان القراء جميعاً ، من أن ترجمة أي عمل أدبي يعبر ضمنا عن الجانب الايجابي أو الرضائي من الوجهة النقدية ، والالما تجشم المترجم عناء الترجمة والنشر .. فيكون والحالة هذه إقدامه على نقد ذلك العمل الأدبي ، تجنيا عليه ، إن لم يكن تشفيا منه هو ... هذا إذا ما اعتبرنا النقد خطاه غاية لا وسيلة.. ولكن العكس هو الصحيح.

وهنا تبرز أمامنا ونحن في معرض نقدنا لهذه القصة ، نقطتان حريتان بالبحث وتفرضان الآن نفسيهما على الموقف أولى هاتين النقطتين هي أن أحداً ـ رغم مرور مدة تنوف على العام منذ ظهور القصة ـ لم يتصد لنقدها ، إما اغفالاً منه أو إهمالاً عن تتبع خط السير لتطور الأدب الكوردي الذي أخذ يرفع رأسه عالياً ، ويشق طريقه وسط زحمة الحياة وتفاعلاتها .. أو لسبب آخر . وثانيتهما أن النقد بمفهومه الموضوعي ، هو وسيلة بحد ذاتها تهدف إلى غاية تبغي تحقيقها .. فالناقد في مجالي نقده ، حين يزيح الستار عن بعض الجوانب السيئة أو المرتجلة في العمل الأدبي ، والتي لا تلائم ومقتضيات العصر ، ولا تنسجم وخطوط تطور المجتمع ومقاييس الجمال وأذواق الأفراد ، لا يغفل جوانبه المضيئة الاخرى ، وزواياه التي في حاجة إلى تسليط الضوء عليها لأبرازها وصقلها من ثم دفعها إلى القراء كمادة تستحق التقدير والاقتداء بها .

وبكل تأكيد فالانسان المعاصر المثقف يدرك ذلك ويشعر بمدى أهمية النقد العلمي البناء على بناء وتطوير أدب أمته ، لينور درب الحياة للحاضر وللاجيال القادمة .

وعلى هدى ما المعت اليه فلا تكون ثمة إنفصال أو إنقطاع لما يصل بين مهمة كاتب كمترجم لعمل أدبي ، ومهمته كناقد لذلك العمل ايضاً . بل على العكس فانه في عملية كليهما يتوجه نحو غاية واحدة ويستهدف هدفا واحدا الا وهو الاسهام في تطوير الأدب .

طلعت علينا مجلة المثقف في عددها التاسع عشر لعام ١٩٦٠ بقصة معربة من قبل كاتب هذا المقال من الأدب الكوردي المعاصر للقاص الشاب (مهم) تحت عنوان (لكنها الحياة ...؟) وقد كانت بادرة طيبة حقا من اخواننا العرب الذين أدركوا لأهمية فسح المجال امام جمهور القراء لتعريفهم بالأدب الكوردي ، ولا سيما بركن من أهم وأبرز أركانه .. ولا أراني متجنيا على الواقع إن قلت بأن القصة الكوردية أخذت تتململ وتجهد ما في استطاعتها لأن تخطط لنفسها طريقاً مستقلاً واضحاً ، لتحرز قصب السبق ، ولتفرض نفسها كفرع متطور لا تقل روعة من حيث أسلوبها والمواضيع التي ترمي اليها عن القصة في آداب الامم الاخرى .. ولا تنسى أيها القاريء العزيز بأن القصة ـ أية قصة ـ هي هدف وهيكل وأسلوب . وعلى ضوء هذه القاعدة سوف أقدم على نقد هذه القصة المعربة التي نحن بصددها ، مادامت قد اقحمت نفسي في ذلك اقحاما .. الباب الواسع ذو الجناحين .. و « كاك قادر » المصدور و (العمة عصمة) الشمطاء ، كانت كلها عالماً قائماً بذاته عند (مهم) .. عالماً زاخراً بالعفونة والسل والبصقة الحمراء والارهاق والشيخوخة .. ولم يكن ليختلف عنده في شيء من مظاهره عن العالم الارحب ، بل ربما كان وعلى الأكثر استمرارا وصورة مصغرة له يتقبله على علاته ، لولا هذه الدقات الرتيبة المفزعة ـــ أح .. أح .. أح .. ـــ التي كانت كدقات القدر على لوح الوجود .. تخرجه من لا شعوريته المتخدرة وتؤذن دخوله عالما آخر جديداً ، ليصطدم بالواقع ويقف مبهوتا أمامه وجها لوجه منصاعا طائعا يائسا .. وينتظر على مضض أن يعود أجفانه الكرى ولكن دون جدوى فيضطر عند ذلك وأمام هذا الهدير من السعال والآهات أن يسهد الليل حتى الهزيع ، لا عناً هذه الظروف التي هيأت له العذاب .. وفي غمرة اليأس لم يكن ليسعه إلا أن يمتشق حسامه ويرمي بآخر سهم في جعبته من ثم يصرخ بملء عقيرته وتحت وطأة الأتكالية (رباه .. أيها الأولياء الصالحون .. أنا أيضاً أدعوكم وأستجد بكم لتنقذوني من هذه الحياة ..) بل يدفعه اللا صمود إلى مدى أبعد حين يندب سوء حظه ويخال بأنه ربما ساهم إلى حد ما في ايلام (كاك قادر) هذا الانسان المسلول المعذب ..؟ يد أنه لم يد نحوه سوى العطف والرحمة والاشفاق .. ما هذه الانهزامية ؟!.

أنا لا أشك في آدمية (مهم) وقدرته الفزة على إبراز المعالم الانسانية لدى الانسان المعاصر .. في كره وفره ، في اقباله وادباره ، في صراعه وتفاعله مع متناقضات الحياة ، وفي تأثيره على أحداثها ، من ثم

ـ يتبع ـ

إجتماع مجلس اللواء العام

إجتمع مجلس اللواء العام في أربيل برئاسة سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي وذلك في مساء يوم الخميس ١٩٦٢/٣/٣١ في ديوان متصرفية لواء أربيل . وقد تفضل سيادة المتصرف وافتتح الجلسة بكلمة قيمة حول ميزانية الادارة المحلية ثم استعرض المجتمعون الأعمال التي قامت بها الادارة المحلية في مختلف الحقول وفي مختلف أنحاء اللواء خلال سنة ١٩٦١ـــ١٩٦٢ المالية والمبالغ التي صرفت لها واختتمت الجلسة بالتوجيهات والارشادات التي أبداها سيادة متصرف اللواء للمجلس حول تنظيم ميزانية السنة القادمة .

من السيرة النبوية الشريفة

بكتبه : يونس عبدالله حداد

وفد على رسول الله صلى عليه وسلم سبعة رجال من الازد فلما دخلوا عليه وكلموه أعجبه ما رأى من سمتهم وحسن زيهم فقال : ما صفتكم ؟ قالوا : مؤمنون فتبسم رسول الله «ص» وقال : لكل قول حقيقة فما حقيقة قولكم وايمانكم ؟ قالوا : خمسة عشر خصلة : خمس منها أمرتنا رسلك أن نؤمن بها ، وخمس أمرتنا رسلك أن نعمل بها ، وخمس تخلقنا بها في الجاهلية فنحن عليها إلا أن تكره شيئاً منها فنتركه .

فقال النبي عليه أفضل الصلاة والسلام : ما الخمس التي امرتكم بها رسلي ان تؤمنوا بها ؟ قالوا : أمرتنا رسلك أن نؤمن بالله ، وملائكته ، ورسله ، والبعث بعد الموت . فقال لهم النبي : وما الخمس التي أمرتكم بها رسلي أن تعلموا بها ؟ قالوا : أمرتنا رسلك أن نقول : لا إله إلا الله محمد رسول الله ، ونقيم الصلاة ونؤتي الزكاة ، ونصوم رمضان ونحج البيت إن استطعنا إليه سبيلا .

فقال لهم النبي «ص» : وما الخمس التي تخلقتم بها في الجاهلية قالوا : الشكر عند الرخاء ، والصبر عند البلاء ، والرضا بمر القضاء ، والصدق في مواطن اللقاء ، وترك الشماتة للاعداء .

ـــ البقية على ص٤ ـــ

الشؤون المحلية

تمثال سيادة الزعيم الأمين في أربيل

صرح سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء أربيل لمراسل وكالة الانباء العراقية في أربيل بما يلي :ـــ عند تسلمي منصب متصرفية هذا اللواء وبعد الاطلاع على ما احرزه من تقدم وازدهار في جميع النواحي العمرانية والثقافية والصحية والاقتصادية منذ انبثاق ثورة الرابع عشر من تموز الخالد بقيادة الزعيم المقدام اللواء الركن عبدالكريم قاسم مؤسس الجمهورية العراقية الخالدة ومنقذ البلاد من الجهل والفقر والمرض وبعد تقدم نخبة من أبناء هذا اللواء باقتراح لاقامة نصب تذكاري لسيادة الزعيم الامين رمزاً لتعلق أبناء هذاللواء بزعيمهم المنقذ وتعبيراً صادقاً عن اخلاصهم وولائهم وامتنانهم لشخص سيادته بادرت إلى تبني هذا الاقتراح اللائق واخراجه إلى حيز الوجود بتشكيل لجنة من نخبة طيبة من أبناء اللواء برئاسة السيد محمد حسن دزهي مدير المصرف الزراعي في أربيل فادت اللجنة عملها بهمة ونشاط واقبل أهالي أربيل الكرام على البذل والتبرع بسخاء وحماس بشكل منقطع النظير مما دل على عمق اخلاصهم وتفانيهم لمؤسس الجمهورية العراقية الخالدة وباعث كيانها الحبيب ومن ثم تم الاتفاق مع أحد الفانين العراقيين وهو السيد عبدالجبار احمد البناء لصنع هذا التمثال من البرونز في ايطاليا وفعلاً سافر الفنان المذكور لهذا الغرض في شهر آب المنصرم وقد انجز العمل بشكل متقن رائع إذ سيكون هذا التمثال من أجمل تماثيل التي اقيمت لسيادته في الجمهورية العراقية الخالدة وقد وصل التمثال فعلاً إلى أربيل في أواخر الشهر المنصرم وسيتم نصبه في اجمل ساحة من ساحات المدينة وسيزاح عنه الستار في إحتفال مهيب لا تق في أعياد الذكرى الرابعة لثورة تموز المباركة ولقد بلغ تكاليف التمثال حوالي ٢٥٠٠ الفين وخمسمائة دينار وان طول التمثال ٢٦٠ مائتان وستون سنتمترا ووزنه يبلغ حوالي ٩٠٠ كيلو غراماً ولقد ساهمت بلدية أربيل بتنظيم الساحة وإقامة قاعدة مرمرية ضخمة للتمثال مع مسلة مرمرية سيدرج على جوانبها البيان الأول للثورة الخالدة وبعض اقوال سياده الزعيم المنقذ مع تنظيم اضاءة فنية حديثة وتبلغ كلفة هذه الأعمال ٥٠٠٠ خمسة آلاف ديناراً تقريباً وستكون هذه الساحة بعد اكمال العمل فيها من اروع منتزهات اربيل رمزاً لوفاء وتعلق سكان هذا اللواء بشخص زعيمهم ومنقذهم ومفجر ثورتهم سيادة اللواء الركن عبدالكريم قاسم .

تقديم شكر

اقدم شكري الجزيل لسيادة رئيس صحة لواء أربيل الدكتور عثمان احمد لعنايته الكثيرة بصحة ابنتي ، وإلى الدكتور إحسان ميرزا لمعالجته المتواصل لها والممرضات اللواتي اشرفن على مداواتها داعياً للجميع الخير والتوفيق في ظل الجمهورية الخالدة .

ذنون خليفة ملا علي

مولود

١ ـــ رزق السيد علي خضر خوشناو مرشد زراعي فرع اربيل وعقيله مولوداً ذكراً أسماه (دلير) .

٢ ـــ رزق السيد سامي فرج فهمي الكاتب في بلدية اربيل وعقيله بتاً في ٩٦٢/٣/١١ أسماها (هدى) .

سفر الى الخارج

غادر اربيل الى لندن السيد صباح محمود علاف بتاريخ ٩٦٢/٣/٩ لاكمال دراسته في المعاهد البريطانية راجين له الموفقية .

وفاة

لبي نداء ربه المرحوم عزيز آغا احمد پاشا دزهي في صباح يوم الخميس ٩٦٢/٣/٨ وقد شق نبأ وفاته على معارفه وشيع جثمانه بموكب كبير الى قرية قورشاغلو اشترك فيه جمع غفير من سكان مدينة اربيل وهو شقيق سيادة الوجيه خضرپاشا ووالد حضرات السادة بايز قائمقام شوره وابراهيم حاكم تحقيق اربيل وكاني قائمقام حلجة وجوهر حاكم بداءة البصرة وعبدالله ملاحظ تسليف المصرف الزراعي وأنور المحامي وقرنى الكاتب في المالية . أسكنه الله فسيح جناته وألهم ذويه الصبر .

شكر على تعزية

بالاصالة عن نفسي ونيابة عن أخوتي وعائلتي اتقدم بالشكر والامتنان الى كافة الاخوان الذين شاركونا الاحزان بوفاة عميد اسرتنا المرحوم صالح محمد الطالبي سواء من حضر تشييع الجنازة أو من ارسل برقيات التعازي سائلاً العلي القدير ان يمتعهم بالصحة وان لا يريهم مكروها بعزيز .

عبدالعزيز الطالبي

صاحب جريدة الاخلاص

مرسوم جمهوري

صدر مرسوم جمهوري رقم ٩١٩ بتخويل السيد يونس مصطفى مدير انحصار تبغ اربيل رتبة حاكم جزاء من الدرجة الاولى لغرض تطبيق العقوبات المنصوص عليها في قانون انحصار التبغ رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٢ ضمن احكام الفقرة الثانية من المادة (٤٤) من القانون المذكور .

شؤون الموظفين

في المعارف

١ ـــ عين السيد مختار آصف يونس كاتباً في ثانوية اربيل للبنين

٢ ـــ عين السيد يونس يوسف حنا كاتباً في متوسطة زازا للبنين

في الشرطة

نقل مدير الشرطة السيد يوسف السراج من مديرية شرطة اربيل الى قوة السيار في بغداد .

أسبوع النظافة في مدرسة بوتان

قامت ادارة مدرسة بوتان والطلاب بفعاليات واسعة في اسبوع النظافة الذى صادف نهاية الشهر الماضي وقد قدمت ادارة المدرسة كأس المدرسة لأنظف صف الى السيد جمال داود مرشد الصف الثالث (أ) وحاز الطلاب التالية اسماؤهم الجوائز المذكورة أدناه :

١ . الصف السادس . عزيز عثمان	قلم حبر ، منديل ، جوارب
٢ . الصف الخامس . أسعد محمد	قلم حبر ، منديل ، جوارب
٣ . الصف الرابع . فريد سيدصابر	قلم حبر ، منديل ، جوارب
٤ . الصف الثالث آ . كارنيك اردواز	قلم حبر ، منديل ، جوارب، صابون جمال
٥ . الصف الثالث ب . زيدون عثمان	قلم حبر . منديل ، جوارب، « «
٦ . الصف الثاني آ . ووريا عزالدين	منديل ، جوارب ، قلم ألوان (علبة)
٧ . الصف الثاني ب . أمير محمد	منديل ، جوارب ، قلم ألوان (علبة)
٨ . الصف الاول آ ، فريد كمال	منديل ، جوارب ، قلم ألوان (علبة)
٩ . الصف الاول ب . تحسين عبدالله	منديل ، جوارب ، قلم ألوان (علبة)

ادارة مدرسة بوتان

تمديد مدة فحص التبوغ

قرر سيادة مدير انحصار التبغ العام السيد مصطفى محمد العزيري بموجب الصلاحية المخولة اليه تمديد مدة فحص التبوغ لمحصول ٩٦١ في أقضية كويسنجق ـــ راوندوز ـــ شقلاوة ودهوك في لواء الموصل من تاريخ ٩٦٢/٢/٢٨ لغاية ٩٦٢/٣/٣١ وذلك فرصة كافية للفلاحين بغية تقديم تبوغهم الى لجان فحص التبوغ تمشياً مع أهداف حكومتنا الوطنية .

ترفيع مدير منطقة

قررت وزارة التجارة ترفيع السيد يونس مصطفى مدير انحصار تبغ منطقة اربيل الى راتب ٧٠ دينارا .

عقد قران

١ ـــ تم عقد قران السيد هاشم احمد حسين على كريمة السيد عبدالقادر ولي .

٢ ـــ تم عقد قران السيد آنور أحمد آل سوز على كريمة السيد حكمت عبدالرحمن .

هدى الامدي كتبت

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەییە ، بەزمانی كوردي و عەرەبی
شارەواني هەولیر دەری‌نەكا

ژمارە (۲۹) سالی(۱)
دانەی بە (۱۰) فلس
۳شەمە ۲۰/آذار /۹٦۲
۱۵/ شوال/ ۱۳۸۱

پاشماوەی هونراوەیان هەلبەست ؟

—۲—

بەپي نووسی :
جەمال عەلی خدر ـ رێزان ـ

كە هەر چەند موسیقایەكي تایبەتی لە هونینەوەدا هەیە بەلام هەر بە هەلبەست ناناسري ! حەیران ئەلی :

تازیز لە مني لە ماله بابەكەی منی
ئەمن كەپرەكي لە بو ماشوقەكەی خوم دەكەم
ئەو كەپرەی كولەگەی داری سەندەری
كارتیەی رەشە رەیحان بي ، هەلاشي لە پەلكي سورەگولی
سەبروكەو نەرموكە ، دەستي من دامەني شەوباي
شەوی بی ، بداتن لە سواندەي كەپری
نەكوو گەردنی زەردو دوو دەستي بە بازن
زولفي بەخەنە ، دوو چاوی بەلەك لەبن‌دا بنەجری ... هتد

چونكە هەلبەست سەررای كێش وپاش بەندي (وزن وقافیە) ئەبی لەگەوهەرە هونەریەكان كە (بیرو وئەندیشە وسوز) ئەگریتەوە بي‌بەش بي، دیسان ئەو پارچە ریك خراوەي خوارەوەنایي بەهەلبەست‌بناسري بەلكو هونراوەیە : دوی ئیوارە ، بالداریكی پەل وپو سور ، وەكو گولالە وگرو نوور ، تەنیا یەك خالی سپی لە ژیر ، گەردەنی مراوي وەكو زیر ، دایە بەیادی جواني ، گەرمم كردبوو گوراني ، نەمزانی ئەم مەلە چون نیشت ، لەتەكمەوە جوان جوان دانیشت ، خالە سپیەكەی گەردنی ، تا ئەهات گەورەتر ئەبوو ، تابو بەكراسیكی كتان ، پەررو بالی وەكو دەسمال كرایەوە ... هتد .

بەلام ئەمە مانای ئەوە نیە كە هونراوە بەرهەمیكی كال وكرچ بیت ، نەخیر ، زور جار هەیە پارچە هونراوەیەك كە بي بەش بي لە جورە كێشەكی تایبەتي مانایەكی هەرە بەرزي ئەبی وزور هونەرمەندانە دەرازێنرێتەوە .

دیارە مەرجی هەرە گەورەی هەلبەست سەرەرای بەرزی واتاي وقولی ئەندیشەو نازكي سوزی وجواني دارشتي ، هەبونی جورە موسیقایەكی تایبەتیە ، واتا هەبوونی كێش وپاشبەند — بەتایبەتي كێش — پي‌ویستي گرنگی هەلبەستە . كەواتە ئەوە ئەبي بەهەلبەست بناسري :

چاوەكم زانیوتە بوچ خەو لە چاوم ناكەوی
چونكە من پیش خزمەتم ، پیش خزمەتان نانون شەوی
روژو شەو دایم لە بەر دیدەی خەیالم حازری
ساچە فەرقیكی هەیە بومن ئیرەو ئەوي

ویا ئەوەی ئەلی :

تا فرمیسكي رەهیلەی خور
نەررژیتە سەر
نەررژیتە سەر چروی قوچاو
نایتە بەر !
پی‌ناكەني بەباي شەمال
ناتروكینی
چاوی نووستووی ژیر هەوری تار

— بروانە ل٤ —

احمد رؤوف

سەلاو !

سەلاو : لە شەوی زستان
لە كزەی خەزان
لە یاری جوان
لە خاك وهەردان
لە پولی گەنجان
لە ئاسكي كیوان
لە بەرە بەیان
لە كانی ژیان
لە قاسپەی كەوان
لە بەفري شاخان
لە دول وچەمان
لە بلویری شوان
سەلاو : لە عشوەی یار
لە باغ ونزار
لە كانی بەهار
لە بەرزی چنار
سەلاو : لە ئاوازي مەل
لە كەمان وتەل
لە ئاسوي دەم كەل
لە وولات وگەل

هەولیر ـ صلاح ماندو

نامەوی بمرم !

كواني بەلێی بەرزی ژیانت
بوچي ناینم خەندەي جارانت؟
گیانەكەم قۆخاو ، تو بو گوراوي
بو لەسەر بەلین توخوا نەماوی؟
گەر یارم نەبی چیم لە ژیانە
بوچی بم كوژي مەي ومەیخانە
نامەوی بمرم تازە من لاووم
دوبارە گیانە دل پەشوكاوم
توچراي شەوي تاریكي ژەنگي
تو بو دلەكەم هەر دەمي دەنگی
گوناهم نیە گەر لیم ئەپرسی
تو لە دلداری بوچي ئەترسی؟
یاران بینە چەند بەختیارن
وەكو گول گەشن بەبي ئازارن
ئەتوش لەگەل من هەردەم زویري
كە سەیرت ئەكەم بەخەم داگیری!
وابومن دەركەوت كە یاری‌من ني
گەر یارم نەبی توخوا ئەتوچي!!؟

پاكی وخاوێنییكی بەردەوام

(پاكی لەش ، پاكی دەروون)

احمد رەشوانی

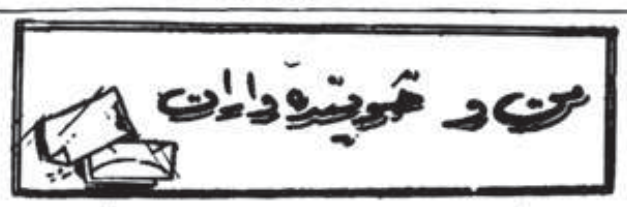
پێغەمبەر دروودی خواي لە سەرپي فەرموویەتي :

(پاكي وخاویني لە ئایینایە)

بەلی پێغەمبەر راستي فەرموە پاكي وخاویني لە ئایینەوەیە چونكە پاكي لەش زور جار ئەبتە نیشانەي خاویني دەروون ومروڤي دەروون خاوین خاوەن ئایینە . ومروڤي خاوەن ئایین هەمیشە پاكە وخاوینە بویە پیویستە لە سەر هەموو كەسیك كە پاك بي وپەیرەوی ئەم ئاموژگاریانە بكات كە داواي پاكي وخاویني ئەكەن ، بەم هویە خزمەتیكی گرنگی كومەلەكەی ئەكا چونكە پیسی ئەیتە هوي بلاو بوونەوەي گەلیك نەخوشی ودەرد ولە ئەنجام ئەیتە هوی لە ناو بردنی گەلیك كەس .

هەروا مروف ئەبی هەول بدا دەروونیشي پاك بی تا لەناو كومەل بە ئاسوودەیی بژي چونكە ئاشكرایە مروڤي دەروون خاوین لە درو ودوو رووبي

— بروانە ل٤ —



لە خوشكە بدریة وصبریة خالد فیضی ونسرین عبدالله وەدو پرسیارمان پێگەیشت ، كە داوایان كردبوو ناوي ومرگیراني پاداشتی (نوبل) لە سالی ۱۹۰۱ وە هەتا سالی ۱۹٦۰ لە گەل ناوي پاشایان وسەر كومارانی فەرنسا لە سالی ۹۹٦ وە هەتا سالی ۱۹٦۰ بویان لە پەخشنامەكەماندا بلاو بكەینەوە . ئەوەي پیویستە بگوتری ئەوەیەلیستی ومرگیراني پاداشی نوبل وپاشایان وسەر كومارانی فەرەنسا ئەوەندە زورە كە لاپەرەي — هەولیر — گونجاي ئەو هەموو ناوانەی نیە ، ئەگینا بەشانازیوە بلاومان ئەكردەوە بەتایبەتي كە سودی گشتی هەیە ، لەگەل ئەوەشا والە خوارەوە ناوی یەكەم كەس لە هەر رەشتەي پاداشي نوبل ودواین كەس لە ومرگیراني پاداش وناوي یەكەم پاشای فەرەنسا لەو میژووەدا وداوین سەركوماري فەرەنسا بەم جورە بلاو ئەكەینەوە :— لە سالی ۱۹۰۱ زایینیدا (رنەسولی پرودوم) ي فەرەنساوي لە رەشتەي ویژەي وە (ژاكوف هوف) ي ئەلمانی لە رشتەي شیمي ، وە (ویلهام رنتكن) ي ئەلماني لە رشتەی فیزیك ، وە (دونان)ي سویسي ، وە (پاسي) فەرنساوي بەهاو بەشي لە رشتەی ئاشتی ، وە (ئەمیل دن برنیك)ي ئەلماني لە رشتەی پزیشكي ، پاداشي نوبلیان بردوەتەوە . لە سالی ۱۹٦۰ زایینیدا (الكسی لرژ)ي فەرەنساوي لە رشتەي ویژەی ، وە پروفسور (ویلارد لیبي) ئەمریكاي لە رشتەی شیمی ، وە (رونالد گراسر)ي ئەمریكاي لە رشتەي فیزیك ، وە (سرماكتارلان بورنت)ي ئوستراليايي ، وە (پتربریان)ي ئینگلیزي بەهاو بەشي پاداشي (نوبل) یان بردوتەوە . وەلامي پرسیاري دووەمتان بەم جورەی خوارەوە پیشكەش دەكەین :ـ لە سالی ۹۹٦ زایینیدا (روبرت) ناوي كە لە بنەمالەی (بوربون) بوە پاشاي فەرەنسابوو . لە سالی۱۹۵۸وە هەتا ئیستاش ژەنرال شارل دوگول سەركوماري فەرەنسایە .

ووشەي دواییمان بو خوشكە خوشەویستە كانمان ئەوەیە ، ئەگەر تارمزو ئەكەن كە ناو وولاتي هەموو ومرگیراني پاداشی نوبل وپاشاو سەركومارانی فەرەنسا لەو ماوەیەدا بزانن پیویستە ناو ونیشاني خویان بەتەواوي بنوسن تا بەچاپ كراوي بویان بنیرین .

هەولێر كتێبخانەی

پاشماوەی هونراوەمان هەلبەستە

جاری واش هەیە پارچە بەرهەمیکی ویژەی هەسوو وینە گەورەکانی ویژەی تیا کودیتەوە بەلام نەبونی جورە موسیقایەکی تایبەتی (ئەو موسیقایەی کە هەلبەست لەهیتر جیا ئەکاتەوە) ئەیتە هوی ئەوەی جەلەو بو پایانی قسەکان بیلری ، واتا ماوەی ئەوەی نادریتی کە هەسوو دیرە قسەیك لە سەریك دەنگی تایبەتی دوای پی بی . جا لیرە تاشکرایە پەخشان پیا ئەیی ، بەلام ئەو پەخشانەی لیرە مەبەستمانە دیارە باری هونەریە ، یانی (نثر فني) وەکو ئەوەی ئەلی :

(دوای ئەوەی دەستم لە هەسوو شتی شت وبەرگی نەبەزین ولە خو بووردنم کردە بەرم ، وبستم بەسەرەتای بەهاری شاکۆکانی سال دلی سیسم یوژینەوە وهەناسەیکی درێژی پرر لە بەرچوی کونم هەلکیشم کە بریتی بوو ، لە تیکەل بوونی هەلمی دەریای پڕاراو دوکەلی چلولەی دوا ئاگری دلی دامرکا وتیشکی گەرمی خوری خوشەویستیکی پرر لە ئاە) .

لیرە هەر چەند خەیالیکی قوول وسوزیکی تیژ وبەتین ودارشتیکی جوان ورەنگین وبیریکی بەرز وبەجی ، بەدی ئەکری بەلام هەرگیز نە هەلبەستە ونە هونراوەیە ، چونکە کێشی تایبەتی نەبوو ، هەروا پاش بەندشی نیە .

وابزانم پەخشانەی ـ هەولێر ـ ی تازیز هەمەر ئەوەندە ماوەم ئەدات لە سەر باسەکە بروم لە بەر ئەوە جاریکیتر بوی ئەگیمەوە وباسی کێش لە (هەلبەست وهونراوە) دا ئەکەم . دووبارە سوپاسی ماوەستا خوشناو وکاك مەغدید ئەکەم کە دەرگەی رەخنە ولی کولی نەوەیان لەم باسە گرنگە کردەوە ، وهەمەر نارێکیەکی تیا بەرچاو بکەوی تکایی لی بووردن ئەکەم ، سەلاو بو هەمووڵایەك .

پاشماوەي خاوێنییکي بەردوام

وبوختان وجولانەوەی دژي کومەل دوور ئەکەوێتەوە وبە دوور کەوتنەوەش ئەیتە هوی بەختیاري خوی وئەم کومەلەی تیا ئەژي .

وپاکی دەرەوەش تەنها یەك جور نیە بەلکو پیویستە پاکي هیچ لایەك لە یاد نەچي ، جاری لەش خو هەموو کات ئامادەي پیس بوونە وپیسي لەشیش لە هەموو پیسییك خرابتر وناشیرینتر بویە پیویستە هەر کاتە ئاموژگاری خومان وخەلك بکەین کە گشتي لەشیان پاك کەنەوە لە قۆزاغەوە تاکوو پیان لە دوایی جل وبەرگي خاوێن بەلام ئەبی بزانین خاوێني جل وبەرگ بەکونی ونوێي نیە بەلکو وریکی وپیکی وئاگادار بوونە لە لایەن خاوێنیەوە زور ئەینی کە شروليك پاك وخاوێنە مروف حەز ئەکا لە گەلی بدوي وزور جاریش ئەبینین کە یەکی جل وبەرگي نایابە بەلام پیسایي ئەم نایاییمي داپوشیوە کەس نایەوي هەر لە گەیش بدوی ، ئەمي ئەوەشمان لە یاد نەچي کە پاکي پوشاکیش هوي لەش ساغیە ، وبە پیچەوانەوە پیس پوشاك ئەیتە هوي زور لە نەخوشیان بویە پیویستە پوشاکمان هەر چوني بي بەپاکي راگرین ولای کەمي هەفتەي جارێك پیە نیە بەرهەتاو لە دواي کەل وپەل ئەوە ئاشکرایە کەس وانیە کە کەل وپەلی پیش بەتایەتي هي خواردن بەکار بیني بو خوی بەلام ئەبی خاوەن چیشتخانە وجیگا گشتیەکان پەیرەوی ئەم شتە بکەن تاخەلکي لە نەخوشي دوور بخنەوە وخەلکیان لی رازي بي . وخزمەتیکي گرنگي هاو وولاتەکەیان بکەن .

— ماوەتي —

إعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٩ الواقعة في عينكاوه اربيل مجدداً باسم المتصرف العراقي جمعة بن شابو صليوه فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز!
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

« مطبعة الحدباء الحديثة »
اطبعوا مطبوعاتكم في مطبعة الحدباء الحديثة الكائنة في شارع السلم ـ اربيل
مقابل باتا « اتقان في العمل وضبط بالمواعيد »
وبأسعار زهيدة
٢ــ٤

المكتب المهندسي في اربيل
تصاميم ــ خرائط ــ اشراف ــ ذرعات
المكتب : مقابل محل باتا .
الدوام : من الساعة الرابعة والنصف الى الساعة السابعة والنصف بعد الظهر .
١ــ٣

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بموجب أمرنا الاداري المرقم (٢٢٢) والمؤرخ في ١٩٦٢/١/٩ بتقسيم الملك قطعة (٢٥٧) مقاطعة (١) العائد الى (خديجة وحليمة بنتي الحاج حسين بك بن آغا بك) والبالغة مساحته (٠/١٣٠٠) مترا مربعاً على أساس قيمة المتر المربع الواحد (٠/١) دينارا ، واستناداً الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته . نعلن الى ذوي العلاقة ان يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) ــ ان وجد ــ تحريرياً خلال عشرة أيام من تاريخ نشره . وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

الحاقاً باعلاننا ١١٤٢ في ٩٦٢/٢/١٤
بالنظر لمصادفة يوم السبت ٩٦٢/٣/١٠ بعطلة رسمية بمناسبة عيد الفطر المبارك تقرر تمديد مدة المناقصة حول تجهيز بلدية اربيل بـ (سلزجة اسفلت مع مرجل (بويلر) الى يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٣/٢٠ فعلى من يرغب في تجهيزها الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من اليوم المذكور مستصحباً معه الكتالوك الخاص بالمازجة التي يقدمها مع التأمينات الاصولية وشهادة من دائرة ضريبة الدخل تؤيد براءة ذمته .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بموجب أمرنا الاداري المرقم (٢٣٧) والمؤرخ في ٩٦٢/١/١١ بتقسيم الملك قطعة ٥٣٥ مقاطعة « ١ » العائد الى حنا بن منصور بن چيجان والبالغة مساحته ١٥٢٥ مترا مربعا على اساس قيمة المتر المربع الواحد « ٠/٦٠٠ » دينار واستنادا الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم « ٥٧ » لسنه ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الى ذوى العلاقة ان يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية « مديرية بلديات لواء اربيل » ـ ان وجد ـ تحريريا خلال عشرة ايام من تاريخ نشره ، وعند ختام المده القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانونية .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيـــل

بقية

من السيرة النبوية الشريفة

فأجابهم النبي ﷺ بقوله : حكماء علماء ، وأنا أزيدكم خمساً فتم لكم عشرون خصلة : لا تجمعوا مالا تأكلون ، ولا تبنوا مالا تسكنون ، ولا تنافسوا في شيء أنتم عنه غداً زائلون ، واتقوا الله الذى اليه ترجعون عليه تعرضون ، وارغبوا فيما وعليه تقدمون وفيه تخلدون .

يونس عبدالله حداد

اعلان

تبيع رئاسه تنفيذ أربيل بالمزايدة العلنية السيارة المرقمة ٥٦٧٨ موصل العائدة إلى المدين كريم رحيم تأمينا لاستيفاء الدائنه رئاسة تنفيذ الموصل البالغ ٥٥٫٧٧٥ دينار .

فعلى راغبي الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم السبت الموافق ١٩٦٢/٣/٢٥ في كراج بغداد وان الرسوم والدلالية على المشتري والدفع نقداً والتسليم في الحال .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

ان الاراضي ذات تسلسل ٣٩٦ الكائنة في محلة قلعة مسجلة باسم زاهد زاده ملا محمد صالح افندي مفتي بموجب سند الطابو العدد ٧ والتاريخ تشرين الاول ٣٠٧ الدائمي ولما كان قيد سند المذكور مفقود وان ورثته يطلبون اجراء معاملة التأييد ضمن معاملة الانتقال فمن له علاقة بهذه القطعة ان يراجع دائرة طابو كويسنجق مستصحباً معه مستمسكاته الرسمية خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣ــ٣

طبعت
فى مطبعة بلدية
كركوك

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٠ السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٣١ / آذار ١٩٦٢ ٢٦ /شوال ١٣٨١

كلمة العدد

كلمة فضيلة الاستاذ رشاد المفتي قاضي اربيل في حفلة عيد الحرية المقامة في أربيل

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمدلله الذي خلق الانسان احراراً وهداهم الى الطريق الرشاد والصلاة والسلام على سيدنا محمد (ص) اول محرر العبيد والمظلومين من قيد الظلم والفساد.

السلام عليكم ايها الحفل الكريم ان هذا الاحتفال المشمول برعاية سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي يذكرني اليوم الرابع عشر من شهر تموز المبارك سنة ١٩٥٨ اليوم الذي حرك فيه ظلم الاشرار غيرت الواحد القهار. فألهم سبحانه وتعالى زعيم بلادنا المحبوب عبدالكريم قاسم بان نقمته حلت بالذين سلبوا الحرية من العباد وعاشوا في الارض الفساد فقضى في طرفة عين على اكبر قلعة استعمارية في الشرق الاوسط بمساندة القوة الالهية ولما تم له النصر على الاشرار لم يشأ ان يترك عراقنا الحبيب مرتبطاً بالحلف الاستعماري الجائر فباغت المستعمرين في مثل هذا اليوم سنة ١٩٥٩ بضربة جبارة وجهها إلى الحلف المشؤم فحطمه وجلعه اثراً بعد عين وحررنا جميعاً بعد ان كان الاستعمار ربطنا بعجلته يسلب منا خيرات بلادنا طوال السنين الاربعين التي سبقت الثورة المباركة. سادت الاقاضل ان الاستعمار دخل بلادنا في اول الامر زاعماً بانه دخر صديقاً لاعدواً ومصلحاً لا فاتحا وغايته الاعمار ونشر المدنية والثقافة إلى غير ذلك من الحيل والدسائس ولكن الذي رايناه منه كان بخلاف ذلك اذ نشب اضفاره الاستعمارية في خيرات بلادنا الهائلة وصدرها الى ما وراء البحار ليسعد بها ذوي العيون الزرقاء برفاه وبذخر بينما يلقى العراقيون الفقراء المذلة ومثله في هذا كمثل بناء يبني لاحد داراً فبدل ان يسلمها الى صاحبها بعد اتمامها اغتصبها منه وسكن فيها بدون خجل وحياء وان زعيمنا البطل عبدالكريم قاسم بسالته وقوة ايمانه وحرصه على رفاه شعبه اعاد دارنا العامرة (العراق) الى اهلها الشرعيين واخرج منها المغتصب مقهورا مذموما شكرالله سعي زعيمنا ويأخذ بيده ويد المخلصين من قادة جمهوريتنا لما فيه الخير والهناء ونصره لاعلاء كلمة الدين ويعيد علينا هذا اليوم كل عام ويشمل الجميع بعنايته الصمدانية والشكر يوجب المزيد . الهم اجعل راية جمهوريتنا الخالدة خفاقة ابدا رغم أنف المارقين من الصهاينة والمستعمرين بقيادة الزعيم عبدالكريم قاسم انك سميع الدعاء . والسلام عليكم .

حفلة عيد الشجرة في اربيل

أقامت آمرية موقع اربيل بالاشتراك مع البلدية والادارة المحلية حفلة شيقة في صباح يوم الاربعاء ٩٦٢/٣/٢١ في المنتزه الذي أنشأته آمرية موقع اربيل في حي الضباط . وقد ابتدأت الحفلة بكلمة قيمة من قبل سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي تطرق فيها الى الحملة الواسعة التي تبنتها البلدية في تشجير الشوارع والساحات والمنتزهات ، وذكر كذلك الجهود التي بذلتها دائرة الغابات في لواء اربيل ثم ذكر الفوائد التي يجنيها المواطنون من الشجرة . ثم وجه توصياته الى المواطنين بوجود المحافظة على الاشجار . ثم انشد طلاب مدرسة اربيل الاولى نشيد ١٤ تموز . ثم القى سيادة الزعيم الركن سعيد القطان آمر موقع اربيل كلمة طيبة أثنى فيها على التعاون الذي أبدته دائرة غابات اربيل ورئاسة البلدية ومديرية معارف اربيل في سبيل انشاء هذا المنتزه الذى تقرر ان يسمى من الآن فصاعدا منتزه ١٤ تموز وفي سبيل أقامة هذا الحفلة . ثم انشدت طالبات مدرسة روناكى للبنات نشيد عيد الشجرة . ثم القى سيادة الاستاذ حسن القيسي معاون متصرف الادارة العامة كلمة بليغة بهذه المناسبة . ثم انشدت طالبات مدرسة خانزاد نشيد الربيع ثم القى السيد صالح البداوي رئيس شعبة الغابات للواء اربيل كلمة بالمناسبة . ثم قامت طالبات مدرسة الايوبية برقصة الشجرة . ثم القى سيادة الاستاذ عبدالوهاب حسن رئيس بلدية اربيل كلمة بالمناسبة . انشدت طالبات مدرسة كوردستان للبنات نشيد الربع وقمن بتمثيلية قصيرة ، ثم انشد طلاب مدرسة بوتان نشيد عبدالكريم ثم تفضل سيادة متصرف اللواء بغرس اول شجرة بهذه المناسبة واعقبه الباقون بغرس الاشجار .

عيد الحرية في اربيل

أقامت بلدية اربيل حفلة حاشدة بمناسبة عيد الحرية وذلك في منتزه ١٤ تموز صباح يوم السبت ٦٢/٣/٢٤ وقد افتتح الحفلة السيد امجد نانه كه لى بقراءة مباركة من القرآن الكريم ثم القى سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي كلمة رائعة تناول فيها الاعمال الباهرة التي قام بها سيادة الزعيم الامين منذ انبثاق الثورة المباركة وجميعها اعمال جليلة وثورات متتالية قام بها الزعيم لصالح مجموع الشعب . ثم القى سيادة آمر موقع اربيل الزعيم الركن سعيد القطان كلمة بالمناسبة ذكر فيها الاحوال السائدة في الشرق الاوسط ودور حلف بغداد فيها قبل قيام الثورة ثم القى سيادة معاون متصرف اللواء الاستاذ الاديب حسن القيسى كلمة بليغة . ثم القى فضيلة قاضي اربيل الاستاذ رشاد المفتي كلمة اسلامية بالمناسبة والقى السيد رياض شير علي كلمة مرتجلة حول الموضوع وقد تخللت هذه الكلمات أناشيد وموسيقى من قبل طلاب وطالبات المدارس واتهت الحفلة بالسلام الجمهوري .

— بقية —

مهم.. ولكنها الحياة؟

بقلم: ابوسفين

دفعها شيئاً فشيئاً نحو أعلى فأعلى.

أجل أنا لا أشك في ذلك أبداً.

ولكن بناء عالمين يفصلهما سور من السل والبصقة الحمراء والتقزز من الواقع لا يعبر إطلاقاً عن حقيقة كوننا نحيا فعلاً في عالم واحد نعم في عالم واحد ينبغي أن يتبدل.

ومسألة أخرى تثير في نفسي الشفقة له ، وتغمرني عطفاً عليه. وهي اصطدامه كلما أب من عمله بجثة ضريرة شمطاء ، (العمة عصمة) هذه (الكومة المنطوية من جلود وعظام وعروق) ـ ما أروع هذا الوصف ـ ولكن ألا ترى معي أيها القارىء العزيز بأن هذه الانسانة التي أخذت أنامل الموت تدغدغها هي الأحرى بالعطف عليها لاهو

ماذا يعني هذا الاغراق في العاطفة اللامسلحة بارأدة الذات !؟

ألا يعنى اليأس ؟ الا يعني التوديع للسلاح !؟ ونحن في هذه المرحلة المضطربة من حياتنا .

لست بمتجن عليه ولا بمتشف منه ، ولكن ما عليك إلا أن تقرأ معي ما يقوله « حقاً أنها حياة مرة تلك التي أحياها . وأخشى ما أخشاه أن تستيقظ العلة التي تحتضنها أحشائي كوحش جائع شره يلتهم شبابي ، فأفقد عملي ووسيلة عيشي. لكن ما العمل ؟ علي تجرعها ... أجل علي تجرعها حتى تؤاتيني فرصة استجار غرفة أخرى » .

أجل ما العمل ؟ هذه هي عقدة العقد ، والقيد الفولاذى الذى

ـــ البقية على ص٢ ـــ

ايضاح بسيط حول صمون
الفرن الاتوماتيكي

ان صمون فرن الآلي يعمل بطريقة فنية وآلياً وطحين هذا الصمون مزيج من احسن انواع الحنطة . يشوى هذا الصمون بحرارة زهاء ٢٠٠ درجة اذاً ليس من المستحسن تناول هذا الصمون حاراً . يبدأ توزيع الصمون في الساعة الرابعة صباحا وينتهى التوزيع في الساعة السابعة . واننا نوصى ان تأخذ كل عائلة استحقاقها من الصمون في هذه الفترة قبل وصول يد الجفاف للصمون .

اننا نوصى الجميع وخاصة ربات البيوت ان تأخذ استحقاقها في الفترة المذكورة آنفا وان تضع هذا الصمون بكيس نايلون وتضع كيس الصمون باناء محكم الغطاء (قدر فافون مثلاً) ومن المستحسن تناول هذا الصمون في ثاني يوم وعلى طريقة توست اذ امكن هذا من الجهة الصحية .

واما اقتصاديا ان الواحد يزن (١٥٠) غراما وثمن الصمونة بـ (٦) فلوس ومتوفرة لدى الباعة الموزعة بدرجة قرب كل بيت او بضعة عشر من المترات الا وعل بائع . وان ادارة هذه المديرية مستعدة لتلقى اية اشارة او شكوى او ما ترتانون في هذا الموضوع على شرط داخل نظم الاعاشة رجاءاً .

يونس خضر
مدير اعاشة اربيل

إعلان

لقد راجع هذة الدائرة المدعو حامد محمدمحمود في أربيل محلة المستوفي طالباً تسجيل المكائن والأدوات المدونة تفاصيلها وانواعها ادناه ، والمنصوبة في دكانه الكائنة في محلة المستوفي قرب ماكينة طحن ياسين حاجي عثمان في اربيل فمن له اعتراض او علاقة او مساس بالمكائن والآلات المذكورة فله حق الاعتراف والمراجعة بالطرق القانونية خلال مده خمسة عشر يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان وبعكسه سوف يتم تسجيل المكائن المذكورة باسم المومى اليه طالب التسجيل حامدمحمدمحمود بصورة مستقلة .

١ـ ماكينة لحيم ماركة Stediwold.
٢ـ مزرف كهربائي عدد ٣ انكليزية .
٣ـ بنج كبير Drill.
٤ـ بنج كبير Skil.
٥ـ بنج وسط
٦ـ بنج صغير .
٧ـ منكنة عدد (٢)
٨ـ دزگاه حديدي عدد (٢)
٩ـ كوسرة (الماني)
١٠ـ سندان عدد (٢) مدور
١١ـ ميتر كهربائي ماركة انكليزية .

كاتب عدل اربيل
عبدالقادر نورالدين

حفلة رياضية كبرى في اربيل

برعاية سيادة متصرف لواء أربيل سيقيم نادي بروسك الرياضي في أربيل حفلة رياضية كبرى في رفع الأثقال والكمال الجسماني بين أبطال النادي وأبطال كل من نادي الموصل وكركوك والسليمانية في مساء يوم الجمعة المصادف ١٩٦٢/٤/٦ في الساعة الرابعة في قاعة بلدية أربيل . فتحت هواة الرياضة على مشاهدة هذه الحفلة .

اعلان

رقم الدعوى ١٤/٩٦٠
المدعي عبدالقادر الحاج محمد
المدعى عليه سمعان توزة

بناء على الدعوى البدائية المرقمة ١٤ ٩٦٠ المقامة في هذه المحكمة من قبل المدعي عبدالقادر الحاج محمد على المدعي عليه سمعان توزة المتضمن طلبه من المدعي عليه المذكور مبلغا قدره (١١٤/٣٠٠) دينارا ولدى اصدار التبليغات وجد من شرح الرزام ان محل اقامة المدعى عليه المذكور مجهولة فعليه قرر تبليغه بواسطة الصحف المحلية فينبغي عليه الحضور في هذه المحكمة في صباح يوم ٩٦٢/٤/١٦ بنفسه او ارسال وكيل عنه وبعكسه ستجري المرافعة بحقه غيابا حسب الاصول .

صابر سعيد المفتي
حاكم بداءة اربيل غير المحدودة

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز دائرة البلدية بالمواد المبينة أدناه فعلى من يرغب الدخول في المناقصة الحضور في بلدية أربيل من الساعة [١٢] زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ٣ / ٤ / ١٩٦٢ مستصحباً معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

عدد
٢٠ أنابيب كتانية لسيارة الحريق
١٠ براميل سادة نومايت سايل

اعلان

رقم القطعة | رقم المقاطعة واسمها | المساحة : اولك | دونم | النوع | الاوصاف

١٨	٤٧ كندال ياربجة كنديناوه	١٠	٧	أميرية ممنوحة باللترمة	اراضي زراعية تسقى مطراً
٢٩	كذ	٥	٣٨	كذا	كذا
٣٢	»	١٨	٥٩	»	»
٤٢	»	٢١	٥٢	»	»
٤٤	»	٦	٥٨	»	»
٥٤	»	٢١	٨٤	»	»
٨٤	»	٢٤	١٦٣	»	»
٩٢	»	١٢	١١٤	»	»
٩٥	»	١٦	٨١٢	»	»
١١٩	»			»	»
١٦١	٤٦ كلورة ـ كنديناوه	١٢	٢٢	»	»

ان نصف القطع المذكورة اوصافه اعلاه العائد الى محمد بن اسماعيل آغا مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي لقاء مبلغ (٤٦٨/٨٠٠) دينارا وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

هدوالتاصفي كتب

ـ بقية مهم ولكنها الحياة ـ

يعقد التصميم وينسف الاصرار . والصخرة الصماء التي يذبح عليها الالتزام يجهد «مهم» بكل ما أوتي من أن يألف باديء ذي بدىء هذه الحياة وينسجم معها ، وبالأحرى يعمل لأجل أن يحطم السور الذى شاده ويجمع بين العالمين في عالم واحد كله قلق ورهبة واضطراب . قلق من الانسان نفسه ، رهبة من أعمال هذا الانسان ، واضطراب من جنوحه . ولكن سيكولوجية الدفاع عن الذات عنده تعود فتفرض ارادتها . فهو يخشى أن تنشأ وقائع هذا العالم الجديد الذي تدفعه الظروف للعيش في خضمه دفعاً ، العلة القديمة التي تحتضنها أحشاؤه فيكون والحالة هذه تململها قيد شعرة كفيل بضياع شبابه وعمله بل وربما بحياته

ولكن [مهم] لا يستسلم ولا يندفع في تشاؤمه وانكاليته ، وطلبه النجدة تلو النجدة حتى النهاية ... بل يعمر قلمه وقلبه من خلال القلق المضني ، ويشحذ عزمه لينتزع من بين فكي الثعبان الحمامة التي يكاد أن يبتلعها . فلا غرو اذا انتصرت أخيراً أدميته الحياة ، وتحكمت عقليته الجدلية ، في زمام حوادث القصة وتوحد عنده التفرق الداخلي الذي كان يعانيه فيه ... وتكلل الصراع من أجل الحقيقة بالظفر . تدك السور الذي بناه يديه ، وملك يمناه مقود القصة فقادها حيثما الالتزام وخدمة الواقع والتأثير فيه لدفعه .

فاسمعه يقول [لا ريب انا كلما طأطأنا برقابنا أذلاء صاغرين ودولاب الزمن يدور على هذا المنوال دون أن نتنفض أو ننشمر عن ساعد الجد لتغير وجهته . ونجعله يدور لخيرنا وسعادتنا ولرفاه ابنائنا وأحفادنا لأجل الحياة الزاهرة كلها . فدون ذلك سنبقى حيارى نعيش على هامش الحياة بلا هدى ولا أمل ، تقتلنا المسكنة ، وينسف كياننا الذل في طياته جحيمه ، ندور حيثما دار] .

التقط [مهم] أخيراً سلاحه الذي ألقاه قبل مدة وكاد أن يودعه وانغمر في هذه الحياة الجديدة ، يساوره القلق دوماً على مصير الانسان ومصير عصره المضطرب وانسجم مع دوران دولابها ، فاصبح يحياها بشعوره وتجاربه وبكل جسده . والتأم عند التمزق واستحال كتلة من الارادة والتصميم ، لا يني يصارع الحياة فتصرعه حيناً ويصرعها أحياناً . ولكنه ظل يتقدم من خلال الصراع وعلى جبينه امارات الخوف والقلق بالمستقبل بخطى وئيدة ووجهه الشمس التي لا تغيب.

وكلمة أخيرة لابد منها وهي أن هذه القصة لبنة طيبة في صرح القصة الكردية المعاصرة ، وسيكون لها ولا شك أثر بارز في دفعها وتطويرها حتى تتبلور اتجاهاتها وتتوطد دعائمها .

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوهندی بهم پهخشنامهیهوه بی
ئهبی راستهوخو بنیری بو بهریوه
بهریهتي بهم ناونیشانهیه :-
بهریوهبهري پهخشنامهي شارهواني
ههولیر

هـهولیر

پهخشنامهیهكی ههفتهیی یه ، بهزمانی كوردي و عـهرهبی

شارهواني ههولیر دهری نهكا

ژماره (۳۰) ساڵی(۱)

دانهی به (۱۰) فلسه

شهمه ۳۱/آذار /۹٦۲
۲٦/ شـوال/ ۱۳۸۱

مـهغدید

پهیامی بهنهوشه

دویني كه تاری زیرینی كمان
تریفهی مانگ وسروهي ئهستیران
گولالهی سـوري بوكی بههـاران
نرگسی كنـار تـافگهي قهد پالان
فرمیـسكی چاوی غونچهی گولزاران
كهوی مل بهخال لهگهل هوزاران
له خوشي جیژني نهوروزو داران
به سوز ئهیان خویند ئاوازی ژیان
له سهر ئاههنگي بلویری شوان
گهرا له بهزمي بادهي دلداران
رژایه دهروون ئـارهزووی جاران
ههوهسی گوم بوم لهرزاوه ههسـان
دلهی زامارم كهوته بال وهشان
له خوشیا خومم له بیر كرد دیسان
بهوینهی دهریا شادی بیكهران
لافاوی هینا بوسهر تهن وگیان
به دهستی شنهي شهمالی بهیان
پهیامی نـاردبوو به نهوشهی جوان
كهوا بههاره له كیو وههردان
له ههموو شوینا دهنگی نیشتمان
هانمان ئهداتن نهفرین كهین زستان
له گهل ژیانـا بیستین پهیمان

ههولیر / سامي عبدالقادر

نامهیهك بو یار

بهري ئاسمان ٥ رهنگ ئهرخوان
یاری چـاو كال ٥ رومهت بهخـال
ئهگرینجه خاو ٥ بـهژن لاو لاو
بام بههـهلبـست ٥ دهرخهم مهبهست
مهبهسـتي دل ٥ دلی به كـول
دل دهمیك بو ٥ هوشـی نهبوو
ههمـوو بو تو ٥ دل پرر له سو
جا ئهگـهر تو ٥ كهمان ئهبرو
دلت سـووتـا ٥ بهمن ئیـتـا
هاتیه سهر ریم ٥ دلـت داپـیـم
بهیهك دهگهین ٥ نـاحهز ئهخهین

له چاپخـانهی
شارهواني كهركوك
چاپ كراوه

پاشماوهي پاكی وخاوینییكی بهردهوام

احمد رشوانی

— ۲ —

بهلام گرنگترین شت لهبهر چاوی خهلك بهدیارمـان بخا بهتایبهتي له بهر چاوی بیگانان پاكي نیشته جیهكانمانه وهكو مال ودوكان وژووری قوتابیان له بهشی ناو خوی وقوتابخانه وشهقامهكان وبهتایبهتی كولانهكانی ناو باژیر ، بو وینه من لهم بروایه دام ههر بیگانهیهك تهنها یهكجار بهناو كولاني شینایی فروشهكان (سهبزچی) تیهمری جاریكیتر چـاوی بهم جیگایه ناكهیتهوه . له ترس ئهوهی ئهوهكو پالیكی پیوه بنین بكهویته ناو ئهم كومهله پیسایهی ناوهندی كولانهكهیا پي لهسهر بهكی لهم تویكله موزانه یا ئهو شینایه رزیانه ههرخلیـكي وتهوقي سهری بكهویته سهر زهوی .

ئینجا با ینه سهر (ههفتهی پاكی وخاوینی) ئهو ههفته داوامان لی ئهكا كه ماله‌كانمان پاك كهینهوه ، باشه ئهو جیگایانهی دیارن روژی ده جاری پاك ئهكهینهوه وتهواوتر سالی جاریك ، داوامان لی ئهكا كولانهكان پاك راگرین ، باشه پیسایهكهي كو ئهكهینهوه تاكوتایی ئهم ههفته له دوایي ئهیخهینه نـاوهندی كولانهكهوه . ئهم ههفته داوامان لی ئهكات كه میشوولهله نـاوبهرین باشه ئهوا نیوهي میشوولهكهمان ئهواو كرد له دوایی نیوهكهیتر تولهمان لی ئهكهنهوه چونكه ترسي (ههفتهی پاكلي وخاوینی) یان نامینی .

بویه ئهگهرچی (ههفتهی پاكی وخاوینی ئهمسال بهسهرچي پیویسته دهست له دهست وپشت بهیهزدان ههولدهین بو : (ههفتهیهكي پاك وخاوینی) بهردهوام وههتا ههتایه ..!!!

هەولێر كتێبخانەی گشتی

هەولێر ـ صلاح ماندو

جهژنی بههار

یاران موژدهیی موژدهی بهرزي دل
ئهمروكه من دیم پی ئهكهنی گول !
زانیم بههاره دل دهنگی كهم بو ..!
زهردی لیوهكهم بهخهندهی گولچو
زهوی وهكو بوك خوی رازاندیووه
شهبهقي ئهدا دورشـمی بههـار
سلاووت لیبی ئهی بههار سهد جار
لیم گهرری نهخق بوني گولت كهم
گیانه ئهجارهش سهیری چلت كهم
بینم یاران دل خوشو شادن ...!
بهموژدهی بهرزت گشـتي ئازادن
داخهكهی زستان نهما له دلیان
گشت پیكهنین پهگهی گولیان
ئهی كوا گولی من بوچي ناپینم ..؟
منیش ئاجاریك دلی بسـینم !!!

اعلان

رقم القطعة ٥٣ . رقم واسم المقاطعة ٣٣ خرەيردان ـ مخمور الجنس اراضی زراعية تسقى مطراً .
النوع : اميرية ممنوحة باللتزمة .
المساحة ٧٠ دونم و٦ اولك .
ان الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائدة الى داود بن عبد بن جواد مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعی العام لقاء مبلغ ٢٤/٦٥٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طالو لواء اربيل

اعلان

التسلسل : ١٦٠ . المحلة : سراي . الجنس : ارض الدار مع ابنيتها
رقم الابواب : ٦/٢ . المساحة : ١ اولك و٦٠ م٢
المشتملات : ٣ غرف وحوش ومرفق صحی .
ان الملك المذكور اوصافه اعلاه العائد الى مديرية المصرف العقاري العامة معروض للبيع بالمزايدة العلنية فمن يرغب الدخول في المزايدة مراجعة مديرية المصرف العقاري العامة أو فرع المصرف العقاري في اربيل مستصحبا معه التأمينات القانونية خلال خمسة عشرة يوما من تأريخ نشر الاعلان .

مديريه المصرف العقاري العامة

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية سيارة الجيب من نوع (استيشن) العائدة الى المدين رشيد ابراهيم لقاء طلب الدائنة رئاسة تنفيذ السليمانية البالغ ١٩٢/٦١٠ دينار في اضبارة المرقمة ٦٢/٢٣ خ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الخميس ٩٦٢/٣/٢٩ في كراج الحاج خورشيد وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسليم في الحال والمنادی سليم مصطفى .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

رقم القطعة ١٧/٤٠
رقم واسم المقاطعة : ٤٦ وارش اربيل
الجنس : ارض الدار مع ابنيتها
النوع : ملك صرف
المساحة : ٢٦٨/٨٠ م٢
المشتملات : ٣ غرف وهـول وسرداب وحديقة تحتانی و٣ غرف وهول فوقانی
ان تمام الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائدة الى نادر بن محمود بن قادر بنتيجة المزايدة قد بلغ الف دينار وجرت احالته موقتا الى المحامی محمد طاهر الاتروشـی وفي مدة التعليق وهي من تاريخ نشر هذا الاعلان حتي مرور ١٥ يوما وتقبل الضمائم خمسة بالمائة من بدل الاحالة المؤقتة فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خول ١٥ يوما من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بامرنا الادارى والمرقم ١٢٨٩ والمؤرخ في ٩٦٢/٣/٦ بتقييم الملك ٥٢٩/عرب العائد الى العراقي نورالدين آغا بن الحاج رشيد آغا بن ويسى آغا على اساس قيمة المتر المربع الواحد منه بـ (٢/٢٠٠) دينارا واستناداً الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك وتعديلاته رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الى ذوي العلاقة ان يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية ـــ مديرية بلديات لواء اربيل ـــ (ان وجد) تحريريا خلال عشرة ايام من تاريخ نشـره وعند ختام المدة القانونية ستجرى المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصـرف لواء اربيل

« مطبعة الحدباء الحديثة »

اطبعوا مطبوعاتكم في مطبعة الحدباء الحديثة الكائنة في شارع السلم ـ اربيل

مقابل باتا « اتقان في العمل وضبط بالمواعيد »

٣ــ٤ وبأسعار زهيدة

المكتب الهندسي في اربيل

تصاميم ــ خرائط ــ اشراف ــ ذرعات

المكتب: مقابل محل باتا .

الدوام: من الساعة الرابعة والنصف الى الساعة السابعة والنصف بعد الظهر . ٢ـ٣

اعلان

العدد ١١/٣٧٧٤

التاريخ ١٥ــ٣ـ١٩٦٢

تعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتجهيز مديرية مصلحة نقل الركاب في أربيل العائدة للادارة المحلية بسيارتين باص من نوع مارسيدس بنز بموجب الشروط والمواصفات المدرجة أدناه وعين يوم الأحد المصادف ١٩٦٢/٤/٨ موعداً للمناقصة المذكورة فعلى الراغبين بالتزام التعهد المذكور الحضور في مجلس إدارة اللواء في الموعد المقرر اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. من مبلغ الكلفة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام.

المواصفات:

١ـ أن تكون من نوع مرسيدس بنز مشابهتين للسيارات الموجودة حالياً وبموجب المواصفات المبينة أدناه.

٢ـ أن تكون أبوابها الامامية والخلفية اوتوماتيكية وباب بجوار السائق

٣ـ أن تجهز بـ (هيترسيتم) .

٤ـ ان تجهز بدات التعليق السقفية .

٥ـ على الشركة أو المناقص تزويد المديرية بالمواد الاحتياطية اللازمة للسيارات .

٦ـ تكون الاسبرنك الخلفي للسيارة (١١) ورقة .

٧ـ أن تكون بدون صناديق في الجهتين اليمنى واليسرى .

٨ـ تكون بدون رفع حيث انها تشتغل بالداخل .

٩ـ تكون من طراز (ايج . ٠٣٢١) .

١٠ـ ان عدد المقاعد في الباص ٣٣ ماعدا مقعد السائق .

١١ـ تحتوي على أربعة مراوح سقفية .

١٢ـ ان تكون لونها احمر .

الشروط :

١ـ مدة التجهيز توقع من قبل المناقص .

٢ـ ايصالها إلى مركز اللواء وتسليمها إلى اللجنة المختصة .

٣ـ وضع التأمينات القانونية .

٤ـ ان متعهد الشركة او المناقص إذا تأخر عن تسليمها عن الموعد المقرر يدفع غرامة مقدارها خمسة دنانير عن كل يوم يتأخر من تسليم السيارة .

٥ـ ان يكون المناقص أو الشركة من لهم خبرة أو معاملات تجارية بهذا الصدد .

بدر الدين علي

متصرف لواء أربيل

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ أربيل القطع الموصوفة أدناه وذلك حصة المدين المحامي محمد طاهر الدباغ والمحجوزة لقاء طلب الدائن الحاج محمد الحاج قاسم البالغ (٧٩/٢٠٠)ديناراً عدا المصاريف فعلى الراغب في الشراء مراجعة دائرة التنفيذ خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠٪ بنسبة القيمة المقدرة والمنادي سليم مصطفى واجرة النشر والدلالية على المشتري

الاوصاف

عدد المحفظة	الاوصاف	المساحة دسم	م٢	اولك	الاعتبار	اسهم المدين
١٢ر٣	اوتيل فوقاني مع أبنيه	٣	٤	٣	١٨١٤٤٠	٥٧٨٠
١٢ر٤	أرض الدكان مع أبنيتها	٥	٤٠		٩٠٧٢٠	١٨٥٦
١٢ر٧	المراحيض مع أبنيتها	٣٢	ــ		٩٠٧٢٠	١٨٥٦
١٢ر٥	أرض الدكان مع أبنيتها	٨٩	ــ	ــ	٩٠٧٢٠	١٨٥٦
١٢ر٦	سلم	٤	٧	ــ	٩٠٧٢٠	١٨٥٦
١٢ر٢	أرض الدكان مع أبنيتها	٣٦	٣	ــ	٩٠٧٢٠	١٨٥٦
٥٣٣	أرض الدكان مع أبنيتها	ــ	ــ	ــ	ــ	ــ
٥٣١	أرض الدكان مع أبنيتها	ــ	ــ	ــ	ــ	ــ
١٢ر١	أرض الحمام مع أبنيتها	ــ	٤٠	٨	٤٢٣٣٦٠	١٣٣٢٨

مأمور تنفيذ أربيل

صالح رمضان

اعلان

العدد ١٠٥٤ التاريخ ١٢ـ٣ـ١٩٦٢

إلى المستلف علي عزيز محمد وشركاه من سكان قرية گرده سور لقد استحق عليكم بتاريخ ٩٦١/٨/٢١ مبلغاً قدره ٢٥ر٤٠٠ ديناراً من القسط الاول من السلفة الزراعية التي بذمتكم، ورغم مرور هذه المدة لم تسددوا القسط المذكور ، وعليه أصبحت جميع اقساط سلفتكم والبالغة ١٨٥ر٤٠٠ ديناراً عدى الفوائد والمصاريف الاخرى مستحقة الاداء وفق الفقرة (٢) من المادة (١٢) من نظام المصرف رقم (١٣) لسنة ١٩٥٦ وقررت مديريتنا العامة بكتابها ١٨٠٧ في ١٩٦٢/١/٢١ بيع تأميناتكم المدونة تفاصيلها أدناه والمؤمنة لدى هذا المصرف ونظراً لمجهولية محل اقامتكم قررنا تبليغكم بهذا الاعلان بواسطة الصحف المحلية واعتبارها بمثابة تبليغ رسمي لكم .

القطعة	المقاطعة	المنطقة	الجنس	النوع
٨و٩و١٠و١١و١٦ و١٧و١٨و١٩و٢٠	١٦٣ گرده سور	اربيل	أراضي زراعية تسقى مطراً	اميرية مفوضة بالطابو

محمد حسن دزهيي

مدير الفرع

إعلان

ان الدار المرقمة ٥ على ٤ ذات س١٧٣ الواقعة في محلة القلعة برواندوز نوعها ملك صرف وجنسها هو ارض الدار مع ابنيتها كانت تعود إلى العراقي محمدصوفي فتاح وبعد وفاته انتقلت إلى ورثته الشرعيين بموجب القسام الصادر من محكمة شرعية رواندوز المرقمة ٦١/٣٣ في ١٩٦١/٧/٢٠ وبما ان الدار المذكور ليست مسجلة في قيود الطابو وان الورثة يطلبون اجراء معاملة المجدد فعليه ان كل من يدعي حق التملك او له علاقة فيها ان يراجع دائرة طابو رواندوز خلال مدة ثلاثون يوماً مع ابراز مستمسكاته القانونية وبعكسه ستسجل الدار المذكور مجدداً وملكا صرفاً بأسماء الورثة جميعهم حسب الاصول .

مأمور طابو رواندوز

توما خوشناو

إعلان

١٩٦١/٢ الجمعيات

ستقوم المصفى القضائي لرابطة المراة العراقية فرع اربيل ببيع الاموال العائدة للفرع المذكور والمبينة تفاصيلها في محضر وضع اليد في يوم الجمعة المصادف ١٩٦٢/٤/٦ صباحاً في الساعة التاسعة زوالية امام مصرف الرافدين فعليه فمن يرغب للشراء الحضور في المكان والزمان المذكورين على ان يكون الدفع نقداً والمنادي سليم الحاج مصطفى .

المصفي القضائي ـ الحاكم صابر سعيد المفتي

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣١ السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٧ / نيسان ١٩٦٢ ٣ ذوالقعدة ١٣٨١

من السيرة النبوية الشريفة

قاطعت العرب عامة والقريش خاصة محمداً (ص) واتخذوا كل ما بوسعهم من حول وقوة ليكفوه عن موقفه ولو قليلاً إلا أنهم عجزوا وأعيوا من ذلك . وكيف لا ينبي الذي أمره ربه جل جلاله في محكم كتابه المجيد (ولا تطع الكافرين والمنافقين ودع أذاهم وتوكل على الله وكفى بالله وكيلا) . فلجأوا إلى وسيلة أخرى وهي من جهة أقاربه فذهبوا إليهم وأوسعوهم ترغيباً وترهيباً لكي يبعدوهم منه وكان مقابلتهم مع أبي طالب وقولهم له : إن ابن أخيك سب آلهتنا وعاب دين آبائنا وأجدادنا وسفه أحلامنا فاما أن تكفه عنا وأما أن تخلي بيننا وبينه ... فأجابهم أبو طالب بقول رقيق وردهم برد جميل . وهكذا انصرفوا عنه ثم عادوا إليه ثانية فقالوا له : يا أبا طالب إن لك سناً وشرفاً ومنزلة فينا وإنا قد استهيناك من ابن أخيك فلم تنهه عنا وإنا لا نصبر على هذا حتى تكفه عنا أو تنازله وإياك في ذلك حتى يهلك أحد الفريقين ... عظم على أبي طالب قولهم هذا في وعيدهم وتهديدهم وعز عليه أيضاً فراق قومه وعداوتهم إياه ، فبعث إلى محمد عليه أفضل الصلاة وأتم السلام وقال له : يا ابن أخي إن قومك قد جاؤوني فقالوا لي كذا وكذا فهل لك أن تبقى علي وعلى نفسك ولا تحملني من الأمر ما لا أطيق . فتأثر النبي (ص) كثيراً وأجابه بقول كله عزم وصبر وايمان وصراحة : ياعم والله لو وضعوا الشمس في يميني والقمر في يساري على أن أترك هذا الأمر حتى يظهره الله أو أهلك فيه ما تركته .

يونس عبدالله حداد

اجتماع مجلس اللواء العام في أربيل

اجتمع مجلس اللواء العام في أربيل برئاسة سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي وذلك في صباح يوم الاحد ١٩٦٢/٤/١ في ديوان المتصرفية وتفضل سيادته وافتتح الجلسة بكلمة قيمة تناول فيها الوضع المالي للادارة المحلية للسنة المالية الحالية والمشاريع العمرانية التي أدخلت ضمن المنهاج ثم تلا سيادة معاون المتصرف لشؤون الادارة المحلية الأستاذ عبدالله عبداللطيف مواد للميزانية بالتفصيل وقد كانت تشتمل على مجموعة من المستوصفات الصحية والمستوصفات البيطرية ودور الموظفين وشراء سيارتين جديدتين لمصلحة نقل الركاب وبعد المناقشة واجراء بعض التغير صودقت الميزانية وانفض الاجتماع .

مرض التيفوئيد

طرق العدوى وأخطاره والوقاية منه

يعتبر التيفوئيد والباراتيفوئيد من الحميات الخطيرة بالنظر لما يسببه من نسبة كبيرة من الوفيات فضلاً من الاختلاطات الاخرى وينتقل هذا المرض بصورة رئيسية عن طريق الفم بواسطة الاطعمة والخضراوات والمياه الملوثة بالجراثيم ويعتبر الأشخاص الحاملون للجراثيم من المصادر الخطرة للعدوى كما أن الذباب من أشد الحشرات التي تلوث الاطعمة والخضروات بما تحمله من جراثيم المرض .

ولذلك يجب العناية بالاطعمة والخضروات والانتباه الى نظافتها وتعقيمها بصورة صحيحة قبل الاكل . كما يجب الاهتمام بنظافة مياه الشرب .

وبالنظر لقدوم فصل الصيف وكثرة عرض المرطبات والمشروبات والحلويات الملوثة على الاطفال للبيع يجب على جميع الاهلين الانتباه الى خطورة هذه الاشياء على صحة أطفالهم وافهامهم ذلك للاعراض عنها ما لم يتأكدوا من جودتها ونظافتها .

ان هذا المرض يسبب الحمى العالية التي قد يصحبها الهذيان وفقدان الشعور وقد تؤدي الى الوفاة في بعض الاحيان كما قد تحصل اختلاطات منها الالتهابات الرئوية والتهابات الامعاء وحصل تقرحات فيها وقد تسبب انثقاب الامعاء وحصول النزف الدموي ووفاة المريض ما لم تجري عليه عملية جراحية مستعجلة كما يسبب المرض أحيانا الخلل العقلي وأحياناً تساقط الشعر والضعف العام لمدة طويلة .

ان التطعيم ضد المرض من الوسائل المهمة جداً للوقاية منه ولا يسبب التطعيم سوى حمى بسيطة تزول خلال ساعات قليلة ويكتسب الشخص بعدها المناعة .

لذلك فاننا نهيب بالمواطنين للاقبال على التطعيم ضد هذا المرض الخطير لحماية أنفسهم ومعاونتنا في أداء هذه الرسالة الانسانية على الوجه الاكمل .

الدكتور عثمان احمد

رئيس صحة لواء اربيل

الاستعراض الرياضي العام للمدارس الثانوية والمتوسطة والمهنيه في أربيل

قامت المدارس الثانوية والمتوسطة والمهنية في أربيل باستعراض رياضي عام برعاية سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي في ملعب الادارة المحلية مساء الجمعة ١٩٦٢/٣/٢٣ واشتركت فيه ثانوية أربيل وثانوية كويسنجق ومتوسطة شقلاوة ودار المعلمين الابتدائية ومتوسطة زازا وملحق متوسطة أربيل ومتوسطة مخمور ومتوسطة راوندوز . وكانت الألعاب سباق في الركض بمختلف المسافات وسباق البريد والقفز العالي ورمي القرص والطفر العريض والقفز بالزانة ورمي الرمح . وفازت ثانوية أربيل بالمرتبة الأولى حيث حازت على ٨٩ نقطة ودار المعلمين الابتدائية بالمرتبة الثانوية حيث حازت على ٥٨ نقطة ومتوسطة أربيل بالمرتبة الثالثة حيث حازت ٥٢ نقطة ومتوسطة مخمور بالمرتبة الرابعة حيث حازت على ٣٠ نقطة ثم اختتم الاستعراض بتوزيع الجوائز على الفائزين من قبل سيادة متصرف اللواء وهتاف من قبل السيد عزيز مولد المشرف على شؤون التربية الرياضية بحياة سيادة الزعيم الأمين وسيادة متصرف اللواء والروح الرياضية .

كم صبرت ..!

عبدالغني اسماعيل - اربيل

عيناك !! رقد فيهما سحر الوفاء
عيناك !! هجمت فيهما هنية صفائي
وهما خمراستقيت بهما كأس الجفاء
وبتنا بريق الحب في احشائي
كم ناجيت الشمس والنجم والقمر
كم شربت الحزن وعاقرت السهر
لينام فؤادي ويخمد فيه الجمر
وتذبل في نفسي جذور الشقاء
كم صبرت لحب يصدع اشجاني
ويسمع آهاتي ويحتضن جناني
ويداعب قلبي بحنان .. كحناني
ويكون طبياً يسقيني كأس الشفاء
كم صبرت بفؤاد حي لا يذاب
لشمس تبثق خلف السحاب
وتشرق آمالي وتزيل مني العذاب
بنور يبعث في نفسي طعم الهناء
صبرت لئلا تخشع ورقة شبابي
لتذوى عروق حزني واكتئابي
لصبرت دهراً ولاقيت عذابي
واليوم تداعي نداء رجائي !!

الشؤون المحلية

بعض المعلومات العامة عن
نادى بروك الرياضي

١ـ الاعضاء : ان عدد الاعضاء الذين كانوا يدفعون بدل الاشتراكات للنادي في السابق (٦٥) عضواً ولكن اصبح عدد الاعضاء العاملين فيالنادى فيالوقت الحاضر لحد يوم ١٠ـ٣ـ٩٦٢ (٣٠٠) عضواً أى اتسب للنادي (٢٣٥) عضواً منذ يوم ١٢ـ١ـ٩٦٢ لغاية ١٠ـ٣ـ٩٦٢

٢ـ النشاط الرياضي : بعد الانتخابات الاخيرة التى جرت في ١٢ـ١ـ٩٦٢ قررت الهيئة الادارية الجديدة للنـادي بذل كل قواها لانجاح روح الرياضة ورفع مستواها في اللواء كما وقررت صرف مبلغ (٢٣٩/٥٨٠) دينارا وذلك لشراء الادوات والمواد الرياضية والاثـاث وشكلت فرق متعددة للالعاب الفردية والجماعية وفي النية القيام بحفلة رياضية كبرى في رفع الاثقال الثقيلة والكمال الجسماني خلال شهر نيسان القادم واجراءمباراة ودية في كرة القدم مع بعض الفرق الخارجية بعد استحصال الموافقة من الجهات المختصة .

٣ـ مالية النادي : كانت مالية النادي في السابق ضعيفة جدا بحيث ان الواردات كانت لا يتجاوز اكثر من (٦/٥٠٠) دينارا شهريا ولكن اليوم واردات النادي تتجاوز عن (٣٠) دينارا شهريا وتتزايد الواردات يوما بعد يوم مع العلم ان اعتماد النادي المالى يتوقف بالدرجه الاولى على المنحة التي تقدمها وزارة المعارف للنادي وذلك لسد حاجة النادى من حيث شراء المواد الرياضية والاثاث والقيام بسفرات الرياضية .

سكرتير النادي
عبدالرحمن طاهر

شؤون الموظفين

في المتصرفية

جرى نقل السيد فاضل الشيخ يحي كاتب ناحية اربيل وفوزي شوقي كاتب ناحية كنديناوه احدهما محل آخر .

في الشرطة

١ـ نقل المعاون السيد عبدالمجيد شاكر التكريتي من مديرية شرطة بغداد الى مديرية شرطة اربيل .

٢ـ نقل المفوض السيد محمد علي اسماعيل من مديرية شرطة اربيل الى شرطة موصل .

في المعارف

١ـ نقلت السيدة زهدية جميل مديرة الثانوية للبنـات في اربيل الى ثانوية الديوانية للبنات .

٢ـ نقلت الست وليدة سلمان الطائي مدرسة ثانوية البنات الى مديرية معارف لواء الموصل .

٣ـ عين السيد حمة رشيد عبدالقادر محمد معلما في مدرسة باليسان.

٤ـ نقل السيد مفيد سلومي الوكيل من الكوير الى مدرسة حرير .

٥ـ رفع السيد جمال غريب معلم كورك الى ٣٦ دينارا .

حفلة بمناسبة قدوم سيادة الزعيم
مصطفى عطار باشي

اقام آمر وضباط الفوج الثاني لواء الثاني تدريب في اربيل حفلة شيقية في يوم الاحد المصادف ١ـ٤ـ٩٦٢ في دار الضباط لتناول طعام الظهر بمناسبة قدوم سيادة الزعيم قاسم مصطفي عطار باشي آمر موقع اربيل ودعا اليها جمعاً من الموظفين والضباط وعلى رأسهم سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي .

انتخابات جمعية كاني لبناء المساكن التعاونية
لموظفي وزارة الصحة فى لواء اربيل المحدودة

تم في يوم الجمعة ١٩٦٢/٣/١٦ انتخاب الهيئة الادارية وهيئة المراقبة وبنتيجة الاقتراع فاز كل من الذوات التالية أسماؤهم أدناه بالوظائف المبينة ازاءها :

« الهيئة الادارية »

١ ــ الدكتور صلاح‌الدين دوريش ــ رئيساً
٢ ــ المهندس عدنان الشيخ مصطفى ــ نائباً للرئيس
٣ ــ السيد خضر عبدالعزيز ــ سكرتيراً
٤ ــ « صالح عبدالله ــ مديراً مفوضا عاماً
٥ ــ « يوسف بولص جورج ــ محاسب
٦ ــ الدكتورة ساهرة اليان نعوم ــ عضوة
٧ ــ الدكتور نحسين قادر ــ عضو
٨ ــ السيد اكرم عباس ــ عضو
٩ ــ الآنسة زهيوة عزيز ــ عضوة

« هيئة المراقبة »

١ ــ السيد صالح حسن خوشناو ــ رئيساً
٢ ــ « نامق معروف ــ نائباً للرئيس
٣ ــ « محمد حسن الصافي ــ عضو
٤ ــ « عادل كمكوص ــ عضو
٥ ــ « عثمان صديق ــ عضو

مجلس الاباء والمعلمين في المدرسة المظفرية

اقام مجلس الآباء والمعلمين في المدرسة المظفرية للبنين في أربيل برعاية سيادة مدير معارف اللواء من بعدظهر يوم الاثنين ٩٦٢/٣/٢٦ حفلةشاي تكريماً وتشجيعاً للطلاب المتفوقين في امتحانات نصف السنة والاوائل في اسبوع النظافة وقد ألقيت فيها كلمات بهذه المناسبة من قبل الطلاب المتفوقين ومرشدي الصفوف ورئيس مجلس الآباء المقدم المتقاعد محمد عبدالرحمن تخللتها الاناشيد المدرسية المقررة ثم تفضل سيادة مدير معارف اللواء الاستاذ نشأة محمد صفوة فوجه كلمة قيمة إلى الآباء الذين حضروا الحفل حاثاً أياهم على تيسير سبل الدراسة لفلذات اكبادهم ووجوب معاونتهم معاونة صادقة مع إدارة المدرسة لحل مشاكلهم في البيت والمدرسة وخارجهما وبعد الانتهاء من كلمته التوجيهيه نودي على الطلاب الأوائل فوزع سيادته الجوائز (الكؤوس) عليهم مصافحاً أياهم فرداً فرداً . الطلاب هم :

الصف الأول : تحسين مولود ، عبدالوهاب عبدالله ، علي كمال .
الصف الثاني : صلاح محمد ، قاسم سيد محمد ، فاروق أحمد عزة .
الصف الثالث : عبدالله صالح ، بشير محي‌الدين ، نهاد معروف .
الصف الرابع : عارف محمد ، دريد نورالدين ، سيروان شيخ محمد .
الصف الخامس : عادل عبدالرحمن ، فؤاد حسن ، امير عبدالجبار .
الصف السادس : ابراهيم رشيد ، سامي شكري ، بنيامين جورج .

واختتمت الحفلة بالهتاف ثلاثاً بحياة الجمهورية ومؤسسها الزعيم عبدالكريم

رئيس تحرير
جريدة الاخلاص

اعلمتنا متصـرفية لواء اربيل بكتابها المرقم ٤١٩٥ في ٢٠ـ٣ـ٩٦٢ الموجه الى السيد عبدالعزيز صالح الطالبي صاحب جريدة الاخلاص والمرسلة صورة منه الينا بعدم وجود مانع لديها من قيام أى شخص كان ممن يتوفر فيه الشروط القانونية ليكون رئيسـا لتحرير جريدة الاخلاص .

شكر وتقدير

تتقدم الهيـئة التعليمية ومجلس الاباء والمعلمين في مدرسة بوتان الابتدائية للبنين بالشكر والتقدير الى السادة المدرجة اسماؤهم ادناه بمناسبة مشاركتهم بمد يد العون الى الطلاب المعوزين في مدرستنا وقد قام كل منهم بالاعمال المشتة ازاء اسماؤهم كثرالله من امثالهم

١ـ الحاج ابراهيم حلاق قام بحلاقة عدد كبير من الطلاب مجاناً .
٢ـ سيد احمد سيد توفيق : تبرع بأربعة ازواج من الاحذية .
٣ـ عبدالمطلب الحاج عبدالرحمن تبرع بأربعة بدلات شتوية

مع العلم وقد سبق ان وجهت مديرية معارف لواء اربيل كتاب شكر وتقدير الى كل من هؤلاء المحسنين .

شكر

يتقدم السيد فؤاد بريخان كاتب المجلس الادارى في متصرفية لواء اربيل بتقديم اسمى ايات الشكر واجزل الامتنان الى سيادة الدكتور عثمان احمد رئيس صحة لواء اربيل والى كل من الدكتور فاضل زيا والدكتور خورشيد دزهيي واحمد دزهيي وذلك بمناسبة اهتمامهم في معالجة والده وانقاذه من مرضه .

عقد قران

١ـ تم عقد قران السيد احمد شريف على كريمة السيد محمد كريم
٢ـ تم عقد قران السيدترني صالح عبدالله على كريمة السـيد عبدالله يونس .

هدى التمدن كتبخانه

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەكا

ژمارە (٣١) سالی(١)
دانەی بە (١٠) فلسە
شەممە ٧/ نیسان /٩٦٢
٣/ ذو القعدة / ١٣٨١

من وشیرین

مەغدید

شیرین لەشەكر شیرین‌تر ، لەغونچە روو گەش‌تر وسورتر ، لەكوتر بەلارو لەنجەتر وجوانتر ، لە شەونم تەررتر ودلپاك تر بوو . سەینان وەختی لەگەل تیشكي زیریني خور چاوي هەل ئەهینا ، وەك بروسكە بو هەلۆزیني شنەي شەمالی ژیان ئەكەوتە سەما وبال وەشان وتەلاش .. ئیواران وەك ئاووسی شاپەرر جوان ، چاوي ئەفسانە واري كالی ئەخزیيە سەر هەلبەست وبەرو بومی ویژەي .. یەكدونیا ئاوازی ژیانی لە بن گویا ئەرزنگایەوە وئارەزوي گول كردوی ئایندەي لە چاوە پرر شەرمەكاني بمانەندي ئەستیرەی گەلاویژ ئەدرەوشاوە . لە لایەلای رازی ئەهینی ووشەكانی هەلبەست ، لە پیچا پیچی چیروك وهونراوەكاني دلداری هەستي بەجیهانیكی پرر خورپەو كامراني ئەكرد كە ئەنیا ئاگریكی بلیسە داری خوشەویستي هەم باز ورازداریكي پیویست بوو یێگەینیتە سەرو چاوەی ئەو هەموو ئارمزوانە كە هەستي پێئەكرد ولە دەرونیا روژ بەروژ پتر پەنكاوەي ئەدایەوە .

شیرین هەوەسی لەسەر هەلبەست ونامە وچەپكە گولی نیرگس بوو وەك ئەستیرەی سیویل تورسیكەی چاوی گەرمی ودلخوشی . هەندي جار هەتا خەوني دلداریشي لە سەر بانەوە .. دوور بەدووری پی ئەبەخشیم .. تاروژی گەشتی بە ئەنجام گەیشت وئەو خەونانەی بوهینامەدی. لە مەیانی دیرەكانی (نیازی ئاشكرا)م كە لەجیهانی رازی ئەهینی دەرونیم دوابوم ، گیانی بەگیان ورازي دەرونم ئاشنابوو ، واي زانی لە ئاو دەریای بێسنوري ژیانا گەوهەری ئاواتي دوزیتەوە .. لە پاش ماوەیەك هەستم كرد كە هیزیكی شاراوەمەودا لە میانی ئیمە كەم ئەكاتەوە سەوداو سوزیكی بي دەنگ لیكمان نزیك ئەكاتەوە . لەپیشا كە وەك خەیال وخەونیكی خوش بیرم لی ئەكردەوە ، كەم كەم فرشتەی دلداري شاپەری رنگاو رنگ وجواني بەسەر داگرتین .. بەلام لە میاني جیهاني راستی وروكاری پرر پیچ وپەژارا ، هەتا جیهاني خەیالی پرر ئارەزو هەوەسي بیپایانی گەنجیەتی ، هەزاران چیایی بەترس ویاباني بیئان وئاوە ..! لە میانی من وشیرین هەزاران دیوي كوشك وتەلار بو روخاندنی كوشكي دلداری پاك وبێگەردمان دەمي كردبوە .. دەسال خەوی خوشی رازاوەي خەیالی جەوانی بەسەرچو ، سەر ئەنجام شەوگاری نگریس ئەستیرەی هیوای خستینە ژیر بالی رەشی .. لیرەیە دلداري كاری خوی ئەكا .. گەنجان یەك جیهاني پرر لە هەستی ناسك وخورپە ئەگرنە بەر لە دواییدا هەندي گولی نیازو ئارەزویان پەرر پەرر ئەبی وەرەشە بای مینەت بەرەو دەریای نەمان رایان ئەپیچي .. وهەندي بەخانمي ئەفسانەی سەوداسەری ئەگەن ، وەك موم ئەسوتین ورویناكی بە دەورو بەریاندا بلاو ئەكەنەوە ، تا بەگرو وكلپەی بلیسە داری ئەموز دەرونیان ، بەهار لە زور داران بكەن بەپایز . بوي چیروكي داگیر كردنی غونچەی ئاواتي جەوانان ، لە ئاو بردني كوشكي دلداران هەمیشە گەلا ریزان وخەزاني ژیانی زور دارانی بەدواوەیە .

دوویني كە دنگي گەرم وقولی (ف. ن) وەك شالوری ژیان بەئەرمي لە رادیوە ئەهاتە بن گویم وبیرو خەیالی خستبومە ناو دونیای مەلەكوتی جوانیەوە ، لەو كاتەیا ئاسمان فرمیسكی بەسەر لاپەرەی

اعلان

رقم القطعة ١
رقم واسم المقاطعة ١٨٧ كرديش
همزه بك حجركه - اربيل
الجنس : اراضي زراعية تسقي مطراً
النوع : اميرية مفوضة بالطابو
المساحة ١٣٦٩١ دونم و٢٣ اولك

ان ثلاثة حصص من اصل ٢٠ حصة من الملك المذكوره اوصافه اعلاه العائد الى حسية الشيخ محمد بن الشيخ اسعد افندى مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي لقاء مبلغ (١٢٣٣/٤٠٠) دينارا وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائره طابو اربيل خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان

رقم الدعوى ٩٦٠/٧٩
المدعي روستم معروف
المدعي عليه انور اغا احمدخان هركي

بناء على الدعوى البدائية المرقمة ٩٦٠/٧٩ المقامة فيهذه المحكمة من قبل المدعي روستم معروف على المدعي عليه انور اغا احمد خان المتضمن طلبه من المدعي عليه المذكور مبلغا قدره (١٢٠/٧٥٠) دينارا ولدى اصدار التبليغات وجد ان محل اقامة المدعي عليه المذكور مجهولة فعليه قررتبلغه بواسطة الصحف المحلية فينبغي عليه الحضور فيهذه المحكمة في صباح يوم ٢٩-٤-٩٦٢ بنفسه او ارسال وكيل عنه وبعكسه ستجرى المرافعة بحقه غيابا حسب الاصول .

صابر سعيد المفتي
حاكم بداءة اربيل غير المحدودة

له دیواني صابری

صابری : ناوی نجم‌الدین كوری شیخ عبدالرحمن كوري شیخ محمودی بەرزنجیيە لەسالی ١٨٨٠م لە دیي شورجەی (قەرەحسەن) هاتوتە دونیاوە ولە سالی ١٩٤٦م كوچي دوای كردوە ، ئەم هونراوەی خوارەوە نمونەیەكە لە هونراوەكاني صابری لەو دیوانەی كە هیشتا چاپ نەكراوە . لە لاین كاك حسین بەرزنجیيەوە بومان هات سوپاسي ئەكەین .

ئەي بسوڕەت نور بەخشي ئافتاب وكەوكەبی
وەي بەلیواني مەسیح ئاسا شیفا بەخشي ئەبی
چاوەكانت مەستي نازە یا لە خەو هەلساوەیا
مەستي مەي یا خوین رژاني عاشقانە مەتلەبی
حەیدەري چاوت بە زولفەقاري ئەبرو ئەي سەنەم
خەیبەري دلي لەبن هیناوە شاروەكەبي
تا بەموقناتیسي چاوت ئاسني دل جەزب ئەكەي
روحی عالم پەررە كایە تو میالی كەهرەبي
كاشكی نام ونیشاني توم ئەزانی ئەي ماە روو
تو كە شازادەی عەجەم یا تورگو رومو عارەبي
خو بەرو ترشی لە تو دور ناكەم ئەی خوب روو
وەك مەگەس سەدجار دەرم كەی دیمەوە شیرین‌لەبي
بی بەلایي سەرفي سركەي روت ئەكەي بو ئاشنا
رو بەرو بیگانە وەك ئەسكەنجەبین خوش مەشرەبي
تا هەناسەم عەرزو حالی دل نەباتە بەردەمي
كەي عیلاجي زوعفی قەلبي من ئەكا غونچەي لەبي
بو گروهي عاشقان نابي لە مەولا راحەتي
تا بەدو جەلادەوە تو حاكمي ئەم شارەبي
(صابري) ئازا سەري تەسلیم لە بەریي دابنی
تا لە سایەي یارەوە روژي بەصاحیب بەهرەبي

پرر مینەت وئازاري رابوردومدا ئاباراند ، نامەیەكم لە شیرینەوە پێگەیشت كەباسي پایاني رەشەبای نامرادی ئەكا وهانم ئەدا بو پەیمان تازە كردنەوە .

وادیارە راستە كە ئەلین هەرگیز دلداري راستە قینە لە دلا نامری . خوشەویستي بەراستی لە ئەفسانە پرر رازترە ، بەلاي منەوە ژیان و خوشەویستي شكوفەي یەك بوتەی جاویدانین كە هەرگیز لیك تر جیا ناكریتەوە .

شیرین ئیستا لە قەفەسي رازي خور هەلات چاوەرواني بەهاری تازەیە ، بوي سەراسیمە بەرەو ئەو شوینە ئەروم كە غونچەی بویژان ئەگەشیتەوە .. بو ئەو شوینەی هەتا هەتاي ئاوي روني ژیاني لی هەلئەقولی ، گري نویژەكاني رازو نیازي جەواني گلپەو بلیسە ئەستینن تا دووبارە سەر لە نوی‌لە بەهاري پرر شكوفەي دلداریدا بەسەربەرین .

اعلان

العدد ٢٤/٤٣٤٤

التاريخ ١٩٦٢/٣/٢٦

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد اطعام الموقوفين في مركز شرطةاللواء لمدة ستة أشهر إعتباراً من١٩٦٢/٤/١ لغاية ٩٦٢/٩/٣٠ يمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى قلم المجلس الاداري وعين يومالاحد المصادف ١٩٦٢/٤/٨ فيالساعة ١٠ زوالية موعداً لها فعلى الراغبين بالتزام التعهدالمذكور الحضور بمجلس إدارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام.

حسن القيس

و. متصرف لواء اربيل

المكتب الهندسي في اربيل

تصاميم ــ خرائط ــ اشراف ــ ذرعات

المكتب: مقابل محل باتا.

الدوام: من الساعة الرابعة والنصف الى الساعة السابعة والنصف بعد الظهر. ٣ـ٣

اعلان

الدائن: علي بكر.

المدين: همزة قاسم.

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل السيارة المرقمة ٩٢٠ أربيل من نوع باص العائدة إلى المدين همزة قاسم تأمينا لاستيفاء دين الدائن علي بكر، فعلى راغبين الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهريوم الاحد الموافق ٢١ـ٤ـ١٩٦٢ في كراج مامند شيخة معالعلم انالرسوم والدلالية على المشتري.

مأمور تنفيذ أربيل

صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذأربيل بالمزايدة العلنية ماكينة الطحينالموجودة في قرية دوله بكرة العائدة إلى المدين عمرأحمد ورفقائه لقاء طلب الدائن حمد أمين علي بريندار البالغ ٣١٣ر٦٠٠ دينار عدا المصاريف والرسوم وفقاً للقرار الصادر بتأريخ١٩٦٢/٣/٢٨ فيالاضبارة المرقمة ٩٦٢/١٥ فعلى الراغب الشراء الحضور في الساعة العاشرة من صباح يوم ١٩٦٢/٤/١٤ في قرية دولهبكرة مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠/. وان الرسوم والدلالية على المشتري.

مأمور تنفيذ أربيل

اعلان

بنتيجة المزايدة العلنية الجارية بتأريخ ١٩٦٢/٣/٢٥ على حصة المدينة بية سيد رفاعي من الملك ذات تسلسل ٣٥/١و٣٥/٢ وذلك لقاءطلب الدائنحاجمصطفى بيرداود البالغ ٥٨ر١٧٠ دينارا عدا المصاريف والرسوم والحصول النبن الفاحش في الضم عليهفقد تقررالاعلان عن بيعه لمدة خمسة عشر يوماً إعتباراً من تأريخ النشر في الصحفالمحلية فعلى الراغب بالشراء مراجعة رئاسة تنفيذ أربيل والمنادي سليممصطفى مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠/. وعند انتهاء هذه المدة ستجرى الاحالة القطعية بعهدة الراغب الاخير وفق القانون.

مأمور تنفيذ أربيل

صالح رمضان

« مطبعة الحدباء الحديثة »

اطبعوا مطبوعاتكم في مطبعة الحدباء الحديثة الكائنة في شارع السلم ـ اربيل

مقابل باتا « اتقان في العمل وضبط بالمواعيد »

٤ــ٤ وبأسعار زهيدة

اعلان

العدد ٢٤/٤٢٨٧

التاريخ ٢٥ــ٣ــ١٩٦٢

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تسفير أفراد الشرطة وضباط الصف والموقوفين بسيارات التورن والباص واللوري من مركز اللواء (اربيل) إلى كافة مراكز ومخافر اللواء بمهام رسمية ولمدة سنة واحدة لغاية ١٩٦٣/٣/٣١ يمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري في اللواء وعينت الساعة ١٠ زوالية من يوم الاحد المصادف ١٩٦٢/٤/٨ موعداً لها فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة العلنية المذكورة الحضور في مجلس إدارة اللواء في الوقت والتأريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التامينات القانونية وقدرها ٧٠/. نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام.

حسن القيسي

و. متصرف لواء أربيل

اعلان

رقمالقطعة	رقم المقاطعة واسمها	المساحة اولك	دونم	النوع	الاوصاف
١١٢	١٤٦ دولهسزه أربيل	٢٤	٢	اميريةمفوضة بالطابو	اراضيزراعية تسقي مطراً
١٣٤	كذا	١	٢١	كذا	كذا
١١٥	كذا	١٩	١١	كذا	كذا
١٣٢	كذا	٥	٥	كذا	كذا
١٤١	كذا	١٥	٢٩	كذا	كذا
١٥٦	كذا	٢	١٦	كذا	كذا
١٥٩	كذا	١٨	٢٥	كذا	كذا
١٦٣	كذا	٥	١٣	كذا	كذا

ان تمام القطع المذكورة اوصافها اعلاه العائد الى قادربن حسين بن ابراهيم مرهون من الدرجة الاولى لدى المصرف الزراعي لقاء مبلغ ٧٦ر٣٠٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل-بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو أربيل خلال ٣٠ يوماً إعتباراً من تأريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية.

عبدالفتاح عبدالعزيز

مدير طابو لواء أربيل

مجلد كتب

عبدالغفور ملا علي

مستعد لتجليد انواع الكتب والسجلات بطريقة فنية جيدة

العنوان: مسكه مقابل مخزن المعارف الابتدائي ـ محلة العرب دور مستخدمي الادارة المحلية ـ اربيل

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

مسابقة العدد ٣١

تتميز هذه المسابقة عن سابقاتها بأنها أدبية وليستحسابية فالمطلوب هو أعداد مقال عن (المحافظة علىالاشجار فيالشوارع العامة) باللغة العربية أواللغة الكردية بالشروط التالية:

١ـ يجب ألا يقل عددالكلمات في المقال عن ٣٠٠ ولا يزيد عن ٣٥٠ كلمة.

٢ـ يجب أن يكتب بالحبر أو بالطابعة وبخط جميل وفي وجه واحد من الورقة ويرفق بقسيمة المسابقة.

٣ـ يجب أن يصل المقالداخل ظرف إلى عنوان (إدارة النشرة في بلدية أربيل) بالبريد أو يرمي في صندوق المقترحات والشكاوي قبل يوم ١٩٦٢/٤/١٧.

٤ـ يتخب الاول بين اصحاب المقالات العربية والاول بين اصحاب المقالات الكردية والثاني لكل من الفريقين من قبل لجنة تؤلف لهذهالغاية وتميز المقالات عن بعضها يكون بتدقيق الناحية اللغوية والناحية العلمية.

٥ـ يمنح لكل من الاول بين اصحابالمقالاتالعربيةوالكرديةجائزة نقدية قدرها ٣دنانير لكل منهما ويمنح الثاني منكل منالفريقين اشتراك سنة كاملة في النشرة.

قسيمة المسابقة العدد ٣١

الاسم:

العنوان:

تاريخ ارسال المقال / /٩٦٢

هدوالنامه‌ی کتێب

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٢ السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ١٤ / نيسان ١٩٦٢ ١٠ ذوالقعدة ١٣٨١

مهرجان نادي بروسك الرياضي في أربيل

أبطال من الموصل والسليمانية وكركوك

يشتركون في المباريات

بقلم: السيدعبدالرحمن
سكرتير نادي بروسك

أقام نادي بروسك الرياضي حفلة رياضية كبرى في رفع الاثقال والكمال الجسماني والمصارعة في مساء يوم الجمعة ١٩٦٢/٤/٦ في قاعة اربيل وقد اشترك في الحفلة أبطال من الموصل والسليمانية وكركوك وحضرها جمع غفير من مواطني مدينة أربيل .

وبناء على انشغال سيادة متصرف لواء أربيل بمهمات رسمية فقد أناب عنه سيادة الأستاذ حسن القيسي معاون المتصرف للادارة العامه لرعاية الحفلة وحضرها أيضاً كل من سيادة آمر موقع أربيل وسيادة رئيس البلدية وسيادة مدير التجنيد وعدد كبير من الموظفين الأخرين وهواة الرياضة .

افتتح الحفلة بالسلام الجمهوري ثم عزفت فرقة الموسيقى لنادي بروسك قطعة موسيقية شنفت بها الاسماع . ثم ألقى سيادة رئيس البلدية والرئيس الفخري لنادي بروسك الرياضي كلمة قيمة رحب بالحاضرين وأشاد بالمساعدات القيمة التي قدمها سيادة متصرف اللواء العقد بدرالين علي الى هذا النادي ثم رحب بأبطال اربيل وأبطال الألوية الأخرى . ثم بدأت المبارلة في رفع الاثقال في وزن الديك وانتصر السيد عارف حسن من نادي السليمانية على خصمه السيد تحسين شيخو من نادي بروسك الرياضي وانتصر السيد محمد شريف من نادي موصل الرياضي على خصمه السيد فاضل شيخ محمد من نادي بروسك الرياضي وذلك في وزن الريشة ثم انتصر السيد عثمان كريم من نادي بروسك الرياضي على خصمه السيد سرحان سليمان من نادي الموصل وذلك في الوزن المتوسط وقد بلغ مجموع الوزن الذي رفعه السيد عثمان كريم (٣٣٧/٢/١) كيلو غرام وانالت على الموما اليه جوائز كثيرة من الحاضرين ومن هيئة التحكيم ومن هيئة ادارة نادي وبرز في الوزن الثقيل كل من السيد هاشم ابراهيم من نادي بروسك الرياضي وعدنان الحاج منير من نادي الموصل وعطاءالله من نادي كركوك وقد أحرز السيد هاشم ابراهيم من نادي بروسك قصب السبق حيث تمكن من رفع مجموع (٣٥٧/٢/١) كيلو غرام وبذلك فاز على البطلين الآخرين وحاز على اعجاب الجماهير وتصفيقهم المتواصل وهتافاتهم .

ومن الجدير بالذكر أن كلاً من البطلين هاشم ابراهيم وعثمان

ـــالبقية على ص٢ـــ

عيناك يا جارتي السمراء . . .

إلى التي سألتني مرة ... أحقاً أن عيني جميلتان ..؟؟ إذن صدقهما إن كنت لاتكذب ...
إلى جارتي السمراء .

بقلم : ابو سفين

عيناك نبعان سيلاهما الرقص والدفء والشعاع
أطل من صحيهما زورق عليه من الأحلام شراع
قرحي الخطى ينساب في مهرجان من العطر والظلال
حمله الأطياف وأسرار العذارى وارتعاشات الليالي
عيناك يا جارتي السمراء دنياً من خيال الشعراء
رف فيها الربيع وتهادى النور في موكب من صفاء
ذهبية العينين ماذا أقول وقد كل اليراع
عيناك نبعان سيلاهما الرقص والدفء والشعاع

المعرض السنوي لمدارس أربيل

ـ بقلم : السيد مصطفى الحاج ـ

زرت في العام الماضي معرضاً مدرسياً أقيم في بناية دار المعلمين الابتدائية في أربيل فشاهدت من آثار الذكاء والذوق السليم في تلك الالواح الفنية والمبتكرات الحديثة التي قدمتها أدمغة الطلبة وأقلامهم ما جعلني أتفاءل خيراً ومستقبلا مجيداً لشباب أربيل المثقف ، وقد ساعدني الحظ في هذه السنة لأزور معرضاً مماثلا في بناية المدرسة الأيوبية للبنات في أربيل ولأول نظرة على المعروضات ثبت عندى أن ليس للذوق حد ولا للابتكارات نهاية ، فقد كان البون شاسعاً والفرق كبيراً بين ما عرض في السابق وما عرض الأن من حيث الجمال والجودة والاتقان ، اذ رأيت من نتاج قابليات الطلاب والطالبات من نسج وتطريز ورسم ونحت وتخنيط وزخرفة وغير ذلك من فروع الفن الجميل ما أدهشني وأدهش الجمهور المحتشد في البناية ، وقد خرجنا ونحن نثمن ونقدر جهود فلذات أكبادنا في مضمار الفن في كافة فروعه ونأمل مستقبلا باهراً لهم ، ونحن إذ نرى هذا التقدم الفني يعم كافة المدارس في لوائنا فاننا ملزمون الى تقديم الشكر والامتنان الى سيادة متصرف اللواء الذي هو دوماً في مقدمة الزوار تشجيعاً من سيادته للطلبة في فعالياتهم ، كما ونشكر المسؤولين في معارف اللواء وعلى رأسهم سيادة مدير المعارف الذين وجهوا طلابهم وطالباتهم هذا التوجيه الصحيح في أنماء قابلياتهم . واني شخصياً أشكر أخواتي واخواني الذين ساهموا في هذا المشروع بصورة عامة وعلى ما بذلوا من جهود وأتعاب لاعلاء شأن مدرستهم ورفع اسمها عالياً والله يوفق الجميع .

في نادي بروسك الرياضي

تقرر حرمان اللاعب كاني أحمد من الدخول للنادي و مزاولة الالعاب الرياضية باسم نادي بروسك الرياضي لمدة شهرين .

رسائل القراء

◆ وردنا مقال من السيد نورالدين ابراهيم عن (الفن) لم تتمكن من نشره لطوله ونحن نشكره على جهوده نرجو ان تكون مقالاته القادمة قصيرة تشجع هيئة التحرير على نشره .

◆ استلمنا من السيد فاروق السيد حسن المدير الفني لنادى بروسك الرياضي في اربيل مقالا حول هدف النادى في حقل الرياضة لم تتمكن من نشره لضيق المجال .

◆ وصلتنا قصيدة غرامية من السيد سامي أحمد من ثانوية اربيل بعنوان [إليك ...!!] آثرنا عدم نشره حرصا على صحته وعدم اثارة همومه .

◆ وصلتنا كلمة من السيد عبدالرحمن طاهر سكرتير نادى بروسك الرياضى بعنوان (هل الاهتمام بالرياضة ضرورى ؟) لم تنشرها لضيق المجال .

◆ حمل الينا البريد قصيدتين غراميتين من شخص واحد وغرامهما من النوع العنيف ! احداهما بعنوان [ألا أيها الرمس والاخرى بعنون [عذابي] . نرجو من صاحبهما قبول اعتذارنا لعدم نشرهما . وبعد فنود ألا نترك القارىء الكريم

ـــالبقية في ص٢ـــ

بيان المدرسة الدينية الجديدة باربيل

اسست المدرسة الدينية الجديدة باربيل سنة ١٩٦٠ لغرض خدمة الدين الاسلامي الحنيف ونشر مباديه السمحة بين الامه الاسلامية . والحفاظ على تراث الاسلام الخالد ومجده التليد حسبما سنه لنا قانون القرآن الكريم ورسمته الاحاديث النبوية الشريفة .

عدد مراحلها ثلاث :ـــ

المرحلة الاولى ـــ ست سنوات ـــ ويدرس فيها القرآن الكريم مع حفظه كاملا ، التجويد ، الحديث ، السيرة النبوية ، الفقه ، التوحيد النحود والصرف ، القراءة ، الانشاء ، الخط والاملاء ، التأريخ ، والجغرافية ، التربية الوطنية ، الحساب .

المرحلة الثانية (خمس سنوات) ويدرس فيها التفسير مع استذكار القرآن الكريم الحديث وأصوله ، الفقه وأصوله ، التوحيد ، الاخلاق الاسلامية . الخطابة والارشاد . النحو والصرف . علوم البلاغة . آداب اللغة العربية . القراءة . الانشاء . المنطق القديم ، التاريخ . الجغرافيـــة . مبادىء العلوم العامة . الحساب . لغة اجنبية .

المرحلة الثالثة (ثلاث سنوات) . ويدرس فيها التفسير . علوم القرآن الحديث . الفقه المقارن . اصول الفقه . التوحيد وسنن الله الكونية اصول المرافعات والصكوك الشرعية . أحكام الأوقاف . تاريخ التشريع الاسلامي . تاريخ الحضارة الاسلامية . تاريخ الاديان . النحو والصرف فقه اللغة . النقد الادبي . تاريخ آداب اللغة العربية . المنطق الحديث آداب البحث والمناظرة . اللغة الاجنبية .

الموجود حالياً في المدرسة الصف الثاني فقط من المرحلة الاولى وعدد طلابه (١٣) طالبا لا غير ويتقاضى كل طالب من الحكومة راتباً شهريا قدره (٣) دنانير فقط بالاضافة الى الكسوة الصيفية في كل سنة مرة والكسوة الشتوية في كل سنتين مرة وجميع اللوازم المدسية .

ويقوم مدرسان بالقاء الدروس عليهم في الوقت الحاضر . والدروس في كل يوم ستة دروس عدا يوم الاثنين والخميس فانها اربعة فيها . والدوام في هذه المدرسة حسب نظام المدارس الدينية للاوقاف رقم ٦ لسنة ٩٦٠ يمنح خريج المرحلة الاولى شهادة تؤهله لوظائف الاذان وقراءة القران الكريم . يمنح خريج المرحلة الثانية شهادة تؤهله لوظائف الامامة والخطبة في الجوامع . يمنح خريج المرحلة الثالثة شهادة تؤهله لوظائف القضاء الشرعي والتدريس الخاص او العام وللامامة والخطابة .

المدرس بالمدرسة الدينية الجديدة
باربيل عمر حاجي رسول

بقية رسائل القراء

متسائلا بدون أن يعلم صاحب القصيدتين : انه السيـــد مصطفى رؤوف من ثانوية اربيل .

❖ وصلنا مقال بعنوان [يوم الجيش الاغر] من السيد سليم سيدوك لم تنشره لانقضاء المناسبة ومن الطريف في المقال أنه ذكر ازاء اسمه (سليم سيدوك الساكن في برجـــه المنعزل) . نرجو له خروجاً سريعاً من برجه .

❖ يسأل شاعرنا السيد عبدالغني اسماعيل من ثانوية اربيل (هل تقبلون القصص القصيرة ؟) ونجيب نعم ! بكل ممنونية بشرط ان تكون غير تافهة .

المناخ فى اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية وكميات سقوط الامطار كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٣/٢٩ لغاية ٩٦٢/٤/٤ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	كمية سقوط الامطار بالملمترات
٩٦٢/٣/٢٩	١٤/٥	٦/د	٧٠	
٣٠ منه	١٩/٠	٧/٠	٤٧	
٣١ منه	٢٠/٠	٥/٠	٢٩	
١٩٦٢/٤/١	٢٢/٥	٩/٠	٤٧	
٢ منه	٢٤/٠	٨/٠	٦٩	٣/٣
٣ منه	٢١/٠	٨/٠	٥٧	
٤ منه	٢١/٥	١٠/٠	٦٤	٢/٣

اعلان

رقم القطعة	المقاطعة	المساحة اولك	دونم	النوع	الجنس	اسم مالك المال
٣	٧ رسول يكدل	١٠	٩	اميرية مفوضة بالطابو	ارض زراعي	١٤/١٥ حصة الى عبدالجبار
٧	»	١٨	٥٨		تسقى مطراً	وانور ومحمد غوث اولاد شيخ
٨	»		٢٢	»	»	عزيز شيخ معروف
١٣	»	١٥	٤٨	»	»	»
١٥	»	١٥	٢٩	»	»	»
١٧	»	٢٠	٣٢٤	»	»	»
١٩	»	٢	٣٩	»	»	»
٢٠	»	١٢	٨٩	»	»	»
٢٣	»	٢٠	٤٦	»	»	»
٣٩	»	١٥	٩٢٨	»	»	»

ان الملك المذكورة اوصافة اعلاه العائد الى عبدالجبار وانور ومحمد غوث اولاد شيخ عزيز شيخ معروف مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف الزراعي العامة لقاء مبلغ (٤٠٠/٥٠٠) دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

مأمور طابو كويسنجق
محمد نافع عبدالفتاح

ترفيع

تقرر ترفيع السيد يوسف سيد شريف كاتب طابعة بلدية اربيل الى راتب ١٥ دينارا شهرياً .

بقية : مهرجان نادي بروسك الرياضي

كريم اشتركا في مباريات عراقية كبيرة وخاصة في بطولة المنطقة الشمالية في السنوات المنصرمـــة وسوف يشتركان في بطولة الناشئين للمنطقة الوسطى في الأيام القريبة .

ثم جرى عرض المصارعـــة الحرة بين الأبطال الثلاث طلعت ونوزاد وريبع في نادي شركة النفط في كركوك وقد كانت حركاتهم تثير الدهشة في المتفرجين .

ومن الجدير بالذكر أن كلاً من الاساتذة مهدي اوحيد مدرب نادى شركة نفط كركوك وسالم الصراف مدرب نادى الموصل وآدمون خليل مدرب نادى بروسك قد بذلوا جهوداً مشكوراً لانجاح الحفلة وهم يستحقون كل تقدير وثناء .

انتهت الحفلة بتوزيع الكؤوس على الفائزين من قبل سيادة معاون متصرف لواء أربيل بالاضافة الى عشرات الكؤوس التي أهداها المتفرجون الى جميع الابطال تقديراً لنجاحاتهم وتثمينا لفنهم وختاماً هتف الجميع بحياة الجمهورية العراقية الخالدة وبحياة الزعيم الامين عبدالكريم قاسم والروح الرياضية .

اعلان

بالنظر لجريان المزايدة وعدم وجود راغب لشراء الدار ذات ٤٤٢ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز المشتركة بين عبدالواحد محمد وشركائه سوي طالب الشراء محمود صديق بمبلغ مأتين واربعين دينارا فقط عليه قررت هذه المحكمة احالة الدار المذكور بعهدة المشتري المذكور احالة مؤقتة على ان تعلق الكيفية في الجرائد المحلية لمدة خمسة عشر يوماً اخرى فعلى طالب الشـــراء مراجعة هذه المحكمة خلال اوقات الدوام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان لمدة خمسة عشر يوما وتقبل الضمائم بنسبة خمسة بالمائه من البدل المذكور وستحال الدار المذكورة في ختام هذه المدة احالة قطعية باسم المشتري الاخير .

حاكم صلح رواندوز

هوالنافع كتب

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەییە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٣٢) سالی(١)

دانەی بە (١٠) فلسە

شەممە ١٤/ نیسان/٩٦٢
١٠/ ذو القعدة / ١٣٨١

بیرەوەری ژان ژاك روسو

مەغدید

روسو پایەك بووە لە پایەکانی بیري شورشي گەورەي فەرەنسا كە (ناپلیون) لەو بابەتەوە ئەلی : ئەگەر روسو نەبوایە شورشی فەرەنسا روی نەئەدا .

لە سالی ١٧١٢ زایینی لە جنیف لە سویسرا لە دایك بووە وەلە سالی ١٧٧٨ زایینی کوچي دوای کردوە .

هیشتا منداڵ بووە کە دایکي مردوە ، نە بەر کەم دەستی باوکی لە لاي خزمانی بەجیی هیشتووە . لەسەرەتاي ژیانیا بە پەیکەر تراشی نانی دەرهینایە وگوزەراني کردیەیە ، وەلە پاشان چووە بو (سافور) لەوی ئەبي بە دوستي ژنیکی زور دەوڵەمەند بە ناوی (مەدام دل دارنە) دە ساڵ خوشترین ژیانی لەگەڵ بەسەر بردوە ، لەو ماوەیە لەگەڵ زورترین پیاوە بەناو بانگەکانی ئەوروپا یەکتر ئەناسن . لە سالی ١٧٤١ زایینی راپورنیکی لە بابەت نوتي موسیقا بەئەکادیمی پاریس پیشکەش کرد کە بوو بە هوی ناسین و بەلاو بوونەوەی ناو بانگي لە سەرتاسەري ئەوروپادا . لە پاشان ئەبی بەنوسەری ومزیریکی فینیسیا لە بەر ئەوە کە کابرا زور تورە ئەبی لە لای ئەروا بەلام لە بەر بی‌نەوای وکەم دەستي دوبارە ئەگەڕیتەوە لاي ، وەلی ومزیري‌ناو براو بەفیزیکي زورەوە وەدەري ئەني . بەم هویەوە روي کردە نوسین ولی‌کولی‌نەوەی یاسای فەرمان ڕوای وجیاوەزي میاني چینەکاني کۆمەل ، وەلە پاش ئەم روداوە بوو کە دەستي بە نووسیني (العقد الاجتماعی) کرد کە باسیکي زور گرنگە لە بابەت شیوەي فەرمان ڕەوای لە ڕوژگاری پیشودا ، لەوپەڕاویەدایە کە ئەلی : تادەمیزاد بەئازادی دیتە جیهانەوە ، بەلام ئیمە ئەبینین لە هەموو شوینا زنجیر کراوە .. وەلە دواییدا ئەلی (گەل سەرو چاوەی دەستەلاتە ، ئەوماني فەرمان ڕەوای بەفەرمان ڕەوا وگەل) لەشوبنکی‌تر ئەلی : (گوي لە داگیر کەر مەگرە ، چونکە ئەگەر جاریك گویي لی‌ڕاگری لە ناو ئەچیت) .

روسو لە بەر ئەوەی دەربەدەري زور دیبو ودەردی‌هەژاري‌چیژتبوو لە تاقي کردنەوەی کومەلایەتی لە هەرلاوە تەواو ئاگادار بوو هەموو بەرهەمەکانی پرر بەنرخە وهەرگیز نامري . سالی١٩٦٢سالی یاداوەري ٢٥٠ ساڵەي پایە داکوتاني‌ویژەی روسویە کە پایەو شیوەیەکي تایبەتي هەیە . لە ماڵنگي حوزیراني ئەم سال لە جنیف وپاریس ئەم بیرەوەریە بەریا ئەبی وەلە هەموو جیهان دوستدارانی ویژە بەگەورەی وریز گرتن یادی ئەکەنەوە وناوی ئەبەن .

اعلان

بناء على تخلية الدكان المرقم ٦ الواقع خارج علوة المخضرات القديمة تقرر وضع ايجارها بالمزايدة العلنية فعلى الراغبين الحضور في بلدية اربيل في الساعة ١٢ زوالية من يوم الثلاثاء المصادف١٧-٤-٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات النظامية .

رئيس بلدية اربيل
و. عبد الوهاب حكمت

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد نقل الملح من محطة قطار اربيل الى مخزن كمرك ومكوس رواندوز لمدة سنة واحده وعينت الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء المصادف ١٨-٤-٩٦٢ موعدا لها يمكن الاطلاع على شروط المناقصة في قلم المجلس الاداري . فعلى الراغبين بعد اطلاع على الشروط الحضور في مجلس ادارة اللواء في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد نقل الملح من محطة قطار اربيل الى مخزن دائرة كمرك ومكوس اربيل لمدة سنة واحدة وعينت الساعة (١٠) زوالية من يوم الاربعاء المصادف ١٨-٤-٩٦٢ موعدا لها . يمكن الاطلاع على شروط المناقصة في قلم المجلس الاداري . فعلى الراغبين بعد الاطلاع على الشروط الحضور في مجلس اداري اللواء في الوقت والتاريخ المعينين اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبه الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

بالنظر لجريان المزايدة وعدم وجود راغب لشراء الدار المرقمة ٩/٧ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز المشتركة بين حبية حاج يونس وشركائها سوى طالب الشراء حاج مصطفي حمد قصاب بمبلغ خمسمائة دينارا فقط عليه قررت هذه المحكمة احالة الدار المذكورة بعهدة المشتري المذكور احالة اوليه على ان تعلق الكيفية في الجرائد المحلية لمدة خمة عشر يوما اخرى فعلى طالب الشراء مراجعة هذه المحكمة خلال اوقات الدوام من الفترة المذكورة وتقبل الضمائم بنسبة خمسة بالمائة من البدل المقدر وقدره سبعمائة دينارا وستحال الدار المذكورة في ختام هذه المحكمة احالة قطعية باسم المشتري الاخير .

جوهر حسين ملا
حاكم صلح رواندز

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين مولد درويش لقاء طلب الدائن رشيد صالح البالغ ٨١/٤٠٠ دينار والمبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعه الثانية من بعد ظهر يوم الاربعاء الموافق ٩-٥-٩٦٢ قرب مصرف الرافدين وان الدلالية على المشترى والتسليم في الحال والدفع نقداً .

الاموال
١- راديو مولارد .
٢- سماور . ٣- مرآة صائف .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين محمود محمد حداد تأمينا لاستيفاء دين الدائن شريف جامباز وفائق نادر البالغ ٢٥٠/٨٨٣ دينار والمبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه وفقا للقرار الصادر بتاريخ٨-٤-٩٦٢ في الاضبارة ٩٦٢/١٥٨ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ٢٢-٤-٩٦٢ قرب مصرف الرافدين في اربيل وان اجرة الدلالية على المشتري والثمن يدفع نقدا والتسليم في الحال .

مأمور تنفيذ اربيل
الاموال صالح رمضان

١- ماكنة پنج كهربائی عمل بغداد
٢- « ترانسفورمان لحيم
٣- « كوسرة جديدة
٤- طن واحد حديد للشبابيك والابواب .
٥- تسعة شبابيك ذو فردة واحدة
٦- باب حديدی كبير
٧- عشرة ابواب كبير
٨- مزرف كهربائي حديد

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء دار ودكاكين جوار عمارة سفين فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة مصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل في الساعة ١٢ زوالية من السبت المصادف ٢٨-٤-٩٦٢ ويمكن الحصول على شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغة ٣ دنانير غير قابل للرد وكل مناقصة لا تقدم في اليوم المذكور او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

هەولێر کتێبخانەی گشتی

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء مجموعة من الدكاكين جوار سفح القلعة خلف البلدية فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٩٦٢/٤/٢٨ مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على شروط المناقصة في شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة البالغة ٣ ديناراً غير قابل للرد وكل مناقصة لاتقدم في اليوم المذكور او تكون معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء مرافق صحية عامة في ثلاث مناطق من المدينة فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ١٩٦٢/٤/٢٨ مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغة ٣ دينارا غير قابل للرد وكل مناقصة لاتقدم في اليوم المذكور اوتكون غير معززة بوصل التامينات تهمل.

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء مجموعة عن الدكاكين في بناية مكائن الكهرباء السابقة مع تعمير القاعة وانشاء غرف في الداخل فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٦٢/٤/٢٨ مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغة ٣ دينارا غير قابل

إعلان

بناء على تخلية الدكان المرقم ٤ الواقع في شارع خانزاد تقرر وضع ايجارها بالمزايدة العلنية فعلى الراغب في الاستأجار الحضور في المجلس البلدي في الساعة (١٢) زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ١٧-٤-٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية (لانشاء سياج لساحة الزعيم) فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٢٨-٤-٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على إستمارة الشروط والمواصفات في شعبه هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغ ١ دينارا واحد غير قابل للدد وكر مناقصة لا تقدم في الموعد المذكور او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء مجموعة من الدكاكين مقابل حديقة باغي شار وجوار جامع خانقاه فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٤/٢٨/ ١٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغة ٣ دينارا غير قابل للرد وكل مناقصة لا تقدم في اليوم المذكور او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

نعلن بهذا عن بيع فضلة الملك العائدة للبلدية الواقعة أمام الدار تسلسل ٢٢٠/عرب البالغة مساحتها ١٤/٥٦ مترامربعا بالمزايدة العلنية لمدة ٣٠ يوما إعتبارا من ٦٢/٤/٦ لغاية يوم السبت ١٩٦٢/٥/٥ وستجري الاحالة في الساعة ١٢ زوالية من ذلك اليوم فعلى الراغبين للاشتراك في المزايدة العلنية مراجعة رئاسه بلدية أربيل خلال المدة المعينة مستصحبين معهم التأمينات القانونية .

رئيس بلدية أربيل

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية (لانشاء جسر اضافي في طريق الموصل) فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٤/٢٨/ ١٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على استمارة الشروط والمواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغ ٣ دينارا غير قابل للرد . وكل مناقصة لا تقدم في الموعد المذكور أو تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل

رئيس بلدية أربيل

إعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية (لفتح الشارع المؤدي الى عينكاوه واملاء مستقع سيداووه باقفانه) فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصه المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت المصادف ٤/٢٨/ ٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على استمارة الشروط والمواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغ ٢ ديناران وغير قابل للرد . وكل مناقصة لا تقدم في الوقت المذكور او تكون غير معززه بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية أربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدوائر ذات تسلسل ٣١٦ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم ايالك يعقوب مرقس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٢ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك بديا بن بطرس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ ــ ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٣ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك عبدالاحد بن بطرس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تأريخه وابراز المستمسكات القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ ــ ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨١ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك يوسف شابو سولاقا ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواءاربيل

١ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٢٩ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالكة ارموش بنت غريب ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما بعد تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٠ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك مسكو بنت روكي سولاقا واشا بنت متي ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٠ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك هرمز بن الياس شقلاوى ملكا صرفا ومجددا فعل كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٢٧ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك متي بن شابو سولاقا ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طاپو لواء اربيل

١ــ٣

هذا الملف من موقع أرشيف كردستان

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٣ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاحد ٢٢ / نيسان ١٩٦٢ ١٨ ذوالقعدة ١٣٨١

كلمة العدد

همسة إلى إدارة المصرف العقاري

يعتبر المصرف العقاري من أهم المؤسسات التي ساهمت منذ سنوات مساهمة فعالة في تمكين عشرات الآلاف من الاسر على امتلاك مساكن محترمة لأفراد عائلاتهم ؛ ويعتبر عاملاً رئيساً في إزدهار الحركة العمرانية وإقبال المواطنين على إقتناء الأراضي وتشييد الدور عليها لأنفسهم ؛ بالاضافة إلى أنه سبب هام يعمل للتخفيف من حدة البطالة في بلادنا .

ولقد ارتفعت عمليات التسليف ارتفاعاً هائلاً بعد قيام الثورة المباركة وذلك لتوزيع الحكومة أراضي سكنية كثيرة بطريقة المجان أو بأسعار زهيدة تشبه المجان على المواطنين بمختلف طبقاتهم .

وكانت الشروط التي يتم التعاقد بموجبها بين المستلف وبين المصرف سهلة تشجع الناس على التعامل معه وييسر السبل للتعاقد معه ... وكانت من بين هذه الشروط ادخال ثمن الأرض ضمن التأمينات وكون الحد الاقصى لمبلغ التسليف ألفين ديناراً ... غير أن المصرف في السنة الأخيرة تراجع عن سيرته الاولى وألغى هذه الشروط وبدلها بشروط يمكن أن توصف بأنها قاسية هزمت الكثيرين من تقبلها والجام أنفسهم بها . وبالتالي فانها حرمت هذا الوطن من الفوائد الجمة والخدمات الجليلة التي كان المصرف يسديها له منذ مدة طويلة ... ومن الشروط المجحفة هو عدم قبول ثمن الأرض كتأمينات وكون الحد الأقصى لمبلغ التسليف ألف دينار فقط . ومن أجل كل ما سبق من القول أجد نفسي مرغمة على التقرب إلى أذان المسؤولين في المصرف لانفث فيها همسة خالصة لمصلحة المحرومين من المساكن ولمصلحة الذين يقاسون المرارة في الدور التي أجروها .. همسة أقول فيها بصراحة ووضوح (عليكم أن تعودوا أيها الاخوان إلى الشروط السابقة وأن تلغوا الشروط الحالية وأن تجعلوا الحد الاقصى لمبلغ التسليف ألفين دينار على الاقل) .

ثم أعود إلى لغة الارقام لتشهد هي الاخرى عن التأثير السيء الذي تركته الشروط الجديدة في ابطاء الحركة العمرانية وشل الأعمال الانشائية. ففي مدينة مثل أربيل شيد الأهلون ٤١٨ داراً في سنة ١٩٦٠ أي قبل تبديل الشروط في حين أن هذا العدد هبط إلى ٣١٦ في سنة ١٩٦١ أي بنقص قدره ١٠٢ دار خلال سنة واحدة فقط ... وكان هذا الوضع يسود جميع أرجاء وطننا فقد بلغ عدد الدور التي شيدت من قبل الاهالي خلال سنة ١٩٦٠ أي قبل تبديل الشروط ١٨٠٣٤ داراً في العراق في حين أن هذا العدد انخفض في سنة ١٩٦١ إلى ١٤٧٧١ فقط أي بنقص قدره ٣٢٦٣ داراً .. وبعد فأرجو أن يقتنع أولو الأمر في المصرف بهذه الحقائق وألا يستمروا في حجب الفوائد عن أفراد هذه الامة وتحريمهم من اقتناء المساكن لانفسهم وأن يصدروا قراراً بالغاء الشروط الجديدة والعمل بالشروط القديمة أو بشروط أسهل منها.

بانيات المجد

بقلم : الست شكرية صابر
مديرة دار المعلمات الابتدائية

❖❖❖❖❖❖

في حقبة من الزمن الغابر حيث كانت الفتاة رهينة البيت رهينة الجهل لا تعلم عن دنياها اي شيء ولا علم لها بشؤون الحياة ولا باهمية التربية في اعداد الجيل حتى داهمتنا الكوارث وألمت بنا المصائب وعضنا الزمن بنابه ، ثم ها نحن نستيقظ لنكون بعدة العلم مزودين وبسلاح الفضيلة مدججين وبغاية السموا تعلق لنصبح خلفاء الارض بالخلق والنفع والاعمار ، ولنستشعر نفوسنا حياة السعد ولذة التوافق ، ولنكون اشد ايماناً بالعمل من أجل الآخرين اقوى عزيمة في تهيئة الجيل المندفع إلى الخير ، العامل من أجل أسعاد نفسه وذويه يحمل نبراس العلم وعلم المعرفة وهداية المستبصرين . فلقد ظهرت نخبه شاباتنا النيرات بفكرهن وبصيرتهن وحسن اختيارهن بما تقدمه لناشئة من تلقين وتعليم . وأعداد وتكوين ، يتمثل في الاشراف على تربيتهم وتهيئة كل ما يفيدهم ويغتق فيهم الذهنية الجيدة ويعمل على تنمية قابلياتهم ويجبلهم على حب الخير والفضائل بالاضافة إلى ما تتميز به فتاتنا من مقدرة على اعداد كل ما تحتاج اليه بذرة حياتنا من تعهد وسقية ومن ايقاظ للمشاعر وتفتح للقرائح ، وذلك بفضل سهرهن على تعلم كل فن يسمو بخيال الطفل ويزيل عنه كل ضيق ويهيء له جواً يناسب طفولته السمحة وتكون منه رجلاً مغواراً ومثالاً للخلق والنبل .

ولقد كان جلياً بما عرضته طالباتنا في جناح معرض المدارس الثانوية وما تميز به من دقة واتقان ورونق متمثلاً في عرض نماذج مختلفة لاولاع الاطفال التي تنمي فيهم قابلية التفكير والتخيل وتحفزهم على التعلم . ثم ما عرضنه من نماذج حية في التطريز والحياكة والخياطة تنطق بروعتها وتخلب كل ذي لب يبرهن على مقدرة فائقة لتكوين البيت وتنظيمه وتنسيقه وحسن رعايته مما يبشر بالمستقبل السعيد

— البقية على ص٢ —

من السيرة النبوية الشريفة

بقلم : يونس عبدالله حداد

جاء الى رسول الله (ص) وفد من بني عذرة باليمن ، فلما دخلوا عليه حيوه بما لم يحيه بـه الله فقالوا : عم صباحاً ـ تحية الجاهلية ـ فقال لهم رسول الله : من القوم ؟ فقال رائدهم نحن من بني عذرة ، نحن الذين عصدوا قصياً ، وأزاحوا خزاعة وبني بكر عن بطن مكة فلنا قرابات وأرحام . فقال لهم رسول الله (ص) : مرحباً بكم وأهلا ما أعرفني بكم ؟ ولما استقر بهم المقام سألهم النبي : ما منعكم من تحية الاسلام حين دخلتم ؟ فأجاب رائدهم : يا محمد كنا على ما كان عليه آباؤنا فقدمنا مرتادين لأنفسنا ولقومنا ، فالأم تدعو ؟ فقال له رسول الله (ص) : أدعو الى عبادة الله وحده لا شريك له واني رسول الله الى الناس كافة .

فقال رائدهم : فما وراء ذلك ؟ فقال رسول الله (ص) : الصلوات تحسن طهورهن وتصلين لمواقيتهن ، فانه أفضل العمل . ولم ينته النبي عن بقية فرائض الاسلام حتى تقدموا واسلموا جميعاً وحسن اسلامهم .

ثم عاد رائدهم الى القاء الاسئلة فقال : يا رسول الله ان فينا امرأة كاهنة وقريش والعرب يتحاكمون اليها أفنسألها عن أمورنا ؟ فقال له النبي : لا تسألوها عن شيء .

فقال الرائد : وما ترى يا رسول الله في الذبائح للاصنام ؟ فقال له النبي أنهاكم عن ذلك .

عندذلك تقدم رجال الوفد فقالوا : يا رسول الله نحن أعوانك وأنصارك فسر النبي بهم وأجازهم وكسا أحدهم برداً وهو رائدهم وتكلمهم .

في المتصرفية

١ ــ رفع السيد يا يزيد الشيخ كمال البرزنجي كاتب تحرير قضاء مخمور الى راتب (١٨) ديناراً شهرياً

٢ ــ رفع السيد رؤوف أسعد كاتب ناحية صلاح‌الدين الى راتب (١٨) ديناراً شهرياً .

الأستاذ عبدالوهاب الركابي

قدم اربيل منذ أسبوع الأستاذ عبدالوهاب الركابي المفتش الأخصائي للادارة في وزارة المعارف وقد سر بوجوده في هذه المدينة كافة الاصدقاء والمعارف والاساتذة حيث أن سيادته كان مديراً لمعارف لواء اربيل لسنوات عديدة ، وخدم هذا اللواء في حقل التعليم والثقافة . لذا فاننا نتهز هذه الفرصة ونرحب بقدومه أجمل ترحيب .

عقد قران

١ ـ تم عقد قران السيد زاناوير محمد علي على كريمة السيد مجيد حسن ،

٢ ـ تم عقد قران السيدجمال سعيد علي على كريمة السيد شيخ عبد سعيد .

شكر طبيب

أتقدم بوافر شكري وعظيم امتناني لسيادة الدكتور عبدالرزاق الدباغ (الطبيب الجراح في المستشفى الجمهوري بأربيل) لما أبداه من جهد ومهارة في استئصال الزائدة الموجودة خلف أذني اليسرى ، داعياً من الله أن يحفظه من كل مكروه ويكثر من أمثاله لخدمة الانسانية انه سميع مجيب

فاضل عبدالقادر
معاون محاسب المصرف الزراعي في اربيل

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

بقية : بانيات المجد

الطافح بالبشر وبالخير .

فكان كل ما عرضنه كامل الجوانب ينم عن المقدرة والقابلية رغم حداثة سنهن بالاضافة إلى قلة عنددهن في معهدهن .

ونحن اذ نكبر في فتياتنا العمل والابداع لا نتكر ما قدمته الأخريات من معروضات لا تقل ابداعاً عن معروضاتنا فاليكن يا مربيات المستقبل ويا امهاته الحانيات ويا فتياته النيرات كل الخير وكل البشر واليكن يا موجهاتهن كل التقدير والاعجاب .

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٤٦ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك منصور بن سقيا ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المحجوزة المحتوية على أقمشة متنوعة العائدة الى المدين اكرام الحاج شهاب لقاء طلب الدائن احمد ملا عزت البالغ ٢٣٦/٩٠٢ دينارعدا رسم التنفيذ فعلى راغبي الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم السبت الموافق ٩٦٢/٤/٢٨ قرب مصرف الرافدين مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ وان الدلالية على المشترى .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل السيارة المرقمة ١٤٥٧ اربيل من نوع فمارة القائدة الى المدين اسود اسعد تأمينا لاستيفاء دين الدائن سلمان قادر البالغ ١٣٠/٦٧٧ دينار بضمنه رسم التنفيذ فعلى الراغب بالشراء الحضور في كراج بلال سعيد جمباز في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم السبت الموافق ٢٨ـ٤ـ٩٦٢ وان الدلالية والرسوم على المشترى والتسليم في الحال والدفع نقدا .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية ماكينة الطحين الموجودة في قرية دولة بكره العائدة الى المدين عمر احمد ورفقائه لقاء طلب الدائن محمد امين علي بريندار البالغ ٣١٣/٦٠٠ دينار عدا المصاريف والرسوم وفقا للقرار الصادر بتاريخ ١٥ـ٤ـ٩٦٢ في الاضبارة المرقمة ٩٦٢/١٥ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد الموافق ٢٩ـ٤ـ٩٦٢ في قرية دولة بكرة مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ وان الرسوم والدلالية على المشترى .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٢٩ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالكة ارموش بنت غريب ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٠ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك مسكو بنت روكي سولاقا واشا بنت متي ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٠ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك هرمز بن اليلس شقلاوى ملكا صرفا ومجددا فعل كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٢٧ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك متي بن شابو سولاقا ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدواثر ذات تسلسل ٣١٦ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم اللك يعقوب مرقس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٢ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك بويا بن بطرس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ ــ ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٣ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك عبدالاحد بن بطرس يعقوب ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تأريخه وابراز المستمسكات القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ ـ ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨١ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك يوسف شابو سولاقا ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەییە ، بەزمانی كوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری نەكا

ژمارە (٣٣) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلسە

١شەمە ٢٢/ نیسان/٩٦٢
١٨/ ذو القعدة / ١٣٨١

قوتابی وقوتابخانه سەرەتایەكان

محمد سید علي برزنجي

هەموو دایك وباوكیك منالی خویان خوش ئەویت وحەز ئەكەن كه پێبەشي نەكەن لەهەر پیویستیەك كه بو ئەو مناله پیویستە ، بەڵام ژیان روژ بەروژ بەرەو پیشكەوتن ئەچی وپیویستیەتی ژیانیش هەروەها زوربوە ، له بەر ئەمە دایك وباوك لەو زەیانە ئەماوە كه هەموو ئەو پیویستانه جی بەجي بكەن ،چونكه دایك وباوك هەر یەك بەكاروئیشي خوی خەریك ئەبي وماوەي ئەوەیان نیە هەرچي پیویستە له ئاموژگاری وفێره خویندن وتوسینی وروناك كردنەوەی پاشە روژیان ، بەچاكي پێهەڵستن ، كەوابي ئەو شوینەی كه پیویستە ئەو هەموو ئەركانه بخاتە ئەستوي خوی (قوتابخانه)یە .

ئەم قوتابخانەي كه ئیمرو ئیمه ئەی ینین ، جاران وانەبوو ، بەڵام كه گیتي بەرەو پیشكەوتن چو ئەمیش بەرەو پیشكەوتن وبەرەسانەن رویشت ، پاش ئەوەی بەچەند پلەیەكا تێپەري وپیكهات لەسەر بناغەیەكي پەروەردەی دامەزرا وبوو بەشوینكێپیروز وبەكەڵك بوهەموو ئادەمیزادیك كه پاشە روژیكي روناك بوخوي رەچاو بكات وژیاني كومەڵەكەی پێ بەرز بكاتەوە . له وەختی خویا قوتابخانه وەكو ئیستا نەبوە ، بەڵكو له پیشا قوتابی زور شتي واي له بەر ئەكرد كه لەواتای نەئەگەیشت ، له بابەت ریزمانی صەرف و نەحودا ، وەگەڵ شتي وەكو توتی دوبارە ئەكردەوە ، بەڵام ئیمرو وانەماوە ، زورگوی بەقوتابیان ئەدەن بەدل پەروەردە ئەكرین ، بو ئەوەي بنەریگە زانی پاشە روژ وگەل ونیشتمانه كەیان بەرەو پیشكەوتن بەرن . دیارە ئەگەر منالیك كه چوە قوتابخانه وانەی باشی وەربگری ، روژ بەروژ تام له وانەكانی وەر ئەگری وە بەلایەوە شیرین وبەكەڵك ئەبي، وەبیری گەشە دارتر وفراوان تر ئەبي وبەرامبەر بەگەل ونیشتمانەكەی پیوست وئەركي خوی بەباشی ئەزاني له پاش ئەوەی له ماوە پلەیەكي لەتەربیەت وەرگرتن ئەچیتە پلەیەكي گرنگتر كه قوتابخانەیە ، شویني پەروەردە ئەبي بە دوو شوین ، ماڵەوە وقوتابخانه ، بەم یونەیەوە هەندی شتي تازە پەیدا ئەبی وبەرامبەر ئەم قوتابیە رو ئەدا كه چەند هویەكی تایبەتي هەیە كه بەكورتي ئەمانەی خوارەوەن :

یەكەم : مناڵەكه كه روژي یەكەم ئەچیتە قوتابخانه هەست بەشتیكي تازە ئەكات ، شتەكەشي ئەوەیە كه لەكومەڵیك دور كەوتوتەوە كه زور خوشیان ئەویست ، بەئارەزوی خوی هەڵدەستا وئانیشت ، وئیستاش هاتوته ناوكومەڵیكي كه هەموویان وەك ئەوان ، وەكو بارانی بەهار قسەو پرسیاری بەسەردا ئەباری ، ئەم پرسیارو قسانه هەندیكي ئەبنه هوی فیربووني ، هەندیكش ئەیتە هوي ئازاردان ورەنجاني له گەڵ هاوریكانیا ئەم جورە شتانه كه توشي ئەبي كار ئەكەنە سەر ئەو مناله كه ماوەیەك دابي بوخوی بو ئەوەی كه بتوانی لەگەڵ هاوریكانیا هەڵ بكات . ئەمە چەشنه تاقي كردنەوەیەكه بو منال ، جایا ئەتوانی بەسەر ئەو پرسیارو قساندا زال بیي وە وەڵامي هەموویان بەباشي بداتەوە ، كه ئەیتە هوی فراوانی ئاسوي بیرو هەستي كه كار ئەكاتە سەر وانەكاریشی وزیرەك ئەبي ، وبان ناتواني وەڵامیان بداتەوە وربك كەوی ، له ئەنجا مناڵیان جیا ئەیتەوە وبەنەیا كاتی خوی ئەباتە سەر .

دووەم منال كه هەست ئەكات له ژیانیكی زور خوشەویستەوە هاتوته دەورو بەریكی نر كه پویستي بەوە هەیە لەویش خوی خوشەویست كات ، لەمانەوە ئازاد بوو ، بەڵام له قوتابخانه ئەبی بەگویرەی ئاگاداری قوتابخانه بجوڵێتەوە ، ناتواني له كاتی وانەگوتنه بچیتە دەرەوە ، وئازەنگ لی ئەدەری ناتوانی بەم لاوە بچي ویا بو ماڵەوە بچیتەوە .

سێیەم قوتابخانه شوێنكه كه هەموو كەسیك ئەتوانی منالی بنیریتي وفێری خویندن ونوسین بین بەبی جیاوەزی له میانی هەژارو دوڵەمەند ، لیرەدا منالی هەژار ودوڵەمەند ئەبن به هاوری گەڵ جاری وائەبی منالی هەژار پیویستیەكی ئەبي كه هاوری دەوڵەمەندەكەی بوی جی بەجی ئەكات وەهەرواش وائەبی مناله هەژارەكه له گەڵی شتێترا یارمەتی مناله دەوڵەمەندەكه ئەدا بەم جورە هاوریەتي له میانیاندا جێگیر ئەبي وئەیتە هویەكی گرنگي سەركەوتنیان .

بەڵام لیرە كه ئەنوسم مەبەستم هەر ماموستا وتەماشاكەر نیە بەڵكو بەشیكی كەمیان وان) له تەماشا كردني قوتابیانی قوتابخانەیەكی

جەوهەر خەمگین

كەژاوەكەم

له ناو كەژاوەی هیوای من
دانیشتبو یاري نازدار
شەپولی پرچ كروهیمن
بەسەر ملدا هاتبوە خوار

٠ ٠ ٠

ئەستیراني ئاسماني دل
بە ئاوات ئەدرەوشانەوە
كەژاوەكەی چنراو بە گول
بزەیە بە لیوي ژیانەوە

٠ ٠ ٠

دەست وپەنجەی یاري شیرین
كەوتبوە سەر یەك بەپي دەنگ
چاوەری بوون له بوگوشین
دل لی بدا .. بگوري رەنگ

٠ ٠ ٠

لەسەر سینگا دوو مەمكي خرر
ئاماده بوون بو دەست بازی
پستەي سپي .. سەر سور وپرر
زەمین پرر بوبو له نازي

٠ ٠ ٠

ریكي بژون وسپي گەردن
له گەل دوو چاوي پرشنگدار
بونەتە كوت بو ملی من
بو منی خەمگین ... منی بیچار

٠ ٠ ٠

ئەم دیمە نانەی وارەنگین
بەناو میشكما تیەرر ئەبوون
كه سەرم بەرز كرد بو روانین
وینەكان هەموو تیك ئەچوون

مەغدید

باراني بەهار ...!

له پەنجەرە ، كزو بیمار
ئەم روانیە ، دیمەنی شار
خوینی هەوران
بە سەر دەوران
له وینەی فریشتەي بەهار ،
له سەر پشتي خوری بالدار
ئەهاتە خوار ،
بو سەر تەلار ،
هەركي پیي ئەلین : بەدكار !
هەر كەس رەوایني ئازار

٠ ٠ ٠

لەم روژانە ،
له زستانا ،
له سەر لاشەی میلاقەی ئال
دەمي لەخویني كورپەي سال
له دەم نزار
تویدا ئازار
ئەهاتە گویم دەنگي هوزار
تیكەل بەلورەي باي شەوگار
دەستیكي پیس
ئامانج نگریس
بو نەماني هیواي رەنگین
بو روخاني ئاسماني ژین
چەمي چەماند
مردني چاند !

٠ ٠ ٠

بەڵام باران هەزار هەزار
له ئاسماني نایتە ژمار
وادیتە خوار
له بو ناوشار !

لادی دور له شار ، ئەگەر بەكەكیان بینی كه شوینكی پیسە ویا ئاتەواویەك له جلەكانیا هەیە ، هیناتە دەري قوتایەكه له ریزی قوتابیان وسەر كونه كردن وبەسەردا چوني كاریكي وا ئەكاتە سەر ئەو قوتابیە كه ئەنجامي زور خراپە ودور نیە له دواروژی ئەو قوتابیە سودي هەبي چاك ترین ریگا ئەوەیە كه بەتەنیا بەقوتابیەكەبگوتري كەئاموارپوكەم وكوري خوی پوخته وتەواو بكات

— بروانه ص٤ —

هەولێر

سەرنجيك لە دەروازەي فلكلوري كوردەوە

سەرنجيك لە دەروازەي فلكلوري كوردەوە پرتوكيكە بەرگ جوان و ناوناخن پررسود و نرخە كەلەم روژانە لە لايەن نەقابەي ماموستايان لقي هەوليرەوە بلاوكرايەوە و دانەيەك بە پەخشنامەى هەولير ـــ گەيشت ، لە كاتيكا سوپاسي هەستي بەرزيان ئەكەين ئومێدە وارين كەلەو ئەركەي خستويتيانە ســەرشاني خويان كە دەولەمەند كردني ساماني ويژەى كوردىيە بە باشي سەركەون .

ئەوەى شاياني باسە ئەمە يەكەمين بەرهەمي بەكەلكە كە لەبابەت فلكلوري كوردى بە شيوەيەكي قوول و پوختە تاكو ئيستا نوسراوەتەوە.

پاشماوەى قوتابي وقوتابخانەى سەرەتايي يەكان

بەجوريك كەقوتابيەكە بەسەر خويدا نەشكيتەوە وهاوريكاني ناگادار نەبن . (دوبارە تكام وايە ماموستاكان ليم ببورن چونكە مەبەستم هەمووبان نيە ، بەلكو زور كەمن ئەوانەى كە ئەم ريگايە بەكاردينين بەتايبەتي لە وەختي سەرليداني قوتابخانەكاني لادي) .

چوارەم منال كە دێتە قوتابخانە ئيشكي گرنگ وبيروز ئەكەوێتە سەر شاني ماموستاكەي چ لە لاين وانەكانيەوە وچ لە لاين پەروەردە كردني وەكارى ماموستا لەو كاتەدا وەك ئيشي پزيشك وايە كەدەرمان بو دەردى نەخوشي نيشان ئەدا ، وەپەيوەندي قوتابي ومماموستا بەهيز ئەبي لە لايەك ولە لايەكي تريش قوتابي پەيوەندي لە گەل قوتابيەكاني هاوري روژ بەروژ پتەو ئەبي ، ليرەدا دوو چەشــنە پەيوەندي پەيدا ئەبي :-

١- پەيوەندي خوشەويستي ودل رازي كردني ماموستا وفيري زانيارى كردنى ئەم قوتابيە ئەيتە هوى لێك نزيك بونەوە وپەيوەندي بەجوريك ماموســتا هەول بدات وانەكاني بەباشي لە قوتابي بگەيني وە وەلامي پرسيارەكاني بداتەوە ، لەم كاتەيە قوتابي ئارمزو ئەكات كە هەموو وانەكاني ئەو ماموستاى پيليتەوە ، ليرەدا زور خورە وشتي قوتابيەكان ئەچيتەوە سەر ئەو ماموستايە كە نمونەي چاكي ودلسوزيية لە هەموو شوينكا باسي باشي ئەگيرنەوە .

٢- بەكار هيناني تورەى وگوي نەداني قوتابى بەوانەي ماموستايەك نيشانەي ئەوەيە كە ئەو ماموستايە بەباشي وانەكاني نالێتەوە وبەقسەى دەرەوە وانەكاني بەسەر نەبا ، بەتورەى وەلام نەداتەوە ، بوي قوتابيەكانيش گوى لە وانەكاني ناگرن ، وئەيخەينە پشت گويان وەحەزى لێناكەن چونكە كەلكي لى وەرناگرن ، ليرەدا قوتابى تەمەل ئەبي ، هەرچي ئەشزاني لە بيرى ئەچيتەوە ، دياردە ئەمە هوي ئەوەيە كە ئەو ماموستايە بەدل وانەنالێتەوە ، وەيان حەز لە وانە ووتنەوە لەو پولە ناكات وەگەلى وەگەلى شتێتر وەكو زوري تەمەنى ماموستا .. هتد . لەم بابەتەوە هەندي رشتە وئاگاداري نوي هەيە بو پەروەردە پيويســتە بخريتە پيش چاو :-

اعلان

نعلن بهذا وضع بيع فضلة الملك العائدة للبلدية الموصوفة أعلاه البالغ مساحته ٢٦ متراً مربعا في المزايدة العلنية لمدة ٣٠ يوما اعتبارا من ١٩٦٢/٤/٥ لغاية ١٩٦٢/٥/٥ وستجري الاحالة في الساعة (١٢) زوالية من يوم السبت فعلى الراغبين للاشتراك في المزايدة العلنية مراجعة رئاسة بلدية أربيل خلال المدة المعينة مستصحبين معهم التأمينات القانونية .

رئيس بلدية أربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

رقم القطعة ٢٥٣/١ .
مقاطعة ١ بساتين شقلاوة .
الجنس : بستان تسقى سيحاً .
المساحة : ٢٥ مترمربع و٢٢ اولك.

ان الملك المذكورة اوصافه اعلاه العائد الى حميد بن عزيز بن ابراهيم بك مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف الزراعي العامة لقاء مبلغ ١٠٠/٠٥٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو قضاء شقلاوة خلال ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية .

مأمور طابو قضاء شقلاوة
حسن محمد الصباغ

إعلان

الحاقاً باعلاننا ١٣٦٦ في ٤/٨/ ١٩٦٢ بالنظر لعدم ظهور راغب لشراء الاموال المحجوزة العائدة الى المحامي محسن دزەيي والكفيل عن المدينين الحاج معروف بيرداود آغا وحسن كاني آغا واحمد محمد أمين آغا وذلك حسب احكام قانون جباية الديون المستحقة للحكومة رقم ٤٣/لسنة ١٩٣١ وتعديلاته والمدونة تفاصيلها أدناه تقرر تمديد مدة البيع الى يوم الجمعة المصادف ١٩٦٢/٤/٢٧ في الساعة العاشرة زوالية صباحاً وذلك في محل المحامي محسن دزەيي قرب مصرف الرافدين . فعلى كل من له رغبة في الشراء الحضور في الزمان والمكان المعينين ويكون الدفع نقدا والدلالية تكون على المشتري.

العدد	النوع
١	كرنك سياره واحدة جديدة
٢	جام سيارة بداخل صندوق
٤	سبرنك سيارة .
١	دولاب حديدي .
٤	تاير سيارات جديدة .
١	منضدة حديدية .
١	كرسي .
١	مكتبة .
١٠	ساعة يدوية .

علي اطيمش
قائمقام قضاء مركز أربيل

إعلان

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل بالمزايدة العلنية الاموال المحجوزة في الاضبارة التنفيذية المرقمة ٩٦٢/٣٠٩ العائدة الى المدين حسن الحاج احمد تأمينا لاستيفاء دين الدائن ولي الحاج خورشيد البائع ٤٢/٣٧٣ دينار بضمنه رسم التنفيذ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ١٩٦٢/٤/٢٩ قرب مصرف الرافدين مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠ بالمائة وان اجرة النشر والدلالية على المبتاع والدفع نقداً والتسليم في الحال .

١- صندوق خشبي طويل (بدفية) .
٢- راديو ماسترفويس .
٣- ساعة حائط كبيرة .
٤- مراة حائط .
٥- سماور كبير .
٦- جتة قايش .

صالح رمضان
مامور تنفيذ اربيل

اعلان

التسلسل ١٦١
المحلة سراي أربيل
الجنس أرض الدار مع أبنيتها .
نوع الملك - ملك صرف
الابواب ٣٨/١٩
المساحة ٢/٢٣٦/٧١/٤٨م
المشتملات : ٢ غرف و١ طارمة و١ حوش تحتاني و١ غرفة فوقاني

ان ثلاثون سهماً من اصل مائة وثمانية أسهم من الملك المذكورة أوصافه أعلاه العائدة الى اسماعيل بن محمود بن حميد بنتيجة المزايدة قد بلغ مائة وستون ديناراً وجرت احالته مؤقتاً الى محسن بن محمود ملا أحمد وفي مدة التعليق وهي من تاريخ نشر هذا الاعلان حتى مرور ١٥ يوما وتقبل الضمائم خمسة بالمائة من بدل الاحالة المؤقتة فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو اربيل خلال ١٥ يوماً من تاريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء أربيل

اعلان

التسلسل او رقم القطعة : ٢٩ و ٤٣
المحلة أو رقم واسم المقاطعة : مقاطعة (١) بساتين شقلاوة .
الجنس : بستان تسقى سيحاً .

	متر مربع	اولك	دونم
المساحة	٧٥	٤٣	٢
	٥٠	٤	١
	٢٥	٣	٢

ان الملك المذكورة أوصافه أعلاه العائد الى حميد بن عزيز ابراهيم بك مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف الزراعي العامة لقاء مبلغ ٩٤/٥٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو شقلاوة خلال ٣٠ يوما اعتباراً من تاريخ نشره مستصحبا معه التأمينات القانونية .

مأمور طابو قضاء شقلاوه
حسن محمد الصباغ

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٤ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢ / أيار ١٩٦٢ ٢٨ ذوالقعدة ١٣٨١

كلمة العدد

كنت أغسل وجهي وانقطع الماء

لم تتمكن الحكومة خلال ٤٠ سنة من الحكم الوطني المزعوم في العهد المباد من تأسيس مشروع للماء في مدينة أربيل هذه المدينة التي تأتي بالدرجة السابعة بين المدن في العراق من حيث عدد النفوس هذه المدينةالتي تحاط بثلاثة أنهر الزاب الكبير من الشمال والزاب الصغير من الجنوب ودجلة من الغرب. . ولا يبعد مجري المياه في هذه الانهر عن المدينة بأكثر من ٤٠ كيلومتر في بعض المواقع وقد حق عليها قول الشاعر .

كالعيس في البيداء يقتلها الظمأ والماء فوق ظهورها محمول ومن الجدير بالذكر هو أن هذه المدينة كانت مجهزة بماء وفير قبل آلاف السنين من وادي بستورة . بمجرى صناعي بناه سنحاريب ملك آشور ولا زالت أثاره باقية . . كما أن السلطان مظفر الدين الاربلي قد جلب الماء إلى المدينة بواسطة كهريز سمي باسمه ولا زال يمون كمية من الماء للمدينة في الوقت الحاضر . وفي القرن العشرين عصر العلم والنور . . عصر المدنية والثقافة لم تتمكن حكومة نوري السعيد المنهارة من تدارك الماء لهذه المدينة . ويستغرب المرء حينما يعلم بأن الحكومة في ذلك الحين نصبت ١١ مضخة تعمل في آبار ارتوازية ولكن مجموع انتاجها كان يبلغ ٤٢٠ كلن في الدقيقة فقط في حين ان نفس الحكومة نصبت مضخة واحدة قويـــة في قرية كرد جوتيار كان انتاجها ٨٠٠ كلن في الدقيقة مع العلم أن عدد نفوس تلك القرية لا يزيد على على ٥٧٠ نسمة فقط .

لنعد الآن إلى العهد الجمهوري فنجد ان الحكومة قـــد أولت اهتمامها لهذا الموضوع منذ قيام الثورة فبعد أشهر من انبثاق الثورة اتخذ مجلس الاعمار (الملغي الآن) قراراً بتبني مشروع جلب الماء من الزاب الكبير إلى اربيل غير ان الروتين الظالم قد أخر المباشرة بتنفيذه حتى الآن مع العلم أن قانون الخطة الاقتصادية التفصيلية قد تضمن المشروع وسوف يباشر به خلال السنة المالية الحالية .

وقد بذلت جهود لا يمكن انكارها ولازالت تبذل في ســـبيل تدارك الماء بصورة موقتة للسكان خلال السنوات التي تلت الثورة إلى أن يتحقق المشروع فقد نصب خزانين للماء احدهما يسع ٢٠٠ ألف كلن والآخر ربع مليون كلن وحفر عدد من الآبار الارتوازية وجلب عدد كبير من المضخات الجوفية القوية ومن الأعمال التي انجزت خلال السنة الاخيرة بهذا الخصوص هي شراء ونصب أربعة مضخات وحفر ثلاثة آبار ارتوازية وتشتغل الآن في المدينة عشـــرة مضخات بمعدل عشرين ساعة يومياً ولها قابلية إنتاج يتراوح بين ١٥٠ و٢٠٠ كلن في الدقيقة لكل واحدة منها ويكون مجموع قابلية الانتاج ٢٫٢٠٠٫٠٠٠ كلن في اليوم الواحد ؛ وإذا فرضنا بان ٧٠ بالمائة فقط من هذه الكمية تستخرج من هذه الآبار حسب قابلياتها فان كمية الماء المصروف في المدينة تبلغ ١٫٥٤٠٫٠٠٠ كلن يومياً .

وأخيراً أود أن التفت إلى المواطنين كافة وأرجو منهم أن يلزموا جانب الاقتصاد من صرفهم للماء فمما يؤسف له هو أن حنفيات الماء في قسم من الدور تفتح طول اليوم ويترك الماء ليتدفق منها بدون مبرر مما يؤدي إلى نقص الماء في القسم الآخر من الدور ومن بين اصحابها من يقول (كنت أغسل وجهي وانقطع الماء) .

كما إنني أرجو من مجلس التخطيط أصدار القرار اللازم لاعلان المناقصة للمباشرة بالمشروع لأن مدينة أربيل مهددة في كل لحظة بانقطاع الماء عنها وذلك لان جميع المضخات الحالية تشتغل بالقوة الكهربائية الواردة من محطة الكهرباء في دبس فاي خلل في تلك المحطة سيؤدي إلى توقف المضخات وبالتالي إلى انقطاع الماء عن المدينة كما حدث ذلك فعلاً في خريف ١٩٦٠ .

حفلة متوسطة أربيل للبنين

تحت رعاية سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي اقامت متوسطة أربيل للبنين مساء يوم الثلاثاء المصادف ٢٤-٤-١٩٦٢ حفلة تمثيلية موســـيقية . وقد حضر الحفلة جمع غفير من كبار الموظفين والاسرة التعليمية في اللواء وفي مقدمتهم سيادة مدير المعارف وقسم كبير من طلبة المدرسة وقد افتتح الاستاذ نجم الدين المفتي الحفلة بكلمة ترحيبية حيا فيها المدعوين واشـــاد بجهود الطلبة والمســـؤلين في انجاح الحفلة . كما شكر الحاضرين لتلبيتهم الدعوة والحضور في الحفلة وكانت اولى فقرات الحفلة نشيد (يحيا الشباب) لفرقة الاناشيد في المدرسة ثم اغنية (روناك) للطالب صباح عبدالرحمن ، ثم اغنية (هەينار) للطالب زياد علي ونشيد (الشعب العراقي) ، ثم قدمت فرقة دار المعلمين الموسيقية بعض القطع الموسيقية العذبة بقيادة السيد ضياء نوري معلم الموسيقى في الدار ، واختتمت الحفلة بمسرحية (إنه سيعيش) تأليف سعدون العيدي واشرف على اخراجها السيد صفوة الجراح معلم التمثيل في دار المعلمين ، وقد اجاد الممثلون الطلبة ادوارهم اجادة تامة فتهانينا للطلبة ولادارة المدرسة بنجاح الحفلة . وكان مذيع الحفلة السيد حسيب رسول واجاد في تقديمه الحفلة كعادته في كل الحفلات وقد تبرع السيد صفوة في آخر الحفلة بعشرة كؤوس فضية للممثلين والمغنين تشجيعاً منه للحركه الفنية في اللواء ونحن نشكر له هذه الروح العالية . واختتمت الحفلة بالسلام الجمهوري .

افيقي

عربيدة النهدين ..!!

الى العينين اللتين أقمرتا
فأحالتا ظلام صومعتي ...
نورا اليهما ايضا ...

بقم : أبو سفين

على شباك صـــومعتي
تنور البرعم الأملد
والشفق الطفل في وله
عانقه الزنبق الأسود
وهناك في الوادى الغدير
على حلم لذيذ يرقد
والندى في قدح الوردة
العذراء عين تتوقد
والليل على صـــدر الخميلة
يطوى ســـره ويرتعد
يخشى الضياء ان يفضح
ما يشهـــا وما يـــعد
وعلى صدرك الدافي ظـ
ـلال الشمع احلام تتبدد
افيقي لوزية العينين
هل الفجر فحان الموعد
يرقص خلف الباب الشماع
وفي الشرفة يبتسم الغد
افيقى عريدة النهدين
قبل ان يرانا احد
على شبـاك صـومعتي
تنور البرعم الأملد

نقل

نقل السيد عبدالهادي صالح المختار قائممقام قضاء مخمور والسيد علي صائب الشمرباف قائممقام قضاء بدرة احداهما بمحل الآخر .

مشروع اسكي كلك
يسقي مساحة تزيد على ٢٠ الف مشارة

تم تخصيص مبلغ ٦٠٠ الف دينار ضمن جداول الخطة الاقتصاديه التفصيلية لتحقيق مشروع اسكى كلك والذي سيسقى مساحة تزيد على ٢٠ الف مشارة سيحاً للقسم الاول من المشروع المذكور .

ومشروع اسكي كلك هذا يقع على الضفة اليسرى من نهر الزاب الكبير وفي منتصف الطريق بين لواءى اربيل والموصل وقد بوشر فعلا بتنفيذ المقاولة رقم (١) والتي تتعلق بانشاء ناظم الصدر وحفر القناة الرئيسية مع بناء المنشئات اللازمة لها كما بوشر في اعمال المقاولة رقم (٢) في اوائل السنة الحالية وان تنفيذ هاتين المقاولتين سيمكن ارواء مساحة تقدر بـ ٢٠ الف مشارة .

وكذلك قامت الشركة الاستشارية باحضار تصاميم ومواصفات القسم الثاني من المشروع والذي سيسقى بالواسطة وتقدر مساحة اراضي هذا القسم بحوالى ٢٠ الف مشارة ايضا وتقدر الكلفة بـ ٦٠٠ الف دينار اخرى ايضا . ان الغاية الرئيسية من تنفيذ هذا المشروع هي زراعة بنجر السكر لتموين معمل السكر المنشأ في الموصل علما بان اراضي هذا المشروع تعتبر من اجود واخصب الاراضي الزراعية في العراق .

ئەی شەو ..!

صلاح ماندو

شەوگار كورت بەوە ، هيزم نەماوە
ئاو لە گلينەي ، چاووم براوە
وەك كەوان داري بەژنم چەماوە
بارەخانەی دل سەرپاك روخاوە
بوچی كورت نايي ، شەوي دلداران ؟!

٥ ٥ ٥

ئەزاني چەندە ، داخت لە دلم ،
گوي بگرە ئاهو نالەم بو گولم ،
شەو پاسەواني خنجەي سەر چلم ،
روژ تا ئيوارە لە ژين لا ملم ،
دەستم دامينت لانەي يەماران !

٥ ٥ ٥

كەوتومە دەرگات ئەزيەتم ئەدەي
خوشي وگوشاديم ناهيلى ئەي بەي
پايەی ژيانم تيك ئەدەي ئەی‌خەی
جارى لە پەنات ، من نەم گوت ئوخەی !
پەنام بو تويە ، كوستي هەژاران !

٥ ٥ ٥

ئەی خواي گوشادي داد بو تو دينم ،
پەردەي شەوگاري تاريك ئەدرينم ،
ئەمەوي خوري جوانى بينم !
نمامي ژينى تازە بچينم !
بەخوينى چاوي لات وغەمباران !!

٥ ٥ ٥

ئەگەرچى دوور بم لە خەندەي يارم ،
بى چاو داهينان ، هەل دەگرم بارم ،
ئەژيم لە يادو كردەوەي يارم
ئەمەيە ريگاي دلسوز ، يەيارم
بەكويري چاوي ، ناحەز ، بەدكاران !

فى مدرسة الفون

اقامت مدرسة الفنون اليتية حفلة تمثيلية غنائية شائقة ارجئنا نشر وصفها الى العدد القادم لضيق المجال .

مواليد

رزق الاستاذ حسين رشواني وعقيلته ولداً اسمياه (بەرزو) .

٥ من الله على السيد كمال سيد محمد معلم مدرسة الخالدية وعقيلته ولداً اسمياه (صباح) .

اعلان

سيجري تسجيل الدوائر ذات تسلسل ٣١٦ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك يعقوب مرقس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٢ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك بويا بن بطرس يعقوب ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ ــ ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٣ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك عبدالاحد بن بطرس يعقوب ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تأريخه وابراز المستمسكات القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ـ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٢٩ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالكة ارموش بنت غريب ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٠ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك مسكو بنت روكي سولاقا واشا بنت متي ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٣٠ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك هرمز بن الياس شقلاوى ملكا صرفا ومجددا فعل كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدنامزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٢٧ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك متي بن شابو سولاقا ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ١١٦ قلعة ملكاًصرفاً باسم العراقي عبدالقادر بن طه بن ملاقادر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣ـ١

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٣٧ قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي عبد القادر بن رشيد حاج عمر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣ـ١

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ١٦٤ قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي حمد بن محمود بن حمد فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمورطابو كويسنجق
٣ـ١

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨١ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك يوسف شابو سولاقا ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات عكس ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواءاربيل
٣ــ٣

هەولێر كتێبخانەی نیشتمانی

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیریە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٣٤) سالی(١)

دانەی بە (١٠) فلسە

٤شەمە ٢/ مایس/٩٦٢ / ٢٨/ ذو القعدة / ١٣٨١

سەرنجیك لە پیشانگەی سالانەي قوتابیە

سەرەتاییەکاني هەولیر

نوسینی : کاول

بەراستی جیي شانازیە کە هونەر بەجوریکي ئەوتو پیش بکەوي وبەرهەمی وای هەبی کە دابنری لە پیشانگایەکی تایبەتي . وەئەو هەنگاوە بیگومان لە خو بووردني ماموستایە هونەرمەندەکانمان پیشان ئەدا بو بلاو کردنەوەي چیژەی هونەر وگەیاندني بە زورترین خەلکی شار بەتایبەتي ، وە وولات بگشتي .

جاري لە پیشەوە چاوت بە بەرهەمیکی زور ئەکووت کە نیشانەي خو ماندووکردنی ماموستایانە ، بەلام لەلایەکیترەوە بەشیکی زور لە ماموستایان هەندیك وەیا هەموو وینەکانیان بوخویان کردبو ، وەئەووش لەوەدا دەر ئەکەوت کە هەندیك لە وینەکان ناوي هونەر مەندەکانیان لە سەر نەنووسرابوو .

دەسکردي قوتابي بەباشترین شیوە لە وینەکانی قوتابخانەی (ابن المستوفي) دا دیاربوو ، کە ئەوە هەنگاویکي زور ریك وجوانە بو پەوەردە کردنی چیژەی هونەر لە لایەن قوتابیانەوە .

هوی روون کردنەوە بوو وتنەوەی وانەي ئەلف وبیی کوردي بو پولی یەکەم کە قوتابخانەي سیروان پیشانی دابوو زور شتیکی جوان ونایاب بوو بەتایبەتی کە دەسکردي قوتایش بی جگە لە دەرهیناني چەند ئایەتیکي قورئانی پیروز لە چوار چیوەیەکی جوان دا .

قوتابخانەی بوتان خویان بە بەکار هیناني هیزي کارەباوە زور ماندوو کردبوو بو گیراني (چەرخ وفەلەك وحندر حویەك) کە بە ئەواوی سەرنجي خەلکي رانەکیشا جگە لە رەنگە ئەفسووني‌یەکان کە لە سورانا تیکەل بەیەکتر ئەبوون . قوتابخانەی خالدیە ، جگە لە وینە جوانەکانیان (لیستەی لیکدانە) کارەبا پیریەکە شتیکي زور جوان ونایاب بوو چونکە هوي روون کردنەوەیەکي جوانە بو تیگەیاندني قوتابي .

قوتابخانەی خەبات بەرهەمي جوان وریك وپیکي هەبوو بەلام دیارترین وینە وینەی کوچي پیغەمبەر بوو لە مکەوە بو مدینە .

قوتابخانەکاني کچان دەسکردی قوتابیە کچەکان زور بەتاشکرا پي دیار بوو لە دەست چن دا کە چاوەروانی دوا روژیکي رووني لی ئەکري بو پیشە سازي خو وولاتي ، وەئەو شتومەکانەی کە پیشان دران هیچي لەوانە کەمتر نەبوو کە لە کوگاکانا بە نرخیکي زور ئەفروشرین .

قوتابخانەکان بەگشتی دەستیکي بالایان هەبوو بو بەرهەم هیناني ئەو پیشانگەیە وە زور خویان پیوە ماندوو کردبوو ، ئومیدمان هەیە کە لەمەودوا زیاتر هاني قوتابیان بدەن باوینەکان هەلەی هونەریشیان تیدابي ، چونکە ئەو هەلە وچەوتیانە بەراهینان چار ئەکرین ونامینن .

ئەم شیت بوو ، ئەویش کوژرا !

بەپي نووسي : مەنگوري

تومەز قوتابي بوو تەمەني لە دەوري ١٩ ساليدا . لە کوتاي سالی خویندنا ، پەپولەی دلداري نیشتە سەرکچي پیاویکي خاومن سامان . هەرچەندە ، تومەز دل نیابوو ، کە بەپولەی دلداری بەگری کونە پەرستي باوکي (نازدار) ئەسوتي ، بەلام برواي بەمە کە دلداري راستەقینە هیزیکي پتەوە ، هیچ هیزیك ناتواني بیشکني ، وای لە تومەز کرد ، لە خویندنیا ، لە نوسینا ، لەسەرنان خواردنا ، نازداري شوخ وشەنگي هەر لە بەر چاوبوو ! تاواي لی هات خوشەویستي نازدار بەسەر هەموو هیزو ئامانج وبروا وتەقەلایەکي زال بوو ، وهیزي کوششي لی بري .. ئەو ساله لە خویندنا دوا کەوت . کەس وکاري تومەز کەوتنە تەقەلای دوزینەوەي چارەیەك کە تومەز رزگار بکەن وهوشي یێتەوە سەر خوي ! بەلام سوودي نەبوو ، ناچار براگەورەي تومەز لە گەل چەند پیاوە ماقولی گەرەك بو داخوازی نازدار ، بەرەو مالی باوکي کەوتنە ري . دواي سەلاو پیشکەشي ریزو نیاز خو هەر ناوي نازدار بەتەواوی نەهاتبوو کە باوکي هەموو مووی بەدەني بوو بەنیشتەر !! بەتورەی وفیزیکي تەواوە ووتي ... باوکم جاریکیتر باسي ئەم جورە قسانە لە دەمتان یێتە دەر هەرخوا دەزاني چیتان پیدەکەم ... هەر بەردیکي لە سەر دابنین نەوەك خەلك بەمە بزانیت . من چون کچي

— بروانە ص٤ —

مەغدید

ئاسوي کەلم ...

بەگویتا ئەخوینم هیوام
تا ئاگاداریي لە مەرام
چاك بزاني کە من برام
دلسوزیکم خاوەن پەیام

◆◆◆

منم گیانیکي پرر لە ژان
منم بلیسەی سەر ئاهان
چراي روناکي ریي ژیان
شاپەری خورم لە سەرشان

◆◆◆

چاوم لە تیشکي بەیانە
ووشەم ئاوازي ژیانە
دل پەر ستگای جاویدانە
دەنگم خەندەي بەهارانە

◆◆◆

وەکو خونچە دل پرر خوینم
چەشني شالور هەر ئەخوینم
گولی سەرکەوتن ئەچینم
دوایي بەشەوگارا دینم

◆◆◆

چیروکي من ناتەواوە
لقي لە تاریکي ماوە
گەرچي بادەي من لیلاوە
بەلام هەتاوی لە ناوە

◆◆◆

مەلی ئاواتم سەر رەنگە
ئەم جیهانەم لەلا تەنگە
هیوای ئایندەم قەشەنگە
ئاسوي کەلم پرر گزنگە !

جەوهەر خەمگین

شەپولی ئاوات

لە ناو شەپولی ئاواتم کچ مەلەی ئەکرد
پەلی هیوای ئەکوتا بەروە کەنار
پروشکي ئاوی ژین ... هەزار ، هەزار
هانای بو رووی ئاسمان ئەبرد

◆◆◆◆

لە ناو باخچەی ئومیدي دل ...
کە نیشکیکي خنجیلە وجوان
لە گەل تیشکي روژ دەست لە ملان
دەمي نابوە ناو دەمي گول

◆◆◆◆

پرشنگي بزەي لیو ئەدرەوشایەوە
لوتکەي کیواني خوشي ماچ ئەکرد
لە جیاتي چیمەن ودول و گرد
دل خوشي مني ئەدایەوە

◆◆◆◆

رووەمت بیگرد ، چاو پرر ئازار
چەشنی شەکر گفتو گوکەي
شارراوە ونە دیارە دروکەي
لە ناو بزەیەکي جوان لە سەر زار

◆◆◆◆

چاك ئەزانم ئەم شوخەی جوان
چەشنی پەري دیت ودەچیت
وەك ژیانە ... جوان وسەر شیت
نەفرەتي خوا لە کچ ولە ژیان

پاشماوەی

قوتابی وقوتابخانه سەرەتاییەکان

محمد سید علي برزنجی

—٢—

١ـ ماوەي تەمەنی ماموستا وریك كه وتني له گەل قوتابی پیویسته رەچاو بكری ، چونكه ئەگەر هاتو ماموستایەك گەنج بوو چاكتر ئەتوانی پەیوەندي له گەل قوتابي پەیدا بكات وباشتر وانەكەی بلێتەوه وخوی له گەلیان ریك بخا .

٢ـ ئەگەر ماموستا پیاو بوو پیویسته خوي به باوكي قوتاییەكان برانی وئەگەر ژن بوو پیویسته خوي بەدایكی قوتاییەكان براني ، چونكه منـــدال ریزي باوك ودایكی ئەگري ، وگوي رایەلی هەموو جوره ئاموژگەریەكیان ئەكات ، هەر له بەر ئەوەشه ماموستایانی قوتابخەكاني وەكو باخچەي ساوایان ژنیان بو تەرخـان كردن ، چونكه ژن باشتر بەرووەدەي منال ئەزاني وباشتر له گەلیان ئەجولێتەوه وزورتر پەیوەندیان له گەل پەیا ئەكات .

٣ـ تواناي ماموستا پیویسته تەماشا بكري ، بووانه ووتنەوەي قوتاياني تیكەل (زیرەك ونازیرك) وقوتاییاي زور زیرەك بەتاییەتی ئەمه له ناوچەكاني چینی قوتاییه هەژارەكان هەندیكیان زور زیرەك ئەبن ودەرەجاتي زور باش ومر ئەگرن ، دیـاره ئەم جوره قوتاییانه ریز ئەگیرین وپاداشي ودیاریان پیشكەش ئەكەن كه ئەیته هوي هاندانیان بو پیشكەوتن وسەركەوتنیان ، كه ئیستـا زور ئەمه باوه بەتاییەتي كه قوتاییه سەرەتاییەكان چ له گەل وچل وچ له یـارمەتي دانیان كه ئەیته هوي زوربونی قوتابي وقوتابخانه وگەشه پیداني زانیاری ، وام بەباش زاني كه بەكورتي بدویم له بارەی قوتابي وقوتابخانەوه وئەم نووسینەش بەتاییەتي بو قوتابخانه سەرەتاییەكانه .

هیوا دارم كه روژ بەروژ قوتابي وقوتابخانه زورتریي لەوولاتان بو بەرز بونەوەي پلەي زانیاري ، چونكه لەم بروایه دام كه زانیاري بنچینەترین وگرنگتریلا هوی پیشكەوتنی وولاته

پاشماوەي

ئەم شیتبوو ئەوش كوژرا

◆◆◆◆

خوم به ئیوه ئەدەم ، مەگەر ئەو قسەراني خوم لەم ناوچەیه نەماوه !؟ كچي من له ناو كوشك وبالاخانه پەروەردە بووة چون ئەتواني یەته ژیر بـاری ژینی ... ئیتر وەك وەك فارس ئەلین نازداری كچی من وئەمەری ئیوه (كوجا مەرحبا) . ناچار كەس وكاری ئەمەر بەناڕەحەتی گەرانەوه ، هەركه ئەمەر بەمەي زانی گری دلداري پتر بلیسەی ساند وبه جاري ژیاني لی تالبوو ، نازداریش له ئەمەری خەرابتری بەسەر هات ئیتر ئەمەر بەخەیالی (فیاني) بیگەردی نـازدارەوه بوو بەهاوڕیی ئاسك وبالدارەكانی شاخ وكیوەكان ومەرەنگی شلیرو نیرگزو وەنەوشەی دەشت وكیوەكانی بەوینەي یاره نازدارەكەی خویان نیشان ئەدا وبەم بونەیه بو بەهاودەم وڕازو سكالایان . هەردەم دور لەكەس وكارو ئاوای هەردو دەشتي ئەمپوا . نازاریش چی لەو كەمتر نەبوو ، بەدەم گریان وهاوار ئەتلایەوه هەموو كەس وكاری نەیان توانی بەئەندازەی توسقالیك خوشەویستي ئەمەري له دل بیەنه دەرەوه . كه كەم كار بەبالای ئەكیشا وئەم دەنگ وكارەساته ئەگەیشته بەرگوی دورترین شوین . بوداپوشتني

هەوالنامەی كۆنگرێس

نەم رازه ، ئەم سەرشوریه ، وباباشتر بلین كه باوكي نازدار بەسەرشوري ئەزاني بەگورجی ناردیبانه دواي كەس وكاري ئەمەر ، ونازداریان بەيي دەنگی له ئەمەر ماره كرد وبەهەمو دایان ووت كه ئیوه نـابی هاتو چوی ئیمه بكەن ونازداریش هاتا ماوه ریگاي ناكەوته مالی ئیمه ونایي رو بكاته ماڵمان ، بەڵی : نازداریان له ئەمەر ماره بری ، بەڵام دواي چی ؟ دواي ئەوەي ئەمەر شیت بوو ، قوتابخانەي له دەست چوو بەجاریك تیكچوو پەشـــوكا .. روژگار تێپەري ... نازدار منداڵیكي خنجیلانەي بوو .. روژیكیان لەم كاتەي نازادار كورپه شیرنەكەی ئەلاواندەوه وەله ئەنیشت ئەمەر دانیشتبوو . شیتاتی ئەمەر گوي كرد .. نازداری بەئادەمیزادیك هاته بەرچاو كه ئەو شلیرو نیرگزانەی لەسەر وینەی نازداري دینه بەرچاو ، هەڵ ئەچري .. له بەر ئەمه راستبوو ونازداره خوشەویستەكەی له خویني خوی گەموزاند ، گوڵی ژیاني بەم جوره هەڵوەراند وبەجوانه مەرگي خستیه ژیر خاكەوه ... وبەسەریدا له مالی ، لەكولانان ، لەدەشت وبیابان هەر ئەرویشت وهاواري ئەكرد گویی هیوام ئەپچریني ؟ نازدارم لی ئەشیویني ؟ دەیخو زور چاك ... بەم جوره كارەساتي دوجەواني تازه پیگەیشتو كه تەمنیان له بیست بەهار تێپەر نەبوو كوتاي هات ، ئایا كي لەم كارەساته گیان گودازه تاوانباره ؟ كي بو بەهوي نامرادی ولەناو چووني ئەو دوو گەنجه ؟ منیش ئەزانم وئیوەش ئەزانن بەڵام بام جاري وایي .

اعلان

التسلسل أو رقم القطعة : ١و٢و٣و٤و٥و٨و١٧و١٨و١٩و٢٠و٢٢ .
المحلة او رقم واسم المقاطعة : ٧١ المندان ديرەوير .
الجنس : زراعية تسقى مطراً .
المساحة : ٢١ اولك و ١٤٨٩ دونم .
ان الاملاك المذكورة اوصـافه اعلاه العائدة نصفها الى السيد احمد بن سيد طه بن شيخ محمد صديق مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف الزراعي العامة لقاء مبلغ ٦١٠/٠٥٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل بدل الدين وربحه فعلى طـالب الشراء مراجعة دائرة طابو شـقلاوة خلال ٣٠ يوماً إعتباراً من تأريخ نشره مستصحباً معه التأميـلت القـانونية .

مأمور طابو قضاء شقلاوة
حسن محمد الصباغ

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسـلسل ٣٧٥ محلة قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالرحمن بن قـادر يونس فعلى كل من يـدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمورطابوكويسنجق
١ـ٣

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل السيارة المرقمة ٩٢٠ أربيل من نوع بان العائدة الى المدين همزة قاسم تأميناً لاستيفاء دين الدائن علي بكر فعلى راغب الشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الخميس الموافق ١٧ـ٥ـ١٩٦٢ في كراج سامند شيخة مع العلم ان الرسوم والدلالية على المشتري والتسليم في الحال والدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

المدعي : عبدالقادر الحاج محمد .
المدعي عليه : داود بشير .

بناء على الدعوى البدائية المرقمة ٩٦١/٨٨ المقامة في هـذه المحكمة من قبل المدعي عبدالقادر الحاج محمد على المدعى عليه داود بشير المتضمن طلبه من المدعي عليه المذكور مبلغاً قدره (٢٠٠) ديناراً ولدى اصدار التبليغـات وجد من شرح الرزام ان محل اقامة المدعي عليه المذكور مجهولة فعليه قررتبلغه بواسطة الصحف فينبغي عليه الحضور في هذه المحكمة في صباح يوم ٢٨/ ١٩٦٢/٥ بنفسه او ارسال وكيل عنه وبعكسه ستجري المرافعة بحقه غياباً حسب الاصول .

حاكم بداءة أربيل غير المحدودة
صابر سعيد المفتي

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدكان ذات ٤٠٨ محلة بايزآغا ملكاً صرفاً باسم العراقي محمود بك بن اسعد بك حاجي محمد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هـذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمورطابوكويسنجق
١ـ٣

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٢٩٥ محلة قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي جلال بن حمد بك صالح فعـلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمورطابوكويسنق
١ـ٣

طبعت
في مطبعة بلدية كركوك

الادارة

في بناية بلدية اربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتركات

داخل اربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . اما الاعلانات التجارية
يتفق مع ادارة النشرة

العدد ٣٥ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٩/مايس ١٩٦٢ ٥ ذي الحجة ١٣٨١

كلمة العدد

رسالة الى الحجاج

يوجه الحجاج العراقيون بواسطة الاذاعة عشرات الرسائل الى الأهل والاقرباء والمواطنين في كل يوم . . والآلاف في العراق وفي غير العراق ينصتون اليهم ويستمعون ويفرحون بما يسمعون، ومنهم من تهمر عيونه بالدموع ويمتلىء صدره بالشوق والحنين الى أولئك الذين نعموا بزيارة بيت الله وقبر الرسول . . .

واني على صفحات هذه النشرة أوجه رسالة الى اولئك الحجاج العراقيين منهم وغير العراقيين . الى الحجاج الذين وفدوا الى بيت الله من اندونسيا والملايو وباكستان والهند والافغان . . ومن المغرب الاقصى والجزائر وتونس وليبيا والسودان وبلاد السنغال ونيجريا وارتيريا والصومال وغيرها من البلاد الافريقية . ومن مصر والشام واليمن وحضرموت ومسقط والاحساء ونجد ومن البلاد الاوربية . الى جميع هؤلاء رجالهم ونسائهم شبانهم وشيوخهم . . ايضهم واسودهم واصفرهم اوجه رسالتي هذه ارجو منهم القبول .

اي هؤلاء الحجيج ويا ضيوف الله في بيته المحرم ويا وفد الله الى بيته الكريم أهدي اليكم سلاماً من عند الله خالصة طيبة وارجوا لكم سعادة الدارين وخير الدنيا والاخرة وبعد :

فاتم الآن خلعتم الملابس المخيطة المختلفة الاشكال وتسربلتم بمآزر الاحرام التي تشترکون في مظهرها جميعكم على اختلاف اوطانكم واجناسكم ولغاتكم فعليكم الانخلاع من الماضي المشوب بالأثم والباطل والشر وتجديد العهد مع الله على استئناف حياة نظيفة مستقيمة والاقتناع بنصيبكم المقسوم لكم من الحلال . .

وانتم الان تنادون «لبيك اللهم لبيك ، لبيك لاشريك لك ، ان الحمد والنعمة لك والملك لاشريك لك» فعليكم ان تتخذوا ذلك عهداً وثيقاً بينكم وبين الله على انكم استجبتم لارادته وستحققون اوامره فيما بقي من حياتكم الى ان تموتوا وانتم على هذا العهد صادقين ومخلصين ...

وانتم سوف تلمسون الحجر الاسود فهو يمين الله يصافح بها خلقه ففي استلامه حاف قوي على وفائكم بما تعاهدون الله عليه من بعد عن الشر وحب للفضيلة وحرص على عمل الخير.

يازوار الله

اختتم كلامي بما روي من الشبلي رضوان الله عليه وهو مسلم صوفي تقي ورع لعلكم تجدون في كلامه مزيداً من الفائدة وكثيراً من الرشاد . قال (من تجرد من ثيابه للاحرام ، ولم يتجرد مع هذا من المعاصي، يكون كأنه ما تجرد من ثيابه ، وان من لبي ولم يذق عن الله جواب تلبيته ، يكون كأنه مالبي ، وان من صافح الحجر الأسود فلم يجد اثرا لا من ، كان كأنه ما صافحه او لمسه ، لانه من صافح الحجر فقد صافح الحق سبحانه وتعالى وصار في امن وسلام منه ؛ وان من رمى الجمار فلم يرم بهذا جهله ، ولم يردد به علماً يظهر عليه ، كان كأنه مارمى ، وان من مضى من مكة الى المدينة فزار الروضة الشريفة ، ثم لم يكاشف بشيء من الحقائق كأنه مازار لأن النبي صلى الله عليه وسلم يقول (الحجاج والعمار زوار الله، وحق على المزور ان يكرم زواره)

طرائف بين طيات الكتب العلمية «١٤»

لعبة للأطفال تؤدي الى اكتشاف خلايا الجسم

تتكون جميع الكائنات الحية نباتية كانت او حيوانية من وحدة او وحدات صغيرة تسمى كل منها « خلية » وقد اظهر هذه الحقيقة اختراع المجهر (المكروسكوب) وكان اول ظهوره عام ١٥٩١ حين كان يستعمل تحفة في المنازل للاطفال . وكان اول العلماء الذين استعملوا المجهر هو عالم انجليزي يدعى روبرت هوك اذ انه اكتشف عام ١٦٦٧ ان الفلين مركب من فراغات صغيرة يحيط بكل منها جدار سميك ، وتشبه الصناديق وسمى هذه الفراغات بالخلايا نظراً لمظهرها الذي يشبه خلايا نحل العسل انقضى على الحدث قرن ونصف او يزيد حتى اكتشف روبرت براون عام ١٨٣٣ ان خلايا النبات تحتوي كل واحدة منها على جسم صغير سماه النواة وفي عام ١٨٣٨ اقترح عالم النبات الألماني ماتياس ياكوب شليدن اعتبار الخلايا في النبات انها وحدات لتركيب هذا النبات . ثم جاء من بعده عالم الحيوان الالماني تيودور شفان فطبق هذا على الحيوان ايضاً فكان هذان العالمان هما اول من نادى بالنظرية الخلوية اي ان الكائن الحي مكون من وحدات صغيرة تسمى الخلايا .

الى الديار المقدسة

بلغ عدد الذين سافروا في هذه السنة الى الديار المقدسة لأداء فريضة الحج ٤٥٧ شخصا من لواء اربيل فقط نرجو لجميعهم حجا مقبولاً وسفرا ميمونا . ومن الجدير بالذكر والثناء هو ماقام به الموظفون المختصون من تسهيل مهمة سفرهم وانجاز معاملات الجواز وغيرها وبالأخص الموظفون في معاونية امن اربيل

امـــر اداري

الحاقا بأمرنا الاداري المرقم ٢٧٣ والمؤرخ في ١٩٦١/١/١٤ تنفيذاً لأحكام الفقرة (٥ ـ أ) من المادة السابعة عشرة من تعليمات خدمة البلدية وانضباطها رقم/١ السنة /٩٦٠ ،قررنا تأليف لجنة ترشيح موظفي بلديات اللواء للترفيع على الوجه الآتي :ـ

١) مدير بلديات اللواء رئيساً
٢) ملاحظ ادارة الماء والكهربا في بلدية اربيل عضواً
٣) ملاحظ الادارة والذاتية في بلدية اربيل عضواً
٤) م .مهندس البلديات السيد خليل عبدالله عضو احتياط
٥) م. محاسب بلدية اربيل عضو احتياط
٦) كاتب مديرية بلديات اللواء السيد جوهر الحاج بكر سكرتيراً

بدر الدين علي
متصرف لواء اربيل

عقد قران

ورد الينا من سيادة الدكتور محمد شيخو الخبر التالي :

تم يوم الاثنين المصادف ٢٣/٤/٩٦٢ عقد قران السيد صالح عبد القادر المهندس الميكانيكي في معمل سرجنار بالسليمانية على الانسة گلاويژ شكر في حفل بهيج حضره الاصدقاء والمقربين له وبذا انهى حياة العزوبه بعد انتظار طويل مرير .واننا في الوقت الذي نهنئه بهذه الخطوة المباركة نرجو لهما حياة زوجية هانئة وبالرفاء والبنين . وقد علمنا بأنه ينوي قضاء شهر العسل في ربوع لبنان فتهانينا

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ١١٦ قلعة ملكا صرفا باسم العراقي عبد القادر بن طه بن ملا قادر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته

محمد نافع عبدالفتاح

٢ ــ ٣ مامور طابو كويسنجق

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٤٦ الواقعة في قصبة عيكاوة باسم المالك منصور بن سقيا ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونيه لاثبات عكس ذلك .

عبد الفتاح عبد العزيز

٢ ٣ مدير طابو لواء اربيل

إعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية السيارة المرقمة ٢٢٢٣ لك بوزينك ديزل تشتغل بالكازويل موديل ٩٥٥ العائدة الى المدين محمود احمد نجار تأمينا لاستيفاء طلب الدائن الحاج يادبكار بكر البالغ ٦١١ـ٢٣٥ دينار بضمنه رسم التنفيذ فعلى الراغب في الشراء الحضور في الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٩٦٢/٥/٢١ في معرض الصباغ قرب البانزينخانة مستصحباً معه التامينات القانونية ١٠/٠ وان اجرة الدلالية على المشتري والدفع نقداً والبدل يدفع نقداً

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

شؤون الموظفين

في الشرطة :

نقل المفوض السيد سيتوابراهيم من شرطة قوة السيار الى مديرية شرطة اربيل .

في المعارف

١ ـ نقل السيد نيسان وليم البازي من مدرسة ديانة الى لواء ديالى

٢ـ نقل السيد محمد شيخ علي طه من باليسان الى ديالى

٣ ـ نقل السيد جلال شريف مفتش معارف اربيل الى مثل وظيفته الى لواء الناصرية

٤ ـ نقل السيد شاكر محمود ميرزا معاون مدير معارف الناصرية الى مدرس في ثانوية اربيل للبنين

٥ـ نقل السيد زكي محمد عبدالرزاق مفتش معارف الناصرية الى مثل وظيفته في معارف اربيل

عقد قران

١ . تم عقد قران السيد عمر خضر على كريمة السيد حمد شريف

٢ . تم عقد قران السيد عبدالرحمن قادر على كريمة السيد احمد وسمان

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ١٦٤ قلعة ملكا صرفا باسم العراقي حمدبن محمود بن حمد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعه دائرة طابو كويسنجق خلال مدة ثلاثون يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته الثبوتيه

محمد نافع عبدالفتاح

٢ ٣ مامور طابو كويسنجق

٢ . اعلان

سيجري تسجيل تمام الدكان ذات تسلسل ٨ـ٤ محلة بايزآغا ملكا صرفا باسم العراقي عمود بك بن اسعد بك حاجي محمد فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته الثبوتية

محمد نافع عبد الفتاح

٢ ٣ مامور طابو كويسنجق

الدوام في المكتبة العامة

في جميع ايام الاسبوع عدا يوم الخميس .

من الساعة ٩ ـ ١٢ صباحاً

من الساعة ٣ ـ ٦ مساء

وفي يوم الخميس من ٩ ـ ١ بعد الظهر ويوم الجمعة عطلة رسمية .

اعلان

بناء على العريضة المقدمة من قبل المدعو الحاج احمد الحاج محمود الدباغ حول تسجيل معمل الثلج العائد له مع كافة الالآت والادوت وملحقاتها والمنصوبة على الارض المرقمة ٨٧ مقاطعة (٤٥) وارش اربيل والمدونة تفاصيلها ادناه باسمه عليه وبعد اجراء الكشف نعلن بهذا اننا سوف نسجل المعمل مع كافة ملحقاتها باسم المستدعي المذكور بعد مرور خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان فمن له علاقة اوماس بهذا المعمل فاليراجع المحاكم المختصة لاثبات ادعائه تحريراً في ٢٩ ـ ٤ ـ ١٩٦٢ استناداً الى المادة (٣) من نظام تسجيل المكائن رقم ٦٥ لسنة ٩٥٢

١ محرك رستن طراز (ام . ار) قوة ١٥٦ حصان المرقمة (٤٤١٩٤٦) مع كافة ملحقاتها ولوازمها .

٢ كومبر يسر ذات سلندرين موديل « د . ٢٢ س » ذو ٢٥ طناً في ٢٤ ساعة .

٣ كوندينسر الباردمشكوف .

٤ كوندينسر الخار موديل م . ر ٥٧

٥ انابيب الاتصال على اختلاف انواعها

٦ تانكي الوبة للثلج

٧ الف قالب للثلج .

٨ ممشط خمسون .

٨ جهاز زتنريس .

١٠ رافعة كهربائية متحركة .

١١ غطاء خشبي عمل بلادي .

٤١ تانكي التذويب .

١٣ قلاب لتفريغ قوالب الثلج

١٤ ماطور كهربائي عامودي مال تانكي الشورة

١٥ ماطور كهربائي مع خنزيرته لاجل محرك ذو انج اثنين

١٦ ماطور كهربائي للمحرك ذوانج ٤

١٧ خنزيرة الماء للمحرك ذو انج ٧

كاتب عدل اربيل

معروف رؤوف

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتجهيز متصرفية اللواء ـ الادارة المحلية مصلحة نقل الركاب في اربيل ؛ ٢٤ اطار انايب بموجب الشروط المبينة ادناه وعين يوم الاحد المصادف ٢٠ـ٥ـ٩٦٢ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء في الموعد المقرر اعلاه مستصحبين معهم التامينات القانونية وقدرها ٤٧ نقداً اوكفالة مصرفية صادره من احدى المصارف المخولة و شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي

و . متصرف لواء اربيل

الشروط

١ . الضمان للاطار الواحد لا يقل عن ستة اشهر من تاريخ الشراء

٢ . ان المتعهد او المناقص يدفع غرامة مقدارها خمسة دنانير عن كل يوم يتأخر من تسليم الادوات خلال المدة التي يحددها المجلس لتسليم الاطارات .

٣ ـ ان يكون ذات ١٢ قاط .

٤ . للدائرة المختصة انتقاء النوع الجيد والتحري عن سواه .

٥٤١	ارض الدكان مع ابنيتها	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
١ ـ ١٢	ارض الحمام مع ابنيتها	٤٠	٤٠	٤٢٣٣٦٠		١٣٣٢٨

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ اربيل القطع الموصوفة ادناه وذلك حصة المدين محمد طاهر الدباغ والمحجوزة لقاطلب الدائن الحاج محمد الحاج قاسم البالغ « ٢٠٠ ـ ٧٩ » دينار عدا المصاريف فعلى الراغب في الشراء مراجعة دائرة التنفيذ خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحباً معه التامينات القانونية ١٠ بالمائة بنسبة القيمة المقدرة والمنادي سليم مصطفى واجرة النشر والدلالية على المشترى .

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

الاوصاف

عدد المحفظة	الاوصاف	المساحة دسم متر مربع		الاعتبار اولك		اسهم المدين
٣ ـ ١٢	اوتيل فوقاني مع ابنيه	٣	٤	٣	١٧١٤٤٠	٥٧٨٠
٤ ـ ١٢	ارض الدكان مع ابنيتها	٥	٤٠		٩٠٧٢٠	١٨٥٦
٧ ـ ١٢	المراحيض مع ابنيتها	٣٢	ـ	ـ	٩٠٧٢٠	١٨٥٦
٥ ـ ١٢	ارض الدكان مع ابنيتها	٩٩	٣٦	ـ	٩٠٩٢٠	١٩٥٦
٦ ـ ١٢	سلم	٤	٧	ـ	٩٠٧٢٠	١٩٥٦
٢ ـ ١٢	ارض الدكان مع ابنيتها	٣٦	٣ .	ـ	٩٠٨٢٠	١٨٥٦
٥٣٣	ارض الدكان مع ابنيتها	ـ	ـ	ـ	٩٠٧٢٠	١٨٥٦

هذا نموذج غير قابل للبيع

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پەیوەندی بەم پەخشنامەیەوەیی
ئەی راستەوخو بنیردی بو بەریوه
بەریەتی بەم ناوونیشانەیه :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیكی هەفتەیی، بزمانی كوردی وعەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری ئەكا

ژمارە [٣٥] سالی ١٥
دانەی بە ﴿ ١٠ ﴾ فلسە
٤ شەمە ٩ / مایس/٩٦٢
٥/ ذی الحجة / ١٣٨١

دلداري ريواس فروش

نوسيني : مەخديد

دەنگيكي تيژ ، له كولانا پچي خوارد ، له بەرەني كوشكيكي نزيك دەنگي دايەوە :

- هاى ريواس ، هاى ريواس كچەكەي بالا !.. وەدە باريك ، گەردەن مامزي،سپي ، رەنك زەردي خويرشيرين . پە چەم له پارچەيەكي شين لول دراو ، بە سينەيتيوە رۆنەوە . له كايكا منداليكي بەپش خوى دايوو ، له كوشكە بلندەكە سەري دەرەهيناوەله سەرخو ەلارو لەنجە له ريواس فروش هاتەپيش ، ەجوري كەدلي ريواس فروشي خستەخوريە وپەل كوتان ، بەدەنگيكي كچانە كەيە كسوناناژوكر يشمەي لي ئەباري بانگي كرد :

- ريواس فروش . دەسكە ريواسيكي ناسك بدەرە (ئارام) بەجواني ، بەلارو لەنجەى ، بەووتە ئاهەكدارەكاني ئارامي له بايز ەلگرت

° ° ° °

بايزي ريواس فروش گەنجيك وو تازە سمبل هبلى جەواني كيشابو ، وەختى له گوندى « كاريزە » وو جار جار له جباتي دايكە باداره كەى ناني گاواني كوئە كردەوە . لەودەمەيا چاوي كچە گورج وكو لەكاني گوندى وەك پيرو بەدوايە ئەسورا . دلى بە مانەندى كارەبا بوخورا ئەكيشان ،هەموو چاويان پوە بوو ، وئەبان بوھەئەكيشا . بايز بەباشي هەشتى بمانە ئەكرد بەلام لەبەر كەم دەستى وشەپ زەى نەخوشي دايكي وناشارەزايي دلى بە كەس نەئەدا وريگاي بە ئاماج گەيشتن وبەهەشتى مرادي بونە ئەدوز رايەوە ئەيوەريەك دايكي لەبەر ئيشي بەدەني كەوتە پەندان وسكالا گوتن :

- روله بايز ، له وەختي خويا خوالى خوشبووي باوكت بو روژي رەش دە دينارى دابوومي ومنيش هەتا ئيستا هەلم گرتبوو وئيستە هەست نەكەم ئەورژە رەشەي باوكت ئەيگوت وابالى هيواش هيواش دامان ئەپيشي ئەيەوي له برسانمان بكوژي ومنيش بەدەم دەردەوە بدات٠و ليكمان جيا بكانەوە ! بوى وا بەچك ئەزانم روله شار بكەين كه هەركەس بووي ئەچي ناگەريتەوە ، ئەاين ئيشي زورە ، نەخوشخانەشي لى هەيە ، بەلكو تو نانيكت دەس ئەكەوي ومنيش چەندسالێكيتريش ئەژيم ئازنيكي ئابرومەندت له باخەل ئەكەم ، ئەو دەم بەدلخوشي بەجيت ديلم .

° ° ° °

روژي پاشتر ،دولف وبەريك وجاجميك وچەند پياله وژبر پياله ،له گەل مەنجەليكي رەش ودولەگەني مسي وچەند ملاكي دار له سەرپشتى كەرە شين بەسترا بوون و [پلكە سبوي] ش بەسەريانەوە ەلەربەم لاوبە ولادانە چوو ، چاوه كزەكاني بربيوە ئەلاكونەكەى شارى هەولير كه له

٢-٣ اعلان

سيجري تمام الدار ذات تسلسل ٣٧٥ محلة القلعة ملكا صرفا باسم العراقي عبدالرحمن بن قادر يونس فعلى كل من دعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبد الفتاح
مامور طابو كويسنجق

٢-٣ اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٢٩٥ محلة القلعة ملكا صرفا باسم جلال بن حمد بن صالح فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته الثبوتية

محمد نافع عبد الفتاح
مامور طابو كويسنجق

الاعلان عن مناقصة

اعمال المرافق العامة لمشروع اسكان اربيل :

وافق مجلس التخطيط الاقتصادي على تخويل وزارة الاشغال والاسكان صلاحية الاعلان عن مناقصة اعمال المرافق العامة لمشروع اسكان اربيل على ان تعرض النتائج على المجلس للبت فيها .

وتتضمن هذه الاعمال انشاء محطة تكرير المياه القذرة وتبليط الشوارع الخارجية وايصالها بالشوارع الرئيسية في المدينة وانشاء الشوارع الداخلية وانشاء مركز اداري صحي ومركز اجتماعي .

ان هذه الاعمال هي جزء متمم لمشروع اسكان اربيل المتضمن انشاء ٣٠٢ داراً على انواع وتصاميم مختلفة وانشاء مدرستين روضتي اطفال وكلزينو وسوق عصرية

٢-٣ اعلان

سجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٤ والواقعة في قصبة عنكاوة باسم المالك سولا بن كوركيس بن حنا ملكا صرفا وبجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبد الفتاح عبد العزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢-٣ اعلان

سجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٣٧ قلعة ملكا صرفا باسم العراقي عبد القادر بن رشيد حاج عمر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته الثبوتية

محمد نافع عبد الفتاح
مامور طابو كويسنجق

دورەوە دياربوو . له هەولير سيوي دەست بەجى خرايە نەخوشخانە وبايزيش دەستى كرد بەتەرە فروشتن ، بەم جورە ناني نەمرونەوتى پەيا ئەكرد ، هەرچوني بوو ئەني به دواي خويارا ئەكيشا ! ئەوەى راستيبى له جاران حەساوە تروخاو پنتر بوو ، بەلام نەئەنها دليك نەبوو بوى لى بدا بگرە هيچ چاويش وەك چاوە كانە كاني كچە شوخ وشەنگە كاني گوندي نەبوو بەدوا يابسوري ، لەبەر ئەمە زور ئارەزوي ئەكرد ئەستيرە يەكي پشكدار بەتشيكە جوانەكان شەوي ژباني رونك بكاتەوە ، بوي وەختى گري له دەنگە ئامەنگارە پير خورپەكەي (زارا) بوو كەداواى ريواسي لى كرد ، له جباتي دەسكەيەك دوو دەسكي ريواسي ناسكي بو هەلوارد ، بەدوو هەنگاو خوي گەياندە بەر دەمي ، له كاتيكا بە هەر دوو دەست پيشكەشي كرد بەريزە وە گوتي :

-فەرمو چاوي چاوم ! زارا كە ! ئەورۆژە كەس بەو شيوەيە ناوي نەبردبوو ، له مالى (بەك) پش هەر بەكچەتيم ، بابان كور ، شيتوبانك ئەكرا لەخوشيا مەرولەى جەوانى له بەدەنياجوشى گرت. بە شەرمەوە تى چاوي ريە ناو چاوى بايز ، بەر لەو تيشكي خوشە ويستى له چاوە كاني بايز پەنگاوي دابووە.ونيگەى پرر ئارەزو ئاوانى له دەمو چاوى زارا نيشتبو بى ئەوەى هەست بە شون وكارى بكاتە فسانە وار چاوى لەسەر چاويا هەلنە ئەگرت،دلى دەستى كرد ، بە كوتە كوت لەشي ئاگري تيادا گيرسا هەناسەى سواربوو ، رەنگي هەلبركا !! وەك ئەوەى لەناودلى پيكتر داين پيكەوەلەناوي يەكتربان پرسي،بايززور دلشادبوو كەزاني زارا خەلكي دەشتيە وله بەر دەست كورتي له منالىەوە باوكى له مالى نەوزاد بەگى داناوە.گەلى دليان بەيەكتر كرايە وەگوفتوگوى خوش خوش ئارەزوى جەوانى لەدلا ژياندنەوە . لەو روژەوە كولانى مالى نەوزاد بەك بويتە خولگەى بايزى ريواس فروش ، هەر چەند چركەيەك دەنگيكى تيژ لەكولانا پچ ئەخوا وەله كوشكە بلندە كە دەنك ئەداتەوە :

— هاى ريواس . هاى ريواس .

طبعت بمطبعة صلاح الدين في اربيل

اعلان

الحاقا باعلانا ٣٥٦٣ فى ٢٢-٤-١٩٦٢

بناء على عدم ظهور راغب للدخول فى المناقصة العلنية لتجهيز بلدية اربيل بدراجتين بخاريتين لامور الحدائق تقرر ابقاء قائمة المناقصة مفتوحة لحين ظهور راغب . فعلى من يرغب في تجهيزهما مراجعة دائرة البلدية مستصحبا معه التامينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

الحاقا باعلانا ٣٢٠٧ فى ٧-٤-٩٦٢ .

تقرر تمديد المناقصة لأنشاء مجموعة من الدكاكين جوار سمخ القلعة خلف البلدية الى يوم الثلاثاء الموافق ٢٢-٥-٩٦٢ فى الساعة ١٢ زوالية فعلى من يرغب الدخول فى المناقصة المذكورة الحضور فى ديوان هذه الرئاسة مستصحبا معه التامينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على شروط المناقصة فى شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة البالغة ٢ دينارا غير قابل للرد . وكل مناقصة لاتقدم في اليوم المذكور او تكون غير معززة بوصل التامينات تهمل ،

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

الحاقا باعلانا ٣٢٠٠ فى ٧/٤/١٩٦٢ .

تقرر تمديد المناقصة السرية (لأنشاء جسر اضافي فى طريق الموصل) الى يوم الثلاثاء الموافق ٢٢/٥/٩٦٢ فى الساعة ١٢ زوالية فعلى من يرغب الدخول فى المناقصة المذكورة الحضور فى ديوان هذه الرئاسة مستصحبا معه التامينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على استماره الشروط المواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغة ٣ دنانير غير قابل للرد وكل مناقصة لاتقدم فى اليوم المذكور او تكون غير معززة بوصل التامينات تهمل

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

الحاقا باعلانا ٣٢٠٢ في ٧ / ٤ / ١٩٦٢ .

تقرر تمديد المناقصة السرية لانشاء سياج لقاعة البلدية والحديقة مع انشاء مشتملات لها . . الى يوم الثلاثاء المصادف ٢٢ /٥/ ٠٦٢ في الساعة ١٢ / - زواليه . فعلى من يرغب الدخول فى المناقصة المذكورة الحضور فى ديوان هذه الرئاسة مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على الشروط والمواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد وضع ثمن المجموعة الواحدة البالغ ٤ / - اربعة دنانير غير قابل للرد وكل مناقصة لاتقدم فى اليوم المذكور او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل السيارة ١٤٥٧ اربيل من نوع قمارة العائدة الى المدين اسود اسعد تأمينا لاستيفاء دين الدائن سليمان قادر البالغ ٦٧٧-١٣٠ دينار بضمة رسم تنفيذ فعلى الراغب بالشراء الحضور فى كراج بلال سعيد جمبازفي الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الثلاثا ١٠-٥-٦٢ وان الدلالية والرسوم على المشتري والتليم فى الحال والدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين يونس رسول لقاء طلب الدائن يونس احمد البالغ ٤٨٣ و ٨١ دينار والمبينة اوصافها فى ادناه وفقا للقرار الصادر بتاريخ ٢٤-٩٦٢٤ فى الاجازة المرقمة ٨٤٢ / ٩٦١ فعلى الراغب بالشراء الحضور فى الساعة الثانية من بعد ظهر يوم ١٦-٥-٩٢٢ فى قرية كاينج وان الدلالية والرسوم على المشتري .

مامور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

العدد	الاشياء
١	ناعور
١	بغل

اعلان

العدد ١٠ - ٩٦٢

بناء على العريضة المقدمة من قبل المدعو حسن بن حسين بن حسن صاحب معمل لحيم ولدنوالاكسين الساكن فى محلة خانقاه فى اربيل حول تسجيل المكائن والادوات المبينة ادناه باسمه عليه نعلن بهذا اننا سوف نسجل المكائن باسمه بعد مرور خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان فى الجريدة الرسمية فمن له علاقة او حارس فى هذه المكائن مراجعة المحاكم المختصة بالطرق القانونية واثبات ملكية له حسب الاصول ٢٨ - ٤ ٩٦٢ . . .

كاتب عدل اربيل
معروف رؤوف

اعلان

الحاقا باعلانا ٣٢٠٦ فى ٧ - ٤ ١٩٦٢ .

تقرر تمديد المناقصة السرية لانشاء مرافق صحية عام الى يوم الثلاثاء الموافق ٢٢/٥/٩٦٢ في الساعة -/١٢ زوالية . فعلى من يرغب الدخول فى المناقصة المذكورة الحضور فى ديوان هذه الرئاسة مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على شروط المناقصة فى شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغة (-/١) ديناراً غير قابل للرد وكل مناقصة لا تقدم فى اليوم المذكور او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

الحاقا باعلانا ٣٢٠١ في ٧ ٩٦٢ .

تقرر تمديد المناقصة السرية (لانشاء سياج لساحة الرهيم) الى يوم الثلاثاء المصادف ٢٢/٥/٩٦٢ . فعلى من يرغب الدخول فى المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ من اليوم المذكور مستصحبا معه التامينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل ويمكن الحصول على استماره الشروط والمواصفات فى شعبة هندسة البلدية . بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة ١ دينار واحد غير قابل للرد وكل مناقصة لاتقدم في الموعد المذكور او تكون غير معززة بوصل التامينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

اعلان

الحاقا باعلانا ٣١٩٩ فى ٧ - ٤ - ١٩٦٢ .

تقرر تمديد المناقصة السرية (لفتح الشارع المؤدي الى عينكاوه واملاء مستقع سداوة باغانه) الى يوم الثلاثاء الموافق ٢٢-٥-٩٦٢ فى الساعة ١٢ زوالية . فعلى من يرغب الدخول في المناقصة المذكوة الحضور فى ديوان هذه الرئاسة فى اليوم المذكور مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل . ويمكن الحصول على استمارة الشروط والمواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغ ٢ ديناران وغير قابل للرد وكل مناقصة لا تقدم فى الوقت المذكور او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل
عبد الوهاب الحاج حسن

مطبعة صلاح الدين
اربيل - شارع السلم - مقابل باتا
مستعدة لطبع الكتب والمجلات والجرائد وكافة المطبوعات التجارية بالحروف العربية والكردية والانكليزية .

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٦ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٢ / مايس / ١٩٦٢ م ٥ ١٩ / ذوالحجة / ١٣٨١ هـ

المحافظة على الاشجار في الشوارع العامة

الكلمة التي فازت الجائزة الاولى في المسابقة التي اجرتها نشرة اربيل وهي بقلم : الست ناثرة العمري معلمة مدرسة كوردستان في أربيل

الشجرة مصباح الاله في الأرض ؛ الشجرة العرق النابض بالحياة مسرة النفس ، انشراح الصدر ، متعة الروح ، سفرة الابصار في دنيا الوجـــود .

ما أجملك أيتها الشجرة ، وكم سحرك في مرحي وسروري . ما ألطف ظلالك عند ما أهرب من الشمس ألتجيء إلى خيمتك الجانبية ، وعند ما يهب النســـيم تتراقصين مرحاً ، كأنك طفل في أحضان امـــه .

الشجرة من عوامل النمو للذوق الفني فلا تقطع الذوق من من تربة بلادك . الذوق قضية أخلاقية قبل كل شيء فلا تتكر للاخلاق .

فانما الامم الاخلاق ، ترتقي بســـموها وتعاظمها ، إنها ملك الجميع ، فلا تتعدى على أملاك الغير إنها سرقة إنسانية بقطع الشجرة فحافظ على القيم الانسانية لاننا لا نستطيع أن نخدم بلادنا كمواطنين صالحين إذا اعتدينا على شيء مشترك لابناء الوطن .

ولا تتصدى لحرية الآخرين ضد رغبتهم وتقطف متعتهم وحرية نفوسهم .

مدينتنا . . أيها المواطن تعكس مافي نفوسنا فقارن بين شارع مقفر مجدب لا أثر فيه للحياة ، وشارع . . كله جمال اصطفت به الاشجار كأنها تحيي المارة بمرحها . . إنها تضحك تبتسم لنا . . تقول لنا إنك زرعتني وبقدرة الله أثمرت ؛ فلك كنز جمالي خدمة لاتعابك ومحافظتك لي . إنها روح تتكلم عن نفوسنا وحبنا للخير والعمل المثمر.

المدينة المقفرة عديمة الاشجار ، كامرأة عاقر . كقافلة تائهـــة الطريق تفتش عن مياه في متاهات الصحراء . المدينة الغير المشجرة كمدينة أثرية واراها التراب عبر الزمن وما نحن إلا دمى تتحرك فيها فحافظ أيها المواطن على أشجار مدينتك ، وتذكر بقطعك شجرة إنك تحرق جهود إخوانك وتفسد جمال مدينتك ، وتذكر إنك تعصي أوامر الله ، لأنه أوصانا بملكية الآخرين وتذكر أنك تقطع روح فيي روح المدينة .

تسائل الآن لماذا أكثر الامم ومنها نحن نحتفل في كل عام بعيد عزيز علينا هو عيد الشجرة فالشجرة تخدمنا تقدم لنا المنافع تشعرنا بعز شباب مدينتنا لهذا نحتفل .

فدعنا معاً أيها المواطن . . نبث عرق الحياة في جسم مدينتنا . . دعنا معاً نضيء الشوارع بمصابيح الاله . . دعنا نلبسها حلتها الخضراء كن رقيباً حارساً أميناً لها فهي خدمة للمدينة ، فيجب أن نجعلها جميلة لتتمتع بهذا الجمال وسحره .

دعها تكون قصة يحكيها الزائر تقول له نحن أصحاب ذوق ونحن أبناء جد ونشاط ومثابرة ، وهذه مدينتنا تعكس ما في داخلنا من حب للخير والنظافة والعمل ، وهذه شوارعنا جميلة كجمال نفوسنا ومرح أرواحنا .

هـانـئة . . .

عبدالغني اسماعيل

يا ذا الجفون السقيمة
ختام عهـــد البعـاد

جارني المشيب ولم أزل
حديث العهد بالوداد

ناديت الشباب بقلبي
تاخناني بكاس السهاد

يا ليت صباي يعود لي
وهل الدهر اليه هادي ؟؟

أين دمع الصبا في عيني
وعذوبة الامل في فؤادي ؟

فدموع الصبا قطرات الندى
على أديم الزهور تنادي

الصبا خيال والعمر وهم
والشباب نار القتـاد

حبذا الحياة ولو نحوس ،
الغربة خامر فؤادي

مهما طال البعد فلا بد
ليوم اللقاء من ميعاد

لك حياتي ولك الوداد
ولك الوفاء ورب العباد

عشت لحبك أبداً فلولاك
لما كانت الحياة مرادي

متصرف اللواء يستقبل المهنئين بمناسبة العيد السعيد

استقبل سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي المهنئين بمناسبة عيد الاضحى المبارك في ديوانه الرسمي صباح يوم الاول من العيد . وقد تقاطر إلى التهنئة جموع غفيرة من ضباط الجيش وعلى رأسهم سيادة آمر الموقع ومن رجال الدين والموظفين وموظفي الشرطة والاهلين والاطباء والمحامين ثم تفضل سيادته مع ثلة من كبار الموظفين بزيارة سيادة آمر موقع أربيل وتقديم التهاني اليه ثم بزيارة البلدية وكان في استقباله هناك سيادة رئيس البلدية واعضاء المجلس البلدى والمجلس الاداري ثم تفضل بزيارة فضيلة القاضي ، وقام بزيارة المستشفى فوزع الهدايا والنقود على المرضى وكان في استقباله هناك سيادة الدكتور عثمان الحاج احمد رئيس صحة لواء أربيل مع الاطباء الآخرين . ثم اختتم جولته بزيارة كافة النوادي في أربيل .

نتائج مسابقة العدد ٣١

١ــ تألفت لجنة التحكيم من :

الاستاذ حسين رشواني المدرس بدار المعلمين الابتدائية .
الاستاذ عمر ساقي المدرس بدار المعلمين الابتدائية .
السيد مفيد مامه فيضي عن هيئة تحرير النشرة .

٢ــ فازت بالجائزة الاولى وهي ثلاثة دنانير الكلمة التي كتبتها الست ناثرة العمري المعلمة في مدرسة كوردستان للبنات باللغة العربية حيث نالت ٨٧ درجة ، وفاز كل من السيد راسم الشماع من طلاب الصف الثالث في دار المعلمين الابتدائية ، والآنسة شهرمن شيت من طالبات الصف الرابع من ثانوية السليمانية بالجائزة الثانية وهي اشتراك سنة لكل منهما حيث نال كل منهما على ٧٥ درجة .

٣ــ فاز السيد محمد حسن مه نكوري من طلاب الصف الثاني في دار المعلمين الابتدائية بالدرجة الاولى من بين اصحاب المقالات باللغة الكردية وبذلك نال الجائزة الاولى وهي ثلاثة دنانير وقد احرز على ٨٥ في المائة وفاز السيد ظاهر شيخاني الطالب في دار المعلمين الابتدائية بالدرجة الثانية وجائزتها اشتراك سنة في النشرة وقد احرز على ٧٥ في المائة .

ومن الجدير بالذكر ان كافة الكلمات الاخرى كانت حسنة .

هدية لتلفدى كتبخانه

الشؤون المحلية في اربيل

شؤون الموظفين

في المتصرفية

١ ــ نقل السيد مولود سيد قادر كاتب ناحية مزوري بالا في قضاء الزيبار الى كتابة تحرير قائمقامية قضاء مركز لواء العمارة .

٢ ــ نقل السيد قاسم الحاج سعيد كاتب ناحية بارزان الى كتابة تحرير ديوان متصرفية لواء البصرة .

شكر وتقدير

تشكر هيئة تعليم مدرسة سيروان للبنين في اربيل الذوات المدرجة أسماؤهم في أدناه لتبرعهم بالأشياء المدونة ازاء اسم كل منهم وترجو من الله عز وجل أن يوفقهم ويجعل حياتهم مقرونة بالسعادة والهناء والله سميع مجيب .

١ ـ السيد عزالدين محمد دلال رئيس مجلس الآباء والمعلمين (مقاول) في المدرسة

ستة أزواج أحذية للطلاب الاوائل في صفوفهم في الامتحان النهائي

٢ ـ السيد فتاح درويش حسين عضو المجلس

ستة قمصان للذين يحرزون الدرجة الثانية في صفوفهم

٣ ـ السيد عبدالله ملا حسين عضو المجلس (مراقب خطوط الكهرباء)

ستة أزواج جواريب للذين يحرزون الدرجة الثالثة في صفوفهم

سليم مختار
مدير المدرسة

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء مستوصف صحي ومحل سكنى الموظف الصحي في ناحية دبكه يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية في اللواء بسعر ـ/٢ دينارين للعطاء الواحد غير قابل للرد وعين يوم الاربعاء المصادف ٢٣ـ٥ـ٩٦٢ الساعة ـق١٠ زوالية موعدا لها فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء في الموعد المقرر مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ١٧٠ دينارا نقداً او كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة وشهادة السجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق بكتابها المرقم ٣٨٣ والمؤرخ في ٢٠ـ٦ـ٩٦١ استملاك الملك ١٢٨ بايز اغا العائدة الى السيد الحاج سعيد الحاج احمد لغرض فتح شارع شورش في القصبة وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٢٩٥ والمؤرخ في ٢٤ـ٤ـ٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوى العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية البلديات) خلال ثمانية ايام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق الاصول .

عن متصرف لواء اربيل

شكر وتقدير للاطباء

١ ـ يشكر السيد نادر أغا كلا من السادة رئيس صحة لواء الموصل والدكتور عبدالله سرسم وكافة منتسبي مستشفى الموصل الجمهوري على ما بذلوا له من المعاونة عند معالجة زوجته في المستشفى المذكور ويرجولهم التوفيق الدائم والحياة الهانئة

٢ ـ يشكر السيد محمد محمد أمين كاتب خزينة أربيل الدكتور عبدالرزاق الدباغ لاجرائه عمليتين لأخيه ويرجو له التوفيق في خدمة هذا البلد العزيز .

٣ ـ يشكر السيد عزيز خاكي ملاحظ معارف اربيل الدكتور بديع عبدالخالق قطب طبيب الاذن والانف والحنجرة لاجرائه له عملية جيوب أنفية ناجحة ويرجو له الخير والسعادة والتوفيق .

اعلان

رقم القطعة ١
المقاطعة ٩ هلاله ـ كنديناوه .
المساحة ٨ اولك و١٥٦٥ دونم .
النوع : اميرية مفوضة بالطابو .
الجنس : اراضي زراعية تسقى مطرا

رقم القطعة ٢
المقاطعة ٩ هلاله ـ كنديناوه .
المساحة ٢ و٦٢٧ دونم .
النوع : اميرية مفوضة بالطابو
الجنس : اراضي زراعية تسقى مطرا
مقدار المبيع : حصتين من اصل ستة حصص .

بنتيجة المزايدة الجارية بتاريخ ٦ـ٢ـ٩٦٢ لبيع العقار الموصوف اعلاه للمدين مجيد وحويز ولدي جوكل اغا فقد بلغ بدل المسوم ٣٠٠ دينارا وبما ان البدل المذكور اقل من اربعة اخماس القيمة المقدرة البالغة ٣٢٨٣/٤٥٠ دينارا فقد اقتضى تمديد المزايدة لمدة ١٥ يوما اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشر هذا الاعلان فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة دائرة طابو اربيل خلال المدة المذكورة مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ بالمائة من القيمة المقدرة وان الضمائم ستقبل مهما كان مقدارها وان المزايدة ستجرى في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الاخير وبعدها تجرى الاحالة القطعية بالبدل الاخير .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء مستوصف صحي ومحل سكنى للموظف الصحي في قرية كشاف ، يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لقاء مبلغ ـ/٢ دينارين نقدا غير قابل للرد لدى مديرية خزينة الادارة المحلية في اللواء وعين يوم الاربعاء المصادف ٢٣ـ٥ـ١٩٦٢ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة المذكورة في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ بالمائة نقدا أو كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
عن متصرف لواء اربيل

اعلان

الحاقا باعلاننا المرقم ١٠ــ٦٢ في ٢٨ـ٤ـ٩٦٢

بناء على العريضة المقدمة من قبل المدعو حسن بن حسين بن حسين صاحب معمل لحيم ولدن والاوكسجين الساكن في محلة خانقاة اربيل حولى تسجيل المكائن والادوات المبينة أدناه باسمه . عليه نعلن بهذا للمرة الثانية انها سوف تسجل المكائن باسمه بعد مرور (١٥) يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان في الجريدة الرسمية فمن له علاقة او مساس في هذه المكائن عليه مراجعة المحاكم المختصة بالطرق القانونية واثبات ملكيتها له حسب الاصول .

العدد	النوع	العدد	النوع
١	ماكينة لحيم ولدن	١	جك عفريت
١	« راس ترمس فرمن	١	« دهن
١	مريتر مع طقم اوكسجين كامل		
١	مزرف كهربائي	١	اسكنجة كبيرة
١	كورة حدادة	١	« صغيرة
١	منكنة حدادية	١	طقم اسپاين اى سيئات
١	مقص حديدي	١	كوسره يدوي

كاتب عدل اربيل
معروف رؤوف

اعلان بيع عقار

المساحة

التسلسل	المحلة	النوع	دسم م٢	الاوصاف
٥٥٥	سوق	ملك صرف	٥ ر٨٠ ر١٤	دكان
٨١٢	سوق	ملك صرف	٣٢ ر٢٤	دكان
٨١٨	سوق	ملك صرف	٨٨ ر٢٦	دكان
٣١٣	خانقاه	ملك صرف	٠٤ ١٥١	دار

مقدار البيع ١٤ سهماً من اصل ٤٨ سهم .

ستبيع دائرة طابو أربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين صلاح عثمان لقاء طلب الدائن المصرف الزراعي البالغ ١٠٣ر٩٥٠ ديناراً فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال ٣٠ ثلاثون يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحباً معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ بالمائة من القيمة المقدرة البالغة ٢٨٥٠ دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهراً من اليوم الاخير .

عبدالفتاح عبد
مدير طابو لواء أربيل

هوالله كتبخانه

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوەندى بەم پەخشنامەيەوە يى
ئەبى راستەوخو بنيرى بو بەريوە
بەريەتي بەم ناوونيشانەيە :-
بەريوەبەري پەخشنامەي شارەواني
هەولير

هەولير

پەخشنامەيكى هەفتەيى يە . بەزمانى كوردي و عـــەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا

ژمارە (٣٦) سالى(١)
دانەى بە (١٠) فلـە
٣شمە ٢٢/ مايس/٩٦٢
١٩/ ذو الحجة / ١٣٨١

جەوهەر ـ خەمگين

دوو چاوي شين

❖❖❖

له او دەريای شيني دوو چاو
مەلهم نەكرد به هەردوو دەست
سەولم لى نەدا زور به تاو
ليم تاسابو دەمار وهەست

ooo

گياي ووردي دەورى كەنار
زور جوان بەرزو نزم ئەبوون
پەلكى تەررى نەرم ونازدار
له گەلما ئەهاتن وئەچوون

ooo

پەلكه زيرينەى ناو ئاسمان
بەرروما هەر بزەى ئەهات
ماچى ليوى فريشتەى ژيان
پيى ئەبەخشيم ئاسەو ئاوات

ooo

پاپورى جەستەى تينوى دلداري
له سەر شەپولى دەريای شين
خوى ئەكوتا بەناچاري
بەرەو كەنار . كەنارى ژين

ooo

بەلام هەرگيز پيي نەگەيى
چونكه خەيال بوو . هەر خەيال
چاوي شين ، يىستەي پەمەيي
پرچى زەرد ... رووەمەتي ئال

مولود

رزق السيد فرهاد صباح جابي
مالية ميركەسور والسيدة عقيلته ولداً
اسمياه (صباح) .

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدكان ذات ٤٠٨ محلة بايزآغا ملكاًصرفاً باسم العراقي محمود بك بن اسعد بك حاجي محمد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هـذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية.

٣ـ٣ مأمورطابوكويسنجق

اعلان

لدى بلديات اللواء وظائف شاغرة بعنوان كاتب وقارىء مقياس ومراقب ومعاون مأمور قسم بلدى فعلى من يجد في نفسه الكفأة للتعيين في تلك الوظائف من خريجي الدراسة الابتدائية والمتوسطة تقديم طلبه الى هذه المديرية مستصحبا معه المستمسكات الرسمية التالية خلال مدة اقصاها يوم السبت المصادف ٢٦ـ٥ـ٩٦٢

محمد مولود
مدير بلديات اللواء المنتدب

المستمسكات المطلوبة

١ـ الشهادة المدرسية .
٢ـ شهادة الجنسية العراقية .
٣ـ « عدم المحكومية .
٤ـ دفتر النفوس تسجيل سنة ٩٥٧
٥ـ « الخدمة العسكرية او وثيقة تتضمن عدم شموله بخدمة العلم

اعلان بيع عقار

رقم القطعة ١ . اسم المقاطعة ٧٠ افراز اربيل . الجنس : اراضى زراعية تسقى مطرا . النوع : اميرية مفوضة بالطابو . المساحة ٢٢ اولك و١٢٥١ دونم . مقدار البيع ١٠٠٢ حصة من اصل ٤٣٢٠ حصة .

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين على خورشيد بك واسكندر وميران ولدى على بك لقاء طلب الدائن المصرف الزراعي البالغ ٢٠٠/٠٥٠ دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) ثلاثون يوما اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ بالمائة من القيمة المقدرة البالغة ٦٠٠٠ دينارا وان المزايدة ستجرى في الساعة ١٢ ظهرا في اليوم الاخير .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان بيع عقار

رقم القطعة ٣٧١
رقم واسم المقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوة ـ مركز اربيل .
الجنس : ارض الدار مع ابنيتها .
النوع : اميرية مفوضة بالطابو .
المساحة : ٢٧٤ متر مربع .
درجة العمران : جيدة .
الشاغل المدين
مقدار البيع : نصف الدار

ستبيع دائرة طابواربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائدة للمدينة حليمة بنت حاج علي لقاء طلب الدائن عبدالقادر بن سعيد بن قادر البالغ ٣٠٠ دينارا فعلى الراغب في الاشـــتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال ثلاثون يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحباً معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ بالمائة من القيمة المقدرة البالغة ٨٠٠ دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الاخير .

مديرطابو لواء اربيل

اعلان بيع عقار

رقم القطعة ٢ . رقم واسم المقاطعة ٧٠ افراز ـ مركز اربيل الجنس : اراضي زراعية تسقى مطرا . النوع : اميرية مفوضة بالطابو . المساحة ١٩ اولك و٢٦٥٦ دونم .
مقدار البيع ١٨٩٠ حصة من اصل ٦٩١٢ حصة .

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائدة للمدين على خورشيد وسليمان كريم وميران واسكندر ولدى على خورشيد لقاء طلب الدائنة مديرية المصرف الزراعي العامة البالغ ١٢٠/٠٥٠ دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) ثلاثون يوما اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ بالمائة من القيمة المقدرة البالغة ٥٣١٣/٢٠بر دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهرا في اليوم الاخير .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق بكتابها المرقم ٣٨٣ والمؤرخ في ٢٠ـ٦ـ٩٦١ استملاك الملك تسلسل ١٢٥ بايز اغا العائدة الى السيد حمد رسول تنكجى لغرض فتح شارع شورش في القصبة وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٢٩٤ والمؤرخ في ٢٤ـ٤ـ٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ١٦٠ نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفيه (مديرية البلديات) خلال ثمانية ايام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجرى المعاملة الاستملاكية وفق الاصول .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيـــل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق بكتابها المرقم ٣٨٣ والمؤرخ في ٢٠ـ٦ـ٩٦١ استملاك الملك تسلسل ٤٦٥ قلعة العائدة الى السيد عمر محمود اسماعيل لغرض فتح شارع شورش في القصبة وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٢٩٠ والمؤرخ في ٢٤ـ٤ـ٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنه ٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية البلديات) خلال ثمانية ايام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجرى المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

عقد قران

١ـ تم عقد قران السيد عمرخضر على كريمة السيد حمد شريف .
٢ـ تم عقد قران السيد عبدالرحمن قادر على كريمة السيد احمد وسمان

هيئة الآثار والتراث

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ١١٦ قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالقادر بن طه بن ملاقادر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية.

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٣

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٣٧ قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي عبد القادر بن رشيد حاج عمر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية.

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٣

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ١٦٤ قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي حمد بن محمود بن حمد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية.

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٣

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٢٩٥ محلة قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي جلال بن حمد بك صالح فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية.

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٣

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٣٧٥ محلة قلعة ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالرحمن بن قادر يونس فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثون يوماً من تأريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية.

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٣

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل الاموال المنقولة كما مدرجة ادناه والعائدة الى المدين عزيز اغا حاج امين تأمينا لاستفاء طلب الدائن اسماعيل قادر وفقا للقرار الصادر بتاريخ ٢٩-٤-٩٦٢ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم السبت الموافق ٢٦-٥-٩٦٢ قرب مصرف الرافدين في اربيل مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ وان اجرة الدلالية على المشترى والدفع نقدا والتسليم في الحال.

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

الاموال
١- صندوق خشبي
٢- سماور
٣- مدفأة علاءالدين
٤- راديو ماسكوت

اعلان

رقم الاضبارة ٩٦٢/٢١٥

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل القطعة الموصوفة ادناه العائدة الى المدين مصطفى الحاج ملا والمحجوزة لقاء طلب الدائن احمد محمد امين ورفقائه البالغ ١٥٠٠ الف وخمسمائة دينارا عدا المصاريف فعلى الراغب بالشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ بنسبة القيمة المقدرة وان اجرة الدلالية والرسوم على المشتري.

رقم القطعة ٣
المقاطعة : ١٢٠ كسنزان
المساحة ١٢ اولك و٨٣ دونم
الاوصاف : اراضي زراعية تسقى مطراً
القيمة المقدرة للدونم الواحد : /٣ ثلاثة دنانير.

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

العدد ١٨٢٧
التاريخ ٦-٥-٩٦٢

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٤ والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك سولاقا بن كوركيس بن حنا ملكا صرفا ومحددا فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٢-٣

اعلان

رقم الاضبارة ٩٦٠/٣٥٣

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية حصة المدين عبدالرحمن من الدار ذات تسلسل ٢٤٠ البالغ مساحته واحد وستون مترا مربعا واثنان وستون دسيمترا مربعا تأمينا لاستفاء طلب الدائنة شفيقة الحاج يونس البالغ /٦٠ دينار عدا المصاريف والرسوم فعلى الراغب بالشراء مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل خلال مدة ثلاثون يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪. وان اجرة الدلالية والرسوم على المشتري.

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق بكتابها المرقم ٣٨٣ والمؤرخ في ٢٠-٦-٩٦١ استملاك الملك تسلسل ١٥٣ و١٤٨ العائدة الى السيد ملا حويز حسن آغا لغرض فتح شارع شورش في القصبة وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٢٩١ والمؤرخ في ٢٤-٤-٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على استملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية البلديات) خلال ثمانية ايام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون.

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق بكتابها المرقم ٣٨٣ والمؤرخ في ٢٠-٦-٩٦١ استملاك الملك تسلسل ١٢٧ بايز اغا العائدة الى مديرية الاوقاف العامة لغرض فتح شارع شورش في القصبة وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٢٩٣ والمؤرخ في ٢٤-٤-٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوى العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية البلديات) خلال ثمانية ايام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون.

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق بكتابها المرقم ٣٨٣ والمؤرخ في ٢٠-٦-٩٦١ استملاك الملك ٤٣٨ بايز اغا العائدة الى السيد محي الدين آغا اسعد آغا لغرض فتح شارع شورش في القصبة وبناء على ما جاء بقرار مجلس اداره اللواء المرقم ٢٩٢ والمؤرخ في ٢٤-٤-٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوى العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية البلديات) خلال ثمانية ايام اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون.

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

هه‌والنامه‌ی کێبڕ

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٧ السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٢ / حزيران / ١٩٦٢ م ٥ ٣٠ / ذوالحجة / ١٣٨١ هـ

كلمة العدد

أوقات الفراغ وضرورة استغلالها

أنا لا أتفق ابداً مع من قال : (إن الوقت من ذهب) . وانني أرى بأن الذي قال ذلك قد بخس حقه واستهان في قيمته . الوقت أثمن من الذهب وأثمن من اليورانيوم وأثمن من أغلى الاشياء على هذا الكوكب . الذهب إذا ضاع يمكن شراؤه أو استعادته ، ولكن الوقت اذا فات لا يمكن شراؤه ولا يمكن استرجاعه .. ومن أجل كل ذلك فأنا أختلف مع صاحب هذا القول الشهير وأعارض هذا المثل الرائع .

سقت هذا الكلام التمهيدي تحت هذا العنوان في هذه الايام بالذات . هذه الأيام التي ينفض فيها آلاف المعلمين والطلاب أياديهم من الكتب والدفاتر والأقلام ويغادرون صالات الدروس وأجواء المدارس فيتوفر لديهم أوقات فراغ طويلة في عطلتهم السنوية . ثم هم بعد ذلك أحرار في أن يضيعوا هذه الاوقات سدى وفي أن يستغلوا كل دقيقة فيها . قضاء الساعات الطويلة في زوايا المقاهي ، وقتل الوقت الثمين في ذرع الطرقات والشوارع جيئة وذهاباً ، وتبذيره بالجدل الفارغ والنقاش المضر . كل ذلك يعتبر مضيعاً لهذا الشيء الغالي وخسارة مبينة للفرد والمجتمع .

الفرد الاوربي سواء كان طالباً أو معلماً وسواء كان من البلدان الشرقية أو الغربية يستغل مثل هذه الفرص أروع استغلال فمنهم من يتوجه الى النوادي الرياضية ليمارس مختلف ألوان الرياضة ويستعيد صحته التي قد تكون مرهقة بسبب الدراسة الماضية .. ومنهم من يسافر مع زملائه الى مدن أخرى أو بلدان أخرى بطريقة اعتيادية أو بطريقة كشفية ومنهم من يمارس النحت والرسم أو الموسيقى والفن . ونحن أيضاً لماذا لا نكون مثلهم ؟ لماذا لا نستغل هذه الايام الطويلة في كسب الصحة أو تعلم نوع من الرياضة أو اتقان فن من الفنون أو علم من العلوم ؟.. لماذا لا تنظم السفرات لنطلع على أحوال اجزاء اخرى من وطننا الحبيب او نقف على شؤون بلدان اخرى في ارض الله الواسعة .. هذه مقترحات نضعها امام انظار الآلاف من الطلاب والمعلمين من سكان هذه المدينة لينتخبوا احداها او يجدوا مثلها ويملأوا بها الفراغ الذي داهمهم بقدوم العطلة . ورجاؤنا ألا يسمحوا بأن تفلت من ايديهم هذه الاوقات الثمينة والا يضروا انفسهم ويضروا المجتمع تبعاً لذلك .

تلفزيون في اربيل

تمكن السيد محمود حلمي مهندس الكهرباء من التقاط محطة تلفزيونية اجنبية بجهاز في اربيل بعد ان اجرى ترتيبا خاصا في الادوات الهوائية ، الا ان الصوت لم يسمع . نرجو له التوفيق في التقاط الصوت ايضا .

شؤون الموظفين

في المتصرفية

جرى ترفيع السيد صالح حسن خوشناو معاون ملاحظ الجمعيات في متصرفية لواء اربيل الى راتب ٢٦ دينارا شهريا .

نادي بروسك الرياضي في اربيل

نتائج بطولة العراق للناشئين

برفع الاثقال والكمال الجسماني

بقلم : السيد عبدالرحمن طاهر

جرت في النادي الأثوري ببغداد سباق بطولة العراق برفع الاثقال للناشئين في ٩ و١٠/٥/٦٢ واشتركت فيه نوادي المنطقة الشمالية والمنطقة الوسطى وكانت النتيجة كالاتي :

١ ــ في وزن الذبابة احرز الرباع اديب الحاج قادر نقطتين وجمع (١٦٥ ك) .

٢ ــ وزن الريشة احرز الرباع فاضل الشيخلي نقطتين وجمع (٢٣٠ ك) .

٣ ــ وفي وزن المتوسط احرز الرباع عثمان كريم خمس نقاط وجمع (٣١٧/٥ ك) وكان ثاني رباع في العراق في وزنه .

٤ ــ وفي وزن خفيف الثقيل احرز الرباع عبدوك محمد ثلاث نقاط وجمع (٢٥٥ ك) .

٦ ــ وفي وزن متوسط الثقيل احرز بطل نادي بروسك الرباع هاشم ابراهيم سبع نقاط وجمع (٣٣٥ ك) وكان اول رباع في العراق للناشئين في وزنه وانه مع البطل عثمان كريم سوف يشتركان في بطولة العراق للمتقدمين .

٦ ــ لم يكن للنادي الاوزان التالية :

١ ــ وزن الديك ٢ ــ وزن الخفيف ٢ ــ وزن الثقيل .

٧ ــ كان المفروض ان يشترك في كل وزن رباعين ولكنه لم يكن للنادي غير رباع واحد في الاوزان المذكورة اعلاه ورغم قلة رباعي نادي بروسك فقد احرزا المرتبة الرابعة في العراق برفع الاثقال .

٨ ــ اما في الكمال الجسماني والتي جرت مساء يوم ٦٢/٥/١١ فقد احرز بطل نادي بروسك السيد هاشم محمود الاولية في المنطقة الشمالية للكمال الجسماني وللموما اليه جسم رشيق ومستقبل باهر وهو معلم ابتدائي .

في المعارف

رفع المدرسون والمعلمون المدونة اسماؤهم ادناه الى الراتب ازاء اسمائهم .

صديق صادق الى ٣٦ دينارا

يونس داود شريف « « «

پروين عمر امين « « «

اما الذين رفعوا الى ٢٨ دينارا فهم كما يلي :

ابراهيم علي الجبوري ٢٨ دينارا

سليمان عبدالله « «

ابراهيم عبدالله « «

غازي شاكر « «

محمد ريس خفاف « «

سركيس قرو ورده « «

ابراهيم سليمان « «

هاشم محمد احمد « «

محمد شاكر محمود « «

خنانيا حسقيل « «

ابراهيم محمد امين « «

عبدالرزاق عبدالرحمن « «

عبدالعزيز مصطفى « «

حبيب منصور رومو « «

هرمز يلدا « «

عبدالكريم شريف « «

بطرس الياس « «

مقر جمعيه كاني

لبناء المساكن التعاونية

افتتحت جمعيه كاني لبناء المساكن التعاونية مقرها في عمارة السيد قادر جمسي في شارع السفين . المراجعة تكون في الساعة الرابعة .

مولود

من الله على السيد كمال السيد محمد معلم مدرسة الخالدية وعقيله ولدا اسمياه (صباح) .

هو النامي كتيب

نقابة المعلمين فرع اربيل

تنعى معلماً وطالباً

ينعى فرع نقابتنا بمزيد الاسى والاسف العميق صلاح‌الدين شيخ مصطفى المعلم في احدى مدارس مركز بغداد والطالب المأسوف على شبابه سالار شيخ حسين الطالب في كلية الحقوق ابن الزميل حسين الشيخ محمد معاون مدير مدرسة ابن خلكان في اربيل اثر حادثة انقلاب سيارة بين كركوك وبغداد اثناء رجوعهما الى بغداد . نرجو من الباري عزوجل ان يسكنهما فسيح جنانه وان يلهم ذويهما واصدقاءهما الصبر والسلوان .

عبدالكريم محمود
عن رئيس الفرع

قانون التصرف بالتبوغ غير المجازة

بناء على رغبة حكومة الثورة في الترفيه عن المزارعين ومساعدتهم ورفع مستواهم المعيشي فقد شرعت (قانون التصرف بالتبوغ غير المجازة والزائدة عن الاجازة للموسم الزراعي ١٩٦١) كما ندرج نصه ادناه :

قانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٢

المادة الاولى :

يستثنى من حكم الفقرة الاولى من المادة (٣٦) من قانون انحصار التبغ رقم ٥٤ لسنة ٩٥٢ جميع المزارعين الذين زرعوا تبوغاً بدون اجازة والذين زرعوا تبوغاً اكثر من الحد المسموح به لعام ١٩٦١ وعلى الادارة تسلم التبوغ التي ينطبق عليها هذا النص بعد فرض غرامة قدرها ١٠ ٪ من قيمتها .

المادة الثانية :

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة الثالثة :

على وزراء التجارة والمالية والعدل تنفيذ هذا القانون .

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية وكميات سقوط الامطار كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٥/١٠ لغاية ٩٦٢/٥/٢٣ كما يلي

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٥/١٠	٣٢/٠	١١/٠	٥٧
١١ منه	٢٦/٠	٩/٥	٤٥
١٢ »	٢٦/٠	٩/٥	٣٣
١٣ »	٢٩/٠	٩/٠	٢٨
١٤ »	٣٢	١٢/٥	٢٦
١٥ »			
١٦ »	٣٤	١٤/٥	١٨
١٧ »	٣٥	١٥/٥	١٥
١٨ »	٣٨	١٧/٥	١٦
١٩ »	٣٨	١٥/٥	١٨
٢٠ »	٣٨	١٥/٠	٢٠
٢١ »	٣٥/٥	١٧/٠	١٨
٢٢ »	٣٧/٠	١٧/٠	٢٥
٢٣ »	٣٨/٠	١٦/٥	١٩

من حنان الابوة

مهداة الى ابنتي ميثاق بمناسبة مرور شهرين على ولادتها.

لسيادة الدكتور توفيق الانصاري اطلاع واسع في آداب اللغة العربية ويتذوق الشعر ويجيده علاوة على انه يجيد آداب اللغة الكردية اجادة تامة وقد علمنا بأن لدى سيادته ديوان من الشعر باللغة العربية غير مطبوع وقد بعث الينا بهذه القصيدة بمناسبة مرور شهرين على ولادة ابنته ميثاق فنحن في الوقت الذي نشكره على ذلك لما حوته من حنان الابوة وعطف الوالدين تتمنى من الباري تعالى ان يحفظها لوالديها .

باركي قلب والد وسليه ... أي شهرين قد اخلا عليه
اي بشر سرني به اي شيء ... عذب ساحر يغرد فيه
ما لهذي الروا تلوح لعيني ... ولسجن حلو الفنا يشجيه
ما لفكري تهزه نغمات ... وفؤادي ارتعاشة تعتريه
ما لهذه الدنا تبدل حبي ... خلتها كل سرها تبديه
لحت ميثاق في حياتي فبانت ... هدفاً واضحاً أسير اليه
هدفاً كان طبق أمك فيه ... وحده ثم جئت شاركتيه
ألف أهلاً ميثاق ألف سلام ... مرحباً بالوليد من أبويه
غردي وانشدي وناغي وتيهي ... بحنان من والديك لترعيه
أنا ميثاق والد ليس كالآبا ... يحنو لدافع يحتويه
والد عاف ما يلذ وأمسى ... طيب ميثاق كل ما يزدهيه
كان لي في الحياة ألف اشتهاء ... ولقد صرت كل ما أشتيه
أنا ميثاق من يقول اذا ضيع ... حباً أوصافه أفديه
قري عيناً وطيبي نفساً بحنا ... ن واحلاص وألديك وعيه
أنميه فليس لغواً اذا ما ... جاس حب فؤادنا وانصفيه
انه دعوة الطبيعة للآباء ... فيها مكامن التاليه

٥٥٥٥٥

أنصفيه فانه غير ما نستطيع ... إهدائه إليك وفيه
فيه بالخلق مستقيماً ونيل الـ ... قصد وارويه بالحجا واسقيه

٥٥٥٥

هذه أمك الرؤوم وقد جد ... ت على المهد روحها كي تقيه
رتلت فوقه مئات الأناشيد ... بلحن عذب لكي ترضيه
أنصفي طيفها على المهد قد ذاب حنواً وحبها راعيه
أنصفيها يسمة هي للأم ... أماني ومطلباً تبتغيه
ودويها تلف ساعدها حولك ... وأويقي من جيدها والثميه
وعلى صدرها ضعي شفتيك ... واستقي الحب والحنان ضعيه
وانهلي منه طيبة ووفاء ... هو دين إياك ألا تفيه
ما حلمت ما ترضعيني ولكن ... كل آمالها تذوب فيه

٥٥٥٥

صدقيني ما صبحها مثل صبح الناس أو مثل ليلهم تمسيه
هي أم أعطاكها الله ... فكانت أجل ما يعميه
هي خلق سام وصلق وسيم ... وانتساب لبيت صيد وجيه
وهي فكر حر وعقل رصين ... واتحاد لكل رأي نزيه
افخري واشمخي بها وتباهي ... واوفلي بالدلال منها وتيهي
جعلت منك زهرة ليت شعري ... أصحياً أم جئت في تشبيهي
ذلك الزهر يملأ الروض لقى ... لك من بين زهره عن شبيه
ويازكى العطور صمخت المهد ... فعبي من عطره وانسميه

٥٥٥٥

نظفته فكان كالبدر يزهو ... أبيض اللون مثله صافيه
ومنام حلو أنيق رقيق ... أي طفل ميثاق لا يشتيه
والهدوء المريح حوله والأضداد ... نعسى خفيفة تدفيه
حام من حوله فؤاد لأم ... أسداً حول شبله يحميه
افخري واشمخي به وتباهي ... وعلى كل ما حباك اشكريه

شكر على تعزية

عائلة شيخ مصطفى الشيخ عبدالله تشكر كافة الذوات الذين تفضلوا بمواساتها بفاجعتها الاليمة سواء من شاركها في تشييع الجثمان او حضوره مجلس الفاتحة او تجشم اتعاب السفر او ارسال البرقيات وعلى رأسهم سيادة متصرف اللواء وآمر اللواء ومدير الشرطة وقائممقام ومدير ناحية المركز وسيادة رئيس البلدية ورئيس الصحة ومدير التجنيد والسادة الحكام وفضيلة القاضي والعلماء الاعلام ووجوه البلد وكافة الموظفين والاصدقاء . راجين منه تعالى ان لا يصيبهم بمكروه وان لا يفجعهم بعزيز . وانا لله وانا اليه راجعون .

المهندس : عدنان شيخ مصطفى

وفاة

انتقل الى رحمة ربه قادر اغا ابن احمد باشا دزهيي وذلك في صباح يوم الجمعة الماضية المصادف ١٩٦٢/٥/٢٦ وقد شيع جثمانه الى مثواه الاخير في قرية قوشاغلو التابعة لناحية قوشتبه ، وقد اقيم مجلس الفاتحة في دار اخيه شيخ محمد في اربيل تغمده الله برحمته الواسعة والهم ذويه الصبر والسلوان .

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين محمود محمد حداد تأميناً لاستيفاء دين الدائن شريف جمباز وفائق نادر البالغ ٨٨٣ر٢٥٠ دينارا والمبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ١١-٦-١٩٦٢ قرب مصرف الرافدين في أربيل وان الدلالية والرسوم على المشتري .

١- ماكينة بنج كهربائي عمل بغداد.
٢- ترانسفورمان لحيم .
٣- كوسرة جديدة .
٤- طن واحد حديد للشبابيك والابواب .
٥- تسعة شبابيك ذو فردة واحدة .
٦- عشرة ابواب حديدية .
٧- باب حديدي كبير .
٨- مزرف كهربائي جديد .

مأمور تنفيذ اربيل

هدى التمدن

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناوونیشانەیە: ـ
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیریە ، بەزمانی كوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەكا

ژمارە (۳۷) ساڵی(۱)

دانەی بە (۱۰) فلسە

شەممە ۲/ حزیران/۹۶۲
۳۰/ ذو الحجة / ۱۳۸۱

پاراستنی دارو درەخت لە سەر شەقامە گشتیەكان

ئەم ووشەیە پاداشي بەكەمي بردەوە
لە مسابقەی ویژەی پەخشنامەی
.. هەولیر ـ بەشي كوردي .

هەر لەم كاتەي ئادەمیزاد ـ هاتوتە سەر رووي زەمینەوە ، دارو درەخت دەوریكي زور گرنگي هەبوە لە سوود بەخشین لە هەموو رووبیكەوە بوي لەگەل پیشكەوتنی ئادەمیزاد لە پلەی ژیانیا بایەخ دان بەدارو درەختیش پیش كەوتووە ، تاكوو گەیشتوتە ئەم چەرخەی ئیستای ئیمە . كە لیمان رونە پلەی شارستاني وپیشكەوتن لە ژیان گەیشتوتە چی‌رادەیەك وە بەتایبەتي هەر جیگایەك كە ئادەمیزادیكي لی جینیش بوو ، بوماوەیكی زور كەم ئەیتە دارستان . بەلام بوچی بەم جورە ئادەمیزاد بایەخی‌دا بەدارو درەخت ؟. بو وەلامی ئەم پرسیارە ئەبي نەختیك لە سەر سوودي دارو درەخت بدوین :ـ جاري شتیكي دیارە دارو درەخت لە هەموو باریكەوە سوودیكی زور گرنگی بو ئادەمیزاد هەیە . وەك بەخشیني دیمەني رەنگاورەنگ بەشارو فینك كردنەوەي كەش وكەم كردنەوەی توزو خول . پاك كردنەوەی هەوا لە پیاي كە بیگومان ئەركیكی زور گرنگە . هەر وەها بەخشیني (شایلوغانی) شادي وكامەرانی لەو كاتەي سروەی شەمال لق وپوپی دارەكان ئەلارینێتەوە . سەرەراي ئەوەی میش ومەگەز لەخوی ئەهالینی زەمینە بو خوشي ساز ئەكا ، وەدیان دارو درەخت ئەیتە هوی كەم كردنەوەی (ئاني‌اوكسیدی كاربون) كە (غازیكی) زیان بەخشە . ئەمە بەكورتی سوودی دارو درەخت بوو . ئینجا با بینەوە سەر باسەكەي خومان كە پاراستي دارو درەختەكانی سەر شەقامە گشتیەكانە :ـ

ئەگەرچي پاراستي دارو درەخت تائیستا بەچاویكی واگرنیگ تەماشاي نەكراوە ، كە شایانی باس بیت بەلام لە مەودوا پیویستە هەر ئادەمیزاد . چون خواردنوو خواردنەوەی كردوتە نەریت بەم جورەش پاراستي دارو درەخت بكاتە نەریت . ئەمەش بەوە ئەكریت . باوكان ودایكان منداڵەكانیان ئاگادار بكەن كە پیوستە پاریزگاري دارو درەخت بكەن چونكە پاریزگاري دارو درەخت پاریزگاری ، دیمەنی رەنگیني شارەكەمانە . هەروەها بەریوە بەرانی قوتابخانەكان هەر هەفتەی جاریك ووتاریكي بەنرخ دەربارەي پاراستی دارو درەخت پیشكەش بە قوتابیەكانیان بكەن. وسوودی دار درەخت بەیانیان لە ئاسمانی شارەكەمان دەنگ بداتەوە . وە ئەوەی گرنیگ بیت وپاراستي دارو درەخت تەرخان كردنی پروگرامیكي تایبەتیە لە (ئیستگەی رادیوی عیراق) بو ئەوەی لە چونیەتي پاریزگاری درەخت بدویت . وخاوەن سینەماكان ئاگار بكرین لە پیشەكي هەموو فلمیك پرو پاگندە بو پاراستی دارو دەرخت سەر شەقامە گشتیەكان بكات وە (جي‌نیشتەی هوی روون كردنەوە) ئاگادار بكري لە بابەت چونیەتي پاریزگاري دارو درەخت ئەوەی لە توانایەتي یكات . سەرەراي ئەوەی كە پیویستە هونەرمەندەكان شانو بخەنەكار بو نواندني چیروكي‌وا كە لاوان هان بدات بو پاریزگاری دارو درەخت . دیسان پیویستە (شارەوانی) ئوتومبیلیك تەرخان بكات هەموو هەفتەیەك بە مایكرفون داوا لە دانشتوانی شار بكریت كە ئاگاداري دارو درەختبن لە پچراندن چی لەلایەن ئادەمیزاد یان ئاژال ... هەروەك پیویستە نیوو شار برازیتەوە بە دروشمي رەنگین كە ووتەی بەرزي لی نووسرایت وهاني دانشتواني شار بدات بو پاراستي دارو درەخت . وەهەر شەقامیك چەند (پاسەوانیكي) تایبەتي بو دابنریت . كە قەدەغەي پچراندني دارو درەخت بكات . لە گەل ئاگادارکردني دانیشتواني شار لەلایەن میری بەمەی كە هەر كەسیك درەخت بپریت سزاي گەورەی ئەدریتي . وەمەلاكان پیویستە هەموو هەینیەك لە مزگەوتەكان پیاوە دینیەكان ئاگادار بكەن كە پیویستە ئاگاداري مال ومنالی خویان بكەن بو پاراستي دارو درەخت . وەلەم كاتەي قوتابخانەكان دەر ئەچن ئەبی مناله بچكولەكان قەدەغە بكرین لە پچراندني دارو درەختي سەر شەقامە گشتیەكان ئیتر بە كورتي ...

ئەمام برین وپاریزگار نەكردن
تاوانە هەر وەك بي تاوان كوشتن

(مەنگوري)

چاو لە هەلبەستي كوردي‌دا

چاو كە دەردی دووري تی‌كەوت ئارمزوی گریان ئەكا
تاقە موبەكیش كە كەوتە چاوەوە هەر ژان ئەكا

پیرەمیرد

تو بە چاوی سورمە دارو زولفی مەشكی نافەوە
ئاسكەكي دەشتی خەتا بوی كەوتینە ئەترافەوە

احمد حمدي صاحبقران

بە یادي چاوەكانی تویە مەستم
شەرو عەقل وهوشم چوو لە دەستم

سلام

چاوت دەریای خوشەویستي
دڵم لە سەر ررا ئەوەستي
بە ئارەزو بو خوم ویستي
لە ینـاوت ئەنیم هەستي

مەغدید

چاوەكەم زانیوتە بوچی خەو لە چاوم ناكەوي
چونكە من پیش خزمەتم پیش خزمەتان نانون شەوی

كوردي

جویە باري چاوەكانم روی زەمیني گرتوە
بوی سەحرای سینەكەم سەبزەی غەمی شین كردووە

صافي

سوپاس

سوپاسیكي بی پایان پیش‌كش سیادەي دكتور بدیع قطب ئەكەم بەرامبەر بەم میهرەباني ودلسوزیەی كە نواندي لە كاتی بریتی مەراژوم وئەو چالاكي وخوبەخت كردنەی ئەیكا بەرامبەر هەموو نەساغیك شایاني سەربەرزي ودل خوشي هەموو دانیشتواني ئەم وولاتەیە . خوا بیپاریزي ووینەی زور بكات لە ناو گەلەكەماندا . هەروا سوپاسی هەموو برادەران ئەكەم كە هەوالیان پرسیوم . وسوپاسي هەموو تیمارەوان وبرین پیچەكاني نەخوشخانە ئەكەم .

حسین رەشواني

اعلان

تبیع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايده العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين محمود محمد حداد تأميناً لاستيفاء دين الدائن شريف جمباز وفائق نادر البالغ ۲۵۰/۸۸۳ دينار والمبينة لوصافها ومفرداتها في ادناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ۶۲/۵/۲۷ قرب مصرف الرافدين في اربيل وان الدلالية والرسوم على المشتري .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

۱ـ ماكنة پنج كهربائي عمل بغداد
۱ـ « ترانسفورمان لحيم .
۳ـ « كوسرة جديدة .
٤ـ طن(۱)حديد للشبابيك والابواب
٥ـ تسعة شبابيك ذو فردة واحدة
٦ـ عشرة ابواب حديد
۷ـ باب حديدي كبير
۸ـ مزرف كهربائي جديد

طبعت في
مطبعة بلدية
كركوك

إعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء مستوصف صحي ومحل سكنى للموظف الصحي في قرية كلهكين سرجيا؛ وعين يوم الاربعاء المصادف ٦-٦-٩٦٢ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها. يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ دينارين نقداً غير قابل للرد، فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧ بالمائة نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل العام.

حسن القيسي

و. متصرف لواء اربيل

إعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء ردهتين في مستشفى الامراض الصدرية في الطابق الارضي وردهتين في الطابق الاول يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ (٥) دنانير غير قابلة للرد؛ وعين يوم الاربعاء المصادف ٦-٦-١٩٦٢ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها. فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصه المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٦٧٠ دينارا نقداً أو كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام.

حسن القيسي

و. متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٨٤ والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك سولاقا بن كوركيس بن حنا ملكا صرفا ومحددا فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبدالفتاح عبدالعزيز

مدير طابو لواء اربيل ٣-٣

اعلان

سيجرى تسجيل الدار ذات تسلسل ٢١٠ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالكة وارينة بنت توما بن بطرس ملكاً صرفا ومجددا فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ٣٠ يوماً من تاريخه وإبراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبدالفتاح عبدالعزيز

مدير طابو لواء اربيل ١-٣

إعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢١١ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك بولص بن انطوان بن القس كوركيس ملكاً صرفا ومجدد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه الدائرة خلال ٣٠ يوما من تاريخه وإبراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبدالفتاح عبد العزيز

مدير طابو لواء اربيل ١-٣

إعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٤٦ الواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك منصور بن شيا ملكاً صرفا ومجدداً فعلى من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ٣٠ يوما من تأريخه وإبراز مستمسكاته القانونيه لاثبات عكس ذلك.

عبدالفتاح عبد العزيز

مدير طابو لواء اربيل

إعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية للقيام بتنظيف بعض المحلات الجديدة في المدينة عن طريق الالتزام؛ فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة الحضور في ديوان رئاسة البلدية في الساعة ١٢ زوالية من يوم الثلاثاء ٥-٦-٩٦٢ مستصحباً معه التأمينات النظامية بعد ان يطلع على الشروط والمواصفات في شعبة الانضباط بالبلدية.

عبدالوهاب الحاج حسن

رئيس بلدية اربيل

إعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الدراسة المحجوزة العائدة إلى المدين محمد شيخ محمد أمين من نوع (هاسي هارسي) بحالة جيدة للاشتغال تأمينا لاستيفاء طلب الدائن ابراهيم عبدالرحمن البالغ ١٠٨ر٥٠٠ دينار عدا المصاريف فيرجى من الراغبين في الشراء الحضور في معرض الصباح قرب البانزينخانة حيث ستجري المزايدة في الساعة الرابعة من يوم الاثنين الموافق ٢٥-٦-١٩٦٢ مع العلم بان الدفع سيكون نقداً والدلالية على المشتري.

صالح رمضان

مأمور تنفيذ أربيل

إعلان

بالنظر لجريان المزايدة على الدار المرقمة ٧ على ٩ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز المشتركة بين المدعية حبيبة حاج يونس وشركائها وعدم ظهور راغب لشرائها سوى طالب الشراء حاج مصطفى صمد قصاب بمبلغ خمسمائة دينارا وحيث ان هذا البدل ينقص نقصانا فاحشا عن القيمة المقدرة وهي سبعمائة ديناراً عليه قررت هذه المحكمة تمديد المزايدة لمدة ثلاثين يوما اعتبارا من تأريخ نشر هذا الاعلان فعلى طالب الشراء مراجعة المحكمة خلال اوقات الدوام من الفقرة المذكورة وتقبل الضمائم بنسبة خمسة بالمائة من البدل المقدر سبعمائة دينارا وستحال الدار المذكورة في نهاية هذه المدة إحالة قطعية باسم المزايد الاخير.

اوصاف الدار

١- دار ذو طابقين مبنية باللبن والحجر.

٢- الطابق الارض تشتمل على غرفتين وايوانين والطابق العلوي تشتمل على غرفتين وايوان واحد.

جوهر حسين ملا

حاكم صلح رواندوز

إعلان

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين يونس رسول لقاء طلب الدائن يونس احمد البالغ ٨١ر٤٨٣ دينار والمبنية اوصافها في ادناه وفقا للقرار الصادر بتأريخ ٢٠-٥-١٩٦٢ في الاضبارة المرقمة ٩٦١/٨٤٢ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الثانية من بعد ظهر يوم ١٤-٦-٩٦٢ في قرية كاينج وان الدلالية والرسوم على المشتري.

١- ناعور

٢- بغل

صالح رمضان

مأمور تنفيذ

عقد قران

١ - تم عقد قران السيد امجد علي نانه‌كلي على كريمة السيد ميرزا حسن.

٢ - تم عقد قران السيد نامق رشيد على كريمة السيد رضا حمزة

٢ - تم عقد قران السيد عمر محمد امين على كريمة السيد جاسم محمد.

اعلان

بناء على العريضة المقدمة من قبل محمد محمود حول تسجيل المكائن والادوات المبينة في عريضته والمدونة تفاصيلها ادناه الخاصة بعمل الحدادة باسمه عليه وبعد اجراء الكشف على تلك المعامل نعلن بهذا اننا سوف نسجلها مع كافة ادواتها باسم المستدعي المذكور بعد مرور خمسة عشرة يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان فمن له علاقة او مساس بها فاليراجع المحاكم المختصة لاثبات ملكيتها له تحريرا في ١٩٦٢/٥/٢٣ وذلك استناداً الى المادة ٣ من نظام تسجيل المكائن رقم ٦٥.

كاتب عدل اربيل

معروف رؤف

١- ماكنة لحيم كهربائية انكليزية رقم ١١٦٥/٢٠٠ أمبير لسنة ٩٥٢

٢- ماكنة لحيم كهربائية مستعملة ٢٠٠ أمبير.

٣- بنج كبير

٤- « وسط

٥- « صغير

٦- جهاز اوكسجين المانى رقم M٦

٧- كوسرة رقم ٧٩١٧ أ

٨- مزرف كبير كهربائي

٩- « صغير «

١٠- دزكاه حديد عدد ٢

١١- سندان

١٢- طقم اوكسجين

١٣- سندان مدور.

١٤- ميز كهربائي عدد ٣

١٥- بيتات ١

١٦- قوالب ٤ للبنج الكبير

١٧- ماتور كهربائي للمزرف الثابت

١٨- مزرف كهربائي صغير

١٩- بنج كبير.

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٨ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاحد ١٠ / حزيران / ١٩٦٢ م ٥ ٨ / محرم الحرام / ١٣٨٢ هـ

التأريخ أمام حادثة عظمى

موجز الكلمة التي القاها سيادة رئيس بلدية أربيل في الاحتفال بعيد الهجرة النبوية

في ١٨ حزيران سنة ٦٢٢ ميلادية وقف التأريخ أمام حادثة كبرى كانت تجري وقائعها في غار بجبال مكة ؛ وقد اختبأ في هذا الغار رجلان التصق أحدهما بالآخر وعلى وجيهما آيات الاشفاق واللهفة . . . التجأ إلى هذا المكان بعد أن فرا من مكة التي ضاقت بهما فلم يعد يحتمل البقاء بها . . . وكان احدهما محمداً صلى الله عليه وسلم صاحب الرسالة السماوية وكان الثاني ابابكر الصديق الذي كان اول من صدق بالنبي من الرجال . إلتجأ محمد إلى هذا الغار في طريقه إلى يثرب المدينة المنورة بعد أن قضى ١٣ عاماً في مكة وهو يقاسي فيها اشد الوان الاضطهاد ـ نثروا على رأسه التراب وطرحوا رحم الشاة عليه وهو يصلي ، وقاطعوه وتعاقدوا على ألا يبيعوا المسلمين شيئاً ولا يبتاعوا منهم ... وقد فقد النبي بعد ذلك عمه ابا طالب الذي كان يحميه بعضاً من اضطهاد قريش له . وتوفيت زوجته خديجة التي كانت تعاونه وتخفف من الامه.. وقد خرج إلى الطائف يعرض دينه على اهلها فاستقبلوه بالرجم والحجارة ؛ فرجع ودمه يسيل من قدميه المباركتين حتى اخضب نعليه .. وأخيراً قررت قريش قتله وقرر النبي مغادرة مكة والخلاص برسالته منها . وجاءت قريش ممثلة في شبابها من جميع القبائل إلى دار محمد لقتله قتل رجل واحد حتى يتفرق دمه بين القبائل وعند ئذ لايتمكن بنوهاشم الذي ينتمي اليهم النبي من محاربتهم ، فوجدوا الدار خاليه من محمد حيث ارتحل في طريقه إلى جبال مكة . خرج المشركون على اثره ووصلوا إلى الغار الذي يضم النبي والصديق

أعود فاقول وقف التأريخ أمام هذا المنظر الخطير منتبهاً أشد الانتباه ، يقظاً أعظم اليقظة حينما وصل المشركون إلى مدخل الغار يحملون سيوفهم ورماحهم وأدوات القتل المختلفة للقضاء على محمد صلى الله عليه وسلم .

ماذا سيسجل التأريخ بعد لحظات .. هل يقتل محمد وينطفىء نورالله وتستمر الانسانية في جهلها وظلمها وتعسفها والتفريق بين غنيها وفقيرها وبين سيدها ومسودها ووأد البنات ودفنهن في التراب وهن حيات ويبع البشر مع الارض وعبادة الاحجار والجماد ؟ أم يبقى محمد يبلغ رسالته إلى العالم ويخرجهم من الظلمات إلى النور ولجعلهم سواسية كاسنان المشط ويؤاخي بين الشعوب المختلفة والقبائل المتناحرة ويقودهم إلى منابع العلم والفن ويحررهم من الفقر والظلم والتعسف والطغيان وعبادة الاصنام ، ويدعوهم إلى عبادة الاله الواحد؟!

الباطل والحق على بعد أذرع من بعضها .. صناديد قريش بعددهم الكبير يمثلون الباطل مدججون بالاسلحة المتيسرة في ذلك الزمان واقفون أمام الغار... ومحمد وابوبكر محتبآن في الغار يمثلان الحق وهما يلمحان أقدامهم اللعينة ونعالهم القذرة .. ثم يحس ابوبكر أن الخطر قد دنامنهما فيهمس في اذن الرسول « لونظر أحدهم تحت قدميه لابصرنا» فيجيبه الرسول « يا ابابكر ، ماظنك باثنين الله ثالثهما ؟ لا تحزن إن الله معنا » .

وانحنى التاريخ يسمع هذا الذي همست به تلك الشفاه.. ثم التفت بسرعة ليرى الكافرين الذين جاءوا يتعقبون الرسول وصاحبه فاذا هم قد انصرفوا جميعاً .

نعم انصرفوا أمام اسلحة الحق الجبارة وتراجعوا امام الاستحكامات القوية .. أما الاسلحة فكانت الايمان الذي لا يقهر وأما الاستحكامات فكانت نسيجاً عمله عنكبوت وعشاً اعدته حمامة هنيئاً يا بني البشر وقروا عيوناً أيها المستضعفون والمساكين وانتاقاً لكم أيها المظلومون والفقراء .

وهنا ينزل الوحي لتسجيل الحادثة في القرآن الكريم فيردفيه ما يلي « إلا تنصروه فقد نصره الله ، إذ أخرجه الذين كفروا ثاني اثنين إذ هما في الغار إذ يقول لصاحبه لا تحزن إن الله معنا فانزل الله سكينته عليه وايده بجنود لم تروها وجعل كلمة الذين كفروا السفلى وكلمة الله هي العليا والله عزيز حكيم » .

الاحتفال بعيد الهجرة النبوية الشريفة في أربيل

اقامت بلدية أربيل احتفالا رائعا بمناسبة ذكرى هجرة الرسول الاعظم في مساء يوم الأحد ٩٦٢/٢/٣ وذلك في قاعة اربيل؛ وقد حضره جموع غفيرة من رجال الدين والضباط والموظفين والأهلين وفي مقدمتهم سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي.. وقد بداء الاحتفال بتلاوة مباركة من القرآن الكريم رتله السيد امجد نانه كلي ثم تفضل سيادة الاستاذ حسن القيسي والقى كلمة رائعة ضمنها كثيراً من الحقائق التاريخيه في صورة أدبية بديعة انتزع اعجاب الحاضرين ؛ ثم شنف الاسماع السيدان ملامسعود حاج عبدالله وملا سعيد بترتيلهما قصائد دينية واعتلى المنصة بعد ذلك فضيلة الاستاذ رشاد المفتي قاضي أربيل والقى خطابا هاما تحدث فيه عن المحاولات التي يمارسها الاستعمار الاجنبي لتحريف المسلمين عن دينهم وبعد فترة ترتيل المنقبة النبوية وزعت على الحاضرين المرطبات؛ ثم القى سيادة رئيس البلدية كلمة بالمناسبة ثم تلا الملامسعود آيات بينات من الذكر الحكيم القى بعده فضيلة الحاج ملا ابوبكر وصفا بديعا لحوادث الهجرة ثم انشد السيد عبدالفتاح المفتي قصيدة دينية بالمناسبة صفق له الحاضرون كثيرا والقى بعد ذلك فضيلة الملا صالح كوزه بانكي قصيدة باللغتين العربية والكردية وقد اجاد في تنظيمها والقائها . وكان مسك الختام كلام الله رتله الملاسعيد . ثم وزعت الشكرات وانفض الاجتماع .

عودة من الديار

المقدسة

عاد من الديار المقدسة كافة الذوات الذين زاروا بيت الله الحرام وادوا فريضة الحج من لواء أربيل ومنهم سيادة الدكتور عيسى الحاج حسن والسيد سعيد المفتي والاستاذ علي محمد جودت والسادة احسان الحاج احمد ومحسن الحاج احمد واحمد حاج شيخو وتوفيق حاج عبدالوهاب وعبدالله پير مام وكا رسول محمد وعمر سليم .

وفاة

انتقل إلى رحمة ربه السيدبكر خياط بعد مرض ألم به منذ مدة وقد قضى رحمه الله حياته بالبر والتقوى واعمال الخير والاحسان وترك وفاته في نفوس عارفيه اشد الالم واكبر الاسى وقد شيع جثمانه إلى مثواه الاخير في مقبرة الموصل صباح يوم السبت ٢-٦-١٩٢ الهم الله ذويه جميل الصبر والعزاء .

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

١ ــ رفع السيد ياسين عبدالله كاتب أملاك اللواء الى رتب ٢٨ دينارا شهريا .

ــ وافقت وزارة الداخلية على نقل خدمات السيد محمد مولود مدير بلديات اللواء المنتدب المعارة خدماته من الادارة العامة الى وظيفة معاون مدقق في الادارة المحلية على أن يبقى في الاعارة بوظيفته الحالية كمدير بلديات للمدة المقررة وهي خمسة سنوات وترفيعه الى راتب ٣٦ دينار شهريا .

في المعارف

١ ــ رفع السيد محمود خضر الدليمي معاون ملاحظ المعارف الى ٣٦ دينار .

٢ ــ رفع السيد محمد أمين رفعت كاتب المعارف الى راتب ٢٨ دينارا .

٣ ــ رفع السيد سلمان حسين خليفة معلم مكتبة دار المعلمين الابتدائية الى ٢٨ دينارا .

٤ ــ نقلت الست فريدة بهاءالدين معلمة كوردستان للبنات الى مديريه معارف لواء بغداد ـ الرصافة .

في مدرسة خانزاد للبنات

وزعت مدرسة خانزاد الابتدائية للبنات الدرجات النهائية للصفوف غير المنتهية يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٥/٣٠ بحضور مجلس الامهات وقد وزعت اربع واربعون جائزة على المتفوقات من قبل مجلس الامهات وادرة المدرسة ومن ربح المعرض .

اما الامهات اللواتي قدمن الجوائز المختلفة فهن :

١ ـ السيدة وهبية احمد عثمان .

٢ ـ السيدة صفية عبدالله الحامد .

٣ ـ السيدة نظيرة الحاج حسن .

كثر الله امثالهن من مشجعات العلم ولهن الشكر .

الهيئة التعليمية

في مدرسة خانزاد للبنات

شكر على تعزية

يشكر سيادة الدكتور عثمان الحاج احمد رئيس صحة لواءاربيل والسيد احمد بكر خياط كافه الذوات الذين واسوهما بمصابهم بوفاة المرحوم بكر جلبي الخياط سواء بتجشمهم عناء السفر وحضورهم تشييع جثمانه أو حضورهم في مجلس الفاتحة أو بارسالهم برقيات التعازي ويدعوان الله العلي القدير ألا يريهم مكروها .

عقد قران

٥ تم عقد قران السيد قاسم عزت على كريمة السيد ولي علي .

٥ تم عقد قران السيد انور حسين على كريمة السيد مصطفى محمد .

٥ تم عقد قران السيد اسماعيل صالح على كريمة السيد مولودصمد

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية وكميات سقوط الامطار كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٥/٢٤ لغاية ٩٦٢/٥/٣٠ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٥/٢٤	٣٩/٠	١٨/٠	٥٥
٢٥ منه	٣٧/٠	١٩/٥	١٥
٢٦ »	٣٧/٠	١٩/٥	٣٤
٢٧ »	٢٣/٠	١٦/٥	٢٨
٢٨ »	٣٢/٥	١٤/٥	٢٦
٢٩ »	٣٣/٥	١٧/٠	١٨
٣٠ »	٣٥/٠	١٦/٠	١٩

الهيئة الادارية

الهيئة الادارية الجديدة لجمعية شورش لبناء المساكن التعاونية

اجتمعت الهيئة العامة لجمعية شورش لبناء المساكن التعاونية في ٩٦٢/٥/٢٥ بناء على موافقة متصرفية لواء اربيل واجرت انتخاب الهيئة الادارية الجديدة المدونة اسماءهم ادناه :ـ

١ــ	السيد خالص جواد	رئيسا
٢ــ	» رشيد نامق	نائبا للرئيس
٣ــ	» سعدالدين يحى الفارس	سكرتيرا
٤ــ	» جمال محي الدين	محاسبا
٥ــ	» طاهر صالح	معاون محاسب
٦ــ	» فتاح عبداللطيف	مديرا مفوضا
٧ــ	» احمد عبدالكريم	عضوا
٨ــ	» عزيز مولود	»
٩ــ	» صباح لطيف	»

مدير المفوض لجمعية شورش التعاونية

فتاح عبداللطيف

اعلان

نعلن بهذا عن مناقصة سرية لصبغ المشتملات في منتزه خانزاد مع اضاءة الممرات بالمصابيح الكهربائية . فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان رئاسة بلدية اربيل في الساعة «١٢» زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ٩٦٢/٦/١٤ مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى ضريبة الدخل . يمكن الحصول على استمارة الشروط والمواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغ «١» ديناراً واحداً غير قابل للرد . وكل مناقصة تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

حفلة توزيع الجوائز

جرت في مساء ٢٩ـ٥ـ٩٦٢ حفلة توزيع الجوائز على المتفوقين في مدرسة سيروان للبنين ، باشراف الاستاذ شفيق صابر المفتش المختص لشهدة المدرسة وحضور السيد عزالدين محمد دلال رئيس مجلس الآباء والمعلمين وباقي اعضاء المجلس ؛ وبعد تناول المرطبات القى الاستاذ شفيق صابر كلمة ثمينة على الطلاب كلها نصائح وارشادات تربوية التي تحثهم على السعي والاجتهاد والتمسك باهداب الفضيلة والكمال ؛ ثم وزع الجوائز عليهم الجوائز التي تبرع بها رئيس واعضاء المجلس في المدرسة للمرة الثانية . وبهذه المناسبة نكرر شكرنا وعظيم اعتزازنا إلى هؤلاء الافاضل الكرماء وفقهم الله لصالح الامة والبلاد .

مواليد

٥ رزق السيد عبدالهادي سعيد معلم مدرسة سيداوة والسيدة عقيله بنتا أسماها [آفال] .

٥ ورزق السيد بكر شريف معلم مدرسة ابن المستوفي والسيدة عقيله بنتا اسماها « فان » .

شكر على تعزية

نشكر الذوات الذين تفضلوا بالحضور لمجلس الفاتحة او الذين اشتركوا في تشييع جثمان والدي سائلا منه أن لا يفجعهم بعزيز .

المعلم

عبدالجبار حسن

المحامي

سلمان داودالطائي

يستقبل مراجعيه في مكتبه الكائن في شارع صلاح الدين

تلفون : المكتب ١٦١ المسكن ٢٤٢

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەم ناونیشانەیە :ـ
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یە ، بەزمانی كوردي و عەرەبی

شارەوانيي هەولێر دەری‌نەكا

ژمارە (۳۸) ساڵی(۱)
دانەی بە (۱۰) فلسە
۱۰/ حزیران/۹۶۲
ئاشمە ۸ /محرم الحرام/۱۳۸۱

هەولێر ـ أ. هوشیار

شینی كاك سالار

كاكە گیان سالار برای كوچ كردووم
بوچی بەم جورە تارت كرد ناسووم ؟
ئەو ساكەی كە تو روي دەست وبرد
دلی هەمووڵات لە گەل خوتا برد
بەڵام مەرگی شووم ئەفسوس زور بە تاو
بە پشتوازت هات هەنگاو بە هەنگاو
كە گەیشتە تو مەرگي نا بە كار
توي گرتە باووش بی گوفتەو پرسیار
لە پاشان زانی كە تو سالاري
كوردي شیخ حسین خونچەی بەهاري
ئەو دەم لە خویدا بە شانۆ بە قول
هاواری ئەكرد پرر بە دەشت و چول
ئەي نالاند ئەی ووت خوم بە خومم كرد
تا روژي مەحشەر ئابروي خومم برد
لاویكی ئازاو پولا بەدەن بوي
گەنجیكي پرر سوود رولەي وەتەن بوي
ئەو ئەمانیكي باغي ژیان بوي
بو پشتە روژی گەل پشتیوان بوي
بو جەرگي دوژمن تیغي دەبان بوي
كولەكە وهیزي ریي نشتیمان بوي
چەند ساڵ رەنجت دا لەشي خوت هاردي
عاقبەت ئەجەل توي كردە زاري

❖❖❖❖

ئەی بايي صەبا تو خووا ساوەرە
هاوار بو مالی كاك سالار بەرە
هیچ رامووستە مەردانە وەك شیر
بي پیچو پەنا تا شاري هەولێر
ئەگەیتە شەقام لەنگەر بیەستە
ئینجا بو لاي راست لادە مەوەستە
راست بو گەرەكي خانقا بررو
لەوي پرسە مالیان بي درو
كە چویتە مالیان ناسیت بە چاكي
راموسە تیر تیر پي دایكو وباوكي
ئیستا هەردوكیان پشتیان چەماوە
دیدە پرر خوینن جەرگیان سوتاوە
باوك ئەڵێن چرام كوژاوە
جامي شەربەتی ژینم رژاوە
دایك ئەڵێن روژم ئاوابو
خوایە منو تو پەیمانمان وابو ؟
تاهیزمان هەبو ئیمەت داغ نەكرد
كە پیر بوین ئینجا كورپەی ئیمەت برد

نەمانیكم چاند نەم دیت سیەری
چەند ساڵ رەنجم دا نەم خوارد من بەري
دواي تو روڵە من سەيري كي كەم
لە گەل كي ئاخر من برویتم غەم
من بەكي شادبم بەكي بنازم
بەكي دل خوشكەم پي بلیم رازم
روڵە لە گەل كي جوتە دانیشم
گەلەي بكەم لە خزمو خویشم
لە گەل كي بكەم نەرمە گفتو گو
ئەي تامەحشەر بلیم روڵە رو
كي لە دوام بررِوا كە مردم روڵە
كي لە دوژمنان بستیق تولە
كي بە كول بگري بلی دایە رو
كي بلی بە من دایە گیان مەرو
خوایە بو وات كرد پەیمانت شكاند
لە كانگەي بەهار گولت هەل وەراند

❖❖❖❖

بلی بە گریەو شینو قور پیوان
شیتو هار مەبن مەكەونە كیوان
ئیستا من لە لاي روڵەي نوهاتوم
كە گیاني دەرچوو لەوي وەستابوم
هەرگیز دریغي نەبو لە پشەنگ
زوو گرتي بەلام شیواندی فلك
ووچاني نەدا چەرخي بەد كردە
چونكە معلومە چەندە نامەردە
چول ودەشت وكیو هەمو تیكوشان
تا رزگاري كەن تیكرا شان بە شان
بەلام لە ژیان نەمابوو بەشي
گیاني شیرینی بە یەزدان بەخشي
میزووي وەفاتي بزانن هەموو
١٣ ي ذي القعدە روژي پنجشەمو
سیصەد وهەشتاو یەك دووای هەزار
لە ساڵی هجري كوچی كرد سالار
خیرا بە خیرا هەلسن زوو وەرن
لە شاري كركوك تەرمەكەي بەرن
لە جیگاییكي زور خوش ینیژن
بگرن بنالن فرمیسك برِیژن
ئینجا بوەستن لە دەوري گوررِي
بە حورمەت تاكو لیتان بیوری
بلین بە گوری تو خووات وتایین
لەشي پیروزی بە تو ئەسپیرین
ناگاداری بە تازاری نەدەی
ئاسودە بنوی نەی كردوە ئوخەی
توخوا وانەكەی بیخوا جانەومر
میواني تویە تاروژی مەحشەر

دیواني نالی

ماموستا گیوي موكریانی هیچ مانگ نیە بەم پیري ودەست كورتیەوە راژەیەكي تازە وبەنرخ بە ویژەي كوردي نەكا ! دیواني نالی كە شاكاریكي كلاسیكي كوردیە لە چاپخانەي كوردستان بەهیمەت وكوششي ماموستا چاپ كرا وچەند روژ لەمەوبەر كەوتە بازارەوە .

نالی لە ساڵی١٢١٥ كوچي لە دي خاك وخول لە ناوچەي شارمزوور لەدایكبووە،وەلە ساڵی ١٢٧٣ كوچي لە ئەستەمبول كوچي دواي كردوە .

هەڵبەستەكاني نالی یكجار تەررو شیرین وجوانن ، ئەم دو سي دیرەي خوارەوە نمونەي هەڵبەستەكاني نالی یە:

سەرمایەي سەوداكەئەلیزولفي دووتایە
هەرپیچش وتایەكە سەد ئاشوبي تیایە
بیدە بەدلم ، شیفتە بوشیفتە چاكە
بیخە ملم ئەو قەیدە، بەدیوانە رەوایە

من وخوینەرواران

١ـ لە قوتابي كاك محمد عبدالله‌وە پارچە هەڵبەستیكمان بوهات كە تیا ئەلی :ـ

ئاو كە دەرژیتە سەر بەردیكي رەق
زوري پي ناچي ئەیكاتن شەق شەق
بەڵام دڵەی من بە قەد توسكالیك
لەدەم توي‌نەیست باسیك، پرسیاریك

٢ـ هەروا هەڵبەستیكي جوانمان لە كاك احمد رۆوفەوە بو هات ئەفسوس لە بەر بي‌ماوەي بلاو نەكرایەوە .

سوپاس

عزالدین قوجەوە سوپاسي بي‌پایان خوي پیشكەش بە سیادەي دوكتور عثمان حاجي احمد ودوكتور عبدالرزاق شهاب دەباغ دەكات بە بونەي پیروز بوني‌عملەي جراحي كە لە نەخوشخانەي كوماري لە هەولێر بوي كرا ، هەرواش سوپاسي ئەو بەرضانە ئەكاكە تاگاداري و پەرایان ئەكرد لەسەرەوەیان خوشكي بەریز « ئەمەل » سەروكي ممرضەكان لەخوا ئەپارێتەوە بوسەركەوتني‌هەموان

هەوالنامەی كتێب

جەوهەر خەمگین ـ هەولێر

به یادی جاران

پیشکەش ملا مسعود بێبەش بێ

ناز پەروەرە .. عیشوەگەرە .. قەد عەرعەرە .. دلارام
روو ئەختەرە .. ئەو دڵبەرە .. بە بەر بایی جەفای دام
چاوی کاڵە .. روو بەخاڵە .. نازەنینی ماہ جەبین
لەبی ئاڵە .. بەکەماڵە .. دڵبەری شیرین کەلام
نووری چاوم .. زور ئەنگاوم .. بو شادبونم بە وصال
دل سوتاوم .. بوت نەماوم .. تیری جوانیت بو لیداوم ؟
شوخ وشەنگی .. زور چەلەنگی .. حاکمەکەمی غەدارەکەم
وەک قولنگی .. سلطانی روم وفەرەنگی .. طیبی بو ئیش وزارم
ماتەمینم .. دل خەمگینم .. یەکسم ، لیرە کەوتووم
نەما تینم .. دنیا ودینم .. چاومریمە .. بیرتە لام !!
خوت ئەزانی .. عمری فانی .. چی نەماوە بە قوربان
خوای جوانی .. بوم دەرمانی .. هەر توم هەمی بێی لە هانام
خو ئەزانم کافری .. رەحمای دڵدار ناگری.. من پوش وتو ئاگری
خاوەن تیرونشتەری پەتی وصال ئەبڕری . بوجاری ناگری رەحمام ؟

اعلان

المدعي ــ حاج اسماعيل حاج عمر من سكان اربيل .
المدعى عليه ــ مولود ملا حسين من سكان محلة سيطاقان بأربيل سابقـاً .

أصدرت هذه المحكمة بتاريخ ٩٥٨/٨/١٧ وبعـدد الاضبارة ٩٥٨/١٥٣ حكماً بحق المدعى عليـه مولود ملا حسين يقضي بأدائه للمدعي حاج اسماعيل حاج عمر المبلغ المدعى بـه البالغ (٣٠٠) ثلاثمائة دينارا مع تحميله مصاريف المحاكمة البالغة [١١/٦٠٠] احد عشر دينارا وستمائة فلـا [عدا أجور ومصاريف الاعلان هذا] وتحميله أجور المحاماة البالغـة [١/٦٢٥] ولدى ارسال الاعلام للتبليغ فقد أعيد غير مبلغ لذهاب المدعى عليه المذكور الى جهـة مجهولة كما جاء في شرح محتار المحلة المؤرخ ٩٦٢/٤/٤٨ والمصدق من قبل القائم بالتبليغ عليه اقتضى تبليغه اعلاناً بواسطة صحيفتين وله حق الاعتراض على الحكم المذكور خلال عشرة أيـام من تاريخ نشر الاعلان في جريـدة العهد الجديد البغدادية والنشرة الاسبوعية الصادرة من قبل رئاسة بلدية اربيل كما وله حق التميز خلال مدة شهر واحد من تاريخ النشر وعند عدم اعتراضه أو تمييزه الحكم المذكور يكتسب القرار الدرجة القطعية حسب الأصول .

الحاكم
صابر سعيد المفتي

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢١٠ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالكة وارينة بنت توما بن بطرس ملكاً صرفا وبجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ٣٠ يوماً من تاريخه وإبراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ـ٢

اعلان

الى الشيخ محمد الشيخ فاتح من أهالي قرية أري كوران تابع لواء السليمانية .

لقد قدمت الينا المنذرة فهيمة بنت الشيخ محيي‌الدين من سكان محلة سيداوة بأربيل الانذار الموجه اليكم بواسطتنا وهو تحت عـدد ٦٢/٨٩ وتاريخ ١٩٦٢/٤/٢٤ والذى يتضمن عزلك عن الوكالة العامة المرقمة ٢٩/٥٥٠ في ١٩٥٩/٣/١٧ المصدقة من كاتب عدل السليمانية ولدى اصدار تبليغ اليك فقد ورد في شرح مأمور مركز بازيان من أنك هارب من وجه العـدالة وان محل سكناك مجهول في الوقت الحاضر وعليه اقتضى تبليغك اعلاناً بواسطـه الصحف المحلية وبهـذا تعتبر معزولا عن الوكالة المذكورة فيما اذا لم تراجع هـذه الدائرة خلال ثلاثون يوما اعتباراً من تاريخ نشر هذا الاعلان .

كاتب عدل اربيل
معروف رؤوف

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لبناء مجموعة من الدكاكين أمام مبنى مكينة الكهرباء فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصـة الحضور في ديوان رئاسة بلدية اربيل في الساعة (١٢) زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/١٢ مستصحباً معـه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل . يمكن الحصول على استمارة الشروط والمواصفات الفنية من شعبة هندسة البلدية بعد دفع المجموعة الواحـدة البالغ ٢ ديناران غير قابل للرد وكل مناقصة لا تقدم في اليوم والزمن المذكورين غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢١١ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك بولص بن انطوان بن القس كورگيس ملكاً صرفا وبجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه الدائرة خلال ٣٠يوما من تاريخه وإبراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبد العزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ـ٣

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بدراجة بخارية من النوع الجيد لمراقب الماء فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت الموافق ٩٦٢/٦/١٦ مستصحبا معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة بلدية اربيل لتجهيز معاون مأموري الأقسام والمراقبين باحدى‌عشرة وعدد عمائل‌من‌الاحذية السوداء و«٢٢» قميصاً حسب النماذج الموجودة لدينا ، فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة «١٢» زوالية من يوم السبت الموافق ٦٦٢/٦/١٦ مستصحباً معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لتجهيز بلدية اربيل بسيارة « يكاب » حمولة نصف طن أو « لاندروفر » فعلى من يرغب الاشتراك في‌المناقصة المذكورة ارسال المعلومات والاسعار الى هذه الرئاسة الى يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٦/١٩

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

بناء على عدم ظهورراغب للاشتراك في المناقصة السرية لصبغ المشتملات في منتزه خانزاد مع اضاءة الممرات بالمصابيح الكهربائية . فقد تقرر تمديد المناقصة الى الساعة «١٢» زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ١٩٦٢/٦/١٢ . فمن‌يرغب‌الاشتراك في المناقصة الحضور في الموعـد والمكان المعينين مستصحبا معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخن . يمكن الحصول على مجموعـة استمارات الشروط والمواصفات الفنية من من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن المجموعة الواحدة البالغ ـ/١ دينار واحد غير قابل للرد . وكل مناقصة تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية « لبناء مجموعة من الدكاكين في شارع خانقاه » . فعلى من يرغب الاشتراك بهذه المناقصة الحضور في ديوان رئاسة بلدية اربيل في الساعة (١٢) زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ٩٦٢/٦/١٢ مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهـادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل يمكن الحصول على استمارة الشروط والمواصفات من شعبة هندسة البلدية بعد دفع ثمن‌المجموعة الواحدة البالغ ٢ ديناران غير قابل للرد وكل مناقصة لا تقدم في اليوم والوقت المذكورين او تكون غير معززة بوصل التأمينات تهمل .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٣٩ السنة (١) السعر(١٠) فلوس الاثنين ١٨ / حزيران / ١٩٦٢ م ٥ ١٦ / محرم الحرام / ١٣٨٢ هـ

كلمة العدد

ذكرى فاجعة كربلاء

بقلم : عبدالوهاب حسن

أكتب يا قلم .. أكتب ولا ترتجف ولا توجل .. أكتب فانها حقيقة واقعة لا تجفل أمام هو لها وبشاعتها .. إنها ذكرى استشهاد الحسين ابن بنت رسول الله ... إنها ذكرى المجزرة البشرية المروعة التى اقيمت لآل الرسول وزهرة بني هاشم وزينة قريش .. لم تر الانسانية منذ الأزل جريمة أشنع من هـــذه الجريمة ؛ ولم يشهد التأريخ مأساة أروع من هذا الحدث . . يبايع الحسين بن علي أثنا عشر ألف من أهل الكوفة؛ ويرسلون من يحمل البشرى إليه وهو في مكة ثم لما يقدم إلى كربلاء لا يجد حوله إلا اثنين وثلاثين فارساً وأربعين رجلاً من أهله وصحبه ومن ورائهم الصبية والنساء ؛ ويجد أمامه أربعة آلاف من جيش أمير الكوفة وهو خصمه كامل العدة شاكي السلاح.

أين الآلاف الذين بايعوه وطلبوا حضوره ؟ أين الذين وعدوا بتأييده ونصره والانضمام إليه ؟ لماذا صارت السيوف عليه بالرغم من أن قلوب أصحابها معه؟. الجواب لكل هذه الاسئلة بسيط تعلق به أحدهم لدى الحسين نفسه قبل أن تقع الواقعة قال ... (إني مشفق عليك أن تأتي بلداً فيه عما له وأمراؤه - يقصد عمال يزيد بن معاوية - ومعهم بيوت الاموال وإنما الناس عبيد الدينار والدرهم فلا آمن عليك أن يقاتلك من وعدك نصره) . . . ورغم كل ذلك فان الحسين لم يتردد في الوقوف أمام هذه الآلاف من الأعداء المسلمين ؛ ثابتاً في إيمانه لا يتزعزع ؛ خالصاً لمبدئه لا يتنفر ومعه هذا العدد الضئيل .. ويلتفت إلى جيش الكوفة ويخطب فيهم ويقول (أما بعـــد ؛ فانسبوني فانظروا من أنا ثم راجعوا أنفسكم فعاتبوها وانظروا هل يصلح ويحل لكم قتلي وانتهاك حرمتي ؟ ألست ابن بنت نبيكم ؛ وابن وصيه وابن عمه . واولى المؤمنين بالله ؟ أوليس حمزة سيد الشهداء عم أبي ؟ أوليس جعفر الشهيد الطيار في الجنة عمي ؟ أو لم يبلغكم قول مستفيض أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لي ولاخي أنتما سيدا شباب أهل الجنة وقرة عين اهل الســـنة ؟ أما في هذا حاجز يحجزكم عن سفك دمي ؟) .... لم يلق القوم إليه أسماعهم لان ســـحر الدينار والدرهم لازال لم يخنف . . . . فدارت المعركة بين الآلاف الخونة المارقين من جهة وبين العشرات المؤمنين الصالحين من جهة اخرى . . . وماذا بعد ذلك فلنستمع إلى زينب اخت الحسين لتروى آخر القصة الدامية وهي تستصرخ جدها وتقول « يا محمداه صلى عليك ملائكة السماء ! هـذا الحسين بالعراء مزمل بالدماء مقطع الاعضاء ، يا محمداه ! هذه بناتك سبايا ، وذريتك مقتلة تسفي عليها الصباء » .

وغربت شمس العاشر من محرم سنة ٦١ هجرية وأرض كربلاء غارقة في الدماء قد تبعثرت فيها اكرم الاشلاء... ولاح القمر من وراء الغيوم خابي الضوء شاحبة وانتهت القصة ... قصة ثلاثة وسبعين شهيداً ثبتوا ساعات عديدة أمام أربعة آلاف وحقت على يزيد بن معاوية وعلى عامله عبيدالله بن زياد وعلى كل من آزرهما وأيدهما ونصرهما غضبة السماء والارض ولعنة الاجيال والدهور.. وعلقت في تأريخ الاسلام لطخة سوداء داكنة تبقى أبد الدهر تثير في النفس الالم المبرح والاسف الممض .

بلدية أربيل في مضمار فتح الشوارع

ستنهال قريباً معاول الهدم على عدد من الدور التي تقع ضمن الشارع الذي يمتد من بناية الادارة المحلية الجديدة (المكتبة العامة سابقاً) وفندق سفين إلى طريق عينكاوة وهو بعرض (٢٠) متراً ؛ وقد تمت معاملات الاستملاك لكافة الدور التي لم تستملك حتى الآن .

وقد سبق ان قامت البلدية بفتح عدد آخر من الشوارع خلال السنوات الاربعة الماضية وفيما يلي نذكر بعض الشيء عنها :

١ - شارع الثورة في القلعة وقد بوشر بهدم الدور ضمن هذا الشارع في تشرين الثاني ١٩٥٨ وتم فتحه خلال ٢٨ يوما فقط وبذلك تحقق الحلم الذي كان يراود نفوس القاطنين في القلعة منذ عشرات السنوات وبذلك أيضاً تم وصول الشمس والهواء إلى القلعة التي كانت محرومة منهما في السابق وقد تم تبليط الشارع والساحة وتبليط الطريق الشمالي بالعرض الذي يكفي لعبور ســيارتين فيه وتم أيضاً إنشاء المجاري لتصريف المياه القذرة ومياه الأمطار .

٢- الشارع الهلالي (النور) : يبــلغ طول هذا الشارع ثلاثة كيلومترات وربع الكيلومتر وعرضه ثلاثون مترا وقد اخترق هذا الشارع منطقة قــذرة تنتشر فيها المستنقعات والبيوت الطينية الغير صحية وتم هدم كافة الدور التي كانت تقع في المسافة الواقعة بين طريق عينكاوة وطريق شقلاوة وتم تبليط هذا الشارع بكامل عرضه .

٣- شارع كاني - وسمي بهذا الاسم نسبة إلى الشاعر الاربيلي المرحوم

البقية على ص٢

نادي بروسك الرياضي في ميدان رفع الاثقال

جرى في مساء الجمعة ١٥-٦-٩٦٢ سباق في رفع الاثقال بين أبطال المنطقة الشمالية وذلك في ملعب الادارة المحلية في اربيل وبرعاية سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي . اشترك في السباق نادي بروسك الرياضي في اربيل ونادي موصل وأبطال من شركة نفط العراق في كركوك . وقد سعى الى الاحتفال جموع غفيرة من سكان مدينة اربيل ومن مختلف صنوفهم . وحضره عدد هائل من الاهلين والطلاب والموظفين وعلى رأسهم سيادة متصرف اللواء . وفيما ندرج النتائج التى تمخض عنها هذا السباق :-

في وزن الريشة كان الاوائل حسب الترتيب التالي :-

١ - السيد محسن توفيق من اربيل
٢ - السيد نوري احمد من كركوك
٣ - السيد بدر ياسين من الموصل

« في الوزن الخفيف »

١ - السيد محمد قادر من كركوك
٢ - السيد اكرم الياس من الموصل
٣ - السيد سعدي يحيى من الموصل

« في الوزن المتوسط »

١ - السيد ناظم محمد من الموصل
٢ - السيد عثمان كريم من الموصل
٣ - عزالدين عزيز من الموصل

« في الوزن الخفيف الثقيل »

١ - السيد سرحان سليمان الموصل
٢ - عطا حسن من كركوك
٣ - السيد عادل حسين من الموصل

« في الوزن المتوسط الثقيل »

البقية على ص٢

الغاية من تشكيلات الدفاع المدني ...

هي حماية المواطنين ومساعدتهم

لقد كانت أخطار الحروب قديماً قاصرة على الجيوش في سوح المعارك والقتال وكانت الدول حينـــذاك تعتمد في الدفاع عن سلامتها وحفظ كيانها على قوة جيوشها وقد بذلت جميع الجهود في سبيل تقوية هذه الجيوش وتدريبها على فنون القتال وتزويدها بالاسلحة المختلفة والمعدات اللازمة لوقايتها من الاسلحة المتيسرة لدى العدو .

ولم يتعرض المدنيون لاخطار الحروب قديماً حتى عام ١٩٥٠ حين اخترع المنطاد واستخدم لالقاء القنابل من الجو وأول من استخدمه هم النمساويون في ضرب مدينة فينا (البندقية) من الجو وقد كان تأثيره عظيماً في اضعاف الروح المعنوية وكان هذا أول عهد عرفه التاريخ عن الغارات الجوية وضرب المدنيين الآمنين في بلادهم من الجو ثم جاءت الحرب العالمية الاولى واستعملت الطائرات فيها بدلا من رمي القنابل ، وقد ساعد تقدم فن الطيران بعد ذلك على زيادة ويلات الحروب وأخطارها فأصبحت المدن والمدنيين عرضة للغارات الجوية ولا فرق بين أن يكون الهدف موقعاً عسكرياً أو مؤسسة مدنية وقد تكون الغارات موجهة ضد المدن الصغيرة وحتى المستشفيات وغيرها لالقـــاء الرعب والخوف واضعاف الروح المعنوية في الشعب الامر الذى أدى الى جعل الطيران أداة فعالة أبان الحروب العالمية الثانية ، وما سببه من نكبات وخسائر لا تعد ولا تحصى سواء بالارواح أو الممتلكات بل أدى الى تدمير شامل كامل لبعض المدن .

ولما كان الدفاع عن الوطن لا يعتبر كاملا الا اذا اتخـــذت الوسائل اللازمة لوقاية السكان من أخطار الاسلحة الحديثـــة وويلاتها التي أصبحت تهدد كيان المدنية بأسرها ومهما اتخذت الحكومات من وسائل لوقاية السكان من أخطار الاسلحة الحديثة فليس في مقدورها وقاية السكان جميعاً الا اذا عرف كل فرد من أفراد الشعب الاحتياطات الضرورية لتجنب تلك الاخطار بالنسبه لنفسه ولغيره ولهذا فان (الدفاع المدني) يتوقف على حد كبير على كيفية وقاية الفرد لنفسه وعائلته والتوسيع في ذلك الى الوقاية المشتركة لجميع السكان .

فيا أيهـــا القارىء الكريم قد يخيل اليك لاول وهلة تعذر الوقاية من هذه الاسلحة الفتاكة لكثرة المبالغات والشائعات التي طرقت أذنك عن أخطارها ولكننا نطمئنك بأن فرصة بقائك حياً بعد غارة ذرية ما كيماوية ما جرثومية أكثر مما تتصور وبامكانك أن تبقى حياً اذا عرفت أخطار الاسلحة وكيفية الوقاية منها ومن أجل هذا أقدم لك هذه وسوف تنشر في أعداد أخرى الاسلحة المستعملة في الغارات الجوية راجين أن تقرأها وتفهمها وليكن لديك أداة لحمايه نفسك والوقاية عنها في المستقبل .

سامي فرج فهمي

شؤون الموظفين

في المعارف

رفع السيد خيرالله محمد سلمان معلم مدرسة هەلكورد إلى راتب ٢٨ ديناراً .

في البلدية

رفع السيد سامي نورالدين مدقق حسابات البلدية ومحاسب نشرة أربيل من راتب ٤٠ إلى ٥٠ ديناراً

في المصرف العقاري

تقرر ترفيع السيد بشير اسماعيل چيچو أمين الصندوق في ملاحظية المصرف العقاري في أربيـــل إلى راتب ٣٦ دينار شهرياً .

عقد قران

١ ـ تم عقد قران السيد جمعة على كريمة السيد عبدالله حسين .

٢ ـ تم عقد قران طلعت عبدالرزاق على كريمة السيد محمد صابر .

مولود

رزق السيد طه اسماعيل الموظف بدائرة طابو اربيل وعقيلته مولودا ذكرا أسماه (نوزاد) .

بقية نادي بروسك

١ ـ السيد هاشم ابراهيم من اربيل

٢ ـ « عدنان حاج منير من الموصل

٣ ـ « حيدر سواد من الموصل

« في وزن الذبابة »

١ ـ السيد فتحي كريم من اربيل

٢ ـ السيد عاصم محمد من الموصل

« في الوزن الثقيل »

مهدي وحيد من كركوك

وقد كان ترتيب النوادي الثلاث بالنسبة الى مجموع النقـــاط التي أحرزها أبطال كل واحدة منها كما يلي :-

١ ـ نادي الموصل الرياضي جمع ٥٦ نقطة .

٢ ـ نادي بروسك الرياضي في اربيل جمع ٣٦ نقطة .

٣ ـ شركة نفط العراق جمعت ٣٢ نقطة .

وقد تفضل سيادة متصرف اللواء بتوزيع الجوائز على الفائزين في ختام الحفلة ومما يجدر الاشارة اليه أن بعض الحاضرين أهدوا كؤوساً اعتيادية أو ذهبية الى بعض الابطال من المشتركين في السباق .

« انتقـــادات »

١ ـ من المعلوم أن السيد ناظم محمد الذى ينتسب الى نادي الموصل الرياضي هو من أوائل الابطال في رفع الاثقال في العراق وهو مرشح لتمثيل العراق في السباق العالمي الذى سيجرى في موسكو ويعني هذا أن هذا البطل لا يعتبر ناشئاً بأى حال من الاحوال فكيف سمح له أن يشترك في سباق جلهم من الناشئين ولا يخفى على الجميع أبان منافسه السيد عثمان كريم قد حاز على بطولة العراق في الوزن المتوسط في السباق الذى جرى في بغداد بين الناشئين الا أن وجود السيد ناظم في هذا السباق حرمه من الفوز بالدرجة الاولى وبالتالي أدى ذلك الى خسارة نادى بروسك لعدد من النقاط وفوز نادي الموصل بعدد من النقاط .

٢ ـ دام السباق اربعة ساعات متوالية بدأ في السادسة مساء وانتهى في العاشرة وقد ظهر على كثير من الحاضرين آثار الملل والعجز فكان ينبغي تلخيص بعض الفقرات من الاحتفال حرصاً على عدم التطويل .

إليها . . . !

من نظم : راسم الشماع

وترفج حلم الليالي حينما همست . . وداعاً
ومضت . . تخفي شجوناً ودموعاً وارتياعاً
ووقفت بعدها أهمس . . هل ماكان ضاعا ؟
أمل شيدته معها بأحلى الامسيات . . هل تدعى ؟
أمنيات شمخت ثم هوت خلفها تنعي الغرام
اغنيات صدحت ثم تكبت بعدها حلو الايام
وازاهير الربيع . . ذوت لا تستطيع الابتسام
وهنا قلبي الشقي . . وحده مع السهاد والظلام
أينما أمضي أرى أثراً لها يصرخ في
صوتها العذب . . الحنون يملأ لي اذني
واكاد جسمها اللدن أحسه تطويه ذراعي
وشفاه داعبات تستكين . . وهي بين شفتي
ذكريات . . أسبح في حضنها ثم أفيق
وأعود أسأل وافتش . . اين الطريق
هذي الحياة أحسني بكل ما فيها أضيق
وأنام في أمل هو . . لعلني لا استفيق

بقية

بلدية اربيل في مضمار فتح الشوارع

عبدالجبار دوغرمجي الذي كان يلقب بـ (كاني) والذي نظم مجموعة قيمة من القصائد من بينها قصيدة من قصة قيس وليلى . . ويمتد هذا الشارع الشماعي بين شارع سفين وشارع النور الهلالي ويتصل بالاخير قرب مخفر تيراوه الحالي وقد تم هدم كافة الدور الواقعة في نهايـــة الشارع الشمالية وتم تبليطه ايضاً .

٤ـ شارع خانقاه ويمتد بين شارع خلكان من أمام نادي الموظفين وبين شارع خانزاد . وقد تم هدم كافة الاملاك الواقعة فيه وتم تبليطه وانشاء المجاري فيه وسوف تبدأ البلدية قريباً بانشاء مجموعات من الدكاكين على فضلات الطرق الواقعة على طرفيه .

ومن الجدير بالذكران جميع هذه الشوارع كانت قد صممت في التصميم العام للبلدة .. وبعد فتح الشارع الذي نوهنا عنه في أول الكلام سوف يبقى شارع واحد فقط مصمم في التصميم العام للبلدة ولكنه غير مفتوح وهو الشارع الذي يمتد بين مدرسة ثانوية البنات وجامع الحاج محمود العلاف ونأمل ان يتيسر المال اللازم لتحقيق ذلك أيضاً .

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٦/٧ لغاية ٩٦٢/٦/١٣ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٦/٧	٣٨/٠	١٩/٠	٢٢
٨ منه	٣٦/٥	١٨/٥	٢٣
٩ «	٣٧/٠	١٦/٠	٢٨
١٠ «	٢٩/٠	١٢/٠	٢١
١١ «	٣١/٥	١٢/٠	٢٢
١٢ «	٣٥/٠	١٦/٠	٢٢

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەمناو نیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیریە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (۳۹) ساڵی(۱)
دانەی بە (۱۰) فلس
۲شمە ۱۸/حزیران/۹٦۲
۱٦/محرم الحرام/۱۳۸۱

چیروکی خانزادخانم

نووسینی : مەغدید

ئەو شەوە دیسان وەك زور لە شەوانیتر هیچمان نەبو بخوین بەئومیدي ودلیکي پرر لە خەفەت لە ناو دەریاي خەیالاتی دەرناك وپرر لە ژانا ئەژیام ، هەرچي هەمانبوو فروشتبووم ، خاون کوگاي سەرکولانیش لیمان بیزار ببوو ، شیري بو (پەروین) بەقەرز نەئەدامی مەمکیشم لەو روژەوە کە لە بیست وچوار کە ژمیریش جەمیکم بە ئەواوي نەئەخوارد هیچي تیا نەبوو ! .

ئەو شەوە لە برسان لە سەرلیشیاویان ، لە شتیان ، هەرچي ناوي لی ئەنیت ناوي لیئي ! بە دەستي خوم کوریە دلبەندەکەم خستە دەریاییك نەسەری دیاربوو نەبن ، پەروینم لە دالانی کوشکی دەولەمەندیك کە نەم ئەناسي پاش ئەوەی خالە رەشەکەي سەر گونەي چەپیم ماچ کرد بە جی هیشت ! بەتوندي وبەشوکاوی خوم لەپیچا پیچی کولانا بزر کرد ، وەك گوناهباریك دەستو پیی خوم گوم کرد ببو ، تایا راستي راستی من گوناهبار بووم ؟؟

ooo

دلدار ، میردي بیگوناهم لە بەندیخانە ، لە روژگاری تەفرو تونی گورکراوا ، گیانی پاکي بو بارەگای خوا چوو کە لەوی داواي باقتان ومافي خوی وزور لی کراوان بکا ، (بیزار) ي شوبرام خاومن مالو ساماتیکی زور بوو بەلام لە بەر ئەوەی لەگەل خوا لیخوشبوو میانیان خوشنەبو ، وبەپیچەوانەی یکترا لە ژیان وکاروباری کومەلایەتی ئەگەیشتن ، هەرگیز نەئەچوم بو لای وکومەگیشم وەر نەئەگرت . لە پاش ماوەیەك هەرچي هەمانبوو کوتای پي هات ، ناچار دەستم کرد بەشوشتی کەل وپەلی مالان ، کیشتم بو لی ئەنان ، منداله کانیانم بو ئەلاواندنەوە لە لە کاتیکا منداله‌کاني خوم ، سمکوی سي ساله پەرویني یەکسالم بەبرسیەتي تەنیا لە مالەوە بەجي ئەهیشت .! بەلام هەر وەك شەوی تاریك کوتای دی هەروا کارەساتي دەرناکي هەژاریمان کوتاي هات ، چیتر نیاز مەند بە چونە مالان نەمام ، نە تەنیا لە برسیەتي رزگاربوین بەلکو بوین بە دەولەمەند ! بیزاري شوبرام مرد ، چونکە ووجاغ کویر بوو ، مالو ساماني بو سمکوي کورم بەجي هیشت ، بەلام ئەفسوس پەروین لە چنگ چوو بوو ، ماله دەولەمەندەکە بزر ببوو نە ئەدوزرانەوە ، دەرەنگ دەرگاي ژیانم لی کرایەوە کە بي پەروین چەندان تامي نەبوو ، هەر چووني بوو هبواش هبواش سمکوگەورە ئەبوو ، بەچالاکي وزیرەکي وبەخوشي لە پلەکاني ژیانا سەر ئەکەوت ، دروست پاشي پازدە سال کە تازە قوتابخانەی سەرەتاي ودووەمي تەواو ئەکرد وخوی بو چونە زانستگا ئامادە ئەکرد روژیکي هەیني سەر لە بەیاني بە پیکەیتنەوە لیم هاتە پیش وگ.تي ، دایە لام وایە یەکي لە ئارەزووەکانت بەم زووانە دیتە دي ، دزگیرانیکي بەر دلم بو خو هەلبژاردیە کە ئەویش ئەیەوي بیتە زانستگاي ویژە ، تکایە برو پیبینە بزانم پەسندي ئەکەیت ، سمکو راستی ئەکرد من تەنیا دوو ئارەزووم هەبوو ، یەکي پەروین بدوزمەوە دوومم پیش مردنم ژن بو سمکو بینم . هەر ئەو روژە نیشاني مالی کچەم لە سمکو وەرگرت کەوتمە ریی . لیرەیا هاوریم کە لە کەرکوکەوە لە شەمەندەفر لە تەك منەوە دانشتبوو چیروکي خوی بو ئەگیرامەوە ، لە پەنجەرە تەماشایەکي دورنماي شاري بەغداي کرد وگوتي وادیارە

جەوهەر خەمگین ـ هەولیر

بزەی دوو چاو

خەیالم چەشني بایە ٠٠ وابلاوە
رووي زەمیني پرر کردووە
هەر لایەك ئەروانم دوو چاوە
دلم هاناي بو بردوە

بزەي لیوی ئەو شوخەي جوان
سەر لە دلم ئەشیوینی
مانگي گەشي جەرگي ئاسمان
کرنوش بو پەیکەري دینی

گولاني ئال بوون بە یەك
لیوي یارم نەخش ئەکەن
دەست وپەنجە وقول ومەچەك
گشت بە یەکجار دەوري ئەدەن

پرچی زیرین ، زوري قرتاو
فرمیسکي ئاخ لە چاو دینی
پرشنگي گەش چەشني هەتاو
خویني دلم ئەجولینی

پیکەنیني دوو چاوي کال
ناخي دەروون ئەبزوینی
لە سەر رووي ئاوي خەیال
بەرەو من خوي ئەجولینی

لە چاو نزیك ... لە دەست دوورە
ئەو فرشتەي خوشي ژیان
بو تاریکی شەووم نوورە
من لە ئەرز ونەو لە ئاسمان

ئەوپەرري ئاواتم ئەوەیە
لیم نزیك بیتەوە ئەو شەنگە
خوشیم ئەنیا یەك بزەیە
لە چاوي ئەو پەریە چەلەنگە

چیروکەکەمان لە گەل گەیشتن بە بەغدا ئەواو ئەبي.. بەهیمنی ولە سەر خودایە پالی ، سەرت نائیشینم لە جیاتي دەسگیران بینم چاوم بە دیداري پەروینە خوشە ویستەکەم رەوشەن بووە ، هەر واش هیواري سمکو وپەروین لە مالی خومان بە دیداري یکیتر شاد بوون بەلام بەناوي خوشك وبرایەتي .

ئیتر ئیمە گەیشتبووینە ئیستگەي دەرگاي شیخي بەغدا ، شەمەندەفر زور لە سەر خو ئەرویشت ، لە کاتیکا خانزاد خانم دیسان ئەماشاي دەرەوەي ئەکرد دایە پالی ، پەلی ئیستا سمکو وپەروین هەردوو لە زانستگاي ویژە ئەخوینن ، لە ناکاو بە دەنگیکي باند هاواري کرد ، سمکو ، سمکو ، کچم پەروین ، کە سەرم خوار کردەوە لە پەنجەرەوە سمکو وپەروینم دي کە وەك جوتە فریشتەي خوشبەخت وشادان ، وەك بالندەي سوك بال ، نزیکە بفرن لە خوشیان وبالی خوشەویستی وئارەزویان کردوەتەوە بو باوشي دایکە دلسوزەکەیان .

مەنگوري

جەژنانەم

ئەمرو جەژني بەهارە
زەمین پرر لالە زارە
بولبول چاوە ریي گولە
دلدار چاوە ریي یارە
ینە جەژنانەم ژیان
تا دل یکا بە سەیران

◆◆

نەنم باراني بەهار
بە سەر گولدا دیتە خوار
سوور ئەمي وەك گونەي یار
ئەي فرشتەی وەفادار
ینە جەژنانەم ژیان
تا دل یکا بە سەیران

◆◆

یانە زەردەي خورە تاو
نیگاري مانگي نیو ئاو
جواني ئەوي تیکەلاو
دەرمانە بو زامي چاو
بە یادي ئەمن جەژنەوە
دەرگەي باخم بو بکەوە

◆◆

سوسن وهەلالە ونەسرین
کەوتنە شادي وهەلپەرین
پیشانگاي سروشتیان بەست
بە یادي بەهاري ژین
بە یادي ئەم جەژنەوە
دەرگەي باخم بو بکەوە

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بموجب امرنا الاداري المرقم ٢٤٦٤ والمؤرخ في ٩٦٢/٥/٢٢ بتقييم الملك قطعة ٢٩ مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوه على اساس قيمة المتر المربع الواحد من الارض ٢٣٠ دينارا والبناء ٣٣٠ دينارا حيث بلغت قيمة المجموع ٥٦٠ دينارا عليه واستنادا الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الى ذوي العلاقة ان يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات اربيل) ان وجد تحريريا خلال عشرة ايام من تاريخ نشره وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

متصرف لواء اربيل

كتێبخانەی کۆلێژی زانستە ئیسلامیەکان

ولامي بەيادي جاران

ئەم چارنیەیەمانلە (مەلا مسعودي بي‌بەش) ەوە بو هاتکە لە وەلامي هونراوەي (بەيادي جاران) ي بويژی نوي پەردازی رەوان کاك [جەوهەر خەمگین] ەوە ووتراوە کە لە ژمارەي ۳۸ پەخشنامەي ـ هەولير ـ دا بلاو کرایەوە .

ئافەرین جەوهەر بەراستی تو دەرت خست جەوهەرت خوبندەوە یەك یەك براکەم شعري نایاب وتەررت خوا لە غەمگینی دەرت خا وەك ئەمن [بي‌بەش] نەبي هەر بژي دایم بەخوشي قەت نەیشي تو سەرت

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢١٠ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالكة وارينة بنت توما بن بطرس ملكاً صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ٣٠ يوماً من تاريخه وإبراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ـ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢١١ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك بولص بن اطوان بن القس كورگيس ملكاً صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه الدائرة خلال ٣٠يوما من تاريخه وإبراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبدالفتاح عبد العزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ـ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٧٦ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالكين لوقا مروكي وفريدة منصور اولاد منصور بن لوقا بالناري ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية بالملكية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
١ـ٣

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء ثلاثة دور سكنى لموظفي البلدية يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى محاسب رئاسة بلدية اربيل لقاء مبلغ (٣) دنانير « ثلاثة دنانير » نقداً غير قابلة للرد . وعين يوم الاربعاء المصادف ٢٠ـ٦ـ١٩٦٢ الساعة (١٠) زوالية موعداً لها فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة اعلاه الحضور في الموعد المقرر في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٢٨٥ دينارا نقداً أو كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

متصرف لواء اربيل
حسن القيسي

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٥٢ رقم ٨/١٨ والواقعة في محلة سعدوناوه باسم المالك الحاج صالح بن الحاج يونس بن رشيد ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
١ـ٣

اعلان

قامت اللجنة الفنية المؤلفة بموجب أمرنا الأداري المرقم ٢٤٦١ والمؤرخ في ١٩٦٢/٥/٢٢ بتقييم الملك قطعة د٢٠ مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوة على أساس قيمة المتر الواحد من الارض (٦٠٤/٥٠٠) ديناراً والبناء (١٠٨٠) ديناراً حيث بلغت قيمة المجموع (١٦٨٤/٥٠٠) ديناراً عليه واستناداً الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم (٥٧) لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الى ذوي العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديه لواء اربيل) ـ ان وجد ـ تحريرياً خلال عشرة أيام من تاريخ نشره : وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

قامت اللجنة الفنية المؤلفة بموجب أمرنا الاداري المرقم ١٤٦٥ والمؤرخ في ١٩٦٢/٥/٢٢ بتقييم الملك قطعة ٢٠٨ مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوة على أساس قيمة المتر المربع الواحد من الارض (٢٩٦) دينارا والبناء (٧٦٨) (حيث بلغت قيمة المجموع (١١٦٤) دينارا عليه واستناداً الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم (٥٧) لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته نعلن الى ذوي العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) ـ انوجد ـ تحريرياً خلال عشرة أيام من تاريخ نشره . وعند ختام المدةالقانونية ستجرى المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

قامت اللجنة الفنية المؤلفة بموجب أمرنا الادارى المرقم ٢٧٠٥ والمؤرخ في ١٩٦٢/٥/٢٢ بتقييم الملك قطعة (٢٠٢) مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوه على أساس قيمة المتر الواحد من الارض (/) دينارا والبناء (١٢٠) دينارا حيث بلغت قيمة المجموع (١٢٠) دينارا عليه واستادا الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته . نعلن الى ذوى العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) ـ ان وجد ـ تحريرياً خلال عشرة ايام من تاريخ نشره ، وعند ختام المدة القانونية ستجرى المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بموجب امرنا الادارى المرقم ٢٤٦٢ والمؤرخ في ٩٦٢/٥/٢٢ بتقيم الملك قطعة ٢٠٣ مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوه على اساس قيمة المتر المربع الواحد من الارض ٥٣٩/٨٥٠ دينارا والبناء « ١١٥٨ » دينارا حيث بلغت قيمة المجموع ١٦٩٧/٨٥٠ دينارا عليه واستادا الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الى ذوي العلاقة ان يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية « مديرية بلديات لواء اربيل » ـان وجد ـ تحريرا خلال عشرة ايام من تاريخ نشره وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بموجب أمرنا الادارى المرقم (٢٤٦٣) والمؤرخ في ١٩٦٢/٥/٢٢ بتقيم الملك قطعة (٢٠٩) مقاطعة ٢٠٨ وارش تيراوه على أساس قيمة المتر الواحد من الارض (٤١٠/٤٤٥) دينارا والبناء (١١٤٠) دينارا حيث بلغت قيمة المتر المربع الواحد من الارض (٤١٠ـ٤٤٥) دينارا والبناء (١١٤٠) دينارا حيث بلغت قيمة المجموع (٤١٠ـ١٥٨٥) عليهواستادا الىحكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته نعلن الى ذوى العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) ـ ان وجد ـ تحريرياً خلال عشرة ايام من تاويخ نشره ، وعند ختام المدة القانونية ستجرى المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

المحامي
سليمان داودالطائي
يستقبل مراجعيه في مكتبه الكائن في شارع صلاح‌الدين
المكتب ١١٦
تفون : المسكن ٢٤٢

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٠ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٧ / حزيران / ١٩٦٢ م ٥ ٢٥ / محرم الحرام / ١٣٨٢ هـ

كلمة العدد

خطاب مفتوح
إلى سيادة مدير الاوقاف العام

بقلم : عبدالوهاب حسن

الاستاذ بهجت الأثري شخصية لامعة بين علماء قواعد اللغة العربية والأدب العربي والتأريخ الاسلامي وله مؤلفات في هذه الحقول . وهو كذلك مولع في تعليم الغير بهذه العلوم وتصحيح أخطاء الناس فيها أينما وجدها... فهو لا يتردد أبداً في تصحيح الأخطاء التي يلاحظها في أية عريضة تأتي أمامه كما أن قلمه يعمل بالشطب والتعديل على الكتب الرسمية التي يقرأها.

عرفته جيداً في بغداد حينما كنا نوقفه في لشارع العام ونسأل منه مسألة في القواعد فيكرس مدة طويلة من وقته وهو واقف يشرح المسألة و يحاول جهد طاقته أفهامنا بها بكل تفاصيلها ودقائقها .. عرفته يضحي وقته في سبيل المصلحة العامة وفي سبيل إفادة الآخرين .

وفي العهد الجمهوري الزاهر تعين الاستاذ الأثري مديراً عاماً للأوقاف فكان ذلك نعم التعين ونعم الانتخاب ومنذالأيام الاولى من تعينه باشر باحياء أملاك الاوقاف المهملة وبعث الروح في خرباتها الملوثة . العمارات تعلوفي قسم من هذه العرصات والأسواق العصرية تؤسس في أماكن أخرى ودور ومساكن تنشأ في بعضها الآخر .. حسن ذلك وجميل ولكن من غير الحسن ومن غير الجميل أن تنتشر هذه المنشآت في بعض المدن وتحرم مدن اخرى منها نهائياً .. ومن بين المدن المحرومة من فعاليات الأوقاف هي أربيل - المدينة التي يعرفها الاستاذ الأثري جيداً حيث أن والده كان من سكانها قبل أن يصير من سكان بغداد .

فنريد أن نسأل من سيادته : أولاً - ماهو عدد العمارات التي أنشأتها الأوقاف في أربيل خلال الأربع سنوات في العهد الجمهوري الزاهر ؟.

ثانياً - ماهو عدد الأسواق العصرية أو المخازن التي أنشأتها في أربيل في تلك المدة .

ثالثاً - ماهو عدد الجوامع أو المساجد التي أنشأتها فيها خلال تلك المدة ؟.

— البقية على ص٤ —

تبرع كريم من زعيم كريم



لقد تبرع زعيم العراق سيادة أمير اللواء الركن رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة عبدالكريم قاسم بمبلغ خمسمائة دينار لاكمال بناية جامع الأزادي في أربيل ، كما ووعد سيادته بتعمير كل مسجد وجامع غير ذي وقف في لوائنا وأن اللجنة التي استلمت هذا المبلغ بكل سرور تتضرع إلى العلي القدير أن يحفظ زعيمنا من كل سؤ ويديمه حامياً للدين إنه سميع الدعاء .

رئيس اللجنة : قاضي اربيل رشاد المفتي

عبقرية مهندس أربيلي

في سنة ١٩٤٦ كان يعمل في مهندسية أشغال اربيل مهندس شاب اسمه إحسان شيرزاد تخرج من كلية الهندسة العراقية بتفوق وإمتياز وقد تعين في أشغال أربيل حينئذ مهندسا بأجور يومية لعدم وجود درجة شاغرة في الملاك لاشغالها من قبله . وكان معروفاً لدى أصدقائه بأخلاقه الدمثة وذكائه الرفيع ... قضى أحد عشر عاماً في المدرسة الابتدائية والثانوية وهو يتناوب الاولوية مع طالب اربيلي آخر ثم التحق بكلية الهندسة العراقية بامتياز ثم يدور الزمان دورته فاذا باسم الشاب المذكور يبدوي مرارا في جنبات ملعب المنصور في مساء ١٥ مايس ٩٦٢ في حفلة توزيع الشهادات على الجامعيين ينادى به خمس مرات لاستلام خمسة جوائز ثمينة احداها من سيادة الزعيم الامين لتخرجه بدرجة (جيد جداً) من كلية الحقوق متفوقاً على كافة المتخرجين . نعم من كلية الحقوق كقانوني بارع ومشرع ناشيء . فكيف تمكن ذلك المهندس المغدور في سنة ١٩٤٦ أن يرتقي الى عرش القانون ويعتلي كرسي الحقوق ؟.

حينما لم يتمكن من التعيين كموظف في ذلك الحين ولم يتمكن من رفع الغبن عن نفسه ضرب الوظيفة عرض الحائط واستقال من العمل ونجا نفسه من ذلك الجو الخانق الظالم واشتغل في ميدان العمل الحر الواسع بنجاح كبير وتقدم مستمر ثم قبل في بعثة وزارة المعارف ودرس في جامعة مشيغان بأميركا وحصل على شهادة الماجستير في خلال تسعة أشهر في الوقت الذي لم يحصل غيره عليها الا في سنتين . ثم تعين أستاذاً في كلية الهندسة ، وفي سنة ١٩٥٨ التحق الى كلية الحقوق كطالب مساء تخرج منها هذا العام وبهذه الصورة الرائعة . وبذلك ضرب مثلا عالياً في الذكاء والعبقرية ، ويتجلى هذا الذكاء وتلك العبقرية بأجلى مظاهره اذا ما علمنا أنه في الوقت الذي كان يستعد لأداء امتحان الحقوق كان يصحح مئات الدفاتر لطلاب الهندسة ويداوم بصورة منتظمة في مكتبه كمهندس انشاءات ويشرف على أعمال هامة للمقاولين في مختلف أنحاء العاصمة ويعمل كمهندس استشاري لمديرية الاوقاف العامة ولمؤسسة كولبنكيان .

أما الجوائز التي حاز عليها فكانت :

١ - جائزة سيادة رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم .

٢ - جائزة سيادة وزير الداخلية

٣ - « « « الخارجية

٤ - « « « التخطيط

٥ - « المجمع العلمي العراقي

اننا اذ نخصص هذا الحقل من نشرتنا لهذا الحديث فانما نعلن اعتزازنا وفخرنا بهذه العبقرية وبهذا الذكاء ونضع صاحبها في عداد العلماء الافاضل الذين لمعوا في تاريخ مدينة اربيل أمثال أبو البركات ابن المستوفي وابن الخلكان كما أننا نهنئه ونهيء مدينة اربيل التي أنجبت هذا المهندس القانوني داعين من المولى تعالى له دوام التوفيق والنجاح .

عثور على سوار ذهبي

عثر على سوار ذهبي فعلى الذي فقده مراجعت السيد أكرم عبدالجبار موظف في الادارة المحلية في أربيل ويعطي له الوصف الكامل عنه لامكان تسليمه اليه .

شؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

نقل السيد جلال عمر كاتب ناحية ميركه‌سور إلى كتابة ناحية ديانة الشاغرة .

في المعارف

٥ نقل السيد معروف عبدالله معاون مدير المعارف الى مفتش معارف لواء اربيل بنفس راتبه .

٥ تم انهاء تنصيب السيد طاهر صالح معلم مدرسة ابن خلكان من ملاحظية القسم الداخلي لثانوية اربيل .

٥ عدل راتب السيد يعقوب اسحق معلم مدرسة خهبات الى ٨٢ ديناراً .

٥ عدل راتب السيد صليوه ابراهيم معلم مدرسة عينكاوه الى ٧٩ ديناراً .

٥ عدل راتب السيد صابر اسماعيل معلم مدرسة زانست الى ٧٩ دينارا .

في الادارة المحية

رفع السيد اكرم عبدالجبار كاني كاتب الطابعة في الادارة المحلية إلى راتب ١٥ دينار شهرياً .

خريجات الفنون البيتية في أربيل

للسنة الدراسية ١٩٦١-١٩٦٢

أدية محمود وأمل الحيدري و پروين آصف وبلقيس شريف وسهام فتاح وصبحية بكر وفائزة عبدالجبار وقانعة علي وگلاويژ محمد ومهدية صدرالدين وناصحة شريف ونجمة پطرس ومهدية شاكر وجيهة صالح وسهام يعقوب .

الاولى : نجمة پطرس

الثانية : قانعة علي

الثالثة : وجيهة صالح

مولودة

رزق السيد سامي داود الساعاتي وعقيلته بمولودة اسماها (سروه)

المحامي
محمد صائب النقشبندي
يتوكل في كافة الدعاوي داخل اربيل وخارجها . تلفون المسكن ٢٧٠

مسابقة العدد ٤٠

تنوي البلدية على اصدار عدد خاص من نشرة اربيل بمناسبة حلول ١٤ تموز وانقضاء اربع سنوات على قيام الثورة تنشر فيها منجزات البلدية خلال تلك المدة ... ولأجل الوقوف على اراء القراء في هذه المنجزات فاننا نعلن مسابقة لاعداد مقال بعنوان (منجزات بلدية اربيل خلال الاربع سنوات الماضية) باحدى اللغتين العربية او والكردية يشرح فيه الكاتب التبدل الذي طرأ على مدينة اربيل منذ قيام الثورة والاعمال التى قامت بها البلدية والتي لا زالت تقوم بها على ان تتوفر الشروط التاليه :

١ـ لا يزيد عدد كلمات المقال عن ٥٢٠ والا يقل عن ٤٢٠ كلمة

٢ـ ان يكتب على وجه واحد من الورقة بقلم حبر واضح .

٣ـ الا يذكر اسم الكاتب على الورقة بل على القسيمة فقط .

٤ـ ان يكون المقال مرفقا بالقسيمة ويهمل كل مقال بدون قسيمة .

٥ـ الا يتأخر المقال عن يوم ٩٦٢/٧/١٤ على ان يرمي داخل ظرف في صندوق المقترحات والشكاوي جوار الباب الرئيسي في البلدية او يرسل بالبريد بعنوان (بلدية اربيل ـ النشرة) .

الجوائز ـــ

١ـ الجائزة الاولى هي ثلاثة دنانير لكل من الاول بين اصحاب المقالات العربية والاول بين اصحاب المقالات الكردية .

٢ـ اشتراك سنة بنشرة اربيل لكل من المثاني بينهما .

مسابقة النشرة العدد ٤٠

الاسم :

العنوان :

عقد قران

تم عقد قران السيد عبدالقادر بايز الدزهي على كريمة السيد احمد محمد امين ، وتم عقد قران السيد جبار طالب مصطفى على كريمة السيد حسين صالح ، وتم عقد قران السيد مجيد خوشناو شيخه على كريمة السيد حسن زيرين .

ايضاح حول مقال (الغاية من تشكيلات الدفاع المدني)

نشرت مديرية الدفاع المدني العامة نشرة في هذا العام تحت عنوان (وسائل الوقاية من اسلحة التدمير والابادة الحديثة) وقدمتها إلى القراء بتوطئة أبانت فيها ما للحروب من ويلات تصيب الاخضر واليابس بعدتطورالاسلحةتطورا هائلا اصبح الاستعداد معه للوقاية منها امراً بالغ الاهمية وأمسى لزاما على كافة الدول تيسير مستلزمات الدفاع المدني لتجنب افراد الشعب المدنيين وأن تصونهم من كارثة الحروب التي غدت بسبب ما المعنا اليه من تطور الاسلحة لا تفرق بين المواقع العسكرية والمؤسسات المدنية هذا ما قدمت به المديرية المذكورة كراسها .. وكم كان عجبي عظيماً عند ما قرأت بتأريخ ٩٦٢/٦/١٨ المقدمة المذكورة مذيلة باسم من يدعي كاتبها (الاستاذ) سامي فرج فهمي منشورة في جريدة (هەولير) الغراء تحت عدد ٣٩ ؛ وربما قد التبس على الاستاذ الامر لكثرة اعماله فنشر الكلمة بأسمه الصريح أو لعله شطحة تفكير انسته التنويه إلى مصدر الكلمة الاصلي فوردت باسمه ، ومهما يكن فانني أهيب به أن يستمر في نشر بقية فصول النشرة والمعلومات التي وردت فيها و النشرات التي ستصدرها المديرية المذكورة تباعاً « تعميماً » لفائدة القراء وتوسيعاً لآفاق معلوماتهم بهذا الخصوص .. وأن يجشم نفسه قليلا من العناء فيذكر في العدد القادم من الجريدة بأن الكلمة ذيلت باسمه سهواً وقد كانت مقدمة للنشرة التي نشرتها مديرية الدفاع المدني العامة .

١٩٦٣/٦/٢٠ قاري*

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٦/١٤ لغاية ٩٦٢/٦/٢٠ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٦/١٤	٤١/٥	١٩/٠	١٨
١٥ منه	٤١/٥	١٧/٥	٢٤
١٦ »	٣٦/٠	١٦/٥	٣١
١٧ »	٣٦/٠	١٧/٥	٢٧
١٨ »	٣٩/٠	٢٤/٠	٣٤
١٩ »	٣٦/٥	٢١/٠	٣٤
٢٠ »	٣٨/٥	١٦/٥	١١

إعلان

التسلسل ١٨٠ محلة هوار

سيجري تسجيل العرصة الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفا باسم العراقية خديجة ابراهيم بن الحاج ملا احمد لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستحصلا مستمسكاته القانونية

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
١ ـ ٣

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز المواد الرياضية لمديرية معارف اللواء وعين يوم الاربعاء المصادف ٩٦٢/٧/٤ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها يمكن الاطلاع على الشروط والمواد لدى كاتب المجلس الاداري فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة العلنية المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٢٠٠ دينارا (مائتين دينارا) نقدا او كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام ولا تقبل الصكوك بتاتا .

متصرف لواء اربيل

اعلان

التسلسل ٤٦٦ محلة قلعة

سيجري تسجيل فضلة الطريق الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفاً باسم بلدية كويسنجق لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمسكاته القانونية ،

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
١ ـ ٣

إعلان

التسلسل ٣٥١ محلة بايز آغا

سيجري تسجيل الدار الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفا باسم العراقي ابراهيم بن صوفي قادر لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمكاته القانونية .

١ ـ ٣ مأمور طابو كويسنجق

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی ڕاستەوخو بنیری بو بەڕیوە
بەرێتی بەمناو نیشانەیە :-
بەڕیوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیی ، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٤٠) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلس

٤شەمە ٢٧/حزیران/٩٦٢
٢٥/محرم الحرام/١٣٨١

چیرۆکی ڕووداو

ئەنجامی خەونی مام باپیر

نووسینی : مەغدید

چەند ساڵ لەمەوبەر کەمام باپیرهاتە شاری هەولیر ڕەبەن بوو ، گوررەی بسکانی ژنی وئارامی کوری کە هەردوکیان لە ماوەی مانگێکدا بە گرانەتا لە ناو چوون لە گوندی (باخچە) بەجی هێشتبوو . لە هەولیر نزیکەی ساڵێك بە ڕۆژ میوە فرۆشی ئەکرد وبەشەویش لە مزگەوتی شێخی چوڵی ئەنووست ، تامام وەیسی هاوکاری بیوەژنە خاتی‌ی بو دوزیەوە . دوبارە کردی بەخاوەن ژن ومال وکولێتیك لە گەرەکی گل کەندی .

ئیوارەیەك کە ماندی ومردی لە میوە فرۆشتن گەڕایەوە ماڵەوە هاتەوە یادی کە هەڵەیەکی نابەخشودەنی کردووە ! بەیانی کە بوئیش دەر چووە وەك ڕۆژان ڕۆژانەی خاتی‌ی ژنی نەداوە . ئەو ئیوارە چێشتی شلە ساواریان هەبوو ، مام باپیر کە ئەو ڕۆژە بیست وپێنج کولانی گەرەکی سەیداوە وخانەقاو ئەیراوە وئازادی وسەعدوناوە .... کردبوو ، ئەوەندە ماندی وبرسی‌بوو هەر چەندە خاتی مووی ئەکرد هەتا تیری نە خوارد نقەی نەکرد ، کە تیری خوارد لە ژێر زمانەوە سوپاسی خوای بەجی هێنا ، بەدستێکی دەم وبەر سمێڵی پاك کردەوە خوی بو هەنگامەیەکی گەورە کە ئەنجامی لەمزگەوت نووستبوو ئامادە کرد ، بەڵام وێستی لە پێشەوە هانا یانە بەر گیرفانی ، هوردەکانی هێنایە سەر کوشی دەستی کرد بە ژماردنی ، دە ، بیست ، چل و پێنج ، حەفتا ، هەتا دو سەد وپێنج فلسی ژمارد بەڕاستی زگی بەخوی سووتا ، ئەو هەموو ماندی بوونە ، کەچی پاش دانەوەی پارەی حاجی پیربالی خاوەن تەمانە ، تەنیا دو سەد وپێنج فلسی پی مابوو ، ئەی چی بدانە خاوەنی عەرەبانە ، خانی چون لە کول خوی بکاتەوە ؟ گریان قورگی گرتبوو ، فرمێسك لەگوشەی چاویا قەتیسکی بەستبوو ، خاتیش بی ووچان هەر بولە بولی بوو ،

— ئەمەش جاری جارانە زگم پیت بسووتی بلیم قەیناکە ئیش وکاری نیە باقەرزیی ، تو ئیستا ڕۆژ هەتا ئیوارە ئیش ئەکەیت ، پارە ئەرزێتە کیسەت ، هێشتا ئەتەوی ڕۆژانەکەم نەدەیق ، گوناهی منە داوای ڕۆژانەکانی پێشوت لی ناکەم ، مام باپیر زور جار تووشی کێشمە کێشمی وابوو ، ئەیزانی خاتی‌ی کە لە کەویت دەست بەردار نیە ، ناچار هەرچی هەبوو ڕیزتی‌یە دەستی خاتی‌وە ، بەتەنیکی فەرسودە وپڕ تازار وگیانیکی ماتەمین وپڕ خەفەت وئاهەوە لە سەر بەرماڵە کونەکەی پاڵی دایەوە ، چەند چرکەی پێنەچوو کە خەونی ئەدی ! لە خەویا کارەساتی ژیانی ڕابوردووی بو پیاویکی سیما جوان وپاك وقد باند وبەرگ سپی ونوراني ئەگیرایەوە ، هەرچی دیبووی ، هەرچی خاتی بە سەری هینا بوو ، موو بەموو بە دەنگیکی بلند وسوز ناك بەجوریك خاتیش گوی پیوە بوو ، دوپاتی‌ئەکردەوە وداوای ڕزگار بوون وڕری پێشاندانی لی ئەکرد ، بەراستی چیرۆکیکی دەرناك وپڕ کارەسات بوو ، تادەمیزادی ئەهێنایە گریان ، خاتی ایتر پەشیمانی دایگرتبوو ، فرمێسکی وەك باراني بەهاری بەسەر گونەیا ئەهاتە خوار ، زار زار دەستی بەگریان کرد ، کە مام باپیر بە ئاگا هات لە جیاتی خاتی فرشتەیەکی دلسوزی بە سەر خویەوە دی کە بەدەنی ئەشێلی وژان ودەردی لە بەدەن وگیانی دەر ئەکا بەچاویکی پڕڕگریانەوە داوای بەخشین ئەکا ، ئەو شەوە بە یادی ڕۆژگاری جەوانی چیرۆکی خویان بو یکتر گیرایەوە وەپەیمانی ژیانیان تازە کردەوە لەو ڕۆژەوە مام باپیر وخاتی بەتەباي ئەژیین ، کانونی خێزانیان بە هاو بەشی لە هەڵگرتنی ئەرکی ژیانا وبەخوشەویستی ڕاستە قینە گرم داهیناوە .

جەوهەر خەمگین

ئارەزوو

(پێشکەش ئەو دڵانەی .. کە هەمیشە لێشاوی ئارەزووی چاکە وخوشەویستیان لی ئەڕوا)

زور کچ سەرنجی ڕاکێشاووم
بە شوێنیا زور گەڕاوە چاووم
دڵەی بێچارە لە سینە لی‌ی داوە
کەچی ڕەنجی بەربا دراوە

❖❖❖

گەڵی جار کچم لا وەك مانگ وابو
پڕ لە نور وروناك وگەش
تریفەی باڵی بە سەرما کێشابو
نەمئەتوانی من بێگرمە باوەش

❖❖❖

زور جار ئاواتم بو مژێی لێو
سەرخوش بم بە ئاوازی ڕەنگی
ووشەی بێ دەنگ ودڵ بزیو
بنەخشێنی لە سەر دڵم ڕەنگی

❖❖❖

زور جار ئاواتم فێنکی سێبەربو
لە گەڵ یارا دەست لە ملان
بەڵام خەیاڵی وڵە هوش بە دەربو
کچ بەهاری پڕ گوڵاڵە ومن زستان

❖❖❖

هەندی جار شوخە کچێکی نازدار
ڕووی گەشی بو لام ئەسوراند
دڵم ئەیگوت وابو بە یار .
منیش واگوڕزی خوم وەشاند

❖❖❖

بەڵام لە پاش ڕاستی زانین
هیواو ئاواتم تێك ئەچوون
ئەو کچەی لێم بووبە پەری ژین
ئاخی ئەبەخشی بە دەروون

❖❖❖

دڵ تێك ئەچوو ، ئەیگوتە چاو
دەی هەوڵدە ... مەوەستە دەی
تا چاوی کاڵ ، پرچی بڕاو
ئەتخاتە ناو باخی ئوخەی

اعلان

الحاقا باعلاننا فوق العادة في ٣١-٥-٩٦٢

تقرر تمديد مدة المناقصة الخاصة بالتزام تنظيف خمسة محلات في اربيل الى يوم السبت الموافق ٣٠-٦-٩٦٢ فعلى من يرغب الدخول في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من اليوم المذكور مستصحبا معه التأمينات القانونية بعد ان يطلع على الشروط والمواصفات في شعبة الانظباط البلدية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

يعلن المصفي القضائي للشيبة الديمقراطية السيد صابر سعيد المفتي الى كافة من له علاقة بالشيبة الديمقراطية في دبكة والكوير سواء كان دائنا او مدينا بلزوم مراجعته في مقر وظيفته في محكمة بداءة اربيل الغير المحدودة خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية حول ماله او عليه وسوف لا يلتفت الى اى طلب يقع خارج المدة القانونية .

المصفى القضائي
حاكم بداءة اربيل غير المحدودة
صابر سعيد المفتى

المحامي
سليمان داودالطائي

يستقبل مراجعيه في مكتبه الكائن في شارع صلاح‌الدين
المكتب ١١٦
تفون : المسكن ٢٤٢

طبعت في
مطبعة بلدية
كركوك

بقية كلمة العدد

الجواب على جميع هذه الاسئلة هو صفر دون تردد وهذا مما يدعو إلى منتهى الاسف وغاية الألم.. الاوقاف تصرف ميئات الآلاف من الدنانير من ميزانيتها في كل سنة في سبيل التعمير في مختلف ارجاء الجمهورية إلا أنها تضن على مدينة أربيل بعمارة واحدة فقط خلال أربع سنوات من عمرها المديد وتكتفي بناء خمسة دكاكين وتعمير دار واحدة خلال هذه السنوات الطويلة . . لماذا يا سيادة الاستاذ هذا الاهمال لمدينتنا ولماذا هذا التجاهل لها ؟ .

إنني أكتب لهذا الخطاب راجياً أن يعيد النظر في توزيع خدمات الاوقاف وأن يخصص لمدينتنا نصيباً منها كما إنني أرجو لو تفضل بتصحيح الاخطاء اللغوية أو القواعدية التي وردت في هذا الخطاب وإعادته إلى للاستفادة منها .. وختاماً أرجو التوفيق للجميع في سبيل خدمة المجموع وفي سبيل تعمير هذا الوطن العزيز .

اعلان

الحاقاً باعلاننا ٤٦٨٤ في ١٩٦٢/٦/٢ .

لعدم ظهور راغب للاشتراك في المناقصة العلنية لتجهيز بلدية اربيل بدراجة هوائية تقرر تمديد مدة المناقصة الى يوم الثلاثاء الموافق ٣-٧-١٩٦٢ في الساعة ١٢ زوالية . فعلى من يرغب الدخول في المناقصة الحضور في ديوان رئاسة بلدية اربيل في اليوم المذكور مستصحباً معه التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

إعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق استملاك الاملاك المدرجة تفاصيلها أدناه لغرض ادماجها في شارع ١٤ تموز في قصبة كويسنجق وبناء على موافقة مجلس ادارة اللواء حول تحقق النفع العام في الاستملاكات المذكورة آنفاً ، واستناداً الى حكم المادة السادسة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته ، نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاكات الجارية بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملات الاستملاكية وفق القانون .

تصديق مجلس ادارة اللواء

تسلسل الملك		بكتابه المرقم	المؤرخ	صاحب الملك
١٥٧	بايزآغا	٤٨١	١٩٦٢/٦/١٤	ملاحويز اغا بن حسن اغا
١٤٩	»	٤٨٠	—	تحت تصرف ملاحويزبي حسن اغا
١٤٧	»	٤٧٦	—	تحت ادعاء الاوقاف
١٢٦	»	٤٧٨	—	حويز احمد عبدالرحمن وشركاه

بدر الدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٧٦ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالكين لوقا مروكي وفريدة منصور اولاد منصور بن لوقا بالناري ملكاً صرفاً وبجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية بالملكية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٥٢ رقم ٨/١٨ والواقعة في محلة سعدوناوه باسم المالك الحاج صالح بن الحاج يونس بن رشيد ملكا صرفاً وبجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٢ــ٣ .

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى محمود حسن حداد تأمتاً لاستيفاء دين الدائن شريف جمبار وفائق نادر البالغ ٢٥٠/١٨٣ دينار والمبينة أوصافها ومفرداتها في أدناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/٦/٢٩ قرب مصرف الرافدين في اربيل وان الدلالية على المشتري .

١ ـ ماكنة ثلج كهربائي عمل بغداد .
٢ ـ ماكنة ترانسفورمان لحيم .
٣ ـ كوسزة .
٤ ـ تسعة شبابيك فردة واحدة .
٥ ـ ستة أبواب حديدية .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

بناء على طلب بلدية عينكاوه استملاك الاملاك المدونة تفاصيلها أدناه لغرض فتح الشارع الطولاني في القصبة ، وبناء على موافقة مجلس ادارة اللواء حول تحقق النفع العام في الاستملاكات المذكورة آنفاً ، واستناداً الى حكم المادة السادسة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته . نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض عن الاستملاكات الجارية بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملات الاستملاكية وفق القانون .

تصديق مجلس ادارة اللواء

تسلسل الملك		بكتابه المرقم	والمؤرخ في	صاحب الملك
٢٠٩	عينكاوه	٤٦٦	١٩٦٢/٦/١٢	حنا عبدالأحد
٢١٠	»	٤٦٧	—	تحت تصرف وارنده توتا
٩١	»	٤٦٨	—	» » بولص توما
٢٩٣	»	٤٧٠	—	» » عوديش بطرس
٢١١	»	٤٧١	—	» » عطوفي كوركيس
٣٠٦	»	٤٧٢	—	سلمان ريحي وشركائه
١١٥	»	٤٧٣	—	تحت تصرف بوباقس بطرس
٢٠٧	»	٤٧٤	—	تحت تصرف يوسف وشريكه
٢٠٨	»	٤٧٦	—	» » يوسف حناشقلاوي
٢٦١	»	٤٧٥	—	يوسف دنحا
٣٨٦	»	٤٦٩	—	تحت تصرف يوسف فرنسيس

بدر الدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٥٥٩ الواقعة في محلة القلعة براوندوز باسم المالك العراقي ملا احمد بن محمود مجدداً وباعتبارها ملكا صرفاً فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو قضاء راوندوز خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره وابراز المستمسكات القانونية لاثبات ذلك .

مأمور طابو راوندوز
توما خوشناو
٣.١

اعلان

التسلسل ٤٥ محلة هوار

سيجري تسجيل الدار الموصوف أعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقيين : ورثة عبدالله بن علي رش لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

مأمور طابو كويسنجق
محمد نافع عبدالفتاح
١ ـ ٣

اعلان

التسلسل ١٤٠ محلة هوار

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقيان حويز ومديحة أوسطه كريم بن حمه لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
١ ـ ٣

اعلان

الحاقاً باعلاننا ٢٧٢٢ في ٦٢/٣/٢٩

بناء على عدم ظهور راغب لشراء فضلات الاملاك العائدة للبلدية ذات تسلسل ٥٤/٥٠/٤٨ تكية تقرر تمديد مدة المزايده الى يوم السبت الموافق ١٩٦٢/٦/٣٠ فعلى من يرغب الدخول في المزايدة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من اليوم المذكور مستصحباً معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

هدى النامدي كتبي

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤١ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٣ / تموز / ١٩٦٢ م ٥ ٢ / صفر / ١٣٨٢ هـ

مناهج إحتفالات الذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز الخالد في أربيل

يوم ٩٦٢/٧/١٤ (صباحاً)

دقيقة	الساعة	
٠٠	٦	نداء الثورة والتكبير على المآذن واطلاق المدافع من قبل آمرية موقع أربيل .
٠٠	٧	ختان الاطفال وتوزيع الحلويات والثياب عليهم .
٠٠	٨	قبول التهاني في ديوان المتصرفية .
٠٠	١٠	توزيع الحلويات على المرضى في المستشفى الجمهوري وتوزيع المبالغ النقدية على المرضى الراقدين في مستشفى الامراض الصدرية وتوزيع المبالغ النقدية على الفقراء .
٠٠	١١	وضع الحجر الاساسي لبناية الردهة الثانية لمستشفى الامراض الصدرية .
١٥	١١	إفتتاح بناية معاونية قضاء أربيل .

يوم ٩٦٢/٧/١٤ (مساء)

دقيقة	ساعة	
٠٠	٦	إفتتاح شارع المحاربين القدماء وإفتتاح نادي المحاربين القدماء .
٠٠	٨	إقامة حفلة من قبل رئاسة بلدية أربيل بالمناسبة .

يوم ٩٦٢/٧/١٥ (صباحاً)

دقيقة	ساعة	
٠٠	٨	إفتتاح مدرسة المستوفي .
١٥	٨	إفتتاح مدرسة سيطاقان .
٣٠	٨	إفتتاح ثلاثة دور للموظفين في سيداوة مع وضع الحجر الاساسي لاربعة دور في نفس المنطقة .
٤٥	٨	حفلة إفتتاح ١٥٠ داراً من دور الاسكان ومدرستي الأسكان .
٠٠	١٠	إفتتاح محلب واصطبل حيوانات معمل الالبان العائدة للادارة المحلية في أربيل .
١٥	١٠	وضع الحجر الاساسي لبناء عشرة دور لعمال معمل الالبان ودارين لموظفي ومستخدمي المعمل .
٣٠	١٠	إفتتاح بناية مجلس اللواء العام .

يوم ٩٦٢/٧/١٥ (مساء)

دقيقة	ساعة	
٠٠	٦	إفتتاح دار الطلبة (القسم الداخلي) .
١٥	٦	إفتتاح بناية المتوسطة في سيداوة .
٣٠	٦	إفتتاح معرض وسائل الايضاح .
٠٠	٧	حفلة شاي في دار الضباط من قبل آمرية موقع أربيل

يوم ٩٦٢/٧/١٦ (صباحاً)

دقيقة	ساعة	
٠٠	٨	وضع الحجر الأساسي لجسر الاضافي في طريق الموصل
١٥	٨	إفتتاح بناية المحاكم .
٣٠	٨	وضع الحجر الاساسي لمجموعة من الدكاكين في شارع السلم .
٠٠	٩	إفتتاح شوارع آزادي .
٣٠	٩	وضع الحجر الاساسي لدور موظفي البلدية .
٤٥	٩	وضع الحجر الاساسي لمجموعة الدكاكين أمام ماكنة الكهرباء .
٠٠	١٠	افتتاح شارع خانقاه .
١٥	١٠	وضع الحجر الاساسي للدكاكين في شارع خانقا .
٣٠	١٠	افتتاح مشتملات منتزه خانزاد .

يوم ٩٦٢/٧/١٦ (مساء)

دقيقة	ساعة	
٠٠	٦	اقامة حفلة رياضية من قبل نادي بروسك الرياضي في ملعب الادارة المحلية .
٠٠	٨	اقامة حفلة ساهرة من قبل نادي الموظفين .

يوم ٩٦٢/٧/١٧

دقيقة	ساعة	
		اقامة احتفال خاص لازاحة الستار عن تمثال سيادة الزعيم الامين (مع احتمال تبديل الموعد بانتظار حضور ممثل القيادة العامة للقوات المسلحة) .

هه ولێر لە کتێبخانەی کتێبی

صفحة من التاريخ

مسجد ومدرسة القلعة

وأول من درس فيه

بقلم

السيد بشير اسماعيل جيجو

كان للأمير زين الدين علي كوجك صاحب اربيل ووالد المشهور مظفر الدين كوكبري مملوكاً أرمنياً صالحاً اسمه سرفتكين فأعتقه وتقدم عنده واعتمد عليه الى أن أصبح نائبه وعرف بالأمير أبو منصور سرفتكين الزيني نائب صاحب اربيل وتوفي في سنة ٥٥٩ هـ في شهر رمضان . وقد قام في حياته بأعمال خيرية كثيرة وبنى مساجد كثيرة في اربيل وقراها منها مسجد القلعة ومدرسته وكل ذلك من ماله الخاص

وكان في عهده عالم ديني كبير وهو أبو العباس الخضر بن نصر الاربلي الشافعي . كان فقيها اشتغل ببغداد على الكيا الهراس وابن الشاشي ثم رجع الى اربيل حيث بنى له الامير أبو منصور الجامع المذكور وذلك في سنة ٥٣٣ هـ . ودرس فيها وهو أول من درس بأربيل ومن جملة من تخرج عليه الشيخ الفقيه ضياء الدين أبو عمرو المعروف بابن درباس الهذباني وله تصانيف كثيرة في التفسير والفقه وله كتاب ذكر فيه ستة وعشرون خطبة للرسول صلى الله عليه وسلم وكان ولادته سنه ٤٧٨ هـ وتوفي سنة ٥٦٧ هـ بعد أن قدم خدمات كثيرة في حقل الدين وتخرج على يده كثيرين ودفن في المسجد المذكور ولا أدري أن مرقده باقياً أم لا

— البقية على ص ٤ —

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەمئاو نیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیی یە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٤١) سالی(١)
دانەی بە (١٠) فلسە
٣/ تموز /٩٦٢
٣شەمە ٢/ سفر /١٣٨١

ویژەواني گەرەکی نائومیدي ✡

وەرگیر : مەغدید

چەند روژ لەمەو بەر « کارولینا » ژني رەش پیستي بەرازیلی كه ٤٠ سالی تەواو بەنان وبەرگی ناو بەرمیلی پیسای وزبل راي ئەبوارد له ئەنجامي کوشښکي زور به بەرزترین پایەی ویژەی بەرازیل گەیشت ، بو وەرگرتني پاداش روی کرده (ریو دوژانیرو) پایتەختي بەرازیل کارولینا دوو ساڵ له مەوبەر زور هەژار بوو له پیس‌ترین گەرەکي شاري (سانپول) دا كه بەگەرەکي نائومیدي ناو ئەبري ئەژیا . تەنیا لەمنالیدادوسالقوتابخانەي دیبوو بەلامئەوەندە تابلو وئاگای وروژنامە و گوفارە کوني خویندەوە كه بەم پایه گەیشت ! سەرەرای ئەمەش سی منداڵی پەتیمیشي كه دوزیبووە به خیو ئەکرد . کارولینا له یادداشتەکانیدا ئەنووسي : خوراك وبەرگي خوم و ئەو سێ منداله پەتیمم له ناو بەرمیلەکاني پیسای وزبلا پەیدا ئەکرد ودەستي دەروزەم بو کەس دریژ نەکرد کارولینا له شوینکەتردا ئەڵی : له ساڵی ١٩٥٠ زایني‌دا كه ویستم دەست به نووسین بکەم نه پێنووس ونه کاغزم نەبوو هەر وەك نان وبەرگ ئەوانیشم له سەر زبلخانەکان پەیدا ئەکرد وروژ به روژ میژو وژمارەم له سەر دانەنا وئەمنووسي ، بەم جورە کارولینا یادداشتي سەر گەرداني وژیاني برسیەتي پرر ژان ودەردي خوي له گەرەکي نائومیدي نووسي ، له یاد داشتەکانیدا ئەنووسي : من مەرگیز بەئارەزوي خوم تیرم نەخواردو وبەدڵی خوم کەڵ وپەلیکم نەپوشی ، وهەرگیز ماناي خوشەویستي ویا دڵداریم نەزاني ، رەنج ناوەرترین شت دەستوری پاسباني سەری کوچەمان بو كه ئەیگوت نابي بو نان پەیدا کردن له گەرەکي نائومیدي بچمە دەرەوە !!

بەم جورە کارولینا ژیاني نەمرو نەژیي به سەر ئەبرد ، منداکاني لەم مینەدا به خیو ئەکرد ، تا روژیی جیژنیکي گەورە له شاري سانپول دا بەریا بوو ، هەر چووني بوو ئەو روژە ئەویش خوي له پاسباني سەری کولاني دوزیەوە خوی گەیاندە میاني خەڵك . لەو روژە میژویەدا بوو كه دەرگاي جیهاني خوش بەختی وپیروزي بو کرایەوە روژنامە نگاري جەواني دي كه شت یادداشت ئەکا وشت له خەڵکي ئەپرسي وئەنوسي ، پاش ئەوەی کەمي خوي ریك وپیك کردوە ئەو ووشانەی كه پیویسته به روژمە نیگاری پی چەند جار له ژیر زمانەوە ئەمریني کرد پێی گوت : بیەخشە خوت ماندی مەکە هەرچي تو ئەتەوي له بابەت شار وخەڵکي ئەم شاره ئامادە له نیو یادداشتەکاني منداا هەیە ، روژنامە نیگار واي زاني ئەو ژنە شیته ویا گاڵتەي‌لەگەڵ ئەکا بو ئەوەي چەند پوندي پی بەردانەوە ! له بەر ئەمە سەري بو هەژاند وویستی تیپەری كه کارولینا بو نمونه دوو لاپەرە کاغزي درا دراو ناریکي خسته دەستەوە .

روژي پاشتر ناوی کارولینا وگەرەکي نائومیدي لەسەر لاپەرەکاني روژنامەی « فولهاس دوساتوپول : بەپیتي دروشت نووسرا وهەزاران کەس خویندیەوە .

له پاش دوو ساڵ کارولینا نه تەنیا تواني گەورە ترین پاداشي ویژەی بەرازیل وەرگري بەڵکو هەموو دانیشتواني گەرەکي نائومیدي لەو پاسەبانانەي نەیان دەهیشت بو نان پەیدا کردن لەو ناوچەیە بچنە دەرەوە رزگار کرد وەدەرگاي کارو کوشش وشارستانیەتي بو هەموان کردەوە .

(٥) بە کورت کراوەي له گوڤاري (تیران مصوري فارسي) یەوە وەرگیراوە .

دووکه زي زەرد

جەوهەر خەسگین

بەژن وبالاي له یەك هاتووی
ئەو کچەی وا دڵی بردم
گزنگی روژي هەڵاتووي
ژیر پەردەی شەو شیو کردم

کراسیکي نووي گول‌گولی
هەموو لەشی بەند کردوە
کەچي قولو شان ومڵی
گشت سەربەستیان وەرگرتوە

وام ئەزانی ئەم جوانانە
دڵیان چەشني پەرەي گوڵە
روانینکي ئەم چاوانە
گرر بەر ئەداتە ئەم دڵە

کولمي سپي چەشني بەفرە
دور به دور ئەدورە وشیتەوە
جاوەرە دەی دڵت بگرە
منداڵی چاو کریتەوە

کەچي دڵیان وەك بەرد وایە
بو کەس ڵی‌نادا به راستي
بو دراو نەبي بزەي نایە
هەر زەرە ئەجولیي هەستي

تو

کەمال

تو گوڵی جواني باخاني
تو پەپولەي سەر چڵاني
تو کوتري روین جواني
ئەتو دڵی ، تو ژیاني
تو بو دەردي من لوقماني

چاو جوان وروو به خاڵی
ئەبرو رەش وگەردن ناڵی
تو سوسنی له قەد باڵی
تو ئەستوندەی ناو رەشماڵی
تو گوڵاڵەي سەر کیواني

تو فریشتەي رەش ئەسمەري
ئەتو پیري له بەر مدري
تو جواني چەشني پەري
دیاره تو کچي کوچەری
یانه بووکي کوردستاني

رووەمت به خاڵ گەردن بلوور
پەنجە ناسك وکوڵە سوور
عیشوە وڵەنجەو لارت له دوور
دڵ شاد کەرە چەشنی سەحوور
ئەتو کەوی سەر کەژاني

جواني ژنیك

صلاح ماندو

به راستی هوشم لەڵا نەماوە
بو ئەم جوانەی بالا لاو لاوە
ناتواني پي‌نووس بي‌نووسیتەوە
زوبان لال ئەبي بي‌گیریتەوە !
سەیر کوپي ئەکەی ئەڵي هەتاوە
نەخێ بوني کەي سەرتاپ گوڵاوە
ووشەو ووتەکەي ئەڵی شەکراوە
لیوو ئەبروکەي نەخش کراوە
چاوەکەي مانگە خەرمانەي داوە
بژانگي رەشي دەورەیان داوە
هیچ کەس نەبیني تیری ئەم چاوە
جاری بیني هەردەم کوژراوە

ویستم پێی بڵیم خودای دڵداران
بڵیسەي ئیشی دڵەي بیماران
وینە بەرزەکەی گشت کاني ژیان
ئەي ئەم شەمالەي له بەري بەیان
فریشتەي جواني تاریکە شەوان
جوانترین نیگار توی له ئاوواتان
پەری بەهەشتی ئەفرری له ئاسمان
ئەبەی وئەروي ئەدزي دڵمان
چون بي‌دڵ بژیم گیانەکەم پەیمان
وازینە له دڵ دڵی بي زوبان ...

تو له کوي؟!

دڵ رەنجاوەکەم ، هیزت هەیە پارچەیەك له دڵی شاعره منالەکەت
وەربگری له بریتي سویند وپاکانە ؟! « سیامەند »

نازانم
له تاریکي دڵەکەي کەساسما ،
له ڵیلایي چاوما ،
له توزو گەردي بی‌کەسی سەرروما
له خەوی ناخوشی شەوانما ،
له روژەکانی بی خورم ،
له شەوەکانی بی مانگم ،
جارو بار بەدیت ئەکەم !

پیت نەووتم بەخیر چیت !!
هیچم بونەمایەوە تەنها:
تارمایەکەت .
بیرەوەریە جوانەکانت ،
لەگەڵ چەند دڵوپي فرمیسکی پەشیماني
که بەشەرمەزاري‌خوم هاویشته باوەشي
تاریکیپە سامناکەکە .

دڵ رەنجاوەکەم
خوزیا ئەت زانی
ئەستیرەکان به پەروشەوە بەسەرمانا ئەروانن ،
تاریکي له بی دەنگیمان دڵگیرە ..
ئاسمان دڵ شکاوە لیم ..
شەمال خورپەی گریان بی دەنگی‌توم
به گوپچکەدا ئەدا ..
بەڵام نازانم ..
تو له کوي ؟!
پەري هەمیشە شاناز یم
ئەوا خەریکە روژ لەشاعرە منالەکەت ئاوا دەبي ..
توزیکی ماوە ،
زەردە خەنەکەت
سوزو عاتیفە بەرزەکەت ،
گیژە لوکەي رق وقین
له شاخ وهەردەی لیلی جیا بوون
هەپرون به هەپرونیان‌بکات
ئەگەي به هاواري ..
تو .. له کوي ؟!

◆◆◆◆

هەولێر کتێبخانەی گشتی

شـــؤون الموظفين

في المعارف

رفع السيد صديق يونس خاكي مديرمدرسة كورمك الى ٧٠ ديناراً.

٥ نقل السيد أنور سليمان معاون مدير دار المعلمين الابتدائيه الى ثانوية كوت.

٥ نقل السيد جليل عبدالله مدرس ثانوية أربيل الى مدرسة ثانوية الديوانيـــة.

٥ عدل راتب السيدخالدمدحت معلم مدرسة ديبكه الى ٧٩ ديناراً.

في البلدية

رفع السيد شهاب عبدالله الجابي في البلدية من راتب ١٣ ديناراً الى ١٥ ديناراً شهرياً.

في العدلية

قررت وزارة العدل نقل السيد يحيى سليم معاون فرع تسوية سورداش والمنسب اشتغاله في محكمة بداءة أربيل الى وظيفة نائب مدعي عام في أربيل براتبه الشهري البالغ ٥٢ ديناراً.

أخبار المهندسين في أربيل

قبل المهندس السيد عبدالامير الخفاجي في بعثة وزارة المعارف الى أمريكا لدراسة الماجستير.

من الله على السيد جمال خورشيد مهندس بلديه أربيل وعقيلته بتأ اسمياها (ريزان) وبذلك أصبح عدد اولاده نصف درزن فقط حفظهم الله تعالى من كل شر.

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٦/٢١ لغاية ٩٦٢/٦/٢٧ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٦/٢١	٣٩/٥	١٩/٥	١٢
٢٢ منه	٤١/٠	١٩/٠	١٨
٢٣ »	٤١/٥	١٨/٥	١١
٢٤ »	٤١/٠	٢٠/٥	١٢
٢٥ »	٤١/٥	٢٠/٠	١٨
٢٦ »	٤١/٠	٢١/٠	٣٠
٢٧ »	٤٠/٥	٢٨/٠	١٥

اجتماع جمعية كاني

بناء على موافقة متصرفية لواء أربيل بكتابها ٩٦٩٥ في ٩٦٢/٦/٢٣ اجتمت الهيئة العامة لجمعية كاني لبناء المساكن لموظفي ومستخدمي وزارة الصحة التعاونية المحدودة في أربيل الساعة السادسة والنصف من مساء يوم الاثنين الموافق ١٩٦٢/٦/٢٥ وقد افتتح الاجتماع بكلمة القاها أحد اعضاء الهيـــئة الادارة وأشاد الى تعاون سيادة متصرف اللواء الاستاذ بدرالدين علي مع الجمعية وايصالها الى حيز الوجود بحيث احرزت تقدماً لم يسبق لاية جمعية ان احرزتها قبلا واعقبتها تقسيم العرصات بأســـماء الاعضاء بغية تسجيلها باسمائهم في دائرة الطابو لغرض المباشرة بالعمل.

رد على ايضاح حول مقال :
الغاية من تشكيلات الدفاع المدني

وردتنا ثلاث كلمات من قراء نشرتنا . اثنتان منهما ترد على الايضاح الذي نشر في العدد السابق من النشرة والاخرى تؤكد على الايضاح وتؤيده .

ويقول أحدهم في مقاله : (لعل السيد القارىء كاتب الايضـاح قد فاته مع الأسف الشديد الكلمة التي نشرتهـا الجريده باسم السيد سامي بأنه دخل دورة الدفاع المدني في بغداد وأنه سيقوم بنشر بعض المقتطفات من المحاضرات والنشرات من الدروس التي تلقوها في الدورة والتي يراها من الأهمية للاطلاع عليها والاسترشاد بها من قبل القراء الاعزاء لتوسيع مجال أفكارهم ومعلوماتهم بهذا الخصوص ، ولم يصرح الأخ سامي يوماً ما بأن المقالات التي سينشرها هي من بنات أفكاره.

رســـائل القراء

٥ وردتنا قصيدة من الاخ صادق صالح الدبـاغ بعنوان (نـداء الى القدر) مطلعها :

سرق القدر مشيتي
فذقت عذاباً ثقيلاً

لم تتمكن من نشرها لضيق المجال.

٥ يطلب السيد مصطفى رابر من أربيل نشر مقال بعنوان (النيل في القرآن الكريم) للدكتورة نعمات احمد فؤاد، لم يتيسر نشره أيضاً لطول المقال.

إعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية حرير استملاك الاملاك المدرجة أوصافها وعائديتها أدناه وللغرض المذكور ازاء كل منها . وبنـــاء على ما ورد بقرارات مجلس ادارة اللواء حول تحقق النفع العام من هذه الاستملاكات ، واستناداً الى المادة السادسة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته . تعلن الكيفية ، ولذي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك الجاري بعريضـــة تقدم الى هذه المتصرفية . (مديرية بلديات لواء اربيل) خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملات الاستلاكية وفق القانون .

كتاب مجلس ادارة اللواء

الملك	المرقم والمؤرخ	صاحب الملك	الغرض من الاستملاك
قطعة ٤٣	٥٠٣ ٩٦٢/٦/١٦	سيد احمد سيد طه وشركاه	تشيد فندق
مقاطعة ٦١ حرير			
قطعة ٤٩ و ٥٠	٥٠٤ كذا	» » »	بناء كازينو ومطعم
مقاطعة ٩١ حرير			
قطعة ٦٤	٤٩٧ كذا	» » »	تشييد دور للموظفين
مقاطعة ٩١ حرير			

متصرف لواء اربيل

جدول خلاصة تقارير مكافحة الجراد الصحراوي للواء اربيل

لمـــوسم ٩٦٢ لغايـــة ٢٤-٦-٩٦٢

المنطقة أو القضاء	تاريخ مداهمة الجراد	تاريخ اول غرز	تاريخ اول فقص	تاريخ البدء بالمكافحة	مساحة المغازز في المنطقة	المساحة المكافحة من الجراد الزحاف
كويسنجق	١٩٦٢/٤/١٧	١٩٦٢/٤/١٧	١٩٦٢/٥/١٦	١٩٦٢/٥/١٩	١٢٧٠٥ هكتار	١٢٤٠٠ هكتار
مركز اربيل ومنطقة زراري	١٩٦٢/٤/٢٠	١٩٦٢/٤/٢٣	١٩٦٢/٥/١٥	١٩٦٢/٥/١٧	٣٧٠٠ هكتار تقريبا	٣٩٦٥ هكتار
شقـــلاوه	١٩٦٢/٤/١٨	١٩٦٣/٤/٢٠	١٩٦٢/٥/٢٠	١٩٦٢/٥/٢٢	٧١٤٨ هكتار تقريبا	٤٦٥٠ هكتار
راوندوز وزيار	٣ /١٩٦٢/٥	٨ /١٩٦٢/٥	١٩٦٢/٥/٢٨	٢ /١٩٦٢/٦	٤٠٠٠ هكتار تقريبا	٢٢٥٢ هكتار
المجموع					٢٧٥٥٣ هكتار	٢٢٣٦٧ هكتار

الدكتور سالم الحيدرى

رئيس الدائرة الزراعية للواء اربيل

اعلان

الحاقاً لاعلاننا المرقم ١٨/٢٨٨/أ في ٩٦٢/٤/٨

بناء على عدم ظهور طالب في مناقصة تبليط شارعين فرعيين في قصبة ديانا قررنا تمديد مناقصتها لمدة خمسة عشر يوماً اعتباراً من تاريخه أعلاه فعلى الراغبين الاشتراك في هذه المناقصة مراجعة هذه الرئاسة للاطلاع على الشروط والمواصفات خلال المدة اعلاه مستصحبين معهم التأمينات النظامية حسب الاصول مع العلم أن أجرة النشر على الملتزم .

عبدالصاحب الغرباوي
و.رئيس بلدية راوندوز

اعلان عن بيع عقار

التسلسل او رقم القطعة : ٣و٤و٧و٩و١٠
المحلة او رقم واسم المقاطعة : ٣١ شاويسان شقلاوه
الجنس : أراضي زراعية تسقى سيحاً ومطراً
النوع : أميرية مفوضة بالطابو
المساحة : متر مربع ٢٥ اولك ١١ دونم ٢٩٠

ستبيع دائرة طابو قضاء شقلاوه بالمزايدة العلنية ثلث أراضي الموصوف أعلاه العائدة للمدين السيد حسن السيد أمين لقاء طلب الدائن (مديرية المصرف الزراعي العامة) (٢٦٠/١٠٠) ديناراً فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) يوماً اعتباراً من اليوم الثاني لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ بالمائة من القيمة المقدرة البالغة (١١٢٠) دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة (١٢) من اليوم الاخير .

حسن محمد الصباغ
مأمور طابو شقلاوه

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق استملاك الاملاك المدرجة أوصافها وعائديتها أدناه لغرض فتح شارع (شورش) وبناء على ما جاء بقرارات مجلس ادارة اللواء حول تحقق النفع العام من هذه الاستملاكات واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستلاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض عن الاستملاك الجاري بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات لواء اربيل) خلال ثمانية أيام من نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملات الاستملاكية وفق القانون .

كتاب مجلس ادارة اللواء

الملك	المرقم	والمؤرخ	صاحب الملك
١٥٤ بايز اغا	٤٩٨	٩٦٢/٦/١٩	تحت تصرف نادر بن حمد قيلي
٣٣٦ قلعة	٤٩٩	كذا	الاوقاف
١٥٩ بايز اغا	٥٠٠	كذا	ملا محمد أمين وشريكه
١٢٩ بايز اغا	٥٠١	كذا	تحت تصرف الاوقاف
٢١٨ بايز اغا	٥٠٢	كذا	» » عبدالله رسول دباغ

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٥٢ رقم ٨/١٨ والواقعة في محلة سعدوناوه باسم المالك الحاج صالح بن الحاج يونس بن رشيد ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٣ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٣٧٦ الواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالكين لوقا مروكي وفريدة منصور اولاد منصور بن لوقا بالناري ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية بالملكية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٣ــ٣

اعلان

التسلسل ٣٥١ محلة بايز آغا

سيجري تسجيل الدار الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفا باسم العراقي ابراهيم بن صوفي قادر لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمكاته القانونية .

٢ ـ ٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

التسلسل ٤٦٦ محلة قلعة

سيجري تسجيل فضلة الطريق الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفاً باسم بلدية كويسنجق لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمكاته القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٢ ـ ٣

بقية صفحة من تأريخ

وتولى من بعده التدريس ابن اخيه شرف الدين بن عز الدين أبي القاسم المولود في سنة ٥٣٤ وسخط مظفر الدين كوكبري صاحب اربيل بعد أن سعى جماعة عنده حتى غيروا خاطره وكان ذلك في سنة ١٢ و ٦٠٣ هـ فأخرجه من اربيل فانتقل الى الموصل .

وقد سكن في ظاهر الموصل في رباط ابن الشهرزوري وقرر له صاحب الموصل راتباً وتوفي سنة ٦١٩ هـ ودفن في مقابر تل توبه .

طبعت في
مطبعة بلدية
كركوك

المحامي
سليمان داود الطائي
يستقبل مراجعيه في مكتبه
الكائن في شارع صلاح الدين
المكتب ١١٦
تفون : المسكن ٢٤٢

عيادة الدكتورة
ساهرة اليان
فتحت الآنسة الدكتورة ساهرة اليان طبية الاسنان عيادتها في الطابق الثاني من البناية المقابلة من باتا في شارع السلم .
نرجو لها التوفيق .

المحامي
محمد صائب النقشبندي
يتوكل في كافة الدعاوي داخل اربيل وخارجها . تلفون المسكن ٢٧٠

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٥٥٩ الواقعة في محلة القلعة براوندوز باسم المالك العراقي ملا احمد بن محمود مجدداً وباعتبارها ملكا صرفاً فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو قضاء راوندوز خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره وابراز المستمسكات القانونية لاثبات ذلك .

مأمور طابو راوندوز
توما خوشناو

٣.٢

اعلان

التسلسل ٤٥ محلة هوار

سيجري تسجيل الدار الموصوف أعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقيين : ورثة عبدالله بن علي رش لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمكاته القانونية .

مأمور طابو كويسنجق
محمد نافع عبدالفتاح

٢ ـ ٣

اعلان

التسلسل ١٤٠ محلة هوار

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقيان حويز ومديحة أوسطه كريم بن حمه لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمكاته القانونية .

محمد ـ نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٢ـ٣

إعلان

التسلسل ١٨٠ محلة هوار

سيجري تسجيل العرصة الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفا باسم العراقية خديجة ابراهيم بن الحاج ملا احمد لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمكاته القانونية

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٢ ـ ٣

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٢ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٠ / تموز / ١٩٦٢ م ٥ ٩ / صفر / ١٣٨٢ هـ

كلمة العدد

ماهو الثمن ؟؟..

بقلم : عبدالوهاب حسن

الثمن هو مليون شهيد من الشبان والشابات والكهول والصبيان والاطفال والنساء ... مع سبع سنوات ونصف السنة من الكفاح الدامي المستمر والنضال المسلح والحرب الهائجة ضد أبشع استعمار وضد قوات الحلف الاطلسي وضد كافه الدول المستعمرة التي ساهمت في هذه الحرب القذرة، وضد اللعبة الاستعمارية التي تسمى بالجيش السري الفرنسي ... مع تحمل الدمار الشامل والتخريب الرهيب والحرق المهول الذي احدثه سلاح النابالم والقنابل المحرقة والمتفجرات الفظيعة وكل الاسلحة المتيسرة لدى قوات العدو ... مع تحمل الحصار الاقتصادي والعرى والتشريد ...

هذا هو الثمن الحرية الذي دفعه الشعب الجزائري بكل سخاء وبكل وفاء وبكل صبر ... ثمن الحرية التى انتزعتها الجزائر نهائياً في يوم الثلاثاء ١٩٦٢/٧/٣م فصفقت لها الشعوب المتحررة وهللت. وانحنت لها هامات المستعمرين واعترفوا بالأمر الواقع ... حتى شارل ديغول كتب يقول : « إن فرنسا اعترفت باستقلال الجزائر وان الامور المتعلقة بالسيادة على أرض المقاطعات السابقة في الجزائر أصبحت منذ اليوم منقولة الى الهيئة التنفيذية الموقتة للدولة الجزائرية ... الخ) . ولا يظن أحد أن التزام ديغول وهو على رأس حكومة فرنسا جانب الحكمة وانسحابه من الجزائر كان رغبة منه في منح الحرية للآخرين . . لا بل أن صمود الجزائريين وجهادهم العنيد الذي كلف فرنسا الكثير وأثر تأثيراً سيئاً على الشعب الفرنسي هو الذي الزم ديغول الى السير في مثل هذا الطريق . . . قول واحد بسيط يكفي أن يعبر عن مدي استياء الشعب الفرنسي من الحرب التى كانت تخوضها فرنسا ضد الشعب الجزائري وقد جاء على لسان الوالد الذي باع طفله الى الاجانب في باريس لتأمين لقمة العيش لنفسه وعائلته اذ قال امام المحكمة (إن الحكومة تشتري الطلقات لقذفها إلى صدور الجزائريين ولا تشتر اللقمة لسد جوع الفرنسيين) .

هذا هو الثمن . . . ثمن الحرية الغالية فعلى الشعب الذي يتعشقها ويتشوق إلى لقاءها أن يدفع الثمن كما دفعه الشعب

— البقية على ص٢ —

صفحة من التاريخ

مشاريع الري القديمة في اربيل

— بقلم : السيد بشير جيجو —

تعتبر اربيل من مدن العراق القديمة التي حافظت على استمراريتها واسمها وذلك بفضل وقوعها في ملتقى عدة طرق وكانت قلة الماء المشكلة الرئيسية التي كانت وما تزال تشكو منها . وأهم مشروع قديم لري اربيل ، وكانت مشروع « قناة سنحاريب في جيروان » لاسقاء اربيل ، ويعتبر سنحاريب ملك آشور (٧٠٥-٦٨١ ق . م) من أعظم الرجال الذين اعتنوا بأمور الري ولو نظرنا الى مشروعه هذا يتبين لنا عظم مشروع ارواء اربيل القديم كان قد قامت هيئة من الآثار القديمة العامة بكشف مكان القناة وعثرت مسناة حجرمكتوبة بالخط المسماري « أنا سنحاريب ملك العالم وآشور حفرت مجاري ثلاثة أنهار في جبال (خاني) وهي الجبال الواقعة في (أعالي) مدينة اربيل وأضفت الى هذه الأنهار مياه الينابيع الواقعة في الجوانب اليمنى واليسرى من هذه الأنهار وقد حفرت قناة في وسط مدينة اربيل التي هي موطن للسيدة المجلة الآلهة عشتار وكنت السبب في جعل مجاري هذه الأنهار مستقيمة الجريان . وقد عثرت على هذه المسناة في وادي باستورة قرب قرية قلعمورتكه التي تبعد عشرون كيلومترا من مدينة اربيل وتقع في شمالها الشرقي . ويعلو وادي باستورة في في مكان المسناة ٢٥ متراً ويتكون المسناة من ستة مداميك طولها خمسة أمتار في وسطها نفق يتجه باتجاه اربيل منها متصاعدا مجرى وادي المذكور ويفصل الشطر الشمالي من المسناة عن جنوبها النفق حيث يبرز قليلا داخل الباستورة وذلك لحجز الماء واضطراره للانسحاب الى داخل النفق والنفق مشيد من حجارة ١/٢٠م والجزء الظاهر من ارتفاعه ١/٥٠م وقد حفرت آبار على امتداد القناة لانشائها وتنظيفها عند الحاجة ومنها نجمع مياه جبل بيرمام وشقلاوة وكانت تسحب بواسطة هذا القناة الى اواسط مدينة اربيل .

ومن مشاريع الري القديمة ايضا في اربيل حفر مجموعة من كاريز أو كهريز باللغة الفارسية بصورة متفرقة في سهل اربيل وذلك بفضل أرضها حيث ينحدر سهل اربيل بصورة مستوية من الشمال الى الجنوب وقد اورد كابتن هاى الحاكم السياسي في اربيل سنة ١٩١٨ وصفا موجزا عن هذه الكهاريز في كتابه « ستان في كردستان » ويقول أنها متكونة من سلسلة آبار متوالية ترتبط داخليا بقناة ويزداد عمق البئر عن البئر الذي قبله الى أن يصل الى مستوى الماء حيث يتدفق من القناة الى سطح الارض ويقاس قوة تيار الماء حسب اصطلاح الموجود بقوة ادارته للطواحين المائية ولايتجاوز قوته ادارة ثلاثة طواحين وسر حفر هذه الكهاريز غير معروفة وكانت في زمن العباسيين في سهل اربيل حوالي ٣٥٦ كهريزا وكانت المنطقة المحصورة بين اربيل والتون

— البقية على ص٤ —

القضاء على مرض الملاريا في أربيل

بقلم : محمد فضل

مرض الملاريا معروف منذ قديم الزمان وبعد أن اشترك العراق مع هيئة الصحة العالمية للتعاون على القضاء التام عليه وبعد ثورة الرابع عشر من تموز ١٩٥٨ المباركة كانت مرحلة العمل في عامها الاول من مشروع الخمس سنوات المخصصة لابادة الملاريا في العراق فوضعت الخطط والمناهج من قبل مديرية الامراض المتوطنة بالاشتراك مع بعض الخبراء الفنين المنتدبين من هيئة الصحة العالمية وطبقت هذه المناهج من قبل أيدي عراقية ذات خبرة فنية وقد شملت كافة الوية الجمهورية العراقية وبدأت تتقلص هذه المناهج لاندثار البعوض الناقل وعد ظهور طفيليات الملاريا في أغلب المناطق الجنوبية والوسطى . وبعد ان قضى عل مرض الملاريا في أغلب مناطق الجمهورية العراقية فقد ظهر مرض الملاريا في عام ١٩٦٠ في المنطقة الجنوبية من لواء أربيل

— البقية على ص٤ —

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

جرى تعيين السيد عبدالامير محمود الوائلي مدير ناحية بالك قائممقاماً لقضاء شهر بازار براتبه الحالي البالغ ٥٠ ديناراً شهريا .

في المعارف

نقل السيد برهان عبدالقادر النقشبندي معلم مدرسة گوفند المسائية الى مديرية معارف لواء الديوانية .

نقل السيد فكتور متي النقاش معلم مدرسة گوفند المسائية إلى مديرية معارف لواء الكوت .

نقل السيد سليمانشاكر معلم مدرسةخهبات إلى لواء الناصرية.

اعتبر السيدحميد حسينملا معلممدرسة برادوست مستقيلاًمنالوظيفة .

في البلديات

نقل السيد جميلمحمدعلي م. مأمور الاستلام في بلدية رواندوز إلى وظيفته مراقب وجابي بلدية القيمر في الناصرية .

في الشرطة

قررت مديرية الشرطة العامة احالة المعاون داود سليمان محمد حسن على التقاعد بناء على طلبه .

عقود قران

٥ تم عقد قران السيد عبدالقادر داود آغا على كريمة السيدحسن آغا محمد آغا . وتم عقد قران السيد سليمان عبدالله الكاتب في رئاسة بلدية أربيل على كريمة السيد عبدالمجيد الحاج يونس مختار محلة تمجيل وسعدوناوه ٥ تم عقد قران السيد سراج شيخ فتاحي على كريمة السيد عبدالله محمد ٥ تم عقد قران السيد عبدالخالق عباسمحمد على كريمة السيد مولود علي ٥ تم عقد قران السيد محمد أمين عبدالله على كريمة السيد مصطفى مولود ٥ تم عقد قران السيد طه عبدالله من ناحية الكوير على كريمة السيد محمود قاسم

بقية كلمة العدد

الجزائري دون يأس ودون تردد . . . على الشعب الذي يودأن يتخلص من نير الاستعمار أن يسلك نفس السبيل ويدفع نفس الثمن أو أكثر .. على الشعب الفلسطيني والشعب العماني وشعب جنوب افريقيا والشعب الكونغولي وكل الشعوب المستعمرة (بفتح الميم) أنيدفعوا الثمن وإلا فلا يأملوا الانعتاق ولاينتظروا التحرر.

وقبل أن اختم الكلام أود أن أقدم خالص التهاني وعظيم التقدير بهذه المناسبة إلى الشعب الجزائري فخر الانسانية جمعاء ومثال البطولة الفذة وأرجو لهم من الله السعادة والرفاه .

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية سيارة الجيب من نوع استيشن العائدة الى المدين رشيد ابراهيم لقاء طلب الدائنة رئاسة تنفيذ السليمانية البالغ ١٩٢/٦١٠ دينار في الاجازة المرقمة ٩٠٢/٢٣خ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الخامسة من يوم ٩٦٢/٧/١٦ في گراج الحاج خورشيد قرب البانزينخانة وان الدلالية والرسوم على المشتري والتسليم في الحال والدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

لا هروب من الحقائق

ابو قحطان الاستاذ يونس خضر شخصية ظريفة يحب الادب ويعمل في حقله الفسيح وقد اتحفنا بهذا الحديث نشره ليطلع عليه القراء .

اخي العزيز ، ها عقرب الساعة توشك ان تحتضن السادسة مساء وسراب الطيور ترجع الى وكناتها مغردة فرحة وسيدة الارض تلم شعث اشعتها البنفسجية عن هذا الكون وتطبع آخر قبلاتها على رؤس الأغصان ومن جهة اخرى اخذت الحركة تدب في هذا المصيف والمصطافين يغدون زرافات ووحدانا هاربين من حر الصيف اللافح لتركنوا على هذه البقعة التي اكسبتها الطبيعة البهية والوقار ولو ايام معدودات لينسوا في هذه السويعات آلامهم ومتاعبهم حيث المياه الباردة الرقراقة والاشجار السرو والسندبان والنسيم الذي يلاطف الانسان كيد الام الشفوقة . باللرعة منظر شاعري انقله لكم بكل امانة واخلاص (نزلنا دوحة فحنت علينا ـ حنو المرضعات على الفطيم) .

واليك ايها العزيز بعض النماذج من المصطافين والمصطافات :

١ـ فتاة يظهر من جنوب العراق وقد لوح الحر بشرتها فظهرت سمراء هيفاء فارغة القوام تتمايل يمينا وشمالا لتعطى على الفخ والدلائر درسا مسهبا ، تعلو صدرها شيتان بارزان مكوزان مخروطى الشكل تتحركان ولا تتزجرجان كانا قد سمرا بقاعدتها بمسامير المسيح .

٢ـ ربعة القامة ليست بقصيرة تميل الى البدانة ليست بسمينة نصب الجسم غرانة الجبين فاحمة الشعر وقد جعلت من فروه رأسها كهيكل العقارب صففت على جنبيها الاخر وصدغيها بصورة غير منتظمة ترمقك بعينين دعجاوين فرانه انما افلت من صاروخ جوبتير .

٣ـ ... اوه والله كأنها كرشنامون .

٤ـ برعم قد تفتحت من اشهر فقط يافعة قد تخضبت وجنتيها بماء الحياة قمحية اللون متراصة الاسنان طول مناسب بطن ضامرة صدر ناهد بكوزين تحاكى الاهرامات على نطاق اصغر ، شعر على هيئة ذيل الحصان كأنها من زواحف الامازون يمس ردفين مترجرجين . هذا هو مصيف صلاح الدين وبعض النماذج في هذا المصيف قدمته اليكم بكل امانة والى بريد الاتى اخى العزيز .

شكر آل الشيخ معروف في اربيل

يتقدم كل من شيخ صدرالدين شيخ عبدالكريم وشيخ طاهر شيخ معروف والمقدم عبدالجبار عبدالعزيز بجزيل شكرهم بالاصالة عن أنفسهم وبالنيابة عن آل الشيخ معروف في اربيل الى العلماء الاعلام ورجال الدين الافاضل والضباط ورؤساء العشائر والتجار والكسبة والفلاحين وكافة اهالي اربيل الكرام الذين واسوهم بمصابهم الاليم بوفاة فقيدهم الغالي محمد غوث شيخ عزيز سواء من شارك في تشييع الجنازة أو حضوره مجلس الفاتحة أو أرسل برقيات التعزية راجين من المولى العلي القدير ألا يفجعهم بعزيز . انه سميع مجيب .

انتخابات نادى بروسك

استناداً الى المادة (٢١) من نظام النادي اجتمع مجلس ادارة النادي بتاريخ ٩٦٦/٦/٢٩ وبعد اجراء الانتخابات بالاقتراع السري فاز الذوات المدرجة أسماؤهم أدناه بالوظائف المؤشرة تجاه اسم كل منهم

١ ـــ	الرئيس	عزيز مولود	المشرف على شؤون التربية الرياضية
٢ ـــ	نائب الرئيس	بشير بكر	خريج دار المعلمين الابتدائية فرع التربية البدنية
٣ ـــ	السكرتير	خالد صابر	كاتب حسابات شرطة الغابات
٤ ـــ	المحاسب	كمال طيب	معلم ملحق متوسطة اربيل
٥ ـــ	المدير الفني	فاروق سيد حسين	معلم مدرسة مورتكة
٦ ـــ	مدير الادارة	صلاح الدين شهاب	ملاحظ الاعاشة
٧ ـــ	العضو	هاشم ابراهيم	سائق في بلدية اربيل
٨ ـــ	العضو	طاهر قادر	سائق مصلحة نقل الركاب
٩ ـــ	العضو	محمد خليل	متعهد صبغ الدور
١٠ ـــ	الاحتياط	عثمان كريم	حداد
١١ ـــ	الاحتياط	صادق أمين	طالب
١٢ ـــ	جلال شيخ احمد البرزنجي	مأمور المخزن	التعليم الثانوي

◆◆◆◆

هفوالسامرائي

هەولير

پەخشنامەيكى هەفتەيىيە ، بەزمانى كوردي و عەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا

ژمارە (٤٢) ساڵى(١)

دانەى بە (١٠) فلسە

٣شەمە ١٠/ تموز /٩٦٢ — ٩/ سفر /١٣٨١

هەر ئيشوكاريك و نوسراويك كە پيوەندى بەم پەخشنامەيەوە بى ئەبى راستەوخو بنيرى بو بەريوە بەريەتي بەم‌ناو نيشانەيە :- بەريوەبەري پەخشنامەي شارەواني هەولير

برناردشو

وەرگير : مەغديد

يەكي لە رەووشتي ئادەميزادي پاك ورەوشەن بير هاوبەشي‌كردنە لە هەر پيروزي كە مروڤايەتي لە هەر شوينك ولە هەر كوريكەوە وەدەستديني ئيمە هاوبەشي ميللاتي عرەبين لە گەنجينە پرر سوودو بەنرخەكاني ويژەي كون وتازەيان ، هەرواش هاوبەشي ميللەتى ئيرلەندى لە نووسينەكانى (شو) چونكە سودي لى وەرئەگرين وخوشيمان پي ئەبەخشي ، هەروەكو ميللەتى عرەب وئيرلەنديش هاوبەشى گەلى كوردن لە هونراوە جوانەكانى گوران وهيمن وهەژار وخوشناو ...

لە بەر ئەمە بەپيوستى ئەزانين كە (شو)ي ئيرلەندي بناسين ، چونكە دەنگي شو ئيستاش دەنگ ئەداتە كە ئەلى : نامەوي ئەوكەسە بناسم كە چاكەي لە گەل نەكەم ، بەلام دياردە ئيمەي قەدەغە نەكردىيە كە ئەو بناسين ، چونكە نامەي پيروزي شو تەنيا بو ئيرلەنديەكان نەبوو بەلكو بو هەموو جيهان بوو .

گرنگترين شت لە ژيانى ويژەى شو ئەوە بووە كە لە هەر تاقى كردنەوەيەك نەوپەرري سوودى بو پيشرەفتى وتوانای ويژەى وهونەري بردووە وكردويەتە توشەي ريگای پيروزي ، ژياني ويژەى شو لەو دەمەوە دەست پى دەكا كە دەفتەردار بەجى هيشت ، چونكە لەپاش تيوورديونەوەيەكى زور بوي ساخ بيووە كە تەنيا نووسينە ئارەزووي ئەو لە هونەر ويژە تير دەكا . لە پاش ماوەيەك چيروك نووسيني رووى كردە روژنامە نووسين ومرەخنەى ويژەى وپەخش كردنى بيروباوەري كەمويانى . گرچي ئەم پيشەيە كارو باري ژياني بوژاندەوە ، بەلام هيشتا نەگەيشتبوە ئەو كارو پايەيەى كە خوى تيا بيني وتارمزو وهيواى بە تەواوى پى‌ئەدى ، لە بەر ئەمە هەم ديسان بە پيبەس نووسين وچيروكي شانوي خوي تاقي كردەوە ، بەراستي ئەجارە دالدەي خوي دوزيبووە ! ئەم تاقي كردنەوەي دواى هەزاران دەردە سەري وشكان وپيروزي لە بەردابوو ، كە شو بەدوايا ئەگەررا ! بەتايبەتي لە پاش نووسينى (پيشەى خانم وارين) كە بەكيە توزي وبەرەرەكانى كار بەدەستانى لەندەن ونيويورك وە ووجاخ زادەكاني ئينگليزى زمان رو بە روبوو ، يەكجارى قولى لى هەلالى وهەموو تەوانا وزانستي خوي بە كارخست . شو ئەيزاني كە ئەگەر ديسان رراكا وئەم كورەش بەناتەواوي بەجي بيلى ئەبي دەست لە نووسين وهونەر بشوا وئاگاداري نەمسان وكيسە بەتالى بدات ئەمە لە لايەك ولە لايەكي ترەوە دوورنماي كتاري دەرياي پيروزي لەو كورەدا بەچاكي لە بەر چاويا دياربوو . سەرەرراي ئەمانە هەموو ، شو لە كورى سياسي سەري بو كەس شور نەدەكرد تاج دەگات بە شتيك كە ئەو تاك وتەنيا خوى بە تاقە سواري ئەو كورە ئەزاني .

گرنگترين چيروكى شو كانديدا ، پشەي خانم وارين ، پياوي ريكەوت ، هەرگيز ناتوانى بليت ، چەك وئادەميزاد ، شاگردي شەيتان بوو بەلام ئەوەي بيري جاكە ومروف دوستي (شو)ي بەتەواوى دەرخست چيروكى (دينەوەي كاپيتان براساوند) بوو ، لەم چيروكەدا ئادەميزاد هان ئەدات كە بروانى بەسەركەونى هەيي وبەژيان خوشبين بي ، هەرواش لە خەلكى گەياند كە شو بي‌مايە وياوەگونيە هەر وەكو دوژمناني بلاويان كردبووە ، بەلكو بەيداخيلە لە بەيداخي بيري تازەو پرر سودي مروڤايەتي وخەلك دوستى .

خوشى وشادي بەبونەي سەربەخوي جەزائرەوە

لەم روژانە لە كانگاي هەر دليك خوشي هەلتەقولى ولەسەر هەر روويك بزەي شادى ئەبارى . لەم روژانە لە سەرتاسەري جيهان تەواوي مروف دوستان ورەوشەن بيران بەبونەي پيروزي وسەربەخوي جەزائري سەركەوتو جيژن ئەگيرن وپيروزبايي ليكتر ئەكەن ، ئيمە كە هەميشە لە هەر چركەيەك لە رابوردو لە گەل خەباتي شيرانەى گەلى جەزائر دليردا بووين وپشتيواني بووين ، لە ئايندە هەم لەو فەرمانەى بەرامبەر بەجەزائر لە سەرشانمانە شانە خالى ناكەين ، وەلە كاتيكا پرر بە دل پيروزباي لە گەلى جەزائر وپيشەوا بەرزو بەريزەكاني ئەكەين ئومێدەوارين كە هەميشە هەر سەركەوتو وپيروزبن .

ديارى ويادگار

ديارى ويادگار چەند پارچە هەلبەستيكي كاك عثمان شاربازيريە كە لەم روژانە كەوتە بازارەوە وەدانەيەك بەپەخشنامەي « هەولير » گەيشت زور سوپاسي هەستي بەرزى ئەكەين ئەوەي شاياني باسە هەلبەستەكاني كاك عثمان هەمووي هەلبژاردە ونەررو جوانە ، بەراستى جيى ئەوەيە بەشايستەترين شيوە پشوازى بكري ، لەبەر ماوە كەمي نەبوايە پيشەكريە كەمي كەزور پوختەوبەنرخە بەتەواوي لە پەخشنامەكەماندا بلاومان ئەكردەوە وا لە خوارەوە بو نمونە چەند دير لەهونراوەي (كاروان كوژە) پيشكەش بەخوينەوارانى پەخشنامەي - هەولير -ي خوشەويست ئەكەين :-

ئەستيرەكەي بەري بەيان ○ وورشە زيوين جوان ونيان
توي ئەمسى خەم ئەرەوينى ○ هەستى خوشي ئەبزوينى
توي خواي جواني ئاسمان نشين ○ وينەت نيە لە سەر زەمين
تاريك وليلەي بەياني ○ لە دەم ئاسو هەلديت جواني
پرشنگداري شوخ وشەنگي ○ زور بە شەوقي زور بە رەنگي
پرشنگي شەنگي توي نازدار ○ زاخاوە بو دلى دلدار !!

من وخوينەوارانى

١- لەكاك نورالدين خضرەوە پارچە هونراوەيەكمان پيگەيشت كە تيائە لى :

بيوەفا نيم تابكەم تەركي وەتەن ○ تەركي باغ وباغچە ولالە وچەمەن
نەرگس وبەيبون وريحاني وولات ○ حەيفە غەيرە بون بكاتن ياسەمەن

٢- لە قوتابي اكرم حسين علافەوە پارچە هەلبەستيكمان بو هات كە سكالا لەگەل ئەستيرەكەي ئەكات لەبەر بيماوەي ئەفوس بلاو نەكرايەوە .

٣- لە ماموستا (مەلا حسين) ەوە پارچە هونراوەيەكمان بو هات كە بە هەوليردا هەلدەلى هەروا لە بەر بيماوەى بلاو نەكرايەوە .

٤- لە قوتابي (سيامەند)ەوە پارچە هونراوەيەكمان بو هات كە باسي دلداري خوى لە بەهارا ئەكات لە بەر ئەوەي جيئەبوو بلاو نەكرايەوە بەلام هيوادارين كە پرستگاي خوشەويستي كاك سيامەند هەميشە بليسەى خوشەويستي بەرز وپرشنگداريى بو پەراى ويژەو زمان .

اعلان

التسلسل ٤٦٦ محلة قلعة

سجري تسجيل فضلة الطريق الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفاً باسم بلدية كويسنجق لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمكاته القانونية ،

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣ - ٣

إعلان

التسلسل ١٨٠ محلة هوار

سجري تسجيل العرصة الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفا باسم العراقية خديجة ابراهيم بن الحاج ملا احمد لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمسكاته القانونية

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣ - ٣

اعلان

التسلسل ١٤٠ محلة هوار

سجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقيان حويز ومديحة أوسطه كريم بن حمه لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمكاته القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق
٣-٣

له چاپخانەي شارەوانى كركوك چاپكراوە

بقية مشاريع الري القديمة فى أربيل

كوبرى سلسلة متواصلة من خطوط الاشجار والبساتين بحيث كان الطير يقفز من شجرة الى شجرة في هذه المسافة ، وقد انقرضت هذه الكهاريز وكان في زمن كابتن هاى حسب ذكره في كتابه المذكور ستون كهريزا في اربيل ولم يبق من ذلك الأن غير عدة كهاريز في أماكن متفرقة وهذه ايضا في طريقها الى الانقراض نتيجة عدم الاهتمام ، والسبب الاول في ذلك انتقال ملكية الكهريز الى الورثة وكثرة الحصص بحيث يتعذر القيام بمصاريفها وذلك بتنظيفها والاعتناء بها وخلال هذه السنوات القليلة قل الماء في كهريز عينكاوه وكمسزان وكهريز الحاج قاسم أغا في موقع ثانويه اربيل وأصبح الماء في كهريز الحامية قليلا ايضا بعد ما كان يجهز بستان كبير بالماء ويدير ثلاثة طواحين مائية . وكان لهذه الكهاريز فضل كبير في تجهيز أسواق اربيل بالفواكه المتنوعة بواسطة البساتين التي كانت تسقى بواسطة هذه الكهاريز ومن هذه البساتين بستان سعيد أغا وبستان الحاج عبو أغا في قرية گزنه وبساتين باداوه وعرب كندى والجزء الخلفي له قصر المرحوم نافع أغا . وكان تافريتية الرحالة الفرنسى قد جاء الى اربيل في القرن الخامس عشر وبعد أن يتذمر من الاراضي المتموجة بين اسكي‌كلك وسهل اربيل وعند ما يشرف على سهل اربيل يذكر بساتينها ومياهها الكثيرة . ولقد امتدح الجغرافي الفارسي حمدالله مستوفي القطن الذى يزرع فيها في مصنفه الجغرافي «نزهة القلوب» الذى ألفه سنة ١٢٤٠ م .

و أحسن طريقة لانقاذ هذه الكهاريز من الانقراض استيلاء مديرية الرى العامة على الكهاريز التي جفت مياهها وتعويض اصحابها وتنظيفها لان اكثرها قابلة لجريان مياهها وخاصة هنالك ما زال من المشتغلين في الكهاريز ويعلمون اماكن آبارها وقد ذكر الكابتن هاى المرحوم اوسطه فتاح كخيير في الكهاريز حيث أنهم يعملون فيها جيل عن جيل وابنه مام عزيز أحسن خبير تتبع آبار الكهاريز وتكاليفه يقل كثيراً عن تكاليف الأبار الارتوازية وبعد تطبيق قانون الاصلاح الزراعي سهل امر توزيع مياهها .

وهنالك مشاريع رى قديمة اخرى في اربيل وخاصة في زمن العباسيين قناة مواز لنهر الزاب الكبير قرب قرية (سفيه) وقناة اخرى اسفل ناحية كوير .

وقد ارادت الحكومة العثمانية من حفر قناة ماء من گرد مامك الى اربيل ومثل هذا المشروع وان كان ممكن انشاءها ولكن تكاليفها كانت جد باهظة . ولذلك صرف النظر عنها ، هذه هي مشاريع الرى القديمة في اربيل .

◆◆◆◆

شكر

أتقدم بجزيل الشكر والثناء للدكتور عبدالرزاق الدباغ والعاملين معه لاجرائه لي عملية مهمة التي أنقذتني من آلام حادة . كثر الله من أمثاله لخدمة المواطنين وحفظه الله .

نورالدين محمد
معاون مدقق لقسم
أبحاث الغابات في اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الثلاجة الخشبية العائدة الى المدين شيخ يوسف شيخ يحيى تأميناً لاستيفاء طلب رئاسة تنفيذ كويسنجق البالغ ٣/٩٤١ دينار فعلى راغبي الشراء الحضور قرب مصرف الرافدين يوم الاثنين الموافق ٩٦٢/٧/٩ الساعة الرابعة وان الدلالية والرسوم على المشتري والتسليم في الحال والدفع نقداً .

مأمور تنفيذ اربيل

بقية القضاء على الملاريا في أربيل

الأمر الذي جعل فرع الامراض المتوطنة في هذا اللواء يصنع الخطط لحجر المرض والقضاء عليه وعدم انتقاله الى المناطق القريبة والمجاورة حيث قد اصبحت عدد الاصابات في تلك المنطقة تقدر باكثر من خمسمائة اصابة مختلفة .

وبعد الجهود التي بذلها سيادة رئيس صحة لواء اربيل الدكتور عثمان احمد والعاملين في فرع الامراض المتوطنة فقد رشت كافة مناطق اللواء بمادة الد . د . تي ووزع العلاج الجذري والاجتماعي للمصابين وغيرهم حسب تعليمات مديرية الامراض المتوطنة فبذلك تم القضاء على البعوض الناقل للملاريا فقد انخفضت نسبة الاصابات بعد ثلاثة أشهر من بدء الحملة فأصبحت نسبتها ٤٫١ بالمائة من مجموع الاصابات في المنطقة ولا زال فرع الامراض المتوطنة مستمراً بأداء واجباته بصورة فنية فقام بتوزيع وكلاء مسح الدم على كافة المناطق لزيارة كافة القرى شهرياً لمراقبة المصابين وأخذ شرائح الدم من المحمومين والمشتبه بهم بالملاريا واعطائهم العلاج للوقاية والتخلص من مرض الملاريا وارسال الشرائح المجموعة الى مختبر الفرع في اللواء لفرض صبغها وفحصها واعطاء النتيجة خلال اسبوع فقط .

فهذا الجهاز الضخم وسير الايدي الفنية في فرع المتوطنة وعلى رأسهم سيادة رئيس صحة اللواء تمكن من القضاء على مرض الملاريا في القسم الجنوبي من لواء اربيل ونأمل ازدياد النشاط والاستمرار لملاحقة هذا المرض لانقاذ أهالي اللواء كافة من هذا المرض وغيره من الامراض .

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين محمود حميد حداد تأمينا لاستيفاء طلب الدائنين شريف جمباز وفائق نادر البالغ ٢٥٠/٨٨٣ دينار والمبينة أوصافها ومفرداتها في أدناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ١٠-٧-٩٦٢ قرب مصرف الرافدين في اربيل وان الدلالية والرسوم على المشتري .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

١ ــ ماكنة پنج كهربائي عمل بغداد
٢ ــ ماكنة ترانسفورمان لحيم
٣ ــ كوسرة
٤ ــ تسعة شبابيك فردة واحدة
٥ ــ ستة أباب حديدية

اعــلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني في الاجازة المرقمة ٩/٦٢خ الاموال المنقولة المدرجة تفاصيلها أدناه العائدة الى المدين سيد كريم احمد تأمينا لاستيفاء طلب تنفيذ راوندوز البالغ ١٢٫٤٢٠/ دينار فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم السبت الموافق ٢١-٧-٩٦٢ قرب مصرف الرافدين وان الدلالية والرسوم على المشتري .

١ ــ راديو مولارد كهربائي وباتري
٢ ــ طباخ ثلاث عيون متوسط

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

وفاة

لبي نداء ربه المرحوم بلال آغا مصطفى آل الحاج هدايت مساء يوم الاحد المصادف ١٩٦٢/٧/٨ عن مرض ألم به منذ مدة وقد شق نعيه على جميع معارفيه واقاربه لما كان يتصف به المرحوم من اخلاق حسنة وسجايا حميدة ، أسكنه الله فسيح جنانه وانزل عليه شآبيب رحمته وألهم ذويه الصبر السلوان والمرحوم هو والد الاستاذ جلال پيربابي قائممقام قضاء الرفاعي .

اعلان

سيجري تسجيل جميع الدار ذات تسلسل ٥٥٩ الواقعة في محلة القلعة براوندوز باسم المالك العراقي ملا احمد بن محمود مجدداً وباعتبارها ملكا صرفاً فعلى من يدعي خلاف لذلك مراجعة دائرة طابو قضاء راوندوز خلال ثلاثون يوماً من تاريخ نشره وابراز المستمسكات القانونية لاثبات ذلك .

مأمور طابو راوندوز
توما خوشناو ٣.٣

اعلان

التسلسل ٤٥ محلة هوار

سيجري تسجيل الدار الموصوف أعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقيين : ورثة عبدالله بن علي رش لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

مأمور طابو كويسنجق
محمد نامع عبدالفتاح
٣ - ٣

اعلان

التسلسل ٣٥١ محلة بايز آغا

سيجري تسجيل الدار الموصوف أعلاه مجدداً وملكا صرفا باسم العراقي ابراهيم بن صوفي قادر لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمكاته القانونية .

مأمور طابو كويسنجق
٣ - ٣

أربيل تحتفل بالذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز المجيدة

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٣ السنة (١) السعر (١٠) فلوس السبت ٢١ / تموز / ١٩٦٢ م ٥ ٢٠ / صفر / ١٣٨٢ هـ

مدينة أربيل تحتفل بالذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز المجيدة

بقلم : مفديد



بدأت أفراح الشعب في صباح يوم ١٤ تموز الخالد بدوى طلقات المدافع والتكبير على المآذن وقد خرجت الجماهير عن بكرة أبيها ، شيوخها وأطفالها ، شبابها وشاباتها ، فرحة بيومها وعيدها ، يوم خلاصها من الظلم والاستبداد وعيدها الذي ليس من بعده عيد وهي مستبشرة بمستقبلها الوضاء .

ولقد اقيمت رقصات شعبية في كل مكان من المدينة على أنغام الطبول والمزامير وأجواق الموسيقى الشعبية ، والكل فرحون بهذا اليوم الأغر ، يوم الشعب والجيش ، يوم الذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز المجيدة ، أمام بناية البلدية وفي ساحة السلم وأمام بناية نادي الموظفين وفي داخل حديقة البلدة وأمام سينما الحمراء ... وكانت النساء تزغرد وتهلل من على السطوح وفي الشوارع والساحات مشاركة منها في هذه الفرحة الكبرى ، فرحة العمر ، الفرحة التي ستبقى ابد الدهر مادام هنالك شعب مخلص وزعيم أمين .

وفي الساعة السابعة جرى ختان عدد كبير من أطفال الفقراء بهذه المناسبة السارة ، وكانت امهات واخوات الاطفال يدعون الله في كل لحظة أن يحفظ الله مفجر هذه الثورة العظيمة ابن الشعب البار عبدالكريم قاسم ، وفي خارج المستوصف كانت الجماهير تهتف بحياة الجمهورية ومؤسسها وهي ترقص على انغام الناي تعبيراً عن أفراحها بهذا اليوم الاغر ، وان فرقة موسيقى الجيش كانت تعزف الحاناً رائعة وذلك في حديقة المستوصف . وفي الساعة الثامنة استقبل سيادة المتصرف العقيد بدرالدين علي المهنئين في ديوانه الرسمي والكل فرحون ومستبشرون بهذا اليوم العظيم ، وفي الساعة التاسعة والنصف تفضل سيادة المتصرف ورد الزيارة لسيادة آمر موقع أربيل وثم توجه بموكب طويل من السيارات لزيارة المرضى الراقدين في المستشفى الجمهوري وأمر سيادته بتوزيع النقود والحلويات عليهم وثم شرف سيادة المتصرف فتح بعض المشاريع العمرانية الصحية والاجتماعية ووضع الحجر الاساسي لبعضها الاخرى . وفي الساعة الثامنة مساء جرت حفلة كبرى من قبل رئاسة البلدية في الذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز الخالدة في قاعة أربيل التي كانت مزدانة بالاعلام العراقية ، وقد بدأت الحفلة بتلاوة مباركة من القرآن الكريم وثم تفضل سيادة المتصرف والقى كلمة قيمة بالمناسبة وثم انشدت الطالبات نشيد ١٤ تموز وثم القى

— البقية على ص٢ —

برقية المواطن السيد فؤاد بريخان
الى سيادة الزعيم الأمين

سيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم
رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة - بغداد

حمداً للباري عزوجل .. اللهما ربي نحمدك ونشكرك على هذه النعمة .. النعمة التي اسبغتها علينا بميلاد بطل ١٤ / تموز ليحرر العراق في فجر ١٤ تموز فمرور أربعة أعوام على ثورتنا المباركة المجيدة بقيادتكم الحكيمة ضربة قاضية للاستعمار وأذنابه والخونة والدخلاء المارقين السائرين في ركاب الاستعمار وأعوانه.. ففي خلال الاربعة سنوات من عمر جمهوريتنا المديد جمهورية ١٤ تموز الخالدة انشاءت الدور لسكنى صغار الموظفين والمستخدمين ولاصحاب الصرائف وضباط الصف و لجيش الباسل وفتحت الطرق العديدة والمشاريع العمرانية الضخمة وعلى رأسها مشروع قناة الجيش والجسر المعلق كما انشأت المدارس والمستشفيات والمستوصفات والمعامل والمعاهد والأبنية الحكومية المتعددة في انحاء جمهوريتنا الخالدة فلتخرس السنة المشعوذين السائرين في ركاب الاستعمار وأظاليله وليفتحوا عيونهم وليظروا إلى واقعنا اليوم بعد أن أعماهم الدس والشغب وأحابيل الاستعمار في تضليل واقعنا اليوم .. واقع جمهورية ١٤ تموز المجيدة الخالدة المباركة فبهذه المناسبة السعيدة أقدم اسمى التهاني والتبريكات لسيادتكم وللشعب العراقي الابي المخلص لجمهوريته وزعيمه وجيشنا المقدام البطل المغوار قاهر الاستعمار سائلا الله سبحانه وتعالى أن يوفقنا في الاحتفال بالذكرى الخامسة لثورتنا الظافرة المظفرة في قضائنا الكويت السليب بخطتكم الرشيدة التي رسمتموها لاعادة القضاء إلى الوطن الام .

سيروا على بركة الله والله يرعاكم والشعب والجيش من ورائكم للقضاء على آخر ركيزة من ركائز الاستعمار البغيض المتكالب في حدود جمهوريتنا الخالدة والله ينصركم . دمتم قائداً مظفراً وزعيماً أميناً وبطلاً مغواراً في تسيير دفة السفينة التي تسيرونها على بركة الله إنه سميع مجيب .

حفلة آمرية الموقع

اقامت آمرية موقع أربيل حفلة شاي كبرى بمناسبة ذكرى الرابعة للثورة المجيدة في حدائق النادي العسكري في مساء يوم الاحد الماضي ٩٦٢/٧/١٥ حضرها لفيف من الضباط والموظفين والاهليين وعلى رأسهم سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدر الدين علي وقد استقبلهم سيادة آمر موقع أربيل الزعيم قاسم مصطفى عطار باشي وتحدث إلى الجميع مرحباً بحضورهم الحفلة . وقد شنف الاسماع الجوق الموسيقى التابع لقيادة الفرقة الثانية بانغام بديعة وقطع رائعة .

قلة الماء في أربيل

اوفدت وزارة البلديات الخبير اليدروجيلوجي المستر جلوف و المهندس الميكانيكي السيد محمد نوري إلى أربيل بناء على طلب المتصرفية لايجاد الحلول السريعة للتغلب على مشكلة الماء التي تأزمت في الايام الاخيرة وقد باشر المهندسان بعملهما اعتباراً من صباح يوم الخميس الماضي وسوف يقدمان تقريرهما بهذا الخصوص في يوم الثلاثاء القادم وهو يتضمن الاجرآت الحاسمة التي ينبغي اتخاذها فوراً للقضاء على هذه المشكلة وبذلك فسوف تنفرج الازمة في نهاية الشهر الحالي .

ترفيعات في الجيش

رفع الرئيس الاول السيد حيدر سليم الى مقدم . وكذلك رفع الرئيس الاول السيد مصلح عبدالكريم الى مقدم ايضا فتهانينا وسوف تنشر قائمة في عدد مقبل باسماء كافة الذوات الذين رفعوا من ضباط آمرية موقع اربيل .

في البلديات

نقل السيد عثمان عبدالواحد مراقب بلدية راوندوز الى وظيفة معاون المأمور في نفس البلدية . ونقل السيد عزيز جرجيس معاون المامور في بلدية شقلاوة الى وظيفة مراقب في بلدية راوندوز . ونقل السيد عزت الصفار كاتب بلدية مخمور الى وظيفة كاتب تحققات في بلديه اربيل . ونقل السيد خليل شيخ محمد أمين صندوق بلدية حرير الى وظيفة كاتب وأمين صندوق بلدية مخمور . ونقل السيد محسن ابراهيم كاتب بلدية كوير الى وظيفة م . أمين الصندوق في بلدية حرير . ونقل السيد يحيى محمود معاون المأمور في بلدية مزورهبالا الى كتابة بلدية كوير .

عودة

عاد سيادة الدكتور محمد زيور شريف طبيب الامراض المتوطنة في اربيل من الاتحاد السوفيق حيث كان موفدا من قبل منظمة الصحه العالمية بعد ان نجح بتفوق في هذه الدورة اهلا بقدومه .

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٧/٥ لغاية ٩٦٢/٧/١١ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٧/٥	٣٩/٥	١٨/٠	٢٥
٦ منه	٤١/٥	٢١/٥	١٥
٧ »	٤١/٠	٣٠/٥	١٨
٨ »	٤٥/٠	٢٨/٥	١٧
٩ »	٤٥/٠	٢٦/٥	٢٢
١٠ »	٤٣/٠	٢٥/٥	٢٢
١١ »	٤٢/٠	٢٢/٠	٢٢

بقية إحتفالات لواء أربيل

سيادة معاون المتصرف للادارة العامة كلمة بليغة وشاملة بالمناسبة، وثم انشد الطالب آزاد احمد بصحبة الطالبات نشيد (عبدالكريمي بالهوان) وفي اثناء عزف بعضالقطع الموسيقية قدمت الفواكه والشاي وثم القى فضيلة قاضي أربيل كلمة بالمناسبة باللغة الكردية والعربية وثم انشدت الطالبات نشيد جيشنا العظيم ، وبعد ذلك تفضل سيادة رئيس البلدية الاستاذ عبدالوهاب الحاج حسن فألقى كلمة بليغة وحماسية بهذه المناسبة السارة ، وثم انشدت الطالبات (نشيد ١٤تموزي مبارك) وانتهت الحفلة في الساعة العاشرة بالسلام الجمهوري .

واستمرت مدينة أربيل في يوم ١٥ و ١٦ و ١٧ باحتفالاتها ومهرجاناتها في كل مكان والكل السنة تدعو الله أن يحفظ لنا مفجر ثورة ١٤ تموز الخالدة ، كما وأن سيادة المتصرف العقيد بدرالدينعلي تفضل وافتتح مشاريع اجتماعية وثقافية متعددة ووضع الحجر الاساسي لبعضها الاخرى ، ولازالت المدينة جذلة بهذه الذكرى الخالدة خلود الدهر ومسرورة بنشوة هذه المناسبة السعيدة ، اعادها الله علينا جميعاً في كل سنة في ظل جمهورية ١٤ تموز الخالدة وبقيادة مؤسس كيانها اللواء الركن عبدالكريم قاسم .

شؤون الموظفين

تنقلات في المعارف

نقل السيد شفيق صابر مفتش معارف الى لواء الكوت . ونقل السيد رفعت اسماعيل مأمور مخزن الى مديرية معارف لواء الديوانية .

في مديرية ضريبة العقار

تقرر تعيين السيد محمود عبدالله بوظيفة المبلغ الشاغرة في مديرية ضريبة عقار اربيل براتب شهري ١٢ دينارا .

اعلان

سيقوم المصفي القضائي لاتحاد الشبيبة الديمقراطي ببيع الاموال العائدة لفرعي الاتحاد للشبيبة المذكورة في كوير وديبكة والمبينة تفاصيلها في محضر وضع اليد في يوم ٩٦٢/٧/٢٧ صباحا في الساعة الثامنة والنصف زوالية أمام مصرف الرافدين فعليه فمن يرغب للشراء الحضور في المكان والزمان المذكورين على أن يكون الدفع نقدا والمنادي سليم الحاج مصطفى .

المصفي القضائي
حاكم بداءة اربيل غير المحدودة

اعلان

رقم الدعوى ٩٦٠/١٦١

المدعي : مهندس منطقة مباني اربيل اضافة لوظيفته

المدعى عليه : محمد جواد المولاوي المدير المفوض لشركة المولاوي للمقاولات والانشاءات .

أصدرت هذه المحكمة حكما غيابيا بتاريخ ٩٦٢/٥/١٢ وبعدد الاضبارة ٩٦٠/١٦١ يقضي بصرف تأمينات المدعى عليه محمد جواد المولاوي المدير المفوض لشركة المولاوي بغية هدم وبناء القسم المائل للانهدام من بناية قسم الغابات في اربيل وذلك استنادا الى تقرير الخبراء المنتخبين من قبل هذه المحكمة وبالنظر لمجهولية محل اقامة المدعى عليه المذكور قررت المحكمة تبليغه بواسطة الصحف المحلية وله حق الاعتراض الاستئنافي والتمييز خلال المدة القانونية اعتبارا من تاريخ النشر وعند عدم اعتراضه او استئنافه او تمييزه من قبله أو من قبل وكيله الرسمي سوف تكتسب الدرجة القطعية حسب الاصول .

حاكم بداءة اربيل غير المحدودة

اعلان

رقم الاضبارة : ٩٦٢/٤٤ خ

الدائنة — رئاسة تنفيذ بغداد النظامي ٩٦١/٤٣٥٠

المدينون — سارا وبربارة بنتي خواجه حنا وويردينا يوسف وحنا الياس وصلوه ومتي ولدي انطون وتوما وانطون ولدي حنا وحنا اسحق وسبو حنا مقدسي وحنا بطرس ويوسف دنحا .

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنيه حصة المدينين من القطع الموصوفة أدناه تأمينا لاستيفاء طلب رئاسة تنفيذ بغداد البالغ ٩٧١-٢١٤٩ دينار فعلى الراغب في الشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل والمنادي سليم مصطفى خلال مدة ثلاثون يوما من تاريخ النشر مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ بالمائه وان الدلالية على المشتري .

الأوصاف

رقم القطعة	مقاطعة	الاسهم	حصة المدينين	المساحة	الجنس
				اولك دونم	
١	١ ـ كردجوتيار	٤٠٨	٢٩٣	٧ ٣١٤١	ارض زراعية
٢	»	»	»	١٧ ١٢٧٣	»
٥	»	»	»	٢ »	»

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبيع محكما صلح رواندوز بالمزايدة العلنية العرصة ذات تسلسل ٣٣٩ الواقعة في محلة القلعة في رواندوز المقرر ازالة شيوعها بيعا والمشتركة بين المدعية حليمة اسعد وشركائها فعلى طالب الشراء مراجعة هذه المحكمة خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحبا معه التامينات القانونية بنسبة عشر بالمائة من البدل المقرر وقدره سبعمائة وخمسون فلسا للمتر المربع الواحد بالنسبة لغير الشركاء وستحال العرصة المذكورة في ختام هذه المدة احالة اولية باسم المشتري الاخير .

الاوصاف : عرصة خالية مساحتها ١٩٧٤ مترا مربعا و١٥ دسيمترا مربعا

جوهر حسين ملا
حاكم صلح رواندوز

إعلان

يعلن المصفي القضائي لنادي نقابة المعلمين فرع اربيل السيد صابر سعيد المفتي الى كافة من له علاقة بالنادي سواء كان دائنا او مدينا بلزوم مراجعته في مقر وظيفته في محكمة بداءة اربيل خلال خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية حول ما له او عليه وسوف لا يلتفت الى اي طلب يقعخارج المدةالقانونيه.

المصفي القضائي
حاكمبداءة اربيل غير المحدودة

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة لتعهد انشاء الاسيجة للمدارس المدرجة ادناه يمكن الحصول على استمارة شروط المناقصة لدى مديرية خزينة اللواء ـ الادارة المحلية ـ التخطيط لقاء مبلغ /٢ دينارين نقدا غير قابلة للرد وعين يوم الاربعاء المصادف ٢٥-٧-٩٦٢ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧ ٪ نقدا وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

اسم المدرسة

١ـ سياج لمدرسة سيطاقان في اربيل .
٢ـ » » طيراوه » »
٣ـ » » آزادي » »
٤ـ » » في ديبكه .

و. متصرف لواء اربيل

هوالناطق كيث

هەولير

پەخشنامەيەكى هەفتەيريە ، بەزمانى كوردي و عــەرەبى

شارەواني هەولير دەرى‌نەكا

ژمارە (٤٣) سالى(١)

دانەى بە (١٠) فلسە

شەمە ٢١/ تموز /٩٦٢
٢٠/ سفر /١٣٨١

دەر ئيشوكاريك و نوسراويك كە پيوەندى بەم پەخشنامەيەوە بى ئەبى راستەوخو بنيرى بو بەريوە بەريەتي بەمناو نيشانەيە :- بەريوەبەري پەخشنامەي شارەواني هــەولير

جيژني پيرەوەري شــورشى ١٤ي گەلاويژ لە هەولير

نووسيني : مەغديد

موژدەبي لێبان ، جيژي رزگاريە ○ دەمى بەختيارى وروژي ئازاديە
يادى شورشى چواردەى گەلاويژە ○ كاتى‌هەلپەررين وخوشى وشادىيە

روژى ١٤ي گەلاويژ ئەو روژە پيروزەيە كە قەلاي زورداري روخا وبناغەي برايەتى وژيانيكى پرر بەختياري نوي لە عراقا دامەزرا لەم روژە پيروزەدا لە سەري كات ژميري شەشى بەيانى بەبونەي پيرەوەري چوارەمى ئەم شورشە گەورەيە دەنگى توپ وبانگى ئازادى وسوپاسي يەزدان لە ئەواوي شار دەنگي دايەوە ، دانيشتواني شار ، پيرو مندال ، كچ وكورر ، لە سەر شەقامەكانا ، جيژنە پيروزەيان لەگەل يكيتر ئەكرد هەموو شار پيش شوينە گشتيەكان وچايخانە وچيشخانە وميوانخانە ودوكان وكۆگايەكان بەوينەى كاكە كەريمى پالەوان رازابووە ، هەموو شوينيك لە روناكى لول درابوو . لە لاين متصرفيەت وشــارەبانى وسوپاوشارەوانى ونقابەي رێى ئاسن ونقابەي كريكاراني شارەواني وقوتابخانەي هەلگورد وهەنگى دووەمي سوپا وئانويە ونەخوشــخانە وكومەلى كانى ويانەي فەرمان بەران وخاوەن چايخانەكان وسەرتاشەكان ودارتاشەكان وبەزازەكان ونقابەي ماموستايان ونقابەي كريكاراني فەرهەنگ وبليندەر عثمان خليفە وبليندەر شريف جمباز وفائق نادر وعبدالقادر جمسي ويانەي شەرركەراني كون وبەكەتي كومەلانى فەلاحەكان وقوتابخانەي اسكان وخانوي قوتابيان ، تاقي پيروزي بەبونەى ئەم پيرەوەريە رازابووە ودروشمى پيرەوەري ئەم يادە گەورەيە بەكوردي وعەرەبي نووسرابوو . لە پيش شارەواني ، لە شەقامي ئاشتى ، لە پيش يانەي فەرمان بەران ، لە باغى شارا شايى ودول وزورنابوو ودەنگي هەلپەلەي كچ وژنان گوي ئاسماني كەرر ئەكرد . لە كات ژميري هەشت فەرماندەى سوپا وپياواني خوا وزانست وسەروكي بەريوەبەريەتيەكان وئەفسەرانى شارەبانى وسەروكي شارەوانى وئەندامانى نشتي شارەوانى وپياوە ماقولەكانى شار ديدەنيان لە سيادەى متصرفي شار ماموستا بدرالدين علي كرد وبەدل داواى سەركەوتي كومار وتەمەن دريژيان بو پيشەواى گەل وسەروكي سوپا كاكە كەريمي قارەمانيان ئەكرد . لە كات ژميري دە ســيادەي متصرف رووى كردە ئەخوشخانەى كوماری بو سەردانى ئەخوشەكان ولەوي دەستورى فەرموو بەبونەي ئەم جيژنەوە پارە وشيرينيان بەسەردا بەش بكەن . لە پاشان بەردى بناغەي هولەكانى ئەخوشخانەي سينە وخانوەكاني كومەلى كانى دانا وبەناوي‌خواي گەورە خانوي معاونيەتي قضاي ناوەندي شارى هەولير وشەقام ويانەي شەرركەرانى كونى كردەوە لە كات ژميري هەشتي هيوارە شارەواني بەم بونە پيروزەوە جفاتيكي زور خوشى لە هولى شــارەواني پيك هينا ، لە پيشا قراني پيروز خويندرايەوە ، لە پاشا سيادەتى متصرف وسيادەتي معاونى متصرف وسيادەتى سەروكي شارەواني وفضيلەتي قاضي هەولير ووتار زور بە نرخ وسود مەندیان لە مەيانى چەپلە ريزانى خەلكا خويندەوە ، هەروا روژەكانيتر لەشارى هەولير هەر جيژنە پيروزي وپەيمان تازە كردنەوەبوو كە لە دەرونەوە ئەيان گوت :

ئيمە هەموو چاك ئەزانين ○ بە دل دوژمني ئەمانين
بو ئازادي هاو پەيمانين ○ زور بەدەن ويەك گيانين

جەوهەر خەمگين

جى ژوانى پار

جێژوانى پار يــاري شيرين
ئەلين وەك جاران ئەماوە
كەژاوەي دلداري وپيكەنين
سەرتاپا گشتي رووخاوە .
○○
خاكەكەي بە بزە داپوشراو
پرر لە دررك وپوش وگيايە
تــانوكەكەي بەخوشي كراو
جيگاي پشيوي وهەرايە .
○○
كاريتەكەى خوشەويستي
ئيستا مورانە لێى داوە
لە جيي خوشى هاتوە پەستى
ئامى جاراني ئەماوە
○○
ئەو گولانەى لە ژير دالان
پەلكەكاني گشت پوواوون
لە جيي سروەى ئەرمى بەيان
گەردە لولەى خەم لێى داوون
○○
جێى ژوانمان باري نازدار
ئەلين ئيستاكە تاوايە
بێكاريتە وشورە ودىوار
بێ دلدار وبەرەللايە .

بەهەشتي سروشت

رەواندوز : مەنگوري

لە نيو ميرگولە وباخيكا
لە سەر چاوەى ژيانيكا
چلە كستير مسكى رەنگين
دەوري دابوو وەنەوشەى شين
ناوونگ لە باوەشى چەمەن
هەلالەى زەردى ژير دەوەن
كورنوشيان ئەبرد چين چين
بو كنيرەى « نارا » زيرين
ماجيلە وگول وسەوزە گيا
دەستيان گرتبو بو سەما
مانگ لە چەقي ئاسمان بوو
خەريكى وينە گرتن بوو
لە پرر بولبول بەدەم هاوار
خوى كرد بە نيو گول وگولزار
خەريك بوو گول پچريني
لقو وپوپى تيك شكيني
هەلاله زوو هاتە گفتار
ووتى : بە بولبولى دلدار
لە نيو هيلانەي سەر داران
لەم باخەدا هاتيە زمان
ئيستاش بويت بەم بولبولە
بوو تيك ئەشكيني ئەم گولە
ئەت زانيوە زور ئەنگيە ؟
سەرشوري وتاوان باريە !!
مەردووم لە كانيى ئاو بخوا
لە دووا روژا بەردى تيخا ؟!!

صلاح ماندو

دايە گيان

چەند بەداخەوە سەيرم ئەكردي
كاتى ئەتوم دى بەم ئەخوشــيە
بو يەزدان دايە نامەم ئەبردي
كەچى نامەكەم دور لە خوشيە !
○○○○
رولەكەت هەست ودلى بەخوينە
دايە ، دايە گيان ...
نامەكەت بە راست دايە زيرينە
مەلەندي ژيان ...
○○○○
چى بەتو ئەكا چەن پزيشكو دەرمان
چەكاتى ســودى بو تويە دايە !
وا كوبونەوە هەر وەكو خەرمان
ژەهراوى گشــتي لە بيرم مايە
○○○○
رولەكەت هەســت وبيرى بەتينە
دايە ، دايە گيان ...
شەبەقي نامەت بەراســت زيرينە
مەلەندى ژيان ...
○○○○
ئيستاش ئەتبينم هەناســە تەنگي
بى هيزو داماوو ... ؟
بوخوشى دايە لەبەرچى جەنگى ؟!!!
دايكى بەند كراوو ...
○○○○
رولەكەت هەست ويادي بەخوينە
دايە ، ديە گيان ...
نامەكەت بەراســت دايە زيرينە
بن‌چينەى ژيان ...
○○○○
ليم گەررى نەختي من بدووينم
تو دل بەدەردەوە دايە نەخوشى
سرودیك لە سەر گيانت بخوينم
بو چاك بونەوە چەندى پەروشى
○○○○
رولەكەت لە ســەر بەميني ژينە
دايە ، دايە گيان ...
شەبەقي نامەت بەراســت زيرينە
رون كەرەى ژياني ...

مەلا مسعود پي‌بەش

بو پياوى خو هەلكيش

خوت هەلكيشا بە باوو باپير ○ مەلى باوكي من پاشابو يامير
كە خوت چ نەبي چ سودى هەيە ○ ئەصلو نەســەنت شايي يانەمير
زور جار وانەبى پياوي بە كار ○ لێى‌پاش ئەكەوي بەدو بەدكردار
واش‌ئەبي باوكى بى‌عقل وادراك ○ دينيتە مەيدان رولەى مەردو ژير
بە مال ومولك وسەروەت ومايە ○ كەيفت قەت نەبى هەموو هەبايە
ئەبينى كاتي ئەچى لە دەســتت ○ كە هاتو لێى‌داي بروسكى تقدير
يانە پاش خوت مولك وسامانت ○ ئەيدەن بە قومار مندەكات
يا بەشراب وويسكى وبرەندي ○ سەرف‌ئەكەن هەمووى نامبني لەبير
جا عقلت هەبي دل مەرەنجينە ○ لە خو هەلكيشان ئيتر وازينە
وەلامى هەركەس بدە بەخوشي ○ تاوەكو عالم ليت نەبى دلگير
زولم وتەعەدا مەكە لە هيچ كەس ○ كەس بوت نەكيشى تاناهو نەفەس
تەركەخوين‌مژي‌وەرەسەراصاف ○ بەزەييت يتە مســكين وفقير
لەئيشى‌چاكە (بى‌بەش)م كەخوت ○ چونكە نامبنى ئەم دوونيايە بوت
ئەوەي بەسيفى چاكەيە بوتــو ○ كاتي كە مردي‌گورر ئەتكا بەخسير

لە چاپخانەي شارەوانى كركوك چاپكراوە

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد تقديم الارزاق الى طلاب وطالبات القسم الداخلي في مركز اللواء البالغ مجموعهم (٤٣٩) طالب وطالبة المبينة تفاصيلهم ادناه . يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري لقاء مبلغ ٢٥٠ فلساً نقداً غير قابل للرد وعين يوم الاربعاء المصادف ٩٦٢/٧/٢٥ الساعة (١٠) زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة على أساس الكلفة للطالب الواحد يوميا بمبلغ ٢١٦ فلسا الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ١١٢٠ دينارا (الف ومائة وعشرون دينارا) او كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة ولا تقبل الصكوك بتاتا مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
متصرف لواء اربيل

العدد	المدرسة
٢٠٠	دار المعلمين الابتدائية
١٩	دار المعلمات الابتدائية
٣٦	الفنون البيتية
١٨٤	مدارس ثانوية المركز
٤٣٩	المجموع

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز مديرية معارف لواء اربيل بـ ٣٢٠٠٠ متر (اثنين وثلاثين الف) من القماش الشتوي الصيفي . منها ٢٥٠٠٠ مترا للطلاب و ٧٠٠٠ مترا للطالبات يمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري وعين يوم الاحد المصادف ٩٦٢/٧/٢٢ الساعة [١٠] زوالية موعدا لها فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء في الموعد المقرر اعلاه مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. نقداً من مجموع الكلفة وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد تقديم الارزاق الى طلاب الاقسام الداخلية المبينة تفاصيلها أدناه على أساس الكلفة للطالب الواحد يوميا بمبلغ (٢١٠) فلساً يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري مبلغ ٢٥٠ فلسا نقدا غير قابل للرد . وعين يوم الاحد المصادف ٩٦٢/٧/٢٩ الساعة (١٠) زوالية موعدا للمناقصة المذكورة كل على حدة . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٧٠/. نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

عدد الطلاب	التأمينات	القضاء
٣٠ طالب	١٠٠ ديناراً	كويسنجق
٥٢ »	١٠٠ »	راوندوز
٤٦ »	١٣٥ »	شقلاوة
٦٧ »	٢٠٠ »	منصور

متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز الأثاث للمدارس الثانوية في اربيل وعين يوم الأحد المصادف ٢٢ ـ ٧ ـ ١٩٦٢ الساعة (١٠) موعداً لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء في الموعد المقرر بعد الاطلاع على شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري مستصحبين معهم التأمينات القانونية وقدرها ٢٠٠ دينارا (مائتين دينارا) نقدا أو كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام ولا تقبل الصكوك بتاتاً .

و. متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية اربيل بكتابها المرقم ٥٣٩٥ في ٩٦٢/٦/٢٤ استملاك ٤٠٠ م٢ من العقار قطعة ٣٦٥/٢ مقاطعة ٤٥ الكائن في محلة وارش اربيل العائدة الى فائق محمد سلمان لغرض تصريف مياه السيول من المجرى الذي يخترق الملك المذكور وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٥٨٠ في ٩٦٢/٧/٣ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفية لذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

متصرف لواء اربيل

اعلان

تقرر فتح دورة تدريبية وتدريبية للممرضات المأذونات في مستشفى اربيل الجمهوري في بدء تشرين الاول من العام الحالي . تكون مدة الدورة (١٨) شهراً . أما الشروط فهي كما يلي :

١ ــ يشترط في القبول أن تكون الطالبة من خريجات المدارس الابتدائية (أو المتوسطة) على أن لا يقل عمر الطالبة عن ١٤ سنة وأن لا يزيد عمرها عن ٢٥ سنة وأن لا تكون متزوجة أو أرملة ذات أطفال وأن لا تكون مرتبطة بدراسة أو دائرة أخرى .

٣ ــ يشترط في القبول النجاح في المقابلة والفحص الطبي الذي تجريه اللجنة الطبية في رئاسة الصحة .

٣ ــ توقع طالبة الدورة على ورقة التعهد الخاص بالدورة وفق الاستمارة رقم ٢ الملحقة بنظام ادارة المعاهد والمدارس والدورات الصحية رقم ٣٤ لسنة ٩٦١ ويتم ذلك في الالتحاق بالدورة .

٤ ــ تمنح الطالبة مخصصات شهرية قدرها خمسة دنانير طوال مدة الدورة وتتعهد الرئاسة بتغذيتهن واقامتهن بصورة دائمية في المستشفى الجمهوري كما تتعهد الرئاسة باكسائهن بالرداء الرسمي المقرر لهن .

فعلى من تتوفر فيهن الشروط تقديم طلباتهن مع الوثائق المبينة أدناه الى رئاسة الصحة .

الوثائق المطلوبة :

١ ــ الشهادة المدرسية مع درجات الامتحان النهائي وحسن السلوك على ان تكون مصدقة من مديرية معارف اللواء .

٢ ــ شهادة الجنسية العراقية .

٣ ــ شهادة عدم المحكومية .

٤ ــ شهادة التلقيح ضد الجدري .

٥ ــ دفتر نفوس عام ١٩٥٧ .

رئيس صحة لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية (تبليط بعض الطرق الفرعية في القلعة) يمكن الحصول على استمارة شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية لقاء مبلغ ١/٠٠ دينار نقدا غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يوشر عليه (مناقصة تبليط طرق فرعيه في القلعة) الى مجلس بلدية اربيل في الساعة (١٢) زوالية من يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/٧/٣١ معززة بالتأمينات القانونية مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين محمود محمد حداد تأمينا لاستيفاء طلب الدائنين شريف جمباز وفائق نادر البالغ ٢٥٠/٨٨٣ دينار والمبينة أوصافها ومفرداتها في أدناه فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٩٦٢/٧/٢٣ قرب مصرف الرافدين في اربيل وان الدلالية والرسوم على المشتري .

١ ـ ماكينة بنج كهربائي عمل بغداد
٢ ـ ماكينة ترانسفورمان لحيم
٣ ـ كوسرة
٤ ـ تسعة شبابيك فردة واحدة
٥ ـ ستة أبواب حديدية

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبنع رئاسة تنفيذ اربيل القطعة المرقمة [٣] من المقاطعة [١٢٠] كسنزان العائدة الى المدين مصطفى الحاج ملا والمحجوزة لقاء طلب الدائن احمد محمد أمين ورفقائه البالغ ١٥٠٠ دينار عدا المصاريف فعلى الراغب بالشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠٪. وان اجرة النشر والدلالية على المشترى .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

هذا الإعلان مجاني

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٤ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الاثنين ٣٠ / تموز / ١٩٦٢ م ٥ ٢٩ / صفر / ١٣٨٢هـ

كلمة العدد

وداعاً يا تموز

عبدالوهاب حسن

تموز من أحب الأشهر إلى النفوس... من أمتع الأوقات إلى القلوب... من أعذب الألحان إلى الأرواح...

في تموز ١٧٨٩ ثار الشعب الفرنسي ضد الظلم والطغيان والتمييز بين الطبقات والحكم الدكتاتوري... وصرخ بلسان أحدهم في وجه رسول الملك الذي جاء يطلب إنفضاض إجتماع عام (إننا هنا بارادة الشعب ولن نبرح مكاننا الأعلى أسنة الحراب) وفي ١٤ تموز من نفس الشهر سقط باستيل السجن المروع والحصن المنيع في باريس أمام هجوم الأهلين... وهكذا تنفس الشعب نسيم الحرية وقضى على الأقطاع وحقوق الطبقات العليا وأصدرت لائحة حقوق الانسان التي كانت فيما بعد مصدراً لعدد كبير من دساتير الامم الراقية .

وفي تموز ١٩٥٢ قضى الشعب المصرى على رمز الفساد في الشرق الأوسط... قضى على فاروق وأذنابه الذين أذلوا الشعب وتركوه يتخبط في مشاكل الفقر والجهل والمرض... أخرجوه من مصر الأرض الطيبة الطاهرة حيث لم تعد هذه الأرض تتحمل المخازي التي اقترفه بحق الامة المصرية.. وانحنى فاروق أمام غضبة الشعب وغادر مصر غير مأسوف عليه وأعلنت الجمهورية ورجع الحكم إلى إرادة الشعب .

وفي تموز ١٩٥٨ إنبار إحدى قلاع الاستعمار الحصينة بضربة مباغتة من الجيش العراقي الباسل صممها البطل عبدالكريم قاسم واطلق الشعب كله وراء ذلك الجيش لاسدال الستار على ذلك العهد الأسود المباد والبدء بعهد يعم فيه الرخاء والحرية والسعادة.

وفي تموز ١٩٦٢ انتزع الشعب الجزائري إستقلاله وحريته بعد نضال دموى رهيب ضد أبشع إستعمار وأقوى عدو... وفي ٣/ من نفس الشهر توالت الاعترافات بالجمهورية الجزائرية ورفعت الأعلام الجزائرية في كل مكان واحتفل الشعب بنهاية الاستعمار وبزوال الأجنبي.

وفي تموز أيضاً تحررت شعوب كثيرة في أوربا وأمريكا وقهرت أعدائها وتخلصت من عبوديتها نحجم عن ذكر إخبارها حرصاً على عدم إطالة الكلام.

كل ذلك حدث في تموز شهر الثورات ... شهر الانتفاضات شهر الحريات... ومن أجل ذلك كله فان الشعوب تكن لهذا الشهر كل الحب وكل الوفاء ... وتضمر له كل الحنان وكل العطف... ومن أجل ذلك أيضاً نقول : (وداعاً يا تموز .. وإلى اللقاء بعد أقل من سنة لنجد ما تضم لنا من الأحداث المجيدة وأخبار إنقاذ الثمانين مليون من البشر الذين لازالوا يئنون تحت أقدام الاستعمار.. ودعاً يا تموز وإلى اللقاء).

فعاليات نادي بروسك بمناسبة الذكرى الرابعة للثورة المجيدة

اجرى نادي بروسك برعاية سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي سباقاً في كرة القدم في مساء يوم الاثنين الماضي وعلى ملعب الادارة المحلية بمناسبة الذكرى الرابعة للثورة العراقية المجيدة حضره جمهور غفير من سكان المدينة من الموظفين والأهليين والطلاب .

وجرى السباق بين فريق النادي وبين فريق منتخب الشرطة في بغداد وقد تعادل الفريقان في الشوط الأول وخسر فريق النادي في الشوط الثاني وقد تجلى من سير اللعب بأن فريق النادي قليل التمرين مما أدى إلى عدم تمكنه من الاستمرار باللعب في الشوط الثاني بنفس الفعالية التي لعب بها في الشوط الأول.

نتائج امتحانات الثانوية في لواء أربيل
[الفرع الأدبي]

— ثانوية أربيل للبنين —

الناجحون : حنا يوسف اليشوع وحسين الياس وسعيد عبدالله وعبدالخالق سعيد وعبدالله نادر وغني اسماعيل وفرمن نوري ومحمد ملاعلي ونهاد عبدالرحمن وزيامعروف ويوسف شمس الدين وعرفان سعيد وعثمان حمد ملا وعلاء الدين محمد . المكملون ٣٠ والراسبون ٢٣ طالباً .

— ثانوية أربيل للبنات —

الناجحات : آرام قرني وبيمان خالص ونسرين أحمد . المكملات: خمسة والراسبات واحد .

الخارجيون في أربيل

الناجحون : لايوجد . المكملون: ٦ . الراسبون: ١٠ .

الخارجيون في كويسنجق

الناجحون : لايوجد . المكملون : ٢ . الراسبون لايوجد . وأما في ثانوية كوي سنجق الناجحون : ابراهيم فرج الله ولشكو حسن جلال وعلى مصطفى عبدالله وغازي كريم . المكملون : ١٠ . الراسبون : ٣ .

ثانوية نقابة المعلمين في أربيل

الناجحون: أحمد حمد أمين وفيصل مدحت ومحمد إبراهيم ويوسف لاجين . المكملون : ١١ . الراسبون : ١٨ .

— البقية على ص ٢ —

لواء السليمانية
في عهد الثورة المباركة

أهدت الينا متصرفية لواء السليمانية - الادارة المحلية - كتاباً أنيقاً بعنوان (لواء السليمانية في عهد الثورة المباركة) أطلعنا عليه ووجدناه طافحاً بأبحاث شيقة عن تطور لواء السليمانية في عهد الثورة المباركة في المجالات العمرانية والاقتصادية والثقافية وغيرها ونحن في الوقت الذي نشكر سيادة متصرف لواء السليمانية الاستاذ عبدالهادى صالح على هذه الهدية الثمينة نرجو من الله العلي القدير ان يوفق العاملين والمسؤلين في سبيل تحقيق مزيد من المكاسب لكافة أرجاء جمهوريتنا الغالية .

اخبار الماء في أربيل

لا زال الخبير الهيدرولوجي المستر جلوف والمهندس الميكانيكي السيد محمد نوري الموفدان من وزارة البلديات يواصلان أعمالهما ليلاً ونهاراً في سبيل وضع الخطوط الرئيسية للتغلب على أزمة الماء في أربيل وقد التحق بهما السيد عبد الواحد سعدالله مهندس المياه الجوفية للمنطقة الشمالية . وقد اكتشف

— البقية على ص ٢ —

شؤون الموظفين

في المتصرفية

٥ قررت وزارة الداخلية ترفيع السيد عبدالأمير محمود الواثلي مدير ناحية بالك الى وظيفة قائممقام قضاء شهر بازار .

٥ وقررت ترفيع السيد عبدالجبار محمد هنكة مدير ناحية برادوست الى راتب ٥٠ دينارا شهريا .

تنقلات

٥ قررت متصرفية اللواء نقل السيد محمد أمين رشيد كاتب ناحية خوشناو الى كتابة تحرير قائممقامية قضاء مركز اربيل الشاغرة .

٥ وقررت نقل السيد جميل محمد أمين كاتب ناحية برادوست الى كتابة ناحية خوشناو .

في البلديات

٥ عين السادة فاروق محمد عبدالله وفاروق حسن خطاب وعمر مولود بوظيفة كاتب التحققات في بلدية اربيل براتب ــ ١٥ دينارا شهرياً .

٥ عين السادة ابراهيم حسن واسماعيل حسن رسول بوظيفة قارىء مقياس في بلدية اربيل براتب ١٢ دينارا شهريا .

٥ عين السيد توفيق فتح‌الله بوظيفة مراقب في بلدية كويسنجق براتب ١٢ دينارا شهرياً

٥ عين السيد عبدالله صالح وجبار صادق بوظيفة م . مأمور المخزن في بلدية شقلاوة براتب ١٢ دينارا شهرياً .

فى المعارف

٥ رفع السيد قاسم عبدالباقي النجار معلم مدرسة هەلكورد الى راتب ٣٦ دينارا شهرياً .

عقد قران

تم عقدقران السيد سراج‌الدين شيخ فتاح كاتب ضبط محكمة شرعية أربيل على كريمة السيد عبدالله محمد .

تم عقدقران السيد سلطان‌عبدالله الكاتب في رئاسة بلدية أربيل على كريمة السيد عبدالمجيدالحاج‌يونس مختار محلة تمجيل وسعدوناوه .

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في مركز اربيل للمدة من ٩٦٢/٧/١٢ لغاية ٩٦٢/٧/١٨ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٧/١٢	٤٠/٥	٢٠/٥	٢٣
١٣ منه	٤١/٠	٢٨/٠	٢٥
١٤ »	٤١/٠	٢٨/٥	٢٤
١٥ »	٤٢/٠	٢٨/٥	٢٨
١٦ »	٤٢/٠	٢٢/٠	٢٧
١٧ »	٤٢/٥	٢٣/٥	٣٠
١٨ »	٤٤/٥	٢٤/٥	٣٥

بقية: الماء في أربيل

الوفد اخطاء في مواقع الآبار واخطاء اخرى في تركيبها وسوف يتضمن تقرير الوفد النهائي على الوسائل لتصحيح هذه الاخطاء .

واتخذت البلدية من جانبها عدداً من الاجراءات فركبت مضخة في منطقة شورش لتموين الماء إلى تلك المنطقة ومنطقة المستوفي وسوف تشتغل بعد يومين فقط واعادت تركيب مضخة في محطة قرب النافورة ومدت ساعات العمل لكافة المضخات وركبت اقفال في بعض المواقع لتأمين الماء للاماكن التي لم يكن يصل الماء اليه .

وفاة

انتقل إلى رحمة الله المأسوف على شبابه المرحوم جمال ملا طه في يوم السبت ١٩٦٢/٧/٢١ وقد شيع جثمانه إلى مقره الاخير بموكب كبير من اقاربه ومعارفه وأهالي المدينة واقيم مجلس الفاتحة في الجامع الكبير في القلعة باربيل اسكنه الله فسيح جنانه وانزل عليه شآبيب رحمته والهم ذويه الصبر والسلوان (ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم) .

بقية نتائج امتحانات الثانوية لواء أربيل
[الفرع العلمي]

ثانوية أربيل للبنين

الناجحون : عزالدين‌نعمة الله وعبدالمجيد عبدالرحمن وغازي‌مراد وعلوان نامق وياسين نادر وحشيد سليم وحميد كريم وعصمت محمد وفيصل‌محمد وفاضل‌خضر ومحمدأحمدمحمد ومؤيدإبراهيم ومفيدنورالدين ونزار عثمان أحمد وأكرم توما وسعاد يونس وفوزي جبار وفاضل أيوب ولويس شمعون ومحمد عبدالرحمن ونادر صالح ونوري شمعون وياسين اسماعيل . المكملون : ٤٧ . الراسبون : ٢٨ .

ثانوية أربيل للبنات

الناجحات : روخوش أحمد وسانحة شريف ولائقة مسعود . المكملات : ٣ . الراسبات : ٣ . أما الخارجون في أربيل الناجحون : لايوجد . المكملون ١ . الراسبون : لايوجد .

اعلان

الحاقاً باعلاننا ١٠١٥٧ في ٩٦٢/٧/٢ لعدم ظهور راغبين لالتزام تعهد تجهيز الأثاث للمدارس الثانوية في أربيل قررنا تمديد موعد المناقصة وتعيين يوم الأربعاء المصادف ٩٦٢/٨/٨ الساعة (١٠) زوالية موعداً لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٢٢٠ ديناراً أو كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على مراجعة المستدعي قاسم جاسم ساكن محلة تمجيل طالباً تسجيل المكائن ومرفقاتها الثابتة أدناه والمنصوبة في محلة الكائنة في محلة تمجيل بنية تزويده بشهادة اثبات الملكية وعملا بأحكام المادة الثالثة من نظام تسجيل المكائن رقم ٦٥ لسنة ١٩٥٢ نعلن بهذا لمن له علاقة أو مساس بالمكائن ومرفقاتها والمدونة أدناه عليه مراجعة هذه الدائرة خلال مدة خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان بالجرائد لاثبات علاقته وبخلافه سوف يجري اللازم لتسجيل المكائن المنوه عنها وتوابعها باسم المالك المذكور حسب الأصول .

١ ــ ماكينة ودينمو المانية الصنع ومستعملة نوع الماكينة ديزل (**Deutz**) رقم ١٤٣٠١٩٠/١٦ قوة (٢٢) حصاناً ونوع الدينمو (**Adolf-Messer**) رقم ١٦١٤٢ .

٢ ــ جزيتر للاوكسجين موديل ٢٥٠٠ رقم ٧٧٧ و **M** المانية الصنع ومستعملة .

٣ ــ مزرف كهربائي مستعمل رقم ٥٠٠ (**Nach**) .

٤ ــ ماكينة كهربائيه للحيم جيكية الصنع ٢١٥ امپير .

٥ ــ دينمو لكوسرة كهربائية رقم (٩ر١٦٢٥٧٤) المانية .

٦ ــ كوسرة كهربائية يدوية انكليزية الصنع نوع (**Nlus**) امپير ١٨ رقم (٧٩٧٠٠٣) .

٧ ــ مقص كبير عدد [٢] .

٨ ــ مقص وسط عدد [١] ، وكانت جميع المكائن والأدوات المذكورة أعلاه مستعملة فعليه ختم المحضر .

كاتب عدل اربيل
معروف رؤوف

اعلان

الحاقاً بقرار مجلس إدارة اللواء المرقم ٦١٦ في ٩٦٢/٧/٩ .

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز معمل الالبان في اربيل بالحليب النوعين [البقر والجاموس] حسب الكمية المبينة أدناه . يمكن الاطلاع على شروط المناقصة لدى كاتب المجلس الاداري وعين يوم الأحد المصادف ٩٦٢/٧/٢٩ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧ بالمائة نقدا مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

المواد والكمية

٣٠٠ لتر حليب بقر
٢٠٠ لتر حليب جاموس

حسن القيسي
و . متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لانشاء سياج وغرفتين من الأنقاض المتوفرة لدى البلدية في اصطبل (حيوانات البلدية) يمكن الحصول على استمارة شروط المناقصة من شعبة هندسة البلدية لقاء مبلغ (١) دينار واحد نقدا غير قابل للرد . تقدم العطاءات من قبل راغبي الاشتراك بالمناقصة في غلاف مختوم يؤشر عليه اسم المناقصة الى مجلس بلدية اربيل في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت الموافق ٩٦٢/٨/٤ معززة بالتأمينات النظامية مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

موقع وثائق كتب

همر ئيشوكاريك و نوسراويك
كه پيوهندى بهم پهخشنامهيهوه يى
ئهى راستهوخو بنيرى بو بهريوه
بهريهتي بهمناو نيشانهيه :-
بهريوهبهري پهخشنامهي شارهواني
هـــهولير

هـــهولير

پهخشنامهيكى ههفتهيريه ، بهزمانى كوردي و عـــهرهبى

شارهواني ههوليز دهرى‌ئهكا

ژماره (٤٤) ساڵى(١)
دانهى به (١٠) فلسه
٣٠/ تموز /٩٦٢
٢٩/ سفر /١٣٨١ ٢شمه

من وپهرى ئهفسووناوي

پيشكهش بهويژموانى خوشهويستم كاك (ريزان) بي

ووسينى : مهغديد

ههوا تاريك بوو ، گهلاو پوپهى داران سهريان بهم لاو بهولادا ئههاژاندهوه ، چيهاي جيهان سامناك وتهساوي له تاريكى لول درابوو ، هيزيكي نههيني بهرهو لوتكه بهرزهكهي ررای ئهكيشام ... ههر شوينه ههر شته ئهفسانه وئهفسونيكي ههر ههيه ، ئهوهى چنگى له دلمانا بوو ، ههر چركه بهرهو لوتكه بهرزهكهى ررای ئهكيشام بيگومان ئهفسوني (چيا) بوو ... ئهو شهوه زور شتى وام يىنى كه چيروكي خيناوي ئهفسانهيهكى سامناكي بهباشي بو روون كردمهوه .. بهلام من تهنيا به سهرهاتي خوم وپهريهيه ئهفسناويهكمت بوئهگيرمهوه كه ريچكه وخوريه وبليسهى ئارهزووي دوور ودێژي دهروونيم بهباشي پيشان ئهدا .

° ° ° °

شهوبوو يا روژ نازانم ، بهلام له تاريكستاني نهزاني شهو وروژ چهندان تهفاووتي نهبوو، نهزاني ئاوتيه بهسهر زوركهس وزور شت فهرمان رهواي ئهكرد ، جارجار كه تيشكي خوريك له دوور وياله نزيك بهريهى بوماوهيهكى كهم رهوشهن ئهكردمهوه ، ههستم به ئادهميزاديهتي خوم ئهكرد ، وبهپيويستم نهزانى كه جهلهوي تيشكيك لهو تيشكانه بگرم بهرهو ئاوهداني له دواي خومبا رراي بكيشم ويا دوا به دوايا بروم تابهئاوات وبههمشتي مرادم ئهگهينيت ! سهر ئهنجام شهو بوو يا روژ ... زورى پيچوو وياكهم كاتي خومم له سهر بهردیكى سپي له بهفر سپيتر ينى ، چاووم برريه لوتكه ههره بهرزهكهي چياي جيهان ، بونيكي خوش بونيكي له هممو بونان خوشتر له هممو رهگ وخوينم پهنگاوهى دايهوه ، بو هملمژينى ئهو بونه خوشه چومه پيشهوه ، بهلام ريگا ديار نهبوو ، ههوا تاريك ، ههوريكى پيباران ، هممو ئاسماني داپوشيبوو .. هيواش هيواش پيباكانه بهرهو ئهو ئاگره بليسهداره رويشتم كه له سهر لوتكه بهرزهكه ريگـاي ئاسماني ژياني كامراني نيشان ئهدا ، ئهو رريبوارانهم بهباشي ئهدي كه بهو چيايه ههلدهگهران ، دهميك ئهكهوتن ودهميك راست ئهبوونهوه ، بهلام ههر له سهركهتا بوون ، ترسام له كارواني ژيانا دواكهوم له ناكاو كچيكى جوان ، پهريهكي زور شوخ وشهنگ لهبهر دهما پهيدا بوو ، تاري كهزيهكاني بمانهندي تيشكه جوانهكاني خوررهوشهناى بلاو ئهكردهوه !! له كاتيكا باووشي كردبووه بهتوندي هات ههتا له باووشي گرتم ، ئهو روونا‌كيهه كه دهورو پشتي كردبوومه نويژى نيوهرو له دهملا پهنگاوهي دايهوه ، بيهيچ شت كامران بووم ، چونكه تازه ههستم بهئادهميزادىيهتي خوم ئهكرد ، روژ بوو يـاشهو دهرو پشت ودهروونم ههر روناك بوو ، له كاتيكا له باووشي پهري ئاوات ههستم به خوشي وشاديهكي بيمانهند ئهكرد كه زيه جوانه پرشنگداره كانيم گرتبوو بهرهو ئاسماني ژين له شهقهى‌بالانم ئهدا ، بي ئهوهي جولينهريكي تايبهتي پالم پيوه بني پيم گوت :

— بروانه لاپهره چوار —

له خو بايي

(دلوپهي دله پيشكش به
دل رهنجاوهكهم بى)
— خ —

ئهي دلداري
بو شتيكي له تارمايى
ئهى خونچهكهي
له تاريكي له خو بايي
سهر ههلبره
بو ئاسمانى يهكجار پيروز
بو ئهستيرهك
ژيانت لى‌ى نهكا ئالوز !
پات ههلبرره
له سهر زهوى كچي بهيان
وا بزانه ،
ههر توي پهري له ناو كچان
خهلكى ههموو
واقا وورماوي جوانى تويه
ههورى بههار
بو شيرينيت له رو رويه !
توي گمشهي دل
ههرس هيى پهشيمانى
هيواى بهرزي
دلى بويژ له گيان داني
له خو بايت
وهك دارستانى كپ وپرر
ئاوى بدات
سهرو چاوهى خهيالى خورر
بوي نزم بيت
سهدان لوتكهي بهرزو جوان
بيت وبچي
بهسهر لاشه وكهللهي سهران
به سهدان چاو
ئاوى دايي له سهيراني
خوشت ئهوسا
پيى بزاني يان نهزاني ؟!
دهسته ئهژنو
رووژيك ههلدى تيا ئهگرى
به دهستي خوت
يهخهى له خوبايت ئهدرري
بهلام وهختي
پهشيماني سهيرت ئهكا
ديوي پيرى ،
له باوهش ، بهخسيرت ئهكا !!

ooo

جهوههر خهمگين

دوو چاو له پهنجهره

له پهنجهره ئيمرو دوو چاو
تيي ئهرواتيم ، نيرگسي گهش
سهر نيوجهوان كهميك قرتاو
چوار چيوه بو ، بو ئهبروي رهش

له سهر كولمي گوليكي سوور
رى وپيكى داكووتابوو
رهنگي تالى ديارپوو له دوور
پروشكه تاگري بهربا بوو

ليوي جهشنى پهررهي گول بوو
به شنهي بزه ئهكرايهوه
چاوهريي هاتني بولبول بوو
به هاتني ئهو ئهشنايهوه

كراسي ئهنك ، سوخمهي گولدار
ههمكى خررى گرتبوه خوى
بالاي جوان وريك ونازدار
له گهل كولم وچاوو ئهبروي

شالاويان بو دلى من برد
بي ئهوهى ووچاني بدهن
بهشهپولى سوز كيريان كرد
كهوته سينهم ، بي هيزوتهن

خوزگا خوشي تاكو سهربا
ههم روژي چاوى جوان
له پهنجهرهبوم له دهربا
جواني كردبا باخي ژيان

وردهكاري له هونراوهى كوردى‌دا

وهك ههدينه بى نهبى‌بي ، يا نهجهف‌بي بي عهلى
شاري غهزهنفر ئيسته بي‌محموده وهك داريكهلى
(ديلان)

ههرچهنده كهرووتم به خوا مايلى رووتم
بي بهرگريه عيلهت كه ههتيو مهيلى ههتاوه
(نالى)

بههار ههتاكهي جوانيت نهبينم حالم ئاوابي
بى گول و بولبول هيلانه شينم روژم ئاوابي
(ع. خوشناو)

سهرم سهمتورو سينهم چهنگه دل دهف
خهفهت يارو مهقام نالينه بي‌تو
(كوردى)

له چاپخانهي شارهوانى كركوك
چاپكراوه

هەور لەهونراوەي بويژاني كون و نوييمان

سەيرى لوتفى پاكي يەزدان كەن براكانم تەواو
هەورى رەحمى ئەوبو يەك سەر روي زەوي پى بوبە ئاو
(شكري)

بارمش و باراني هەوري چاوەكانم جاريبە
(زەلم)ە ياخو (تانجەرو)يە تيكەلى (سيروان) ئەكا
(احمدمختار)

مەزەندە هەوري رەحمەت ئاسماني عشرەتي پوشي
كەوا روناكي روژ ئەمرو لە بەرچاوم شەوى تارە
(كوردي)

پاشماوەي من و پەري ئەفسووناوي

— فريشتە نازدارەكەم ئايا تو خواي جوانيت؟ دەست بەجي لەقاقاي پيكەنينەدا وگوتي :

— هەرگيز هەرگيز من نابم بەخواى جواني ، من پەرى ئەفسوناوي ئەم وولاتەم ، ئايا ئەمناسي؟ بەدەست خوم نەبوو فريسك وەك باران بەسەر گونا زەردەكانم هاتە خوارەوە ، بەدەم گريانەوە پيم گوت :

— مەگەر كەس هەيە تو نەناسي؟ تو ئاماتج وهيواي هەمووماني ، بەوەلامم زور شاد بو ، لەي پرسيم :

— ئايا ژن ومندالت هەيە؟ بەشەرمەوە گوتم :

— بەلى ... دەمي داما لە پاشا وەك پەرە گوليكي شنەى باى شەمال لە سەر بالە سوكەكاني داي‌بنى لەباووشم بە نەرمي هاتەدەري هەتا بليت : يەكو دوو لە پيش چاوم بزربوو ، بەلام دەنگە ناسكە ئاهەنگدارەكاني بەشيوەيەكي خوش وەك سرودي ئاسماني ئەهانە بن گويم كە ئەيگوت :

— كەوابى تاماوي تو هەر بە بەژن وبالا وكەزيە پرشنگداره جوانەكەمدا هەلبى وريگاي ئاسمانى ژين بەخەلك نيشان بدە !

هيـــوا

لەم هەفتەيەدا ژمارە (٣٦) گوفاري مانگانەى وويژەيى (هيوا) كە يانەى سەركەوتني كوردان لە بەغدا دەري ئەكا بە پەخشنامەى ـــ هەولير ـــ گەيشت .

لەم ژمارەيەدا ماموستا (ع) و (معروف خەزنەدار) و (هاوار) و (جەمال جەلال) ووتاري پوخته و بەنرخيان هەيە ، هەرواش چەند پارچە هەلبەستي (علي ئەرموكي) و (كمال بيزار) و (ديلان)ى تيا بلاوكراوەوە ، لەگەل چيروكى (بو پيشەوە) ى ماموستا (مجيدآسنگەر) ئەمانە و گەلى شتي پرر سوود و جراني‌ترى تيابلاوكراوەتەوە .

ئومێدەوارين (هيوا) لەو ئەركەى خستوتيە سەرشاني كەتى‌گە ياندن و گەشانەوەى وێژەى كوردىيە بە تەواوى سەركەوتو پيروزبي!

◆◆◆◆◆◆◆◆

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز غرفة صيانة الأبار الأرتوازية العائدة للادارة المحلية في اربيل لتانكي واحد ذوسعة (١٠٠٠) غالون لنقل المحروقات بواسطته وعين يوم الاربعاء المصادف ٩٦٢/٨/٨ الساعة (١٠) زوالية موعداً لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة العلنية المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية ٧ بالمائة من أصل مبلغ الكلفة مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

متصرف لواء اربيل

إعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء أربعة دور لموظفي الادارة المحلية وعين يوم الأربعاء المصادف ٩٦٢/٨/١ الساعة (١٠) زوالية موعدا لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة بعد الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٣ دينار نقداً غير قابل للرد الحضور في مجلس ادارة اللواء في الموعد المقرر مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٥٢٠ ديناراً مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام

متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتشييد انشاء الأسيجة للمدارس المدرجة أدناه يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مخمنية خزينة اللواء ـ الادارة المحلية ـ التخطيط لقاء مبلغ ٢ دينارين نقداً غير قابل للرد وعين يوم الاربعاء المصادف ٩٦٢/٨/١ الساعة ١٠ زوالية موعداً لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧ بالمائة نقداً وشهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

اسم المدرسة

١ ـــ سياج لمدرسة في كويسنجق
٢ ـــ سياج لمدرسة في كاولوك

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

قامت اللجنة المؤلفة بموجب أمرنا الاداري المرقم ٢٧٠٤ والمؤرخ في ٩٦٢/٥/٣٠ بتقييم الملك قطعة ١٠ مقاطعة ١ بساتين شقلاوه العائدة الى دائرة الأوقاف على أساس قيمة المتر المربع الواحد بـ (٤٠٠) فلساً ، واستناداً الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك وتعديلاته رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ نعلن ذلك ولذوى العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية البلديات) تحريراً ـ ان وجد ـ خلال عشرة أيام من تاريخ نشره وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

متصرف لواء اربيل

بو ئاگادارى

١ ـ هەمو ژمارەكانى گوفاري هيوا لە يەكەم ژمارەوە تا (٦٣) جگە لەژمارە (٥) بە دينارو نيويك (١٥٠٠) ئەفروشرى .
٢ ـ تكا لە خوێندەواران ئەكەين ئابونەى بەشداري (هيوا) تازە بكەنەوە . تاگوفارەكەيان بە ريكو پيكى دەربچي .

بەغدا يانەى سەركەوتنى كوردان

رابەري هيوا

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية سيارة الجيب من نوع استيشن العائدة الى المدين رشيد ابراهيم لقاء طلب الدائنة رئاسة تنفيذ السليمانية البالغ ١٩٢/٦١٠ دينار في الاجازة المرقمة ٦٢/٢٣ خ فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الخامسة من يوم ٩٦٢/٨/٢٢ في كراج الحاج خورشيد قرب البانزينخانة وان الدلالية والرسوم على المشتري والتسليم في الحال والدفع نقداً .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية في الاضبارة التنفيذية المرقمة ٦٢/٩ الاموال المنقولة المدرجة تفاصيلها أدناه العائدة الى المدين سيد كريم احمد لقاء طلب رئاسة تنفيذ رواندرز البالغ ١٢/٤٢٠ دينار فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الخامسة من يوم ٩٦٢/٨/٩ قرب مصرف الرافدين وان الدلالية والرسوم على المشتري .

١ ـ راديو مولارد كهربائي وباتري
٢ ـ طباخ ثلاث عيون متوسط

مأمور تنفيذ اربيل

موقع الوراق لكتب

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٥ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٧ / آب / ١٩٦٢ م ٥ ٧ / ربيع الأول / ١٣٨٢هـ

كلمة العدد

كلمة سيادة العقيد بدرالدين علي

ممثل سيادة الزعيم الأمين ومتصرف لواء أربيل في حفلة إزاحة الستار عن تمثال سيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم

أيها الحفل الكريم : من دواعي الفخر والسرور أن تتم إحتفالات العيد الرابع لذكرى ثورة ١٤ تموز الخالدة بازاحة الستار عن النصب التذكاري لسيادة الزعيم الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم .

أيها الأخوان : إن النصب الماثل أمامكم وإن كان بسيطاً في شكله وكلفته إلا أنه عظيم في مدلوله المعنوي وهو دليل واضح وبرهان ساطع على مايكنه أبناء هذا البلد الطيب من روح المحبة والاخلاص وإعتزازاً واكباراً ووفاء منهم لمفجر الثورة المباركة .

وقد ضربوا بذلك مثلاً عالياً على إنهم خير وأقوى دعامة لتآخي القوميات المتحابة في هذا الوطن العزيز .

أيها الأخوان : أظهر بعض الأخوان الاعزاء فكرة هذا النصب قبل عام تقريباً معتمدين على موازرة أبناء هذا البلد الوفي الأصيل فكرة تقديم هذه الهدية رمزاً لوفائهم وسرعان مانالت الاستحسان من لدن كافة أهالي أربيل الكرام وهم السباقون لكل مكرمه وخلال فترة قصيرة تشكلت لجنة من رجالات البلد وجمع خلال ساعة واحدة وفي نادي آزادي مايزيد على الألفين دينار وهكذا أصبحت هذه الفكرة حقيقة واقعة . وكان من دواعي الفخر أن يتولى السيد الفنان عبدالجبار البناء أحد خريجي معهد الفنون الجميلة القيام بهذه المهمة وسافر إلى روما في (ايطاليا) وهناك عكف على أظهار كل ما يملك من قابلية فنية وقوة في الابداع والاتقان وأصبح لهذا الفنان الناشئ المجهول في الاوساط الغربية شهرة فنية ونال أعجاب وتقدير أهل الفن هناك متغلبا على كافة الصعوبات التي لاقاها بما جبل عليه من حسن الخلق والصبر وخلد لنفسه ولعراقه الحبيب ذكرى فنية رائعة ستبقى على امد الدهور والعصور ولن تنسى وأهالي أربيل الكرام صنيع معروفه فجزاه الله خير الجزاء ووفقه فيما يبتغه ويرضاه ؛ وأخيراً لا يسعني إلا أن أشكر الذوات المحترمين الذين تبنوا الفكرة والذين ساهموا بسخاء في إخراجها واخص بالذكر منهم السيد محمد حسن دزهي رئيس نادي آزادي والسيد عبدالوهاب الحاج حسن رئيس بلدية أربيل والذي لولا مؤازته لما كنا نراه مانراه اليوم حيث ساهم في القيام بانجاز كافة ما له علاقة بالساحة والقاعدة والانارة وقد قدرت الكلفة النهائية بما يزيد على ٦٠٠٠ دينار بقليل . وهو يعتبر الاول من نوعه في العراق .

وختاما أدعوالله ان يرعى بعنايته هذا البلد الأمن ويجنبه شر المزالق والمهالك ويشد من ازر أهله الطيبين لما فيه خير عراقنا الحبيب بزعامة قائدنا الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم والسلام عليكم.

أربيل تحتفل بازاحة الستار عن النصب التذكاري لتمثال سيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم

بقلم : فؤاد پريخان

من ضمن مناهج إحتفالات الذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز الخالدة هي حفلة إزاحه الستار عن النصب التذكاري لتمثال سيادة الزعيم الامين بطل ١٤ تموز اللواء الركن عبدالكريم قاسم . ففي الساعة السادسة والنصف من مساء يوم الاثنين المصادف ١٩٦٢/٧/٣٠ اقيم إحتفال رائع بهذه المناسبة السعيدة برعاية سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء أربيل حيث أقيم هذا الاحتفال الرائع في اجمل بقعة في أربيل البقعة التي اعدت لهذا النصب التذكاري تلك البقعة التي تقع في مدخل مدينة أربيل على طريق كركوك وفي فسحة دائرية الشكل يحيطها ملتقى الشوارع الأربع التي تحيط بهذا النصب التذكاري وقد توافد الوف المدعوين نساء ورجالاً وما ان حانت الساعة السادسة والنصف مساء حتى تشرف سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف اللواء يرافقه سيادة الزعيم قاسم مصطفى عطار باشي آمر موقع أربيل وكبار موظفي وضباط الجيش وما ان تشرف سيادته حتى عزفت موسيقى الجيش السلام الجمهوري ثم اعقبها كلمة مرتجلة لعريف الحفل بهذه المناسبة السعيدة حول النصب التذكاري الذى اعده أهالي أربيل المخلصين ليعلنوا ويثبتوا ولائهم واخلاصهم للجمهورية العراقية الخالدة وسيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم اعقبها تصفيق حاد ثم اعلن عريف الحفل عن افتتاح الحفلة بترتيل بعض من آيات الله القرآن الكريم للمقرىء السيد أمجد نانه كلي اعقبها عريف الحفل عن كلمة سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف اللواء فتقدم سيادته والقى كلمته القيمة البليغة بهذه المناسبة السعيدة والتي قال فيها إننا اليوم نختتم مناهج إحتفالات الذكرى الرابعة لثورة ١٤ تموز المجيدة بازاحه الستار عن النصب التذكاري لسيادة الزعيم الامين إبن الشعب البار عبدالكريم قاسم أشاد سيادته بالرجال المخلصين الذين جمعوا المبالغ لهذا الغرض كما أشاد سيادته بالفنان المجهول السيد عبدالجبار أحمد البناء أحد خريجي معهد الفنون الجميلة الذي سافر الى ايطاليا وصب عصارة فنه في هذا النصب الذي سيبقى في هذا اللواء رمزاً لاخلاص وولاء أهالي أربيل الكرام الى جمهورية ١٤ تموز وزعيمها المقدام اللواء الركن عبدالكريم قاسم وقوبلت كلمة سيادته القيمة بين كل مقطع منها بالتصفيق الحاد ثم اعقبها بعض القطع الموسيقية حيث اعلن عريف الحفل عن كلمة سيادة الاستاذ حسن علو القيسي معاون المتصرف لشؤون الادارة العامة فتقدم سيادته والقى كلمته البليغة القيمة التي قوبلت اكثر مقاطعها بالتصفيق الحاد ثم اعقبها قطعة موسيقية حيث اعلن عريف الحفل عن كلمة سيادة الاستاذ عبدالوهاب الحاج حسن رئيس بلدية أربيل حيث تقدم سيادته والقى كلمته القيمة فوضع النقاط على الحروف وكانت كلمة تفيض بالشعور الطيب الذي صوره سيادته نيابة عن أهالي اللواء تجاه ثورة ١٤ تموز والجمهورية العراقية الخالدة وأشاد بصاحب هذا النصب ووصفه بالسياسي العبقري الذي اطاح بالاستعمار خلال ساعتين دون اراقة الدماء في خطة مباغته صبيحة يوم ١٤ تموز الخالد ثم أشاد بهذا اليوم السعيد الذي أثبت فيه أهالي أربيل الكرام ولائهم للجمهورية العراقية الخالدة وقوبلت كلمته القيمة بالتصفيق الحاد ثم اختتم كلمته بمطالب أهالي اللواء من سيادة الزعيم الامين حصرها في أربع نقاط هي مشروع ماء أربيل

— البقية على ص٤ —

الاحتفالات بوضع الحجر الأساس لمحطة تأجير المكائن والآلات الزراعية في أربيل

بقلم : الاستاذ كاظم العماري

في تمام الساعة الحادية عشرة من قبل ظهر ١٦ تموز المجيد افتتح عريف الحفل السيد حسيب ناجي رسول الحفل لوضع الحجر الأساس لمحطة تأجير المكائن والآلات الزراعية في اربيل بكلمة ترحيبية شكر بها الحاضرين على تلبيتهم الدعوة وحضورهم الحفل رغم شدة الحر . ثم تلاه سيادة متصرف اللواء العقيد بدالدين علي فألقى كلمة ارتجالية بليغة عبر بها عن أهداف الثورة ومكاسبها وانجازاتها وقال سيادته ان قانون الاصلاح الزراعي هو من اهم مكاسب وانجازات ثورتنا المجيدة ، وان الوحدة الميكانيكية ما هي الا الجزء اليسير من تلك الخدمات العامة التي يقرها القانون المذكور لخدمة الفلاح والمزارع على حد سواء في سبيل زيادة الانتاج وان الوحدة الميكانيكية على قلة امكاناتها وضآلة عدد مكائنها وآلاتها لتستحق المدح والثناء على الاعمال الجبارة التي قامت بها خلال الموسم الزراعي الحالي والتي لولاها لكثرت الحرائق في المزارع والمنتجات الزراعية ، ثم توجه سيادته الى المحل المعد لوضع الحجر الأساس لمحطة البناية المذكورة وقد وضعه سيادته بيده الكريمة الحجر المذكور وهو يقول : بسم الله وعلى بركة الله وباسم الشعب وباسم العامل والفلاح نضع هذا الحجر الاساس لمحطة تأجير المكائن والآلات الزراعية في اربيل وكلنا امل من ان هذه المحطة ستكون خير اداة لخدمة الفلاح والمزارع وخير واسطة لخير هذا الشعب وبركته .

وكان حجر الاساس يتألف من اسطوانة معدنية كبيرة وضع داخلها نسخة من قانون الاصلاح الزراعي والتعاليم الملحقة به وبعض الجرائد المحلية والمجلات العراقية والتي منها مجلة الاصلاح الزراعي وشيئاً يسيراً من النقود والمسكوكات العراقية وصورة مخططط بناية الوحدة وغيرها .

ثم عاد سيادته للسرادق المعدة لجلوس المدعوين ومن حوله كافة المدعوين ، وبعد استراحة وجيزة تقدم الأستاذ السيد كاظم العامري مدير الاصلاح الزراعي فألقى كلمة ارتجالية حماسية عبر بها عن شعوره تجاه الثورة الخالدة ومكاسبها الوطنية وانجازاتها الباذخة والتي من اهمها قانون الاصلاح الزراعي ، وان اهم ما في هذا القانون من خطوات ايجابية هي خطوة توزيع سندات التمليك على الفلاحين ومكننة الزراعة وانه يحتفل اليوم بمكننة الزراعة وغداً سيحتفل بتوزيع شهادات التمليك على الفلاحين ، ثم شرح المقصود بعبارة مكننة الزراعة وبين ان محطة التأجير هذه تحتل قطعة من الارض واسعة تبلغ مساحتها (٤٣) دونماً تنقسم الى قسمين خصص احدهما لبناء المحطة والثانية لبناء وحدة سكنية لموظفيها ومستخدميها وتقع هذه القطعة كما ترون في محل مناسب بين مركز ناحية عينكاوه وقصبة اربيل ، وتشتمل المحطة على المرافق الثانية ، معمل كامل لتصليح كافة انواع المكائن الزراعية ، وبناية للادارة وكراجات للساحبات والحاصدات والسيارات ومخازن لحفظ الآلات والادوات الاحتياطية ، ومحطة للبنزين ومحطة للغسل والتشحيم ، ومطعم ومرافق صحية وحمامات وغرف للحراس والاستعلامات .

وتشتمل الوحدة السكنية على دار لمدير المحطة واربعة دور للموظفين وخمسة عشرة داراً للميكانيكيين وكازينو واحد وان الكلفة العمومية للمحطة تقدر بـ (٢٢٠٠٠٠) دينار تسعون الف دينار منها كلفة للاعمال الانشائية للمحطة والوحدة السكنية والباقي كلفة للمكائن التي ستجهز بها المحطة ، وان البناء والتشييد سيتم على ثلاث مراحل .

المرحلة الاولى ـ السياج وكراجات الساحبات والحاصدات والسيارات وسيشرع به خلال هذه السنة .

المرحلة الثانية ـ بناية الادارة ومحطة البنزين ومحطة الغسل والتشحيم والمطعم والمرافق الاخرى .

المرحلة الثالثة ـ تشييد الوحدة السكنية .

وشكر الحاضرين على تلبيتهم الدعوة كما وشكر سيادة المتصرف على تشجيعه لمثل هذه المشاريع ثم بوشر بتوزيع المرطبات على الحاضرين وكان الحفل حقاً جميلا رائعاً حيث صفت الساحبات والحاصدات والبذارات وبقية الآلات والادوات العاملة في الحقول حالياً صفوفاً منتظمة وزينت الساحة على رحابتها بالاعلام العراقية واللافتات الجميلة وصفت السرادق بشكل منظم جميل والكل يدل على ذوق منظمي الحفلة والقائمين بها .

—٥—

اسماء الناجحات في الصف المنتهي

من دار المعلمات في اربيل

الهام شاهباز .
بهرين يونس .
خيرية كرين .
جهان صالح .
زهور ابراهيم .
صابئة محمد .
صبيحة عوني .
فائزة شاكر .
فريال انور .
فوزية عزيز .
قدرية شاكر .
ماركريت ابراهيم .
ناجية الحاج بي :

شؤون الموظفين

• نقل السيد عبدالرحمن طاهر كاتب متوسطة أربيل الى ثانوية رواندوز . ونقل السيد جمال معروف كاتب ثانوية رواندوز الى كاتب متوسطة أربيل .

من احتفالات ١٤ تموز الخالد

حفلة توزيع سندات التمليك على الفلاحين في مركز اربيل

ما ان ازفت الساعة الثامنة من صبيحة ١٧ تموز الخالد الا واكتظت قاعة اربيل بمئات الفلاحين وجمع غفير من المدعوين وقد افتتح الحفل سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي بخطاب قيم وسط عاصفة من الهتاف والتصفيق تناول فيه اهمية ثورة ١٤ تموز واهدافها وحالة الفلاح قبل عهد الثورة المباركة وكيف كان اشبه بآلة مسخرة يعمل كالسائمة ليل ونهار دون ان يملك ما يسد به رمقه كما واشار سيادته الى قانون الاصلاح الزراعي وكيف انه رفع مستوى الفلاح واعاد له كرامته وحرمته فاصبح يشعر بكيان الاجتماع فيعمل لنفسه ولبلده ومواطنيه ، وان جميع الامكانيات هي في خدمته كالمدارس والمستوصفات والمكائن الزراعية والمصارف والطرف .. الخ . ثم اوصى سيادته الفلاحين توصيات غالية وارشدهم الى طريق الحق والصواب واعقبه فضيلة القاضي السيد محمد رشاد المفتي بخطاب باللغة الكردية موجها الى الفلاحين بالذات متظمنا وجوب

— البقية على ص٤ —

أزمة الماء في اربيل

انهى الخبير الهيدروجيولوجي المستر جيلوف والسيد محمد نوري عماري الموفدين من وزارة البلديات دراساتهما لأزمة الماء وقدما تقريرا مسهباً حول الموضوع ضمناه عددا من التوصيات والتعليمات لمعالجة الحالة ومن ضمنها حفر اربعة آبار جديدة في مواقع معينة من البلدة وعلى أثر ذلك وجه سيادة متصرف لواء اربيل كتابا مفصلا حول الموضوع الى وزارة البلديات طلب فيه ارسال ماكنة حفر الى اربيل فورا لحفر هذه الابار وقد غادر سيادة رئيس البلدية الى بغداد لتعقيب القضية .

تخفيض سعر الوحدات الكهربائية في أربيل

بناء على رغبة سيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة فقد قرر المجلس البلدي في أربيل تخفيض سعر الوحدة الكهربائية من ١٥ فلس للوحدة إلى ١٠ فلوس للوحدة اعتباراً من ١٩٦٢/٨/١ .

الناجحون في الصف المنتهي لدار المعلمين الابتدائية في أربيل

احمد عزيز رشواني وابراهيم اسماعيل واحسان اسماعيل واكرم حنا وأمين حسن وبهاء الدين عبدالله وتحسين عبدالله وجباردنحا وجمشير مصطفى حبيب عبو وحامد كريم وحبيب عزيز ودنا توما ودنحا ساكا ورؤوف اسماعيل وحسن محمد امين وبطرس حنا وسولافا كوكيس وصديق محمود وطاهر عثمان وعبدالله سليم وعدنان احمد وعلي عبدالله وعزالدين عبدالله وغازي احمد وغريب عيسى وشكر بابا ومحمد اسماعيل درمرقس عوديش ونورالدين ابراهيم وواجب سعيد وابراهيم عبدالله وابراهيم محمد وجمال شعبان ومعروف صالح وجلال جميل وحسن محمد حسن روئيل زيتو ومحمد رسول وظاهر احمد وعبدالواحد عزيز وعبدالكريم عولا عزيز وعبدالرحمن حاجي قادر وعبداللطيف مجيد وعبدالرحمن شعبان وعطوبويا وقره داغ يلده وفؤاد اسود وصالح احمد ومصطفى بكر ومنديد صابر وواحد خضر ويوسف بيك واسعد عزيز وابوبكر محمود واسعد احمد وأيوب مصطفى وبهنام فتوحي وبشير بكر ورشاد اسماعيل وراسم الشماع وشمعون مرقس وشيروان نامق وطاهر عبدالله وعبدالله طاهر وغانم يوسف وغالب حسن ومحمود عبدالله وجورج حنا

هدية لمكتبة كتب

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە یی
ئەی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەمناو نیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیەکی هەفتەیریە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٤٥) ساڵی(١)
دانەی بە (١٠) فلس
٧/ آب /٩٦٢
٣شەمە
٧/ ربیع الاول /١٣٨١

دیاري گەلی جەزائر !

نووسیني : جەواد میر کەریمي — وەرگیری : مەغدید

بەیانی یەکي لە رۆژەکانی پایزی ساڵی پار لە بابولوار سن ژرمن لە پاریس ئەرویشتم کە یەکیك لە پشتەوە بانگی کردم :

ــ هاوري گورەوی ناکری؟ ئەو دەست فروشانە هەمیشە لەخاوەن کوگایەکان هەرزانتر شت ئەفروشن جوکە مالیات وکری‌ی دوکان نادەن ، لەبەرئەمە هەلومەرجیکم کرد هەتا گەیشتە بەردەمم ، گەنجیکي لاغەرویست ئەسمەر بوو ، چەند گورەوی کە خستبوە ناو سەبەتیکەوە هەر بەپیوە لە پیشي رراگرتم ، لیم پرسي :

ــ تو خەلکی جەزایریت ؟

ــ بەلی ، لە پاشان ئەویش پرسي :

ــ ئەی تو خەلکي کویت ؟

ــ من خەلکی ایرانم ، کەمی داما دواجار گوتي :

ــ برووای هاوڕیشتمانەکاني تو بەرامبەر بە خەباتي گەلی جەزائر بو ئازادي چیە؟ بە راستي چاوە نواري ئەم پرسیارە لە پیشەوەریکی دەست فروشي وەك ئەونە ئەکرد ، لە وەلامدا گوتم :

ــ هەموو گەلاني ئازادیخوازی جیهان کە گەلی ایرانیش یەکیکە لەوان بەشورش وخەباتي دلیرانەی گەلی جەزایر شانازي ئەکەن وهاوڕیشتمانەکانی من ئاواتە خوازن هەرچی زوورتر گەلی جەزائر سەرکەوي وپیروز وسەر بلند بە ئامانجي خوی بگات ، بەتاشکرا دیاربوو زەردە کەنەی کەوتە سەر لیوانەوە ، تشیکي شادماني لە ناو چاویا پەنگاوەي دایەوە ، لە پاشان بە پەلە پەل دووگورەوي دەق کرد وخستیە دەستەوە ، بە یەکدونیا ریز گرتن وفروتەنی یەوە گوتی :

ــ تکایە ئەم دیاریە بچوکەی گەلی جەزائرم لی وەرگرە ، پیم گوت

ــ دیاري گەلی جەزائر لە سەر سەرم لە سەر چاووم ، بەلام تکایە توش نرخي ئەم گورەویانم بە ناوی دیاری گەلی ایرانەوە لی وەربگرە .

ــ نە کاکە با چاکەی تو ئەمەي دروودي گەلی جەزائر بەگەلی ایران بگەیني وبڵی گەلی جەزائر نیاز مەند بەهاو کاري وکومەکي برایانەي گەلاني ئازادیخوازە ، ئەمەي گوت وبەتیژي رویشت وبەجیي هیشتم ، هەر چەند بانگم کرد ئاوریشی نەدایەوە !! لە کانیکاگورەویەکانم لە دەستیك گرتبوو وبارکانشیان لە دەستي‌تر چەند چرکەسات وسەرسام لە شویني خوم رراوەستام ، لە پاشان بە دەستي خوم نەبوو فرمیسکي گەرمم بە سەر گونەکانما سەرا ژیربووە ، وە ئەو دوو جوونە گورەویانم بە یادیگاري گەلی جەزائري دلیر لە مالەوە دەق کردیە وچاوە نواري رۆژیك ئەکەم بە ناوي گەلی ایراني دلسوزەوە دیاریك کە خوشەویستي‌گەلەکەم نیشان بدا پیشکەش بە گەلی جەزائری دلیر بکەم .

سامی کوي

کچ فروشتن

چومە ناو باغان لە وەرزی بەهار ○ کچیکم بینی لە ناو لالە زار
دەست لە باووشي‌داری ئەرخەوان ○ دەمي لە قاقا ، گریان جار بەجار
گوتم : ئەی کچی نەشمیل نازەنین ○ بو دەم ئەگری‌ی ، دەم لەپی‌کەنین
گوتی: لیم گەرري ئەی پیری بجنون ○ مەیکولینەوە ئەم دلەي غەمگین
ئەی شیتو شووری پیري‌هیچ نەزان ○ عیلاجي کانی دەردي بی دەرمان
وازم لی بینە باهەر بگریم ○ دەرمان نەکری مەگەر بەگریان
فرۆشایمە پیریك پشتی چەمیوە ○ رۆگرژو ترشي چي‌وام نەدیوە
کەي ئاین وایە کچي نیوجەوان ○ بدری بە پیریك کەوا رزیوە ؟؟

جەوهەر خەسکین

نامەی دلداري

نامەی دلداري
کە تو بوت ناردم
زور بە بیزاري
جیرو ، جیرو دررانم
○ ○ ○
نامەي پرر فیلت
کارم تی‌ناکا
ریگەی چەویلت
لە خشتم نابا
○ ○ ○
ووتەي ریك وجوان
بە درو نوسراو
کاري پرر تاوان
ناخاتە ناو داو
○ ○ ○
خونچەي لیوی سوور
کە ئەشنیتەوە
دیار ئەدا لە دوور
بوچ ئەکریتەوە !
○ ○ ○
زور چاك ئەزانم
چي لە ژیردایە
(پەستی ژیانم)
ئەکا بە : مایە

راست کردنەوەی هەلە

لە ژمارەی (٤٤)ي پەخشنامەي هەولیر لە ژیر ناوی ووردەکاري لە هونەراوەي کوردي‌دا تاکە هونراوەیەکي بویژي بەناوبانگي کورد خوا لی خوش بوو احمد بەگي صاحبقران بە ناوي بویژي گەنج دیلان بڵاو کرابوە .

لە وەختیکا داواي لی‌ی بوردن لەخوینەوارانی خوشەویست ئەکەین زور سوپاسي کاکە (مەلا مسعود - بی‌بەش) ئەکەین لە گەل ئەو برایانەی تري کە ئاگاداری ئەم هەلەیان کردین ئەمە هونراوەکەیە :

وەك مەدینە بی ، بي نەبي یانجف بي ، بي عەلی
شاري غەزنەش نیستە بي محمودە
وەك داري گەلی

هەوالنامەی کتێب

اعلان بیع عقار

التسلسل : ١٧٢/١٣ . المحلة : تعجیل اسلام . الجنس : ارض . النوع : امیریة مفوضة بالطابو . المساحة : ٣٦م٢ و٩ اولك .

المدین احمد سلیمان
الدائن محمد مجید

ستیع دائرة طابو اربیل بالمزایدة العلنیة العقار الموصوف اعلاه العائد للمدین احمد بن سلیمان لقاء طلب الدائن محمد مجید البالغ (٢٤٠) دینارا فعلی الراغب في الاشتراك فیها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) ثلاثون یوما اعتبارا من الیوم التالی لتاریخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمینات قانونیة لا تقل عن ١٠ بالمائة من القیمة المقدرة البالغة (٢٤٠) دینارا وان المزایدة ستجری في الساعة ١٢ ظهرا من الیوم الأخیر .

عبدالفتاح عبدالعزیز
مدیر طابو لواء اربیل

اعلان

سیجری تسجیل الدار ذات تسلسل ١٧٨ والواقعة في قصبة عینکاوه باسم المالك شابو بن رزدمن بن متي مقدس ملکا صرفا وبجددا فعلی کل من یدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المدیریة خلال ثلاثین یوما من تاریخه وابراز مستمسکات القانونیة لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزیز
مدیر طابو لواء اربیل

اعلان

الحاقا باعلاننا ٥٩٥٧ في ١١-٧-٩٦٢

لعدم ظهور راغب للدخول في المناقصة بالتزام تعهد تنظیف خمسة محلات في اربیل تقرر تمدید مدة المناقصة الی یوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٨/٧ في الساعة ١٢ زوالیة فعلی من یرغب الدخول في المناقصة المذکورة الحضور في دیوان هذه الرئاسة مستصحبا معه التأمینات القانونیة وشهادة التسجیل لدی مخمنیة ضریبة الدخل ویمکن الاطلاع على الشروط والمواصفات في شعبة الانضباط البلدیة .

رئیس بلدیة اربیل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنیة لتجهیز بلدیة اربیل بالمواد المبینة أدناه . فعلی من یرغب الدخول في المناقصة المذکورة الحضور في دیوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالیة من یوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٨/٧ مستصحباً معه التأمیات القانونیة .

المواد

١٥٢٥٠ مکسة من نوع (بوش)
٧٢٥٠ » » » (کمز)

رئیس بلدیة اربیل
عبدالوهاب الحاج حسن

بقية : اربيل تحتفل بازاحة الستار

وتأسيس معمل في أربيل لتشغيل الايادي العاملة ومكافحة البطالة في اللواء ومشروع ري مخمور ثم أعمال تبليط الطرق في أرجاء اللواء ثم اعقبها قطعة موسيقية حيث اعلن عريف الحفل عن كلمة فضيلة القاضي رشاد المفتي فتقدم فضيلته والقى كلمته البليغة القيمة التي قوبلت اكثر مقاطعها بالتصفيق الحاد ومما قاله فضيلته بان الثورة المباركة قامت على أيادي رجال مخلصين بقيادة الزعيم عبدالكريم قاسم متوكلين على الله قائلين ان الموت مرة خير من الحياة المرة وهكذا تحققت الثورة المباركة واختتم كلمته البليغة بحياة الجمهورية العراقية وبالوحدة العراقية الصادقة وبالاخوة العربية الكردية وحياة الزعيم عبدالكريم قاسم ثم اعلن عريف الحفل عن تقدم سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء أربيل نيابة عن سيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم ليزيح الستار عن النصب التذكاري باسم الله وباسم الشعب فتقدم سيادته وعلى انغام الموسيقى أزاح الستار عن النصب التذكاري لسيادة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم وعلت الهتافات والتصفيق الحاد ثم اختتمت الحفلة بالسلام الجمهوري .

بقية : من إحتفالات ١٤ تموز الخالد

اطاعتهم بليغ لاوامر الحكومة لان الحكومة هي التي جعلت منهم اناسا اصحاب ارض كما وطلب فضيلته منهم نبذ الحزازات المتكونة فيما بينهم والتي خلقها الاستعمار واذنابه ورجاهم عدم السماح للدساسين بان يندسو فيما بينهم فيفرقهم ثم اعقبه سيادة الاستاذ علي اطيمش قائممقام مركز اربيل ورئيس لجنة التوزيع منها بخطاب بليغ ايضا تضمن اهمية قانون الاصلاح الزراعي وفوائده وعطف الحكومة على الفلاحين ومساعدتهم بالسلف الزراعية واشار الى ان المساحة التي قائمة لجنة توزيع مركز اربيل للمنطقتين الثانية والثالثة بتوزيعها على الفلاحين تقارب مساحتها (٧٠/٠٠٠) دونم وقد وزعت على ١٠٣٦ فلاح فاصابا الفلاح الواحد ما يقارب (٦٣) دونما كوحدة استثمارية وجنبت (٧٠) وحدة استثمارية لتأسيس قرية نموذجية عليها باسم قرية (١٤ /تموز) وبعدها بوشر بتوزيع سندات التمليك المؤقتة على الفلاحين من قبل سيادة متصرف اللواء وكان سيادته يصافح كل منهم ويهنئه بهذه المناسبة السعيدة فيرد عليه الفلاح بالمثل وسط التصفيق والهتاف وبعده وزعت المرطبات على الحاضرين من الفلاحين والمدعوين وأخيرا ختم الحفل السيد كاظم العامري مدير الاصلاح الزراعي بكلمة ارتجالية وجيزة اشار فيها بموقف الحكومة تجاه الفلاحين وواجب الفلاح تجاه الحكومة مؤكدا على الفلاحين بتمسكهم بتوصيات سيادة متصرف اللواء القيمة وهكذا انتهت الحفلة وفرح الكل وهم يلهجون بلسان الشعر وبثناء على حكومة الثورة لقيامها بمثل هذا العمل الجبار تحت ظل سيادة الزعيم اللواء الركن عبدالكريم قاسم .

اعلان

رقم القطعة : ٢٦/١١٨ . مقاطعة : ٤٥ وارش — اربيل
المحلة : آزادي — اربيل . الجنس : ارض الدار مع ابنيتها .
النوع : ملك صرف . المساحة : ٥٠٠/م .
المشتملات : اربع غرف وهول وحمام ومطبخ ومرافق صحية وطارمتين مسقفتين وحديقة أمامية وخلفية .
ان الدار المذكور أوصافها أعلاه معروضة للبيع بالمزايدة العلنية لمدة خمسة عشر يوماً من تاريخ الاعلان فعلى الراغب مراجعة مديرية المصرف العقاري العامة أو فرع المصرف العقاري في اربيل مستصحباً التأمينات .

مديرية المصرف العقاري العامة
المصرف العقاري - فرع اربيل

اعلان

تقرر فتح دورة للمرضات في مستشفى اربيل الجمهوري وذلك في بدء شهر تشرين الاول القادم مدتها (١٢) شهراً يقبل فيها طالبات من الصفوف الخامسة والسادسة الابتدائية ، وتعين الطالبة بعد تخرجها بعنوان (ملقحة) .

تمنح الطالبة طوال مدة الدورة مخصصات شهرية مقطوعة قدرها خمسة دنانير وتتعهد رئاسة صحة اللواء باقامتها اقامة دائمية في المستشفى وتغذيتها واكسائها بالرداء الرسمي المقرر . أما شروط القبول فهي :

١ - أن لا يقل عمر الطالبة عن ١٧ سنة ولا يزيد عن ٢٥ سنة
٢ - أن لا تكون متزوجة أو أرملة ذات أولاد .
٣ - أن تنجح في المقابلة والفحص الطبي الذي تجريه اللجنة الطبية في هذه الرئاسة .
٤ - أن توقع الطالبة على التعهد وفق النموذج الملحق بنظام ادارة المعاهد والمدارس والدورات الصحية رقم ٣٤ لسنة ٩٦١ عل أن يتم التوقيع قبل الالتحاق بالدورة .

فعلى من تتوفر فيها الشروط المذكورة أعلاه تقديم طلب خطي على أن يرفق الطلب بالوثائق التالية :

١ - الشهادة أو الوثيقة المدرسية على أن تكون مصدقة من مديرية معارف اللواء حسب الأصول .
٢ - شهادة الجنسية العراقية .
٣ - شهادة عدم المحكومية .
٤ - شهادة التلقيح ضد الجدري .
٥ - دفتر نفوس تسجيل عام ١٩٥٨ .

رئيس صحة لواء اربيل

ملاحظة — تقبل الطلبات لغاية نهاية الدوام الرسمي من يوم ١٩٦٢/٩/٢٠

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتعهد تجهيز الأساس للمدارس الابتدائية في اربيل للسنة الدراسية ٩٦٢ - ٩٦٣ وعين يوم الاربعاء المصادف ٩٦٢/٨/٨ الساعة ١٠ زوالية موعداً لها . يمكن الاطلاع على الشروط والمواصفات لدى كاتب المجلس الاداري فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة العلنية المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء في الموعد المقرر مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٣٧٠ دينارا مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

و . متصرف لواء اربيل

اعلان

سيقوم المصفي القضائي لنادي نقابة المعلمين في اربيل ببيع الاموال العائدة للنادي المذكور والمبينة تفاصيلها في محضر وضع اليد وذلك في أيام ١٧ و ١٨ و ١٩ و ١٩٦٢/٨/٢٠ في الساعة الخامسة زوالية أمام مصرف الرافدين فعليه فمن يرغب للشراء الحضور في المكان والزمان المذكورين على أن يكون الدفع نقداً والمنادي سليم الحاج مصطفى .

المصفي القضائي حاكم بداءة اربيل غير المحدودة
صابر سعيد المفتي

اعلان

ان فضلة الطريق الواقعة في محلة العرب مخمود لبلدية اربيل ليست مسجلة في قيود الطابو سابقاً وان البلدية تطلب تسجيلها مجدداً باسم البلدية . فعلى كل من يدعي أن يراجع دائرة طابو اربيل خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ نشره مع مستمسكاته الرسمية وبعكسه ستسجل مجدداً حسب الاصول .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان

بيع أموال منقولة

العدد ٣٥٠/٩٦٢

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل الاموال المحجوزة المنقولة كما مدرجة تفاصيلها أدناه والمقرر بيعها وفقاً للقرار الصادر بتاريخ ٦٢/٧/٢٤ في الاجازة التنفيذية المرقمة ٦٢/٣٥٠ والعائدة الى المدين چاكمان شيتور ناصيفا لاستيفاء طلب الدائنة فاطمة عزيز البالغ ٦٨/٣٢٩ دينار عدا المصاريف . فعلى من يرغب الشراء الحضور في الساعة الخامسة من يوم الثلاثاء الموافق ١٩٦٢/٨/١٤ قرب مصرف الرافدين وان الدفع يكون نقداً والتسليم في الحال وأجرة الدلالية والرسوم على المشتري .

١ - طقم قنفات سپرنك كامل
٢ - راديو نوع پاي
٣ - كومدي صغير
٤ - ميز توالیت
٥ - دولاب خشبي
٦ - زولية ايطالية فرش
٧ - مدفأة يابانية
٨ - ثلاجة خشبية
٩ - أوتي كهرباتي

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء سياج لمستشفى الامراض الصدرية في اربيل . يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة والمواصفات لدى مديرية خزينة الادارة المحلية لقاء مبلغ ٢ دينارين نقداً غير قابل للرد . وعين يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٨/٨ الساعة ١٠ زوالية موعداً لها . فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ١٥٠ ديناراً مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و . متصرف لواء اربيل

هدى النائلي كتب

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٦ | السنة (١) | السعر (١٠) فلوس | الثلاثاء ٢١ / آب / ١٩٦٢ م ٥ ٢١ / ربيع الأول / ١٣٨٢هـ

إحتفالات في مدينة أربيل بمناسبة المولد النبوى الشريف

سيادة العقيد بدر الدين علي متصرف لواء أربيل يرعى الاحتفالات

في صباح يوم الأحد المصادف ١٩٦٢/٨/١٢ نهض سكان مدينة أربيل عن بكرة أبيها وهم يرددون الصلوات ويتبادلون التبريكات بمناسبة حلول هذا اليوم الخالد ، يوم مولد خاتم الانبياء والمرسلين **محمد** صلى الله تعالى عليه وسلم ٥ وقد قام كل صنف من أصناف الكسبة حفلة مستقلة شيقة بهذه المناسبة السعيدة ، وأقام الولائم بالمحلات العامة والجوامع وأطعم الفقراء. ولقد زار سيادة المتصرف العقيد بدرالدين علي وبرفقته كبار الموظفين جميع هذه الاحتفالات تلبية لدعوات الذين أقاموها وأكباراً لهذا اليوم السعيد وكانت الاعلام العراقية والشعارات الدينية واللافتات والمصابيح الكهربائية تزين أبواب الجوامع والمخازن والمحلات العامة والشوارع بشكل يوحي للناظر بان مدينة أربيل الخالدة تسترد مجدها وتجدد أيام السلطان مظفرالدين و عهد النور والحرية ، عهد الزعيم عبدالكريم قاسم .

وفي المساء أقامت رئاسة بلدية أربيل برعاية سيادةالمتصرف بهذه المناسبة حفلة كبرى في نادي الموظفين دعت اليها عدد كبير من الموظفين والاهليين وقد اكتفت حديقة النادي بالناس والكل خاشعون لهذه الذكرى الخالدة ومسرورون بهذا اليوم السعيد . بدأت الحفلة بتلاوة آي من الذكر الحكيم من قبل المقرىء المعروف أمجدنا نه كمال ، وثم تفضل سيادة معاون المتصرف للادارة العامة الاستاذ حسن القيسي فالقى كلمة بليغة بهذه المناسبة واعقبته مدائح نبوية ، وتوزيع المرطبات . وثم تفضل فضيلة قاضي أربيل الاستاذ رشاد المفتي كلمة قيمة ، وثم تليت منقبة المولد النبوي الشريف ، واختتمت الحفلة بآي من القرآن الكريم تلاه المقرىء السيدملا مسعود . وهكذا قضى سكان مدينة أربيل يوماً سعيداً والكل فرحون بيوم ميلاد رسول الأعظم ومستبشرون بهذه الذكرى الغالية على النفوس والكل السنة تدعو الله أن يعيدها علينا ونحن في أحسن حال في ظل الجمهورية العراقية الخالدة وبقيادة باني كيانها البطل المنقذ عبدالكريم قاسم .

كلمة العدد

ذكرى مولد الرسول

بقلم : عبدالوهاب حسن

في سنة ٥٧٠ ميلادية أو ٥٧١ ميلادية (لا أدري على وجه التحديد) وفي دار محترمة في مكة كانت تعيش أفضل إمرأة في قريش نسباً وموضعاً . غاب عنها زوجها بعد عشرة أيام من زواجها وهي لا تزال في ثوب العرس .. أما المرأة فكانت آمنة بنت وهب وأما الزوج فكان عبدالله بن عبدالمطلب . ذهب عبدالله في قافلة إلى الشام للتجارة وتركت آمنة في مكة تنتظر قدومه بفارغ الصبر ... وما مضت الأيام والليالي وإذا بخبر وفاة عبدالله يصل إلى آمنة بعد أشهر من الفراق . فحزنت آمنة حزناً شديداً ولزمها ألم مبرح ولم تخفف حدة ذلك الحزن وشدة ذلك الألم إلا حركة الجنين البكر في أحشائها تبشرها بوليد سوف يؤنس وحشتها ويخفف من لوعتها بعد فقد زوجها وإن كان قد كتب عل هذا الابن اليتم وهو بعد جنين .

وجاءت ليلة الثاني عشر من شهر ربيع الأول ليلة متلألئة صافية وجاء آمنة المخاض في الربيع الأخير من الليل ولم يكن في جوارها سوى جاريتها أم أيمن وقبل أن يتفتح فجر اليوم الجديد تم لآمنة أن تضع وليدها .

إنه **محمد بن عبدالله** ٥ صلى الله عليه وسلم ٥ هكذا ولد النبي الأمين في بيت يسوده الأسى والألم وفي اسرة تتغلب عليها العائلة والعوز .. أما خارج البيت فقد كان يخيم عليه الضلال والظلام وتسرى فيه الفرقة والخصام . . عقول سخيفة تقود صاحبها إلى عبادة الاوثان .. وافكار سقيمة يجد حاملها في المرأة عاراً فيغمرها في التراب وهي حيـــة . . وعصبيات جاهلية تؤدي إلى التناحر والتباغض والتقاتل . هكذا كانت الحالة في الجزيرة العربيه وفي غير الجزيرة العربية . . ونظرة على بقية الدنيا ترينا بيزنطة وقد خرجت من الدين إلى الجدل العقيم ؛ وفارس انتشر فيها دين المجوس ؛ والحبشة وهي ضائعة بين الاوثان والهمجية .

الدنيا كلها كانت بحاجة إلى رسالة تقضي على هذه الاوضاع الفاسدة .. والانسانية بأسرها كانت تترقب ظهور صاحب تلك الرسالة لترتاح من هذه المآسي والأرواء .

ـــ البقية على ص٤ ـــ

قالوا عن الاسلام

٥ الاسلام جوهرة وغطائها المسلمين

عالم الماني

٥ باتباع التعاليم الاسلامية يصبح الانسان كاملاً .

كارليل

٥ مادام القرآن قائماً بين المسلمين فلن يتم لنا عمل بينهم .

غلاد ستون

٥ لقد تنبأت بان الدين محمد سيكون مقبولا في أوروبا غداً .

برنادشو

٥ ما دام في العرب قرآن يتلى وكعبة تزار فلا راحة لبريطانيا فعليكم بالقرآن فمزقوه وعليكم بالكعبة فأهدموها .

غلادستون

نوادر الادباء والعلماء

سئل أحدهم جبران خليل جبران من هو أحب رجال التأريخ اليك؟ فأجاب محمد ، ومن ابطاله نابليون ومن بطلاته زنوبيا .

ثم سئله : وما أحب الاسماء ؟ قال ليلى ؛ ثم سئله لولم تكن جبران خليل جبران من تريد ان تكون؟ فأجاب جبران خليل جبران !.

كان ارسطو يقول : إن الموت والحياة سواء فقال له أحدهم : ما دام الامر كذلك فلم لاتقتل نفسك ؟. فأجاب ارسطو : إنهما متساويان ولم أفضل الموت على الحياة

العلم والأدب

إذا أردنا أن نفرق بين العلم والأدب بخط واضح ، فليس أقرب إلى الحقيقة من ان نقول ان الحاجز الواضح بينهما هو الخيال المحلق .

فالأدب يقوم على الخيال ، خاصة منه الشعر ، والعلم يقوم على التجربة وتكرارها .

وبذلك نأتي إلى نقطة الاتصال بين العلم والأدب وفائـــد كل منهما .

اخبار البلد

شؤون الموظفين

في المتصرفية

قررت وزارة الداخلية نقل السيد شوكت عباس الأسود مدير ناحية النخيب بلواء الرمادي الى مديرية ناحية بالك .

وقررت ترفيع السيد عبدالجبار محمد زنگنة مدير ناحية برادوست الى راتب ٥٠ ديناراً شهرياً .

ونقل ساعي داخلية ناحية بارزان عثمان طه الى سعاية داخلية قائممقامية قضاء مركز اربيل .

في المعارف

○ عدل راتب السيد عبداللطيف عثمان مدير مركز التربية الاساسية في اربيل الى راتب ٢٠ دينارا .

○ نقل السيد عبدالوهاب البكار من لواء الديوانية الى لواء اربيل .

أنباء الماء في أربيل

○ تم تشغيل المضخة في المحطة الواقعة قرب النافورة .

○ زادت ساعات تشغيل بعض المضخات .

○ انفرجت أزمة الماء في بعض المناطق وبالأخص في منطقة المستوفي خلف جامع عبدالله شنوبي وفي منطقة سعدوناوه وفي المنطقة الواقعة على طريق عينكاوه .

○ اضطرت البلدية على تركيب محولة جديدة في طريق شقلاوة لتقوية القوة الكهربائية التي تشغل المضخة في شورش وسوف يتم تشغيلها قريباً .

○ سيباشر بحفر الآبار الاربعة المقترحة من قبل الخبير اليدروجيولوجي المستر جلوف قريباً وقد وصلت ماكنة الحفر الى اربيل في يوم الخميس ١٩٦٢/٨/١٦ الا أن حاجتها الى بعض التصليحات أدت الى تأخير الحفر .

في البلديات

التعيينات

عين السيد تحسين محمد قادر بوظيفة كاتب تحققاف في بلدية اربيل براتب ١٥ دينارا شهرياً .

عين السيد أحمد محمد محمود بوظيفة كاتب في بلدية خوشناو براتب ١٥ دينارا شهرياً .

عين السيد عبدالله اسماعيل بوظيفة مراقب في بلدية اربيل براتب ١٢ دينارا شهريا .

عين السيد صباح محمد أمين بوظيفة معاون مأمور في بلدية مزوري بالا براتب ١٢ دينارا شهرياً .

عين هذال سلطان بوظيفة قارىء مقاييس في بلدية راوندوز براتب ١٢ دينارا شهرياً .

عين السيد عزيز توما رسام بوظيفة قارىء مقاييس في بلدية شقلاوة براتب ١٢ دينارا شهرياً .

الترفيعات

رفع السيد عزيز شيخ محمد قارىء مقاييس في بلدية اربيل الى راتب ١٥ دينارا شهرياً .

رفع السيد اكرم عبدالرحمن قارىء مقاييس في بلدية اربيل الى ١٥ دينارا شهريا .

رفع السيد توفيق الحاج مصطفى ملاحظ في بلدية اربيل الى راتب ٢٨ دينارا شهرياً .

رفع السيد مصطفى محي الدين مراقب بلدية اربيل الى راتب ٢٨ دينارا شهرياً .

رفع السيد سلطان عبدالله مراقب في بلدية اربيل الى راتب ٢٨ دينارا شهرياً .

رفع السيد زهراب حسن مراقب في بلدية اربيل الى راتب ٢٨ دينارا شهرياً .

رفع السيد اسماعيل عبدالكريم مراقب في بلدية اربيل الى راتب ٢٨ دينارا شهرياً .

رفع السيد محمد يحيى أمين صندوق في بلدية اربيل ٢٨ دينارا شهرياً .

عقد قران

○ تم عقد قران السيد جمال العزيزي احمد طه على كريمة السيد محمد صادق .

○ تم عقد قران السيد كريم هوري اومر حسين على كريمة السيد عبدالله محمد أمين .

○ تم عقد قران السيد محمد جبر احمد على كريمة السيد ابراهيم حسن .

مواليد

○ من الله على الاخ بلال عزيز مدقق بلديات لواء اربيل والسيدة عقيله ولدا سماه (سامان) .

○ رزق السيد عبدالواحد محمد كاتب حسابات بلدية كويسنجق وعقيله مولودا أسماه (پشتيوان) .

طاغور

١٨٦١ – ١٠٤١

اسمه رابندرانات ، ولد في كلكتا وكان أصغر أبناء أبيه السبعة . بدأ ينشر مقالاته وأشعاره في المجلات وهو بعد فتى في الخامسة عشر . أرسله أبوه الى انكلترا لدراسة القانون ، ولكنه تركه فعكف على دراسة الأدب العالمي وعاد الى بلاده ، حيث كتب أولى أغانيه ، أغاني المساء ، ثم ظهر له ديوان جديد باسم (خطوط ومسطحات) وبعدها سافر الى شيلايدا ليشرف على ممتلكات أسرته وأنتج فيها مسرحية من أفضل انتاجه وهي مسرحية انتقام الطبيعة وهي من أوائل مسرحياته .

وفي السابع من أغسطس سنة ١٩٤١ مات طاغور الشاعر الهندي العظيم بينما كان العالم يرى حرباً جديدة طالما حذر الشاعر من خطرها .

حادث أليم

توفي الشاب المأسوف على شبابه المرحوم عبدالقادر عبدالله مردان في حادث غرق بلواء الديوانية وتم نقل جثمانه الى اربيل حيث شيع بموكب كبير من السيارات حتى مثواه الاخير والفقيد هو أخ السيد سلطان عبدالله مراقب النشاط الفني في مديرية معارف لواء اربيل . أسكن الله الفقيد فسيح جناته وألهم ذويه الصبر والسلوان .

لن يعود الماضي

راسم الشماع

لن يعود الماضي . . كلا يا فتاتي
لن يعود حلم عشته يوماً من حياتي
ما نسيت ما جرى منك . . أأنسى ذكرياتي ؟
هل نسيت غدرك . . . وهجرك . . وعيراتي ؟

○○○○

لن تعود شفتاي تلمس منك الخدودا
لن تري ضمات اذرعي وتنين الوجودا
لن تري مني لك الآن قياماً . . وقعودا
قد مضى الماضي . . دعيه . . لن يعودا

○○○○

كم توسلت اليك وصرخت . . ارحميني
كم بكيت تحت اقدامك كي لا تتركيني
بعد ما مللتك الآن أتيت تذكريني
كلا عودي حيث كنت . . قد نسيت فدعيني

○○○○

اذهبي وحدك . . كي تبكي على تلك الليالي
قد بكيت أنا وحدي قبلك . . تحت الظلال
ولثمت اسمك واسمي معاً . . وبكيت حالي
واعلمي أن قد يعود الماضي . . ضرب من محال

○○○○

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في اربيل للمدة من ٩٦٢/٨/٢ لغاية ٩٦٢/٨/١٥ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪
٩٦٢/٨/٢	٤٤/٥	٢١/٥	١١
٣ منه	٤٢/٠	٢١/٠	١٢
٤ »	٤٢/٠	٢٩/٠	١٣
٥ »	٤٠/٠	٢١/٥	١٧
٦ »	٤٠/٥	٢٨/٠	١٤
٧ »	٤٢/٥	٢٦/٠	١٧
٨ »	٤٣/٥	٣٠/٠	١٧
٩ »	٤٣/٠	٣١/٥	١٣
١٠ »	٤٣/٥	٢٩/٠	١١
١١ »	٤٤/٠	٢٥/٥	١٥
١٢ »	٤٢/٥	٢٦/٥	١٤
١٣ »	٤٣/٠	٢٦/٥	٩
١٤ »	٤٣/٠	٢٩/٥	١١
١٥ »	٤٣/٠	٢٧/٠	٨

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتي بەمناو نیشانەیە :-
بەریوەبەري پەخشنامەي شارەواني
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیی یە ، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەواني هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٤٦) ساڵی(١)

دانەی بە (١٠) فلس

٣شەمە ٢١/ آب /٩٦٢
٢١/ ربیع الاول /١٣٨١

دەستي تولە ✡

وەرگیری : مەغدید

باي توند وسارد كە لە باشورەوە ئەهات لیكاوی لە دەما ئەمەباند ! (سام) لە سەرمانە یەقەی چاكەتي هەلكیشا وقوپچەی قاپوتی داخست ودەستي بارە خوشەویستەكەي گرت وبەرەو خانوە كەپر مانەندەكەي مام (ئەتو) بەرری كەوتن . (مرلین) لە ترسانا دەستي (سام)ی كوشي ودوباتی كردەوە ــ سام ئەگەی شتیك ، نیشانەیەك بەجی یلی ئەگینا هەردوكمان بەرەو ئەو دوونیا رەوان ئەكریین ! سام بە خوین ساردی گوتي ــ خوشەویستەكەم من بیري هەموو شتیكم كردوەتەوە ، بەلام ئەتو ئەوە یلی كە خوا بكا ئەوەی لە بابەت بارە زوری مام (ئەتو) ئەلین راستي .

ــ زور خوت پي‌تام مەكە ، من پیت ئەلیم چەند جار بەچاوی خوم دیمە كە پارە ئەژمیري ولە ناو جزدانیكي چەرمي دائەنري وئەخانە ناو گیرفاني پاشەوەی پانتوري ... چەند چركەی پی ئەچوو كە هەردوو گەیشتونە بەردەرگاي خانوي مام ئەتوني جوتیار ، لە زورەوە دەنگی پیرە میرد ئەهات كەگورانیەكي لادي‌یانەی ئەگوت مرلین بە ئەستەم لە دەركەي داو سەر بەخو چووە زورەوە . پیرە میرد بە دیتنیان زور دلشاد بوو ، بە پیرانەوە هات ، مرلین لە كاتیكا زەردە كەنیكي دروینی لە سەر لیوان بوو ، بە مام ئەتوني گــوت :

ــ مامە روخسەت بدە ئاموزاكەم كە لە دریكي دوورەوە بو دیداري من هاتووە پیشكەشتی بكەم؟ پیرە میرد بە خوشحالی وبي دەنگي سامي گرتە باووش وگوتي :

ــ بە دیتنت زور شادم ، ئومیدەوارم ئەم چەند روژەي كە لیرە ئەبي لە گەل (مري) سەرم لی نەبررن . لە سەر میزي نان خوري كە تەنیا میزیك بوو كە لە كەپري مام ئەتون هەبوو دانیشتن ئەوەندەی پي‌نەچوو مري ومام ئەتون گەرمي گرفتوگو لە بابەت خواردن وخواردنەوە وژیاني جوتیاري بوون .

ئەوەندەی پي‌نەچوو دەنگي دوو گوللە لەو بناري دەنگي دایەوە پیرە میرد هیشتا چاوی هەر زەق بوو ، سام ومري دەستیان بە گیرفان روین كرد ! بەبي كیسەي توتن چیتري لەلا نەبوو ، هەر دوو پەریشان وسەر سام بوون ، بە پەلە پەل بەبي ئەوەی بزانن بوچ، هاتنە بەردەرگا ، دوو راوچي لەو نزیكي تاژیان لە كەرویشك بەردا بوو داست وراست بو لاي ئەوان قوپەنەي بەستبوو . مری كە شارەزاي شوین بوو بە هەشتاوی گوتي .

ــ وەرە من ئەچمە ناو ئەم سەوە شیرە وتوشي برونارو بەرگي ئەو داوەی كە لە سەر سەوە شیرە كە هەلواسرایە . بە پەلە پەل بي بیركردنەوە چووە ژیرسەوەشیرەكە ، سامیش گوریسي خستە ملی وكونە پەروكەكاني داوەری لە بەدەني خوی ئالاندو لە سەر سەوە شیرەكە وەك پەیكەري دارین بي جولانەوە راوەستا ، كەرویشكي كە لە كەوبتیش راست وراست چاوی دابوە داوەركە،اراوچي‌یەكان كە زانیان ئەیەوي بگانە قایمەي دەستیان كرد بە تفەنگ تیگرتن مری لە ناو سەوە شیرەكەوە دوو سي گوللەی كاري پی كەوت لە تاوا واخوی تكاندا كە بە سەوە شیرەكەوە خلوربووە نشواي . گوریسي ملی سامیش شەتا وبەدەني لە هەوا دەستي بە هەلەزینەوە وتەكە تەك كرد ! هەموو شتی لە پیش چاو تاریك بوو ، دوایین شــتي كە بیني بارە خوشەویستەكەي بوو كە چەند هەنگاو ئەولاتر وەك خوي دەستي تولە لە سزای كوشتنی مام ئەتون گیاني لی ومر ئەگرت .

(٥) بەكورت كراوەي لە گوفاري (تهران مصوری) فارسي‌وە ومر گیراوە .

جەوهەر خەمگین

گرنگی بەیان

پیشكەش ئەو
شوخەی كە
هەندی كاتي لە
كیس دام وئەم
هونراوەی پي
بەخشیم .

زەردە خەنەكەی سەر لیوت
بەیانە شەبەقي داوە
كولمی زەردەی شەكرە سیوت
بو لیو مژین خوی داناوە

ooo

شەپولی پرچی سەر شانت
چیمەنیكی ناو بەهارە
گەردني زەردو جوانت
راكیشەری چاوی یارە

ooo

وینەی پەیكەرەكەي بالات
نەخشي دەستي كردگارە
كراس وسوخمەی ئال والات
چەشنی جوی رەنگی گولزارە

ooo

خو ، پەنجەكەی نینوك سوورت
بە خوین واخوی سوور كردوە
شەوقي چاوي دوور بە دوورت
تیری راوی راگرتوە

ooo

عەباكەی چەشنی شەو رەشت
لە سەر پرشنگی روژی پیت
لاچی .. ئەكریتەوە رووی گەشت
ئەیتە قیبلەگای دل ، جیت

ooo

تیلاوییكي چاوي زیرین
تو .. بدەیتە دلهي تینو
ئەگریتە خوی هەموو زەمین
گیان ئەداتەوە مردوو

هەولێر كتێبخانەی گشتی

بقية : ذكرى مولد الرسول

وبعد أربعين عاماً من ميلاد محمد صلى الله عليه وسلم نزل الوحي عليه فكان نوراً سطع من أواسط الجزيرة العربية وأرسل أشعته حولها فكانت تحرق رمال الصحراء وتشعل معها الرجعية والظلم والفساد والكفر وتنشر العدل والعلم والايمان في النفوس ودخل الناس في دين الله أفواجاً وخضعت عروش القياصرة والاكاسرة له ولم يمضى نصف قرن على ظهور النور الجديد إلا كان لواءه يرفرف على نصف المعمورة في ذلك الزمان وكان اسم ذلك الوليد اليتيم ينبعث من ذوابات المنائر في تلك البلدان كل يوم خمس مرات عند تلاوة الاذان.

ذكرى ميلاد الرسول هي ذكرى إنقاذ البشرية من الفساد والكفر وتخليص الانسانية من الجهل والظلام وإقامة مجتمع يسود فيه التوحيد والعدل والاخوة فعلى العالم أجمع أن يقف اجلالاً لهذه الذكرى واكباراً لصاحبها محمد ص.

اعلان

نعلن بهذا وضع ايجار فندق اربيل العائد للادارة المحلية بالمزايدة العلنية لمدة سنة واحدة وعين يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٨/٢٢ الساعة (١٠) زوالية موعداً للمزايدة العلنية للتعهد المذكور . يمكن الحصول على الشروط والاسعار لدى كاتب المجلس الاداري في اللواء مستحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧٠/. نقداً من مبلغ بدل الايجار السنوى مع شهادة التسجيل لدى مخمنية ضريبة الدخل لهذا العام .

حسن القيسي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان بيع اموال منقولة

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل الاموال المحجوزة المنقولة كما مدرجة تفاصيلها أدناه والمقرر بيعها وفقاً للقرار الصادر بتاريخ ٩٦٢/٧/٢٤ في الاجازة التنفيذية المرقمة ٩٦٢/٣٥٠ والعائدة الى المدين جاكمان شينور تأميناً لاستيفاء طلب الدائنة فاطمة عزيز البالغ ٦٨/٣٢٩ دينار عدا المصاريف . فعلى من يرغب الشراء الحضور في الساعة الخامسة من يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٨/٢٥ قرب مصرف الرافدين وان الدفع يكون نقداً والتسليم في الحال وأجرة الدلالية والرسوم على المشترى .

١ ــ طقم قنفات سبرنك كامل
٢ ــ راديو نوع پاى
٣ ــ كومدى صغير
٤ ــ ميز تواليت
٥ ــ دولاب خشبي
٦ ــ زولية ايطالية
٧ ــ مدفأة يابانية
٨ ــ ثلاجة خشبية
٩ ــ اوتي كهربائي

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

ان فضلة الطريق ذات تسلسل ٥٣٢ الواقعة في محلة خانقاة وغير المسجلة في هذه المديرية قد تحقق انها اميرية صرفة وتعود لوزارة المالية للجمهورية العراقية ولغرض تسجيلها مجدداً أعلنت الكيفية لمدة ثلاثين يوماً . فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال المدة المذكورة مستصحبا المستمسكات الثبوتية لادعائه وبعكسه سيجري التسجيل .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

١ــ٣

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الدار ذات تسلسل القطعة ٢/٣٩٣ من المقاطعة ٤٤ وارش وذلك حصة المدين صابر محمد عطار تأميناً لاستيفاء طلب الدائن مطشر منصور البالغ ٧١/٤٣٩ دينار فعلى الراغب بالشراء مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل خلال مدة ثلاثون يوماً من تاريخ نشر هذا الأعلان في الصحف المحلية مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠٪ وان أجرة الدلالية والرسوم على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل القطعة الموصوفة أدناه والدكاكين العائدة الى مورث المدين عبدالوهاب الحاج سعيد والمحجوزة لقاء طلب الدائنة رئاسة تنفيذ بغداد النظامى البالغ ٣٥٧٤/٢٠٣ دينار فعلى الراغب في الشراء مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل خلال مدة خمسة عشر يوماً من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠٪ مع العلم أن الرسوم والدلالية على المشتري .

رقم الملك (دكاكين)
٧ــ٤٢
٧ــ٤٠
٧ــ٣٨
٧ــ٤٤
٥ــ٢٠
٥ــ١٨

القطعة	مقاطعة
١٩	١ ــ عزة

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ١٧٨ والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك شابو بن رزوقي بن متي مقدس ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكات القانونيه لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية في الاجازة التنفيذية المرقمة ٩/ ٦٢ الاموال المنقولة المدرجة تفاصيلها أدناه العائدة الى المدين سيد كريم احمد لقاء طلب رئاسة تنفيذ راوندوز البالغ ١٢/٤٢٠ دينار فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الخامسة من يوم ١٨/٩/٩٦٢ قرب مصرف الرافدين وان الدلالية على المشترى .

١ ـ راديو مولارد كهربائي وباترى
٢ ـ طباخ ثلاث عيون متوسط

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل (١٨٣٠) والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك سيو بن متي بن صليوه ملكا صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

١ ــ ٣

سيارة للبيع

ان السيارة المرقمه ٦٤ (أ) اربيل معروضة للبيع وهي من نوع بيجو موديل ١٩٥٨ المراجعة مع معرض النجاح لبيع السيارات لصاحبه بلال عزيز أو صاحب السيارة الدكتور فاضل زيا .

اعلان

ان فضلة الطريق الواقعة في محلة المرب تسلسل ٦٣١ تعود لبلدية اربيل ليست مسجلة في قيود الطابو سابقا وان البلدية تطلب تسجيلها مجددا باسمها فعلى كل من يدعي ان يراجع دائرة طابو اربيل خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ نشره مع مستمسكاته الرسمية وبعكسه ستسجل مجددا حسب الاصول .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٤٧ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٨ / آب / ١٩٦٢ م ٥ ٢٨ / ربيع الأول / ١٣٨٢هـ

أربا ايلو أو هورلير

بقلم : السيد بشير چيجو

اوريل . رحوبوث . أريلا أربا ايلو . اربئيل . اربايرايا . أربايرا . اربيرا . اربيرا . اربليش . أوربلوم . اربل . اروبل . اوريل . اولير . هورلير . هەولير . حدباب . اديابين . حديب . حزء . شهرزور .

أسماء كثيرة اطلقت على أربيل أو اقليم أربيل خلال تأريخها الطويل وبحسب سيطرة الحكومات المختلفة عليها في خلال ذلك . فقد ذكر في كتاب السومريون للاستاذ وولسن بوصدل سرجون الاكدي إلى أربيل وذلك في سنة ٢٥٥٠ ق. م. وفي نفس الكتاب ص ١٦٦ في الفصل الخاص بسلالة اور الثالثة (٢٢٧٥-٢١٧٠) ق. م. يذكر أن في عهد الملك جميلسين عين باتيسي لكاش واسمه أراد - ناناز حاكما على اوربلوم وهي منطقة أربيلا من مقاطعة سوبارتو وقد جاء في التوراة إسم أربيل عند ذكر أصل اثور حيث ان أصلهم في كلنو خرجوا منها إلى اثور «من تلك الأرض (أي أرض بابل) خرج اثور وابتنى نينوى ورصوبوث المدينة وطالح وراسن بين نينوى وطالح هذه هي المدينة العظيمة» تكوين (١١ و ١٢) ويقصد برحوبوث المدينة أربيل ، أما في عهد السومريين فقد ذكر الدكتور محمود الأمين مترجم كتاب (كتبوا على الطين) في احدى هوامش الكتاب «كانت أربيل تعرف عند السومريين ٢٥٠٠ ق. م. باسم أوريل» . وكان البابليون يطلقون عليها اسم ازبهيل . ومن النقوش الأشورية المكتوبة بالخط المسماري ذكرت أربيل فيها باسم أريلا وأربا ايلو ، أما في النقوش الفارسية فكانت إسمها أرييرا حيث وقعت بالقرب منها معركة كوكميلة بين اسكندر المقدوني وداريوس الفارسي وكانت نهاية الامبراطورية الفارسية في آسيا . مؤرخو ويلدانيو العهد فكانوا يذكرونها باسم أربيل وقد ذكر ياقوت الحموي صاحب كتاب معجم البلدان سبب ذلك في ص ١٨٦ ط من كتابة المذكور وكان قد جاء إلى أربيل في زمن ابن المستوفي «أربل بالكسر ثم بالسكون وباء موحدة مكسورة ولام بوزن اثمد ولا يجوز فتح الهمزة لانه ليس في أوزانهم مثل افعل إلا ما حكى سيبويه من قولهم أصبع وهي لغة قليلة غير مستعملة فأن كان أربيل عربيا فقد قال الاصمعي الربل ضرب من الشجر إذا برد الزمان عليه وادبر الصيف تغطر بورق اخضر من غير مطر يقال تربلت الأرض لايزال بها ربل فيجوز أن تكون أربيل هذه الأرض اتفق فيها في بعض الأعوام من الخصب وسعة النبت مادعا هم إلى تسميتها بذلك ثم استمر كما فعلوا باسماء الشهور . وان اكثر أهلها أكراد . أما الدمشقي المتوفى سنة ٦١٧هـ - ١٣١٨م فيذكر في كتابه نخبة الدهر في عجائب البر والبحر ص ١٩٠ «أربل وهي حصن عظيم وكانت قبل لقد في بلاد السواد ثم اضيفت إلى الموصل ثم أفردت وصارت مملكة قائمة بنفسها لها حصون منيعة يسكنها الاكراد وهي فيما الزابين وجزيرة ابن عمر» . أما كاقليم فقد ذكر باسم إديابين (الزابين) وحدباب وحديب عند أهل الشام وحزء عند العرب نسبة إلى قرية قرب أربيل وكذلك شهرزور . ففي الجيل الأول للميلاد كانت اسمها حدياب يحكمها ملك ايراط وفي عهد الساسانين كان يتكون بلادهم من ولايات على كل ولاية ملك ولذلك كان يسمى ملكهم بملك الملوك وكان حدياب أحدى هذه الولايات وعرف من ملوكها نرسا واردشير وكانت قاعدتها أربيل . وفي زمن الملك المعظم المظفر الدين كوكبورين ضم اقليم شهرزور بما فيها كركوك إلى دولته وفيما بعد عرف هذه المناطق باقليم شهرزور وقد جاء في دائرة الموسوعة الاسلامية في مادة أربيل «وهي قصبة في سنجق شهرزور بولاية الموصل وقد وردت في مصنفات الجغرافيين الاقدمين على انها طوج استان صلوان في السواد (المكتبة الجغرافية العربية ج ٦ عرة ٦ وص ٢٣٥) أما في أصل كلمة أربيل فمن المعلوم أن أربيل تعد من أقدم المدن وأن الاستقرار أبداً في هذه البقعة اولا . فقد اجرت بعثة المعهد الشرقي التابع لجامعة شيكاغو برئاسة البروفيسور برودور تحريات أثرية في جارمو بمنطقة السليمانية وديالة وكردماك بمنطقة أربيل ووجدت ان الانسان الاول تحول من حياة الرعي والصيد إلى حياة الاستقرار والزراعة لاول مرة في هذه المناطق ولما كان أرض أربيل سهل فلا بد أنهم سكنوه للاستفادة منها في الزراعة وعليه يعتبر أربيل أقدم من مجيء الأشوريين ولذلك فأن المستشرق الماني خدنك يقول ان اسم أربيل هورلير ومعنى الشمس هنا وكان فيها معبد آلهة الشمس لجميع الاقوام (الهندو - الآرية) سكان المنطقة حيث كانت تزار من قبلهم واستمرت بمكانتها الدينية عند الآشوريين أيضا بعد سيطرتهم على هذه البقعة .

لكن بعض علماء الآثار يقولون ان الآشوريين هم الذين بنوا أربيل وخاصة بعد الحركة الاثرية في نهاية القرن الماضي وفكهم رموز الكتابة المسمارية حيث جاء ذكر أربيل الكتابات المذكورة باسم أريلا أو أربا ايلو أي مدينة الآلهة الأربعة وكانت مركزا لعبادة الآلهة عشتار آلهة الحرب والنصر وفي معبد هابات الملك الآشوري آشوربانيبال ليلة المشهورة إذا ظهرت عليه في المنام وأنبأته بانتصاره على عدوه اللدود (في أمان) العيلامي الذي هاجم جنوبي بلاد وادي الرافدين واستولى عليه وأصبح مهدداً لكيان الدولة الآشورية بعد أن اتفق مع البابليين وأخبرته بأن يتقدم لمحاربة عدوه وانها ستكون أمامه تحارب الاعداء بقوسها وسهامها . مع العلم ان حكم الآشوريين يبتدأ في سنة ١٨٠٠ قبل الميلاد .

مدير شرطة أربيل

قررت وزارة الداخلية تعيين السيد عبدالقادر النجدي مديراً لشرطة لواء أربيل . وقد أثار هذا التعيين موجة من السرور والفرح في نفوس كافة الاصدقاء والمعارف وأهالي أربيل لما يتحلى الموما اليه من الصفات الحميدة من نبل السيرة وتسهيل امور المراجعين وحسن معاملتهم . وقد انهال عليه التهاني والتبريكات من من الجميع . وإننا بهذه المناسبة نهنئهم الى الأخ أبي عنان فائق التهنئة وعظيم التبريك راجين له دوام التوفيق والنجاح .

دكتوراه في النبات

عاد إلى أربيل الدكتور فؤاد محمد صفوة بعد ان انهى دراسته في جامعة واشنطن بامريكا وحاز على شهادة [بي. ايچ. دي.] في النبات . ومن المعلوم ان الموما

— البقية في ص ٢ —

اخبار البلدية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

جرى ترفيع السيد خورشيد مصطفى المدقق في مديرية واردات لواء اربيل الى راتب ٣٦ دينار .

في مديرية الشرطة

قررت مديرية الشرطة العامة نقل المعاون السيد عبدالامير صالح من مديرية شرطة اربيل الى مديرية شرطة المستودعات في بغداد .

قررت مديرية الشرطة العامة بناء على موافقة وزارة الداخلية تعيين المفوض توفيق وهبي بوظيفه كاتب مدني في مديرية شرطة لواء اربيل .

في مديرية شرطة نفايات اربيل

قررت وزارة الداخلية ترفيع السيد عبدالقادر جلال مدير شرطة النفايات في اربيل الى راتب ٧٠ دينار .

في رئاسة الصحة

رفع المدقق السيد خليل خورشيد خوشناو من راتب ٣١ الى ٣٤ دينار . والممرضة رقية نورالدين والممرضة مريم يوسف من راتب ٢٦ الى ٢٨ دينار . كما ترفع عبدالله حسين سجل التذاكر وتيدا وغروز من ١١ الى ١١/٧٥٠ دينار . وترفع المصمد صلاح الدين سكرتيم من راتب ١٣ الى ١٥ دينار . والسيد حمدي احمد مجار من ٢١ الى ٢٨ دينار . والسيد محمد فضل الرحمن من راتب ٢١ الى ٢٨ دينار .

أخبار الماء في أربيل

توقفت المضخة الثالثة جوار مخزن الادارة المحلية لمدة يومين فقط في الاسبوع الماضي نظرا الى انكسار بعض الأدوات فيها وانقطع الماء عن محلة خانقاه والعرب في تلك المدة وتم تصليح المضخة فورا .

وتم تمديد الانابيب اللازمة بين المضخة المنصوبة حديثاً في منطقة شورش وبين الانابيب الرئيسية وسوف يتم تشغيل المضخة في الاسبوع القادم .

ولم يتم تصليح ماكنة الحفر التي أرسلت الى الموصل حتى الآن للمباشرة بحفر الآبار الأربعة التي تقرر حفرها في اربيل .

الى المواطنين كافة

مرة أخرى نود ان نبين للجميع بل ـ هذه النشرة هي ملك لكافة المواطنين من الموظفين والاهلين وسائر الناس الساكنين في هذه المدينة لذا فاننا نرحب بنشر كل خبر يعود الى الشؤون الشخصية كالمواليد والزواج والوفيات او شؤون الموظفين كالتعيينات والترفيعات وغيرها . فمن يرغب ان ينشر شيء من هذا القبيل فلا عليه الا ان يحرر ذلك في قصاصة ورق مع عنوانه وتوقيعه ويرميه داخل ظرف في الصندوق الواقع جوار مدخل البلدية ونود ان نقول بهذه المناسبة انه اذا فاتت النشرة شيء من هذه الاخبار فلا يلام الا الذي كان يرغب في نشره وعجز عن تقديم الخبر الى النشرة .

— بقية : مكتوباه في الثبات —

اليه إلتحق بالبعثة العراقية إلى أمريكا في أواخر سنة ١٩٥٨ وكان المقرر أن يكمل دراسته خلال خمس سنوات إلا أنه ساز على الشهادة قبل انتهاء المدة المقررة بسنة وثلاثة اشهر وبذلك وفر للخزينة العراقية مبلغاً يقارب ١٣٠٠ ديناراً .. ومن المقرر أن يتعين في سلك التدريس في جامعة بغداد .. نقدم له أنحاني وندعو له التقدم والنجاح في سبيل خدمة هذا الوطن العزيز .

بيان

اعتاد بعض اصحاب الساتين والدوائر في مركز اللواء على حفر آبار للمياة على حسابهم لاغراضهم الخاصة . ولما كان ذلك يؤثر على الماء الموجود في آبار الاسالة العامة كما جاء بتقرير المستر جلوف الخبير الهيدرولوجي في وزارة البلديات وتلافيا لكل ازمة المياه في مركز اللواء فقد قررنا منع حفر أي بئر في مركز اربيل الا في الاماكن التي لا تلحق الضرر بآبار البلدية وعلى الذين يرغبون حفر الآبار تقديم طلب الى رئاسة بلدية اربيل لاستحصال الاجازة اللازمة وستتخذ الاجراءات القانونية بحق المخالفين .

بدرالدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

تعلن بلدية اربيل بهذا وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بالمواد المبينة أدناه لتصليح سيارة الكبيرة . فعلى من يرغب الدخول في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم الاثنين الموافق ١٩٦٣/٨/٢٦ مستصحباً معه التأمينات القانونية .

المستواه	العدد
١ ـ طقم بوش بستر كامل	١ طقم واحد
٢ ـ صب بكنات	١ » »
٣ ـ صب طاسات	١ » »
٤ ـ جرانة كرنك	١ واحد
٥ ـ جاسنة لكور مع تنزيل كابنات	١ جملة
٦ ـ طقم واحد	١ طقم واحد
٧ ـ طقم كلمات	١ طقم واحد
٨ ـ طقم دلفات	١ طقم واحد
٩ ـ تورزات اتومبلرد	٢ اثنان
١٠ ـ بلنجر الجيب	٢ (اثنان)
١١ ـ ولفري الجيب	٢ اثنان
١٢ ـ بولبرين صغير وكبير كلاج	٢ اثنان
١٣ ـ اسبدل كلاج اماس	٦ ستة
١٤ ـ صبي كلاج اماس	١ واحد
١٥ ـ تنظيف رادية	جملة

رئيس بلدية اربيل

عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة سرية لانشاء مخزن في مخزن اربيل الاوتوماتيكي يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى محاسب الاعاشة لقاء مبلغ ٥٠٠ فلساً كما نعلن للعلم انواعد المصادف ١٩٦٣/٩/٢ الساعة ١٠ زوالية موعدا لها فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧ بالمائة نقدا او كفالة مصرفية مصدقة من احدى المصارف المخولة مع شهادة التسجيل لدى غرفة تجارية الدخل لهذا العام .

حسن التميمي

متصرف لواء اربيل

اعلان

الى : المدعى عليه صابر رشيد ميران

كانت هذه المحكمة أصدرت بموجب الدعوى البدائية المرقمة ٩٦٠/٨٢ حسبكما غيابيا بتاريخ ١٩٦١/١٢/٢١ يقضي بالزام المدعى عليه صابر رشيد ميران بدفع الطريق القدمي فحه في القطعة المرقمة ٩١ من المقاطعة (١) بمانين شفلاوه مع تجميله بمصاريف الدعوى وعند تبليغ الحكم الى المدعى عليه فقد أصبحت علنية وتبليغات تبليغ الاعلام غير مبلغه ومشروح عليها من قبل مختار محلة الاسلام في شقلاوه بأن المدعى عليه مجهول الاقامه ومحلة ولتحقق مجهولية اقامته فقد تقرر تبليغه الحكم المذكور اعلانا بالصحف المحلية وعند انتهاء المدة القانونية ولم يقدم اعتراضا أو يعبر بصفة أو بوكيل عنه فيكتسب الحكم الدرجة القطعية

الحساكم

جرير عليداني نزهي

اعلان عن بيع عقار

التسلسل او رقم القطعة ٣

المحلة او رقم واسم المقاطعة ٢

بريان دير

الجنس : اراضي زراعية نسقي مطرا

النوع : قيرية مغروسة بالعنابر

رقم الايراب اولد ٣٠٣ دونم ٢٥٩

متنع دائرة طابو قضاء شقلاوة بالمزايدة العلنية ١٣٤ من أصل ٥٧٦ حصة من العشار الموصوف اعلاه العائد للمدين شير اسماعيل اغا مصطفى اغا نفاذ طلب المدينة المصرف الزراعي العام السالغ (٢٠٥/٠٥٠) دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة صندوق الدائرة خلال (٣٠) يوما اعتبارا من اليوم الثاني لتاريخ نشر الاعلان مستصحباً معه تأمينات نقدية لاتقل عن ١٠ المائة من القيمة المقدرة البالغة (٢٠٥/١٢٠) دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة (١٢) ظهرا من اليوم الاخير .

مأمور طابو شقلاوة

هذا الموقع لتحميل كتب

هەولێر

بەخشنامەیەکی هەفتەیی یە بڕوانامەکوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولێر دەری دەکا

ژمارە (٤٧) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٠) فلسە

٣شەممە ٢٨/ ئاب /٩٦٢
٢٨/ ربيع الاول /١٣٨١

هەر نیشتمانێک و نوسراوێک
کە پیوەندی بەم بەخشنامەیەوە بێ
تەبی ڕاستەوخۆ بنێری بۆ بەڕێوە
بەرێتی بەم ناونیشانەیە :-
بەڕێوەبەری بەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

بەرەو ژیان

مەحمود

چیای ژیان ، سامناک ، هەلدێر ○ سەری بەفرو ژێری زەنویر
هەر قوناغی سەد بەندو داو ○ بارێ گرانتر بۆ پیاوی (شێر)

کێشێ زۆر تاریک ، تەنگوچەڵە چاو ○ سیوەیل برز ، مانگێش گێراو
کەوتمە داوی پەری ئاوات ○ دل تەختەباز ، سەر لە پیتاو .

لەو شەوەدا ، ڕوبەم بە تاو ○ لە بۆ لوتکە ، کانگای هەتاو
بە ئومێدو ئاواتی پاک ○ دوور لە سوود دەرچوونی ناو .

بۆیەکێ خۆش کەوتە گیانم ○ تەڵی دەروونی هەژاندم
هەستەو ناڕەزوم ، بۆزاوە ○ کەزانیم ، بەندی پەریانم .

لە سەر ڕێی (سپی) وجوان ○ چاووم بڕیە ، باڵی هەوران
هەستم بەگەرمای ژین کرد ○ لێم هاتە جۆش ، دل وگیان .

کاروان لە سەرکەوتنا بوو ○ ڕێگای زۆری لە پێش ما بوو
چار کەوتن وچار سەرکەوتن ○ بەرەو لوتکەی لە ڕێی دابوو .

ناکاو پەیدابوو ، لە پێشم ○ پەری ئاوانی سەر کێشم
ئەوتی کەزیە جوانەکانی ○ ڕەوشەنی کرد دەورو ڕێشم

کانی خۆربوو ، لە دوور دیار ○ تیشکی ئەوبوو ، پەری نازدار
کانگای دڵ بوو بەچڕا ○ دەورە ئرا بە لالە زار .

ڕێگای خۆشی ، لە ژیانا ○ هەموار نەکرا ، بۆ هەموانا
هەوگێر کاروان بەند نەبوو ○ بۆگەیشتن بە ئاسمانا .

گەرچی لەناو دەر بە دەری ○ بەهاری ژین بوو سەری
هەموو وەرزم بوە پایز ○ خوش بووم لە باوشی پەری .

ڕۆژی پێم گوت : تۆ جوانی ○ تۆ ئاواتی ، تۆ پەیمانی
تۆ ئومێدی ڕۆژی گەشی ○ ڕوون کەرەوەی ڕزی ژیانی .

یەکەی پەری شۆخ وشەنگ ○ وتی : ڕاستە ، منم گۆنگ
منم ڕێگا ، منم چرا ○ منم خۆشی ، هەڵگری چەنگ .

بەڵام کە تۆ دۆستی منی ○ بۆ یاز مەند بە بەدەستی
بە چاوی کاڵ وبەزمی ○ سورە گوڵی نێو چەمەنی ؟!

ووتم ، چونکە من ئینسانم ○ بە هیوای خونچەی باغانم
بڕوام هەمیشە بە تینە ○ بە ماڵی ژین وژیانم .

پەری بە نەرمی هەڵفڕی ○ دەرچوو لە باووش ، شاپەڕی
یەکجار پەریشانی کردم ○ دیسان کەوتمە دەربەدەری !

بەڵام ئەو دەنگ لە سەر ڕێما ○ کە فەرمانی ئەدا پێما
(بەرەو لوتکە ، بەرەو ژیان) ○ دەنگی هێشتا لە بن گوێما !

بۆیە پەروش ، پشکەوتم ○ هیچ سڵ ناکەم لە مردنم
ئەچم بۆ پێش ، بۆ سەر لوتکە ○ تا خاوەن گیان وبەدەنم .

نامەو سەلاو

صلاح ماندو

سەلاو لە کانگای دەروونی بە کۆل
سەلاو لە شاخا لە تەلان وچۆل
لە فرمێسکی چاو لە داخو نالین
لە هەست وبیرم تاکو لە ئاین !

لە خورو شەمال گیانە لە نیزار
لە گوڕی دڵ لە سەر بەلەکی دار
لە دەنگی بڵویر ئاوازی کەمان
لە سەر خوناوا لە گوڕی خەمان

بەمانە هەموی بوت دی سەلاوم
دەمێکە (پەیمان) بۆ تۆ داماوم !
هەردەم ئەنالم کەی من پێت ئەگەم ؟
یارە پێم بڵێ بیاری ئەکەم ؟!

تۆخوا وەک جاران لە سەر بەلێنی ؟
کانی بە تۆم ووت : بەڵێن شکێنی !
ووتت : یارەکەم تاکو من ماوم
ئەی نیگاری وێنەت لە چاوم

بەختیار ئەبێ ئەی (ماندو) لە ژین
ئیمە نایێین لە ژیانا ئین !!!!
کەچی ئێناکەش دل بەست وەلول
بۆ تۆ چەوتەمە نێو زیندانی قوڵ

کزوڕیش هات وڕەنگ زەردو خەمبار
هەناسە سواروماێوە بیمار
هەموو تاو جاری خەندەت بینم
بەڵکو پێم ئەگەڕی دڵت بسینم

ڕۆگاریم ئەبێ لەم ژینە سەختە
سەیرە دڵەکەم گەڵی بێ بەختە .
لە پوڵی کچان ڕوی بۆ لای تۆ کرد
ئەتۆش بە جاری هێڵی دڵت برد

تاکو وەت لێ کرد بەکێبڕکێ خوێن
خەمت بۆ ئەنارد شەوان چین بە چین
لات وابێ دڵی یارت ئاسینە
وا ئازارت دام ڤێ زەرد لە ژینە

ئێستاش بە نامەم کۆتایی دێنم
بۆ تۆم نوسیوە گیانە بە خوێنم .

من .. وخوێنەرەوان

○ لە کاک اکرم (کانی) عبدالجبار ناڤاوە هونراوەیەکمان پێگەیشت لە بەر بێماوەیی ئەفوس بلاو نەکرایەوە .

○ لە بوێژی گەنج کاک (مصطفی رابەر) ٣٠ پارچە هەڵەستیکمان لە ژێر نیشانی (کە ڕوبوی ... ئەیتە قازی) بۆ هات هەروا لە بەر بێ ماوەیی ئەمانتوانی بڵاوی کەینەوە .

جەوهەر خەمگین

گیان

گیانی ڕوناک .. هەمیشە ڕێگەی
ژیان بۆ خاوەنەکەی ڕووناک ئەکا
وراستی وچەوتی بۆ لەیەک جیا
ئەکاتەوە .. وەدەروونی وەک ئاوینە
پاک وبێ گەرد ئەکا .. پێشکەش
تەوگیانانەبێ .

ئەی بالداری بێ باک
ئەی جوانی بێ دەم وچاو
هوراسی پڕ لە خەیال
یاری باران ، دوستی هەتاو

گانی شادی بزەی لیوی
پەپولەی ڕەنگینی باخ
دل لیدەری ، هەست بزوێنی
دوژمنی بۆ پەستی وئاخ

پرشنگی سەر ئاسوی ژیان
شەونمی سەر پەلکی گوڵ
بێ شیوەی ، نەرم ونیان
خوێنی ناو دەمارو ودڵ

ئاونگی دەم بەیانی
ووردە بارانی بەهاری
فریشتەی بەهەشتی یەزدانی
پەپولەی خۆشی گوڵزاری

جوانی نەدوێنە کچی شەنگ
نە بەر دڵ نیسک سووکە
ئاواز نەبەخشی بە دەنگ
لە پێشی چاو چەشنی بووکە

گیان .. ئەی گیانی شیرین
بێ کێبەرکێ هەموو دەم
خۆشی بژێنە سەر ژین
بژە بخەرە سەر دەم .

لە چاپخانەی
شارەوانی کرکوک
چاپکراوە

مشاريع الخطة الاقتصادية التفصيلية

اعلان

تعلن بهذا وجود مناقصة سرية لتعهد انشاء الأسيجة في المدارس المدرجة أدناه . يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة لدى مستديرية جزية اللواء ـ الادارة المحلية ـ النحاط انشاء مبلغ ٢ دينارين نقداً غير قابل للرد . يوم الأربعاء المصادف ٩٦٢/٩/٥ الساعة ١٠ زوالية موعداً للمناقصة السرية المذكورة فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة فعلى الراغبين الاشتراك في المناقصات المبينة أدناه الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٧ بالمائة كأمانة مصرفية مصدقة ولا تقبل المبالغ النقدية جملةً مع شهادة التسجيل لدى غرفة جزية الدخل لهذا العام .

١ ـ	مباج لمدرسة	١٢	صف	في	دوانصوز
٢ ـ	» »	»	»	»	سيطاقان ـ اربيل
٣ ـ	» »	»	»	»	طيراوة
٤ ـ	» »	٩	»	»	آزادي
٥ ـ	» »	٦	»	»	ايلنجاغ
٦ ـ	» »	١٢	»	»	كويسنجق
٧ ـ	» »	٦	»	»	كاوارك
٨ ـ	» »	٦	»	»	صلاح الدين
٩ ـ	» »	٩	»	»	باطاس
١٠ ـ	» »	٩	»	»	دبكة
١١ ـ	» »	٦	»	»	سيداوة

حسن التميمي
و. متصرف لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ١٧٨ والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك شابو بن رزوقي بن متي مقدس ملكاً صرفاً وبعد ذلك فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

ان قطعة الطريق ذات تسلسل ٥٢٢ الواقعة في محلة خانقاة وغير المسجلة في هذه المديرية قد تحقق انها اميرية صرفة وتعود لوزارة المالية للجمهورية العراقية والمرخص تسجيلها غيداً أصلت الحكومية خلال ثلاثين يوماً . فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال المدة المذكورة مستصحبا المستمسكات الثبوتية لادعائه وبعكسه يسجري التسجيل .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٢ــ٣

طبعت

في مطبعة بلدية كركوك

اعلان

ان قطعة الطريق الواقعة في محلة العرب تسلسل ٦٣٢ تعود لبلدية اربيل ليست مسجلة في قيود الطابو سابقاً وان البلدية تطلب تسجيلها جديداً باسمها فعلى كل من يدعي الاعتراض عليه مراجعة دائرة طابو اربيل خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ نشره مع مستمسكاته الرسمية وبعكسه سنسجل جديداً حسب الاصول

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل (١٨٣) والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك سيو بن متي بن حنو ملكاً صرفاً وبعداً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك

عبدالفتاح عبدالعزيز
مستديرة طابو لواء اربيل
٢ــ٣

اعلان

رقم المقاطعة : ٦٦/١١٨٠ المحلة ٤٥ وارش اربيل
الحد : آزادي اربيل
الجنس : ارض الدار مع أبنيتها
النوع : ملك صرف
المساحة : ٢٥٠٠ م٢
المشتملات : اربع غرف وصول وحمام ومطبخ ومرافق صحية وطارمتين بمستفتين لوحديقة امامية وخلفية

ان الدار المذكور أوصافه اعلاه معروض للبيع بالمزايدة العلنية لمدة خمسة يوماً من تاريخ نشر الاعلان فعلى الراغب للشراء مراجعة مديرية المصرف العقاري العامة أو فرع المصرف العقاري في اربيل مستصحباً التأمينات القانونية .

مديرية المصرف العقاري العامة
المصرف العقاري
فرع اربيل

اعلان

الحاقاً باعلاننا ٦٨٠٣ في ١٩٦٢/٨/١١

بناء على عدم ملائمة الأسعار المقدمة من قبل المناقصين لالتزام وتنظيف تعهد خمسة محلات في المدينة تقرر تمديد مدة المناقصة الى يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٨/٢٨ في الساعة ١٢ زوالية . فعلى من يرغب الدخول في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة مستصحباً سند التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى غرفة ضريبة الدخل ويمكن الاطلاع على شروط المناقصة في شعبة الانضباط في البلدية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج محسن

اعلان

الحاقاً باعلاننا ٦٨٠٣ في ١٩٦٢/٨/١١

بناء على عدم ملائمة العطاءات المقدمة من قبل المناقصين لالتزام تعهد وتنظيف خمسة محلات في المدينة تقرر تمديد مدة المناقصة الى يوم الثلاثاء الموافق ٩٦٢/٨/٢٨ في الساعة ١٢ زوالية مستصحباً سند التأمينات القانونية وشهادة التسجيل لدى غرفة ضريبة الدخل ويمكن الاطلاع على شروط المناقصة في شعبة الانضباط في البلدية .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج محسن

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية عينكاوه بكتابها المرقم ٣٥٤ والمؤرخ في ٩٦٢/٨/١٥ استملاك (٣١/٩٠٠) م٢ من العقار تسلسل ٨٨ الكائن في قصبة عينكاوه العائدة الى جبرائيل بابكة وشركائه لغرض فتح الشارع الطولاني . وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٧٨٦ في ٩٦٢/٨/٢٠ حول تحقيق النفع العام من هذا الاستملاك واستناداً الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ تعلن الكيفية لذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية عينكاوه بكتابها المرقم ٣٥٤ والمؤرخ في ٩٦٢/٨/١٥ استملاك (١٤٥-١٦٥) م٢ من العقار تسلسل ٨٩ الكائن في قصبة عينكاوه العائدة الى جبرائيل بابو لغرض فتح الشارع الطولاني وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٧٨٧ والمؤرخ في ١٩٦٢/٨/٢٠ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستناداً الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم (٥٧) لسنة ١٩٦٠ تعلن الكيفية لذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

هوالشاهد حبيب

الاشتراكات

داخل اربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً - أما اعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة



الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة

العدد ٤٩ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ١٢ / ايلول / ١٩٦٢ م ٨٤٠ / ربيع الثاني / ١٣٨٢ هـ

كلمة العدد

البطالة

بقلم : عبدالوهاب حسن

البطالة .. الغول المرعب .. الشبح المخيف .. الداء الخطير

البطالة كلاة ان تسلطت على إنسان فقد أودت بقيمه الانسانية وحرمته نور الحياة وجعلته مهيوتاً غارقاً في الآلام .. البطالة معضلة كبرى يشكو منها ٢٠ الف مواطن عراقي مسجلون لدى دوائر العمال في كافة مدن العراق . ومن أجل ذلك فقد عزمت الحكومة على القضاء على هذا المرض الوبيل وقهر هذا العدو اللدود .. ومنذ فترة عديدة تعمل في وزارة الشؤون الاجتماعية لجنة خاصة لدراسة حالة البطالة والعوامل حول اسبابها وحوائل دون تزايدها وايجاد السبل لازالتها وقد إجتمعت هذه اللجنة عدة مرات عديدة وتوصلت إلى بعض الحلول لمعالجة المشكلة بصورة مؤقتة وهي الآن في سبيلها إلى ايجاد الحلول الدائمة لهذه المعضلة .. وقد اطلعنا على هذه المقررات التي تقرر باختصار في الجرائد فوجدنا أن أغلبها يعتبر أن عهدتها وزارة الشؤون على كافة الدوائر الرسمية وشبه الرسمية لتطبيقها إلا أن عدم وجود رقابة جدية على تنفيذها جعلها حبراً على ورق.

فعلى هذه اللجنة أن تفتش عن الجهة التي تقوم بواجب الرقابة هذه هي ملاحظتنا الاولى حول الموضوع . أما الملاحظة الثانية التي أود أن أبديها على هذه المقررات فهي أن اللجنة لم تتطرق إلى إجراءات اخرى ضرورية للتخفيف من حدة البطالة حيث إنها أغفلتها . وفيما يلي أود أن أستعرض هذه الاجراءات :-

١- إلغاء اسلوب العمل بالقطعة والتأكد من تطبيق قانون العمال - أن اسلوب العمل بالقطعة منتشر في صناعة الأحذية والخياطة والنجارة والنسيج وكذلك في المقاولات الانشائية وأن أرباب العمل وأصحاب المعامل يلجأون إلى هذا الاسلوب للتهرب من تطبيق قانون العمال والحصول على أكبر كمية ممكنة من الانتاج على حساب إرهاق العمال وإكمال العمل بأقل عدد ممكن من العمال . فبالغاء هذا الاسلوب فسوف ينفسح المجال لتشغيل أفواج من العمال العاطلين .

٢- الغاء العمل الاضافي - وهذا الاجراء سوف يؤمن العمل لعدد هائل من العمال العاطلين فمن المعلوم أن إشتغال العمال ساعات إضافية شيء معتاد في حقول العمل سواء كان هذا الاشتغال مجاناً أو بأجور ضئيلة فلو فرضنا أن ألفي عامل إشتغلوا ساعتين إضافيتين يومياً فان ذلك يعني إنهم وفروا على صاحب العمل تشغيل ٥٠٠ عامل وبالغاء هذا العمل الاضافي سوف يؤمن العمل الأهلي فلعل فيها ما يفيد .

ترفيع سيادة متصرف لواء أربيل

قرر مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة بتاريخ ٩٦٢/٨/٢٠ ترفيع سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء أربيل الى راتب ١٣٠ ديناراً شهرياً في الوقت الذي يرفع اليه العلمي آيات التهاني والتبريكات بهذه المناسبة السارة ملتمسا رجوعه من الله تعالى له دوام التوفيق والنجاح في سبيل تعميم هذا الخير من الوطن العزيز وفي سبيل تحقيق مزيد من المشاريع والمنجزات لهذا اللواء .

هي الحياة سراب

نظم : واسيم الشماع

هي الحياة يا أخي ... سراب
لم السكا عليها والعذاب
هي برق خلب خداب
يسبح في أنواره الشباب
تضيع فيها همسة الايام
وصرخة الثاكل مع الآلام
وخفقات شاعر الهيام
وخفقة القلوب للغرام
هي الحياة يا أخي ... شموع
إن تنطفيء لم لها ... نروع؟
لم عليها تسكب الدموع
أهل الى قبورها ... نجوع

ترحيل سكان حفرة كلكند

سبق أن نشرنا في العدد (٣) من النشرة مقالاً بعنوان (مأساة كلكند) تحدثنا فيها الأخطار التي يتعرض لها سكان هذه الحفرة ، وقلنا بأن المسؤولين أهتموا بهذا الموضوع وأن سيادة متصرف لواء أربيل قام بالاتصال بالمسؤولين لايجاد الحلول لأسكان السكان على هذه المأساة ، ونتيجة هذه الجهود التي بذلت لأجل معالجة الوضع فقد تم تخصيص المبالغ اللازمة لترحيل سكان المنطقة إلى أراضي خصصت لهم وسوف تقوم لجنة خاصة بتوزيع المبالغ عليهم بموجب قوائم سبق أن نظمت لهذه الغاية .

أخبار البلد

المباشرة بحفر البئر الاولى

شرعنا في العدد (٤٥) من جريدتنا النشر تحت عنوان (أزمة الماء في اربيل) بأن الخبير الريدروجيولوجي المستر جيليوف الذي أوفدته وزارة البلديات لدراسة أزمة الماء في اربيل قد اقترح حفر اربعة آبار في أماكن معينة من المدينة للتغلب على ازمة الماء المستحكمة في اربيل كما لاحظ وقد بوشر في الاسبوع الماضي بحفر البئر الاولى في الناحية الشمالية خلف مستوصف الامومة والطفولة وسيستمر الى حين اكمال الآبار الاربعة .

اشتغال مضخة منطقة شورش

تم تشغيل المضخة التي نصبت في البئر التي حفرت في منطقة شورش وبذلك تم توفير الماء في منطقة شورش ومعظم سكنة بيازه والمناطق المجاورة .

مواليد

رزق السيد جمال مصطفى معلم مدرسة المظفرية والسيدة عقيلته بنتاً أسماها (نجوى)

ورزق السيد محمد ذاكر الامام الموظف في الاصلاح الزراعي وعقيلته ولداً سماه (علي)

شؤون الموظفين في المعارف

٥ نقل راتب السيد مصطفى حاجي اوباشي معلم مدرسة الخالدية الى راتب ٨٢ ديناراً واعطاؤه تدماً للاعارة لمدة تسعة أشهر و ٢٣ يوماً

٥ نقل السيد طالب جميل العلي معلم من متوسطة اربيل الى متوسطة اربيل . ونقل السيد تحسين طاهر الصادي الى متوسطة عقرة وعكس كل من السيدين فخرية سعيد وجوزفين عجاج لامر مديرية معارف بغداد الرصافة .

صدر نقل الدوات التالية أسماؤهم من لواء اربيل الى الالوية المؤشرة أزاء اسم كل منهم :

زاهيت يوسف عيلان الى كركوك . جمال مهدي الشيخ الى الرمادي وحمزة اسماعيل ملا وشكرية محمد أمين الى الحلة ونجيب دمي جرجيس الى دائرة فاضل عمري وكريس عبدالمجيد وثيجة قاسم العارف وتارك محمد علي و نجاسم محمد أحمد وعبدالعزيز مصطفى عبدالكريم وعبدالرزاق عبدالرحمن وحازم ذنون الخياط قاسم وشدون اوراهام شكو وغانم قاسم الطائي وبطرس اسحق صادق داود اوراهام داود جورج عبدالأحد ايشو ولازار مركيس توما وعبدالسلام بشير النويقشاني وفاتي اسماعيل شرمز ومحمد مصطفى محمد ومسلمى عزيز عقراوي وأميرة عزيز عقراوي وسهام يونس الساطاني وسلمى ثيت عمر الطائي ونادرة حسن صالح وفائزة محمد كركجي وسعاد مجيد معروف الى الموصل . وعلي حسين الحسين وعبدالجبار الحاج عبد الى الناصرية وبازي كوركيس وشهاب احمد الجبوري وناظم رشيد وطارق جباري وشرقي عليوي النعيمي ونضير صبري الشكدي ومجيد عزيز الجبوري وحسين عباس هاشم جبار عذاب الشمري الى بغداد الرصافة . ونجاة طاهر صالح وقاسم شريف درويش وطيع حساني السامرائي وجاثم يوسف يعقوب وسعيد حاجم التكريتي وشحاذ خضر الامراد وحسن عباس وعبد عيدان الجنابي وحازم لطيف حمد وشاهي موسى الصحاف وعبدالنبي محمد عبيدي وعبدالائمة عبدالرضا وسلمى أسعد الساماني وعلي وهيب التكريتي وعازي صالح وسعدون سلمان وعبدالجبار مصطفى الخضير وعبدالكريم نصيف الجنيلي وحكمت نوري الروماف الى بغداد ـ الكرخ . وفوزية ميخائيل يوخوصيان الى السليمانية .

في الشرطة

قررت مديرية الشرطة العامة نقل المعاون حسين صالح من لواء الرمادي الى اربيل . ونقل المعاون زهير جوهر الزيدي من لواء الديوانية الى اربيل . ونقل المعاون احمد شيخ سعيد القاضي من شرطة السليمانية الى اربيل . ونقل المفوض طيوي عبدالنور من لواء الرمادي الى اربيل . ونقل المفوض اسعد جاسم الحراوي من بغداد الى اربيل .

في البلديات

٥ رفع السيد حسن الحاج احمد مأمور الاستلام في بلدية اربيل الى راتب ١٥ ديناراً شهرياً .

٥ رفع السيد نشأة الشيخ طاهر قارىء مقاييس في بلدية اربيل الى راتب ١٥ ديناراً شهرياً .

عقد قران

تم عقد قران الملازم السيد خليل باجه جي من اهالي ناحية الكوير على كريمة السيد الحاج علي البطاط

على كريمة السيد الحاج شيخ عبد

اعلان

سجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٣٠ محلة بنير اغا ملكاً صرفاً باسم العراقية رعنا بنت الحاج شيخ محمود بن محمد اعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

٢-٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

سجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٤٠٧ والواقع في محلة السوق باسم وارث علي افندي بن اسماعيل مجدداً لانها غير مسجلة في قيود الطابو حتى الآن وبموجب القسام الشرعي المرقم ٩٦٢/٧٤ والمؤرخ ١٩٦٢/٧/٢٧ والصادر من محكمة شرعية أربيل فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية مع الاوراق مستصحباً الثبوتية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه .

عبدالفتاح عبدالعزيز

٣ـ٢ مدير طابو لواء اربيل

مسابقة العدد (٤٩)

وردت إلينا من مكتبة الجمهورية في اربيل هذه المسابقة وسوف تمنح المكتبة للفائزين الثلاثة الاوائل الذين يقدمون أحسن الاجابات الى مديرة اربيل الجوائز التالية :

١ ـ الهوم صوبر كبير .

٢ ـ طقم باستيل او الوان .

٣ ـ كتاب أدبي كبير .

قسيمة مسابقة العدد (٤٩)

الاسم _____

العنوان _____

اعلان

سجري تسجيل تمام العرصة ذات تسلسل ٥٦٨ بفريقسيني ملكاً صرفاً باسم العراقي خضر حسين مصطفى فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

٢-٣ مأمور طابو كويسنجق

محمد نافع عبدالفتاح

اعلان

سجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٦٢ محلة بابرانس ملكاً صرفاً باسم العراقي السيد جمال بن سيد احمد برزنجي فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح

٢-٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

السلسل ١٤٢ محلة هواه

سجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالرحمن محمد اوسته رحيم لعدم وجود أي قيد لها فعلى من يدعي حق التملك اوعلاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

مأمور طابو كويسنجق

محمد نافع عبدالفتاح

١ـ٣

اعلان

الدائنة ـ حواء بنت احمد

المدين ـ الامين العام لمديرية مراقبة اموال اليهود المستولى عليها الجنسية العراقية من كل من المدينين عزيز عبدالله (هو) وردة ميخائيل .

تبيع دائرة تنفيذ اربيل خمسة أسهم من اصل اثني عشر سهماً من الدار المرقمة برقم الاوراق ١٤/٢٥ ذات تسلسل ١١٨ المحدودة في محلة [illegible] في المدينة المشتملة على موراتها يوتا عو اتفاء طلب الدائنة . فمن يرغب شراء الحصص المذكورة عليه ان يراجع دائرة تنفيذ اربيل والمنادي عليه المصطفى خلال مدة الثلاثين يوماً لتبتدأ من تاريخ نشر الاعلان في الجريدة مستصحباً معه التأمينات القانونية .

سالم رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

من وحي ندموازان

١ـ له كاك (شيرين) رد هونراوه يه كان له ژير ئيداني جوان بوات كه جواني لي ئيماري له بهر بي بهري نهفوس بلاو نه كراوه وه .

٢ـ له لاوي تازه پيگه يشتوه خوشه ي هونراوه له دل پشكوتوه كاك سامي پيوه ياري چه هونراوه يه كان له ژير نيشاني خوشه ويستي كه ميست نهفوس له بهر چي بلاو نه كراوه وه ، بهلام ئه كايه بيده دل سارد نابيت له هونراوه دانان هراسي ئيمه خوا روشنكرده وه بهخش وسه ركه وتوبي هه ميشه ي له كاتي .

هەر تیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتی بەم‌ناو نیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیی یە ، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌ئەکا

ژمارە (٤٩) سالی (٢)

دانەی یە (١٠) فلسە

٤ شەمە ١٣/ ایلول /٩٦٢
١٤/ ربیع الثاني /١٣٨١

وانەیەك لە پیتولی هەستی!

مەغدید

— ٢ —

لەوچاوەزیە نەکردیوە ، لە گەل نەوەی تەو ووشانە دلیان خستە قرت وپرت وپیویستگاتی کردنەوەی خستە بەرچاو ، دلیشی بەمە خوش نەکرد کە ئەمانە بەرامبەر بەخوشەویستی راستەقینە خوناگرن ، وناتوانن یەك کوسپەی گەیشتن بە بەهەشتی مراد ، بەتیچاو روانیە پلکە هەمین کە تەویش دیاریو هەستی بەو کەبن وەینەی دەروونی ئازاد کردیو ، لەسەر خووڕمردە پی‌ی گوت :

— ئەگەر رونـاك بەهەژاریش منی ویستبا وبەختیاری خویا لە هەمـەری منا بی تەو دەم چارەچیە ؟

— رونـاك منالە ، گوناهی نیە لەسەرتویە کەمی بیچ وپەنا تی‌ی بگەینیت کە هەژاریت ، مایە وسەر مایەت نیە ، بەروژانە ئیش دەکەی لەکەلاوە خانەکی بەکری دانیشتوی .

لە دوای ئەم گوفتوگویە لە سەر ئەمە پیکهاتن کە چەند روژ ماوە بەئازاد بدری کە ژیان وگوزەرانی خوی بو رونـاك رووبن بکاتەوە ئازاد وهەژاری وخوشەویستی هەلدەبژیری وبا مال وسامان وەلار .

هیوارەی پاشتر لە کاتیکا روژ تازە ئەیویست لە پشت زورگی (رەشکین) شاپەرە سودلکەراوەکانی باویتە ناو پەردەیەکی شاراوە ، رونـاك لە مالی ئازاد چاوی بە سەر لیفە شرز ومەنجەلە رەش وقوری سەیم پیچراوە وچەند سەندەلی وئیم کەتی شەق وپەق دا تەگیرا وبە سەرسام یەکەوە سەیری ئەو نال وخیزانەی ئەکرد کە لە زەمین تا ئاسمان لە گەل تەلارو مال وسامان وباغ وباغاتی ئەوان جیاوەزی هەبوو ، هاتەوە یادی کە دوینی دایکی پی‌ی گوتبوو (مردن خوشترە لە ژیانی هەژاری) لە گەل ئەوەی چەند جرکەیەك لە هاتنی نیەبوو ، واهەستی‌ئەکرد کە پیویستە بیر بکاتەوە ، ئازادیش بەباشی هەستی بە دل تەنگی رونـاك کرد ، لە بەر ئەمە پی‌ی گوت :

— ژیان خوی پلە پلەیە ، لە هەر پلەیەك تادەمیادی هوشیار وانەیەك لە ژیان وەرئەگریت ، بەلام هەموو کەس وەك یەك نەماشای ژیان ناکات .

— ئەمە راستە وەلی تیناگەم ئیتر چون ئەبی بە سپی وسپی چون ئەبی بە ئیتر ؟

— ئیتر هەرگیز نابی بەسپی وسپیش نابی بەئیتر بەلام بو نمونە تولیرە بیرکردنەوەت پەشوکاوە ، کەچی من وەختی بیری لی ئەکەمەوە ئەو خانوانەم دیتە پیش چاو کە سەد خوزگەم بەکولیت ، خاوەنەکانیان بە نان وتولکە وکەنگرو وکوزەلە وقەسپ ژیان بەسەر ئەبن ، من وەختی لەلای ئەوان دانەنیشم هەست بەخوشەویستی‌یەکی بی‌پایان ئەکەم چونکە پاکن ، درو نازانن ، بە ئەمەکن ، برایەتی ودوستایەتی ئەزانن ، ژیانی سادە وبی‌فرو فیلیان هەیە ، کینە هەلگرنینە ، چاکەیان لە بیر ناچی ، ژیان وراببواردن لەگەل ئەمانە زور خوشە ، من لەوانەم ، گیانە من نازانم تو ژیانی بەختیاری دەرون وبی‌گرد وخوشەویستیت لاباشترە وبا مال وسامانی بی هەست وخوشە ویستی ؟

— ئەمە چی وانەیەکی دەرد ناکە سەرم لی دەرناچی ، تیان شیواو سەرسامم ، ئەمەی گوت وبەبی دەنگی وبەریشانی بەرەو دەرەوە بە ریکەوت ، نازاد بەکری لە بەرخویەوە گوتی : پیویستە ئەم وانەیەم لە بیر نەچیت .

— بروانە ل٤ —

پینج خشتەکی مەلا مسعود (بی‌بەش)

لە سەر هەلبەستی (نالی)

نیە هەستای لە جووانی نیە حوری بەشەرە
ناسکو نەرمو نویلە ودەمی وفلو شەکەرە
راستە شاعر کە ئەفەرمیتو ئەلی موعتەبەرە
وەسفی روخساری لە فکری بەنی ئادەم بە دەرە
ابتدای مدحی دەمی وەك خەیەری بی ئەسەرە

° ° °

ئەمە گەر بینو بلیم حوسنی زولەیخات لە کە
راستە نەقاشی جمالت بە خودا خوای مەزنە
چنە ئەم جەورو جەفاوو ئەلمت گیانە چنە
نەونەمالی قەدی تو عمرەری دلخواهی منە
راستە دلدارە وەلی حەیفە کەوا بی‌سەمەرە

° ° °

بیم بلی بەدرە جەمال ، چیە ئەی ئەم ئەمەرە ؟
والە تاقی ئەبەکا سایلی بیم ئەم خەیلە
خەیری جوزئە لەتەو ماهی لەتەو شوعلەوەرە
تو بلی زولفی ئەگەر دووکەلە بیچ نارەسەرە
قامەتی سەروی ئەگەری بەرە بوچ بارەوەرە

° ° °

موبتەلای عشقو موحیبت بی بکا چاری نیە
سەد هەزار جوری بووەستی وەکو دادلری نیە
سەیری ئەم حکمەتەکە ئەی حکمەتەکەی باری نیە
زولف ئەگەر دووکەل بەری گولناری نیە
سەرو ئەگەر قامەتەکەی سەروی رەوان نارەوەرە

° ° °

منی بی چارە بە روح دیمە بەرو ئەوچی کەچی
دیمی گەر سەیرم ئەکان بەچی چاویکی کەچی
دل وەفاداری بە خوا ئەم هەمو نازارە لەچی
بە حەق جەزری هەباسەی زەرو زولفەین کەچی
دلی کومگوشەی من کوشتەی پشتو کەمەرە

° ° °

ئەمە کەی رەحمو رەوایە نەبی هیچ رەحمی لە تو
وەرە سەر مەرحەمەتو بەندە تەوحەم کە لە خو
خو نەبوم دوژمنی دینت بەسە ئەم ئەزیەتە بو
سەر ئەگەر بیە دەرت دەیدیتە بەر شەق وەکو گو
نیە زاتیش نەی دل چی بکا تور بەسەرە

° ° °

بە سەرت بیتو قەسەم تاربە ئەمرو بە سەرم
گەر نەبی روژی روخت تامینن قوربان نەسەرم
(بی‌بەش) وبر کە دەرو دائمە دلدەر بەدەرم
لە دەمی نالەی زارم لە دلی پر شەرەرم
وەلوولەی جەلتو گەروی (نالی) لە گەردون بەدەرە

کەمیك شەرم

جەوهەر خەمگین

لە گەلیك وولاتاندا ، یاسای تایبەتی هەیە بو پاراستی مافی نوسەران وبویژان ، وەهەر کەسیك نووسینی کەسیکی‌تر بدزی ، یالە خویەوە دەسکاری بکا وبەجوریکی‌تر بلاوی بکاتەوە ... نوسەر بوی هەیە کە بیدا بە دادگا وتەمەی بکا .. وسەرەرای ئەوەش تولەی زیانی لی‌بستری

بەلام لای ئیمە وانیە !

ماوەیەك لە مەوبەر ، لە سالی ١٩٥٨ هەلبەستیکم دانا بەناوی (بەهارە) بو یەکیك لەماموستاکانمان بە بونەی جەژنی دارو درەخت ، وادەست پی ئەکا (بەهارە وەرزی گولان دایکی جوانی درەختان - بەهەشتی سەر زەمینە - پاکی کوردستان)

بەلام یەکیك لە گورانی پژمەکانمان ، پوختە هەندی وشەی لی گوریبوو وکردی بە گورانی ، وە هەلبەستەکەشی کردوە بەهی خوی !!!

وە لە سالی ١٩٥٩ هەلبەستیکی‌ترم بو ماموستای پیشو دانا لەژیر ناوی (ئیمە منالین جوانین) بو قوتابیانی قوتابخانەکەی ، وە ئیستا لە کتیبی

— بروانە ل٤ —

سوپاس

هونەرمەند ، دلسوز ، روو خوش چاپك وتیژ کەر ... لە ئاکارو شیوە جوانە کانی کاك رەشید (باوکی سەردار) کریکاری چاپخانەی شارەوانی کەرکوکە .

پەخشنامەی - هەولیر - سوپاسی بی‌پایانی پشکەش ئەکات بەرامبەر بەو هەموو دلسوزی تواندنی بە تایبەتی دیاری ناردنی بو پەخشنامەی هەولیر مایەی یەك دونیا شانازی‌یە تومیدە وارین هەمیشە سەرکەوتوو وسەر مەشقی دلسوزی وچالاکین .

پەخشنامەی هەولیر

پاشماوەي وانەيەك لە پيتولى هەستى

دوو چرکە نەبو کە روناك بە دەرکەوتبوو کە دەنگي مەلومشي خوشەويك ئەو ناوچەيي پر حسکرد ، بە جوريك کە دلى نازادي راچەکاند ، بەدەشتاوي خوي گەياندە سەر شەقام ، چي بيني ؟ چاوي باوەري نە ئەکرد ، بە دەنى خويادي بي هوشي روناك لە باووشـــي شوفير دابوو کە بەتيزي بەرەو نەخوشخانەي ئەبرد ، بە چي گەيشت بە نەخوشخانە ؟ وچون چوني ؟ خوشي نەيزاني ! تەنيا ئەومى نەزاني کاتي پزيشك داواي خوينى کرد ووتي ؛ هەر چەند خوين بۆ رونـاك پيويستە لە من وەرگرە ، بەنيگەلاو بوونى خوينى ئالى بە خوينى دلدارك خوشەويستەکي پاك وناگريي لە دلى رونالك بەراەبەر بە نازاد پەيدابوو .

بەيەكەوە پاشە کاتي رونالك لە نەخوشخانە دەر ئەهيوو لە پيتو دابەزى بخزمو کەسي دەستيەخوشەويستي راستەقينە وپەيمانى هەمىشەيي بو نازاد دريژ کردەوە ووتي ؛

ـ بەرخشە کەمين ، بەهى بكەم وەداوەوسەيرە بو بەرانبەرەکى گرنگ بو من

ـ خوشەويستكەم ... ئەمەيە پيتولى هەستي کە هەر دوك لە تەمەنمان تى پەر ئەبي وئەيەوي لى قەر ئەبين .

پاشماوەي کەميك شەرم

بروانى چۆن ئەمى ئوتابخانەي سەرەتايى بلاويكراوەتەوە هەروا ئەويش هەلدەداتەوە دەستەکانى ئەكرێتەوە وکراوە بەجوودە بوە دۆزانى هەيى لە کوشەي (مثالان) لە پشتەوە لەبەرخۆيەوە ... ئەبرێش لە کەس نە چوە .. ئيستاش لەم جوودانەدا گويم لە هەلمستيكى تۆ بوبا (دلى ئوتوبە - هەر بو تويە - چۆنى لە ئەمى بو کوبكەيتەوە ... هەندەيكى ريحە رويە) کراوە ئەگوراني بلاو ئەوت سەرو گويلاكى شكاوە ولەنگ ئەروا بەرەو . وئەمى کاكى گوراني ليز کردبوو بەسەر خوي دا

ـ جا ... رونالك ئەلێي ... براينا هيچ نەبي کەميك شەرم ... باشە ئەکەن بەش خوتان بدەنى ، بوچ ئيكى ناچەوەن ولاوە لەنگى ئەکەن ؟؟ ئەزانم هوى چيە ... هي ئەمە (٣٠٢) ژمارەيە کە ئيستگە نەيداتە خاوەن هەلمست .. هيچ بيا بارەيە کەتمم هەلبستانە ئەدرێن بەهي گوراني ئەبێژن ... ئەوەي دەنيە کەبان لى ئاشكرا نەبي وەمەکانيشي ئەگيرێن وەبە چەقوي ئەستێرەي دەرگيان ئەدرێن .. وئەلە دوايدا هيچ ئالێي ئەمانە ئەوندە لەبي ئاچەوەتەبي کەميك شەرم .

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق استملاك ٢٢/٨٥ متراً مربعاً من الملك ١٤١، ١٤٥ باير اغا العائد الى ملا حوير اغا حسن اغا لغرض فتح شارع شورش وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٣٥ والمؤرخ في ٩٦٢/٨/٢٩ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الكيفية للذي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر الاعلان هذا وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على كتاب رئاسة بلدية اربيل المرقم ٣٨٨/٧/٩٦٢ استملاك ٢٥/١٦٢م٢ من العقار قطعة ١٠٦/٢٣ مقاطعة ٤٤ وارش اربيل العائدة الى سلطانة محي الدين احمد لغرض تنفيذ تصميم الشارع المحوري وبناء على ماجاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٤٤ في ٩٦٢/٨/٣٠ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ نعلن الكيفة ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون

بدر الدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق استملاك ٢٣/٢٥ مترا مربعا من الملك ١٥٠ و ١٥١ و ٤٢ العائد الى العطار مهدا عبدله وتحت ادعيق بلاك حسين اغا حوحدة لغرض فتح شارع شورش وبناء على ماجاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٣٦ والمؤرخ في ٩٦٢/٨/٢٩ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الكيفة ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر الاعلان هذا وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون

بدر الدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق استملاك ٧٣/٥٥ مترا مربعا من الملك ٢٠٧ باير اغا العائد سليم بن خضر لغرض فتح شارع شورش وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٣٤ والمؤرخ في ٩٦٢/٨/٢٩ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الكيفة ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر الاعلان هذا وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدر الدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بدراجين بخاريين لأمور الحدائق ونمور الماء بحلول الراغبين الاشتراك في المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة يوم الثلث الموافق ٩٦٢/٩/١٥ مستصحبين معهم التامينات القانونية وشهادة التسجيل لدى مديرية ضريبة الدخل

رئيس بلدية اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية كويسنجق استملاك ٢٢/٨٥ مترا مربعا من الملك ١٤١، ١٤٥ باير اغا العائد الى ملا حوير اغا حسن اغا لغرض فتح شارع شورش وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٣٥ والمؤرخ في ٩٦٢/٨/٢٩ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ وتعديلاته نعلن الكيفية للذي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر الاعلان هذا وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

عبدالوهاب الخانجي حسين

مأمور طابو كويسنجق ٣٠٢

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بالمواد التالية المشروحة ادناه وكمياتها أدناه . فعلى من يرغب في تلك المناقصة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ من ظهر يوم السبت المصادف ٩٦٣/٩/١٥ مستصحبا معه التامينات القانونية

الرقم	الاسم	الكمية
١	قرص من نوع ابو راس	٢٠٠
٢	قرص من نوع ابو راس	٢٠٠
٣	حديد منشاري نوع عراقي	٦
٤	برغي تاب قطر نصف انج	٢٠٠
٥	انكليز نوع ، وتطلب نسخة	٤
٦	زنجير لمكينة تنظيف مجاري	٤٣

عبدالوهاب الخانجي حسين

رئيس بلدية اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مناقصة سرية لتعهد تقديم الأرزاق الى طلاب وطالبات القسم الداخلي في مركز اللواء البالغ مجموعهم ٤٣٩ طالب وطالبة بالتفاصيل ادناه . يمكن الحصول على استمارات شروط المناقصة من كاتب المجلس الاداري لقاء مبلغ (٢٥٠) فلساً تقدم غير تمام الساعة ١٢ من يوم الاربعاء المصادف ١٩٦٢/٩/١٢ الساعة ١٠ وهو الموعد النهائي لقبول الراغبين الاشتراك في المناقصة السرية المذكورة على أساس الكلفة للطالب الواحد يومياً (٢١٠) فلساً الحضور في مجلس ادارة اللواء مستصحبين معهم التأمينات القانونية البالغة ٨١٢٠ ديناراً نقداً أو كفالة مصرفية معتمدة من احدى المصارف المختصة ولا تقبل المكفولة بتاً مع شهادة التسجيل لدى مديرية الدخل العام .

بدرالدين علي

متصرف لواء اربيل

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٥٠ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ١٨ / ايلول / ١٩٦٢ م ٥ ـ ٢٠ / ربيع الثاني / ١٣٨٢هـ

الزلازل

بقلم : المدرس السيد عبدالعزيز محمد

الزلازل عبارة عن هزات تنتاب قشرة الأرض . وسبب ذلك الانكسارات التي تتعرض لها صخور القشرة الأرضية أو الحركات الالتوائية في المناطق غير المستقر بعد أو الثوران البركاني كما أن إنهيار سقف كهف أو سقوط كتلة كبيرة من الجليد أو مرور أعصار عميق الانخفاض وهطول الامطار الغزيرة والتفجيرات النووية هي الاخرى من أسباب الزلازل . ولكن الأسباب الثلاثة الأولى من الأسباب التي تؤدي إلى زلازل عنيفة أما الأخيرة فانها تؤدي إلى زلازل ضعيفة تسجلها المراصد العلمية فقط ولا تؤدي إلى أضرار تذكر .

والهزات الزلزالية تنمك من عمق لا يتجاوز ٣٠ ميلاً عن سطح القشرة بشكل موجات ثلاثة الاولية والثانوية السريعتان والثالثة بطيئة وخط سيرها سطح القشرة الأرضية يعكس الساعتين اللتين خط سيرهما تحت السطح .

تنشر الهزات من البؤرة الزلزالية لسبب من الأسباب أعلاه إلى كافة الجهات، وأول جهة تتعرض للزلازل هي النقطة المركزية الكائنة فوق القشرة والعمودية تماماً على بؤرة الزلزال .

ومن النقطة المركزية تنتشر الموجات الزلزالية على سطح الأرض كما هي الحال عند رمي حجارة في حوض من الماء الراكد وانتشار الأمواج إلى كافة الجهات . وفي الغالب تكون هذه الموجات الزلزالية طويلة جداً وواطئة بحيث يتعذر ملاحظتها ولكن صخور القشرة الأرضية تتعرض للانكسار أثناء مرورها وتظهر الشقوق على قمة الموجه تندثر بعد ذلك . كما أن الأرض قد تنخفض أو ترتفع في هذه الجهة أو تلك .

أما الأضرار التي يسببها الزلزال في الأرواح والأموال فتتوقف على قوة الزلزال والبعد أو القرب من النقطة المركزية ذلك أن المنطقة الواقعة فوق النقطة المركزية والمنطقة المحيطة لها مباشرة تكون حركة الأرض فيها من الأسفل إلى الأعلى ولذلك فهي تتعرض لأقل الأخطار تليها المنطقة الثانية التي تتعرض لأشد الأخطار بسبب الحركة الموجيه التي تشبه تموجات الماء ، أما المنطقة الثالثة فانها تتعرض لأخطار و أضرار قليلة بسبب ضعف الحركة الموجيه للزلزال . وإذا ما حدث الزلزال في أعماق البحار أو المحيطات فانه يسبب أمواجاً عالية تهدد السواحل المجاورة بالغرق وتسبب أضرار تفوق الزلازل إلى مدى كثير .

تنتشر الزلازل في أمريكا الشمالية والوسطى والجنوبية على إمتداد السواحل الغربية وجزر الهند الغربية وجزر المحيط الهادي والأطلسي وشرق أفريقيا وشمالها الغربي وفي أوربا آسيا تنتشر الزلازل في منطقة جبال الألب وتفرعاتها في أوربا وهملايا وتفرعاتها في آسيا كما أن الزلازل تنتشر في الشرق الأقصى ومن أهمها اليابان وجنوب شرق آسيا وشمال استراليا ونيوزيلندة . ومن ذلك يتضح أن الزلازل تنتشر في المناطق الجبلية الحديثة التكوين بسبب إستمرار الحركة الالتوائية وعدم إستقرار الأرض كما إنها تنتشر على أطراف القارات حيث توجد الجبال الشاهقة الارتفاع إلى جانب أعماق المحيط البعيدة الغور . وفي جهات اخرى توجد الزلازل بسبب الثوران البركاني .

والمنطقة التي تعرضت لزلازل مروعة في ايران وامتد أثرها إلى تركيا وأرمينيا تقع ضمن المنطقة الجبلية والتي هي جزء من الجبال التي سببتها الحركة الالبية والتي تتعرض للزلازل دائماً بسبب إستمرار التواء الأرض وعدم إستقرارها ..

رسالة وجواب

وردتنا رسالة بتوقيع (مواطن) يقول فيها ما يلي (إن نشرة أربيل أدبية على حد قولكم وليست سياسية ولكن ماهي الاستفادة إذا كان كل عدد منها يحتوي على ٢٦ أو ٢٨ إعلاناً مع العلم تحتوي هذه النشرة على أربعة صفحات وأملي أن تتوسع إلى صفحات كثيرة لتستوعب مقالات أدبية وفنية ورياضية وأن يستمر في نشر مسابقات متتالية . . وإن المواطنين يرسلون لكم كثيراً من المقالات إلا أنكم لا تنشرونها بحجة ضيق المجال . . هذا وأرجو الله أن تتقدم النشرة في جميع المجالات وعلينا نحن أهالي أربيل تشجيع النشرة) .

ونود أن نقول لهذا الأخ (المواطن) بأن نشر الاعلانات واجب تحتم علينا مصالح الناس ويسيء إلينا النفع العام لأن اغفال أي إعلان يؤدي إلى تأخير المعاملة الخاصة به بالاضافة إلى أن النشرة تستفيد مادياً من اجوره مع العلم أن أصدار كل عدد يكلف ما يقارب العشرة دنانير نجمعها من اجور هذه الاعلانات . . أما زيادة صفحات النشرة فهذه أمر لا يمكن تحقيقها بالنظر إلى عدم قابلية المطبعة على ذلك فمن المعلوم أن النشرة تطبع في المطبعة التي تعود إلى بلدية كركوك وهي تصدر جريدة اسبوعية باسم (جريدة كركوك) بالاضافة إلى النشرات والكراسات والكتب والسجلات والوصولات التي تطبعها لمختلف الدوائر في كركوك لذا فلا يمكن تحقيق هذا الطلب . . . وبخصوص المقالات التي تردنا فاننا نقول بأن النشرة ترحب بكل مقال يرد إليه بشرط ألا تكون سياسياً وألا يكون معلولاً وأن تكون لغته حسنة بحيث لا يتحمل النقد الكثير وأود أن يثق الأخ المواطن بأننا لم نهمل أي مقال إلا وكان عارياً

ـ البقية على ص٢ ـ

أقوال وحكم

جمعه : أبوسردار

- قال رسول الله (ص) أن من أحبكم إلي وأقربكم مني أحسنكم أخلاقاً .
- رب بعيد أنفع من قريب .
- شر الأصحاب الجهل .
- الرفيق ثم الطريق
- من خفر بئراً لأخيه وقع هو فيه .
- ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء .
- خير الناس أنفعهم للناس .

المشاريع المنجزة

في السنتين الأخيرتين

من العهد الجمهوري الزاهر

في لواء اربيل

أصدرت متصرفية لواء اربيل في الأيام الأخيرة كتاباً بهذا العنوان ضمنته المشاريع والمنجزات والفعاليات التي نفذتها وحققتها مختلف الدوائر الرسمية والشبه الرسمية خلال السنتين الأخيرتين من العهد الجمهوري الزاهر حيث يشتمل على ما قامت بهامن الاعمال (خلال المدة المذكورة) الادارة المحلية ومديرية المعارف ووزارة التخطيط ورئاسة البلدية وبلديات اللواء ورئاسة صحة لواء اربيل ووزارة الاشغال والاسكان ومهندسية الطرق والجسور ومهندسية المباني ومديرية الاصلاح الزراعي وطابية البطرة ومديرية انحصار التبغ والفرع الزراعي والمصرف الزراعي والاعاشة ودائرة المصايف ويحتوي على صورة ملونة بديعة لسيادة الزعيم الامين وصورة لتمثال

ـ اليه على ص ٢ ـ

أخبار البلد

شؤون الموظفين

في المتصرفية

عين السيد عمر صديق حارس (خريج الدراسة المتوسطة) بوظيفة كاتب في ناحية ميركسور براتب شهري قدره ١٥ ديناراً.

في المعارف

٥ نقل راتب السيد صديق يونس مظهر مدير مدرسة كوركك إلى ٧٩ ديناراً ومنح قدماً لغرض الدراسة القادمة.

٥ نقل راتب السيد عمر ساتي مفتش معارف اربيل إلى ٩٠ ديناراً.

٥ تقرر تنسيب كل من السادة علي حسين كرة مدير مدرسة هلكورد وعمر ساتي معلم مدرسة هولي وعزيز مولود الشرف على الترفية الرياضية الى التفتيش لمدة ستة أشهر إعتباراً من ١٩٦٢/٩/١.

٥ نقل السيد هوشيار توفيق أحمد مدرس ملحق أعدادية كركوك إلى قنصلية تركيا لتدريس الانكليزي . ونقل السيد داداد توفيق أحمد مدرس اللغة الانكليزية في ثانوية رواندوز إلى مدرس متوسطة جسر ديالى في بغداد . ونقل السيد ياسين فرحان وكيل مدير مدرسة زيارت إلى مديرية معارف لواء الديالى . ونقل السيد محمد محمود العاني وكيل مدير مدرسة صوفة إلى مديرية معارف لواء الرمادي . ونقلت السيدة سميرة يحيى معاونة مديرة مدرسة سنفين إلى مديرية معارف لواء كربلاء.

٥ نسبت السيدة رمزية داود زنو إلى مدرسة روناكي للبنات . ونسبت السيدة سميرة عبدالمجيد الباشاكي إلى مدرسة سنفين للبنات . ونسبت السيدة بهيج محمد حسن إلى مدرسة الأولية للبنات في محلة العرب . ونسبت السيدة فوزية محمد سليم إلى مدرسة خصور للبنات.

فتح مدارس جديدة في لواء أربيل

أصدرت متصرفية لواء اربيل - الادارة المحلية - البيان التالي :

تمشياً مع أهداف ثورة ١٤ تموز المجيدة ونشر الثقافة والقضاء على الأمية في اللواء ورغبة منا في التوسع لتعليم الابتدائي في مختلف أنحاء اللواء وبناء على اقتراح مديرية معارف اللواء بكتابها ١٤٢٨٦ في ١٩٦٢/٩/٨ تقرر فتح المدارس الجديدة والسنة الدراسية التالية في الأماكن التالية في مركز اللواء والقرى المبينة أدناه .

مدرسة شرارة للبنين ومدرسة شيخان للبنين ومدرسة ماشاوة للبنين ومدرسة بدي تزلر للبنين في ناحية قوشتبة . مدرسة باقوتة للبنين في ناحية قوشتبة . ومدرسة سيروان للبنات ومدرسة أبو المذنوبي للبنات ومدرسة سرطاق للبنات في مركز اللواء.

الأبنية الجديدة في أربيل

منحت بلدية أربيل خلال شهر آب ١٩٦٢ إجازات لبناء (٣٤) داراً موزعة بين الدكاكين وجامع ومنحت أيضاً ١٩ إجازة لتعمير المنشآت القديمة.

وفاة

انتقل الى جوار ربه نجل السيد جابر يوداود معلم النسب المركز بمائتي الاصلع أسكن الله فسيح جنانه والهم ذويه الصبر والسلوان .

مدير العمل العام يحذر المشاريع المختلفة

من عدم اعتبار (الجمعة) عطلة اسبوعية

المؤسسات والمشاريع الممتثلة من التعميم

— عن جريدة العمل العراقية —

أصدر سيادة الاستاذ نفي عبدالهادي مدير العمل العام بيانا عمم فيه الى جميع ارباب العمل والى مديريات العمل في وزارة الشؤون الاجتماعية حول العطلة الاسبوعية جاء فيه :

ان يوم الجمعة هو يوم العطلة الأسبوعية المقررة حسب الفقرة الخامسة من المادة (١٢) من قانون العمل رقم ١ لسنة ١٩٥٨ الا في الاعمال التي تستثنى بيان يصدره وزير الشؤون الاجتماعية لهذا الغرض . ولما كانت البيانات الصادرة بهذا الشأن قد عينت الاعمال المستثناة حسبما ورد ذكرها ادناه فان ايتثدال اليوم المذكور بغيره من ايام الاسبوع في غير الاعمال المذكورة ادناه يعتبر مخالفاً لاحكام قانون العمل وبموجب تطبيق العقوبات بحق رب العمل المخالف لذا يقتضي التنويه الى ان منتسبي العمل سيتعرضون الى عقوبات جزائية بالغرامة في حالة مخالفتهم لاحكام القانون.

وسوف لا تحكمة الجزاء . ان الاعمال المستثناة هي المستشفيات والصيدليات ودور السينما ومحلات التسلية العامة وما شاكلها ، والاعمال التي تتسم بالطابع الديني كالمدارس والمكاتب . ومشاريع التعدين والتفريغ والشركات وارباب العمل الذين يستأجرون النقل الخارجي والداخلي بكافة انواعه .

وجاء في البيان انه قد ظهر مع الاسف بنتيجة التفتيش الذي قام به الموظفون المختصون ان كثيرا من المشاريع الصناعية والتجارية تمارس اعمالها يوم الجمعة خلافا للقانون .

وقد طلب البيان الكف عن ذلك لئلا يقدم المخالف الى المحاكم ونبه أخيرا بأن ذكرها يعتبر مخالفاً لاحكام قانون العمل وبموجب تطبيق جميع المشاريع الى احكام القانون.

المصرف التعاوني يمنح السلف لطالبيها

بعد حصولهم على اجازات البناء

قال سيادة الدكتور حسن الناصر مدير المصرف التعاوني ان المصرف يقبل طلبات التسليف من اعضاء الجمعيات التعاونية لبناء المساكن غير مرفقة باجازات البناء على أن يراعوا تسلم من أجل الحصول على هذه الاجازات وان المصرف لا يمنح السلف لطالبيها الا بعد حصولهم على الاجازات المذكورة .

عقد قران

في حفل بهيج تم عقد قران السيد منير الطلاف صاحب مخزن الطلاف على الآنسة المعلمة كريمة عبد الاميرشي وقد اقتصر الحفل على الأهل والأقربا، وتمنى العروسين السعادة الأبدية .

تم عقد قران السيد أحمد مولود على كريمة السيد علي خضر .

تم عقد قران السيد صابر بكر على كريمة السيد أنور رشيد .

تم عقد قران السيد خليل عصافي سليمان على كريمة السيد ابراهيم إسماعيل.

تم عقد قران السيد عمر حمه رمش على كريمة السيد عبدالله إسماعيل.

بقية : رسالة وجواب

من إحدى هذه الشروط فضحنا المجال لغيره من المقالات وأفضلناه لسبق المجال . أما إقتراحه بخصوص المسابقات فسوف نأخذ به في المستقبل وخاصة نشكر المواطن على اهتمامه الزائد بما يكتب في الشهرة وعلى إقتراحاته اللطيفة ونشكر كافة المساهمين على تعاونهم ومؤازرتهم والله ولي التوفيق .

المباشرة بالأعمال

في مطلع ديسمبر

باشرت الشركتان المقاولتان اللتان أحيلت بموجبهما مناقصة انشاء سد دبس على نهر الزاب بالاعمال الرئيسية في انشاء السد .

والجدير بالذكر أن مشروع سد دبس هو جزء من مشروع يهدف الى احياء اراضي زراعية في سهول كركوك الممتدة من غربها حتى حوض نهر ديالى واحياء اراضي الموجنة وسهول العظيم التالفة بمجموعها مليونا و٥٩٠ الف دونم وبواسطة هذا السد يمكن الاستفادة من مياه خزان دوكان وتحويلها بقناة الى سهول كركوك وذلك بحدود بواسطة سد العظيم الواقع على الزاب السفلى الممتدة في جانبه كما ان المشروع يشمل زراعة كبيرة في عدد المناطق التي تعاني حالة على ذاته شتوية فقط وتعتمد حاليا على مطول الامطار .

هذا وبلغ كلفة المشروع ملايين و٣٠٠ الف دينار .

المشاريع المتعثرة (بقية)

تزعيم الأمين وصورة لسمو سيادته وكلمات قيمت من أقوال سيادته وقد قدم الطلبة سيادة متصرف لواء اربيل الشريف نذر الفرس كلمة رائعة اختتموها بقولهم (ان ما وعدنا في بداية مرحلتنا الاولى في التعمير وان النهضة العلمية هادفنا ومنطلقنا الرغم أن يرقى هذا اللواء ماكمل مشاريعه الخيرة التي هي أصوج ما يكون اليها كمشروع ري مخمور وقراج وتأسيس بعض المصانع لتشغيل أبناء هذا الوطن العاطل الآن في الضمعة (١٢) يهدي سيادة متصرف اللوا هذا الكتاب يحوله (الى من استجاب لله ربه في سبيعه الرابع عشر من تموز الى من تفانى في سبيل أمته وشعبه ، الى أبي الثوار اللواء الزعيم الركن عبدالكريم قاسم ، أدام هذا الكرامة ليكون الدليل الناطق بالمنجزات والخيرات التي تحملت لواء اربيل من العهد الجمهوري الزاهر بفضل توجيهات سيادته الحكيمة وعزائه الوكل).

همر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كه پیوهندی بهم بهخشنامهیهوه ی
ئهی راستهوخو بنیری بو بهریوه
بهریهتی بهمناو نیشانهیه :-
بهریوهبهری بهخشنامهی شارهوانی
همولیر

همولیر

بهخشنامهیهکی ههفتهییه ، بهزمانی کوردی و عهرهبی

شارهوانی همولیر دهری دهکا

ژماره (٥٠) ساڵی (٢)
دانهی به (١٠) فلسه
٣ شهمه ١٨/ ایلول /٩٦٢
٢٠/ ربیع الثاني /١٣٨١

بهخشاني كوردي

ديارى بو بارهگاي خور

نووسيني : معدید



ليرهيا خور تازه له ئاسوى دوور دهست ، له بارهگاى كهتارى سوړو زهردى هيواش هيواش ديته خوارى وشاپهرى رهنگاو رهنگي بهسهر زهمينهدا بلاو ئهكاتهوه ! ليرهيا له سهر زهميي گول وبولبول ، له سهر زهميي ئالهكوك وميلاته ، ههزاران دل ئهلهرزى ! ههزاران دلدار ئاومێدانه چاوى ژوانگايان كردوته روگه ومێزار ، ههزاران قهل به دهنگى ناساز دلى دلداران ئهرهنجێني . لهو شوێنهيا كه سهردهمي ههوارگهى خوشي وشادى جهوانان بوو ، ئێمرو ههزاران كهس بو دواى هێنان بهرێوى به دكارى ، سهر بهرده بازي ريگاي خوشهويستين .

خورى رهنگين ئهى پيشهنگهى بهختيارى وكامرانى گول وبولبول ، تو ههر وهكو جارى جاران ريگاى جاويدانيت بگره وبهرهوه ، بړوو ، بړوو تا ئهگهيته جاوپرانى ، تا دلداران بهدوێمره نازدارهكانيان شاد ئهكهيت ، له ژير بالى سپى جوانت به بهخشي دلدارێان ئهگهيهنى ، بهڵام من ، منى ئاواره ونامراد وروتهجه رو ، له پاش گهردان وگهشت ، له پاش گولى ونازار-ێنێكى زوړ ، ئهى باى شهمال تو وهره لهسهر بانه سوكهكانت دلم ، ئهوى دلهى هێشتا بهگهرمي بو ئاوات لى ئهدا ، ئهو دلهى پړره له ئامانج ونارهزوو ، پړره لهخوشهويستى ... ئهو دله خوێناويهم كه دليێى له سوړه گول ، له گونهى پار سورتره ، ئيكهل به ليشاوى خوێنى ئهو دلانه بكه ،

كه له ژير پێى كژاوهو كاروانى جاويداني خور ، باخچه وگول وگولزارى خوشهويستي وئاواتى بى پايان ئاو يارى ئهكهن له زماني بێزبانى ئهوه بهشا گولى گولان ، ئهسهرى سهرى ژيان ، فينكي دلان ، باوكى ئاواره ودلداران يێ :-

من ههر ئهو سهودا سهرهم كه له (سيلكن) ، لهژير ئارای جوانى تريفهي مانگ ، له گهل كاروانى گهورهى تيشكى خور ، له ژير پێيا ، سهرچهل ، گيانم له سهر دهست دانهنا وئێستاش دلم ههر كانگاى پهرستگايهتى ، ههتا ئاگرى پيوزى خوشهويستي رانهمێنێ لى گليه ئهستي .

پێي يێ :-

هيچ هێزێك نيه له جيهان خوشهويستي تو له دلا له ئاو بهرى ، چونكه دلم ههميشه بو جاويداني لى ئهدا ، لێدان وجولانهوهى بو تو وله پيناوى تويه ، بويه ههميشه سهرم بهرده بازي ريگاى جاويدانى خوشهويستى وراست پهرستيه ، بوى ئهى رووگهى ئوميدى دوورو نزيهتكم ، دلمت به دياري بو ئهنێرم .

هەولێر

جهوههر خهمگين

چهپكه گوليك

ئهرى ئهى يارى نازهنين ٥ چهپكه گوليكى دلدارى
گوليك خهنده ، يهك پيكهنين ٥ بو من بێره به دياري

گوليك ئال بي چهشنى گونات ٥ بوني چهشنى بونت خوش بي
بو جهژنانهم يهكه خهلات ٥ دل به دياريت پړ له جوش بي

يا ... نمونهي ژيانمان بي ٥ كه ههيشه وهك بههاره
بو ههردوكمان يا پهيمان بي ٥ ئهو چهپكه گوله نازداره

چهپكه گوليك نه بناي پاييز ٥ نه گهردهلوولهي زهمانه
پهلكى نهورێن ههرگيز ٥ چون دروشمي دوو دلانه

ژيان ئهركى زور گرانه ٥ بێنه دهستبهده دوستم
له بهك دووريمان ، تاوانه ٥ هوشت بێخهره سهر ههستم

خورهتهمێن چرام جو ٥ بهڵام ههڵسانهوه ههوه
جا ... هيز له مرۆڤانه له تو ٥ ئهنجام ، ههڵسانه ، پيكهوه

چهپكه گولت .. بووام وايه بهيان .. تازه ئهكاتهوه
ريگهى ژيان پړ ههوايه ٥ هيواش ، هيزمان نهداتهوه .

ههڵبهست

داناني : مصطفى رابيز

ئهتهل نوێمان بويژيكى گران ٥ لاويكى ئهمر هاوزماني خومان
پێنج پينه ناوى گولى وهريمان ٥ (لاله،باس،ناودير) بونهمانى گريان
پێتي ١ و٢ له گشت گيان لهبهر ٥ ئهبى لى بدا بهپي داوهستان
پێتي ٣ و٤ له گهل پێنجهميان ٥ به سوده وئهروى له ههموو جيهان
تكايه وهلامى ئهم ههتهله به هونراوه بى .

له گوفاری (الأخاء) وه وهرگيراوه

ههڵبهست

ههڵبهست ووشهي شيرين ، رستهي ئهرم وجوانه .. ئاوازو
موسيقاي له دلهوه دهر ئهچێ وئهچێته ناو دل .. خويندنى بانند ،
بۆنه بۆغي كوتره .. دنگي شيرانه .. ئاههنگى دلنوازي گوفتوگوي
دلدارانه .. سكالاى ئارام بهخشي خوا پهرستانه .. سوز وخوريه
ئاههنگ وموسيقايه .. دهر بړين ودانان وهونينهوه وههڵبهست
هونينهوهيه ، بهڵام ههر وهكو ئهڵين ههرچى بهرستهوه ئهكرێ زێر
ددوورر نيه ..

ههڵبهست سوزيكي قوله له دلا ههڵهقوڵى ، ئهگهر توانيت
به شێوهيهكي راكێشهري جوان دهري برژي ، ئهتوانيت دل ودهروني
خوێنهر وگوێدهر راچاهكێني وئهو ههستهي كهلهكاني دانان ههتيوه

ئاگاداری

بو فلاحانی بهریز

بهریوه بهري كشتوكالى گشتى داوا له گشت جوتياران دهكا بو تهعقيم كردني دانهويلهتان (گهنم) ئهوهى دهكرێته (تووه) بو ئهم ساله .

كه دڵى نهخوشي كورك ئهوهش بهپرسياريتان له نزيكترين بهريوهبهر كه ههمو چهشنه زههريك بو تيماري ئهم دانهويله به كار دێت وله بهر ئهوه ئاگاداريتان دهكهين كه چاندني گهنم بي تهعقيم زيانيكي زور دهبهخشي كه نوشي ئهم نهخوشيهبو .

كه ئهم دهرمانه زور زههره ئهگهر به كهميش بێت له لهشا كودهبێتهوه وباشان دهيكوژي ، ههر وها شوشتيشي زههر لانابا . له بهر ئهمه ئهى فلاحاني بهريز ئاگاداريتان دهكهين بو ئهوهي گهنمي زههراوي نهكهن بهخواردهمهني ئێجا پيوسته ئهي كاكى فلاح دور بكهوێتهوه له خواردني گهنمي زههراوي وههروو مالاتيان دور خهيتهوه لهبهم كهنمه .

دكتور ضياء احمد
بهريوه بهري كشتوكالى گشتي

وردهكاری

له هونراوهى نوێى

سكوردي

ناشمهوێ هيچ بم
تهنها حال ئهي له گوناي جوانت
تهنها خهوێكي
له پێر نهبوده سهر له بهيانت
تهنها وێنهى
له ناو پيچراوهي ئوماري ژێنت
تهنها مهرههمي
ههميشه بهر دهست بو سهر برێنت

بو ئهوان بگوزێتهوه .

ئهگهر ههڵبهست خوێه وسوزى پي گومان زور له بهخشان به ههڵبهست ئهژميرێت ، وه زور له هونراوهش له گهل ئهوهى زور له مهرجهكاني هونهري لى بينهجي به ههڵبهست دانانرێت .

اعلان

سيجري تسجيل لدكان المرقم ١١/٨٣ ذات تسلسل ٧٠٤ والواقع في محلة السوق باسم وارث علي افندي بن اسماعيل بحدوداً لانها غير مسجلة في قيوم الطابو حتى الآن وبموجب التسليم الشرعي المرقم ٦٦٢/٧٤ والمؤرخ ١٩٦٢/٧/٢٧ والصادر من محكمة بلدية اربيل فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية مع الاوراق مستصحباً البوتة خلال ثلاثين يوماً من تاريخه .

عبدالفتاح عبدالعزيز
٣-٣ مدير طابو لواء اربيل

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٥٦٨ بفريق شمسي ملكاً صرفاً باسم العراقي حسن مصطفى فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال الثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

٣-٣ مأمور طابو كويسنجق
محمد نافع عبدالفتاح

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٦٣ محلة زيوان ملكاً صرفاً باسم العراقي السيد حسين بن السيد احمد برزنجي فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
٣-٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

السلسل ١٤٣ محلة هواء

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه بحدوداً وملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالرحمن محمد اوسته رحيم لعدم وجود اي قيد لها فعلى من يدعي حق التملك اوعلاقة ان يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

مأمور طابو كويسنجق
محمد نافع عبدالفتاح
٣-٢

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية اربيل بكتابها ٥٧٠٢ في ١٩٦٢-٨-٢٨ استملاك ٥٤ / م٢ من العقار قطعة ٨٧٢/١٢ مقابله ٢٠٨ وارش تيراوه العائدة الى سعيد يونس عزيز لغرض انشاء فسح تنفي وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٨٧ في ١٩٦٢-٩-٨ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

بناء على طلب رئاسة بلدية اربيل بكتابها ٧٦٤٩ في ١٩٦٢-٩-٣ استملاك ١٧٣١/٧٠ م٢ قطعة ١١/١٣ مقاطعة ٥٤ وارش العائدة الى الحاج علي من يونس وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٨٩٤ في ١٩٦٢-٩-٩ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ نعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

بيان الى المزارعين الكرام

تدعو مديرية الزراعة العامة كافة المزارعين الى المبادرة بتعقيم بذور الحنطة المعدة لزراعة الموسم الحالي ضد مرض التفحم (الجالف) وذلك بمراجعتهم اقرب دائرة زراعية حيث توفرت المبيدات والسموم اللازمة لمعالجة تلك البذور .

وبهذا نستهدي اخباهم الى ان زراعة بذور الحنطة بدون تعقيم يؤدي الى خسائر فادحة نتيجة اصابتها بهذا المرض .

ولما كانت المادة المستعملة في تعقيم البذور سامة جدا حتى بكميات صغيرة اذ انها تتجمع في الجسم ومن ثم تؤدي الى الوفاة . كما ان فصل الحبوب لا يزيل السم منها مطلقا . فاننا نحذر جميع المزارعين من عدم استعمال البذور المعقمة لاغراض الطعام .

فتجنب ايها المزارعين الكرام اكل الحبوب بعد معاملتها بالسم وابعد حيواناتك عنها

الدكتور ضياء احمد
مدير الزراعة العام

اعلان

سيجري انتخاب مختار محلة النكية في يوم السبت المصادف ٢٢-٩-١٩٦٢ في المسجد الكبير في الساعة من الساعة التاسعة زوالية قبل الظهر الى الساعة الثانية بعد الظهر تحت اشراف السادة عبدالوهاب حكمت عضو المجلس البلدي وسعيد عمر اغا عضو المجلس الاداري وعبدالله عامر وحسكيل مختار المحلة المذكورة فعلى الساكنين من المحلة المذكورة الحضور في الموعد والمكان المبينين للتصويت ومغادرته بعد قضاء مهمته بلا تأخير رجاء يشترك في هذا الانتخاب كل من كان عراقيا يسكن تلك المحلة ولا يقل عمره من عشرين عاما ويدفع ضريبة البلدية او الحكومة فلت او كثرت .

رئيس بلدية اربيل
عبدالوهاب الحاج حسن

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٨٤ محلة باير اغا ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالمجيد تقي حاجي سالم ملا عمر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
٣-٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٣١ محلة باير اغا ملكاً صرفاً باسم العراقي رشا بنت الحاج شيخ محمود بن محمد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

٣-٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

سيجري تسجيل تمام الدار ذات تسلسل ٨٥ محلة باير اغا ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالمجيد تقي حاجي سالم ملا عمر فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان مستصحباً معه مستمسكاته الثبوتية .

محمد نافع عبدالفتاح
٣-٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين يوسف بلدا تأمينا لاستيفاء طلب الدائن المعروف الحاج كريم البالغ ٢١٨/٢٩٣ دينارا والمبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه فعلى الراغبين بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الخميس المصادف ٢٦-٩-١٩٦٢ قرب مصرف الرافدين وان الدفع يكون نقدا والتسليم في المحل .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

العدد	نوع الاشياء
١	ماكينة الخياطة
١	راديو فيليبس
١	صوبة هيلم
١	زولية كبيرة
٢	مروحة سقفية
١	كنتور
١	دولاب خشبي
٢	تنكة
٧	كراسي

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزايدة العلنية الاموال المنقولة العائدة الى المدين يوسف بلدا تأمينا لاستيفاء طلب الدائن المعروف الحاج كريم البالغ ٢١٨/٢٩٣ دينارا والمبينة اوصافها ومفرداتها في ادناه فعلى الراغبين بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الخميس المصادف ٢٦-٩-١٩٦٢ قرب مصرف الرافدين وان الدفع يكون نقدا والتسليم في المحل .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

العدد	النوع
١	زاديو آي جي آي
١	كرام كهربائي ماركه ريكس
٢٢	اسطوانة
١	مروحة سقفية يوشا
١	منأة دلاءالدين
١	تيون حديد
٥	تيون بايت
١	مرآة حائط

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ اربيل السيارة المجوزة المرقمة ٤٥٣ اربيل الخاصة الى المدين سليمان مهدي تأمينا لاستيفاء طلب الدائن السيد محمد امين السيد احمد البالغ ٥٣/٣٥٠ دينارا عدا رسم التنفيذ فعلى من يرغب الشراء الحضور في الساعة الرابعة من يوم السبت المصادف ٢٢/٩/١٩٦٢ قرب مصرف الرافدين في اربيل وان الدفع نقدا والتسليم في المحل واجرة الدلالة على المشتري . مأمور تنفيذ اربيل

طبعت في مطبعة بلدية حسكركوك

هذا وثيقة تنشر

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٥٣ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٩ / تشرين الأول / ١٩٦٢ م ـ ١٢ / جمادالاولى/١٣٨٢هـ

كلمة سيادة متصرف لواء أربيل

العقيد بدرالدين علي في الاحتفال

بذكرى مولد الاصلاح الزراعي

أيها الحفل الكريم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

أيها الفلاحون الكرام

نحتفل بهذا اليوم بذكرى تاريخية عزيزة علينا هي ذكرى مرور العام الرابع على مولد قانون الاصلاح الزراعي . وكما نحتفل بهذا اليوم أيضاً بتوزيع مستندات التمليك على البعض من إخوانكم كما وزعت صباح هذا اليوم مستندات التملك ايضاً في قضاء محمور فأهنئكم بهذه المناسبة السعيدة .

أيها الاخوان . إن قانون الاصلاح الزراعي بحد ذاته يعتبر من أهم وأعظم ماحققته حكومة الثورة وعلى رأسها سيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم فهو ثورة الحق على الباطل . ثورة على التعسف ، على الظلم ، على الاقطاع ، على الرجعية ، على الفقر ، على الجهل والمرض وأخيراً عن ركائز الاستعمار . فهي مولد قانون الاصلاح الزراعي عمت العدالة الاجتماعية في عراقنا الحبيب وأصبح الفلاح الذي كان أشبه بالسائمة سابقاً أصبح سيداً في أرضه لا ينازعه عليها منازع ولا من يكرهه على تركها .

أيها الاخوان : إن حكومة الثورة المباركة عملت وما زالت تعمل الكثير في المشاريع من أجل زيادة الدخل القومي ومن أجل إسعاد المجموع . وقد هيئت كافة الامكانيات للاخذ بيد الفلاح العراقي وللنهوض بحياة الريف في جميع النواحي الأجتماعية والثقافية والصحية وأن كافة الجهات المعنية تعمل من أجلكم .

أيها الأخوان كان لمثل هذه المناسبات وسيادة الفلاح بأرضه حلم من الأحلام كثيراً ما راود مخيلة المنصفين والمصلحين ودعاة العدل الاجتماعي والآن تحققت ذلك ولله الحمد بفضل جهود مفجر الثورة اللواء عبدالكريم قاسم حيث تبنى هذا القانون بنفسه وسهر على تطبيقه وأصبحت إنجازات الاصلاح الزراعي ذات أهمية تأريخية على الرغم من مخلفات العهد البائد فبالرغم من قلة الخبرة الفنية وضآلتها والافتقار إلى المؤسسات العلمية وضعف مقومات الانتاج الاقتصادي والزراعي والصناعي فرغم كل هذه الأمور والعراقيل فان الاصلاح الزراعي خطى خطوات جبارة في تحقيق الأهداف الاجتماعية للثورة المباركة ولا يسعني بهذه المناسبة إلا أن أشكر كافة الموظفين والمستخدمين في مديرية الاصلاح الزراعي للواء وعلى رأسهم الأخ كاظم العامري مدير الاصلاح

صفحة من التأريخ

قلعة أربيل

بقلم : السيد بشير جيجو

إن عدم القيام بحفريات أثرية في هذا الموضع أدى إلى عدم معرفة كيفية وزمن تكونها باعتبار أنها آهلة بالسكان وكان من الصعب قلب مثل هذا الموقع في مدينة حافظت على استمراريتها قروناً طويلة . وإن كان المتفق عليه أنها لم تتكون نتيجة عوارض طبيعية وأنها اصطناعية شأنها شأن قلعة حلب وحمص وكركوك إلا أنها أكبرهم وأوسعهم وأكثرهم إرتفاعاً . وكانت لهذه القلعة دور كبير في محافظة أربيل وبقائها رغم تعرضها لغارات جيوش مختلفة وبالنظر لأهمية موقعها الجغرافي والتجاري ولوقوعها على ملتقى عدة طرق . وهنالك آراء بعض علماء الآثار حول تكون بعض المدن العراقية القديمة منها أربيل يلقي ضوءاً على كيفية تكون هذا التل حيث جاء في كتاب كتبها على العاني لترجمة الدكتور محمود أمين « كان أكثر المدن العراقية مبنية من الطين واللبن فيكون عمرها قصير وبعد فترة تحدث تحويلات في جدرانها وتصبح نفقات ترميمها أكثر من نفقات هدمها وإعادة بنائها على الموقع نفسه ولذلك يكون البيت الجديد الذي يبنى على إنقاض البيت القديم مرتفعاً قليلاً وفي خلال مدة من التطورات الطبيعية يرتفع مستوى الشارع تدريجياً . وكثيراً ما تساعد الأحداث غير المتوقعة إزدياد هذه الحالة في وضعية المدن مساعدة كبيرة وذلك أن حريقاً عظيماً يشب في حي من أحياء المدينة فيدمره بين عشية وضحاها وقد يحدث أن يدمر عدو المكان كله ثم يهجره أو يعيد بناءه في السنة الآتية أو بعد مرور عدة سنوات . وإذا بقيت مدينة غير مسكونة مدة ما فأنها سيسكنها مرة ثانية قوم آخرون أو جماعة من جنس السكان الأصليين . وإن مستوى إرتفاع المدينة سيعلو بالبناء الذي يشيده المستوطنون الجدد ويظل مستوى إرتفاع المدينة يعلو بهذه الطريقة بغير إنقطاع . ويصادف بعض الأحيان أن تضيق المدينة القائمة فوق تلة التل بالسكان المتزايدين فتبدأ عندئذ عملية نزوح العدد المتزايد من السكان الذين يبدأون بانشاء مستوطن جديدة تنمو وترتفع تدريجياً

ـ البقية على ص٢ ـ

في لواء أربيل لما أبدوه من نشاط ولما بذلوه من جهود مشكورة للتغلب على عامل الوقت في إنجاز هذه الواجبات . وكما أهنئ إخواني الفلاحين من الذين وافاهم الحظ على التملك وعياً الباقون للمستقبل القريب .

وختاماً أدعو الله أن يوفقنا لخدمة بلدنا وجمهوريتنا بقيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم والسلام عليكم .

الاحتفال بذكرى

مولد قانون

الاصلاح الزراعي

احتفلت مديرية الاصلاح الزراعي للواء أربيل في قاعة أربيل بذكرى مولد قانون الاصلاح الزراعي تحت رعاية سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدرالدين علي وذلك في مساء يوم الأحد ٩/٣٠/ ١٩٦٢ وقد تفضل سيادة المتصرف وألقى كلمة قيمة يجدها القارىء في مكان آخر من هذه النشرة ثم ألقى سيادة قائمقام قضاء مركز أربيل الاستاذ علي اطيمش وهو رئيس لجنة التوزيع كلمة بليغة أستهلها بأيات من شعره الرائع بهذه المناسبة السارة ثم ألقى فضيلة قاضي أربيل الاستاذ رشاد المفتي كلمة باللغة الكردية إحتوت على نصائح ثمينة وتوجيهات غالية ثم تفضل سيادة المتصرف بين تصفيق الحاضرين ودعاء الفلاحين ووزع سندات تمليك الأراضي على الفلاحين وألقى كلمة الختام الاستاذ كاظم العامري ثم وزعت المرطبات ونشرات وزارة الاصلاح الزراعي على الحاضرين وأنفض الاجتماع .

مصرف الرافدين

في أربيل

كتبت بلدية أربيل إلى المديرية العامة لمصرف الرافدين تستحثه على المباشرة ببناء فرعها في أربيل وانقاذ الأرض التي سبق وأن استملكتها والواقعة جوار نادي يروسك الرياضي من الأزبال والأوحال

ـ البقية على ص٢ ـ

أخبار البلد

برقية المواطن السيد فؤاد بريخان

بمناسبه تشكيل شركه النفط الوطنيه

سيادة الزعيم الأمين القائد المفدى والبطل المغوار اللواء الركن عبدالكريم قاسم رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المسلحة المحترم

تحريحات سيادتكم السديدة في المؤتمر الصحفي بانشاء شركة النفط الوطنية العراقية هو إنجاز تحرري عظيم من منجزات ثورة ١٤ تموز الخالدة وخطوة تحررية عامة لجمهورية وشعب ١٤تموز من أجل أسعاد الشعب العراقي حيث أستردها سيادتكم البطل القذ لتحطيم الاحتكارات الاستعمارية ولتركيز الجمهورية العراقية الخالدة والانطلاق بها نحو التحرر في المجالين السياسي والاقتصادي فعربا زعيمنا الأمين من نصر الى نصر ومن ثورة إلى الثورة فالله يرعاكم والشعب من ورائكم دعتم قائداً مظفراً وزعيماً أميناً لنصرة الشعب العراقي والجمهورية العراقية الخالدة.

١٩٦٢/١٠/١

نصب طاقم كهربائي في أربيل

ستقوم مديرية التخطيط والتصميم العامة بنقل طاقم كهربائي [redacted] كيلو واط من كربلاء إلى أربيل وسينصب في الأرض الواقعة على شارع الزعيم مقابل الملعب الرياضي وقد أعلنت المناقصة للنقل والنصب وسيحال العمل باسم المناقص الناجح في نهاية الشهر القادم. وتشتغل عدة الماكنة عند انقطاع التيار الكهربائي القادم من مشروع دبس لاسباب قاهرة كما حدث ذلك في تشرين الثاني ١٩٦٠ عندما أرتفعت مناسيب المياه في الزاب الصغير وأدى ذلك إلى تعطل الاوساخ في المكائن في دبس فوقتها ومن ثم انقطاع التيار عن المدن الشمالية وتوقف مضخات الماء الكهربائية عن العمل في أربيل.

فتح مدارس جديدة في لواء أربيل

أصدرت متصرفية لواء أربيل الاعلان التالي: تمشياً مع أهداف ثورة ١٤ تموز المجيدة ولنشر الثقافة والقضاء على الامية في اللواء ورغبة في التوسع للتعليم الابتدائي في مختلف أنحاء اللواء وبناء على إقتراح مديرية معارف اللواء بكتابها ١٥٦١٠ في ١٩٦٢/٩/٢٦ قررنا فتح المدارس الجديدة والسنة الدراسية الحالية في الأماكن التالية في مركز اللواء والقرى المبينة أدناه:

مدرسة زانين الابتدائية للبنين في مركز اللواء. ومدرسة ملجورت الابتدائية للبنين في ناحية كدينادة. ومدرسة دوكه الابتدائية للبنين في ناحية قوشتبة. مدرسة كرده سور الابتدائية للبنين في ناحية قوشتبة.

عـــودة

• عاد إلى أربيل في ١٩٦٢/١٠/٣ سيادة الدكتور عيسى فهمي بعد أن قضى شهرين في السويد والدنيمارك في دورة خاصة بدراسة أمور المحافظة وحفظ اللحوم وذلك ببعثة منحت إليه من منظمة الغذاء الدولية التابعة لهيئة الأمم المتحدة. وقد نال بتيجة الدورة على شهادة التخصص.

عودة من أوربا

رجع إلى بغداد سيادة الاستاذ مصطفى الوزيري مدير الانعمار للعلم بعد أن قضى مدة في المانيا وايطاليا واسبانيا للراحة والاستجمام

شؤون الموظفين

في المتصرفية

• قررت متصرفية لواء أربيل نقل السيد شخور عبدالعزيز معاون ملاحظ الحدود في متصرفية لواء أربيل إلى راتب ٢٦ ديناراً شهرياً.

• قررت متصرفية اللواء نقل السيدين منعم أنور صالح كاتب ناحية قراج وصالح بابر كاتب تحرير قضاء كويسنجق أحدهما بمحل الآخر.

• قررت متصرفية اللواء نقل السيد أحمد ياسين كاتب تحرير قضاء شقلاوة ويرايس دنعاسروكه كاتب تحرير قضاء مركز أربيل أحدهما بمحل الآخر.

في البلديات

• رفع السيد عوت حسين أمين صندوق بلدية شقلاوة إلى راتب ٢٨ ديناراً شهرياً.

• رفع السيد بهلول عبدالله كاتب مجلس بلدية أربيل إلى راتب ١٨ ديناراً شهرياً.

في المعارف

رفعت درجة الآنسة باهرة نورالدين إلى راتب ٣٦ ديناراً.

رفعت درجة الست مي درمان إلى راتب ٣٦ ديناراً.

رفع السيد جرجيس يوسف إلى راتب ٧٢ ديناراً.

بقية

مصرف الرافدين

المشترطيها وقد استجابت المديرية العامة إلى طلب وأعلنت عن المناقصة لانشاء البناية وسوف يحال العمل بعبدة المقاولين في أوائل كانون الاول القادم.

وسوف تألف البناية من ثلاث طوابق بالاضافة إلى طابق تحت الأرض.

قلعة أربيل: بقية

عن مستوى السل والملاحظ أن مستوى مستوطنات السكان غير منتظم حتى فوق سطح التل الأثري لأن جميع كل قناة الدار واسعا وصعبا جيداً ذا مجاز لتصريف المياه نسبة عشية الارتفاع. ويوجد اليوم عدد من المنازل لاتزال أهله بالسكان قد بنيت فوق مستوطنات كثيرة قديمة مما مدينة أربيل فيصعد القرء منحدراً طويلاً قبل أن يصل إلى سطح التل الذي تقع عليه ويشرف منه على منظر رائع للسهول المحيطة به وقد منعت الأسوار المرتفعة الأرض الرخوة من الانهيار ومن الحاق الضرر بالمدينة القائمة في السهل. وذلك بغض تل أربيل في حالة جيدة وسلم من عوامل الأنهيار مئات كثيرة من السنين».

أما ستارويج فيذكر في كتابه رحلة سياحية في كوردستان «كان تعبيري لارتفاع الطف الاصطناعي الذي تعلوه قلعة أربيل مائة وخمسين قدماً وقطره أربعمائة ياردة ولاشك أنه كان فيما مضى أكثر إرتفاعاً ويحتمل أن (فارافلا) قد هدم ذروته. فقد حدث قبل مدة بينما كان الحاج عبدالله بك يشيد بناية فوق الطف أن اكتشف العمال خندقاً فيه بحثة لم تمر الأيام عليها ولكن الله لم تابث أن تعرضت بعد أن تعرضت للهواء قليلاً. فاذا صح ظني أن هذا الخندق كان يدفنا لاجرما سيدين البس من المحتمل أن تكون تلك الجثة لأحد ملوك البرثيين؟ ولقد أخبرني المليح فاسيليك بأن بأطن الطف مقسم إلى شقاق مبنية بالأجر الكبير الحجم الخالي من الكتابات. وقد تأكد الباحث من ذلك عند تنقيبه في سرداب بيت له في القلعة. وقد يصعد ارتفاع الطف بأربعين ذراعاً. أما في كتاب الزعماء العشرة لوحد تلك حملة تراجان على البرثيين وتتبع الجيش الروماني في صعود دجلة بعد مقاومة وسقطت كوكمبلة ونينوى وأربيل. وقد قام قائد روماني آخر يسمى على غرار «كركالا بن سبتيموس» وقد كان هذا قائداً بدرجة لا تصدق. فقد طلب في البداية أن يتزوج إحدى الملكات البرثية، فرفضت حتى خرج جيش بأكمله ليقتل ترينيم على الأقراح بمعاهدة الاحتفالات بالزواج فأعمل جيشه السيف فيهم فيما وتضيع بالاضافة إلى ذلك فانه في أثناء رجوعه بمروره بأقليم صديان أرباي أن يتملك قبور البرثيين الملكية فينبشها ويحرق ما فيها من رفات. وكانت هذه القبور في «أربيلا» أربيل الحالية. وكان تخريب هذه القبور عملاً ينطوي على شر كثير من انتهاك الحرمة والعيش بحيث أن البرثيين مع ما كانوا عليه من حالة مزرية آنذاك لم يدفعوا هذا التجرؤ فسرعان ما انتقل «كركالا» نفسه بعدئذ. وتمت في النهاية معاهدة بين خطه وأرطبان الرابع آخر ملوك البرثيين موجبا جميع رجع الاسلاب والأسرى ودفع ما يساوي مليون ونصف المليون دينار تعويضا لما استباحه من القبور في أربيل».

من فوائد منزلية (٢)

هذه ثقافة منزلية نشرها تباعا في أعداد متسلسلة من السنة لفائدة ربات البيوت.

علاج يمنع سقوط الشعر

خذ أوقيتين من كل من الكبريت وصفه الطلقة ودرهما من من زيت الزيتون وامزج هذه المواد واضف اليها قليلا من مادة عطر وأدهن الشعر بها وأغسله من وقت الى وقت بماء وصابون.

حفظ البيض من الفساد

خذ البيضة وأدهنها بزيت بزر الكتان فسلم من الفساد وتكون صالحة بعد عدة أشهر كما كانت عليه وهي جديدة.

طبعت في مطبعة بلدية كوكوك

هذا للتصفح فقط

هەولێر

بەخشنامەیەکی هەفتەیی یە . بەزمانی کوردی و عەرەبی

شاروانی هەولێر دەری نەکا

ژمارە (٥٣) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٠) فلس

٣ شەمە ٩/ تشرین الاول/ ٩٦٢ / ١٢/جمادی الاولی/ ١٣٨١

هەر تیشوکارێك و نوسراوێك کە پیوەندی بەم بەخشنامەیەوە بێ ئەبێ راستەوخۆ بنێری بۆ بەڕێوە بەرێتی بەم ناونیشانەیە :- بەڕێوەبەری بەخشنامەی شاروانی هەولێر

البرت شیفاتزر ☆

وەرگێر : مەغدید

پێش ئەوەی تەمەنی بگاتە سێی لەزور کوردەوە ناوبانگی دەر کردبوو ، ئەو پەراوێزانەی کە بلاوی کردبووە لە بابەت پیانۆ ولاهوتا لە پێش چاوی تەواوی ئەوروپایان پایەی بەرزو بلند کردبوو ، وموژدەی دەرکەوتنی پیر کەرەوەیەکی بەرزی ئەدا ، هەرواش چالاکی لە لیدانی موسیقا شوێنێکی بەرزی لە جیهانی موسیقاش پیدا بوو .

وایی ئەچو کە ئەو هەموو دەنگ وناوە کوتو پڕیە پێشەکێیە بۆ پیرۆزەیەکی گەورەتری زور گرنگ . لە ناکاو وەبەر پێشەکی پڕر باریدا واز لە پیانۆ ولاهوت وموسیقا بێنێ ودەست بەخوێندنی پزشکی بکات !! تەواوی ئومێدە وئارەزو وئامانجی ئەوەبو کە بیتە پزیشك وبچێ لە ئەفریکا دەرمانی خەلکی هەژار ودوا کەوتوی ئەفریقا بکا وبەم پێشەیە ئارەزوی ناواتی نێ بکات وئەو فەرمانەی کە دەروێ بۆ هەڵگرتنی بالی پیوە ئەنی بینێتە دێ . برادەرو هاوڕی وخزمەکانی زوریان هەوڵ دا کە لە سەر ئەم بیرەی لایەرن سودێ نەبەخشێ ، خەنکێتر ئەیانگوت ، ڕەنگە شێت بووبێ ! کەس باوەڕی نەئەکرد تادەمیزادێکی خاوەن زیر وێژ ئەو ڕێڕەوە سەخت هەڵبژاری وەڵەو هەموو خوشی وپیرۆزی ودوا ڕۆژە ڕوناکەی چاو پۆشێ . لە ئەنجامی تەڵاش وتێکۆشێنێکی بێ ووچان نە تەنیا بە ئامانجی دەروونی گەیشت بەڵکو ناوبانگی ئەوپەڕی جیهانی بەناوی بەکەمین کەسێتی بەرچەستە وبیلمەتی جیهانی گرتەوە وەبە چاوی پیاوی چاکە بەرست وبەڕڕخوا ومرۆف دوست ناسرا . هێشتا خەڵکێکی بێ ئەمای لە هەمەجۆرە کارێکی بێ ئەمای وبێ ئەمای وبێ ئەمای وب

اليك يا سلوى

نظم : السيد راسم الشماع

اليك يا .. سلوى نداء آتي يظللها الألم
اليك آهاتي أبثها فيها يضطرم الندم
من أنا دونك ؟ جثتا أمعي يلفي العدم
هذه خرقي كالقبر تتسع .. لاغتاء .. لا نغم

٥٥٥٥

أنا يا سلوى بعيد .. يملأ صوتك سمعي
أنا .. سلوى .. وحيد يسبق دمعي .. دمعي
أنا .. يا أمي شريد والفراق ليس طبعي
أنا أصحوة الليالي .. أنفاث نيران شمعي

٥٥٥٥

كم قضيت الليل في سهد .. وأشواق اليه
أقرأ ثم .. أعيد في رسالات قديمة
وأمامي ربحت صورتك .. مثل الصبية
كم مضيت بي أمسيات في أبتهالات غنيه

٥٥٥٥٥

كنت ان أمشي وحيداً .. تعالى الهمسات
قالوا مجنوناً يدور حوله الذكريات
قلت بل .. قلباً تمسك خذته الامنيات
أن بقيت دون .. سلوى .. فوداعاً يا .. حياة

٥٥٥٥

اعلان

تعلن لجنة المزاد بموجب امرنا الاداري المرقم ٢٧١٥ والمؤرخ في ١٩٦٢/٩/٢٤ تقسيم المحلة تسلسل ٥٠٨٨ عكلاوة العالك الى جواتل عابكة وشركاه على أساس سعر المتر المربع الواحد من الارض ٠٫٥٠ دينارا والبناء « ٢ دينارا » واستنادا الى حكم المادة العاشرة من قانون الأستملاك وتعديلاته رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٠ تعلن للذين العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية « مديرية بلديات لواء اربيل — ان وجد — تحريريا خلال عشرة أيام من تاريخ نشره . وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

تعلن لجنة المزاد بموجب امرنا الاداري المرقم ٢٧١٦ والمؤرخ في ١٩٦٢/٩/٢٤ تقسيم المحلة تسلسل (٨٩ عكلاوة) العائد الى حجة شابو بن اسلمو الى المتر المربع الواحد من الأرض (٠٫٢٥) دينارا والبناء (٢) دينارا واستنادا الى حكم المادة العاشرة من قانون الاستملاك وتعديلاته ٥٧ لسنة ١٩٦٠ تعلن الى ذوي العلاقة أن يقدموا اعتراضهم الى هذه المتصرفية (مديرية بلديات اربيل) — ان وجد — تحريريا خلال عشرة ايام من تاريخ نشره . وعند ختام المدة القانونية ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني الاموال المنقولة العائدة الى المدين اسماعيل صالح وأمينا لاستيفاء طالب الدائن محمد شهاب الدباغ المالغ ٦٫٠٥٠ دينار والمبينة اوصافها ومقدارها في ادناه في الساعة الرابعة من يوم الخميس الواقع في ١٩٦٢/١٠/١٦ في محل سكن المدين في اربيل .

١٧ « مرآة
« ١ » صندوق خشبي كبير
« ١ » زوبة حائط
« ١ » دولاب خشبي

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني الاموال المنقولة العائدة الى المدين اسماعيل صالح وأمينا لاستيفاء طالب الدائن محمد شهاب الدباغ المالغ ٦٫٠٥٠ دينار والمبينة اوصافها ومقدارها في ادناه في الساعة الرابعة من يوم الخميس الواقع في ١٩٦٢/١٠/١٦ في محل سكن المدين في اربيل .

١٧ « مرآة
« ١ » صندوق خشبي كبير
« ١ » زوبة حائط
« ١ » دولاب خشبي

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني حصة المدين بهان الياس من القطعة المرقمة ٣٨٣ مقاطعة ٥ عكلاوة تأمينا لاستيفاء طالب الدائن سيدا كور يلدا البالغ ٣٣/٤٧٥ دينار فعلى راغب الشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل خلال مدة ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحبا معه التامينات القانونية عشرة بالمائة دان رسوم التسجيل والدلالية على المشتري .

الاوصاف

المساحة : ١٨ اولك و١٩ دونم . صنف الارض : ثمرية مغروسة بالعنابر

الأسهم المباعة

سهم واحد من اصل ستة اسهم

مأمور تنفيذ اربيل
سالم رمضان

اعلان

بناء على طلب رئاسة شعبة اربيل بكتابها المرقم ٦١٠٩ والمؤرخ في ١٩٦٢/٧/١٩ استملاك (٥٠/٥١) م٢ من العقار المرقم ( ) تحلة ١٨٩ مقاطعة ٤٤ محلة بارش العائدة الى العراقية تعيمة باب الحلج شرق يونس بن مصطفى آغا لغرض تنفيذ استملة شارع بازرگان .

وبناء على ما جاء بقرار مجلس إدارة اللواء المرقم ٩٨٢ والمؤرخ في ١٩٦٢-٩-٢٤ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك . واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم (٥٧) لسنة ١٩٦٠ تعلن الكيفية ، ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية أيام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستستمر بالمعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني العقار المرقم ٢٢٠٣ زاوية ٣ من المقاطعة ٤٤ ولواش البالغ مساحتها ٥١٥ م٢ العائدة الى المدينة بنت نخور بن يونس بذلك تأميناً لاستيفاء طلب الدائن ملا ابراهيم ملا عبدالواحد البالغ ١٩/٧/٣ دينار على الراغب بالشراء مراجعة دائرة تنفيذ اربيل والمكلف سليم الحاج معاملي خلال مدة ٣٠ يوما اعتبارا من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية مستصحبا معه التامينات القانونية عشرة المائة وفان الدلالية ورسوم التسجيل على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل
سالم رمضان

هذا الملف جزء من أرشيف العراق

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٥٥ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٤/ تشرين الأول/ ١٩٦٢م ٥ ٢٧/ جماد الاولى/ ١٣٨٢هـ

مقتطفات عن امراض السل ومكافحته

بقلم الدكتور احسان ميرزا

طبيب مستوصف ومستشفى الامراض الصدرية في اربيل

من الخطأ من يزعم تفوق فن الجراحة على الطب الباطني وتبرعاته لان الحقائق الثابتة لكل ذي المام بتاريخ الطب قديمة وحديثه ان الأدوية الفتاكة ومعظم الامراض العضة الحادة (المعدية) قد اصبح الكلام عنها من قبيل التفكير فقط ويجب التنبيه الى الوقاية منها فقط اما مابقى من هذه الامراض فهي قيد التحكم العلمي مستخضع حتما لشرائع العلم الحديث والاستنباطات العلمية الجديدة وانه لمن الشطط الفادح ان ينظر في تمحيص العلوم والفنون الطبية على انواعها بالمنظار ذي العدسة الواحدة وهذه حقيقة تنطبق الى درجة كبيرة على داء السل الذي يتعاون عليه ويسعى الى القضاء عليه في آن واحد اقطاب علم الأدوية والكيمياء والجراحين والاخصائيين مشتركين متضامنين حيث ان السل بانواعه والامراض الفتلية والسرطان تشكل الآفات الثلاثة المهمة والتي تحتل المرتبة الاولى في اسباب الوفاة في العصر الحديث كما تثبت ذلك الاحصائيات الرسمية التي تعتني بسجلات وقيود خاصة للوفيات مع بيان اسبابها :

واذا لم ينبثق حتى اليوم فجر الأمل المنشود بمعرفة العوامل المرضية الرئيسية والمعالجة الفعالة لامراض القلب والسرطان فمما لا شك فيه ان ثالثهما وهو مرض السل قد بدأ ظله يتقلص وعدد ضحاياه ينخفض بفضل التضحيات الشخصية والجهود التعاونية وتظافر قوى العلم وتغلبها على نشاط الجراثيم المرضية مما أدى الى حصر هذا الداء ضمن نطاق العلم من حيث معرفة بواعثه واسبابه وتطور سيره ووسائل معالجته وفضلا عن كون التدرن بانواعه معضلة طبية يعني بمعالجتها اطباء اخصائيون فهو في الوقت نفسه معضلة اجتماعية واقتصادية ايضا يستلزم اهتمام الأهلين وتعاون المسؤولين للحيلولة دون انتشاره وانتقال عدواه وذلك بتسهيل سبل الحماية وتعميم الدعايات الواقية وتوفير الوسائل المادية لذوي الاجسام المهددة والمصابين قبل ان تستفحل العلة وتصبح مداواتها طويلة الامد ضعيفة الأمل فحص العمال والمستخدمين والطلاب فحصا دوريا دقيقا وفنيا واجباريا هي تدابير حكيمة من الخطأ تجاهلها ومن الجهل التغاضي عن القيام بها في عصرنا الحاضر ويجب على كل شخص يلاحظ افراد عائلته وخصوصا المسنين التابعين في دورهم او الاماكن العامة والمصابين بالسعال المزمن حيث ان هؤلاء هم

— يتبع —

مجلس الامهات والمعلمات في مدرسة خانزاد الابتدائية

جاءنا من ادارة مدرسة خانزاد الابتدائية ما يلي :

عقدت مدرسة خانزاد الابتدائية للبنات اجتماعاً لمجلس الأمهات في حديقة المدرسة مساء الاثنين المصادف ١٥/١٠/١٩٦٢ وقد حضرت الحفلة عقيلة سيادة متصرف اللواء وعدد كبير من أمهات طالبات المدرسة .

وقد ساد الاجتماع روح التفاهم والتعاون .

ثم رحبت مديرة المدرسة السيدة نيلوفر وجدي بالحاضرات وألقت كلمة مشيدة بفوائد هذا المجلس وشرحت بعض ما يجب على المجلس أن يقوم به خلال السنة . ومنافع التعاون بين البيت والمدرسة لاجل صالح الطالبات وتقدمهن وتخلصهن من كثير من العادات السيئة . ثم شكرت عضوات المجلس السابق لما قمن به في العام الدراسي المنقضي .

ثم قدمت المرشحات وطولبت الامهات بترشيح أنفسهن وقد اعتذرت عقيلة سيادة متصرف اللواء عن ترأس المجلس لكثرة مسؤولياتها رغم أنها أبدت روحاً طيبة لأجل مساعدة المدرسة متى ما احتاجت الى أية مساعدة في حل المشاكل والقيام بمشروع لرفع المستوى التعليمي والتربوي والمادي . وقد أسفرت نتيجة الترشيحات عن انتخاب العضوات التالية أسماؤهن .

١ — السيدة وهبية احمد عثمان : الرئيسة
٢ — السيدة نيلوفر وجدي : نائبة للرئيسة
٣ — السيدة وصفية عبدالله الحامد : السكرتيرة
٤ — السيدة عالية عبدالله : المحاسبة
٥ — السيدة جاري لموزة : أمينة الصندوق
٦ — السيدة نظيرة حسن : كاتبة السر
٧ — السيدة هدية مصطفى : عضوة
٨ — السيدة جليلة جرجيس : عضوة

مجلس الامهات والمعلمات في مدرسة

الايوبية النموذجية للبنات

عقدت الهيئة التدريسية لمدرسة الايوبية النموذجية اجتماعاً عاماً مع الأمهات بتاريخ ١٥/١٠/٩٦٠ للتداول في انتخاب مجلس الامهات والمعلمات في المدرسة وقد ألقت مديرة المدرسة كلمة بهذه المناسبة وهي منشورة في الصفحة الثالثة .

ثم أنشدت الطالبات نشيد الأم ونشيد عبدالكريم قاسم . ثم جرت الانتخابات . وقد تبرعت عدد من الامهات مساعدات نقدية وعينية للطالبات الفقيرات .

اخبار المهندسين

في لواء اربيل

٥ اجريت للسيد هاشم عبدالله المهندس المقيم لمشاريع الاسكان في اربيل عملية جراحية في الكلي وذلك في ٤-٩-٩٦٢ وقد تماثل الى الشفاء .

٥ نقل المهندس السيد خليل عبدالغفور من امانة العاصمة الى مديرية بلديات لواء اربيل .

٥ نقل المهندس السيد ادريس الخفاف مهندس بلدية اربيل المنتدب للاشتغال في الادارة المحلية باربيل الى امانة العاصمة

طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٧)

إبن الحلاق الذي اعتبر شربة السلفات إكسيرا للحياة !

كان جلوبر (سنة ١٦٠٤-١٦٧٠) إبن حلاق من كارلشتات . لقد حصل على معلوماته الغزيرة من تجاربه وقراءته الشخصية أثناء حياته الحافلة بالأسفار . ولقد صار فيما بعد من أعظم كيميائي القرن السابع عشر الذين اهتموا بالناحية العلمية . ويبدو أن هناك علاج عجيب قد أثر في مجرى حياته . فبينما كان مسافرا في طريقه الى فينا وقع صريع حمى شديدة تعرف بالمرض البنغاري . وكان في سن الحادية والعشرين في ذلك الوقت . ولقد انصاع لنصيحة سكان تلك المنطقة وشرب من مياه أحد الآبار المعدنية التي تبعد بحوالي ثمانية أميال عن المدينة ونشدة دهشته سرعان ما

— البقية في ص٣ —

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المعارف

تقرر تعيين الذوات التالية أسماؤهم معلمين على الملاك الابتدائي في المدارس الموشرة إزاء أسمائهم وبراتب شهري قدره (٣٠) دينارا لكل واحد منهم على سبيل التجربة لمدة سنة واحدة في خدمة فعلية اعتبارا من تاريخ مباشرتهم العمل .

بشير بكر صالح ، طالب جميل محمد ، ابو بكر محمد ابو بكر ، معروف صالح قادر ، عبدالله طاهر عبدالله ، شيروان ناطق احمد ، غانم يوسف عبدالرحمن ، بهنام فتوحي ميخائيل ، محمود عبدالله معروف ، أسمة عزيز حسن ، سامي رسول أحمد ، ياسين محمد مولود ، كوركيس عيسى توما ، أيوب مصطفى أمين ، طاهر عبدالله عثمان ، خالد طه خضر ، احمد ابراهيم حسون ، رشاد اسماعيل ابراهيم ، حبيب جوبر ايموك ، سامي عبدالقادر سليمان ، عزالدين عبدالله عثمان ، طالب نجم صالح ، جلال جميل حمدي ، بطرس حنا عبدالأحد ، حسين محمد أمين احمد ، مرقوريس هوديان سليمان ، فؤاد أسود احمد ، طاهر عثمان يوسف ، فرداغ اوراها حنا حكيم ، يوسف سيدا يوسف ، عبدالصمد رسول خليل ، عبدالرحمن عبدالقادر عبدالكريم ، حبيب عزيز عبدالأحد ، محمد محمود وزوق ، روتيل زيتو عبدالأحد ، فوزي عثمان الحاجي ، عبداللطيف مجيد كريم ، حسن حمد حسن ، دنحا بهاكا ابراهيم ، فهمي حميد هنايا ، مصطفى بكر علي ، جبار دنحا سمو ، سولاقا كوركيس منصور ، عبدالواحد خضر حسين ، عبدالواحد عزيز محمود ، لشكري يابه مولود ، ابراهيم اسماعيل عزيز ، نانسح محمد سعيد ، احمد عزيز بي رشواني ، فرداغ يلدا بطرس ، غازي احمد جرائيل ، عبدالله سليم قاسم ، جمال شعبان رمضان ، مولود جميل محمد صالح ، علي عبدالله علي ، احسان اسماعيل ابراهيم ، عبدالرحمن محمد أمين ، طاهر قادر مصطفى ، ظاهر احمد شيد البرمن ، عثمان احمد محمود ، واجب سعيد عبدالرحمن ، نجات عبدالله محمد ، صديق محمود عبدالرحمن ، أمين حسن أمين ، محمد نجيب جميل محمود ، عبدالرحمن شعبان بهرز ، جورج حنا كوركيس ، جمشيد مصطفى عبدالرزاق ، مفيد صابر رسول ، صالح احمد جاه ، اكرم حنا كوركيس ، ابراهيم محمد يوسف ، دنحا توما كانون ، بهاءالدين عبدالله محمد أمين ، نورالدين ابراهيم اسماعيل ، غريب عيسى كرتوس ، تحسين عبدالله مولود ، باقي رشيد مسافر ، خليل محمد علي عبدالله ، حميد يوسف حنا المرمرجي .

وبناء على توفر شروط المادة «٧٠» من قانون الخدمة المدنية رقم «١٤» لسنة ٩٦٠ في الذوات التالية أسماؤهن من خريجات دار المعلمات الابتدائية فرع التربية المنسبات الى اوانها بوقت تقرر تعيينهن معلمات على الملاك الابتدائي في المدارس الموشرة ازاء اسمائهن براتب شهري قدره «٣٠» دينارا (لتدريس الرياضة) لكل منهن على سبيل التجربة لمدة سنة واحدة في خدمة فعلية اعتبارا من تاريخ مباشرتهن العمل .

الاسم	المدرسة
١ - بلسمة حبيب حنا فرنساوي	سيروان للبنات
٢ - جوليت خامس يونس	كوردستان «
٣ - صبيحة ناصر كشمولة	خانزاد «
٤ - خيرية أحمد علي	شقلاوه «
٥ - سيلة صديق اسماعيل	هيران « (تقوم بوكالة المديرة)
٦ - نوال يونس عبدالله النسيمي	الكوير «

ركن العيادة الصحية

يسأل السيد حسن صابر النقشبندي ويقول (انني اشكو بتكرار البول مرارا خلال اليوم الواحد مع العلم انني راجعت الطبيب وجربت الادوية واجريت تحاليل الادرار دون جدوى . ارجو ان تبينوا العلاج)

يقول سيادة الدكتور محمد شيخو (يظهر من الاعراض بان المومى اليه مصاب بزيادة في املاح البول ويحتاج ذلك الى معرفة نوع الاملاح اوه « الرمل » لكي يوصف له العلاج اللازم . وهناك عدة اسباب منها اسباب عصبية او نفسية او موضعيا او الافكار من استعمال السوائل والاخص المشروبات الروحية .. والمهم في التشخيص هو لمعرفة السبب وبعد ذلك يوصف العلاج .. وبصورة عامة ان استعمال قطرات (Uroslop) بمعدل ٣٠ قطرة ثلاث مرات بعد الاكل مع التقليل من شرب السوائل) .

مع القراء

○ وردتنا مجموعة من الحكم والامثال من السيد اسماعيل حسن حليم بمثل لم نتمكن لضيق المجال سوى ان نرجو من الاخ ان يرفينا بمثل هذه الحكم والامثال وكل مرة على الا تكون محصورة ضمن موضوع واحد معين فقط .

○ ارسل الينا الاخ مصطفى رابير كلمة بعنوان (جمهورية اليمن) تحدث فيها عن النظامين الملكي والجمهوري في الحكم واثنى على ثورة اليمن السعيدة ... لم نتمكن من نشرها لضيق المجال ايضا .

○ استلمنا مقالة بعنوان (كلمة لابد منها) من الاخ سعدي موكريان يدعي فيه تحياته الصادقة الى المناضلة الجزائرية جميلة بوحيرد ويعلن اعجابه بشجاعتها وتضحيتها وفدائها في سبيلها .. ولضيق المجال نرجأ الى عدم نشره .

○ الركن الفني كتبه في هذا الاسبوع السيد وحيد ستنشره قسمامنه في العدد القادم .

مشروع ترحيل أهالي كلكنه

○ تم توزيع ١٧٦٢٣ دينار على أصحاب ١٨١ دار الى يوم ١٩٦٢/١٠/٢٠ وقد ارتحل اصحاب هذه الدور وتم تخريب آخرها .

○ تم توزيع ١٥٣ عرصة على الذين طلبوا بتخريب دورهم لانشاء مساكن جديدة لهم .

○ العمل جار على قسم رصاق لايصال الماء والكهرباء الى المنطقة التي وزعت الأراضي فيها على أصحاب الدور .

○ يقوم العمال بتسوية الطريق الى تلك المنطقة ، وذلك بامرار الشوية الثقيلة وفرش الحصى عليه .

○ بلغ مساحة المتر المقرر انشاؤه في كلكنه اكثر من ١٧٠٠ متر مربع .

وبناء على التقارير الطبية المقدمة الينا من قبل المحلات الثالثة أسماؤهن الصادرة من اللجنة الطبية في اربيل ، وبناء على طلبهن فقد تقرر نقلهن الى المدارس الموشرة ازاء أسمائهن وعلى نفقتهن الخاصة اعتبارا من يوم ١٩٦٢/١٠/١٨ .

اسم المعلمة	المدرسة الاصلية	المدرسة المنقولة اليها
١ - راضية صابر عزيز	دميكه للبنات	الثالثة للاحداث
٢ - نسرين ياسين تقي الدين	دميكه للبنات	« «
٣ - رمزية سيد حسن أمين	آمنه للبنات	كاوة المساثية

مدير معارف لواء اربيل

فوائد منزلية (٣)

تنظيف القناني

اذا كان موجودا في القناني زيت أو أي مادة دهنية يمكن تنظيفها بسهولة بواسطة برمكانات البوتاس ثم يضاف اليها قليل من حامض الكلوريك المخفف ثم تغسل بالماء أما اذا كان في القناني محلولات صمغية تغسل بماء الفلي المغرف ثم تغسل بالكحول واذا كان فيها شيء من الدهون العطري تغسل بالخلاص الكبريتي ثم تغسل بماء كثيرا .

في مديرية الاعاشة

نقل كل من السيد يونس خضر مدير اعاشة اربيل والسيد عبدالسادة القريزي مدير اعاشة الحلة الى محل الآخر لاشغال نفس الوظيفة .. والحق يقال بان كلاهما من خيرة الموظفين الذين يحرصون على المصلحة ويؤدون واجبهم بأمانة واخلاص .

عقد قران

١ - تم عقد قران السيد حبيب عثمان على كريمة السيد بكر .

٢ - تم عقد قران السيد عبدالرحمن رشيد على كريمة السيد شيخو علي

وفاة

انتقل الى رحمة ربه المغفور له توفيق محي الدين الخياط في محل ولادته السيد جليل خليل وذلك في صباح يوم الخميس ١٨ / ١٠ / ١٩٦٢ بعد مرض عضال ألم به منذ مدة طويلة أسكنه الله فسيح جناته ورحمه رحمة واسعة وألهم ذويه الصبر والسلوان .

بلية بين طيات الكتب

أبل من مرضه وعوفي تماماً بعد وقت قصير . وراح يقول انه قد تأكد لديه أن هذه الناقورة تحوي ملحا اعتبره بلسماً شافياً من جميع الأمراض

وما لبث الكيمائيون أن اكتشفوا أن هذا الملح ليس الا كبريتات الصوديوم . والذي يعرف لدى العامة عندنا باسم سلفات الصودا وهذا الملح لازال يعرف الى الآن باسم ملح جلوبر .

هەولێر

بەخشنامەیکی هەفتەیی یە، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانیی هەولێر دەری دەکا

ژمارە (٥٥) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٠) فلسە

٤شەمە ٢٤/ تشرینی الاول/ ٩٦٢
٢٧/جمادی الاولی/١٣٨١

هیوا تیشوکاریك و نوسراویك
کە پیوەندی بەم بەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتی بەمناو نیشانەیە :-
بەریوەبەری بەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

نووسینی روژە ایکور

پیاویکی ئابرومەند !!

وەرگێر : مەغدید

... ئەگەر لەم جیهانە پیاوی ئابرو مەند هەبی ، بیگومان (میسو مایو) یەکی لەوانە ! ئەمە من وەنالیم بەلکو هەموو خەلکی گەررەکی (پیرنە لە پاریس) وایان ئەزانی ! ئایە هەتا ئیستا وایووە تویەك دەســـتە پول دە هەزار فرەنکی بدوزیتەوە ؟ بیگومان نە ! وەلی میـــو مایو نووسەری بانقی دەرچووی فەرەنسا دوزی بوویەوە !!

ئەو روژە کە کار تەواو بوو ئەبوایە دە دەستە پولی سەد فرەنکی لەلا هەبی ، کەچی پـازدە بوو ! میسو مایو پیاویکی ئابرومەند بوو ، چەند جاری ژمارد ، هەر پتر دەر ئەچوو ! وەختی (مادو مازیل ماریلو) ی شوخ وشەنگ ، ویستی وەکو نووسەرە کانیتر لی‌ی نزیك بیتەوە ، لە گەل ئەوەی هەموسی جەوانی گولی کردبوو ، چونکە ئابرومەند بوو ، چاوی لە سەر یەك دانا و وەلامی پەلارەکانی نەدایەوە ! لە سالیك لەمەو پیشەوە کە (ماریلو) دەستی بە ئیش کردبوو لەگەلیان هەمیشە میسو مایو بەرامبەر بەو چاوی ئەچوقاند ، چونکە ئەوەندە جوان بوو نەدەویرا بینواریتە چاوی مەبادا بیخاتە ژیر شووی جوانی ررا کیشەری . هەفتەیەك لەپاش ئەوەی پارەکەی دوزیەوە چاویکی پرر ئارەزوانەی بەسەرو پوتی ماریلو داکیشا لە پیشەوە ماریلو زور سەری سورما ، بەلام لە پاش چەند روژ کە کنار دەستە پولەکەی پیشاندا ، هیواشەکی بەکری وی دەنگی چونە نزیکترین میوانخانە ، لەوی دەستی میسو بە بەدەنە ئەرمەکەی ماریلو ئاشنایی پەیدا کرد ! لە پاش چەند چرکەیەك دەستی بو جزدانی پارەی میسو کە هەندی پارەی دوررلوەی تیدا مابوو دریژ کرد . بەلام مسیو مایو کە پیاویکی ئابرومەند بوو ئەیویست ئەو پولەی کە ئەیەوی بوژنی خەرج بکات بداتە ماریلو ! هینان وبردن ولیکدان دەستی پیکرد ،... مایوی ئابرومەند وەختی خویی سارد بووە ماریلو کەوتبوە سەر زەمین !!

لە ماڵەوە وەختی کەل وپەلی لە بەر داکەند گەردەن بەندی ماریلو کە لە باخەلی مسیو مایووە ! کەوتە خوارەوە ، لە وەلامی پرسیاری ژنی گوتی : هاوریکانی هاوکاری بوشوخی ئەمەیان لەگەل کردوە ، (ویرجینی) ژنی ئەمەی لەلا گران هات . روژی پاشتر کە مسیو ویستی بو سەر ئیشی مەریکەویت ویرجینی دەری خست کە ئەیەوی بو ئەمی کردنی ئەو کار فەرمایە هەرزانەی کە ئەو جورە شوخیە پیتاماندیان لە گەل میردی کردیبە لە گەل بچیتە باقی ! مسیو دەستیکی کەوتە پاشی یەکی کەوتە پیش ، ناچار بوپاریستی ئابروی ، ژنی لە سەر پلەکانی کوشکە بلندەکەوە کەئەو لە نوممی سیپەمی بوو خستە خوارەوە ، دیسان بە میوانی دیی دەنگی وەکو هیچ رووی نەدابی چووە سەر کاری ! لەم کیشـە کیشە کیفی دەستی ژنی کە دوور پەرتە بیوو ، نوبەتچی کوشك دوز- ییوویەوە ، ماوەیەك لە پاش ئەم کارەسانە شەویەك لەو دەمەی

جەوهەر خەمگین

دل گرری دلداری تی‌بەربوە وا ئەتویتـــەوە
بە ئاوی لیوی یار ئەبی ئاماوە ناکـــوژیتەوە
حەز ئەکەم بمکوژی بەلام بە دەستی خوی
ئەك بە لوت بەرزی ، چون رویشت وایتەوە

پەیکەریك

لە یەکەم جار دە ی گردگار ٥ کە ڕایبشت پەیکەری بالات تریفەی، مانگی پرشـــنگدار ٥ هەم تیشکی‌روژ ، کرانە خەلات

❖❖❖

لە رەشی شەو ، رەشی چاووت ٥ لە شمشال ، ئاوازی دەنگت پەری خوا هیناپان ئاووت ٥ هیمنیش ئەکرا بە رەنگت

❖❖❖

ئاوی گول کرایە خوینی دل ٥ لیو ، خونچەی تازە پشکوتوو خونچەی نەما ، زوو وەری گول ٥ لە ری‌ی تودا بوون بە ئەبرو

❖❖❖

هەموو جوانیەك کوکرایەوە ٥ کە توی‌شەنگی لی‌دووروست کەن بەهەشت بە تو رازایەوە ٥ پەریش کرنوشت بویەن

❖❖❖

ئیمەش دەورت بدین هەموو ٥ وەکو پەروانەی دەوری شەم زور لەمەو بەر ، لە کاتی زوو ٥ تو بوی خاوەنی خوشی وخەم

❖❖❖

دل دزە ! ئەلین کچی وەك تو ٥ کەچی دزین پیشەی دزە ....
بەلکو دل ئەرروا سەر بەخو ٥ بە شەوقی چاو ، وورشەی بزە .

❖❖❖

یەزی نایی ئەچیکی شەنگ ٥ بەشوین کەسدا خوی ماندووکا خەندەی سەرلیوەوەك رەی‌دنگ ٥ دل خوی کرنوشیان بو ئەبا



لە کاك (سیامەند زامدار) دوە پارچە هونراوەیوکمان بە دەست گەیشت کە ئایە ئەلی :

بو روژی خوشی وبەرشنگدار ٥ ناممم پیشکەشی لە بو یار
تومیدەوارین کاك سیامەند بەم زووانە بەو روژە خوشە پرشنگدارە بگات .

مسیو ئەیویست بچنە ئودەکەی نوبەتچی کە سەرخوشبوو هاتە پیشی دپی‌ی گوت : ئەگەر ملیونیك فرنگم نەدەیتی ئەچم سبە بەندی ماریلو وشەی زنت کە ئاوی ژنت لە سەر نووسرایە ، کە هەردوو ژن ئەتو کوشتنت ، لە پیش بەریوە بەری شارەبانی دائەنیم ، مسیو ئابرومەند ئەویش لە سەر کوشکە کەوە فریدا خواری ! لە پاش دوو روژ داوایان لی کرد کە بچی شەکەی ژنی ، لەشارەبانی کە لە باخەلی کوژرا دوزرابووە ، وەرگریتەوە ، لەشارەبانی وایان زانیبوو کەماریلو وژنی مسیو نوبەتچی کوشکە کە کوشتویانی ، پیاوی ئابرومەند زور جار بەدی بودی ، لەکاتیکا لە شارەبانی شەکەی ژنی وەر ئەگرتەوە ، ژنی هاواری کرد : بیگرن ، ئەمەبرو . وەرجینی لە سەر کوشکەکە فریدایە خوارەوە من خوم لە خوارەوە چاوم پیوە بوو !! ئەمەیە روژگاری سپلە لە گەل پیاوی ئابرومەند قەت تا سەر سازگار نیە !

ووتەی
مدیرەی قوتابخانەی
ئیوبیەی کچان

بستی صابر

خوشکە بەریوەکان بە ئاوی بخوم ودەستەی ماموستایانی قوتابخانەی نموذەجی کچان بەخیر هاتنان ئەکەم ، وئە کانگای دڵەوە سوپاستان ئەکەم کە ئەشریفتان هینا بو بەکەمین کوبونەوە لە سەرە سالی خویندنی تازەمان .

وەهوی کوبونەوەتان ئەمەیە کە ئاگادارین بو دامەزراندی کومەلەی ماموستاو ودایکی قوتابیان ئەو کومەلەی کە هەول ئەدات بە هەموو هیزو تواناي کە ئەو کچە قوتابیانەی ئەبنە دایکی پاشە روژ رولەکانی وولات پیان بگەینن بە چاکترین وراستترین شیوە ، وهەموو تومیدمان ئەمەیە کە ئەم ئەرکە پیرۆزەی لەسەر شانمانە بو پی‌گەیاندی رولەکانمان ئیوەش یارمەتیمان بدەن ، چونکە باوەك ودایك قوتابخانەی یەکەمە وبنچینەی زانیاری وخوری وروەشتا لە مالەوە دائەنری ئینجا ئیمەش لە قوتابخانە فرەوان وقولی ئەکەین وپەرەی پی ئەسینین تیتر بەرەو پاشە روژیکی روناك وپرر کامەرانی لە سایەی کومارە ئەمرەکەمان بە سەروکایەتی پیشەوای قارەمان کاك عبدالکریم ئاسەم .

مەتەل

هەولێر مەولەد ـ ژاکاو

مەتەل هەشت پیتی ریك ودیارە
باسی ئاکری ، زور کار گوزارە
پیـــتی ٣ و٢ لەگەل پینـــجەما
بو گیاندار گرتن‌بو ، باوی ئەما
٥ و٦ و٧ جواری لە ســـەر بی
تا بی خوینیەوە بیرت بەرز ئەبی
پیتی ٣ و٨ و ٥ ودیسان هەشت
دەبای ئیل بازە لە شاخ ولە دەشت
پیتی ١ و٢ و ٥ و٣ لە گـــەل
بو (تۆتن) خوشی ناونانگی داگەل.
کاکەی خویندەوار مەتەل برانە
پادشا پەرتووکی بە نرخ وجوانە

نکایە وەلامی ئەم مەتەلە بەهونراوەیی وەلە دوو دیر پتر نەبی وپاداشتی بەو کەسە ئەدری کە هونراوەکەی جوانتربی .

بيان الى كافة الراغبين في الحصول

على اجازة معمار او الترفيع في درجته المعمارية

ستفتح نقابة المهندسين (فرع اربيل) دورة تدوم ثلاثة اشهر تسمى « دورة المعمارين والراغبين » لتعليم الراغبين في الحصول على اجازة (معمار) المبادىء الهندسية الاولية في البناء والاشراف عليه فعلى من يرغب الالتحاق بهذه الدورة تسجيل اسمه لدى المهندس السيد جمال خورشيد بعريضة تقدم اليه مباشرة الى نهاية الشهر الحالي وسوف يعلن عن موعد المباشرة بالدورة ومكانها قريبا مع العلم ان البلدية سوف لا تمنح اجازة لمن لم يلتحق بهذه الدورة ولا ترفع درجة من لم يلتحق بها .

عبدالوهاب المفتي حسن

رئيس نقابة المهندسين فرع اربيل

انتخابات نقابة عمال ومستخدمي البلدية في اربيل

جرت في ١٦-١٠-٩٦٢ انتخابات الهيئة الادارية لنقابة البلدية فتاز النادة التالية اسماؤهم ادناه :

مجيد احمد ، عزيز محمد امين ، بلال احمد ، حسن عزيز ، ابراهيم عبدالله ، احمد حمد ابراهيم ، خورشيد محمد رشيد ، ابراهيم احمد ، عبدالله ابراهيم

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الارصاد الجوية التابعة لقسم ابحاث الغابات في اربيل للمدة من ١٢-١٠-٩٦٢ لغاية ١٧-١٠-٩٦٢ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبة ٪
١٢-١٠-٩٦٢	٢٧/٥	١٣/٠	٢٧
١٣ »	٢٩/٠	١٣/٠	٢٠
١٤ »	٢٩/٥	١٢/٠	٢٣
١٥ »	٢٩/٥	١٣/٠	٢٥
١٦ »	٢٩/٠	١٢/٠	٢٦
١٧ »	٢٧/٥	١٢/٠	٢٣
	٢٨/٠	١٤/٠	٢٧

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢٠٩ والواقعة في قصبة عينكاوة باسم المالك يوسف بن حنا بن يوسف شيخلاوي ممكناً صرفاً وبعدما فعل كل يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز

مدير طابو لواء اربيل

١ — ٣

اعلان

نبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني السيارة المرقمة ٧٣٦ بغداد نوع دوج العائدة الى الدين حودت حسن تأميناً لاستيفاء طلب رئاسة تنفيذ بغداد التظلمي البالغ ٤٢٦/٥٦٦ دينار فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الخميس الموافق ٢٥-١٠-٩٦٢ وان التسليم في الحال والنقع نقدا .

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

اعلان

نبيع دائرة تنفيذ اربيل بالمزاد العلني ماكنة المنشار الكهربائي العائدة الى المدين قرمي محمد تأميناً لاستيفاء طلب الدائن عادل رفيق . فعلى الراغب بالشراء الحضور في الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٣-١٠-٩٦٢ في محلة سنما صلاح الدين في اربيل وان الدلالية والرسوم على المشتري .

مأمور تنفيذ اربيل

صالح رمضان

في صالة حلاقة اشيلية

لدى صالة حلاقة اشيلية أصباغ متنوعة الألوان للشعر وهي تقوم بعملية الصبغ والبيع .

تصاحبها : كمال محي الدين

مخزن المزارع

لصاحبه

عبدالرحمن وحيد سار بيل

[قرب مصرف الرافدين - بناية شركة فورد - تلفون ٢٨٦]

يقدم

أدوية ممتازة لمعالجة أمراض الدجاج

اخطار الى

السيد جميل جميل امين صندوق بلدية عينكاوة « المجهول الاقامة »

بناء على ضم الدعاوى بمحل وظيفتك المنقول اليها في بلدية عينكاوة بموجب أمر اداري وزارة البلديات - مديرية الادارة والذاتية المرقم ٧٢٤٥ في ١٩٦٢/٨/١٢ بالرقم من مرور المادة القانونية الالتحاق المنصوص عنها في الفقرة « ب » من المادة ٢٢ من تعليمات خدمة البلدية وانضباطها رقم ٤ لسنة ٩٦٠ فانا نخطرك بهذا بلزوم الالتحاق بوظيفتك خلال مدة سبعة أيام من تاريخ نشر هذا الاخطار في الصحف المحلية طبقاً للقوانين (١) و(٣) من المادة الآنفة الذكر وبعكسه تعتبر مستقيلا من وظيفتك .

بدرالدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتوسيع مشروع ماء راوندوز بحيث يشمل محلة كاولك وعلى ضوء الشروط والمواصفات المعدة لهذه الغاية والموجودة لدى مديرية بلديات اللواء (مهندسي الشاريع) ورئاسة بلدية راوندوز . فعلى من يرغب في الدخول في المناقصة مراجعة المديرية أو الرئاسة خلال مدة أقصاها الدوام الرسمي ليوم ١٤/١٠/١٩٦٢ وتستحصل منهم التأمينات القانونية بنسبة عشرة بالمائة من أسعار الكشف

بدرالدين علي

متصرف لواء اربيل

اعلان

رقم الدعوى ١٩٦٢/١٥٧

المدعي عليه شيركو جرجيس : محلة حوش الخان في المرصل ومجهول الاقامة حالياً

بناء على الدعوى المدنية المرقمة ٩٦٢/١٥٧ المقامة في هذه المحكمة من قبل المدعي عبدالقادر الحاج محمد علي المدعي طلب بشير جرجيس المتضمن طلزوم المدعى عليه المذكور مبلغاً قدره ٢٢٦٠ دينارا تولدي اصدار الدعوى اليه بواسطة محكمة بداءة الموصل بلزوم حضوره في هذه المحكمة في الساعة الثامنة زوالية من صباح يوم ١١-١٠-١٩٦٢ فقد ظهر من شرح الزمام والمزيد من قبل مختار محلة حوش الخان بالموصل بأن محل اقامة المدعى عليه المذكور مجهولا فعليه قرر تبليغه بواسطة الصحف المحلية بلزوم حضوره في هذه المحكمة في اليوم المذكور اعلاه بنفسه او ارسال وكيلا عنه وبعكسه ستجري المرافعة بحقه غيابياً حسب الأصول .

صابر سعيد المفتي

حاكم بداءة اربيل غير المحدودة الاقسم

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢٠٩ محلة قلعة

سيجري تسجيل العرصة الموصوفين اعلاه جديدة ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالحميد بن الحاج توفيق بن احمد لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وسوف تسجل العرصة المذكورة مستملكة القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح

مأمور طابو كويسنجق

اعلان

تسلسل ٥٩٢ بريفكني

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه جديدة وملكا صرفاً باسم العراقي سليمان بن سرمد بن عبدالرحمن لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو له علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وسوف تسجل الدار المذكورة مستملكة القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح

مأمور طابو كويسنجق

اعلان

تسلسل ٨٥ بابر آغا

سيجري تسجيل قطعة الارض ذات تسلسل ٨٥٠ محلة بابر آغا ملكاً صرفاً باسم العراقي عبدالرشيد مفتي حاجي صالح ملا محمد فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال الاثرين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان وسوف تسجل الدار المذكورة مستملكة القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح

مأمور طابو كويسنجق

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٥٦٠ الواقعة في محلة القلعة براوندوز باسم الادارة المحلية لواء اربيل عدداً وباعتبارها ملكاً صرفاً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة دائرة طابو راوندوز مستصحباً ما لديه من الاوراق والمستمسكات الثبوتية خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشره .

مأمور طابو راوندوز

توما خوشناو

٢ — ٣

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٥٧ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٧/ تشرين الثاني/ ١٩٦٢م ٥ ١١/ جمادى الاخرة/ ١٣٨٢هـ

أعمال بلدية أربيل خلال شهر تشرين الاول / ١٩٦٢

زارنا صديق حميم منذ مدة وهو يعمل في إحدى أقضية لواء أربيل وأثنى على نشـــرة أربيل وحسن إخراجها والمواضيع المفيدة التي تنشر فيها إلا أنه أظهر رغبته في أن تتضمن النشرة على أبحاث عن فعاليات البلدية ونشـــاطها وإنجازاتها حتى يطلع عليها القراء من الأهالي وغيرهم . . . قلنا له (إن ما نعمله أن هو الا واجب تحتمه علينا المصلحة العامة والحب في خـــدمة هذا الجزء من وطننا الحبيب فلا حاجة إلى الاعلان عنه والتطبيـــل له والتلهف إلى تلقي الشكر من أي جهة . ثم أن الانسان حينما يخدم بلده فانما يقوم بواجب مقدس فليكن جندياً مجهولاً في هذا الميدان : ميدان الواجب المقدس وحقل الخدمة العامة لذا فلا نرى أبداً ما يبرر الاكثار من الكلام عن الذات والافراط في الحديث عن النفس ومع ذلك فاننا نذكر شيئاً قليلاً عن أعمالنا في الفرص المواتية) . ووفاء بهذا الوعد الذي قطعناه منذ مدة طويلة لهذا الأخ ونلبية لرغبة عدد آخر من الاصدقاء فاننا نذكر فيما يلي من النقاط أعمال البلدية خلال الشهر المنصرم

١ ـ فتح شارع الشعب ـ تم نهائياً فتح شارع الشعب الذي يمتد من قرب بناية الادارة المحلية وأما فندق ســـفين إلى مفرق طريق عينكاوة ويبلغ طوله ٥٠٠ متراً وعرضه ٢٠ متراً وســـوف يبلط قريباً .

٢ ـ تبليط الشارع المؤدي إلى دار المعلمين في سيداوه ـ والاعمال جارية فيها ويتم تبليطه نهائياً خلال هذا الشهر ويبلغ طول الشارع ٧٥٠ متراً وعرضه ٢٠ متراً .

٣ ـ تبليط الطرق الفرعية في محلة طويخانة بالقلعة ـ انجز خلال شهر تشرين الاول تبليط شبكة واسعة من الطرق الفرعية في محلة طويخانة بالقلعة وبذلك انقذ السكان من المستنقعات والعفونات المنتشرة في تلك المنطقة .

٤ ـ تبليط الشوارع بين دور الادارة المحلية في محلة خانقاه ـ تم تبليط القسم الاكبر من هذه الشوارع والعمل جار على تبليط الرئيسي في تلك المنطقة وهو الشارع الذي يمتد امام هذه الدور ثم يلتف الى امام مدرسة الخالدية .

٥ ـ انشاء مجرى في شارع خانقاه وتم اجراء الحفريات اللازمة لانشاء هذا المجرى وسوف يقضي هذا المجرى على تجمع مياه الامطار التي كانت تنساب من القلعة وتهدد الدكاكين هناك بالغرق .

٦ ـ انشاء مجرى من الانابيب الكونكريتية بين شارع شيخ عمر وشارع شيخ عبدالله ويبلغ طوله (٣٠٠) متر واكتمل العمل فيه نهائيا .

٧ ـ انشاء مجرى خلف المدرسة الواقعة قرب مكائن الكهرباء القديمة وتم العمل فيه نهائيا .

٨ ـ اكمل تنوير منتزه خانزاد بالفوانيس الكهربائية البديعة وتم صبغ المشتملات فيها واكساء الممرات بالحصو .

٩ ـ تم زرع حديقة ساحة الزعيم بالنيل واكملت الممرات وحقول الزهور .

١٠ ـ تم تنظيم حديقتين في آزادى وسوف تزرعان قريبا .

١١ ـ انشاء ثلاثة دور لموظفي البلدية . وتقع هذه الدور قرب ساحة الزعيم ـ اكمل تسقيف اثنتين منها والعمل جار على اكمال جميعها . تتألف إحداها من ثلاث غرف نوم بالاضافة الى غرف الاستقبال والطعام والهول والاخريان تتألفان من غرفتين للنوم فقط في كل منهما .

١٢ ـ انشاء مجموعة من الدكاكين أمام مبنى ماكنة الكهرباء وتتألف من (١٤) دكان تم تسقيف القسم الاكبر منها وسوف تغطى الدعامات بالمرمر الأردني والجهات بالموزاييك الزجاجي .

١٣ ـ انشاء مجموعة من الدكاكين في شارع السلم جوار صيارة سفين وقد تم تسقيفها

١٤ ـ انشاء مجموعة من الدكاكين في شارع خانقاه مقابل نادي الموظفين وقد تم تسقيفها أيضاً .

١٥ ـ إنشاء كازينو وسوق عصري في مشروع الاسكان ويوشك العمل على الانتهاء ويتألف السوق من (١٨) دكان .

١٦ ـ إنشاء محرقة الازبال ـ تم إنشاء محرقة الازبال قرب المجزرة العصرية وأكمل العمل فيها وسوف يباشر بحرق الازبال فيها بعـــد تركيب المشبك الحديدي في الأرضية .

١٧ ـ خدمات التنظيف في سربستي تم تخصيص العمال اللازمين لتنظيف هذه المنطقة حيث أنها كانت محرومة من اي عناية بلدية في السابق وقد اوصلت البلدية الماء والكهرباء اليها خلال السنتين الأخيرتين .

١٨ ـ تم حفر البئر الاولى من مجموعة الآبار الارتوازية المقرر حفرها وبوشر بحفر البئر الثانية .

١٩ ـ تم إيصال الماء الى المنطقة المخصصة لاهالي كلكند المرتحلين .

٢٠ ـ تم ترحيل اهالي حفرة كلكند الموبوءة واتخـــذت الاجراءات لاستقدام لجنة من المهندسين لوضع الخطط لتحويل الحفرة الى منتزه عام .

٢١ ـ بوشر بتصحيح صنف قطعة الارض ١١٤ مقاطعة ٤٥ لانشاء مقبرة جديدة عليها .

٢٢ ـ بوشر بتصحيح صنف اربعة قطع من الاراضي لاتخاذ حصص الخزينة مناطق صناعية .

لا تسأليني

نظم : راسم الشماع

ووقفت ... تهمس في وداعي . كنية تسأل هل لي للتقي
يا طفلتي .. دعيك من لقائي .. دعيني في شقائي في حيرتي وقلقي
ما ذا أنا ؟ طيف يمر ويختفي ... وهم كلون الافق
ما ذا أنا ؟.. لا تسمعي ما يخبرونك عني ، كلا ولا تصدقي
فلست من تتصوري ، ولست من تنظري . . ينقذك من غرق
فؤسنا موحد .. فهل عليك أشفق أم لشقائي تشفقي ؟
وأنت إن عذبك السهاد .. كما أنا في عنفوان أرقي
هي الليالي . . ألم ودمع .. هل يجدي أن أشكو وأن تطقي
لا تسأليني حلوتي لقاءاً . . ما نفع لقيانا . . إذا التقي ؟

ثقافة عامة

هذا فصل جديد تنشره لفائدة القراء في كلمات قصيرات حول بعض المواضيع التي ينبغي أن يلم بها كل مثقف ..

كتبه هذ المرة السيد إسماعيل حسن حليم البقال .

جائزة نوبل

سميت باسم الكيميائي السويدي « الفريد نوبل » الذي ولد سنة ١٨٣٣م وحصل على ثروة عظيمة بمخترعاته في المفرقعات وخصص (١٢) مليون دينار من ثروته لمنح هذه الجائزة للمتفوقين في المواضيع الخمسة التالية : الطب ، الأدب ، السلام ، الكيمياء ، الطبيعيات . وتقـــوم بمنحها هيئة رسمية من علماء السويد مقرها « استكهلم » وتتكون كل جائزة من مدالية ذهبية وشهادة بذلك مع مبلغ ٣٣٠٠٠ دولار . وليس من المحتم منح الجائزة إذا لم يظهر من يستحقها كما يمكن اقتسام الجائزة الواحـــدة . . إن أول من

ـــ البقية على ص٢ ـــ

هه ولير أونلاين

رسائل القراء

• تسلمنا من السيد إبراهيم الجبوري قصيدة بديعة بعنوان (صبران) لم نتمكن من نشرها لضيق المجال.

• بعث الينا السيد اسمح عبدالله قصيدة جميلة بعنوان (الشتاء) أودع فيها مشاعره الطيبة نحو القراء والمعوزين نكتفي بالتنويه لنفس السبب

• أرسل الينا السيد عزالدين إبراهيم الشكرجي كلمة مسهبة بعنوان (الفقر مرض فكيف نعالجه) يعزى فيها أسباب الفقر إلى الفقير نفسه ويقول: (فالفقر حالة عقلية ـ يفكر الانسان أفكار الفقر فيعيش في فقر) وهذه نظرية طريفة تحمل كثيراً من التعليق والانتقاد لذا آثرنا عدم نشره لعدم وجود مجال لمثل هذه الأبحاث الطويلة ولا بأس من نشر أي مقال حول الموضوع بشرط ألا يتجاوز عدد كلماته عن ٢٤ كلمة فقط.

رسالة الى ولدي

بقلم : أبو سفين

ولدي الحبيب سفين :

في هذه اللحظات المقروصة من تأريخ الانسانية ، وفي هذه السويعات الحالكة من أيامها بحيث تلبد السحب الدكن عند حواشي أفقها المنور ، وتكاد أنجمها الزهر تتوقف عن اللمعان ، أجل في هذا الوقت بالضبط تتسلط أمام ناظري صور عاتية مروعة ، تبعث على الارتياع وتثير في النفس الهلع والجزع ، صور استشفت من خلالها ماضي أطفال هيروشيما وناكازاكي ، المدينتين المسلمتين الشهيدتين اللتين كانتا محك التجربة الأولى لحصاد البشرية بسجل الموت الكريه وإعدام حضاراتها وتقويمها . حاضرك ومستقبل أيامك أنت أيها الصغير العزيز وأيام رفاقك من الأطفال الأبرياء .

ولدي العزيز .

إني لأسلم عالم اليقين بأنك لا تفهم شيئاً من رسالتي هذه التي أكتبها اليك والى أقرانك ، لأنك ما زلت طفلا غريراً لم تتوغل في مفازات السنين إلا أعواماً خمسة . وأبصرك الآن عبر غرفتي وأنا أكتب إليك هذه الكلمات ، تلهو في باحة الدار وترقص طرباً ، تمتلك بيمناك على غصن من الزيتون ويسراك تنهد على رغيف من الخبز الساخن تقضمه بين آن وآخر ، تنظر الى الحياة والى شمسها المشرقة باسماً راضياً ، لا يعكر الآلام قلبك الندي الصغير ولا تتلفه أوصابها .

ولا أكتمك سراً يا بني أن هممت في آنذاك أني ألقي كتب مفهم الخالد جانباً ، لا يقر لي قرار ، ليس من أجلك فحسب ، بل من أجل ملايين الأطفال في العالم بأسره ، ملايين البراعم التي سوف تتفتق وتزهر . كما تزهر أشجار الكرز تحت أشعة شمس الربيع الدافئة ...

ولعلك تتساءل وكيف يسع قلبي كل هذه الملايين من الحب ، فأحس في آنذاك مرة أخرى بأن الحب يملك نفس مميزات الحياة وعناصرها فهو قابل للكبس حتى يسع حب العالم جميعاً في حجم الكرة الصغيرة التي تلعب بها ، يمكن وضعها في أي قلب يفتح أبوابه لها .

ولدي الصغير :

أنا موقن بأنك سوف تكبر وسوف تشب عن الطوق ، وسيكون بمقدورك حينذاك أن تحب وأن تكره ، وأن يغزو ذلك الكره والحب ، ولكن ثمة قيم انسانية طيبة ستتمكن فيك وتسيطر على نفسيتك وجسدك ، وسيفتح قلبك بابه على مصراعيه ليستقبل الحب فقط ... أجل الحب لا غير .

ويومذاك ستدهشني حتماً ، وستعلم كم كنت عنيفاً أنا في خوفي وقلقي على مصيرك ومصائر أصدقائك من الأطفال الصغار ...

وأنا واثق بني بالاضافة المطلقة في انتصار الحياة الأكيد على الفناء ، بأن العالم الذي ستعيشون فيه أنتم يكون خيراً من عالمنا نحن الآباء .

وختاماً أحبب بك أن تبدأ بالتعليم ، فقد أشرفت على من التعليم ، لأن العلم وحده هو التربة الخصبة الوحيدة التي نبت فيها شجرة الحب . . حب العالم بأسره .

من دفاتر الانشاء

هذه سلسلة من المقالات يكتبها الأستاذ محمود عبدالله مدرس اللغة العربية في إعدادية اربيل ويعرض فيها الصور البديعة من الانشاء الرصين التي يرسمها طلاب الاعدادية في دفاتر الانشاء ، وذلك لابراز مواهب هؤلاء الطلبة وتشجيعهم على المضي في مارسة هذا النوع من الفن (فن الانشاء) وفي نفس الوقت فاننا نرجو أن تكون الكلمات قصيرات يسمح المجال لنشرها ونرجو كذلك من الأستاذ أن يعرض نتاج طالب واحد فقط في كل مرة ..

« اربيل »

المقدمة

درس الانشاء .. هكذا يسمونه .. ولو كانت التسمية لي لسميته « فن الانشاء » هذا الدرس .. أه الفن .. يتحول بقدرة قادر الى درس عجيب غريب . ففي لجة عين يتكب الطلبة على دفاترهم ليبثوا حزنهم وفرحهم .. لهوهم وجدهم .. حياتهم كلها يبثونها على صفحات الدفتر البيض ، وأني دوري لأطلع فأعيش عوالم جديدة . عوالم فيها ألم وحيرة ، ونشوة وانطلاق .. فيا حبذا جبل كامل بمآسيها ومآسيها .. وأعيش دقائق حيرة بين حفر وآخر فيفجأني روح الشباب المتطلع بكل قواه في انشاءات متأثرة هنا وهناك . وتلوح لعيني مواهب ثروة دفينة فأشعر أن التربية شبه الكاملة لا تكفي .. وان التشجيع لا يكفي .. إن هذه المواهب تريد أن تعيش .. تريد أن تظهر .. وكان ان دفعت بها الى الفريدة .. وكان أن قرأها أيها القارئ الكريم .. فلا أقل إذن من كلمة تشجيع .. أو همسة عند بناءة تبعث بها هذه الروح المتثاقة إلى الأمام من أجل أن نبني جيلا صالحا متقدما يخدم مجتمعه أصدق خدمة ويرعى مستقبله أجل رعاية لسوف أقدم لكم ما يعد في دفاتر الانشاء لطلبة مختلفين راجياً أن تطالع .. وأن تتلقى مواهب الطلبة فيتنافسون من أن تظهر كلماتهم وترى النور وهنا لك لحظة هذا الفن الجديد.

محمود عبدالله

مدرس اعدادية اربيل

تحت رحمة الخلائق ...!

انتهت العطلة الصيفية التي دامت قرابة أربعة أشهر قضيتها بالعمل المضني . دخلت ذات يوم دكان حلاق من النوع البسيط . وجلست وبدأ يحلق شعري ... لا أدري ما يفعل بشعري المسكين ؟! هل يرسم بذلك خريطة الهند . أو انكلترا ... أما أنا فبعد أن نظرت الى شكلي في المرآة فرأيت في نفسي قوة دافعة . تدفعني الى الأمام من أجل الحياة ومن هنا كانت الاحلام تراودني ... ماذا يكون مستقبلي وما الذي يمهد الطريق للوصول الى ذلك او تلك ...!

فكنت أقول .. العمل ! نعم إن العمل أساس الحياة .. كنت أقول الحياة بحر زاخر بتلاطم الأمواج والانسان هذا المخلوق العجيب ماهو إلا قطرة صغيرة في بحر الحياة .. تدفعه الامواج يميناً وشمالاً ولكن المخلوق العجيب هذا يظل يتسم رغم العواصف المتلاطمة ويغرس الف ابتسامة وابتسامة على شفتيه ويعمل جاهداً من أجل خلق جو ملائم للحياة المستقرة .. وهنا كنت أشعر بقوة دافعة تلك هي حب العمل من أجل الحياة ...!

نوري شالي

المخلص الطموح

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

شؤون الموظفين

في المعارف

• رفعت درجة المدرسات المدنية أدناه إلى راتب ٣٦ ديناراً:
سعاد محمد شريف و فائزة محمد وشميد ونهاد مصطفى الفلاحي وسوية عبدالله توتونجي.

• قررت وزارة المعارف نقل السيد عبدالله طاهر الكاتب في المعارف إلى معاون محاسب في نفس صفته إعتباراً من ٩٦٢/١٠/٢٩ وبراتبه الحالي البالغ ٢٩ ديناراً.

• تقرر ترفيع السيد يسلم فرحات معلم مدرسة زاريته إلى ٢٨ ديناراً.

مولود

رزق السيد محمد أحمد رئيس الهيئة الادارية لنقابة عمال وستدعى البالغ وعليه مولوداً أسماه (موزار)

جائزة نوبل ـ بقية

حصل على الجائزة هو وزوجته لاكتشافه اشعة اكس.

توفي الفريد نوبل في سان ريمو بايطاليا عام ١٨٩٦م.

(اربيل) ـ قالت الآنسة إسماعيل أن الذكر إن آخر من أحرز الجائزة في هذه الأيام هو شتاينبك الامريكي الذي انتخب من قبل مجلس أكاديمية السويد من بين ٦٠ عالم تقدموا بأبحاثهم لاحراز الجائزة وكان مؤلفه يضم روايات شيقة عن الحياة الاجتماعية

اضحك رجاء

أرسلها حسن صابر القشندي

لا يهمني

الكلام ـ أتعلم يا أبي على أخطائك ... فان لم تتعلم ، تجد أبواب السماء مغلقة ...

الأب ـ نعم ! ولكني لا يهمني ذلك يا ابني ... لأن معي مفاتيح كثيرة !!

هەر نیشتمانێك و نوسراوێك
كه پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەرایەتی بەمناو نیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر

پەخشنامەیەكی هەفتەیی یەزمانی كوردی و عەرەبی
شارەوانی هەولێر دەری دەكا

ژمارە (٥٧) ساڵی (٢)
دانەی بە (١٠) فلسە
٤ شەممە ٧/ تشرینی الثانی /١٩٦٢
١١/جمادالاخرة/١٣٨١

چیرۆكی ماسی فروش وژنی

لە گەل فریشتەی دەریا

لە نێگلیزی یەوە بەكەمی دەستكاری
(باوكی سەردار) كردوویەتە كوردی

ماسی فروشی ئەبی كارو پیشەی ئەنیا ماسی گرتن وفرۆشتن بوو ، بە خوی وژنی لە ژێر دار ودەوەنا ئەژیان چونكە خانویان نەبوو تیا بحەوێنەوە . ماسی فروش لەگەل ئەوەی هەژار بوو چونكە بێكار نەبوو خوی بە بەختیار ئەزانی بەلام ژنەكەی لە بەختی خوی قایل نەبوو ، ئەیگوت ژنی خەلكی لە كوشك وتەلاردا ئەژین ، كارەكەریان هەیە منیش لە ژێر دارو دەوەنا ژیان بە سەر نەبەم .

رۆژی ماسیگیر ماسیەكی گەورە وجوانی گرت لێی بە زمان هات وپێی گوت :

ــ بەرەڵام بكە ، هەر داخوازیكت بوو ، بوت جێبەجی ئەكەم ، ئەویش بەرەڵای كرد وئەم باسەی هیواری بو ژنی گێرایەوە ، ژنەكەی پێی گوت : پاشە داوای خانی یەكی لی بكە . ڕۆژی پاشتر ماسیگیر داوای خانی لە فرشتەی دەریا كرد ، كە هاتەوە مالی خانوەكی گلین شوبی دارو ودەوەنی گرتبوەوە . لە پاش ماوەیەك ژنە دەستی كرد بە یولە یول وداوای كوشك وتەلار وكەنیزەی لە میردی كرد ، ناچار ئەویش دووبارە چوی هاویشتە لای فریشتەی دەریا ، دیسان داخواستیان هاتەدی ، كوشك وتەلار لە سەر كەلاوەی خانیە گلینە سەری گەیاندە ئاسمان ، هەروا مورانەی ئەماع موورێلەی خستە بەدەنی ژنە ، رۆژی پێ میردەكەی گوت :

ئەمەوی تو بی بە شا ومنیش بیم بە شاژن ، دیسان ناچار ماسیگیر ڕێگای دەریای گرتە بەر لەوی ئارەزو وداخواستی ژنی بە فریشتەی دەریا گەیاند . فریشتە گوتی : ئەجارەش كە جاری سێیەمینە داخواستان هاتەدی ، دەست بەجێبو بە شا وژنیشی بوو بە شاژن . ڕۆژی شاژن چوو بو گەشت وسەیران ، باران خوشی وشادی لێكردن بە نازارو ناخوشی ، ژنەكە دیسان هەوەسی تەمەعی گولی كەرد داوای لەمیردی كرد كە بچی بەفریشتە بڵێ یەكانە شای ڕۆژ تامەورو بارانیش بە دەست ئەویی وجاریكیتر باران نەتوانی سەیرانی لێ بكا بەگریان ، هەر چەند پیاوەكە قایل نەبوو بەلام هەر چوو ، وەداخواستەكەی ژنی پێ گەیاند ، فرشتە پێی گوت : برۆ هەتا ئەچیەوە نە كاخ ونە گولزار ونە بەرگی شاهانە مێجی ئامێنی ، بەم جورە هاتەوە ژێر دارو دەون ، ئەمەیە ئەنجامی تەماع .

مەتەل

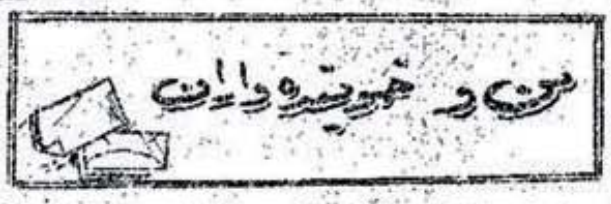
احمد رشوانی

مەتەل ئەجازە لە ١٠ پیتانە ○ پیایەكی بەرزە لەم نیشتمانە
پیتی ١ و٢ و٣ شی لە سەرێی ○ لە پاش ماوەیەك بەسەرنوش هەردی
١٠ و٤ و٣ و ٥ ئەم چارە ○ ئەبی بزانی وەك پەنجەی پارە
٥ و٦ و٨ و٧ شی لە سەر ○ گەڵی ناخوشە پڕ ئێش وكەدەر
لێی وورد بیەوە مەتەل ئاسانە ○ پاداشتەكەی (میژووی سوران) ە

مەغدید
شاری پەریان

پێشكەش بە ماموستاكانی خوشەویستم
هەم بە خوشناو ، وبیرۆی دلسوم خەمگین بی

كانی نیشكی خور ، لە شاری پەریان
لە گەل بلیسەی شارەكی ژیان
دەستیان ناپوەو ڕووی جوانی سرووشت
لە گەل شوخانی وەستاو لە ژووان
لەو كانە ماشین ، وەك شنەی شەمال
نەرم نەچەرخا لە دێی دلداران
سی گەوهەر ئاسی خستبووە سەر بالی
ئەگەران بە شوێن یار بوی خویان
كەوتبوونە دەریای فڕی كال وزەرد
لە ناو شەپۆلی چاو شینان ، دامان
ورشەی ئەدووڕە وچڕپەی پێكەنین
ووڕتەی لە سەرخو ، جولەی خوبادان
لە سەر لاپەڕەی ڕەنگاو ڕەنگ
ئەیان كرد بەخشە وسنووری بەیان
لە وەختیكا ، من (بازی) فیولیت
گەڕیدەو چاوەڕێ ، بە دووای شاپگولان
بەڵكو ئومێدەم زیندوو كاتەوە
بەس بە تالانچی ، ئاسە لە (ئاران)
گەڕام بە شوێن گولی ، بونی ئەو بدا
تا هەوەس بڕژێتە دڵ ، وەك جاران
گەرچی فریشتانی دل لە سەر دەست
بزەی شادیبان بوو لە سەر لیوان
بەوی خوشی ژینیان لە ڕوو پەیدا
بەڵام ، بو دەردی من ، ئەبوون دەرمان



١ــ لە كاك (محسن صابر ئەقشبەندی) یەوە مەتەلێكمان بە دەست گەیشت لە بەر ئەوەی چەند مەتەلیتر لە پێش هی ئەو گەیشتوە جاری بلاو نەكرایەوە .

٢ــ هەر وەها مەتەلێكی نایابمان لە كاك (ناصح عبدالله) وە پێ گەیشت لە بەر ئەوەی لە پێش ئەو زور هەبوو ئاشیش بە نوبەتە دوا خرا .

٣ــ نامەیەكی بەسۆزمان لە كاك (ئاری) لە ڕەواندوزەوە پێگەیشت كە تیا ئەڵی (... بە دل سوپاسی پەخشنامەی هەولێر ئەكەم ، هیوام وایە هەر لە پێش كەوتن دایی بو خزمەتی ویژەی كوردی ، وتكا لە برا بویژەكان ئەكەم كە هەمیشە هەڵبەست ووتاری بە نرخی بو بنێرن ، وڵە دوایدا دەڵیم : خوزگەم ئەم ڕۆژنامە بە نرخە لاپەڕەیەكی تری كوردی پتر
ــ بڕوانە ل٤ ــ

یاری ژیر خاك

صلاح ماندو

فریشەم شەووم ، ئەی خوای جوانیم !
ئاوێنەی ڕاستی ، تاكە یارەكەم
پەردەی دڵ دڕین ، هەستی بەیانم
شالاوی خوشی ، گوڵی پارەكەم
ئەلین كوچت كرد ، گیانە « یاسمین »
چرای هیواكەت زوو كوژایەوە
بە ڕاست ئەماوی ئەی هیوێی خوین ؟!!
بڕینم دیسان بوت برژایەوە
ئەی كوا چاوەكەی ئەخشاویت بەتیر ..
بوچی ناپسینم لە لات ... ئەماوە ؟
قژە خاوەكەی پڕی ئەشیوا بێ
بو كەل كەل نیە وا تێكەلاوە ؟!!
كوا وەكو جاران ووشەی نیانت
تو لە یادت چو هەڵپەڕكێی زێرین ؟!
بو زوو دڕاندت ئامەی ژیانت ؟
یاری كوچ كردوم ، ئەی دوژمنی ژین !
بە یەرگی ڕەشم زور بە داماوی
وا لە سەر گوڕت وستاووم بێدەنگ
بو لە ژێر خاكا تو بەشیو ماوی
كەچی ناحەزت لە من ... دیارە !
هەڵسەوە تو خو وا دەستم هێنا
هەر وەكو جاران بە بەختیاری !
بەلام دەستەكەم سەرتاپ بە خوێنا
خو نیە كە تو بوچ لەخەكولم باری ؟
لێم گەڕێ نەختێ سەیری گوڕی كەم
پڕ دەم بوی بلیم ئاوازی خەمگین !
سەیری بزەكەو ڕەنگی بوری كەم !
جارێكم تاریك بێ نەبینم زەمین
بەڵكو لە ژێر خاك بە یەكتر نەگەین
وەكو ڕرانردو بە بەزمو شادی
پیكران بەیەك بو بەزدان نەبەین
خوزیا وەها با چەند خوش بو یادی !
بەلام بێ سودە گرین وشینم
تو لە تاریكی زیندانی یەزدان !
منیش كەساس وداماو لە ژینم
بوینە خوراكی دوژمنەو دەردان
یادت لە خوینم نەجوڵیتەوە
بە هەمو كاتا لە شەوی تاریم
نادی تازیزت ، نەهوێتەوە
لە ڕۆژی ڕەشم ، ڕۆژی ناچاریم !!

جەوهەر نەجمەدین

شاری پەریان

ئەفسانەیە، بینە شـــاپەرێت بەسەرە شاری پەریان
بەسەرە ئاو کوردی هونەر، کەمەلی جوانە زەریان
دەیا شیوەی یاری لە سەر ئاوازی خوشـــی دل
لە سێبەر سێبەم بکا چوپی، بوم بلی گوڕانی ژیان
ئاڵوی پەشتم ڕووت بکا پڕەی سەر لێوی ئەو شوخە
بێتە سەر لیوم جاس شەونمی سەر پەلکی گوڵان
خنوو خنجیلان، شوورەکەی مورتاک، سەرەو فریو
ئاوشی بەر پێیە، با .. بۆی یارە .. سەروو یاسەوان
هەڵۆمی ئاگر لە دەم پۆری ڕەش، بەشکۆی ڕەبە
بۆ بەرزەئی چوون، بە سەر عەرزی، لە بۆ بکۆشان
لەم وێنە ڕەنگە !! بێخاتە ناو جنۆی ڕابواردن
لە شاریک زۆر شاد، یار لە گەڵیا دەست لە ملان

مجلس الامهات والمعلمات

في مدرسة كوردستان الابتدائية للبنات

تم انتخاب رئيسة وأعضاء مجلس الامهات والمعلمات في مدرسة كوردستان الابتدائية للبنات وذلك في الاجتماع الهيج الذي اقامته المدرسة صباح يوم الاثنين ١٩٦٢/١٠/٢٩ ونتيجة الانتخاب فازت السيدات والآنسات التالية أسماؤهن أدناه :-

السيدة ياكزه احمد	الرئيسة
الآنسة زهرية عادل	نائبة الرئيسة
الآنسة نهاية نورالدين	السكرتيرة
السيدة شاهدة طاهر	المحاسبة
السيدة ناديز كريكور	عضوة
الآنسة عائدة عمر	عضوة
السيدة نعيمة مجيد	عضوة
السيدة سنية محمد	عضوة

مجلس الآباء والمعلمين

في مدرسة سـوران الابتدائية في أربيل

تم إنتخاب رئيس وأعضاء مجلس الآباء والمعلمين في مدرسة سوران الابتدائية في الاجتماع الشيق الذي عقدته الهيئة العامة للمجلس في يوم الاربعاء ١٩٦٢/١٠/٣٠ وفاز بنتيجة الانتخاب الذوات التالية أسماؤهم أدناه ـــ

السيد محمد صادق مهندس أول طابو أربيل	رئيساً
السيد طاهر عبدالله مدير مدرسة سوران	نائباً للرئيس
السيد الحاج حيدر عثمان معاون مدير مدرسة سوران	سكرتيراً
السيد الحاج ملا سعيد فرهاد إمام مسجد	محاسباً
السيد محسن الحاج نادر معلم مدرسة سوران	أمين صندوق

والسادة التالية أسماؤهم أعضاء :

عبدالقادر حسني ، الحاج معروف محمد ، فريق سرهنگ ، هادي عزيز حسين الحاج صالح ، خضر قادر ، محمد كريم ، زورابه حسن ، السيد يوسف السيد أحمد ، عبدالقادر ملا كريم ، بايز علي الفصاب ، حسن حسن القصاب .

مجلس الآباء والمعلمين

جرى إنتخاب الهيئة الادارية لمجلس الآباء والمعلمين لمدرسة ههلگورد الابتدائية للبنين في الحفلة الشيقة التي أقامتها المدرسة في يوم الثلاثاء ١٩٦٢/١٠/٣٠ وفاز بنتيجة الانتخاب الذوات التالية أسماؤهم أدناه :

السيد عبدالغفار الدين الدباغ	رئيساً
السيد ياسين محمد الدباغ مدير المدرسة	نائب الرئيس
السيد شيخول الحاج صبري علي أمر القالب	محاسباً
السيد محمد مصطفى الصائغ معلم المدرسة	سكرتيراً
السيد اكرم سليم معلم المدرسة	أميناً للصندوق

فوائد متولية (؟)

إزالة الروائح الكريهة من البيوت

أذب الملح الأسمر في ماء بكمية كبيرة ثم ضع ناراً في موقد جديدي وصب عليه ملعقة من هذا المذاب وقف به في جوانب البيت فالدخان المتصاعد عن ذلك يزيل الروائح الكريهة وإذا ذرة كلوريد الكلس جافاً في الأرض طرد عنها ما عليها من الروائح الكريهة .

ياشماوەی من وخوێندەواران

(بەرد) ـــ ئەگەر ئەمـــە کەمەلی دەمی فەرمان هەڵگرتن سوپاسی بیناوی ئەو خوێندەوارەی سەرکەوتنی ئەو بزانە کە هەست بەم تەکنیکییە دەکات کە کرتوماتەم سەر شانمان دەکەن ـــ لە بابەت کرێکاری لاپەرەکی ڕەنگین کەسەی زۆر لە پێش سەر کرێی ئەم ـــ ـــ ـــ

الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة



الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات ١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٥٨ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ١٤/ تشرين الثاني/ ١٩٦٣م ٥ ١٨/ جماد الاخرة/ ١٣٨٣هـ

نقد أشعار السيد راسم الشماع

آراء القراء والنشرة وشاعر سوري شهير

كتب إلينا السيد عزيز صادق العبادي كاتب أملاك اربيل رسالة في نقد أشعار السيد راسم الشماع هذه نصها : (تنشرون بين حين وآخر شعر منظم من قبل السيد راسم الشماع ، وإن الشاعر على ما يظهر لا يتمكن من تنظيم الشعر بالقافية والوزن فأخذ يلتجيء الى أسلوب الشعر الحر المعاصر .. وإني أقول أن هؤلاء الشعراء لا يتمكنون من نظم الشعر بالمعنى الصحيح فأخذوا يلجؤون لهذا النوع من الشعر الذي ليس له معنى ولا ذوق وخاصة حينما قرأت في جريدتكم الغراء قطعة بعنوان [مهزلة ... حب] وجدتها بمعنى الكلمة مهزلة ...]

وبالرغم من أننا لا نتفق أبداً مع هذا الرأي الذي تضمنه هذه الكلمة الانتقادية العنيفة فاننا نشرناه عملاً بحرية الرأي ، كما أننا نفتح المجال لكل من يود المساهمة في هذا النقاش حول أشعار السيد راسم الشماع سواء في وصفه أو إنتقاده . ونود أن نبين للأخ السيد عزيز بأن أشعار السيد راسم الشماع تنم عن مشاعر عميقة يعبر عنها الشاعر بكلمات سهلة بديعة وبتصاوير فنية جذابة . ولو أن هناك تقصيراً ظاهراً في القوافي والأوزان ... عرضنا القصيدة التي نشرناها في العدد (٥٦) من نشرة اربيل على شاعر وصحفي سوري شهير إسمه الأستاذ سريح الأسطواني ثم أطلعناه على كلمة السيد عزيز حولها فكان رأيه مماثلاً لرأينا كما أن إعجابه بالقصيدة أوحى إليه أن ينظم قصيدة أخرى بمعنى مشابه وكلمات مغايرة ، وفيما يلي نشرها أيضاً :

مهزلة حب ...

قد كان قلبك مرتعاً ... لهواه يا سمراء مثلي
لم لم تقولي بل تركتيني أعاني قيد ذلي
أخجلت تصريحاً بذلك ... رأفة بي أم تخلي
قولي بربك كيف كنت تعاهديني أن تصلي
من أجل غرسة حبنا ... لنموها في كل فصل
وتسأليني هل ستبقى ... مخلصاً للعهد ... قل لي ..
أتحبني .. أو لن تملي ... هواي .. هل تحيا لأجلي .
أنت الوحيد أحبه ... وسواك لم ينعم بوصلي .
يا للخداع أما سألتيه ... سؤالاتي .. قلبي ..
عودي إلى أحضانه ... أنا قد مللت .. ألم تملي

حكم وأمثال

جمعه : السيد زكي البرزنجي

○ كن عالماً أو متعلماً أو مستمعاً أو مجاذلاً ولا تكن الخامسة (أي جاهلاً) فتهلك .

○ من ساء أدبه ضاع نسبه .

○ أصلح عيوبك قبل أن تصلح عيوب الناس .

○ خير المواهب العقل وشر المواهب الجهل .

— البقية على ص٣ —

رسالة إلى.. حبيبتي

راسم الشماع

الليل يا حبيبتي ينساب والصمت يشتد على قربي وهزة شوق وناي حنون ورعدة ... تجول في عروقي ترعشني تعصرني ثورة ... تصيح في اعماقي يا حلوتي واحة في صدري تشتد تشدني للذكرى يا ذكرى في قربي ... الوحل والتراب ويذبل الشباب وتهمد ضحكتي لأنك لست معي أضمك في أذرعي وتهمس ... حبيبتي لأنك بعيدة تحبوك المدينة الكبيرة لا تشعري ... بوحدتي النور في عينيك النور ... في طريقك لكنني ... في ظلمتي والزهر ... في شفتيك ينمو على خديك وتنمو نيران على ... شفتي وأصمت وتعتلي لساني أسئلة... يا كثرة أسئلتي متى أعود ؟ متى الليالي .... تسرع ؟ متى ... تجيء عطلتي ؟

معلومات لأصحاب السيارات (٣)

هذه سلسلة من المعلومات المختصرة والمبسطة عن السيارة وصيانتها وقيادتها تنشرها بصورة متتالية لفائدة أصحاب السيارات والسواق .

شرح الضربات الاربعة

١ ــ انزلاق البستن الى الأسفل يسحب وراءه مقدار من البنزين والهواء الى داخل السلندر وتسمى « بضربة المص » .

٢ ــ ارتفاع البستن ثانية بضغط المزيج أمامه في البؤرة الموجودة في رأس الأسطوانة ويسمى « بضربة الضغط » .

٣ ــ تصل الشرارة الكهربائية عند نهاية البستن فتسبب انفجار المزيج فيدفع أمامه المكبس الى أسفل وهذه تسمى « بضربة الفرقعة » وهي الضربة الوحيدة التي يمكن أخذ القوة منها لتحريك السيارة .

٤ ــ يرتفع البستن ثانية بمساعدة الحركة الكامنة في طارة المحرك طارداً امامه الغاز العادم وتسمى (بضربة العادم) .

وعند إتمام الضربات الاربعة تتم الدورة وتعود مرة ثانية وهكذا .

بيان

الحاقاً ببياننا ٤٨٨٩ في ١٩٦٢/١٠/٢١ .

وتمشياً مع أهداف ثورة ١٤ تموز المجيدة والنشر الثقافة والقضاء على الأمية في اللواء ورغبة في التوسع التعليم الابتدائي في مختلف أنحاء اللواء ، وبناء على اقتراح مفيرية معارف اللواء بكتابها ١٨٤١٠ في ١٩٦٢/١٠/٢٨ قررنا فتح مدرسة جديدة في قرية (عدله) التابعة لناحية القراج قضاء خفور واللسنة الدراسية الحالية .

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

رسائل القراء

○ وردتنا تكات طريفة من كل من السادة محسن صابر النقشبندي وقاسم محمد حوشناو والسيد عزيز حسن ونصيف المحالي أثرنا التنويه فقط .

○ وصلتنا قصة قصيرة بعنوان (الطمع ضر ما نفع) من السيد زكي البرزنجي تضم بين كلماتها كثيراً من معاني الحكمة ولضيق المجال لم نشرها .

بيان الى الفنانين في أربيل

بناء على وجود المجال فلا مانع من تقديمكم اللوحات التي رسمتموها للفيلسوف أبو يعقوب اسحاق الكندي الى لجنة الاحتفالات في يوم ١٩٦٢/١١/٣٠

عيد السلامة والابتهاج

في اربيل

اجتمعت اللجنة المختصة باحياء عيد السلامة والابتهاج واصدرت عددا من القرارات الهامة لاقامة الحفلات وتزيين المدينة بالأعلام والاعلام ونصب اقواس النصر ونحر الذبائح وتوزيع اللحوم على الفقراء واقامة الدبكات الشعبية والموسيقى الشعبية وتوزيع الحلويات على المرضى الراقدين في المستشفى الجمهوري .

اسبوع

معونة الشتاء في اربيل

ألفت لجنة برئاسة سيادة متصرف لواء اربيل العقيد بدرالدين علي لانجاز الاجراءات اللازمة بخصوص جمع التبرعات النقدية والعينية من ذوي اليسر وتوزيعها على الفقراء والمعوزين من سكان هذا اللواء وباشر بتطبيق القرارات ابتداء من يوم ٩-١٢-١٩٦٢ .

حفر البئر الثانية

في اربيل

تم حفر البئر الأولى لمستوصف الامومة والطفولة في اربيل وسوف تضخ مياهها الى خزان الماء القريب ويباشر بحفر البئر الثانية قرب مدرسة سوان على شارع النور (الهلالي) .

ومن المقرر حفر بئرين أخريين وذلك لمعالجة أزمة الماء في اربيل بصورة مؤقتة الى حين تحقق المشروع الرئيسي وهو جلب الماء من الزاب .

وفاة

انتقل الى رحمة ربه الفقيد توما جرجيس شيبة عليه جراحية أجريت له وقد قضى المرحوم مدة طويلة في خدمة الجيش العراقي الباسل وكان مخلصاً في واجبه وطيباً في أخلاقه وفقد شق نعيه على أصدقائه ومعارفه : تغمده الله برحمته وألهم ذويه الصبر والسلوان .

أجوبة

مسابقة الركن الفني المنشور في عـــدد ٥٦

اشترك عدد هائل من قارئات نشرتنا وقرائها في مسابقة الركن الفني المنشور في العدد ٥٦ من هذه النشرة وفيما يلي تعريف باسماء الذين ارسلوا الينا الأجوبة الصحيحة .

هالن نورالدين وفيحاء بدرالدين علي وفيان حسين رشواني وروناك شوكت وجنان حسيب وابتهاج عثمان وليلى سعيد وعبدالله ابراهيم ومصطفى رؤوف وناصح عبدالله واحمد رؤوف وانور مردان وعزيز صادق الصادي ومصطفى سليمان وعباس قرمي وجاسم شيخو وعبدالله شيخو ومصطفى رابر وعزالدين ابراهيم الشكرجي وعبدالله محمد اربيلي وفاروق محمد نقشبندي وزياد سمو القصاب وكمال احمد داود وحكمت خضر وبنيجه اجرت القرعة بين المشتركين فاز النسوان المذكورين ادناه بالجوائز .

١ــ ابتهاج عثمان

٢ــ ليلى سعيد

٣ــ انور مردان

نكتة

أرسلها السيد هاشم صالح

سقط طفل من سطح باخرة الى البحر . فجمهر ركابها لانقاذ الطفل من الغرق وشوهد في نفس اللحظة رجل ينقذ الطفل . فطلب ركاب من الرجل أن يلقي كلمة بهذه المناسبة فأجاب أريد قبل كل شيء أن أعرف من الذي دفعني الى الماء ؟

بقية : حكم وأمثال

« قيل لبنت أرسطاطاليس : ما أجمل ما في المرأة ؟

قالت : الخميرة التي تعلو وجهها من الحياء .

عقد قران

« تم عقد قران السيد نيازي يدار غلام حمار على كريمة المرحوم احمد ناجي .

« تم عقد قران السيد عبدالله حمد علي كريمة السيد رمضان خضر

من ادب الأدب الكردي المعاصر :

ثورة اليأس ...

[عربت هذه القصيدة من جريدة (ژين) الصادرة تحت عدد ١٦٩٦ سنة ٦٢ ... الشاعر المعاصر معروف ...]

بقلم : أبو سعون

سئم قصر حبي الصامت ...
على العهد الذي يحتضن مؤادي ...
فكسه وأطلق زمام عاصفة هوجاء
من الكآبة والحزن ...
ثم مار بحناجي الأمل إلى المجهول ...
وانقطعت عني أسبابه ...
واحتجبت آلامه ...
إذن أيها الطيف الحزين ...
ما يبقى لي من ذكريات عن غرامي ...
سوى هذه اللغة الجامحة ...
وهذا الشوق الملحاح ...
فأعبره جسراً كالاوراق المتناثرة
ريحك العاتية ...
وتحمل كل ورقة الى كل زمن قصي ...
أو حفرة نائية في هذه الدنيا ...
وليبتعد بعد ذلك من الصحراء القاحلة انصار مسرتي ...
يتزعم تلك الخمر والأركان
تلك قرام الصور ...
وانهيار السماء مداراً والتعرب
غصة شديدة لها ذكرياتي
تمتد ليتسرب ذكره في الثغر الموحش الى الأبد ...
وليمح رسول الوعد عني الغبار والموت ...
على روحه الدنسة
وعلى هذه الانغام يرقص الشيطان ...
رقصاته المريدة الصاخبة
يودع نعش غرامي ...
وليتمتع اليد المستبدة صورتك من ذاكرة الحياة والوجود
وليحرقها بلا رحمة في بحار النسيان العميقة ...
وليرفع أمام عيني صورة عينيك الخادعتين وتحطمها ...
وليدنس الاقدام وردة جمالك التي لا عطر لها ...
ووسعه شفتيك المسمومتين ...

مجلس الآباء والمعلمين

عقدت مدرسة القاسم الابتدائية للبنين اجتماعا ضم أولياء امور الطلاب والمعلمين وذلك في مساء يوم الخميس ٨-١-١٩٦٣ وجرى فيه انتخاب الهيئة الادارية واسفر الانتخاب عن فوز الذوات التالية :

١ــ الحاج سليم الجاف رسول من اولياء امور الطلاب رئيسا
٢ــ السيد رفعت عزت سامي مدير المدرسة نائبا للرئيس .
٣ــ « عبدالله السيد قادر معلم المدرسة سكرتيرا .
٤ــ « عبدالوهاب خليل من اولياء امور الطلاب عضوا .
٥ــ « منير عبدالوهاب معلم المدرسة امينا للصندوق .
٦ــ السيد عبدالقادر رسول ومحمد معروف والحاج كاكه رسول محمد من اولياء امور الطلاب عضوا .
٧ــ السيد ياسين عبدالله معلم المدرسة عضوا
٨ــ « نادر محمد عبدالله « « عضوا .
٩ــ « سليمان علي « « «

شؤون الموظفين

في المعارف

١ أ ــ رفع المعلمون المدونة أسماؤهم أدناه الى راتب ٢٨ دينارا إعتبارا من ١٩٦٢/١١/٥ .

الاسم	المدرسة
خضير عباس الشكرجي	خضور
محمد خضر حسين	شقلاوة
عبدالكريم عبدالله	شوكي
ابراهيم خليل الرئيس	بلكانه

ب ــ نقل السيد عبدالله سليم السامرائي من معارف بغداد الى اربيل وعين مدرساً في اعدادية اربيل .

ج ــ عين السيد عبدالغافر عبدالله محمد مدرساً في متوسطة الجمهورية في لواء اربيل .

د ــ عين السيد جاسم محمد الكاظم مدرساً في اعدادية اربيل .

٢ ــ رفع السيد عبدالقادر اسماعيل معلم مدرسة اربيل الاولى الى راتب ٢٦ ديناراً .

الوعة

يا سمراء ... ما اشق النوى
لوعة ... وأحلام وشوق
واجتزار الذكريات ... احتراق
وانا ها هنا ... يحصرني الانتظار

سمراء .. كنت حلما وأماني
لم يطل حتى زاد اشجاني
حنانيك الناهد ، دغدغ انساني
وزورقي يجري نحو شاطئ النسيان

نسيم الفجر يروي النجوم حكايتي
والبدر .. تلفه عباءة أحزاني
حتى الليل .. يرتاش من مآسي
سمراء ... أنت لي ماء الحياة

أمنيه ابتها اليك اسعيها
روحك نخلوة .. الا دعيها
تعانق روحي ... لا ... لا تنسيها
انها اختها في الانشاء ، ودعيها

حب .. لا أمل فيه ولا رجاء
تحارق به حتى اذنيه .. في الشقاء
الأبدية أتعسه من حب يا سمراء
كالحياة .. بلا معنى وعراء .. في هراء

حقوق الطبع محفوظة

هەر ئیشوکاریك و نوسراویك
كە پیوەندی بەم پەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بەریوە
بەریەتی بەمناو نیشانەیە :-
بەریوەبەری پەخشنامەی شارەوانی
هەولیر

هەولیر

پەخشنامەیکی هەفتەیی یەزمانی کوردی و عەرەبی
شارەوانی هەولیر دەری دەکا

ژمارە (٥٨) ساڵی (٢)
دانەی بە (١٠) فلسە
٤ شەمە ١٤/ تشرین الثانی /٩٦٢
١٨/جمادالاخرة/١٣٨١

لە ئینگلیزی یەوە بەکەمی دەستکاری یەوە وەرگیراوە

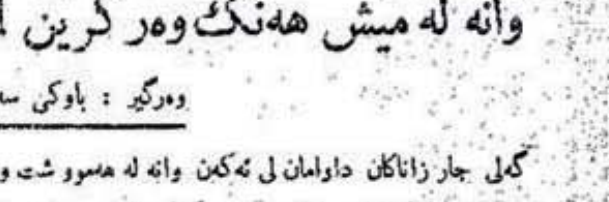
وانە لە میش هەنگ وەرگرین !

وەرگیر : باوکی سەردار

گەلی جار زاناکان داوامان لی ئەکەن وانە لە هەموو شت وەرگرین بو پیروزی لە ژیان کەوایی با لە میش هەنگ چاکترین وانە وەرگرین .

ئەگەر بە چاویکی وورد سەیری ژیانی ئەم بالدارە بچوکە بکەین بە راستی لە ریکو پیکی وورەدەکاری ئادەمیزاد سەرسام ئەکات . ئەگەر کومەڵی ئادەمیزاد دابش کەرایی بە سەر خیزان وباوك وبراو مالی جیا جیا ، ئەم بالدارە هەمووبان یەك توخم ویەك زەنگن وەبە یەکەوە لە یەك مال (شانە) وەك یەك خیزان هەموو پیکەوە ، بەئەپای ئەژین ... هەر یەك لەوان پیویستی سەرشانی خوی ئەزانی وئەنجام ئەدا ، ئەگەر ئاوکیش (سەقا) یا خود سەرباز ، ویا شا (میر) هەموو فەرمان هەنگرو ئیش کەرن . می‌ئەکان لە نیرەکان پتر ئەفەلا ئەدەن ، ئەچن بو ناو باخ وچیمەن . دەم ئاو ، قەدپال ونیو گول وگولزاران لەم چل بو ئەو چل ، لەم گول بو ئەو گول ، هەنگوین دروست ئەکەن ... بو خویان وبو ئیمەی ئادەمیزاد ، کاتی روژمن لە شانەکەیان نزیك ئەبیتەوە دەست بەجی ئیشکچی ئەوانی‌تر ئاگادار ئەکاتەوە ، خیرا هەموو یەك دل ویەك گیان هیرشی بو ئەبەن تا بە هەمووان لە ناوی ئەبەن ... ئەگەر یەکیکی ئەمەلیان لە ناوا پەیدا بوو لە ناوی ئەبەن بو ئەوەی زەحمەتی ئەمبی ویەکیتر چاوی لی نەکا ...

جا بە پیویستی ئەزانین ئادەمیزاد پیر لە ژیانی ئەم بالندە بچوکە بکاتەوە ولە ژیانیا وانەی لی وەرگری .



١ــ لە قوتابی دلتەرز کاك [محمد عبدالله دلتەرز] موە هەلبەستیکمان لە سەر شارەزوورەوە بۆ هاتوە . هەولیر ـ بە دەست گەیشت کە تیدا ئەڵی :

شاری هەولیر زور جوانە ○ کەوتوونە ناو گوڵانە
یا خوا هەر ئاوەدان بی ○ سەر پشکی گشت شارانە

بەم جوزە خوشەویستی یلە بە یلە بەرز ئەبیتەوە . لە شارو نیشتمان ودانیشتوانی تا هەموو جیهان ئەگریتە باوەش ، جیهانی بی‌خوشەویستی‌راستی شایستەی نیکوشانی‌نە ، درودی بی‌پایانمان بو کاکە(سەیدە)ئومیدەوارین لەم ریگایە بەرزە سەرکەوی وشیرینی خوشەویستی لە ژیانا بچیژی .

٢ــ نامەیەکمان لە کاك (جبار عبدالله گەردی) یەوە بو هات کە داوای کردبوو ئەم دوو دیرەی خوارەوەی بو بلاو کەینەوە بە سەر چاو بیخوینەوە ..

داوام بو روژی خوشی وکامەرانی ○ تاکو لە گەڵم بی یاری هاوژیانی

٣ــ لە کاك (محسن صابر ئەقشبەندی) یەوە پارچە هونراوەیەکمان پی‌گەیشت لە ژیر نیشانی (نامە بو یار) ئەفسوس لە بەر بی‌حیی بلاو نەکرایەوە .

٤ــ لە قوتابی دلتەرز کاك [محمد عبدالله دلتەرز] موە پارچە هونراوەیەکی زور جوانمان بو هات ئەفسوس لە بەر بی ماوی ئەمانتوانی بلاوی کەینەوە .

دانەر ملا مسعود (بی‌بەش)

لیدە مطرب تو لە نەی ساقی ئەتوش بوم نیکە مەی
با دەمی سەرخوش وبەست بم هەر لە ضمیم تا بەکەی ؟
ئەی (موغـەنی) بوم بلی هەرچی ئەڵی توبی خودا
مەرحەمەتکە عاشقم زور موسـتەحەقم لەو دەمەی
توشی داوی دولبـەری بوم دولبەریکی دل بەرە
عارەتی کردم ، بە ئاهو نالەی من دی گەمەی
هـیندە بی رەحم وەفایە خوم بە قوربانی ئەکەم
جاری تاپرسـی لە حالی بەندەی دل خستەکەی
دەمگری (فی) خو لە ئاکاو رو بە روم هات ماهەرو
دەچمە عەقلی (باطنی) شیتم ئەناسن لەو دەمەی
بیرو هوش وفکری بردم شیتی کردم (الأمان)
تـاگری دلداری رەبی کافرش بگری یەخـەی
هەر کەسی عشقی نەدیبی پشمە لای (بی‌بش) عشق
من کە بەشدارم ئەزانم حالەتی ئەم عشقە وەی

بولبول

خوسرەو

تو ئەی بولبولی بە ناز ○ خـوینە یوم بە ناواز
گورانی‌یەکی دڵکەش‌خوش ○ تا دڵم بکەوێتە جـوش
ئاوازی دڵداریە بی ○ لایەری خەم باری بی
ئەی بولبول من سوتاوم ○ لە تو زیاتر پرژاوم
دایم پەستو بی هوشم ○ بەرگی ماتەم ئەپوشم
ئەوا چەند سـاڵ ئی‌یەررێ ○ دیارە لیم بی خەبەری !
ئەی بولبول یوم بخوینە ○ ئەڵی دڵ بڵەرینە
لەم پەستیەم دەر بینە ○ بەبە دڵم مەشکینە
چونکە توی یاری شیرین ○ هەتاهەکوو ماوم لە ژین
ئاوازت ئەم خوشیی ○ مەستی وشادیم بو دینی

وەلامی مەتەڵی ژمارە (٥٥)

لە گەڵ ئەوەی لە کاتی خویا ئەم وەلامانەی خوارەوە بەدەستمان نەگەیشت لە بەر دڵی دانەرەکانی وا لە خوارەوە بلاویان ئەکەینەوە :

شارەوانی هات ئەجارە مەتەڵ ○ (راو ووانە وریوی) یشی لە گەڵ شەرمن شیت

شارەوانی بوو بەتەڵ بە باورز ○ راو ، وریوی بوو ، وانە بوو شاور
کوبە : وریا عثمان هونی
ریوی لە راوا وانەی تـەواوە ○ توتی شاوریش خوشی لە باوە
کوبە : فەرهاد هونی
ئەیکێتر دوورین‌ئەی کاکەی ژاکاو ○ لە کانگەی دڵم پیشکەش‌بی‌مەلاو
مەتەڵت دەرچوو بە شارەوانی ○ یا خوا هەر بژی بە شادومانی

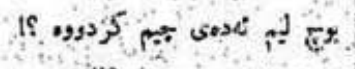
رواندوز : ئاری

٥ــ لە کاك [عبدالله محمد] موە پارچە هەلبەستیکی نایابمان بە دەست گەیشت ، هەروا لە بەر بی‌جی بلاو نەکرایەوە .

جەوهەر خەمگین

کارەکەر

بوچ لیم ئەدەی کارەکەکەرم ؟!
گشت فەرمانت لە سەر سـەرم شەو .. ئیوارە .. یا نیوە شەو
لە باوەشی فریشـتەی خـەو
کە فەرمـانت دیتە بەر گویم
بی وەستان بە شوین دەنگت دیم
وەك شـیر شـالاوی بو ئەبەم
ماندووش بم جی بە جیی ئەکەم
لە زستان ، لە شەوی باران
جەستەم ئەلەرزی لە سەرمان
ئەبی هەلسـم ئەوی چەند جار
لە ریتا خوم بدەم ئازار ...
ئەوەك لاچی لیفەت لە سـەر
لەشـت لە ژیرما بێتـە دەر



لە گەل ئەوەی پیشەی کێشەکێشی هەمیشەیی
هەکەچی هەردەم دڵ پڕ خەمم
ئەگەر لە باوکت زویر بی
یاخود لە دایکت دڵگیر بی
هەڵمەکوتیە سـەر من
بی بەزەیی وەکو دوژمن
ئەمـدەیتە بـەر شـەبازڵە
گەلیك ناخوشـتر لە گـوڵە



بو لیم ئـەدەی من هەژارم
بی خوشـی ، دڵ بە ئازارم
پشـم هەر خزمەت کردنە
بو هەموان کرنوش بردنە
ئەگەر ، رۆژی لوتم خوارکەم
یـا بو خوای راستی هاوارکەم
بەشم لیدانە .. جوینە
خواردنەوەم ، فرمیسکە ، خوینە
بوچ لیم ئەدەی چیم کردووە ؟!
هەستی بەزەییت مردووە ؟!!
رۆژیك دەر ئەچم لە ژیر دەست
سەر فراز ، ئازاد ، ئەژیم سەربەست

لە چاپخانەی
شارەوانی کەرکوك
چاپکراوە

له هونراوەی کلاسیکی کوردی

— سالم —

هەموو شەو چاوەڕێم بەڵکو بە خەفی یاری جانی بێ
لە تاریکی شەوا، شوعلەی چرا، مونکیل نیهانی بێ
چرای تەوسل شەوی قەبرم، گڕەی دڵە لە هیجرانت
بە سروەی بای تەجەل شەمعی مورادم هەر کەفانی بێ
لە مەحرای مەحشەریشا یاری من تەرکی جەفا ناکا
فیدای ئەو شوخەبێ ڕوحم کە جەوری دور جیهانی بێ
لقا خواهیش نەکەم دایم کە بوێبێ، ودڵی ئاجار
وەزارم بەڕوێ لە بەهوابت بشتەوم با (ان تراانی) بێ

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الارصاد الجوية التابعة لقسم ابحاث الغابات في اربيل للمدة من ١٨-١٠-٩٦٢ لغاية ٣١-١٠-٩٦٢ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية
١٨-١٠-٩٦٢	٣٠/٠	١٢/٠	٤٣
١٩ »	٣٠/٠	١٥/٥٠	٢٨
٢٠ »	٣١/٥	١٥/٠	٢٦
٢١ »	٢٤/٥	١٥/٠	٢٤
٢٢ »	٣٣/٠	١٦/٥	٢٣
٢٣ »	٢٥/٥	١١/٥	٣٠
٢٤ »	٢٨/٠	١٤/٠	٣٥
٢٥ »	٢٦/٥	١٢/٥	٢٣
٢٦ »	١٢/٠	١٢/٠	٥٩ ٤/٦
٢٧ »	٢٣/٠	٩/٠	٢٨
٢٨ »	٢٧/٥	١٠/٠	٣٦
٢٩ »	٢٩/٠	١٠/٥	٢٣
٣٠ »	٣٣/٠	١٢/٥	٢٠
٣١ »	٣١/٥	١١/٥	٢٠

أعلان عن بيع عقار

المحلة : تكية ١٥٢ اربيل . الجنس : دار . النوع : ملك صرف رقم الأبواب ٤١/١٢٠ . المساحة ٣٢٨/٩٦ متر مربع .
المشتملات : ثلاثة غرف وايوانين تحتاني وغرفتين فوقاني وايوانين .
الايجار السنوي او الواردات السنوية : ليست مرجوة .
مقدار المبيع : تمام الدار .
ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين صبر سلا شريف ملا الياس لقاء طلب الدائن حيدر بن عمر بن رشيد عن بدل الدين البالغ ٤٠٠ دينارا على الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال ٣٠ يوما اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ٢٠ ٪ من القيمة المقدرة البالغة ١٠٠٠ دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الاخير .

مدير طابو لواء اربيل
عبدالفتاح عبدالعزيز

اعلان

نظرا لوجود منافسة علنية لتزفيت سطوح املاك البلدية . فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من السبت الموافق ١٧-١١-٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

محكمة جديد الجمهورية العراقية

اعلان رقم ٣٤٣

تطلب المناصفات من الاشخاص المسجلين في غرف التجارة ومديرية ضريبة الدخل العامة للسنة المالية الحالية للقيام بتنظيف وغسل وكي الياخات والتوسلات العائدة لمحطة قطار اربيل وذلك بموجب الشروط التي يمكن الحصول عليها من مديرية السكة الحديدية العامة في بغداد او من امانة محطة اربيل . تغلق المناقصة في الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الاربعاء الصادف ٢٨-١١-٩٦٢ .

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢٠٧ والواقعة في قسم جيكاوه باسم المالك يوسف بن حنا بن ايشو كلياه ملكا صرفا وتحددا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه واراء مستمسكاته القانونية لاثبات .

١-٣ عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

اعلان

تعلن بهذا وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بالمواد المبينة ادناه فعلى من يرغب الدخول في المناقصة المذكورة الحضور في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت الموافق ١٧-١١-١٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل

العدد	المواد
١	انبوب آهن مسنن ٣٦٠ م
٢	طرز مع الجوينات قطر ٤ انچ
١	مثلجي نظر ٤ انچ
١	جك واتر

الى اصحاب الحدائق والبساتين

مزودنا من اشير المقاتل في بغداد اجود اصناف الأشجار التالية وباسعار ترضي الجميع :

١ــ برتقال مركب على نومي حلو ومركب على نومي حامض .
٢ــ نومي حامض وكباد ولالنكي .
٣ــ شجيرات (جينبي) و (ورد النهوة) ألوان مختلفة .

راجعوا مخزن المزارع لصاحبه عبدالرحمن احمد وحيد سياب مصرف الرافدين [بناية شركة فورد ، تلفون ٢٨٦] اربيل .

٢ــ١

بيان الى اصحاب بساتين التفاح

نظراً لانتشار حشرة « المان القطني » على اشجار التفاح بدرجة شديدة ورغبة منا في مكافحة هذه الآفة وانقاذ اشجار التفاح من اضرارها قررنا القيام بمكافحتها في جميع انحاء العراق ، ولما كانت هذه المكافحة لا يمكن اجراؤها الا بمساعدة اصحاب البساتين انفسهم لذا نهيب بهم جميعاً ان يتعاونوا معنا لانقاذ اشجارهم من الهلاك المحتم وذلك بتنظيف البساتين من الادغال والاشواك والحشائش يمكن ايصال السموم الى جذوع الأشجار حيث تتمركز الحشرة قربها كما نرجو منهم ان يؤدوا كل ما يلزم لتسهيل اعمال المكافحة على الوجه الأكمل وان اي تأخير في المكافحة يسبب ازدياد الاصابة وتعاظم الأضرار . اذا نرجو من اصحاب البساتين الكرام مراجعة قسم وقاية المزروعات في بغداد او ايه دائرة زراعية في انحاء البلاد لامكان تلبية الطلب وارسال الفرق اللازمة للمكافحة .

الدكتور عماد ناجي
مدير الزراعة العام

اعلان

تبيع دائرة تنفيذ لزيل القطعة الموصوفة ادناه العائدة الى المدين كاك حسين بلباس المحجوزة لقاء طلب الدائن عبدالله خضر الباكع ٢١٨/١٥٠ دينار عدا الرسوم وذلك في الاضبارة التنفيذية المرقمة ٦٦٢/٣٦٥ فعلى الراغب في الشراء مراجعة دائرة تنفيذ لزيل خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ النشر في الصحف المحلية مستصحبا معه التأمينات القانونية ١٠ ٪ نسبة للقيمة المقدرة والمنادي سليم مصطفى .

الاوصاف : رقم القطعة ٢٩/١٢ مقاطعة ٤٥ واريش .
المساحة : ٣٠ دونم ٦ اوالك .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ لزيسل

اعلان

تعلن بهذا وجود منافسة علنية لتنظيف مجاري المياه المتورة في اربيل وتجهيز وتركيب الأغطية للأحواض فعلى من يرغب الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة في الساعة ١٢ زوالية من يوم السبت الموافق ١٧-١١-٩٦٢ مستصحبا معه التأمينات القانونية مع شهادة التسجيل لدى غرفة ضريبة الدخل لدينا العام . ويمكن الاطلاع على الشروط لدى مهندس البلدية .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

طبعت في مطبعة بلدية كركوك

هەولێر

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
أجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٦١ | السنة (٢) | السعر (١٥) فلوس | الاربعاء ١٢/ كانون الاول/ ١٩٦٢م ٥ ١٧/ رجب/ ١٣٨٢ه

عيدالسلامة والابتهاج في أربيل

بقلم : السيد فؤاد بربخان
سكرتير لجنة الاحتفالات

فيما يلي وصف الاحتفالات في صباح يوم الاثنين ٦٢/١٢/٣ دوى صوت المكبرين من على المآذن ونحرت الذبائح من قبل بلدية أربيل ووزعت على الفقراء في كافة المحلات ومن ثم دوى صوت الطبل والمزمار في الشوارع المدينة واقيمت الرقصات والدبكات الشعبية والاهازيج في كل مكان وأزدانت واجهات الدوائر الرسمية والمحلات العامة بأعلام الجمهورية والشعارات ونصبت الاقواس المتعددة من قبل أمرية موقع أربيل والسراي والبلدية والصحة والمعارف والشرطة ونادي الموظفين ومن قبل أرباب الحرف الذين عبروا عن شعورهم الطيب اتجاه الزعيم الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم مشاركين اياه هذه الفرحة العظيمة بنجاته من رصاصات الغدر والخيانة وبنجاته كانت سلامة الجمهورية الخالدة والشعب العراقي الابي وفي مساء ليلة الاحتفال انيرت الاضواء الملونة الوهاجة على إختلاف أنواعها وظهرت مدينة أربيل بشكلها الوهاج لتوحي للناظر معالم البهجة والسرور في ذكرى هذا اليوم الأغر يوم عيدالسلامة والابتهاج عيد سلامة زعيم البلاد الأمين مفجر ثورة ١٤/تموز المباركة والجمهورية العراقية الخالدة فكان أهالي المدينة يتجولون ويرقصون ويمرحون مشاركين بافراحهم الاحتفال بذكرى هذا اليوم السعيد وعلى أصوات الطبل و المزمار رقص وديك الشعب من عرب واكراد وتركمان فرحين سعيدين بهذا اليوم السعيد يوم سلامة الزعيم الأمين رائد القومية العربية اللواء الركن عبدالكريم قاسم . وفي الساعة ١٠/ صباحاً تشرف سيادة العقيد بدرالدين علي متصرف لواء أربيل واستقبل المهنئين في ديوان المتصرفية وفي مقدمتهم سيادة الزعيم محمد علي عارف آمر موقع أربيل وكبار ضباط الموقع . ثم اعقبها كبار موظفي اللواء ورجال الدين واهالي اللواء وانتهت مراسيم التهاني فخرج سيادة المتصرف ومع من يصحبه من رؤساء الدوائر إلى شرفة السراي مستقبلاً أهالي المدينة وهم في الساحة المقابلة لبناية السراي يرقصون ويزغردون ويغنون على أصوات الطبل والمزمار فحياهم جميعا واستقل سيارته متوجها الى مستشفى أربيل الجمهوري وعند وصول سيادته المستشفى تقدم سيادة الدكتور صلاح الدين درويش رئيس صحة اللواء ومدير المستشفى سيادة الدكتور محمد زيور والاطباء والمظفون فاستقبلوا سيادته ومن يصحبه بحفاوة بالغة ثم تفقد سيادته العرض ووزع عليهم المبالغ النقدية والهدايا واكياس الحلوى

برقية سيادة متصرف اللواء العقيد بدرالدين علي بمناسبة عيد السلامة والابتهاج

إلى سيادة القائد المظفر الزعيم اللواء الركن عبدالكريم قاسم
رئيس الوزراء والقائد العام للقوات المصلحة المحترم .
من متصرف لواء أربيل .

بسم الله الرحمان الرحيم

قال تعالى (لقد ابتغوا الفتنة من قبل وقلبوا لك الامور حتى جاء الحق وظهر أمر الله وهم كارهون) صدق الله العظيم ..

بسلامتك اتم الحق اقتلاع الباطل من جذوره وطهرت أرضه وعمقت منابته ان أفضل ماعملته لوطنك هو الافضل الذي خزنته في قلوب أبناءه الذين تمسكوا بك ذخراً ولا ذوابك ملجاء فحبوتهم بالاحسان من مائرتك التي لا تبدان . إن وراءك شعب تقي جبار لا ينال من ذاتيه الاصيله وشخصيته الكريمة مشعوذ دجال أو فوضوي حاقد أو إنتهازي متصيد أو متمرد عاق .

إننا أمة واحدة وستبقى أمة واحدة وسوف لا يكون من هذه الامة جسر للاستعمار ولا للتبعية من كل لون .

فسر إلى الامام احرزت الشرف ونزلت منازل العظماء وسر تلحظك عين الله التي لا تنام ويسندك رجال يعملون في غير رياء ولا سمعة والسلام .

وكانت علامات الفرح والسرور مرتسمة على وجوه المرضى وعند دخول سيادته في كل ردهة كان المرضى يصفقون ويهتفون بحياة الزعيم الامين اللواء الركن عبدالكريم قاسم والجمهورية العراقية الخالدة والوحدة العراقية الصادقة وهكذا تجلت علامات السرور والانشراح في قلب كل مريض راقد وهم ليس في وسعهم شيئاً سوى ان يرفعوا أيديهم إلى الله العلي القدير داعين لسيادة الزعيم الامين ان يوفقه وان يكون الله في عونه دوماً وأبداً ليحقق آمال شعب ١٤ تموز المخلص لتربة الوطن الحبيب ثم غادر سيادته المستشفى فودع من قبل رئيس الصحة ومنتسبيها وفي الساعة ١١/٣٠ بدأ سيادته برد الزيارات ثم زار سيادته موقع أربيل وكان في استقباله سيادة آمر الموقع وكبار الضباط حيث أعد الموقع بهذه المناسبة السعيدة وليمة غداء اقيمت برعاية سيادة الزعيم محمد علي عارف آمر موقع أربيل حضرها كبار ضباط الجيش وموظفي اللواء والوجهاء وقبل حلول موعد الغداء تبادل الجميع التهاني بمناسبة

— البقية على ص٦ —

الاحتفال بتأسيس بغداد والفيلسوف الكندي في أربيل

قضت أربيل أياماً حافلة بالمسرات والأفراح في الاسبوع الماضي واحتفلت بمناسبتين تأريخيتين هامتين أولا هما عيد السلامة والابتهاج وثانيتهما ذكرى تأسيس بغداد والفيلسوف الكندي وقد نشرنا مقالة من مكان آخر من هذه النشرة حول المناسبة الأولى وهنا نود أن نذكر شيئاً عن المناسبة الثانية فمنذ أيام قبل حلول اسبوع الاحتفالات رفعت لافتات في شوارع المدينة وساحاتها تمجد ذكرى تأسيس بغداد وذكرى الفيلسوف الكندي باللغتين العربية والكردية ثم ازدانت قاعة أربيل باللوحات الزيتية البديعة التي صور فنانوا أربيل الفيلسوف الكندي وانتصب على مسرح القاعة التمثال الجميل الذي صنعه الفنان السيد جابر پيرداود وفي يوم السبت ٩٦٢/١٢/١ أقامت رئاسة بلدية أربيل حفلة كبرى بهذه المناسبة تحت رعاية سيادة متصرف لواء أربيل العقيد بدر الدين علي حضرها جمع غفير من أهل الثقافة والعلم والموظفين وباقي المواطنين . . بدأت الحفلة بتلاوة من القرآن الكريم رتلها فضيلة الملامسعود بي بش ثم ألقى الأستاذ حسن القيسي معاون المتصرف كلمة قيمة عن الكندي وبغداد ثم رتل السيد يونس عبدالله حداد مدائح نبوية بصوت رخيم

— البقية على ص٣ —

الشؤون المحلية

في البلديات

○ تم اعادة تعيين السيد عبدالحسين باقر كاتباً في رئاسة بلدية كويسنجق براتب شهري قدرها ٢٠ ديناراً .

في المعارف

○ عين السيد فوزي زكي أحمد الهاري مدرساً في متوسطة كويسنجق

○ رفع السيد عبدالحميد احمد الدباغ مدير ثانوية شقلاوه الى راتب ٧٠ دينارا .

في الصحة

○ قررت وزارة الصحة ترفيع سيادة الدكتور محمد زيور شريف الى راتب ٧٠ دينارا .

○ قررت وزارة الصحة ترفيع محاسب الأمراض المتوطنة في اربيل السيد جاسم العمران الى راتب ٣٦ دينارا .

اجتماع مجلس الآباء والمعلمين .

لمدرسة كورمك الابتدائية

اجتمع مجلس الآباء والمعلمين في مدرسة كورمك في يوم الخميس المصادف ٨-١١-٩٦٢ في الساعة الثالثة بعد الظهر وقد حضر عدد من اولياء امور الطلبة . ثم القى مدير المدرسة كلمة رحب فيها الحاضرين وبين الهدف من هذا الاجتماع . ثم اجري الانتخاب وتم ما يأتي :

١- الرئيس : السيد عزيز سيد حسن امام مسجد شيخ ابوبكر
٢- نائب الرئيس : السيد صديق يونس مدير مدرسة كورمك
٣- المحاسب : السيد عبدالله عباس سائق في بلدية اربيل
٤- امين الصندوق : السيد حنا شابو معلم مدرسة كورمك
٥ السكرتير : السيد محمد غفور معلم مدرسة كورمك

مجلس الآباء والمعلمين في مدرسة الخالدية

اقامت ادارة مدرسة الخالدية الابتدائية للبنين في اربيل مساء يوم الخميس المصادف ٨-١١-٩٦٢ حفلة شيقة بمناسبة اجتماع الهيئة العامة لمجلس الآباء والمعلمين في المدرسة . ووزعت الاعمال بينهم فكانت النتيجة كما يلي :

١- شيخ جلال شيخ جميل رئيسا .
٢- السيد جمال جميل مدير المدرسة نائبا للرئيس .
٣- « كمال سيد محمد قيهم المدرسة سكرتيرا .
٤- « اكرم عبدالجبار كاني محاسبا .
٥- « حنا عبدالاحد وردى معاون المدير امينا للصندوق .
٦- شيخ اسماعيل شيخ عبدالكريم عضوا .
٧- « جواد بابه شيخ عضوا .
٨- محمد ابراهيم عضوا . ٩- علي محمد عضوا .
١٠- محمد عبدالله مردان عضوا . ١١- سيد احمد سيد عبدالرزاق عضوا
١٢- السيد توما حنا حكمة معلم المدرسة عضوا
١٣- « جمال هداية « « «
١٤- « محمد عبدالله « « «
١٥- « عبدالكريم عبدالله معلم المدرسة عضوا
١٦- « مصطفى الحاج « المدرسة عضوا
١٧- « سالم داود « « «
١٨- « خضر عبدالله « « «
١٩- « كمال سيد احمد البرزنجي معلم المدرسة عضوا .

رسائل القراء

○ وردتنا كلمة بليغة من السيد سعدي موكرياني بعنوان (كوران في ذمة الخلود) استهلها بقوله : (كان رحمه الله شاعرا من الشعراء الاكراد البارزين ووطنيا مخلصا خدم شعبه بأشعاره الثورية مكافحا في سبيل قوميته مؤديا رسالته الانسانية بكل اخلاص ») ولضيق المجال أرجأنا التنويه .

○ أرسل إلينا الطالب شيركو في الصف الرابع العلمي كلمة بعنوان (الزهرة الذابلة) تأسف لعدم نشره .

○ أرسل إلينا الأخ محسن صابر النقشبندي كلمة حول عيد السلامة والابتهاج ، أرجأنا التنويه أيضا بسبب ضيق المجال .

○ كلمة جميلة من الأخ كمال محمد أمين بعنوان (بغداد عبقالله) استلمناها مع مزيد الأعجاب ونكتفي بنشر العبارات التالية لضيق المجال (وها هم أهلها يحتفلون بذكرى تأسيسها قبل ١٢٠٠ سنة ونشاركهم نحن أهالي اربيل احتفالاتهم الشيقة)

○ أرسل إلينا السيد فؤاد بريخان كلمة عن حياة وآثار الفيلسوف الكندي نأسف لعدم نشره لضيق المجال .

○ وردتنا ثلاثة قصائد من السيد مصطفى فوزي بالعناوين التالية : (مات الطفل) و (العجوزة) و (عند الرحيل) نأمل له مستقبلاً حسناً في ميدان الشعر ونرجو منه أن يركز جهوده عند تنظيم الشعر وعدم الاقبال الى الشعب في التفكير ذلك لكي يكون نظمه حسنا .

○ استلمنا قصيدة من السيد (صلاح . ع) بعنوان (سخرية القمر) ولضيق المجال أرجأنا التنويه .

○ وردتنا كلمتين في انتقاد أشعار السيد راسم الشماع إحداهما للسيد ناصح عبدالله والأخرى للسيد عزالدين ابراهيم الشكرجي ستنشرهما قريبا .

مولودة

رزق السيد أحمد عبدالله ملاحظ الادارة والذائعة في بلدية اربيل وعقيلته بمولودة أسماها (سروين) أقر الله بها عيوني والديها . ويجعلها من بنات السلامة .

نشرة دار المعلمين

الابتدائية في اربيل

أصدرت مديرية دار المعلمين الابتدائية في اربيل نشرة مدرسية بمناسبة الاحتفالات بذكرى الفيلسوف الكندي وقد اطلعنا عليها وكانت تتضمن بحثاً مستفيضاً عن هذا الفيلسوف الكبير وبحثاً آخر عن تأسيس بغداد ، وفي الوقت الذي نثمن جهود القائمين باعدادها ونشرها ونم كل من الأساتذة ابراهيم الخطاب ، ويحيى مرجان ، وعزيز محمد ، وصعوة الجراح نأمل من بقية المدارس أن تبرز نشاطها وفعالياتها في مثل هذه المناسبات التاريخية الكبرى . كما أن عمل ادارة دار المعلمين الابتدائية في هذا المضمار جدير بكل استحسان وشكر وفقها الله في خدمة العلم والثقافة .

انتخابات

نقابة السكك

اجتمعت الهيئة الادارية لنقابة عمال ومستخدمي السكك بجلستها الاولى المنعقدة بتاريخ ٩٦٢/٥/٢٥ وانتخبت من بين أعضائها كما مبين ادناه :

١ - جميل اسماعيل رئيساً .
٢ - ملا نوري اسماعيل نائباً للرئيس
٣ - حيدر باوه قادر سكرتيراً .
٤ - پيربال بابه محاسباً
٥ - عبدالله لطيف عضو
٦ - حكيم رحيم عضو
٧ - سعيد احمد عضو

فوائد منزلية (٥)

ازالة الحبر عن الورق وعن الثياب

خذ اجزاء متساوية من حامض الليمون وحامض الاكساليك المسحوق وزد قليلا من الحامض الاكساليك على محل الحبر ورطب قطعة خشب رقيقة بحامض الليمون وضعها على ما زدته من حامض الاكساليك وحينما تذهب اللطخة تنظف المحل بورق نشاف وكرر العمل ان بقي اثر للحبر .

ازالة حبر الخط عن الورق

أذب جزئين من كلوريد القصدير في اربعة اجزاء من الماء وادهن محل الحبر بفرشاة ناعمة ثم رطب الورق بعد ذلك بالماء الصافي كذلك مبيات القصدير تزيل الحبر عن الورق .

ازالة حبر الطبع عن الورق

غط قطنة في الايثر الكبريتيك وضع ورقة نشاف تحت الورقة التي تريد نزع الحبر عنها (لتمتص الايثر) وامسح الحبر قليلا قليلا ونشف المحل بورقة نشاف ايضا فتمتص ما اذابه الايثر من الحبر وكرر العمل حتى يزول الحبر تماما .

ازالة الصدأ عن الحديد

خفف حامض الكبريتيك الجزء منه بعشرة اجزاء من الماء ثم اغسل به الاواني الحديدية ثم كرر غسلها بالماء البارد فيزول عنها اثر الصدأ .

ركن الرياضة

في موقع اربيل

جرى مباراة ودية بكرة السلة بتاريخ ١٩٦٢/١١/١٢ على ملعب فوج التدريب الثاني في اربيل برعاية آمر موقع اربيل سيادة الزعيم محمد علي عارف وسيادة العقيد محمود محمد نوري آمر فوج التدريب الثاني بين فريق الفوج ومنتخب دار المعلمين في اربيل وأسفرت عن فوز فوج التدريب بـ ٣٦ نقطة مقابل ٢٧ نقطة وكما حضر المباراة عدد غفير من المدعوين عسكريين ومدنيين وعند انتهاء اللعب هنف الجميع بحياة زعيم البلاد الأمين اللواء الركن عبدالكريم قاسم والجمهورية العراقية الخالدة وبحياة الجيش العراقي المظفر والروح الرياضية العالية .

عقد قران

○ تم عقد قران السيد زكي محمد سعيد على كريمة السيد سلمان محمد .

○ تم عقد قران السيد عبدالخالق محمد أحمد على كريمة السيد جبار علي .

الكندي

المدرس : عبدالعزيز محمد الداوي

يحتفل العراق شعباً وحكومة بالذكرى الألفية لبغداد المنصور وفيلسوفها الكندي . وإنها لمبادرة رائعة من قبل المسؤولين بهذه الالتفاتة الطيبة التي ترمي إلى إحياء ذكرى تأريخنا الباذخ وفلاسفتنا وعظمائنا الأفذاذ فبذلك نخرجهم من طي النسيان إلى عالم التذكر ومن بطون الكتب إلى عالم الوجود أسماء تعرف وتقدر وتجل كما أن ذلك يعني مدى تقديرنا واجترامنا وتشجيعنا للعلم والفلسفة والأدب والفن .

الكندي فيلسوف عراقي إسمه الكامل يوسف يعقوب الكندي نسبه إلى قبيلة كندة التي تسكن اليمن والحجاز ثم انتقل أهله إلى العراق وسكنوا الكوفة . ولم ينحدر من عائلة مغمورة ، فقد كان أجداده ملوكاً لكندة كما تولى بعض أجداده المناصب المهمة زمن الدولة الأموية والعباسية فكان جده محمد والياً لامارة الموصل من قبل ابن الزبير كما تولى والده إسحاق ولاية الكوفة أيام المهدي والرشيد .

يرى البعض أن الكندي عاش بين ٧٠١ ـ ٨٦٥م في فترة خلافة المأمون والمعتصم والمتوكل تلك الفترة التي بلغت فيها الحركة العلمية أوجها .

لقد تلقى الكندي علومه في الكوفة والبصرة وبغداد وهي حواضر تعد من أبرز مشاعل العلم والأدب والفن والفلسفة في ذلك الزمن . وهو كفيلسوف . فقد درس مختلف العلوم وكتب في مختلف الموضوعات كما يرى عند ذكر مؤلفاته شأنه شأن الفلاسفة الآخرين . ذلك أن الفلاسفة كانت دائرة معارف كبرى تضم سائر العلوم ولم يكن لها موضوعاً مستقلا كما هي عليه الآن .

قضى الكندي الجزء الأول من حياته الفلسفية مشتغلاً بالترجمة وقد برع فيها حتى عد واحداً من أشهر أربعة مترجمين في تلك الفترة ولم يكن مترجماً فقط إنما كان مبسطاً لما يترجم وشارحاً الصعب منه وموضحاً المشكل ، وهذا العمل إن دل على شيء فانما يدل على مقدرة كبيرة وعقلية على درجة كبيرة من الذكاء .

أما الجزء الثاني من حياته فقد انهمك فيه بالتأليف والكتابة ففي مجال الفلسفة قسم موضوع الفلسفة إلى طبيعية ورياضية وربوبية ورأى أن الرياضيات أول العلوم وان والدين لهما غاية واحدة هي الحق ، الفلسفة توصل إلى الحق عن طريق البرهان ، العقل ، أما الدين فعن طريق الشرع ، الوحي . وكان يرى أن أرقى فروع الفلسفة هو ذلك الفرع الذي يختص ببحث عن الخالق (الله) .

وكانت الفلسفة اليونانية ، الدين الاسلامي بعبادته وعقائده في تناقض وخلاف في قضايا كثيرة ، وكان لفيلسوفنا مواقف الانسان المؤمن المتدين بالفلسفة في آن واحد .

كان أرسطو يرى أن العالم قديم ليست له بداية وليست له نهاية ومعنى ذلك أن الله لم يخلقه . أما حركة العالم فمصدرها الله وعلى ذلك فالله محرك الكون لا خالقه أما أفلوطين فيرى أن العالم فاض وانبعث من الذات الالهية كما يفيض الماء من الينبوع أو كما ينبعث الضوء من الشمس . وعلى ذلك فليس لله فضل خلق هذا العالم أما النظرية الاسلامية فترى أن الله هو مبدع هذا الكون وأنه واحد أحد وأنه ليس بجنس أو نوع أو حامل ومحمول وغير ذلك من الصفات السلبية التي نحن عليها أو نعرفها لأنه مبدعها . وكان أفلاطون يرى أن العالم قديم وأن الله نظمه فقط أما أفلوطين أن الله والعالم شيء واحد . أما الاسلام فيرى أن الله مباين للعالم ومتعال عنه . وقد عارض الكندي قدم العالم على أساس أن له نهاية من حيث الزمان أو المكان أو الجرم أو الحركة ، ولذلك فله بداية وعلى ذلك فهو غير أزلي ومن ثم هو مخلوق والخالق هو الله الذي يتصف بالأزلية . كما أنه عارض لا نهائية العالم على أساس رياضي وكانت الفلسفة اليونانية تقول بالجسم والروح وأن الروح تحل بالجسم وتصبح جزءاً منه تحس العالم الخارجي عن طريق الحواس وتدرك المعاني عن طريق تداعي المعاني أما الكندي فقد تأثر بالفلسفة الاسلامية عن الروح فاعتبرها شيئاً مستقلا عن البدن وأن لها وجوداً خارجياً . أما أسلوب الكندي وبراعته الفلسفية فقد نقده البعض على أساس أنه لم يحسن البرهان وهو أحد موضوعات وأساليب الفلسفة .

ولم يبرع الكندي في مجال الفلسفة فقط فقد كان ماهراً في مجال الكيمياء ، وقد وجدت له رسالة « في كيمياء العطر » ترجمت الى الالمانية . كما كان ماهراً في الموسيقى حيث يروى أنه عالج جارية المريضة بواسطة أنغام موسيقاه ولكي يكون القارىء على بينة من الكندي ندرج أهم مؤلفاته المعروفة من قبل المؤرخين .

١ ـ ٢٢ كتاباً في الفلسفة .
٢ ـ ١١ « « الحساب .
٣ ـ ٢٣ « « الهندسة .
٤ ـ ١٦ « « الفلك .
٥ ـ ٢٢ « « الطب .
٦ ـ ١٧ « « الجدل .
٧ ـ ١٢ « « السياسة .
٨ ـ ١٤ « « الطبيعيات .
٩ ـ ١٩ « « النجوم .
١٠ ـ ١٠ « « النفس .
١١ ـ ٥ « « الابعاد .
١٢ ـ ٥ « « المعرفة .

وكتب في الجغرافية والفضائل والآداب . وكان مجموع ما ألفه الكندي ٢٣١ كتابا .

لنحيا ذكرى فيلسوفنا الكندي ذلك الانسان الذي عمل من أجل العلم والادب والفن والفلسفة .

وليخلد إسمه حيا في واقعنا . لا منسيا بين طيات الماضي .

ملاحظة :

سوف أتبعه ببحث عن تسمية بغداد وتأسيسها بمناسبة الاحتفال بعيد بغداد الكندي الالفي .

قصة حب

— ابراهيم الجبوري —

مكذا أمضيت عمري ... بين آلامي وصبري
مكذا أمضيت عمري ... شارداً ضلني فكري
ليتني أعرف دربي
ليتني أعلم ما بي
إنه شيء جميل
لا تلمني ان عذري ... مدنفاً ذاق الفراق
ان ما بي ليس يشفى ... انه بعد التلاق
انها قصة حبي
أزمة حلت بفكري
انني اليوم العليل
لا تلمني يا حبيبي ... فالهوى ملء فؤادي
كل حين انت عندي ... في منامي وسهادي
أكذا تمضي السنون ؟
وحياتي في أفول
ان حبي لقتيل

الأمس المنطفيء

« بقلم : عابر سبيل »

مر الزمان وعاد الأمس نسيانا ... واستل ما كان سلواً من حنايانا
ونحن عدنا مع الأيام نقطعها ... آناً وتقطع من أكبادنا آنا
عدنا غريبين كاد الأمس يذكرنا ... سدى نخيط لها ـ ياعمر ـ أكفانا
أجفاننا انطفأت فيها انفلاتتها ... نجر جثة حب .. كان دنيانا
تغالب الشوق حتى وهو يغشانا ... كأننا لم نكن من قبل أجفانا
ونكتم الدمع حتى وهو يغشانا

(١)

أتذكرين الليالي وهي تجمعنا ... يضمنا صدرها .. نشوى ونشوانا
نكاد نصهر قلبينا على أمل ... حلو تناغيه أشكالاً وألوانا
العين للعين ظمأى رغم ما نظرت ... والكف للكف زغم الظلم ظمآنا
والقلب للقلب أصداء يضمها ... لمس الأنامل اخفاء واعلانا
تصم خمساً لخمس مثلما سمعت ... شجيرة اللوز أغصاناً وأغصانا
فيا دروب الهوى هل عاد ما كانا ... ذكرى تطل . وأشواقاً وحرمانا؟

(٢)

يا أمس مات الهوى فالحب والهوى مزقاً ... في دفتيك كما يطويه قلبانا ..
يا أمس ما في غد حلم .. ادركه ... فقيك ودعت الاحلام دنيانا
عاد الطريق خواء .. لا تداعبه ... خطى تناغيه .. أنغاماً وألحانا
طفلان كنا .. وكان الحب ثالثنا ... فأين أين مضى يا أمس ماكانا ؟؟
كنا بدأنا .. وقلنا لا انتهاء لنا ... كيف السبيل إلى أن ننتهي الآنا ؟

بقية الاحتفالات

بتأسيس بغداد والفيلسوف الكندي

وترتيل عذب ثم القى فضيلة قاضي أربيل الاستاذ رشاد المفتي كلمة ثمينة عرفت على اعقابها فرقة موسيقى دار المعلمين الابتدائية قطع موسيقية بديعة ثم القى الاستاذ عبدالوهاب حسن رئيس البلدية كلمة بالمناسبة وتلتها قطعة موسيقية من نفس الفرقة وألقى أخيراً الاستاذ عبدالكريم عبدالقادر المدرس في اعدادية أربيل كلمة أيضاً ثم كان ممسك الختام تلاوة من آيات الذكر الحكيم من قبل السيد امجد نانه كلي ثم السلام الجمهوري وانفض الحفل .

دفاع عن أشعار السيد راسم الشماع

— ابو فرهاد —

محرر نشرة اربيل المحترم .

تحيه أخوية وبعد :

قرأت بعض إنتقادات حول اشعار السيد راسم الشماع وآراء القراء حولها ورغبة مني في المساهمة في هـذا الحقل الادبي ارجو نشر ملاحظاتي هذه حول كلمة « قاري » عملاً بحرية النشر .

١ — ان الأخ (قاري) يعتبر اطلاق كلمة الشعر الحر خاطئ، وانه لا يوجد شعر حر برأيه وهو يستشهد بكلمة الدكتور مصطفى جواد حول عدم اعترافه بوجود شعر حر . نعم نحن ايضاً سمعنا كلمة الدكتور من الاذاعة العراقية ولكن مع احترامي للدكتور هل هو الذي يحـدد انواع واساليب الشعر وتنتهي الكلمة ؟! هنالك كثيرين من امثال الدكتور يتملقون بالقديم ويرفضون التطور في الشعر ولكن هل سيموت الشعر الحر ؟ كلا وألف كلا ان الشعر الحر ينمو ويتطور رغم كل العقبات .

٢ — يصف القاري — شعر راسم الشماع بانه بدون قافيه .. ولكن هل حاول فعلا ان يطبق ويجرب ذلك لكي يكون حكمه صحيحا ويتفق مع الواقع . اذن فاليعلم ان اكثرية اشعار السيد راسم الشماع لا تنقصها القافية .

٣ — يصف بعض قصائد السيد راسم الشماع بركاكة وغير رنينة ولا تنسجم واخلاق مجتمعنا المحافظ على تقاليده ، اريد ان اسأل القاري الكريم ان شيء ركيك من القصيدة ؟ الأسلوب او المحتوى؟ جميع القصائد ام شعر واحد ام بيت معين؟ أليس من الأرجح والاوفق ان يذكر نقطة الضعف والركاكة ويرشد الشاعر على الصواب فاي شيء من القصيدة وضع من غير موضعه .. ثم لماذا غيريزية؟ الا نحـل غزلية ؟ ومنذ متى اصبح الغزل محرم في شعر العربي ؟ وهل ان الشعر القديم كان يخلو من الغزل — حتى الغزل الماجن — كأشعار ابي نواس وعمر بن ابي ربيعة وغيرهم ... فلنمزق قصائد نزار القباني وخليل الخوري وثريا .. ولنمزق اذاً كل الدواوين الشعرية التي تتحدث عن الحب والعاطفة !!

٤ — يقول القاري ان قصد شاعر لا يتعدى اكثر من التظاهر للناس بان عنده حبية ويفشي لهم ما يكنه تفكيره نحوها فاليسمح لنا القاري ان نسئله هل ان كل شاعر وصف الحب وانفعالاته معناه عنده حبية فعلا؟ ومنذ متى اصبح الحب جريمة ؟ قليل من الانصاف واقل منه الانسجام والمرونة مع نواميس الطبيعة المتطورة ايها الاخوان .

مع تحياتي للجميع وتقديري للشاعر السيد راسم الشماع .

معلومات لاصحاب السيارات رقم (٤)

هذه سلسلة من معلومات المختصرة والمبسطة عن السيارة وصيانتها وقيادتها تنشرها بصورة متتالية لفائدة اصحاب السيارات والسواق

(الدورة الميكانيكية لمحرك السيارة بطريقة مختصرة)

إن البنزين أو الغاز إذا اختلط بالهواء وضغط داخل اسطوانة « سلندر » مركب عليها مكبس (بستن) بنزق داخلها ووصلت الى هذا المخلوط شراره كهربائية فانه يتحول الى بخار قوي يدفع بقوته المكبس وهذه الحركة تسبب دوران المحرك .

ويدخل هذا المخلوط « البنزين المشبع بالهواء » الى السلندر بواسطة جهاز يسمى المشبع « كربوريتر » ومن خواصه خلط البنزين بالهواء بنسبة ١ : ١٠ ليسهل تحويله الى بخار .

وتأتي الشرارة الكهربائية الى هذا المخلوط « الهواء والبنزين » من المولد الكهربائي (الدينمو) وهو يـدور تبعاً لدوران المحرك ومتصل بالبلك الموجود فوق غطاء السلندر بواسطة اسلاك . وتوزيع هذه الشرارة الكهربائية على الاسطوانات المختلفة بواسطة جهاز يسمى الموزع « الديلكو » بالترتيب المطلوب للدورة الميكانيكية .

ويبرد المحرك من الحراره الناتجة من احتراق البنزين داخل السلندرات بواسطة « راديتر » مشعع وهو عبارة عن خزان من الماء ذي عيون كثيرة تشبه خلية النحل لكي يتخللها الهواء فيساعد على التبريد .

وتستمر الدورة الميكانيكية في الفترة التي بين انفجار الغاز من السلندرات بالقوة الكامنة .

طرائف بين طيات الكتب العلمية (١٩)

عذاري فستا

لما كان اشعال النار مهمة صعبة عند الاقدمين فقد وجد الناس انه من الأوفق ان يكون لديهم نارا مشتعلة باستمرار في مبنى عام : وهذا المبدأ ، أي (النيران الأبدية) ظهر عند اجناس مختلفة منها الرومانيون ، والمصريون ، والاغريقيون ، والفارسيون ، ولقد اصبحت هذه المباني معابدا مقدسة ... فمن الآف السنين كان لدى المصريين نيرانا مشتعلة في كل معبد ، وكان يعني بها احد الضباط .

ومنذ ثلاثة الاف من الأعوام احتفظ الاغريق والفارسيون بمثل هذه النيران مشتعلة في كل قرية . وكان الأغريق ينقلون مع جيوشهم مذبحا مقدسا به نار مشتعلة ليوقدوا منه المشاعل عندما يجتمعون ليلا حول النيران .

وهناك في معبد (فستا) بروما منذ القرن من السنين ، كانت النيران مستمرة في الاشتعال ، وكانت هناك فتيات جميلات يطلق عليهن (عذارى فستا) اعطي لهن شرف ملاحظة النيران المقدسة والعناية بها . وهؤلاء الفتيات كرسن انفسهن لخدمة الآلهة فستا ، واقسمن على الأستمرار عفيفات طاهرات لمدة محدودة كانت خمس سنوات ثم اصبحت فيما بعد ثلاثين عاما . وكان الرومانيون يعتقدون ان النار المقدسة يجب ان تستمر مشتعلة لتجنب حدوث كارثه تحل بروما اذا انطفأت . ولما كان اشتعال النيران مهمة شاقة كما ذكرنا ، لذا فان العناية بها للاستعمالات العامة كان خدمة هامة . ومن الطبيعي ان تعطي الثقة للقيام بهذا العمل الى النساء ... وخاصة اللاتي لا تليهن القيود العائلية عن هذا العمل . وقد اصبحت العناية بالنار وصيانتها مهمة مقدسة .

وكان اختيار عذارى فستا يتم بواسطة الملك والحبر الأعظم من روما وكان عددهن في الأصل اربعة ثم صار ستة . وكانت اولئك العذارى يتمتعن بامتيازات كثيرة ، وكان اختيارهن يعد شرفا لايدانه شرف . وكن يخترن فيما بين السادسة والعاشرة من عمرهن ، حيث يقضين عشرة سنوات في تعليم واجباتهن وعشرة سنوات اخرى في القيام بالخدمة فعلا ، وبعد ذلك يمضين عشر سنوات اخيرة في تعليم العذارى الجديد .

وكانت عذارى فستا يعشن حياة فاخرة ويقطن في منزل فخم بالقرب من المعبد للقيام بخدمة آلهتهن ، وكان هناك عبيد يقومون بخدمتهن وكانت تفرد لهن افضل المقاعد في المسارح وغيرها من دور اللهو . وبعد انقضاء المدة المحدودة كن يستطعن العودة الى الحياة العامة والزواج إذ حلالهن ذلك واذا حدث وتركت احدى اولئك العذارى النار تنطفيء فانها كانت تعاقب عن ذلك بالضرب وفي هذه الحالة كانت جميع الأعمال الخاصة والعامة في روما تتوقف لان الاتصال بين السماء والأرض قد انفصمت عراه وتكون الآلهة غضبي في هذه الحالة . وكان هذا الاتصال يعاد اما بواسطة برق الهي يرسل الى المذابح المقدسة ، واذا لم يحدث ذلك ، فان الاتصال يعاد بواسطة الكهنة الذين يشعلون نيرانا جديدة وذلك بحك عصائي المعبد المقدسين .

من أقوال الرسول (ص)

جمعه : السيد محسن (النقشبندي)

١ ـ إن الله يحب أن يحمد .

٢ ـ الكلمة الطيبة صدقة .

٣ ـ من دل على خير فله أجر فاعله .

٤ ـ المؤمن للمؤمن يشد بعضه بعضاً .

رد على انتقادات

الشعر الحر

أو أشعار راسم الشماع

عزيزي المحرر :

قرأت في جريدتكم الغراء انتقادات لاشعار السيد راسم الشماع والشعر الحر . فحقيقة ـ والحق يقال ـ أن بعضاً منها كانت طريفة وأخرى كانت مرة لاذعة أو تكاد .. والنقد ليس للحقد والضغينة وانما للتعلم والافادة .

تفضل الأخ عزيز (إن أول من أراد التخلص من الشعر الاصيل ذوالوزن والقافية هم شعراء المهجر) ثم يذكر السبب قائلاً : (لاتصالهم بالحضارة الغربية مباشرة) فأيها الاخ مادام هناك احتكاك واتصال فلا شك أن كل الاشياء ستبدل وتتغير وكذلك مادام نحن في تقـدم مستمر وتطور وتغير وانبين فلماذا لا نبدع ولا نبتكر ولام نقلد القدامى ـ ؟

والشاعر الحر عنـد ما ينظم شعرا فلا يجد تلك القوالب القديمة (القافية والوزن) والتي كثيرا ما تقيده في التعبير عن عواطفه وأفكاره وان شعراء المعاصرين مثل عبدالوهاب البياتي ونازك الملائكة وبدر شاكر قد نجحوا في نظم الشعر الحر .

ونقد (قاري) راسم الشماع أو بالاحرى الشعر الحر وأراد في نقده أن يخلص الشعر واجتثاثه من وباء تسفيط الحروف والكلمات على الورق) وقال ايضاً : (ان الشعر الحر تعبير خاطيء ولا يوجود

ـ البقية على ص٦ ـ

هەولیر

بەخشنامەیکی هەفتەیریە ، بەزمانی کوردی و عەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری‌نەکا

ژمارە (٦١) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٥) فلس

ئەشمە ١٢/ كانون الاول/٩٦٢ — ١٧/ رجب/ ١٣٨١

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك كە پێوەندی بەم بەخشنامەیەوە بێ ئەبێ ڕاستەوخۆ بنێردرێ بۆ بەڕێوەبەرایەتی بەمناو نیشانەیە ... بەڕێوەبەری بەخشنامەی شارەوانی هەولێر

وەرزش ...

مەدحت بێخەو

وەرزش گژنگبکی گەشە !
شەنگی دەست وقاچ ولەشە ..
ئەخوشی وبێ هێزی وسستی
تێی وەرزش لێ بێبەشە ..

کەنجان ئەوتایانی زرنگ ..
وەرزش وانەیکە گرنگ
بەرگی بێزاری دادەرێن !
هەلەت برێ وەکو پلنگ

گورج وچالاك بن ورابەرن
دوژمنی کۆشش هەلگرن !
لە هەیدانی کارو یاری !
ڕیزتان بتەوبێ یەك گرن !

یاری وراهێنانی جوان
لە کاتی ئیوارەو بەیان !
بێکەن بە خۆیو ناکۆ لاوێن
هەل مەدورێن لە ژیان !!

فریشتەی من

محمد دلەبرد

ئەی فریشتەی نەرم ونیان
ئەی گوڵی گوڵزاری ژیان
ئەی بەری باخی کوردستان
بالا بە چەشنی نەرخەوان

هەمەنت دەرناچی لە دڵ
ناکۆ نەم هاوێنە ژێر گڵ

لە باخی گوڵشەن جوانتری
لە شاخ وکێو بەرزتری
ئەستونی ڕاستی پەیمانی
بۆیەئ بیت ئێلیم خوای جوانی

دیمەنت دەرناچی لە دڵ
ناکۆ نەم هاوێنە ژێر گڵ

دڵ هەژاری بێ چارە
تا خەمێش لێ بێزارە !
ئاووم بەساوە لە گریان
ئەیندەم بە باکێتی بەزدان

دیمەنت دەرناچی لە دڵ
ناکۆ نەم هاوێنە ژێر گڵ

ئەی دڵداری ڕاستە قینە
زەماوەندی تۆ لام شێنە
دڵ لە دووری تۆ خەمگینە
کارو پیشەی هەر گرینە

دیمەنت دەرناچی لە دڵ
ناکۆ نەم هاوێنە ژێر گڵ

یاری چاو گاڵ میزی ئەزنوم
لە دووری تۆیە زەنجە ڕوم
بێنە سەبری بالات بگەم
ئەی ڕوناکی چاوو دڵەگەم

دیمەنت دەرناچی لە دڵ
ناکۆ نەم هاوێنە ژێر گڵ

من ویار

عمر اسماعیل

ڕۆژێ نەگەڕام لە ناو گوڵزار
هاتە پێش چاووم یاری نازدار

سەری هەڵبڕی وهاتە پێشەوە
سەلاوێکی کرد بە ئەدیشەوە

گوتی : ئەتبینم کە کزۆ ماتی
هەر ئەڵێی خاوەڕۆانی کاتی

گوتم : بە ڕاستی من لە یادی تۆم
دیدەی چاوۆم ماو زیانی خۆم

ئەمن هەمیشە بیرم لای تۆیە
لە داخی دووریت جەرگم بۆن سۆیە

گوتی : پێم بڵێ چی لە دڵتایە
بە یەزدانی پاك دڵ لە گەڵتایە

گوتم : چی بڵێم گیانەگەم بەتوو
خەونێکم دیوە سوێند بە چاوی تۆو

وایو لە ناو باخی گوڵزاران
بە تەنیا ماچ ئەکەین مەڕۆیەکو جاران

هەمان ئەموی بۆتی وەئەوشان
یەکسان هەل ئەگوت گۆرانی جوان

تۆ گوڵ من بوڵبوڵ لە ئەك یەکابین
وام زانی ئەواو بە یەکتر شادبوین

ئەمەبو گیانە باسی خەونەگەم
مەرجە تا مردن لە بیرت نەکەم

کاتی بەیانی کە لە خەو هەلسام
گیانم ئێك چوا سەردم بو بو سام

ئاخ بو ئەم ڕۆژەی وەکو خەوە
بە یەکتر بگەین گیانە بەم زووە

من وخوێندەواران

لە کاك ناصح عبدالله وە پارچە هەڵبەستێکمان لە ژێر نیشانی (زستان) بە دەست گەیشت کە تیا خاوەن ماڵ وئیلهامان هان ئەدا بەم زستانە دەستێ یارمەتی بۆ براى هەژارى دێرێ بنگا لە بەر بێچێگای بلاو بکرایەوە .

لە کاك (غفور اسماعیل) ەوە چەند دێر هۆنراوەمان بە دەست گەیشت هەروا لە بەر بێچێگای بلاو نەکرایەوە .

پەندی پێشینان

لطیف علی کردی

○ بانیك ودوو هەموا ؟
○ کۆتەك ئەزانی قوناغ لەکوێیە
○ چ بایە چ بارانە بۆ بەفر هەوزیانە
○ سەگی هەڵەوەرز دز بۆ سەر خاوەنی ئەهێنی .

پێنج خشتەکی

ملا مسعود (بێبەش) لە سەر هێنی احمد حمدی صاحب قران

بۆچی (بێبەش) بوم لە هۆشی هەر غەمم بۆ بۆ خەلات
بۆچی زاری بەختەکەم قەت ڕووشنیکی بۆ نەهات
نەم دەویست ئەم ژێنە یاران من لە دەستم گەر نەهات
گەر لە خلقەتدا ئەبوم حالی لە ئەحوالی حەیات
یا بە خەو ئەمدی سوئالی قەبرو بازاری مەمات

کەس نیە خەلقی بە دەستی خوی بە غەیری کردگار
گەر بە دەستی خوم ئەبو خوم چون ئەخەسە تاهو زار
پیارەناکا گەر بلیم ڕۆژی نە جاری سەد هەزار
بوم بووایە ئەو دەمە وەك ئیستە جوزئی ئیختیار
ڕو ڕەشم مەیلم بکردایە ئەگەر بو کائنات

وەلامی مەتەلی ژمارەی (٥٧)

مەتەلت کاکە ڕشوانی ○ (پیرەمەگرون) ناسانم زانی
اسماعیل گردی

مەتەلت گیانە (پیرەمەگرون) ○ چیایەکی بەرزە لەم نیشتمانە
عزالدین ابراهیم الشکرجی

بڕا بخودی مەتەلانە من زانی ○ پیرەمەگرون نانە دەر وزی باناهی
کمال احمد داود

پیرەمەگرونە لە ناوی ئەم مەتەل ○ گەڵی بە پێت بێ نشتمان وگەل
هەولێر : بارزان خالد

کاکی ڕشوانی مەتەل ناسانە ○ پیرەمەگرونە لەم نیشتمانە
هەولێر : طە معروف

زانیم مەتەلت کاك احمد ڕشوانی ○ (پیرەمەگرون) ○ ئەوەی بێزانی
محسن محمد عمر

مەتەلتم زانی کاکەی ڕشوانی ○ (پیرەمەگرون) ○ من وام زانی
یاسین عمر علی

کاك احمد ڕشوانی مەتەلتم زانی ○ کەوا پیرەمەگرونە زۆ هەلم هانی
محسن محمد هەولێری

(پیرەمەگرون) ○ وەلامت برا ○ چیایەکی بەرزە پێم بکە بڕوا
جمال حسین محمد : هەولێر

کە لێکم داوە مەتەلەکەت ○ پیرەمەگرونە بە بڕوایەکەت
احسام سید کریم بەرزنجی : هەولێر

مەتەلی احمد لە دە پێتانە ○ پیرەمەگرونە لە کوردستانە
ناسو ڕۆوف

یا خوا هەر بژی لە گەل مەتەلت ○ (پیرەمەگرون) ○ بیرو خەیالت
محسن ڕۆوف

احمد مەتەلت پیرەمەگرون بڕو ○ هەرکەسەیرم کرد بوم دەرکەوتزۆ
زوراب سید کریم بەرزنجی : هەولێر

مەتەلی احمدگەلی جوانە ○ پیرەمەگرونە لە کوردستانە
مەغدید یێ کەس

— بڕوانە ل٦ —

کومەگ بە هەژار

خوشناو

مەتەلی کونە هاوێن کە بڕا
بەڕێ بێچارە وهەژاران دڕا
وا پاییز داهات پاییزێکی سارد
لە مالدانیە کەنوبەکی نارد

لە دانەوێڕمش نیکو نوکو ماش
لە، کۆی بە باکی پارەی قەلاش
دونو برنجو ئەروشو ساواڵ
مەگەر لە خەویا بیبێ هەژار

لە سەرما ناگر دەبی بۆتی
لە دار یارمژو یا سوبەی نەوتی
کورتەکو شەلوار قاپوتو عەبا
قەتیر وعەبا (کوجا مرجا)

ئەمانە هەموی بە پارەو پوڵن
هەژارە پارە کەی لێك دوورن
جانەی کاکی خوم برای دەست دێژ
بڕێنی دڵ هەژارکە ئازێژ

یاریدەی برای ئادەمیەت بدە
بە هەر چونێی غەمی لابدە
بۆ پاشە ڕۆژت هەر ئەمەندیە :
ئەوەی کە بۆتو باشی چاکەیە

لە پاش تۆو ناوت ئەبەن بەچاکە
ئازارت نایێ لە ژێر نەم خاکە

پاشماوەي وەلامي مەتەلی ژمارەی ٥٧

كاكي رشواني بە بي چەن وچون ○ مەتەلت دەرچو بە پیرەمەگرون
فریاد احمد ـ كركوك

مەتەل جوانە گیانە رشـــوانی ○ پیرەمەگرونە دەرچو بە جـاني
هەولیر : تحسین طاهر

دەرچو مەتەلت برا رشـــوانی ○ پیرەمەگرونە جیاي ســـانی
هەولیر : تحسن صابر النقشبندي

بۆي كاك احمد مەتەلت جوانە ○ پیرەمەگرونـــە لەم نیشـــتمانە
شوان بەرزنجی : هەولیر

مەتەلان گەلی راست ورەوانە ○ پیرەمـــەگرونە لە كوردستانە
جبار عبدالله گەردی

بۆي كاك احمد مەتەلت جوانە ○ پیرەمەگرونە لە كورســـتانە
زمان سید كریم بەرزنجی هەولیر

بۆي كاك احمد بە كامـــەراني ○ مەتەلت دەرچو گەلی بە جواني
مەتەلت ○ پیرەمەگرون ەی ناوە ○ لە نیـــشتماندا نامـــاوە
بەحرەكە لطیف علی گەردی

كە سەیرم كرد لە مەتەلەكەت ○ پیرەمەگرون بوو بە بروایەكەت
بەحرەكە : مصطفی علی گەردی

یادداشتم دەرچوەلە لای رشواني ○ پیرەمـــەگرونە مـــەتەلتم زاني
عبدالقادر خلیفه همزه

عید السلامة والابتهاج : بقیة

هذا الیوم السعید الأغر وكانت علامات الفرح والسرور تتجلی فی نفوس كافة الضیوف والمحتفلین لما لهذا الیوم من ذكری سعیدة طیبة وهو ذكری سلامة صاحب سمك ١٤ تموز الخالد الزعیم الامین والقائد المظفر اللواء الركن عبدالكریم قاسم ثم نهض الجمیع إلی صالة الطعام فتناولوا الغـــداء ثم المرطبات والفاكهة والحلویات وغادروا الجمیع الحفل متوجهین إلی قاعة أربیل حیث هناك حفلة خاصة أعدتها رئاسة بلدیة أربیل برعایة سیادة العقید بدرالدین علی متصرف اللواء وفی الساعة الثالثة من بعد الظهر افتتحت الحفلة بتلاوة من آیات الذكر الحكیم ثم اعقبها كلمة سیادة العقید بدرالدین علی متصرف لواء أربیل فكانت كلمة بلیغة جداً بالمناســـبة السعدة قوبلت بالتصفیق الحاد من قبل الحاضرین اعقبها نشید (عبـــد الكریم پالەوان) من فرقة دار المعلمین الابتدائیة ثم تقدم سیادة الاستاذ حسن علو النعیمی معاون متصرف الادارة العامة والقی كلمة بمناسبة هذا الیوم الاغر قوبلت بالتصفیق الحاد من قبل المحتفلین بهذا الیوم السعید اعقبها نشید سلامات سلامات بنا زعیم من قبل فرقة دار المعلمین الابتدائیة ثم وزعت القهوة والحلویات واختتم الحفل بتلاوة من ایات الذكر الحكیم فالسلام الجمهوری .

زرار عبدالله

الوكیل الوحیـــد لمخزن

المزارع في راوندوز

تجدون لدیه جمیع مبیدات الحشرات ومبیدات الآفات المنزلیة والزراعیة من إنتاج شركة :

بایر الالمانیـــة

بقیة رد علی انتقادات

شعر حر) وكان برهانه هو أقوال الاستاذ مصطفی جواد . فأقول : ان لكل فیلسوف فلسفته الخاصة ولكل شخص رأیه الخاص ولاینبغي أن یفرض رأیه علی الناس واستطیع أن أقول ان سیادة الدكتور مصطفی جواد له رأي خاص أو فلسفة خاصة ولیس شرط أن تكون صحیحة وقال [قاری] أیضاً : (ان شاعركم یتظاهر للناس بأن له حبیبة) وأقول : هل هذا معقول ان الشاعر عند ما یتغزل له حبیبة .؟ هذا لیس شرط .

وأهدي هذا المقطع من شعر في الدیاجي

كم أناجي
سمع القبر بعضات نحیي وشجوني
ثم أصغي علي أسمع ترديد أنیني
فأری صوت فرید
فأنـــادي
یا فؤادي
مات من تهوی وهذا اللحد قد ضم الحبیب
فابك یا قلب ! بما فیك من الحب الكئیب
إبك یا قلب ! وحید

حمید ـ أبو عبدالله

اعلان

بنتیجة المزایدة العلنیة الجاریة بتاریخ ٢١ـ٧ـ٩٦٢ وفي الاضبارة التنفیذیة المرقمة ٩٦٢/٤٤ خ علی سهام المدینین حنا بطرس وویر دینا یوسف وجنا اسحق ویوسف دنا وبرپاره خواجه حنا وانطون حنا وتوما حنا وحنا الیاس وصلیوه انطون ومتی انطون وسارا خواجه حنا وشابو رزوخي وسبو حنا حقوس من الملك رقم القطعة ١ و٣ و٥ مقاطعة (كردجوتیار) وذلك لقاء طلب رئاسة تنشیط بغداد التنظیمیة البالغ ٢١٤٩/٩٧١ دینار ولحصول الثمن الفاحش في الضم علیه فقد تقرر الاعلان عن بیعه لمدة خمسة عشر یوما اعتبارا في تاریخ النشر في الصحف المحلیة فعلی الراغب بالشراء مراجعة رئاسة تنفیذ اربیل والمنادي سلیم مصطفی وعند انقضاء هذه المدة ستجري الاحالة القطعیة بعهدة الراغب الاخیر وفق القانون .

مأمور تنفیذ اربیل
صالح رمضان

اعلان

تبیع دائرة تنفیذ اربیل حصة المدین حسن قادر اغا من القطعة الموصوفة ادناه في الاضبارة التنفیذیة المرقمة ٦١/٥٧٠ فعلی الراغب في الشراء مراجعة دائرة تنفیذ اربیل والمنادي سلیم مصطفی خلال مدة ثلاثین یوما من تاریخ النشر في الصحف المحلیة مستصحبا معه التأمینات القانونیة ١٠ ٪ وان الدلالیة علی المشتري .

الاوصاف

رقم القطعة ١/٣ . مقاطعة ١٠٥ پیر داود . المساحة الكلیة : ٥٨ متر و٤ اولك و٥٠١٧ دونم اراضی زراعیة .

الاعتبار

خمسون ملیونا ومائة وواحد وسبعون الف وثمانمائة واثنان وثلاثون سهما منها تسعة ملایین وخمسمائة وتسعة وعشرون الف واربعمائة واثنان وثلاثون سهما الی المدین حسن قادر اغا والمطلوب بیعها .

صالح رمضان
مأمور تنفیذ اربیل

اعلان

سیجری تسجیل الدار ذات ت ٨٨ الواقعة في عینكاوة اربیل مجدد باسم العراقي جبرائیل بن بابكة بن طوسة فعلی كل من یدعی خلاف ذلك مراجعة هذه المدیریة خلال ثلاثین یوما من تاریخ النشر لهذا الاعلان مستصحبا معه المستمسكات الثبوتیة .

عبدالفتاح عبدالعزیز
مدیر طابو لواء اربیل

١ـ٣

المناخ في اربیل

كانت درجات الحرارة العلیا والدنیا والرطوبة النسبیة كما سجلتها محطة الانواء الجویة العائدة لقسم ابحاث الغابات في اربیل للمدة من ١ـ١١ـ٩٦٢ لغایة ٢١ـ١١ـ٩٦٢ كما یلی :

التاریخ	الدرجة العظمی	الدرجة الصغری	الرطوبة النسبیة ٪
١ـ١١ـ٩٦٢	٣٢/٠	١١/٠	٢٨
٢ »	٣١/٠	١١/٥	٣٦
٣ »	٣١/٠	١١/٥	٢٨
٤ »	٢٨/٥	١٤/٠	٢٦
٥ »	٢٨/٥	١٦/٠	٥٠
٦ »	٢٥/٥	١٤/٥	٧٨ ٣/٠
٧ »	١٧/٠	٨/٥	٧١
٨ »	٢١/٠	١٠/٥	٦٥ ٢٠/٠
٩ »	٢٠/٠	١٢/٠	٨٣ ١٩/٠
١٠ »	١٥/٥	٩/٥	٦٨ ١٣/٠
١١ »	١٨/٠	٥/٥	٦٩
١٢ »	١٩/٠	٧/٠	٣٧
١٣ »	٢٠/٥	٧/٠	٤٥
١٤ »	٢٣/٥	٨/٥	٥٤
١٥ »	٢٥/٠	٩/٥	٣٩
١٦ »	٢٥/٠	١٠/٥	٤٢
١٧ »	٢٤/٠	٧/٥	٤٥
١٨ »	٢٣/٥	٦/٠	٤٥
١٩ »	٢٤/٠	٦/٠	٤٣
٢٠ »	٢٤/٥	٧/٥	٣٣
٢١ »	٢٧/٠	٧/٥	٣٣

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٦٣ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٦/ كانون الاول/ ١٩٦٢م ٥ ١/ شعبان/ ١٣٨٢هـ

من جريدة الهدى الموصلية

الامام علي «ع»

« فيما يلي نص الكلمة التي كان مقرراً أن يلقيها الاديب الكبير الاستاذ ميخائيل نعيمه في إحتفال كربلاء بذكرى مولد الامام علي ولكن عودته المبكرة إلى بيروت حالت دون القاء الكلمة بنفسه فأرسلها إلى لجنة الاحتفال لتلقى بالنيابة عنه » .

إلى أخواني المحتفلين في كربلاء بذكرى المولد العلوي الكريم : سلام عليكم ، وبعد فلئن أقعدتني ظروف قاهرة عن مشاركة كربلاء وأذبائها وعلمائها في فرحتهم بالذكرى الكريمة التي يحيونها اليوم فلم تقعدني عن تحية أبعث بها ولو على الورق اليهم والى صاحب الذكرى .

وإنها لتحية صادرة من اعمق اعماق وجداني .

ما أظن أن التاريخ عرف رجلين ترافقا في طريق النور والخير والصلاح مثلما ترافق محمد بن عبدالله وعلي بن أبي طالب ، فكأنهما منذ ولادتهما ، كانا على موعد النور والخير والصلاح . وما هي قرابة الدم والرحم التي جمعت بينهما . بل هي قرابة الروح واين من هذه قرابة الدماء والأرحام ؟ والذي له العلم بما تضمره الضمائر ، وتنطوي عليه النفوس ، وبما تسجله الدقائق في سجلات الوجود ، هو وحده يعلم ماذا دار بين ذينك الرفيقين الحميمين ، العظيمين في خلواتهما ، وفي غدواتهما وروحاتهما من أحاديث ومساجلات ومطارحات وهو وحده يعلم كيف أثر كلا الرفيقين في رفيقه وكيف تأثر به .

وما لا شك فيه هو أن النور الذي اشرق في روح النبي الكريم لم يلبث أن أشرق في روح ابن عمه العظيم : وذلك بفضل فطرته الخيرة وبصيرته النيرة ، وذهنه المتوقد ، ووجدانه المتوهج ، وشوقه اللافح إلى النور ، حتى لاكاد اجزم بأن الرسول لم يجد نفسه في أي يوم مكرهاً على اللجوء إلى الجدل أو إلى الحجة والبرهان لاقناع ابن عمه بصدق كلمة من كلماته ، أو صواب نبأة من نبأته . بل أكاد أجزم كذلك بأن علياً ـ كرم الله وجهه ـ كان لفرط ما به من رهافة الحس بالجمال ، ومن التوق إلى النور ، يبصر الجمال قبل أن يبلج النور لعينيه فكأنه كان كمن

ـــ البقية على ص٢ ـــ

بمناسبة ذكرى ميلاد المسيح :

شريعة الحب

قامت دعوة المسيح عليه السلام في دنيا مليئة بالرياء والنفاق ... زاخرة بالقيود الدينية والطقوس الشكلية وكان الاسرائيليون قد هجروا لباب الدين ووالتصقوا بالقشور منغمسين في الظلم الى الاذقان وطامسين في مجانبة الحق الى اوطأ الدركات ؛ فجاءت هذه الدعوة للقضاء على هذه الأحوال السيئة ومحو هذه الآثار اللعينة وكانت تدعو الى الحب بين الانسان واخيه الانسان والى مجانبة الضمير قبل محاسبة الظواهر والى الصدق في العبادة والاستقامة في السلوك وبمناسبة ذكرى ميلاد المسيح عليه السلام نود ان نورد هنا قبساً من أقواله المقدسة وآيات من وصاياه الثمينة لعلها تكون نبراساً لمن يريد أن يهتدي ونوراً لمن يريد أن يتصلح . إفهي نصوص قيمة من شريعة الحب وحكم الضمير قال عليه السلام (لماذا تنظر الى القذى في عين أخيك ولا تنظر الى الخشبة في عينك ؟!) وحينما ساقوا اليه المرأة الخاطئة لا نزال العقاب عليها قال (من لم يخطىء منكم فليرمها بحجر) ثم استهزأ بالمرائين ونصح

البقية على ص٢

ليلة الاســـراء والمعراج

بقلم : صيحة عوني علي المفتي
« معلمة اللغة العربية والدين في مدرسة خانزاد للبنات ـ اربيل »

إحتفل العالم الاسلامي أجمع في ليلة الثامن والعشرين من شهر رجب المبارك بذكرى مباركة هي ذكرى الاسراء والمعراج .

قال الله سبحانه وتعالى « سبحان الذي أسرى بعبده ليلاً من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى الذي باركنا حوله لنريه من آياتنا إنه هو السميع البصير » .

فقدرة الله فوق الشك والتهم . فالله سبحانه وتعالى أراد أن ينقله من ذلك إلى هذا (المسجد الأقصى) ليشعر المسلمين في مشارق الأرض ومغاربها أن هذا الفتح السماوي سيتلوه فتح الجزيرة العربية كلها وقد حقق ذلك ، إننا في عصر لا يمكننا أن تنكر قصة الاسراء والمعراج بل العلم الحديث يزيد الاسراء والمعراج وضوحاً فالله اراد أن يعز نبيه وأن يريه سعادة أبدية .

لو أن الاسراء كان في هذا العصر لكان الاستغراب حاصلاً . وأي داعٍ للغرابة وهل يتعاظم على قدرة الله أن ينقل محمداً من أرض الحجاز إلى أرض فلسطين مع أنه لم تكن هناك قذيفة أو طائرة تنقله .

وما يقولون في علو الأنبياء بسماء ما طاولتها سماء . فلتتخذ من ليلة الاسراء والمعراج حافزاً يدخلنا الى العمل والتعاون مع بعضنا . فتهنى العالم أجمع وخاصة المسلمين بهذه المناسبة العظيمة . والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي أرسله الله رحمة للأنام وهادياً إلى الصراط المستقيم . قال الله سبحانه وتعالى :

« يا أيها النبي إنا أرسلناك شاهداً ومبشراً ونذيراً وداعياً إلى الله باذنه وسراجاً منيراً » .

وإن دلالة نبوة سيدنا محمد (ص) كثيرة والأخبار بظهور معجزاته وفيرة ، ومن أظهر البراهين البينات وأقوى الحجج المحكمات وأصدق الآيات حادث الاسراء والمعراج فقد خص رسول الله (ص) بذلك ولم يكن لأحد سواه من الأنبياء عليه الصلاة والسلام والاسراء من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى إسراء مختار من اللطيف الخبير ، وهذه الرحلة المباركة ترمز إلى ربط عقائد التوحيد الكبرى من آدم ابراهيم وإسماعيل إلى النبي (ص) وترمز إلى الديار المقدسة ، إعلان وراثة خاتم الرسل لجميع الديانات وجميع الرسل وارتباط رسالته بها جميعاً وارتباط جميع المسلمين الذين سيتبعونه بهذه المقدسات وتشمل آفاقاً واسعة وتتضمن معاني أعظم ولها غايات أجل وأسمى مما تتخيلها .

قال تعالى « إن أول بيت وضع للناس للذي ببكه مباركاً وهدى ورحمة للعالمين » .

ـــ البقية على ص٢ ـــ

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المعارف

• رفع السيد معروف عبدالله مفتش معارف أربيل الى راتب مائة دينار شهرياً . .

• عين السيد غالب حسن محمود معلم في جديدة مخمور .

في البلدية .

• رفع السيد صديق خضر مراقب بلدية أربيل الى راتب ٢/ دينارا شهرياً .

عقد قران

تم عقد قران السيد عبدالعزيز البرزنجي على كريمة السيد طه عزيز . وتم عقد قران السيد عبدالقادر ملا أمين على كريمة السيد كاك احمد كويم .

مباريات كرة القدم

• جرت مباراة ودية بكرة القدم يوم الجمعة المصادف ١٤-١٢-١٩٦٢ على ملعب الادارة المحلية بين فريقي اعتماد الموصلي ونادي بروسك الرياضي وكان التنافس شديداً بين الفريقين وامتاز بروح رياضية عالية ومهارة ممتازة في المناولات وتوجيه الضربات وتمكن فريق الاعتماد الموصلي من تسجيل الاصابة بضربة وسجل اللاعب طاهر عبدالله من النادي بروسك اصابة التعادل بضربة حكيمة من خط الجزاء وكان هناك جمع غفير من المتفرجين وانتهت المباراة بتعادل الفريقين بهدف لكل منهما .

ستجري مباراة ودية بكرة القدم في الساعة الثانية والنصف من عصر يوم الجمعة المصادف ٢٨-١٢-١٩٦٢ بين فريقي شباب كركوك ونادي بروسك الرياضي على ملعب الادارة المحلية .

مولود

رزق السيد الحاج عارف عبو آغا النجار وعقيلته مولوداً اسمياه (هەلكورد) .

اعلان

بناء على طلب رئيس مجلس لواء اربيل العام بكتابه ٢/٦٧ في ١٩٦٢/٦/١٧ استملاك (٥٠٠ م٢) من القطعة ٦٣ مقاطعة ٥٢ كويسنجق العائد الى مديرية الاوقاف العامة لغرض انشاء بناية المستوصف الصحي عليها وبناء على ماجاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ٥٠٦ والمؤرخ ١٩-٦-١٩٦٢ حول تحقق النفع العام من هذا الاستملاك واستناد الى المادة السادسة من قانون الاستملاك المرقم ٥٧ لسنة ٩٦٠ تعلن الكيفية ولذي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجري المعاملة الاستملاكية وفق القانون .

بدرالدين علي

متصرف لواء اربيل

بقية ـ شريعة الحب

اتباعه وقال (ومتى صمتم أنتم فلا تكونوا عابسين كالمرائين فانهم يغيرون وجوههم ليظهروا للناس صيامهم فقد استوفوا أجرهم فلا أجر لهم ، وأما أنتم فمتى صمتم فادهنوا رؤوسكم وأغسلوا وجوهكم ، لا يظهر صيامكم للناس، وضرب لهم مثلاً للأحسان والطيب وقال (انساناً خرج عليه اللصوص في الطريق فسلبوه وضربوه وتركوه بين الحياة والموت ، وعبر به كاهن فاهمله ومضى في طريقه ، وجاء لاوي فمضى ولم يلتفت اليه .. ولكن سامرياً رآه فاشفق عليه وضمد جراحه وأركبه على دابته وأتى به الى فندق واولاه عنايته ثم أخرج لصاحب الفندق عند سفره دينارين لينفقهما عليه ويعنى به ومهما ينفق عليه فهو موفيه عند مرجعه) . قال السيد المسيح لتلاميذه وقد ضرب لهم هذا المثل : (أي مؤلاء الثلاثة أقرب الى ذلك الصريع الجريح ؟) والجواب الذي لاخلاف عليه بداهة أن السامري المنبوذ أقرب اليه من أبناء هارون ومن اللاويين المصطفين !

وقال عليه السلام الى علماء الدين (إن الدين بما تعمل لا بما تعلم) ثم يهتف باولئك المنافقين (أيها القادة العميان الذين يحاسبون على البعوضة ويبلعون الجمل .. انكم تعنون ظاهر الكأس والصحفة وهما في الباطن مترعان بالرجس والدعارة ويل لكم أيها الكتبة والفريسيون المراؤون انكم كالقبور المبيضة ، خارجها طلاء جميل وداخلها عظام نخرة) ولما سألوه عن اسرار الكتب والغاز الفرائض والوصايا فقال (ان تحب ربك بجماع قلبك ومن كل نفسك وفكرك وأن تحب قريبك كما تحب نفسك) .

هذه هي شريعة الحب في دعوة المسيح عليه السلام عرضناها بايجاز بمناسبة ذكرى ميلاد صاحب هذه الدعوة .

بقية : الامام علي [ع]

يشهد يروغ الشمس قبل أن تشرق الشمس .

وانقضى أجل الرسول . ورسالته ما تخطت بعد حدود الجزيرة العربية وهي ما نبتت في الجزيرة لتحفر فيها فلم يكن بد من رجال يشدون أزرها . ويمضون بها بعيداً عن منابتها ، فكان علي من أبرز الذين أنبروا للذود عنها والكفاح في سبيلها . وذلك بما اوتيه من فهم لغاياتها ، ومن حماسة متأججة لنشرها في الناس ومن بلاغة خارقة في التعبير عن معانيها ومقاصدها ، والكشف عن مكنوناتها . وأنا عندما أتحدث عن بلاغة امام البلاغة لا اجد ماأشبهها به غير ومضات البروق التي تمزق اكباد الظلمات فتكشف لك عن مثل ورقة الجفن عوالم من السحر ماكانت تخطر لك في بال .

إن الحكمة في أروع مظاهرها لتترقرق في ما وصلنا من بيان الامام ولا ترقرق الماء الزلال على الحصى .

وان المروءة والشهامة والبطولة والتقوى وحب الخير والعدل لجميع الناس لتطالعك في جميع قوله وأفعاله . لقد كان ـ من بعد النبي ـ خير نبتة انبتتها ارضنا العربية حتى الآن وهو اليوم وغدا وبعد الغد قمة سامقة بين القمم التي تشع من أعاليها أنوار الخير والصلاح والعداية للناس فلتكن ذكراه حافزاً لنا لاقتفاء أثره في طريق النور والخير والصلاح . أعاد الله هذه الذكرى الكريمة عليكم وعلى العرب والمسلمين أعواماً بعد أعوام ، ومتعكم والعالم بنعمة الوئام والسلام .

بقية الاسراء والمعراج

وقد جمع الله بين المسجدين بقوله تعالى :

« سبحان الذي أسرى بعبده ليلاً من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى الذي باركنا حوله » .

يظهر البركة حافة بالمسجد صاعدة عليه محيطة به تتجاوز المسجد الأقصى إلى ما حوله وذلك بفائق التعبير القرآني . فالمسلمون في مشارق الأرض ومغاربها مرتبطون بهذا المسجد . فالله سبحانه وتعالى أنعم علينا بهذا الدين القويم وأكرمنا بخاتم الأنبياء والمرسلين وهدانا إلى صراطه المستقيم وخص نبينا بالاسراء وعرج به إلى السماء . في مثل هذه الليلة المباركة جيء بالنبي (ص) من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى ثم إلى السماوات العلى إلى ما لا يعلمه إلا الله تعالى ثم سمع كلام المولى عز وجل فأوحى إليه ما أوحى وأتحفه بأنواع التحف والزلفى فصعد سماء بعد سماء ومعه جبريل (عليه السلام) حتى وصل إلى السماء السابعة فوجد فيها إبراهيم الخليل (ص) مسندا ظهره إلى البيت المعمور وهناك قال له جبريل عليه السلام « وما منا إلا له مقام معلوم لا أستطيع أن أصعد إلى غير ذلك يا محمد » .

حدث الرسول (ص) عن ليلة الاسراء والمعراج فقال .

بينما كنت مضطجعاً إذ أوتيت بالبراق فركبت حتى أتيت البيت المقدس ثم دخلت المسجد فصليت فيه ركعتين ثم عرج بنا إلى السماوات العلى ثم إلى سدرة المنتهى فأوحى الله ما أوحى وفرضت علي الصلاة وهي خمسين صلاة في اليوم وبعد ذلك خففها إلى خمس صلوات في اليوم وقيل لي يا محمد من هم بحسنة ولم يعملها كتبت له حسنة فان عملها كتبت له عشراً ومن هم بسيئة ولم يعملها لم تكتب له سيئة فان عملها كتبت له سيئة واحدة . قال الرسول (ص) لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد « إلى المسجد الحرام ومسجدي هذا والمسجد الأقصى » فنسأل الله تعالى أن يخلد ذكر نبيه الكريم وينصر دينه القويم ويبلغه عنا افضل الصلاة وأتم التسليم فالله سبحانه وتعالى أمر بالاتحاد ونهانا عن التفرقة فيا ايها المسلمون اعتصموا بدين الاسلام فسألك اللهم يا من اسريت برسولك المصطفى المختار أن تعز الاسلام والمسلمين وتعلي كلمة الحق والدين

هەر تیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوەندی بەم بەخشنامەیەوەبی
ئەبی راستەوخو بنیری بو بریوه
بەریەتي بەمئاو نیشانەیه :-
بەریوەبەري بەخشنامەي شارەوانی
هەولیر

هەولیر

بەخشنامەیکی هەفتەیی، بەزمانی کوردي و عەرەبی

شارەوانيي هەولیر دەری ئەکا

ژمارە (٦٣) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٠) فلسە

٤شەمە ٢٦/ كانون الاول/٩٦٢
١/ شعبان/ ١٣٨١

«گوران»ي ئەمر !

مدحت بي‌خەو

بە .. چ هەڵەستي
چ .. هەڵەستي
بە كامە پی‌نوس ودەستی
بە كام ئەسرین
بە كام ووشەی گەش وزیرین
بە چ .. باري ..
بكەم زاری خەفتباری
بو لالەي ویژەو زانیاری
جاری بدەم ،
دەنگ بڕروا دوور
لە هەمووڵا بیری‌بشنوور
زایەڵەی دەنگ
لە هەموو رەنگ !
بەرز بیتەوە
گیپي ویژە بگریتەوە
بوكي ؟ (گوران) ؟!
ڕاشي گران ..
ئەلین (گوران) ی ماموستا
دەنگی بررا ودلی ودستا
چون وا ئەلین
ئەبی وابي ؟
ئەستیرەی ویژە كشابي !
بەڵی (گوران) هاتە دوورران
رابەري ڕێگاي بویژان
هاتە وەستان
بو تو (گوران)
گشت ویژەوان
هەموو خاوەن هەست وئیستان !
لاشە ودڵیان
ئیكردا خوڕیان وشەزان
ئەم هەڵیسان

كرتی ئاسوی ئاڵ بەیان !
شیوایەوە ئەخشەی ژیان
تو جاویداني ئامري
مردن دەنگی تو ئابڕری
تاكو ئەمان ..
بە شانازی لە كوردستان
یادت ئەكەین
لەلا پەڕەی مێژووی ژیان
ئاووت ئەبین
تو بووی مایەي ئەم ڕزگارە
بو هەڵبەستي هونەری تازە
تو بووي مەڵی ئاشتي خواز
لە ئاسمانی بەرزی هونەر
بە هەڵبەستي پڕر لە ئاواز
بو رونا‌كی لە دژي شەڕ
تو بووي ڕڕابەر ..
دژي زوردار

پیش دڕەوی ڕڕی بوی بو هەزار
تو بووي بو جوانی ودلداري
یا بو خروشت
لە گەنجینەی پڕر مرواری
ووشت ئەڕژت
تو ئامري ..
بو بویژان بەهرەو كرري
تاماوە جەرخ وڕڕوژگار
پەیڕەوی تو
بومان گونكە ویادگار
ڕڕابەرەو هو
ئەی هاوڕڕیي پیرۆ هەڵبەستم
تا ماوم بو تو دل پەستم
٠ ٠ ٠

(٥) بە بونەی نوێەڕڕ بونی جل ڕوژ بە سەر كوچی دوایی ماموستا « گوران »ی ئەمر ..

ئەمتەل

دانەر : سهیله عثمان

ئەمتەلی ئەجدار لە پێنج پیتانە ٠ ناوی كچیكی بچكولەو جوانە
هەمیشە ناوە بو پڕدو دیەك ٠ لە ئەم وڕلاتە ئاوە بو جیهك
٥ و٤ و٣ لە هەر یاری بي ٠ دڵداري ئەبی گرفتاري بي
١ و٢ و٣ قەدر گرتنە ٠ لە بوگشت كەس لە شیوەی ئە
٣ و٢ و١ ئەڵاي بە نرخە ٠ هو ئەوجا ئازایە ئەمتەل بە دەرخە

كوستی ئەزیزان

پشكەشی گیانی ماموستای هونراوەي كوردي گوراني ئەمر بي :

خەزان ، خەزانی‌جەب خوونی‌ئەهات
سەرت أتي كردم
یاری ژیانت كردمە كارەسات
حەشرت بی كردم
فرمێسكی دیدەت لە ئاو چاوي من
چون جوگاو ووبار
ڕای ماڵی هیواي زور ڕازاوی من
ئەسرین وگوڵزار !
لەشكري ئەندوت ئەكا هەرڕەشە
دەهێلە ، زیلە
بووكی فریشتم بەو بەختە ڕەشە
یەخسیرە ، دیلە !
ئریشقەی تونت هیرش ئەهیني
ئەوەڕیي گوڵ
غەم دەگي لە ئاو دڵم ئەجیني
دەنالی بولبول !
ڕوژي ئوم ئەوا پەڵەی هەوري ڕەش
زور بەبی باكی
بە دوژمنانە ئەیگرێ باوەش
شەوقي ڕوناكي !
ئوبەتیي ئەهات ، گورانت بردم
ئوردگای ماتەم
باخي هونراوەت بی‌شاڵوور كردم
لەم دەم وساتەم
با ئالام ئەڕڕیی ڕڕیگام خووێناوي
كوستي ئازیزان
(گوران) بڕڕواتن بەدل شكاوي
خونچەی پایزان ،
ئەخوینم گەرچی ئەمیني هەروا
ئارەزوي پیت
وەك چەرخ خول داو بەسەرما بڕروا
وێنەي ئەگریست
(گوران) ت بڕدین گورانیَ ماوە
بەڵام ئوی ڕەنگ زەرد
غەیرەز ئاو بەدي چیت بو ئەماوە
بەیكي ئاهو دەرد !
پاشایێن ئاجار ، هەر ئوي سەرئخون
كە هەڵدي بەیان
ئەبوژێتەوە سومبول وبەیبوون
گوڵاڵەي ژیان !!

كركوك ـ ئەندازیار جلال خوشناو

گوڵاله

قوتابي یوسف احمد دەرگەڵەی ـ هەولیر

جیهان مانه ، مانگ ڕووه زەردەكاني خوي بەدەر خستوه ئاسماني شین وبی گەردە قەبارەكان (ئەستیرەكان) ئەدرەوشێنەوه شەمالش دي وزولف وكاكولی هەزاران دولبەر ودلدار ئەجولێنێتەوه جا منیش وا دانیشتبوم وئەم دیمەنە شیرینەم لە بەر چاوه هەر بەم هویەوەش گوڵاله خوشەویستەكەم ئەم چەند دیڕڕەت بو ئەنوسم :

یاره دیڕمێنەكەم گات كاتی یادكردنەوەتە ودڵم پڕرە لەخەم وخەفەت هەر چەند هاوار ئەكەم كەس بە دەنگەوە نایەت ئاوڕڕ لە هەر لایەك ئەدەمەوە تاریكاي ئەیێت هیچی‌تر ناینم لە جیاتي عودو كەمان گویم لە نالەی یارانە بویە منیش بەم جورە بیريتوم بو هات وهیچم لە خەیال نەما تەنها تو ئەیت وئەم نامەیەم بونوسي هیوادارم بێخەیە سەر یادگاري دلداریمان .

گوڵاله خنجیلانەكەم زور لە میژبوو ئەم ویست ئیمەت بو بنوسم چونكي ئەمە یەكەم نامە نیە بەلكو بە دەیان نامەت هاتووە وەرگرتوەوە گومانی نیا نیە ئەوەي خوشەویستیمان لە نیوان بەهیز ئەكات نامەو بیركردنەوەو ڕوانینە بو یەكتر یە چاویكي پاك وخاوین بە ڕاستی شایاني یادكردنەوەي لە بەر چاوي چون دیت وئەڕوي دڵی هەزاران وەك من ئەلەرزێنی .

چیت بو بنوسم ئەوەي بوت بنوسم كەمە گەڵی ووتەي دڵ فراوان كەرەوە هەن خامەكەم بوم ناتوسي چەند ئەكەم نوسراوەكە گورت بكەمەوە كەچي بالم بیوە ئەنیي بنوسم هەرچەند ئەمەوي بیری خوم لابەم وكوتایي بە نوسین ینم بەڵام ئەغمەی بولبول وسوررانووەي بە دەري خونچەي ئەپشكوتو هاتم ئەدات بو زیاتر

ـــ بڕڕوانە ل٤ ـــ

وەڵامی مەتەڵی ژمارە (٦٢)

پاداشتي ئەجارە دڕایە خوشكە ئەخشین لە گەل پیرۆزبایكي گەرم (ئەنگ عەلی جامە) نزیك گەركوكە ٠ لە كوردستانا هەر وەكو بووكە باوكي سەرداري بڕي بەخوشي ٠ لە بادەی ئازاد یاخوا بژوشي

ـــ ئەخشین ـــ

(ئەنگ عەلی‌جامە) سەیران گامانە ٠ جێبەكي خوشە وولاتي خومانە بەجت فیلدوس

(ئەنگ‌عەلی‌جامە) وەهزار جي‌تر ٠ لە كوردستانا لە یەكدی خوشتر ئیستا زستانە كە بەهار داهات ٠ ئەڕڕازێنەوە لە بەهشت جوانتر مصطفی رابەر

مەتەلت دەرچو (ئەنگ‌عەلی‌جامة) ٠ پی‌نوسي بو من زور زور مەرامە عبدالخالق خورشید ـ كركوك

(ئەنگ عەلی‌جامە) ڕڕازاوە وخوشە ٠ گول وبەیوني بونە ڕوو پوشە ابوبكر مامە

یاخوا هەر بڕی باوكەكەي‌سەردار ٠ ئەنگ‌عەلی‌جامە زورخوش وناودار مامە حمید گەردی

هاوینە هەوار (ئەنگ عەلی جامە) ٠ گەڵي ڕابویري ناتمێنی زامە ئەمین خوشناو

پاشماوەي گولاله

پير كردنەوه له يادەي جونيەتى بەيك كەيشتمان له دوا روژا بەنا بە خواو هيز له دلدارانى هەر نەگەينە يەك .

هەركه له شونيك نامەكەت نەبينم وا نەزانم گوله وخوشم به بولبول دا نەنيم ، خوشەويستيت جوري له دلما چەساوه دەرهاتني بونيه هەتا دوا ووتەى زيانكه نەويش بەخوا سپاردنه ، بەجوري دلي پريندار كردووه كەنا دەستله ئاو دەستنەنين چاپونەوەي بونيه ، هەر نەمەشه له هەموو كاريكم هائم نەدات بو سەركەوتن وكەيشتن به ئامانج ، هەر ووتەيەكت بو من ئاموژگاريكه ، هەر هەنگاويكت بو من دباريكه ، هەر خەندەيكت بو من سەركەوتنيكه .

گولاله سوره زيكەلانەكەم سەرت بو ئاسمان بەرز بكەوه منيش نەوا نەماشاي ئەم دەشـــت نزارو دول وهەردە نەكەم چەند جوانه بەغەمەي بولبول چريكەي چولەكه : گەمەي كوتر ، خوردري عاروبار ، هاشمي لكه دارەكان ، بوني گول ، سەوزاي زەوي ، روناكي مانگه شەو ، توزي دليان فراوان كردم و نوميد نەكەم كه توش دلت فراوان بيت خوشەويستيەكەمان وا رانەوەستەوه كه بەملان ناگادار كردي به بونى گول ئاو دراي به روناكي مانگ رەنگ كرابي دەنا سوند به هەموو دلدارەپي نەگەيشتوەكان نەكەر جواني لبك نەدەيتەوه گيروەردي تۆم وبو بۆ ناوادەم بويه ئەم چوند ديرەم هەر له سەر زارە :

پەيوەندي جوان به دواى ناكرا ○ تا كياني ماوه ئەســـورێتەوه
بولبول له ذەوري خونچەى گولانا ○ شـــەو تا بەياني ئەجـــڵێتەوه
منيش به دواي ريكايەك ئەرۆم ○ بالاى جـــواني تۆم بو دێنيتەوه

اعلان

سجري تسجيل الدار ذات ت ٨٨ الواقعة في عنكاوة اربيل مجدد باسم العراقي جرائيل بن بابكة بن طوسة فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخ النشر لهذا الاعلان متصحبا معه المستمسكات الثبوتية .

٣-٣ مدير طابو لواء اربيل

اعلان

سجرى تسجيل الدار المرقمة تسلسل ٣٨٦ الواقعة في عنكاوه باسم يوسف بن قرنيس بن قس كوركيس مجددا وملكا صرفا فعلى من يدعي العكس يراجع دائرة طابو اربيل خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ الاعلان مستصحبا معه مستمسكاته الرسمية وبخلافه سيجري تسجيل الدار مجددا .

مدير طابو لواء اربيل

١-٣ « عبدالفتاح عبد لعزيز

المناخ في اربيل

كانت درجات الحرارة المئوية والرطوبة النسبية كما سجلتها محطة الانواء الجوية العائدة لقسم ابحاث الغابات في اربيل للمدة من ٦-١٢-٩٦٢ لغاية ١٢-١٢-٩٦٢ كما يلي :

التاريخ	الدرجة العظمى	الدرجة الصغرى	الرطوبة النسبية ٪	
٦-١٢-٩٦٢	١٧/٠	٩/٥	٥٢	٢/٠
٧ منه	١٦/٠	٦/٠٠	٥٤	٠/٣
٨ «	١٧/٥	١٤/٠	٥٧	
٩ «	١٨/٠	٩/٠	٦٧	٢/٧
١٠ «	١٥/٥	١٠/٠	٦٥	٠/٥
١١ «	١٦/٠	٨/٠	٥١	١/٠
١٢ «	١٥/٥	٥/٥	٧٨	٨/٧

له كوفاري يادگاري لاوانەوه

هونراوه

هونراوه : باجفاني دله ، چي بەد لايى ، نيش ونازار ، دەردو خەفەت ، هيواو ئاوميدى ، ئين وشادى شريق وئالى خوشەويستى وقين ، گومان وباوەرر ، ترس وبيباكي ، خرابي وچاكى .. به وانەي ريك وبيك ، له شيوەيەكى دلگير بومان دەر نەخات كه هەموو كەس له خويندەوەيا شيوەيەكى دلى خوي تيا نەبيني .

هونراوه : چرايەكه تاريكى رەبي ژيانمان بو روون نەكاتەوه ، يارمەتيمان نەدات بو دوزينەى راستى .

هونراوه : جواني هەموو شتيكمان بو دەر نەخات .. گيان تينوى جواني ودلبـى برسي شيريپيه ، نه ئەم تيرى لى نەخوات ونه نەويش تويق لى نەشكيني .

هونراوه : له ئاوازى دلگيرى بولبول ، سرودى سوزى بەيان ، له تافه تاني ئاوى سەر قەلەنز ، له فرۆه فرۆى بالى بالندە ، له ووشەى گيا ، له ترپەى مانگه شەو ، له ئاوابوونى روژ له هەلهاتنى مانگ ، له جريوەي نەستيره ، له شەپولى زەريا ، له بريسكەي بروسكه ، له گرمەى هەور ، له هاوڕەي باران ، له دەنگي موزيقا ، واتەكانيانمان بو دەر نەهيني كه له هەموو دليكدا شاراوەتەوه .

هونراوه : ژيانه ، بى دەنگ وسەنگ ، رو خوش ومون رەنگاوبه گريان ودەم به پيكەنين برر له دلداري ديت وچي

هونراوه : هەز وەكو (شيلى) ئەلى : وينەيەكي ژيانه له راستي بونەوه وەرگيراوه ، ئاوينەيەكه ناشيرينى تيا جوان نەبيزى .. سەرو چاوەيه كه هەتا هەتا جواني لى هەل دەقولى .

هونراوه : خوو له كوردەى دلدارى نەكا ، له رويكەى ژياندا جراى هيوا بو تيكوشەران هەل نەكات ، له گەل چنگي ئاسنينى گەردون دەم به پيكەنين دەست به بازى نەكات ، له گەل شەپي دەشت گەمه به پرچي ناردداران نەكا له بەر چاوي بى هيوايان ژين شـــيرين نەكاتەوه ، له گەل زررەى زنجيرى گيروده‌يدا نەچيته گويي بەندياندوه له خەوي بى هوشى رايان نەچله‌كيني ، له ژير باباخى تازاديدا نەچنه كارواني ژيان .

هونراوه : نەوەخۆمەي نيگاي ئاسكيكي سل نەكات ، واتەي ئاوازى مەليكي گەردەن ئازاد لبك نەدانەوه ، هەميشه له ئاسماني گياندا پاك وفادين ، پيروز وبەرز نەفرى .

هونراوه : به خوين دل وفرميسكي چاو نەنوسرى بوى هەموو شاراوەى دل وبينويكى هەوەسى دەرون ونيشانەكەي چاو بازي تيايه .

هونراوه : ئەمانەيه وگەلى بەرزتر ...

شكر

يسعدني أن أرفع جزيل شكري ووافر إمتناني لجميع الذوات الكرام الذين تجشموا عناء التشييع وحضور مجلس الفاتحة والختم ، بمناسبة وفاة والدي . وانضرع الى الله العلي القدير أن يحفظكم من كل سوء إنه هو السميع المجيب .

كمال طيب بريخان

اعلان

بالنظر لحصول الضم القانوني على بدل الاحـــالة القطعية للقطعة المرقمة ١٢ــ٢٩ من المقاطعة ٤٥ وارش البالغ مساحتها ٣٠م٢ و٦ اولك وانتادا الى احكام الفقرة ٢ من المادة ٧٤ من قانون التنفيذ قرر تمديد مدة المزايدة وقبول الضمائم لمدة ثلاثة ايام اعتبارا من اليوم التالى لنشر هذا الاعلان فعلى الراغب في شراء القطعة الموصوفة اعلاه مراجعة رئاسة تنفيذ اربيل والمنادي سليم مصطفى في المدة المذكورة اعلاه مستصحبا معه التأمينات القانونية .

صالح رمضان
مأمور تنفيذ اربيل

اعلان

بناء على طلب متصـــرفية اللواء ــ المحلية التخطيط ــ بكتابها ٢٠٤٨ في ٣٠-٤-٩٦٢ استملاك ١١٠م٢ بطريقة رضائية من العقار المرقم ٩ تسلسل ٣٩٨ الكائن في محلة القلعة في قصبة كويسنجق العائدة الى السيد عبدالله السيد اسماعيل من سكان قصبة كويسنجق حيث شيدت عليها جزء من بناية المدرسة القديمة ذات ١٣ صفاً في القصبة المذكورة وبناء على ما جاء بقرار مجلس ادارة اللواء المرقم ١٢٩٤ في ١٨-١٢-٩٦٢ حول تحقـــيق النفع العام من هذا الاستملاك واستنادا الى المادة السادسة من قانون الاستملاك ٥٧ لسنة ٩٦٠ تعلن الكيفية ولذوي العلاقة حق الاعتراض على الاستملاك المذكور بعريضة تقدم الى هذه المتصرفية خلال ثمانية ايام من تاريخ نشر هذا الاعلان وعند ختام المدة ستجرى المعاملة الاستملاكية بطريقة رضائية وفق القانون

بدرالدين علي
متصرف لواء اربيل

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما اعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

العدد ٦٤ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢/ كانون الثاني/ ١٩٦٣م ٥ ٨/ شعبان/ ١٣٨٢هـ

نشـــــــــــرة أربيل وقضية الشعر والنقد

«ناقد»

أثيرت في هذه الأيام على صفحات متسلسلة من نشرة أربيل ، وهي نشرة أسبوعية تصدرها بلدية اربيل ضجة من التعليقات والآراء حول الشعر القديم والحديث والنقد بمناسبة نشر بعض المقطوعات الشعرية من قبل الشاعر الناشيء راسم الشماع ، وكان أكثرها ـ وهذا يؤسفنا ـ تتسم بطابع السطحية والبعد عن التعمق والموضوعية بحيث أن المتتبع في قضايا الأدب لا يرى مناصاً في الحكم بأن تلك الملاحظات والآراء أكثرها أضعف بكثير من مستوى القصائد نفسها . ناهيك عن الأخطاء ووجهات النظر الخاطئة التي توحي بها تلك الآراء والتي سميت تجاوزاً بـ« النقد » .

لقد نشرت في العدد (٥٦) من النشرة قصيدة للأخ راسم الشماع بعنوان « مهزلة . . . حب » فانتقدها السيد عزيز صادق بقوله : « إنني أقول ان هؤلاء الشعراء لا يتمكنون من نظم الشعر بالمعنى الصحيح فأخذوا يلجؤون لهذا النوع من الشعر الذي ليس له معنى ولا ذوق » وجاء رد نشرة اربيل مقتضباً حول الموضوع « بالرغم من أننا لا نتفق أبداً مع هذا الرأي الذي تضمنته هذه الكلمة الانتقادية العنيفة فاننا نشرناه عملاً بحرية الرأي » وتستطرد النشرة قائلة ان تلك القصائد « تنم عن مشاعر عميقة يعبر عنها الشاعر بكلمات سهلة بديعة وبتصاوير فنية جذابة ، ولو أن هناك تقصيراً ظاهراً في القوافي والأوزان » . ويرد صاحب النقد ثانية ويبين رأيه في الشعر الحر قائلاً : « أنه ليس بعربي الأصل وهو مستقاة من الشعر الغربي وأن أول من أراد التخلص من الشعر الأصيل ذو الوزن والقافية هم شعراء المهجر لاتصالهم بالحضارة الغربية » ويأتي الناقد الثالث باسم « قارىء » وهو يقدم نفسه كمنقذ للشعر القديم مبيناً قصده من نقده وهو « تخليص الشعر واجتثاثه من وباء تسفيط الحروف والكلمات على الورق وإطلاق (الشعر الحر) عليه » ويستطرد قائلاً : « أما من ناحية محتوى القصيدة فانها ركيكة وغير بريئة لا تنسجم وأخلاق مجتمعنا المحافظ على تقاليده » .

من البديهي بأن ما نسعى إليه جميعاً من انتقاداتنا وملاحظاتنا هو الادراك الحسن والفهم المخلص والاستيعاب لقضايا الأدب برمته ، منها الشعر ، ولا يختلف مطلقاً الأمر أن يؤدي هذا الاستيعاب والادراك والفهم الى التسليم بوجهة نظر الناقد أو الكاتب أو الاختلاف معه ، إذا كانت الغاية أو القصد منها يقودنا الى اكتشاف الحقيقة وتبيان معالمها في صورة أنضج وعلى مستوى أكمل وأفضل وأعمق !.

فمن المعروف بأن للنقد جوانب واتجاهات متعددة منها النقد بين التفسير والتحكيم والشمولية والجزئية وكذلك النقد بين التقييم الخارجي والداخلي والتجربة والغرض ، فاذا كان جانب التفسير من النقد مهمته شرح وايضاح النتاج الفني . بجميع أشكاله ، ويذكر الشروط والظروف الأساسية التي أدت وتؤدي الى مولد الأثر الفني على أساس اعتبار الفن أو الأدب ، ومنها الشعر ، عملاً إنسانياً لا يمكن بأي حال من الأحوال فصله عن الاطار الحضاري ومجرى التطور العام للفكر وللعصر الذي نبت فيه . فان جانب الحكم من النقد يقودنا إلى اكتشاف « الخلق » واختيار الأفضل والأكمل من الأثر الفني على ضوء جانب التفسير من النقد . وإلا لكانت حقيقة ناقصة منفصلة عن واقعها وعن جذورها ، وبذلك نبتعد عن الاتجاه الأخلاقي في الكلام كما جاء في قول السيد عزيز « إن هؤلاء الشعراء لا يتمكنون من نظم الشعر » أو « يلجؤون لهذا النوع من الشعر الذي ليس له معنى ولاذوق » فلا كل قديم جيد وصالح لأنه قديم ولا كل جديد طالح ومهزلة لأنه جديد .. فهناك الصالح والطالح في أثرنا الفني إن كان قديماً أو حديثاً تستطيع الكشف عنه عن طريق هذا النوع من النقد العلمي ، وكذلك حينما يقول السيد عزيز « ان هؤلاء الشعراء لا يتمكنون من نظم الشعر بالقافية والوزن » لربما متسائل يسأل السيد عزيز : لماذا يكون الاستغناء عن شيء ما تهرباً بالضرورة ، ولا يكون تخلياً عن شيء مسبوق أو رديء أو مقيد أو سهل مبتذل بحثاً عما هو أصعب أو غوصاً في اعماق سحيقة يؤدي الى تغيير أصعب ؟! » فالشعر إن كان قديما أو حديثاً ليس كله الوزن والقافية ، فالوزن والقافية جزء من الشعر حسب مفهوم القديم وليس كله قاطبة ، كما أن هناك التقييم الخارجي بعكس التقييم الداخلي الذاتي كخضوع الشاعر كما يطلب منه الأخ « قارىء » خضوعاً تاماً مباشراً للتقاليد والمسلمات الموروثة السائدة ويفرض « أن يكون محتوى الشعر بريئاً وينسجم مع أخلاق مجتمعنا المحافظ على تقاليده » فمثلاً إذا كانت كلمة (فهتهق) سائدة بدلاً من الكلمة الصحيحة (فقط) يجب أن يستعمل الشاعر ، لكي يكون شاعراً حقاً ، الكلمة السائدة (فهتهق) أي يقف منها موقف الرجل

ـــ البقيه على ص٤ ـــ

سوفوكليس .. واسطورة القدر

محمود عبدالله

سوفوكليس .. في اوديب ينحت من صخر اسطورة آمن بها هو وآمن بها جيل ما قبل الميلاد .. وليس في ذلك ما يروع ولكن الذي يروع حقاً هو ان يؤمن بتلك الاسطورة وبنفس الايمان نقاد ادب يعيشون بعد الميلاد .. بالفي سنة !! القدر يسيطر على حركات شخوص سوفوكليس في مسرحية (اوديب) القدر يفعل الأعاجيب . وكأن ارادة الانسان جزء تافه او انها لا وجود لها على الاطلاق .

ملك وملكة يرزقان طفلاً ينبئهما العرافون ان هذا الابن سيقتل اباه ويتزوج امه ويأمر الملك بتسليم الطفل الى راع ليقتله . فيشفق الراعي على الطفل ويعطيه الى ملك المدينة المجاورة فيتبناه الملك .. يكبر الطفل وهو لا يعرف اباه الحقيقي .. ثم يحدث ان يشير احدهم الى ان (اوديب) وهو الطفل ليس ابن الملك فيخرج اوديب من المدينة هائما ويصادف عربة في طريقه فلا يتسع الطريق لكليهما فيتخاصم مع من في العربة ويقتل الجميع عدا واحدا . وليكن اباه كما يشاء القدر . او سوفوكليس بين ركاب العربة المقتولين ويدخل اوديب مدينة أبيه فيجد فيها (غولاً) يلقي لغزاً على اهل المدينة فان حلوه تركهم وان لم يحلوه يقتل واحدا منهم فيضع اهل المدينة جائزة هي العرش والزواج من ارملة الملك الراحل لمن يحل اللغز ويحل اوديب

البقية على ص٢

الى اصحاب الحدائق من أهالي أربيل

نود ان نعلن بان لدى البلدية كمية كبير من اشتال شجرة

السرو العامودي

بعمر سنتين

تفيض عن حاجتها فمن يرغب في اقتنائها وزرعها في حديقة داره مراجعة البلدية لشراء العدد الذى يريده ودفع (٤٠) فلساً عن كل شجرة

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

شؤون الموظفين

في المعارف

١ ـــ رفعت درجة الذوات المدرجة اسماؤهم أدناه إلى الرواتب المبينة ازاء اسمائهم :

١ ـــ دنحا فرنسيس . الى ٣٦ ديناراً .
٢ ـــ آسيا يوسف ، الى ٣٦ ديناراً .
٣ ـــ عيسى يونس عيسى ، الى ٢٨ ديناراً .
٤ ـــ اكرم الشيخ يونس . معاون ملاحظ اربيل الى ٣٦ ديناراً
٥ ـــ مولود شيخ محمد . كاتب الطابعة في المعارف الى ١٥ ديناراً

في رئاسة الصحة

١ ـــ نقل الكاتب شكر حميد الحداد من كربلاء الى رئاسة صحة اربيل .

٢ ـــ نقلت السيدة مليحة عباس رئيسة الممرضات في كربلاء الى رئاسة صحة اربيل .

٣ ـــ تم نقل المضمد بولص بطرس من مستشفى قضاء شقلاوة الى مستشفى اربيل .

٤ـ استلمت مديرية مستشفى اربيل المكائن والآلات الخاصة بالبخار سوف يستفاد منها للتدفئة .

٥ ـــ نقل مركز رئاسة صحة لواء اربيل الى بناية مستشفى القديم بتاريخ ١٩٦٢/١٢/٢٩ .

٦ ـــ تم فتح مستوصف جديد في قرية كردعازبان لاستقبال المراجعين .

أعلان

رقم الدعوى ٩٦٢/١٥٧

المدعي عبدالقادر الحاج محمد .

المدعي عليه بشير جرجيس من أهالي محلة حوش الخان بالموصل .

أصدرت هذه المحكمة بتاريخ ١١ـ١١ـ٩٦٢ حكما غيابا يقضي بالزام المدعي عليه بشير جرجيس بتأديته للمدعي عبدالقادر الحاج محمد مبلغا قدره (٢٣٦) مائتان وستة وثلاثون دينارا مع تحميله المصارف ولدى ارسال الحكم الغيابي الى التبليغ تبين ان المدعي عليه المذكور بشير جرجيس مجهول محل الاقامة فعليه اقتضى تبليغه اعلانا بواسطة الصحف وله حق الاعتراض والتمييز على الحكم المذكور خلال المدة القانونية وبعكسه سوف يكسب الحكم الدرجة القطعية وفقا للاصول .

صابر المفتي
حاكم بدائية اربيل غير المحدودة

فوسوكليس واسطورة ـ بقية

اللغز فيصبح ملكا ويتزوج الأرملة التي هي امه !!! ثم يحل بالمدينة وباء ... ويسأل اوديب العرافين فيجاب بان الآلهة لم ترفع الوباء الا اذا عوقب قاتل الملك الراحل ويتحري اوديب عن القاتل .. وتؤدي التحريات الى كشف الحقائق كلها .. وهي ان اوديب هو قاتل ابيه الملك وهو زوج امه. وهنا تنتحر الأم والزوجة. ويفقأ اوديب عينه تلك هي خطوط المسرحية العريضة وهي تتلاءم وعقلية قبل الميلاد بالطبع فتجعل اهل ما قبل الميلاد يؤمنون بالقدر بالقول ذي الألغاز بالعرافين بالآلهة التي صنعت من حجر . كل هذا طبيعي بل ورائع ايضا ولكن الحقيقة . هي الحقيقة بساطتها وجمالها سواء قبل الميلاد بقرون او بعده بعدد لا يحصى من القرون الحقيقة ان مسرحية اوديب ماهي الا خرافة تصلح ان تروى الجدات لأحفادهن واجزم ان الأحفاد سيستمتعون بها وينامون ليلة مليئة بالأحلام بعد سماعها . اما ان ينشغل بنقدها ودراستها و باكبار فهذا ما يبعث على الأعجاب حقاً ولكن ان يندمج فيها ويتبروها حقيقة تستقى منها الحقائق فهذا ما يبعث على التعجب بل والدهشة ايضا . هل القدر هو المسيطر على الانسان . ام هو الانسان المسيطر على القدر ان سوفوكليس يقول كذا وكذا . اذن فالقدر هو القاعدة التي تنطلق منها الحياة . لا لا أنت مخطىء ان السطر الفلاني من الصفحة الفلانية من مسرحية اوديب يقول كذا وكذا وهذا يدل على ان ارادة الانسان هي المنطق الأساسي للحياة .

ايها السادة الكبار يا حملة اقلام النقد البناء والهدام معاً ليست العبرة من الكلام ان يملأ الصفحات وان ينشر في الصفحة الأولى او ان يطبع في كتاب توضع عليه اسماؤكم مسبوقة بلفظة (دكتور) او مذيلة بجملة (دكتوراه في .) ان العبرة ايها السادة الكبار هي في ان تقدموا الحقائق ولو ملفوفة في ورق جريدة ذات تاريخ قديم . اما ان تأخذوا بخناق اوديب فهذا مجذاف عتيق لن يدفع زورقكم اوديب خرافة قديمة باسلوب مسرحي يوناني تحتل الجوقة مكانها فيه الى جانب الأقمة والأحذية العالية الكعوب والمسرح المرتفع في الأرض الفضاء والذي لا ستائر له وهي الخرافة مسرحية رائعة كمسرحية يونانية تحتل الحركة فيها . حركة الزمن وحركة الاحداث اعلى مكان وواضح تقصها بطبع وذلك شأن كل المسرحيات اليونانية كل هذا صحيح وجميل ولكن ان تستنطقوا الأحداث والحكم بل والفلسفة من تلك الخرافة أمر لا أرى فيه بكل تواضع الا خرافة ثانية انه لا القدر ولا الانسان الفرد هو المنطلق للفلسفة أقول هذا بكل تواضع مرة ثانية انه نظام المجتمع بكل ما فيه من تنظيم اقتصادي وسياسي وقانوني واجتماعي وهاكم حوادث التاريخ من نشوء الديانات الى آخر قمر اصطناعي يطلق اليوم ... من الذى رسم خطى البشرية أهى الأقدار ام ارادة انسان فرد اعتقد .. لو انكم تركتم سوفوكليس ينام هادئاً في قبره ـ انكم تقرون بان مصير الحياة تقرره ارادة المجتمع . ان يهوذا لم يشي بالمسيح ولكنها الثلاثين من مضنة والطمع الذى يخلقه نظام غير متكافىء وان محمداً (ص) فتح مكة لان العدالة التي آمن بها وبشر بها منحت جيشه من المسلمين نظاماً أفضل آمنوا به . وان هتلر اندحر لانه بشر بنظام يرجع بالبشرية ست خطوات الى الوراء . نعم قد يحدث ما ليس بالحسبان وقد تشذ أمور ولكن هل الشذوذ اساس ... أدرسوا كل هذا ثم ارجعوا الى اوديب والف ليلة والا ... وكليلة ودمنة . انكم ستجدون ان افكارا كهذه اصبحت آثارا تدرس ويعجب بها ولكنها آثار لا يصح ان تتخذها منطلقا لحياتنا والا سنكون كمن يلبس معطفه الواقي من المطر في يوم صحو جميل . شكرا لاستمراركم في القراءة الى النهاية وشكرا مرة ثانية لو سمعتم بالتفكير في كل هذا بتجرد تام بل الف شكر .

° ° °

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل (١١٥) الواقعة في قصبة عينكاوه باسم بويا بن قس بطرس ابن منصور ملكاً صرفاً فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوم من تاريخه مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٣ــ٣

اعلان

الحاقا باعلاننا ١٠١٥٩ في ١ـ١١ـ٩٦٢

تقرر تمديد مدة المزايدة لايجار الدكان المرقم (١) الواقع في مصعد القلعة الجنوبي الى يوم السبت الموافق ٥ـ١ـ٩٦٣ فعلى من يرغب في ايجاره الحضور في اليوم المعين في البلدية مستصحبا معه التأمينات القانونية .

رئيس بلدية اربيل

اعلان

تسلسل ٩٩ بفريقندي

ستجرى تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجددا وملكا صرفا باسماء العراقيين ورثة احمد رمش عثمان خمسة آلاف ومائة واربعة وثمانون سهما منها لكل واحد من زكي وشفيق وطاهر وعبدالرحمن أبناء احمد رمش عثمان ثمانمائة وثمانية وتسعون سهما ولأمينة بنت احمد رمش عثمان أربعمائة وثلاثة عشر سهما ولفاخة ملا مصطفى زوجة احمد رمش عثمان ستمائة وثلاثة اسهم ولعمر كريم مائتين وثمانية وثمانون سهما ولحبه منديد مائة واثنتي وتسعون سهما ولبيبة محمد أمين بنته وتسعون سهما لعدم وجود قيد لها فعلى من يدعي حق التملك او علاقة ان يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا مستمسكاته القانونية .

محمد نافع عبدالعزيز
مأمور طابو كويسنجق
٢ـ٣

طبعت في
مطبعة بلدية كركوك

هـــه ولير
بەخشنامەیەکی هەفتەیی‌یە، بەزمانی کـوردي وعـــەرەبی
شاروانی هەولیر دەری ئەکا

ژمارە (٦٤) سالی(٢)
دانەی بە (١٠) فلسە
٤ شەمە ٢/ کانونی‌دووەم/١٩٦٣ / ٨/ شعبان/ ١٣٨٢

هـــه ڵبـــەســـتي بـابردوو ..!!

بەپی‌نوسی : مەغدید

بیروەەستیکی بەسوزوخروش، خورپەی ئیلهامی بویژانەی بەجوش، لەنیو دل و دەرونی (بەلگە)پەنگاوەی‌دابوە **بەڵگە:** گەنجیکی دەربەدەربوو، هەژاری و بی‌کاری و ناوارەیي سەرگەردانی کردبوو، گەرچی تەلاش بو پەیداکردني نان زورترین‌کاتی تەگرت، بەڵام نان پەیدا کردن تەنیا ئارەزووی‌نەبوو، هیواوئاواتي رەنگاو رەنگی ئایندە کە لەگەڵ رەگ و خوینی تیـــکەڵاوبوو، باوەري بە دواروژو پیروزي‌چاکە لەسەر خەرایە پی‌پەیدا کردبوو، هەروا بەشی‌خوي شارەزایی بە- ریرەوی خوشی خوشەویستي هەبو لەگەڵ کاروانی تەستیرەکاني دڵ بە هیزو رەوشەن، چاوگەش و پڕشنگدار شەوگاری بەئەنگوست تەکردەوە ! هەردەم بەدڵیکی‌پڕر لە ئومیدەوە چاوەنوری بەیان‌و شا پەري خوری‌روژي تازەی تەکرد بەڵکو ژیانی دوا روژی بەخوشی وەســـەربەستي و تازادی لە ژیر سیبەری خوشەویستی، لە کنار گولاني بون‌خوش‌و رەنگاورەنگ وەرازاوە بەسەر بەري.

ئەو روژە ئەیویست ئەوبەربەرە کانی‌یەی لەروکاری روژانەئەکەوتە بەرچاوی، لەدەروونی پەنگاوەي دا بووە بیری بەو هەستە بەسوزە بھونیتەوە ، دەنگی بەرامبەر ئەم کیشمە کیشمە دەربڕری؛ هەر چونی بوو پارچە لەسەر نوسیکی پەیداکرد، دەستیکی بە بەرکە دراوەکانی چاکەتە شررەکەي دا کیشا، پی‌نووسیکی نووک تیژ و پچکولەشی لەکەلینکا دوزیەوە.. اینجا پیویستبوو لەشوینیك دانیشي کەس ریگاي داریژتني بیرە بە سوزەکەي لی‌نەگري، وەکەمریشکي بە هیلکە بەپەلەپەل و پەروش‌گەلی ئەم لاو ئەولاي کرد بەڵام هیچ شوینی لابەرو لاچەپی‌نەدوزیەوە، ناچار رووي کـــردە گورستانی جوانە مەرگان، چاکترین جیگاي تەنیایی وەباشترین شوین بوپەیمان

—بروانە لاپەرە چوار—

وەفاتي شیخ‌عبدالکریمي‌دارەخورمایي

مەغدید

ئەی چاو فرمیسکي سوور بڕیژە بە خیرایي
بو جی‌نشـــینی (پـــیر) ي هیژا تا لیلایي
بو شـــیخي گەورەو بە ڕیزي ریگـاي دوایي
بو باوکی هەژاراني وەك خـــوم ئاســـایي

لە شەوی چوارشەمەی رابوردوو شیخ‌عبدالکریمي‌دارە خورمایی لە تەمەنی ٨٤ ساليدا داری فاني بەجی هیشت . خوا لی‌خوشبوو لە بنەمالەي گەورەی ئایني ویلیاني، کوري‌شیخ‌مصطفی شیخ أحمد ، شیخ حسن ، شیخ محمود ، شیخ إسماعیلي ویلیاني بوو . لەگوندي هەشەزیني ، ناحیەی سەنگاو قضاي چەمچەمال لەدایك بووە ، تەمەني(٣) سال‌بووە کە باوکی‌خوالی‌خوشبوو بو پیشاندانی ریگای ئایین و طریقەت روئەکاتە دەشتی دزەی‌یان)

خوالی خوشبوو هیشتا تەمەنی دوازدە سالان بووە کە باوکی وەفات ئەکات ، لە پاشان طریقەت لە سەر دەستي شیخ حسني قەرەچیوان وەرئەگری وەدەست ئەکات بە ئیرشاد، دەست بەجي ئەکری بە خەلیفە ، لەوساوە لە ناوچەی هەولیر خزمەتی ئایینی دەست‌پی‌کرد ، بیجگە لەم ناوچەیە هەزاران مریدي لە ئیران و تورکیا و پاکستان و هیندوستان هەبوە ، بەراستي شیخ عبدالکریم نمونەی بارز و گەورەی پیاوي خوابوو لەم ناوچەیەدا زور جار رووی ئەکردە منداڵەکانی ئیفەرمو (تەنیا ئەو کەسە کوری منە کە خزمەتی ئایین و پیاوی هەژار یکا) . هەروا گەلی جاریش بەمرید و نزیکاني خوی ئەفەرموو (جیاوازي لە مەیاني طریقەکاندا نیە، هەرچي بو خوایي ئەوە تەواوە) . لە پاش‌پیری قەرەچیوان‌گەورەترین شاسوازي‌ریگاي ئایني‌بووە لە طریقەي‌قادری‌یە.

لە سالی ١٩٣٢ تشریفي بە ماڵەوە هینایە هەولیر و تەکیە و مزگەوتی بو پەرای ئایني و طریقەت و هەژاران بەرپاکرد . خوا لی‌خوشبوو حەوت کوری لە پاش بەجی ماوە ، شیخ کاکە ، شیخ اسماعیل ، شیخ معروف ، شیخ کاك احمد ، شیخ محمد ، شیخ‌محمد أمین ، شیخ سعید وەلەگەل پینج کچان. بی‌گومان وەفاتی ئەم ذاتە گەورە و مبارەکە دلی هەموو لایەکي بەگەورە و پچوك و مریدو خزم و کەسیەوە داخ دارکرد (إنا لله وإنا الیه راجعون) .

وەلامی مەتەلی ژمارە (٦٣)

پاداشتي ئەجارە كە قەلەم پاندانیکی قشتیلانەیە بە قوتابی (هونەرە بچکولە) برزا ئومیدەوارین بیتە هونەر مەندیکی گەورە .

كيژيك بە (ناز) وخنچيلەو وجوان بي
بە (ريز) وتابروو ناوی (ريزان) بي
لە كومەل نرخی وەك (زير) گران بي
ئاواتە خوازم بوكي خومان بي
هونەرە بچكوئە - هەولير

خوشكە سەيلە تو وا مەزانە ٥ مەتەل ئەجارە گەلی ئاسانە
وەلامم زانی كەوا (ريزان) ە ٥ دیيەكي جوانە لەم كوردستانە
سباد رؤوف

مەتەل ئەجارە ناوی (ريزان) ە ٥ كچيكي جوانە لەم كورستانە
يا خوا هەر بژيت خوشكە سەيلە ٥ مەتەلت جوان بو لەم نيشتمانە
سميعة رؤوف

خوشويستەكەم سەيلە گيانە ٥ (ريزان) گوندیكە لەم نيشتمانە
ئاسو رؤوف

سەيلە خوشكی بروا خاوينم (ريزان) ، جيگای ئاوات وژينم
ئيترهەر خوش بيت بەخوت وريزان ٥ جيگاو هەوارگەی ميللەتی كوردان
سەيلە رؤوف

ئەجارە مەتەل گەلی ئاسانە ٥ (ريزان) ، جيگای كوردانە
سامیە هەمەوەندی

خوشكە سەيلە مەتەلتم زانی ٥ كە (ريزان) دەرچوو بەئاسانی
هيوا اسماعيل - هەولير

مەتەلەكەت ريزانە دیيەكی جوانە ٥ خوشكە سەيلە زور باش بزانە
شلير عبدالقادر

مەتەلەكەت دیيەكە لەم كوردستانە ٥ ريزان ناوي پردیيەكە لەم نيشتمانە
ئيلهام عبدالستار

خوشكە سەيلە دايكي كوردستان ٥ مەتەلت دەرچوو بە پردی ريزان
دیيەكە وناوی جكچە كوردانە ٥ ناز وريز وزيو هەر بووان جوانە
بارزان خالد مورتكەي

جوانە مەتەل ريك ونيانە ٥ خوشكە سەيلە وەلام (ريزان) ە
محسن عبد عمر - هەولير

— ماويەتی —

اعلان

الموضوع : مناقصة انشاء مجرى في الشارع الجمهوري

بناء على مصادقة متصرفية لواء اربيل على قرار مجلس بلديتنا المرقم ٣٨٣ في ٤-١١-٩٦٢ بموجب كتاب مديرية بلديات اللواء ٦٤٨٨ في ٨-١٢-٩٦٢ نعلن بهذا وجود مناقصة سرية في بلديتنا لانشاء مجرى للمياه القذرة بمسافة (٢٤٠) مترا في الشارع الجمهوري فعلى الراغبين للدخول في المناقصة المذكوره مراجعة بلديتنا للحصول على نسخة من استمارة شروط المناقصة لدى محاسب البلدية لقاء دفع مبلغ (٢) دينارين غير قابلة للرد على ان يكون المناقص من جددوا اشتراكهم في غرفة التجارة ولديه شهادة ضريبة الدخل . ترفق العطاءات بوصل التأمينات النقديه او كفالة مصرفية او صكوا
او قبل الساعة (١٢) الثانية
٧-١-٩٦٣ وكل عطاء لم يقدم في
التأمينات يهمل .

پاشماوەی

هەلبەستی بابردوو

تازەكردنەوە ، بو داريژتني بيري چاكە لەدژي خراپە ، لەوي چەند ئامياري وەك خوي ئاوازە لەم پوليان نان و توريان ئەخـوارد بەبی دەنگی لي لادان ، لەپەنـ كيليك دەستي كرد بەنوسين :

لەسـەوداو سوزي خوري تازادي
لە دژي جەورو كاري بی دادي

ئەوشەو لەچاوم ، دزرا ميروي خەو
ئەم خويند سرودی لە دەروون بتە

هەوری رەشی ژير بالی ئاسما
بەگورز ئەيرەشاند ليشاوي بارا
. . . . . .
لە چەپ و لە راست
بەداريان ئەخواست

لە سەر ئەم شيوەيە لەسـ
نـووســەكەي پسرر كردەوە
لە ناكاو گەردەلولەيەكی بەتين
دەستي فرراند ھەتا بليت يەك
دوو وەك كيلاوي بابردو لی
دوور كەوتەوە ! خەفەت و مانە
لە پشەوە دلـاردو پەريشانی كر
بەلام خوشيی ديسان ريگا
ئوميدي بو دوزيەوە . . لە دلير
گرتي ئەدوزرايەوە ، ئەو دەم ئە
دەست ئەو دەسـت ئەگيري .
بوي زەردەخەنەيەكی شيرين
نيشتە سەر لبوە هيشتەكانی .
لەگەرانەوە هاوريكانی بانگيان
كرد ، بەشيان نان وترەهيشتبووە
هەر كاريك ئەگەر دل خوش نەكا
ئوميـــد بەئادەميزاد پەيدا نەكـ
نرخ وەئەرزشـــی نيـە ، گەرچ
هەلبەستەكەی بابردی بەلام د
خوشبوو كە باريكی گرانی لەسە
دلی خوي سوك كرد ، ئوميدو
بەســـود پەيدا كردنی هەبوو
دەرون ويژدانی كەوتبوە حەسانەو

بقية: نشر
العادي ولا يحا
الشاعر إذا أراد
ينفذ إلى إعماق
التأمل الصادة

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للإعلانات
١٢٠ فلساً . أما الاعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٦٦ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٢٢/ كانون الثاني/١٩٦٣م ٥ ٢٨/ شعبان/ ١٣٨٢ه

من الأدب الكردي الكلاسيكي

علي ترموكي

قامت الأدبية الفرنسية ـ لوسي بول ماركوبت ـ بالاشتراك مع (ك. ا. ب) بوضع كتاب في دراسة الشعر الكردي ثم طبعه في باريس سنة ٩٣٧ .

وقام الأستاذ الفاضل المرحوم رفيق حلمي بترجمته الى اللغة العربية لغرض اطلاع اخواننا العرب على شيء من أدب الشعب الكردي الذي عاش قروناً عديدة فأتم طبع الكراس الأول منه في بغداد سنة ١٩٣٩ .

ورغم أن الكراس لا يلقي إلا ضوءاً خافتاً على الأدب الكردي الزاخر . حيث لم يتوسع في البحث عن الأدب الكردي الحديث والأدب الكردي بمختلف لهجاته إلا أن المهم في الكراس هو تلك الدرر القيمة التي صاغتها أياد ماهرة فتاة كادت تدخل طي النسيان والفقدان لولا هذا الكراس . ألا وهي أشعار علي ترموكي التي لم نعثر على أصله الكردي مع مزيد الأسف غير متكلفه ، صريحة غنية أصل الترجمة الفرنسية ـ المنظومة ـ زيادة للفائدة أورد المؤلفان بعض ما كتبه المؤرخون والملمون بالأدب وتاريخ ولغة الشعب الكردي .

ونقتطف للأب (بول بايندر) مؤلف كتاب الصرف والنحو الكردي المطبوع في باريس سنة ١٩٢٥ يصف اللغة الكردية بما يلي :

ان اللغة الكردية لغة مبهجة ، ذات نغمات موزونة غير متكلفة صريحة غنية ، قابلة للصرف والنحو وهي أمة آرية بعيدة عن باللغة العربية بعدها عن اللغة التركية .

ثم يستطرد الكراس في البحث عن الادب الكردي ويقول ـ بأن الشعر الكلاسيكي الكردي قد ازدهر بالرغم من الظروف السيئة العصيبة ـ ولاسيما في تركيا وايران ـ ويظهر لنا ذلك بجلاء في الروح الحماسية التي تابها علي ترموكي الشاعر الكردي المتحمس ـ ونورد هنا بعض قصائده المشهورة :

أنشودة

ان طرق الأعمار طويلة
وانه لا نهاية لحياة الأقوام
انني أجد الآثار العجيبة
للغتك الجميلة يا أمتي
كلما نظرت في زلال
مياهك وسمائك الصافي
كم من أعاصير وكم من صيحات
وكم من كلمات غير مفهومة
لاسماعنا
كان الليل طويلاً والأفق أشهب
وكم كان الاستيقاظ لطيفاً
تفتح في هذا المزمار
كان اللألىء تشرر من أنغامه
أجمل بكثير مما ترقد في قيعان
البحار
على وجه هذه البسيطة
كلمة (كرد) أنت لست زائلة

قلادة الياقوت

ان الكلمات (الكردية) لمعي
ياقوت يابريخان (١)

ـ البقية على ص٣ ـ

من كرانة منصرفية اللواء

معلومات عن لواء اربيل

٥ يقع لواء اربيل في القسم الشمالي من العراق ويحده من الشمال الجمهورية التركية ومن الشرق ايران ولواء السليمانية ومن الجنوب لواء كركوك وقسم من لواء السليمانية ومن الغرب لواء الموصل .

٥ تقع مدينة اربيل في سهل عند تشرف عليه جبال سفين وبيرمام وتقع القلعة في وسطها وهي مبنية فوق رابية مرتفعة تسيطر على المدينة وهي الجهة الغربية من المدينة تقع المنارة الأثرية ويرجع تاريخ اربيل الى ماقبل ثلاثة آلاف سنة واسمها مشتق من الكلمة الآشورية (اربا ايلو) أي مدينة الآلهة الأربعة وورد ذكرها في أدوار مختلفة أثناء حكم الآشوريين والميديين والفرس .

٥ ان اراضي لواء اربيل خصبة واعتمادها على الزراعة ومن أهم مزروعات اللواء الحنطة والشعير وكذلك بزرع القطن والرز والعدس والماش والخضروات ويعتمد سكان أعالي اربيل على مياه الأمطار بالدرجة الأولى لسقي مزروعاتهم واما المزروعات في القسم الجبلي فكثيرة أهمها التبغ والفواكه على اختلاف أنواعها ويهتم سكان اللواء بتربية الحيوانات وخاصة الأغنام والبقر والماعز والخيول ويهتمون ايضاً بتربية الدواجن والطيور .

٥ اهم الصناعات المحلية الموجودة هي صناعة السجاد وخصوصاً في منطقة خفور .

ـ البقية على ص٣ ـ

ركن العيادة الصحية

باشراف سيادة الدكتور
محمد شيخو

س : إني شابة في عشرين من عمري يتساقط شعر رأسي بكميات هائلة أثناء التمشيط حتى إن جلد رأسي يتبين بصورة واضحة حتى أني أخشى من الصلع لذا أستشير برأيكم الصائب لكتابة الدواء الشافي لعلاجي من هذه الورطة التي جرمني من مباهيج الحياة وأقلقني وشكراً على تفضلكم

المعذبة : م. ص. ف.

ج. إن أسباب سقوط شعر الرأس متعددة جداً من حسن حظ النساء بأن العلاج يفيد عندهن أكثر من الرجال بكثير ويجب مراعاة النقاط التالية في العلاج :

١ـ أهتم بصحتك بصورة عامة مع الرياضة الخفيفة في الهواء الطلق

٢ـ معالجة جميع بؤر التهاب في الجسم لمعالجة التهاب اللوزتين مثلاً :

٣ـ اتخذ الغذاء الكافي وفيتامينات الضرورية بالاخص فيتامين أي .

٤ـ حل جميع مشاكل النفسية والعائلية .

٥ـ إن العلاج المفيد مع تطبيق ما سبق هو المعالجة بالاشعة فوق البنفسجية وهذا يستعمل مرة واحدة بالاسبوع وأقل مدة لهذه المعالجة هي ستة أسابيع وان وجدت تحسن خلال هذه الفترة فاستمر لمدة ستة أسابيع أخرى وهذا هو أهم العلاج لحالتك المعروف حتى اليوم .

oooo

تحت رحمة الشتاء

راس الشماع

وارتق الصغير ، يجهش بالبكاء
عرق الرداء
تضمه امه في صمت إلى صدرها
تلهج بالدعاء
وكان سيل .. فوق رأسها ينهمر
عنيفاً كالوباء
رباه . لا ملجأ يحمينا ولا مأوى
لدينا من الشتاء
تكاثف العرى والجوع والبرد
فيا رحمة الفقراء
رباه ..
هذا الطفل لا ثوب يقيه من البواء
رباه .. ما تبغي السماء ؟
كفانا .. أصناف الشقاء
نحن العذاب مصيرنا
نحن التوسل والدموع
كل ما لدينا .. من رجاء .

مقتطفات من علم الصحة

« بقلم : ابوطلال »

(التدخين وأضراره)

ليس التدخين ضرورياً للجسم ولا نافعاً له وضرره اكثر من نفعه وبعد التبغ من المكيفات ، ومن سيئاته يجعل المرء ضعيف الارادة فيصبح عبداً للعادة ويتولد ضرر الافراط في التدخين من دخول النيكوتين واول اوكسيد الكاربون الى الجسم ومن تهيج النشادر لأغشية الفم والمسالك التنفسية العليا ... ان للتدخين اضراراً عامة واضرار موضعية ، فمن الاضرار

ـ البقية على ص٢ ـ

نزار القبـــاني

١ ـــ ولد سنة ١٩٢٣ في سوريا .
٢ ـــ بدأ بنظم الشعر وعمره ستة عشر سنة .
٣ ـــ أول قصيدة كتبها هي حنين الى دمشق عند ما كان في ايطاليا آنذاك .
٤ ـــ دواوينه حسب تسلسلها الزمني هي :
أ قالت لي السمراء ـ ١٩٤٤ . طفولة نهد ـ ١٩٤٧
سامبا ـ ١٩٤٩ أنت لي ـ ١٩٥٠
قصائد ـ ١٩٥٦ حبيتي ـ ١٩٦١
٥ أذيعت قصيدته المشورة أدناه من محطة تلفزيون بغداد أثناء زيارته للعراق في شهر آذار من السنة الحالية ، كما نشرت في مجلة العراق الجديد التي تصدرها وزارة الارشاد شهرياً بالاضافة الى نشرها في كثير من الصحف والمجلات العراقية .

ـ بغداد ـ

مدي بساطي واملأي أكوابي ... وانسي العتاب فقد نصبت عتابي
عيناك يا بغـــداد منذ طفولتي ... شمسان نائمتان في أهدابي
لا تنكري وجهي فأنت حبيبتي ... وورود مائدتي وكأس شرابي
بغـــداد جئتك كالسفينة متعباً ... أخفي جراحاتي وراء نيسابي
ورميت رأسي فوق صدر أميرتي ... وتلاقت الشفتان بعد غياب
أنا ذلك البحـــار ينفق عمره ... في البحث عن حب وعن أحباب
بغداد طرت على حرير عباءة ... وعلى ضفـــائر زينب وربابة
وهبطت كالعصفور يقصد عشه ... والفجر عرس مآذن وقباب
حتى رأيتك قطعة من نجوم ... ترتاح بين النخل والأعناب
حيث التقت أرى ملامح موطني ... وأشم في هـــذا التراب ترابي
لم أعتنب أبداً فكل سحابة ... بيضاء فيها كبرياء سحابي
إن النجوم الساكنات هضابك ... ذات النجوم الساكنات هضابي
بغداد عشت الحسن في ألوانه ... لكن حسنك لم يكن بحسابي
ماذا سأكتب عنك يا فيروزتي ... وهواك ما يكفيه ألف كتاب
يغتالني شعري فكل قصيدة ... تمتصني .. تمتص زيت شبابي
الخنجر الذهبي يشرب من دمي ... وينام في لحمي وفي أعصـــابي
بغداد يا هرج الخلاخل والحلى ... يا مخزن الأضواء والأطياب
لا تظلمي وتر الربابة في يدي ... فالشوك أكبر من يدي وربابي
قبل اللقاء الحلو كنت حبيبتي ... وحبيبتي تبقين بعـــد ذهابي

بقية : معلومات عن أربيل

٥ تبلغ مساحة اللواء ١٧٩٨١ كيلو متر مربع أما عدد نفوسه فيبلغ ٢٣٩/٦٠٠ نسمة .
يتكون اللواء من ستة أقضية هي : قضاء مركز اربيل ويتبعه ناحيتي مركز اربيل وقوشتبه . قضاء شقلاوة ويتبعه ثلاثة نواحي وهي مصيف صلاح الدين وحرير وخوشناو . قضاء مخمور ويتبعه ثلاث نواحي وهي الكوير وكندناوة والقراج . قضاء رواندوز ويتبعه ثلاث نواحي وهي بالك وديانة وبرادوست . قضاء كويسنجق ويتبعه ناحية طق طق قضاء الزيبار ويتبعه ثلاث نواحي وهي مزوري بالا وميركسور وبارزان وترتبط هذه الأقضيـــة والنواحي بمركز اللواء طرق مختلفـــة منها جبلية وسهلة مباطة ومنها غير مباطة . كما وأن اللواء يتصل بالألوية الأخرى المجاورة بطرق مباطة سهلة وكذلك يتصل بلوائي كركوك وبغـــداد بواسطة خط السكة الحديدية .

عقد قران

تم عقد قران السيد ناصح علي مصطفى على كريمة السيد طه محمد .

طبعت في
مطبعة بلدية كركوك

شؤون الموظفين

في المتصرفية

قررت وزارة الداخلية ترفيع السيد منتصم أنور صالح كاتب تحرير قضاء كويسنجق الى راتب ١٨ ديناراً .

في البلدية

ارفع السيد محسن عمر الفراش في البلدية من راتب ١٠/٥٠٠ الى ١١/٥٢٠ دينار .

في الصحة

تمتع سيادة الدكتور صلاح الدين درويش لطفي باجازة اعتيادية واسندت أعمال الوكالة الى الدكتور يحيى أمين .

الترفيعات في المعارف

رفع السادة المدونة أسماؤهم الى راتب ٧٠ ديناراً اعتباراً من ١٩٦٢/١٢/٣١ .

الاسم	المدرسة
السيد أحمد علي حاوي	مدرسة هندرين
« خضر مولود	« ابن المستوفي
« رفعت عزت سامي	« القاسم
« طاهر عبدالله رستم	« سوران
« عبدالرحمن أمين	« هيوا
« احمد حويز	« عينكاوه
« عثمان ابراهيم	« شقلاوه
« فتاح عبد عزيز	« مهريوان
« غريب مصطفى السراج	« زاخو
« طاهر احمد حويزي	« كويسنجق الاولى
« بوياشابا راوندوزي	« عينكاوه
« صليوه بوبا كونده	« عينكاوه
« احمد حسن خوشناو	« رزكاري
السيدة ريعة رشيد	« سيروان للبنات

من كتاب الأدب الرفيع : لمعروف الرصافي

ميزان الشعر

لما كان الشعر وليد الغناء لزم أن يكون مطابقاً لما فيه من الحان وايقاع ، ولا يكون كذلك إلا اذا موازناً لتلك الألحان في الحركات والسكنات هذا هو الوزن في الشعر . وبهذا يتبين للحكمة وجود الوزن في الشعر وفلسفته . لا ينكر أن الشعر قد يكون غير موزون كما في الشعر المنثور حيث أنه يؤثر في النفوس تأثيراً شعرياً ، وعدا هذا فالوزن ضروري للشعر كل الضرورة .
ولما كان الوزن يحتاج الى ميزان يعرض عليه هذا الوزن ليعرف الصحيح من الخطأ ، وهذا الميزان هو فن العروض .

بقية : نرموكي

ستصوغ لك قلادة من هذا المعدن ... ثم ابنتك الصغيرة تتزين بها
ان سكرة الخمر قد تزول ... ان قلادة أشاري التي ارقم
كذلك شبابك يا بريخان ... عليها اسك
وأخيراً تصبحين عجوزاً منسية ... قد تجعلك خالدة
فتذكرك هذه القلادة بحبي ... في قلوب الناس
بتحملها بعدئذ ابنتك ... وهي حبيبة علي نرموكي .
والربيع الجديد بعكس الازهار الطرية ... عن جريدة المستقبل الغراء

(١) بريخان : اسم لامرأة كرديه

الفضيلة

الفضيلة قد تلبس الحرير وقد تلبس الاسمال .
ديكو

ـ بقية ـ

من علم الصحة

العامة التي يمكن حصولها دوخة في الرأس ورعشة في اليد حين الكتابة واعراض التسمم الخفيف تأول اوكسيد الكاربون ، ويصاب المدخنون بفقدان شاهية الطعام ، وسوء الهضم وألم المعدة وفقر الدم ، وتحول الجسم وتتولد هذه الأعراض من انحلال النيكوتين في اللعاب وتأثيره على الجهاز الهضمي ، وقد يصاب المدمنون والمفرطون بخفقان القلب ، وتصلب الشرايين ، وارتفاع ضغط الدم والأرق .
وقد يؤثر التدخين على الجهاز التناسلي النسائي ويؤخر نمو البنين والبنات ويؤذي الكليتين .
وان الافراط في التدخين قد يؤدي الى قرحة المعدة او الاثنى عشري من تأثير مدة النيكوتين التي تهيج المعدة .
اما اضرار التدخين الموضعية فكثيرة منها :
تنخر الأسنان والتهاب الحلقوم والحنجرة ، واسوداد الأسنان الذي يجعل منظرها بشعاً كما انه يولد رائحة خاصة في الفم ، ويهيج التدخين العينين فتصابان بالرمد . وبالاضافة الى ذلك يسبب سعالاً متواصلاً في الصباح بسبب تهيج المسالك النفسية وقد يمتد الى الأذن الوسطى ويسبب الصمم .

ارشادات للوقاية

من عادة التدخين

١ ـ امتنع عن التدخين قبل سن ١٨ ـ ٢٠ فان تأثير التدخين أشد وطأة واكثر ضرراً في الصغار منه في الكبار .
٢ ـ لاتدخن إذا كانت المعدة فارغة لأن محتويات الدخان تهيج اغشيتها وتضرها .
٣ ـ لاتدخن اثناء العمل فتتحكم فيك العادة .
٤ ـ اجتهد ان تدخن قبل الطعام فقط .
٥ ـ اذا رايت التدخين مضراً بصحتك فاقطعه حالاً .

هەولێر

پەخشانەیەکی هەفتەیی، بڕیاری کۆردیی وعێراقی

شارەوانیی هەولێر دەزی نەکا

ژمارە (٦٥) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٠) فلسە

٤ شەمە ٢٣/کانونی دووەم/١٩٦٣ — ٢٨/ شعبان/ ١٣٨٢

همر ئیشوکاریك و نوسراویك
كه پیوهندی بهم پهخشانهیهوه بی
ئهبی راستهوخو بنیری بو بهریوه
بهریهتی بهمناو ئیشانهیه :-
بهریوهبهری پهخشانهی شارهوانی
هـــهولیر

گوڵانی ههفته :

لههەڵبەستی مدحت بێخەو ــ ئاواز وگۆرانی فؤاد احمد :

گیانی شیرین

گیانی شیرین ئهی نازداری بهم کهردم
ئهی ئارامی دڵهی پڕ زام وهەردم
ئهی جوان تر له تیگای بهههار ...
ئهی شاکوڵی ناو گوڵ وگوڵزار ...
ئێکهڵاوی خوین وههست وبیرمی !
کاری بهزدانه کهوا دل گیرمی
تو بهری دڵداری جوانی بههەشتی
تو لابهری باری خهساری وبهشتی
تو ڕووناکی ژینی سهخت وتارمی
ئاکو ههمان گوڵی هیوا بارمی
تو ئیلهامی شیعرو موسیقای ژینی !
تو دیمهنی تهلیساوی ڕهنگینی
تو تریفهی مانگه شهوی بههاری
بو ژینی من ئاواتی بهختیاری
بو دڵی من شادومانتی مهبهستی
تو ئهندیشهی خوش وجوانی پڕ ههستی
گیانی شیرین گیانی شیرینی من
خوشهویستی ههویشی ژینی منی
ئێکهڵاوی خوین وههست وبیرمی
کاری بهزدانه کهوا دل گیرمی

عمر شیخ الله دهشتهکي

لهپرخهی جهودا

کردی دانیشتبووم ، چراکهمان به
شهوی دوورو دریژی زستان . هیوا کهم بوونی ههوت ڕووی
کردبوه کزی ، تاریکی تا ئههات زیاتر باڵی خوی به سهر هوده کهدا
ئهکرت ، ئاگرموو هوردی بریسکه ئاسای گویی گرانی ئهخستهه هوش
خویهوه . گهڵهگڵی ڕهشهبا ش ئوسکهی شادی له دڵا ئههێشت
ئهو چاو ئهندازه سهر سامه له گوی ئاگردانهکه له گیژاوی خهیاڵا معلهی
پی ئهکردم ، له پڕ دهرگای حهوشه داوای فریا کهوتنی کرد وهك منالیکی
له چهنگ دووژمنکي خون خوار بچریکێ له گهل دهست گهیاندن
به زیره زیر خوی به دیواره که قایم کرد له پاش چاو ههڵبرینا دیمهنی
ئافرتێکی بهسالا چووم بهر چاو کهوت ، بهری دهرگهکهی تاریك
ڕهنگاو ڕهنگ کهی پلکه (گوری)

له ههر باخي گوليك

ههر بهمندالی له سهر شاخي بلند پهروهردهی بووم
پهرزه ئهستوم ئاسهوی ، بوم سند ئهم عهقله بهسه
پیره میرد
ڕهبوی کلکی دا به ئهرزا ، کوا ووتی چیکهی چهقڵ
خزمي خومه ئهم جهمه وبران لهکهم ئاخریه کار
ههمدي

مهتهل

کهرکوك قوتابخهی ناوندی : کچه خوشاو
١ و٥ و٣ ، دووي بخهینه ئهمر ○ ئاوازی ههتم ڕهنگ لهوی دینهدهر
٢ و٧ و٤ پلهزو به یهکا ○ پیاو له گهل شت ههستي پي ئهکا
٨ و٥ ئهستی وبهك له باني ○ خوازدنی باشه ، سهر له بهياني
٧ و٨ ههیه ، یهکی بوینه ○ خراپ دهري کیشه چاك بو بي چينه
٢ و٤ له گهل پێنج شهش وسي ○ له وولاتی ئیمه پیاو لی ئهترسن
مهتهل ههلینه خوێندهواری کورد ○ پاداشت بو دی زوز به دهستو برد
پێویسته وهلامی مهتهل به هونراوه وله ئاو قهسیده دابی

ناوئیشان

هونراوه

دهکردیو ، دلی له بهرد ڕهقتری ڕێگای دوورو دڕیژ ئهبڕین بو مالی
ئاواندهوه . خوا بهڵام ئاني ههزاریك نادهن ،
پهرویکي کوژن کوونی ڕهشی چاو له ڕاستیا ئهپۆشن ، ئارهزوو
بێبهش بێ ئاوات ماشوو برنجیهکهی ئاواتي ههزاران ههزار له ئاو ئهبن
دابوشیوو ، له بهر خومهوه ووتم پشت له دایك وباوکتان ئهکهن ،
ئهی ههزاری داخ ههزاری ... له گول ئاواتي ههزاران شیرین وفهرهاد
پاشان دهستهڕهقهکانیم گرت بهئهسپای برده ژیر خاکهوه ، لافي نیشتمان
بهڕوو ئاگردانم کیشا ، بهڵام چهکه پهروهري لی ئهدهن . ئاکهي ،
چرك وئهقه ئهتي دڵدانهکاني سوز دوو ڕوهي وسهر شورکردن ،
دهو چهندان ومبهرهباني ئهجولانهوه ئاکهی ههزار له ئاوبردن .. له ڕوله
ڕوڵهی دایکم کهدهم نادهم هاواري ڕوله دڕهنگه به ئاگا هاتم
ئهکرد ڕوله ئهکرد ڕوله دڕهنگه به ئاگا هاتم چاوهکانم ههڵگلوفي ، له پاشان ههر
وهك ئهمهوي لهخهو ههستم دووپاره وهك ئهمهوي لهخهو ههستم دووپاره
سهرم بردهوه ژین لێفه شڕهکهم سهرم بردهوه ژین لێفه شڕهکهم
میرووی خهو له چاوما دزرا گهلیك میرووی خهو له چاوما دزرا گهلیك
داخم ههلینا بوئهوهي دوایي وڕشهي داخم ههلینا بوئهوهي دوایي وڕشهي
داپیره فرشتهکهم پێتا بهڵام بي داپیره فرشتهکهم پێتا بهڵام بي
سوود بوو . سوود بوو .

»»»

وابوو

ــ جهوههز خهمگین
ههوزاریك بووم سروشت پهرست
تا دل بگری خوشم ئهویست
گول وگوڵاڵهی زهرد وسوور
سهوزه گیای شهنگ بی سنوور
دارو دهوهن ، باخچهو چیمهن
ههمووی یاربوون ، یاري نازدار
له دل لابهری ئازار
چاوی گریان روون کردم .
خهمی دڵیان لا ئهبردم
ژین وژیان وخواردنم
بهزم وفرین ئهخویندنم
له ئاهێچۆکانی سروشت
ههڵئهرشت
ووشهی خوشهویستي له ژین
له گهل وینهی ئاسوی بهرین
ئهمهوێنهوه ، تیکهل جوانی
(دیاري پهری کامهراني)
له گهل گریانی بههشت
ئهچوینه گهشت
بو سهر لووتکهی بهفرینی چیا
بو ناو چیمهن وسهوزه گیا
بو سهر کانیاوی ئاو زیوین
گول دهورهٔ دراو وهك پهرژین
ئه .. ئاوا بوو رایواردنم
ئاوایوو روژ ئاوا کردنم
بهڵام گوڵیك ، گوڵیکی سیس
سوزهی بهیان لهي لا ئهدا
شهونم سهری لی با ئهدا
(چون بکهومه سهر پهلکی پیس)
له گهل ئهوهش چومه سهری
مرواری ژینی نازدارم
خسته بهری
ئاي له ڕهنجی به خهسارم !!
لووتی خوار کرد ، ڕوویی وهرگیرا
لجی لیك نا ... دهمی لیك دا...
ئهوهی ناخوش بوو پێی گوتم
(خو من گول نیم .. من وهك بتم)
بڕۆم نایي له گهل گولان
بکهومه جولان وخو بادان
هەڵسه بڕڕو بولبولی شیت
چوون خوم ئههاوێمه بهر پیت ؟؟
جارێکی تر نهخهڵه تابی ڕووت لهلامکهی
به دهستی خوت .. تابڕووت بێهی

هەولێری کێبڕکێ

گيانم بو نيشتمان

محمد دلتمر

گيانم بو تو نيشتمان
معليەندي سەر روي جيهان
تو بولبلي مەست پرگەيان
وەك ئەيكاني ميروەبان
لە باخي تو گەورە بووم
بە جوانيت گيروەزدە بووم
وەك ئاڵاوي خوش ئاوان
ئاوت ئەنوسم بە ئاز
ئەنگەمە گوراني خوش
دلي لاوان پێتە جوش
تا بە ئاوي تو مەست بن
خاوەني بيرو وەهەست بن
خويان بكەنە دياريت
مەولدەمن بو وزگاريت
جونكە تو نيشتاني
مايەي خوشي وژيانى
من بو تو بى وەفانيم
بو يارە وبول رسوانيم
نا ماوم ئەتبەرستم
كانيو سەرچاوەي مەستم

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مزايدة علنية لتعهد ايجار نادي الموظفين في اربيل لمدة سنة واحدة اعتباراً من ٩٦٣/٣/١ فعلى الراغبين الحضور في بناية النادي يوم الجمعة الموافق ٩٦٣/٢/٨ في الساعة (١١) صباحاً مستصحباً معهم مبلغ مائة دينار كتأمين ويمكن الحصول على المعلومات اللازمة من هيئة ادارة النادي .

يوسف سالم
سكرتير النادي

اعلان

تسلسل ١٩٠ محلة قلعة

ان الدار المرقمة ٨/١/١ تسلسل ١٩٠ قلعة مسجلة باسم بلاغي احمد بموجب سند الطابو العدد (٧١) وتاريخ كانون ثاني ٣٠٠ الدائمي ولما كان قيد السند المذكور مفقود وان الورثة يطلبون اجراء معاملة التأييد ضمن معاملة الارث فعليه فمن له علاقة بهذه الدار مراجعة دائرة طابو كويسنق خلال ثلاثين يوماً اعتباراً من تاريخ النشر مستصحباً معه مستمسكاته القانونية

٢ــ٣ مأمور طابو كويسنجق

اعلان

تسلسل ٤٣٩ بفريقند

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقي رسول بن الحاج جليل بن الحاج اسعد اغا لعدم وجود أي قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٢ــ٣

اعلان

تسلسل ١١٦ محلة بابو أغا

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقي بكر بن حويز بن الحاج معروف لعدم وجود أي قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية .

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٢ــ٣

اعلان

تسلسل ٥٢٥ بفريقندي

سيجري تسجيل الدار الموصوف اعلاه مجدداً وملكاً صرفاً باسم العراقي رسول بن الحاج جليل بن الحاج أسعد اغا لعدم وجود أي قيد لها فعلى من يدعي حق التملك أو علاقة أن يراجع دائرة طابو كويسنجق خلال ثلاثين يوماً من تاريخه مستصحباً مستمسكاته القانونية

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

٢ــ٣

اعلان

سيجري تسجيل الدكان ذات تسلسل ٣٨٤ ورقم ٧/١٨ الواقعة في محلة السوق باسم حاج عمر بن عثمان مستقلاً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية مستصحبا معه المستمسكات المثبتة لذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
٢-٣ مدير طابو لواء اربيل

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مزايدة علنية لبيع المواد المخزنية المستهلكة المدرجة اوصافها وكمياتها ادناه فعلى الراغبين الاشتراك في المزايدة الحضور في يوان هذه الرئاسة في يوم السبت الموافق ٩٦٣/١/٢٦ في الساعة ٢/ زوالية مستصحبا معه التأمينات القانونية .

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

الكميات	المواد
كمية	من الشفلات
٤ عدد	مقياس كهربائي قديم غير صالح
٥ »	باب مستعمل ومستهلك
٧ »	شايك قديمة ومستهلكة
١١ »	نوافذ » »
٣ »	شيلمان للجسر قديمة ومستهلكة
٢ »	انكى كبيرة للماء قديمة ومستهلكة
٦ »	ابواب قديمة ومستهلكة مع كمية من انكلاين للجسر
٥ »	قطع يوازي مستهلكة ٢ انج.
٩ »	اطار مستعملة
١٨ »	بانرى قديمة
٢ »	خيمة محومة قديمة
١٤ »	مفتاح فارغه
٧ »	برميل صغار قديمة للقوماير
٥ »	جوب مستهلك للسيارة
١ »	برميل كبير للدهن

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل (٣٥) الواقعة في قصبة ديكه باسم المالك ابراهيم بن شيخو بن درويش ملكا صرفا وجددا فعلى كل من يدعي خلافه مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه وابراز مستمسكات القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٢ــ٣

اعلان

رقم الجارة ٦٢/٥٧٠
الدائن انور عزيز اغا
المدين حسن قادر اغا

بناء على انتهاء المدة القانونية وعدم حصول راغب لشراء حصة المدين من القطعة المرقمة (٣ـ١) مقاطعة ١٠٥ بيرداود والموضوعة ادناه سوى الدائن انور عزيز اغا بمبلغ دينارين للدونم الواحد وبما ان هذا المبلغ يقل عن القيمة المقدرة لها من قبل هذه الرئاسة بمبلغ اربعة دنانير للدونم الواحد بنسبة كبيرة . لذا قررنا الاعلان عنها ثانية لمدة خمسة عشر يوما اعتبارا من ثاني يوم من نشر هذا الاعلان فعلى الراغب بالشراء مراجعة هذه الرئاسة والمنادى سليم مصطفى مستصحبا التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ من القيمة المقدرة وتجري عند انتهاء المدة الاحالة القطعية بعهدة الطالب الاخير وفق الاصول .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

الاوصاف : اراضي زراعية المساحة الكلية ٥٨ م٢ و٤ اولك و٥٠١٧ دونم
الاعتبار : خمسون مليونا ومائة وواحد وسبعون الف وثمانمائة واثنان وثلاثون سهما منها تسعة ملايين وخمسمائة وتسعة واثنان وثلاثون سهما الى المدين حسن قادر اغا والمطلوب بيعها .

اعلان

من جمعية كاني لانشاء المساكن

تزف الهيئة الادارية لجمعية كاني بشرى لاعضائها بأنها بصدد استحصال اجازة البناء في أقرب فرصة ممكنة وترجو من جميع الأعضاء الذين لم يسددوا الأقساط بصورة كاملة أن يبادروا فوراً بتسديدها وترجو من جميع الاعضاء دفع ما يمكنهم من المبالغ لتسديد قيمة الأرض .

عن رئيس جمعية كاني
لانشاء المساكن

اعلان

استناداً الى موافقة متصرفية لواء اربيل المبلغة الينا بكتاب مديرية معارف لواء اربيل المرقم ١٠٧٦ في ٩٦٣/١/١٤ عقد مجلس الآباء جلسته يوم الثلاثاء المصادف ١٥/ ٩٦٣/١ للتداول في شؤون الطلبة ومحاولة حل مشاكلهم المدرسية وقد أبدى الحاضرون استعدادهم للمساهمة مادياً في صندوق مجلس الآباء وذلك لتمكين ادارة المدرسة مساعدة الطلاب الموزين والفقراء وقد دفع اولياء أمور الطلاب المدرجة أسماؤهم المبالغ المدونة أدناه كوجبة أولى وبهذه المناسبة لا يسع ادارة المدرسة الآن تقدم الشكر الجزيل لهؤلاء وتقدر شعورهم النبيل تجاه المدرسة وطلابها فانهم ولا شك قد أصبحوا قدوة حسنة لغيرهم من الآباء .

الاسم	دينار
السيد محمد مجيد	٧
» الملا صلاح الحاج بكر	٦
» داود الطائي	٥
» الحاج احمد كمال	٥
» السيد يحيى الحاج سعيد	٣
» جودة احمد ناجي	٢
» برهان احمد	٢
» الحاج جبار قاسم	٢
» الشيخ جلال برزنجي	١
» بويا مولاة	١
» حنا عبدالاحد	١
» ملاقادر	٥٠٠ر٠
المجموع	٣٥٫٥٠٠

المدير
نجم الدين المفتي

هەولنامەی کتێب

همو نیشتمانیك و نوسراویك
كه پیوهندی بهم پهخشنامهیهوه بی
ئهبی راستهوخو بنیری بو بهریوه
بهریهتی بهمناو نیشانهیه :-
بهڕیوهبهری پهخشنامهی شارهوانی
ههولیر

هه ولیر

پهخشنامهیهكی ههفتهیی یه، بهزمانی كوردی وعهرهبی

شارهوانی ههولیر دهری ئهكا

ژماره (٦٧) ساڵی (٢)

دانهی به (١٠) فلسه

٤ شهمه ٣٠/كانونی دووهم/١٩٦٣
٥/رمضان/١٣٨٢

عمر و هۆیهتهوانت

○ له كاك « عمر فهرهادی » له ئهلهوه نامهیهكی دوورو دریژمان بو هات كه تیایا هستی برایهتی وویژه دوستی خوی بهرامبهر به روژنامهكهمان دهر ئهبڕی وئهڵی دهچوونی — ههولیر — بهم شیوهیه بو جاكی پێشكهوتن وبجوڵانهوهی ویژهیی له شاری ههولیردا پیشان ئهدات له پێشهوه زور سوپاسی هستی بهرزی برایهتی ئهكهین ، له بابهت چوونهكهشیان پێویسته بومانی بنیرێ پێی گومان نهگهر سودی گشتی ههبی بلاو ئهكرێتهوه .

○ كاك صابر محمد علی له نامهیهكی كوردی پاسی دلداری بوبی خهوی خوێنهران بو ئهكات ! ئومێدهواربن له ههو پاش به پاشی بتوی وخهونی خوش خۆشی دلداری ببینی !

○ له برایانی خوێندهوێست مهولود ڕاكاو وصابر مصطفی گهردیبهوه دوو مهتهڵمان بو هات كه یهك له یهك جوانتر بوون ، ئهفسوس لهبهر بی ماوهیی بلاو ئهكرانهوه .

○ له كاك ﭘ شیركو عمر امین ﭘ هوه پارچه هونراوهیهكمان له ژیر نیشانی [زستان] به دهست گهیشت كه ههستی میهرهبانی ودلوزی بهرامبهر به ههژاران دهربڕیوه ، ههروا له بهر بی جێگایی بلاو نهكرایهوه .

دانهڕ. ئاڵ ههولێری بی ناوس

ئهم هـــهنده له دووریت خهفتم زۆره به قوربان
قهت نایته تعداد وحســـاب ئهی شـــهمی خوبان
جاری بێدهمی بیت وبپرسی له ئهخوشیم
سهودا زهدهی تۆمه له بۆ تۆ پهریشان
چهندیكی جهفام دهی به خودا من به وهفاته
ســـهد جاری دهرمكهی له دهرت دیمهوه دیسان
ههر چهنده شـــهررت تو بووی من ماڵی ئاشـــتم
خوا ئاشتی ئهوی ئهك شهرزو شوررو ئهزیهت ولیك دان
بهسیه وهرە سهر رهحمو ئهما طاقهتی زارم
زور ترسم ههبه گیانه ئهوهك بێكهری یهزدان
والجهزئه ئهزیهك بوچی رهوا ههر له چهنابم
بم بهشته له بو خاتری سێی جزمهیی قرآن
ماچی بده « پێیهش » له زهكاتی ههمی سوهت
معلومه له بو دهر بهدهرە چاكهو احسان

دل ئهبی چون بی..؟

هلهمت پی خهو

كهر دلی ههردهم لاڵهی ژین ئهبی!
وهكهی بوهێزار وهك ههنگوین ئهبی
بهزهردە خهنهو خهم زهوین ئهبی
زامهری وڕێگای راستهتین ئهبی
یاخوا ئهو دڵه پڕ له خوزاوی
لای ههمو كهسی تاڵ وتكاوی

○○○

دلی لێ..دا بو شادی ژیان !
ههلهت نهبهخشی بو كاری گران
بێ ووچان ئهدا ههوڵی كارونان
بێ ههست وبێبی وبنوێ له دیوان
ههمیشه هات وكزو بێ هوش بی
ههتاكو ماوه نزم وبهروش بی

○○○

كهر دلی وهكو تاگر ئهجوشی
له ڕوی ژیانا ههر تێ ئهكوشی !
بێ خهم خهفهت بخواو بنوشی
ههر بو دلداری بهكاربی هوشی
خوایه دڵ واگیرو داماوی
له جێی دلداری بهشی ژههراوی

○○○

دلی ڕوون ئهبی تاریك بی وهك شهو
وڕوباو ژیر ئهبی ههر خهمز كا لهخهو
بی ئامانج بژی داماوو جهدەو !
یهشهی سوال بی له من و له ئهو
به دڕێژی تهمهن دووزه مهرام بی
گاڵه بی كهری ژیرو ئهقام بی

○○○

كهر دلی پڕ بی له ڕق وله قین
وهك دهڕیا ئهبی له گیژاوی ژین !
لاڵهی تراسان بی بێزاڕ وبێ تین
به فیل دزو بژی له زهمین
خوایه ئهو دڵه پارە پارەیی
ههر له تهزیهت ولهسی داوەیی

فریشتهی ژین

فریشتهی ژین ، كوانی یاران
كواني دیاریت ، له بو یاران
له بو گوڵزار
بووكی بههار
گوڵ سپی گونا جوان
دل خوشكهری پیرو جهوان
تابونی بی دهمار ، دهمار
بو دی وبو شار

○○○

تاوازی ههوری سهر بهرزت
بریسكهی شهپولی سهد تهرزت
چیروكی سهختی دهردمانه
قوڵهیی خوێناوی دڵمانه
كواني ... كهوابی لافاووت !
بی لوڵدا . له پیناووت
بهخاته سهر ، ڕێی نهبڕان
سهر دوبڕوهی تازهی بابان

○○○

خونچهی نهشكیی گوڵێهنی
زهردە خهنهی ، سهر لێوی گوڵ
دل خوشكهری ، من وبوڵبوڵ
له هاوبندا ، تریفهی مانگ ه
له بو یاران ، هاوارو بانگ
له پایزدا ، ئومیدی دوور
له هیواران ، گرنگی سوور
له زستانا ، زهبروو زهنگی
دووژمنی پیاوی دوو ڕهنگی

حفلة مجلس الامهات

في مدرسة الكوير للبنات

عقد مجلس الامهات والمعلمات في مدرسة الكوير للبنات اجتماعه الأول حيث ابتدأ بكلمة ترحيبية من قبل أمديرة المدافحة الست السهام عبدالمجيد جرت فعاليات مدرسية وتوزيع المرطبات وجرى بعد ذلك الانتخاب فكانت السيدة جميلة حسين رئيسة ومديرة المدرسة الست سهام عبدالمجيد راغب نائبة الرئيسة والمعلمة خديجة عبدالله سكرتيرة والمعلمة نوال يونس النعيمي أمينة الصندوق وكل من نافتاو خليل وقادرية حمزه ومرضية ابراميم وأميرة محمود الزيدي ونورية محمد صالح عضوات وقد كانت عريفة الحفل المعلمة الست ملكية حامد الجلبي.

الجمهورية العراقية الخالدة وحياة الزعيم عبدالكريم قاسم .

ههلاله

محمد حسن مهشكوری

گوله زهردە ڕهنگینهكهم ئهی میواو مهیهست وهیزی دهروونم . به جاری ئارامم پێبراوه له جیاتی پێیهكهین وشادی، دهنگی گریه وهستیكی پڕ له یادگار له ئهڵی توخنم بهرز ئهبێتهوه . ئهزانی بو ؟ سهیری ههزارهها لاوی سپێدو ، سوورو ، گهنم ڕهنگ وڕهش ئهكهم ، لاڵی دڵداری ل ئهدهن وێنهگای پارە شیرینهكهیان خوێنی شادمانی له دهماری كامهرانیریان ئهخاته فیچقه . بهڵام من ، ا منی ههزارو بێكهس ، كهی توانای ئهوهشم ههیه له نزیكیانهوه بوهستم !! بوچی ؟ چونكه زوو به زوو پیم ئهڵین ... ههی ئادهمیزادی بی مرادو ئهناسراو . بیاو ئهگهر (جگی ئهیت چون دێته مهیدانی جهنگ) تۆپهكی ئهناسراو له نێو كۆری دڵدارانما . كهی ئهتوانی لهم شوێنهڵ بوستی . كه ئاوازی پڕ له شادمانی وكامهرانی بێگانهیش بخاته جونبوش بڕڕو ههوڵی ڕزگاربونی پارە شوێنهكهت بدە . بهڵی بهم بۆرە چهشنی ههتیوانی كوڵان بستێك جێگای شاد . مانیم دهست ئاكهوی لاڵی دڵداری تیا ل بدهم ..!!

— ماوەتی —

له ههر باخی گوڵێك

جهژنی قوربانه به قوربان نوبهتی قوربانیهه
بو تو قوربانی به قوربان گیانی من قوربانیهه

— عوزفی —

له ئاوڕ ئهپوڵی ئاوابم كچ مهڵهی ئهكرد
پهڵی هیوای ئهكوتا بهرهو كهنار
پرۆشكی ئاوی ژین ، ههزار ، ههزار
هاناتی بو ڕووی ئاسمان ئهبرد
جهوههر خهمگین
ئهی فریشتهی خوشهویستی ○ خوشهویستی پاك وبێگهرد
كهوتوینه تو بهرستی ○ له ئاسمان بی یا له سهر ههرد
كاكهی فهلاح

الشؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

قررت وزارة الداخلية ترفيع السيد لفرت شفيق كاتب تحرير ديوان متصرفية اللواء الى وظيفة معاون ملاحظ التحرير براتب ٣٦ ديناراً .

في البلدية

تقرر ترفيع السيد جليل عبدالله مراقب البلدية الى راتب ٢٨ ديناراً

في الشرطة

قررت مديرية الشرطة العامة احداث مديرية شرطة في قضاء راوندوز تشمل قضائي راوندوز وجزيار وقد نصب مدير الشرطة السيد صلاح الدين الحاج داود لاشغال المديرية المذكورة .

وقررت مديرية الشرطة العامة تنصيب المعاون الشخصي السيد يوسف سالم للقيام باعمال نائب مدير شرطة اللواء .

وقررت مديرية الشرطة العامة اجراء النقلات التالية : «١» المفوض مجيد علي غالب من اربيل الى دبالى «ب» المفوض عزت حسين صفي من اربيل الى دبالى «ج» المفوض صالح حمد اسماعيل من اربيل الى الكوت «د» المفوض ابراهيم شاكر من اربيل الى الناصرية . «هـ» المفوض حمزه عبود من الكوت الى اربيل «و» المفوض صبيح صالح صفو من الناصرية الى اربيل .

وقررت مديرية الشرطة العامة ترفيع المفوض عبدالكريم حمد الى راتب ٢٨ دينارا :

في المعارف

نقل المدرس جعفر محمد الذهب والمدرس عبدالجبار الألوسي من بغداد الى اربيل والمدرس عبدالقادر سليمان من دار المعلمين في بغداد الى دار المعلمين في اربيل والمدرس احمد عبدالكريم مديرية متوسطة الجمهورية في اربيل الى الناصرية .

تعيين الست الجهادية القرمولي مدرسة في ثانوية اربيل للبنات ، وتعيين الست بهيجة رحمان الناصري مدرسة في الفنون البيتية في اربيل وعين السيد شاير حسين الباكستاني الجنسية مدرساً في ثانوية كويسنجق

عقد قران

١ــ تم عقد قران السيد مجيد اومر على كريمة السيد خورشيد رشيد .

٢ــ تم عقد قران السيد سمكو اصف رؤوف على كريمة السيد عوني علي .

٣ــ تم عقد قران السيد عزت فتاح على كريمة السيد مصطفى عبدالرحمن .

٤ــ تم عقد قران السيد محمد علي شيخة على كريمة السيد حسن عزيز

عثور على دفتر نفوس

لقد عثر السيد نصرت عبدالكريم البرزنجي المستخدم في معارف اربيل على دفتر نفوس عائد الى الشخص المدعو عبدالله رحمان قاز ومن أهالي ناحية صلاح الدين يرجى مراجعة ادارة نشرة اربيل لاستلامه .

(بقية) مع القراء

نشكره على اهتمامه بما يكتب في نشرة اربيل من القصائد والأشعار ولكن الذي يثير الاستغراب هو التناقضات التي وردت في الرسالة فهو من ناحية يصف الشاعر راسم الشماع هكذا :

وللحب مغزى يفهمه الجميع وليس بمعاييرهم صناراً

ومن ناحية أخرى يقول : (وأرجو من الشاعر الحر أن يكون على ثقة بأن هذا نقد بناء) . ولا ندري متى صارت كلمة (مراهقين صناراً) لبنة من لبنات النقد البناء . ثم أنه يصف أشعار السيد الشماع [بأنها مهزلة ودجل وركيك] . ثم يعود ويقول : (واذا كان شاعركم غير سارق للشعر الذي يكتبه في جريدتكم الغراء فليجب هذه الأبيات بالشعر أيضاً لأني استطعت أن أعرف بأن كل ما يكتبه هو مسروق من أحد الكتب واذا ينكر ذلك فباستطاعتي نشر اسم الكتاب) ومعنى هذه العبارات بأن الأشعار بدرجة من الرقي بحيث يشك (الأديب) أن تكون للسيد الشماع ... بقي علينا أن نقول بأن السيد الشماع ينكر ذلك !! فليتفضل السيد الأديب بنشر اسم الكتاب .

٥ ــ (ن . أ) يهنئنا على هذا التقدم الذي يظهر في جريدتنا ... شكراً !! ثم يسئل لماذا لا نزيد عدد صفحاتها لتستوعب مقالات اكثر ، فنقول ان المطبعة التي تطبعها تعتذر عن ذلك لكثرة أعمالها ومع ذلك فاننا لا نحجم عن نشر ما يرسله الينا الموما اليه اذا لم تكن هناك أسباب لعدم نشرها . ويسئل لماذا لا نكثر من المسابقات فنقول اننا لا زلنا مستمرين في نشر المسابقات سواء في القسم العربي أو القسم الكردي من النشرة . وله سؤال آخر نحيله الى الشاعر السيد راسم الشماع للاجابة عليه بنفسه لأنه هو المسؤول عما يقول .

٥ لماذا يبدو الشاعر راسم الشماع متشائم في أشعاره ويكره الحب والمرأة ويبرز ذلك في أكثر قصائده التي نشرتها جريدة اربيل .. وما هو عمل راسم الشماع الأصلي وما عنوانه حالياً ؟

اعلان

المحكوم له ــ عبدالقادر داود اليعقوبي

المحكوم عليه ــ سالم داود ــ صانع احذية محلة تعجيل

نفذ المحكوم له اعلاما صادرا من محكمة صلح اربيل تحت عدد الاضبارة ٦٢/٨٣٢ يتضمن الزام المحكوم عليه سالم داود بتخليه الدكان المشيدة على قطعة الارض قسلسل ٢٢ عرب وتسليمها خالية عن الشواغل الى المحكوم له وعند تبليغ المحكوم عليه بمذكرة الاخبار بالتنفيذ اعيدت عليها شرح مختار محلة تعجيل ورزلم محكمة بداءة اربيل بأن المومى اليه لا يوجد في المحلة المذكورة وانه مجهول الاقامة واستنادا الى احكام المادة ١٨ من قانون التنفيذ . تقرر تبليغه اعلانا بواسطة الصحف المحلية للحضور أمام هذه الرئاسة لتنفيذ الاعلام المذكور لمدة خمسة عشر يوماً من تاريخ النشر وعند انتهاء المدة المذكورة ستقوم هذه الرئاسة بتنفيذ المعاملة وفق القانون .

صالح رمضان

مأمور تنفيذ اربيل

الى اهالي اربيل الكرام

توجد لدينا اربعة دكاكين جديدة وشقتين جديدتين ممتازتين الواقعة قرب الشارع الرئيسي بجانب عيادة الدكتور حكمت تصلح لعيادات الأطباء أو مسكن للعوائل أو دائرة حكومية . المراجعة مع تلفون (٤٦٢) سيد محمود سيد حسن .

اعلان عن بيع عقار

رقم القطعة : ١٠٢ و ١٢٦

رقم واسم المقاطعة : ٦٠ روالة ـ مخمور

الجنس : اراضي زراعية تسقى مطرا

النوع : اميرية ممنوحة باللزمة :

المساحة : ١٩٢/١١ دونما .

مقدار البيع : نصفها

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين [حمادي عوض هيبة] لقاء طلب الدائن مديرية المصرف الزراعي العامة البالغ [٣٦/٢٥٠] دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال [٣٠] يوما اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لاتقل عن عشرة بالمائة من القيمة المقدرة البالغة [١٤٤/٣٣٠] دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة [١٢] ظهرا في اليوم الأخير .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان عن بيع عقار

رقم القطعة : ٣٢ و ٤٧ و ٤٩ و ٥٩ و ٨٤

رقم واسم المقاطعة : ٣٥ كيروك مخمور

الجنس : اراضي زراعية تسقى مطرا

النوع : أميرية ممنوحة باللزمة

مجموع المساحة : ١٣٦/٢١ دونما

مقدار البيع : تمامها :

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد لخدين محمد علي ملا ياسين لقاء طلب الدائن مديرية لمصرف الزراعي العامة البالغ (٣٣) دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحباً معه تأمينات قانونية لاتقل عن عشرة بالمائة من القيمة المقدرة البالغة /٢٠٥/٢٦ دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهراً من اليوم الأخير .

مدير طابو لواء اربيل

فقدان ختم المختارية

أنى المدون اسمى أدناه مختار قرية عينكاوه لقد فقد مني ختم المختارية في تاريخ ٩٦٣/١/١٥ وعليه بدلما الختم باسم مختار قصبة عينكاوة ويعتبر الختم المفقود باطلا من كل الوجوه وفي الدوائر والمستندات وغير ذلك واعلن ذلك للعلم والاطلاع .

مختار قصبة عينكاوه : حنا بونا

الادارة
في بناية بلدية أربيل
لجميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة



الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما الاعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٦٨ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاربعاء ٦٠/ شباط/١٩٦٣م ٥ ١٣/ رمضان/١٣٨٢ هـ

مع القراء

٥ — وصلتنا رسالة من (مواطن في اربيل) يشكو كثرة العربات والبائعين المتجولين في شارع السلم مما يعرقل المرور ويعيق السير ويرجو من المسؤولين وخاصة الشرطة تفريقهم ومنع وقوفهم في هذا الشارع ... كتبنا الى الجهات المسؤولة لاجراء اللازم بهذا الصدد وسوف يجد المواطن ان الوضع قد تحسن من ذي قبل.

٥ — أرسل (مواطن) آخر رسالة يتبرم فيها من التصرفات الغريبة التي يعامله وغيره بها بعض العمال في البلدية وقد أرسلنا الرسالة الى مفتش التلفونات نعم للاجابة عليها وسوف تنشر الجواب في عدد قادم.

٥ — وصلتنا كلمة طريفة من السيد صفاء الشواف بعنوان : (بدلة القماش التي أطلقت بوزارة العمال البريطانية) ولضيق المجال آثرنا التنويه فقط.

٥ — من السيد أبوهلال وصلتنا مقتطفات من علم الصحة حول (العين) و (الاذن) و (عناية الأم والطفل) و (ارشادات للحامل) لم نتمكن من نشرها لضيق المجال أيضاً وسوف ينشر قسم منها في فرص مؤاتية.

٥ — استلمنا قطعة أدبية من السيد احسان جميل تحت عنوان (انسان أحبه) وهي مستخرجة من دفاتر الانشاء لم نتمكن من نشرها لنفس السبب. كما نود أن نقول بأننا نفضل أن يرسل هذه القطع أساتذ اللغة العربية المختص مع مقدمة بقلمه.

٥ — من السيد (سالار خوشناو) قطعة أدبية أخرى بعنوان: (رسالة الى ديكي) ولضيق المجال آثرنا التنويه فقط.

٥ — استلمنا من السيد قاسم علاوش أشعار وحكم قيمة ولكنه لم يشر الى قائلها. لذا لم ننشرها ونحن مستعدون لنشرها في حالة بيان أصحابها

٥ — أرسل الينا السيد محسن صابر النقشبندي قصيدة لم يذكر قائلها كما أنه لم يضع عنوان القصيدة.. وبالرغم من أن القصيدة كانت رائعة فقد أهملناها لهذين السببين ومطلع القصيدة هو :

«إن الغبي إذا تكلم بالخطأ ... قالوا أصبت وصدقوا ما قالا

٥ — السيد مصطفى فوزي يطلب نشر قصيدة بعنوان (قلبي الباكي) ويطلب بيان أسباب عدم نشرها إذا لم تنشر .. ونحن حقاً نحاول نشر أدناه بيتاً واحداً من القصيدة وله بعد ذلك أن يراجع أحد أساتذ اللغة العربية ليرشده الى النواقص الموجودة فيه.

بالليتني لم تكتحل عيناي يوماً الضياء
وليكن تدري حسناً أم سيئاً كيف مايشاء

— وصلتنا قصيدة من السيد أبي عماد عنوانها (خالقتها) ولا ندر سبب مخالفته لها كما نأسف لعدم نشرها.

— استلمنا من أديب (مكذا يسمي نفسه) بحث فيها أدباء اربيل على نقد أشعار السيد راسم الشماع .. وعلى كل حال فاننا

— البقية على ص٣ —

بلا دموع

— راسم الشماع —

وبلادموع

دفنت حبي بقعر قبر ضيق
وقلت : هذه ذكرياتك أزلتها عن عاتقي
لن أطلب الرحمة منك ، لن أصيح : اشفقي
فاليوم
سيان لدي عشقي أو لم تعشقي
واليوم أسخر .. إذ تذكرت عظيم تملقي
وبكائي ورجائي وتوسل قلبي الشقي
وسهادي الليل
تعيساً .. معذباً في أرقي
افكر فيك .. وأين .. بل وكيف سنلتقي
مر الزمان على جراحي .. ومات قلقي
وأخمدت
بعذوبة حبي .. وأنيرت طرقي
دربك يمتد كئيباً .. ودربي نحو المشرق

أقوال وحكم

جمعه : أبو سردار

٥ قال النبي (ص) : المسلم من سلم الناس من يده ولسانه .
٥ أفضل وسيلة للتخلص من واجباتك ، أن تؤديها بصورة جيدة .
٥ الأخ في السلم جناح يرقيك ، وفي الحرب سلاح يحميك .
٥ إذا غشك صديقك فاجعله من أعدوك .
٥ صديق لا تنفعك حياته ، لا يضرك موته .
٥ عليك بالعمل وإياك أن تكون عالة على الناس ، لأن البطالة والموت سواء .
٥ الكلمة الطيبة صدقة ، إذا أحسنت القول فأحسن العمل لتجمع بذلك بين مزية اللسان وفضيلة الاحسان .
٥ من استرعى الذئب فقد ظلم .

اخبار البلد

شؤون الموظفين

في المصرفية

• قررت وزارة الداخلية تعيين السيد أنور حسين المسجون م. ملاحظ الادارة العامة بمتصرفية لواء اربيل مديراً لناحية الدواية من لواء الناصرية

• رفع السيد أسعد محمد الحويزي كاتب ناحية باوزان إلى راتب ١٨ ديناراً

• نقل السيد رضا توفيق أمين مدير ناحية ميركسور براتب ٣٦ ديناراً والسيد عبدالعزيز الحميد مدير ناحية المصونة في لواء العمارة براتب ٣٧ أحدهما بمحل الآخر. نقل السيد حافظ احمد صالح مدير ناحية طق طق براتب ٥٢ ديناراً والسيد ساطع علي الجلبي مدير ناحية بني سعد في لواء ديالى براتب ٣٨ ديناراً شهرياً أحدهما بمحل الآخر.

في الصحة

تم تعيين كل من الاطباء المدونة اسماؤهم في مستشفى أربيل الجمهوري: الدكتور محسن محمد أمين الدوغرجي طبيب مقيم، والدكتور رضا عبدالحسين الحكاك طبيب اسنان، والدكتور سمكو عارف علي.

• نقل الدكتور أحمد فتاح دزهيي طبابة مستشفى راوندوز. ونقل الدكتور خورشيد دزهيي إلى طبابة مستشفى شقلاوه. ونقل الدكتور محمد أحمد دزهيي من راوندوز إلى طبابة الصحة القراوية.

• تم تعيين الميكانيكي ابراهيم الدباغ في مستشفى أربيل. وتم تعيين هاوي قنوسي خريج دورة العلاج الطبية في مستشفى أربيل الجمهوري.

في المعارف

رفعت درجات المعلمين والمعلمات التالية: ميرسلومي الوكيل معلم مدرسة سورك وناظم شاكر وكيل مدير ناحية شقلاوه إلى ٣٦ دينار. ومسري عبدالحميد الاتروشي معلمة سفين للبنات الى ٢٨ ديناراً.

مشروع سنحاريب لارواء منطقة نينوى

أهدى الينا سيادة المهندس الدكتور احمد سوسه مؤلفاً ثميناً بالعنوان المذكور أعلاه بحث فيه عن مشروع الري الذي قام به سنحاريب ملك آشور لارواء منطقة كبيرة من لواء الموصل وذلك في القرن السابع قبل الميلاد. وقد طلعنا عليه فوجدناه بحثاً علمياً قيماً لم يتطرق إليه علماء الشرق حتى الآن وقد أضاف سيادته بذلك مؤلفاً جديداً الى مؤلفاته العديدة في حقول الري والآثار والجغرافية وفي الوقت الذي نشكره على هديته الثمينة نرجو له التوفيق في سبيل خدمة العلم والمعرفة.

شكر طبية

لقام الدكتورة النطاسية البارعة جانيت مراديان بمعالجة عائلتي وانقاذها من المرض الذي ألم بها لا يسعني إلا أن أسجل لها شكري الجزيل وتقديري العميق كثر الله من أمثالها لخدمة الانسانية ووفقها في عملها النبيل.

عبدالهادي صالح كاتب تحرير ديوان متصرفية لواء اربيل

مشروع متنزه كلكند

قدمت الى اربيل في الاسبوع الماضي لجنة من المهندسين المعماريين التابعين لمديرية التخطيط والتصميم العامة بوزارة البلديات، وزار أعضاؤها موقع كلكند لوضع التصاميم لانشاء متنزه فيه وسوف تكمل الخرائط والمخططات لهذا المشروع خلال الأشهر القادمة ثم يباشر بالتنفيذ.

اعلان مناقصة مشروع جلب الماء من الزاب الى اربيل

بشرنا سيادة الأستاذ حسن رفعت وزير الأشغال والاسكان تلفونياً بخبر موافقة مجلس التخطيط الاقتصادي على اعلان مناقصة مشروع جلب الماء من الزاب الى اربيل وذلك في جلسته المنعقدة مساء يوم الاثنين ٩٦٣/١/٢٨ برئاسة سيادة الزعيم الأمين عبدالكريم قاسم كما أن المجلس وافق في نفس الجلسة على مشروع الخدمات العامة ومشروع تكرير المياه القذرة في منطقة الاسكان في اربيل. وفي الوقت الذي نزف هذه البشرى الى أهالي اربيل فاننا نرفع شكرنا الى سيادة الوزير والى سيادة متصرف لواء اربيل لاهتمامهما بالموضوع ومساهمتهما في تحقيق هذا المشروع الهام.

رمضان كريم (بقية)

على الشهر المبارك وعلى وعينا وايماننا بكبير.

والصوم له من الآثار المترتبة في نورانية قلب العباد وضبط جوارحهم واحرازهم بذلك التقوى والصائم مع مراقبة تعالى له انما يقوم بصيامه ايماناً بالله واحتساباً به، ولذلك كان جديراً بأن تكفر ذنوبه الصغيرة كلها، والذي يمنع نفسه من أنواع المآكل والمشارب وهو عاق والديه قاطع ما أمر الله به أن يوصل غاش الناس في معاملاته متهاون في حقوق أمته أو الذي يصوم الشهر ولا يسلم الناس من يده ولسانه فليس له من صيامه الا الجوع والعطش، وان كان يظن أن صيامه يخفف عنه من عذاب الله فقد أخطأ.

والصوم شطران:

١ ـ الصوم عن المحارم.

٢ ـ الصوم عن الأكل والشرب.

فلا يقصد بالصوم الانقطاع عن الاكل والشرب فقط وانما الصوم بحفظ اللسان عن الغيبة والنميمة والفحشاء وأكل أموال الناس وارتكاب الفواحش ما ظهر منها وما بطن، ويؤتي الزكاة ويجري المال على المنيل، عاطفاً على الفقير والمسكين متمماً سنة نبيه الكريم.

ولقد اختار الله سبحانه وتعالى شهر رمضان المبارك لفريضة الصوم الجليلة لما امتاز به من الفضائل الكبيرة ففيه نزل القرآن الكريم «إنا أنزلناه في ليلة مباركة إنا كنا منذرين».

ليكون رسالة السماء الى الارض ودعوة الى سبيل الحق بلسان الصدق وإخراجهم من عبادة الأوثان إلى عبادة الرحمان. فالقرآن هو الفارق بين الحق والباطل والفاصل بين الهدى والضلال والهادي الى الصراط المستقيم. أنزل الله على الرسول الأمين تأييداً له وتصديقاً فكان أساس الهدى وملأ القلوب طهارة، ويمتاز شهر رمضان بأن ليلة القدر تقع فيه وهي خير من ألف شهر.

قال الله سبحانه وتعالى: «إنا أنزلناه في ليلة القدر وما أدراك ما ليلة القدر ليلة القدر خير من الف شهر».

ومن مزاياه أيضاً ما حصل بعد ذلك من وقوع غزوة بدر الكبرى أول انتصار الحق على الباطل وفي الوحدانية على الوثنية، وكذلك فتح مكة هذا الفتح الذي علت فيه كلمة الاسلام في البلاد العربية وامتدت الفتوح في الشرق والغرب، ومكن الله جل جلاله لرسالته أن تشرق في الأمصار فشعر المسلمون أنهم انتقلوا من حياة صاخبة أثمة الى الى حياة صافية آمنة، وربط بينهم من أسباب التراحم والتعاطف بعد رسوخ العقيدة في نفوسهم وجعل منهم أمة صالحة.

ما أبهج أيام رمضان، وما أروع الحياة فيه، يتلاقى الناس على الصفاء والوفاء وأبصارهم شاخصة إلى تلك المآذن وايديهم ممدة الى الصدقات وأفواههم تقول رمضان كريم.

فمرحباً بشهر الطاعة والغفران والتعبد والتهجد وشهر التراويح والعبادة والأنوار والمصابيح. وأسأل الله أن يعيده على جميع المسلمين والمسلمات كل عام باليمن والبركات.

بقية: كلمة العدد

أثره... ومن أغرب ما ينبؤنا التاريخ هو الاجراءات التي كان يتخذها عمر رضي الله عنه ثاني خلفاء الراشدين لمكافحة الرشوة. فكان يحصي أموال الولاة عند تعيينهم ثم يحاسبهم بالزيادة التي تطرأ عليها. وكان بعضهم يتعلل هذه الزيادة إلى التجارة فلم يكن عمر ليقبل منهم هذه الحجة وكان يقول لهم: (إنما بعثناكم ولاة ولم نبعثكم تجاراً) وكان يأمر الولاة والموظفين أن يدخلوا بلادهم نهاراً إذا رجعوا من ولايتهم ليظهر معهم ما حملوه في عودتهم... وجاءه أبوسفيان عند عودته من عند ولده معاوية والي الشام فقال له: اجرتنا يا أباسفيان قال ما أصبنا شيئاً خيرك فمد يده إلى خاتم في يد أبي سفيان فأخذه منها وبعثه إلى زوجة أبي سفيان وأمر الشخص الذي حمل الخاتم أن يقول لها باسم زوجها: انظري الحريرين اللذين جئت بهما فأبتهما فطالبت أن عاد بخريرين فيهما عشرة آلاف درهم فأرسلهما عمر إلى بيت المال.

وعلى كل حال فعلى الحكومة الآن أن تتبنى مكافحة الرشوة دون هوادة ودون تأجيل وتكون المرحلة الاولى من هذه المكافحة هي اقصاء كل المرتشين من الوظائف الحساسة وأحلالهم في الوظائف التي لا علاقة لها بالمال؛ ثم محاسبتهم على الزيادات التي طرأت في ثروتهم ولعلنا نلاقي بذلك بعض النجاح في مكافحة هذه الرذيلة.

عقد قران

تم عقد قران السيد جوادجلال البرزنجي على كريمة السيد عبدالله ابراهيم.

مطبعة بلدية كركوك

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
كە پیوەندی بەم بەخشنامەیەوە بی
ئەبی راستەوخۆ بنیری بۆ بەڕێوە
بەرایەتی بەرهەم و نیشانەیە :-
بەڕێوەبەری بەخشنامەی شارەوانی
هەولێر

هەولێر
بەخشنامەیەکی هەفتەیی یە، بەزمانی کوردی وعەرەبی
شارەوانیی هەولێر دەری دەکا

ژمارە (٦٨) ساڵی (٢)
دانەی بە (١٠) فلسە
٤شەمە ٦/شباط/١٩٦٣
١٣/رمضان/ ١٣٨٢

ژان کوکتو

نرخی خوین

وەرگێڕ : مەعدید

ژیانی « لوکا » وماڵەکانی وەك ماشینی بێگیانی لی هاتبوو ، بەیانیان کە لە خەو هەڵدەستا هەتا کەزمیری جۆڕی پاش نیوەڕۆ لە کار وئیش وچانە لیدان لە کەل قوتابیانی قوتابخانەی « شل » نەکەوت ، هەر ڕۆژ بە دەم دەسەری ئازەترو کارەساتی ناگەوارتر ڕوو بە ڕوو ئەبوو ، ئەو ڕۆژە سەر لە بەیانی « ارنست » کوردی گەورەی لای قول بادان وڕوبشتی سەربازانی داگیر کەری ئەڵمانی کە لە شەڤامەکاندا ئەڕوبشتن کردبوو ، لیدانیکی گیانەڵەی خواردبوو ، « شارل »ی ئاوەنجش وبنەی هێڵری بێ سەڵی کێشابوو وتووڕی دابوو بەردەمی ئەفسەرێکی نازی لە خوابی هۆهەلاتبوو ، ماڵ بە ماڵ وکۆلان بە کۆلان لە دوای ئەگەڕان ، ئەگەر دوزرابایەوە دیارە ئەنجامی کاری چ بوو !

هیوارە کە گەورەیەوە ماڵەوە هێشتا چاکەتی دانەکەندبوو ، کە « برنو » کوڕە بچکولەکەی لە سەر کوسپی دەرگا کەوتە خوارەوە سەری شکا ، خوین بە هیچ کلۆرێك بەند نە ئەبوو ، هەموو ئەخوشخانەکانی پاریس لە سەربازو ئەفسەری ئەڵمانی وبریندارانی دەستی ڕەشی داگیر کەران پڕ بوو ، بە هەزاران گریە وزاری هەتا چیگای « برنو » یان کردەوە ، چوار پێنج ڕۆژ لە ژێر ئیمار مایەوە ، هەر جاری « لوکا » ئەچوە ئەخوشخانە بۆ سەردانی کوڕی ، سەربازانی ئەڵمانی پێیان ئەگوت : برنو لە لای ئیمە باوکی پەیدا کردووە ! بەڵام لوکا سەری بانەدا چونکە لە نیازیان ناگادار نەبوو .

ڕۆژی جیژنی تۆڵ شارل وارنست پێشەکی پێشوازی بۆ بچوکیان دیاری جیژنیان داو ئەسپەی لاستیك کۆشکی کاغەزی ، دەمانچەی منداڵانیان ئامادە کردبوو ، چاوەنواڕیان ئەکێشت بەرەنی ، پشوو لە جیاتی (بابو تۆڵ) یان لی یە ژووری ، دەیاری وئامادی وجاکەیان بۆ بینی ، سەربازێکی ئەڵمانی ملوورڕی دڕیژ لە کەل (برنو) لیان بە ژووری کەوتن ، سەربازی ئەڵمانی بەم جۆرە خۆی ناساند :

— برنو ڕودلف لە لەشکری هەشتاو چوارەم ، ئەمش برنوی کوڕم !! لوکا زۆر مات وسەرسام بوو ، ئاگاداری نەبوو کە ئەڵمانەکان لە هیچ ڕێکەوتی بازیان نەئەدا وبە هەر ئاوێك بوایە خۆیان بە سەر خەڵکی شار بو هەموو شتێك ! ئەسەپاند !!

ژیانی چەند ئاڵ وناگەوار بوو دوو چەندان ئاڵتر وناخوشتر بوو ، ئەم دوو ووشەیە وەك کۆچك میشکی لەفاند ، هەر چونی بوو لە سەربازی ئەڵمانی پرسی :

— کوردی من بو بوونە کوردی تو ؟

— چونکە خوێنم داوەتی خوێنی منی ، خوێنی ئەڵمانی لە کەل خوێنی برنو تێکەڵاو بووە ، جیاناکرێنەوە !

— ئەی بو بەم ڕوە شەوە هاتوی ، بە چ ئاوێك ئەمی بەمیوانی نیمە ؟

— بە ئاوی خوێن .. خوێنی ئەڵمانی لە کەڵخانەوادی ئیوە تێکەڵا بوو .. ئیوە بوو بە ماڵ وخێزانم ، ئەمە نرخی خوێنە !

پاشماوەی

هەڵاڵە

— محمد حسن مەنگوری —

گیانە شیرینەکەم (هەڵاڵە) چون قوربەکی بڕر لە ناڕەحەتی بەیی بوارە (نجال) لە چاو نەیەتە خوارە !! کە پرسیار لە خوم نەکەم . ئایا منیش وەك ئەمانە ئامادەنیاد نیم منیش دەست کاری دەستی پەزدانی گەورە نیم بەڵی ئەی بوچی من هەمیشە ڕووم بە ڕەو ڕوکەی (قبلە) ی ناڕەحەتی بت . خو توی هەڵاڵە زەردەی من هەر چارچەپکی لە جەوانی پەزدانی گەورە بە دەستی خوی لە جوانترین بابوار (مادە) دڕوستی کردووی . ئەی بوچی گیانەکەم منی شەیدای تو لە جوانی وشیرینیەت بێبەش بم ؟!! بوچی سەفت هەڵ ناهێڵیت بەبوتی خوشت ڕەگی دڕدرك ودڵ گشت ناپوتبەوە تاکو منی دڵدار وشەیدای تو بەسەر بەرزی بەگەوە لانی دڵداری توی بوکی بجوانی سەر زەمین لی بدەم ؟!! ئەزانم بەڵی ئەزانم ئەڵیت چی!!

یەم ئەڵی : ئاڕەحەت مەبەو لە لوتکەی هیوادا خەریکە ڕۆژی شادمانی هەڵە یێت ئەو حەڵە ئەو کانە مێش بەتبشکی ڕۆژی کامەرانی ئەبۆژێنەوەو بارەگای خۆشەویستی تو بەجوانترین نیگا ئەڕازێنەوە ئەی هەزارەها دوڵبەر لە شاباش دوڵبەری تودا بدرێت . بەڵام ئیستاکە ئەکەی بی درامەتی بنوێنی لە دڵداری خوتا . چەشنی پەروانە گیانت بسوتێنە لە ڕیگای سەر قرازی منا . هەمیشە خەو بە جوانی منەوە بینە . لە جیاتی گورانی وشایاوخان (موسیقی) بەستەی خۆشەویستی (منت) لەسەر زاراپی!! دل نیایە ، ڕۆژی ئامانج نزیك بونەوە ، ئەگەی ووڕە (عزم) بەر بدەی . هاکا قوربەکی ڕزاوی خۆشەویستی من ، کۆشکی ئەباری

— بروانە ل ٣ —

چیرۆکیکی ڕووداو

نە ماموزە ونە بزنە بەڵایکی خوای مەزنە

احمد ڕشوانی ـ هەولێر

لە زەمانی زوو « والی » یەك دامەزرا
لە کەل « باوەڕ »ی بو (بەسرە) نێردرا
والی ڕوانی مووچەی زۆر کەمە
بەم مووچە کەمە ، ژیان زۆر سەختە
ووتی : ئەگیەم بو بکە (یاوەر)
تۆزێ زیادیش لە بوم زیبو زەڕ
یاوەر ووتی : داوەتی بکە بودانیشتوان
هەرچی بەکم ووت جێبەجێ بکەی ڕاوەستان

° ° °

لەو ڕۆژەی کەوا داوەتەکە کرا
« یاوەر » هاتو (بزن) یکی هینا
(بزن)ەکەی هیناو بەستیەوە لەوێ
« والی » دەستی کرد کەوا بدوێ
ووتی : ڕاستم پێ بێژن ئەی دانیشتوان
ئەمە (مامز) « یا » بزن » . لە پێشان
هەموو ووتیان : جەنابی « والی »
ئەمە (بزن) « یا خواکانی
ووتی : ئیوە هیچ شەرم ناکەن لە من ؟
ئەم « مامز » جوانەم ئەکەن بە « بزن »
پێویستە سزایەکی (سەد) دینار
هەر ئەبا ئیستا بوم بکەن ئەژمار

° ° °

ئەوان ڕوبشتن هەفتەی داهاتوو
نوڕەی داوەتی « دیان » « کان بوو
« والی » کەوتەوە پرسیار دوو بارە
ئەمە « مامز » « یا » « بزن » « دێرە
هەتاکو سەرێی گەورە گەورەکان
وەڵامیان داوە بەیی ڕاوەستان :
ڕاستیەکەت ئەوێ بەیی غەل وغەش
ئەمە [مامز] یکی جوانە وچاو ڕەش
« والی » گیف بوەوە وقەڕاری چوار
سزای هەر یەکیان پی دوو هەزار دینار
من ئەمەندە کەمم کالتم پی بکەن ؟
« بزن » م بە « مامز » ـ ئەڵم بدەن

° ° °

نوڕەی (جوو)ەکان هەفتەی سێیەمین
داوەت نامادە هاتن چین بە چین
پاش دانشتن وڵە دوای نان خواردن
تێکڕڕا دەستیان کرد بەگفتو گو کردن
قسە بە قسە لە خوش وناخوش
تاکو نوڕە هات بو سەر « بزن »ی پوش

— بروانە ل ٤ —

من و خوينده‌واران

○ له‌ كاك يوسف احمد دەزگەپيوه‌ پارچه‌ پەخشانيكى جوانمان له‌ زير نيشانى رستن يه‌ هات له‌ بەر بى‌ماوەيى بلاو نەكرايەوه‌ .

○ كاك صابر مصطفى گەردى : داواكەت جي‌ بەجي‌ كرا لەمەو پاش هەر گلەييت بوو دەسك بە جي‌ ناگادارمان بكەوەوه‌ .

○ له‌ كاك حسين نەقشبەندىيەوه‌ پارچه‌ هەلبەستيكى بە سوزمان دلربارەى (شيوەن بو ياسين عاوريم) بە دەست گەيشت له‌ بەر بى‌ ماوەي نەمانتواني بلاوى كەينەوه‌ .

○ له‌ بويژي رەوان و سراوى خوشەويستمان كاك صلاح ماندو پارچه‌ هەلبەستيكمان له‌ زير نيشانى (لەش فروش) بە دەست گەيشت كە يكجار جوان وبوخته‌ بوو نەفسوس له‌ بەر بى‌جيگاي نەمانتواني بلاوى كەينەوه‌ .

○ له‌ كاك احمد زشوانى دوو پارچه‌ هونراوەمان پى‌گەيشت كە يەكيەميان كە له‌ زير نيشاني يەمامزه‌ ونە بژنە لەم ژمارەيەدا بلاو نەكەينەوه‌ ونەويترياز كە له‌ زير نيشاني بەرەو بەهاره‌ له‌ بەر بى‌جيگاى بلاو نەكرايەوه‌ .

ديوانى وەفايى

كارو كۆشش وكار له‌ دەست هاتن وبەراى بەنايەتي پەراى ويژه‌ بە پيرى وجەوانى نيه‌ . ديسان ماموستا (گيو) وەدەرى خست له‌ گشت جەوانەكانمان كوشاتر وبە كارتره‌ . له‌ گەل ئەوەى تەمەني گەيشتوته‌ نزيكي شيست سالى رۆژ له‌ رۆژ بە كارتره‌ . هيچ دەم له‌ پەراى ويژه‌ ناكەوي له‌ يەزدان نەپاريەوه‌ هەميشه‌ بو ساغي بژى . لەم رۆژانه‌ دوباره‌ ديواني وەفايي كه‌ بويزيكى دل تەرز وهونەر پەروەر ونەوانابووه‌ بە چاپ گەياند .

وەفايي له‌ كوردي هونراوەدا شاسوايكى زور بە كار وپايه‌ بەرز بووه‌ . وا له‌ خوارەوه‌ چەند دێريك له‌ هونراوەكانى بو نمونه‌ پيشكەش بە خوينەوارانى خوشەويست دەكەين

چاوەكەت هەر دەم نيشانەي سەهمي موژگانم دەكا
يووم بە نيچيري غەمزەنگي تيرە بارانم دەكا
يارى من هەر گيز له‌ قبلى عاشقي پەروايي نيه‌
راز دارى شەمه‌ بويه‌ حەز له‌ سووتانم دەكا
عاشقي زارم له‌ سەر هيچ نەو نيگاره‌ دەم كوژي
طفلى نادانم بو ماچي له‌ گريانم دەكا
روم له‌ ئەيروي تۆم دەكا چاوف بە موژگانت كەجي
قبلەي نيشان مەدە كافر موسلمانم دەكا
فكرى زولفت علته‌ وەصفي دەست ناكەم ئەمن
نكته‌ زاني كارمه‌ سەودا پەريشانم دەكا

پاشماوەى چيروك

والى دەربارەي بژن هەيبەت
پرسي ئەمه‌ (بژن) دبا جو مامزى جوان
هەموو به‌ جاري يەكي سى سەد دينار
دايان نا له‌ پيش والى بەد كردار
ووتيان : والى ئەمامزه‌ وبه‌ بژنه‌
بەلكوو بەلايەكي خواي مزنه‌
بەم جۆره‌ والى به‌ قسەى ياوەر
سامانى زورى له‌ بو هاته‌ بەر
من وباوەريش گەرراينەوه‌ مال
به‌ جلى شرر وبه‌ دەستى بەتال

گوراني هەته‌ : له‌ هەلبەستي مذحت پى‌خەو وله‌ گوتن وناوازى فؤاد احمد :

سلاو بو يار

سلاو بو يار .. سلاوى يونار
روژى به‌ هەزار
هەموو خريەي دلى من
بو تويه‌ ئەى گولى من
هەمووى بانگ وسلاوه‌
دلسوزيەو گولاوه‌
ناووت ووشەي سەر زاره‌
له‌ دلما وورشه‌ داره‌
تو هەميشه‌ له‌ يادي
بو من ناوازي شادي
له‌ نزيك سوزي خوشي
له‌ دوور نالەي به‌ جوشي
يا ديدار تو ...
بو من بويه‌ هو ...
بويه‌ لام خوشه‌ زبان
توي نايه‌ يارى جوان
تو مايەي بەختيارى
ئەى پەرستگەي دلدارى

پاشماوەى هەلاله

له‌ به‌ر رەنا رماندو من وتوى به‌ يەك
گەياند .!! گوله‌ جوانەكەم . پەيمان
بيت منيش بەيادى رۆژى گەشتەوەي
توي . نازدار وناز‌نين ئەم چەند
ووشەيه‌ بكەم به‌ ويردي سەر زبان :
ئيگاي هەلاله‌ له‌ گوشەى دل دا
له‌ يادا ناچى ناگيان ئەيژي
بولبول له‌ پيناو ديدەني گول دا
بى باك ئازاري درك ئەچيژي
منيش وا ئيگاي ئەماتجم ئەگرم
بي باكم له‌ وەي له‌ ريگا ئەمرم

وەلامي

مەتەلى ژمارە ٦٦

باداشتي ئەجارەمان به‌ كاك رەشيد حسين بوتاني بيژرا نوميدەوارين بيته‌ هوى پال پيوەناني بو هاتنه‌ ناو كوورري ويژه‌ له‌ گەل پيروز- باي گەرمان .

مەتەل گور قەرەج دەرچو بى‌گومان
مەلەندى حاجي هونەرى كوردان
رەشيد حوسين بوتانى
خوشكى به‌ ريزم كيژولەي خوشناو
له‌ منلەوه‌ بو تو درود وسەلاو
[گور قەرەج] دى بو تيستا ويرانه‌
شوين خاجي قادر شاى بويزانه‌
باوكي سەردار
— ماوەتي —

اعلان

رقم القطعة ٣٠ و٧٠ و٧٢ و٨٥ و١٠٢ . رقم واسم المقاطعة ٤٧ ضناعة - مخمور . الجنس : اراضي زراعية تسقى مطرا . النوع : اميرية ممنوحة بالتزمة . المساحة ١٩٨ دونما

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين محمد بن عطية بن حمود لقاء طلب الدائن مديرية المصرف الزراعي العامة البالغ ٥٠/٠٥٠ دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) يوما اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ ٪ من القيمة المقدرة البالغة ٢٩٧ دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الاخير .

مدير طابو اربيل

اعلان التمديد

رقم القطعة ٣ و٤ و٧ و٩ و١٠ . رقم واسم المقاطعة ٣١ شاويسان بساتين شقلاوه . الجنس : بستان تسقى سيحا والزراعة تسقى مطرا النوع : اميرية مفوضة بالطابو واشجارها مثمرة بعد نشر قانون التصرف واميرية مفوضة بالطابو . المساحة ٢٥ متر مربع و١١ اولك و٢٩٠ دونم

بنتيجة المزايدة الجارية بتاريخ ٩٦٣/١٠/٣١ لبيع العقار الموصوفة اعلاه العائد للمدين سيد حسين سيد امين فقد بلغ بدل المسوم (٢٠٠) دينارا وبما ان البدل المذكور اقل من اربعة اخماس القيمة المقدرة البالغة ١١٢٠ دينارا فقد اقتضى تمديد المزايدة لمدة (١٥) يوما اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشر هذا الاعلان فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة دائرة طابو شقلاوة خلال المدة المذكورة مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ ٪ من القيمة المقدرة وان الصنائم ستقبل مهما كان مقدارها وان المزايدة ستجري في الساعة [١٢] ظهرا من اليوم الأخير وبعدما تجري الاحالة القطعية بالبدل الاخير .

مأمور طابو قضاء شقلاوه .

اعلان

رقم القطعة ٣ و٤ و٥ و٦ . رقم واسم المقاطعة ١١٦ اكرح فيوفاني - مخمور . الجنس : اراضي زراعية بسقي مطرا . النوع : اميرية ممنوحة بالتزمة . المساحة ١٥٥/٢٤ دونما .

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزاد العلني العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين حسين عطية بن خليل لقاء طلب الدائن مديرية المصرف الزراعي العام البالغ ٦٢/٠٥٠ دينار فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) يوما اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ ٪ من القيمة المقدرة البالغة ٢٣٣/٩٤٠ دينارا وان المزايدة ستجرى في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الاخير .

مدير طابو لواء اربيل

بشرى سارة الى اهالى اربيل الكرام

بعد الاتكال على الله ولتأمين راحة اهالى اربيل الكرام في بغداد فتحنا فندق (سامان) في شارع الرشيد مقابل جامع حيدر خانة . وعليه نهيب باخواننا المسافرين بزيارة فندقنا فتجدون الراحة الكاملة والخدمة الممتازة هذا ومن الله التوفيق .

ادار فندق سامان بغداد - شارع الرشيد
مقابل جامع حيدر خانة : قادر محمود

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة

أربيل نشرة

الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما الاعلانات التجارية
يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

العدد ٧٠ السنة (٢) السنر (١٠) طوس السبت ١٦/آذار/١٩٦٣م ٥ ٢١/شوال/١٣٨٢هـ

كلمة العدد

من هـــــو المثقف ...؟

سبق ان نشرنا عدة مقالات عن « الثقافة » لعدد من القراء ، وننشر هذه المرة رأي الأستاذ قدري حافظ طوقان حول نفس الموضوع

يخطىء من يظن أن المثقف هو من يحمل شهادة من إحدى الجامعات أو من قطع شوطاً في ميادين العلم والفن ويخطىء من يظن أيضاً أن المثقف هو من حاز على لقب علمي من إحدى البيئات أو الجمعيات العلمية ، إذ ليس ضرورياً أن يكون المثقف من هؤلاء . ولكنه قد يكون منهم كما أنه قد يكون من غيرهم الذين لا يحملون برتب الجامعات ولا برفيع الدرجات .

وإذا رجعنا الى قواميس اللغة العربية وجدنا أن كلمة [ثقف] أو [تثقف] تعني غير ما هو شائع ومعروف عند أكثر الناس ، ففي المحيط والمختار .

ثقفه ـ ثقفاً ـ غلبه في الخدمة .
ثقف « الرمح » أي قومه ، وثقف « الولد » أي علمه وهذبه .
وثقفه ثقفاً أي أدركه وفهمه بسرعة
وجاء في أساس البلاغة :
أدبه وثقفه ـ وهل تهذبت وتثقفت إلا على يدك .
وجاء بيت شعر لاحد الجاهليين .

وتشهدلي عند الفخار بشاعتي وسيفي وترسي والمثقفة المرن

والمثقفة هنا الرماح المقومة غير المعوجة .

ويفهم من معاجم اللغة أن المقصود من كلمة [مثقف] التهذيب وان فلاناً تثقف أي تهذب وان مثقفاً تعني مهذباً .

وهذا هو المعنى الصحيح الدقيق لكلمة [مثقف] .

وقد أساء كثيرون فهم هذه الكلمة وصاروا يطلقونها على طبقة خاصة من الناس من حملة الشهادات أو شاع استعمالها الى درجة أصبحت كلمة [مثقف] لحامل شهادة أو لخريج كلية أو لابن جامعة .

وتدخل كلمة مثقف معاني التهذيب والاستقامة وعدم الاعوجاج والانحراف عن الصواب . وهذه كلها صفات سامية ومزايا نبيلة من وجدت فيه فقد اقترب من [الرجل المثقف] .

فالمهذب أو المستقيم هو من سما بروحه فجعلها تحلق في أجواء الفضيلة . وطهر نفسه من ادران الرذيلة فارتفع بها عن مستوى المادية البشعة ؛ ان في هذا السمو وذاك الارتفاع ما يبعده عن الأنانية البغيضة .

والمثقف هو من يحاول ادراك الاشياء التي تحيط به والوقوف على ما يجري حوله ؛ ولا يتأتى ذلك إلا بالسعي لزيادة المعلومات وتوسيع أفق التفكير .

والمثقف هو المستقيم السائر على طريق الصواب . ولن يعرف انسان هـذا الطريق الا اذا ادرك بجلاء انه لم يخلق عبثاً بل ليقوم بأداء رسالات نحو خالقه ونفسه ووطنه

والمثقف هو صاحب الضمير اليقظ الذي لا يرضى بهوان يراد به ولا بظلم ينصب على بلاده .

وصاحب الضمير القاهم لحقيقة ما يجري حوله يدرك أن كرامته من كرامة وطنه ومجده في خدمة امته وعزه في النهوض بها في معارج القوة والعظمة .

وليست الصفات التي تجعل من الانسان مهذباً ومستقيماً تنحصر في طائفة من الطبقات او فئة من الناس ؛ كما انها ليست وقفاً على جماعة دون جماعة ؛ فقد تكون من هو على جانب يسير من العلم ، وقد تكون في الصانع او العامل او غيرهما .

فمن سعى ليكون مهذباً ومستقيماً فهو الرجل المثقف حقاً . ومن لم يعمل بما توحيه معاني التهذيب والاستقامة فقد ابتعد عن (الرجل المثقف) واصبح عالة على اللقب الذي يحمله حتى ولو كان متضلعاً في العلوم واقفاً على دقائقها .

ان المثقف هو المثل العالي للانسان ، وما علينا الا ان نسعى لنكونه ، ونوجد الرغبة لنكونه ايضاً وخلاصة القول : ان المثقف هو المهذب المستقيم الذي يجعل ضميره رائده ، وعقله قائده ، ومعاملة الناس بالحسنى شعاره .

البيان التاريخي لمجلس قيادة الثورة

في بغداد حول منح الحقوق القومية للشعب الكردي

اصدر المجلس الوطني لقيادة الثورة البيان التالي :

عاش العرب والاكراد اخواناً تربطهم تربة وعقيدة ومصلحة ولم يكدر صفو الاخوة الا الاستعمار والعملاء .

وجاءت ثورة ١٤ تموز لتحرير الشعب وكان مما اكدته الاخوة العربية الكردية كما نص الدستور المؤقت ولكن الانحراف والارهاب في عهد الطاغية عبدالكريم قاسم شمل الاكراد كما شمل العرب واحل الفتنة محل الالفة والريبة محل الثقة وجلب الويلات على البلاد وقامت ثورة الرابع عشر من رمضان المبارك لتزيل الانحراف وتؤكد مبادىء الحرية والعدالة وترى من تعاون العرب والاكراد والقوميات الاخرى اساساً لوحدة العراق ، ولما كان من اهم اهداف هذه الثورة ايضا اقامة جهاز عصري يأخذ بأحسن الأساليب في الادارة والحكم ولما كان اسلوب اللامركزية اسلوبا تحققت فائدته بالتطبيق في مختلف انحاء العالم لذلك واخذا بهذا الاسلوب وانطلاقا من مبادىء الثورة التي اعلنت في بيانها الاول تعزيز الاخوة العربية الكردية بما يضمن مصالحها القومية ويقوي نضالها المشترك ضد الاستعمار واحترام حقوق الاقليات الاخرى وتمكينها مع المساهمة في الحياة الوطنية . لذلك فان المجلس الوطني لقيادة الثورة يقر الحقوق القومية للشعب الكردي على اساس اللامركزية وسوف يدخل هذا المبدأ في الدستور المؤقت والدائم عند تشريعهما . ان لجنة مختصة سوف تشكل لوضع الخطوط العريضة للامركزية .

التوقيع
المجلس الوطني لقيادة الثورة

هدية للمنتدى كتبت

شؤون المحلية

شؤون الموظفين

في المتصرفية

٥ تم تعيين السيد عبدالحميد جاسم الحمداني معاوناً لمتصرف لواء أربيل لشؤون الادارة المحلية وقد باشر بوظيفته فترجو له التوفيق.

٥ قررت وزارة الداخلية نقل السيد صادق عبدالجبار التكريتي قائمقام قضاء الزيبار براتب ٥٤ ديناراً شهرياً الى قائمقامية قضاء القلوجة.

٥ نقل السيد حقي توفيق عجاج قائمقام قضاء كويسنجق براتب ٥٤ ديناراً شهرياً الى قائمقامية قضاء الحويجة.

٥ نقل السيد جاسم محمد رشيد المحكم مدير ناحية خوشناو براتب ٤٢ ديناراً شهرياً الى مديرية ناحية الغماس بلواء الديوانية.

٥ نقل السيد شوكت عباس الاسود مدير ناحية كنديناوة براتب ٢٦ ديناراً شهرياً الى مديرية ناحية اللطيفية الشاغرة.

٥ قررت وزارة الداخلية فصل السيد جمعة عبدان النصيري مدير ناحية بالك من الخدمة لمدة سنتين.

في المعارف

نقلت السيدة نبيهة عبدالله توتونجي من الفنون البيتية في أربيل الى معاون مديرة متوسطة الكاظمية للبنات.

نقلت مرشدة فاضل الحسيني من ثانوية أربيل للبنات الى معارف بغداد ثانوية الحريري للبنات.

نقلت السيد يونس عبدالحميد البامرني من ثانوية أربيل للبنين الى الغربية المتوسطة في بغداد.

نقلت بهية الناصري من الفنون البيتية في أربيل الى معارف بغداد.

في الصحة

٥ تم تشكيل لجنة لفحص حجاج بيت الله الحرام في رئاسة صحة لواء أربيل لاجراء الفحوصات واللقيحات اللازمة وتسهيل معاملات الحجاج الكرام.

٥ قررت وزارة الصحة فتح أربع مستوصفات في قضاء بخمور من الدرجة الثانية في قرى كوديلة وتل الريم والصلاحية وعينكاوه. مخابر في البنايات التي تبرع بها كل من السادة عزيز حمد مختار قرية كوديلة وعبد حاجي محمد مختار قرية تل الريم وعداي عبدالله مختار قرية صلاحية وملا صالح احمد عمدة قرية عينكاوه بدون مقابل.

٥ قررت وزارة الصحة فتح ثلاث مستوصفات في قرية شوره زه رتكه في ناحية كنديناوه وفي قرية كشاف في ناحية الكوير وقرية كردكراني في ناحية قراج في البنايات التي انشأة من قبل الادارة المحلية للواء.

مواليد

٥ رزق السيد جلال غلام كاتب حسابات بلدية أربيل والسيدة عقيلته بنتاً اسمياء [نهرمين] ورزق السيد صديق عبدالله رسام البلدية والسيدة عقيلته ولداً اسماه [سمركوت] ورزق السيد حيدر شيخ أمين مستخدم في بلدية أربيل والسيدة عقيلته ولداً أسماه [حسيب].

عقد قران

٥ تم عقد قران السيد اكرم محمود على كريمة السيد اسماعيل مصطفى.

وتم عقد قران السيد ظاهر ملا زاده على كريمة السيد شاكر عبدالله.

من الادب الكردي الكلاسيكي

الشاعر أحمد بك صاحبقران *

ترجمة : منديد

ولد الشاعر احمد فتاح بك والملقب بحمدي صاحبقران في سنة ١٢٩٥ هـ في مدينة السليمانية. درس العلوم الدينية في مدرسة ملا عزيز الدينية مع المؤرخ الكردي الكبير « امين زكي بك » له مقطوعات شعرية باللغتين الكردية والفارسية، احترق ديوانه الكردي الاول في معركة السليمانية الشهيرة عند دخول الانكليز اليها بعد الحرب العالمية الاولى. له ديوان آخر لم يطبع، توفي في عام ١٣٥٥هـ في مسقط رأسه مدينة السليمانية.

ان المرحوم احمد بك كان رجل مباهج وفارس شجاع وكريم الطبع والسجية، اينما جلس كان محط الانظار وباعث السرور، وكلما كان يقرأ اشعاره بصوته الجهوري الرنان لمعارفه يضيف اليها خواص جديدة من الشاعرية والرقة والخيال الشعري. الا انه كانت له طريقة خاصة لا يجاريه فيها احد من الشعراء. فيما يلي نترجم سطور من اشعاره في وصف الحاجب :

٥ مد الحاجب جناحيه على الحسن من الطرفين
كطير البعد وصل المقام، قدماه على العينين
لا تمنحوا الرتب العالية للانسان الصغير
امعنوا كيف الحاجب جرد السيف بوجه الشمس
ايمكن لاهل الهوى ان ينجو منهم احد ؟
فالحاجب قد شهر الحسام لقتلهم.

٥ مأخوذ من كتاب [شعر وأدبيات كوردي].

الفن

الفن هو خلق يسمو بالحياة البشرية فوق نطاق الآلية والمادية، وهو ينسينا نقصها وصغائرها، ويخرجنا من قيود الأوضاع والعرف، والفنان هو الذي يطلق من نفوسنا جمال الروح، ويشع فيها أدراك وهضم الحائق.

طاغور

الحب

أراد الله أن تعشق لما أوجد الحسنا
والقى الحب في قلبك أو القاه في قلبي
مشيئة.. وما كانت مشيئته بلا معنى
فان أحببت ما ذنبك أو أحببت ماذنبي

ايليا أبو ماضي

أقوال وحكم

جمعه : أبوسردار

٥ ازهد تورث الحزن وتجلب المحن : معاشرة البخيل، ومداراة الجليل، ومجالسة الثقيل، ووعد بشريف ولو قليل.

٥ أغنى الناس أكثرهم احساناً.

٥ الاقتصاد نصف المعيشة.

٥ الاقرباء أولى بالمعروف.

٥ لا كسب بدون تعب.

٥ مكارم الاخلاق : العفو عند المقدرة، والتواضع في غير ذلة، والعطاء بغير منة.

٥ الكسل يذهب الثروة في أقل من الزمن الذين تتحصل عليها بالاجتهاد.

٥ أجمل شيء في الدنيا هي الحرية.

اعلان

نعلن بهذا عن وجود مزايدة علنية لالتزام تعهد تجهيز حيوانات التنظيفات في البلدية بمواد العلف حسب الحاجة خلال السنة المالية القادمة [من ٩٦٣/٤/١ الى ٩٦٤/٣/٣١] فعلى الراغب في الالتزام للتعهد المذكور الحضور امام المجلس البلدي الساعة ١٢ زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ٩٦٣/٣/١٩ مستصحباً معه التأمينات النظامية وبامكانه الاطلاع على الشروط لدى محاسب البلدية قبل الحضور في المجلس.

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية أربيل

اعلان

٥ بمناسبة أسبوع النظافة تحت الاطباء والادباء وامر التعليم في كافة المدارس على أرسال مالديهم من المقالات والخطب حول موضوع النظافة لنشرها في نشرة أربيل.

اعلان

نعلن بهذا وجود مزايدة علنية لالتزام اجرة المجزرة والنفخ للسنة المالية القادمة من ٦٣/٤/١ الى ٩٦٤/٣//٣١ فعلى الراغب في الالتزام الحضور امام المجلس البلدي في الساعة ١٢ زوالية من يوم الثلاثاء المصادف ١٩-٣-٩٦٣ مستصحباً معه التأمينات النظامية وبامكان الراغب الاطلاع على الشروط لدى محاسب البلدية قبل الحضور في المجلس.

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية أربيل

اعلان

تبيع رئاسة تنفيذ أربيل القطعة المرقمة ٥٤/٢٢٦ وارش طلك صرف البالغ مساحتها ٣٠٠ متر مربع العائدة الى المدين سليمان محمد علي تأميناً لاستيفاء طلب شركة التأمين الوطنية البالغ ١٦٨و٨٣٤ دينار عن الرسوم فعلى راغب الشراء مراجعة دائرة تنفيذ أربيل خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف المحلية مستصحباً معه التأمينات القانونية ١٠ ٪.

مأمور تنفيذ أربيل

هوالعلي

هەولیر

بەختنامەیکی هەفتەیی یە، بەزمانی کوردی وعەرەبی

شارەوانی هەولیر دەری نەکا

ژمارە (۷۰) ساڵی (۲)

دانەی بە (۱۰) فلسە

شەممە ۱۶/ئازار/۱۹۶۳ — ۲۱/شوال/۱۳۸۲

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك
کە پیوەندی بەم بەختنامەیەوە بێ
ئەبێ ڕاسەوخۆ بنێردرێ بۆ بەڕێوەبەرێتی بەختنامەی شارەوانی
هەولێر

چیرۆکی خەمەشیت

هەڵدێر

لە تەنیشت مزگەوتی شێخ اللە هەمیشە وەك کۆنە بازار خەڵك بە ناو بیکدا تەسوڕانەوە ولوول تەخوێن. مێوە فرۆشەکان هەرێەك بە جۆرێك وتامەنگێك هاوار تەکا :- شەکرە سێوە تەخوورێ بە لیوە، تەمیە دەرمانێ کۆخە بەرمتڕە لە خوخە، خوورما سورە هێزی زوورە، کوردی بارزانی بیخۆ بە نانی.. هەرێەك بە شێوەیەك بە کالای خۆیدا هەڵدەڵی. دوویی لە هەموو ڕوژان بازاریان گەرمتر بوو، سەرمڕای ئەوەش (جمعە شێت) لە گەل خوای خوێ کەوتبوە دەردە دل وسکالا، دەها متمالی قەدوونیم تەدی لە دەوری خوێ کوکرد بوودە.

— بە خوا بە بێزدان من بێگوناهم، مەردووم ئێوە بۆ داڵتان بە من تاسووتێ ؟! لە پاشان وەك ئەوەی هەستێ بەشتێکی نەمێنی کردبێ وبا بیرێکی کاریگەڕی تازەی بۆ هاتبێ ڕوا ئەوەستا، چار چار سەڕێ بۆ ئاسمان بلند تەکرد وتەیگوت :

— هەموو لە مەرز تۆبە، باشە لە ڕۆژی خوێ لێکتر تەپیچینەوە ... بڕانین من گوناهبارم یا.... لێرێا بە دەنگێکی بلند دەستێ بە گڕیان تەکرد، لە دایکە ڕوو وباوکە ڕوێ تەدا !! تەماشاکەوە بادی کە گەنج بوو، لە دڵی ئاگرێکی لەناوچەی ئاغەڵاڕ بە دڵێرێ وباو چاکی وڕو خوشی ومێهرەبانی ومێوان دۆستێ ئاوبانگی دەر کردبوو، خاوەن مەرزو ومڵاك وتەسپ وئێستر بوو، کچانی شوخ وشەنگی دێ هەموو وەك پەروانە بە دوایا تەسووڕانەوە، وەك مووم بۆی تەتاوانەوە، بەڵام دڵی سەخت پەستدێ (جمعە ئەڵامەرز) بە (نازدار) تەی بە کەس پەیوەندێ نەبوو، وتەنیا بۆ نازدار نەبێ بۆ کەسێڵی تر تەدا، زۆر جار مەڵا بۆکبوخای دێی بۆ داخوازی ناردبوە لای برایانی نازدار بەڵام چۆنکە ڕاڕی میانی جمعە ونازداریان پێستبوو سەر هێنانە بەریان بەم کارە بە تەنگ وشەر شۆڕی ئەزانی ! تا ئاگڕێ بە جۆشی دڵداری ئاوامیان لێ هەڵدەگڕێ شەوێکی خوشی بەهار، کە ماڵنگ ڕیازی دڵداری بۆ ڕون کردبوونەوە، دەست ئەنێنە ئاو دەستێ یکێتر بەرەو چارەنوووس وتایندەی بڕڕی ناکەوار تەکەونە ڕڕی، نێو کەژمبڕی پێناچێ کە دەنگی بڕڕنو وجامێزار دۆل وشاخە بەرزەکانی ئەو ناوچەیە بڕڕ تەکا، کانی ماڵنگ ڕوو زەرد شاپەڕڕی پشەڕ مەوە تەخانە پشت پەردەیەکی تەهێنێ، ئەسمان قژمیسك بە سەر گیانی (نازداری) بێ ناز وچوانە مەرگ دانەبازێ، جمعەش شێت ودیوانە لە ناو شاخانە دەست تەکات بەگڕیان وشیوەن وسکالا لە گەل خوا کردن.

— هەموو لە مەرز نوێە، باشە ڕوزی خوێ لێکتر تەپیچەوە، لەو ڕوزەیەوە وەك بەڵەمی شکاوی سەر ئاوی کە هەر دەم بە دەست گێژەن وشەپۆلی بەرەو چارەنووسێ نا پەیدا بڕڕوا، لەم چیانە تەسوڕێنەوە هەر چەند سکالای دڵ تەکات ودەردی دڵ بۆ ئەم وئەو هەڵدەڕێژی تەکەس دڵی بۆێ تەسووتێ وتەکەسیش وەڵامی تەداتەوە !

احمد بەکی ماحیقزان
حەمەدی

وەتەن

ئەی وەتەن ڕوم وەعجەم موشتاقی کوردوستانە
ئێفتخاری میللەتی ئەکورد، شەوکەتی عنوانە
هەستە سەر بەرزی سەینان وشەوانت مانگ وڕوژ
وەك ئێستانی ئێفتخاری بەنگ وتەجمەی شانە
بەرق تەداو تەرزی وەکو تەمواجی گەوهەر جەشمەکان
ئاوە یاڕوحی ڕەوانی چەشمەیی حەیوانە ؟
ئاوە یا نورە لە عەکسی خور کە تەبریسکێتەوە
تەهل جەکمەت وا تەزانن دووڕەکانی کانە
گول گولی سووروسپی، خاڵ خاڵی خاکی ڕەشی تەڵی
پودرەی ڕووخسارو سورمەی ڕشتی چاوانە
پەی کولی ناقصری شیرین زاکشاوە پەی کولی
دەستی قەندیلت دڕێژە بۆ چراخی وانە
پێوەمەگرێن تاجی شاهانەی بە سەر پەستی فروان
تەم دەماوەند داگری، مەحجوبی هەورامانە
خەتی دیوانی شکستەی گر دولە بەرزی شانج
وازجە بۆ سەر بە خوێ، تووڕیی قەرماتە
جار بە جار (حمەدی) بتووڕی لێت، مەڵی : حەقی نیە
جەردە وڕامەگرە، تەڵێن بەڵقی کە جانی جانانە

— پاشماوەی وەفا —

ئەوماوە ؟ ئەیئی نادەمیزاد چەند سیفەیە. هەر من ڕزگارت تەکەم، ئیستا تەچم خوم لە ملی کوڕڕی پاشای لوول تەدەم. ئەگەر تو لەناو بەرن مێنێ، کوڕڕی پاشای بێوە تەدەم وتەیکووژم. بەخێر ئەگەر هاتە لای تو. تو بڵی من ناهیلم مارەکە کوڕڕی پاشای بێوە بدا تەوساکە پاشا نازارت دەکا. مێنێ کوڕڕی پاشا نازاد تەکەم. مارەکە خوێ لە ملی کوڕڕی پاشا نالاند. خێربان پردە لای پاشا. پاشا کە چاوی بە مار وکوڕڕەکەی کەوت زۆر تێك چوو. کەس نەیتوانی نزیکی مار بکەوێ. تەترسان تەوەك مارەکە کوڕڕەکەی بێوە بدا. بان هێرێش بانە سەر تەوانێتر. سەربان سووڕما. هەموو فێشەرەکانی شا کوێنەوە بە تەوەی چارەێەك بدوزنەوە بۆ ڕزگار کردنی کوڕڕی پاشا کەس چارەیەکی پی نەکرا : بەڵام فێشەرێکی شا هەبوو زۆر دانابوو، ووتی : بام پرسی بە کابرای دار فرۆش بکەین کە لەبەندیخانەیە بەڵکو چارەیەکی پی تەکرێ ؟ چوونە لای کابرای دار فرۆش تەم باسەیان بۆ گێڕایەوە. کابرا ووتی : بەڵی من کوڕڕی پاشا ڕزگار تەکەم بە مۆرچێك پاشا نازادم بکات لەم گفتوگۆیە پاشایان ئاگادار کرد. پاشا تەم مەرجەی پەسەند کرد. کابرای دار فرۆشیان هێنایە دەرەوە کە نزیك کوڕڕی پاشا بوو مارەکە زۆر کێف خوش بوو. دارفرۆش چووە لای چارەکە پێی ووت : وازی لی بێنە. مارەکە فەرمانی دار فرۆشی بەجێ هێنا. تەم تەم خەڵقانە لەواندا مانەوە. نەیان زانی تەمە چیە.. لە پاشا دار فرۆش سەر کوزشتەی خوێ بە دریزایی بۆ پاشا گێڕایەوە. پاشا فەرمانێ دەرکرد لە جیاتی دار فرۆش زەرنگریان سەر بڕێ. تەمەش بەنجامی وەفایی هەر وەکو ووتراوە : نان بدە بە سەگ مەیدە بە مرۆڤ.

(باوکی چیا)

گول وبول بول

محمد عبدالله دلدار

سەرەتایی وەرزی بەهارە،
جیهان تەختی ساردایی تەنوێنێ، تازە
کەز وگیا سەریان دەر هیناوە دونیا
وەك ماغوریکی ڕەنگاو ڕەنگ
ڕازاوەتەوە تیشکی خور بە شەپۆل
ڕێزێنی بە سەر تەم دیمەنە جوان
ودڵگیرە بلاو تەبوە کزە بایەکی
زور نرم تەهات کە لەو گیاو گوڵەی
تەدا تەت ووت دەریایە شەپۆل
داوێت.

بەیانی هەینیە چومە ناو باخی
بۆ کوشش کردن. لەو کاتەی کە
هەنو بڕۆ هەستم لە سەر پەراوێز
کەم بوو کەوتبومە ناوجەرگەی
کوشش، بە ڕیکەوت چاوەم بە
شالوڕیك کەوت کە بە تاوازە
خوشەکەی خەریکی قسە کردن بۆ
لە گەل دلدارە جگەر سوزەکەی
لە سەر لقێکی سێوزی تاودار
ڕاوەستابو، منیش تەم وێست خوم
ناشکرا بکەم بە میوانی دەستم بە
جلیکی دڕەختیکەوە گرت :

هەر چەندە وێستم کە واز لە
کوششەکەم تەهێنم بڵام تاوازە بە
سوزەکەی تەو شالوڕە کاری تێ کردم
وەتەڵی تیهرەبانی هێنامە هەژانەوە
بە زور دڵی ڕاکێشام وای لی کردم
کە گوێی لی بگرم.

بول بولەکە بەم دەنگۆ تاوازە
ڕۆژ باشیکی گەرمی لە گوڵەکە
کرد. تەوجا لێی پرسی ووتی :

تەی گوڵە تەرە بوون خوشەکەم
تەی یارە دلسوزە تەرزە تاودارە
ڕەنگاو ڕەنگەکەم ناسکە تەوتەی
زیانی دلدارێم. بۆچی تەت پێشم
کەوا گەلا سوزە دڵگیرە کانت
هەموو وەریوە وەرزیوە لە ناو
زەلکاوا. گیانەکەم تێستا بەهارە
وەرزی زستان بە سەر چوە کانی
گەلا زیزان تەماوە بڵام تازە لە تو
پایزە.. تازە ...

— بروانە ل٤ —

بانـــاوەي

گول وبول بول

شالوړه‌كه له‌گەل ئەم قسانه دا دوو فرميسكي خوي وەك مرواري له جاوه گەشه بچكولانه‌كەي بەسەر تووكه نەرمه‌كەي‌دا تكايه سەر زەوي وادياړ بوو زور ماتمين بوو .

گولەكەش به زەردە خەنەيەكەوه له وەلاما ووتى : گيانت ياش ئەو هاوړيى زيانم تاكه هيواو ئامانجه رووناكه‌كەم ، دلداړه باك وبى گەرده‌كەم . وادياړه زور پەست ودل تەنگى بەم ديمەنەم . بەلام تو خەفەت بار مەبە .

بەلى تازه سەرەتايي بەهاړه ، منيش وەك دەسته خوشكانم تەوا چروم دەر كەدوه وخونچەم گرتوه بو سەيرم ئاكەى !؟

گيانەكەم دوايي چەند روژيكي‌تر وەرە لام سەيرم كه ئەوجا ئەيبيي دلداران پول پولِ چون دينه لام له روژانى ئاهەنگ بو ئەوەى به ديمەنم شادبن وه دليان بكريتەوه جانوش گيانەكەم ، وەرە لام بوني خونچەكانم بكەوه وبەكيكيش پشكەش به تو ئەكەم له باتى جەژنانەي جەژني نەوروز .

منيش خەيالم هەر له لاى ئەوان بو هوشم له خوم نەبو . ئەو چلەى كەوا دەستم پيوه گرتبو نەختي جولايەوه ، پەلەكانى لبك خشان وخشەيەكي لى پەيدابو . شالوړه‌كەش زور سەر بوو هەستي بەم خشەيه كرد ، خيرا هەل فرري ... بەلام ئەيوايه دله داخ داړه‌كەم له پير نەكات ، له كاتي خروشـــا نيا ؟ بليسه وەهلاوەي ميهرەباني وئازەزو وئاواتى به ئابندەم به جيم نيل ، نەه نەه هەركيز من تو له ياد نابم ، روژيك دي دوتوباړه له جاران به سوزتر بودلى خوت بو دلى هەزاران گەنجي دل پړ ئاواتي وەك من ئاوازي خوشـــتر بخويني گولزاريي دواروژى هەمووەان به گولى زەر وسبور وړەنگاوړەنگ برازيتەوه ئەو دەم هەر يەك له ئيمه شالوريكى هەموو ســـرودى بەهارى تازه نەوروز يەكەوه ئەخوينين .

نازداري بەخت رەش

عمر شيخ الله دەشه‌كي

تازه وەرزي خوشي ودلكرانەوه ، شا بەررە پيروزه ئەرمەكاني به سەر ئاوو هەواى سازگارى نيشتمان گرتبو دەشت وكيو به نيرگزو لاله فەرشي چيمەنيان ئەخشاندبوو ، دلويي شەونمي يەكەرد بەسەر لق‌و پوپى دره‌ختان ئەبريسكايەوه ، تروسكەي زيرينى خور ئاسوى وولاتي روناك كردبووه ، دەنگي دلرفيني مەلان ئەزره‌نگايەوه .

لەو كاتەدا نـازداري تازه پشكفتو له‌گەل دەستەي كچانا به پەلوړه گوتن بەرەو سەيرانگى بەړيدەيه كه كەوتنه ړى . شوان وجوتياران به حەيراك ولاوك وشمشال گوارەى گويياني هيناوه لەرزه شايى رەشى پەلەك گيرم بوو دەنگ يارەى له‌گەل دەستگيرانه‌كەيا به دليايى به سەر عەردەوه نازى ئەكر . بەهارى يەكەمە نازدار به چاوى دونياداري سەيري [بەختيارى] ئەكرد ، خوشەويستي گيودەيي له ميان هەر دوولادا بەنگاوى خواردەوه ، تا يەكيى راسته قينەش بستوا .

بلاوه خوى ليك خشايەوه بزەي خوشي وبەختيارى ژيان له روي نازدار وكيژانا خوي دانه ، تا ئەمەني گولان به سەرچوو . چەرخى گەردون سورايەوه به سەر بەاره نوسي دەست كردا . پايزي گەلا ريزان تەنگى به هاوينى گەزمدا هەلچنى . له ئاواني بلاو بوەوه مام پيري ژيان چەشتوي سەر روخي گور ژن به ژن به نازدار كردوه له‌گەل كويخا هومەري ريش سپي زەرد هەلگەرواوي سيل جگەره كيشيان نازداري كيژه لادي ، بەرچەم زەردى بەگروازه ، چاو ئاسكي ئەدو بالا چناري ، زومەت كەشي سوسني سەد [صوفيا لورين] يي له مزگيني ئەچوو . سەرەيي بردا ، كار له كار ترزا ، بەلام چون ؟ به نوشەو كشەكي ماموستا ؟ يا نوكي خەنجەري دلى له بەرد رەقتر ؟!

بەلى خوينى گەش وسووري سەري شايەك وخرخاري سور كرد ئەنيا كەوى وسەلتەى سابونـاشي بي نويژ كرد !! فريـــكي گەرمي تاگرينى به سەر روەەتى گەشا وەك تاوي بازاني بهارا ئەباري تا روژي گواستەوه سواري وولاخه بزەكه كرا ، وەگەر سواران خرا ناورده وړده له چاو وون بو . [بەختيارى] سەر ليشي واش له پاش ئاوابوني ئەستيرەى ئاواتي بي‌سەر وشوين دەشت وچۆل گرته بەرتا گوتيان منوو تو خوش . خەمو خـەمەت بۆ سەر نازدارا باري تا له داخي دل و ئەشكەنجەي ژيان و كردوەى ناړەواني باوك و [بەختيارى] له كيوچوو هەمو ئاماناجەكاني ليك گريدا بو ژير ئاخەوه . [عەرد] له دوايا پيارەى ژياني [باپيريش] سەرەو ليژ بوو ، هومەرى كويخاش هەژارى وبي بەختى زوي تيكرد تا روناكي له چاويا هەلقرى وكەوته ئەروزەى كولانەوه .

اعلان

اللواء اربيل . المحلة . خانة . . التسلسل ٥٥٣ النوع والصنف : سلك صراف [فضلة طريق] . الجنس والمشتملات : عرصة .

سيجري تسجيل فضلة الطريق تسلسل [٥٥٣] كما موصوفة اعلاه باسم رئاسة بلدية اربيل مجددا وملكا صرفا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هـــذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحبا معه المستمسكات الثبوتية .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

١ــ٣

طبعت
في مطبعة بلدية كركوك

اعلان عن بيع عقار

رقم القطعة : ٦١ و ٧١ واسم المقاطعة : ٦٠ روالة ـ عمور الجنس : اراضي زراعية تسقى مطراً النوع : أميرية ممنوحة باللزمة المساحة ٣١/٢٩ و ٥١/٥ دونم مقدار البيع تمامها .

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين ياسين بن محمود بن حمد لقاء طلب الدائن مديرية المصرف الزراعي العامة البالغ [٣٠/٨٠٠] ديناراً فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال [٣٠] يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ نشر الاعلان مستصحباً معه تأمينات قانونية لاتقل عن ١٠ ٪ عن القيمة المقدة البالغة ١٢٤/٤٤٠ ديناراً وان المزايدة ستجري في الساعة [١٢] ظهراً من اليوم الاخير .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان لتبليغ مدين

الى مروت بنت عبدالله وكريم محمد قادر وعلي بن محمد

نوع التبليغ : اولى .

رقم القطعة : ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٦ و ١٧ و ١٨ و ٩٠

رقم واسم المقاطعة : ١٦٣ كرده سور

الجنس : اراضي زراعية

مقدار الدين : [١٨٥/٤٠٠] ديناراً

اسم الدائن : مديرية المصرف الزراعي العامة

مقدار المبيع : ١٦٢ حصة من ٥٠٠ حصة

محل الاقامة المبين بالعقد : قرية كردەسور

بناء على استحقاق الدين المبين اعلاه وطلب الدائن تحصيله وبالنظر لعدم اقامتك في المحل المبين بالعقد وانه ليس لك محل اقامة معلوم غيره فتعتبر بذلك مجهول محل الاقامة عما اقتضى تبليغك بلزوم دفع الدين وتوابعه خلال ١٥ يوماً اعتبارا من اليوم التالي لتاريخ نشر لاعلان والا فستباع عقارك الموصوف اعلاه بالمزايدة وفقاً للقانون .

مدير طابو لواء اربيل

اعلان التمديد

التسلسل او رقم القطعة ٣٩ و ٤٣

المحلة ورقم واسم المقاطعة : ١ بساتين شقلاوة

الجنس : بستان تسقى سيحاً

النوع : ملك صرف

المساحة : دونم	متر	اولك	قطعة	مقاطعة
٠	٧٥	٢٣	٤٣	١
١	٥٠	٤	٢٩	»

درجة العمران : متوسط

الشاغل : المدين او المستأجر او الشريك المدين : حميد عزيز ابراهيم

مقدار المبيع : ١٠٠ دينار

بنتيجة المزايدة الجارية بتاريخ ٩٦٣/١/١٩ لبيع العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين حميد عزيز ابراهيم فقـــد بلغ بدل الـوم (١٠٠) وبما أن البـدل المذكور اقل من أخماس القيمة المقدرة فقد اقتضى تمديد المزايدة لمدة [١٥] يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ نشر هذا الاعلان فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة دائرة طابو شقلاوة خلال المدة المذكورة مستصحباً معه تأمينات قانونية لاتقل عن ١٠ ٪ من القيمة المقدرة وان الضمائم ستقبل مهما كان مقدارها وان المزايدة ستجري في الساعة [١٢] ظهراً من اليوم الاخير وبعدها تجري الاحالة القطعية بالبدل الاخير .

مأمور طابو قضاء شقلاوة

الادارة
في بناية بلدية أربيل
جميع المخابرات والمراسلات
والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة

أربيل

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

الاشتراكات
داخل أربيل ٧٥٠ فلساً
داخل العراق ٨٠٠ فلساً
اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات
١٢٠ فلساً . أما الاعلانات التجارية
فتتفق مع إدارة النشرة

العدد ٧٣ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الاحد ٣١/اذار/١٩٦٣م ٥/ذوالقعدة/١٣٨٢هـ

حينما يكون العذر أقبح من الذنب

وقصة المعمل الذى نقل من أربيل

بقلم : عبدالوهاب حسن

أبو نواس الحسن بن هانيء كان شاعرا ظريفاً ينظم الشعر الظريف ويجيد النكات المرحة . أخذوه إلى الخليفة العباسي هارون الرشيد حينما طلب هذا من أعوانه نديماً ذكياً يرافقه في حياته العامة ويخفف من وطأة متاعبه وينسيه بعض مشاغله . . سأله الخليفة يوماً أن يضرب مثلاً عن عذر يكون أقبح من الذنب فاستمهله أبو نواس بعض الوقت . . وبينما كان يصعد إلى السلم وراء الخليفة مد يده إلى ظهر الخليفة وتغزل بشدة . . التفت اليه الخليفة ليستجلي الأمر فقال أبو نواس : « تعذرني يا سيدي فلقد ظننت أن من يمشي أمامي هو الست زبيدة » أي زوجة الخليفة ! فأغاض الخليفة من هذا الكلام أو هم بانزال العقوبة عليه غير أنه عدل عن ذلك حينما أعلمه الشاعر بأن قصده من هذا الكلام هو أن يضرب المثل الذي طلبه منه. هذه قصة قديمة يعود عهدها إلى ما قبل اثني عشر قرن وقد يحدث في الحياة العملية بين حين وآخر حوادث مشابهة جداً الى هذه الحادثة أود أن أروي واحدة منها . كان أحد الأطباء يدرس صفاً من طالبات مدرسة التمريض مبادىء الاسعافات الأولية ومن بينها معالجة الأغماء وكيفية التغلب عليه وقد استمر في هذا الدرس عدة أشهر ثم قرر في نفسه أن يختبرهن بطريقة عملية . . وبينما كان يقف امامهن يوما ان توقف فجأة عن الحديث ثم انتزع جسمه وتهاوى على الأرض مصطنعاً الأغماء . . وساد الصف موجة من الرعب فصرخت بعض الطالبات وحاولت بعضهن القيام ثم جلسن من جديد ولم تحاول واحدة أن تتقدم لانقاذ الطبيب وبعد دقائق نهض بتعب وراح يوبخ طالباته على فشلهن في تطبيق ما درسن عليه ثم قال :

— ما فائدة تعلمي لكن إذا لم تستطعن معالجة نوبة أغماء بسيطة؟

وهنا نهضت أحداهن وقالت في تأفف :

— ولكننا اعتقدنا أنه أغماء حقيقي يادكتور !

هذه قصص اعتيادية وحكايات واقعية تتكرر في حياة الانسان وتقع حوادثها في سلوك البشر ويكون العذر القبيح في مثل هذه الحالات صادرة من ساذج كتلك الطالبة أو من ماكر كأبي نواس ولا ضير في ذلك كله ولا بأس . . ولكن الذي يدعو الى أشد الاستغراب وبثير أعظم الاشمئزاز حينما يصدر ذلك العذر القبيح من وزير دولة أو مسئول كبير وحينما يكون العذر تبريراً لسلب مصدر الرزق من ١٣٦٥ عاملا وتحريم لواء واسع من معمله المنتظر وحلمه السعيد . .

وهاكم القصة . في أواخر سنة ١٩٥٩ صدر قانون الخطة الاقتصادية الموقتة وسرت موجة من السرور والبشر في نفوس أبناء لواء أربيل حينما تألق إسم أربيل جوار معمل الجواريب والملابس

— البقية على ص٢ —

أمـــر وزاري

أصدرت وزارة البلديات الأمر الوزاري المرقم ١٩٧٥ في ١٩٦٣/٢/٢٨ تنشره أدناه وفي أعداد متعاقبة من نشرتنا وعلى منتسبي البلديات اتباعه بدقة والعمل بموجبه .

الأهـــداف

١ — إصلاح الفساد ورفع الظلم الذي خلفه العهد الفاسد لقاسم ، ومعالجة التركة المثقلة بالأخطاء لذلك العهد ، ووضع الحلول الجذرية للاصلاح .

٢ — بيان خطة الوزارة في العمل تنفيذاً لأهداف ثورة ١٤ رمضان المبارك فيما يخص وزارة البلديات .

٣ — تأمين التعاون والانسجام بين ديوان الوزارة وبين المديريات والمصالح المرتبطة بالديوان من جهة وبين كافة منتسبي هذه الوزارة من جهة أخرى .

٤ — جعل هذه الوزارة حرية بثقة الشعب بها ، لما تقدمه للشعب من أعمال حيوية ملموسة ، وخدمات مفيدة واضحة .

الضبـــط

٥ — اختل الضبط في دوائر الدولة بصورة شنيعة ، حتى فقد الرئيس سيطرته على مرؤوسيه وحتى استهتر المرؤوسين برؤسائهم وبواجباتهم أيضاً ، وقد عمل العهد الفاسد على اشاعة التسيب وبث روح الشغب والتمرد وعدم الاطاعة والاحترام بين الرئيس والمرؤوس مما أدى الى شل أجهزة الدولة واضطراب أعمالها وانخفاض مستوى انتاجها .

٦ — ولمعالجة ذلك أطلب ما يلي :-

أ — للرئيس مكانته وللمرؤوس مكانته ، ولا يجوز لأحد أن يتعدى حدوده الا حسب القوانين والانظمة والاوامر المرعية .

ب — لكل مرجع ملء الحرية في تطبيق صلاحياته على مرؤوسيه ضمن القوانين والانظمة والاوامر ايضاً .

ج — عدم السكوت عن أي مقصر ، فكل مقصر يجب أن ينال ما يستحقه من عقاب عادل .

د — تطهير الدوائر من كل موظف أو مستخدم . . . الخ خطر على الجمهورية أو ملوث أو عديم الكفاءة .

النظـــام

٧ — كما عمل العهد الفاسد على الاخلال بالضبط ، عمل أيضاً على الاخلال بالنظام فأشاع المحسوبيـــة والميز في المعاملة بين الموظفين ، فكان المقياس الحقيقي للموظف عند الدكتاتور هو اخلاص ذلك الموظف لشخص الدكتاتور دون الالتفات الى كفاءة الموظف أو اخلاصه للبلاد .

٨ — ولمعالجة ذلك أطلب اجراء ما يلي :

أ — التقيد بأوقات الدوام وعدم السكوت عن التأخر عن الدوام حتى ولو دقيقة واحدة أو التغيب إلا لأسباب مشروعة .

— البقية على ص٤ —

من عظمة القرآن

لو انزلنا هذا القرآن على جبل لرأيته خاشعاً متصدعاً من خشية الله وتلك الامثال نضربها للناس لعلهم يتفكرون .

صدق الله العظيم

أيها الأخ المسلم الغيور :

يا من آمن بالاسلام عقيدة ونظاما و بالقرآن دستوراً و إماماً وبمحمد (ص) قائداً مقداما .

أعلم إن الله تعالى وهب لك كتاباً أمره عجيب واعجازه غريب وقداسته عظيمة الا وهذا الكتاب هو القرآن الكريم .

أن النفوس رغم كثرة قراءتها له تتشوق إليه وتزداد ذلك التشوق عندما تعيد ترتيله مرة تلو الاخرى ولا يصيبها من جراء ذلك ملل ولا كلل وما تكاد تنتهي منه حتى يعاودها الحنين إليه .

إنه منهج كامل للبشرية في مسيرتها في الحياة الدنيا أنزله الله تعالى إليها ليخرجها من الظلمات إلى النور ويهديها صراطا مستقيما .

إذن فما عليك إلا أن تأخذه بقوة وتدرسه وتفهم معانيه وتهذب به نفسك وتتوب به طريقك وترشد به أخاك المسلم إلى تقوى الله وطاعته لتحصل بذلك على خير الدنيا وثواب الآخرة (سابقوا إلى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السماء والأرض) .

نورالدين حضر

أقوال فى سطور

جمعه : محسن صابر النقشبندي

ooooo

أبشع ما في هذا العالم ، الذكاء في إمرأة جاهلة !

«جوته»

حتى الشمس في وجهها كلف !

«مثل هنغاري»

— البقية على ص٢ —

من الادب الكردي الكلاسيكي (٣).

الشاعر نالي في سطور

٥ ـ إسمه الصحيح ملا خضر أحمد شاويس.

٥ ـ ولد في قرية (خاك وخول) في منطقة (شارمزور)

٥ ـ درس العلوم الدينية وحصل على إجازة التدريس في مدرسة (قره داغ)

٥ ـ أحب إمرأة في قصبة قره داغ أيام الدراسة وتزوجها وأصبحت هي مصدر الهامه الشعري.

٥ ـ وفي عام ١٢٥٤ هجري حج بيت الله ثم ذهب إلى مدينة (استنبول) وبقي فيها عند (احمد باشا البابان) لتعليم اولاده مبادىء اللغة.

٥ ـ أرسل من أستنبول قصيدة حماسية إلى الشاعر الكردي المعروف (سالم) يذكر فيها لوعته وحزنه لفراق وطنه.

٥ ـ توفي في عام ١٢٧٣ هجري في مدينة أستنبول ودفن في مقبرة [أبو أيوب الأنصاري) هناك.

٥ ـ نظم الشعر باللغات الكردية والفارسية والعربية، فيما يلي ترجمة سطور من أشعاره الرقيقة:

يقولون أن رأس الغرام سواد الصدغين
في طي كل منهما مائة قصيدة!
يلاتمان قلبي المجنون
عليهما كفهد برقبتي،
ربما انه تراب لباب مائة (سالم)!
لا سمع أذاً من فمك كلمة الوفاء
سبب إحتراق قلبي هذا رك
فالليل مذنب، قاتل الفراشة مصباح
أنا لا أخاف العقاب لاني غير مذنب
إن سلوك الصوفي العجيب عوجب ورياء

عقد قران

تم عقد قران السيد علي رشيد بابكر على كريمة السيد حسين فتاح.

شؤون الموظفين:

في المتصرفية

٥ نقل السيد محي الدين حسن المدقق في ديوان مديرية الواردات العامة إلى وظيفة مأمور مال ناحية دير الشاغرة براتب الحالي البالغ ٣٦ ديناراً شهرياً.

٥ نقل السيد كامل سعد المدقق في مديرية الواردات العامة إلى وظيفة مأمور مال ناحية ميركه سور

٥ نقل السيد وليد عبد الحميد كاتب ضريبة عقار الكرخ المسحوب اليد إلى وظيفة مأمور مال ناحية كندناوة الشاغرة.

أسبوع النظافة

تحت كابوس الليل الثقيل، حيث احتضنني احد اركان الغرفة ولفني ظلامه ووحشته، شددت نفسي بخطوط رقيقة من احلام اليقظة الى المذياع واذا بي اسمع بعض الاحاديث النبوية عن النظافة، وذكرتني باليوم الذي أنا فيه وما على ان افعله في الغد لكي اظهر بالهندام الذي يليق باسبوع النظافة ولكن لم تلبث أن اغفلت من وراء المذياع موسيقى هادئة والحان متآلفة، اركبتني على قطار الرجعة فعدت الى الوراء على سلة الذكريات والى الماضي البعيد، الى اليوم الذي بكيت بكاءاً مراً حين نلت من والدتي عدة لطمات لانني لم أحافظ على نظافة سترتي حين اكلت قطعة من الحلوى نعم ذكرتها، والآن وفي هذه السويعات بالذات لا يسيل اللعاب من فمي حين أتناول القطع من الحلوى فانني نظيف ... لانني اكاد ان افهم النظافة.

وتساءلت في فحمة الليل لماذا يكون للنظافة اسبوع ..؟ ولما لم تكن السنين، بل الحياة كلها.. وهنا بدأت أبحث عن المذنب الذي جعل للنظافة اسبوع فقط وسرحت في خضم الأفكار وكدت انطمس في الظلام وانطوى على نفسي مسلماً الأمر لغيري ولكني أبيت، وبقعة لاح نور من بعيد.. من وراء الافق مخترقاً الظلام يشير اليه.. الى المذنب نعم عرفته، انه المجتمع بأسره من الامهات والآباء والاخوان الكبار انهم الذين جعلوا للنظافة اسبوع فعليهم ان يزرعوا في قلوب ونفوس ابنائهم بأن حياتهم كلها يجب ان تكون اسابيع للنظافة..

بلال غلام الخياط

شكر

بمناسبة شفاء ولدي سوران من المرض المفاجيء الذي ألم به نقدم شكرنا الجزيل الى الدكتورة نهاد دنو حيث كانت السبب في انقاذه من حالته الخطرة فنتمنى لها التوفيق وكثرالله من امثالها في سبل خير الانسانية.

بكر سامي

بقية: أقوال في سطور

الصلاة أعظم مصادر قوتي.

«غاندي»

بقية: حينما يكون العذر أقبح

الداخلية بين طيات هذا القانون.. نعم فرحنا وراودتنا الآمال أن نجد في بلدنا معملا يكتسح أمامه البطالة ـ الغول المرعب والمرض الوبيل.. ولم يمر الاشهرين على صدور القانون حتى فوجئنا بتصريح لمن وزير التخطيط إلى أحدى الصحف يعلن فيه بأن المعمل المذكور سوف يؤسس في الكوت وكان هذا التصريح بمثابة قنبلة أطاحت بكل الآمال التي كنا نعلقها على هذا المشروع الحيوي وذهبت بكل الأحلام الجميلة التي كانت تداعب أذهاننا.. وفي اليوم التالي كان الأثير يحمل بين أمواجه برقية شكوى من أربيل إلى الدكتاتور رئيس الوزراء يحتجون فيها على هذا التصرف الشاذ من حكومته التي يرأسها ولم تنل هذه البرقية أدنى إهتمام ولا أقل إعتبار.. ثم بدأنا نوبخ الكتب الاعتراضية إلى وزارة التخطيط وإلى وزارة الصناعة وبعد صمت طويل أجابت وزارة التخطيط، وأجابت وزارة الصناعة وقالتا: أشياء كثيرة من جملتها أن هذا المعمل يحتاج إلى غزول؛ المادة التي لا تتوفر في أربيل في حين انها متوفرة في الكوت وأن المعمل يحتاج إلى كمية كبيرة من الماء لا يمكن الحصول عليها في أربيل.. مبررات معقولة جداً ولكنها مردودة بسرعة هائلة.. فكبنا اليهم ـ الغزول متوفرة في الموصل والطريق بينها وبين أربيل لا يأخذ سوى ساعة وجزءاً من الساعة ونقل الكمية المطلوبة في كل يوم لا يحتاج إلا إلى سيارة لوري واحدة لا تزيد اجرتها على بضعة دنانير.. وكبنا أن كمية الماء المطلوب للمعمل هو ١٢٠٠ مترمكعب فقط ويمكن تداركها بحفر بئر إرتوازي ونصب مضخة كهربائية جوفية ثمنها ٧٠٠ دينار فقط، وتشتغل في أربيل الآن ١٤ مضخة من هذا النوع.

دفاع معقول ومعزز بارقام واحصائيات لا يمكن التصدي له والرد عليه.. ثم وجع رأس للوزارتين الموقرتين وحك دماغ للبحث عن مخرج وأخيراً عذر قبيح ومسموم في نفس الوقت تقذفه وزارة الصناعة إلى الميدان بكتابها في ١٩٦٠/٤/١٦ حيث تقول فيه (إنه حدث خطأ مطبعي في قانون الخطة الاقتصادية الموقتة حيث جاء إسم معمل الجواريب والملابس الداخلية في لواء أربيل بينما هو في لواء الكوت). عذر في غاية القبح وفي غاية العذارة.. خطأ مطبعي في قانون.. ينظم شؤون الشعب الاقتصادية والمعاشية.

وبعد فرحم الله أبا نواس فلو كان حياً في هذا العصر وطلب منه أن يضرب ذلك المثل لقال: العذر الذي قدمته وزارة الصناعة عن ذنبها في نقل معمل أربيل.

اعلان

رقم القطعة	رقم المقاطعة	المساحة اولك دونم	النوع	الثمن	القيمة المقدرة دينار	الملاحظات اسم المالك
٣	١٦ شيوان	٢٠	اميرية مفوضة بالطابو	زراعية	في مطرا ١٢٠	(٨/٣) حصة الى عبدالرحمن وانور وجميل اولاد مجيد حسن اغا
١٤	كذا	١٥	كذا	كذا	٢١	كذا	٤٩	كذا
١٥	كذا	١٥	كذا	كذا	٨٤	كذا	١٦٨	كذا
١٧	كذا	٣٠	كذا	كذا	٥٨	كذا	١١٦	كذا
٣٠	كذا	٨	كذا	كذا	٤٢	كذا	٨٤	كذا
٣٢	كذا		كذا	كذا	٦١	كذا	١٢٢	كذا
٤٨	كذا	١١	كذا	كذا	١٣٥٦	كذا	١٧٠٠	كذا
٥٩	كذا	٠٠	كذا	كذا	٥٠	كذا	١٠٠	كذا
٦٠	كذا	١٩	كذا	كذا	٦٥	كذا	١٢٠	كذا
٦٧	كذا	١٠	كذا	كذا	١٢٩	كذا	١٥٠	كذا

إن الأراضي المذكورة أعلاه الساندة إلى عبدالرحمن وأنور وجميل أولاد مجيد اغا حسن أغا مرهون من الدرجة الاولى لدى مديرية المصرف الزراعي العامة لقاء مبلغ ٤٠٨ر٥٠ دينار وقد وضع بالمزايدة مقابل الدين وربحه فعلى طالب الشراء مراجعة دائرة طابو كويسنجق خلال ٣٠ يوماً من تاريخ نشره مستصحباً معه التأمينات القانونية.

٣ـ٣

محمد نافع عبدالفتاح
مأمور طابو كويسنجق

هـــه ولير

بەخشنامەیکی هەفتەیی یە، بەزمانی کوردی وعـــەرەبی

شارەوانیی هەولێر دەری نەکا

ژمارە (٧٣) ساڵی (٢)

دانەی بە (١٠) فلس

١ شەمە ٣١/ئاذار/١٩٦٣ / ٥/ذی القعدة / ١٣٨٢

همر ئیشوکاریك و, نوسراویك
كه پیوەندی بهم بهخشنامهیهوه بی
ئهبی راستهوخو بنیری بو بهریوه
بهریهتی بهناو نیشانهیه نـ
بهریوهبهری بهخشنامهی شارهوانی
هـــهولێر

بەپێنووسی پرنوڵت برشت

سوقراتی بریندار ٭

وەرگێر: مەغـــدید

لە وەختی خویدا سوقرات ئەتینیا بە زاناترین وبە هوشترین رو ەی یونانی ئەناسرا بەڵکو بە دڵیرترین کۆمیش ئەدرایە پێنووس، بوچی ؟ ئەم چیرۆکە وەڵامی ئەم پرسیارە ئەداتەوە .

بەیانی رۆژی نە بەردیکی گەورەی کە لە مەیانی یونانیەکان وئێرانیکان رویدا سوقرات بە شێوەیی ئەو رۆژگار سـەلکە پیوازیکی گەورەی خوارد ودووا بە دووای چەکی سەنگین کە ئەرابە وپالەوانێتی پیادە وچەکی بە دەگمەن بو بە زریهات . ئەمیی سەردەمی رۆژ هەلات لی ئەدە گەرزا بە باشی بەر چاویان ببینن ، لەگەل ئەوەشا چرکی چەك ، رمبەزێنیسەمی ئەسپ وچارپایان پیشانی ئەدا کە دیۆزمن زۆر نزیك بوبێتەوە . سوقرات هاتەوە یادی کە فەرماندە گوتبووی :

پیادە لە پێشەوە لەگەل دیۆزمن خەریکی پەیکار ئەبی ، شوواری لەو لاو لەم لا دەوری ئەدا دووا من ئەخەنە ناو فاقەوە ، لە بەر ئەمە سوقرات وایبەدا بەر داس کە سـوارە ئیسنا خەریکی بەجێ گەیاندنی ئەو فەرمانە گرنگەیە . لە ناکو لە تەنیشتی چەپ قیرەو وهاوار بلندبو و دیمەنی دەستی پی کرد ، میلیکی ئاسنین بە تیژی لە ئاسمان رو بە رویی هاتبوو وەلە تەنیشت ئەو بە سەربازێکی کەوتە ودەستی کرد بەهاوار وناڵاندن ، سوقرات پاشەو پاش کشایەوە ، ویستی ررابکات بەڵام زریپی ئاسنی گران وکولە پشتی وبارى چەك ونازوقە وئەلەوی خوی ماوەی روا کردنی نەئەدا ، گیان شیرینە ، هەرچونی بوو ، کەوە پاشەکشەو غاورپوونەوە ، زوری پێنەچوو بە ناچاری لە شوینی خوی چەقی ، تیغە داریکی تیژی دریژی لە بن پێیدا نقوم بوو . لە سـەر پشتی چەرمین هەتا سەر ئیسقانی چوبیوە خوارێ ، دەنگی نالەوهاوار سەربازان ، جرکەی جرکی نیزە وشمشیر وەشانی ئەو ناوەی پر کرد بو . دیۆزمن هەتا دەهات لی نزیك ئەبووە .. چ بکا چ نەکا ؟ زانی نازە کار لەکار ترازاوە ، هەبولای مەرگی هاتە بەر چاو ، بی ئەوە مەراسیمی ئاشکرا زرەچاو بکات وەك هورینە وهورە بتردان دەستی بەهاوار کرد : گەنجانی یونانی دڵێر بۆ پشەوە (کراپوس) بو راست (نولوس) بو چەپ لەشکری سەنگین بو ئاو جەرگەی پەیکار ، دوو سەرباز کە لەو نزیکی بوون بەسەرسامیەکەوە تەماشایان ئەکرد ، کام راست وکام چەپ وکام لەشکری سەنگین ؟! سوقرات چی پێنەما گوتی ئیومش هاوارکەن بقرژێنن تیژە دیۆزمن بترسێنن ! سەربازەکانیش بێئامانج وئومید هاوارباز کرد : بۆ پێشەوە . بیان کوژن ، هەموو بو پێشەوە ، لە ناو کەلەشی بریندارەکانیش دەنگ بلند بوو بیان کوژن ، تولەمان بستێنن ! ئێرانیەکان وایان زانی راستی کەوتونەتە ناو فاقی دیۆزمنەوە ، لە ترسانا پاشەکشە دەستی پێکرد ! سەربازەکانی تەنشتی کە تەمەیان زیاتی زور شادبوون ، بە سوقراتیان گوت : فەرموو ئیتر چ فەرمانت هەیە ؟ لەوە لامدا سوقرات گوتی : رامەوەستن بە راست وبە چەپە غاردەن ! هاوار بکەن : بگرە بیکوژە ، لەشکری پێنجەم بو راست لەشکری بیستەم بو چەپ ، ئەوانیتر بۆ دڵی دیۆزمن ، هەر هاوارکەن

(٥) بە کەمی دەسکاری لە گوفاری [سخن]ی فارسی یەوە وەرگیراوە

— ماوبەتی —؟

له باخي گولی

به دەستي خوت كه جامت بخسه سەر ليوت ، غەشیمانه
ئەگەر زەهریشي تیدا بوو ، گوناهي خوته بیزانه
هەلەیا خوت گوناهت كرد له كاتیكا كه بي هوشي
سزاو نالاوی هەرچي بي ئەبی وەك باده بینوشی
ئەگەر پیاوێت نەیزاني كەوا ئوبالی كردارت
له ئەستوي ووردی خوتایه ، نیتر بی سوده هاوارت

— مەردي —

تو خوا چەژنم بو چیریه كه دل زارو بیماریي
خوشي وشادی وئازادی ژیانم ژان وزاریي
گەلی مەردوو نە بەردم رووت وبرسي وهەژاریي
له زیر دەستي زەمانه زامار وكولەواریي

— ع. شاربازیري —

تشریفی نیو بەهارە كه عالم دەكا نووي
دل چونكه مثلی خونچەیه ، بویه دەپشكووی

— تالی —

له چاوي گەشت تیشكیكم نەوی
له سوزی دڵت ، تسكیكم نەوي ،
ئەتو نەتەوی ، بمكوژی به چاو ،
منیش له داوت یەكێكم نەوی !

— مەعدید —

به بی تو جاكي ژیانم نامـــێنی
كه تو نەبینم غەمم نامـــێنی
دردي دلی من گەر دابمش بكەن
دلی بي دەردوو بي غـــەم نامـــێنی

— بابا تاهیري هەمەدانی —

له زیر خاكا كه جیي خوړەی ئاوه وا ئەروا
من رووي دەمي بیرو باوەر ئەكەمنه لاي خوا
تروسكەیەك له رۆناكي له دڵما دیاره
وەك رۆناكي ئاسمانیكه كه پرشەنگداره

— عەلی ترمولی —

پاشماوەی وەلامی مەتەلی ژمارە ٦٩

باخوا كاك عبدالله هەر پـــایه داربي
داوام له یەزدان چاوەنواریت بی
كاكەي بۆیز مەتەلت دەرچوو به ئاساني
كه تەماشام كرد (چاوەنواري) بوو ناوی گوراني
ابوبكر سید محمد پیرداوي

كاكەي عبدالله بژي به شادي ٭ چاوەنوارت بوم تا مەتەلتم دي
هەر وها دەرچو بەچاوەنواری ٭ مەتەلی جوانت بو كوردەواري

احمد حاجی حسن ـ گرد عازەباني

كاكەی دلـــوز مەیڵ زور جوانه
(چاوەنواری) بو گەنج گەلی گرانه

سامی شاكر

له بۆیژي گەورەی فەرەنسي
لـ هێنري ڕینه ـ

بۆیار

... توي هیواي شادي ، ئایرو راستي
جواني وناسكي، ئایین وباوەرر روكاپكي
بو نویژ وبۆزستن ئافەریدە كراوي ...
بەم چەشنە ویستم پێت هەل بلیم بەڵام
هونراوە . پێنووس، میشك وبیرماندوو
بوو ، ویستم بەرزت بكەمەوە بەڵام
زمان وهوشم هاوڕێیان نە كردم .
نازانم چون تو دلنیاوە دەروونم شادیكە ؟
چون سوپاس تووّ ستایشي بەخت بكەم ؟
بە چ ناوازیك گوێچكەی خەلك پڕ
له گوراني خوشی ژیان بكەم ؟
له یەك شت پتر نالیم :
ئەگەر ئەپرسي بۆچ تۆم له ناو جواناندا
هەڵبژارد ، ئەلیم : چونكه تو جواني
شایستەی خوشویستن وپەرستنی .

وەڵامی بابەتی

كۆكەرەوە : م. حمه رمش

٭ نە ئەو كەسم كەس بكەم بەكەس ،
نە ئەو كەسەشم كەس بمكات بەكەس
٭ ئەو خوێندەوارە خوێندەوار نیە كه
رۆژی رۆژنامەیەك نەخوێنێتەوە .
٭ ەەڵگرە كەم بڵێە .
٭ گەورەیي مروف هەر چەند بەرز چ
ئەتوێتەوە له ناو گەورەیي گەلدا
٭ تووڕە بوون زەشەبایەكه چراي بیرت
كردنەوە تەكوژێنێتەوە .

— غاندي —

٭ كەم له چاك بگەیت جاكتره لەوەي
خەراپ زور بگەیت .
٭ مالی بي ئافرەتي باش گورەستانی ساماناكه
— گلادستون —
٭ خوشویستن ئاقه داستانیكه كه بەدریژاي
ژیان ئەمێنیت له بیرت ناچي .
— ئوسكار وایلد —
٭ بەرز ئەو كەســـەیه كه خو رەوشتي
بەرز بیت .
٭ هەرشتي لەي ترسایي بەسەرتا زال ئەبیت
٭ بەرزترین سەرمایه له ژیاندا رەوشتي
جوانه .

— كوردي —

ناواز وگۆرانی : عبدالله محمد دلسوز
داهێنەری : مدحت بێخەو

(پەری)

پەری یانێستانی — یا شای جوانانی
تا دوا لێدانی دل — تۆ هاوڕێی ژیانی

سوێند بە دلداریمان — بە لێو بە باریمان
هەر تۆی هاوبەشی ژین — ئەی بچکۆلەی شیرین

مردن وژینی من — تالی وشیرینی من
بە تۆ بەستراوە — دل لات بەند کراوە

تۆ بۆ من خولقاوی — خەوڕان وناوی
هەر تۆ تەنیا یاری — تا مردن بە بەکجاری

گورانی وتاوازی — تۆ نەوەی نازی
تۆ عودو کەمانی — ئەغمەی بڵبوڵانی

من و خوێندەوارەت

هەواڵێکی خۆش

○ لە ماموستا حبیب علی میرانی پۆیژی دڵسۆزمان پارچە هونراوەیەکی زۆر جوانمان بۆ هات کە تیایە ئەڵێ :

بەهار بە خۆشی هاتووە ○ بۆ ڕۆژهەڵاتی کوردستان ئەبانووە
ئەفسوس لە بەر بێچکایی بڵاو نەکرایەوە .

○ لە کاک محمد دلتەرەوە پارچە هەڵبەستێکمان لە ژێر ناونیشانی (هیواي من) بۆ هات هەروا لە بەر بێ ماوەیی نەماتوانی بڵاوی کەینەوە .

○ لە کاک (بجید شیواو) دەوە چەند دێر هونراوەی تەرزمان بە دەست گەیشت بە ڕاستی پێشانی دابۆ کە نەشیاوە ونەپەسەندکراوە بەڵام خوشەویستی دوڵەبەر لە سەری داوە ئومێدەوارین کاکە بجید هونراوەی جوانترمان بۆ بنێری وە بەهێلی جوانتری بیرازێنێتەوە .

○ لە بوێژی گەنج کاک (مەولود ژاکاو) پارچە هەڵەستێکی ئێکجار جوانمان بۆ هات ،کە تیایە ئەڵێ :

بەهار ئەی کزی دڵداران ○ پڕ لە سەرما و سووڕدان
هێمنی ئارەزوی پیرۆز ○ پڕ خەبات ، سروودی بە سۆز
گوڵ پشکوت بولبوڵ بە دیاری ○ کەوتە نووزە وچاوەڕوانی
بۆ شەونمی سەربەرزەی ئاڵ ○ دڵوپی زێڕین وبۆنی خەیاڵ

پاشماوەی سوقراتی بریندار

ئەمانە بڵێن ... لەو کاتەدا سەری سواڕە پەیدا بوو ، ڕستی دووژمن کەوتبوە قاق ، ئەوەندەی پێنەچوو کە لەشکری ئەواڵیان بە باشی شکا ، لە هیچ لایەك شوونیان نەما ، ئێجا نۆرەی پیرۆزبایی لە سوقرات بوو بەڵام ئەمە لە هەموو شتێك لە لای گرانتربوو ، ئەی ئەوبیست درو بکات بەڵام چارە نەبوو ، پێویستبوو ئابرو بپارێزی ، پێویستبوو کاسی پیرۆزی لە سەر فەرماندەی ومرگری ، هەموو وایان نەزانی کە سوقرات نە تەنیا زاناترین وبە هوشترین وڵەی یونانیە بەڵکو دڵێرترین کەسیشە لە یونان .

وەلامی مەتەلی ژمارە (٧١)

پاداشتی ئەجارە بە کاك (مەولود ژاکاو) یرزا نە گەل پیرۆز - بایمان ودرودێکی پرایانە بۆ کاك ژاکاو .

کچی ماڵی هەموو کوردان ○ (هەولێر) ، خنچیلە وجوان
تاو هەمەر لە ژێر هەورانی ○ لێو بە باریش تا سەر ماڵی
مەولود ژاکاو - هەولێر

زانیم مەتەڵت بە زمانی سۆران ○ ئەوش هەولێرە مەڵبەندی کوردان
محمود حاجی پایسکلچی

خوشکە کوردستانی زێرەك وداێر ○ مەتەڵت دەرچو بە شاری هەولێر
علی حسین حەریری - هەولێر

یاخوا هەر خۆش بێ ئەم کوردستانە ○ کە لێی کەوینە ئەمە ئارەزوانە
هەولێرە یەکەم شاری کوردستان ○ ئاوی زۆر خوشە لەسەرگشت زمان
صابر مصطفی کەردی

دیوانی دڵدار بۆ من بنێرە ○ هەڵم دا مەتەڵ کەوا (هەولێر)ە
ئێژە هەر بژی لە گەڵ کوردستان ○ خودا کوردستان بکا ئاوەدان
محسن صابر النقشبندی - هەولێر

کوردستان وەلامی مەتەڵت هەولێرە ○ جێگای تەتەوەی کاوەی دلێرە
شوان دزێی - هەولێر

خوشکی بەریز پەری کوردستان ○ مەتەڵت هەولێر دەرگای کوێستان
توفیق بەرزنجی - هەولێر

ئەی خوشکی پڕدڵسۆز کوردی وەفادار
شاری (هەولێر) ○ لە گشت کورد دیار
بجید شیواو

خوشکە کوردستان ، دروود وسەلاو
مەتەڵت ڕەوانە ، هەولێری بە ئاو
عباس آل سید احمد

شاری بە خۆشی لە کوردستان بێ
پڕ لە جێمەن وگوڵزاری جوان بێ
ئێوە (هەولێر) ○ لە دوور دیارە
جونکە مەنزڵگای یاری ئازدارە
عبدالاله محی‌الدین - کرکوك

خوشکی بە ڕێزم مەتەڵت جوانە
ئاریکی خوشە لە کوردستانە
(هەولێر) بوو بە جێی یاری وەفادار
لە مێوە بۆ توو سەلاو بە هەزار
نجم‌الدین ڕووف - کرکوك

— ماوەیە —

بقية أمر وزاري

ب — قيام كل موظف بواجباته المنصوص عليها في الانظمة والاوامر وقيام رؤسائه بمراقبته للتأكد من قيامه بواجباته وتفتيش أعماله للتأكد من انجازها على الوجه الاكمل .

ج — تقدير الموظف الكفوء ومحاسبة الموظف المهمل .

التوظيف

٩ — جرى توظيف كثير من الموظفين في عهد قاسم استنادا الى عوامل بعيدة كل البعد عن المصلحة العامة حتى أصبحت أجهزة الدولة بدرجة من التردي والانحطاط جعلها مشلولة تماماً .

١٠ — ولمعالجة ذلك أطلب التقيد بالمبادىء الأساسية التالية عند توظيف الموظفين أو تشغيل المستخدمين والعمال ... الخ .

أ - الكفاءة . ب - النزاهة المطلقة . ج - السمعة الحسنة . د - المبادىء السليمة . هـ - الاخلاص

• يتبع •

اعلان

تعلن بهذا عن وجود مناقصة علنية لتجهيز بلدية اربيل بالمواد المائية المدرجة انواعها وكمياتها ادناه على الراغبين الاشتراك في المناقصة المذكورة الحضور في ديوان هذه الرئاسة يوم الثلاثاء الموافق ٢-٤-٦٣ في الساعة (١٢) زوالية مستصحبا معه التأمينات القانونية .

العدد	المواد
٤٨٠	قدم انبوب قطر انچ واحد نوع ابيض .
٢٠	قدم انبوب قطر نصف انچ نوع ابيض .
١	حنفية قطر نصف انچ
١	جكنات قطر انچ واحد
٣	عكوس قطر نصف انچ
١	زبانه قطر ٣/٤ انچ
١	نقل قطر ٣/٤ انچ
١	مصفره قطر ٣/٤ انچ
١	مصفر من واحد ٣

عبدالوهاب الحاج حسن
رئيس بلدية اربيل

اعلان

اللواء اربيل ، المحلة : خانقاه ، الـ ا ل ٥٥٣ النوع والصنف : ملك صرف [فضلة طريق] . الجنس والمشتملات : عرصة .

سيجري تسجيل فضلة الطريق تسلسل [٥٥٣] كما موصوفة اعلاه باسم رئاسة بلدية اربيل مجددا وملكا صرفا فعلى كل من يدعي خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوما من تاريخه مستصحباً معه المستمسكات الثبوتية .

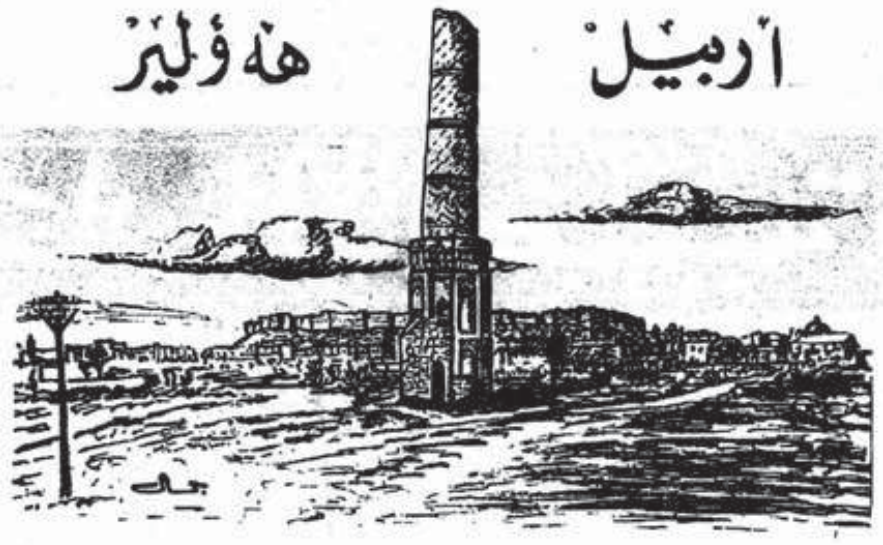
عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل

٣-٣

طبعت

في مطبعة بلدية كركوك

أربيل هه‌وليَر



الادارة

في بناية بلدية أربيل

جميع المخابرات والمراسلات

والمعاملات التي تتعلق بهذه النشرة

تكون مع الادارة

الاشتراكات

داخل أربيل ٧٥٠ فلساً

داخل العراق ٨٠٠ فلساً

اجرة السنتمتر الواحد للاعلانات

١٢٠ فلساً . أما الاعلانات التجارية

يتفق مع إدارة النشرة

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل باشراف السيد قائمقام المركز

العدد ٧٦ السنة (٢) السعر (١٠) فلوس الأثنين ٨/تموز/١٩٦٣م ٥ ١٥ /صفر /١٣٨٣هـ

إلى المخدوعين

هؤلاء الذين اتحلوا صفة الممثين للشعب الكردي ليسوا إلا عصابةقذرة امتهنت القتل والسلب وهتك الأعراض والاعتداء على النساء والاطفال والمواطنين الأبرياء من أبناء الشعب . أن الفضائع التي ارتكبوها باسم الشعب الكردي يخجل منها الضمير ويندى لها الجبين. إن هذه الفضائع لم يسبقهم في ارتكابها إلا الصهاينة المجرمين في قبية ودير ياسين وإخوتهم الشيوعيين الانذال في كركوك والموصل .

ولاعجب إذا ماتبرأ الشعب الكردي من البرزاني وعصابته الأجيرة وأعوانه من مطايا الاستعمار الذين أرادوا تقويض كيان بلدنا الحبيب والقضاء على الأخوة العربية الكردية فأغرقوا البلد الآمن المطمئن بحر من الدماء وبسيل من المصائب والمآسي. إن الشعب الكردي الذي يعرف البرزاني حق المعرفة هو ادرى من غيره باعماله الدنيئة التى اكتوى بها قبل غيره من الناس ولذلك التف باجمعه حول حكومته الوطنية ومجلسه الوطني لقيادة الثورة وحمل السلاح للقضاء على هذه العصابة وليزيل العار الذي لحقه من أعمالها البربرية

فالى المخدوعين بالبرزاني وإلى الراي العام في أربيل نقدم هذه الصور التي تعبر أبلغ التعبير عن حقيقة هذا المجرم وحقيقة الملتفين حوله.



المجرم جلال الطالباني الذي يدعى زوراً وبهتاناً بأنه المتكلم باسم الشعب الكردي ، عذب المواطن الكردي أحمد خضر عذاباً وحشياً وأمر بقطع اذنه وانفه فهل يمثل هذا المجرم الاكراد حقيقة ؟



هذا الطفل البريء ما ذنبه؟ إنه إبن فراش ناحية شوان وقد أطلق المجرمون النار عليه فبترت ساقه وسيبقى طوال عمره يصب اللعنة على البارزاني وعصابته الأثيمة .



طفل بريء آخر هو إبن مدير ناحية شوان أطلق الجبناء نيران أسلحتهم عليه فماذا يقول المخدوعون ؟

رؤوس الخيانة في سطور

جلال الطالباني

○ في عام ١٩٥١ حكم عليه بالحبس لمدة سنة وطرده من المدرسة لكونه من أعضاء الحزب البارتي الانفصالي الذي يعمل على مساعدة الشيوعيين .

○ وفي نفس السنة وضع تحت مراقبة الشرطة مع عوني يوسف لمدة سنة واحدة لنشاطهم الشيوعي .

○ وفي عام ٩٥٢ جرى التحري في داره فعثر فيها على نشرات صهيونية وشيوعية .

○ وفي عام ٥٥ هرب إلى الدول الشيوعية حيث بقى يتجول فيها الى عام ٩٥٨ .

○ وفي عام ٩٦١ قرر الحاكم العسكري العام القاء القبض عليه بصفته سكرتيراً لحزب البارت ومحررا لجريدة خهبات حيث كتب مقالا ساند فيه الحزب الشيوعي وبارك أعماله الاجرامية الدامية غير أنه هرب من وجه العدالة ،

○ قام بالتصدي للقوات المسلحة ونهب عددا كبيرا من القرى الآمنة .

ابراهيم احمد

○ في عام ٩٥١ حكم عليه بالحبس لمدة سنتين لنشاطه الشيوعي .

○ في عام ١٩٥٤ أصدر حاكم تحقيق الرصافة أمرا بالقبض عليه لانتمائه الى خلية شيوعية .

○ في عام ٩٦١ قام بعدة أعمال اجرامية منها قتل صديق ميران كما وأخذ يهدد الاكراد الذين يتعاونون مع الحكومة .

عمر مصطفى دبابه

○ حكم عليه عام ٩٤٨ بالسجن

— البقية على ص٤ —

حكمة العدد

حينما تخلو حياتك من الصداقة الخالصة البريئة والوفاء النبيل ، فانظر الى اعلى ، فسوف تجدهما هناك .

طاغور

مترجمة من مجلة تهران مصور الفارسية

ماذا تعرف عن الفيتامينات

ان القاعدة العامة تقول أنه بمقدار كون الثمرة حامضة الطعم تكون غنية بالفيتامين (C) وتكون أصلح للحفظ ، ومن هنا تظهر أهمية الحمضيات . الفواكه والبقول التي تستهلك نيئة تكون أغنى من تلك التي تؤكل بعد الطبخ ومن هنا ظهرت الحاجة الى تناول فواكه نيئة وطازجة ، وعليه يجب اختيار البقول والفواكه الملونة تلويناً قوياً لا ينبغي تقشير الخضراوات بل الافضل غسلها بصورة جيدة ، قطع الخضراوات عند أكلها فقط وليس قبل ذلك ، احتفظ بالفواكه والخضراوات في مكان بارد لان البرودة توقف تأكسد الفيتامين C أم الفيتامين آى - A يفيد في زيادة الوزن فهو عامل النمو في الاطفال ويفيد في يبوسة الجلد ويمنع ترسب الحصيات ، يوجد في زيت السمك في صفار البيض والكبد والجبن والنخاع والزبدة والجزر وقشر البرتقال والمشمش ، والفيتامين د - D يعيد في تثبيت الكلس والفسفور على العظام والاسنان يوجد في زيت السمك والزبدة وصفار البيض . أما الفيتامين E

— البقية على ص٢ —

الأخبار الداخلية

برقية لاسلكية

الاذاعة العراقية بغداد

المجلس الوطني لقيادة الثورة الموقر

تؤيد خطوتكم الحاسمة في القضاء على الانفصاليين من زمرة الملا مصطفى البارزاني سيروا إلى الأمام وفقه الموفق.

خطيب جامع المردالية ملاعبدالله شيخ محمد	خطيب جامع الحاج طه القصاب ملا خليل	مدرس مدرسة شيخ ابوبكر شيخ مصطفى النقشبندي
خطيب جامع الكبير القاضي محمد رشاد المفتي	خطيب جامع شيخ أبوبكر ملا سيد عزيز سيدحسن	خطيب خانقاه ملا شريف
خطيب جامع السوق ملا عبدالله إسماعيل	خطيب جامع حاجي عبدالله ملا حمد احمد	خطيب جامع شيخ رشيد شيخ أسعد النقشبندي
خطيب جامع سي طاقان شيخ عمر شيخ طه	خطيب جامع الحاج محمود العلاف ملا أبوبكر	مدرس مسجد الحاج قادر ملافايز الحاج عبدالله
مدرس مدرسة دينية في القلعة الحاج ملاعمر	مدرس مدرسة شيخ نورالدين ملاصالح كوزه پانكي	إمام مسجد ملاني ملا سعيد فرهاد
إمام مسجد اسعد آغا ملاطيب شيخ محي الدين شيخ صالح	إمام جامع الاردي شيخ عبدالكريم البرزنجي	كاكه شيخ عبدالكريم
خطيب جامع الجولي ملاعلي ملاعبدالله	كاكه شيخ مصطفى الايراني	

إنتخاب الهيئة الادارية لجمعية شورش

في صباح يوم الجمعة الموافق ٣١-٥-٩٦٣ اجريت انتخابات اللجنة الادارية الجديدة لجمعية شورش لبناء المساكن التعاونية المحدوده من قبل الهيئة العامة ففاز السادة المدونة أسماؤهم أدناه بعضوية اللجنة الادارية :

السيد خالص جواد : رئيساً ، والسيد دانيال توما : نائباً للرئيس ، والسيد جمال محي الدين: محاسباً ، والسيد طاهر صالح: معاوناً للمحاسب ، والسيد أكرم سليم : سكرتيراً ، والسيد فتاح عبداللطيف : مديراً مفوضاً والسادة جمال هدايت وشيخ محمد عزيز وصباح لطيف اعضاء .

عقد قران

تم عقد قران السيد شمس الدين عمر على كريمة السيد عمر شريف ٥ وتم عقد قران السيد خضر جرجيس شمس الدين على كريمة السيد ياسين محمد .

شؤون الموظفين

في المتصرفية

« أمـــر اداري »

قررت وزارة الداخلية - الادارة المحلية - بكتابها ٣٤٧١ في ١٩-٦-١٩٦٣ .

استناداً الى الصلاحية المخولة الينا بموجب الفقرة ٧ من المادة ٨١ من قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ٩٦٠ ما يلي :

١ ـــ تعديل درجة المرشد الزراعي الشاغرة في ملاك ادارة لواءنا المحلية المصدق من رآتب ٢٨ ديناراً الى ٣٧ ديناراً .

٢ ـــ نقل السيد حكمت ناصر شاكر معاون ملاحظ الالبان في لوائنا الى وظيفة المرشد الزراعي براتبه الحالي البالغ ٣٦ ديناراً اعتباراً من تاريخ مباشرته .

٣ ـــ حذف درجة معاون ملاحظ الالبان في الادارة المحلية للواء اربيل براتب ٢٧ ديناراً اعتباراً من تاريخ انفكاك شاغلها .

٤ على مديرية خزينة الادارة المحلية اجراء ما يلزم للتأشير في ميزانية الادارة المحلية المصدقة لهذه السنة .

في مديرية التربية والتعليم

رفع السيد حسيب رسول ناجي معاون ملاحظ دار المعلمين من راتب ٣١ ديناراً الى ٣٦ ديناراً . ورفعت الست منيرة مجيد الاطرقجي المعلمة المسائية من راتب ٢٢ الى ٢٨ ديناراً . رفعت الست مفيدة يوسف الدباغ المعلمة المسائية من راتب ٢٢ ديناراً الى ٢٨ ديناراً . ورفع السيد خليل سليمان معلم مدرسة الزهاوي من راتب ٣٠ ديناراً الى ٣٦ ديناراً .

في الصحة

١ـــ تم ترفيع الأطباء السادة توفيق الأنصاري وآكوب نيشان الى راتب ٧٠ دينارا شهريا والأطباء السادة خوشيد ابراهيم دزهي واحمد فتاح دزهي الى ٥٠ دينارا شهريا .

٢ـــ تم نقل الدكتور مناف حسين من مستوصف اربيل الجمهوري الى مديرية معهد الأشعة في بغداد .

٣ـــ تشكل لجنة طبية من الذوات المدرجة اسماءهم للقيام بفحص طلاب وطالبات المدارس الذين يرومون تأجيل امتحاناتهم واعطاء التقارير اللازمة بحقهم .

ـــ البقية على ص٤ ـــ

تعليمات مالية عدد «٢» لسنة ١٩٦٣

حول قانون التعديل الأول رقم ٣٣ لسنه ٩٦٣ لقانون ضريبة العرصات رقم ٢٦ لسنة ٦٢

عملاً بأحكام المادة العاشرة من قانون ضريبة العرصات رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٢ واستناداً إلى الصلاحية المخولة لنا بموجب المادة الاولى من قانون تعديل قانون ضريبة العرصات رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٣ أصدرنا هذه التعليمات .

المادة الاولى

تلغى المادة السابعة من التعليمات المالية عدد (٤) لسنة ٩٦٢ ويحل محلها مايلي :

المادة السابعة : على كل مكلف أن يقدم البيان المرموز إليه بـ (ض.ص.١) إلى السلطة المالية التي تقع فيها العرصة أو العرصات التي بحوزته أو التي له حصة شائعة فيها مع تدوين جميع المعلومات المطلوبة في البيان المذكور وذلك خلال مدة ستين من تاريخ ١٩٦٢/٦/١ ويمكن الحصول على إستمارة البيان المشار إليه من السلطة المالية .

المادة الثانية

تلغى المادة الثامنة من التعليمات المالية عدد (٤) لسنة ٩٦٢ ويحل محلها مايلي :

المادة الثامنة : على كل مكلف أن يقدم إلى السلطة المالية بياناً إضافياً بالعرصات أو الحصص التي تدخل حيازته أو تخرج منها وذلك خلال ستة أشهر من تاريخ ونوع التبدل في الحيازة .

المادة الثالثة

تعتبر هذه التعليمات نافذه اعتباراً من اليوم الأول من شهر حزيران ١٩٦٢ .

وزير المالية

في الشرطة

قررت مديرية الشرطة العامة ما يلي :

١ ـ ترفيع المعاون تيمور قادر أغا الى راتب ٣٦ دينارا شهرياً .

٢ ـ نقل المفوض نعمه هاشم محمد من اربيل الى شرطة لواء البصرة .

٣ ـ نقل المفوض فاضل زينل من شرطة البصرة الى شرطة اربيل .

٤ ـ نقل المعاون شاكر محمد مصطفى من اربيل الى شرطة الكوت

في البلدية

سافر الى بغداد السيد عبدالوهاب الحاج حسن رئيس البلدية للمعالجه والأستشفاء نرجو له الشفاء العاجل

طبعت بمطبعة بلدية كركوك

ژمارە (٧٦) ساڵی(٢)

دانەی بە (١٠) فلسە

٣شەمە ٨/ تموز /١٩٦٣ — ١٥/صفر/١٣٨٢

هەولێر

پەخشنامەیەکی هەفتەیی، بەزمانی کوردی وعەرەبی

شارەوانیی هەولێر دەری دەکا

هەر ئیشوکارێك و نوسراوێك کە پێوەندی بەم پەخشنامەیەوە بێ ئەبێ ڕاستەوخۆ بنێردرێ بۆ بەڕێوە بەرایەتی بەمناوە نیشانەیە :- بەڕێوەبەری پەخشنامەی شارەوانی هەولێر

ووتەی دایك لە جەژندا

قوتابی یوسف احمد دەرگەلەیی

گوێم لە هیچ نیە جیهان مات وبێدەنگە ئاسمان شین وبێگەردە شنەی شەمالیش دێت وبۆنی خۆشی گوڵان دێنێ ، بە بۆکێش ئەخوێنی وموژدەی خۆشیمان ئەداتێ . جەژنە ... بەیانی هەرایە دهولە .. زورنایە خەڵك جڵی جوانی ڕەنگاو ڕەنگ لە بەر ئەکەن ، منال بە هێواشی بەیانی لە چاو ناکەوێ کەی ڕۆژ ئەیتەوە بەرەو جێگای (چەرخ و فەڵەك) بکەونە ڕێگاو پارە خەرج بکەن وڕۆژ هەتا ئێوارە بەخەندەو پێکەنین ودەست لە مل یەکتر ڕابوێرن .

دانیشتومە لە ژوورێکی تاریك وتەرز لە بەر چرایەکی نزم وبچوك لە سەر ڕایەخێکی دراوی پینە کراو .. هەزاران خەم وخەفەتیش دڵیان داپۆشیوم هەتا بەیێ پەراسوەکانیشم-پڕربوو . هەر لەم کاتەشدا گوێم لێبە دەنگێك دێت لە ژوورێکی دراوسێکمان کە لە هی خۆم تاریك ترو تەرز ترو بی ڕایەخ ترە ... دەنگی ژنێکی لێ قەوماوی بی چارە کە هیوای ئامانجی خۆشی منالەکانیەتی وبە دلێکی ستووتاو وکوڵاو کورپەکانی ئەلاوێنێتەوە وئەڵێ : تا ڕولەکانم ئەگریم وهەناسەی ساردی پڕر لە هەژاری هەل ئەکێشم وئەسرێنم لە چاووم فەتیس ماوە ... ڕولەکەم بە ئەسرێنی سووڕی پڕر ئەتان ڕشێنم هەر چەندە گوێم لە دەنگی دهۆل ئەیێت کە لە دوورەوە موژدەی جەژن دێنی وخەڵك هەشیار ئەکاتەوە کە بەیانی جەژنە !! گیانەکەم ئەتبینم وا دڕێژ بووی بە سەر ئەوزەویە ساردو سووڕە ئاگات لە هیچ نیە خەو بەخۆشی وبە کامەرانی ئەبینی . بێگومان بن پەڕڕی دڵیشت کە بێتاوان وپاك وخاوێنە سەدان خەیاڵی تیایە بە هاتنی جەژن ولە خەودا ئەبینی کە جوانترین جڵ وبەرگت لەبەر کردوە وپێئەکەنی وئەچێتە ئێرەو ئەوێ لە گەڵ هاوڕێکانت کەچی هەژاری وبرسێەتیت هەر لە یاد نیە ..

بەڵام ڕولەکەم خوزگە تێئەگیشتی وئەتدیت چون دڵم ئەسوتێتەوە وئەسرێنی چاووم تەڕڕت ئەکاتەوە ەخوزگە ئەتزانی چیم لە دڵدایە . لە بەر چاومە ولیم ڕونە بەیانی بەیێ پیلاوو بە ڕڕوت وڕەجاڵی لە نیوان منالە دڕاسێکانمان خوت مات ئەکەی وئارەزوو ئەکەیێ لە گەڵیان بچیت بۆ گەڕان .. کەچێ گاڵتەت پێئەکەن وبەجلەکانت پێئەکەن لە بەر چاومن جڵی چەند جوانیان لە بەر کردوەو واتوش وەستاوی لە نیوانیان وەکو داریکی بێگەڵا وهیچ گەڵایێکی پیوە نەمابێ وتەنها دڕرك نەبیت ..

کوڕێ خنجیلانەکەم خوا چێدروست کردووە چون ئەم ژیانە تاڵەی بە ئیمە بەخشیوە کە جەژن بۆ ئیمە وهاوسێیەکانمان بکاتە دڕرك ودال .

بەڵی وادیتەوە یادم ئەوو ووتە ڕاستەیێ پێشینانە ووتویانە جەژن گوڵە ودڕرکیشە . جا بۆ ئیمە دڕرکە بۆ ئەو کەسانەی کە لە باوەشی خۆشی ودەوڵەمەندی ئەژین گوڵە . لە گەڵ ئەوەشدا هیوامان ناکوژێتەوە تەت لەمە ناترسین کە وێستومانە وتەیوە ئامانجمان ژیانی خۆشیەو هەتا دوا هەناسەی ژیان هیوا ناکوژێتەوە .

بۆکێ ئارەزوو

عبدالاله محي‌الدين

ئەیێ فرشتەی خەوی ژینم ○ توێ هوی شادی وپێکەنینم
گوڵی لیو سووری باخێ من ○ بۆکێ ئارەزووی سەر زەمین

○ ○ ○

ئەیێ خاوەنی دوو چاوی شین ○ پەرچەم زەردی گونا بەفرین
کوانی موژدە ، کوا خەڵاتم ؟ ○ ئەی بێ وەفای دڵ ئاسنین !

○ ○ ○

وینەی جوانیت لە بەر چاوە ○ تێکەڵ بە خوێن ، بە هەناوە
ئەتوێ هیواێ ڕوژێ گەشم ○ لەم جیهانە هەر توم ماوە !

ئەیێ دڵکیشە کەم

— عبدالله شيخ محمد - پەشیو —

ئەیێ دڵکێشەکەم ئەیێ ماە ڕوخسارم
وینەیێ بەر چاووم ، تەنیا دڵدارم
ئەیێ ناو شیرینێ لە سەر زوبانم !!
ئەیێ گوڵی لە زار بێ دەست بژارم
تو بوێ خوشەویستیت ، لە دڵ داکوتا
تو بوێ پەروانە ، دڵم بوت سوتا
هەر تۆێ فریشتەی ، جێگیری خەیاڵ
لە سەر خەیاڵت ، دوا ڕوژم فەوتا
ئێستاش دیدەنیت ، دەخاتە گیژاو !
عەشقت دەمکێشێ ، وەك شەیداێ بەسراو
دیم بوت وەك یەکێ ، مەستێ بێ مەی بێ
کە گەیشتمە لات ، لیم هەلنایێ چاو
هەتاکو گیانت ، ئەو دڵەیێ پڕر ژام
بە ڕو خەندیت ، کە پڕر بو لە سام
بەڵام ئێستا کوا ؟ یاڕێ بێ وەفام
لیوێ بە خەندەو ، وەك جاران پەیام
منێ وەفا دار ، لە گەڵ دلداری
توش بێ وەفا بوێ لات نەما کاری
وەك مەلیکێ بال شکاو جیت هێشتم !!
لە ناو یاباڵی ، چۆڵ وغەمباری
دەخشێم ودەنگێ ، ناڵە نالم دێ
ئەلیم کەی چارەکەێ حالم دێ
بە چاوێ ئەسرین بە چاوەنواڕم
کەێ پەنجەێ شیفای زامێ بالم دێێ ؟

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢٠٤ والكائنة في قصبة عينكاوة باسم المالك ايشو بن مربين ايشو ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء أربيل
٣-٢

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢٠١ والواقعة في قصبة عينكاوه باسم المالك هرمز بن حنا ايشو ملكا صرفا ومجددا فعلى كل من يدعي خلال ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تاريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٢-١

اعلان

يعلن المصفي القضائي للحزب الشيوعي العراقي فرع اربيل السيد صابر سعيد المفتي الى كافة من له علاقة بالحزب المذكور سواء كان دائناً او مديناً بلزوم مراجعته في مقر وظيفته في محكمة بداءة اربيل خلال مدة خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر هذا الاعلان في الصحف حول ماله أو عليه وسوف لايلتفت الى أى طلب يقع خارج المدة القانونية .

المصفي القضائي
حاكم محكمة بداءة اربيل
غير المحدودة
صابر سعيد المفتي

اعلان

سيجري تسجيل الدار ذات تسلسل ٢٠٣ والواقعة في قصبة عنكاوة باسم المالك ويردينة بن مروكي بنيامين ملكاً صرفاً ومجدداً فعلى كل من يدعى خلاف ذلك مراجعة هذه المديرية خلال ثلاثين يوماً من تأريخه وابراز مستمسكاته القانونية لاثبات ذلك.

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء أربيل
٣-٢

طبعت
فى مطبعة بلدية
كركوك

بقية في الصحة

أ- الدكتور يحيي امين محمد رئيساً .
ب - الدكتور أمينة محمود عضوة .
ج - الدكتور اكوب نيشان عضو

٤ــ تم نقل المصور الشعاعي سلمان جبرائيل الى مثل وظيفته في مستشفى الكاظمية .
٥ــ عدل راتب نافع عبدالاحد الموظف الصحي الى راتب ٥٤ دينارا
٦ــ نقل الموظف الصحي فيصل رجب الى رئاسة صحة لواء بغداد
٧ــ نقل الدكتور اسماعيل عطية شلال الى مستشفى مخمور الجمهوري
٨ــ نقل جاسم عيسى العمران معاون المحاسب الى رئاسة صحة لواء ديالى .
٩ــ نقل الدكتور عثمان احمد الى مستشفى الطوارىء في بغداد .
١٠ــ نقل زهدية عبدالله المرشدة الصحية الى رئاسه صحة لوا الموصل
١١ــ تم نقل الدكتور توفيق الأنصاري في مستشفى كويسنجق الى مثل وظيفته في رئاسة صحة الديوانية .
١٢ــ لقد تم اعادة فتح مستوصف طق‌طق بزوال المحاذر الادارية وتنسيب موظف صحي له .
١٣ــ لقد تم قيام الدكتور يحيى امين محمد برئاسة اللجنة الطبية الدائمة في هذه الرئاسة .
١٤ــ لقد تم حصر منح الاجازات المرضية لكافة موظفي ومستخدمي الدوائر الرسمية وشبه الرسميه في اللواء بالدكتور اكوب نيشان الطبيب في مستشفى اربيل الجمهوري لحد عشرة ايام .
١٥ــ تم نقل الدكتورة جانيت ابراهيم الطيبة في مستشفى الجمهورى الى مثل وظيفتها في مديرية معهد الباثولوجي في بغداد .

تريكس پاودر
لصيانة الملابس والأقمشة الصوفية
والأفرشة والسجاد
من (العث) استعملوا المادة السحرية (تريكس پاودر)
مخزن المزارع
بجانب مصرف الرافدين اربيل

اعلان

الدائن ــ مطشر منصور
المدين ــ صابر محمد عطار

بناء على انتهاء المدة القانونية وعدم حصول راغب لشراء حصة المدين من الدار المرقمة ٢/٣٤٩ مقاطعة ٤٤ وارش والموصوفة ادناه سوى الدائن مطشر منصور بمبلغ تسعين دينارا وبما ان هذا المبلغ يقل عن القيمة المقدرة لها من قبل هذه الرئاسة بمبلغ الف وخمسمائة دينار لجميع الدار بنسبة كبيرة لذا قرر الاعلان عنها ثانية لمدة خمسة عشر يوما اعتبارا من تاريخ يوم نشر هذا الاعلان فعلى الراغب بالشراء مراجعة هذه الرئاسة والمنادي سليم مصطفى مستصحبا التأمينات القانونية وقدرها ١٠ ٪ من القيمة المقدرة وستجري عند انقضاء المدة الاحالة القطعية بعهدة الطالب الأخير وفق الاصول .

الأوصاف

ملك صرف مساحتها ٣٢٠ م٢ بالتساوي بين المدين وعثمان ملا حسن محمود وهو دار ست غرف ومرافق .

مأمور تنفيذ اربيل
صالح رمضان

الحب في الشرق والغرب

أغنية حب

أيتها الأغنيــة العذبة .. يابنت الربيع
على أي وتر من ذهب تصدح انغامك
وأي يد الية تعزف على نايك السحري
ان كلماتك تملأ قلبي كأنها مذابة في دمي
وصوتك يهز مشاعرى كأنه يســكن روحي
أين أنت . . .
لست على الارض ولا في السماء
ولا في الزهر ولا في الخمر
ولكنك فى اعماقي .. أنت انا

ــ لدفيج لويسون ــ

حياة الحب

حياة الحب صحراء بها الشيطان قد عربد
وأسراب من الأوهام تسعى ما لها وقد
وأعصار شقاء الدهر ملء غباره الأسود
وملاح بهذا الموج مغبر اللمأ ... أربد
يقود الزورق المسكين في تياره الســرمد
شريداً في ظلام الليل لا نور ولا فرقد
وبالافق مرساة تضم الزورق المجهد

أيليا أبو ماضي

أعلان

رقم القطعة ١/٢ . رقم واسم المقاطعة ٥٠ داره‌بن . الجنس : ارض الزراعية تســقى مطراً . النوع : اميرية مفوضة بالطابو . المساحة : ٧٠٠ دونم . مقدار المبيع : تمامها .

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين زيور اغا بن سيد عمر اغا لقاء طلب الدائن سوار وجلال وبهجت وطلعت اولاد زيور البالغ ــ/٨٠٠٠ دينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) يوما اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ ٪ من القيمة المقدرة البالغة ــ/١٠٥٠ دينارا وان المزايدة ستجري في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الأخير .

٢ــ٢ مدير طابو لواء اربيل

أعلان

رقم القطعة ١/٢ . رقم واسم المقاطعة ١٢ تيمار كبير او احمد بايز الجنس : ارض الزراعية تسقى مطراً . المســاحة ١٣٠٠ دونم . مقدار المبيع : تمامها .

ستبيع دائرة طابو اربيل بالمزايدة العلنية العقار الموصوف اعلاه العائد للمدين زيور أغا بن سيد عمر أغا لقاء طلب الدائنين سوار وجلال وبهجت وطلعت اولاد زيور أغا البالغ ــ/١٥٠٠ رينارا فعلى الراغب في الاشتراك فيها مراجعة هذه الدائرة خلال (٣٠) يوما اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشر الاعلان مستصحبا معه تأمينات قانونية لا تقل عن ١٠ ٪ من القيمة المقدرة البالغة ١٩٥٠ دينارا وان المزايدة ستجرى في الساعة ١٢ ظهرا من اليوم الأخير .

عبدالفتاح عبدالعزيز
مدير طابو لواء اربيل
٢ــ٢

بقية : رؤوس

لمدة سنة لكونه من أقطاب الحزب الشيوعي ومن جماعة فهد .

٥ وضع عدة مرات تحت مراقبة الشرطة لنشاطه الشيوعي والانفصالي

٥ تعاون الى أقصى الحدود مع المجرمين الشيوعيين داود الجنابي وعوني يوسف في عام ١٩٥٩ .

٥ أخذ يحرض الآمنين الابرياء من الاكراد على السلطة الوطنية ويخلق المشاكل لهم .

٥ جمع مبالغ كثيرة لمساعدة الشيوعيين الذين اشتركوا في حوادث كركوك الهدامة .

٥ تقرر ابعاده الى الالوية الجنوبية لخطره على الامن وتمكن من الهرب .

٥ نصب نفسه حاكما لمنطقة كويسنجق وأخذ يستبد برقاب الناس

بقية : ماذا تعرف

فهو يساعد على نمو الجنين ويقوي الحيوية الجنسية والقلب ، يوجد في القمح وزيت الفول وزيت الزيتون والخس والجوز والذرة والخبز . أما الفيتامين ك **K** يفيد النزيف ويستعمل قبل العمليات لانه يساعد التخثر في الدم ، يستعمل في مرض اليرقان والتهاب الكبد والروماتيزم يوجد في أوراق الحبوب الخضراء والزيوت النباتيــة وتوت الارض والجزر والطماطة . أما الفيتامين ه - **H** يفيد في معالجة حب الشباب والصلع والشيب . يوجد في السكر في الكلية والدماغ والكبد . أما الفيتامين سي - **C** فهو يفيد ذات الرئة والتيفوئيد وفقر الدم وفيئات الحمل ونزيف اللثة وانكشاف الاسنان . يوجد في الليمون والبرتقال والتوت والفلفل الاحمر والموز والطماطة والكراث والفجل . أما الفيتامين ب ١ - **B1** يفيد في معالجة التهاب الاعصاب العديدة والآلام العصبية . يوجد في البيرة والحليب والعدس والحمص والتين والعنب والعسل والبطاطا . اما الفيتامين ب ٢ **B2** يفيد في امراض الجلد وتشقق اللسان وتكسير الاظافر . يوجد في القلب والكبد والجبن وبياض البيض والحليب والسمك والباذنجان والطماطة والجزر .

محمولة من مكتبة كتيب

سەرنج:

زۆرمان هەوڵدا تاکو هەموو ژمارەکانی هەولێر جارێکی دیکە بڵاوبکرێتەوە بەڵام هەر هێندەی لەبەردەستمان دابوون کە ژمارەیان 62 ژمارەیە بڵاویان دەکەینەوە هیوادارین ئەوانەی ژمارەکانی دیکەیان لایە بڵاویان بکەنەوە یان بۆمانی بنێرن بۆ ئەم ئیمێڵە ئێمە بڵاویان دەکەینەوە JAMBAZ3@YAHOO.COM، پێشەکی سوپاسیان دەکەین و ئەم ژمارانە هێشتا بڵاو نەکراونەتەوە کە ئەمانەن:.

(48، 51، 52، 54، 56، 59، 60، 62، 65، 69، 71، 73، 74، 75، سەرەڕای ئەو هەشت ژمارەیەی کە هەر بەزمانی عەرەبی بڵاوکراونەتەوە.

هەولێر کتێب

هەوالنامەی کتێب

پێڕست

ناوی بابەت	ژمارەی لاپەڕە
دەستپێک	٧
ژیاننامەی ئەوانەی کە بەرهەمیان لە ناو رۆژنامەکە بڵاوکردۆتەوە	٩
ئەندێکس	١٩
سوپاس و پێزانین	٣٢
پەراوێز	٣٢
پاشکۆیەکی پێویست	٣٣
سەرچاوەکان	٣٤
لە ٧٦ ژمارە توانیمان ٦٢ ژمارە بدۆزینەوە	٣٥

هەوارنامەی کتێب


أربيل هه‌وليرْ

الادارة

في بناية بلدية اربيل
ع المقابرات والمراسلات
علقات تتعلق بهذه النشرة
تكون مع الادارة

الاشتراكات

داخل اربيل (٢٥٠) .
وخمسون فلساً
داخل العراق (٣٠٠) ف
فلساً فقط
اجرة العدد الواحد للأعلا
٣٠٠ فلساً . اما اعلانات الك
تتفق مع ادارة المجلة .

العدد ٢ السنة (١) السعر (١٠) فلوس الثلاثاء ٢٩/آب/٩٦١ ١٨/ربيع الاول/٨١

سيادة متصرف اللواء وكبار الموظفين يلبون دعوات الاهلين ويزورون مواقع الاحتفالات ، كبة وغيرهم يقيمون الولائم لاطعام اخوانهم الفقراء في ذكرى مولود الرسول الاكر

يعيد مدينة اربيل صباح يوم الاربعاء الماضي على ارتال من ذ الذكر الحكيم التي كانت تنبعث من المساجد المنطقة على الأذان الجوامع . ففي شوارع مدينة اربيل صباح يوم عيد ميلاد افخم سان حملة الأرض وهرعوا الى الجوامع والمساجد والى الجوامع شاهد يتبادلون التهاني ويرددون الصلوات . كان البشر يطفو الوجوه فرح يسود الجوس وهيبة الذكرى تنبع من محفل فخم . كانت وارع مكتظة بالزائرين والقادمين زرافات ووحدانا يقصدون الى قع الأحتفال واماكن الولائم ليشاهدوا في احياء هذه الذكرى العطرة علام العراقة كانت ترفرف على واجهات البنايات والمحلات العامة والاقامات د مرفوعة على ابواب الجوامع ومداخل المساجد . معالم الزينة كانت شر في كل مكان . وقد اقام كل صنف من اصناف الطبقة والتجار المحلات العامة واطعموا الفقراء. فاقام الأطباء وموزع قسم منهم الغذاء مواد مفيدة للاستهلاك والثاني عليهم وقد زار سيادة متصرف لواء يل يرافقه كبار الموظفين اكثر هذه الأحتفالات كانت اقيمت احياءها .

حقاً ان هذا اليوم كان شبيها بالأيام التي كان يحياها السلطان ظفر الدين الأربلي حاكم هذه المناطق صلاح الدين الأيوبي . لك السلطان الذي احتفل بذكرى ميلاد الرسول لأول مرة في التاريخ م فعمت هذه العادة جميع الأقطار الأسلامية . فليس من الغرو ان نجد اربيل في هذه السنة تحتفل بهذه الروعة وبهذا التوق بميلاد ي الأسلام ورسول المحبة والرحمة .

ونود قبل ان نصف باختصار عددا من هذه الأحتفالات التي مت كلها البهاء والقت عليها اطياف الصنوف والمضامين .

١- احتفال جمعية النقاذ ... اقام هؤلاء حفلة كبرى في الجامع الكبير للقلعة وكان الفوج من المدعين يتقاطرون الى مكان احتفال منذ الصباح

كلمة فضيلة الاستاذ ... المفتي قاضي اربيل في احتفال ... الرسول الأعظم

الحمد لله وحده والصلاة ... ويكم لالقاء كلمة بمناسبة ذكرى

الذكر والى مولد ملاذ الخير محمد ان الجميع في هذا الجامع وليلة حضرها نخبة الفضلة وقد ساهم في انجاح الحفلة جميع الذاتين واخص بالذكر معهم السادة القاضي ملا ابن عبد ومصطفى حسن افا وجاج ميكائيل وجاج فاتح شيخو وجبار عبد الرحمن افا وفقيم الله جميعا .

٢- احتفال جمعية التجارين ... احتفلت هذه الجمعية في جامع شيخ

... البقية على ص٤ ...

كلمة سيادة متصرف لواء اربيل في احتفال البلدية بمناسبة ذكرى ميلاد الرسول

ايها المحفل الكريم

ويد الجزائر وان يظر المسلم لأخيه المسلم نظرة ود وعطف ورحمة نظرة حقد وبغضة ان المنصورة بيدا العيد العزيز على كل مسلم ومو عيد مولد الرسول الأعظم (ص) ايها الاخوان تدمع ملامي الأسلام وبعده الغار وهزه وجدوده في عصوره الذهبية .

ونشير الى حاضر الاسلام هذا الحاضر المؤلم المشاعر المفاجع بالأسى والحزن

ان هذا العيد يوحي لنا الى ان نظر نحو عالمنا الاسلامي الحاضر فنراه ممتلئ الاوصال وقد غلبت اكثر اقطاره على امرها وضربت عليهم الذلة والمسكنة والملاعم بداء الفرقة ومذلات الطبقية ونسوا له فانسأهم انفسهم وقطعوا الشاذين الجامعة الدينية التي كانت تربطهم فاصبحوا شيعا متنازعين يتطاحنون من اجل السيادة ويتخطفون من حولهم كما تتخطف الطير الجوارح

... البقية على ص٣ ...

سيادة معاون المتصرف للادارة العا

الرحمن الرحيم)

ايها المحفل الكريم ... اننا نح اليوم بمولود صاحب الدعوة الى ... صاحب رسالة الأسلام . فنظر الى فطر المسلمين عليها وند بمولد صاحب رسالة انسانية

أربيل

١٩٦١ - ١٩٦٣

نشرة اسبوعية تصدرها بلدية اربيل

المُعِد/المحامي طارق جامباز

٢٠١٩ ميلادي- ٢٧١٩ كوردي
كوردستان - اربيل

من منشورات الاكاديمية الكردية
أربيل ٢٠١٩